diendo bien la Lengua ; para que le informaſe de el efecto , para que pedia aquella licencia , y de ſu parte ſe lo ſuplicaſen. El Rei la diò , y Indios, que aiudaſen à la Fabrica , con todos los Materiales , que fueron meneſter ; y y por la traça de dos Caſtellanos , que lo entendian , con el aiuda de los Indios , la Capilla fue hecha en dos Dias. Puſoſe el Altar , las Imagenes , y lo que convenia , conforme al pobre Recaudo , que entonces tenian ; y delante de la Puerta , en el Patio , tambien ſe puſo vna Cruz de Palo , para que generalmente los Indios vieſen la Reverencia , que los Chriſtianos la hacian. Dixoſe luego Miſa , y algunas veces Cantada , Oficiando el Padre Juan Diaz , con algunos , que lo ſabian hacer ; y haſta que ſe acabò el Vino , ningun Dia ſe dexò de decir , andando ſiempre Fernando Cortès con maravilloſo cuidado , de que ſus Soldados viviesen exemplarmente , y dieſen mueſtra de Catolicos Chriſtianos , ſignificandoles ſiempre , quanto importaba ſu exemplo en eſto , pues eran los primeros, de quien los Idolatras le avian de tomar , para recibir la Fè Catolica , que era el principal fin , que avian de tener , y que entendieſen , que convenia tener buena Diſciplina , que era acudir à todo con voluntad , tener Honra, y obeder à lo que ſe les ordenaſe , porque con eſtas coſas les aſeguraba , que no les podia ſuceder deſaſtre ninguno, y que de otra manera no negaba el peligro en que ſe hallaban.

Llegaron en eſta ocaſion dos Hombres de Tlaxcalla en ſecreto , con Cartas de la Villa Rica , en que le aviſaban à Fernando Cortès , que Juan de Eſcalante , à quien avia dexado por ſu Teniente , Alcaide , y Alguacil Maior, era muerto , con ſeis Soldados en vna Batalla , que tuvo con las Guarniciones Mexicanas , y que tambien murieron en ella muchos Indios Totonaques, de los que llevaba en ſu Compañia , y que todos los Pueblos de la Sierra de Cempoalla , y ſus Sugetos , eſtaban yà alterados , y no querian acudir con ninguna Proviſion de Comida ; y que los Totonaques tambien ſe començaban à alterar , y que el caſo de Juan de Eſcalante pasò de eſta manera : que aviendo los Totonaques dexado de pagar el Tributo à Motecuhçuma , deſpues de la Confederacion , que hicieron con Fernando Cortès , en ſaliendo de aquella Provincia , los Capitanes de Motecuhçuma , y en eſpecial los de los Preſidios de la Raia de Panuco , ſe le pidieron , y aunque reſpondieron , que Fernando Cortès les avia mandado , que no lo pagaſen mas , porque aſi era la voluntad de el Rei ; replicaron , que poco avian , que tenia ſu Orden , y que ſi no lo pagaban , irian à deſtruirlos. Acudieron à Juan de Eſcalante , que embiò Menſageros à los Capitanes Mexicanos , rogandoles , que no maltrataſen aquella Gente , pues todos eran Amigos. Reſpondieron , que no lo podian eſcuſar. Bolviò Eſcalante à rogarſelo, pues aquella era la voluntad de Motecuhçuma , donde no , que procuraria de defenderlos ; y curandoſe menos de eſte ſegundo recado , dixeron , que los hallaria en el Campo , para lo que quiſieſe. Apercibioſe luego Juan de Eſcalante , ſaliò con quarenta Caſtellanos , que llevaban tres Balleſtas , y dos Eſcopetas , dos Tirillos ligeros , y poco mas de dos mil Indios Amigos. Hallò à los Mexicanos en Campaña , que eran doblados ; llegaron à las Manos , y à la primera ruciada los Totonaques huieron , quedando algunos muertos. Los Caſtellanos , deſamparados de los Amigos , quedaron peleando : Vencieron à los Mexicanos , que como coſa nueva para ellos , no pudieron ſufrir los filos de las Eſpadas Caſtellanas. Siguieronlos haſta el Pueblo , que ſe llamò deſpues Almeria , y lo quemaron. Quedò de eſta Refriega mal herido Juan de Eſcalante , y ſu Caballo muerto , y otros ſeis Soldados , tambien mal heridos ; y llegado Eſcalante à la Villa Rica , muriò de las Heridas. Los Indios ſe llevaron vivo à vn Soldado , llamado Arguello , Natural de Leon , Hombre de gran Cabeça , Barba Negra , y Creſpa , muy Robuſto , y de grandes Fuerças , y llevandolo à Motecuhçuma , (porque eſto ſucediò antes de la entrada de Fernando Cortès en Mexico) muriò de las Heridas , y porque el Cuerpo hedia , le llevaron la Cabeça , y mirandola como era de Hombre Robuſto , tuvo alguna turbacion , y no quiſo que ſe ofrieceſe en ninguno de los Templos de Mexico , ſino en alguno de fuera , y dixo , que ſe maravillaba como ſiendo los Suios tantos , no vencian à aquellos , que eran tan pocos , y que quedaba deſengañado , de que aquellos Hombres no eran inmortales , aunque tenian figura de muy Valientes ; y la turbacion , que re-

recibiò con la viſta de la Cabeça de Arguello, afirman algunos, que fue porque ſegun los Pronoſticos, que tenia, le parecia, que avian de ſer aquellos Hombres, los que avian de ocupar ſu Monarquia, è introducir otra Religion.

CAP. XLIX. Que Fernando Cortès embia Teniente à la Vera-Cruz, y ſe determina à prender à Motecuhçuma.

SABIDO el caſo, porque convenia poner Perſona de Recado en la Villa Rica, embiò Fernando Cortès à Alonſo de Grado, Hombre de mui buenas gracias, aunque no mui Soldado, por Alcaide, y Teniente, y la Vara de Alguacil Maior, diò à Gonçalo de Sandoval, con que por entonces ſe eſtuvieſe en Mexico. Encargòle, que miraſe por los Vecinos, y los honraſe, y no permitieſe hacer agravio à los Indios Amigos, ni ſe les tomaſe coſa por fuerça, y que ſe dieſe mucha prieſa en acabar la Fabrica de la Fortaleça. Llegado Alonſo de Grado, ſe llevaba con mucha gravedad con los Soldados, pedia Joias à los Pueblos Comarcanos, y de la obra de la Fortaleça ſe curaba poco. Entendido tambien, que moſtraba aficion à Diego Velazquez, y que avia pueſto en platica con algunos Amigos ſuios, que ſi acudieſe, le admitieſen. Fernando Cortès, embiò à Gonçalo de Sandoval, para que preſo ſe lo llevaſen à Mexico, y ſe quedaſe en la Villa Rica, y de eſta vez fue en ſu Compañia Pedro de Yrcio, ſu Amigo, Hombre de buena converſacion, y corteſano, como quien ſe avia criado en Caſa del Conde de Ureña. Alonſo de Grado, deſpues de aver eſtado algunos dias Preſo, bolviò en gracia de Cortès, el qual, recibida la Carta de la Villa Rica, y deſpachado à Sandoval, comunicò el caſo à algunos Señores de Cholulla, y Tlaxcalla, para ſaber de donde avia procedido, lo que avia hecho Quauhpopoca. (que tal era el nombre del General Mexicano) Certificaronle, que nunca ſe atreviera à tomar las Armas, contra Eſcalante, ſino huviera tenido orden del Rei. Conſiderando, pues, Cortès, el peligro, en que ſe hallaba por otras ſeñales, que avia, y que ſi ſe ſalia de la Ciudad ſe ponia en maior rieſgo de perderſe, aliende de lo mucho, que menoſcavaba la reputacion, que tenia adquirida, con animo oſado, y generoſo, determinò de arriſcarſe en apoderarſe de la Perſona del Rei; (negocio atrevido, y dificultoſo, ſegun el eſtado de las coſas, y la potencia de aquel Gran Principe Motecuhçuma) y aunque algunos pocos, con quien luego lo comunicò, le ponian por delante los inconvenientes, que ſe ofrecian, para ſalir bien de tan arduo negocio; otros ſe conformaban con ſu parecer, y al cabo ſe determinò de executarlo, por parecerle, que no teniendo aquella prenda, para ſu ſeguridad, era cierta la muerte de todos. Eſtando con eſta determinacion, fueron à èl muchos Tlaxcaltecas, que le afirmaron, que deſcubiertamente trataban los Mexicanos de romper las Puentes de la Ciudad, y que yà tenian muchos Pertrechos de Guerra, prevenidos, y que viefe lo que convenia, antes que el negocio paſaſe mas adelante.

Reſpondiò Cortès, que ſabia bien lo que paſaba, y que no avia tanto peligro, como ellos penſaban, que no temieſen, pues tenian à Dios de ſu parte. Anduvoſe aquella Noche paſeando por vna gran Sala, ſolo, penſativo, diſcurriendo ſobre la forma de la execucion, y entonces fue aviſado de Alonſo Yañez, Artifice de Albañileria, que eſtaba alli vna Puerta recien cerrada, y encalada. Mandò Fernando Cortès, que luego ſe abrieſe para reconocer el intento. Entrò por ella con algunos Soldados, hallò muchos Apoſentos, adonde avia mui ricas coſas de Plumeria, Joias, y Ropa de Algodon, Idolos, y otras Riqueças ſemejantes. Mandò, que ſe bolvieſe à cerrar, ſin que ſe tocaſe à nada, (porque todo avia ſido de Axayacatzin, Padre de Motecuhçuma) y embiò luego à llamar à todos los Capitanes, y Perſonas con quien ſolia tratar los negocios: Dixoles, que yà ſabian el peligro, en que eſtaban, aſi por lo que de la intencion de Motecuhçuma ſe avia podido comprehender del caſo de Quauhpopoca, que aviſaron de la Vera-Cruz, como por lo que los Tlaxcaltecas referian; por lo qual, ſi otra coſa de nuevo no les parecia, avia determinado

nado de prender à Motecuhçuma, y llevarle à ſu Apoſento, y tenerle en èl con buena guarda, porque eſtando Motecuhçuma en ſu poder, no oſarian los Mexicanos intentar, lo que ſe entendia, que tenian penſado, y que quando toda via lo quiſieſen hacer, viendo muerto à ſu Señor, avian de nacer entre ellos, tantas diferencias, ſobre la Elecion del nuevo Rei, que podria ſer, que alguna parte intereſada, eſtuvieſe de la ſuia, con que ſerian poderoſos contra la otra, porque el ſalirſe de la Ciudad, no podria ſer, ſino à manera de fugitivos, que adonde quiera avian de ſer tenidos en poco, y aun muertos, ſin darles lugar de llegar haſta Tlaxcalla, y que pues por ninguna parte ſe eſcuſaba el peligro, era mejor hacer vna buena determinacion, como lo que avia penſado.

Rogò à todos, que libremente dixeſen ſu parecer. Quiſieran algunos, que ſe tomàra acuerdo con Motecuhçuma, para ſalir de Mexico, pues que aviendo ofrecido tan grandes Partidos, para que no entraſen, tambien los haria para que ſe fueſen, porque la reſolucion de prenderle, era temeraria. Otros dixeron, que pues no eſtaban ciertos, de que queriendo ſalir de la Ciudad, los avia de aſegurar Motecuhçuma, ni dàr de ſus Teſoros, era bien executar, lo que Cortès tenia penſado; pues como parecia por la Carta de la Villa Rica, èl avia mandado matar aquellos Caſtellanos, y ſu intencion era mala, y que era coſa afrentoſa, y peligroſa ſalir de la Ciudad, con Partidos, y ſin ellos; y que pues yà ſe hallaban en ella, no era raçon, con incierta eſperança de la ſeguridad de las vidas, dexar de hacer tan gran ſervicio à Dios, y al Rei, como ſeria apoderarſe de Mexico, porque ſi ſucedia bien, era coſa facil ſujetar todo lo demàs de aquel Imperio. Eſte conſejo pareciò bien à la maior parte, y ſe acordò, que Fernando Cortès hicieſe, lo que avia penſado, el qual deſpues de aver referido la forma, como lo penſaba executar, ſe fueron todos à ſoſegar.

El dia ſiguiente, à la hora, que Fernando Cortès ſolia ir à viſitar al Rei, fue acompañado de treinta Capitanes, y Perſonas de los mas Principales, dexando à toda la Gente con mucho ſilencio, mui apercibida, dividida en diverſas, y pequeñas Quadrillas, en los puestos mas convenientes, y à los que iban con èl; mandò, que de dos en dos, ò de tres en tres, diſimuladamente, moſtrando, que ſe andaban paſeando, ſe fueſen à Palacio. Como eſte deſgraciado Rei, no eſtaba receloſo de ninguna ofenſa, que Cortès le pudieſe hacer, por parecerle, que las obras, que le hacia, eran de Amigo, ſaliòle à recibir con alegria, y llevòle à vna Sala, adonde tenia ſu Eſtrado. Entraronſe tras èl los treinta Caſtellanos, y mui alegre con ſu converſacion, le diò muchas Joias de Oro, y vna Hija ſuia, con otras de Señores; la ſuia, para que ſe caſaſe con ella; y las demàs, para que la ſirvieſen, ò las repartieſe entre ſus Caballeros. Recibiòlas, por no deſabrirle, diciendo: Que ſiempre, como tan gran Señor, le hacia mercedes de todas maneras, y que ſupieſe, que con aquella Señora no ſe podia caſar, porque ſu Lei Chriſtiana ſe lo prohibia, aſi por no ſer ella bautiçada, como por ſer èl caſado, y no poder tener mas de vna Muger. Con todo eſto quiſo Motecuhçuma, que ſe la llevaſe, porque queria tener Nietos, de Hombres tan valeroſos. No era eſta caricia, y dadiva digna de lo que Cortès llevaba traçado, y determinado; pero muchas veces no valen dones, donde los que los reciben, ſe recelan de maiores males, como los tenia concebidos Cortès, de Motecuhçuma.

CAP. L. Que habla Cortès con Motecuhçuma, y lo lleva à ſu Palacio, à manera de Preſo; y del Alboroto, que huvo, y coſas, que en el diſcurſo de eſta Priſion ſucedieron.

PASADAS, pues, las platicas referidas, dixo Fernando Cortès, que ſupieſe, que en la Ciudad de Nauhtlan, el Señor de ella Quauhpopoca, ſu Vaſallo, y General en aquella Frontera, aviendo llamado, debaxo de Amiſtad, à ciertos Caſtellanos, matò à tres, y matàra à los demàs, ſi Dios no los Salvara; y que queriendo el Capitan de la Vera-Cruz, entender la cauſa de ello, llegò con èl à las Manos, y le matò otros ocho Caſtellanos, y por la obligà-

gacion, que tenia de dàr cuenta de aquellos Hombres, avia procurado de ſaber quien avia ſido la cauſa; y porque hallaba, que todos le culpaban, aunque no lo creìa, porque le tenia por buen Amigo del Rei, ſu Señor, como ſe lo avia certificado, le parecia, que era neceſario, para que los que hicieron aquel delito, y los que afirmaban, que èl lo avia mandado, fueſen caſtigados, para que otra vez no ſe atrevieſen contra ſu Señor, ſe fueſe con èl al Apoſento adonde eſtaba, en el qual ſeria ſervido, como en el ſuio, y antes mas; pues que con el ſervicio, que le harian los Caſtellanos, recibiria mucho placer, y le agradaria ſu converſacion, y que no ſe detendria mas tiempo, de haſta que embiaſe, por los que avian delinquido, y ſe determinaſe entre los dos, lo que de ellos ſe avia de hacer. Rogòle mucho, que de ello no recibieſe pena, porque ſabia, que quando huvieſe tratado à los ſuios, no guſtaria de apartarſe de ellos. Aviendo eſtado Motecuhçuma à todo mui atento; reſpondiò, como maravillado, y dixo: que no ſabia nada, de lo que referia, que avia paſado en aquella Ciudad, cuio Señor, era ſu Vaſallo, y que los que podian aver dicho, que de aquel caſo èl era Sabidor, debian de ſer los Tlaxcaltecas, de que no ſe maravillaba, pues eran ſus Enemigos, y holgarian de verlé deſtruido, y que fueſe cierto, que tal coſa por ſu mandado no ſe avia hecho. Llamò à dos Señores, de los que eſtaban con èl; mandòles, que fueſen à Nauhtlan, y ordenaſen à Quauhpopoca, y quantos intervinieron en las muertes de los Caſtellanos, que parecieſen ante èl, y dièles vna Pedreçuela, que ſe deſatò del Braço, para que ſe la moſtraſen; y no queriendo obedecer, juntamente con los Señores Comarcanos, le hicieſen Guerra, haſta llevarſelos Preſos. Bolvioſe à Cortès, dixole, que yà via como embiaba por los Delinquentes: bolviò Cortès à inſtar, en que ſe fueſe con èl à ſus Apoſentos; pero Motecuhçuma, en que tuvieſe por bien, de que ſe quedaſe alli, pues no avia de huir de ſu Caſa, ni irſe à los Montes, y que èl tendria por bien, que ſe quedaſe alli con ſus Compañeros. Huvo ſobre eſto muchas replicas, de vna parte à otra, que duraron haſta las tres horas, deſpues de Medio Dia, y al cabo Cortès le perſuadiò; que ſe fueſe con èl. O deſgraciado Principe, y como has dado fin à tu Monarquia, y què cierta eſtà yà tu perdicion! De tus Palacios te ſacan, para Palacios tuios, que les poſee otro dueño, y no ſaldràs de ellos con vida, y aì ſe cumpliràn todos los Pronoſticos, que tantos años ha, que te traen atemoriçado. Mandò, que ſe le adereçaſen luego ciertos Apoſentos, y que ſe le traxeſen vnas Andas. Fue en ombros de los Señores, que alli ſe hallaban, y en el camino huvo algunas mueſtras de Rumor; pero Motecuhçuma ordenò, que nadie ſe deſaſoſegaſe. Acudian al Apoſento de Motecuhçuma, muchos Señores, deſconſolados, moſtrando pena de vèr aquella mudança, y novedad, ofreciendo de ſervir en lo que ſe les mandaſe. Aqui dice Gomara, que nunca Griego, ni Romano, ni de otra Nacion, deſpues que ai Reies, hiço coſa igual, que Fernando Cortès prende à Motecunçuma, Rei Poderoſiſimo en ſu propria Caſa, en Lugar fortiſimo, entre infinidad de Gente, no teniendo ſino quatrocientos y cinquenta Compañeros. Y es aſi, que fue atrevimiento nunca viſto, y mas ſe debe atribuir à Dios eſte hecho, que à pecho humano; porque dado caſo, que con Cortès, y ſus Compañeros avia otros muchos Indios amigos, que los aiudaban, era tanto el poder de Mexico entonces, que à piedra, que cada Morador tiràra, los acabàran, y aſolàran à todos, como los miſmos Eſpañoles lo confeſaban, y ſe lo dixeron à Cortès en eſta ocaſion. Pero los pecados de eſte Idolatra, que ya avian llegado à termino, y la Juſticia de Dios, que venia al caſtigo, fueron cauſa de eſta priſion. Fernando Cortès, conociendo ſu gran atrevimiento, y el peligro en que ſe hallaba, previniendo à lo por venir, mandò labrar dos Bergantines, en que cupieſen docientos hombres, para entrar, y ſalir en la Ciudad, quando fueſe menester, los quales preſto fueron acabados, y los tenia con buena guàrda, cerca de ſu alojamiento, no con pequeño eſpanto, y admiracion de los Indios.

Gomara.

Motecuhçuma, temiendo que cargaſe ſobre èl, el daño, que podrian hacer los ſuios à los Caſtellanos, con roſtro alegre diſimulaba la pena, que ſentia. Dixo à los Caballeros, que le ſervian, y viſitaban, que no avia para què hacer tan gran ſentimiento, pues eſtaba bue-

bueno, y vivo, y ſe hallaba en aquel Apoſento à ſu contento, y no ſe le avia hecho, ni ſe le hacia fuerça, ni afrenta, y que èl avia querido ir alli, por aſegurar à los Caſtellanos de lo que en aquel caſo de Quauhpopoca, dèl ſe avia dicho, y que penſaba hacer Juſticia de èl, porque otro no ſe atrevieſe à lo miſmo, y que queria eſtàr alli, haſta que entendieſe Cortès, que lo que de èl ſe avia dicho, era falſo, y que pues quando èl quiſieſe ſaldria de alli, ſoſegaſen ſus coraçones, y como ſiempre le avian amado, lo moſtraſen en aquel caſo. Fernando Cortès, en entrando en el Apoſento, le puſo Guarda, y la encomendò à Juan Velazquez de Leon; y ſi no fuera por el particular cuidado que ſe tuvo, ſe le huvieran ſacado, porque muchos oradaban las paredes, y vſaban de otras diligencias; y vn Dia ſe quiſo hechar de vna Açutea, de diez eſtados en alto, para que los ſuyos le recibieſen, ſino le detuviera vn Caſtellano de los que le guardaban, que ſe hallò cerca. Viſitavale cada dia Fernando Cortès, procuraba de alegrarle, y regocijarle, mandando à los Soldados, que delante de èl jugaſen, y hicieſen exercicios de Armas, y otras coſas, con que mucho ſe holgaba, y cada dia les hacia muchas mercedes. Era ſervido de ſus miſmos Criados, como en ſu Palacio, y tambien de los Caſtellanos, que por mandado de Cortès le acataban, y ſervian como à Rei. Alli libraba Pleytos, deſpachaba Negocios, y entendia en la governacion de ſus Reynos, hablando publica, y ſecretamente con quantos queria; y con todo eſto andaban los Indios tan ſolicitos, y inquietos, que de Noche, y de Dia procuraban de ſacarle, oradando à cada paſo las paredes, y hechando fuego por las Açuteas. Mandò Cortès, por eſta cauſa, à Rodrigo Alvarez Chico, Hombre Valiente, y Vigilante, que con ſeſenta Soldados guardaſe la Caſa por las Eſpaldas, haciendo los Quartos de veinte en veinte, y que Andrès de Monjaràz hicieſe lo miſmo por delante del Palacio, con otra tanta Gente. Era el ſervicio, que alli tenia Motecuhçuma, de Gran Señor, porque la Comida, que ſe le llevaba con los Platos, los Hombres de quatro en quatro ocupaban gran trecho; iban con los Platos levantados, con gran reverencia, y deſpues de aver comido, todo el ſervicio ſe repartia entre los Caballeros, que le ſervian, y los Caſtellanos, que le guardaban; era la Cama de muchas, y mui ricas Mantas de Algodon, vnas mui delgadas, otras baſteadas, como Colchones, y y cubiertas con otras de Pluma, riquiſimas, y de Pelos de Conejo, que ſon mui calientes, y blandas, que por ſer de naturales Colores, y diferentes, parecian bien; y la Cama eſtaba ſobre Eſteras, y Tarimas de Madera, todo acomodado, conforme al Calor, y al Frio. Cacama, Rei de Tezcuco, (que à la ſaçon eſtaba en eſta Ciudad de Mexico) viendo preſo à ſu Tio Motecuhçuma, y que ſe dilataba ſu libertad, y que el Rei no ſolo no la procuraba, pero que parecia eſtàr contento en ſu Priſion, determinò de irſe à la ſuia de Tezcuco, donde llevò conſigo à ſu Hermano Coanacotzin, que tambien eſtaba acà; y eſta ida era con animo de juntar Gente, para venir contra Cortès, porque como eſte Mancebo era de animo valeroſo, tenia à grande afrenta, vèr tan pocos Hombres, hechos yà Señores de tantos, pareciendole, que con facilidad los venceria, y aun ſe haria Señor abſoluto de todo el Imperio.

CAP. LI. De algunas particularidades, ſucedidas durante la Priſion de Motecuhçuma, y de coſas en que moſtrò ſu mui grande, y generoſo Pecho eſte Excelentiſimo Monarca.

TENIA particular cuidado Fernando Cortès, en que ſus Caſtellanos hablaſen, y trataſen à Motecuhçuma, con ſingular Reverencia, y acatamiento, como convenia à tan gran Principe, y daba en eſto mucho exemplo, porque ſiempre que entraba à viſitarle, le hacia vna, y muchas Reverencias, haſta el ſuelo, con que pareciò, que ſoſegò mucho ſu animo. Rogòle muchas veces con la libertad, diciendo, que ſi era ſervido, ſe podria bolver à ſu Palacio, porque no le tenia Preſo; reſpondia, que eſtaba bien,

bien, y ſe lo agradecia; porque no hechaba menos coſa, que perteneciese à ſu Servicio; y que recibia contento en eſtàr alli, por tener mas ocaſion de tratar mucho à los Caſtellanos, à los quales cada Dia mas ſe iba aficionando, porque ſus coſtumbres le parecian bien; y porque podria ſer, que bolviendoſe à ſu Apoſento los Suios, teniendo mas libertad de hablarle, le importunaſe à que hicieſe alguna coſa contra ſu voluntad, que fueſe en daño de los Caſtellanos. Salia Motecunçuma de el Apoſento, acompañado de algunos Soldados, à viſitar los Templos, à quien los mas Señores, y mas Nobles veneraban, y acataban mas; aſimiſmo ſe iba à holgar, y à paſar tiempo à ciertas Caſas de Placer, que tenia en la Campaña de la Ciudad, vna, ò dos Leguas, bolviendoſe ſiempre à dormir al Apoſento. Iba en Canoas Grandes, que en cada vna cabian ſeſenta Hombres; delante de la ſuia iba vna pequeña, con vno, ò dos Remeros, y vn Indio ricamente veſtido, en pie, llevaba las tres Varas de Oro atadas, levantadas en la Mano, à manera de Guion Real. Iban en ſu Guarda los Vergantines, que fueron los primeros que Martin Lopez hiço, los quales quemaron deſpues los Indios, quando Cortès fue contra Narvaez. Iban en eſto los Caſtellanos mui bien apercibidos, porque entonces era el tiempo quando podian ſer mas ofendidos. La Caça à que Motecuhçuma iba por la Laguna, era à tirar à Paxaros, y à Conejos, con Cerbatana, de la qual era dieſtro. Otras veçes ſalia à los Montes à Caça de Fieras, con Redes, Arcos, y Flechas, y à Caça de Altaneria; pero no la vſaba mucho, aunque por Grandeça tenia muchas Aguilas Reales, y otros muchos Paxaros, mui hermoſos de Rapiña. Quando iba à Caça de Monteria, le llevaban en Ombros, con las Guardas de Caſtellanos, y tres mil Indios Tlaxcaltecas, que por ſer ſus Antiguos Enemigos, era impoſible, que no ſintieſe mucho el verlos. Acompañabanle los Señores, ſus Vaſallos, banqueteaba à todos con mucha gracia, dando à los vnos, y à los otros muchos Dones, y haciendoles muchas Mercedes. Era tan aficionado à dàr, y con los que bien le parecian tan liberal, que Cortès le dixo vn Dia, que los Caſtellanos eran traviesos, y que como nunca andaban quedos, eſcudriñando la Caſa, avian tomado cierto Oro, y otras coſas; que hallaron en vnas Camaras, que vieſe lo que manba hacer de ello. Eſto era lo que èl avia deſcubierto, quand, mandò abrir aquella Puerta. Motecuhçuma reſpondiò: Eſo es de los Dioſes de la Ciudad; pero dexen las Plumas, y coſas, que no ſon de Oro, ni Plata, y lo demàs tomadlo para Vos, y para Ellos, y ſi mas quereis, mas os darè. Era tan grande eſta Riqueça, (ſegun dice Alonſo de Ojeda, en ſus Memoriales) que no ſe podia eſtimar, ni decir el quanto de ella, porque la viò con ſus Ojos, y le pareciò inmenſa. Ojeda

Llamaron los Caſtellanos à aquellos Apoſentos, donde eſta Riqueça eſtaba, la Joieria. Las Caxas donde la Ropa eſtaba, eran tan grandes, que llegaban à las Vigas de los Apoſentos, y tan anchas, que deſpues de vacias, ſe aloxaban en cada vna dos Caſtellanos. Sacaron al Patio mas de mil Cargas de Ropa; quiſolas bolver Cortès à Motecuhçuma, pero no lo permitiò, diciendo: que lo que vna vez daba, no lo avia de tornar à recibir. Repartiò Cortès eſta Ropa, entre los Soldados, como le pareciò; y porque no es juſto dexar de decir coſa, que ſea notable, entre otras, que de la Policia de Motecuhçuma ſe pondera, fue tener gran cuenta con la limpieça de Mexico, que por lo menos en cada Calle andaban mil Hombres barriendola, y regandola, poniendo de Noche por trechos, grandes Braſeros de Fuego, y en el entretanto que vnos dormian, velaban otros; de manera, que ſiempre avia quien de Noche, y de Dia tuvieſe cuenta con la Ciudad, y con lo que en ella ſucedia. Cortès, que en todo era mui mirado, viendo, que los Naborias (que ſon Indios de Servicio) hacian grande coſta à Motecuhçuma, mandò, que ſe recogieſen, y que no quedaſe mas de vna India à cada Caſtellano, para que le guiſaſe de comer, y que las demàs ſe puſieſen en parte donde no comieſen à coſta de Motecuhçuma; y que eſto fueſe fuerade la Ciudad, porque Motecuhçuma, y los Suios no recibieſen peſadumbre. No pudo Cortès hacer eſto tan ſecretamente, que el Rei no lo entendieſe, el qual le embiò à llamar, y con palabras graves, y amoroſas, le dixo: que eſtaba maravillado, de que le huvieſe tenido en tan poco, que por no hacerle gaſto, mandaſe hechar los Naborias fuera de la

Ciu-

Ciudad ; y q̃ miraſe lo que dirian los que conocian ſu Grandeça ; y acabadas de decir eſtas palabras, antes que Cortès le reſpondieſe, mandò à ciertos Principales, que alli eſtaban, que luego puſieſen à los Naborias de los Caſtellanos en vnos Apoſentos mui buenos, y que cada Dia ſe les dieſe doblada racion de la que avian meneſter. Cortès le besò las Manos por ello, pidiendole perdon, ſi en algo avia errado ; diciendo, no aver ſido ſu intencion deſervirle. Tuvo tambien cuenta Motecuhçuma con el ſervicio de los Caſtellanos, que aun haſta para proveerſe de las neceſidades Naturales, les ſeñalò vnas Caſas, que por eſto ſe llamaron de el Maxixato, que quiere decir, de el Proveimiento Natural, con las quales ciertos Indios tenian gran cuenta, para que ſiempre eſtuvieſen limpias, y agenas de mal Olor.

CAP. LII. De la Liberalidad de eſte Monarcha, y Principe Motecuhçuma ; y de vn caſo, en que ſe moſtraba ſevero con los Suios ; y que Cortès le hablò de la Religion Chriſtiana.

COMO la Caſa de el Aloxamiento, donde los Nueſtros eſtaban, era mui grande, entrando Alonſo de Ojeda por ciertos Apoſentos, hallò en vno muchos Coſtalejos de à codo, llenos, y bien atados ; tomò vno, y ſacòlo fuera, (por ventura, pareciendole, que ſeria Oro en Polvo) y abriendole delante de algunos de ſus Compañeros, con el cuidado de lo que ſeria, hallò, que eſtaba lleno de Piojos, y afirmando, que eſto era verdad, le ataron de preſto ; y eſpantados de aquella eſtrañeça, contaronlo à Cortès, el qual preguntò à Marina, y Aguilar, lo que queria decir coſa tan nueva ; reſpondieron, que era tan grande la ſumiſion, que al Rei hacian todos, que el que de mui pobre, ò enfermo, no podia tributar, eſtaba obligado à eſpulgarſe cada Dia, y guardar los Piojos, para tributarlos, en ſeñal de Vaſallage, y que como avia gran numero de Gente menuda, aſi avia muchos Coſtalejos de Piojos : coſa la mas peregrina, que ſe ha oìdo, y que mas mueſtra la ſujecion en que Motecuhçuma tenia ſu Reino. Ai quien diga, que no eran Piojos, ſino Guſanillos ; pero Alonſo de Ojeda en ſus Memoriales, lo certifica de viſta, y lo miſmo Alonſo de Mata. Era eſte Rei con los Caſtellanos tan afable, y amoroſo, que jamàs pasò Dia, en que no hicieſe Merced à alguno ; eſpecialmente queria mucho à vn Peña, con el qual, burlandoſe muchas veçes, le tomaba el Bonete de la Cabeça, y hechandole de vna Açotèa à baxo, guſtaba mucho verle baxar por èl, y luego le daba vna Joia. Aficionòſele mucho ; y ſi la deſgracia de la muerte de eſte gran Principe no ſucediera, le hiciera mui rico, porque era mui à ſu contento, tanto, que todas las veces que le via, (aunque fueſe delante de Cortès) ſe ſonreia, y alegraba : nunca comia, ni ſe iba à holgar, que no ſe le llevaſe conſigo, y con raçon, porque el Peña era gracioſo, de buen aire, y de buen parecer, aviſado en lo que decia, y hacia. Buſcaba ſiempre Motecuhçuma, (ſegun era afable, y dadivoſo) ocaſion, como hacer Merced ; y viendo, que Alonſo de Ojeda traìa vna Bolſa nueva, de las Plegadas, y de Bolſicos, labrada con Seda, que ſe llamaba Burxaca, ſe la pidiò. Miròla, holgòſe mucho de verla, eſpantado, que tuvieſe tantas partes, y tambien hechas, adonde guardar muchas coſas. Alegre con ella, llamò con vn ſilvo baxo, (que aſi llamaban los Señores) vinieron luego ciertos Caballeros, dixoles mui quedo, que llevaſen ciertas coſas, y apenas avia acabado de mandarlo, quando dieron à Ojeda dos Indias hermoſas, muchas Mantas ricas, vna Anega de Cacao, y algunas Joias, pagandole la Burxaca, harto mas de lo que valia, aunque fuera de Oro ; porque los Principes generoſos, no ſolo ſe precian de dar lo ſuficiente, ſino que paſan à lo que parece exceſo : De el Rey Alexandro ſe dice, que llegandoſe à èl vn Caballero, llamado Perilo, à pedirle la Dote, que puedieſe ſer ſuficiente, para Caſar vna Hija, le mandò dàr cinquenta talentos ; y Perilo, pareciendole, que era mucho, le dixo : Bien baſtan diez, y con eſtos eſtoi contento. A lo qual le

Ojeda.

Mata.

reſpondiò Alexandro, aunque à ti, que los recibes, te baſtan diez, à mi que ſoi el que los doi, me parecen pocos cinquenta. De eſta manera ſe moſtraba generoſo Motecuhçuma, y daba mucho mas, de lo que ſe le pedia, porque era naturalmente dadivoſo, y manos de Reies, que de ſu natural ſe inclinan à dàr, nunca dàn poco, porque el dàr poco, nace, ò de no tener que dàr, ò de ſer eſcaſos los Hombres; y como nunca les falta poder à los Reies, ni coſas, que poder dàr, no ſe les puede negar, el ſaber dàr mucho, quando ſe iclinan à ello. Diòle Ojeda à Motecuhçuma las gracias con mucha humildad; y como ninguna coſa adquiere tantos Amigos, como la afabilidad, y liberalidad, alienде de ſer tan Gran Señor, le reſperaban, y amaban los Caſtellanos, como ſi de cada vno fuera Padre, y Hermano. Jugaba muchas veces, al Bodoque con Cortès, y con Pedro de Alvarado, aunque eran diferentes los precios, porque quando Alvarado perdia, le daba vn Chalchihuite, que es Piedra entre los Indios eſtimada, y entre los Caſtellanos no; y quando Motecuchçuma perdia, pagaba vn Tejuelo de Oro, que por lo menos valia cinquenta Ducados; y aconteciòle perder en vna Tarde, quarenta, y cinquenta Tejuelos, y holgabaſe las mas veces de perder, por tener ocaſion de dàr. Del miſmo Rei Alexandro, cuenta Plutarco, que eſtando vn dia jugando à la Pelota, con ciertos Caballeros, eſtaba entre ellos vno, llamado Serapion, à quien el Rei quiſiera hacer mercedes, el qual, ò por ſer corto, y encogido, y no tener atrevimiento de pedir, ò por parecerle, que el que pide (ſi es honrado) yà merece lo que ſe le dà, en averlo pedido, nunca llegò à darle eſte guſto, y placer à Alexandro. Y como eſtuvieſe en el juego con los demàs, y Alexandro, nunca le hechaſe la Pelota, aunque èl ſe la embiaba las veces que la cogia, le dixo: por què Señor no me la dàs? A lo qual Alexandro reſpondiò: Porque no pides. De manera, que la condicion de eſte Magnifico Principe, era dàr, no ſolamente quando le pedian, pero aun ſolicitando las voluntades de otros, para que le pidieſen; y eſto miſmo vèmos en Motecuhçuma, que no ſolo daba à los que pedian, pero jugaba ſolo con animo de perder; y dàr; como ſe vè en eſta ocaſion, y otras muchas, en que lo moſtraba.

Plutarco.

Deſeaba Motecuhçuma, ſegun la buena voluntad, que ſe hechaba de vèr, que moſtraba à los Caſtellanos, hacerles en todo placer. Ofreciò à Cortès otra Hija, mas hermoſa, penſando, que aſi como èl tenia muchas Mugeres, Cortès tuviera muchas Amigas, aunque fueran Hermanas. Tratò de caſarla con Chriſtoval de Olid, y vino en ello, por ſu hermoſura, y ſer Hija de tan Gran Señor. Holgò de ello el Rei, y embiòle Joias ricas, y ſiempre le trataba, como à deudo; bautiçaronſe eſtas dos Señoras, y cada hora ſe trataba con Motecuhçuma, de los puntos de la Religion; y vna vez le dixo Fernando Cortès, que pues con tantas Pruebas via el engaño de ſus Idolos, ſe hicieſe Chriſtiano, pues era Dios, el que avia criado todas las coſas, que dà, y quita los Imperios, en eſta vida, y en la otra le haria grandes mercedes. Y aunque, por lo que ſe pudo entender, no parecieron mal al Rei, las raçones de Cortès, dixo, que miraria en ello. Los que ſe moſtraron mui apaſionados ſuios, por la nobleça de ſu condicion, creieron, y lo quiſieron perſuadir à otros, que ſi no le ſucediera la muerte, aunque ſe lo eſtorvaba el Demonio, recibiera la Fè; pero otros lo creìan, con dificultad. Aconteciò en eſto, que faltando à vn Caſtellano, de los de la Guarda del Rei, dos Indias de ſervicio, le ſuplicò, que ſe les mandaſe buſcar: Dixò, que lo mandaria; y como paſaron dos dias, que no parecian, el Soldado con atrevimiento ſe las bolviò à pedir, y Motecuhçuma le reſpondiò aſperamente, y el Caſtellano con inſolencia, le replicò algunas palabras; y acordandoſe, que eſtaba en poder de Gente tan feròz, ſe enterneciò; y llegado el caſo, à noticia de Fernando Cortès, mandò ahorcar al Soldado, y al cabo, por muchos ruegos, le hiço açotar. Rogaron al Rei, que pidieſe à Cortès, que no executaſe aquel caſtigo, porque entre los Caſtellanos era mas afrentoſo, que morir. Reſpondiò, que Fernando Cortès, hacia como buen Capitan, y que ſus ruegos no avian de ſer, ſino para que le perdonaſe la vida, que merecia perder, y que no de otra manera caſtigàra èl à qualquier Señor de los de ſu Corte, que ſe atreviera contra Cortès. Orro

dia

dia ; que eſto aconteciò , mudandoſe la Guarda , ſe fueron tres Soldados ſin aguardar , que entraſen , los que avian de eſtàr en ſu lugar ; por lo qual los mandò Cortès açotar , porque Motecuhçuma ſupieſe como ſe caſtigaba , à los que no hacian bien ſu oficio , y ninguna coſa avia , en que Fernando Cortès , no moſtraſe maravilloſa Prudencia.

La Noche ſiguiente , à dos horas de Noche , fueron viſtos muchos Indios Naborias , cargados de Panes de Liquidambar , que valia cada vno dos Gallipavos. Mandò prender Cortès , à los que intervinieron en tomarlo , y porque ſupo Motecuhçuna , que era vno Peña , ſu Privado , le embiò à decir : Que por què tenia preſo à ſu Amigo , y à ſus Compañeros ? Reſpondiò : que porque le avian deſervido , y tomado el Liquidambar ; dixo , que aquello no era nada , que luego los mandaſe ſoltar , que en los Caſtellanos no avia de ſer el caſtigo , ſino por violencias , ò deſacatos. Holgò mucho Motecuhçuma , en vèr libre à Peña , hiçole muchas caricias , y rogòle , que no ſe apartaſe de ſu lado.

CAP. LIII. Que Cortès bolviò à hablar à Motecuhçuma , en el Punto de la Religion , y lo que el Rei le reſpondiò ; levantò en el Templo Maior de los Idolos , las Imagenes del Crucifixo , y de la Virgen Maria , y de vn Milagro , que ſucediò en la falta de Agua , eſſe Año.

VIENDO Fernando Cortès , que Motecuhçuma , y los Caballeros , que acudian à ſervirle , y viſitarle , eſtaban mas quietos , y que ſe iban aficionando à los Caſtellanos , y que ſalia al Templo los dias , que decian , que eran Fieſtas principales , en las quales , ſe ſacrificaban muchos Hombres , ſintiendo aquella barvara crueldad , confiado en la ſuavidad de la condicion de Motecuhçuma , le dixo : que como por divina voluntad eſtaba puesto en la Silla Real , pudiera eſtàr otro de ſus mas baxos Vaſallos ; y que pues la Gran Dignidad , que tenia , la avia recibido de vn ſolo Dios , que daba los Reinos , à quien era ſervido , lo qual no podian hacer muchos Dioſes , porque ni los ai , ni puede aver , y era bien , que ſalieſe de la ceguera , en que avia vivido , y dexaſe aquellos falſos Idolos , que adoraba , que eran tan crueles , que no ſe ſervian , ſino de la Sangre , de los que no tenian culpa , y que adoraſen la Imagen de Chriſto , Dios Verdadero , para que de ai adelante conocieſen los ſuios , al que los criò , y redimiò ; y que pues moſtraba tan buena voluntad à los Chriſtianos , y à ſus coſtumbres , y de los ſuios era tan obedecido , le ſuplicaba , que fueſe el primero , para que los demàs ſiguieſen ſu exemplo ; y que quando por eſta cauſa huvieſe alguna inquietud , ſe ofrecia de caſtigar à qualquiera , que ſe atrevieſe contra èl. Motecuhçuma le oiò con gran atencion , y con gran repoſo le reſpondiò , que los ſuios eran muchos , y todos nacidos , y criados en la adoracion de aquellos Dioſes ; y aunque èl quiſiera ſeguir ſu parecer , ellos no querrian , por tener en mas à ſus Dioſes , que à èl : y que como queria , que tal coſa ſe hicieſe , pues aquellos Dioſes les avian dado Salud , Bienes Temporales , y Victoria en las Guerras , y quando ſe enojaban , embiaban eſterilidad , y los caſtigaban ? Replicò Coritès , que aquello era falſo , porque de Demonios , que en aquellas Figuras de Idolos , ſe hacian adorar , no eran Dioſes , ſino Criaturas , obſtinadas en ſu pecado , y condenadas à las penas del Infierno , y que no podian hacer mas mal , del que Dios les permitieſe , y que el bien procedia de ſola la Mano de Dios , aunque aquellos Demonios le hacian entender lo contrario , y que no puſieſe eſcuſa , en lo que le ſuplicaba , porque era ſugeſtion , y engaño del Demonio , que le tenia ciego. Bolviò à decir el Rei , que ſus Vaſallos tomarian Armas contra èl , y que ſi èl fueſe mas Poderoſo , que ellos , ſe le irian à otros Reinos , y dexarian la Ciudad deſpoblada. Dixo Cortès , que ſi ſe rebelaſen , los ſujetaria , y ſi ſe fueſen , los bolveria por fuerça. Motecuhçuma , con muchos ſuſpiros , dixo : Que hicieſe lo que quiſieſe , y ſi algun mal le ſucedieſe , que no ſe quexaſe de èl , porque le hacia ſaber , que èl , y todos los Caſtellanos moririan

luego, porque los Indios les quitarian la comida, y harian la Guerra, ſin ſer èl parte para apaciguarlos. Cortès, bolvia à decir, que no podrian nada, porque tenia à Dios de ſu parte, cuia Imagen queria poner en el Templo Maior; pues por ſu virtud, tendrian buenas Sementeras, y otros mil bienes, que atribuia à ſus falſos Dioſes.

Y no perdiendo tiempo, en eſta reſolucion, en buen lugar del Templo, ſe hiço vn Altar, y con gran Solemnidad, y Devocion, yendo la Gente con ſus Armas en Proceſion, puſieron las Imagenes del Crucifixo, y de Nueſtra Señora, cantando, los que lo ſabian, con gran Devocion el *Te Deum laudamus*, à viſta de los Mexicanos, y con gran ſilencio; que parece, que Dios les tenia las Manos, y enmudecia las Lenguas. Cortès ſe viſtiò de Fieſta, derramò muchas Lagrimas de alegria, y devocion; fue el primero, que hincado de rodillas, adorò el Crucifixo, diciendo: Grandes, è infinitas alabanças ſean dadas à ti, Dios Verdadero, en los ſiglos de los ſiglos, que has querido, que al cobo de tantos Años, que el Demonio, con tantos errores, tiraniçaba tantas Naciones, ſentado en eſte Trono, le aias por nueſtras flacas, è indignas manos deſterrado para los Abiſmos, adonde mora: Suplicote, pues nos has hecho tanta merced, ſeas ſervido de favorecernos de aqui adelante, para que tan buenos principios, conſigan glorioſo fin, para honra, y gloria tuia. Acabadas de poner las Imagenes, y de hacer Oracion, avia en el Templo buena cantidad de Oro, en Caſcabeles, algunos tan grandes, que peſaban cien Caſtellanos, pendientes de vnos Toldos, y Cortinas, que eſtaban colgadas delante de los Idolos. De manera, que ninguno podia entrar adonde los Idolos eſtaban, que meneando los Toldos, ò Cortinas, no hicieſen vn ſuave ruido, como de Campanillas. Bolviò Cortès, adonde eſtaba Motecuhçuma, el qual, con roſtro alegre, (diſimulando el peſar, que tenia en ſu coraçon) le recibiò. Ordenò, que luego ſe deshicieſe vna Rameria de Mugeres Publicas, que ganaban en el Tlatelulco, cada vna en vna Peçeçuela, que ſerian mas de quatrocientas, diciendo, que por los Pecados publicos de aquellas, avian los Dioſes permitido, que fueſen à ſu Ciudad, y Reino, aquellos Chriſtianos, que pudieſen, y mandaſen mas que èl; no conſiderando, quanto mas feos, y graves Pecados eran los de la Sodomia, Sacrificios de Inocentes, comer carne humana, oprimir, y ſujetar, à los que menos podian, quitandoles ſu libertad, y bienes, ſin aver hecho por què.

Deſde à pocos dias, que Fernando Cortès hiço tan memorable faccion, acudieron à èl muchos Indios, cargados de Cañas, y Maçorcas de Maiz, caſi ſecas, y mui quexoſos, y indignados, dixeron: Porque veas lo que has hecho, y lo poco que te debemos, mira como deſpues, que menoſpreciaſte nueſtros Dioſes, nunca ha llovido, y por eſto ſe ſecan nueſtras ſementeras, y preſto morirèmos de hambre. Cortès, con la fee que avia hecho lo que ſe ha viſto, le reſpondiò, como ſi lo viera preſente. Lo hecho eſtà mui bien hecho; y para que veais, que vueſtros falſos Dioſes no os pueden dàr, ni quitar los bienes temporales, ſino vn ſolo Dios, à quien noſotros creemos, ſed ciertos, que de aqui à mañana lloverà, y tendreis el mejor Año, que jamàs aveis tenido, y Yo, y mis Compañeros lo ſuplicarèmos à nueſtro Dios. Los Indios ſe ſonrieron, como haciendo burla de Cortès; el qual llamando à ſus Compañeros, les dixo lo que avia paſado, y rogò, que ſe dolieſen de ſus pecados, y propuſieſen la enmienda de la vida, y ſe reconciliaſen, (ſi algunas enemiſtades avia) y que otro dia oieſen Miſa, para ſuplicar juntos à Dios, embiaſe Agua, y que aquellos Infieles conocieſen, por la merced que Dios le hacia, que ſus Dioſes eran falſos. Y pueſtos todos con Dios, con la maior devocion que pudieron, oieron la Miſa, que dixo el Padre Fray Bartolomè de Olmedo, y oficiò el Padre Juan Diaz, con algunos, que le aiudaron, y Comulgò Cortès, y otros, con mucha devocion, y lagrimas. Acabada la Miſa, antes que los Caſtellanos baxaſen de el Templo, adonde eſto ſe hiço, eſtando el Cielo mui ſereno, à viſta de todo el Pueblo Mexicano, ſe començò à cubrir de vn Nublado mui eſpeſo, vn Cerro, que aora dicen los Caſtellanos Tepeaquilla, y vino luego tan recia Agua, que con eſtàr tan cerca el Templo del alojamiento de los Caſtellanos, llegaron bien mojados. Lloviò todo aquel Dia, y

otros

otros tambien, con que fue aquel Año vno de los mas abundantes, que nunca tuvieron. Dieron los Caſtellanos muchas Gracias à Dios, por la merced que los avia hecho, y los Idolatras quedaron confuſos, aunque mui conſolados, viendo que les avia eſcuſado la hambre, y mortandad, que temian. (porque eſtas dos plagas ſiempre andan juntas) Quedò Motecuhçuma mui eſpantado; alegròſe, y holgòſe mucho con Fernando Cortès, el qual viendo tan oportuna oçaſion, para lo que deſeaba decir al Pueblo, le ſuplicò mandaſe juntar los Sacerdotes, y à los Caballeros de ſu Ciudad, porque delante de èl, à cerca de ſu Religion, les qtieria hablar, porque podria ſer que ſe movieſen à creer en vn Dios, y aborrecer los falſos Idolos, ceſando de el cruel Sacrificio de Inocentes. Motecuhçuma holgò mucho de eſto, y eſtando todos juntos, y Motecuhçuma preſente, hablò lo ſiguiente, teniendo los Soldados mui à punto, y con ſus Armas, aunque con diſimulacion, para lo que ſe ofrecieſe.

CAP. LIV. Que haciendo juntar Fernando Cortès, en el Palacio de el Rey Motecuhçuma, à los Sacerdotes, y Caballeros Mexicanos, les hiço vna Platica, perſuadiendolos la Religion Chriſtiana, y es mui de notar.

MUCHAS veces; mui Poderoſo Rey, y mui Nobles Caballeros, (que ſegun vueſtras Ceremonias, y Coſtumbres, deſpues de el Rey, eſtais pueſtos en lugar Supremo) he deſeado, que libres de toda paſion, me oieſedes con gran cuidado, lo que diverſas veces os he dicho, tocante à la verdadera Religion de los Chriſtianos, y al engaño, en que con tanto daño de vueſtras Almas, y Cuerpos, haſta aora, aveis vivido; y porque vnas veces con ſu Alteza; otras con algunos de los Caballesos; y otras con los Sacerdotes, que preſentes eſtais, en particular, y como de paſo, he tratado eſte Negocio, y ninguno me ha reſpondido contentarle. Pareciòme, que era raçon ſuplicar à ſu Alteça mandaſe, que oi os juntaſedes todos, para que alumbrandoos Dios, entendiendo lo que os dixere, tengais por mui acertado, el aver Yo pueſto en el Templo, las Imagenes de Jeſu Chriſto, Dios, y Redemptor nueſtro, y de la Virgen Santiſsima Madre ſuia, por cuia interceſion ha hecho, y hace cada dia grandes mercedes al Linage Humano: Para lo qual aveis de ſaber, que no ai Nacion en todo el Mundo, que ſi en la Ley Natural eſtà algo advertida, y con vicios, y torpedades, no tiene eſcurecida aquella Lumbre, que deſde ſu creacion, Dios la diò, y comunicò, tenga que ai mas de vn Sumo Principio, vna Suma Cauſa de todas las cauſas; porque Sumo es aquello, ſobre lo qual no ai otra coſa, que mas ſea; y pues lo que es Sumo, no ſufre Superior, ni igual, como aun por vueſtras caſas vereis, que no ai ninguno de voſotros, que en el govierno de ellas quiera, ni ſufra tener quien le vaia à la mano, como igual, quanto mas quien le mande, como Superior: Neceſario es, y forçoſo, en buena raçon, diſcurriendo de vn Saber, à otro; de vn Poder, à otro; de vna Bondad, à otra, venir, para que no aia diſcurſo, en infinito, en que no puede ſer, à vn tan gran poder, tan gran ſaber, tan gran bondad como aquella, en cuio poder de nada ſe han hecho las coſas, porque principio tuvieron, y no ſon eternas, en cuio Saber, ſon, y ſeràn ſin error, para ſiempre governadas, y regidas, cuia Bondad, ſin faltar, las ſuſtenta, comunicandolas ſu sèr, y haciendo, de las mas de ellas, ſeñor al Hombre. No pudiendo, pues, aver dos Poderes infinitos, ni dos Saberes, ni Bondades tales, forçoſo es que confeſemos vn ſolo Dios, infinitamente Poderoſo, infinitamente Bueno, infinitamente Sabio: pues no puede aver dos Dioſes, quanto menos muchos, como voſotros confeſais. Y porque veais bien el error, en que eſtais; Quien no ſe reirà, viendo, que tengais vn Dios para el Agua, otro para el Fuego, otro para las Batallas, y otros tales, para muchas coſas? como ſi eſte Nombre de Dios no importaſe ſumo Poder, para poderlo todo. De manera, que ſi ai Dios, como ninguna Nacion lo niega, y ſu ſignificacion importa tanto, que no puede con ningun entendimiento ſer comprehendida, (aun en buena raçon) es coſa ſuperflua, que lo que vno puede, hagan mu-

muchos, porque en vno ai maior vnidad, y menor diſcrepancia, que en muchos; y mas fuerte, y poderoſo es, el que ſolo en Batalla vence à muchos, que el que es aiudado de muchos.

En prueba de que no ai mas de vn Dios, tambien hace mucho al caſo, vèr, que en vueſtro Gran Señorìo, no aia mas de vn Hombre, que es el Poderoſo Rei Moteculhçuma, ſobre tantos, que aqui eſtais, el qual ſolo os rige, y govierna; y ſi huviera otros dos, ò tres, tan Poderoſos como èl, no fuera tan Poderoſo ſobre voſotros, y aviendo diverſas voluntades, y pareceres, no pudiera ſer vna la Governacion, y aſi todo lo que en sì tiene vnidad, es mas fuerte, que lo que conſiente diviſion; de adonde entre los Nueſtros dice vn Sabio, que la Virtud vnida, es mas fuerte, que eſparcida en diverſas partes; y eſto parece ſer aſi, por vna comparacion natural vueſtra: que el Vino, que bebeis recogido, y cubierto en Vaſija tan grande, quanto fuere el Vino contenido en ella, eſtà mas fuerte, que ſi eſtuvieſe derramado, ò en la Calle, ò en vna gran Vaſija, adonde perdieſe ſu vigor: De eſto parece claro, que pues (como tengo dicho) hemos de confeſar vn poder tan grande, que todo lo pueda, y que ninguno pueda tanto, que no puede ſer ſino vno, y no muchos; vereis, que à eſte Poder Potentiſimo, vnico, è immenſo, no le podèmos llamar ſino Dios, y no Dioſes; y que ſea vn Dios, y no muchos Dioſes, parece claro por ſus Obras, pues todas, y cada vna por sì, como efectos de ſu Cauſa, mueſtran vnidad, y no pluralidad. No criò muchos Mundos, ſino vn Mundo, y eſte compueſto de diverſas vnidades: No criò muchas Tierras, ſino vna Tierra; muchos Mares, ſino vn Mar; muchos Fuegos, ſino vn Fuego. Criò quatro Elementos, y de cada vno no mas que vno; vna Eſencia de Cielos, vn Hombre, vna Muger, de quien deſcendemos; vna Anima en cada vno; vn Sol; vna Luna en vn Cielo; vna Lei diò; vna Fè; vn Bautiſmo, queriendo, que como es vno, aſi todo lo que hizo, moſtraſe en ſu vnidad, ſer vno ſu Autor.

Y porque sè, que no ſabeis de adonde ha venido vueſtro error, de que creeis tan contra raçon lo contrario de eſto; ſabreis, que quando Dios criò el Cielo, y la Tierra, criò dos maneras de Criaturas, excelentes ſobre todas las otras; las vnas fueron Eſpirituales, ſin comiſtion de Cuerpo, que llamamos Angeles, ò Eſpiritus Celeſtiales; la otra fue el Hombre, y la Muger, compueſtos de Anima Eſpiritual, y de el Cuerpo, que con los Ojos veis. De los Angeles huvo vno mui ſeñalado, que no conociendo aver recibido de Dios el excelente sèr, que tenia, ſe rebelò, y levantò contra Dios, ſu Criador: ſiguiòle la tercera parte de los Angeles, fueron por eſta maldad hechados de el Cielo, y como nunca ſe han arrepentido, ni arrepentirán de ſu Culpa, han deſde entonces, y haſta que el Mundo ſe acabe, procurado, y procuran dos coſas. La vna, perſeverando en ſu malicia, ſiendo Criaturas Condenadas, querer ſer Adoradas por Criadores Dioſes, introduciendo lo que la raçon natural no conſiente (que aia muchos principios, y cauſas eternas) quanto mas la Fè. Con eſta ceguera han procurado, y procuran la ſegunda coſa, que es eſtorvar, (creiendo en ellos) que los Hombres no conozcan, ni ſirvan à vn Dios, ſu Criador, para que deſpues de la muerte Temporal, no goçen de aquel Supremo lugar, que ellos por ſu maldad, perdieron; y pues Dios quiere decir tanto como Summa Bondad, y Summa Clemencia, ſi eſtos vueſtros, fueſen verdaderos Dioſes, verdaderamente ſerian buenos; pero pues os han mentido tantas veces, y ſe hacen adorar debaxo de tan feas Figuras, aſi de Hombres, como de Fieros Animales, y quieren, y permiten aya Sodomìas, Robos, Tiranias, y muertes de Inocentes, y otros tales Pecados: què podeis penſar que ſean, ſino Demonios, Enemigos vueſtros? Quando los hablais, reſponden Palabras dudoſas, para que ſiguiendoſe forçoſamente lo vno, ò lo otro, los creais; y como ſon tan Antiguos, y permite Dios, para maior Condenacion ſuia, que hagan algunas coſas, como Tronar, Graniçar, y otras, penſais, que ſon Dioſes, no entendiendo, (como tengo dicho) que Dios no quiere mal, ni hace mal, ni tiene aiuda de otro para hacer las Maravillas, que quiere, como viſtes la Semana paſada, que eſtando el Cielo tan Sereno, os embiò à nueſtra ſuplicacion, tanta Agua, que nunca aveis tenido tan buen Año, como tendreis aora; y pues veis, que lo que he dicho (ſi eſtais ſin paſion) convencerà vueſtros Entendimientos, y la prueba de el milagro paſado, ha moſtrado cla-

ras

ramente, que es aſi lo que digo. Suplico, (ò Altiſimo Rei! Caballeros, y Sacerdotes) que abrais los Ojos: y pues de creerme, ò no creerme, os và el morir, ò vivir para ſiempre, que con gran cuidado encomendeis à la Memoria lo que os he dicho; porque eſpero en Dios, que haciendolo aſi, os alumbrarà, para que mas claramente conozcais la Verdad, que os predico. Acabada eſta Platica, todos eſtuvieron ſuſpenſos buen rato, hablandoſe mui quedo vnos à otros, los mas de ellos convencidos, con la fuerça de la eterna verdad, aunque entonces con mas furia, (como al que le iba tanto) los combatia el Demonio, con la larga coſtumbre, que tenian de ſeguirle, y adorarle.

CAP. LV. De lo que reſpondiò el Emperador Motecuhçuma à Cortès, y lo que dixo à ſus Sacerdotes; y llegada de Quauhpopoca, Señor de Nauhtla, y que Cortès le mandò quemar, con otros, y hecha Grillos à Motecuhçuma, y lo reprehende.

DESPUES de lo referido, eſtuvieron todos eſperando à lo que Motecuhçuma reſpondia, el qual con pocas palabras dixo, que le parecia bien lo que avia dicho, aunque eran las coſas tan altas, que mui de propoſito queria, que ſe las dieſe à entender, y mandaria, que no ſe Sacrificaſen Hombres. Y otro Dia llamò à ſu Principal Sacerdote, y le mandò, que por algunos Dias diſimulaſe con los Caſtellanos, en no ſacrificar Hombres, aunque en lo de Adorar ſus Dioſes, nadie les iria à la Mano, y que avia contemporiçado con el Capitan Cortès, por no poner en condicion ſu Eſtado, y alborotar ſu Republica, y que dexaſen à los Chriſtianos adorar, y honrar ſu Dios, y que ellos podrian hacer lo que mejor les pareciеſe. Motecuhçuma era Clemente, y mui bien Entendido, y por eſto ſe creiò, que por no vèr Alteraciones en ſus Reinos, contemporiçaba con los Caſtellanos, y con los Indios, y algunos juzgaron, que por no atreverſe, dexò de ſer Chriſtiano. Los Sacerdotes, por el Autoridad, è interès temporal, que perdian, no podian diſimular el odio, que contra los Caſtellanos tenian, eſpecialmente quando les veìan oìr Miſa, y hacer Oracion, en aquel Sumptuoſo Templo, murmuraban mucho, para indignar à los Caballeros, y Gente Noble, que no lo ſufrieſen; tratabanlo con los Privados, y Allegados de Motecuhçuma, encareciendoles la injuria recibida, y la ofenſa de ſus Dioſes, que por tantos Años los avian proveìdo de lo neceſario, para la Vida Humana: Decian, (eſtudiando ſiempre Raçones nuevas) que por què avian de dexar la Religion, que por tantos Años avian ſeguido, por tomar vna nueva, que no ſabian en què ſe fundaba?

En medio de eſtas coſas, y veinte Dias deſpues de la Priſion de Motecuhçuma, tornaron los Criados, que con ſu Sello Real avian ido à llamar à Quauhpopoca, vino con ſu Hijo, y con otros quince Señores, que ſe decia ſe avian hallado en la muerte de los Caſtellanos, porque tambien parecieron culpados. Entrò Quauhpopoca en Mexico, acompañado de muchos Caballeros, que le ſalieron à recibir; iba ſentado en vnas Andas, que traìan à Ombros, Criados, y Vaſallos ſuios; llegando al Palacio, baxò de ellas, puſoſe otras Ropas, no tan ricas, como las que traìa; deſcalçòſe los Çapatos, porque delante de el Gran Señor, ninguno podia entrar de otra manera; eſperò vn rato, haſta que Motecuhçuma le mandò, que entraſe: llegò ſolo, quedando mui atràs todos los que con èl iban, y hechas muchas Reverencias, y Ceremonias, baxa la Cabeça, ſin levàntar los Ojos de el Suelo, dixo: Mui Grande, y mui Poderoſo Señor mio, aqui eſtà tu Eſclavo, Quauhpopoca, que has mandado venir, mira lo que ordenas, porque tu Eſclavo ſoi, y no podrè hacer otra coſa, ſino obedecerte. Motecuhçuma reſpondiò, con gran ſeveridad, que lo avia hecho mal en matar ſobre ſeguro, à los Caſtellanos, y decir, que èl ſe lo avia mandado, y que aſi ſeria caſtigado, como Traìdor, à los Hombres Eſtraños, y à ſu Rei. Queriendo diſculparſe Quauhpopoca, no le quiſo oìr, mandando,

que

que luego fueſe entregado con el Hijo, y con los demàs à Cortès; el qual deſpues de averles hechado Priſiones, apartandolos, que no pudieſen eſtàr juntos, los hiço examinar, y confeſaron la muerte de los Caſtellanos; y preguntandole ſi era Vaſallo de Motecuhçuma, reſpondiò: Pues ai otro Señor en el Mundo de quien poderlo ſer? Examinaronlos ſegunda vez con mas rigor, y amenaças de Tormento, y ſin diſcrepar, todos confeſaron, como avian muerto los dos Caſtellanos, aſi por orden de Motecuhçuma, como por ſu motivo, y à los otros en la Guerra. Hecha eſta Confeſion, y ratificados en ella, ſentenciò Cortès à Quauhpopoca, y à los demàs, à que fueſen quemados. Notificòſeles la ſentencia. Reſpondiò Quauhpopoca, que aunque èl padecia la muerte, por aver muerto aquellos dos Caſtellanos, que Motecuhçuma, ſu Gran Señor ſe lo avia mandado, y que no ſe atreviera de hacerlo, ſino penſara ſervirle en ello. Fue llevado con ſu Hijo, y los demàs, à vna Plaça mui grande, con mucha Guarda de Caſtellanos, y pueſto con los demàs ſobre vna mui grande Hoguera de Flechas, y Arcos quebrados, que eſtaban mui ſecos, atadas las Manos, y los Pies, ſe puſo fuego, y alli de nuevo confeſò, lo que avia dicho. Hiço Oracion à ſus Dioſes, y lo miſmo los otros; emprendiòſe el fuego, y en poco tiempo fueron quemados, ſin aver eſcandalo ninguno. Maravillandoſe los Mexicanos de la nueva Juſticia, executada por Hombres eſtraños, en tan Gran Ciudad, y Reino, y en preſencia de ſu Rei. Antes, y deſpues de eſte caſtigo, porque los Caſtellos eſtuvieſen ſiempre à punto, mandò Cortès, por publico Bando, que ninguno durmieſe deſnudo, y que los Caballos eſtuvieſen toda la Noche enſillados, con los Frenos à los Arçones, porque ſe ſoſpechaba de alguna alteracion, dando ſobre los Caſtellanos, quando dumieſen, y la vigilancia, con que Cortès eſtaba, ſe entendiò, que deshiço eſte propoſito, y al primer Soldado, que ſe hallò, que avia dormido deſnudo, mandò afrentar, teniendole con Priſiones dos dias, al Sereno, al Aire, y al Sol, con vn Pie de Amigo, ſin que baſtaſen Interceſiones de nadie, diciendo, que en tales ocaſiones era neceſario el rigor.

Hecha la Confeſion; que ſe ha dicho, entre tanto, que llevaban à quemar à Quauhpopoca, Fernando Cortès acompañado de los Principales de ſu Exercito, fue à Motecuhçuma, à quien dixo: yà ſabes, que me has negado, no aver mandado à Quauhpopoca, que mataſe à mis Compañeros, no lo has hecho, como tan Gran Señor, que eres; y aviendo tu ſido cauſa, que los mios ayan muerto, y Quauhpopoca tambien, con ſu Hijo, y tantos de los ſuios, ſi yo no tuviera conſideracion al amor, que has moſtrado à mi Rei, y à mi en ſu Nombre, que de ſu parte he venido à viſitarte, merecias pagar con la vida, porque la Lei Divina, y Humana quiere, que el homicida, como tu eres, muera. Pero porque no quedes ſin algun caſtigo, y tu, y los tuios ſepais quanto vale el tratar verdad, te mandarè hechar Priſiones. Mucha alteracion recibiò Motecuhçuma, con eſta reprehenſion, y de turbado, no acertaba à hablar, dixo, que no tenia culpa, y que hicieſe de èl, lo que quiſieſe. Salièſe Cortès de delante de èl, moſtrando mucha indignacion; hecharonle luego vnos Grillos. Entendièſe, que avia vſado Fernando Cortès de eſta aſtucia, por divertirle del ſentimiento, que juſtamente podia recibir, del caſtigo, que delante de ſus ojos ſe hacia en Quauhpopoca. Fue increible la triſteça, que caiò en Motecuhçuma, quando ſe viò con Grillos, porfiaba, que no tenia culpa, moſtrando grandiſima triſteça, de verſe en tal eſtado. Eſpantaronſe los Señores, y Deudos ſuios, de tan gran novedad, y eſtando todos, como atonitos, lloraban. Hincaronſe de rodillas, teniendo con ſus manos los Grillos, y metiendo por los Anillos Mantas delgadas, para que no le tocaſen à la carne. No ſabian, que ſe hacer, porque ſi ſe ponian en Armas, temian ſeria cierta la muerte de ſu Señor. Y con aquel nuevo caſo, eſpantados, y atribulados, concibieron maior temor. Hecha la Juſticia en Quauhpopoca, pareciendo à Cortès, que avia conſeguido, lo que deſeaba, fue àcia la Tarde à Motecuhçuma, y ſaludandole con buena gracia, mandò, que le quitaſen los Grillos, diciendole, que aunque por la Confeſion de los muertos, era digno de maior pena; pero el amor, que le tenia, y porque de tan Gran Priccipe no podia creer coſa tan

mal

mal hecha, le mandaba quitar los Grillos. Alegroſe Motecuhçuma con eſtas palabras, tanto, quanto ſe avia entriſtecido, viendoſe reprehender, y poner en Priſion. Abraçò muchas veces à Cortès, diòle muchas gracias, hiço grandes mercedes aquel dia, aſi à muchos de los Caſtellanos, como de los ſuios. Afirmò ſiempre, que no avia ſido en la muerte de los Caſtellanos; Cortès moſtrò, que lo creìa, haciendole muchos regalos, ſuplicandole, è importunandole, que con toda libertad ſe fueſe à ſu Palacio, como antes eſtaba, porque no deſeaba, ſino hacerle todo ſervicio, y darle todo contento. Motecuhçuma, que ſabia el rencor de ſus Vaſallos, por no darles animo para hacer algun movimiento, dixo, que ſe lo agradecia, pero que por entonces no convenia irſe de alli, y que eſtaba mas contento en ſu Compañia, que en ſu antiguo Palacio. Con eſto ſe deſpidiò de èl Cortès, para irſe à ſu Apoſento; acompañaronle muchos Señores Mexicanos, tan contentos, que ſino fuera por las perſuaſiones de los Sacerdotes, ſiempre huviera mucha conformidad, y quietud.

Antes, que ſe executaſe la ſentencia de Quauhpopoca, como Cortès andaba tan vigilante, ſupo que en vna de las Caſas Reales, dicha Tlacochcalco, avia gran cantidad de Rodelas, Saetas, Arcos, Eſpadas, y Lanças, y concibiendo ſoſpecha, que ſe avia hecho aquella Municion contra èl, lo dixo à Motecuhçuma, el qual reſpondiò: Que ſiempre acoſtumbrò à eſtàr apercibido de mucha cantidad de Armas para la Guerra, por los muchos Enemigos, que tenia, y que eſta prevencion le avia librado de vn gran peligro, en que particularmente le avian pueſto, entre otros, los de Tlaxcalla, y Mechhuacan, y que para ninguna otra coſa las tenia de reſpeto en aquella Caſa, donde las avia viſto; y con todo eſo, pareciendo à Fernando Cortès, que era mas ſeguro conſejo, quitar las Armas al Enemigo, pues la ocaſion preſente, era para ello mui aparejada; mandò, que todas ſirvieſen de Leña, para quemar à Quauhpopoca, y à los otros, y eſtas ſon la Armas referidas, del fuego de Quauhpopoca, y de los ſuios.

En eſte tiempo ſe le ofrecieron muchos Señores de Paz, à Fernando Cortès, en eſpecial de los de Tierra Caliente, adonde avia embiado Capitanes, y otras Perſonas, que buſcaſen Minas de Oro, y Plata, y le vinieron con raçon de vno, y de otro; y aunque todo eſto venia à noticia à Motecuhçuma, ſentialo, pero no podia remediarlo, por eſtàr preſo. Pero pareciale, que preſto podria tomar vengança, de los vnos, y de los otros, matando à los Eſpañoles, que aſi le tenian pueſto en Priſion, y luego, à los que ſe les moſtraban Parciales, y Amigos.

CAP. LVI. De como prendieron à Cacama, Rei de Tezcuco, por traicion, y lo traxeron à Mexico, donde ſu Tio Motecuhçuma, no quiſo verle, y lo entregò à Cortès, y le diò Garrote, y fue pueſto en ſu lugar otro Hermano ſuio, llamado Cuicuitzcatl.



RA grande el odio, que Cacama tenia à los Caſtellanos, y aviendoſe ido à Tezcuco (como dexamos dicho) hablò à los mas Principales Caballeros del Reino, y dixoles el amor, que los tenia, y que miraſen la ſujecion, en que aquellos pocos Eſtrangeros los tenian pueſtos, atreviendoſe à prender à ſu Tio Motecuhçuma, à quien deſpues de los Dioſes, ſe debia maior reverencia; y que no ſe avia de ſufrir, que tan pocos, y de agena Religion los hechaſen de ſus Caſas vergonçoſamente, y lo que peor era, con afrenta, y menoſprecio de ſus Dioſes, poner en el Templo los ſuios, y que yà era tiempo de bolver por la Religon, por ſu Libertad, por ſu Honra, por ſu Patria, y Lei, ſin aguardar à que les acudieſe aiuda de ſu Tierra, de Tlaxcalla, y de otras partes, y que por tanto aparejaſen ſus Armas, y ſu Gente, porque eſtaba determinado de dàr en aquellos Advenediços, y que ſi otra coſa les parecia, ſe lo advirtieſen, que tomaria ſu conſejo. Todos alabaron ſu determinacion, y dixeron, que para

mas que aquello era Poderoſo, y le ofrecieron ſus Perſonas, pero algunos Viejos no le queriendo liſongear, le dixeron, que miraſe lo que intentaba, que Cortès era valiente, y avia vencido grandes Batallas, y que les parecia, que el Amiſtad de Motecuhçuma, con Cortès, era grande, porque ſi quiſiera averle hechado de Mexico, aparejo avia tenido para ello, y que no le cegaſe el brio de la Juventud, ni el deſeo de mandar; pues avia otros tan legitimos Herederos, como èl. Pero pudiendo mas la multitud, la Guerra quedò concertada, y ſe començò à prevenir, con tanto ſecreto, que no pudieſe llegar à noticia de Motecuhçuma, ni de Cortès, aunque aprovechò poco, porque luego ſe ſupo, y aun puſo en harto cuidado à Cortès, eſta diligencia de Cacama.

Y pareciendole, que era Mancebo bullicioſo, y que el poco animo de Motecuhçuma, ò el mucho amor, que à los Caſtellanos moſtraba, le daban ocaſion para lo que intentaba; le embiò à decir, que le daba mucha cauſa de ſoſpechar mal, que aviendo paſado lo de Quauhpopoca, aora ſu Sobrino Cacamatzin, anduvieſe maquinando contra èl, que era tan ſu Servidor, que le ſuplicaba lo mandaſe remediar, porque de otra manera todo el mal avia de caer ſobre èl, y de camino ordenò, que ſe le refirieſen ciertas palabras, que Camatzin le embiò à decir, ſobre que procuraſe de ſoltarſe; pues por la honra de ſus Dioſes, y ſuia, era conveniente, que no lo dilataſe mas, donde no, que no podia eſcuſar de bolver por ella. Con eſte recado de Fernando Cortès, ſe alterò mucho Motecuhçuma, y afirmò, que de lo que ſu Sobrino hacia, no tenia ninguna noticia, y que ſe hallaba alli mui à ſu voluntad, por lo mucho que ſe holgaba con los Caſtellanos, y que mandaria llamar à ſu Sobrino Cacamatzin, y no viniendo luego, le mandaria prender, y ſe le entregaria, para que averiguado el delito, le caſtigaſſe. Cacamatzin ſe andaba previniendo para la Guerra; y porque daba à entender, que queria poner al Rei en libertad, todos le acudian de buena gana. Eſte caſo puſo à los Caſtellanos en cuidado, y no perdiendo de ſu animo Fernando Cortès, trataba por el exemplo, y por la reputacion de ir à Tetzcuco, y acometer en ſu Caſa à Cacamatzin: pero Motecuhçuma ſe lo eſtorvò, con decir, que aquella Ciudad era fuerte, y en Agua, y la Gente de Culhua, eſtaba à devocion de ſu Sobrino, y que era mejor llevarlo por otro camino. Tomò Cortès ſu conſejo, y embiò à decir à Cacamatzin, que ſe acordaſe de ſu Amiſtad, y que miraſe, que la Guerra era facil de començar, y mala de acabar, y que conocieſe, que le importaba tener por Señor, y Amigo, al Rey de Caſtilla, y à ſus Vaſallos.

Reſpondiò Cacama, que no queria Amiſtad con quien le quitaba la honra, y Reyno, ſujetaba ſus Perſonas, oprimia ſu Patria, deshacia ſu Religion, y que no ſabia quien era el Rey de Caſtilla, ni lo queria oir; y que ſi queria que no le hicieſe guerra, ſe ſalieſe luego de Mexico. Bolviòle Cortès, con mucha blandura à amoneſtar, que ſe dexaſe de aquella demanda, y como no aprovechaba, rogò à Motecuhçuma, que ſe lo mandaſe: Embiòle à llamar, diciendo, que le queria para dàr algun medio en aquellas paſiones. No ſolo no hiço caſo de ello, antes dixo, que ſi fuera hombre, que no ſe dexàra tener preſo de quatro Advenediços, que le ocupaban ſu Imperio; y que pues era tan para poco, determinaba no dexar lo començado, por bolver el eſtado à ſu primer luſtre, pues le avia perdido por ſu cobardia. Eſtaba con eſto determinado Fernando Cortès, de ſalir à Cacamatzin al encuentro, aunque con gran peligro, por los muchos Enemigos de dentro, y fuera: pero detuvole Motecuhçuma, el qual tratò con ciertos Capitanes, que andaban con ſu Sobrino, que le prendieſen con ſecreto, y ſe lo llevaſen; los quales, por las dadivas que les dieron, eſtando con Cacamatzin, conſultando las coſas de la Guerra, le prendieron, ſin que baſtaſe ſu reſiſtencia, ni el ſentimiento que hacia, afeando el caſo. Y antes que el negocio ſe entendieſe, de preſto por la Laguna le traxeron à Mexico, y en vnas Andas, veſtido Realmente, le metieron en el Apoſento de el Rey, pero no le quiſo vèr, antes le mandò entregar à Cortès, que mui contento, viendo el peligro aſegurado, le puſo à Recado, y à cabo de pocos dias le dieron Garrote ſecretamente: y aſi tuvo fin eſte Gallardo Mancebo, vltimo Rei de los Acuſhuas, de los que fueron heredando aquel Seño-

rio, por legitima ſuceſion, y herencia. Y otro dia, por conſejo de Motecuhçuma, fue nombrado por Señor de Colhuacan Cuicuitzcatl, Hermano menor de Cacamatzin, que con el Tio (huìdo de ſu Hermano) eſtaba en Mexico, y Motecuhçuma le diò el Titulo, y Corona de Rey, con la ſolemnidad, que ſe vſaba. Dixole, que miraſe, que adelante le queria tener en lugar de Hijo, y que afrentado de ſu Hermano ſe avia ido à meter en ſu Palacio, ſin penſamiento de llegar à tan alto eſtado; y que pues lo avia alcançado, ſiendo èl vivo, lo tomaſe por aviſo, para no apartarſe del deber; porque no avia Eſpada con que mas ſe degollaſen los Reyes, que con vivir mal, y creerſe de liſongeros: los quales metian à los Principes en coſas de que deſpues ſe arrepentian ſin remedio. Cuicuizcatl le beſò la mano, prometiòle obediencia, bolviòſe à Cortès, diòle las gracias, y ofreciò de ſer ſu amigo, y ſervidor.

CAP. LVII. De como Cuicuitzcatl entra en Tetzcuco, y es recibido por Rei; y de vn Saco, que hace la Gente de los Caſtellanos, en las Troxes de Cacao de Motecuhçuma.

TUVO gran ſentimiento Cacamatzin, quando ſupo, que el Hermano era Señor de ſu Eſtado, y eſtuvo mui al cabo, y Cortès le tenia en buena Guarda, porque avia muchos, que deſeaban bolverle à Tetzcuco. Embiò Motecuhçuma dos Embaxadores à la Ciudad, para que aviſaſen de la nueva Eleccion, mandòle acompañar de muchos de ſu Corte; y Fernando Cortès embiò algunos de los mas Principales Caſtellanos, aviendole acompañado Motecuhçuma, y Cortès, haſta la Puerta de Mexico. Fue recibido en Tezcuco con Arcos Triunfales, Danças, Muſica, y otras Alegrias. Llevabanle en Andas; à la entrada de la Ciudad, los de el Govierno, le tomaron ſobre ſus Ombros, y llegado al Palacio, vn Caballero, el mas Viejo, le puſo en la Cabeça vna Guirnalda de Flores, y le hiço (eſtando todos con gran ſilencio) vn Raçonamiento, que en ſuſtancia contenia, que bien avia viſto, que hallandoſe ſirviendo à Motecuhçuma, como qualquiera de ſus Maeſtre-Salas, huìdo de ſu Hermano, los Dioſes por ſu Clemencia, le avian pueſto en tan Gran Dignidad, que no mudaſe ſu Noble Condicion, pues que lo principal, que debian los Reies procurar, era el Amor de ſus Vaſallos, y que todos los que alli eſtaban, le miraban alegres, de verſe libres de el duro Demonio de ſu Hermano; que ſe regocijaſe, pues començaba à Reinar en contento de todos; que ſe trataſe como Rei; viviеſe à ſu placer muchos Años; que toda la Republica le recibia por ſu Señor, venerandole como à Dios, acatandole como a Padre, y que ſe le encomendaba como Hijo; y muchas veces le ſaludaba, dandole la Enorabuena de ſu llegada. Reſpondiò el Rei, dando muchas Gracias à Dios, por averle librado de el Señorìo de ſu Hermano, por averle dado tal Lugar; por aver entrado con tan buen Pie, y que les agradecia ſu Voluntad, y ofrecia de amarlos, y tratarlos como à Hijos Naturales, para procurarles todo ſu bien: y que pues el Gran Fernando Cortès le avia pueſto en Eſtado, les mandaba, y rogaba, que le honraſen, y reſpetaſen, porque ſe confeſaba por deudor ſuio; hechas otras Ceremonias, la Gente ſe fue, y quedò remediado el peligro, en que Cortès ſe hallaba.

Eſtando Alonſo de Grado deſabrido con Cortès, por averle quitado el Cargo de la Vera-Cruz, y deſeando hacerle algun mal enojo, tenia vn Hombre en la Coſta, para ſer aviſado, ſi llegaban Navios de Diego Velazquez. Entendido por Cortès, embiò por èl, metieronle por el Patio, las Manos atadas, con Soga al Cuello, y en entrando, tocaron las Caxas, y huvo gran Grita, porque aſi eſtaba concertado, para hacerle mas verguença; tratòle Cortès mal de palabra, dixole, que ſi no le hiciera laſtima, le mandara ahorcar; mandòle hechar Preſo, y por ruegos de Pedro de Alvarado, y de otros, deſde algunos Dias le mandò ſoltar. Hecho eſte caſtigo, (coſa bien nueva para muchos Indios Principales, que lo vieron) reprehendiò à Alonſo de

Grado; y ſucediò entonces; que haſta trecientos Indios, y Indias de Cortès, entraron en vna Caſa de Cacao, de Motecuhçuma, adonde avia mas de quarenta mil Cargas, que era Gran Riqueça, (y aora lo es mas) porque ſolia valer cada Carga quarenta Caſtellanos, y toda la Noche acarrearon al Quartèl; y aviendolo ſabido Pedro de Alvarado, dixo à Alonſo de Ojeda, que aquella Noche guardaba à Motecuhçuma, que en acabando ſu Quarto le aviſaſe, porque queria tener parte en el Cacao: Hiçolo aſi, y fue allà con cinquenta Perſonas, que cargaron de ello. Eſtaba el Cacao en vnas Vaſijas, hechas de Mimbres, tan grandes como Cubas, que ſeis Hombres no las podian abarcar; eſtaban embarradas por de dentro, y por de fuera, y aſentadas por orden, como Cubas; ſervian de Troxes para el Maìz, y otras Semillas, y ſe conſervaba bien en ellas: tomaronſe aquella Noche ſeiſcientas Cargas, y no ſe vaciaron mas de ſeis Vaſijas; pareciò otro Dia el raſtro de el Hurto, mandò Fernando Cortès hacer peſquiſa, y ſi no huviera intervenido en ello Pedro de Alvarado, hiciera riguroſa demonſtracion, aunque à ſolas le dixo ſu parecer, reprehendiendo el caſo.

CAP. LVIII. Que Motecuhçuma ſe reſuelve en decir à Cortès, que ſe vaia de ſus Reinos, y las cauſas, que tuvo para decirſelo, y lo que Cortès reſponde.

QUANDO mas embevido andaba Cortès, penſando de embiar vn Preſente al Rei, Dineros à la Eſpañola, y à otràs Islas, por Armas, y Caballos, y nuevas de ſu proſperidad, combidando à los Amigos, y à otros, para que acudieſen; y penſando, que por eſtàr apoderado de la Perſona de Motecuhçuma, podia Señorear el Eſtado, ſi le acudieſſe Gente, con el favor de los Tlaxcaltecas, y los otros, que ſe le avian ofrecido, y los demàs, que ſabia, que eran ſus Enemigos, començò à bolverſe la cara de la Fortuna, por Secretos Juicios de Dios; no embargante, que Fernando Cortès fue tan temeroſo Chriſtiano, que ſiempre acudiò à èl, oiendo cada Dia Miſa, procurando, que ſu Gente hicieſe lo miſmo, y dieſen buen exemplo, viviendo recogidamente, y trabajando en la Converſion de aquellos Infieles, con prudencia, ſegun las ocaſiones, y eſtado de los Tiempos, porque el Preſente no era para tratar abiertamente de eſte punto; pero con todo eſo fue grandiſima parte, para que no faeſe tan frequente, como antes, el derramamiento de Sangre Humana, en los Sacrificios; y el Padre Juan Diaz, y Frai Bartolomè de Olmedo, que en eſto aiudaban lo que podian, todavia Bautiçaban algunos, que aficionados de la Converſacion de los Chriſtianos, lo pedian; aunque eran pocos, porque ſe les hacia de mal, dexar ſu Religion, y por el miedo de los otros.

Fue, pues, la mudança, que ſe ofreciò, que eſtando toda la Gente con gran regocijo, mandò Motecuhçuma llamar à Fernando Cortès con Orteguilla, que como yà ſabia raçonablemente la Lengua, guſtaba, que le ſirvieſe, y dixo à Cortès, que el Rei le llamaba, y que ſupieſe, que aquella Noche, y parte de el Dia, avian eſtado con èl, hablando de ſecreto muchos Sacerdotes, y Caballeros. Cortès dixo, que no le agradaba aquel Menſage; tomò doce Caſtellanos, de los que mas à la mano hallo, fue reportando, y diſimulando el alteracion, que avia ſentido. Llegado à Motecuhçuma, le ſaludò, con mucho comedimiento; preguntòle, què mandaba? Recibiòle con Roſtro grave, diferente de lo que ſolia, metiòle de la Mano en vna Sala; y como yà eſtaba algo enſeñado de la Pulicia Caſtellana, mandò traer Aſientos, y eſtando todos los demàs en Pie, y dos Interpretes à los lados, dixo: Capitan Cortès, mis Dioſes eſtàn conmigo enojados, porque tanto tiempo os he conſentido eſtàr en mi Ciudad, deſtruiendo nueſtra Religion; dicen, que me quitaràn el Agua, perderàn las Sementeras, embiaràn Peſtilencia, y haràn Señores de mi Eſtado à mis Enemigos. Yo os ruego, que ſalgais luego de aqui; pedidme lo que quiſieredes, que Yo os amo mucho, y ſi eſto no fuera aſi, no os lo rogàra, porque ſoi Poderoſo para haceros mal, y no os lo dirè otra vez: Tomad de mis Teſoros lo que quiſieredes, y id contentos, porque mis Dioſes no quieren paſar por lo que haſta aora ſe ha hecho.

Y pues veis, que no puedo hacer otra coſa, por ſu Honra, y por la mia, no recibais pena. Acabadas eſtas raçones, antes que el Interprete començaſe à hablar, bolviò Cortès à vn Caſtellano, y dixo: corred à los Compañeros, y decid, que eſtèn à punto, que ſe trata de ſus Vidas.

Aviendo acabado el Interprete, Fernando Cortès, con mucha compoſtura, eſtorçando ſu animo, dixo: que avia viſto por experiencia lo que le amaba, y que ſabia, que no quedaba por èl, que eſtuvieſe en ſu Compañia; pero que pues aſi parecia à ſus Dioſes, y à ſus Vaſallos, que vieſe quando mandaba, que ſe fueſe. Recibiò tanto contento el Rei de eſta reſpueſta, que replicò, que no queria, que ſe fueſe, ſino quando lo tuvieſe por bien, y que entonces le daria quatro Cargas de Oro, y à cada Hombre de à Caballo dos, y vna à cada Peon. Dixo Cortès, que no podia bolver à ſu Tierra ſin Navios, y pues avia dado al travès con los que traxo, le ſuplicaba, le mandaſe cortar Madera en la Vera-Cruz, que los Indios de àcia la Coſta de Chalchiuhquaecan, lo harian, que èl tenia quien los fabricaſe. Pareciò bien à Motecuhçuma, mandò cortar la Madera: Proveiò Cortès de Maeſtros, para que hicieſe lo que ordenaſe Martin Lopez, para tal efecto. Y Motecuhçuma, que no debia de ſer mui Malicioſo, creialo; y Cortès diò cuenta à ſus Compañeros, de la voluntad de Motecubçuma; animòlos, dixoles, que Dios, cuia cauſa trataban, proveeria entre tanto que ſe labraban los Navios, de remedio, para que no perdieſen tan buena Tierra; y à Martin Lopez advirtiò, que aunque ſe procuraſe de moſtrar diligencia, y gana de acabar la Obra, la fueſe con diſimulacion deteniendo, y aviſando por momentos de lo que paſaba.

Movieron à Motecuhçuma algunas coſas, para mudarſe de la opinion, que haſta entonces avia tenido. La primera, el ordinario Combate de los Suios, que decian era Vileça, que ſiendo el Maior Señor de el Mundo, ſe dexaſe tener oprimido de aquellos pocos Foraſteros, y que convenia, que luego los hechaſe de sì, por ſu Honra, y de toda la Nobleça de ſu Imperio; para lo qual ſe le ofrecian, y que ſi no lo hacia, no le querian por Señor, porque no eſperaban de èl mejor fin, que Quauhpopoca, y Cacamatzin, ſu Sobrino, y que eligirian otro Señor. La ſegunda, que el Diablo, que muchas veces le hablaba, le amenaçaba, ſino mataba aquellos Codicioſos Caſtellanos, ò los hechaba de ſu Reino, diciendo, que nunca tendrian Salud ſus Vaſallos, y deſtruiria las Sementeras. (y ſeria porque le atormentaban las Miſas, las Cruces, y el Bautiſmo de los Chriſtianos) Reſpondiòle Motecuhçuma, que ſiendo ſus Amigos, y Buenos Hombres, no era bueno matarlos; pero que los rogaria, que ſe fueſen, y quando no quiſieſen, los mataria. Replicaba el Demonio, que lo executaſe, porque, ò èl ſe avia de ir, ò los Caſtellanos, porque dos contrarios no podian vivir en vna Caſa: aprovechandoſe el Maldito Demonio de la Sentencia de Chriſto, que dice de èl, à los Hombres, que ninguno puede ſervir à dos Señores. Y ſegun aquello de Iſaias, el Lecho, y Cama es angoſta, y el Palio, ò Cobertor corto, que no es poſible, que cubra à dos juntamente; queriendo el Falſo Engañador, que lo que de èl, y ſu Malicia, ſe dice, ſe entendieſe en eſta ocaſion, de Nueſtro Señor Dios, y de ſus Chriſtianos. Pero valiòle poco, porque lo que tramaba contra ellos, ſe bolvia ſobre ſu Cabeça. Era tambien Motecuhçuma de Condicion mudable, y ſe arrepintiò de lo hecho, y le peſaba de la Priſion de ſu Sobrino Cacamatzin, à quien avia querido mucho; y porque conociò, que los Caſtellanos poco à poco ſe iban haciendo Señores de ſus Tierras, y (lo que peor era) de ſu Perſona, y porque le avia certificado el Demonio, que ſi apartaba de sì aquella Gente, no ſe acabaria en èl, el Imperio de los de Culhua, ſino que con maior proſperidad ſe iria dilatando, y Reinarian deſpues de èl, ſus Hijos, y Deſcendientes; y que no creieſe en Agueros, pues era paſado el Año Octavo, y andaba en los diez y ocho de ſu Reino: y aſi fue coſa cierta, que antes que Motecuhçuma hablaſe à Cortès, tuvo apercibidos cien mil Hombres de Guerra, para hecharle por fuerça, en caſo, que por bien no quiſieſe irſe.

Math. c. 6

Iſai. c. 28.

CA P.

CAP. LIX. *Que Pamphilo de Narvaez viene à Nueva-Eſpaña, con vn Armada, que el Adelantado Diego Velazquez hizo; y como llegò à la Coſta, y hechò el Execito en Tierra, y le prendieron los Menſageros, y traxeron à Mexico.*

ERA mui grande el ſentimiento, que tenia el Governador Diego Velazquez, del tiro, que le avia hecho Fernando Cortès, y mucho ſe le acrecentaban los buenos ſuceſos, que oìa, y las Riqueças de la Tierra, que ſe avian deſcubierto, ſin averle hecho ninguna ſuerte de reconocimiento, aviendo gaſtado tanto de ſu Hacienda, en aquella Armada. Aumentaba tambien ſu pena, el parecerle, que ſi huviera ido en Perſona, no ſe le huviera eſcapado la buena dicha de aquel Viage; y tanto mas lo ſentia, quanto via, que las coſas ſe iban acomodando en favor de Fernando Cortès, aſi por los Procuradores, que avian ido à la Corte con el Quinto, y Preſente para el Rei, como por la mucha Gente, que avia, que ſe inclinaba à venir à Nueva-Eſpaña, à ſervir debaxo del Nombre de Cortès, el qual yà era celebrado en todas las Indias. Y conociendo, que la Gente, de vna manera, ò de otra ſe avia de venir, acordò de recogerla, y traerla en vn Armada, que determinò de hacer, y venir en Perſona, contra Fernando Cortès, pareciendole, que ſu preſencia ſeria de importancia, pues el delito ſeria doblado, quando no le reſpetaſe; aliende, de que ſiendo la maior parte de la Gente, que andaba en Nueva-Eſpaña, Hechuras ſuias, Deudos, Amigos, y Criados ſuios, le obedecerian. Eſtando, pues, adereçando el Armada, y aviendo el Audiencia de la Eſpañola tenido aviſo de ſu Propoſito, embiò al Licenciado Lucas Vazquez de Aillon, vno de los Oidores de ella, para que procuraſe eſtorvar aquella Jornada, diciendo, que la preſencia de Diego Velazquez, eſtá neceſaria en Cuba, pues mediante ſu Autoridad, ſe conſervaba la Gente Caſtellana, y los Indios vivian en ſoſiego, y que ſi iba, no avia duda, ſino que por ſer tan amado, le ſiguiria toda la Gente, y la Isla quedaria deſpoblada. Lo miſmo le aconſejaba Vaſco Porcallo de Figueroa, Baltaſar Bermudez, y Pamphilo de Narvaez, Hombres Principales, y que cada vno deſeaba, que le encargaſe el Armada, y que no poniendo ſu Perſona en rieſgo, obedeciеſe al Audiencia. Y como era de buena condicion, fueron tantas las perſuaſiones, que vino en ello; y tratando de la Perſona, à quien avia de nombrar por Teniente, inclinabaſe à Baltaſar Bermudez, que era ſu Deudo, y de ſu Tierra, y al cabo ſe reſolviò en Vaſco Porcallo de Figueroa. Y aviendo entendido algunos dias deſpues, que el Adelantado ſe avia entiviado, con alguna muеſtra de deſcontento de ſu elecion, (como Hombre quizà eſcarmentado del caſo de Cortès) en preſencia de algunos Caballeros, le dixo: Que la Jornada, que ſe emprendia, no era tan facil, por ſer Fernando Cortès, Hombre, que ſe ſabria bien defender, y que convenia, que para ella embiaſe Perſona de valor; y que aviendo ſabido, que de èl no tenia entera ſatisfacion, ſe deſiſtia de ella, y con eſto determinadamente bolviò las eſpaldas: el Adelantado, (que quedò mui confuſo) no ſe atreviò à importunarle, viendole tan cerrado, porque tenia valor. Tratòſe à quien ſe encomendaria el Armada, y al cabo, nombrò à Pamphilo de Narvaez, porque era bien quiſto, Hombre al parecer cuerdo, y animoſo, aunque confiado.

Era el Armada de once Navios, y ſiete Bergantines, y Pamphilo de Narvaez con los Poderes, que yà tenia de Diego Velazquez, la ſolicitaba, y llevaba Titulo de Governador de Nueva-Eſpaña, con particular inſtruccion, de embiar preſo à Cuba à Fernando Cortès. Bolviò la Real Audiencia, ſabiendo eſta comiſion, à embiar al Licenciado Lucas Vazquez, para que eſtorvaſe la Jornada, aſi por eſcuſar Guerras Civiles, entre vna miſma Nacion, como porque la Tierra no ſe deſpoblaſe. Hiço ſus Requirimientos, y Diligencias, poniendo en conſideracion, que los ſuceſos de las Guer-

ras,

ras; ſuelen ſer mui diferentes, de lo que los Hombres perſuponen; à lo qual reſpondiò el Adelantado: que pues la deſobediencia de Fernando Cortès era tan grande, que no ſolo era èl, con ella, ofendido, ſino la Mageſtad Real; y que pues avia dexado de ir en Perſona, por obedecer al Audiencia, le rogaba, que no permitieſe, que demàs de perder tanto gaſto, como tenia hecho, perdieſe la Honra, y la Poſeſion, de lo que por Proviſiones Reales tenia. Eſtaba preſente Pamphilo de Narvaez, y dixo, que conocia à Fernando Cortès, y le tenia por Hijo, y por Amigo, y que todos los que ſe hallaban en Nueva-Eſpaña, dependian del Señor Adelantado, y que por tanto, no avia que temer de inconvenientes, pues proteſtaba, que iba en Servicio de Dios, y del Rei, por orden del Señor Adelantado, y que no ſe lo eſtorvaſe, pues de qualquiera manera ſe penſaba embarcar dentro de dos horas. El Licenciado Lucas Vazquez, viſto el poco fruto, que hacia, aunque avia replicado, y con muchas raçones probado, que aunque aquella Guerra era juſta, no convenia; dixo, que tambien ſe queria embarcar, para eſcuſar inconvenientes, y procurar de concertar el negocio: y aunque pesò de ello à Pamphilo de Narvaez, no ſe lo osò impedir, per ſer Perſona de tanta Autoridad, y començò ſu Viage, y cerca de las Sierras de San Martin, con vn Viento Norte, perdiò vn Navio de poco porte, que diò al travès, adonde iba por Capitan, Chriſtoval Morante, Natural de Medina del Campo. Y por el Mes de Abril, llegò à la Isla de Sacrificios, adonde acudieron à Narvaez, tres de los Soldados, que el Capitan Piçarro, avia dexado en la Eſtancia de Chinantla, que ſe llamaban Cervantes, Eſcalona, y Alonſo Hernandez; los quales diciendo grandes males de Cortès, no eran mal oidos de Narvaez. Dixeronle tambien, quanto eſtaba de alli la Villa Rica, adonde reſidia en nombre de Cortès, Gonçalo de Sandoval, y que embiando à èl Gente de Guerra, luego ſe le darian, pues no eran mas de ſetenta Soldados de poco provecho.

Luego embiò Pamphilo de Narvaz, à vn Clerigo, dicho Juan Ruiz de Guevara, y à vn Hidalgo, llamado Amaya, con Alonſo de Vergara, Eſcrivano, con vna Carta de Creencia, para Gonçalo de Sandoval, para que le obedecieſe, ofreciendo de hacer preſentacion de las Proviſiones, que llevaba à ſu lugar, y tiempo, y determinò de deſembarcar en la Coſta de Cempoalla; y no fue bien llegado con el Armada, quando Motecuhçuma fue dello aviſado à tiempo, que no avia mas de ocho dias, que partieron los que para fabricar los tres Navios, para que Cortès ſe pudieſe ir, avian llegado de Mexico. Y aviendole embiado ſus Miniſtros, la relacion de todo, en pintura, (que eran las Cartas con que aquellos Indios ſe entendian) mandò llamar à Fernando Cortès (que como Hombre à quien avia dicho, que ſe fueſe de ſu Tierra, eſtava con temor de alguna comocion) el qual dixo à ſus Compañeros, que advirtieſen, que el Rei le avia mandado llamar, no à ſon de preſo, ſino como Señor, que les tenia la Lança al ojo, lo qual no tenia por buena ſeñal, que teles puſieſe Dios delante, y eſtuvieſen con cuidado: y aviendo reſpondido, que teniendole por Caudillo, eſtavan mui animoſos, y contentos, fue à Motecuhçuma, que le dixo con gravadad de Principe: Señor Capitan, ſabed, que ſon venidos Navios de vueſtra Tierra, en que podreis ir, por tanto adereçaos con brevedad, que aſi conviene. Reſpondio Fernando Cortès, que aunque le peſava dello, lo hiciera de buena gana, por darle contento; pero que los Navios que ſe avian mandado hacer, y ſe avian ia començado, no eſtaban acabados, y que en eſtando lo cumpliria. Replicò Motecuhçuma, que diez y ocho Navios eſtavan en la Plaia de Cempoalla, y que luego tendria aviſo ſi avian ſalido à Tierra, y entonces diria, què Gente era; de que recibiò Cortès gran contento, y diò Cracias à Dios, y embiò à decir à ſu Gente, que eſtuvieſen de buen animo, pues que al cabo de cinco Meſes, que eſtavan en Mexico, les llegava aiuda para acabar bien aquella empreſa. Llegò al inſtante otro Correo, y en pintura moſtrò, y de palabra dixo, que eſtaban en Tierra ochenta y cinco Caballos, ochocientos Infantes, y doce Pieças de Artilleria. Motecuhçuma abraçò à Cortès, y le dixo, que le queria mas que nunca, y le combidò à comer. Dicen algunos, que hiço eſto, juzgando, que eſtaba mas Poderoſo

Cor-

Cortès. Comieron juntos; con alegria; à los vnos pareciendo, que con las nuevas fuerças eſtaban mas ſeguros; y los otros, que aviendo Navios, ſe verian libres de aquellos Hueſpedes. Y ai quien afirma, que huvo quien aconſejò à Motecuhçuma, que mataſe à aquellos Caſtellanos, pues los tenia en ſu poder, antes que ſe juntaſen con los recienllegados, y que lo tratò con los de ſu Conſejo, adonde ſe acordò, que ſeria coſa glorioſa dexarlos juntar, y vencerlos à todos, y Sacrificarlos: Conſejo bien acomodado para los Caſtellanos, y malo para los Indios; pues de juntarſe ſe hacia poderoſo el Exercito, y los que no podian con tan pocos, menos podrian con tantos.

Gonçalo de Sandoval fue al momento aviſado de la llegada de la Armada, y à cada paſo embiaba à reconocerla. Sacò de la Vera-Cruz los Soldados iuutiles, y los embiò à vn Lugar de Indios; los otros ſe le ofrecieron de morir por Cortès. Y hecho el ofrecimiento, mandò plantar vna Horca, y luego le aviſaron las Guardas, que llegaban cerca de la Villa, ſeis Caſtellanos, y algunos Indios de Cuba. Aguardòlos en ſu Caſa, y mandò, que nadie hablaſe con ellos, y como no hallaban con quien hablar, ſino Indios, que trabajaban en la Fortaleça, fueronſe à la Igleſia, y de alli à Caſa de Sandoval, porque les pareciò lo mejor. El Clerigo, Guevara hiço ſu ſalutacion, y vna grande Arenga, contando los gaſtos, y raçones de Diego Velazquez, pidiendo, que todos fueſen à dar la obediencia à Pamphilo de Narvaez, en nombre del Adelantado, que avia llegado con aquella Armada, con algunas palabras demaſiado de libres. Gonçalo de Sandoval le dixo, que Fernando Cortès, y los demàs, que eſtaban en Nueva-Eſpaña con èl, eran buenos Vaſallos, y Servidores del Rei, y que ſino fuera Clerigo, ſelo moſtràra con efetos. El Clerigo ordenò al Eſcrivano, que ſacaſe la Carta de Creencia, y los Papeles, que llevaba, y los leieſe, y notificaſe. Sandoval le dixo, que fueſen à Mexico à Fernando Cortès, que reſponderia. Y porfiando el Clerigo, en que ſe avia de notificar, le hiço arrebatar, y à ſus Compañeros, y con Indios, en Hamacas de Red, los embiò à Mexico, y por Alguacil con ellos à Pedro de Solis; adonde llegaron en quatro dias, caminando Dias, y Noches, mudandoſe los Indios, que los llevaban atrechos, y yendo de ellos mui eſpantados, de lo que les ſucedia. Eſcriviò Gonçalo de Sandoval, lo que paſaba, y Cortès en llegando cerca de Mexico, los mando ſoltar, y embiò Caballos, en que entraſen, y los recibiò, y tratò mui bien.

CAP. LX. Que ſabe Pamphilo, como le llevaron ſus Menſageros; Motecuhçuma le embia vn gran Preſente à la Coſta, y Cortès ſuelta los Caſtellanos Preſos, y ſe los embia à Narvaez, y le eſcrive.

CON el primer aviſo, que tuvo Motecuhçuma, de la llegada de Pamphilo de Narvaez, bolviò à mandar à ſus Governadores, y Miniſtros, que regalaſen aquel Exercito, y le proveièſen de Vitualla, y dieſen Preſentes al Capitan General. El qual con diligencia, ſacò ſu Gente à Tierra, y todo lo demàs del Exercito, y ſe fue à alojar en Cempoalla, y embiò por la Tierra à los tres Soldados que ſe le avian allegado, como Hombres, que ſabian, para que informaſen, como èl era el legitimo Capitan General del Rei de Caſtilla, y que Fernando Cortès tenia vſurpado aquel cargo; y eſto miſmo dixo al Señor de Cempoalla, y que ſi avia Cortès hecho alguna coſa mala, le caſtigaria. Supo de eſte Señor, como avia vencido à los Tlaxcaltecas, y los tenia por Amigos; que avia prendido à Motecuhçuma; que mato à Quauhpopoca; y quitado el Reino à Cacamatzin, y que en ſuma ſe hallaba mui Poderoſo. Reſpondiò, que ſe holgaba de ſu bien, y que le tenia por Hijo, y que iria à aiudarle. Entendiò en alojar ſu Gente, y el Señor de Cempoalla le regalò mucho, entendiendo, que era Padre de Hombre, à quien en tanto eſtimaba. Y Motecuhçuma, ſin ſabiduria de Cortès, embiò vn gran Preſente à Pamphilo de Narvaez, ofreciendoſele por Amigo,

pa-

pareciendole; que ſi entre eſta Gente avia diviſion, le eſtaba bien, y que ſi avia de aver vnion, era mejor engañarlos, para conſeguir ſu intento. Pamphilo de Narvaez ſe lo embiò à agradecer mucho, y à ofrecer, que le ſacaria de la opreſion en que ſe hallaba, y caſtigaria el deſacato, que ſe le avia hecho; y no pudo llevar en paciencia el caſo de averle embiado Gonçalo de Sandoval, ſus Hombres Preſos à Mexico. Antes que Fernando Cortès tuviſe las Cartas de Gonçalo de Sandoval, luego que Motecuhçuma le dixo la llegada de el Armada, andaba mui cuidadoſo: Pareciale, que para Socorro ſuio era mucho, y que antes debia de ſer para contra èl: Temia de alguna Guerra Civil, en que ſe perdieſe lo ganado, y ſe le atajaſe el curſo de la buena dicha: Juzgaba, que podia ſer Armada de Diego Velazquez, y que ſi iba en Perſona no podia eſcuſar de reſpetarle, aunque por ſu buena, y blanda condicion, confiaba, que le traeria à qualquier buen partido; pero temia, que yendo otro qualquier General, por la malicia Humana avia de aver trabajos; pero encomendabalo a Dios, y ſacaba fuerças de flaqueça. En eſto ſe llegaron las Cartas de Sandoval, con que acabò de ſaber lo que paſaba, y luego los Preſos; à los quales recibiò con mucho Amor, y los regalò, y tratò con tan buena voluntad, y ſupo el arrepentimiento, con que quedaba el Adelantado, de no aver hecho el Viage en Perſona, ſus Conſejos, y penſamientos; la cauſa de la Jornada de el Oidor Lucas Vazquez; los diſignios de Narvez; las fuerças, que llevaba; los Capitanes, y Amigos, que tenia, y los que en aquel Exercito inclinaban à Cortès, y la opinion, que tenia con todos. Determinòſe de bolverlos à embiar, para que refirieſen à Pamphilo, y à ſu Gente lo que avian viſto de las Grandes Poblaciones de la Tierra, y multitud de la Gente; y que ſi entre ellos avia diviſion, no baſtarian para defenderſe; y el deſervicio, que de ello reſultaria à Dios, y al Rei, y el tratamiento, que les avia hecho; el deſeo, que tenia de dàr à todos ſatisfacion, y en particular a Pamphilo, à quien tenia por tan buen Caballero, que aceptaria ſu buena voluntad; y que donde no, que èl, y aquellos Hidalgos defenderian ſus Capas, y y en ſecreto les rogò, que dixeſen à los Principales de el Exercito, que en Mexico avia Grandes Riqueças, y ſe holgaria de partirlas con ellos; eſcrivio vna Carta à Narvaez; diò buenas Joias al Clerigo, y à los otros; y deſpues de partidos, ſe acordò, que en nombre de todos ſe eſcrivieſe otra Carta à Pamphilo de Narvaez, pareciendo, que convenia, pues eran tan pocos, buſcar todos los medios poſibles, para no llegar à rompimiento; ofrecianſe à ſu Servicio, y Obediencia; pedianle, que huvieſe entre todos buena conformidad, porque de lo contrario reſultaria el daño vniverſal, y deſervicio de el Rei.

CAP. LXI. Que Fernando Cortès ofreciò medios de Paz, à Narvaez, y los Requerimientos, que los Suios le hicieron; y lo poco que con èl valieron los medios, que ſe ordenaban para la Paz.

TRES Dias deſpues de partido de Mexico, el Clerigo Guevara, y ſus Compañeros, deſpachò Fernando Cortès al Padre Frai Bartolomè de Olmedo, que era Hombre Aſtuto, bien hablado, y de buen Entendimiento; embiò en ſu Compañia à dos Caſtellanos: diòle vna Carta de Creencia para Narvaez; ordenòle, que le afirmaſe, ſer Teſtigo de la buena intencion, que ſiempre avia conocido en èl, para los Negocios de el Servicio de Dios, y de el Rei, y que eſtaba determinado de guiar lo que aora ſe ofrecia por bien, y que le certificaſe el Amor, que le tenia, y deſeo de ſervirle, y que ſe tomaſe algun medio; y que quando no le vieſe inclinado à ello, le dixeſe, que aunque Cortès tenia poca Gente, era mas Poderoſo, que èl, por tener conocida la Tierra, y buenas Lenguas, que era lo que importaba para ganar el Amor de los Indiòs; y que Motecuhçuma, que abſolutamente mandaba toda la Tierra, en publico le honraba, y de ſecreto le aviſaba, como ſe avia de reparar contra los que le querian mal, y que por el Amor, que le tenia no miraba en las

Palabras, que contra èl avia ſabido, que decia; y que le ſuplicaba, no ſe deſcuidaſe en hablar, porque no ganaria nada en ello; y que quando no quiſieſe ningun medio de Paz, en preſencia de la mas Gente, que pudieſe, le proteſtaſe todos los daños, que ſucedieſen: Que moſtraſe ſus Proviſiones: Que entraſe ſin rumor, porque le obedeceria en Nombre de el Rei. Era la ſuſtancia de la Carta, repreſentarle ſu buena voluntad; encargarle la vnion entre ellos, por eſcuſar la perdicion de lo ganado, la qual avia de ſuceder, y de todos, con la diviſion, ſi los Indios lo entendian, pues avia mas de mil para cada Caſtellano; y pedirle, que ſe vieſen, para ſer de Acuerdo; y quando otra coſa le pareciеſe, convenia, que ſupieſe, que no penſaba dexar lo que Dios le avia dado. Eſcriviò tambien à ſu Amigo Andrès de Duero, y al Oìdor Lucas Vazquez, y los embiò buenos Preſentes de Oro, y tambien otras muchas Joias diò al Fraile, para que las pudieſe repartir à las Perſonas, que le pareciеſe, que podia aprovechar.

Llegò primero à Manos de Narvaez la Carta, que le Eſcrivieron los Soldados de Mexico, y no reſpondiò à ella. Deſpues llegò el Padre Guevara, y ſus Compañeros, dixeron el buen tratamiento, que avian recibido; el Poder que Cottès tenia; ſu buena Condicion; el deſeo de ſer Amigo de Narvaez, y que aquellos Negocios ſe llevaſen por Paz, y Concordia: Moſtraron las Joias, que les diò; magnificaban la Grandeça, y Riqueça de las Poblaciones, que avian viſto, todo lo contaban en Publico, con alegria; lo qual, juntamente, con el deſcontento, que muchos traian de Narvaez, començò à cauſar moviento en los Animos de muchos Soldados, porque vnos aborreciendo el rompimiento, y llevar las coſas por malos Terminos, deſeaban irſe à Cortès, para participar de ſu buena dicha: otros no querian lo vno, ni lo otro, ſino que holgando de las Riqueças, con que ſe hallaba Cortès, confiando en la flaqueça de ſus fuerças, deſeaban verſe con èl, para deſpojarle.

Huvo diverſos pareceres entre los Amigos de Narvaez, y los mas le aconſejaban, que ſe puſieſe el caſo en vn medio bueno; pero ſu mucha confiança no le diò lugar à ello, con lo qual daba à entender à los Indios, que era el verdadero Capitan, que avia de caſtigar à Cortès; y que poniendolos en libertad, dexaria la Tierra, y ſe iria; y los Indios, como Gente ligera, le creìan, ſeguian, y ſervian: Y con muchos Menſageros, que por momentos iban, y venian de Mexico, embiò à decir à Motecuhçuma, que Cortès era Hombre Vandolero, y Codicioſo, y que en Mexico eſtaba contra la voluntad de el Rei de Caſtilla, y que por ſu mandado iba à reſtituìrle lo vſurpado, y caſtigar aquellos Inquietos; que eſtuvieſe mui alegre, y le aiudaſe, ſi en algo le huvieſe meneſter, pues era para ſu Servicio. Eſtas coſas tenian confuſo à Motecuhçuma, porque Fernando Cortès ſonriendoſe con artificio, vnas veces confeſaba, y otras diſimulando, encubria lo mas que podia. Llegò el Padre Frai Bartolomè de Olmedo, y con el Artillero llamado Vſagre, Hermano de otro, que iba en el Exercito de Narvaez, con el qual, y con otros Amigos, repartiò fielmente lo que Cortès le diò; lo miſmo hiço el Padre Olmedo, con Andrès de Duero, y con Lucas Vazquez de Aillon. Y como la Pretenſion de el Padre Olmedo, y la de Lucas Vazquez, era toda vna, preſto ſe concertaron. Hablò el Padre Olmedo à Narvaez; diòle ſu Carta; huvo Junta entre ſus Amigos, ſobre lo que ſe avia de hacer, y cada vno aconſejaba, ſegun la Paſion, buena, ò mala, que tenia. Los que deſeaban, que ſe tomaſe algun medio, lo fundaban en el Servicio de el Rei, en la buena condicion de Diego Velazquez, y en la conſervacion de lo adquirido, y afeaban el deſcomponerſe de Palabras contra Fernando Cortes. Bernardino de Santa Clara, Hombre Sabio, dixo, que ſe conſideraſe, que Cortès hablaba ſiempre bien de Narvaez, y èl, mal de Cortès, y que pues era Poderoſo en tan Gran Tierra, que tenia pacifica, y con todo eſo ofrecia la Paz, que no ſe enſanchaſe, ſino que la aceptaſe, porque ſe arrepentiria, pues con todo el poder, que tenia, ſe ponia en peligro de verſe perdido en vn momento, ſi toda via no queria Paz; y pidiò por teſtimonio à vn Eſcrivano, como requeria al General, en Nombre de el Rei, y de parte de el Exercito, que no alteraſe la Tierra, ſino que guiaſe los Negocios, conforme al parecer de todos, y en eſpecial de el Licenciado Aillon, y de otras Perſonas de Experiencia, y Credito. Bien quiſiera Narvaez caſtigar à Bernardi-

dino de Santa Clara; pero no ſe atreviò, porque era Hombre de Valor, y Amigos. El Licenciado Aillon, con el calor, que le llevò el Padre Olmedo, viendo, que Cortès queria la Paz, tambien hiço requirimientos à Narvaez, y ſo pena de muerte, y perdimiento de Bienes, le mandò en Nombre de la Real Audiencia de la Eſpañola, que no fueſe à Mexico, ſin verſe primero con Fernando Cortès, y aſentar con èl los Negocios, porque de otra manera, ſe eſtorvaba la Converſion de los Indios, y ſe alteraba la Tierra, y todos ſe ponian en peligro de perecer miſerablemente à manos de Barbaros, de que Dios ſeria mui ofendido, y el Rei deſervido: Dixo en publico, lo que en el Viage avia perſuadido à Narvaez, la mala diſpoſicion, que hallaba en ſu animo, y que moſtraba mas querer vengar a Diego Velazquez, que ſervir al Rei.

CAP. LXII. Que Pamphilo de Narvaez, Embarca para Cuba al Oidor Lucas Vazquez de Aillon, y no acepta ningun partido con Cortès; y Cortès habla à ſu Gente, y la parte para ir contra èl à la Coſta.

CONSIDERADO Pamphilo de Narvaez, de quanto impedimento le era el Licenciado Lucas Vazquez, y viendo, que con mas calor, que primero, trataba las coſas, ſoſpechando lo que fue, acordò de quitarſele delante, y con vn Eſcrivano de Camara, de la Real Audiencia, que avia ido con èl, y el Alguacil, los mandò meter en vna Caravela, y ordenò, que los llevaſen à Cuba, y con el Oidor ſe embiò à eſcuſar, que lo hacia, porque en el Audiencia no hicieſe falta, y à Diego Velazquez eſcriviò las cauſas, por què le embiaba, y que con èl ſe vinieſe. Diòle cuenta de lo haſta entonces ſucedido, y de el mucho Amor, que hallaba, que todos tenian à Cortès; la Confederacion, que avia hecho con los Tlaxcaltecas, y que por la multitud de Indios, que le ſeguian, avia dificultad en conſeguir lo que pretendia; pero que con todo eſo, eſperaba prenderle, y embiarſele con las informaciones de ſus delitos. Lucas Vazquez ſe huvo tambien con los Marineros, que acabò con ellos, que le llevaſen à Santo Domingo; abriò el deſpacho de Narvaez, y viò lo que no quiſiera de sì, y de todo diò cuenta al Audiencia. Viendoſe Narvaez libre de Aillon, inprudentemente amenaçò à Santa Clara, ſi hablaba mal de èl, y le rebolvia el Exercito. Publicò la Guerra contra Cortès, y llamòle Traidor, y Vſurpador de la Tierra. Ofreciò premio à quien le prendieſe, ò mataſe; y à otros Principales de el Exercito, con que iba diſguſtando mas à los que le aborrecian: y Pedro de Villalobos, vn Portuguès, con otros ſiete Soldados, fueron los primeros, que ſe paſaron à la Villa Rica, y llevaron Firmas de otros, que ſe ofrecian de ſervir à Cortès, de que por momentos, y de todo lo demàs, le aviſaba Gonçalo de Sandoval, y otro Soldado deſcontento de Cortès, ſe pasò à Narvaez.

El Capitan Salvatierra, Amigo mui intimo de Narvaez, y de los que mas amenazaban à Cortès, le dixo, que miraſe, que el Fraile Olmedo era mui perjudicial, en el Exercito, y que no traìa buenos paſos; por lo qual acordò de prenderle; y ſabido por Andrès de Duero, ſe lo impidiò, diciendo, que aquel Fraile era Menſagero, y ſi tal hacia, era incurrir en mal caſo, y que baſtaban ſus terminos, fuera de raçon, que ſe vſaban, ſin que ſe pudieſe decir, que en aquel Exercito ſe hacian tantas coſas, indignas de corteſìa, y que por ſer Religioſo, convenia reſpetarle: con lo qual Narvaez no tratò mas de prenderle; el Fraile continuaba en ſus Platicas, è inteligencias, y los Amigos de Cortès perſuadian à Narvaez, que ſe vieſe con èl, y que para tratarlo ſe embiaſe à Andrès de Duero, y Gonçalo de Sandoval, que como Capitan Vigilante, no ſe deſcuidaba. Embiò deſde la Villa Rica dos Caſtellanos, veſtidos como Indios, à llevar Fruta, y Yerva, y reſcatar; eſtuvieron en el Real; reconocieron quanto avia, ſin ſer conocidos, porque hablaban mui bien la Lengua Mexicana; y de camino, hallando deſcuidado el Caballo de el Capitan Salvatierra, ſe le llevaron à la Vera Cruz, que-

quedando èl bien ſentido del Tiro, y los otros con riſa; y por otros Caminos no ſe ceſaba en levantar el animo de los Soldados, con darles Joias, y hacerles ofrecimientos. Acordò Pamphilo de Narvaez de reſponder à la Carta de Cortès, que llevò Frai Bartolomè de Olmedo; dixole, que llevaba Proviſiones Reales, para tener aquella Tierra por Diego Velazquez, aconſejandole, que ſe la dexaſe en paz, pues no le pertenecia, y de lo contrario le avia de ir mal.

Andaba Cortès mui cuidadoſo, peſando, lo que avia de hacer, porque por vna parte le parecia coſa dura, y de mucho peligro, deſamparar à Mexico, y conocia la mala intencion de los Indios; y à Motecuhçuma deſeoſo de verſe fuera de opreſion, y à la mira del ſuceſo, que avia de tener la venida de la Nueva Gente, y al fin conocia, que avia deſamparado à Diego Velazquez, y que no tenia Titulo Real, y que ſolo hacia de ſu parte, lo que avia ſervido, y la voluntad, que le tenia la Gente. Continuaba en eſcrivir à Narvaez, y los Soldados le eſcrivieron otra Carta, y por quantas vias podia, procuraba de reducirle à alguna forma de concierto; y por otra parte, prudentemente ſe apercibia, para en caſo, que la coſa llegaſe à rompimiento. Pidiò à Narvaez, que ſe vieſen ſolos con diez, ò veinte Compañeros, ofreciendoſe de ir adonde le ſeñalaſe, y que no queriendo acetar, le daria à Mexico, y dandole trecientos Hombres mas, ſe iria à deſcubrir, y conquiſtar Nuevas Tierras, y ſe obligaria hacer la Coſta à los Caſtellanos, que quedaſen en Mexico; y que queriendo Narvaez ir à los Deſcubrimientos, le favoreceria deſde Mexico, en que ſe haria mucho ſervicio al Rei, y ſe daria gran provecho à la Gente; y que quando de nada ſe contentaſe, le moſtraſe las Proviſiones, porque à la letra las obedeceria. Ninguno de eſtos medios ſupo acetar Narvaez, porque de los que ſe lo perſuadian, no ſe confiaba, y daba credito, à los de contraria opinion, à los quales parecia, que Narvaez eſtaba poderoſo, y que por eſtàr flaco Cortès, ſe movia de miedo, y que no avia para què tratar, de dàr medios en lo ageno. Las viſtas con diez Compañeros, fue cierto, que acetò Pamphilo de Narvaez; pero aviendo eſcrito à Cortès, Gonçalo de Sandoval, (que traìa muchas Eſpias ſobre el Campo de Narvaez) le dixo, que le certificaban, que en aquellas viſtas, avia de ſer muerto, ò preſo; por lo qual le embiò à decir, que pues no avia querido acetar los Partidos, que le ofrecia, que no queria viſtas, y que ſupieſe, que no avian de cantar dos Gallos, en vn Muladar, que aparejaſe las Manos, y començò à tratar de irle à buſcar.

Mientras eſtaba en duda la ida en buſca de Narvaez, avia mandado à toda la Gente, que aparejaſe las Armas, y todo lo que cada vno avia de llevar, y que todos eſtuvieſen mui à punto, para quando conviniеſe partir. Embiò à vn Soldado, llamado Tobilla, mui dieſtro en todas Armas, (eſpecialmente en jugar de Pica) à Chinantla, adonde ſe hallaba Barrientos, para que ſe buſcaſen trecientas Picas, ò Lanças, porque aquellos Indios las vſaban dos braças mas largas, que las de Caſtilla, y pues avia Cobre, ſe hicieſen dos Hierros, para cada vna, conforme à la mueſtra, que diò, y ſe quitaſen las Navajas, con que los Indios vſaban armarlas, y que le aiudaſen con dos mil Hombres de aquella Nacion: todo lo qual fue preſto apercibido, y los Hierros hechos mas primos, que la mueſtra, que ſe llevò. Determinado Cortès en ſu animo, de ir à buſcar à Narvaez, mandò juntar la Gente, porque oida vna Miſa del Eſpiritu Santo, la queria hablar, ſobre negocio mui arduo; y acabada la Miſa, les dixo, que bien ſabian, que aviendoles querido algunos Reboltoſos eſtorvar la ſalida de Cuba, con eſperança de la buena dicha, que avian de tener, los traxo à Nuena Eſpaña, y que aviendoſe fundado la Villa Rica, le eligieron por ſu Capitan, y las Victorias, que avian tenido, haſta que los metiò en Mexico, adonde Dios les avia dado la buena ventura, que avian viſto, y la eſperaba mejor; y que aviendo embiado al Rei, relacion de lo hecho, con ſu Quinto, y vn Preſente, el Navio ſe ſalvò de las manos de Diego Velazquez, para que llegaſe à oidos del Rei, y ſe entendieſen por el Mundo, hechos de Hombres jamàs oidos, con que ſu Memoria quedaria eterna, y perpetuada en todos los ſiglos. Lo qual avia dado tanta pena à Diego Velazquez, que para eſcurecer eſta gloria,

ria, avia embiado (como vian) à Pamphilo de Narvaez, Hombre eſcaſo, y miſerable, cabeçudo, recio, poco amigo de dàr contento, mui caſado con ſu parecer; el qual avia hechado de sì al Licenciado Aillon, y maltratado à Bernardino de Santa Clara, porque le aconſejaban, que ſe concertaſe; lo qual no avia hecho, confiando en las fuerças, que llevaba, y que con la miſma arrogancia avia diſtribuido los bienes, de los que alli eſtaban, y condenado ſus Perſonas, diciendo à los Indios, que eran Traidores, y que iba à caſtigarlos, y dexarles la Tierra libre; y que pues los trataba, como à Infames, aora conſideraſen, como ſe llevaria con ellos, quando los tuvieſe en ſu poder; y que pues tenian obligacion de bolver por ſus Vidas, Honra, y Haciendas, y mantener la opinion, en que eſtaban, de Hombres valeroſos, ſi quiera para no perder aquel pie, que tenian ganado, para el aumento de la Fè, que avian començado à ſentar, y ſus Deſcendientes, no perdieſen la gloria, que los podian dexar, ſi ſe tenian por los miſmos, que haſta entonces avian ſido; determinaba (ſi les parecia) dexar los que fueſen meneſter en Mexico. Y con los que voluntariamente le quiſieſen ſeguir, acometer à Pamphilo de Narvaez, pues ſiempre el Acometedor vence: aliende, de que no les faltaba el Favor de Dios, y los Tlaxcaltecas aiudarian, y otros, que tenia prevenidos, eſpecialmente, que tan poco faltaban Amigos en el Exercito de Narvaez, y èl ſe ofrecia de ſer el primero en los Peligros, y trabajar doblado, por la cauſa de todos. Levantòſe entre la Gente, vn pequeño rumor, hablando vnos con otros; pero tomando la mano algunos Capitanes, dixeron, que conocian la buena dicha, que Dios les avia dado, deſde que ſalieron de Cuba, debaxo de tal Capitan, y lo que le debian, y que por tanto no tenian otra voluntad, ſino la ſuia, que determinaſe, lo que fueſe de ſu guſto, que ſus Vidas, y Haciendas las ponian en ſus manos. Y pareciendo à Fernando Cortès, que tenia la Gente con buena diſpoſicion de animo, ordenò, que cada Capitan ſupieſe, quales de los Soldados irian con mejor voluntad, y quales quedarian, y que Pedro de Alvarado, quedaſe en Mexico, con ciento y cinquenta Soldados, à quien encargò, que ſirvieſe à Motecuhçuma con grandiſima reverencia, y que todos vinieſen con mucha quietud, pues en la ocaſion, en que ſe hallaban, era mas peligroſo el provocar à los Indios, à deſden, que nunca, y à los Capitanes, y Soldados, que avian de quedar; encargò la obediencia de Alvarado, y que en todo hicieſen ſu deber, y prometiò correrles quando algo ſe ofrecieſe.

CAP. LXIII. Que Fernando Cortès ſale à buſcar à Pamphilo de Narvaez, y Narvaez parte en buſca ſuia, aunque deſpues ſe bolviò à retirar à Cempoalla.

DETERMINANDO Fernando Cortès de no detenerſe, en ſalir à buſcar à Pamphilo de Narvaez, acordò de hablar al Rei Motecuhçuma; dixole, que deſde el dia, que avia mandado, que ſalieſe de ſu Tierra, avia deſeado obedecerle, y que yà tenia mas cumplida, y verdadera Informacion de la Gente, que avia llegado, que era ſu Hermano Pamphilo de Narvaez, con orden de viſitar à ſu Alteça de parte del Altiſimo Principe, el Rei de Caſtilla, y de Leon, y de darle vn Preſente, que llevaba de ſu parte, y que avia acordado de irle à recibir, para acompañarle à Mexico, y bolverſe todos juntos, à embarcarſe en aquellos Navios, que nuevamente avian llegado; y que aunque ſe avia dicho, que entre ellos avia Enemiſtad, no era mas de vna orden, que el Rei le avia dado, para vengar el mal que hallaſe, que en aquellas partes ſe huvieſe hecho à los Caſtellanos, y que por tal cauſa iba tan poderoſo, y que dexaba en ſu lugar à Pedro de Alvarado, que ſerviria à ſu Alteça, con mucho acatamiento, y que le ſuplicaba, que à èl, ni à nadie de los que quedaban, permitieſe, que ſe hicieſe daño, pues que al cabo, no podia dexar ſu Alteça, de quedar de ello deſervido. Quedò Motecuhçuma mui ſuſpenſo, porque deſde que ſe tuvo aviſo de la llegada de Narvaez, le dixe-

xeron, que no avia conformidad entre èl, y Cortès; pero eſtimabale en tanto, que dandole credito, le reſpondiò, traiendole à la memoria, lo que le avia regalado, y contra la voluntad de ſus Dioſes ſufrido, y defendido de ſus Subditos, eſtandoſe de buena gana con èl, por eſta cauſa; y que pues queria ir à recibir à ſu Hermano, fueſe en buena hora, con que hecha la Embaxada, y dado el Preſente, ſe fueſen, pues tenian Navios para eſcuſar el eſcandalo, que de lo contrario avia de nacer; y que le prometia de tratar bien, entre tanto, que bolvia à Pedro de Alvarado, y à los que quedaban con èl, ſin conſentir rebueltas, y que vieſe lo que avia meneſter para el Camino, que de todo ſeria proveìdo; y luego ordenò, que ſe le dieſe quanto fueſe meneſter; porque el maior cuidado, que Motecuhçuma tenia, era verſe libre de aquella Gente, y mucho mas deſpues, que ſupo, que demàs de la Confederacion, que Fernando Cortès tenia hecha con los Tlaxcaltecas, la avia hecho con los Chinantecas, y con otros, de donde inferia, que de la Eſtancia de los Caſtellanos en ſu Reino, no ſe podia ſeguir ningun bien.

El dia, que ſaliò Fernando Cortès de Mexico, en el punto, que partia, pareciò Motecuhçuma en vnas Andas, en ombros de Señores, acompañandole Pedro de Alvarado, y toda la Caballeria Mexicana, con toda la Muſica, y Aparato Real; y dixo à Cortès, que le queria acompañar haſta ſalir de la Ciudad, no ſe lo queria conſentir, y ſe lo ſuplicò, y porfiò mucho; pero en todo caſo, quiſo llegar haſta la Calçada de Itztapalapan, adonde ſe deſpidiò, con gran amor, diciendo, que demàs de hacerle aquella honra, por tan Gran Rei, cuio Embaxador era, la merecia por sì miſmo; y repitiò, que pidieſe quanto huvieſe meneſter, que ſe lo embiaria deſde donde quiera, que le aviſaſe.

Iban con Cortès muchos Mexicanos, y algunos ſe bolvieron, porque ſe lo rogaba, y otros, porque ſe canſaban; y los que ſiguieron, eran para aviſar al Rei, de lo que paſaba, como por momentos lo hacian; fue bien recibido en Cholulla, adonde ſe refreſcò la Gente, y à media Legua deſpues de ſalido, encontrò con gran numero de Tlaxcaltecas, que le iban à recibir. Entrò en ſu Ciudad con alegria de todos; dixo, que aquel Capitan, Chriſtiano, à quien iba à recibir, era ſu Hermano, y que ſi no fueſe bueno, le queria caſtigar, para lo qual avia meneſter ſeis mil Hombres de Guerra, y no los pidiò para ſervirſe de ellos, ſino por hacer eſtruendo, y porque llegaſe la fama à Narvaez, que toda la Tierra, era en ſu favor, y de eſta manera amedrentarle. Los Señores de las quatro Cabeceras le ofrecieron quantos quiſieſe. Nombrò por Capitanes de ellos, à Alonſo de Ojeda, y à Juan Marquez, porque yà ſabian la Lengua, y los ordenò, que ſe quedaſen de Retaguarda, y con ellos Franciſco Rodriguez. Entendiòſe lugo en levantar la Gente, y à tres Leguas de la Ciudad, yendo caminando, quando ſupieron los Tlaxcaltecas adonde iban, la maior parte de ellos ſe bolviò, porque aquella Nacion no eſtaba acoſtumbrada à pelear fuera de ſu Tierra, y quando mucho cerca de ella. Fernando Cortès dixo, que ſi adelante lo avian de hacer mal, mejor era, que ſe huvieſen buelto, y quiſo, que ſe bolvieſen todos, porque le pareciò, que avia conſeguido ſu intento; y yà eſtaba aviſado Barrientos, adonde ſe avia de hallar con las Picas, y con los dos mil Chinantecas, el qual llegò al punto, y al lugar, que ſe le mandò, y las Picas eran mui buenas, y mui largas, y los Soldados à quien ſe dieron, ſe iban exercitando con ellas, y Tobilla enſeñando à cada vno, como la avia de jugar; y los dos mil Chinantecas, tambien traìan Picas, y todos quiſo Cortès, que ſe armaſen de Ichcahuipiles, porque ſabia, lo que importaba llevar Soldados armados, ò deſnudos. Gonçalo de Sandoval, que aſimiſmo fue aviſado de Cortès, ſaliò al Camino, adonde ſe le mandò, y dexò en ſu lugar en la Vera-Cruz, à Pedro de Ircio, y aqui ſe hiço mueſtra de la Gente, y ſe hallaron docientos y ſeſenta y ſeis Hombres contados, los Capitanes cinco de à Caballo, y el Fraile. Los Amigos de Cortès, que eſtaban con Narvaez, entendiendo, que ſe iba acercando, perſuadieron à Narvaez, que embiaſe à Andrès de Duero, para que como Hombre de Autoridad con Cortès, hallaſe algun eſpediente de paz, y tanto apretaron en ello, que lo permitiò. Fue Andrès de Duero, y hablò de ſe-

cre-

creto con Cortès ; y el fruto , que ſe viò de eſtas Platicas , fue tratarſe los dos, como grandes , y antiguos Amigos. En partiendoſe Andrès de Duero, del Campo de Cortès, mandò à Juan Velazquez de Leon, que era Pariente de Narvaez , que fueſe al Campo , y que llevaſe ſus Cadenas de Oro , y quanto tenia , y otras Joias , que le daria , porque avia entendido , que Narvaez le deſeaba mucho vèr ; Juan Velazquez ſe eſcusò de ello , pero Cortès quiſo, que en todo caſo fueſe , y le ofreciò ſu Yegua Rucia , y embiò con èl vn Lacaio ſuio , llamado Juan del Rio , y aviendole hablado de ſecreto , y dado las Joias , ſe partiò.

Llegado Juan Velazquez , à Cempoalla , ſe fue apear à Caſa del Cacique , y deſde alli à la Poſada de Narvaez. El qual aviendo ſabido , que era llegado , le iba à buſcar ; y aviendole recibido con mucho amor , quiſo que fueſe ſu Hueſped , dixo, que ſe queria bolver luego , porque ſu ida no era para mas de beſarle las Manos , y vèr ſi avria modo de hallar alguna forma de concierto. Airòſe mucho Pamphilo de Narvaez , y dixo : que ſe maravillaba de èl , porque tratаſe de concertarle con vn Traidor, que ſe avia rebelado à ſu Primo Diego Velazquez. Se ſintiò mucho de eſto Juan Velazquez, y dixo, que en ſu preſencia no ſe avian de decir tales palabras de Fernando Cortès , porque era mui buen Caballero ; y pareciendole al Capitan Salvatierra, Gamarra , Juan Juſte , y otros Capitanes , que Juan Velazquez hablaba con libertad , aconſejaban à Narvaez , que le prendieſe ; pero Aguſtin Bermudez , que era Alguacil Maior , Andres de Duero , que era Contador del Exercito , y Armada , y vn Clerigo dicho Juan de Leon , lo contradixeron , y con muchas raçones perſuadieron à Narvaez , que le regalaſe , y honraſe el qual lo hiço , y le rogò , que perſuadieſe à Cortès , que ſe dieſe , y ceſaſen rençillas. Ofrecido de haçer , lo que pudieſe, aunque dixo , que tenia à Cortès , por cabeçudo y porfiado. Quiſo Narvaez , que Juan Velazquez vieſe el Exercito , y mandò haçer alarde en ſu preſencia , y ſe fueron à comer ; luego ſe deſpidiò Juan Velazquez , pareciendole , que avia conſeguido el fin , que pretendia , que era vèr el Exercito , hablar con algunas Perſonas , y deſcuidar á Narvaez ; y eſtando de partida vn Mancebo , que tambien era Sobrino de Diego Velazquez , y era Capitan , y ſe llamaba de ſu Nombre , dixo , que todos los que no ſe fueſen à rendir à Narvaez , eran Traìdores ; y que pues èl ſe iba , no era buen Velazquez. Juan Velazquez le reſpondiò , que era tan Buen Caballero como èl , y que le defenderia , que no avia en el Exercito de Cortès ningun Traìdor ; y metiendo mano à la Eſpada , pidiò licencia à Narvaez , para hacer bueno lo que decia. Todos los Caballeros que eſtaban preſentes ſe puſieron en medio , rogaron à Pamphilo de Narvaez, que mandaſe ſalir del Exercito à Juan Velazquez de Leon , porque ſucederian inconvenientes , y ſu eſtancia en èl era muy perjudicial , y con eſto ſe bolviò à Cortès , el qual iba caminando poco a poco , y llegò à Cuetlaxtla , adonde padeciò mucha hambre. Pasò à la Tapaniqueta, adonde hallò algun refreſco. Otro dia parecieron dos Caciques , que ſe quexaron de Pamphilo de Narvaez , diciendo , que les tomaba lo que tenian, y les deſtruìa la Tierra , y que no les hacia Juſticia , y que à èl querian ſervir , pues que le tenian por Señor. Condoliòſe mucho de ellos ; agradeciòles ſu voluntad ; dixòles , que aquellos Hombres no eran de ſu Caſta , ni Generacion , y que deſamparaſen el Lugar , porque le queria quemar, con aquellos recienvenidos.

A tiempo que los Amigos de Pamphilo de Narvaez le decian, que advirtieſe , que haſta en aquel punto ſe avia entendido , que Cortès avia derramado muchas Joias por el Exercito. Llegò el Caçique de Cempoalla, y le dixo : Què en què entendia ? Què como eſtaba deſcuidado ? Porque quando menos ſe cataſe , llegaria Fernando Cortès con ſu Gente , y le mataria ; porque tenia tantas Eſpias , que era aviſado de todos ſus paſos ; y aunque hizieron burla dèl , todavia ſe mandò pregonar la Guerra , contra el Exercito de Cortès , à Fuego , y à Sangre à toda Ropa Franca ; y Narvaez ſaliò con el Exercito en Batalla , y toda el Artilleria , como vn quarto de legua de Cempoalla , para eſperar alli ; y como lloviò todo el dia , y aquel Exercito no eſtaba muy acoſtumbrado à padecer trabajos , lo ſentian , diziendo: Que era bien bolver al Alojomiento, y no hazer tanto caſo de tan poca Gente,

te. Pero los que conoçian el valor de Fernando Cortès, lo reprehendian, y dezian, que era mal conſejo el retirarſe; y de todo eſto avisò Andrès de Duero à Fernando Cortès con vn Soldado, que ſe hizò huìdiço, que ſe llamaba el Galleguillo. Retirado Narvaez, ſin tomar el conſejo que ſe le daba, en confiança, que Cortès no le oſaria acometer, mandò, que ſe puſieſen Centinelas de Soldados, ligeros, y animoſos, en el Rio por donde avia de paſar; y que en el camino de Cempoalla, eſtuvieſen toda la Noche quarenta de à acaballo; y que por los Patios de los Apoſentos del General anduvieſen otros veinte: y el Artilleria, que eran diez y ocho Peceçuelas, ſe puſieſen aſeſtadas à las Puertas, y con eſto pareciò, que ſe podia eſtàr con ſeguridad. Y publicamente mandò Pamphilo de Narvaez prometer, que daria dos mil peſos à quien mataſe à Fernando Cortès, ò à Gonçalo de Sandoval. Y mandò, que en ſus Apoſentos durmieſen buen golpe de Soldados, Eſcopeteros, Balleſteros, y con Parteſanas, y con ellos los Capitanes Salvatierra, Gamarra, y otros de ſus mas Confidentes.

CAP. LXIV. Que Fernando Cortès proſigue ſu camino, en buſca de Pamphilo de Narvaez, y habla à ſu Gente.

LEGO Fernando Cortès al Rio de Canoas, en eſte tiempo, y tuvo trabajo de paſarle, porque iba crecido, y buſcando el Vado ſe ahogaron dos Soldados. En paſando el Rio, oyeron el Arcabuceria del Exercito de Pamphilo de Narbaez, coſa que eſpantaba mucho à los Indios, que de todas las aparençias que hazia, aviſaban à Motecuhçuma, engrandeciendo ſus fuerças, teniendo à Cortès por acabado, de que no avia poco contento entre los Mexicanos. Paſado el Rio, Fernando Cortès mandò llamar à toda la Gente, y hizo vn largo raçonamiento, adonde por orden contò todos los malos terminos, que con èl ſe avian vſado, y las malas formas de proceder que Narvaez avia tenido; ſin querer admitir los medios de Paz que le avia ofrecido, por eſcuſar de llegar à rompimiento, haſta aver echado malamente de ſu Exercito à vn Oìdor de la Real Audiencia de la Eſpañola, porque trataba de concierto: y que tambien avia ſabido, como avia mandado pregonar la Guerra contra ellos, como ſi fueran Moros. Dixo grandes coſas del valor de ſus Soldados, de la mucha eſtimacion en que los tenia, y mucho que de ellos confiaba: y traxoles à la memoria las Batallas, y Peligros paſados, diciendo: Que ſi en ellas avian peleado por las vidas, ſupieſen, que aora avian de pelear por las vidas, y por las honras, pues aquella Gente trataba de prenderlos, echarlos de ſus caſas, y robar ſus haciendas. Aſiende, de que haſta entonces no les conſtaba, que llevaban Proviſiones del Rey, ſi ya no eran algunas del Obiſpo de Burgos ſu contrario: y que ſi ſu mala ſuerte quiſieſe, que caieſen en manos de Narvaez, ſe perſuadieſen, que quanto ſervicio avian hecho à Dios, y al Rey, tornaria en ſu deſervicio, y daño de todos, porque harian proceſo contra ellos, diciendo, que avian muerto, deſtruìdo, y robado la Tierra: y ſiendo ellos los Alborotadores, y Robadores, dirian, que eran los buenos Servidores del Rey: y que pues aquello vian delante de ſus ojos, convenia, que todos bolvieſen por la honra de Dios, del Rey, y la de ellos, y por ſus Caſas, y Haciendas: y que aviendo ſalido de Mexico con eſta intencion, todo lo ponia en ſus manos, que vieſen lo que les parecia. Juan Velazquez de Leon, Franciſco de Lugo, Diego de Ordas, y otros Capitanes, le reſpondieron: Que tuvieſe por cierto, que mediante Dios, avian de vencer, ò morir en aquella demanda, y que miraſe no le convencieſen con partidos; porque ſi alguna coſa ſe hacia, que no fueſe bien hecha, èl tendria la culpa. Mucho ſe holgò Fernando Cortès, de vèr en ſu Gente, el miſmo animo con que avia ſalido de Mexico, y hizo muchas Ofertas, y Prometimientos: y bolviò à decir, que les pedia por merced, que callaſen, porque en las Batallas era mas provechoſa la prudencia para vencer, que la oſadìa, conque no olvidaſen aquella confiança de vencer, que ſiempre avian tenido. Y

por

porque conocia de ſus valeroſos Animos, que por ganar honra, ſe querrian adelantar, les rogaba, que cada vno guardaſe la Orden, y obedecieſe à ſu Capitan, ſin arrojarſe temerariamente à nada; porque de alli ſolo les naceria qualquiera deſgracia. Y fue coſa notable, que jamàs diò à entender las inteligencias que traia en el Exercito Enemigo, porque ſupieſen los Soldados, que en ſolos ſus braços avian de confiar.

Dixo deſpues, que ſi les parecia, avia acordado de dàr en los Enemigos à la media Noche, ò al quarto del Alva, que era el mejor eſpediente que ſe podia tomar, para pelear pocos contra tantos. Alonſo de Avila reſpondiò: Que como le avian dicho, no querian vida ſin la ſuya, y que fueſe à la hora que quiſieſſe, y como lo mandaſe, que con èl moririan contentos, y que para qualquier hora eſtaban aparejados. Narvaez luego ſupo adonde eſtaba Cortès, embio à Gonçalo Carraſco, Hombre de hecho, y con èl à Hurtado, Criado ſuyo, para que acercandoſe todo lo poſible al Campo de Cortès, le llevaſen aviſo de ſus paſos; y los Corredores de Cortès, que eran Jorge de Alvarado, Gonçalo de Alvarado, Franciſco de Solis, Diego Piçarro, Franciſco Bonal, y Franciſco de Orozco, dieron con èl, y le prendieron. En viendoſe preſo Carraſco, hablò alto, porque ſe eſcapaſe Hurtado, y aſi lo hizo. Llegado Cortès, dixo: Compadre, què deſdicha ha ſido eſta? Como os han caçado? Adonde eſtaba vueſtra ligereza? Y alli ſe rieron vn rato con èl. Y no eſtando media Legua de Cempoalla, le preguntò: Què adonde iba? Dixo, que à buſcar vna India, que le avian hurtado. Replicò, que era gran mentira, y què quien era el que ſe eſcapò? Dixo, que era vn Criado ſuyo. Bolviò à decirle, que dixeſe la verdad, porque no tendria reſpeto al Compadrazgo, pero afirmòſe en lo dicho. Y preguntando, què orden tenia Narvaez en ſu Campo? Dixo lo que avia, y que penſaba, que iba à la Carniceria, y que como Compadre, y Servidor le rogaba, que ſe bolvieſe. Dicho eſto, mandò, que aſi atadas las manos como eſtaba, le guardaſen, y començò à marchar; y al apartarſe, dixo à voces el Carraſco, que no daria ſu parte por mucho, y eſto, por las grandes Cadenas, y Joias que llevaban los de Cortès. Llegados à quarto de Legua de Cempoalla, mandò dexar los Tiros, y el Fardage en vna Quebrada, y dixo pocas palabras à la Gente, dando animo, y ofreciò al que le dieſe muerto, ò preſo à Narvaez, tres mil Caſtellanos de Oro, mil y quinientos al ſegundo, que à ſu Perſona llegaſe, al tercero mil. Proteſtò, que ſu principal deſeo avia ſido ſiempre el enſalçamiento de la Fè, y que iba provocado à aquella facion. Rogò à todos, que ſe encomendaſen à Dios, y le pidieſſen perdon de ſus culpas; adorò la Cruz, todos hicieron lo miſmo, y ſe abraçaron, y perdonaron vnos à otros, y Fray Bartholomè de Olmedo, ſin que nadie ſe levantaſe, les hiço decir la Confeſion General, pedir à Dios perdon, prometer la enmienda de la vida, hiço la forma de Abſolucion, hiçolos vna Platica, concluiendo con decirles, que Dios les dieſe vitoria, para que preſto bolvieſen à Mexico à plantar la Fè Catholica. Y en eſto era yà llegado Hurtado, entrando en el Exercito de Narvaez, gritando al Arma, diciendo, que Cortès eſtaba cerca, que avian prendido à Carraſco; no ſupo decir què Gente era; ni quanta, pero algunos dixeron, que no podia ſer, que lloviendo, y con Noche tan obſcura fueſe Cortès; y Pamphilo dixo à Hurtado, que ſe fueſe à dormir, que ſe le devia de aver antojado. Fueſe al Apoſento de Juan Bono, y alli dixo, que viò Caballos, y que oiò voz Caſtellana, y que no eſtaba loco. Pero Juan Bono, à quien no debia de peſar la llegada de Cortès, le dixo, que lo avia ſoñado, que callaſe.

CAP. LXV. Que Fernando Cortès acometiò à Pamphilo de Narvaez, y le venciò, y prendiò, y deshiço ſu Exercito.

DESEANDO Cortès juſtificar mas ſu cauſa, diò Mandamiento à Gonçalo de Sandoval, ſu Alguacil Mayor, para prender à Narvaez, cuia ſubſtancia era, que aviendo llegado con Exercito, entraba por la Tierra de Guerra, y eſtando pacifica la al-

borotaba ; en què hacia gran deſervicio al Rey , cuias Proviſiones no avia querido moſtrar , aunque fue requerido, eſtando Fernando Cortès preſto de obedecerlas , y de venir en qualquier buen medio de Paz ; por lo qual , y porque eſtorvaba la pacificacion de aquel nuevo Mundo , de que Dios era tan deſervido , y el Patrimonio Real menoſcabado , le mandaba , que ſe prendieſe , y ſi le reſiſtieſe , le mataſe: para lo qual , le daba Comiſion , y Poder , y mandaba à los Capitanes, Caballeros , y Soldados de ſu Exercito, que para ello le dieſen todo Favor. Luego ordenò la Gente , en tres Tropas. La primera , diò à Gonçalo de Sandoval , con ſeſenta Hombres , y eran los Principales Jorge de Alvarado , Gonçalo de Alvarado , Alonſo de Avila, Juan Velazquez de Leon , Juan de Limpias , Juan Nuñez de Mercado. Encargò la ſegunda à Chriſtoval de Olid , que era Maeſe de Campo , Gentil Soldado , y Hombre de grandes fuerças , y iban con èl , Rodrigo Rangel , Andrès de Tapia , Juan Xaramillo , Bernardino Vazquez de Tapia, que haçia oficio de Fator del Rei, Cortès llevò , à ſu cargo , la tercera, y con èl iba Franciſco Alvarez Chico, y Rodrigo Alvarez Chico , hermanos, Hombres de valor , y de prudencia, y Fieles à Cortès , Diego de Ordas, Alonſo de Grado , Domingo de Alburquerque , Chriſtoval , y Martin de Gamboa , y Diego Piçarro. Llevaban entre todos ſetenta Picas , hechas de Encina , con los yerros dichos , que llegaban à treinta y ocho palmos ; diò por nombre , el Spiritu Santo , por parecer de Fray Bartholomè de Olmedo. Mandò , que las Picas de Gonçalo de Sandoval , acometieſen el Apoſento de Narvaez , y las otras à la Caſa de Caçique , adonde avia Guarda ſobre el , porque no ſe fueſe , y que cinquenta Soldados dieſen ſobre el Alcalde Juan Juſte , y ſu Compañero. Ordenò à Chriſtoval de Olid , que embiſtieſe con el Artilleria de Narvaez, y que èl le guardaria las eſpaldas. Iba vna Eſquadra de otra , à menos trecho que Tiro de piedra ; y caminando en eſta orden , dixo Cortès à Carraſco , mandando hacer alto : Compadre , por vueſtra vida , que me digais , de què manera eſtà ordenado el Campo de Narvaez ; mirad , que ſi no me decis la verdad , no baſtarà el Amiſtad vieja ; para dexar de mandaros guindar de dos de eſtas Picas, que ſon bien altas. Dixo , que aunque le ahorcaſe , no diria mas de lo dicho, porque aquello era la verdad. Replicò Fernando Cortès , pues aſsi lo quereis, Vos morireis , y aunque lo dixo burlando , faltò poco que ſaliera de veras, porque los que le llevaron , le guindaron luego de dos Picas ; y ſi de preſto no arremetiera Rodrigo Rangel con ſu Caballo , quedàra ahorcado, porque atropellò à los que le guindaban , y le dexaron ; y eſtuvo quatro , ò cinco dias tan malo de la garganta, que no pudo tragar bocado. Y caminando , llegaron à vn camino que ſe partia en dos , adonde eſtaba vna Cruz, à la qual todos ſe humillaron , y Fray Bartholomè de Olmedo les hizo otra Platica , animandolos , y aqui ſe viſtieron los Ichcahuipiles , que ſon las Coraças de Algodon , y con buen paſo , y orden , y gran ſilencio , ſe fueron acercando al Pueblo ; y viendo Juan Velazquez de Leon vna luz alta, dixo à Cortès , que alli era el Alojamiento de Pamphilo : y èl reſpondiò, huelgome , que la lumbre nos alumbre.

Mandò Cortès à Gonçalo de Sandoval , que con ſu Tropa ſe encaminaſe à Narvaez , en que hiço buena Eleccion , porque era Capitan muy arriſcado , y à las otras , que le guardaſen los lados , para detener el Socorro , que acudieſe. Sandoval mandò al Atambor Canillas , que no tocaſe , haſta que ſe lo mandaſe , y le llevaba delante de sì. Yà que ſe acercaban al Apoſento de Narvaez, Cortès , que andaba reconociendo , y ordenando à todas partes , dixo à la Tropa de Sandoval : Señores , arrimaos à las dos açeras de la Calle, para que las valas del Artilleria paſen por medio , ſin haçer daño. No pudo ſer eſte acometimiento tan callado, que no fueſen ſentidos , y aviſado Narvaez , que ſe eſtaba viſtiendo vna Cota , dixo à quien le avisò , no tengais pena , y mandò tocar al Arma. De las otras dos Torres adonde eſtaban Alojados los demàs de ſu Exercito , no le acudieron , porque dicen algunos , que ſe hiçieron ſordos ; otros , que no pudieron llegar, por el impedimento de las Tropas de Cortès. Llegado , pues , Sandoval al Alojamiento de Narvaez , las pri-

meras Centinelas; que eſtaban al pie de la Eſcalera, de la Puerta de el Patio, començaron à dàr voces. Sandoval, viendoſe ſentido, mandò à Canillas, que tocaſe la Caxa, Cortès decia: Cierra; cierra; Eſpiritu Santo, Eſpiritu Santo; à ellos; y ſubiendo Sandoval la primera Eſcalera, ſeguido de los Suios, toparon en el Patio, con vn Apoſento de Negros; ſaliò vno con vna Lumbre en la Mano, y de dos golpes de Pica le mataron; y paſando adelante, haciendoſe pedaços los Atabales de Narvaez, y la Caxa de Canillas, acudieron al Apoſento de Narvaez, y ſubidas quatro Gradas, hallaron puèſta el Artilleria. Diſparòſe vn Tiro, que matò dos de los de Cortès, los quales apretaron tanto, que no dieron lugar, à que ſe diſparaſen las otras Pieças. Hiço Cortès con mucha prieſa hechar el Artilleria, por las Gradas à baxo, y ſubiò otras cinco, para entrar adonde eſtaba Narvaez, y con èl haſta quarenta Soldados; Gonçalo de Sandoval, que yà eſtaba con Pamphilo; le requiriò, que ſe dieſe; burlòſe de ello, y començò à pelear animoſamente con los Suios, porque ſiempre fue Valiente; y como ſus Lanças, y Parteſanas no alcançaban, y las Picas de Cortès eran mui largas, no hacian fruto; con todo eſo ſe defendia con Animo; y Valor; y Martin Lopez, Soldado de Cortès, puſo Fuego à la Paja, que cubria la Torre, y por el humo huvo de ſalir Narvaez, y ſu Gente, y alli le dieron vn golpe de Pica, en vn Ojo. Diego de Rojas, Alferez de Narvaez, peleaba con ſu Vandera valeroſamente, y defendiendola como Valiente Caballero, le derribaron de dos Picaços, dixo al caer; valgame Nueſtra Señora, y Cortès reſpondiò; ella te valdrà, y no quiſo que le acabaſen de matar. Herido Narvaez, cerrò con èl Pedro Sanchez Farfan, y luego Gonçalo de Sandoval, y dixo: ſed Preſo, y por las Gradas le llevaron arraſtrando, haſta hecharle Priſiones, y llevarle à Cortès; à quien dixo, Señor Fernando Cortès, tened en mucho la ventura, que oi aveis tenido en prender mi Perſona. Reſpondiòle, que lo menos que èl avia hecho en aquella Tierra, era averle prendido; mandòle poner à recado, y no le curaron aquella Noche, por la rebuelta que andaba, y otro Dia le embiò à la Villa Rica.

CAP. LXVI. De lo que ſucediò deſpues de la Priſion de Pamphilo de Narvaez, y como fue Cortès jurado por Capitan General de todo el Exercito.

RENDIDO Narvaez; y no haciendo mas reſiſtencia, los que con èl eſtaban, Fernando Cortès ſe mandò pregonar por Capitan General, y Juſticia Mayor de ambos Exercitos, en nombre del Rei, ordenando à todos, que acudieſen à jurarle por tal, ſopena de la vida; todos fueron, vnos voluntariamente, otros no pudiendo hacer menos, ſalvo trecientos Soldados, que ſe hicieron fuertes en vn Apoſento; à los quales dixo Carraſco, que era buena ocaſion de dàr ſobre los de Cortès, porque los que le avian jurado eſtaban ſin Armas, y los ſuios andaban derramados; robando; y aunque no pareciò mal el conſejo, como no tenian Cabeça, y muchos lo querian ſer; aguardaron el dia, y entonces acudiò Chriſtoval de Olid, à ofrecerles buen tratamiento, de parte de Cortès. Los mas dixeron: Viva el Rei, y Diego Velazquez, porque como fue ſiempre amigo de hacer bien, le amaban. Acabada la grita, dixo Chriſtoval de Olid, que harian por fuerça, lo que no querian de grado; y yendo à dàr cuenta à Cortès, los dixo Carraſco, que fueſen al Fardage de Cortès, y ſe harian ricos, y ſe podrian embarcar, y llevar à Diego Velazquez; con que pudieſen hacer otra Armada; y aunque pareciò bien, no ſe acabaron de concertar; fue ſolo Carraſco, y no hallò mas Guarda, que à Marina la Lengua; y à Juan de Ortega, Page de Cortès: tomò vn Caballo, y vna Lança, bolviò à la Gente, y dixo la ocaſion, que perdian. En eſto hacia Cortès llevar el Artilleria contra los que no ſe querian rendir; y teniendo ſu Gente junta, mandò à Meſa, el Artillero, que diſparaſe vna Pieça por alto; hiçolo, y hablòlos Chriſtoval de Olid; otra vez reſpondieron: Viva el Rei; y Diego Velazquez. Ordenò Cortès, que les tiraſen; matò vna vala dos Hombres, diſpararon otra

otra, y matò à otro, y con eſto ſe paſaron algunos à Cortès, otros ſe defendian, haſta que faltandoles la Municion, ſe rindieron. Mandò Cortès à Marquez, y à Ojeda, que recogieſen las Armas, y las eſcondieſen, y en eſto yà ſe hacia de dia. Dos Mugeres, Hermanas, llamadas Beatriz, y Franciſca de Ordàs, ſabida la Priſion de Narvaez, y la Rota de ſu Exercito, deſde vna Ventana à grandes voces, dixeron: Vellacos Dominicos, que mas os pertenecian las Ruecas, que las Eſpadas; buena cuenta aveis dado de voſotros; mal aian las Mugeres, que vinieron con tales Hombres; y yendo à Cortès, le hicieron gran Reverencia, y dixeron palabras mas que de Mugeres, loando ſu Valor. No quedaba nadie ſino Carraſco, para jurar à Cortès; y pareciendo en el Caballo, que avia tomado, dixo Cortès: Compadre, eſe Caballo es mio, apeos; dixo, que no lo haria, ſino le daban el ſuio: Replicò Cortès, que le dexaſe luego, que el ſuio ſe le mandaria bolver; y quanto al juramento, dixo, le mandaſe otra coſa, ordenò Cortès, que le hechaſen ſin Pie de Amigo, y con èl eſtuvo tres Dias, haſta que hiço el juramento, y no le ahorcò, porque le convenia ſoſegar aquella Gente con deſtreça.

Aviendoſe dado teſtimonio à Cortès, de la obediencia, que le avian jurado, tomò mueſtra à ſu Exercito, para vèr los que faltaban; y viendo los de Narvaez, que no eran mas de docientos y ſeſenta, y que no parecia el Gran Exercito de Indios Tlaxcaltecas, que ſe decia, y que aquellos no llevaban mas de aquellas pocas Picas, ſin Coſeletes, ſin Caballos, pocas Cotas, Lanças, Balleſtas, las Eſpadas maltratadas, ſe hallaron mui afrentados, de que con ſus Albardillas, que eran los Ichcahuipiles, huvieſen vencido à tantos Hombres de Cuenta, y corridos, maldecian à Narvaez, que tan mal ſe avia governado: coſa, que puſo à Cortès en gran cuidado, haſta que poco à poco, con induſtria, los fuè ganando. Murieron ſolos dos de los ſuios, y vno huvo herido; de los de Narvaez, murieron once. Fue à Cortès vn Negro de los de Narvaez, gran Chocarrero, y dixole muchas gracias, y que quando oiò decir cierra, cierra, creiò, que era ſuia la Victoria, y que dixo, eſte es mi Gallo, y que ſe ſubiò en vn Arbol, y que haſta entonces avia eſtado alli, temiendo, que los enalbardados no le caçaſen con las Palas de Horno, que llevaban, y eſto dixo por los Ichcahuipiles, y por las Picas largas, que llevaban los Soldados de Cortès. Diòle vna Corona de Oro, que valia ſeiſcientos Ducados; bailò con ella, y dixo, entre otras Chocorrerias: Capitan tambien aveis hecho la Guerra, y vencido con eſto, como con vueſtro eſfuerço; ſi me hecharedes Cadena, ſea de eſto, que à fe, que à los que las hecharedes tales, no ſe os vaian tan preſto. Llegò luego el Señor de Cempoalla, con muchos Indios, con Guirnaldas de Roſas, y Ramilletes, puſieronſelas à Cortès, y à los Capines, que conocian; dieronle el Parabien de la Victoria, enſalçandola mucho. Rogòle, que ſe paſaſe à ſus Caſas. Cortès le abraçò, y ſe holgò con èl, y con los demas, y los diò algunas coſillas de Caſtilla; y aviendo pintado en vn Lienço lo que paſaba, à Narvaez herido, y apriſionado, la Gente rendida; à Cortès Victorioſo, y apoderado de la Artilleria, ſe le embiò à Motecuhçuma, por conſejo de Cortès, y ſe diò aviſo de la Victoria à Alvarado con vn Caſtellano. La primera vez, que Fernando Cortès eſtuvo en Cempoalla, le preſentò aquel Señor vna Muger Principal, y Hermoſa, que ſe llamò Doña Catalina, y otras diò à otros Capitanes; en Caſa de eſta, porque era fuerte ſe alojò, y ella le regalaba mucho, aunque vivia con cuidado, viendo aquella Gente vencida, mal diſpueſta en ſu animo, y deſabrida; y penſando en el medio para ſalir de aquel trabajo, llegò el Capitan Barrientos, con los Chinantecas, bien Armados, à ſu vſança, con los quales holgò mucho, porque el Exercito de Narvaez vieſe como era obedecido en Nueva-Eſpaña. Determinò de mandarlos bolver, y dividir aquellos Caſtellanos; ordenò, que Diego de Ordàs con trecientos, ſe aparejaſe para ir à pacificar la Provincia de Coatzaqualco; y à Juan Velazquez de Leon, al Rio de Garai, con otra Tropa, y con ocuparlos en eſto, aſegurarſe, de que ellos tambien recibieron con gran contento.

Avida eſta Victoria, ordenò Fernando Cortès à Pedro de Maluenda, Maiordomo de Diego Velazquez, que recogieſe toda la Hacienda, que era ſuia, y de Narvaez, y la puſieſe en recado, y diòle Perſona, que le aſiſtieſe, para que no le tomaſen nada los Soldados. Sucediò en eſto, que ſe dixo, que yendo en el Exercito de Narvaez

vn Negro con Viruelas, como el Lugar de Cempoalla era mui grande, y de much a Gente, y las Caſas de los Indios tan pequeñas, que vivian mui apretados, fueron las Viruelas pegandoſe con los Indios, de manera, que aſi por no curarſe, como porque vſando ellos de lavarſe cada Dia, en ſalud lo hacian, con el mal que los abraſaba, y aiudado de el calor de la Tierra, coſa tan contraria para tal cura, y aſi murieron infinitos, no aiudando poco la falta, que hacian las Mugeres, que por la enfermedad no podian moler el Maiz, y cocer el Pan. Eran tantos los muertos, que como no los enterraban, el hedor corrompiò el Aire, y ſe temiò de gran Peſtilencia. Eſte mal de las Viruelas, ſe eſtendiò por toda Nueva Eſpaña, y causò increible mortandad, y era coſa notable vèr à los Indios, que ſe ſalvaron, desfigurados en las manos, y Roſtros, con los hoios de las Viruelas, por cauſa de raſcarſe. Muchos tienen opinion, que eſte mal no ſucediò de la contagion del Negro, porque afirman, que de cierto en cierto tiempo, eſta enfermedad, y otras, eran ciertas, y generales en las Indias; y el no aver tocado à los Caſtellanos, parece, que trae apariencia de raçon.

Adv. Cervantes en la Coronic. de las Ind.

En Mexico, no iban las coſas con la felicidad, que juzgaba Fernando Cortès, porque apenas bolviò la Eſpalda, quando empeçaron los Mexicanos à tratar el modo de acabar con los Caſtellanos, que avian quedado en la Ciudad. Los Falſos Sacerdotes de los Idolos, que eran los que ſe tenian por mas injuriados, inſtigaban à muchos Nobles, à la vengança de las ofenſas, que decian eſtàrſe haciendo à ſus Dioſes, y à ſu Rei, con perſuaſiones tan eficaces, que determinaban con gran ſecreto, vengarſe de los Eſpañoles, libertar à Motecuhçuma, arrojar de el Templo las Imagenes de Chriſto Nueſtro Señor, y de ſu Santiſima Madre, y quedar enteramente aſegurados de la opreſion que ſentian.

Avia quedado Pedro de Alvarado, (à quien los Indios llamaban Tonatiuh) por Capitan, y Teniente de Cortès, en Mexico, inſtruìdo por èl, (como ſe ha referido) y advertida la Gente, de lo que avia de executar con Motecuhçuma, y los demàs Indios; y paſados pocos Dias, empeçaron à notar algunos Eſpañoles, que los Indios no les tenian, el reſpeto, y veneracion, à que eſtaban acoſtumbrados, antes de ſalir Cortès de Mexico. Comunicaronlo con Pedro de Alvarado, y juntando muchas acciones, ſeñales, y otras conjeturas, ſe perſuadieron, à que entre los Indios avia alguna novedad, y todos ſe encargaron de el cuidado de averiguar lo que pudieſen; mandòles Alvarado eſtuvieſen mui prevenidos, para qualquier ſuceſo; y valiendoſe de algunos Indios de confiança, y otras Perſonas, ſupo tòda la Trama de los Indios, y que tenian diſpueſto dàr muerte à todos los Caſtellanos, ò Sacrificarlos, ſi pudieſen averlos vivos à las Manos; para lo qual tenian acordado pedir licencia, à Alvarado para hacer vna Gran Fieſta, y alcançandola, combidarle à ella, con ſus Soldados, para executar ſu mal propoſito, quando eſtuvieſen mas divertidos; y no ſabiendo ſi Motecuhçuma tenia parte en eſta Traìcion, ni queriendo participarle lo que ſabia, juntò à los Soldados Principales, y mas experimentados, à los quales comunicò lo que imaginaba, para que determinaſen ſi ſeria bien quexarſe à Motecuhçuma, ò lo que ſe avia de executar; convinieron todos, en que ſe fueſe dexando paſar el tiempo, y ſe aumentaſe el cuidado, que de sì miſmos, y de la Perſona de Motecuhçuma tenian, haſta ſaber el Dia, que ſeñalaban para lograr ſu intento.

Acercabaſe yà el tiempo dela Gran Fieſta, llamada Texcalt, que los Mexicanos hacian todos los Años, para celebrar la Translacion al Templo de ſu Idolo Teuitzlopuchtci, la qual empeçaban ocho Dias, antes de el Dia maior, y proſeguian en ella ocho deſpues, concurriendo tanta Gente, que ſe llenaba la Ciudad; tenian diſpueſto combidar à Pedro de Alvarado, y à los Suios, y dàr ſobre ellos haſta acabarlos; à cuio efecto avian eſcondidos muchos generos de Armas en el Templo, y Caſas cercanas à èl. Sabian ſolo la conjuracion, los que la avian de empeçar, porque los que la ignoraban, facilmente ſeguirian la perſuaſion, y à el exemplo de los Indios Principales, y de los Falſos Sacerdotes.

Nada de eſto ſe le eſcondia à Alvarado, porque deſde que bolviò de acompañar à Fernando Cortès, haſta dexarle fuera de Mexico, hallò à los Indios de otro ſemblante, y procurò ſaber la cauſa, por Eſpias, y otros medios, ſin darſe à entender con Motecuhçuma. Y eſtando previniendo el modo de caſtigar los que cauſaban el motin, llegaron dos Mexicanos Principales, à èl, pidiendo Alcancia para celebrar la Fieſta de el Texcalt, en el

modo, que los demàs Años. Alvarado la concediò, con la calidad, de que no avian de ponerſe Armas, ni Sacrificar Hombres à los Idolos: Ofrecieronlo aſi, y dieron principio à ella con grandes Areitos, ò Bailes; (como decimos en otra parte) y llegando el Dia concertado para ſu maldad, embiaron à ſuplicar à Alvarado, que fueſe al Templo, con ſus Caſtellanos, para engrandecer ſu Funcion; y ſi no huviera andado tan diligente, ſin duda fuera la maior, que huvieran tenido, porque haſta Indias tenian prevenidas, que cuidaban de Ollas, llenas de ſu Brevage, para cocer à los Caſtellanos, y comerſelos. Dexò Alvarado ſu Alojamiento, fiado à Perſonas de Valor, y les encargò el cuidado de Motecuhçuma, y fue al Templo con la Gente, que pudo, bien Armada, y prevenida; mandò tomar la Puerta à algunos Soldados, dandoles las Ordenes, que avian de executar. Y Alvarado entrò dentro con cinquenta Caſtellanos, y antes que llegaſe la hora, que tenian ſeñalada para executar ſu Crueldad, los Mexicanos que querian deſcuidar à los Eſpañoles, creiendo divirtiendolos en los Bailes, y Ceremonias, que hacian, diò ſobre ellos con gran colera, y prieſa, y los Soldados à ſu exemplo. Los Mexicanos, que vieron ſobre sì el caſtigo de ſu maldad, quedaron turbados, y atonitos de los golpes de las Armas de los Caſtellanos, que como en Gente deſnuda, y ſin defenſa, hacian gran eſtrago. Los mas aviſados procuraron ſalvarſe huiendo, y quedaron muchos de ellos muertos à las Puertas del Templo, por los Soldados, que las guardaban. Cauſaban horror ſus lamentos, y gritos, menos en los, que intereſſandoſe en ellos, olvidados del fin principal, ſe arrojaron à quitar à los Mexicanos, muertos, y heridos, las Joias, y preſeas, de que iban adornados à la Fieſta.

Quando juzgò Alvarado, que quedaban los Indios caſtigados, y eſcarmentados los demàs, mandò, ſe formaſen los Eſpañoles, para bolver al Alojamiento: Reconociò la indignacion de los Indios (que yà avian tomado Armas en las Caſas vecinas al Templo) en las injurias que decian, y en las flechas, y piedras, que arrojaban furioſos contra ellos, perſuadiòſe à que no duraria aquel movimiento popular, viendoſe libre en ſu Alojamiento. Y los Soldados; contentos con la ſeguridad que avian logrado con la muerte de quien queria turbarla, con la Preſa, que llevaban. Pero antes que deſcanſaſen los Eſpañoles, vinieron grandes Quadrillas de Indios armados, que à brebe rato embiſtieron con tanta furia al Palacio, en que eſtaban Alojados, que neceſitaron todo ſu valor, y agilidad para rechaçarlos. No ceſaban en diſparar Flechas, y Piedras, y procurar forçar las Puertas para entrar dentro. Y reconociendo los Mexicanos, que no adelantaban nada con la reſiſtencia, que nunca imaginaron de tan poca Gente, empeçaron à minar la pared Principal (ſinceſar en los acometimientos, ni de diſparar Flehas para entretener à los Eſpañoles) haſta que dieron con ella en el ſuelo. Quemaron las Municiones, y procuraron los Eſpañoles, aunque bien fatigados de los Indios, remediar el daño de la Muralla, y à peſar de la multitud, lograron echar fuera los que avian entrado, y ponerreparo contra los demàs. Reconocieron à eſte tiempo, que ià tenian minado otro Muro; y para que no ſucedieſe lo miſmo, que en el primero, acudieron à apartar los Indios de aquel Sitio; y aviendolo conſeguido, combatian por otras partes, con tan grande impetu, que los Eſpañoles creieron ſer perdidos, pues aunque caìan muertos infinitos Mexicanos, en lugar de apartarlos, el horror los incitaba à vengarlos.

Venida la Noche, ceſaron los Combates, deſcanſaron los Eſpañoles con Guarda, bien diſpueſta, y vigilante; pero apenas amaneciò el Dia ſiguiente, quando bolvieron los Mexicanos à embeſtir al Palacio, con tan increìble teſòn, que ſi Motecuhçuma no los huviera mandado retirar, experimentàran el vltimo peligro los Eſpañoles. Proſiguieron los Indios en querer apoderarſe del Palacio, haciendo quantos esfuerços podian, haſta que viendolos inutiles, todos, perſuadieron à los que ſervian à los Eſpañoles, que los dexaſen, impidiendo à otros entraſen comida; con lo qual, todo les faltaba, y morian de hambre; pero hambrientos, y canſados ſe mantuvieron contra los Indios. Eſtuvieron los nueſtros tratados con eſte rigor ocho Dias, en los quales ſe ocuparon los Indios en hacer vna gran Caba al rededor de las

Caſ

Caſas Reales ; para que ninguno , publica , ni ſecretamente , pudieſe entrar, ni ſalir , ſin ſer viſto de de ellos, penſando dàr fin de los Caſtellanos , por eſte modo , yà que con Armas , y fuerças no podian : y fuera aſsi , ſi Dios no lo proveiera de otra manera , porque yà era llegado el tiempo del caſtigo de eſtas Gentes, y deſtierro del Demonio , adorado en Idolos , y la introduccion de ſu Santo Evangelio , eſtaba à las puertas llamando , ni baſtavan fuerças humanas , ni traças de Hombres à contradecir ſu Divina Palabra ; y aſsi , ſucediò al contrario de lo que deſeaban, y querian.

Eſte caſo , como le tengo referido , pasò en eſta Ciudad de Mexico , en auſencia de Cortès (aunque no falta , quien equivocandoſe diga, eſtaba preſente) y no le quenta Antonio de Herrera , ù porque yà ſe avia dicho por otro , porque en ſus Relaciones no eſtaba eſcrito ; y aunque ſe halla diferente en dos Hiſtorias , que tengo en mi poder , vna en Lengua Mexicana , pueſta en eſtilo por vn Indio , que en ella refiere, averlo viſto (que debia de ſer Mançebo quando pasò , y deſpues de Chriſtiano , ſupo eſcrivir , y la eſcriviò , como digo , con otras muchas coſas de que me he aprovechado para eſta Hiſtoria) y otra en Mexicano , y Caſtellano , traducida por el Padre Fray Bernardino de Sahagun , refiriendo el deſtroço , y robo , que padecieron los Indios , ſin dàr mas cauſa , ni motivo , que la codicia. El Indio, que eſcriviò , no la ſupo , ni la averiguò , y Fray Bernardino le ſiguiò, ſin hacer reflexion ſobre lo que traſladaba ; y por aver ſido eſte caſtigo tan notable , ſe mandò pintar en la Sala del Juzgado de los Indios Mexicanos (que llaman Tecpan) para eſcarmiento de los Suceſores de los Indios.

Herrera.

Sahagun.

Avisò Pedro de Alvarado à Cortès , del mal eſtado en que ſe hallaba, ponderandole la neceſidad de Socorro , que tenia ; y poco deſpues , llegaron los Indios , deſpachados en Cempoalla , con la Pintura de la vitoria , que avia alcançado Cortès de Pamphilo de Narvaez , de que Motecuhçuma no recibiò peſar; pero diſimulò el guſto. Los Mexicanos , obſtinados en ſu intento , davan à Alvarado , y à los Suios, todos los malos ratos que podian ; y aun à los demàs Eſpañoles , pues aviendo llegado à Mexico el Menſajero de Cortès , à dàr cuenta à Alvarado de ſu vitoria , le maltrataron , y acoſaron los Indios tanto , que tuvo à Maravilla bolver à dàr aviſo à cerca de lo que paſaba. Murieron en eſtos Combates tres Eſpañoles , y muchos Indios.

CAP. LXVII. De como le fueron nuevas à Cortès , de lo que paſaba en Mexico , y vino al Socorro con buen Exercito , y lo que ordenò en la Vera-Cruz , y coſas que ſucedieron en el camino.



MALLANDOSE Fernando Cortès en la Vera-Cruz, componiendo las coſas , deſpues de la vitoria , de manera , que no ſucedieſe alteracion , por el amor que conocia en mucha parte de aquella Gente , al Adelantado Diego Velazquez , procediò en todo con blandura , porque la Gente deſcontenta no entraſe en alguna deſeſperacion ; y no eſtando mui lexos los Capitanes Juan Velazquez de Leon , y Diego de Ordàs , iendo à las Comiſiones adonde los embiaba , llegò el Caſtellano que avia embiado de Mexico , con el aviſo de la vitoria que le avia dado Dios contra Pamphilo de Narvaez , y refiriò , que los de Mexico eſtaban alterados , y moſtrò algunas heridas que le avian dado , y dixo , que avia eſcapado por milagro. Solicitaba à Cortès , que fueſe à ſocorrer à Pedro de Alvarado : decia , que los Indios avian quemado los quatro Vergantines , que dexò acabados en Mexico ; que derribaron vn Lienço de la Caſa del Alojamiento de los Caſtellanos, que con gran trabajo avian reparado; que minaron otro ; que puſieron fuego à las Municiones , levantaron las Puentes , alçaron los Mantenimientos , mataron à Peña , el Querido de Motecuhçuma , y con quien ſe holgaba mucho , que ſe avian defendido los Caſtellanos , y muerto muchos Indios ; y que ſi algunas veces no hu-

huviera Motecuhçuma hecho ſeñal, que ceſaran los Combates (de miedo que le matàra Pedro de Alvarado) yà fueran acabados. Continuaban los aviſos de eſta alteracion, y ſupoſe, que demàs de Peña, quedaban muertos Baldivia, y Juan Martin Narices, y Alvarado pedia ſocorro aprieſa. Fernando Cortès ſintiò mucho eſte caſo; diò orden en aſentar de preſto la Villa Rica, junto à la Mar: dexò en ella Guarnicion, y en Guarda de Narvaez, que quedò preſo en ella, con algunos de los Soldados mas bullicioſos. Avisò de lo que paſaba à Juan Velazquez de Leon, y à Diego de Ordàs, y que hicieſen alto haſta otra orden. Hablò à la Gente, dixo el peligro en que eſtaban los Caſtellanos de Mexico, y la verguença que ſeria perder el pie que tenian tomado en aquella Ciudad, con que ſe avia de hacer tanto ſervicio à Dios, y al Rey, y quedar todos riquiſimos, que ſe determinaba de partir luego à ſocorrer à Alvarado, que los que le quiſieſen ſeguir, tomaſen Armas, que ſe las mandaria dàr. En eſta tan vrgente neceſidad, Amigos, y no Amigos, con gran voluntad ſe le ofrecieron, y ſe armaron los que no lo eſtaban; y aviendo aſentado las coſas de la Villa Rica, dexò en ella cien Hombres; ordenò à los que avia embiado à la Sierra, y à otras partes, para que en Tlaxcalla ſe juntaſen con èl. Proveiò los Oficios; tomò mueſtra al Exercito; dexò ſu Hacienda en Cempoalla con los Enfermos, para que de eſpacio le ſiguieſen con treinta de Guarda, y en oiendo Miſa partiò, acompañandole el Señor de Cempoalla vna Legua. Llegò aquel dia à la Rinconada, el ſegundo caminò ſiete Leguas. Llevaba mas de mil y cien Eſpañoles; y eſtando Alojado en el Campo, junto à vn Rio, acudieron muchos Indios con comida, y de todos los Lugares comarcanos ſe la iban llevando, haſta antes de entrar en la Provincia de Tlaxcalla, que faltò; y porque todo el Exercito no podia ir junto, mandò à Juan Marquez, y Alonſo de Ojeda, que fueſen à Tlaxcalla à proveer de comida, para los que quedaban atràs, y à ſaber nuevas de Alvarado.

Llegados Marquez, y Ojeda à Tlaxcalla, aquellos Señores ſe holgaron de la vitoria de Cortès, y de ſaber, que iba bueno, y con tantas fuerças, para caſtigar à los Mexicanos, Dieron orden, que ſe proveieſe de Vitualla, dixeron, que Alvarado ſe defendia, y avia muerto muchos Principales, que con la llegada del Gran Señor Cortès, ſe apaciguaria todo, y ſerìan caſtigados los malos, y ofrecieron Gente para aiudar.; y porque el Exercito avia de caminar aquel Dia diez Leguas, y no podia aver Baſtimentos, ſaliò Ojeda al camino, con mil y docientos Hombres, cargados de Agua, Gallinas, Pan, y Frutas, y entre vnas Caſas de Otomies, oiò vn Petral de Caſcaveles; puſoſe à eſcuchar, porque aun no era amanecido, y reconociò, que era Fernando Cortès, que le recibiò mui alegre: dixòle lo que avia entendido, y lo que llevaba, y apeòſe del Caballo; comiò con los demàs, que con èl iban, de vna Gallina fiambre; dixo, que iba à Tlaxcalla, que caminaſe aprieſa por el Deſpoblado, porque la Gente iba hambrienta. Topòſe con vn Soldado, dicho Santos Fernandez, dixo, que la Gente iba tan neceſitada, que moriria, ſino ſe daba prieſa, en eſpecial de ſed. Topò luego con Chriſtoval Pregonero, y con ſu Muger, hallòlos en el ſuelo medio muertos, echòles Agua en el Roſtro, diòles de beber, y de comer de vn Ave, con que bolvieron en sì. Cortès llegò à Tlaxcalla à diez y ſiete de Junio, fue mui bien recibido, apaſentaronle en Caſa de Maxixcatçin; no le ſupieron decir, ſino que la cauſa de la Rebuelta de Mexico, debia de ſer la mala digeſtion de aquella Gente: ofrecieronle ſu aiuda, rogaronle, que miraſe mucho por sì, y agradeciendoſelo mucho, no via la hora, que ſu Gente llegaſe. Proſiguiò Ojeda ſu camino, à vnos hallaba canſados, à otros deſpeados, à otros echados en el ſuelo, de tres en tres, y de quatro en quatro, mui hambrientos, y con gran ſed. Detuvieronlos en vn Pinar, encendieron fuego, començaron los Indios à aſar Gallinas, y refreſcar la Gente. Quedò Diego Moreno con los que alli ſe avian topado, pasò deſpues con refreſco adelante: Ojeda iba ſocorriendo à los que topaba, y con eſta aiuda, pudieron recogerſe todos en el Pinar, adonde comieron, y deſcanſaron, dando gracias à Dios, y contando ſus trabajos.

Pro-

Profiguieron ſu camino à Tlaxcalla, adonde los aguardaba Cortès; tomòles mueſtra, hallò mil Peones, y cien Caballos (aunque en eſte numero muchos varian) y continuando ſu camino, embiò à Fray Bartolomè de Olmedo, para que de ſu parte ſignificaſe à Motecuhçuma el ſentimiento que tenia, porque teniendo en ſu Proteccion aquellos pocos Caſtellanos, permitieſe, que los maltrataſen; y ſegun dice Ojeda en ſus Memoriales, no huvo coſa de conſideracion, haſta Tetzcuco, adonde llegaron à las nueve de la Mañana; hallaronla caſi ſin Gente, y la que avia, les moſtro mal roſtro. Detuvoſe alli quatro dias el Exercito, y llegò vna Canoa de Mexico, que avia ſalido de Noche con dos Caſtellanos, que eran Santa Clara, y Pedro Hernandez, dieron larga cuenta de lo paſado, dixeron, que avia trece dias, que no combatian à Pedro de Alvarado, y que no avian muerto mas de los tres Caſtellanos referidos. Creyòſe, que con la llegada de Fray Bartholomè de Olmedo, y nuevas del Exercito Caſtellano, era acabada la Guerra. Eſcriviòlo à la Vera-Cruz, y à los que quedaban atràs con ſu Recamara, con que ellos, y los demàs, que andaban derramados por la Tierra ſe aſeguraron. Saliò Cortès de Tetzcuco, parò en Tapeaquilla, que es aora Nueſtra Señora de Guadalupe, Lugar à vna Legua de Mexico, y à la entrada, paſando por vna Ponteçuela, metiò el Caballo de Solìs Caſquete, la pierna por entre dos Vigas, y ſe le hiço pedazos, y quedò colgado, y Solìs ſaltò en el Agua; miraron muchos en eſto, eſpecialmente Botello, y tuvieronlo por mal principio, aunque Cortès lo interpretaba bien. Halla ron mucha comida, y la Gente auſenta- da.

Ojeda.



CAP. LXVIII. Que Fernando Cortès llegò à Mexico, y no quiſo viſitar à Motecuhçuma; y como los Indios le començaron à combatir, y eligen por ſu Capitan à Cuitlahuac, Hermano de Motecuhçuma.



TRO dia buſcando Ojeda, y Marquez, Indios, que llevaſen las Cargas, porque de ello tenian cuidado, hallaron vno veſtido, ahorcado de vna Viga de la Caſa: y començando à caminar el Exercito en vna Plaça, hallaron vn gran Monton de Pan, y mas de quinientas Gallinas, ſin Perſona, que lo guardaſe; y aunque Cortès no lo tuvo por buena ſeñal, y quiſiera no aver eſcrito, lo arriba referido, dixo à la Gente, con mucha diſimulacion: Que ſerian Riñas de por San Juan. Y el dia de eſte Santo, entrò en Mexico. Eſtaban los Indios, à las Puertas de ſus Caſas, callando, y à la paſada, amenaçaban. Vieron las Puentes, de vnas Caſas à otras, quitadas, y otras malas ſeñales. Llegaron al Alojamiento, eſtaban las Puertas cerradas, llamaron para que abrieſen, ſubiò Pedro de Alvarado en el Muro, dixo: què quien llamaba? Reſpondiò Cortès, que èl era: dixo ſi venia con la libertad, con que ſaliò de alli, y con el Señorìo, que tenia ſobre ellos; reſpondiò Cortès, que ſi, y con Victoria, y maiores Fuerças. Mandòle abrir; besòle las manos; entregòle las Llaves; y fue coſa notable, el alegria, con que ſe recibieron vnos, à otros: Contaban los de Alvarado, los peligros, en que ſe avian viſto, las muertes, de los tres Compañeros, los Combates, que avian recibido, el deſeo, con que eſperaban el Socorro, y como cesò la furia de los Indios, con la nueva, de que iba Cortès. Y los recienllegados, tambien contaban, lo que les avia ſucedido; y porque no cupo toda la Gente, en la Caſa, la otra ſe fue al Templo Maior. Era hora de Medio-Dia, quando entraron los Caſtellanos en Mexico, acompañados de muchos Tlaxcaltecas, y otros Indios Amigos. Poco deſpues embiò

biò à viſitar à Motecuhçuma, con Frai Bartolomè de Olmedo; preguntòle, ſi el Capitan venia canſado, y que por eſto no le viſitaba luego. Dixo, que ſi no venia enojado, que le daria vn Caballo, con ſu Perſona, de bulto ſobre èl, todo de Oro; y aviendole contado el Padre Olmedo, lo que ſucediò con Narvaez, ſe deſpidiò de èl. Muchos han dicho, aver oido decir à Fernando Cortès, que ſi en llegando, viſitàra à Motecuhçuma, ſus coſas pasàran bien, y que lo dexò, eſtimandole en poco, por hallarſe tan poderoſo. Muchas cauſas dixeron à Cortès, que avian movido à los Mexicanos, para alterarſe; vnos decian, que por lo que contra èl eſcriviò Narvaez; otros, porque ſe fueſen de la Ciudad, y libertar à Motecuhçuma; algunos, que por ocupar el Oro, Plumeria, Ropa, y Joias, que tenian los Caſtellanos, que ſe eſtimaba en mas de ſetecientos mil Ducados. Otros, que por no vèr alli à los Tlaxcaltecas, ſus mortales Enemigos, y por averles derribado ſus Idolos, introduciendo nueva Religion.

Eſtando, pues, Cortès yà en eſta Ciudad de Mexico, y viendo lo que paſaba, y como eſtaban contra èl, y los ſuios, pueſtos en arma ſus Moradores, mandò llamar à los mas Principales Caballeros, hiçoles vna larga Platica, diciendo, que les perdonaba lo paſado, con que para adelante fueſen, como antes eran Amigos; y aunque oieron, lo que les dixo con atencion, ſin reſponder mas de que verian, lo que les convenia, y ſin hacer ningun Comedimiento, ſe fueron vnos à vn cabo, y otros à otro. Eſtaba Motecuhçuma mui ſentido, de vèr que no le viſitaba Cortès, y con todo eſo era de tan noble condicion, que aunque los ſuios le indignaban mucho, hiciera qualquiera coſa para dàr contento à Cortès, ſi ſe viera eſtimar de èl. Y porque deſde el caſo ſucedido con Alvarado, no ſe hacia Mercado, Cortès embiò à ſuplicar à Motecuhçuma, que mandaſe, que ſe hicieſe, para que los Caſtellanos compraſen de comer. Reſpondiò, que èl eſtaba preſo, y los maiores de ſus Criados, que ſoltaſe el que quiſieſe, que lo fueſe à ordenar. Cortès (ſin penſamiento de malicia) ſoltò à vn Hermano de Motecuhçuma, Señor de Itztapalapan, y los Mexicanos, ni hicieron el Mercado, ni le dexaron bolver à la Priſion; y le eligieron por ſu Caudillo. Embiaba Cortès à Antonio del Rio à Cempolla, à dar aviſo, de lo que paſaba, y à dàr prieſa en la ida, de los que alli avian quedado; y paſando con ſu Caballo por el Tlatelulco, que era entonces la Plaça del Mercado, le dieron Grita, y començaron à ſeguirle con muchas Armas, y viendoſe ſeguido, y que por delante tambien le embaraçaban, acordò de bolverſe, y con la Eſpada en la mano, rompiendo por la Gente con el Caballo, bolviò al Alojamiento, haciendoſe lugar.

Por la buelta de Antonio del Rio, embiò Cortès cinco de à Caballo, que reconocieſen, lo que avia, y hallaron dos, ò tres Puentes, por donde corrian las Acequias, quitadas algunas Vigas; y bolviendo por otras Calles, las hallaron aſi, y mucha Gente en las Açuteas, que les ſeñalaban, que paſaſen las Puentes. Otro dia ſalieron Ojeda, y Marquez, à buſcar de comer, y hallando vna Puente deſhecha, y el Agua del Acequia honda, con Adobes, pedaços de Eſteras, y otras coſas, que hecharon, pudieron paſar: yendo por vna Callejuela, dieron en vna Troxe de Madera, que hallaron, llena de Cinchos de Cuero, con que los Indios jugaban à la Pelota, y de Armas, y panſando Marquez à vna Caſa mas adelante, oiò gran grita, y bolviendo èl, y ſu Copañero, acordaron de huir, y ſino fuera por vn Tlaxcalteca, que llevaban, que los guiò las rebueltas de las Calles, eran tantas, que peligràran. Toparon vn Sacerdote Maior de los Indios, con los Cabellos deſgreñados, gritando, y haciendo ſeñales de furioſo; ſiguieronle, y entròſeles en vna Caſa, llena de Grullas manſas, que en viendole, començaron à graznar tanto, que Ojeda ſaliò atonito. Cargaba la Gente de la Ciudad por todas partes, oiaſe la voceria, hinchianſe las Açuteas, de Hombres. Seis Caſtellanos, que eſtaban en lo alto del Templo, atalaiando, aviſaron del rumor, y con la llegada de Ojeda, y Marquez, ſalieron del Alojamiento doſcientos Soldados, los demàs ſe armaban. Pelearon con gran multitud de Indios, que ſin temor de las Eſpadas, rabioſamente acometian. Durò la coſa haſta la Noche, quedando muertos infinitos Mexicanos, y ningun Caſtellano. Con eſto quedò de:

deſengañado Cortès, de que tenia la Guerra cierta, y procurò con ſecreto, de embiar à llamar à Salcedo, que avia quedado con la Recamara. Mandò, que ſalieſen à deshacer algunas Trincheras, que los Indios avian hecho, para que pudieſen paſar adelante los Caballos. Llegado el dia, començò la grita, y el ſilvar, y el pelear, que durò todo el dia, con muerte de muchos Mexicanos. Quedaron heridos algunos Caſtellanos, porque de las Açuteas, tiraban muchas pedradas, aunque las Eſcopetas, y Balleſtas los maltrataban. Y aviendo ſido aviſado, que le avian de acometer de Noche, aunque fueſe contra ſu coſtumbre, mandò, que ſe puſieſe buena guarda.

CAP. LXIX. Que proſigue la Guerra de Mexico, y aprieto en que los Indios tenian pueſto à Cortès, donde ai coſas de notar.

BOLVIERON el dia ſiguiente los Indios, à dàr el tercer Combate à Cortès, con grandiſimo impetu; mataron à Çereço, Hombre de à Caballo, y viendo, que eran ſu deſtruicion las Açuteas, por las muchas pedradas, dexò los Caballos, y con ciento y quarenta Eſcopeteros, y Balleſteros, entrò por la Calle de Tacuba, haciendo gran riça; ganòla toda, porque llegaron à Tacuba, adonde ſe pudieran hacer fuertes, y ſalvarſe con toda la riqueça, que tenian; pero teniendo en poco à los Indios, bolvieron al Alojamiento, y en las Calles les acometieron infinitos Indios; y como los de à Caballo no ſe podian rebolver, eran de poco fruto. Tomaron vn Caſtellano vivo, ſin poderlo remediar, luego le ſacrificaron à viſta de todos. Tomaron dos Pieças de Artilleria, y hecharonlas en las Acequias, y aunque con trabajo, llegaron al Apoſento, y los Indios abrieron las Puentes, que los Caſtellanos cegaron, para que paſaſen los Caballos. Bolvieron otro dia à pelear, la quarta vez, tantos, que eſpantaba, y acometieron el Patio del Templo Maior, adonde aunque era grande, por ſer enloſado, no eran de provecho los Caballos. Eſtaban en lo alto del Templo, muchos Señores, governando, y ordenando à la Gente adonde avian de acometer. Embiò Cortès contra ellos, à Eſcovar, ſu Camarero, con cien Hombres, y en ſubiendo quatro gradas, caiò ſobre ellos tanta Piedra, y pedaços de Maderos, Palos, y Tiçones, que los hicieron retirar; tres veces fueron de eſta manera rebatidos. Supolo Cortès, atòſe vna Rodela al Braço, porque eſtaba herido en vna mano, fue adonde eſto paſaba; dixo, que era verguença, que ſe detuvieſe mas aquel negocio; arremetiò el primero, ſiguieronle muchos, ſubieronſe las gradas, aunque derribaron algunos Caſtellanos, mal heridos. Dieron en trecientos Caballeros, que alli eſtaban, no quedaron ſeis vivos, porque vnos murieron à cuchilladas, otros deſpeñados, porque ſe hechaban de los Pretiles del Templo, y dos ſe quiſieron abraçar con Cortès, para hecharſe con èl, mas como era Hombre de buenas fuerças, deſaſiòſe. Lo miſmo aconteciò à Ojeda, y muriera deſpeñado, ſino le ſocorriera Lucas Genovès. Subieron à lo alto del Templo, no hallaron Perſona, ſino mucho Cacao, y comida, y los Indios, Tlaxcaltecas, y Cempoalles, tuvieron buen dia, porque comieron de los Caballeros Mexicanos muertos. Bolvieron mas indignados el ſiguiente dia los Mexicanos, con nuevas maneras de de pelear, con ayuda de la Gente, que les acudia de la Comarca; tiraban las Varas por el ſuelo, para herir en los Pies, y Piernas, y aſi hirieron à mas de docientos Caſtellanos, haſta que buſcaron reparos; y eran tantas las Flechas, que los que eſtaban ſeñalados, para recogerlas, no huvo dia, que no quemaſen quarenta Carretadas. La hambre era tanta, que à los Indios no ſe daba mas de vna Tortilla de racion, y à los Caſtellanos cinquenta Granos de Maiz. La falta de Agua era grande, y la Sed aquexaba mucho. Cabaron en el Patio del Alojamiento, y aunque la Tierra era ſalitral, ſaliò Agua dulce: coſa milagroſa, y aſomandoſe vn Indio Tlaxcalteca, por vn reparo, à vèr lo que paſaba, le dixeron los Mexicanos: Perro, aì morireis de Sed, voſotros, y eſos Perros Chriſtianos. Reſpondiò: bellacos, infames, fementidos, que no ſabeis pelear, ſino amontonados, tomad eſa Tortilla, que me ha ſobrado de mi racion, que poco à po-

co aveis de acabar todos. Peleabaſe reciamente por todas partes, el Artilleria hacia gran eſtrago, y en diſparando vna Pieça, ſe bolvian los Indios à juntar, como ſi nada huviera ſucedido. Los Sacerdotes del Templo, quiſieron quitar eſte dia vna Imagen de la Madre de Dios Nueſtra Señora, del Altar del Templo, adonde la puſo Cortès, y ſe les pegaban las manos, no pudiendolas deſaſir en gran rato; à otros ſe les enflaquecian los Braços; à otros ſe les entomecian las Piernas, y caìan por las gradas deslomados, y deſcalabrados.

Avia Meſa, el Artillero Maior, cargado mui bien vn Tiro grande, y como los Indios apretaron haſta la boca, y las Ruedas, peleando, no le pudo cebar, y ſucediò, ò por el Calor de la Gente, ò del gran Sol, que la Pieça, ſin darla Fuego, de sì miſma ſe diſparò, con tan furioſo trueno, que matò à muchos, y eſpantò à todos, de tal manera, que los mas caieron en Tierra, y ſe fueron retirando, aunque por las otras partes continuaba la Batalla, tan profiadamente, que ſe tuvo por cierto, que acabàran aquel dia los Caſtellanos, ſino fuera, por lo que decian los Indios, que la Imagen de Nueſtra Señora les hechaba Tierra en los ojos, y que vn Caballero mui grande, veſtido de blaco, en vn Caballo blanco, con Eſpada en la mano, peleaba ſin ſer herido, y ſu Caballo con la Boca, Pies, y Manos, hacia tanto mal, como el Caballero con ſu Eſpada. Reſpondianles los Caſtellanos: Ai vereis, que vueſtros Dioſos ſon falſos, eſa Imagen es de la Virgen Madre de Dios, que no pudiſtes quitar del Altar, y eſe Caballero es el Apoſtol de Jeſu-Chriſto Santiago, à quien los Caſtellanos llaman en las Batallas, y le hallan ſiempre favorable. En eſto Diego de Ordàs, ſe iba retirando, con trecientos Hombres, por la Calle de Tacuba, y Cortès, que peleaba en la de Itztapalapan, fue à ſocorrerle, atada la Rienda al braço, por la herida de la mano; alanceò muchos, rebolvieron ſobre ellos, de manera, que los hicieron huir. Bolviò adonde dexò ſeſenta de à Caballo, y docientos Infantes, haliò que ſe retiraban: dixo, que era verguença hacer tal, Hombres Caſtellanos, cargòlos, y puſolos en huida. Fue à vèr lo que ſe hacia en otra parte, y hallò, que los Indios llevaban à ſu gran Amigo, Andrès de Duero, y à ſu Caballo. Ganò el Caballo, y Andrès de Duero, viendo el Socorro, començò con vna Daga à desbarrigar Indios, y luego Cortès à alançear, y aſi eſcapò. Otro dia por la mañana, ſe bolviò à la Batalla tan reñida, como antes, y los Indios puſieron fuego à la Caſa, viendo, que los Chriſtianos ſe defendian. Hiçoſe diligencia en matarlo, derribando vna Pared, y aquel Portillo ſe fortificò con Artilleria, y Reparos; y porque de vna Torre, que eſtaba en las Caſas de Motecuhçuma, hacian daño, Cortès determinò de ganarla. Fue con doeientos Caſtellanos, y fue coſa miſterioſa, que hechando tan grandes Maderos por las Gradas, atraveſados, que ſe podian llevar diez, y doce Hombres, ſe bolvian de punta, y aſi no hacian daño. Ganò la Torre, matò à los que la defendian, entrò por la Ciudad, quemò mas de mil Caſas, ganò ſiete Puentes, matò Gente ſin numero, y aqui llegò à gran prieſa vno de à Caballo, a decirle, que los Señores Mexicanos le querian hablar de Paz. Holgò de ello, mandò, que Pedro de Alvarado, y Gonçalo de Sandoval, fueſen con ſeſenta de à Caballo, y que con quatrocientros Infantes, quedaſe Juan Velazquez de Leon, para que no ſe perdieſen las Puentes ganadas. Fue à los Mexicanos, ſaludòles con mucha gracia, dixeron, que por què no ſe iba, como lo avia prometido, pues tenia Navios, y no les daba à ſu Señor Motecuhçuma? y platicando ſobre eſto, le llegò aviſo, que eran perdidas las Puentes; acudiò à ſocorrerlas; hallò muerto à Juan de Soria, y à otro, y caidos cinco Caballos. Cobròlos, y peleò tan valeroſamente, que con ſola ſu Perſona, reſtaurò las vidas de muchos.

CAP. LXX. Que proſigue la Batalla de los Indios; y fin, y muerte, que tuvo eſte Gran Monarca, y Emperador Motecuhçuma, à Manos de los Mexicanos.

LEGò Fernando Cortès al Alojamiento, con dos Pedradas en vna Rodilla, hallò la Gente mui confuſa, porque como tardaba, penſaban, que era muerto; alegraronſe con èl; continuabaſe la Batalla; los Indios abrian las Puentes, y peleaban de las Açuteas. Viò Cortès à vno mui Galan, à quien todos obedecian; embiò à Marina, para que preguntaſe à Motecuhçuma, ſi abrian dadole obediencia. Dixo, que no ſe atreverian en Mexico à elegir Rei, ſiendo èl vivo; quiſolos mirar, dixo, que eran ſus Parientes, y que entre ellos eſtaban el Señor de Tetzcuco, y el de Itztapalapa. Crecia la Batalla; hallabaſe Cortès mui confuſo, y tambien Motecuhçuma, que debia de temer, que le mataſen; dixo à Marina, que hicieſe ſaber al Capitan, que queria ſubir à vn Pretil, para hablar à ſus Vaſallos, con que podria ſer, que vinieſen en algun buen medio. Cortès holgò de ello, ſubiò con docientos Caſtellanos de Guarda, veſtido Realmente, y con èl Marina, para entender lo que ſe hablaba. Los Señores, que ſubieron con èl, hicieron ſeñal, luego le conocieron, alçò la voz, y dixo, que por el bien que les avia hecho, holgaria, que le moſtraſen agradecimiento, y que avia entendido, que avian hecho Rei, porque eſtaba Preſo, y queria bien à los Chriſtianos, y que no creìa, que dexaſen à ſu Rei natural, por otro, lo qual vengaria Dios; y que ſi avian peleado tanto por ponerle en libertad, ſe lo agradecia; pero que iban errados, porque de ſu voluntad ſe eſtaba, en aquellos Aposentos, que eran de ſu Caſa, para hacer buen tratamiento à los Hueſpedes: que les rogaba dexaſen las Armas, pues vno de ellos, que moria, les coſtaba mas de dos mil, eſpecialmente, aviendo rogado con la Paz, y no les aviendo tomado ſus Haciendas, ni forçado ſus Mugeres, ni hijas, y con todo eſo ſe querian ir, y que èl ſaldria de alli quando quiſieſe; porque ſiempre avia tenido libertad para ello; y que ſi le amaban, ceſaſen, y dexaſen la paſion, que nunca dexaba acertar. Los Mexicanos le oieron con gran atencion; pero luego dixeron: Calla Vellaco afeminado, nacido para Texer, y Hilar, eſos Perros te tienen preſo, porque eres vn Gallina. Bolvieron à pelear, tirando muchas Piedras, y Flechas; y dicen las Relaciones de nueſtros Eſpañoles, que aunque vn Caſtellano tenia cuidado de arrodelar à Motecuhçuma, quiſo la deſgracia, que le acertò vna Piedra en las Sienes: baxò à ſu Aposento, hechòſe en la Cama de avergonçado, y corrido, aunque la herida no era mortal.

No ceſaba la pelea, entre tanto, que Motecuhçuma eſtaba en la Cama, y dicen los Caſtellanos, que fue creciendo el accidente de la Pedrada, y empeorando la herida, porque no ſe quiſo curar; y viendo, que le faltaban las fuerças, mandò llamar à gran prieſa, à Cortès, y ſentado en la Cama, arrimado à los Coxines, con muchas lagrimas, tomandole por las Manos, le dixo, que no ſabia por donde començar, y que èl era el Motecuhçuma, à quien tanto avia porfiado de viſitar, y aquel à quien tanto en el Mundo avian reverenciado: que què deſgracia avia ſido la ſuia? que èl no no ſe alçò con Reino ageno; que avia hecho Juſticia; conquiſtado muchos Reinos; hecho muchas Mercedes, y que aquellos, que no le oſaban mirar, ſe huvieſen atrevido contra ſu Rei, diciendo palabras, que no ſe dixeran à vn Eſclavo, apedreando la Perſona Real, y que el Coraçon ſe le hacia pedaços, y acababa la Vida, con gran rabia, y que quiſiera vèr mucho el caſtigo de aquellos; pero que yà no avia remedio, y que mas le acababa el enojo, que la herida. Y le rogaba, que pues moria por ſu cauſa, ruvieſe cuidado de ſus Hijos, y caſtigaſen à los que le avian afrentado, y al que ſe avia alçado con el Reino. No pudo Cortès dexar de enternecerſe mucho, con eſtas raçones, y tomandole las Manos, le ſuplicò, que no ſe afligieſe, que haria lo que le mandaba, como ſi el Rei ſu Señor, ſe lo ordenàra, que avia hecho mal en no dexar-

xarſe curar ; y que le daba ſu palabra de mirar por ſus Hijos, y vengarle mui bien. Con eſtas , y otras muchas raçones, que le dixo Cortès , quedò mui conſolado ; y por ir à vèr lo que paſaba en la Batalla , ſe deſpidiò de èl. Bolviò à verlo otro Dia , que le dixeron , que eſtaba mui malo, y hallòle mui anguſtiado : dixole, que pues ſe avia concertado , que ſe bautiçaſe , que lo hicieſe, y ſalvaſe el Alma, que alli eſtaba Frai Bartolomè de Olmedo , que lo haria : Reſpondiò, que por media hora , que le quedaba de Vida, no ſe queria apartar de la Religion de ſus Padres, y luego muriò , eſtando preſentes algunos Señores de los que eſtaban preſos con èl, à los quales encomendò à ſus Hijos, y la vengança, que deſeò haſta el vltimo punto. Jamàs conſintiò Paño , ni coſa ſobre la herida, y ſi ſe los ponian , mui enojado ſe los quitaba , deſeandoſe la muerte. Lo comun que corre entre los Caſtellanos, de la muerte de eſte Gran Monarca Motecuhçuma, es eſto ; pero Diego Mu-

Camargo. ñoz Camargo dice en ſu Memorial de la Deſcripcion de Tlaxcalla , que oiò à muchos de los Conquiſtadores , que èl conociò , y comunicò , que eſtando yà para morir, pidiò el Agua de el Bautiſmo, y que fue Bautiçado, y que muriò Chriſtiano , y que fueron ſus Padrinos Fernando Cortès, Pedro de Alvarado, y Chriſtoval de Olid. Eſto ſegundo no le eſtuviera mal à eſte deſgraciado Rei , pues yà que perdia ſu Reino , ſalvaba el Alma , que vale mas que todo el Mundo; pero tengo grande duda de ello , porque à ſer verdad , ſe preciàra de ello Cortès, y fuera tan publico, y caſo tan trillado , que no quedàra en opinion ; maiormente , que di-

Gomara. ce Gomara , que pidiò el Bautiſmo por Carneſtolendas, y no ſe lo dieron entonces, por darſelo la Paſqua , con la Solemnidad , que requeria tan Alto Sacramento , y tan Poderoſo Principe ; y añade luego , aunque fuera mejor no alargarlo ; mas como vino primero Pamphilo de Narvaez , no ſe pudo hacer, y deſpues de herido , olvidòſe con la prieſa de el pelear. De manera , que ſi huviera recibido el Bautiſmo , ſe dixera en eſpecial aviendo ſido ſus Padrinos, (como dice Camargo) Cortès , Alvarado, y Olid , que vivieron deſpues muchos Años , y hicieron otras entradas , y Conquiſtas, y lo dixeran à muchos, y muchas veçes ; y de averlo callado , y no aver avido Hombre , que dixeſe, que ſe lo avia oìdo decir ; ſe infiere con certidumbre , no averſe bautiçado ; antes afirma Frai Bernardino de Sahagun, en ſus Libros de la Conquiſta , los miſmos Eſpañoles lo mataron , lo qual dice por eſtas palabras formales.

Deſpues , que llegò el Capitan Don Fernando Cortès de buelta de la Coſta de la Mar , moſtraronle los Indios , la ira, y la determinacion , que tenian de acabarlos à todos , en que nadie le ſaliò à recibir , y todos ſe eſcondieron ; entendiòſe eſte ſu mal propoſito , con la perſeverancia , que hacian en la Guerra , que les daban , y por eſto tambien los Eſpañoles ſe encoloriçaron , y hablandoles ſu Capitan , les dixo à los Indios , y à ſus Soldados : Amigos , y Compañeros mios , eſtos Mexicanos , eſtàn determinados de matarnos à todos , pues Noſotros todos, con Nueſtros Amigos los Indios , determinèmonos de defendernos ; y ſi no pudieremos hacer en nueſtra defenſa otra coſa, los matarèmos à ellos , y les tomarèmos ſu Señorìo , y los harèmos Eſclavos nueſtros. Porque eſtos Indios , todos ſon Idolatras , y adoran à los Demonios , por Dioſes , y no ſeran poderoſos , para librarlos de nueſtras manos ; y aunque Noſotros ſomos menos , que ellos , y eſtamos en ſu Tierra , tengamos eſperança en Dios Nueſtro Señor , que èl nos aiudarà , y nos los darà en las Manos ; porque es Dios ſolo todo Poderoſo. De eſta manera ſe determinaron los Eſpañoles à morir , ò vencer varonilmente ; y aſi hablaron à todos los Amigos Indios , y todos ellos eſtuvieron firmes en eſta determinacion ; y lo primero que hicieron , fue dàr Garrote à Motecuhçuma, y à Itzquauhtzin , Señor de Tlatelolco , y à otros Señores , que tenian preſos , y los hecharon muertos fuera de el Fuerte. Y antes que eſto hicieſen , les dixeron muchas coſas , y les hicieron ſaber ſu determinacion ; y que de ellos avia de començar eſta obra, y luego todos los demàs avian de ſer muertos à ſus Manos ; dixeronles , no es poſible , que vueſtros Idolos os libren de nueſtras Manos ; y deſque les huvieron dado Garrote , y vieron , que eſtaban muertos, mandaronlos hechar por las Açuteas fuera de la Caſa , en un lugar , que ſe llamaba Tevayoc , *que quiere decir lugar de la Tortuga de Piedra , porque alli eſtaba labrada una Tortuga de Piedra.* Y que eſto aia ſido aſi , puede ſer poſible , pues para tenerſe por ſeguros, le avian prendido ; y viendo agora , que no baſtaba la priſion , vſarian de eſte

vlti-

vltimo medio, para vèr ſi ſe aplacaban, y atemoriçaban eſtos Mexicanos, viendo muerto à ſu Señor; pero como en caſos de opinion, no ſe puede certificar nada, queda eſte juicio al de Dios, que eſcudriña coraçones, como dice David, y èl manifeſtarà eſta verdad en el dia del juicio, donde cada qual ſerà arguìdo de ella. Lo que ſe ſigue luego es, que muerto Motecuhçuma, quatro horas deſpues, dicen los miſmos Caſtellanos, y lo refieren Gomara, y Herrera, que ſe aſomò Cortès al Açutea de la Caſa, y hiço ſeñal que ceſaſe la Batalla, que queria hablar à los Capitanes. Dixoles, que avian dado mal pago à ſu Gran Señor, pues le mataron de vna pedrada, y que avia muerto mas de enojo, que de la herida, que ſe le embiaria, para que le enterraſen conforme à ſu coſtumbre, y que no porfiaſen mas, pues Dios que era juſto, aſolaria aquella Ciudad por ſus manos. Dixeron, que ya tenian Rey, que no querian vivo, ni muerto à Motecuhçuma, y otras deſverguenças tales. Bolviòles Cortès las eſpaldas, mandò à dos Señores, de los que con èl eſtaban, que lo ſacaſen acueſtas, para que vieſen, que muriò de la pedrada. En ſaliendo, corriò à èl vn Indio ricamente veſtido; hiço grandes viſages, ſin hablar, como quien decia, què cuerpo era aquel? y como le dixeron, que de Motecuhçuma, ſeñalò, que le bolvieſen à los Caſtellanos, y luego fue corriendo àcia los ſuios, y deſpues deſaparecieron los que lo llevaban, y los Caſtellanos no ſupieron mas dèl, ſino que le debieron de enterrar, en el Monte de Chapultepeque, porque alli ſe oyò vn gran llanto, y eſto dice Herrera en ſu Hiſtoria.

Pſalm. 7. Hier. cap. 17.

Gomara. Herrera.

Herrera.

Lo cierto es, ſegun Relacion de los miſmos Indios, la qual tengo en mi poder, eſcrita en lengua Mexicana, que muertos Motecuhçuma, Emperador, y Itzquauhtzin, Señor de Tlatelulco, y otros, que con ellos eſtaban preſos, los mandò Cortès hechar en aquel lugar dicho, donde llegaron los Mexicanos, y Tlatelulcas, y conociendolos ſe los llevaron, y à Motecuhçuma à vn Lugar llamado Copalco, y no Chapultepec, como dice Herrera, y alli hicieron vna grande Hoguera, y quemaron ſu Cuerpo: pero como aquella honra que le hacian ya no era por amor que le tuvieſen, ſino ſolo por ſer Cuerpo de ſu Rei, à quien viviendo avian obedecido, fue de manera, que no le cubrieron todo el Cuerpo, y como no eſtaba cubierto todo, hedia con la chamuſquina; y como ya le aborrecian los Mexicanos, por averlos puesto con ſu remiſion, y cobardia en aquel eſtremo, algunos de los preſentes, que celebraban el acto, como mas libertados, decian: Eſte Bellaco, que eſpantaba al Mundo, y lo atemoriçaba, haciendoſe temer de todos, y que al que le ofendia en coſas mui leves, y livianas, ſe las hacia pagar con caſtigos muy graves, y riguroſos, que daba credito à qualquier mentirilla, y la caſtigaba con rigor de Tirano: como agora ha eſtado tan cobarde, que le han dado la muerte eſtos pocos hombres? Eſtas, y otras coſas mas feas le decian con vltrage, y menoſprecio, y con eſtos denueſtos le celebraron ſus Obſequias.

Herrera.

A Itzquauhtzin llevaron los Tlatelulcas en vna Canoa, à la parte que ſe llama agora Santiago, y quando lo ſacaron à tierra los Tlatelulcas, començaron à llorar, y à decir con grande ſentimiento: Sea bienvenido el deſgraciado Capitan Itzquauhtzin, que con Motecuhçuma ſufriò tantos trabajos, aſi en Guerras, como agora en la priſion: Què no ſufriò por nueſtro amparo, y defenſa en los tiempos paſados, eſte Cuerpo, que agora eſtà muerto, quando el Alma le daba vida? Y callando todos, començaron à componerlo de los Atavios, y Mortaja, con que ſolian engalanar à ſus Señores, y Caçiques, y llevandolo al Patio del Templo, le celebraron ſus Obſequias con grandes llantos, y ſolemnidad; y quemado ſu Cuerpo, puſieron ſus Ceniças, en vn Lugar llamado Quauhxicalco, y lo miſmo hicieron de los otros Señores, que murieron con ellos, ſegun la Dignidad de cada vno.

Eſte fin tuvo eſte Excelentiſsimo Principe Motecuchçuma, del qual afirman, que nunca (aunque de muchos fue requerido) conſintiò en muerte de Eſpañol, ni en daño de Cortès, à quien mucho amaba; aunque ay tambien quien diga lo contrario: Y dize Gomara, que todos dàn buenas razones; pero que no pudieron ſaber la verdad nueſtros Eſpañoles, porque ni entonces entendian el lenguage, ni deſpues hallaron vivo à ninguno, con quien Motecuhçuma huvieſe comunicado eſta puridad. Vna coſa sè decir, que nunca di-

Gomara.

xo mal de Eſpañoles, que no poco enojo, y deſcontento era para los ſuios. Eſtas ſon palabras formales de Gomara; de donde ſe puede bien inferir, que el prenderle, y hecharle grillos, y quitarle la vida, ſi es verdad, que ſe la quitaron, mas procediò de quererlo hacer ſin cauſa, ſi yà no lo era la del temor) que juſticia que huvieſe para hacerlo; aunque tambien digo, que medios que ſuelen parecer herrados en las coſas que ſuceden, ſon los ciertos de aquella miſma coſa: y dado caſo, que Cortès, con raçones aparentes ſe movieſe, al fin, le llevaba ſu ventura por aquel modo à los fines que deſpues tuvo. *Gomara.*

Dicen los Indios, que fue el mejor de ſu Linage, y el mejor Rei de Mexico. Plutarco, en la vida de Theſeo, dice, que muriendo eſte deſgraciado Principe à manos de vn ſu Enemigo à traicion, diò fin à ſus trabajos deſventuradamente, y luego dice: Es exemplo, por cierto, digno de memoria, que nos amoneſta la ingratitud de los Hombres, y la fragilidad, y miſerias de la Vida Humana, en el qual, ſi con atenta conſideracion ſe miraren los que eſtàn puestos en el Eſtado de la Adminiſtracion publica de los Reinos, conoceràn ſu flaqueza, y no ſe enſalçaràn deſordenadamente, en el tiempo de las proſperidades, pues que no ai ningun favor, ni fortuna humana tan durable, que en vn punto no pueda tornar mui preſto ſu Rueda, como claramente vemos por experiencia, que ſuele acontecer à los mas excelentes Varones, y que ſon oprimidos, y arruinados por el alvedrio de la ciega Fortuna, los que con juſta raçon, eran dignos de eterna Gloria. Aſsi que el miſmo curſo de eſta miſerable Vida de los mortales, claramente nos amoneſta, ſer mui verdadera la Sentencia de Solon, Philoſopho Athenienſe, el qual ſolia decir, que ninguna Criatura humana ſe podia llamar dichoſa, y bienaventurada, haſta el vltimo Articulo de la Vida. Eſtas ſon palabras formales de eſte Sapientiſsimo Varon; y es mucho de notar, que quando los Reinos eſtàn mas encumbrados, y pueſtos en ſu maior pujança, entonces parece, que dàn maiores càidas, como parece en el de Nabuchdonoſor, Alexandro Magno, los Perſas, Aſirios, Medos, y Romanos (como decimos en otra parte) y ſe verificà tambien en eſte Gran Monarcha Motecuhçuma, y en el Perù, en Atabaliba, Rei Inga. Y dicen los que mejor entendieron eſte caſo, que mas perdieron los Eſpañoles con la muerte de Motecuhçuma, que ſus propios Indios, conſideradas las muertes, y deſtroços, que deſpues ſe ſiguieron, porque los nueſtros anduvieron fugitivos, y bien cercanos à la muerte, y los Indios ſe quedaron por entonces, en ſus Caſas, y eligieron nuevo Rei. *Plutarch. in Theſ.* *Salon.*

Fue Motecuhçuma, Hijo del Gran Rei Axaiacatl, y Sobrino de los Reies Ahuitzotl, y Tiçoc, que antes dèl Reinaron, y deſpues de la Muerte de ſu Padre, acrecentò ſu Imperio, y le tuvo en gran proſperidad. Fue mui liberal para con todos, y mui franco, y dadivoſo con los Eſpañoles; fue mui templado en comer, tuvo muchas Mugeres, y procedia con ellas con templança, tratabalas bien, honrabalas mucho. Fue Juſticiero, no perdonaba à nadie, aunque fueſe ſu Hijo; fue mui Devoto, y Curioſo en ſu Religion; Sabio en Paz, y en Guerra, aunque dice Gomara, que cuentan, que fue Sabio, y añade: y à mi parecer, ò fue mui Sabio, pues paſaba por las coſas aſsi, ò mui necio, que no las ſentia; y à la verdad, no fue ſino lo primero, porque ſi ſufria, era mas no poder, y por entender, que con ſufrimiento venceria ſus trabajos, que es mui de cuerdos, darles ſoga, quando de no darla crecen, y prevalecen. Venciò nueve Batallas Campales: Fue grave, y ſevero, y quando ſalia en publico, iba mui acompañado, y holgaba el Pueblo de verle. Serviaſe con mucha Grandeza, y Ceremonias. Quiſo mucho à los Caſtellanos; à lo que exteriormente ſe comprehendiò (como decimos en otra parte.) Dende à poco que ſe llevaron el Cuerpo de Motecuhçuma, dice Herrera, que dixo Cortès à los Capitanes, que pues era juſto, que le enterraſen como convenia à tan Gran Rei, y eligieſen Suceſor, que para entender en dos coſas tan importantes como eſtas, que ſe dexaſen las Armas entre tanto, porque èl ſe queria hallar à ſus Honras, y que por ſu reſpeto no les avia hecho maior Guerra. Reſpondieronle, que no trataſe de aquello, ſino que ſe fueſe, y otras muchas libertades, para que ſaliendo le pudieſen coger entre *Gomara.* *Herrera.*

puer-

puertas (como dicen) y con eſto ſe acabò la Platica.

CAP. LXXI. *De como Fernando Cortès ſe ſale de Mexico de Noche , no aviendo podido ſalir de Dia , y del peligro en que ſe vido , y Gente que le acometiò.*

VIENDO Fernando Cortès, que ſu remedio conſiſtia en las manos , ſaliò con tres Mantas , que avian hecho en el Alojamiento , y con ſus ruedas , llevaban treinta Hombres à cada vna , cubierta con tablas grueſas de tres dedos. Fue la primera por la Calle de Tacuba , que es la mas Principal de la Ciudad. Al principio ſe maravillaron los Indios de vèr aquellas Maquinas , iendo las otras dos por otras dos Calles. Saliò Fernando Cortès con los Caſtellanos , y tres mil Tlaxcaltecas : començaron à arrimar Eſcalas deſde los Ingenios , ſubian à las Açuteas baxas , y al principio iba la coſa bien , pero cargaron tantos Indios , y fue tan grande la furia de las pedradas , tirandolas de tres , y quatro arrobas , que maltrataron à los que iban en los Ingenios , y rompieron las Tablas ; y aunque otras veces avian tirado piedras , jamàs fue como entonces , y ſin poderſe aprovechar del Artilleria , y Arcabuceria : fue neceſario , que ſe retiraſen los Caſtellanos caſi huiendo , llevando muerto vno de ſus Compañeros , y muchos heridos , quedando mui ſobervios los Mexicanos ; y aunque los Tlaxcaltecas ſolian reſponder à las coſas , que ſiempre decian , eſta vez callaron , viendo ſu negocio en mal eſtado , y Cortès bien afligido , y arrepentido de no averſe ido quando pudiera : Animoſamente conſolaba la Gente , y la daba esfuerço , y viendoſe mui apretado de la hambre , y conociendo , que aquel negocio iba ſin remedio , bolviò à llamar à los Capitanes Mexicanos , y dixoles , que hacian mal en tratar mal à los Hueſpedes , que ceſaſen las Armas , porque ſino les haria el mal , que pudieſe ; y que advirtieſen , que los Tlaxcaltecas los combidaban con paz, y amiſtad contra ellos. Reſpondieron, que ià ſabian , que no eran Dioſes, ſino hombres mortales , Vſurpadores de lo ageno , que mataban con la ventaja de las Armas , pero que ellos eran tantos , que los acabarian. Es propio de Animoſos , y Valeroſos Capitanes, moſtrar valor , y induſtria en las maiores neceſidades , y peligros ; y aſsi eſte Valeroſo Capitan Fernando Corrès (digno à mi vèr , de ſer contado por el decimo de la Fama) moſtrò ſu animoſidad , y induſtria , en eſte tiempo , que èl , y los ſuios eſtaban en tanto extremo , y à punto de perderſe , acorralados , y cercados , dentro de ſu Aportillado fuerte , y ſin eſperança de ningun ſocorro , ſino el de ſolo Dios. Esforçado con eſta eſperança , y con ſu valeroſo Animo , viendo tambien la rabia de los Enemigos , que era mucha , la hambre que paſaban , y que no avia Municion , porque les faltaba la Polvora , y Pelotas , y no teniam Almacen , y eſtaba aportillada la Caſa, en cuia Guarda ſe ocupaban muchos Soldados , y que todas eſtas coſas eran baſtantes para deſamparar à Mexico , y amparar ſus vidas , tratò con los Capitanes , y con vn Soldado Principal, que ſe llamaba Botello , que le avia dicho muchas coſas de las que le avian deſpues ſucedido , que ſe ſalieſen aquella Noche con ſecreto , pues los Indios no peleaban de Noche. A vnos pareciò bien ; otros lo contradixeron, juzgando , que por eſtàr las Puentes abiertas , y ſer la Noche mui obſcura, iban en peligro. Botello , que tenia credito con Cortès , le dixo , que ſi peleaba de Noche con Narvaez , les venceria ; afirmò , que convenia ſalir, y que ſupieſen , que moriria èl , ò ſu Hermano , y algunos de la Compañia , y que ſe ſalvaria el Capitan , y otros muchos , y ninguno ſi ſalian de Dia. Hicieron diverſos Conſejos ſobre ello , y al cabo , animoſamente , conociendo la neceſidad , en que eſtaban, no teniendo eſperança , ſino en el propio valor , y viendo , que ſu ſalvacion conſiſtia en la victoria , ſe determinaron de partir luego. Armaronſe , y mandò Cortès à Juan de Guzman , ſu Camarero , que abrieſe vna Sala donde tenia el Oro , Plata , Piedras , Plumas , y Mantas ricas , para que delante de los Alcaldes , y Regidores, tomaſen el Quinto del Rei , ſus Oficiales ; y mandò tambien publicar , que los que quiſieſen , tomaſen del Teſo-

ro, que avia à ſu voluntad; que fue ſu Cuchillo, porque el que menos tomò, ſaliò mejor del caſo; y Fernando Cortès, pidiò por Teſtimonio, de como no podia el Rei dexar de perder aquella Noche ſu Quinto, y dixo à los Oficiales Reales, que lo tomaſen, y ſalvaſen, ſi pudieſen, y los que mas tomaron del Teſoro, fueron los del Campo de Narvaez, que ſe juzgò valia ſetecientos mil ducados, aunque muchos afirman, que Cortès diò vna Yegua à los Oficiales Reales, para que la cargaſen del Quinto del Rei, la qual ſe perdiò con ello, y tambien los Libros de la Cuenta, y Raçon de la Real Hacienda, y los Memoriales, y Eſcrituras pertenecientes à todo lo ſucedido, deſde que Cortès ſaliò de Cuba. Avia Cortès mandado aviſar à todos, y ordenò à Alonſo de Ojeda, que miraſe los Apoſentos, que no quedaſe ningun Enfermo, ni dormido. Acordòſe, que à vno llamado Franciſco, aquella Noche le diò frio; ſubiò à vna Açutea, hallòle dormido, tiròle de los pies, dixole, que miraſe, que ſe iban, y ſi ſe quedaba le matarian: diòſe prieſa, y alcançò la Compañia. Llevaba Cortès vna Puente, porque ſabia, que las de la Ciudad eſtaban quebradas. Diò la Venguardia à los Capitanes Gonçalo de Sandoval, y Antonio de Quiñones, con docientos Hombres, y veinte Caballos. La Retaguardia à Pedro de Alvarado, Chriſtoval de Olid, Diego de Ordàs, y Juan Velazquez. Cortès governaba lo demàs del Exercito. La Puente llevaban cinquenta Hombres, con el Capitan Magarino, todos eſcogidos, y juramentados de morir; y ſi como llevaron vna Puente, fueran tres, pocos ſe perdieran. Llevaban vn Hijo, y dos Hijas de Motecuhçuma, y otro ſu Hermano, y algunos Señores, que tenian preſos, con intento de ſervirſe de ellos de medio, para cobrar la Ciudad; tomò para sì cien Soldados eſcogidos, para acudir à las neceſidades. Los de à Caballo, tomaron à las ancas à los heridos, y enfermos, y de eſta manera ſalieron con ſilencio. No fueron ſentidos, haſta que Magarino puſo ſu Puente ſobre el primer Ojo, ù Açequia de eſte primer Lugar, que ſe llamaba Tecpantzinco; y aviendo paſado quaſi todos eſta Açequia, que era al punto de la media Noche, vna Muger, que iba por Agua al miſmo Foſo; violos como iban en ſilencio, y todos ordenados, y luego diò voces, llamando à los Mexicanos, para que ſalieſen contra ſus Enemigos, que ſecretamente ſe iban huiendo. A las voces de eſta Muger, deſpertò vna de las Velas, que eſtaban en Centinela, en vna de las Torres del Cu, y Templo de Huitzilopuchtli, y dando voces à todos los de la Ciudad, para que ſe puſieſen en Arma, tiraronles muchos Tizonaços, y acudieron infinitos Indios en vn momento, como no tenian para que detenerſe en Armaſe; peleò con ellos valientemente, matò muchos, puſo bien la Puente, pasò el Exercito, y los Indios Amigos. Avian acudido en el entretanto à las otras Puentes infinitos Mexicanos; procurò Magarino lebantar el Ponton, no le pudo ſacar, porque afixò mucho, y los Enemigos le cargaban, metiendoſe en Canoas, y por Tierra, y hirieron à muchos de los cinquenta Compañeros. Era grande la grita, diciendo: mueran los Perros Chriſtianos. Llegaron al ſegundo Ojo de la Calle de Tacupa, llamado Toltecaacalloco (porque en eſta avia tres no mas, y en la de Itztapalapan ſiete) y no avia mas de ſola vna Viga, y no ancha, y los de à Caballo no podian paſar por ella; y como aqui cargò la fuerça del Enemigo, fue miſerable el eſtrago, que ſe hiço en los Chriſtianos, y tanto el que ellos hicieron, en los Mexicanos, que con los Cuerpos muertos ſe cegò el Ojo, y Cortès no ſe deſcuidaba, porque hacia el oficio de Soldado, y de Capitan valeroſamente. Hallò por vn lado de eſta Açequia vn Vado, y pasò por èl, con el Agua à la Silla, y paſaron los de à Caballo, y alguuos de à Pie. Bolviò al Agua, y peleando en ella, diò lugar à que muchos de à pie paſaran por la Viga, quedando muertos, y ahogados muchos Caſtellanos. Llegaron al tercer Ojo, adonde Gonçalo de Sandoval eſtaba ià peleando, y bolviò à Cortès, dixole, que no era mucha la Gente, que defendia el tercer Ojo, pero que los Soldados eſtaban deſanimados, y convenia, que acudieſe con ſu preſencia. Pasò la Vanguardia, dexòla à cargo de Juan Xaramillo, y bolviò à vèr, como andaba Alvarado, en la Retaguardia. Topòle Chriſtoval de Olid, dixo, que Alva-

ra-

rado eſtaba en peligro; paſò el Ojo peleando, topò con Alvarado, y certificandole, que aunque quedaban muchos muertos, avian ya paſado los vivos, fueron adelante: eſpantoſa coſa fue el aprieto, que huvo en eſte paſo, y laſtimoſa, el oir à los Caſtellanos: Aqui, aqui; aiuda, aiuda, con la eſcuridad de la Noche. Los que parecian en el Agua, decian: Socorro, que me ahogo: Los Preſos: aiuda, que me llevan: Los que morian: Dios ſea conmigo, Miſericordia: Los Vencedores decian; Mueran, mueran. Y de eſta manera todo era grita, confuſion, heridas, muertes, priſiones, eſpanto, anguſtias, y gemidos. Aviaſe reducido la Batalla, en la vltima Puente; y como Cortès, por hacer eſpaldas à ſu Gente, ſe avia quedado atràs, oiendo la grita, acudiò con cinco Caballos, viòlo todo confuſo, y perdido, muchos muertos, ahogados, y preſos; oiò doloroſas voces de los que morian, y aunque algunos peleaban, no avia Hombre con Hombre. Peleò lo que pudo, animòlos, y concertòlos. Alvarado, que iba detràs, y era mui cargado, y reſiſtia valientemente, ſu maior cuidado era dàr prieſa en animar à que le ſiguieſen, y tambien menear las Manos, y yà todo era paſar ſobre cuerpos muertos, y oìr doloroſas voces; pero aumentandoſe los Enemigos, y creciendo ſu furia, grita, y rabia, viendo, que yà no ſe podia mas hacer, y que era el vltimo remedio la muerte, y no aviendo paſo en aquel Ojo, ſino el de el agua, adonde era cierto el peligro de ſer ahogado, ò muerto, ò preſo, de los que andaban en las Canoas, que eran infinitos, arrimandoſe en ſu lança, ſaltò de la otra parte de el Agua, con gran admiracion de los que lo vieron, aſi Caſtellanos, como Indios, y con ſu exemplo probaron muchos; pero ninguno alcançò. Algunos ſe ahogaron, otros ſalieron de el Agua con dificultad. Llamaronle deſde entonces Alvarado de el Salto, y al paſo, el ſalto de Alvarado, porque era tan ancha el Açequia, ò Arroio, que admirò ſiempre à quantos lo vian, y eſpanta à todos los que oi Dia lo vèn. Era natural de Badajòz, Hijo de el Comendador de Lobòn.

CAP. LXXII. Que Cortès proſigue ſu retirada por la buelta de Tlaxcalla, cargando ſiempre los Mexicanos; y ſe dicen los Eſpañoles, que en eſta Refriega quedaron muertos, y preſos, y otra Gente, que muriò en las Açequias.

CON eſte trabajo ſalieron los Caſtellanos à la Tierra Firme, quedando muertos ciento y cinquenta Soldados en la Refriega, con quarenta preſos, que fueron Sacrificados, y ciento que bolvieron à la Torre de el Templo, à donde ſe hicieron fuertes tres Dias, y por la hambre ſe dieron, y murieron la miſma muerte. Perdioſe todo el Bagage, el Artilleria, y quanto tenian. Los que menos Oro tomaron, y mas ligeros iban; pelearon mejor, y libraron ſus Vidas. Faltaron todos los Priſioneros, que llevaban, y quarenta y ſeis Caballos, y quatro mil Indios Amigos. No pudo Cortès tener las lagrimas, por tan gran pèrdida. Acordòſe de lo mal que hiço en no viſitar à Motecuhçuma, luego que llego à Mexico de buelta de la Coſta, y Vera Cruz, y no averſe ſalido quando pudo, ſin peligro, y de aver repartido el Teſoro, que tanto daño hiço. Conſiderò la mudança de la Fortuna; dollanle los Amigos muertos, y verſe con tan poca Gente, huiendo, ſin ſaber à donde, ſin comida, ni ſocorro; pero encomendandoſe à Dios, recogiò, y ordenò los que tenia, que ſerian quinientos Soldados, y veinte y ſeis Caballos. Preguntò por Martin Lopez, hallò, que eſtaba alli, y holgò de ello; y tambien de que no ſe huvieſen perdido Geronimo de Aguilar, ni Marina. Y porque cargaban los Indios con buena orden, ſe encaminaron à Tacuba: Aqui ſe ſubiò vn Caſtellano ſobre vn Cereço, y ſe eſtuvo haſta que viendo bolver los Indios de el alcançe

de Cortès, ſe metiò en vnos Maiçales, adonde hallò otro, y ſe fueron ſalvos à èl, y dixo, que los que bolvian, le parecian mas de docientos mil Indios: En eſta tan temeraria Noche, (que los Eſpañoles la llamaron la Noche triſte) le mataron à Cortès à ſus proprios Ojos, vn Page, llamado Juan de Salaçar, en la miſma Calle de Tlacupa, luego à los principios de la Refriega; y aſimiſmo ſe moſtrò mui valeroſa en eſte aprieto, y conflicto Maria de Eſtrada, la qual con vna Eſpada, y vna Rodela en las Manos, hiço hechos maravilloſos, y ſe entraba por los Enemigos con tanto corage, y animo, como ſi fuera vno de los mas valientes Hombres de el Mundo, olvidada de que era Muger, y reveſtida de el valor, que en caſos ſemejantes ſuelen tener los Hombres de Valor, y Honra. Y fueron tantas las maravillas, y coſas que hiço, que puſo en eſpanto, y aſombro à todos los que la miraban. Casò eſta Señora, con Pedro Sanchez Farfan, y dieronle en Encomienda el Pueblo de Tetela, à las Faldas de el Volcàn; y muerto eſte primer Marido, casò luego con Alonſo Martin Partidor, y vivieron en la Ciudad de los Angeles, haſta que murieron. Fue vno de los Soldados, que ſe ſalvaron en eſte trance. Juan Tirado, Hombre Valiente: Eſte fue el que hiço la Hermita deſpues, que llamaron de los Martires, en eſte miſmo lugar, como en otra parte decimos; pero durò poco eſte nombre, pues tampoco les convenia à los muertos, que iban cargados de Oro, y huiendo, por ſolo ſalvar las Vidas; y eſta es la que Herrera dice, que oi Dia ſe llama de los Martires; la qual ſe derribò, y yà no ai memoria de ella. Al amanecer llegaron à vn Barrio, que ſe llamaba Popotla, y Cortès, y los Capitanes, y Indios, fueron peleando por vn Camino, que và à Tlacupàn, haſta llegar à eſte lugar, ſiempre de Noche, adonde no hicieron daño ninguno los Naturales à Cortès, de que ſe quexaron los Mexicanos, y ſiguiendo ſiempre à los Chriſtianos; iba Cortès adelante, ſiguiendo la Retaguardia, por el hilo de los muertos; pasò adelante, y llegò à vna Quebrada, adonde ſe vieron en trabajo; bolviò Cortès à vèr lo que paſaba; diò animo à todos ſu preſencia, porque los Indios los fatigaban. Llevaba vn Caſtellano tres mil Peſos de Oro, y dixo: Señor, què harè de eſto, que no puedo andar? Reſpondiò Cortès: Dad al Diablo el Oro, ſi os ha de coſtar la Vida, y hechòlo, y ſalvòſe con los otros. Seria yà ſalido el Sol, quando tomaron vn pequeño Templo, llamado Otoncalpulco, y en eſte trecho (ſegun dice Frai Bernardino de Sahagun) mataron los Indios Enemigos à los dos Hijos de Motecuhçuma, que iban guiando à los Eſpañoles. Llegados à eſte Lugarejo, parece, que milagroſamente Nueſtro Señor Dios, moviò los de vn Pueblo, que eſtaba alli cerca, que ſe llamaba Teocalhuiacan, con otros de otro llamado Tliliuhquitepec, que eran Otomies de Tlaxcalla, los quales eſtaban poblados entre eſta Nacion Mexicana, y tenian muchos Amigos Mexicanos; y venidos todos juntos con Refreſco para los Caſtellanos, ſe les ofrecieron à ſu Servicio, y prometieron de ſerles Amigos, porque aborrecian à los Mexicanos, por quanto ſu Rei Motecuhçuma los tenia mui opreſos, y moleſtados, con cargoſos Pechos, y Tributos; y en eſte Socorro, que eſtos atribulados Hombres tuvieron en eſta ocaſion, podèmos conſiderar la grande Miſericordia de Dios; porque el aver caſtigado à eſtos Eſpañoles, fue mui juſtamente hecho; y el no permitir, que todos fueſen acabados, y ordenar, que huvieſe quien les favoreciеſe, y acariciaſe, fue ſapientiſima, y clementiſimamente ordenado, para que el propoſito, que èl tenia de hacer miſericordia à eſtos Idolatras, convirtiendolos à ſu Santa Fè, procedieſe de la Clemencia, que vsò con los Eſpañoles, que mereciendo ſer todos acabados por ſus Pecados, perdonò à los que eran neceſarios para la concluſion de eſte caſo; y como Sabidor de todas las coſas, tenia ſabido lo que avia de ſuceder à los Eſpañoles, y diò orden, para que aunque murieſen muchos, no ſe acabaſen todos, y que huvieſe eſtas Gentes, que en eſte conflicto los favoreciеſen, y ſocorrieſen, como hemos dicho.

Herrera.

Tenia el Templo de eſte Pueblo Otoncalpulco vna Torre, en vn alto, ſiendo todo el Campo raſo, adonde los Caballos alanceaban muchos Indios, y aqui ſe ſeñalò mucho Gonçalo Dominguez, Hombre dieſtro, y valiente. Deſde lo alto de la Torre todavia ſe ofendia à los Indios, de manera, que no llegaban tan atrevidamente. Detuvòſe Cortès, eſperando ſi acudian los Caſtellanos, que avian quedado en los Maizales; llegaron muchos, y vn Soldado

puerta con muchos Flechaços, que por hacerſe muerto, eſcapò. A eſte Templo llamaron de la Victoria, y deſpues Nueſtra Señora de los Remedios. Entendioſe, que los Indios hicieran maior daño, ſino ſe ocupàran en robar los muertos, y los Principales en llorar à los Hijos de Motecuhçuma, que tambien hallaron muertos en el camino. Los falſos Amigos, en los peligros faltan à los neceſitados; pero como Dios es infinitamente ſabio, y bueno, todas las coſas, que hace, ſon buenas, y mui acertadas, y encaminadas al bien de los Hombres, el qual como Ab-eterno, ordenò, en què tiempo, y por quienes avian de ſer deſcubiertos, y conquiſtados los Moradores de eſtas Indias Occidentales: y porque Miniſtros avian de ſer cultivados en las coſas de ſu Santa Fè Catolica, aviendo yà llegado eſte tiempo por èl ordenado, y ſeñalado en ſu Mente Divina, para que eſta Gente Idolatra, y obſcurecida en las Tinieblas de ſus errores, fueſe alumbrada en ſu Santa Fè; y aquellos que fueron embiados al deſcubrimiento de eſta Tierra, no fueron Hereges, ni Moros, ni Turcos, ni Judios, ni Gentiles, mas fueron Chriſtianos Catolicos, obedientes à la Santa Igleſia Romana, Eſpañoles, Gente la mas limpia en las coſas de la Fè Catolica, que en eſtos tiempos ai, los quales por ſer Catolicos Chriſtianos, eſtaban obligados por el Voto de el Bautiſmo, hacer chriſtianamente todo lo que convenia al ſervicio de Dios Nueſtro Señor, y al buen tratamiento de ſus Proximos, (aunque Infieles) y ſi eſto ellos hicieran à los principios, no permitiera los grandes males, que les vinieron, ni que aora ſe vieran en eſte rieſgo, y peligro; pero como queria ſalir con ſu intento, y propoſito de convertir à eſtas Gentes, remediòlo de manera, que aunque eſte dia ſalen tan deſbaratados, y con tanta pèrdida, al fin guarda las Reliquias de eſtas gentes, para que de todo punto no perezcan, y puedan ſalir del poder de ſus Enemigos, aunque con los trabajos, y rieſgos dichos. Paſaron, pues, los Caſtellanos eſte Dia à otro Pueblo, llamado Acueco, y alli tuvieron la Noche con harto temor, y ſobreſalto de los Mexicanos, recelando la gran copia de Gente, que podia ſeguirles: hicieron lumbre con mas de quatro Carretadas de Varas, y Flechas, que avian tirado los Enemigos, combatiendo el Templo. Paſaron vna Noche mui triſte, y trabajoſa, acordandoſe de lo perdido, y del rieſgo grande, en que eſtaban de preſente, de perder lo que quedaba, con tanta penuria, y deshonra; algunos de canſados, y fatigados, ſe tendieron por aquellos ſuelos à dormir; los demàs ſe puſieron en vela, y eſtuvieron eſperando el fin de ſu vida, y rogando à Dios, que tuvieſe por bien de aver Miſericordia de ſus Animas, por ſentirſe cargados de culpas, y mui rodeados de Enemigos, y eſperandolos por momentos. Fue Dios ſervido, de que los Tlaxtelucas, y Mexicanos ſe ocuparon en recoger los deſpojos de los muertos, y las Riqueças de Oro, y Piedras, que llevaba el Bagage, y en ſacar à los muertos de aquella Acequia, y à los Caballos, y otras Beſtias, porque quedaſe limpio, y deſembaraçado el lugar, y todo lo hecharon en vnos Sumideros hondos, que eſtaban alli cerca. De manera, que quedò limpia el Açequia, de todo lo que avia alli caido; y por eſto no ſiguieron el alcance, y los Eſpañoles pudieron ir poco à poco por ſu camino, ſin tener mucha moleſtia de Enemigos. A los Indios les peſarà deſpues, de no aver querido ſeguir eſte alcance, porque puella la ocaſion en las manos, y perderla, es caſo, que pocas veces buelve à recuperarſe, y lo mas cierto es perderſe. Plutarco cuenta, que yendo los Galos contra los Romanos, y aviendolos vencido, y puеſto en huida, no quiſieron ſeguir el alcance, y dice, que los Barbaros, caſi no creian aver hecho vna Victoria tan grande, y que en lugar de ir tras de ellos, y de ſeguirlos, cobraron tanto placer, que ſe olvidaron de la Victoria, y ſe quedaron alli à repoſar, y à partir entre ellos el deſpojo, que avian hallado dentro del Real de los Enemigos; y que ſi huvieran proſeguido calurоſamente ſu Victoria contra los Romanos, que huìan, ninguna coſa pudiera eſtorvar, que la Ciudad de Roma fuera de aquella vez deſtruida, y todos los que ſe avian quedado dentro de ella, heridos, y muertos, y era grande el eſpanto, que ponian los que iban huiendo, à los que los acogian, y la turbacion, y enagenamiento de ſentido de que ellos iban llenos. Pero porque ſe quedaron, y no proſi-

Plutarc. in vita Furij Camil.

guie-

guieron la ſuerte de ſu proſpera fortuna, perdieron eſto, y eſotro, y ſalieron deſpues huiendo con ignominia. Lo miſmo cuenta Lucano del Gran Pompeio, quando en los Campos Emathios, diò la Batalla à ſu Suegro Julio Ceſar, que ſiendo ſuia la Victoria, y aviendo pueſto en huìda al Enemigo, lo dexò de ſeguir, y perdiò por eſta compaſion, ù remiſion la Gloria, que tantos años avia conſervado en ſus Victorias, y vino deſpues à morir vil, y apocadamente à manos de eſte ſu mortal, y capital Enemigo. Los Mexicanos, que vieron el deſtroço hecho, y los muchos que quedaban muertos de los Eſpañoles, y el mal avio, que llevaban los que huìan, no los ſiguieron, contentandoſe con lo hecho, y pareciendoles, que iban tales, que apenas eſcaparia con vida ninguno de ellos, y aſi los dexaron ir, y ſe bolvieron à doſpojar los Cuerpos de los ahogados. Pero quien à ſus Enemigos popa (como dice el Refràn) à ſus manos muere: Fueronſe los Eſpañoles retirando, y ſaliendo de aquel peligro, haſta mejor ocaſion, que bolvieron. Algunas veces me obligan las materias de eſta Hiſtoria, à ſalir del eſtilo ordinario, y comun de las coſas, que ſe vàn tratando, y ponerlo en mas levantado, y ſubido punto del ordinario, por ſerlo las conſideraciones, que al propoſito ſe ofrecen, de las quales, aunque hagamos alguna pauſa en eſta Jornada, que los nueſtros llevan àzia Tlaxcalla, deſtruìdos, y arruìnados, es fuerça dexarlos en el camino, por bolver à decir lo que me parece, que ſe puede colegir de eſte hecho, que como hemos dicho, era la Victoria de eſtos Indios, y por no ſeguir el alcançe, no la alcançaron de todo punto. Para cuio intento, hace mui al caſo lo que le ſucediò al Rei Joàs, con el Profeta Eliſeo, que eſtando à la muerte, y viſitandolo el Rei, y pidiendole Conſejo contra los de Sìria, ſus Enemigos, le hiço traer vn Arco, y Flechas, y le mandò, que las tiraſe al ſuelo, lo qual hiço el Rei tres veces, y no mas, à lo qual le reſpondiò el Profeta: Sino te cansàras, ſino que diſparàras el Arco cinco, y ſeis, y ſiete veces, otras tantas vencieras à Siria, pero no los venceràs mas que tres veces, pues no tuviſte animo para mas. Bien ſe echa de vèr en eſte hecho, que el Rei iba ſiguiendo el alcançe contra los Sirios, pero cesò de tirar, y parò en la conſecucion de ſus Victorias; pues què fuè la cauſa de eſto? A eſto reſponde el Toſtado, y dice: Que Dios impidiò à Joàs, para que no hirieſe la Tierra muchas veces, porque es verdad, que tenia ordenado, que todas las veces que hirieſe el ſuelo con Saetas, tantas venceria à ſus Enemigos; pero no tenia determinado, que Joàs deſtruieſe, y aſolaſe de todo punto à Siria; y por eſto moviò ſu Coraçon, à que tres veces la hirieſe, y no mas, que era haſta donde queria que ſe aventajaſe el Rei, pero no à otra coſa. Y eſto le es mui facil à Dios, porque como dice en los Proverbios: el Coraçon del Hombre eſtà en la Mano de Dios, y lo buelve, y rebuelve à la parte que quiere; y aſi vemos el de el Rei Pharaon endurecido, y hecho mas que de piedra, contra la libertad de los Hijos de Iſrael; y dice la Sagrada Eſcritura, que le endurecia Dios el coraçon, y hemos de decir, que todo eſto era merecido de ſus pecados, como tambien lo fue el no vencer de todo punto Joàs à Siria, por los ſuios, y por los de ſu Pueblo (como lo dice tambien el Toſtado, en otra queſtion adelante) y por eſto, aunque parece, que llevan hecha la Victoria, ſe les deshace, y buelve en vencimiento, porque por ſus grandes pecados no la merecieron. Y eſto ſe verifica en eſtos Indios, que la tenian hecha, pero ſuſpendiola Dios, y dioſela deſpues à los Eſpañoles, ſus Enemigos, por ſus grandes pecados, que eſta es la cauſa, que muchas veces toma Dios para dàr fuerças aventajadas à los Enemigos, y los incita contra ellos, como parece en Nabuchodonoſor, que los incitò contra los Judios, y le diò fuerças aventajadas, para que no pudieſen reſiſtir ſu Potencia, ni defenderſe de ſu ira. Eſto dixo Iſaìas: Levantarà vna ſeñal de lexos, en las Gentes, y ſilvarà tan recio, que ſe oìga el ſilvo allà en los fines de la Tierra (que ſe entiende por la venida del Rei Nabuchodonoſor) y luego dice: Veislo aqui donde viene con grande açeleracion, y preſteça, no es acabado, no trabaja, no dormirà, ni ſe le roçarà el Cingulo conque viene ceñido, ni ſe le cortarà la Correa del Çapato; ſu Arco es fuerte, y ſus Caballos ligeros, y de caſcos mas

Lucano.

4. Reg. c. 13.

Toſt. in 4. Reg. cap. 13. qu. ult. 14.

Prov. cap. 21.

Exod. c. 4.

Toſtado.

Iſaì. c. 5

mas duros ; què el pedernal , y ſus Carros mas impetuoſos , que vna repentina , y deshecha borraſca , y tempeſtad. Todo eſto cauſaba Dios en Nabuchodonoſor , para que prevaleciera contra los Judios , y contra todos aquellos que queria caſtigar por mano de eſte ſu Miniſtro , como parece por
Ier. 27. Hieremias , que dice : Yo hice la Tierra al Hombre , y à las Beſtias , y dì todas eſtas coſas à aquel que quiſe , y fue de mi guſto , y voluntad , y eſta Tierra la he pueſto en manos de Nabuchodonoſor mi Siervo , Rei de Babilonia , y le he dado las Beſtias de la Tierra , que le ſirvan , y otras muchas Gentes , que le ſirvan , y muchos, y mui Grandes Reies , que le obedezcan : y todas las Gentes , que no ſe ſujetaren à Nabuchodonoſor , ſeràn muertas à Hierro , y à Cuchillo. Todo eſto hacia Dios en caſtigo de ſu Pueblo , por ſus pecados ; y como Nabuco era Miniſtro de Dios , para caſtigarlos , dabale fuerças para prevalecer contra ellos. Eſto ſucede en eſta ocaſion , que caſtiga Dios los pecados de eſtos Indios , por medio de Cortès , y de ſus Soldados , y aſi les dà fuerças; y aunque parece , que vàn vencidos, y que ſegun fuerças Humanas , ſon los Mexicanos los Vencedores , entra Dios de por medio , y atajales el camino, y ordena , que no los ſigan , y que ſe buelvan , para que deſpues los otros los acaben. Y paſada media Noche, determinò Cortès de partir la buelta de Tlaxcalla , con menos de quatrocientos Caſtellanos , y ſeiſcientos Indios Amigos , y veinte y tres Caballos. Hiço ocho Capitanes, diò la Vanguarda à Diego de Ordàs , y èl tomò la Retaguarda , puſo los Heridos en medio , con nuevo ſentimiento de ſu deſgracia ; mandò , que nadie ſalieſe de la orden , que llevaban ; partiò à la Sorda , guiando vn Tlaxcalteca , à poco mas , ò menos , porque no ſabia bien el camino.

Andada media Legua , fueron ſentidos , cargaron los Indios , fueron peleando dos Leguas , haſta el otro Lugar llamado Teocalhuiacan, cuios Moradores les avian venido antes con refreſco , y aqui hallaron vn Templo, con vna buena Torre. Cinco de à Caballo toparon vna grande Emboſcada de Indios, y penſando los Indios , que era el Exercito Caſtellano, huieron, y reconociendo , que eran pocos los de à Caballo , bolvieron , juntaronſe con los otros, todos cargaban, y peleaban. Repoſaron en eſte Lugar , y Templo, haſta el dia , que ſalieron para Tepotzotlan , Pueblo grande , por Camino fragoſo , llamaronle de los Patos, porque avia muchos. La Gente de Tepotzotlan dice Herrera , que huiò , y que *Herrera.* no osò aguardar à los Eſpañoles ; pero el Padre Sahagun, (à quien ſigo en *Sahagun.* eſto , por parecerme , que habla con mas puntualidad) dice , que fueron recibidos de ſus Moradores , y que ſe apoſentaron donde mejor les pareciò, y tomaron lo neceſario para ir adelante , y durmieron alli aquella Noche; paſaron de aqui otro dia al Pueblo de Citlaltepec , (porque iban buſcando el Camino de Tlaxcalla) cuios Moradores no los oſaron eſperar ; y deſamparando el Pueblo , ſe fueron à los Montes , y eſcondieron en Cuevas , y concavidades de la Tierra , dexando ſus Haciendas , y Caſas , yermas , y deſamparadas. De aqui paſaron à Xoloc , cuios Moradores hicieron lo miſmo , que los de Citlaltepec. Otro dia partieron de eſte Lugar , y llegaron à vn Monte , que ſe llama Aztaquemecan , y en la falda de èl ai vn Pueblo, que ſe llama Çacamolco , aqui ſe apoſentaron los Eſpañoles , y hicieron Noche ; pero los Moradores de èl no los aguardaron , y ſe fueron à los Montes à eſconderſe , y aunque en eſtos Pueblos no hallaban Gente , que les eſtorbaſe la entrada en ellos , ſaliales empero por los Caminos à inquietarlos, donde recibian gran moleſtia de ellos, y de la hambre , porque comian Yervas , y vn Caſtellano aquexado de la hambre , abriò à otro muerto , y le comiò los higados , y Cortès le mandò ahorcar , y no ſe hiço à ruego de muchos. En vna quebrada diò Diego de Ordàs , con gran multitud de Indios ; reparò algo para ordenarſe , penſaron , que lo hacian de miedo ; vn valiente Caſtellano , tomo vna Vandera à Barahona , y dixo : Santiago , y à ellos , y ſigame quien pudiere , todos le ſiguieron , porque yà eſtaban tan vſados à pelear , que ſin miedo ponian ſus Cuerpos à los Flechaços; mataron muchos Indios , y los otros huieron, y el paſo quedò libre à la Retaguarda, Seguian los Indios por lo llano , y vn Soldado , dicho Hernando Alonſo , con hambre , ſe apartò ocho paſos à comer de vnas Cereças, Alonſo de Avi-

la

la le tirò vna Lança, hiriòle en vn braço, de que quedò manco; y eſte caſtigo fue neceſſario para la conſervacion de todos, porque en deſmandandoſe el Soldado, le cogian, y le ſacrificaban. La hambre apretaba; no avia que comer, ſino Acederas, Cereças, y Caſias de Maìz, que era peſtilencia; y la laſtima era de los Enfermos. Paſaron la Noche en eſte Lugar, y porque mataron el Caballo à Martin de Gamboa, peleando bravamente, le cenaron de buena gana, hallandoſe Cortès al repartimiento, y la Cabeça cupo à ſiete, ò ocho, que hicieron Fieſta con ella; y aqui llegaron quatro Caſtellanos, que en los Cereços, que ai muchos por el Camino, ſe avian quedado fatigados de la hambre, la qual ſufrian los Tlaxcaltecas con ſingular valor, cuias laſtimas en los peligros eran notables; pedian en eſta retirada el aiuda de Dios, hechandoſe en el ſuelo, mordiendo la Tierra, arrancando Yervas, y alçando los ojos al Cielo, decian: Dioſes, no nos deſampareis en eſte peligro, pues teneis poder ſobre todos los Hombres; haced que con vueſtra aiuda ſalgamos de èl. Saliò el Exercito de eſte Lugar, otro dia de Mañana, ſiguiendo los Indios, y rabioſamente metiendoſe por las Lanças, y las Eſpadas. En llegando à vn gran Llano, vn Indio de gran Cuerpo, mui galan, y empenachado, con Rodela, y Mancana, deſafiò vno por vno à los Caſtellanos; ſaliò à èl Alonſo de Ojeda, y tràs èl Juan Cortès, Eſclavo, Negro del Capitan General, no eſperò el Indio, ò porque fueron dos, ò porque los quiſo llevar à alguna Emboſcada.

CAP. LXXIII. De la Batalla, que en eſtos Llanos de Aztaquemecan tuvieron los Caſtellanos, y Mexicanos, y del Recibimiento, que ſe les hiço en Tlaxcalla.

DESPUES, que los Mexicanos, y Tlatelolcas huvieron concluido con los muertos, y pueſto en cobro el deſpojo, que avian juntado, recogieron toda la Gente, que les fue poſible, los quales armados, y à punto de Guerra, ſalieron tràs de ellos con animo de acabarlos à todos, de eſta ſalida. Fueron con la maior prieſa, que pudieron, y alcançaronlos en las faldas de eſte Monte, llamado Aztaquemecan, en vn Lugar llamado Tonan, que es en los Terminos, ò cerca de los Terminos de Otumpa; alojaronſe los Indios Mexicanos aquella Noche, que llegaron en las faldas, ò laderas, que le caen à eſte Monte, à la parte del Poniente, y los Eſpañoles eſtaban en la otra parte, del que mira al Oriente; y llegaron los Indios con tanto ſecreto, que no ſe entendiò por los nueſtros ſu llegada, haſta mui tarde, que lo ſupieron; puſieron los Mexicanos ſus Centinelas toda la Noche, para que los Eſpañoles no ſe les fueſen ſecretamente; pero los Caſtellanos luego, que amaneciò, (no quiriendo combatir con el Enemigo, porque à la neceſidad, antes es bien hacerle la Puente de Plata) tomaron ſu Camino, la buelta de Tlaxcalla; y yà que ſe avian apartado vn buen trecho de aquel Monte, los que velaban, y atalaiaban deſde encima del Monte començaron à dàr voces, llamando los Mexicanos, diciendo: Ha Mexicanos, que haceis, que yà vueſtros Enemigos ſe van huiendo: los quales acudieron à las voces, y començaron à ſeguirlos con grandes alaridos, y ruido de Bocinas, y como iban veſtidos de blanco, parecia el Campo nevado. Dicen los que mejor cuentan eſta Batalla, que llegaban los Indios à ſer docientos mil en numero; (que ſolo decirlo aſombra) eſta vez ſe tuvieron los Caſtellanos por perdidos, acabados, y muertos, y los mas animoſos, lo confeſaron deſpues. Quando Cortès vido aquel diluvio de Gente, que deſcendia de aquel Monte, mandò parar à los ſuios, y todos juntos, hiçoles vn Raçonamiento, encargandoles lo que debian en aquella ocaſion moſtrar, que eran Chriſtianos, que peleaban contra Infieles, aſegurandolos del favor de Dios; ordenòlos; apercivièlos; puſo los Caballos en ſu lugar, y à los de quien mas confiaba, à los pueſtos convenientes; y mandò, que quando fueſe meneſter retirarſe, cada vno llevaſe acueſtas vn Enfermo, ò Herido.

Los Mexicanos, que eran muchos, y venian con grande impetu, con deſeo de deſvararlos, cercaronlos por to-

todas partes, y tomandolos en medio, acometieronlos con gran saña, y voceria, y pelearon con ellos por todas partes; y de esta manera, rodeados los Christianos, se començò la Batalla cruelmente, porque sin miedo de la muerte, entraban los Indios à ponerse à braços, con los Castellanos. Los Españoles començaron à herir en ellos, estando asi cercados de todas partes, y mataban Indios como si fueran Moscas; y ellos à porfia, los vnos muertos, otros llegaban de refresco: Estaban los Españoles como vna Isleta, que està en medio de la Mar, combatida de las Olas por todas partes. Andaba Cortès con la mano herida, y la Cabeça entrapajada, de vna Pedrada, que le avian dado en ella, acudiendo à todas partes, y peleando valerosamente; y aviendole herido el Caballo en la Boca, y aviendolo dexado para tomar otro, se soltò, y à coces, y à bocados peleaba con los Indios, y hacia mucho daño en ellos. Recogieronle dos Castellanos, porque no le flechasen, aunque en las ancas, y pescueço llevaba hartas heridas. Apretaban tanto los Indios, que los Caballos, no pudiendo mas, se recogian à los Infantes, y remolinados, peleaban, conociendo su perdicion, aunque los Capitanes excelentemente hacian su dever; y Fernando Cortès, con diligencia, y prudencia, acudia à todas partes, disponiendolo todo, y haciendo lo necesario.

Durò este terrible conflicto, y fuerça, por mas de quatro, ù cinco horas, en el qual murieron muchos de los Mexicanos, y casi todos los Amigos de los Españoles, y algunos Castellanos; llegado el medio Dia, con el intolerable trabajo de la pelea, los Españoles començaron à desmaiar; y viendo esto el Capitan Cortès, con grande animo, començò à animar à los Suios, diciendoles: Hermanos, y Amigos, què haceis? como no os esforçais? por què desmaiais, y os dexais matar como Perros, de estos Malditos Idolatras? Y diciendo estas palabras con voz alta, y mui lastimosa, mirò àcia todas partes donde estaban los Enemigos peleando, y viò encima de vn Otero, en vnas Andas, vn Caballero mandando, ricamente vestido, y Empenachado, con vna Rodela Dorada, y que la Vandera, y Señal Real, que le salia por las Espaldas, era vna Red de Oro, que los Indios llamaban Tlahuizmatlaxopilli, que le subia diez palmos, por cima la Espalda; y el proprio nombre de el Capitan, era Cihuacatzin; pero el apelativo de Capitan era Matlaxopilli, (tomando de la Insignia, que llevaba de Capitan) y que estaban junto à èl infinitos, mui lucidos, y ricamente vestidos; determinò de ponerse en peligro, y acometer à este. Metiòse por entre los Indios, y siguiòle Juan de Salamanca, en vna Yegua Obera, y iba hiriendo con la Lança, y derribando con los estrivos à los que encontraba; llegò à èl, y hiriòle, y derribòle; apeòse Juan de Salamanca, y cortòle la Cabeça, y quitòle la Vandera, y Alancearon otros de los que estaban con èl; y fue de tanto provecho esto, que luego los Indios, viendo caer la Vandera, cesaron de pelear, y començaron à retirarse, y à huìr con tan grande, y maior animo, que antes tenian peleando. Los Principales llevaron con gran llanto el Cuerpo de su General; y no fue esta la menor buena fortuna de quantas Fernando Cortès tuvo en su Vida; siguieron los Castellanos la Victoria; mataron, segun se pudo entender, veinte mil de ellos, y todos los demàs desaparecieron dentro de breve rato. En esta Batalla despojaron muchas Riqueças, la qual fue memorable, y señalada, y que se tuvo la Victoria, despues de Dios, por el gran Valor de Cortès: Y al fin de ella dice el Venerable, y Bendito Padre Frai Bernardino de Sahagun estas palabras formales. De esto como pasò, nos informaron algunos de los Españoles, que se hallaron en esta misma Batalla, y despues tomaron el Abito de San Francisco, y de ellos Yo Frai Bernardino de Sahagun, oì esta Relacion, que aqui està escrita. Los Plumajes, y Divisas, que se tomaron, repartieron despues los Castellanos en Tlaxcalla; señalòse aqui vn Indio, Capitan de Maxixcatzin, que se llamò despues Don Antonio Calmecahua, y muriò de ciento y treinta Años, y diò siempre mui buena razon de todo este hecho, conformando con lo que otros dixeron, porque fue vno de los Principales de esta retirada.

Fr. Bern. Sahagun.

Dicese en vn Memorial, que dexò escrito el Indio, que se hallò en la Conquista, (que despues de Christiano aprendiò à Leer, y Escrivir, el qual tengo en mi poder) que luego que los Españoles salieron de la Ciudad, huvo diferencias grandes entre los Mexicanos, condenando los Enemigos de los

Eſpañoles, à los que les avian ſido Amigos, y les avian ſocorrido en ſu Cerco con Baſtimentos, y cotas de ſu regalo; y que llegando à las manos, como eran mas los Enemigos, que los Amigos, mataron algunos Señores, entre los quales murieron Cihuacohuatl, Tzihuacpopocatzin, Cipocatli, Tencuecuenotzin, hijos de Motecuhçuma, y de Axayacatl, ſu Padre, que debieron de ſer algunos de eſtos, los dos que dexamos dicho, aver muerto en la retirada, luego que ſalieron de la Ciudad, huiendo los Eſpañoles.

En eſta Batalla, dice Diego Muñoz Camargo, en ſu Memorial de Tlaxcalla, que Maria de Eſtrada peleò à Caballo, y con vna lança en la Mano, tan varonilmente, como ſi fuera vno de los mas Valientes Hombres de el Exercito, y aventajandoſe à muchos.

Los Caſtellanos alegres, y Victorioſos, aunque canſados, y hambrientos, fueron à vna gran Caſa, que deſcubrieron en vn llano, ſin que yà huvieſe Indios, que los fatigaſen, ſino con voceria, que les daban deſde las Sierras, y eſtuvieron alli aquella Noche, y en amaneciendo, ſalieron buen rato por Tierra Llana, y en ſubiendo vn Cerro, hallaron vna gran Fuente, de buena Agua, adonde pararon, y ſe refreſcaron, porque haſta alli ſiempre avian traìdo poca, y mala. Llegaron à Hueyotlipa, Lugar de dos mil Caſas, de la Señoria de Tlaxcalla, no oſando acometer los Indios, ſino dando gran grita de lo alto de las Sierras. Salieron los de eſte Lugar a recibirlos, teniendoles grandiſima laſtima de lo que avian padecido; lloraban las Mugeres de verlos, regalaronlos, y proveieronlos de lo neceſario, con mucho amor. Cortès diò Gracias à Dios, que yendo roto, y huiendo, hallaſe tanto acogimiento en Infieles: decian, por què no les avian creìdo, pues los dixeron ſiempre, que no ſe fiaſen de Mexicanos, que eran Traìdores? Aquel Dia, à la Tarde, acudieron Maxixcatzin, y otro Señor Governador de Huexotzinco, que quando ſe Chriſtianò, ſe llamò Don Juan Xuarez, y otros muchos, y tambien Xicotencatl el Moço, aunque eſte iba por cumplimiento. Llevaban muchos refreſcos de comida; recibiòlos Cortès con gran alegria, aunque ellos ſe eſpantaron de verle herido, y caſi à toda la Gente, y tan deſtroçada; y maravillado Maxixcatzin, le hablò con mucha elegancia, diciendo: Que pues tenia valor para contra todo el Imperio Mexicano, que alguna Traìcion avia ſucedido. Conſolòle; dixole, que ſe alegraſe, que con la Vida podria vengar aquella injuria, pues eſtaba entre los Tlaxcaltecas, ſus verdaderos Amigos, que le ofrecian, le aiudarian con todas ſus fuerças. Todos aquellos Señores le ofrecieron lo miſmo: Satisfiço mui bien Cortès à todos, agradeciendo ſu voluntad, ſacò el Eſtandarte, y Armas de el General Mexicano; puſoſelo por ſu Mano, en la de Maxixcatzin; diò à los otros muchos deſpojos, havidos en la Batalla de Otumba: tambien los Capitanes, y Soldados, imitando à Cortès, dieron infinitos de los deſpojos, que llevaban de la Batalla, con que holgaron muchos, por ſer Trofeos Mexicanos. Aqui entendiò Cortès, que avria doce Dias, que avian ſalido Juan Juſte, y Morla, con treinta Caſtellanos de Hueyotlipa, con la Recamara de Cortès, caminando à Mexico, y que aunque pelearon bien, los mataron las Guarniciones Mexicanas, con vn Hijo de Maxixcatzin, que embiaba en ſu Compañia, aunque ellos defendiendoſe bien, mataron mucha Gente; y fue aſi, que deſpues pareciò eſcrito en vna Correça de vn Arbol: Por aqui pasò el deſdichado Juan Juſte, con ſus deſdichados Compañeros, con tanta hambre, que por pocas Tortillas de Maìz, diò vna Barra de Oro, que peſaba ochocientos Ducados. Fueron luego à Tlaxcalla, y ſegun la mucha Poblacion, parecia hormiguero la Gente, que ſalia à los Caminos à vèr los Caſtellanos. Saliò à recibir à Corrès, la Señoria, con mas de cien mil Hombres; (y no ducientos mil, como dice Herrera) porque el Padre Frai Toribio Motolinia, dice, que eſte numero es el que aqueſta Señoria ponia en Campo, en orden. Iban las Mugeres, y Niños en la delantera, y en viendo à los Caſtellanos, lloraban, maldiciendo à los Traìdores Mexicanos. Llegaron los Ciudadanos, que los recibieron con mucho amor. Tomaron à Cortès en medio los Señores de las quatro Cabeçeras; era grande la Muſica à la entrada de la Ciudad; apoſentaronle en Caſa de Maxixcatzin, diòle bien de comer, y en el Patio ſe hiço luego vna gran Fieſta, y Baile; y tambien acomodaron bien toda la Gente.

Herrera. Motolin.

CAP.

CAP. LXXIV. *Donde ſe dice el Tiempo, que Nueſtros Eſpañoles eſtuvieron en Mexico, en Paz, y Amiſtad de los Indios, y el que eſtuvieron en ſu Enemiſtad, y Odio; las Fieſtas, que hicieron los Indios en Mexico, y la Peſtilencia de Viruelas; eligieron Rei, y Senado; y ſe dice de como luego muriò, y fue electo Quauhtemoc; vltimo Rei Mexicano.*

EL Capitan Fernando Cortès, con los Eſpañoles, que traxo en ſu Compañia, llegaron à eſta Nueva-Eſpaña, el Año de mil quinientos y diez y nueve, (como dexamos dicho) y à Mexico, à veinte y dos de Julio; y eſtuvieron de Paz, y en gracia de los Indios, los Meſes de Agoſto, Septiembre, Octubre, Noviembre, Diciembre, y Enero, que es el primer Mes del Año ſiguiente, de mil quinientos y veinte; tambien eſtuvieron pacificos todo el Mes de Febrero, y Março; pero en el Mes de Abril, en el qual los Mexicanos celebraban la Fieſta, que ſe llamaba Toxcatl, que era la de ſu Maior Dios, Huitzilopuchtli; y mataban vn Mancebo, Criado, para aquella Celebracion; los Eſpañoles hicieron la Matança, que dexamos dicha, en eſte miſmo Libro, por cuia ocaſion comenzò el Odio, y la Guerra, entre los Eſpañoles, y Mexicanos, y vinieron los negocios de la Guerra, à tanto rompimiento, que aviendo buelto Don Fernando Cortès de la Coſta, con Victoria, y Aumento de Gente, y Armas, y Caballos, proſiguiendoſe la Guerra, vinieron los Indios à encetrar al Capitan Fernando Cortès con todos ſus Eſpañoles, en las Caſas Reales, donde eſtaban Apoſentados, de tal manera, que no tenian eſperança ninguna de ſu vida, ſino que ſalieron de Noche huiendo, por entre ſus Enemigos (como arriba queda dicho.)

Todo el tiempo, que los Eſpañoles eſtuvieron en Mexico, fueron docientos y cinquenta dias, y los dias, que fueron Amigos, fueron noventa y cinco; y deſpues que ſe publicaron por Enemigos, eſtuvieron quarenta dias. Eſte tiempo eſtuvieron cercados, en ſu Fuerte, y en eſte medio tiempo, mataron à Motecuhçuma; y al Señor de Tlatelolco, que ſe llamaba Itzquauhtzin. De aqui ſe ſiguiò luego ſu huida, y el daño, que en ella les aconteciò; (como dexamos dicho) los que de alli eſcaparon, fueron huiendo, haſta aquel Peñol, llamado Aztaquemecan, donde ſe diò eſta Batalla dicha, y donde por milagro de Dios, vencieron los Eſpañoles, y huieron todos los Mexicanos. De aqui continuaron ſu Camino los Eſpañoles, haſta Tlaxcalla, y en eſte miſmo Año, començò la Peſtilencia de las Viruelas, de la qual murieron innumerables Indios (como luego dirèmos.)

Y deſpues, que los Eſpañoles paſaron à Tlaxcalla, los Mexicanos ſe bolvieron à ſu Ciudad, y à ſus Caſas, con penſamiento, que yà los Eſpañoles ſe avian deſpedido, para irſe à ſus Tierras; pues que avian perdido ſus Haciendas, y ſus Amigos, y caſi la mitad de todos los Eſpañoles, y que no oſarian mas bolver, ſegun que iban deſtroçados, heridos, y fatigados, y aſi hicieron junta ſolemne, para elegir Señor, y para determinar lo que convenia hacer, conforme à los negocios, que ſe ofrecian por entonces. Lo primero fue, que eligieron por ſu Rei, y Señor, vn Hermanor Menor de Motecuhçuma, llamado Cuytlahuatzin, y otros quatro Senadores, que ſiempre eſtaban al lado del Rei, en todos los negocios. Deſpues de eſto, los Satrapas, y Sacerdotes, hablaron al Rei, y ſu Senado, diciendoles con grande aparato de Retorica, lo que ſolian en ſemejantes ocaſiones, y que en eſta lo primero, que convenia hacer, era dar gracias, y hacer ofrendas à ſus Dioſes, por tan grandes beneficios, como de ellos avian recibido, en todo el diſcurſo, y tiempo de la Guerra. El Rei con ſus Senadores, ſe perſuadieron luego, à que aquello era lo que convenia; y aſi luego todos ſe diſpuſieron à hacer grandes Fieſtas à ſus Dioſes, y reedificar, y limpiar todos ſus Templos, y adornarlos ricamente, con todos ſus Ornamentos, y Atavios, y à hacer Sacrificios, y Ofrendas, y à loar-

los con muchos, y nuevos cantares.

Eſtando los Indios en eſtas ocupaciones, en el principio del Año de mil quinientos y veinte, començò la Peſtilencia de las Viruelas, Sarampion, y Vegigas, tan fuertemente, que muriò gran ſuma, y cantidad de Gente en toda eſta Nueva-Eſpaña. Eſta Peſtilencia començò en la Provincia de Chalco, y durò ſeſenta dias. De eſta Enfermedad fueron muertos entre los Mexicanos, el Rei Cuytlahuatzin, que poco antes avian elegido, el qual no reinò mas de quarenta dias, y murieron otros muchos Principales, y otros Soldados Viejos, y Valientes Hombres, en quienes ellos tenian Muro, y Amparo para en hecho de la Guerra, que fue eſta Peſtilencia, vn mal Agüero para eſtas Gentes, y buen anuncio, para los Nueſtros, que con ella muriò la maior parte de los Indios.

CAP. LXXV. Que la maior parte de los Caſtellanos requirieron à Fernando Cortès, que ſe fueſe à la Coſta de la Mar, y la Embaxada de los Mexicanos, à los Tlaxcaltecas, y diferencias, que huvo entre Maxixcatzin, y Xicotencatl el Moço, à cerca del favor de los Eſpañoles.

HALLO Cortès, quando llegò à Tlaxcalla, al Capitan Juan Perez, que avia dexado alli con ochenta Caſtellanos, y holgò de ſaber, que le huvieſen tratado bien; certificòle, que era ſu verdadero Amigo Maxixcatzin, y que Xicotencatl el Moço le queria mal; y quando ſupo, que Maxixcatzin avia ofrecido à Juan Perez cien mil Hombres, para que con los ochenta Caſtellanos, fueſen à ſocorrer à Cortès, conſiderando el aiuda, que le huviera dado aquel Socorro, aunque Juan Perez ſe eſcuſaba, con que avia guardado la orden, que ſe le diò, y que la eſperaba, y que le conocia por ſevero Capitan. Le tratò mal, y afrentò de palabra, llamandole Cobarde, indigno del Grado de Capitan, y que merecia, que le ahorcaſe, porque los Capitanes de Valor, en ſemejantes peligros, no han de atenerſe à la Cartilla de la Orden, ſino acudir à la maior neceſidad. Luego que llegò à la Ciudad, vinieron à èl todas las Mugeres Tlaxcaltecas, enlutadas, y lloroſas, y hablando con los Eſpañoles, las vnas preguntaban por ſus Maridos, las otras por ſus Hijos, y Hermanos, las otras por ſus Parientes, que avian ido con ellos, y quedaban acà todos muertos. No es de creer, ſino que eſte llanto renovò las penas de Cortès, y le causò mui grande ſentimiento en ſu afligido Coraçon, y en el de todos los Eſpañoles, que con èl avian eſcapado. Procurò lo mejor, que pudo, conſolarlas, por lengua de ſus Interpretes, y las embiò à ſus Caſas. Era Ojeda quien mas amiſtad tenia con los Tlaxcaltecas, y el que proveia de las Aldeas de comida. Decianle algunos, à què veniſtes, à comernos nueſtra Hacienda? Anda, que bolviſtes deſtroçados de Mexico, hechados como viles Mugeres, y otras coſas à eſte propoſito. Reſpondiales buenas raçones, con que los acallaba. Sintiòlo mucho Cortès, aunque lo diſimulò quanto pudo; y porque entendiò, que era Autor de ello Xicotencatl el Moço, diò parte à Maxixcatzin, que decia, que mientras èl viviese, nadie ſe le atreveria, y con todo eſo, vivia con recato; paſmòſele à Cortès la Cabeça de la herida, diòle gran Calentura, eſtuvo mui peligroſo, pero quiſo Dios, que con la buena cura, que ſe le hiço, ſanò.

Entre tanto, que durò ſu enfermedad, como aquellos pocos Caſtellanos avian padecido tanto, y oian algunas coſas à los Indios, como las que avia referido Ojeda, murmuraban con deſeo de bolverſe à la Coſta de la Mar, y decian, que las traças, que daba Cortès, para bolver à Mexico, era, para acabarlos, y engordarlos, para ſer ſacrificados, y comidos, como los Indios lo trataban; y aviendo pocos contra eſta opinion, la maior parte, con vn Eſcrivano, le hicieron vn Requirimiento, para que ſe fueſe à la Vera-Cruz, eſcuſando los peligros, que ſe le apareja ban, proteſtando los daños, que podian ſuceder. Reſpondiò Cortès, con mucha gravedad, y blandura: Primero alabò

ſus

ſus hechos ; traxoles à la memoria las Victorias , que avian tenido , y el antiguo valor de la Nacion Caſtellana; reprehendiò ſu poco animo , porque hallandoſe en eſtado , que ià el Mundo eſtaba lleno de ſus Hazañas , ſe retiraſen , de que les avia de reſultar gran verguença. Ofrecioles grandes riquezas , buena dicha , y proſperidad; aſeguroles del temor , que tenian de los Tlaxcaltecas ; dixo , que queria probar ſu amiſtad , con hacer Guerra à los de Tepeacac , que los dias paſados aviañ muerto muchos Caſtellanos. Acordoles , que en quanto les avia dicho , le hallaron verdadero , y que avia cumplido quanto les prometiò , y que no ſucediendo bien lo de Tepeacac , les ofrecia de buſcar ocaſion , como con reputacion ſe retiraſen à la Vera Cruz ; con lo qual ſe ſoſegaron por entonces , aunque ſobre el punto de fiarſe de los de Tlaxcalla , tuvo diverſas Platicas , y Conſejos con los Capitanes mas Principales; porque vnos afirmaban , que no ſe podian aſegurar de ellos , y que ſi llevaban pocos la Guerra , no ſe podria hacer ; y ſi mucho numero , iban en peligro. Otros decian , que era notoria la enemiſtad de aquellas Naciones , y los provechos , que los Tlaxcaltecas ſacaban de la Guerra contra los Culhuas , por lo qual , no avia que dudar de ſu fee ; y aviendolo bien conſiderado Fernando Cortès , y hecho algunas averiguaciones ſobre eſto , ſe atuvo à eſte Conſejo , con el qual le pareciò , que ſu buena fortuna no le avia de deſamparar en eſta tan importante Empreſa , y que en todo le avia de favorecer.

Los Mexicanos hechos los Sacrificios dichos , y dadas gracias à ſus Dioſes , por averles librado de los Hueſpedes , y reparada la Ciudad , ſabiendo quan bien recibidos avian ſido los Caſtellanos en Tlaxcalla , determinaron de embiar ſeis Principales Embaxadores à los Tlaxcaltecas , con vn Preſente de Mantas , Pluma , y Sal, que eran las coſas de que mas carecian ; y aviſando como iban , los ſalieron à recibir , como en tal caſo vſaban , y eſtando junta la Señoria para oirlos , ofrecieron el Preſente, y hablando el mas Antiguo ; dixeron, que ià ſabian las Guerras antiguas , que avia entre ellos , y que ſiendo Parientes de vna miſma Lengua , y Lei, era bien , que ſe puſieſe fin en ellas , y que goçaſen de las coſas , que abundaban en el Imperio Mexicano , y ellos carecian , aliende otros bienes , que ſe les aparejaban con la Paz , y que para que aquello tuvieſe efecto , convenia , que ſacrificaſen aquellos pocos Chriſtianos , con los quales ſus Dioſes , por muchas cauſas , eſtaban enojados , y que los miſmos inſultos harian con ellos , ſino miraban por sì, y que ſatisfacieſen à los Dioſes , y ſe confederaſen con los Mexicanos , y verian el bien que de ello reſultaria. Recibieronſe los Preſentes , y dixeron, que mirarian en ello. Salidos los Embaxadores , ſe platicò en el negocio: començaron à platicar el caſo , y vnos decian , que los Eſpañoles avian perdido la Empreſa , que avian tomado à ſu cargo ; y que la maior parte de la Gente Tlaxcalteca , que con ellos avia ido , avia ſido muerta ; y todos deſpojados ; y perdidos. Començaron à hablar en eſte negocio todos los Principales , y Señores , con profundo acuerdo ; y como los pareceres eran diſcordes , tomò la mano Xicotencatl el Moço , Hijo de Xicotencatl el Viejo , y con èl otros muchos , los quales , perſuadian la confederacion, afirmando , ſer mejor conſervarſe en ſus antiguas coſtumbres con los de ſu Nacion , que aprender las nuevas de Gente Eſtrangera , indomita , que quiere en todo mandar ; y que agora era facil remediar eſte daño , eſtando, como eſtaban , tan caidos , y deſtroçados. Pero Maxixcatçin , Señor de la Cabeçera de Ocotelolco , defendiendo à los Caſtellanos , aconſejaba ſu amiſtad , perſuadia la Fè , y Honra, que ſe debia à los Hueſpedes , teniendo por caſo feo , y aleve , hacer mal à Gente tan neceſitada , y con quien avian profeſado tan ſolemne Amiſtad, y enſalçaba ſu Valor , y mediante èl, prometia las miſmas comodidades , que ofrecian los Mexicanos ; y ſobre todo, decia : que no ſe debia perder el Amiſtad de los Caſtellanos , pues que mediante ella , podian eſtàr ſeguros , que dilatarian el Imperio de aquella Republica , de lo qual no podian aſegurarſe de los Mexicanos , cuia ambicion, y perfidia , eſtaba bien conocida ; demàs , de que echados los Caſtellanos, no avia que dudar , de que ſerian maiores Enemigos ſuios , que antes , ſiquiera por averlos recibido en Tlaxcalla,

lla. Porfiaba Xicotencatl, en que ſe admitieſen los Mexicanos, alegando, que los Caſtellanos eran malos; y contradiciendoſe los vnos à los otros, llegaron à tanto, que Maxixcatçin, diò à Xicotencatl vn empujòn, por refrenar ſu arrogancia, con que le echò por vnas Gradas abaxo, diciendole, que era malo, y Traìdor à ſu Patria: Y ſin tener los Mexicanos otra reſpueſta, ſe bolvieron, con relacion de lo que paſaba. Metieronſe de por medio algunos de los Señores, y apaciguaronlos, y hicieronlos Amigos; y ſolaparonlo, porque los Caſtellanos no entendieſen el negocio ſobre què ſe litigaba; pero por mas ſecreto, que puſieron en ello, ſe divulgò luego, y Fernando Cortès, que fue luego de todo aviſado, diò à Maxixcatçin las gracias, ofreciendole, que procuraria de ſacarle verdadero, en quanto por èl avia prometido à la Republica.

CAP. LXXVI. Como Cortès, deſpues que bolviò de Mexico à Tlaxcalla, apercibe Guerra contra la Provincia de Tepeaca; matan los Tepeacas muchos Caſtellanos: eſcrive Cortès lo hecho, haſta eſte tiempo, y vence à los de Tepeacac.

XICOTENCATL, creiendo, que lo que avia paſado en la Señoria, llegaria à noticia de Fernando Cortès, le hablò, y dixo: Que por infinitas vias, avia procurado de ganar Honra con èl; pero que ià que los Dioſes le avian hecho invencible, le ſuplicaba, le tuvieſe en ſu gracia, y le ofreciò ſu Perſona, y que hicieſe experiencia de ello, en hacer la Guerra à los de Tepeacac, Acatzinco, y Quechula, pues que le avian ofendido, contraviniendo al Amiſtad, que con èl avian hecho, y à la fee dada, paſandoſe à los Culhuas, y matando à los Caſtellanos, que paſaban por ſu Tierra; aliende, de que para hacer la Guerra de Mexico, que avia penſado, convenia dividir primero ſus Conferados, y començar por Tepeacac; abraçòle Cortès, agradeciendole ſu voluntad; ofreciòle de trabajar de tal manera en ſervicio de la Republica, que preſto ſe vieſe vengada de ſus Enemigos. Eran ià paſados cinquenta Dias, que Fernando Cortès avia entrado en Tlaxcalla, deſpues de la retirada de Mexico, y cada Dia le ſolicitaba Xicotencatl, diciendo, que tenia apercibida la Gente, para quando la quiſieſe; y aunque Fernando Cortès tenia mas neceſsidad de curarſe, que de entrar en nuevos trabajos tan preſto, por no perder tal ocaſion. Sabido, que los Tepanecas, y las Guarniciones Mexicanas, que eſtaban con ellos, avian tomado todos los paſos de la Mar, embiò Menſajeros à Tepeacac, y à los otros Pueblos, rogandoles, que ſe apartaſen del Amiſtad de los Mexicanos, y tomaſen la de los Tlaxcaltecas, y los perdonaria la ofenſa, que le avian hecho, con avet faltado à la fee, que le tenian dada, de ſer ſu Amigo, quando paſò por Tlaxcalla. Poco caſo hicieron del ofrecimiento de Cortès, antes burlandoſe dèl, ſe reſolvieron en no apartarſe de los Mexicanos; diò de ello quenta à la Señoria de Tlaxcalla, y como eſta Nacion era Enemiga de los Tepanecas, y naturalmente inclinada à la Guerra, y deſeaba contentar à Cortès, que de ſu parte tenia à todos los Principales, porque los ſabia regalar, y honrar, y deſde Mexico los embiò muchos Preſentes, de las coſas, que ellos mas eſtimaban; juzgando tambien, que de eſta Guerra avia de reſultar mucha Grandeza à ſu Dominio, le ofrecieron aiudarle con cinquenta mil Soldados.

Fernando Cortès, viendo que las coſas ſe iban diſponiendo à ſu guſto, y que no ſolo era juſto, pero neceſario, caſtigar con fuerça la violencia hecha de los Tepanecas, que ſe aparejaban para hacerla, entendiò en apercibirſe para la Jornada, y ſobre todo, quiſo primero dàr cuenta al Rei, de lo que haſta alli avia ſucedido, porque deſde que partiò de la Villa-Rica, para Mexico, no lo avia hecho. Eſcriviòle quanto le ſucediò de la Villa Rica à Tlaxcalla, las Victorias que tuvo contra eſta Republica, la confederacion hecha con ella, y con las demàs, y lo bien que aquella Nacion acudia à ſu ſervi-

vicio ; lo ſucedido en Cholulla ; el Viage de Mexico; y la deſdichada ſalida de aquella Ciudad ; el propoſito, que tenia de conquiſtarla ; y como queria començar por la Guerra de Tepeacac. Tratò de la Priſion de Motecuhçuma , de ſu muerte , de la pèrdida del Teſoro , de los Libros de la Real Hacienda , y otras Eſcrituras , y Memoriales ; y que de todo avia ſido cauſa , el mal govierno de Pamphilo de Narvaez, que no quiſo acomodarſe con ningun medio, à quien tenia preſo en la Vera-Cruz ; pedia Gente , y Caballos, porque eſtos eran el principal nervio de aquella Guerra , y decia, que valia cada vno docientos mil Maravedis. Prometia de ſujetar à la Corona Real de Caſtilla , aquel grandiſimo Imperio Mexicano , con poca aiuda , que ſe le dieſe , ſin coſta del Hacienda Real , pues ofrecia de pagar los Caballos, Armas , Municiones , y quanto ſe le embiaſe. Suplicaba , que hicieſe alguna merced à Geronimo de Aguilar, la Lengua de quien ſe avia ſacado , y ſacaba grandiſimo provecho. Con eſta relacion , y con treinta mil Peſos de Oro de los Quintos, y de ſervicio, deſpachò à Alonſo de Mendoça, y en eſta conformidad eſcrivieron al Rei los Alcaldes, y Regidores de la Villa-Rica, que ſiempre andaban con Cortès.

Los de Tepeacac, como no eſtaban mas de ocho Leguas de Tlaxcalla , ſabian lo que ſe apercibia contra ellos, y tambien ſe adereçaban para la Guerra. Y por no paſar ſin tocar en el caſo de los Caſtellanos muertos, con las nuevas , que por las Islas corrian , de la Riqueça de Nueva Eſpaña , avian llegado algunos à la Vera-Cruz, y recogiendoſe haſta cinquenta , ò ſeſenta, ſe encaminaron à Mexico, por Tepeacac , en tiempo que Fernando Cortès retirado, llegaba à Tlaxcalla; y como yà ſe avia publicado la Guerra , que en Mexico ſe hacia à los Caſtellanos, los de Tepeacac acordaron de matarlos con ſu Capitan , que ſe llamaba Coronado , y lo miſmo hicieron de otros, en otras partes, creiendo , que los Caſtellanos de Mexico, de aquella vez quedarian acabados , lo qual publicaban los Mexicanos en todas partes. Saliò, pues, de Tlaxcalla Fernando Cortès, con ſus Caſtellanos, y ſeis mil Flecheros, entre tanto que acababan de juntar cinquenta mil Tlaxcaltecas , que avia de llevar Xicotençatl, à lo qual le aiudaban Alonſo de Ojeda, y Juan Marquez , los quales medianamente hablaban aquella lengua. Fueſe à dormir tres Leguas à Tecpantzinco, adonde acudiò tanta Gente de las Señorias de Huexontzinco , y de Cholulla, que ſe tuvo por cierto, que eran en todos ciento y cinquenta mil Soldados.

Los de Çacatepec, Lugar Amigo de Tepeacac, que ſabian , que caminaba el Exercito , ſalieron al Camino, puſieron vna grande Emboſcada en vnos Maizales , y en paſando los Caſtellanos con buen numero de Indios , dieron ſobre ellos; pero como iban ſobre aviſo, los Eſcopeteros, Balleſteros , y los Caballos , hicieron gran daño en los Enemigos , aunque no poco eran impedidos de los Maizales: adonde los Tlaxcaltecas peleaban , avia maior reſiſtencia , aunque les era de provecho el Calor de los Caſtellanos. Fue Batalla mui reñida , porque los Maizales, que eran altos , y eſpeſos , ocupaban à los Caſtellanos , vèr por donde andaban , y à los Tepanecas , acudia ſiempre Gente de refreſco. Con todo eſo ſe peleò tan valeroſamente, que los hicieron huir. Iba Ojeda en vn Caballo grande, y por medio de vnos Maizales , deſcubriò vnos Edificios , acudiò à ellos, con gran numero de Tlaxcaltecas , y hallò , que era vn gran Palacio , determinò de ocuparle , y puſo encima la Vandera de la Republica de Tlaxcalla, y aqui huvo gran mortandad , de los que huiendo iban à ſalvarſe. Deſcubriò Fernando Cortès la Vandera, y ſiendo yà tarde, ſe recogiò à ella, llevando los de Tlaxcalla, y los demàs, gran numero de Priſioneros. Tuvieron los Indios Amigos buena cena aquella Noche , de Piernas, y Braços, porque ſin los Aſadores de palo, que eran infinitos , huvo cinquenta mil Ollas de carne humana. Los Caſtellanos lo paſaron mal tres dias, que alli ſe detuvieron, porque avia falta de Agua , y de Comida. Acudian ſiempre Soldados Enemigos , à deſcubrir el Campo , y reconocer lo que ſe hacia, y entre tanto huvo notables deſafios , entre ellos , y los Tlaxcaltecas.

Partiò de aqui Fernando Cortès la buelta de la Ciudad de Acatzinco, que tambien tenia la parte de Tepeacac , y quemando los Pueblos de la

Co-

Comarca, porque aſi parecia, que convenia, para mas brevemente traerlos à obediencia; ſaliò infinito numero de Gente de la Ciudad, que animoſamente acometiò el Exercito Tlaxcalteca, y huvo vna mui reñida, y porfiada Batalla, adonde murieron muchos Enemigos, los quales con poco daño de los Tlaxcaltecas, fueron deſvaratados. Siguiòſe el alcance, haſta entrar en la Ciudad, à la qual hallaron deſpoblada, y alli eſtuvo Fernando Cortès cinco dias, embiando diverſas bandas de Gente, à correr la Tierra, y deſtruirla. Perdida eſta Batalla, ſe entendiò, que las Guarniciones Mexicanas, avian deſamparado la Tierra; por lo qual acordò Fernando Cortès de ir, ſin perder tiempo, à Tepeacac, adonde entrò ſin reſiſtencia, y ſe apoſentò en ella, y los Indios Amigos, por ſer muchos, en la Campaña; y aqui ſe detuvo muchos dias el Exercito, haciendoſe entradas en diverſas Tierras, y Provincias; pero padeciendo ſiempre de Agua, y Comida, y los Caſtellanos para ſuſtentarſe, caçaban muchos Perrillos de la Tierra, que iban à comer los Cuerpos muertos de la Campaña, con que ſe mantenian. Fue à Cortès vn Caballero Tepaneca, con alguna Comida, perſuadiòle la Paz, porque yà eſtaban ſin eſperança de Socorro de Mexico, adonde avia ido à pedirle vno de los tres Señores de Tepeacac, el qual muerto ni vivo no pareciò. Cortès le reſpondiò, que por ellos avia quedado, pues deſde el principio les avia combidado con ella, y que ſiempre fue mas Amigo de Paz, que de Guerra; y con eſto ſe començò à poblar la Ciudad, adonde mandò Cortès vender à muchos, que avia prendido, y herrarlos, ſalvo à las Mugeres, y Niños, conforme à ſu coſtumbre, aplicando vna parte à ſu Exercito, y otra à la Republica de Tlaxcalla, ſacando primero el Quinto, que pertenecia al Rei. La Señoria de Tlaxcalla, eſtaba mui contenta de vèr, que Fernando Cortès partia tan puntualmente con ellos, los deſpojos de la Guerra, aliende, de que vian la Ciudad, llena de Eſclavos, Sal, Algodon, Plumeria, y Joias, y de todas las demàs coſas, de que tenian neceſidad.

CAP. LXXVII. Como Cortès embiò Socorro deſde Tepeacac à los de Quauhquechollan, y deſpues vino en Perſona à defenderlos, y hechò de la Tierra los Preſidios Mexicanos.

ESTANDO yà pacifica la Ciudad de Tepeacac, entendiò Marina, à tiempo, que merendaba, con otras Mugeres, que los Mexicanos ſe apercibian para dàr de repente ſobre los Caſtellanos, quando mas deſapercibidos los hallaſen. Prendiò Cortès algunos de los que andaban cerca de èl, que entendiò, que lo ſabian, y averiguado, hiço ſevero caſtigo. Sabida en Mexico la ſalida de Fernando Cortès à la Guerra de Tepeacac, no ſe deſcuidaron de embiar Exercitos à diverſas partes; proveer las Fronteras; perſuadir à los Amigos, que eſtuvieſen firmes; y hacer quantas diligencias imaginaban, que podian ſer neceſarias, no para defenderſe, (que eſto facilmente penſaban, que lo podian hacer) ſino para ofender à los Caſtellanos; y como Hombres aſtutos, embiaron por todas las Provincias de quien temian, que ſe avian de mudar, Cabeças de Caballos, y otros deſpojos de los Caſtellanos, publicando, que era muerto Fernando Cortès, animando à la Gente, que no temieſe, pues que faltando aquel Capitan, facilmente penſaban acabar à los que avian quedado; y tanto pudo eſte engaño, entre aquella Gente ligera, que fueron pocos los que no ſe rebelaron, aunque con juramento avian reconocido por Señor, al Rei de Caſtilla, y adonde avia Caſtellanos, à todos los mataron.

Eſtando, pues, las coſas de Tepeacac, y mucha parte de ſu Comarca, en buen eſtado, determinò Fernando Cortès de embiar algunos Capitanes por la Tierra, para que pacificaſen lo que aun no eſtaba ſoſegado, con orden de vſar ante todas coſas, de terminos blandos, y ſuaves, y diò mueſtras de quererſe bolver à Tlaxcalla. Por lo qual, los mas Principales Tepanecas

le

ſe pidieron, que pues yà ellos eran Vaſallos de el Rei de Caſtilla, y conforme al Juramento, que avian hecho, le avian de ſervir lealmente, porque no acaecieſe lo paſado, pues ſe temian de los de Culhua, que no ſe fueſe de alli, y que ſi todavia no lo podia eſcuſar, les dexaſe algunos Caſtellanos, porque de otra manera ſerian deſtruìdos. Fernando Cortes les reſpondiò, que procuraria darles ſatisfacion, y que no tuvieſen miedo de los Mexicanos, pues que eſperaba en Dios, que preſto los verian quebrados los braços. Y pareciendole, que el Sitio de eſta Ciudad era mui apropoſito para aſegurar el camino de la Villa Rica, y que Señoreaba los Puertos; el vno, que ſe dice de Xiculchima, por donde los Caſtellanos entraron en aquellas partes; y el otro de Quauhquechola, Legua, y media de Tepeacac, por donde vàn los Caminos Reales de la Villa Rica, y de todas las otras partes de la Mar; y que aquella Provincia eſtá en medio de la Tierra, junto à las Señorias de Tlaxcalla, Huexotzinco, y Cholulla, con los quales partian terminos; y por otra parte con los Culhuas, los quales ſiendo tan ricos, y mañoſos, pudieran con la vecindad intentar nuevas rebeliones, en eſtas Provincias: Para eſcuſar eſte inconveniente, y para dàr eſta ſatisfacion à los Tepanecas, que le avian pedido Preſidio, mandò llamar los Alcaldes, y Regidores de el Concejo, que con èl andaba, que eran los Principales, Alonſo de Avila, Alonſo de Grado, y Rodrigo Alvarez Chico, y los propuſo las coſas ſobredichas, diciendo: Que convenia fundar alli vna Villa; y aviendo parecido bien à todos, nombrò Alcaldes, y Regidores, y los Oficiales acoſtumbrados, y entre ellos por Regidor à Geronimo de Aguilar. (porque ſabia Cortès honrar, y tener en las ocaſiones memoria de los benemeritos) Llamò à eſta Villa Segura de la Frontera, por averſe hecho para los efectos ſobredichos, y por eſtàr en Frontera de la maior parte de Culhua.

No ſiendo aun partido Alonſo de Mendoça, con el deſpacho referido, para el Rei, porque pareciò à Fernando Cortès, que pues avia de durar poco la Guerra de Tepeacac, era bien, que mientras ſe adereçaba la Caravela en que avia de Navegar, vieſe el fin que tenia, para que mejor fueſe referido. Acaeciò, que llegaron à vna Ciudad, dicha Quauhquechulla, haſta veinte mil Hombres de Guerra, embiados de el Hermano de Motecuhçuma, que le ſucediò en el Imperio, con fin de impedir, que el Señor de ella, ni otros Comarcanos, ſe confederaſen con Fernando Cortès, y le impidieſen el paſo, caſo que intentaſe el ir à Mexico, de que ſe temian yà. El Señor de Quauhquechulla, no pudiendo ſufrir las inſolencias de los Mexicanos, porque no contentandoſe de comerles lo que tenian, les tomaban ſus Hijas, y Mugeres, y hacian muchas opreſiones, embiò Menſageros à Fernando Cortès, que le dixeron de ſu parte, que bien ſabia, que quando eſtuvo en Mexico, fue ſu Señor à viſitarle, y que en preſencia de Motecuhçuma, juntamente con los otros Señores, que alli eſtaban, ſe avia ofrecido por Vaſallo de el Rei de Caſtilla, y que ſiempre tuvo penſamiento de ſerlo, ſino que por parte de Motecuhçuma le mandaron, que ſe apercibieſe, porque tenia determinado de hacer Guerra a los Caſtellanos, haſta matarlos, ò ſoltarſe; y que como le tenian mucho miedo, y por Señor Natural, no ſe pudo dexar de obedecerle, y aſi fueron à Mexico; y que aora, que el Hermano de Motecuhçuma queria continuar la Guerra, ſu Señor no queria ſer en ella, y que por tanto los embiaba à rogarle, que los perdonaſe lo paſado, y que para adelante le tuvieſe por Vaſallo de el Rei, y por ſu Amigo, porque ſu Voluntad era de ſerlo, y de ſervirle mejor, que antes; y que demàs de eſto, le pedia, que le aiudaſe para hechar de ſu Tierra las Guarniciones de los de Culhua, que avian ido para la Guerra contra los Caſtellanos, y defenderles el paſo, de los quales recibia infinitos agravios; todo lo qual dixeron llorando, y afirmando, que en ello recibirian bien, y merced.

Fernando Cortès determinò, de no perder tan buena ocaſion, para dàr exemplo à los Amigos, y caſtigar los Mexicanos, por la gran injuria, que juzgaba averle hecho; y aviendo agradecido la voluntad del Señor de Quauhquechulla, y certificadole, que quando no huviera tomado tan buen acuerdo, no pudiera dexar de perderſe. Otro Dia por la mañana, embiò à Diego de Ordàs, y Alonſo de Avila, con trecientos Caſte-

llanos, y doçe Caballos, con algun numero de Tlaxcaltecas, y con los Menſageros fueron à dormir à Cholulla, y otro Dia à vnas Eſtancias de la Señoria de Huexotzinco, adonde acudiò tanta Gente de Guerra de las Señorias Confederadas, que todos quedaron admirados, y algunos penſaron, que avia Traicion; y continuando la ſoſpecha, Ordàs, y Alonſo de Avila, prendieron à los Capitanes de Huexotzinco, y los embiaron à Tepeacac à Fernando Cortès, y ellos ſe bolvieron à Cholulla, à eſperar lo que les mandaba. Sintiò mucho Cortès eſte caſo, y le peſò de vèr preſos los mas Leales Amigos, que haſta entonces tenia. Con todo eſo, hiço averiguacion, y examinò à los Preſos, y no hallando en ellos penſamiento de novedad, ſino que dixeron, que pudo ſer, que aquel temor naciеſe, de la mucha Gente de Guerra, que avian juntado, y que adelante no llevarian tanta, los mandò ſoltar, diciendoles, que llevaſen muchos mas, que holgaria de ello (porque no juzgaſen, que los Caſtellanos, del mucho numero avian concebido miedo) y dandoles algunos preſentes, y diciendo la peſadumbre, que avia recibido de aquel caſo, determinò de irſe con ellos, con cien Infantes, y diez Caballos. En juntandoſe con Diego de Ordàs, y Alonſo de Avila, fueron caminando, y con ellos cien mil Indios Amigos; embiò à decir al Señor de Quauhquechula, con ſus Menſageros, que eſtuvieſe mui advertido, en tener ſecreta ſu Jornada, para que ſe tomaſen deſcuidados à los Culhuas; y que ſino ſe pudieſe hacer, que tomaſe las Armas contra ellos, en caſo, que huieſen. Tuvoſe tanto ſecreto, que no ſe entendiò, que iba Cortès, haſta que ſe hallò à quarto de media Legua de los Enemigos, los quales, quiſieron ſalir à defender la entrada en la Ciudad, confiandoſe en el aiuda de los Naturales, los quales, luego tomaron las Armas; y por eſto bolvieron à la Ciudad los Eſquadrones, que avian ſalido, y à tiempo, que ſe peleaba en ella, y que ià avia començado el Fuego en las Caſas: llegò Fernando Cortès con veinte Caballos, y en deſcubriendole los Mexicanos, huieron, quedando muertos muchos, y en eſpecial, en vn gran Templo, y mui Fuerte; adonde la maior parte de los Capitanes, con mucha Gente, ſe hicieron Fuertes, adonde ſe tomaron vivos dos Caballeros, à los quales preguntò Cortès muchas coſas, y dixeron el efecto, para què avian ido à Quauhquechulla, por mandado del nuevo Rei Cuitlahuatzin, Hermano de Morecuhçuma, cuia voluntad era de morir, ò defender, que no entraſen Caſtellanos en ſu Tierra.

Eſtà Quauhquechulla aſentada en vn Llano, cercada de vn Muro de tres Eſtados en alto, y catorce pies en ancho, con vn buen Parapeto; y eſte Muro và à juntarſe con vna Sierra, cerca de la Ciudad, la qual tiene por vna parte vna Sierra, que la ſirve de Muralla, porque es mui agria; no ai en ella mas de dos Puertas, y para llegar à ella, ſe ha de ſubir por muchas Gradas. Ai en la Ciudad muchos, y hermoſos Edificios de buenas Caſas; tiene muchos Pueblos ſugetos, con buenos terminos de Paſtos, y Aguas; eſtà junto à la Sierra Nevada, que ſe dice el Volcàn; ai muchas Huertas de Frutas, porque toda es Tierra mui fertil. Tenia cinco, ò ſeis mil Vecinos, y haciaſe vn gran Mercado, como en las demàs Ciudades grandes. Supo Fernando Cortès, que en otra Ciudad, dicha Itzucàn, tres Leguas de Quauhquechulla, avia Gente de Guarnicion de los Culhuas, y que eſtaban con propoſito de pelear con èl; acordò de ir à ellos con ſus Caſtellanos, y Indios, que nunca le dexaron. Hallò, que en la Plaça eſtaban haſta ocho mil Hombres en orden; embiòlos à hablar, y no queriendo oìr ſu Embaxada, arremetiò à ellos, pero luego ſe puſieron en huida; fueron ſeguidos, y muertos muchos. Mandò Cortès quemar los Idolos, porque con la pena de eſto, mas preſto pidieſen perdon; embiò Menſageros à llamar à ciertos Señores de la Ciudad, ofreciendoles perdon; acudieron, eſcuſandoſe, con que los Culhuas les avian forçado à deſobedecer. Dixo, que ſi llamaban à los demàs, y poblaban la Ciudad, los perdonaria; todos acudieron, y la Ciudad ſe poblò luego, y fueron perdonados, ofreciendoſe por Vaſallos del Rei de Caſtilla, y prometiendo Fidelidad. Preguntò Cortès, qual era el Señor de la Ciudad? Dixeron, que no le tenian, porque quando

fue-

fueron llamados à Mexico para la Guerra contra los Caſtellanos, muriò en ella, y que el Señorìo pertenecia à vn Hijo de el muerto, el qual dixo, que lo ſeria, ſi Cortès lo mandaba; pareciò bien à Cortès, que lo fueſe, aunque algunos dixeron, que por ſer avido en Muger Eſclava, no le tocaba; por lo qual dixo el Señor de Quauhquechulla, que alli eſtaba, que ſiendo como era caſado, con Hija legitima de el muerto, en la qual tenia vn Hijo, que ſu derecho era mejor; quiſo ſaber Cortès ſi aquello era verdad, y aquella Suceſion cierta, conforme à ſus vſos, todos reſpondieron., que ſi; por lo qual mandò Fernando Cortès parecer al Muchacho, que era de ocho Años, y todos con gran contento le recibieron por Señor; y porque no podia governar por la edad, ſe diò el Govierno al que primero pidiò el Señorìo, con otros dos de Quauhquechulla, que nombrò el Señor. Eſtà aſentada eſta Ciudad al pie de vn gran Cerro, encima de el qual ai vna gran Fortaleça, de tal manera, que à muchos Caſtellanos pareciò à Malaga, por ſer de fuera mui viſtoſa, y Torreada: por vna parte tiene vn Rio, y por la otra la Sierra: Haceſe en ella vn gran Mercado; es Tierra mui fertil, y en ſu Termino ai Minas de Oro; tiene tres mil Vecinos. Sabida eſta Victoria, acudieron muchos Lugares à dar obediencia à Cortès, con que la Tierra ſe iba pacificando.

CAP. LXXVIII. De algunas entradas, que los Nueſtros hicieron deſde Tepeacac, y de como los Indios de Tuchtepec mataron ochenta Caſtellanos; y à inſtancia de los Frailes Franciſcos ſe Bautiçò vn Señor de vna Cabecera, ò Provincia.

MIENTRAS Cortès eſtaba en Tepeacac, embiò algunos Capitanes, por diferentes partes de la Provincia, à pacificar los Lugares, que no ſe querian ſoſegar. Fue vno de ellos à Tecamachalco, de la Juriſdicion de Tepeacac, adonde los Caſtellanos tuvieron mucho que hacer, y al cabo fueron vencidos los Naturales, y dados por Eſclavos mas de dos mil, y repartidos como los demàs, de que las Republicas Amigas recibian gran contento, viendoſe triunfar de ſus Enemigos, y con abundancia de quanto antes carecian. En Tuchetepec, adonde no fueron mas de ochenta Caſtellanos, con el Capitan Salcedo, por ſu deſcuido fueron todos muertos, aunque vendieron bien ſus Vidas. Sintiò mucho Cortès eſta pèrdida, por lo qual embiò à Diego de Ordàs, y à Alonſo de Avila, con algunos pocos Caballos, y haſta veinte mil Indios Amigos, los quales caſtigaron bien eſte caſo, con muerte, y priſion de muchos; y hallaron, que los Culhuas peleaban valeroſamente con Picas largas, las puntas toſtadas, à imitacion de los Caſtellanos, pero fueron vencidos; y los Indios Amigos enriquecidos con los Priſioneros, y muchos deſpojos de Ropa, Joias, Armas, y Penachos, que ellos mas eſtimaban. Embiò Fernando Cortès à otro Capitan, contra el Pueblo de Tecalco, tambien Juriſdicion de Tepeacac con buen Exercito, y hallòle deſamparado; y porque aun eſtaba mal ſeguro el Camino de la Vera-Cruz, embiò à Chriſtoval de Olìd, y à Juan Rodriguez de Villa-Fuerte, con docientos Caſtellanos, y diez Caballos, y cantidad de Indios à aſegurarle, y con ellos fueron Juan Nuñez Sedeño, Lagos, y Alonſo de Mata. Hallaban la Tierra alçada; padecieron eſtraña Hambre, porque ni aun Perros hallaron, que comer. Pelearon diverſas veces; procuraron aver à los Indios, que baxaban de las Sierras, al deſpoblado, que llaman de las Lagunas, à prender los Caſtellanos, que paſaban de tres en tres, y quatro en quatro, (porque yà iban muchos de las Islas) à los quales, deſpues de aver engordado, deſnudos, garrocheaban como à Toros en los Patios; y de eſta manera cruelmente los mataban, y hechos taſajos, embiaban preſentados à ſus Amigos, diciendo, que la Carne de aquellos Hombres corridos, era ſabroſa. Prendieronſe haſta quarenta de eſtos Indios, los mas culpados, y crueles, y metiendolos en vn Patio, para matarlos, ellos de buena gana ſe deſnudaron, y hicieron vn Baile, y alegremente aguardaron la muerte, cantando, y enco-

mendando ſus Almas à ſus Dioſes. Degollados, volò la fama por toda la Tierra, y fue de provecho, para que ceſaſen los Salteadores. Andando à caça de ellos, y padeciendo gran hambre, ſubiò vn Marinero à la Cumbre de vna Sierra; deſcubriò vn Valle con Gente, baxaron, y prendieron muchos Indios, à los quales, porque no parecieron culpados ſoltaron. Alli mataron la hambre, y bolvieron à Tepeacac, y aviendo eſtando treinta dias en eſta Jornada, hallaron à Fernando Cortès, que era buelto de Quauhquechulla.

Antes, que Cortès ſalieſe de Itzucan, à inſtancia de los Frailes Franciscos, que fueron los que vinieron antes de los doce, de quienes hacemos memoria en otra parte, ò con Fernando Cortès, ò en los Navios, que deſpues de èl vieron, porque de eſto no ſe ſabe coſa cierta, aunque lo es el eſtàr àca; en aquel tiempo, ſe Bautiçò el Muchacho, à quien avia dado el Señorìo; y fue ſu Padrino Pedro de Alvarado, que le llevaron conſigo; y eſtando en Tepeacac, preguntò el Muchacho andando triſte, què quando le avian de ſacrificar? Los Frailes le regalaron, y dixeron, que nunca Dios quiſo la muerte de ningun Pecador, ſino que ſe convirtieſe, y que vivieſe, y que tuvieſe entendido, que los Chriſtianos andaban eſtorbando aquella abominacion, que vſaban los Indios, y dixo, que queria de buen coraçon ſer Chriſtiano. Acudian muchos Pueblos à Cortès, y afirmaban, que ni avian muerto Caſtellano, ni hecholos ofenſa alguna, que los admitieſe en ſu gracia, y los embiaba à todos mui contentos. Llegò aqui el Capitan Barrientos, à quien Fernando Cortès avia embiado à llamar à Chinantla, adonde eſtaba; (con harto temor, que le huvieſen muerto, como à los demàs) recibiòle con mucha alegria, porque hallò, que ſe avia governado con los Indios, con tanta diſcrecion, que quando ſe deſpidiò de ellos, le pedian con grandes llantos, que no los dexaſe, y que yà que ſe iba no bolvieſe à ellos ningun Capitan, ſino èl, porque los avia aiudado en las Guerras, que tenian con ſus Vecinos, y de tal manera los avia aconſejado en ellas, que tuvieron muchas Victorias, y à èl en gran eſtimacion, lo qual fue cauſa, que no le mataſen, quando tomaron à los demàs Caſtellanos, que andaban por la Tierra. Eſtando las coſas de Tepeacac aſentadas, acordò Fernando Cortès, que luego ſe partieſe para Caſtilla Alonſo de Mendoça; eſcrivìo de nuevo al Rei, todo lo ſucedido con los Tepanecas, y los demàs, decia, que quedaban deſcubiertas ciento y cinquenta Leguas de Coſta pacifica, y obediente, deſde el Rio grande de Tabaſco, haſta el Rio de Panuco. Suplicaba à ſu Mageſtad, que atento, que le parecia la Gente de aquella Tierra (que yà comunmente ſe llamaba Nueva-Eſpaña) era de mas raçon, que la de las Islas, por lo qual creìa, que mas brevemente recibiria la Santa Fè Catolica, le embiaſen Clerigos, y Religioſos, que los dotrinaſen, y tambien para que adminiſtraſen los Sacramentos à la Gente Caſtellana, porque de ellos tenian mucha falta. Pedia, que ſe le embiaſen Ganados, pues la Tierra era capàz para ellos, y para que pudieſen ſatisfacer à la hambre, que ſe padecia, por no averlos en la Tierra, y eſcuſar otros trabajos. Eſto miſmo ſuplicaba el Concejo Nuevo de Segura de la Frontera. Significaba tambien el valor, è induſtria de el Valeroſo Capitan Fernando Cortès; el amor, que la Gente Caſtellana le tenia; la experiencia de las coſas de aquellas partes, ſuplicando, que ſe le confirmaſe el cargo de Capitan General, afirmando, que ſi ſe daba à otro, ſe perderia aquella Maquina, que con tanta prudencia llevaba fundada. Deſpachò tambien Fernando Cortès otro Navio à la Eſpañola, con vn duplicado de eſtos deſpachos, para que el Audiencia los embiaſe al Rei, à la qual daba cuenta de todo, y rogaba, que por ſus dineros, le embiaſen Municiones, Armas, Caballos, y algunos Ganados, y dexaſen ir à aiudarle la Gente, que quiſieſe, como fueſen Hombres honrados, y de quien ſe tuvieſe confiança, que harian ſu deber, y no ſerian reboltoſos.

CAP.

CAP. LXXIX. De como Cortès determina hacer Vergantines, y embia à Martin Lopez à Tlaxcalla à diſponer eſta Fabrica, y ſe dice el mucho numero de Gente, que tenia de ſu Confederacion.

DETERMINADO Fernando Cortès, viendo que las coſas ſe encaminaban bien, de bolver à Tlaxcalla, para apretar la Empreſa de Mexico, llegò antes el Señor de Chinantla, à viſitarle, con vn gran Preſente; recibiòle con mucha honra, y regalo; tuvole à ſu Meſa, y dandole algunas Joias, que eſtimò en mucho, le deſpidiò, y ſe bolviò a ſu Tierra, contento. Los Caſtellanos de la Villa de Segura, aſentaron en Tepeacac, en vna Caſa, que eſtaba en vn Sitio mui fuerte, y dexandoles por ſu Capitan à Pedro de Yrcio, Hombre Cuerdo, y Valiente, y con èl à Franciſco de Orozco, y à todos los Enfermos, ſe partiò para Tlaxcalla. Supo en el Camino, que deſpues de aver buelto à Xamayca los Navios de Franciſco de Garai, (de que atràs queda hecha mencion) determinò de bolver à embiar à poblar el Rio de Panuco, que eſtà del Puerto de la Villa-Rica, cinquenta Leguas, la Coſta abaxo al Poniente, eſtando ià todos los Señores de aquella Provincia Confederados con Fernando Cortès, y ofreciendo el reconocimiento, y obediencia al Rei. Llegò, pues, al Rio de Panuco, el Capitan Diego de Camargo, con tres Caravelas, Embiado de Xamaica, por Franciſco de Garai, el qual, todavia porfiaba en querer poblar aquella Tierra: llevaba en ellas ciento y cinquenta Hombres de Mar, y Guerra; ſiete de à Caballo, y alguna Artilleria. Subiò por el Rio ſiete Leguas; ſurgiò junto à ciertas Poblaçones; hechò Gente en Tierra, y como los Naturales, que por el Rei avian dado la obediencia à Fernando Cortès, tenian orden, que trataſen bien à los Chriſtianos, que por alli acudieſen, los recibieron con buena gracia, y por algunos dias los proveieron de lo que avian meneſter; y deſpues (ò fueſe, porque à los Indios parecia el numero de la Gente poco, y canſandoſe de ſuſtentarlos, no los tenian en la opinion, y eſtimacion, que à la Gente de Cortès; ò porque los miſmos Caſtellanos les debieron de dàr ocaſion) ſe juntaron en mucho numero, y embiaron à amenaçar al Capitan Camargo: el qual ſentido de eſto, los quiſo caſtigar; pero aguardandole los Indios, à tiempo, que iba à quemar cierto Lugar, dieron ſobre èl, y le desbarataron, y la Gente, vna parte por tierra, otra por Mar, procurò de ſalvarſe. Las Caravelas navegaron el Rio abaxo, ſeguidas de muchas Canoas, haſta que fueron hechadas del Puerto: quedaron muertos los ſiete Caballos, y diez y ocho Infantes, y alli dexaron vna Caravela; y como ſu Embarcacion fue tan apriesa, no pudieron proveerſe de Baſtimento, por lo qual, fue neceſario dende à pocos dias, hechar en tierra la Gente ſana, porque para morir de hambre, quiſieron mas aventurar ſus Vidas, y iendo la Coſta arriba, buſcar algunos Caſtellanos, de los de Cortès.

Los Naturales de la Tierra, creiendo, que era Gente de Cortès, los llebaron por la Coſta arriba, quince, ò veinte Leguas, haſta llegar à Nauhtlan, que llamaron Almeria, y con el buen tratamiento, que alli ſe les hiço, pudieron llegar à la Villa-Rica, doce Leguas de Nauhtlan. Las Caravelas navegando por tomar el Puerto, quatro Leguas, antes ſe anegò la vna, y la Gente ſin peligrar, ſe ſalvò en la otra, la qual ſe anegò tambien dentro de diez Dias en el Puerto, y no fue poco averſe ſalvado los de los Navios, lo qual no hicieran, ſi en Almeria no les dieran algunos Baſtimentos, con que pudieron matar la hambre. El Teniente de Capitan de Fernando Cortès, que eſtaba en la Villa-Rica, recibiò eſta Gente, y la tratò bien, lo qual no ſucediera en Nauhtlan, ſi Cortès no huviera hecho el caſtigo, que queda referido de Cohuatlpopoca, porque la Tierra eſtuviera rebelada, y eſtos Caſtellanos perecieran. Quexavaſe Cortès, que Franciſco de Garai, le divertia de ſus Empreſas, y le inquietaba la Tierra, que tenia pacifica, y ſupljcaba

al

al Rei, no ſo permitieſſe; ni que otro ningun Capitan le fueſſe à perturbar, pues llevaba de tal manera encaminadas las coſas de ſu ſervicio, que reſultaria de ello mucha gloria, y honra à Dios, y vtilidad à ſu Corona; pero eſto no ſe entendiò aſi, antes ſe hiço al contrario.

Fernando Cortès, algo embaraçado con la gran enfermedad de Viruelas, que avia generalmente entrado en toda la Tierra, de que morian muchos, aunque ſe ſalvaban, los que tomando el con jo de los Caſtellanos, no ſe bañaban, ni raſcaban, penſaba en diſponer las coſas de la Empreſa de Mexico, viendoſe con buen numero de Caſtellanos; (aunque no los que fueran neceſarios) y con tantos Amigos Confederados, y toda la Gente mui inclinada à ſeguirle; conſideraba la dificultad de la Laguna, y que ſino era Señor de ella, por las Calçadas, era impoſible ſujetar la Ciudad. Tratò con Martin Lopez, Hombre mui habil, y experimentado, que como ſe avian podido hacer los quatro Vergantines en Mexico, ſe labraſen doce, ò trece, en Tlaxcalla, que deſarmados ſe llevaſen las catorce Leguas, que ai haſta la Laguna; venciendoſe algunas dificultades, que ſe ofrecieron en ello. Cortès quiſiera ir à tener el Dia de Navidad en Tlaxcalla; porque no pudo, acordò de embiarle adelante, à dàr orden à la Fabrica. Embiò tambien quatro Navios, que ſe hallaban en la Vera-Cruz, del Armada de Narvaez, à la Eſpañola, por Gente, Armas, Caballos, y Municiones, con el Oro, y Plata, que le pareciò, que podia baſtar para eſte gaſto, y poder para obligarle, en caſo, que no alcançaſe el Oro. Eſcriviò al Audiencia, y al Licenciado Rodrigo de Figueroa, y à ſus Amigos, dando cuenta de la felicidad, que haſta entonces Dios le avia dado, y de la que adelante eſperaba, que le daria. Embiòlos para mueſtra de ello, preſentadas, Joias, Plumages, Mantas, y Ropas, cuia eſtrañeça, y riqueça, confirmaba bien la de la Tierra, por lo qual, ſe moviò mucha Gente, para venir, aunque el Audiencia no permitiò à todos hacer la Jornada. A eſta raçon, dice Frai Bernardino de Sahagun, que deſembarcò vn Capitan Eſpañol, llamado Franciſco Hernandez, y que ſe fue luego

Sahagun.

à Tlaxcalla con toda ſu Gente; y Municion de Artilleria, y copia de Caballos, de lo qual, todos los Eſpañoles, que eſtaban afligidos, recibieron gran conſolacion, y eſfuerço, y todos ſe animaron, y juntaron, y determinaron de bolver contra ſus Enemigos los Mexicanos.

Y aunque eſtaba Cortès certificado, que los Confederados le avian de acudir bien, dabale cuidado, ſi avian de perſeverar, y la forma para ſuſtentarlos en Campaña; porque era neceſario tanto numero, para la Proviſion de Vitualla, como para pelear en la Guerra, porque todo ſe llevaba acueſtas. Con todo eſo, tomò animo, con el gran numero de Gente, que avia para todo, y la voluntad con que moſtraban irle à ſervir; porque la Señoria de Cempoalla, de los Puertos abaxo, en la Coſta del Mar, en cinquenta Villas, y Lugares, con ſus Fortalezas, y Caſas Fuertes, que eran de ſu Liga, tenia mas de ciento y veinte mil Vecinos. En la Señoria de Tlaxcalla, de Puertos arriba, adonde avia ſeſenta Señores de Vaſallos, tenia mas de ciento y veinte mil Vecinos. En la Señoria de Huexotzinco, cinquenta mil. En la Señoria de Cholulla, quarenta mil. En la Provincia de Tepeacac, Acatçinco, y Quecholla, ochenta mil. En las Ciudades de Quauhquechulla, Jtzocan, con todo lo à ellas ſujeto, veinte mil, ſin otros muchos Pueblos, y Señores, que ſeria prolixo el decirlos.

CAP. LXXX. Que en Mexico alçaron por Rei à Quauhtemoctçin, por muerte del Rei Cuitlahuac, Hermano de Motecuhçuma, que muriò de Viruelas, y lo que dixo à la Nobleça Mexicana, y la mueſtra, que Fernando Cortès tomò à ſu Exercito en Tlaxcalla, y muerte de Maxixcatçin.

LEGADO Martin Lopez à Tlaxcalla, para entender en la Fabrica de los Vergantines, diò à la Señoria el Recado de Cortès, y luego proveciò de Gente, para que ſe cortaſe la

Ma-

Madera, y dieſe principio à la obra, y quando llegò à Tlaxcalla, dicen algunos, que hallò à Maxixcatçin mui malo, y que le dixo, que ſe queria Bautiçar, y morir Chriſtiano, y que Martin Lopez, embiò apriesa à dar aviſo de eſto à Cortès, y que Cortès embiò à Frai Bartholomè de Olmedo, que le Bautiçaſe, y que llegando à tiempo, le hiço algunas preguntas, y que le Bautiçò, y que muriò Catolico Chriſtiano, con mucha Devocion; porque quiſo Dios premiar al que ſolo fue cauſa, que los Chriſtianos ſe conſervaſen en eſta Tierra, para maior Honra ſuia, y bien de tantas Almas. Eſto dice la Relacion Caſtellana; pero hace contradicion à lo que decimos en el Libro de el Bautiſmo, acerca de los que ſe Bautiçaron de aqueſta Señoria, que fueron los quatro Cabeceras, de los quales es vno eſte Maxixcatzin: Y Yo tengo aquel hecho por mas verdadero, que eſte, porque en todas las Pinturas, que ai de eſta Hiſtoria, y Bautiſmo, eſtàn todos quatro juntos Bautiçandoſe, y ſeñalado el Miniſtro, que fue el Clerigo Juan Diaz, y no Fraile. Y eſta Pintura eſtà en la Porteria de el Convento de Tlaxcalla, y ellos con ſus Nombres Chriſtianos, y Gentilicos, ſobre ſus Cabeças. Y pues deſde los principios de eſta Converſion Indiana eſtà hecha la Pintura, y paſa ſin contradicion de Indios, ni Eſpañoles, es coſa cierta, que aquello pasò aſi, y no como eſta Relacion dice. Pero lo que no niego es, que puſo en ſu lugar en la Cabeçera à vn Hijo ſuio, que deſpues ſe Bautiçò, y llamò Juan. (no Lorenço, como ellos dicen, porque el Padre fue el que recibiò eſte Nombre.)

Fernando Cortès ſe vino luego à Tlaxcalla, ſiendo coſa de admiracion la Gente de las Tierras Comarcanas, que ſalia à verle à los Caminos, como à Triunfador, llevandole Preſentes, y pidiendole, que les nombraſe Señores, porque morian muchos con las Viruelas; y por darles ſatisfacion, lo hacia de buena gana, informandoſe bien, quales eran los mas legitimos Herederos, y eſtos, por ſer elegidos de ſu Mano, eran tenidos en mas de los Indios. En Tlaxcalla ſe le hiço vn Solemniſimo Recibimiento, con Arcos Triunfales, Danças, y Cantares, en loor de ſus Victorias, y Republica, llevando delante las Vanderas, y Inſignias de Enemigos, los Preſos, y deſpojos, acompañado de ſu Exercito, y de la Gente, que ſaliò de la Ciudad; entrò con innumerable Pueblo, triunfando, con grande amor, y admiracion de todos. Hicieronle vna Oracion, llamandole Triunfador, y Vengador de ſus Injurias: y en ſubſtancia, ſe le hiço maior Honra, que jamàs ſe ha hecho en Tierra adonde no fueſe Natural.

A eſte tiempo yà avia muerto Maxixcatzin, grande Amigo ſuio, por cuia ainda, y gracia ſe avia introducido en la de los Tlaxcaltecas, à los principios, que entrò en ſus Tierras, y ſe muriò de el mal de las Viruelas, que corria en general por eſta Nueva-Eſpaña, que lo ſintiò mucho, por la grande falta, que ſu Vida le hacia, por cuia muerte ſe viſtiò de Luto: Pidiòle la Republica, que nombraſe en ſu lugar à ſu Hijo, que era yà Moçuelo, por lo que à ſu Padre ſe debia, y conforme à la coſtumbre antigua, que vſaban entre sì eſtos Señores. Hiçolo aſi, y armòle Caballero, al vſo de Caſtilla; y porque lo fueſe de Jeſu-Chriſto, le hiço Bautiçar, y ſe llamò Don Juan Maxixcatzin, tomando por Sobrenombre el Nombre de el Padre, el qual Apellido han conſervado haſta agora los Herederos de eſte Señor Maxixcatzin. De aqui ſe verà el hierro de los que dicen, que eſte Mancebo ſe llamò Lorenço, equibocandoſe en eſto, y dando al Hijo el Nombre, que recibiò el Padre; y en las Pinturas, que haſta oi duran, eſtà nombrado eſte dicho Maxixcatzin, con Nombre de Lorenço: llamandoſe Xicotencatl, Don Vicente, Tlehuexolotzin, Don Gonçalo; Citlalpopoca, D. Bartolomè. Y aſi los nombrà Diego Muñoz Camargo, que fue Natural de Tlaxcalla, y mui antiguo en ſu nacimiento, porque naciò caſi luego à los primeros Años de la Conquiſta, y fue ſu ſolicitador, è Interprete, haſta que muriò Viejo, y Anciano; el qual inquiriò con mucha curioſidad las coſas de las antiguallas de eſta Señoria. *Camargo.*

Daba prieſa Fernando Cortès en la fabrica de los Bergantines, y para ſu mejor efecto, y execucion, tratò con la Señoria, que le dieſe Gente, que fueſe à Cempoalla, y Puerto, por Hierro, Municion, Velas, y Xarcia de los Navios, que hiço quebrar; aunque en los Memoriales de Alonſo de Mata- *Mata-*

fe,

ſe, hallò, que de eſtas coſas ſe proveiò lo mejor que pudo en la Tierra; y los Marinetos en vna Montaña, cerca de Tlaxcalla, (que es la Sierra Matlalcuie) hicieron Pez: coſa nueva, y de mucha admiracion para los Indios, que como nunca la avian avido menester, no avian dado en ſu invencion; pero ſiendo cierto, que fueron à la Vera Cruz por eſtas coſas, (como es de creer, porque no tenian Clavos, ni coſa de Hierro en la Tierra) digo, que eſtos Señores Tlaxcaltecas le dieron todo lo que pidiò, para el buen avìo, y ſaliò numero de Gente para la Provincia, y Coſta de Cempoallan, con Capitanes platicos, y conocidos de aquella Tierra, para que con mas ſeguridad traxeſen las Municiones, y coſas neceſarias, para la Guerra de Mexico; lo qual ſe hiço con mucha brevedad, y cuidado.

De lo que paſaba en Mexico, procuraba ſaber nuevas, y por medio de Tlaxcaltecas no podia ſer, porque eran conocidos en los beçotes, y Orejeras, y otras ſeñales, que no podian encubrir; pero de los que prendian, ſe entendiò, que avian hecho Rei à Cuitlahuac, que es el que antes avian elegido por ſu Capitan General, viviendo Motecuhçuma, cuio Hermano era, y Señor de Iztapalapan, à quien en otra ocaſion avia ſoltado de priſion Cortès, Hombre aſtuto, ſagaz, y bullicioſo, y la principal parte de hechar de Mexico à los Caſtellanos, ſegun ſe entendiò, y que fortalecia la Ciudad con Foſos, y Trincheas, y armaba la Gente con largas Picas; ſoltaba los Tributos; ofrecia mercedes à los Pueblos, que reſiſtieſen à los Chriſtianos, y los mataſen, y le embiaſen las Cabeças. Diò à entender en todo ſu Imperio, quanto los convenia la vnion para librarſe de la opreſion de los Eſtrangeros; y no ſe engañaba en nada. Andando el Rei Cuitlahuac ocupado en eſtas coſas, ſe le pegaron las Viruelas, (enfermedad, que dicen traxo vn Negro de Narvaez) y murìo de ellas, por no ſaberle curar, porque nunca tal mal avian viſto, ni tenido eſtos Indios. Muerto Cuitlahuac, fue elegido en ſu lugar, Quauhtemoc, Sobrino de el Gran Emperador Motecuhçuma, Hijo de ſu Hermano Ahuitzotl, que Reinò antes de èl, y de vna Señora Tlaxtelolca; y aſi tenia eſte Rei ſus Caſas, en eſta parte de la Ciudad, llamada Tlatelolco, y era el Sacerdote Maior de los Idolos, Hombre de buen entendimiento, ſeverò, y aſpero de condicion. Y como ſabia la neceſidad de ſu Ciudad, y Gente, luego que fue electo por Rei, proſiguiò en todas las prevenciones de ſu Anteceſor; ganò muchos Amigos, aunque algunos no ſe quiſieron confederar con èl, no tanto por el miedo de los Caſtellanos, quanto por ſus antiguas enemiſtades. Hiço grandiſima proviſion de Armas; metiò mucha Gente en la Ciudad; ſacò mucha parte de la inutil, y la embiò à las Montañas; metiò dentro toda la Vitualla de la Comarca; hacia exercitar la Gente en las Armas; ofreciò Mercedes à los que ſe ſeñalaſen mas; tenia gran cuidado de ſaber lo que hacian ſus Enemigos, y quando entendiò, que ſe apercibian, y querian ponerſe en camino, juntò la Nobleça Mexicana, y todos juntos, (y èl en pie) hiço vn Raçonamiento, perſuadiendoles à la defenſa de la Religion, de la Patria, de las Vidas, Honras, Hijos, y Mugeres; con que à todos confirmò en ſu voluntad, y obediencia, y le prometieron de morir en ella. Muchos Señores de la Tierra eſtuvieron neutrales, porque conocian la Fortaleça de las dos partes, y muchos ſe ofrecieron à Cortès, que aborrecian la Tiranìa de los Mexicanos, confiando en ſu Valor, y en la Valentìa de los Tlaxcaltecas, que tambien como aquellos, à quien tanto importaba ſalir bien de el negocio, traian ſus inteligencias por la Comarca. Fernando Cortès ſolicitaba la Fabrica de los Vergantines, mandaba, que ſe exercitaſen los Tlaxcaltecas en ſus Armas; proveìa de Polvora; ordenò, que ſe hicieſen largas Picas, muchos Ichcahuipiles, y ordenar las Eſcopetas, y Balleſtas.

Aprovechabaſe Fernando Cortès para todo, del buen aparejo, que hallaba en los Tlaxcaltecas, y con eſto ſolicitaba el negocio, temiendo que no ſe le entibiaſe. Y el ſegundo dia de Navidad, aviendo yà llegado algunos Caſtellanos de la Eſpañola, y Cuba, de Canaria, y de Caſtilla, (como dexamos dicho) determinò de hacer mueſtra de ellos, en la Plaça de el Templo Maior de Tlaxcalla. Salieron primero los Balleſteros, y à la mitad de el Pueſto, con mucha igualdad, y deſtreça, y ſin rumor, armaron ſus Balleſtas, y las diſpararon por alto, quando ſe les diò la ſeñal, y haciendo reverencia à Fernando à Cortès, paſaron.

Lle-

Llegaron luego los Rodeleros, y hechando mano à ſus Eſpadas, hicieron con gran orden ſu acometimiento, y embainandolas, hecha reverencia, paſaron. Siguieron los Piqueros, calaron à vn tiempo las Picas, cerraron con ellas bien ordenados, y apretados. Y los vltimos fueron los Eſcopeteros, que haciendo vna hermoſa Salva, con que atemoriçaron à los Indios, paſaron adelante de dos en dos, con Lanças, y Adargas; llegaron los Caballos, corrieron Parejas, eſcaramuçaron, y con ellos Cortès, veſtido con vna Ropeta de Terciopelo ſobre las Armas, y vna Çagaia en la mano, con gran admiracion de los Indios. Hallò quarenta Caballos, quinientos y quarenta Infantes, nueve Peceçuelas de Artilleria bien chicas. Hiço quatro Eſquadras de los Caballos, y nueve Compañias de los Infantes, à los quales eſtando à Caballo, hiço vna diſcreta Platica, dandoles animo, prometiendoles buena dicha, perſuadiendoles à la vengança de la injuria recibida de los Mexicanos, repreſentandoles la glorioſa fama, que ganaban en el Mundo, ſujetando aquella gran Ciudad, encareciendoles el ſervicio, que hacian à Dios, pues otro remedio no avia, para plantar la Fè, aconſejando el aprovecharſe bien de el Amiſtad de los Tlaxcaltecas, medio baſtantiſimo para conſegir ſu intento, certificandoles, que no avia Nacion en el Mundo, que no deſeara hallarſe en el eſtado, en que ellos eſtaban, para adquirir inmortal gloria, y enriquecer ſus Perſonas. Oìeron todos à Cortès, con mucha atencion, certificaronle el contento, que tenian en tenerle por Capitan, la eſperança de Victoria con ſu prudencia, el amor con que le ſiguirian. Y luego deſeoſos los Tlaxcaltecas de imitar à los Caſtellanos, pidieron licencia para hacer otra mueſtra, de la Gente, que avian de llevar à la Guerra, en aquel miſmo lugar; y otro dia de mañana, en oyendo Miſa, eſtando preſente Fernando Cortès, y todos los Caſtellanos, fueron entrando los Tlaxcaltecas, por la orden ſiguiente.

CAP. LXXXI. Que los Indios Tlaxcaltecas dieron tambien ſu mueſtra en Tlaxcalla, y que Fernando Cortès con el Exercito, començò à caminar.

PRIMERAMENTE iban delante tocando muchos Caracoles, Bocinas, Hueſos, y otros Inſtrumentos, y luego los quatro Señores de las quatro Cabeceras de la Señorìa, con Rodelas, y Macanas, ſaliendoles de las Eſpaldas, vna Vara en alto, ſobre la Cabeça, mui ricos Plumages, encaxadas Piedras ricas, en los Agujeros de las Orejas, y beços, y el Cabello tomado con vna Vanda de Oro, ò Plata, en los Pies, ricas Cotaras, tras ellos quatro Pages, con ſus Arcos, y Flechas. Luego quatro Eſtandartes, con las Inſignias, y Armas de la Señorìa, labrados de ricas Plumas, llevabanlos quatro Alfereces, y luego por hileras, de veinte en veinte, paſaron ſeſenta mil Flecheros, iendo de trecho en trecho vn Eſtandarte, con las Armas de el Capitan de cada Compañia. Los Eſtandartes ſe inclinaban à Cortès, y èl ſe levantaba, y quitaba la Gorra, y todos con buena gracia, baxaban las Cabeças, y diſparaban ſus Arcos por alto. Vinieron los Rodeleros, que ſerian quarenta mil, y luego diez mil Piqueros. Eſta fue la Gente, que pareciò, aunque Ojeda en ſus memoriales dice, que fueron ciento y cinquenta mil Hombres. Y acabada la mueſtra, que durò tres horas; Xicotencatl, que era el General, deſde lugar alto dixo: Que ſupieſen, que otro dia avian de partir con el invencible Cortès, y ſus Compañeros, para hacer cruel Guerra à los de Culhua, ſus mortales Enemigos, y que les baſtaſe ſaber, que eran Tlaxcaltecas, nombre eſpantoſo à todas las Naciones de aquel Mundo, y otras coſas, dandoles animo, con que los deſpidiò. Y para que la Gente de Cortès viviеſe con regla, y diſciplina, mandò publicar, que niuguno blasfemaſe de el Santo Nombre de Dios, de ſu Santa Madre, ni de ningun Santo: Que ningun Soldado riñeſe con otro, ni he-

Ojeda.

chaſe mano à Eſpada, ni otra Arma: Que nadie jugaſe el Caballo, las Armas, ni el Herrage: Que ninguno forçaſe Muger, ſopena de la vida: que nadie tomaſe Ropa à otro, ni caſtigaſe Indio, que no fueſe ſu Eſclavo: que ninguno ſalieſe à ranchear, ni correr ſin licencia: que ninguno cautivaſe Indio, ni ſaqueaſe caſas, ſin licencia: que no ſe trataſe mal à los Indios amigos, ſino que con ellos ſe tuvieſe mucha amiſtad. Y puſo graves penas, para los tranſgreſores. Puſo taſa en el herrage, y veſtidos, porque eſtaban en exceſivos precios; y porque poco aprovecha las leies, quando con rigor no ſon caſtigados los tranſgreſores, mandò Fernando Cortès açotar à vno, porque tomò cierta ropa à vn Indio; ahorcò dos Negros ſuyos, porque tomaron à otro vna Gallina, y dos Mantas; hiço afrentar à otro Soldado, porque ſe le quexaron vnos Indios, que les avia deſgajado vn arbol; mandò ahorcar à otro, porque tomò por fuerça vna Gallina à vn Indio, y yà que le avian quitado la eſcalera, à peticion de los Capitanes, eſtando medio muerto, le perdonò, y quedò tal, que no bolviò en sì, ni pudo tragar en vn mes; con lo qual, las Ordenanças ſe guardaron bien, y èl fue obedecido.

Yà que toda la Gente de Tlaxcalla, Cholulla, y Huexotzinco, eſtaba à punto; Fernando Cortès dixo à los de Tlaxcalla, que pues le avian dado ſu fee, de aiudarle en eſta Jornada, contra los comunes Enemigos, hicieſen ſu deber, como ſiempre avian hecho, aumentando de Gloria aquella inſigne Republica; y que pues la Ciudad de Mexico, por eſtàr en Agua, no ſe podia tomar ſin los Vergantines que ſe eſtaban haciendo, aiudaſen para que ſe acabaſen, como lo avian hecho, para que ſe començaſen, y que le dexaſen el cargo de ſu libertad, y aumento de tierra, y Señorìo, pues iba determinado de no bolver de Mexico, haſta ponerla en ſugecion, y vengar las injurias antiguas, y modernas; y que ſi avia algunos que no iban de buena gana aquella Guerra, ſe quedaſen en hora buena, que con los que le ſiguieſen iria à la empreſa. En pocas palabras le reſpondieron aquellos Señores, diciendo, que antes quedarian ahogados en la Laguna, que bolver ſin Victoria; y quanto à los Vergantines, y buen tratamiento de los que quedaban labrandolos, deſcuidaſe, que ſe haria mejor, que ſi eſtuvieſe preſente, y en lo demàs, le dieron muchas gracias, por la voluntad que les tenia: y toda la Gente con las manos, y cabeça, hicieron ſeñal, que cumplirian quanto la Señorìa decia. Y deſpidiendoſe Cortès de la Señorìa, el dia de los Inocentes, al ſon de las Caxas, y Pifaros, tendidas las Vanderas mui en orden, ſaliò de Tlaxcalla, mirandole grandiſimo Pueblo, aviendo primero oìdo Miſſa, y encomendandoſe todos à Dios, invocando el Nombre del Eſpiritu Santo. Y era coſa de vèr las bendiciones de la Gente, porque vnos decian: Mirad como vàn los Fuertes à quebrantar la ſobervia de los Mexicanos: otros, Dios os dè Victoria: otros, bolvais con bien; y otros con lagrimas, decian: Nueſtros ojos os vean bolver vivos, eſpecialmente las Mugeres. Salieron los Tlaxcaltecas (como para ellos no era coſa nueva, pelear con Mexicanos) alegres, y galanes, con buena orden, con quatro Capitanes Generales, con ſus Muſicas Militares, haciendo gran eſtruendo. Serian ochenta mil, porque los demàs, pareciò, que ſe quedaſen, haſta que ſe llevaſen los Vergantines. Iban Alonſo de Ojeda, y Juan Marquez, con los Indios, porque ſe entendian con ellos. Anduvoſe aquel dia ſeis Leguas; alojaron en vn Pueblo, dicho Tetzmeluca, que es tanto, como Lugar de Encinas, y los Señores de Huexotzinco, de cuia juridicion es; hicieron à todos mui buen hoſpedage. Subieron luego vn Puerto aſpero, que haſta la Cumbre, durò tres Leguas, adonde ſe partia termino, con Tierra de Tetzcuco, y fue tan grande el frio, que ſino le templàran con buenas lumbres, perecieran muchos. Proſiguiendo el Camino, entraron los Corredores en vn Pinar mui eſpeſo, con muchos Pinos atraveſados, recien cortados; adelantòſe Fernando Cortès con mil Indios, fueron con Achas cortando, y deſembaraçando otro Camino, en lo qual hiço cuerdamente, porque los de Culhua, entendiendo, que iba por el otro, le tenian mui fortificado, con Trincheas, y Foſos, cubiertos con Eſtacas puntiagudas, y mucha Gente de Guerra, con quien ſe viera en trabajo, aunque el mal de las Viruelas, que andaba eſtendiendoſe por la Tierra, tenia mucha Gente impedida. Y como los Indios Amigos vian, que eſte mal

no

no tocaba en los Caſtellanos, con mucha admiracion, penſaban, que alguna gran Deidad los reſervaba; y amparaba.

CAP. LXXXII. Que Fernando Cortès llegò à Tetzcuco; hiço Señor de la Ciudad, ù Ixtlilxuchitl, (que ſe llamò Don Fernando) deſpoſeiendo de el Señorio de èl à Cohuanacotzin, ſu Hermano Maior, à quien le venia por legitima Herencia, y la Conjuracion de Antonio de Villafaña.

COMENÇOSE à deſcubrir la gran Ciudad de Mexico, la Laguna, y toda ſu Comarca, en paſando el Puerto referido, baxabaſe à lo llano, y Cortès iba con penſamiento de entretenerſe en la Guerra de los Pueblos Comarcanos de Mexico, mientras llegaban los Vergantines. Los Indios tambien deſcubrieron el Exercito Chriſtiano deſde las cumbres de las Sierras, y aviſando con ahumadas, ſe juntaron cien mil hombres, que tomaron vn pueſto por donde neceſariamente el Exercito avia de paſar, y alli le aguardaron; y el tercero dia de eſte Año los deſcubriò Fernando Cortès, y cerrò con ellos con veinte Caballos; y aunque ſobre ellos deſcargaron infinitas Flechas, los apretaron, y con el favor del Exercito, los puſieron en rota, y huìda, quedando muchos enemigos muertos: y alegres los Caſtellanos con eſta Victoria, fueron à dormir à vna Villa, del Señor de Tetzcuco, que hallaron yerma; y porque ſe ſupo, que eſtaba cerca otro grande Exercito de Mexicanos, ſe eſtuvo con cuidado. Otro dia ſaliò de alli para Tetzcuco, que eſtà tres Leguas de Campaña mui poblada, y de buenos Edificios; (porque el Señorìo, y Ciudad de Tetzcuco, no era menor, que el de Mexico, antes maior en el numero de las caſas) ſalieron al camino quatro Indios mui bien adereçados, con vna Vara, y en ella vna Vandera de Oro, y entendiendo, que aquella era ſeñal de Paz; mandò Cortès hacer alto, y hecha reverencia, le dixeron como Cohuanacotzin ſu Señor ſe le ofrecia à ſu ſervicio, y ſuplicaba, que no hicieſe daño en ſu Tierra, y que ſe apoſentaſe en ſu Ciudad, adonde podia ir ſin recelo. Con eſta Embaxada ſe holgò Cortès, aunque le pareciò fingida, y reſpondiò agradeciendo ſu voluntad, y pidiendo, que pues no avia remedio en la muerte de quarenta y cinco Hombres, y cinco Caballos, y mas de trecientos Tlaxcaltecas, que mataron, que à lo menos le bolſen la Plata, Oro, y Joias, que en ſu Tierra ſe tomò à eſta Gente; donde no, que haria, que por cada Caſtellano, murieſen mil de ellos. Reſpondieron, que quello ſe hiço por mandado de el Señor de Mexico, y que los Mexicanos ſe llevaron el deſpojo; pero que harian lo que pudieſen en buſcarlo, y reſtituirlo. Haciaſe al Exercito buen acogimiento, por todas aquellas Poblaciones. Fue à Huexotla, media Legua de Tetzcuco, adonde cupieron los Caſtellanos, y muchos Indios Amigos, y porque no parecian Mugeres, ni Niños, mandò Fernando Cortès, que nadie ſalieſe de el Alojamiento, porque ſi avia trato, no peligraſen, y por aſegurar la Gente de la Ciudad, deſcubriòſe de las Açuteas de la Caſa, que los Naturales la deſamparaban, llevando ſu Ropa, y ſus Mugeras, y Hijos en Canoas, y por Tierra à las Sierras, y que eſto ſe hacia con demaſiada prieſa. Entendido por Cortès, mandò llamar à algunos de los Principales, dixo, que Don Fernando Cortès, que traìa conſigo, (que como atràs queda dicho, ſe avia confederado con èl) era Hijo de Necahualpiltzintli, ſu gran Señor, y que ſe lo daba de ſu mano por Señor, pues Cohuanacotzin ſe avia paſado con los Enemigos Mexicanos, y avia alevoſamente muerto à ſu Hermano Cuicuitzcatl, por codicia de Reinar; y aſi fue recibido Don Fernando Cortès, por Señor, y los que ſe avian ido à la Sierra, bolvieron, y la Ciudad ſe poblò, y la Gente fue bien tratada.

Deſde à tres dias, los Señores de Cohuatlychan, Huexotla, y Atenco, fueron llorando, y dando grandes eſcuſas de averſe auſentado, y pidieron perdon, y ſer admitidos en gracia, pues ſi alguna vez avian peleado, lo hicieron por fuerça; hiçolo con

con condicion ; que ſerian dobladadamente caſtigados , ſi fueſen Traìdores. Mucho pesò de eſto à los de Mexico , y embiaron Menſageros à remediarlo , pero los tres Señores lo avisaron à Cortès , y le embiaron los Menſageros , los quales negaron la Embaxada , y dixeron , que venian à rogar à eſtos Señores , que fueſen Terceros para Paz, entre los Chriſtianos, y Mexicanos ; y aunque Cortès entendiò ſu aſtucia , los mandò deſatar; dièles algunas coſillas ; ordenòles , que dixeſen en la Ciudad , que pues los que tuvieron culpa de lo decho eran muertos , y avian pagado , que fueſen ſus Amigos; prometieron de hacer eſte oficio , y de bolver con reſpueſta, pero no parecieron mas. Entre tanto, que eſto paſaba , como los Caudillos no pueden ſiempre ſatisfacer à todos, algunos deſcontentos procuraron , por medio de Antonio de Villa-Faña , de levantarſe contra Fernando Cortès , y elegir en ſu lugar à Franciſco Verdugo , Hombre de Autoridad , y de Valor , y Cuñado de Diego Velazquez, cuio Amor , todavia tenian mui impreſo en ſu Anima. Eran caſi trecientos los conjurados , con determinacion de forçar à Franciſco Verdugo à acetar el cargo , el qual , de eſte caſo no era ſabidor. Eſtando , pues , aguardando la ocaſion , para dàr à Cortès de puñaladas , vno de los Complices fue à èl , y con la cara demudada, y el habla alterada , le dixo , que ſi le concedia la Vida , y le guardaba ſecreto de èl , deſcubriria vna coſa, que mucho le importaba : liberal , y promptamente ſe lo otorgò , y el Deſcubridor , dixo , que convenia luego prender à Antonio de Villa-Faña , que era el movedor de eſte caſo. Ordenò luego Fernando Cortès à Gonçalo de Sandoval , que le prendieſe , y tomaſe vn Papel , que ſe entendia , que traìa en el Pecho , y en èl los Nombres de los Conjurados ; y aunque ſe diò prieſa en ello , yà tenia Villa-Faña en la boca la mitad del Papel ; pero apretaronle la garganta , y le hicieron hechar vna parte dèl , adonde parecieron eſcritos catorce Nombres , de Perſonas de cuenta ; y quanto à èl , luego confesò la culpa , pero por muchos tormentos , que le dieron , conſtantemente ſufriò , ſin condenar à ninguno, ni querer nombrar perſona ; y aquellos Nombres dixo , que los avia eſcrito, para hablarlos ; y ſolicitarlos ; pero que haſta entonces no les avia dicho nada. No pesò à Cortès , de que caſtigando à vno , ſe pudieſen reconciliar los demàs ; y aſi ahorcò à Villa-Faña. Otro Dia juntos los Caſtellanos , les dixo , que Villa-Faña avia andado como Chriſtiano , en no acuſar à los que eſtaban firmados en aquel Papel , y en el que ſe avia comido , pues eran inocentes , que les rogaba , que ſi avia alguno quexoſo , ſe declaraſe , que le daria ſatisfacion ; y que ſi en algo erraba , ſe lo advirtieſen, pues no le podrian hacer maior placer ; y dixoles otras muchas raçones de amor , con que los reconciliò , y ellos quedaron contentos, diſimulando lo paſado , y alegres de no aver ſido deſcubiertos ; pero deſde entonces vivia con maior recato.

CAP. LXXXIII. Del peligro , en que ſe viò el Exercito Caſtellano , en Itztapalapa , y de vna Batalla , que tuvo Gonçalo de Sandoval , con el Exercito Mexicano , y que en Tetzcuco juraron à Don Fernando Ixtlilxuchitl.

EN ocho Dias ; que Cortès eſtuvo en Tetzcuco , ſin ſalir fuera, entendiò en fortalecer la Caſa de ſu Alojamiento , y proveerle de Vitualla , temiendo de ſer alli acometido de los Enemigos , y viſto , que no ſe movian , ſaliò de la Ciudad con docientos Infantes , y diez y ocho Caballos , y quatro mil Tlaxcaltecas; fue por la orilla de la Laguna à la Ciudad de Itztapalapa , de diez mil Vecinos , que entonces mas de la mitad de ella eſtaba fundada en el Agua, cuio Señor era Cuitlahuac , Hermano de Motecuhçuma , y el que hechò à los Caſtellanos de Mexico , y muriò de las Viruelas. No pudo ir tan ſecreto , que no fueſen aviſados los Vecinos , començaron à retirar ſu Ropa à las Caſas , que eſtaban en el Agua, con las Mugeres , y Niños ; y dos Leguas antes , hallò Tropas de Gente

de

de Guerra ; que peleando le iban llevando à la Ciudad , y otros en Canoas por la Laguna , iban haciendo lo miſmo ; y quando le tuvieron cerca de ella , ſaliò de golpe ſobre èl toda la multitud. Peleoſe tres horas, con mucha porfia , haſta que no pudiendo reſiſtir los de Itztapalapan , ſe retiraban al Agua , donde muchos ſe ahogaban , y otros ſe ſalvaban en las Canoas. Murieron cinco mil de ellos , pocos Tlaxcaltecas , ningun Caſtellano , huvieron gran deſpojo, y puſieron fuego los Indios Amigos à algunas Caſas.

Poco antes de la Victoria , rompieron los Enemigos vna Calçada , con que pasò el Agua de la Laguna Salada , à la Dulce ; y quando los Chriſtianos ſeguian el alcançe , ſin ſentirlo , iba creciendo el Agua ; pero hechandolo Cortès de vèr con ſu maravilloſo Ingenio (con el qual todo lo conſideraba , y miràba , ſin que nada ſe le eſcondieſe) diò mucha prieſa en ſacar la Gente , y por mucha diligencia que vsò , eran las ſiete de la Noche ; y quando ſe iban retirando , en vnas partes llegaba el Agua à la rodilla , y en otras à los pechos. Perdioſe el Deſpojo , ahogaronſe algunos Tlaxcaltecas , y ſi ſe detuvieran tres horas mas , no quedàra ninguno. Salieron à las nueve; paſaron frio aquella Noche , y ſin cena; y otro Dia fueron ſobre ellos los de Mexico ; y peleando ſiempre , ſe fueron retirando à Tetzcuco. Murieron algunos Indios Amigos , y vn Caſtellano , que fue el primero , que muriò peleando en el Campo; (aunque le retiraron , y llevaron à Tetzcuco, porque los Indios no le vieſen.) Otro Dia llegaron Menſajeros de la Ciudad de Otumba , y de otras quatro Ciudades cercanas , pidiendo perdon de los enojos , que avian dado en la Guerra ; y ſuplicando à Fernando Cortès los aceptaſe por Amigos , èl lo hiço , con condicion , que le llevaſen preſos todos los de Culhua , que hallaſen.

Viendo , que las Guarniciones de Culhua , tenian todavia tomados los paſos de la Vera-Cruz , y de Tlaxcalla , embiò à Gonçalo de Sandoval con docientos Caſtellanos , y veinte Caballos , para que en aviendo dexado , en los terminos de Tlaxcalla los Menſageros , que embiaba à ſolicitar, bolvieſen à la Provincia de Chalco, que confina con la de Coiohuacan, porque le avian embiado à decir , que por miedo de los de Culhua , no oſaban declararſe por ſus Amigos ; y los aſeguraſe ; y caminando delante algunos Tlaxcaltecas , que ſe bolvian à ſu Tierra con Deſpojos , y otros que avian ido à llevar Vitualla , penſando , que iban ſeguros , con ir tràs de los Caſtellanos , dieron en vna Emboſcada de Mexicanos , que mataron algunos , y les quitaron el Deſpojo ; y oiendoſe los gritos (que ſon maiores los de los Indios , que de otra ninguna Nacion) y viendo la polvareda , acudiò Sandoval con los Caballos , diò en los Mexicanos ; ſocorriò ſus Amigos ; cobrò el deſpojo ; y llegados los Infantes , acabaron de vencer à los Enemigos , que huiendo ſe metieron por la Laguna ; y los Tlaxcaltecas cargados de ſu Deſpojo, y del ageno , y de las Armas de ſus Contrarios, ſe fueron mui contentos à ſu Tierra.

Dexados eſtos en ſeguro , Sandoval, iendo à Chalco , topò en vn Llano con doce mil Mexicanos , que con mucha orden le preſentaron Batalla ; durò dos horas , y fueron rotos. Sabida la Victoria por los de Chalco, ſalieron à recibir à Gonçalo de Sandoval , el qual ſe bolviò luego à Cortès , con los Hijos de aquellos Señores, que le deſeaban conocer ; llevaron vn Preſente de Oro , y Cortès los regalò mucho , y embiò mui contentos , y con ellos à Sandoval , para que los aſeguraſe el camino. Pueſtos en ſalvo, aunque con algunos reencuentros , fuè; à Tlaxcalla , y con los Caſtellanosn que alli ſe hallaban , y con Do- Fernando , Señor de Tetzcuco , dentro de ſeis dias bolviò à Cortès , e qual con las ceremonias , que los Indios vſaban , y con la miſma grandeza , hiço jurar à Don Fernando por Señor , ſiendo certificado de Gonçalo de Sandoval , que conocia en èl buena intencion ; con que los de Tetzcuco recibieron gran contento. Dos Dias deſpues de eſta Eleccion de Don Fernando , y aviendo buelto toda la Gente à la Ciudad , iendo Fernando Cortès acrecentandoſe en reputacion , fueron à èl mui alterados los Señores de Coatlichàn , y Huexotla , y dixeron , que todo el poder de Culhua iba ſobre ellos , y que

tam-

tambien miraſe por sì ; y les dixeſe, ſi traerian alli ſus Mugeres , y ſus Hijos , ò los llevarian à la Sierra? Dixoles , que no tuvieſen miedo , y que recogieſen la Gente inutil en las Caſas mas Fuertes ; y que los que eran para tomar Armas , eſtuvieſen apercibidos , porque los ſocorreria , y verian el daño , que hacia en los Mexicanos. Eſtuvo Cortès mui ſobre aviſo , pero no dieron los Enemigos en aquellos Dias , ni ſobre èl , ni ſobre aquellos Señores , antes ſe ocupaban en prender algunos Indios de los que llevaban Vitualla al Campo , eſpecialmente Tlaxcaltecas , para ſacrificarlos ; y para eſto ſe confederaron con dos Lugares , ſujetos à Tetzcuco , los mas cercanos à la Laguna , de donde hicieron Açequias , Trincheras , y otros reparos , para hacer daño à ſu ſalvo.

CAP. LXXXIV. *Que los Vergantines ſe acabaron , y llevaron à Tetzcuco ; y alegria con que ſe recibieron.*

QUE aviſado Fernando Cortès , como ſe fortificaban los dos Pueblos , ſujetos à Tetzcuco , que eſtaban cerca de la Laguna ; fue con doce Caballos , y docientos Infantes , y dos Pieças de Artilleria , y algunos Tlaxcaltecas , y à Legua , y media (que poco mas eſtaban los Pueblos) topò con Gente , que iba à reconocer ; prendiò algunos ; llegò à los Pueblos ; combatiò los Fuertes ; deſportillòlos , y quemò muchas Caſas ; huiò la Gente , quedando mucha parte muerta. Fueron otro Dia tres Principales , pidiendo perdon , ofreciendo de ſervir à Cortès , el qual por ſer Vaſallos de Don Fernando , los perdonò ; y porque demàs de ſer Clemente de ſu Natural Condicion , en eſta Guerra, juzgaba ſer conveniente. Otro Dia llegaron Indios de las miſmas Poblaciones, Deſcalabrados , diciendo , que Mexicanos ſe avian entrado en ſus Lugares , y hechoſe fuertes en ellos , y los avian hechado , y que temian , que bolverian , que los ſocorrieſe ; mandòlos curar , y ordenòlos ; que quando fueſe tiempo , le aviſaſen. Tambien eran mui aquexados los de Chalco , y pidieron Socorro , ofreciò de darſelo , quando embiaſe por los Vergantines , que antes no podia ; pero como llegaron Embaxadores de Huexotzinco , Cholulla, y Quauhquechulla , à ſaber como eſtaba , y vèr ſi avia meneſter mas Gente, porque deſpues que ſaliò de las Provincias , no avian ſabido de èl , les encomendò , que aiudaſen à los de Chalco, por ſer Subditos de la Corona de Caſtilla , como lo eran ellos , no mirando à las paſiones antiguas ; y ellos ſe lo ofrecieron , y deſde entonces quedaron todos Amigos. Los que con Martin Lopez entendian en la Fabrica de los Navios , ſupieron , que avia llegado à la Vera-Cruz vna Nave con quarenta Soldados , y ocho Caballos , con algunas Balleſtas , Eſcopetas , y Polvora ; y como el Camino no eſtaba ſeguro , y avia orden de Cortès , que nadie fueſe adonde eſtaba ſin ſu licencia , porque no peligraſen , y no querian deſobedecerle , no ſabian como darle aviſo de el Socorro , que avia llegado. Vn Criado ſuio, de haſta veinte y cinco Años , con eſta Nueva , y con el aviſo , que los Vergantines eran acabados , penſando dàr contento à ſu Amo , ſe ſaliò de Noche , y caminando aprieſa , con el mantenimiento, que pudo llevar , eſcondiendoſe de Dia; aunque algunas veces ſe viò en peligro , llegò ſalvo al Exercito , con eſpanto de todos , y alegria de Cortès, por las buenas Nuevas ; y no perdiendo tiempo , embiò luego à Gonçalo de Sandoval , con quince Caballos , y docientos Infantes , para que traxeſe los Vergantines , con orden , que de camino aſolaſe el Lugar de Çultepec , que eſtà cinco Leguas de Tetzcuco , à la baxada de la Sierra , para entrar en Calpullalpan , que ſe llamò deſpues el Pueblo Moriſco , porque de alli fueron los que mataron , y prendieron los trecientos Tlaxcaltecas , cinco Caballos, y quarenta y cinco Infantes Caſtellanos, que iban de la Vera-Cruz à Mexico, quando Cortès eſtaba apretado en ella, los quales en Tetzcuco puſieron en ſus Adoratorios los Cueros de los Caballos con ſus pies , manos , y herraduras, tambien como en todo el Mundo ſe pudiera hacer , y los Veſtidos , y Armas de los Caſtellanos , colgaron en los Templos por trofeo, con los Cueros pegados en las paredes. Partiò Sandoval, deſeoſo

ſo de caſtigar eſta crueldad, que como todo eſto ſe hallò en Tetzcuco, cada Dia lo tenian preſente. El caſo fue, que aviendolos en Çultepec recibido amigablemente, y regalado, por mas aſegurarlos, ſalieron à ellos, y los tomaron apeados de los Caballos, ſubiendo vna Cueſta mui aſpera, y à los Infantes en lugar adonde no ſe pudieron aprovechar de las Armas, y los llevaron à Tetzcuco, adonde ſacrificaron à los que tomaron vivos, y ſe hiço lo que ſe ha dicho. Llegò Sandoval à vnos Palacios, poco antes de Çultepec, hallò eſcrito con Carbon: Aqui eſtuvo el deſdichado Juan Juſte, coſa que moviò à todos à gran compaſion. Y ſabiendo los del Lugar, que iban los Caſtellanos, ſalieron huiendo apriesa; ſiguieron el alcançe, mataron, y prendieron muchos, que todos, atento ſu delito, fueron dados por Eſclavos; y à los demàs, que deſpues acudieron à pedir perdon, concediò Sandoval la Vida, porque confeſaron el caſo, prometiendo de no dexarſe engañar mas de el Demonio. En eſte interin, ſe acabaron los Vergantines, que ſe labraban en el Barrio de Atempan, que ſe llama San Buena Ventura, en cuia obra aiudò à Martin Lopez, Miguèl Perez, vno de los Conquiſtadores: Y aqui dice Diego Muñoz Camargo, que alli los armaron, y atajaron el Rio, que paſa por aquella parte, y los hecharon al Agua, para vèr ſi eran ſeguros, y ſi eſtaban à nivèl, y plomo, para ſuſtentar ſin rieſgo la carga, y que los hallaron buenos, y que los bolvieron à deſarmar, y en pieças los traxeron à la Ciudad de Tetzcuco. El Padre Sahagun dice, que los Eſpañoles hicieron vn Vergantin, y que lo armaron, y que por èl hicieron los Indios los demàs, que llegaron à numero de trece: Yo pienſo, que lo que dice Camargo, ſe debe entender por eſte ſolo Vergantin, que deſpues de labrado, y armado, lo hecharian al Agua, para vèr como avia ſalido, y que hallandolo bueno, les ſerviria de modelo, para hacer por èl los otros, que ſe hicieron; porque clavarlos vna vez, y bolverlos à deſclavar, y ponerlos à punto, no era provecho de la Madera, y podianſe laſtimar, y poner à rieſgo; y aſi digo, que no todos ſe armaron en Tlaxcalla, ſino que en pieças, como alli ſe hicieron, ſe traxeron à Tetzcuco, y en ſu Ribera ſe armaron; y para hecharlos al Agua, abriò Cortès con la Gente de ſu confederacion, y otra mucha de la miſma Ciudad de Tetzcuco, vna Açequia ancha, y honda, en ſuficiente diſtancia, que corre caſi media Legua haſta la Laguna; y eſta Acequia he viſto, y me han enſeñado el lugar donde ſe armaron los Vergantines, y ſe hecharon en ella, y todos quantos quieren la vèn, porque eſtà en la miſma Ciudad, y comiença de ſus vltimas Caſas. Y aſi dice eſte Padre, que no los armaron, ſino que tomaron toda la Madera à cueſtas, y que aſi los Eſpañoles, como los Indios, hechos vn Exercito, (coſa mui de vèr en la Ciudad, y en los aparejos, que llevaban) començaron à marchar haſta la Ciudad de Tetzcuco, donde puſieron la Madera à la Lengua de el Agua, y començaron à clavar las pieças, las vnas con las otras; lo qual hecho, los Brearon con ſu Brea, ſegun ſe ſuelen Brear los Navios; y otros hacian los otros Pertrechos neceſarios, y los hecharon al Agua: eſto dice Sahagun. Aqui dice Herrera, que Martin Lopez, à quien ſolicitaba Cortès, por probar ſi los Vergantines Navegaban, con multitud de Indios, hiço vna gran Preſa, en el Rio Çahuatl, que paſa por Tlaxcalla, adonde hallò, que ſalian mui bien; y que Alonſo de Ojeda, Juan Marquez, y Juan Gonçalez, y otros dos Caſtellanos, pareciendo, que convenia no detenerſe mas, los hicieron deſarmar, y cargar. Y eſto dice, ſiguiendo la Relacion de Camargo, de la qual ſe aprovecha en eſta parte, porque dice las palabras formales, que Yo tengo en ſu Memorial; pero lo dicho tengo por mas cierto, y averiguado; y proſigue, que con ciento y ochenta mil Hombres de Guerra, que diò la Señoria, ſalieron mui en orden, haſta el Puecho, dicho Hueyotlipa, de la Juriſdiccion de Tlaxcalla, adonde eſtaba concertado, que los avia de hallar. Lo cierto es, que ſalieron de Tlaxcalla con mucha Gente; pero que fueſe tanta, no lo sè, y me parece, que eſtà errado el numero; porque como yà hemos dicho, en otra parte, Tlaxcalla no ponia, ni podia poner jamàs arriba de cien mil Hombres en Campo, ſegun lo dexò eſcrito el Padre Motolinia; y avian ſalido yà en eſta ocaſion muchos con Cortès, y era fuerça, que quedaſen otros, en defenſa de la Republica, para lo que pudie-

Gomara. *Sahagun.* *Herrera.* *Motolinia.*

dieſe ſuceder; pero al fin ſalieron muchos, y llegaron haſta Hueyotlipa, donde pararon; y como tardaban los Caſtellanos, los Tlaxcaltecas decian, que ellos baſtaban para ir ſeguros, que no ſe detuvieſen; pero los Nueſtros los entretenian, diciendo: que aunque era aſi, convenia aguardar la orden de el General; con todo eſo, al cabo de ocho Dias, que ſe detuvieron, porque Sandoval tardaba, partieron, y en la primera Jornada, à media Noche, oieron las Centinelas los Pretales de tres Caballos, que embiaba Sandoval à reconocer los muchos Fuegos, que avia deſcubierto; y bolviendo à dàr aviſo de lo que era, toparon à Sandoval, que los ſeguia con dos Caballos, y el Exercito quedaba à vna Legua. Otro Dia ſe vieron tendidas las Vanderas; los vnos, y los otros con mui grande alegria, començaron à marchar: iban de dos en dos, ocho mil Hombres, que llevaban la Ligaçon, y Tlablaçon de los Vergantines. De Vanguarda iban ocho Caballos, y cien Infantes Caſtellanos, y otros tantos de Retaguardia. A los lados iban Ayutecatl, y Teutepil, Principales Señores de Tlaxcalla, con cada diez mil Indios. Chichimecatl, tambien Señor Tlaxcalteca, iba con otros diez mil de Retaguardia; los demàs, por no ſer meneſter, ſe bolvieron. Començando à entrar por Tierra de Culhua, pareciò, que convenia caminar con otra orden, puſieron delante la Ligaçon, y la Tablaçon, por ſer coſa de mas embaraço detràs. Chichimecatl, Capitan de la Gente, que iba con la que llevaba la Tablaçon, lo tomò por afrenta, diciendo, que en la Tierra de Enemigos queria ir el primero; y que en las Batallas, ſiempre avia tenido el primero, y mas peligroſo lugar; y que aſi lo avian hecho ſus paſados, y que quando entraſe en Mexico, avia de ſer el primero. Gonçalo de Sandoval le diò muchas raçones, con que le ſoſegò, aunque con dificultad. El quarto dia entraron en Tetzcuco, para lo qual los Indios ſe viſtieron la mejor ropa, que llevaban; puſieronſe ſus Penachos, y Diviſas, que parecian mui galanes. Saliò Cortès à recibirlos, galàn, y bien acompañado; abraçò à los Señores Tlaxcaltecas, honròlos mucho; eſtuvo mirando como paſaban por ſu orden, que durò ſeis horas, y deſpues los apoſentò, y regalò, ofreciendole ellos, que no vian la hora de verſe con los Enemigos.

CAP. LXXXV. *Que los Vergantines con gran induſtria, ſe hecharon en la Laguna de Mexico.*



ON eſte miſmo tiempo, tuvo aviſo Cortès, que avian llegado à la Vera-Cruz, quatro Navios de Santo Domingo, con docientos Caſtellanos, ochenta Caballos, Armas, y Municiones, y con ellos Julian de Alderete, que fue el primer Teſorero, que huvo de el Rei, en Nueva-Eſpaña. Partieron luego, y llegaron à Salvamento à Tetzcuco, con que Cortès acrecentò de fuerças, y puſo diligencia en armar los Vergantines; y como era à media Legua de la Laguna, y en vn Arroio de poca Agua, hicieron, ſegun lo eſcriviò Martin Lopez, ocho mil Indios, la Çanja, que dexamos dicho, tan ancha, que cupieron los Vergantines, y de trecho en trecho, fueron haciendo Preſas para llevarlos, y Ingenios, con que paſarlos de las Preſas; y eſtando amarrados, ſe levantò tan gran Borraſca de Agua, y Viento, que ſino ſe acudiera con grandiſima diligencia, ſe hicieran pedaços vnos con otros. Hallaronſe Piedras, en la parte de la vltima Preſa, y con Picos, y Almadenas ſe hiço vn Deſliçadero, para que ſoltando la Preſa, aunque con gran furia, ſin peligro de el gran ſalto, los Vergantines, el vno tràs el otro, dieſen en la Laguna. La mañana, que ſe avia de hacer, ſe puſo el Exercito à la orilla de la Laguna; dixoſe con gran ſolemnidad la Miſa de el Eſpiritu Santo, confeſaron, y comulgaron todos los Caſtellanos, ſiendo el primero ſu Capitan; Bendixo el Sacerdote los Vergantines, dixo muchas Oraciones, y hiçoles vna Platica mui devota, ſobre el ſervicio, que hacian à Dios, y la ſanta intencion, que en negocio tan de ſu ſervicio debian tener, y como lo avian de executar. Dada la ſeñal, ſoltò la Preſa, fueron ſaliendo los Vergantines, ſin tocar vno à otro, y apartandoſe por la Laguna, deſplegaron las Vanderas, tocò la Muſica, diſ-

Martin Lopez.

diſpararon ſu Artilleria, reſpondiò la de el Exercito, aſi de Caſtellanos, como de Indios; dixoſe luego el *Te Deum laudamus*, porque negocio tal, y adonde fue meneſter gran diligencia, è ingenio, huvieſe ſucedido tan dichoſamente: y cierto, que trece Navios tales, llevados ſobre las Eſpaldas de Hombres, veinte Leguas, fabricados en Tierra, adonde no avia aparejo, ni experiencia de coſa ninguna de los materiales, fue obra de el Cielo, que con tanta felicidad ſe huvieſe pueſto en perfeccion.

Eſtando acabado, negocio que tanto deſeaba Fernando Cortès, embiò à la Villa-Rica, à Alonſo de Ojeda, con cinco mil Tlaxcaltecas, por dos Pieças grandes de Artilleria de Hierro, que avia alli dexado vna Nave de Jamaica. Llegò à la Villa-Rica, aunque teniendo diverſas eſcaramuças con los Enemigos, deſencabalgò los Tiros, puſolos en vnos Lechos de Madera, y las Camaras en otros; de manera, que cada Lecho traìan veinte Indios, remudandoſe à trechos; traxo tambien algunos Barriles de Sardinas, para el Exercito, que nunca ſe viò harto de Vitualla. Tuvo muchos reencuentros en el Camino, porque como le yian embaraçado con las Cargas, ſe le atrevian; pero los Tlaxcaltecas peleaban valeroſamente. En entrando en los Terminos de Tlaxcalla, le ſalian à recibir à los Caminos, con Vitualla, y de las Caſas de Campo ſe la ſacaban. Fue bien recibido, y hoſpedado en Tlaxcalla, reposò vn dia, dieronle aquellos Señores otros Indios de Carga, y otra Gente de Guerra, porque aquella yà venia canſada; acudieron con gran voluntad à todo, no queriendo jamàs oìr los partidos, que les ofrecian de ordinario los Mexicanos, que aunque Barbaros, hacian quantas diligencias podian, publicas, y ſecretas, para aiudarſe, diciendo, que no faltarian, por ninguna coſa, à lo prometido à Cortès. Vino Ojeda à dormir el primer dia, que ſaliò de Tlaxcalla, à Xaltocan, el ſegundo à Hueyotlipa, adonde deſcansò dos dias, y de alli vino à Calpullalpan; y otro dia, à dos horas de la Noche, entrò en Tetzcuco, y Cortès en pago de eſte ſervicio, y de los demàs, que avia hecho, y porque entendia, y hablaba bien la Lengua, le hiço General de ciento y ochenta mil Indios, que avia en el Campo.

Viendo Fernando Cortès, que ſus Indios eſtaban deſabridos, porque no ſe meneaban las manos, con los Mexicanos, ſaliò al Campo con treinta Caballos, y trecientos Peones, y Ojeda con quarenta mil Tlaxcaltecas, dexando el Exercito à cargo de Sandoval; y porque los de Tetzcuco no aviſaſen à los Mexicanos, ſin decir adonde iba, caminò por vn lado de la Laguna, la buelta del Norte, y à quatro Leguas, topò con vn gran Eſquadron de Enemigos, embiſtiòlos con los Caballos, rompiòlos; ſiguieron los Tlaxcaltecas el alcance; mataron muchos; tomaron grandes Deſpojos, de Mantas, Rodelas, Penachos, y Joias. Durmieron aquella Noche en el Campo. Otro Dia ſe levantò el Exercito, fue à Xaltocan, que eſtaba pueſto en otra Laguna, diferente de la que eſtà entre Mexico, y Tetzcuco; y porque los del Lugar, por la fortaleça de las muchas Açequias, ſe burlaban de los Caſtellanos, ſe arrojaron à ellos, el Agua, à los pechos; y aunque con Pedradas, Macanas, Flechaços, y otras Armas, reſiſtieron, y hirieron à muchos Caſtellanos, fueron entrados, ganaron el Pueblo, quemaron mucha parte de èl; y con el mantenimiento, que hallaron en èl, paſaron vna Legua adelante, adonde hicieron Noche, con harta poca cena. Partieron bien de Mañana; toparon Enemigos, que ſin oſarles acometer, daban grita. Llegaron à otro Pueblo, dicho Quauhtitlan, quatro Leguas de Mexico; hallaronle Yermo, hicieron noche en èl; paſaron à Tenayucan, dos Leguas de Mexico, haſta donde entonces llegaba la Laguna, y no hallaron reſiſtencia. Paſaron à Azcaputzalco, tambien ſobre la Laguna, y à vna Legua de la Ciudad. Llegaron à Tacuba, hallaronla fuerte de Gente, y de Açequias de Agua, mas anchas, y hondas, que las de los otros Pueblos; y aunque los Vecinos ſe puſieron en defenſa, fueron entrados, y muertos algunos; y como ſobrevino la Noche, Fernando Cortès determinò de apoſentarſe en la Ciudad, y eſtuvo con gran recato.

)?( )(✠)( )?(

CAP. LXXXVI. De algunas Empreſas, que hiço Fernando Cortès, en Tierra de Mexico, y Tetzcuco.

OTRO Dia los de Tlaxcalla ſaquearon à Tacuba, y quemaron muchas Caſas, y en ſeis Dias, que alli ſe detuvo Fernando Cortès, por parecerle, que eſtando tan cerca de Mexico, y ſiendo buen Sitio, convenia hacer alguna demonſtracion, tuvo muchas eſcaramuças, en que los Tlaxcaltecas ſe ſeñalaban, aſi general, como particularmente, venciendo, por la maior parte. Huvo muchos deſafios de vno, à vno, y dos, y tres, y quatro à quatro, que fueron de oìr, y de vèr las coſas, que ſe decian, y la rabia con que ſe peleaba; porque llegados à las manos, no avia ſino vencer, ò morir. Decian los Mexicanos: Bellacos, Mancebas de los Chriſtianos, que nunca oſaſtes llegar adonde eſtais, ſino con ſu favor; à ellos, y à voſotros comerèmos en Chile, porque no nos preciamos de teneros por Eſclavos. Reſpondian los de Tlaxcalla: Noſotros os hemos ſiempre hecho huir, como Gente medroſa, y ſin fee, y nunca de nueſtras manos eſcapaſtes, ſino vencidos: Voſotros ſois las Mugeres, y noſotros los Hombres; pues ſiendo tantos, y noſotros tan pocos, jamàs aveis podido entrar en nueſtros Terminos, como noſotros en los vueſtros. Los Chriſtianos no ſon Hombres, ſino Dioſes, pues vno baſta para mil de voſotros; y con eſtas injurias ſe encendian tanto, que rabioſamente ſe deſpedaçaban. Vſaban los Mexicanos de todas las aſtucias, que podian para coger alguno, para ſacrificar, en que ellos mas ſatisfacian à ſu rabia; hacian emboſcadas, fingiendo huir, para meterlos por la Calçada adelante. Algunas veces vſaban de infinitos ardides, decian: Entrad Valientes, pelead, que oi ſereis Señores de Mexico. Otros decian: Venid à holgaros, que hallareis la comida aparejada. Otros: Yà no ai Motecuhçuma, que haga lo que quereis, idos à vueſtra Tierra. Llegò Cortès à vna Puente, que eſtaba levantada, mandò callar, y preguntò à los Mexicanos, ſi eſtaba alli el Señor, que le queria hablar. Reſpondieron, que todos eran Señores, que dixeſe lo que queria. Callò, y agraviandoſe de eſto, le dixeron: Pienſas, Cortès, que ha de ſer la de Antaño? Mal lo has penſado; que de ti, y de los tuios, hemos de hacer vn gran Banquete à los Dioſes. Dixoles vn Caſtellano, que para què hablaban tanto, eſtando encerrados, y ſin comida? Replicaron, que quando tuvieſen falta de Pan, comerian de los Caſtellanos, y Tlaxcaltecas, pues tenian la caça delante, y arrojaron Tortillas de Maìz, diciendo: Comed malaventurados, que teneis hambre, que à noſotros, por la bondad de los Dioſes, todo nos ſobra, y apartaos, que os harèmos pedaços: y luego bolvieron à menear las manos. Viendo Cortès, que no podia hablar à Quauhtemoc, que era lo que avia deſeado, ſe bolviò à Tetzcuco. Antes de ſalir de Tacuba, llegò en vna Canoa, vn Indio ſolo, de gran cuerpo, bien adereçado, y con Eſpada, y Rodela, y ſaliendo à la Calçada, dixo, que deſafiaba vno à vno à todos los Caſtellanos, porque eſtaban los Dioſes ſedientos de ſu Sangre; y como ſe detenian, dixo: Ea, què penſais cobardes? Arrojòſe contra èl con Eſpada, y Rodela, vn Soldado, llamado Gonçalo Hernandez; el Indio huiò, ſiguiole, metiendoſe en el Agua, dandole de eſtocadas; y queriendole cortar la Cabeça, cargaron tantas Canoas, qne ſe llevaban al Caſtellano; aunque los Caſtellanos hacian fuerça de ſocorrerle; pero por aver muerto Diego Caſtellanos, de vn Jaraço, à vn Gran Señor, ſe ocuparon tanto, en aiudarle, que Gonçaio Hernandez ſe pudo ſalvar.

Como Cortès viò à los Tlaxcaltecas mui enjoiados de los deſpojos, coſas, que por ſu pobreça jamàs traìan, dixo à Ojeda, y à ſu Compañero Juan Marquez: Peſe à voſotros, caradios, y tomadles el Oro, y dexadles la Ropa; no lo dixo à los Sordos, porque luego lo hicieron, y hallaron mas de tres mil Peſos; y otro Dia pareciò, que ſe avian ido diez mil Tlaxcaltecas; el ſiguiente Dia ſe hiço otra cata, y ſe fueron otros tantos; y al tercero Dia fal-

faltò la tercia parte de ellos, que ſe preſumiò llevar mas de cinquenta mil Peſos, y mas de docientos mil Ducados de Ropa; y porque ſe iban, no les quitaron las Joias de alli adelante, y à los Señores no ſe cataba, y aſi no ſe fue ninguno. Luego acudieron los de Chalco à pedir ſocorro, porque conociendo los de Mexico el daño, que recibian, con averlos perdido, (porque de alli les acudia la maior parte de la Proviſion de Maìz, Leña, y otras coſas) procuraban deſtruìrlos; y porque para ſitiar la Ciudad importaba à Cortès conſervarlos, embiò à Gonçalo de Sandoval con trecientos Infantes, y veinte Caballos. Hiço Noche en Tlalmanalco: llegado à Chalco, hallò Gente de Guerra de Huexotzinco, y Quauhquecholla, que le eſperaba, y juntos fueron camino de Huaxtepec, adonde eſtaban las Guarniciones Mexicanas, que les ſalieron al encuentro. Acometieron primero los de Chalco, y ſocorrieron los Caſtellanos, y rompieron à los Mexicanos; y eſte Dia ſe ſeñalaron mucho Gonçalo de Sandoval, y Andrès de Tapia. Entendieron los Tlaxcaltecas en ſaquear el Lugar, porque ſe hacia en èl mucha Ropa de Algodon; aunque Gonçalo de Sandoval eſtaba con cuidado, que durante el Saco, no bolvieſen los Enemigos, los quales bolvieron, y entraron peleando haſta la Plaça; pero preſto fueron hechados, y ſeguidos mas de vna Legua, con mucho daño ſuio. Pasò eſte Campo à Yacapichtla, Lugar puesto en alto, que por las Piedras, que hechaban, y por la dificultad de el Sitio, no podian ſubir los Caballos, ni los Tlaxcaltecas ſe oſaban acercar. Fueron los Defenſores requeridos con la Paz; reſpondieron muchas Deſverguenças. Gonçalo de Sandoval, y Andrès de Tapia, diciendo, que era verguença, que ſe dixeſe, que avia Lugar fuerte para los Caſtellanos, con dos Rodelas, invocando à Santiago, començaron à ſubir, y tràs ellos muchos Soldados, que vnos caiendo, y otros travandoſe de las Manos, y aiudandoſe, aunque los Indios no ſe deſcuidaban en reſiſtir, fueron entrados, y heridos Andrès de Tapia, y Hernando de Oſma, y otros muchos. Los Indios Amigos, viendo, que los Caſtellanos ganaban Tierra, tambien arremetieron. Mataronſe muchos, y deſpeñaronſe tantos de los que huìan por la otra parte de el Lugar, que ſe tiñò de Sangre, de tal manera vn Rio pequeño, que paſaba por vn lado de el Lugar, que aunque era grande la Sed de los Hombres, por largo rato no pudieron beber de èl. Y dexando contentos à los de Chalco, Sandoval ſe bolviò à Terzcuco, y no fue bien entrado, quando bolvieron los Chololtecas à decir, que los Mexicanos los acometian de nuevo, con mucha furia, para que no pudieſen goçar de el Socorro. Mandò Cortès à Sandoval, que bolvieſe con la miſma Gente. Los de Chalco ſalieron al Campo a recibir los Enemigos, pelearon con ellos, fue reñida la Batalla, con daño de ambas partes; y al fin, la vencieron los de Chalco, y prendieron quarenta Mexicanos, y vn Capitan, y ſe fueron los vencidos, huiendo en Canoas. Llegò Sandoval, hallò el Campo lleno de muertos, y à los Chololtecas mui vfanos; dieronle los Preſos; bolvioſe à Terzcuco, y Cortès ſoltò los Mexicanos, haciendolos buen tratamiento, y lo miſmo hacia à quantos prendia, porque deſeaba acabar por bien aquella Guerra.

CAP. LXXXVII. Que Fernando Cortès ſale en favor de los de Chalco, y gana à Quauhnahuac, Lugar fortiſimo en la Tlalhuica.

YA eſtaba mas ſeguro el Camino de la Vera-Cruz, y ſe tenian mas ordinarios aviſos de la Mar, y con vn Menſagero, que llegò, con algunas Balleſtas, y Arcabuçes, ſe ſupo, que avian llegado mas Navios à la Vera-Cruz, con Gente. El Sabado Santo bolvieron los de Chalco à pedir Socorro, porque ſe movian muchos Pueblos contra ellos: Reſpondiò Cortès, que queria ir en Perſona. Y eſtando para partir, llegaron Embaxadores de las Provincias de Tucapan, Maxcaltzinco, y Huauhtla, con grandes Preſentes, pidiendo ſu favor, y ofreciendoſe por Vaſallos de el Gran Señor de los Chriſtianos. Fernando Cortès los recibiò bien, y deſpidiò luego, diciendo, que iba à ſocorrer à los Chololtecas, como los ſocorreria à ellos quando lo hnvieſen meneſter. Salio à cinco de Abril con tre-

cientos Infantes, y treinta Caballos, y veinte mil Tlaxcaltecas, y Tezcucanos; dexò por Cabo de el Exercito à Sandoval, y antes que llegaſe à Chalco, ſe le avian juntado à otros quarenta mil Amigos. Detuvoſe poco alli, porque dixo, que queria dàr vna buelta à la Laguna, y yendo caminando, fue avisado, que los Mexicanos le aguardaban en el Campo. Durmio en vna Poblacion de Chalco; mandò, que todo el Exercito eſtuvieſe à punto al quarto del Alva; partiò en oiendo Miſa; fue paſando à las dos, deſpues de Medio-dia, por entre vnas Sierras mui aſperas; topò con vn Peñol, adonde avia muchas Mugeres, y Niños, y Gente de Guerra, en vna ladera, que le dieron grita. Pareciò à Fernando Cortès, que paſar ſin acometer à aquella Gente, ſeria dàr ocaſion de penſar, que era cobardìa, y que embeſtirlos por la forraleça de el Sitio, era locura: con todo eſo, juzgando, que no convenia dexar atràs aquellos Enemigos, ni detenerſe à tomarlos por hambre, acordò, con buen conſejo, de combatirlos por tres partes; la vna, que era la mas agria, encomendò al Alferez Chriſtoval de Corral, Hombre animoſo, y valiente; la ſegunda diò à los Capitanes Franciſco Verdugo, y Juan Rodriguez de Villa-Fuerte; la tercera, à los Capitanes, Pedro de Yrcio, y Andrès de Monjaràz, con orden, que aun tiempo, quando oieſen la ſeñal, embiſtieſen. Hicieronlo valeroſamente, ganaron dos bueltas de el Peñol, que mas no pudieron, por la aſpereça de el Sitio, por las muchas Piedras, que arrojaban, y otras coſas, con que ofendian, y aſi hirieron veinte Caſtellanos, y mataron dos; y por el mucho ſocorro, que ſubia à los Enemigos, por eſtàr el Campo lleno de ellos, convino retirarſe, y que los Caballos acometieſen à la Gente de la Campaña, y lo hicieron, alanceando muchos, haſta hecharlos de ella. Viſto, que ſe avia quitado el Socorro, los de el Peñol baxaron à pedir perdon, y rendirſe, ofreciendo de acabar lo miſmo, con los que defendian, otro, que eſtaba cerca. Acabadas eſtas dos tan dificultoſas Empreſas, en que Fernando Cortès ganò mucha reputacion, y la perdiera ſino las hiciera; fue à Huaxtepec, apoſentòſe en vna Caſa de el Señor, que eſtaba en vna Huerta, que tenia dos Leguas de circuito; por medio de la qual corria vn Rio, pobladas las Riberas de muchas Arboledas, de trecho en trecho Apoſentos, con Jardines de diverſas Flores, y Fruta, y avia diferentes Caças, Sementeras, Fuentes, y avia en diverſos Peñaſcos labrados, Cenadores, Oratorios, y Miradores, con ſus Eſcaleras en la miſma Peña. Reposò el Campo vn Dia, en eſta Huerta: el ſegundo pasò à Yauhtepec, adonde no le eſperò la mucha Gente de Guerra, que avia; ſiguiòla haſta Xicotepec, adonde matò mucha, y ſe tomaron muchas Mugeres, y como el Señor no acudia, ſe puſo Fuego al Pueblo, y al ſalir de èl, acudieron Menſageros de otro Pueblo, dicho Yauhtepec, à darſe por Vaſallos de el Rei de Caſtilla.

Llegò Fernando Cortès aquel Dia, à viſta de vn Pueblo mui fuerte, dicho Quauhnahuac, y no ſe podia entrar en èl, ſino por dos partes, por las muchas Murallas, y Barrancas, y las Entradas, no las ſabian los Caſtellanos; pero reconociendo el Lugar, las hallaron. Fueronſe acercando, confiando, que podria aver forma de entrar; los de dentro ofendian mucho, y no ſe hacia nada; pero quando menos ſe penſaba, vn valiente Tlaxcalteca, pasò por vn Lugar mui peligroſo, y creiendo los Defenſores, que por alli entraban los Caſtellanos, eſpantados de ello, dieron à huir: yà avian ſeguido al Tlaxcalteca ſeis Caſtellanos, que entrando en el Pueblo, dieron por las Eſpaldas, en los que en otra parte defendian la Muralla, y peleaban contra Cortès, ſin que huvieſe mas de vna Barranca enmedio, que ſervia de Foſo. Turbados de vèr lo que no imaginaban, dexaron la defenſa, ſeguidos de otros Caſtellanos, y Tlaxcaltecas, que yà eſtaban en el Pueblo. De eſta manera ſe ganò eſte fortiſimo Lugar, y los de el Pueblo, ſe huieron à la Sierra; pero el ſiguiente Dia, acudiò el Señor à obedecer, y pedir perdon. Siguiò Fernando Cortès (aviendolos perdonado) ſu Camino à Mexico, por vnos Pinares, y Tierra deſpoblada, ſin Guia; pasò vn Puerto de tres Leguas, llevando la Gente fatigada de la Sed; en tanto eſtremo, que algunos Indios murieron. Llegaron otro Dia à viſta de Xuchimilco, Gentil Ciudad, aſentada en la Laguna Dulce, quatro Leguas de Mexico, y bien fortificada de Foſos, y Trincheas; y no

avien-

aviendo hecho caſo de el ofrecimiento, que ſe les hiço con la Paz, acometieron los Caſtellanos la primera Trinchea, y la ganaron en media hora; y ſiguiendo la Victoria, paſaron vna gran Acequia, y aunque mojados, ganaron la mitad de la Ciudad. Peleabaſe con gran vocería, vnos decian, mata; otros pedian Paz: Pero conociendo, que era eſta aſtucia para ſalvar la Hacienda, y la Gente menuda, y que llegaſe el Socorro, ſe apretò el pelear. Murieron dos Caſtellanos, porque ſe deſmandaron, con codicia de robar. Los Indios dieron à los Caſtellanos por las eſpaldas, por el lugar por donde avian entrado; pero bolviò Cortès à ellos con algunos Caballos, y los rompiò, aunque valeroſamente aguardaban algunos Mexicanos, con Eſpadas, y Rodelas. Andando mui canſado el Caballo de Cortès, ſe hechò, y à pie peleaba, rodeado de muchos Enemigos, que rebolvieron, con Socorro, que les vino. Llegò vn Tlaxcalteca à ſocorrerle con Eſpada, y Rodela, y dixo: No tengas miedo, que ſoi Tlaxcalteca. Pelearon vn rato; deſembaraçaronſe de los Enemigos, y aiudole à levantar el Caballo, que eſtaba yà algo alentado; mirò al Indio, pareciòle Valiente, y de buen Cuerpo; acudieron Caſtellanos, y Indios, que acabaron de romper los Enemigos. Recogida la Gente, durmiò en la Ciudad, aunque con vigilancia. Otro Dia buſcò Cortès al Indio, que le ſocorriò, y muerto, ni vivo, no pareciò: Y Cortès, por la devocion que tenia de San Pedro, juzgò, que èl le avia aiudado.

CAP. LXXXVIII. *Que el Rei Quauhtemoc, habla à la Nobleça Mexicana, y vàn à cobrar à Xuchimilco, y lo que hiço Fernando Cortès, y Capitanes, que nombrò.*

LLEGARON las Nuevas à Mexico, que Cortès avia ganado à Xuchimilco, y el Rei Quauhtemoc hiço vn Raçonamiento à la Nobleça de la Cuidad, poniendo por delante el peligro en que ſe hallaban, y el valor, que convenia moſtrar, para reſiſtir à los Caſtellanos, en que harian gran ſervicio à ſus Dioſes, que eſtaban mui ofendidos de los vltrages de los Caſtellanos; en lo qual era neceſario emplear de veras ſus fuerças, y ſus Armas; y quando aquellas faltaſen, dexar crecer las Vñas, para deſpedaçar los Enemigos, con los quales ſe avia de pelear haſta el vltimo eſpiritu, por la Honra, y ſeguridad de todos, y que para eſto ſe avia de cobrar à Xuchimilco. Para lo qual, con gran diligencia, ſe Embarcaron en dos mil Canoas, mas de doce mil Hombres; por Tierra eran ſin cuento los que iban, ſin levantar Vanderas, ni tocar ſus Muſicas, por no ſer ſentidos. Fernando Cortès, aviſado por ſus Eſpias, ſubiò, à reconocer los que venian, en vna Torre; puſo ſu Gente en tres partes; iban ſe los Enemigos acercando por Agua, y Tierra, todos à vn tiempo. Llevaban muchas Eſpadas, de las que en Mexico tomaron à los Caſtellanos; bravaban, y gritaban: Mexico, Mexico. Fernando Cortès mando à quinientos Tlaxcaltecas, y veinte Caballos, que rompieſen por los Enemigos, y ſe ſubieſen à vn Cerro, que eſtaba cerca, y que bolvieſen à arremeter quando ſe lo mandaſe. Ellos lo hicieron, con mucha dicha, y valor, y acometiendo los Caſtellanos por las otras partes, andando la Batalla travada, embiò Cortès à dàr aviſo, que los Caballos, y los Tlaxcaltecas de el Cerro, tomaſen las eſpaldas à los Enemigos, con que quedaron rotos; porque los Caballos con grandiſima preſteça entraban, y ſalian en los Enemigos, matando, y hriendo muchos; pero en rompiendo vn Eſquadron, bolvia otro, y de eſta manera ſe peleò tres Dias, y ſe ganaron algunas Eſpadas Caſtellanas. Y aviendo quemado el Lugar, que era de mui buenos, y grandes Edificios, ſe fue ſiguiendo à los Enemigos, con gran porfia, haſta Coyohuacan, dos Leguas de Xuchimilco. Por reconocer de la manera, que ſe avia de hacer la Empreſa de Mexico, entrò en la Calçada, ganando à los que la guardaban vna Trinchea: viò, que corriendo Legua y media, iba à dàr en la Ciudad, y conſiderando el Sitio, y diſpoſicion de ella, bolviò à recoger ſu Gente, para dàr buelta por la Ciudad de Tacuba, para conſiderar adonde ſe podria poner en

aque-

aquella parte alguna Gente del Exercito, para ſitiar à Mexico. Caminò aquellas dos Leguas, alanceando Indios, que ſalian como Pajaros de la Laguna, à dàr en los que llevaban el Fardage del Exercito. Fue grande la ſobervia de los Enemigos, viendo, que como pe nſuban, no ſe avia detenido Cortès, en Tacuba; y creiendo, que lo hacia de miedo, acometian ſiempre al Fardage; pero como los Caballos iban bien repartidos, y la tierra era llana, aprovecharonſe de los Enemigos, y mataron muchos, aunque tomaron vivos à dos Mancebos, Criados de Cortès, mui ſueltos, que ſiempre le ſeguian à pie, y los llevaron adonde nunca mas ſe ſupo de ellos; y ſe creiò, que los ſacrificaron. Fue Cortes por algunas Poblaciones, adonde no le faltaron reencuentros, demàs de la multitud de Mexicanos, que ſiempre le ſeguia; contra lo qual hiço vna Emboſcada, y matò mas de docientos Caballeros, cuios deſpojos, que eran mui ricos, ſe llevaron los Tlaxcaltecas. Llegò con la Gente, canſada, y mui mojada, por las Acequias, que paſaban, y por lo mucho, que avia llovido, à la Ciudad de Quauhtitlan, que hallaron deſpoblada, y ſin alguna Vitualla; eſtuvieron alli aquella Noche, con ruìnes lumbres, por eſtàr la Leña verde; y otro Dia, iendo ſu Camino, ſalian los Indios à gritarlos, y mofar de ellos, porque los vian tan mojados, y maltratados; pero enojandoſe los Caſtellanos de la burla, ſalian à alancearlos, con que ſe vengaban.

Pasò Fernando Cortès, bolviendo à Tetzcuco, à Citlaltepec, hallòla deſpoblada, deſcansò en ella vn Dia, adonde los mojados ſe acabaron de enjugar. Pasò à otra Ciudad del Señorìo de Tetzcuco, dicha Aculman, adonde deſcansò; y de alli ſe fue à Tetzcuco, adonde le recibiò el Exercito ſobre Mexico, con mucha alegria. Contò lo que avia paſado, como avia conſiderado lo que convenia, para aſentar el Exercito ſobre Mexico: Empreſa, en que todos avian de trabajar, por vengar el afrentoſa ſalida de aquella Ciudad. Hallò, que como acontece à los Vencedores, avian ido algunos Caſtellanos de la Vera-Cruz, y Embaxadores de diverſas Ciudades, y Provincias, vnos por miedo, otros por lo mal que querian à los Mexicanos, y deſeo de vengarſe de ellos; por la arrogancia, conque trataban à ſus Sugetos; y hallandoſe con Exercito poderoſo, determinò de tomar mueſtra à los Caſtellanos; hallò nuevecientos Infantes, ochenta y ſeis Caballos; y entre la Infanteria ciento y diez y ocho Balleſteros, y Eſcopeteros, y los demàs Piqueros, y Rodeleros, con algunas Cotas, y Armas de Algodon; tres ſiros de Hierro grueſos, quince pequeños de Bronce, con diez Quintales de Polvora, y mucha Peloteria. Acabò de guarnecer los Vergantines; puſo en cada vno, vna Pieça, y antes de partir con ellos, hiço ſondar, en ſu preſencia, la Laguna toda, que eſtà entre eſta Ciudad de Mexico, y la de Tetzcuco, para ſaber adonde avia profundidad de Agua, ù algun otro tropieço, para que aviendo començado la Guerra Naval, tuvieſen ſabido lo que avia en todo el trecho, por donde avia de navegar; y para hacer eſte negocio mas convenientemente, mandò llevar todos los Vergantines à vna parte de la Laguna (que eſtà en los Terminos de Mexico, llamada Acachinanco) y èl miſmo fue con ellos, y deſde alli començò la ſonda. Deſpues de eſta diligencia, hiço Maeſe de Campo à Chriſtoval de Olid, natural de Baeça; y por Cabos à Pedro de Alvarado, que como ſe ha dicho, era de Badajòz; y à Gonçalo de Sandoval, natural de Medellin. Hiço Capitanes à Jorge de Alvarado, Hermano de Pedro de Alvarado; à Andrès de Tapia, natural de Medellin; à Pedro de Ircio, natural de Briones; Gutierre de Badajòz, natural de Ciudad Rodrigo; Andrès de Monjaràz, de Eſcalona; Fernando de Lerma, de Galicia. Fueron Capitanes de los Vergantines, Juan Rodriguez de Villa-Fuerte, de Medellin; Juan Xaramillo de Salvatierra, en Eſtremadura; Franciſco Verdugo de Arevalo, Franciſco Rodriguez Magariño, de Merida; Chriſtoval Flores, de Valencia; Don Juan Garcia Holguin, de Caceres; Antonio de Caravajal, de Zamora; Pedro Barba, de Sevilla; Geronimo Ruiz de la Mota, de Burgos; Pedro de Briones, de Salamanca; Rodrigo Morejon de Lobera, de Medina del Campo; Antonio de Sotelo, de Zamora; Juan de Portillo, natural de Portillo. Diò à Sandoval, y à Alvarado ſeis Vergan-

ti-

tines ; de los quales puſieron dos en la Calçada , que và del Tlatelulco , à Tenayucàn , como adelante ſe dirà. Elegidos los Capitanes , mandò de nuevo publicar las Ordenanças , que hiço , para el buen Govierno , Paz, y conſervacion de ſu Exercito , entre sì miſmo , y fortaleça , y vnion contra los Enemigos. Hablò en particular à los Capitanes , para que las guardaſen ; diò èl , gran exemplo en guardarlas ; y por averſe cumplido bien , ſe acabò preſto la Guerra ; y queriendo entender como eſtaba la Gente , para acudir en las neceſidades, tocò vn Arma falſa , y quedò contentiſimo de vèr , como todos acudieron bien à ſus pueſtos. Fueron los de Cholulla à quexarſe , que los de Topoyanco , les vſurpaban ſus terminos ; y eſtos decian lo miſmo contra ellos. Embiò à Alonſo de Ojeda, para que los concertaſe , y que paſaſe à llamar à la Gente de Tlaxcalla; con apercibimiento , que ſi no iban dentro de diez Dias , ſe haria la Guerra ſin ellos , y perderian el mucho deſpojo, que avian de ganar. Alonſo de Ojeda concertò à los de Cholulla , y Topoyanco , dexolos Amigos , dixo , que què Gente le podrian dàr ; para la Guerra ? Los de Topoyanco ofrecieron doce mil Hombres ; y muchos mas los de Cholulla. En Tlaxcalla hablò à los Señores de las quatro Cabeçeras , reſpondieronle bien : ibaſe apercibiendo la Gente ; y como no ſalia con la diligencia , que Ojeda deſeaba, con la que eſtaba à punto , ſe vino à dormir à Hueiotlipan , que ſerian quatro mil Hombres ; y quando amaneciò , ià avian llegado treinta mil, y à la Noche mas de ſeſenta mil , y el Dia ſiguiente , caſi docientos mil, todos contados por Xiquipiles , que es numero de ocho mil ; y no como dice Herrera , que ſon el Cacao , ù Almendras con que tienen ſu cuenta. Partiò Alonſo de Ojeda de Hueiotlipan , y vino à dormir à Calpulalpan , y deſpues llegò à Tetzcuco.

Herrera.

CAP. LXXXIX. *Que Fernando Cortès , dividiò el Exercito en tres partes , y ſe començò el Sitio de Mexico.*

AVIA mandado Fernando Corrès , que la Gente de Cholulla , y Huexotçinco , fueſe à Chalco , porque penſaba començar el Cerco de Mexico por alli, y ſabiendo , que los Tlaxcaltecas ſe acercaban à Mexico , los ſaliò à recibir con algunos de à Caballo ; abraçò à los Señores , dixoles mui buenas palabras ; mandòlos apoſentar ; honrabalos mucho ; holgabaſe con vèr tanta, y tan lucida Gente ; dixo , que le daba Dios grandes mueſtras de lo mucho que le queria favorecer. Entraron en Tetzcuco dos Dias antes de la Fieſta de Eſpiritu Santo , y toda la Gente tardò tres Dias en entrar , ſegun en ſus Memoriales dice Alonſo de Ojeda , ni con ſer Tetzcuco tan gran Ciudad , cabian en ella ; venian galanes , bien armados , deſeoſos de pelear , como lo moſtraron bien. Eſtando todo à punto, para començar la Empreſa , mandò Fernando Cortès llamar toda la Gente Caſtellana , y à todos los Señores Tlaxcaltecas ; y para que por las Lenguas ſupieſen lo que avia dicho , hiço vna larga oracion , encareciendo la calidad de la Empreſa , la honra , que ſe ganaba en ſujetar la mejor , y maior Ciudad del Mundo ; y que dexado à parte el punto del Servicio de Dios , que era el mas importante , ſe ganaba gran gloria , con la vengança de la afrenta recibida , y dàr à ſu Principe Dominio, qual Hombres Humanos nunca dieron à ningun Rei. Dixo , que ellos eran Caſtellanos , Nacion belicoſa , y fortiſima, que alli tenian muchos Amigos , y Exercito de ellos , qual nunca Romanos juntaron ; que tenian trece Vergantines , para deshacer la multitud de Canoas , que los Enemigos tenian, para entrar por las Calles de la Ciudad , y combatir ſu Fortaleça ; que tenian hecha proviſion de Comida, para todo el Exercito , y prohibido , que no entraſe à los Enemigos ; y que pues

Ojeda.

con

con los Vergantines eran Señores, de la Laguna, y con los Caballos, de el Campo, y pueſtos en Tierra-firme, para reſiſtirſe, quando quiſieſen, conſideraſen la Grandeça de la Empreſa, que tenian entre manos, que nunca mucho, coſtò poco, ni ninguna fuerça ſe podia vencer, ſino con otra, y que dandoles Dios Victoria, ſe enriquecerian, y ennoblecerian ſus Linages, y deſcanſarian; pues ſujetada aquella Ciudad, todo lo demàs obedeceria; lo qual no les decia para darles Animo, que bien ſabia, que no lo avia meneſter, ſino para traerles à la memoria, quienes eran, y que lo que intentaban, lo emprendieſen, con alegria, y contento, pues yà como Hombres honrados, aquella Guerra ſe emprendia por Dios, y por sì miſmos. Eſtuvieron vn poco los mas Principales, eſperando à vèr, quien tomaba la mano, para reſponder, y adelantandoſe Pedro de Alvarado, Gonçalo de Sandoval, y Alonſo de Avila, le dixeron: Que todo aquel Exercito entendia, que no convenia levantar pie de el Cerco, haſta vencer, ò morir, y que eſto hacian de tanta mejor gana, quanto le tenian por Capitan, de que eſtaban mui contentos, como lo veria por las obras. De eſta manera exercitaba Fernando Cortès, el oficio de Capitan General, como ſi toda ſu vida lo huviera vſado; y eſte Cargo conſiſte en tres partes; la eleccion de los Soldados, y vſar de ellos: yà ſe ha moſtrado la prudencia, que en ello tuvo; en lo de la diſciplina, tambien ſe ha viſto, y adelante ſe verà, quan ſujeta, obediente, y bien enſeñada traìa à la Gente; porque jamàs ſe hallò, que ſus Soldados tuvieſen animos crueles, ni vengativos, arrogantes, ni imperioſos, ſino que en todo ſe acomodaron ſiempre, con la voluntad de el Capitan; por lo qual ſe puede decir, que en ningun Exercito, ſe conocieron eſtas partes, mas manifieſtamente, que en el ſuio; de donde ſe conoce, que es neceſario, que los Soldados ſean antes eſcogidos, que muchos, y no ai coſa mas conveniente, que tener los Exercitos limpios de Gente invtil; porque la promptitud, y agilidad, que en la Milicia es tan principal parte, no puede conſiſtir, en vn Campo, lleno de todas ſuertes de Hombres, porque embaraça, y dà ocaſion al Enemigo, de conſeguir ſu intento. Por eſto pedia Cortès à ſus Soldados voluntad, verguença, y obediencia, de donde depende el valor, y la paciencia, con la qual venciò Guerras tan importantes, no con grandeça de Teſoros, ſino con generoſidad de animo, tolerancia de Trabajos, con exemplo de sì miſmo, ſiendo el primero en las Batallas, en las Vigilias, y en la Execucion de qualquier coſa, ſin reſpeto de trabajo, ni peligro.

El ſegundo Dia de Paſqua; repartiò la Gente, de eſta manera: Reſervò para sì trecientos Soldados, con los quales èl ſe avia de meter en los Vergantines; las demàs repartiò entre los tres Cabos; à Pedro de Alvarado diò treinta Caballos, y ciento y cinquenta Infantes, de Eſpadas, y Rodelas, diez y ocho Balleſteros, y Eſcopeteros, dos Pieças de Artilleria, y mas de treinta mil Indios Tlaxcaltecas, con orden, que aſentaſe eſte Campo en Tacuba. A Chriſtoval de Olid, treinta y tres Caballos, diez y ocho Balleſteros, y Eſcopeteros, ciento y ſeſenta Peones, dos Tiros, y cerca de treinta mil Tlaxcaltecas, para que ſe puſieſe en Coyohuacan: A Gonçalo de Sandoval diò treinta y tres de à Caballo, quatro Eſcopeteros, y trece Balleſteros, ciento y cinquenta Infantes de Eſpada, y Rodela, con toda la Gente de Huexotzinco, Cholulla, y Chalco, que ſerian mas de quarenta mil Hombres, y eſtos avian de ir à deſtruir la Ciudad de Ytztapalapan, y tomar aſiento adonde mejor pareciеſe, juntandoſe primero con la Guarnicion de Coyohuacan, y paſando adelante por vna Calçada de la Laguna, con Eſpaldas de los Vergantines, para que deſpues, entrando Cortès con ellos, con mas comodidad, y menos rieſgo, pudieſe Sandoval alojarſe, adonde mejor le pareciеſe. Iba en los Vergantines Martin Lopez, Hombre de buen conſejo, y de obras, y la Gente era acoſtumbrada à navegar en la Mar; iban veinte y cinco Caſtellanos, en cada Vergantin, con ſu Capitan, y ſeis Eſcopeteros, y Balleſteros. Salieron de Tetzcuco à veinte y dos Dias de Mayo, Alvarado, y Chriſtoval de Olid, para ponerſe en ſus Pueſtos; y en Aculma, adonde fueron à dormir aquella Noche, tuvieron diferencia, ſobre el Alojamiento; embiò luego Fernando Cortès, à Alonſo de Avila, para que los reprehendieſe, y dixeſe, quan mal

lo

lo hacian en tal ocaſion ; pero ellos ſe concertaron por el mucho reſpeto, que tenian à ſu General : y porque eran Hombres prudentes , y que luego conocieron ſu yerro. Llegaron à Tacuba ; hallaronla deſpoblada ; apoſentaronſe en las Caſas del Señor ; y aunque era tarde , los Tlaxcaltecas dierou vna viſta à Mexico , y pelearon tres horas , con los de la Ciudad. Otro Dia los Capitanes acordaron , que ſe quitaſe el Agua à la Ciudad , y fue el vno de ellos al nacimiento de ella, con veinte Caballos, y mucho numero de Indios ; y aunque hallò gran reſiſtencia , y ſe peleò mucho , ſe rompieron los Caños de Madera , guarnecidos de Cal , y Canto , por donde iba el Agua, y aſsi quedò ſin ella , con harto daño, y ſentimiento ; y en eſte miſmo Dia, los dos Capitanes , hicieron adereçar muchos malos Paſos , Puentes , y Acequias , al rededor de la Laguna, para que los de à Caballo pudieſen, libremente , correr à vna , y otra parte; y aviendoſe ganado algunas Trincheas, en paſos fuertes , y peleado quatro Dias con los Mexicanos , en los quales huvo muchos deſafios, con los de Tlaxcalla , y muchas injurias, que vnos à otros ſe decian , Chriſtoval de Olid, pasò à Coyohuacan : Saliò otro Dia con veinte Caballos , algunas Balleſtas, y ſiete mil Tlaxcaltecas , à dàr vna viſta à la Calçada , que eſtà entre Mexico , y Itztapalapan ; hallò los Enemigos mui apercibidos ; rota la Calçada, y pueſtas muchas Albarradas , ò Trincheas ; peleòſe bien de ambas partes ; y eſto ſe continuò ſiete Dias: y vna Noche , llegaron à gritar ciertos Mexicanos , ſobre las Centinelas de los Caſtellanos ; tocaron al Arma , ſalieron à ellos , y no hallaron à nadie ; pero eſtuvoſe con gran cuidado.

CAP. LXXXX. Que en Mexico ſe determinaron de continuar la Guerra , y las Victorias , que tuvo Fernando Cortès en la Laguna , y en las Calçadas.

VIENDO el Rei Quauhtemoc , que ſus Enemigos ſe le iban acercando , y que ſe apretaban de veras las coſas de la Guerra , determinò de juntar à los Señores , y Capitanes, que avia en Mexico ; y deſpues de averles repreſentado el eſtado en que ſe hallaban ; las muchas Provincias, que le avian deſamparado ; y confederadoſe con los Enemigos , el hallarſe ſin Agua , y que convenia hurtar con Canoas la que bebian ; la fuerça de los Vergantines ; los paſos tomados ; los peligros , y miſerias , que eſperaban , por ſuſtentar la Guerra, propuſo , que le dieſen ſu parecer; ſobre mantenerla , ò hacer la Paz, porque entendia , que Fernando Cortès la deſeaba ; muchos la perſuadian. Los Mancebos , y Gente gallarda, queria la Guerra ; otros decian , que quatro Caſtellanos , y muchos Indios, que tenian preſos , ſe detuvieſen en no ſacrificarlos , para con ſu medio , algunos Dias deſpues , ſi ſe vieſen en aprieto , hacer la Paz , y que no ſe apreſuraſen en ella ; otros , en ninguna manera querian , ſino que con muchos Sacrificios , y Oraciones , ſe encomendaſen à los Dioſes , cuia cauſa ſe trataba , confiando en ſu bondad , que no los deſampararian ; y prevaleciendo eſta opinion , ſe mandò luego ſacrificar los quatro Caſtellanos , y quatro mil Indios , ſegun la comun opinion : y que hecha la Oracion , el Demonio perſuadiò al Rei , que no temieſe , pues que los Caſtellanos eran pocos , y mortales , y que los Tlaxcaltecas no perſeverarian en el Cerco , que animoſamente ſe defendieſe , que èl le aiudaria. Y moſtrandoſe Quauhtemoc mui alegre, mandò fortificar muchas partes de la Ciudad , alçar las Puentes , armar cinco mil Canoas , y meter Baſtimentos : y en eſto andaba , quando Chriſtoval de

Olid le combatia por ſu Quartèl. Decian entonces los Mexicanos : Malos Hombres, pagareis vueſtra Locura ; aplacaremos à los Dioſes con vueſtra Sangre , y la beberàn nueſtras Culebras, y de vueſtra Carne ſe hartaràn nueſtros Tigres , y Leones , que yà eſtan cebados con ella. Llamaban à los Tlaxcaltecas , infames Eſclavos , Traìdores, pues ſois tan Locos , que comerèmos de vueſtras Carnes ; tomad eſos Braços, y Piernas de los vueſtros, que hemos Sacrificado : y arrojabanlos , afirmando , que no pararian haſta ir à ſu Tierra , y aſolarla , ſin dexar Hombre , ni Muger , en quien reviviеſe ſu mala Caſta. Reſpondian los Tlaxcaltecas , que les valdria mas darſe , que porfiar contra los que ſiempre los avian vencido ; y que no amenaçaſen como Mugeres, que ſi eran tan Valientes como preſumian, que hicieſen , y no hablaſen , pues yà era llegado el fin de ſus maldades , que al cabo ſerian todos deſtruìdos, ſin que entre ellos quedaſe coſa viva, ſi con tiempo no mudaban parecer.

Era Xicotencatl Capitan de ſeſenta mil Tlaxcaltecas, y tocòle ir, con Pedro de Alvarado. Sucediò , que los Caſtellanos deſcalabraron à vn Caballero, dicho Piltecuhtli , ſu Primo Hermano, ſobre cargar à otro Indio ; y Alonſo de Ojeda lo apaciguò de preſto , porque ſin duda , ſi Fernando Cortès lo ſupiera , ahorcàra à los Caſtellanos , ſegun era de ſevero , y deſeoſo, de que ſe guardaſen ſus Inſtituciones , y buena Diſciplina ; y el mejor medio para ſoſegarla , fue dàr licencia al deſcalabrado, para que ſe bolviera à Tlaxcalla: coſa, que muchos , canſados de la Guerra, deſeaban. Supolo Xicotencatl ; y dicen algunos, que por Amores de vna Dama , embidioſo, que el otro huvieſe buelto à la Tierra , ſe deſcabullò con algunos Amigos: Otros afirman , que lo hiço con mal intento , para llevar tràs sì la Gente , como el que nunca avia querido bien à los Caſtellanos. Pedro de Alvarado le hechò luego menos ; avisò à Cortès , y ſintiendo mal de el Negocio , deſpachò à Ojeda , y Marquez à Tlaxcalla , para que prendieſen à Xicotencal , y à los demàs Caballeros, que huvieſen buelto ; y quando lo prendieron , dixo , que por què no prendian à Piltecuctli ? Reſpondieron , que aquel ſe avia ido à curar , y con licencia; con todo eſo , tambien le llevaron preſo , y en llegando à Tetzcuco, mandò Cortès ahorcar à Xicotencatl , en vna Horca mui alta , y que el Interprete dixeſe, en alta voz , la cauſa de ſu muerte ; y aunque orgulloſo , y Valiente, muriò con poco animo. En muriendo, llegaron muchos Indios à tomar la Manta , y el Maſtil , que es vna Faxa ancha , que ſervia de Bragas , como Almaìçal , y el que llevaba vn pedaço, creìa , que llevaba vna gran Reliquia. Atemoriçò mucho eſta muerte à todos, por ſer eſte Indio Perſona mui Principal , y ſeñalada ; y acerca de ſu priſion , ſe halla, que Fernando Cortès eſcriviò à la Señorìa de Tlaxcalla , quexandoſe de Xixotencatl , diciendo, que el delito , que avia hecho entre los Caſtellanos , era digno de muerte ; y que la Señorìa diò braço à Ojeda, y Marquez, para que le prendieſen; y que la Republica reſpondiò, que entre ellos tenian la miſma pena ; y aſi es de creer , que ſin autoridad de la Señorìa , ni pudiera ſer preſo , ni Cortès le ahorcàra. Piltecuctli pasò tambien peligro , porque Cortès le mandò ahorcar , y Alonſo de Ojeda le defendiò , diciendo , que èl le avia dado licencia , al qual reprehendiò mucho Cortès , porque le avia traìdo en ſon de preſo , yà que le diò licencia , y con todo eſo pareciò , que Cortès ſe puſo en gran rieſgo , por la muerte de Xicotencatl ; pero la fortuna le favorecia en todo.

Eſtando los tres Exercitos de Alvarado , Sandoval , y Chriſtoval de Olid en ſus pueſtos, Fernando Cortès ſe embarcò en los Vergantines , fue la buelta de la Ciudad de Itztapalapan , à tiempo , que Gonçalo de Sandoval la combatia , y quemaba. Llegò à viſta de vn Peñol mui fuerte , cerca de aquella Ciudad , rodeado de Agua , llamado Tepepul , y en lo alto mucha Gente de Guerra , atrincheada con ſus Mugeres , y Hijos de los Pueblos de la Laguna , porque ſabian , que los primeros encuentros avian de ſer en Itztapalapan , y eſtaba alli para ſocorrerla. Pareciò à Fernando Cortès rebolver ſobre aquel Cerro , porque de alli le daban mucha gita , y ſe eſforçaban de ofenderle. Saliò à Tierra, con ciento , y cinquenta Soldados , y aviendoles propueſto quanto importaba à la empreſa , y à la reputacion, no paſar , dexando atràs aquella Gente, ſin caſtigo , por la baia , que les daban, y que enſobervecidos, ſerian mui perjudiciales , y deſpues dificultoſos de ſujetar ; ſe ofreciò de ſer el primero en acome-

meterlos, antes que ſe les juntaſe mayor numero de Gente, como ſin duda harian, viendo, que ſin hechallos de alli, paſaban adelante; reſpondiendo todos, que alegre, y animoſamente le obedecerian. Embiſtiò el primero, y aunque el Cerro era agrio, y alto, le ſubieron, y ganaron las Albarradas; matò los Hombres; ſalvò à las Mugeres, y Niños, aunque hirieron veinte y cinco Caſtellanos, ſin que murieſe ninguno; y eſta Victoria diò mucho temor à los Enemigos, porque tenian aquel Sitio por inexpugnable. Con las ahumadas, y ſeñales, que hicieron los de Itztapalapan, y los de el Peñol, los de Mexico, y los de las otras Ciudades de la Laguna, como vieron, que Cortès entraba, por ella, y como eſtaban apercibidos, con innumerables Canoas, ciertos Señores eſcogieron quinientas, bien armadas, y ſe adelantaron à pelear con los Vergantines; las demàs iban ſiguiendo, con mui buena orden. Reconociò Cortès, que iban à èl, y recogido el deſpojo de el Peñol, ſe embarcò; mandò à los Capitanes, que eſtuvieſen mui en sì, y pueſtos en orden, porque viendo los Enemigos, que no acometian, penſando, que tenian miedo, ellos deſordenados embeſtirian primero; y yendoſe los Mexicanos acercando, daban grandiſima grita; decian muchas injurias; pero à tiro de Arcabuz, las quinientas Canoas pàraron, aguardando à las otras, que todas venian mui en orden, y empaveſadas. Eſtando, pues, las dos Flotas paradas, quiſo Dios, que acudiò Viento de Tierra, por popa, à los Vergantines, tan favorable, que parecia milagro, y dando Gracias à Dios, dixo: Que miraſen como les favorecia, y que ſe aprovechaſen de la ocaſion; y aſi con Remos, y Velas, acometieron los Enemigos, y con el Viento contrario, ſe començaban à deſordenar, y huìr con grandiſima furia. Muchas Canoas ſe trabucaron, y hecharon à fondo; mucha Gente mataron, y ſe ahogò, y con el favor de el Viento, ſiguieron el alcançe mas de tres Leguas, haſta encerrarlos en las Caſas de Mexico; prendieron muchos Señores, y Caballeros, y otra Gente, y la multitud de las Canoas huiendo, ſe eſtorvaban, y trabucaban vnas à otras; y con eſta Victoria quedò Cortès Señor de la Laguna.

Sahagun. Aqui dice Frai Bernardino de Sahagun, que deſpues, que el Capitan hiço ſondar la Laguna, y ſe puſo en el pueſto de Acachinanco, embiò à llamar al Señor de Mexico, y Principales, con palabra, y fee de ſeguro, para hablarles, y darles las raçones, por que les queria dàr Guerra, que eran baſtantiſimas para hacerla; y para que entendieſen, que ellos eran los culpados en eſte caſo, y no los Eſpañoles, ſin que huvieſe doblez, ni traicion, ni tiranìa. Oiò el Rei lo que Cortès le embiò à decir; y por ventura, por no parecer cobarde, obedeciò; y juntando los Señores de ſu Conſejo, y otra mucha Gente de la Nobleça Mexicana, ſalieron de ſus Alojamientos, mui rodeados de ſus Capitanes, y Nobles, y metidos en Canoas, ſe fueron por Agua, àcia el Lugar donde eſtaban los Vergantines, y embiò à decir à Cortès como iba; y quando iba llegando, hiço Cortès à la Gente de ſu Vergantin, que lo guiaſen à la parte, por donde el Rei Quauhtemoc venia; y aſi, apartado de los demàs, y Quauthemoc con pocas Canoas, que le fueron acompañando, haſta caſi abordar, ſe ſaludaron, cada qual, à ſu vſança, mui corteſanamente, y luego Cortès, por lengua de ſus Interpretes, començò ſu raçonamiento, de eſta manera.

Rei, y Señores Mexicanos, yo eſtoi determinado con mis Compañeros los Eſpañoles, y Amigos de los Tlaxcalla, à daros Guerra, donde avràn de acontecer coſas graves, y temeroſas de oìr; pero no ſe eſcuſan, y eſta Guerra ha tenido principio, de enojos, de coſas, que no eſtàn bien entendidas de vueſtra parte, y quereiſnos culpar, en lo que no tenèmos culpa, aviendo ſido noſotros los injuriados, y afrentados, y maltratados de voſotros, y muertos muchos de los nueſtros, y robadas nueſtras Haciendas, ſin Raçon, y ſin Juſticia. Sabed Señores mios, (y sè que no lo ignorais) que mi venida à eſta Ciudad, como Yo os lo dixe, no fue para tomaros vueſtra Ciudad, ni haceros Guerra, ſino para averiguar las Quexas, y Agravios, que nueſtros Amigos los Tlaxcaltecas nos contaron, que les aviades hecho: y para averiguar con quietud, quien tenia la culpa de eſtos Agravios, y malos tratamientos, de que os acuſaron, vine à eſta Ciudad, como viſteis, y hablè en eſte caſo, lo que oìſteis, para que en eſpacio de algunos Dias, entendieſemos la verdad de los negocios, de que fuiſteis acu-

acuſados; eſte negocio no ſe pudo llegar al cabo, ni proceder en èl, como era meneſter, porque me vinieron à llamar, de parte de otros Eſpañoles, que avian venido de nuevo, à la Coſta de la Mar, y fueme neceſario dexar, lo que avia començado, y ir con la maior parte de mi Gente, à recibir à los Eſpañoles, que me venian à buſcar, y dexè en mi Lugar otro Capitan, para que eſtuvieſe aqui con los Eſpañoles, y Tlaxcaltecas, que dexè, y hablè al Señor Motecuhçuma, y ſus Principales Mexicanos, para que entre tanto, que Yo bolvia, eſtuvieſen con toda Paz, y Amiſtad; y de eſta miſma manera hablè al Capitan, que Yo dexè, y à todos los Eſpañoles, y à nueſtros Amigos los de Tlaxcalla, para que no ſe perturbaſe la Paz, y el Soſiego, haſta que Yo bolvieſe, y de eſto, muchos de los que eſtais preſentes, ſois teſtigos.

Deſpues, que Yo me partì, à pocos Dias ſe dixo, que el Capitan, que dexè, que es Pedro de Alvarado, (que eſtà aqui preſente) à traicion, y ſin averſele dado ninguna ocaſion, os acometiò de Guerra, en vna Fieſta, que haciais à vueſtro Dios Huitzilopuchtli, y que alli matò, y deſtruiò toda la Flor Mexicana, y luego, antes que los Eſpañoles ſe recogieſen, acudiò tanta Gente de Guerra contra ellos, que les fue neceſario recogerſe à ſu Fuerte, y encerrarſe en las Caſas Reales, donde Yo los avia dexado, y eſto, ſeñal fue, que el negocio de eſta Guerra, avia començado ſobre penſado, para imputar la culpa de eſte hecho à mi Capitan, y Eſpañoles. Començaſteis à publicar, que ellos, à traicion, os avian acometido, ſin que tuvieſen ninguna ocaſion de hacer, lo que hicieron; y eſto no es aſi, porque venido, que fuì Yo, inquiri luego de eſte negocio, como avia paſado, y hallè, que voſotros eſtabadeis concertados de matar en eſta Fieſta dicha à mis Eſpañoles, è Indios Amigos, que os dexè encomendados; y como ſupieron eſto mui de cierto, adelantaronſe ellos, à hacer lo que hicieron.

Tambien nos achacais la muerte de Motecuhçuma, y no es verdad, porque ſaliendo à las Açuteas à mandar à los Mexicanos, que ceſaſen de pelear, aunque iban arrodelandole, y guardandole los Eſpañoles, no ſolamente no le quiſiſteis obedecer, pero deſhonraſteislo à èl, y à noſotros, y le tiraſteis de Pedradas, de manera, que lo heriſteis, y murio de la Pedrada, que de voſotros recibiò; y no ſolamente no ceſaſteis de pelear, mandandooslo vueſtro Rei, y Señor, pero començaſteis à pelear mui fuertemente contra noſotros, quitandonos los Baſtimentos; y quando Yo vine, aunque ſupiſteis, que venia, y me viſteis entrar en la Ciudad, no huvo Hombre, que me hablaſe, ni me quiſieſe vèr, y como entrè donde eſtaban los Eſpañoles mui maltratados, ninguno de voſotros quiſo verme, ni ſaludarme, y mandandoos, que ceſaſedeis de darnos Guerra, y rogandoos, que nos dieſedeis Baſtimentos, no lo quiſiſteis hacer, ſino que añadiſteis maior diligencia, aſi en pelear, como en quitarnos la Comida, y en matar à los que nos daban algunos Baſtimentos, abſcondidamente: de manera, que tuvimos nececeſidad de ſalir, huiendo de Noche, de donde eſtabamos, y ſalir como pudimos, con muertes de muchos Eſpañoles, è Indios Amigos, y con robarnos quanto teniamos, y nos fuiſteis dando alcance, haſta los Terminos de Otumpa, donde de tal manera nos acoſaſteis, y afligiſteis, y cercaſteis de todas partes, que ſi Dios, milagroſamente, no nos defendiera, no libraramos de vueſtras manos, y murieramos todos, como lo deſeabadeis. Todas eſtas coſas, y otras muchas, que callo, hiciſteis contra noſotros, como Gente Idolatra, y Cruel, y agena de toda Juſticia, y Humanidad; y por tanto os venimos à dar Guerra, como à Gente, que no aveis tenido raçon, de la qual no ceſarèmos, haſta que venguemos nueſtras injurias, y hechemos por Tierra à los Enemigos de Dios, Idolatras, que no tienen Lei de proximidad, ni de humanidad, para con ſus Proximos; y eſto ſe harà ſin falta ninguna.

Oyeron con atencion los Mexicanos el Raçonamiento de el Capitan Fernando, y como yà eſtaba determinada la Guerra entre ellos, no reſpondiò nada Quauhtemoc à ſus raçones, pareciendole eſcuſadas eſcuſas, y que la verdad de el caſo lo podian determinar las Manos; y aſi grave, y ſeveramente dixo, que aceptaba la Guerra, y que cada qual hicieſe por defenderſe; y con eſto ſe apartaron los vnos de los otros, y Fernando Cortès

ſe

ſe fue à ſu Pueſto de Acachinanco, y el Rei Quauhtemoc ſe metiò en la Ciudad, cada qual de los dos, con los ſuios, deſeando la Victoria de la Guerra, que eſperaban.

Chriſtoval de Olid, que eſtaba con el Exercito de Cuyohuacan, teniendole mui apercebido, eſtaba à la mira de lo que paſaba en la Laguna; y luego, como ſe ſupo el eſtado de la Guerra, y como ſe avia aplaçado ſin medio, ni condicion alguna, entrò por la Calçada, llevando por Agua, caſi en conſerva, los Vergantines, que iban por la parte de la Calçada, en contra de la Ciudad, y iban como haciendo vn miſmo cuerpo de Exercito, porque iban en el parejo de los Vergantines los Rodeleros, para reſiſtir los Dardos, y Flechas de las primeras rociadas. Llegaron con eſte orden à la primera Trinchea, que eſtaba en el Barrio de Xoloc, y con vna Pieça grande de Artilleria, que diſpararon, con Municion, quatro veces, ſe la hecharon por tierra, y ſe la ganaron; y aqui ſaliò gran numero de Canoas, las quales fueron preſto desbaratadas, con los Vergantines, y los Mexicanos huieron, quedando muchos muertos, y ahogados. Y ganado eſte Paſo, paſaron a otro, llamado Huitzillan, donde ſe avian hecho fuertes, en otra, que avian fortalecido, con mas cuidado, y prevencion; pero ganaronſela, como la primera, con mucho daño de los Mexicanos; y de eſta manera derribaron muchas Trincheas, y tomaron muchas Puentes; y con el favor de los Vergantines, que iban cerca de la Calçada (como hemos dicho) los Tlaxcaltecas ſeguian los Enemigos, muchos prendian, y muchos mataban; otros huiendo, ſe hechaban al Agua, de la otra parte de la Calçada, por donde no iban los Vergantines; y mas de vna Legua ſe fue ſiguiendo eſta Victoria. Aviendoſe recogido las Canoas en las Caſas de Mexico, ſaltò Fernando Cortès en Tierra, con treinta Hombres, para ganar vnas Torres de Idolos, con ſus cercas baxas al rededor, de Cal, y Canto; y aunque los Mexicanos las defendieron, ſe las ganò. Mandò ſacar tres Pieças de Artilleria; y porque la media Legua de la Calçada, haſta la Ciudad, eſtaba llena de Gente, y de la vna, y otra parte muchas Canoas, mandò aſeſtar vna Pieça, que diſparò por medio de la Calçada, matando infinita Gente, porque eſtaba quaxada de ella; y con eſto ſe retiraron todos, por entonces. Quemòſe la Polvora, por deſcuido del Artillero; y luego fue vn Vergantin à Ytapalapan, que era dos Leguas, por mas Polvora: Y pareciendole, que no convenia deſamparar el Sitio de la Torre, que avia ganado, determinò Cortes quedarſe alli, y embiar por Gente à los Exercitos de Sandoval, y Chriſtoval de Olid, y tener cabe sì los Vergantines. Pareciò à los Mexicanos, que hallarian à los Caſtellanos, con el canſancio del Dia paſado, dormidos, y deſcuidados, ſi los acometian à media Noche; y aſsi lo concertaron, aunque contra ſu coſtumbre; fueron muchos à ello, por la Calçada, y en Canoas; y como ellos nunca hacen nada, ſin voceria, fueron luego ſentidos de Cortès, que eſtaba mui vigilante: hacian en ellos gran daño los Tiros de los Vergantines, el Arcabuceria, y las Balleſtas, porque como eran infinitos, no iba Tiro en valde, ni ſus Flechas alcançaban, quanto los Arcabuces, y Balleſtas. Viſto el daño, acordaron de retirarſe, aviendo trabajado en eſte Reencuentro mucho Alonſo de Avila, y Martin Lopez.

En llegando el Dia, ſaliò Gente, ſin numero, à pelear por la Calçada, y por el Agua; y con el Socorro, que llegò à Cortès de Coyohuacan, los apretò de manera, que los encerrò en las primeras Caſas de Mexico; matò infinitos; ganòles vna Puente, que tenian mui fortificada; y porque del otro lado de la Calçada, adonde no andaban los Vergantines, los Indios ofendian mucho, tirando Piedras, Varas, y Flechas, Fernando Cortès la mandò romper, y paſar quatro Vergantines, con que los dos lados de la Calçada quedaron guardados; y de eſta manera iban ſiguiendo las Canoas, y entraban en la Ciudad, y quemaban algunas Caſas; y por la Calçada, que corre de Legua y media, deſde la Tierra firme de Ytztapalapan, à Coyohuacan, fue por ella, con todo ſu Campo, Gonçalo de Sandoval; y à vn quarto de Legua, llegò à vna pequeña Ciudad, que tambien eſtaba en la Laguna, adonde le hicieron reſiſtencia los Indios; peleò con ellos, venciòlos, y quemò la Ciudad: y eſtando la Calçada rota, embiò Cortès dos Vergantines, con que hicieron Puente, y paſaron. Llegada la Gente à Coyohuacan, Sandoval fue à vèr à

Cor-

Cortès, hallòle peleando; quiſo èl tambien menear las manos, y con vna Vara Toſtada, le atraveſaron vn pie. Retiraronſe los Enemigos, por el daño, que recibian de la Artilleria, de las Eſcopetas, y de las Balleſtas. De eſta manera ſe peleò ſeis Dias, ſin deſcanſar, y los Vergantines, por diverſas partes, quemaban las Caſas de la Ciudad, y hallaron canal, por donde rodearla, y entrar en lo grueſo de ella, con que las Canoas, con vn quarto de Legua, no ſe acercaban à los Exercitos, sì antes con la multitud, ponian eſpanto.

Pedro de Alvarado, avisò à Fernando Cortès; que por la parte de Tepeaquilla, por vna Calçada, que iba à vnas Poblaciones de Tierra Firme; y por otra pequeña, que eſtaba junto à ella, entraban, y ſalian los Mexicanos en la Ciudad, y que creìa, que viendoſe apretados, ſe irian por alli; y aunque Fernando Cortès deſeaba eſto, por poderſe mejor aprovechar de ellos, en el Campo, ordenò, que Gonçalo de Sandoval, aunque eſtaba herido, fueſe à poner ſu Exercito en vn Pueblo, adonde iba à ſalir vna de las dos Calçadas; y en vna Calçadilla, que eſtaba quebrada, en algunas partes, entre Sandoval, y Alvarado, ſe puſieron Chriſtoval Flores, y Geronimo Ruiz de la Mota, con ſus Vergantines; y aſi quedò acabada de cerrar la Ciudad; por lo qual determinò Fernando Cortès, de hacer vna entrada en ella; y porque las Ciudades de Huitzilopucho (que es aora San Matco) la de Mexicatzinco, Cuitlahuac, y Mizquic, que ſe avian rebelado, no le dieſen por las Eſpaldas, dexò diez de à Caballo, con diez mil Indios Amigos, que le guardaſen el paſo, y ordenò à Pedro de Alvarado, que tambien, al miſmo tiempo, acometieſen la Ciudad. Entrò, pues, Fernando Cortès por la Calçada à pie, delante de ſu Gente; topò luego con los Enemigos, que defendian vna Rotura, que avian hecho en la Calçada, guardados de vna Trinchea; peleòſe gran rato, porque la defenſa eſtaba bien hecha, y los Indios eran muchos, y peleaban con rabia; pero los Caſtellanos los apretaron tanto, que ſe la ganaron.

)§(

CAP. XCI. *Que proſigue el Cerco de Mexico, y que muchos Pueblos ſe fueron à ofrecer à Fernando Cortès.*

PROSIGUIENDO Fernando Cortès por la Calçada adelante, llegò à la entrada de la Ciudad, adonde eſtaba vna Torre de Idolos mui fuerte, y al pie de ella, vna Puente mui grande levantada, con vna mui fuerte Trinchea, y por debaxo de la Puente, corria gran cantidad de Agua, con mucho impetu. La Gente, que defendia eſte paſo, era tanta, que con la furia de el Agua, la voceria, y la multitud de Piedras, Flechas, y Varas, que tiraban, detuvieron algo à los Caſtellanos, en emprender eſte paſo; pero Fernando Cortès mandò, que los Rodeleros, y detràs de ellos los Balleſteros, y Eſcopeteros, divirtieſen à los Indios, y que por los lados, acometiendo los Vergantines, huvieſen de hechar Gente, que ganaſe la Trinchea; hiçoſe con menos peligro, de lo que penſaba, y los Enemigos huieron; y Fernando Cortès, con ſus Caſtellanos, è Indios, pasò el Agua, que ſerian mas de ochenta mil Hombres, los quales cegaron con Piedra, y Tierra, aquella Puente, en que Diego Hernandez, Aſerrador, que ſirviò en la Fabrica de los Vergantines, trabajò, mas que mil Indios, porque era Hombre diligente, y de grandiſimas fuerças; de tal manera, que quando tiraba vna Piedra, como vna Naranja, por medio de los Enemigos, afirmaban, que no hacia menos daño, que ſi ſaliera de vna de las Pieças de Artilleria, y era mui animoſo. Ganaron los Caſtellanos, mas adelante, otra Albarrada, que eſtaba en la Calle mas ancha, y mas principal de la Ciudad, que como no tenia Agua, ſe hiço mas facilmente. Siguieron el alcance, por la Calle adelante, haſta otra Puente alçada, ſalvo vna Viga, que quitaron, en paſando algunos de los Indios, y como tenian de la otra parte de el Agua, vna Trinchea de Adobes, y Lodo, eſtuvoſe mas de dos horas peleando, de la vna parte, y de la otra, en eſte pueſto, recibiendo el Exercito Caſtellano gran daño de las Piedras,

dras; y Varas, que tiraban de las Açuteas. Ordenò Fernando Cortès, que acercandoſe, quanto pudieſen, los Eſcopeteros, y Balleſteros, y dos Pieças de Artilleria, diſparaſen mui menudo; y aviendolo hecho algunas veces, los Enemigos dexaron la defenſa; por lo qual algunos Caſtellanos, armados de aquellos Ychcahuipiles de Algodon, aunque mui peſados, ſe arrojaron al Agua, y paſaron con mucho peligro de los Flechaços. Viſto eſte atrevimiento, acabaron los Enemigos de deſamparar el Pueſto, y las Açuteas, y como iban retirandoſe los Mexicanos à lo interior de la Ciudad, por el mucho aprieto, en que los Caſtellanos, y Amigos Indios les ponian, muchos de los de Tlatilulco ſe recogieron à las Caſas de Motecuhçuma (que ſe llamaban Quauhquiahuac, que quiere decir, Caſa de Aguilas, porque tenia dos Aguilas de Piedra à la entrada de el primer Patio) y como eran valientes, y animoſos, ſalieron luego contra los de à Caballo, y como ſe iban metiendo ſin miedo, hiço roſtro vno de ellos, à otro de à Caballo; el qual, viendolo tan deſvergonçado, le tirò vn bote de Lança, con que le pasò, y caſi coſiò con el ſuelo; y como el golpe fue con fuerça, y el Caballo tambien la llevaba, no la pudo ſacar, y aunque hiço vn deſdèn ſobre las Ancas de el Caballo, no la ſoltò; pero acudieron los Indios con mucha preſteça, y aſiendo de ella, hacian fuerça por quitarſela; pero el Soldado, que ſentia eſta afrenta, ſaltò en el ſuelo de ſu Caballo (caſo harto inconſiderado) y como los Enemigos eran muchos, y rabioſos, no durò mucho tiempo con vida, porque à mui breves golpes ſe la quitaron, y dexaron molido, y quebrantado todo ſu cuerpo. Los Compañeros, que aunque vieron el laſtimoſo caſo, no pudieron eſtorvarle, por la preſteça con que ſe hiço, rebolvieron ſobre los Agreſores; y aunque los acometieron, no llegò à execucion la vengança, porque luego ſe bolvieron à las Caſas de el Rei, de donde avian ſalido, y ſe fueron retirando à ellas, al amparo de vnas Columnas, que eſtaban fuera levantadas, para vn nuevo Edificio, que alli hacia Motecuhçuma. Pasò el Exercito, cegòſe la Puente con los Materiales de la Trinchea, y ſiguieron haſta otra Puente, que ni eſtaba alçada, ni tenia Albarrada, cerca de vna de las mas principales Plaças de la Ciudad, y teniana ſi, porque nunca ſe perſuadieron los Enemigos, que los Caſtellanos llegaſen alli. Viſta tal ocaſion, y que yà era todo Tierra-firme, mando Fernando Cortès diſparar vna Pieça à la Plaça; y como eran tantos los Mexicanos, que no cabian en ella, cada vez hacia gran eſtrago, y con todo eſo no ſe determinaban los Chriſtianos à entrar en la Plaça: por lo qual, diciendo Fernando Cortès, que no era tiempo de moſtrar canſancio, ni cobardìa, con vna Rodela en la mano, apellidando, Santiago, arremetiò el primero.

No pudiendo los Mexicanos ſufrir la furia de los Caſtellanos, y de ſus Amigos, recogieronſe en el circuito de el Templo, que era vna Cerca de Cal, y Canto, y era como vn Lugar de quatrocientos Vecinos; pero tambien lo deſampararon, ſubiendoſe à las Torres, y guareciendoſe en otras partes; pero hechando los Mexicanos de vèr, que no avia Caballos, rebolvieron ſobre los Chriſtianos, y peleando con extremo valor, los hecharon de todo lo ganado, haſta la Plaça, y eſta tambien ſe la hicieron perder, y la Pieça de Artilleria, y los llevaban mui acoſados por la Calle, por ſu demaſiada confiança, y menoſprecio de los Indios; pero acudieron tres Caballos, con cuio calor ſe cobrò lo perdido de la Plaça, y Patio de el Templo, con muchas muertes de los Mexicanos, que penſaron, que eran mas los Caballos; y aunque haſta treinta ſe hicicieron fuertes en vna Torre, que tenia cien Gradas, quatro Caſtellanos, peleando valeroſamente, la ganaron, y mataron à los Defenſores; y ſi no acudieran otros ſeis Caballos, los Indios, ſegunda vez, hechàran al Exercito Chriſtiano de la Ciudad. Mandò Cortès recoger el Exercito, y ſi los paſos no eſtuvieran bien cegados, recibieran daño, porque à eſta ſaçon llegaron al pueſto de las Canoas, que avian huido de los Vergantines, que les hacian mucho daño; y como eran de los mas valientes, acometieron à los Nueſtros, con otros, que ſe les juntaron (que llamaban Quaquachicti) y cargaron con mucha furia, aunque los refrenaban los Caballos, con mucho daño ſuio, rebolviendo, de quando en quando; y de eſta manera ſe retiraron los

Nueſ-

Nueſtros al Lugar, donde avian dexado ſentado ſu Real, que ſe llamaba Xoloca, (que es cabe el Matadero, y Caſas de Pedro de Alvarado) y los Vergantines ſe bolvieron à ſu pueſto de Acachinanco. Hiçoſe bien eſta retirada, aunque de las Pedradas de las Açuteas, fueron muchos heridos, y dexaron ardiendo muchas Caſas, para que deſde las Açuteas no recibieſen mas daño. Los otros Exercitos en eſte miſmo tiempo, hicieron ſus entradas, y pelearon mucho, y aunque eſtaban apartados vnos de otros, mas de Legua, y media (que tanto, por todas las partes ſe eſtendia la Poblacion de la Ciudad) era tanta la Gente de los Enemigos, que acudian à todas partes, que parecia, que todo el Poder de el Mundo eſtaba en cada vna: Dexaron perdido los Eſpañoles eſta vez el tiro grueſo, que avian ſacado para ofender, y desbaratar à los Indios; con que quedaron los Mexicanos, en algo contentos.

Don Fernando, Señor de Tetzcuco, reconociendo el bien, que Fernando Cortès le avia hecho en darle tan gran Señorìo; aviendo otros, que tenian à èl tan buen derecho, deſeando poner buena voluntad à ſus Vaſallos, y à ſiete Hermanos, que tenia, les dixo: Que pues ſabian, que los Mexicanos avian ſido ſiempre Tiranos, ſi le le amaban, holgaria, que tomaſen por propria aquella Guerra, en favor de el invencible Cortès, pues ſu Dios le favorecia, y le parecia, que le avia embiado de tan lexos, para caſtigar los Tiranos, y vengar à ellos, de los agravios recibidos; y aſi eſperaba, que quedarian mui corridos, los que no huvieſen acudido à Cortès; y mui contentos los que le huvieſen favorecido; y bolviendoſe à Cohuanacotzin, ſu maior Hermano, le dixo: Tu ſeràs el General de el Exercito, y le repartiràs entre tus Hermanos, pues eres exercitado en la Guerra, y Cortès, y los Mexicanos entiendan el gran Poder de Tetzcuco. Eſte Hermano, que era de haſta veinte y ſeis Años, reſpondiò, beſandole las Manos, por la merced, que à todos hacia, y ofreciendo de ſervir con muchas veras; juntò el Exercito; ſalio con cinquenta mil Hombres; fue mui Valiente, y con los treinta mil, ſe fue à poner adonde eſtaba Cortès; los veinte mil repartiò en los otros dos Exercitos, y eſte ſe bautiçò deſpues, y ſe llamò tambien Don Hernando.

CAP. XCII. *De las entradas, que Fernando Cortès hacia en Mexico, y el gran numero de Gente, que tuvo en ſu Exercito.*

DEMAS de el referido Socotro, que fue mui à propoſito, y que diò à los Mexicanos mucha pena, con ſu exemplo, fue otro de Xuchimilco, Ciudad de la Laguna, quatro Leguas de Mexico, y de ciertos Pueblos Otomies, que es Gente Serrana, con mas de veinte mil Hombres, y mucha Vitualla. Pareciendo, pues, à Cortès, que los Vergantines avian amedrentado tanto las Canoas, que no parecia ninguna; y que baſtaba tener conſigo los ſiete, embiò tres à Sandoval, y otros tantos à Alvarado, porque yà el Exercito de Chriſtoval de Olid, ſe avia juntado con Cortès. Eſtos Vergantines fueron mui neceſarios en aquellas partes, porque hacian grandes preſas de Canoas, que entraban en la Ciudad con Vitualla, y daban calor à los Exercitos. Llegada la Gente de Guerra, de los Amigos, Fernando Cortès apercibiò, aſi à los Caſtellanos, como à los Indios, para tomar de veras el Combate de la Ciudad, y dixo, que dentro de dos Dias lo penſaba començar. El tercero Dia, por la Mañana, deſpues de oìda Miſa, ſaliò de los Quarteles con veinte Caballos, trecientos Caſtellanos, mucho numero de Amigos, y tres Pieças de Artilleria, y à tres tiros de Balleſta toparon con los Enemigos, que aguardaban, y recibieron los Chriſtianos, con gran grita, y burla, confiados en ſu multitud, y en lo que de nuevo avian fortificado en aquellos tres Dias, aunque no faltaron Eſcaramuças. Peleabaſe por todas partes, y los Vergantines por los lados, perſeguian mucho los Enemigos. El Artilleria hacia buenos efectos, porque como eran tantos los Indios, no iba Tiro en valde, y aſi començaron à afloxar, y con eſto ſe ganò el Fuerte, y ſe pasò, ſiguiendo la Victoria, haſ-

haſta otra Puente, y Trinchea, que ſe ganò, y otras muchas; y llegaron haſta vna Plaça, de donde Cortès no quiſo paſar, haſta que ſe cegaſen los Arroios, para que los paſos eſtuvieſen ſeguros en la retirada; y aunque mas de diez mil Indios entendian en ello, huvo que hacer haſta hora de Viſperas, y entre tanto los Caſtellanos, y los otros Indios, peleaban, haciendo mui buenas ſuertes, y los Caballos alanceando infinitos. Ponian los Mexicanos toda ſu confiança en las Açuteas, de donde era grande la ofenſa, que hacian; y por eſto el General Tetzcucano, dixo à Fernando Cortès, que le ſerviria de poco lo que trabajaba, ſi no derribaba las Açuteas, como las iba ganando. Acordò de tomar el conſejo, aunque contra ſu voluntad, porque ſiempre quiſiera llevar el negocio por bien. Mandò, que ſe puſieſe fuego à vnos grandes Palacios, que en aquella Plaça avia; quemòſe tambien la Caſa de las Aves de Motecuhçuma, que era mui hermoſa, y otras diverſas coſas, que mucho ſintieron, porque nunca penſaron, ſegun la fortaleça de la Ciudad, que fuerças humanas llegaran tan adelante. Siendo ià hora, mandò Fernando Cortès, que el Exercito ſe retiraſe; y entonces era coſa admirable la carga de los Mexicanos, la rabia con que la daban, por el ſentimiento de la quema de los mas hermoſos Edificios de ſu Ciudad; por la muerte de tantos de los ſuios; por vèr à los de Chalco, Xuchimilco, à los Otomies, y otros Pueblos, à quien ellos avian tenido por Eſclavos, pelear contra ellos: coſa, que tenian por gran afrenta. Tambien les daba pena oìr à los Tlaxcaltecas, moſtrando los braços, y piernas de los muertos, que aquella Noche cenarian de ellos, y otro Dia almorçarian, como enefecto lo hacian. Acabòſe de retirar el Campo, ſin que faltaſe ningun Caſtellano, y pocos Indios: Alvarado, y Sandoval tambien pelearon eſte Dia, y aſsi convenia; porque ſi toda la fuerça de Mexico cargara ſobre vna ſola parte, fuera invencible; y en eſto moſtrò Fernando Cortès ſu mucha prudencia, y conſideracion, que en todo lo que hacia tenia, y aſsi ſe engañaba pocas veces.

Bolviò el Dia ſiguiente Fernando Cortès, por la miſma orden, y lugar, y con la miſma Gente, contra los Enemigos; y aunque madrugò, porque no bolvieſen à fortificar lo que avia ganado, yà lo hallò hecho mejor, que antes, y ſe peleò eſte Dia con mas peligro, y haſta dos horas, deſpues de medio Dia, no ſe pudieron ganar, ſino dos Puentes, y dos Trincheas; porque para cada vna, era neceſario, que los Caſtellanos ſe echaſen à nado; y ſi los Vergantines no aiudàran, tampoco eſto aprovechàra, ni aun con ellos baſtàra, ſino quemaran las Caſas, por el daño de las Açuteas. Retiròſe Cortès, cargandole mucho los Enemigos; y Alvarado, y Sandoval, por ſu parte, tambien lo hicieron mui bien, culpando à Fernando Cortès, por eſtas retiradas, queriendo muchos, que ſe quedàra en lo ganado, por no bolver tantas veces à ello. Reſpondia, que no tenia fuerças para ſuſtentarlo, y que ſe ponia en manifieſto peligro; pues eſtando en la Ciudad à todas horas, le combatirian; aliende, de que no pudiera quitar la Vitualla à la Ciudad, como lo hacia de donde eſtaba. Aviaſe haſta eſte tiempo eſtado neutrales los Pueblos de Ytztapalapan, Huitzilopucho, Mexicatzinco, y Mizquic, y Cuitlahuac, y los Naturales de otros Pueblos, que eſtaban en la Laguna Dulce; y viendo, que las coſas de los Chriſtianos caminaban proſperamente, ſe embiaron à ofrecer à Cortès. El los recibiò mui bien, y pidiò, que embiaſen ſus Canoas armadas, para que anduvieſen en compaña de los Vergantines, y que en ellas llevaſen Materiales, para hacer Caſas, para el abrigo de la Gente, en los Quarteles. Lo vno, y lo otro hicieron de buena gana, y con gran brevedad; y avia à los dos lados de la Calçada, en mas trecho de quatro Tiros de Balleſta, eſtancias, adonde cabian los Caſtellanos, con mas de dos mil Indios de ſervicio, porque los otros, que eran caſi docientos mil, ſe apoſentaban en Coyohuacan, Legua y media del Campo. Llevaron tambien Mantenimientos, que fue de mucha aiuda; porque lo principal de que ſe ſuſtentaban los Caſtellanos, eran Cerezas, porque avia muchas, y duraban mas tiempo, que las de Caſtilla. No ſe hartaban de Peſcado, que tuvieron pocos dias; y demàs de la hambre con que peleaban, el Sol, y el frio, no les diò pequeño trabajo. Viſto, que las muchas muertes de los Mexicanos, y el

trabajo de la hambre ; que padecian, no los atraìa à la Paz , determinò Fernando Cortès , no dexar paſar Dia, ſin combatirlos ; para eſto mandò, que quatro Vergantines , con la mitad de las Canoas , que ſerian como mil y quinientas , fueſen por la vna parte ; y que los otros , con la otra mitad , fueſen por la otra parte , corriendo al rededor de la Ciudad , quemandola , y haciendo todo el daño, que pudieſen. Entrò èl miſmo por la Calle Principal , hallòla toda deſembaraçada ; pasò à la Calle , que và à ſalir à Tacuba , en que avia algunas Puentes. Ordenò , que deſde alli entraſe por otra Calle Alonſo Davila , con ſeſenta Caſtellanos ; y que ſeis Caballos fueſen por las eſpaldas , para aſegurarlos , y llevaſe doce mil Indios conſigo. Embiò à Andrès de Tapia por otra Calle , y con la Gente , que le quedaba , ſiguiò por la de Tacuba. Ganò tres Puentes , y las cegò , y ſe bolviò al Quartèl. El otro Dia , bolviò Cortès à entrar en la Ciudad , con fin de ganar toda la Calle de Tacuba, para poderſe comunicar con el Real de Pedro de Alvarado. Yà en eſta ſaçon , andaban los Mexicanos , canſados de ſufrir los aſaltos , que los Caſtellanos les hacian , y daños , que les cauſaban ; y por eſto determinaron muchos , de paſarſe de la parte de Tenuchtitlan , à la de Tlatelulco , que èra en lo mas interior , y fuerte ; y aſi ſe paſaron muchos , con ſus Haciendas, Mugeres , y Hijos , confiando en el valor de la Gente de aquel Barrio, que es de animo mas arriſcado , y valiente. Aſi entraron en Tlatelulco, los de Tenuchtitlan , con mucho ſentimiento , y ſobra de ſuſpiros , y lagrimas. Los Tlatelulcas , aunque ſiempre ſe querian mal eſtas dos Familias, los recibieron en eſta ocaſion mui bien , y con mucho amor , conſolandolos en ſus trabajos, y prometiendo de favorecerlos, pues à todos importaba ſu defenſa. Y movidos de laſtima , que les cauſaron los nuevos Hueſpedes , ſe partieron muchos à aiudar , en la defenſa de Tenuchtitlan , dexando ſuficiente Guarda de Gente en ſus Preſidios , y Guaridas. Y como eſte Dia ſe retiraron los Mexicanos tanto en lo interior de la Ciudad , pareciò à los Caſtellanos , que tenian las tres partes , de las quatro de la Ciudad , ganadas ; y Alvarado , y Sandoval , tambien pelearon bien ; ganaron muchas Puentes , con poco daño ; y ſe pasò tan dichoſamente eſte Dia , que ſe perſuadia Cortès , à que los Mexicanos pidieran Paz , la qual, procuraba quanto podia , embiando recados al Rei Quauhtemoc , y haciendo otras diligencias.

CAP. XCIII. Como ſe proſigue el Cerco de Mexico , y coſas, que vàn ſucediendo , y ſe dicen Valentias particulares de Indios , con la Traicion , que los Chinampanecas hicieron à los Mexicanos.

PEDRO de Alvarado , como le parecia, que andaba ganancioſo , en las acometidas , y entradas , que hacia con ſu Gente, moviò ſu Exercito , de donde eſtaba alojado , y vino contra los Tlatelulcas , à los quales hallò à punto de Guerra , y bien apercibidos. Començaron à pelear ,los vnos contra los otros , reciamente , aſi por Agua, como por Tierra , y pelearon todo el Dia , ſin poder hacer bolver paſo atràs à los Tlatelulcas , de la Raia de ſu Sitio ; y viendo, que la Noche ſe venia , y el poco fruto de la Batalla , ſe retirò Alvarado , con ſu Gente , à ſu Pueſto , mui deſcontento , de no aver hecho nada : y el Dia ſiguiente , no bolvieron à pelear ; pero entraron en conſulta de lo que avian de hacer el Dia ſiguiente , para entrar en la pelea ; y ſaliò determinado , de llevar conſigo cinco Vergantines de Armada, los quales puſieron en vn lugar , que ſe llamaba Nonohualco , donde aora eſtà vna Hermita de San Miguèl , à la ſalida de todas las Caſas de eſta patte de Tlatelulco , iendo à Tlacupa , para valerſe de ellos , y de ſu Artilleria, contra los Enemigos. Hecho eſto , ſalieron los de à pie , por tierra , y los de los Vergantines por Agua , en buſca de los Indios , entendiendo , que los Tlatelulcas les ſaldrian al encuentro de Guerra , y que los cogerian en medio , y los deſtruirian. Pero los Indios , que los vieron venir , ſe eſtuvieron quedos en ſus pueſtos , y lugares , aguardando , que entraran mas aden-

den tro los Caſtellanos, para cogerlos en partes donde no pudieſen facilmente deſembolverſe, y matarlos, ò prenderlos; como los Caſtellanos penſaban hacer en ellos.

A eſta coiuntura ſaliò vn Indio Valiente, (que parecia otro Gigante Goliat, contra el Pueblo de Iſraèl) y con vna Rodela en la Mano, y vna Cota de Algodon veſtida, ſe puſo ſolo en medio de el Campo, con tres Piedras en las Manos, y arremetiendo con vna veloz carrera àcia el Exercito de los Eſpañoles, tirò, con mucha fuerça, la Piedra, que tenia en la Mano derecha, y diò con ella à vn Caſtellano, con cuio golpe diò en Tierra, y arrojò las otras dos, que llevaba, y no errò tiro ninguno, y con cada vna derribò el ſuio: Luego tràs eſto acudiò la Tropa de la demàs Gente, y cargò ſobre los que eſtaban junto al Agua, los quales viendo los golpes de el Indio, y la Gente, que cargaba, ſe fueron retirando àcia los Vergantines, para meterſe en ellos, y librarſe de la fuerça de Gente, que ſobre ellos cargaba. De eſta manera ſe ſalvaron, mojados, y bien canſados, por averſe metido por el Agua, y aver hecho mucha fuerça para reſiſtir, y entrar dentro de los Vergantines. De eſte Indio (que ſe llamaba Tzilacatzin) ſe dice, que iba en trage de Otomi (à la manera, que eſtos ſalen armados para ir à la Guerra) cortado el Cabello, en manera particular, y gracioſa, arremetiendo à los Enemigos, ſin ningun temor, teniendo los Ojos baxos, y haciendo ſus arremetidas, como atontado. Los Indios, Amìgos de los Eſpañoles, moſtraron eſpanto en eſte hecho, y acudieron contra èl para matarlo; pero no pudieron, porque ſe les fue de las Manos, y ſe metiò por entre los ſuios, y ſe eſcondiò; y en eſta Eſcaramuça, donde los nueſtros no ganaron nada, y en otras que deſpues tuvieron, con eſtos de Tlatelulco, ſalia eſte Indio disfraçado, cada vez de ſu manera, por no ſer conocido, y aſi hacia grande riça en el Exercito de los nueſtros, y nunca le pudieron aver à las Manos nueſtros Caſtellanos, aunque muchas veces lo procuron.

Otro Dia ſalieron los nueſtros con los Vergantines à Eſcaramuçar, con los Tlatelulcas, çabordando los Vergantines cerca de las Caſas, para ſaltar en Tierra, ſin mojarſe; y por Tierra vinieron muchos Tlaxçaltecas, y otros Amigos de los Eſpañoles; y començaron à pelear con ellos, por Agua, y por Tierra, y aqui murieron de ambas partes, cantidad de Indios, y pelearon todo el Dia, haſta la Noche. En eſta Refriega ſe aventajaron dos Tlatelulcas, llamados Tzoyectzin, y Temoctzin, los quales, con animo invencible, hirieron, y mataron muchos de los Indios Amigos, hicieron hechos mui notables. Retiraronſe los nueſtros (ſiguiendoles los Tlaxcaltecas) y otros de la Confederacion Caſtellana.

En eſte tiempo, (eſtando yà los Indios Chinampanecas confederados con Cortès) pareciendoles, que era buena la ocaſion para robar à los Mexicanos cercados, embiaron à decir à el Rei, (debaxo de cautela, y mañа) como querian entrar de ſecreto en la Ciudad à aiudarlos; el Rei, que no conociò la cautela, y engaño, embiòſelo à agradecer, rindiendoles muchas gracias, por el buen ofrecimiento, y luego les dieron Dones, en ſeñal de amiſtad, y ſeñalandoles los pueſtos donde avian de acudir, los fiaron de ellos. Acudieron todos los de la Laguna, conjurados en eſta traìcion, que eran los de Xuchimilco, Cuitlahuac, y otros de la Laguna, y començaron à hacer demonſtracion, de que peleaban contra ſus Enemigos; y eſtando yà rebueltos los vnos con los otros, començaron à bolverſe contra los pobres Mexicanos, y Tlatelulcas, y à Rio rebuelto, (que dicen) ſuele ſer ganancia de Peſcadores: Eſtos, que lo eran, entrabàn en las Caſas, y por fuerça, ù de grado, fingiendo ſer de los de la Aliança de los Eſpañoles, robaban quanto hallaban, y podian aver à las Manos, y todo lo iban hechando en ſus Canoas, para irſe con ello, quando ſe vieſen llenas de ſus deſpojos; y à los que ſe les defendian, los mataban, y à ſus Mugeres, y Hìjos cautivaban, y maniatados, los ponian en ſus Canoas. Aunque al principio no ſe entendiò eſta traìcion, luego ſe deſcubriò el daño; y los Capitanes, que la entendieron, dieron voces, para que advirtieſen todos la traìcion, que paſaba; luego acudieron todos los que hacian Guerra à Alvarado, y à los demàs, que con èl eſtaban, en aquella parte de Nonohualco, y vinieron à favorecer à la Ciudad, que eſtaba acometida de Amigos fingidos, y acometiendolos, començaron à matar Xuchmilcas, y Chinampanecas, en gran numero, y

cautivaron muchos, y les quitaron los robos, que llevaban.

Andaban los Eſpañoles, à eſta ſaçon, algo fatigados, y como los vieron rebueltos, vnos contra otros, ſe retiraron, holgandoſe de verlos aſidos, y ſe alegraban, de que el negocio paſaſe mas adelante, por deſcanſar, y repararſe, entre tanto, que ellos ſe deſcalabraban, y no ceſaban los Mexicanos de cautivar Chinampanecas, haſta que ſe acabò de ſujetar la Gente de la Traicion, y engaño. Llevaronlos todos al Rei Quauhtemoc, que eſtaba en ſus Caſas, en el Barrio de Yacacolco. (que es donde agora eſtà la Hermita de Santa Ana) A eſta ſaçon, eſtaba con el Rei Mayehuatzin, Señor de Cuitlahuac, que avia venido con ſu Gente à la defenſa de la Ciudad, y viendo la traicion de los Suios, mandòlos matar, y aſi perecieron todos los Traìdores, ſiendo Sacrificados à los Idolos. De manera, que muriò en eſta traicion, mucha ſuma de Gente, y con eſto cesò la Guerra, entre los Indios Mexicanos, y Chinampanecas. Aviendo deſcanſado eſtos Dias los Eſpañoles, bolvieron à proſeguir ſu Guerra, y vinieron con dos Vergantines, bien aparejados, à aquel Barrio de Nonohualco, que es en eſte Tlatelulco, y llegandoſe mui à la Orilla de el Agua, ſaltaron en Tierra, y començaron à pelear con los Tlatelolcas; y aunque los Indios hicieron roſtro al principio, luego ſe desbarataron, y dividieron, huiendo de las Balas de los Tiros, y Arcabuçes, y puſieronſe à la defenſa de las Caſas, que por alli avia. De eſta manera ſe ampararon, y no oſaban ſalir à pelear, por miedo de la Artilleria; tampoco los nueſtros oſaban alexarſe, ni apartarſe mucho de los Vergantines, porque no ſe los tomaſen los Indios: y como vieron los Indios, que los Eſpañoles no les acometian, y que ſe eſtaban quedos, y no ſe apartaban de los Vergantines, determinaron de ſalir de los Lugares donde eſtaban retraìdos, y ir contra ellos; y los acometieron, y ſe travò vna mui reñida Batalla, donde murieron muchos Indios, de ambas partes, y fueron preſos quince Caſtellanos, los quales fueron llevados al Rei Quauhtemoc, y fueron muertos, y ſacrificados.

Procediendo la Guerra cada Dia por Tierra, y por Agua, iban los Eſpañoles arrinconando à los Mexicanos, y haciendolos retirar à lo interior de la Ciudad, que èra en la parte de Tlatelulco, (que agora ſe llama Santiago) y en vna eſcaramuça, que huvo, aſi por Agua, como por Tierra, fueron preſos diez y ocho Eſpañoles, à los quales deſpojaron de todas ſus Armas, y veſtidos, y maniatados los preſentaron al Rei, y à los Señores, que con èl aſiſtian en el Barrio de Tlacuhchalco, donde eſtaba vna Caſa, que era como de Audiencia, en la miſma parte donde eſtà la Hermita de Santa Ana; y alli diò el Rei ſentencia contra ellos, que fueſen Sacrificados à los Dioſes, en vn Templo, que eſtaba cerca de aquellas Caſas, y aſi ſe hiço luego, repartiendo los Cuerpos por las Perſonas, que los avian prendido, los quales ſe los llevaron, y hicieron Fieſta, y Banquete con ellos.

Todas eſtas coſas miraban los Eſpañoles ſus Compañeros, deſde los Vergantines, y no oſaban ſalir à defender à ſus Hermanos, ni à ofender à los que de eſta manera los trataban, porque temian no vinieſe otro tanto por ellos, haſta mejor ocaſion, donde ſe pudieſen vengar de todo. Adereçaron otro Vergantin, y metieronlo en el Barrio, que ſe llama Xocotitlan, que es agora San Franciſco, qne por otro nombre ſe llama Cihuatecpan, y començaron alli à pelear con los Tlatelulcas, y ellos los trataron de tal manera, que tuvieron por bien de bolverſe à ſu Vergantin, y por el miſmo Camino, que avian llevado, ſe bolvieron à vn Barrio, que ſe llama Coyonacazco, que es à la ſalida de la Calçada de Guadalupe, donde ai vna Puente, en el principio de la Albarrada, que corre la buelta de San Laçaro, y donde ſe ponen los Quartos de los Ahorcados, cerca de la Hermita de Santa Lucia, que por otro nombre ſe llama Amaxac: Aqui en eſte Lugar de Coyonacazco, tuvieron otra Eſcaramuça con los Eſpañoles, donde murieron algunos Indios; y Rodrigo de Caſtañeda, à quien los Indios llamaron Xicotencatl, por tenerle por mui Valiente Hombre, eſtuvo bien cerca de perder la Vida, aunque ſe eſcapò, porque otro Vergantin vino à favorecerlos en aquel peligro.

Fue mucho el aprieto, en que puſieron los Indios à los Caſtellanos, y entre otras muchas buenas ſuertes, que tuvieron contra ellos, fue vna, llegarſe vn Indio, llamado Tlapanecatleca, à vn Alferez Caſtellano, y le arrancò de

la

la mano la Vandera, y Eſtandarte Real, que demàs de ſer grandiſimo atrevimiento, por averlo quitado à vn valiente Eſpañol, y idoſe con èl, ſin poder recuperarlo, fue caſo, que causò mucho animo à los Indios, y acometieron à los Eſpañoles tan valeroſamente, que parecia començar entonces la pelea, y començando à dàr voces à los otros, que eſtaban abſcondidos, los quales ſalieron en grandiſimo numero, y viendo à los Eſpañoles, que venian peleando, ſin orden, y atropellados, embiſtieron con ellos, y prendieron de eſta vez cinquenta y tres, y de los Indios Tlaxcaltecas, Tetzcucas, Chalcas, y Xuchmilcas, fue mucho el gentìo, que cautivaron; y con eſta memorable Victoria ſe fueron apartando de los Nueſtros, que triſtes, y desbaratados ſe fueron à ſu Alojamiento, y llevaron à Indios, y Caſtellanos, al Rei Quauhtemoc, el qual mandò, que luego fueſen ſacrificados los Nueſtros, en el Momoztli, y Templo de ſu Maior Dios, y à los Indios, por ſer muchos, los repartieron en diverſos Templos, donde fueron ſacrificados, con quatro Caballos, que tambien prendieron en la refriega, y las Cabeças de todos las colgaron en las Perchas de ſu Maior Templo, en memoria de la Victoria, que les alcançaron ſus Dioſes. Eſto harian los Mexicanos, en preſencia de ſu Dios Huitzilopuchtli, por que luego que ſe començaron à retirar à eſta parte de Tlatelulco, ſe traxeron conſigo ſu Imagen, y Figura, y la puſieron en el Barrio de Amaxac, en vna Caſa, llamada Telpuchcalli.

CAP. XCIV. *De la deſgracia, que ſucediò à Fernando Cortès, y lo que los de Mexico celebraron la Retirada de los Caſtellanos.*

PENSANDO Pedro de Alvarado, que ſiempre le avia de ſuceder proſperamente, ſe deſcuidò en cegar los Arroios, y Puentes, que era lo que mas Fernando Cortès le avia encargado; acordò de paſar ſu Exercito, al Cabo de la Calçada, que và à dàr al Mercado de Mexico, que es vna Plaça en eſta parte de Santiago, mucho maior, que la de Salamanca, rodeada de Portales: no le faltaba de ganar para llegar à ella, ſino dos Puentes mui anchas, y peligroſas. Determinò, pues, de ganar la vna, que tenia mas de ſeſenta paſos de ancho, y dos eſtados de hondo; pasòla, aunque con gran dificultad; mandò, que ſe cegaſe, pero cebado en la Victoria, no mirò ſi ſe hacia, como convenia. Rebolvieron ſobre èl los Mexicanos, reconociendo, que los Caſtellanos, no eran mas de cinquenta, con algunos Tlaxcaltecas, y que dos de à Caballo, no podian paſar. Dieron en ellos, tan furioſamente, que los hicieron huir, y hecharſe al Agua; tomaron quatro Caſtellanos, que luego, à viſta de Alvarado, ſacrificaron; muriendo con palabras mui chriſtianas, aunque no les dieron lugar, de decir muchas; porque preſto, vivos, les ſacaron los Coraçones. Mucho ſintiò Cortès eſta deſgracia, por la ſobervia, que los Mexicanos tomaron; porque ſe acercaban à los Caſtellanos, mofando, y burlando de ellos, decian: Ai, Santa Maria, manda Capitan, daca Çapatos. Reprehendiò con blandura el deſcuido de no aver Pedro de Alvarado cegado la Puente, aſiſtiendo con ſu Perſona, ſin encomendarlo à otro, como tantas veces ſe lo avia encargado.

Fueſe algunos Dias combatiendo, dichoſamente, entrando en la Ciudad, y retirandoſe, ſin daño, y como ſiempre les iban ganando Tierra, y los iban arrinconando àcia el Lugar donde los acabaron de conquiſtar, que es vn Lugar, que ſe llama Atenantitech, donde aora eſtà edificada la Igleſia de la Concepcion, junto de la Albarrada. Diò eſto ocaſion à Julian de Alderete, Teſorero de el Rei, y à otros, de importunar à Cortès, que ſe ganaſe el Mercado, pues en veinte Dias continuos, no ſe avia hecho ſino pelear, y parecia, que la Guerra, con aquello ſe acabaria preſto. Y porque no ſe dixeſe, que Fernando Cortès, ſolo era de contraria opinion, les dixo, que lo miraſen bien, y que ſi ſe determinaban, avian meneſter bien las manos. Replicò Alderete, que todo lo tenian viſto, y que mas querian ponerſe en qualquier peligro, que trabajar tantas

veces, ſin provecho. Determinado Fernando Cortès, de no contradecir à todos, avisò de ello à Pedro de Alvarado, y à Gonçalo de Sandoval, al qual mandò, que por la parte de Tacuba, ſe vinieſe con diez de à Caballo, cien Infantes, quince Balleſteros, y Eſcopeteros, al Quartèl de Alvarado, y que en el ſuio, quedaſen otros diez, de à Caballo, dexando concertado con ellos, que ſe emboſcaſen detràs de vnas Caſas; y moſtrando, que levantaban el Quartèl, y huian con el Fardage, para que ſi los Mexicanos ſalieſen, los Caballos emboſcados, les dieſen en las Eſpaldas, y que con los Vergantines, ſe ganaſe el mal paſo, adonde Pedro de Alvarado fue desbaratado, y le cegaſen, y con gran tiento, paſaſen adelante, cegando bien todos los paſos; y que ſi pudieſen, ſin peligro, ganaſen el Mercado; y eſto ſe entendia, no ganando coſa, de adonde les pudieſe ſuceder alguna Rota; y porque ellos avian de combatir, por vna parte, y èl, por muchas, les embiò à pedir ochenta Infantes Caſtellanos.

Otro Dia, por la mañana, mandò Fernando Cortès, que los otros Vergantines guiaſen las tres mil Canoas, por las Calçadas; repartiò la Gente en tres Tropas, porque avia tres Calles, para ir a la Plaça, dicha Tlatelulco. Por la vna, mandò, que entraſen el Teſorero Alderete, y el Contador, con ſeſenta Caſtellanos, y veinte mil Indios, ocho Caballos, y muchos Gaſtadores, para allanar las Puentes, cegar las Acequias, y derribar las Caſas. Por la otra, ordenò, que entraſen Andrès de Tapia, y Jorge de Alvarado, con ochenta Caſtellanos, diez mil Indios, y ocho de à Caballo, y à la boca de eſta Calle, que era la de Tacuba, avian de quedar diez Pieças de Artilleria, para aſegurarla. Cortès avia de ir por la otra Calle angoſta, con cien Peones, y ocho de à Caballo, y entre los Infantes, avia veinte y cinco Balleſteros, y Eſcopeteros, y infinito numero de Amigos; advertidos los Caballos, que à la boca de la Calle, ſe avian de detener, ſin ſeguirle, haſta que ſe lo embiaſe à mandar. En entrando Fernando Cortès bien dentro de la Calle, ſin hallar reſiſtencia, ſe apeò de el Caballo, y tomò vna Rodela, y acometiò vna Puente, y Trinchea; combatiòla gran rato, dando animo à los Soldados; ordenando à cada vno, lo que avia de hacer; y en ganandola, pasò adelante, por vna Calçada rota, en tres partes, y fortalecidas; pero no las defendieron mucho; porque como los Indios Amigos, eran tantos, ſe entraban por las Açuteas, y otras partes. Siguieron los Indios Amigos la Calle adelante, ſin reſiſtencia; quedòſe Cortès con veinte Caſtellanos, en vna Isleta, que alli ſe hacia, porque viò, que los Indios peleaban con ciertos Caſtellanos, y algunas veces los cargaban, haſta meterlos en el Agua, y con ſu favor rebolvieron ſobre sì, y tambien ſe detuvo, porque no tomaſen las Eſpaldas à los ſuios, por ciertas travietas de Calles, que dexaban atràs. Julian de Alderete, embiò à decir à Cortès, que ſe hallaba cerca de la Plaça, porque oìan la grita, que andaba, con Alvarado, y Sandoval, queria entrar en el Mercado. Embiòle à mandar, que en ninguna manera ſe paſaſe adelante, ſin que la Puente, y Acequias, quedaſen bien aſeguradas, por ſi convinieſe retirarſe; pues ſabia, que alli conſiſtia el bien, ò el mal de el negocio. Replicò Alderete, que eſtaban bien cegadas, y que ſi ſe queria certificar de ello, lo fueſe à vèr, y hallaria ſer aſi. Sucediò luego, que aviendoſe ganado vna Puente de doce paſos de ancho, y de mas de dos eſtados de hondo, pareciendo, que la dexaban cegada, con Madera, Cañas de Carriço, y poca Tierra, paſaron à ſu placer los Caſtellanos, ſin mirar, con el guſto de la Victoria, ſi quedaba fixa; pero entendiendo los Mexicanos, el deſcuido, cargaron vivamente ſobre ellos, y los hicieron rerirar. Llegò Cortès quando iban huiendo, no baſtaron ſus voces, y animo, para detenerlos; hecharonſe Indios, y Caſtellanos en la Puente; hundiòſe, ſin que pareciеſe, que ſe avia hechado nada. Arrojabanſe los Mexicanos, tràs los que huian, al Agua, por otra parte; por los lados, acudieron infinitas Canoas, que tomaban vivos à los Caſtellanos, y Tlaxcaltecas, y ſe los llevaban, ſin remedio de Socorro; daban las manos, à los que ſe acercaban, para que ſalieſen, vnos heridos, otros medio ahogados, que en ſaliendo, eſpiraban; otros, con doloridas voces, pedian Socorro. Y divertido en eſto Cortès, con haſta quince Caſtellanos, acudiendo

mu-

muchedumbre de Mexicanos en Canoas, y paſando el Agua, le cercaron, y peleando furioſamente, llegaron à hecharle mano, gritando: Malinche, Malinche, y de hecho ſe le llevaran, ſi Franciſco de Olea, ſu Criado, con maravilloſa preſteça, de vna cuchillada, no cortara las manos à vn Indio, que le tenia aſido; aunque luego cargaron tantos Mexicanos ſobre èl, que mataron à Franciſco de Olea, en preſencia de ſu Amo. (que fue muerte glorioſa por tan buena cauſa) Dicen, que vna India vieja, eſtaba ahogando à Cortès, quando llegò Olea à favorecerle. Fue el ſegundo, en ſocorrer à Cortès Don Fernando Yxtlilxuchitl: otro fue vn Tlaxcalteca, llamado Teamacatzin, natural del Pueblo de Hueyotlipan, de la Provincia de Tlaxcalla, que valeroſamente puſo el pecho à los Mexicanos, y las eſpaldas à Cortès, peleando. Eſte ſe Bautiçò deſpues: vnos dicen, que ſe llamò Antonio, y otros Bautiſta, y fue buen Chriſtiano, y el primero, que recibiò el Sacramento de la Extrema-Vncion, en aquella Tierra.

Acudiò mui à tiempo Antonio de Quiñones, Capitan de la Guarda de Cortès, travòle del Braço, ſacòle de entre los Enemigos; y como la voz, de que eſtaba preſo, ſe avia eſtendido, acudian apriesa muchos Caſtellanos: vno de à Caballo hiço vn poco de lugar; pero dieronle vn golpe de Pica en la garganta, que le hicieron dàr la buelta. Llevaron vn Caballo à Cortès, y ſobre darſele, mataron à Guzman, ſu Camarero. Recogiò la Gente, ſaliò à la Calle de Tlacupan, que es ancha; pero huvo en eſto mucho trabajo, por la eſtrecheza de vn paſo, de vna Calçadilla, adonde avia mucho lodo, y ſe ocupaban en el paſar, vnos à otros, con los empellones; y aſi caieron dos Yeguas en el Agua: à la vna, mataron los Mexicanos; la otra, ſe ſalvò. Mientras eſto paſaba, combatian los que andaban con Alderete, vna Trinchea, y de vna ventana, les hecharon tres Cabeças de Caſtellanos, diciendo: que ſi no alçaban el Cerco, harian otro tanto de todos ellos; y por aver entendido lo que avia ſucedido à Cortès, determinaron de retirarſe, con mucho peligro. Pedro de Alvarado, y Sandoval, iban peleando, por la parte del Norte, con mucho peligro, en vna Calle, que và de Tacuba, à Tlatelulco; y porque los fatigaban las Canoas de Mexicanos, que eran infinitas, acordaron de paſar el Vergantin de Pedro de Briones, por vna Rotura de la Calçada, que eſtaba caſi ciega; y como eran muchos los Indios Amigos, le llevaron como en las manos. Fueron peleando haſta cerca del Mercado, dichoſamente, ſin perder ningun Caſtellano: pararon alli, haſta que vieron el Sacrificio de los Caſtellanos, y haſta que les llegaron dos de à Caballo, de parte de Cortès, aviſando de la deſgracia, que le avia ſucedido, para que ſe retiraſen. Los Indios Amigos, que lo entendieron, y avian de bolver el Vergantin adonde le avian ſacado, le deſampararon; y los Mexicanos, dexando retirado à Cortès, y à los demas, todos cargaron contra Alvarado, y Sandoval; de tal manera, que ſe tomò por remedio, que Sandoval corrieſe con los Caballos, el eſpacio, que pudieſe, entre el Vergantin, y la Ciudad; pero recibia mucho daño de las Varas, y Pedradas, y de eſta manera entretuvo los Mexicanos, haſta que ià de Noche, ſolos los Caſtellanos, acabaron de paſar el Vergantin. Los otros dos Vergantines, anduvieron aquel Dia juntos, y entraron haſta el Templo, adonde es aora el Monaſterio de San Franciſco; y el Capitan Flores, por adelantarſe mas, metiò ſu Vergantin por vna Calle angoſta, dexando atràs al Capitan Mota, con el ſuio, en vna, como Plaçeta de Agua, y aſsi eſtuvieron haſta las tres de la Tarde, que vieron el Sacrificio de los Caſtellanos, y que hecharon de vna Açutea en el Vergantin de Flores, vnas Calças, y vn Jubon, y acudieron ſobre èl con Piedras, y Varas, y otras coſas, que retirandoſe de mala manera, y çiando, diò en vna Caniçal, adonde infinitos Mexicanos cargaron ſobre èl; pero queriendole ſocorrer Mota, çavordò ſobre los Enemigos, con ſu Vergantin, y diò en tierra, deſde adonde ſaltò vn grandiſsimo trecho. Siguieronle algunos Caſtellanos, que peleando con los Indios, los apartaron; y aſsi los Vergantines ſe pudieron retirar en ſalvo.

Yà ſe iba retirando Alderete, y lo miſmo hacian Andrès de Tapia, y Jorge de Alvarado; porque les avia aviſado Cortès, que lo hicieſen con mu-

mucho concierto ; y quando aſi no lo hicieran , todos ſe perdian , por la infinidad de Enemigos , que con mucho corage apretaban , peleando atrevidamente. Llegò Cortès mui congojado à ſu Quartèl , conociendo , que era juicio de Dios aquella deſgracia, pues aviendoſe llegado tan adelante, no ſe ganò aquel Dia el Mercado : tuvoſe entendido , que ſe avian perdido los Vergantines , aunque luego ſe ſupo , que no. Perdieronſe treinta y cinco , ò quarenta Caſtellanos , que los Mexicanos tomaron , vnos muertos, y otros vivos : perdiòſe vna Pieça de Artilleria , y mil Indios Amigos. Los Sacerdotes del Templo , para celebrar la Victoria , luego encendieron en las Torres muchos Braſeros , y hecharon mucho Copal , que es como Anime. Sacrificaron los Caſtellanos , muertos, y vivos , à viſta (como ſe ha dicho) de los Chriſtianos , con increìble compaſion de no poderlos ſocorrer , que aunque no los vian , oìan las laſtimas de los vivos , que les partian las Entrañas de dolor , con tan gran crueldad. Quedò Fernando Cortès herido, en vna pierna , y huvo treinta Caſtellanos heridos. Perdieronſe quatro Caballos , y muchos Barcos : Muriò Chriſtoval Flores de las heridas, dentro de ocho Dias. Continuò toda la Noche el regocijo , y alegria de los Mexicanos , por la Victoria , con Atabales , Caracoles , Bocinas , y otras Muſicas , y muchos Fuegos : Cantaban , y bailaban , animandoſe en los cantares. Dieron gracias à ſus Dioſes, por la Victoria , pidiendoles favor para adelante: Abrieron las Calles , y Puentes , como antes las tenian ; puſieron Centinelas cerca de los Exercitos.

CAP. XCV. *De algunas Provincias , que ſe rebelaron contra Cortès , y de caſos , dignos de memoria , ſucedidos en eſta Guerra.*

NO fueron barbaros los Mexicanos , en embiar luego à ſus Menſageros , por todas las Provincias , à ellos ſugetas , aviſando de la Victoria , que avian tenido , certificandola , con moſtrar dos cabeças de Caballos , y otras de Caſtellanos : magnificabanla mucho, ofrecian de vencer preſto aquellos Hombres ; perſuadian à los que con ellos ſe avian confederado , que los dexaſen , y aiudaſen à los Mexicanos, amenaçandolos , para en acabandoſe la Guerra ; à los Naturales , perſuadian à aiudarlos. Tanto pudieron , que con las claras mueſtras, que llevaban, vnos , ſe confirmaron en ſu neutralidad, y otros , ſe rebelaron à los Caſtellanos. Fernando Cortès , viſtas las braverias de los Mexicanos , y qne las Centinelas , que puſieron ſobre ſu Exercito , ſe le acercaban à decir injurias : por no moſtrar flaqueça , ſaliò el ſiguiente Dia por la Calçada; llegò à la primera Puente , deſde donde ſe bolvieron. Entendiò en reparaſe , para bolver mas de propoſito à la Empreſa , y entre tanto , cada Dia avia continuas Eſcaramuças. Eſtaba Cortès bien cuidadoſo , de lo que harian en eſte ſuceſo los Indios , ſus Confederados , por ſer Nacion mudable , y ligera ; y aun por lo que oìa de los Caſtellanos , que condenaban ſu determinacion , en aver emprendido aquella Guera , pero exteriormente , ſiempre moſtraban animo , y confiança ; y luego ſupo, que los de Malinalco , y Provincia de Cohuixco , movian Guerra à los de Quauhnahuac , porque aiudaban à los Chriſtianos , de que recibiò gran pena; pero por dàr animo à eſtos , y à los demàs Amigos , aunque tenia falta de fuerças , embiò al Capitan Andrès de Tapia, con diez Caballos , y ochenta Caſtellanos , con orden , que ſocorrieſe à los de Quauhnahuac , y bolvieſe dentro de diez Dias , porque en el Exercito avia muchas contradiciones ſobre eſte Socorro , repreſentando muchas cauſas , porque no ſe podia hacer. Hallò muchos Enemigos , que le aguardaban en vna Campaña : ordenò ſu Gente , y con la de Quauhnahuac ſe diò la Batalla , y por ſer Campo raſo , los Caballos fueron de mucho fruto. Tuvòſe Victoria ; ſiguiò los Enemigos haſta Malinalco , que eſtà en vn Alto , Pueblo grande , y de poca Agua , y por ſu Fortaleça , y por la brevedad del tiempo , no pudo hacer mas , que dexar vengados , y ſeguros à ſus Amigos. Llegaron luego quince Menſageros de los Otomìes , que eran como Eſclavos de Mexicanos , quexaronſe de los de la Provincia de Matlatzinco , que los deſtruìan , por ſer Amigos

gos de los Chriſtianos, y que decian, que avian de paſar contra el Exercito Caſtellano; y porque eſta Provincia era grande, y de Gente Valeroſa, y ſe avia oìdo decir muchas veces à los Mexicanos, deſpues de ſu Victoria, que eſtos avian de venir à dàr por las eſpaldas à los Chriſtianos, y aiudarlos, determinò de favorecerlos, antes que con el exemplo de los Matlatzincas, ſe rebelaſen otros: Ordenò à Gonçalo de Sandoval, que con diez y ocho Caballos, y cien Infantes, en que avia vn ſolo Balleſtero, hicieſe eſta Jornada.

Era Sandoval (entre otras buenas partes que tenia) Hombre mui diligente; caminò aprieſa, y junto à vnas eſtancias de Otomies, que eſtaban deſtruìdas, hallò mucha Gente de Guerra. Como deſcubrieron à los Caſtellanos, ſe puſieron en huìda; dexaban muchas Cargas de Maiz, muchos Niños aſados, en Barbacoas, que llevaban para ſu Proviſion. Paſaron vn Rio, y hicieron roſtro; paſaron à ellos los Caballos, y tambien huieron à fortalecerſe en Matlatzinco, que eſtaba tres Leguas: Cargaronles los Caſtellanos, y los Indios Amigos, que ſerian diez mil. Eſperaron los Enemigos, haſta poner en ſalvo la Gente menuda, en vn Cerro, que tenian fortalecido, cerca de Matlatzinco, y luego huieron. Entròſe el Lugar; quemaronle, y queriendo à la Mañana embeſtir el Cerro, aviendo los Enemigos tenido la Noche gran voceria, y ruìdo de Atabales, y Caracoles, ſe hallò, que eran huìdos. Fue ſobre vn Lugar fuerte, y el Señor abriò las Puertas; ofreciò de ſer medio para que ſe hicieſe Paz con los de Matlatzinco, y Malinalco, y cumpliò ſu palabra, y ſe hiço la Paz; y eſtos Pueblos ſirvieron bien en el Cerco de Mexico, y proveieron de comida. Mucho ſintieron los Mexicanos eſta Paz, porque de aquellas Provincias, mas que de otras, eſperaban el Socorro. El Dia, que bolviò Gonçalo de Sandoval de eſta Jornada, eſtaban peleando los Chriſtianos, y los Mexicanos; dixeron, que ſe les embiaſe la Lengua, que era Juan Perez de Artiaga, porque ningun Caſtellano aprendiò el habla Mexicana tan preſto, y tan bien; y los Indios le llamaban Malintzin, porque fue el primero, que entendiò à Marina, traiendola à ſu cargo. Dixeron, que querian Paz; tratoſe algunos Dias, y las Condiciones eran, que los Caſtellanos ſe fueſen, dexando la Tierra libre. Vn Dia de eſtos llegò Cortès à vna Puente; dixoles, que era mejor la Paz, que la Guerra, pues padecian Hambre. Vn Viejo ſacò ſu comida de vna Mochila, y comiò mui deſpacio, dando á entender, que no tenia neceſidad, deſpidiendo à Cortès de toda eſperança de Paz.

Determinòſe Chichimecatl, vno de los Principales Tlaxcaltecas, de ganar Honra, y aviendo eſtado ſiempre con ſu Gente en el Quartèl de Sandoval, viendole auſente, y que no ſe peleaba de veras, deſpues de el desbarate de los Caſtellanos, dixo à los ſuios, el deſeo, que tenia, de que conocieſen los Chriſtianos, que ſabian pelear ſin ellos, y los Mexicanos tambien; y reſpondiendole mui bien, concertò ſu Gente. Dexò primero ſeiſcientos Flecheros de Retaguardia, para que le ſocorrieſen en las neceſidades. Acometiò vna Puente; paſòla, porque con induſtria, no ſe la defendieron mucho, para tomarle à la buelta, y acometiò otra, apellidando ſu Linage, y Tlaxcalla, y aqui ſe peleò bravamente; ganòla, con Sangre de ambas partes; ſiguiò los Enemigos; rebolvieron ſobre èl; travòſe vna Batalla bien reñida. Huvo muchos heridos, y muertos; muchos deſafios, y lo mas notable, muchas injurias, que ſe decian vnos à otros. Retiròſe Chichimecatl; cargaronle furioſamente, penſando cogerle à vn paſo; pero no perdiò caſi ninguno, por el buen acuerdo de aver dexado los Flecheros atràs. Quedaron los Mexicanos mui corridos, de el atrevimiento de los Tlaxcaltecas, aunque avia Caſtellanos apercibidos para ſocorrerlos; pero viendo los Mexicanos, que no peleaban los Caſtellanos, como ſolian, creiendo, que lo hacian de cobardes, ò por heridas, ò por hambre, dieron ſobre el Quartel de Alvarado, al quarto de el Alva; pero hallaron tan buena reſiſtencia, que bolvieron mui deſcalabrados; y no deſiſtiendo de ſu rabia, juntaron gran cantidad de Canoas, y por la parte adonde eſtaba Cortès, acometieron los Vergantines, con gran furia: Hallaronlos apartados los vnos de los otros, y dieronles tanta prieſa, que ſe penſaron perder aquel Dia. Çabordò la Fuſta Capitana à vn Madero grueſo; ſu Capitan Juan Rodriguez de Villa-Fuerte, ſe pasò à otra, por ſalvarſe; pero Martin Lopez, que governaba toda la Flota, como Piloto maior, y por eſto iba en la Capitana, la defendiò, con los demàs Compañeros, y ſaçò à fue-

ra; hechò dos Caſtellanos al Agua, porque querian deſamparar la Capitana; hirió à ocho, porque vilmente ſe ponian debaxo de el tendal; matò à vn Indio, que era Teniente General de Quauhtemoc, quitòle vn Plumage, y vna Rodela de Oro; matò otros Capitanes, y Señores: Era Hombre animoſo, membrudo, y de grandes fuerças. La muerte de el Teniente de Quauhtemoc, fue cauſa, que mas preſto ſe ganaſe la Ciudad. Honrò Cortès à Martin Lopez con publicos favores en el Exercito; hiçole Capitan de la Capitana, que èl avia ſalvado. Mandò, que deſde entonces anduvieſen los Vergantines de quatro en quatro. Apretaron eſte Dia los Enemigos al Vergantin de Pedro Barba, y ocupandoſe en pelear, con vn Montante, como buen Caballero, le mataron con vna gran pedrada, que tiraron de vna Açutea.

CAP. XCVI. *Que Fernando Cortès embiò por Baſtimento à Tlaxcalla; y el valor, que en eſte Cerco moſtraron las Mugeres.*

ACORDò Cortès, por la neceſidad, que avia de Vitualla, de embiar à Tlaxcalla à Alonſo de Ojeda, y Juan Marquez, por Proviſion de ella. Salieron con ſolos veinte Indios, de el Quartèl de Alvarado, à media Noche, rodeando gran parte de la Laguna, porque no podian ir por otra parte; y entre Tepeaquilla, y el Quartèl de Sandoval, oieron gran ruìdo de Gente, reconocieron, que baxaban de la Sierra mas de quatro mil Hombres, cargados de Vitualla; y Armas, y que mas de tres mil Canoas los recibian. Eſtuvieron eſcondidos, aguardando la muerte por momentos, porque los que llevaban las Cargas, y los que las recibian, eran mas de diez mil Hombres, que como andaban embebidos en el Socorro, no los hecharon de vèr. Fueronſe al Quartèl de Sandoval; hallaronle, que andaban à Caballo, con Diego de Rojas; dieronle cuenta de lo que avian viſto; eſpantòſe como ſe avian ſalvado; mandò guardar aquella parte por donde entrò el Socorro, con Gente de à Caballo. Ojeda, y Marquez ſiguieron ſu camino, fueron aquella Noche a Culman, y el ſegundo Dia à Hueyotlipan, el tercero entraron en Tlaxcalla; hallaron buen acogimiento; recogieron quince mil Cargas de Maìz, y mil Cargas de Gallinas, y trecientas de Taſajos de Venados; llevaron los bienes de Xicotencatl, que eſtaban aplicados al Rei, en que avia cantidad de Oro, Plumages, Chalchihuites; y mucha Ropa rica, treinta Mugeres, entre Hijas, Sobrinas, y Criadas. Llegaron à Tetzcuco, bien acompañados de Gente de Guerra, entregaron parte de los Baſtimentos, por orden de Cortès, à Pedro Sanchez Farfan, y à Maria de Eſtrada, y lo demàs llevaron à Coyohuacan.

Continuaban las Eſcaramuças, Deſafios, y Combates, con mucho derramamiento de ſangre, y como los Caſtellanos heridos, tenian poco regalo, y de los Indios Amigos no avia Dia, que no ſalieſen ciento heridos; proveiò Dios, en que vna Muger Caſtellana, dicha Iſabèl Rodriguez, les ataba las heridas, y ſe las ſantiguaba, diciendo: En el Nombre de el Padre, de el Hijo, y de el Eſpiritu Santo, vn ſolo Dios Verdadero; èl te cure, y ſane, lo qual no lo hacia mas de dos veces, y muchas no mas de vna, y acontecia, que los que tenian paſados los Muslos, iban otro Dia à pelear; grande Argumento, de que Dios eſtaba con los Caſtellanos, pues daba ſalud à tantos, por mano de aquella Muger. Aconteciò tambien, llevar algunos Caſtellanos abiertos los Caſcos, y ponerles vn poco de Açeite, y ſanar en breve, porque no avia otras Medicinas, y con Agua ſola ſanaron algunos; que todo dà à entender lo mucho, que Dios favorecia eſte negocio. Los Mexicanos ſabian mui bien retirarſe, y bolver con dobladas fuerças, y hacer à ſus tiempos ſus Emboſcadas; y como tambien los Caſtellanos las hacian, y era la ſeña ſalir al tiro de vna Eſcopeta, vinieron los Indios à entenderla, y aſi iban ſaltando, deſcubriendo lo que avia entre las Caſas, y Paredones; y retirandoſe vn Dia la Compañia de Andrès de Tapia, deteniendoſe los Balleſteros, y apretando la neceſidad de proveerſe à vn Rodelero, dicho Antonio Peinado, ſaliò à la Puerta, quando la Compañia ſe avia retirado buen trecho, y viendoſe perdido, diò grandes golpes en la Rodela, con la Eſpada, bolviendo la Cabeça àcia la Caſa, ha-

haciendo ſeñas ; que ſalieſen los de dentro ; y penſando los Mexicanos , que era emboſcada , ſe hecharon al Agua. Bolviò à la grita , Andrès de Tapia, matò mas de ſeſenta Mexicanos , y ſalvò à Antonio Peinado. Peleaba vn Dia à hora de Miſa , cerca de el Palacio de Quauhtemoc , y el Teſorero Alderete , ſe apeò de el Caballo, diòle à Ojeda ; mandò à vn Page, que le armaſe la Balleſta ; tirò à vnos Indios Principales , que eſtaban en vna Açutea ; empleò todas las Xaras , y matò muchos. Ojeda no ſe pudo tener en el Caballo , porque deſatinado de vna Pedrada , que le dieron en la Cabeça, daba muchas bueltas , y corcobos ; ſubiò en èl el Teſorero , y como ſi tuviera entendimiento , furioſo , mordia, y acoçeaba los Enemigos , peleando mas que ſu Amo. En eſta miſma ocaſion fue herido de vna Vara , vn valiente Soldado , llamado Magallanes , en la Garganta , y por la mucha ſangre , que ſe le iba , ſe fue al Quartèl , hechòſe en los braços de aquella piadoſa Muger , Iſabel Rodriguez , y diciendo : A Dios me encomiendo , muriò. Vengò ſu muerte Diego Caſtellanos , mui certero en tirar Piedra , Balleſta , y Eſcopeta , porque aſeſtò à vn Indio , que le pareciò , que avia dado a Magallanes , y caiò muerto de el Açutea à baxo.

Debia de ſer eſte Indio muerto, Hombre Principal ; porque ſe encendieron tanto con ſu muerte los Mexicanos , que dieron gran carga à los Chriſtianos , que decian vnos a otros: Tener Señores , tener , que no nos monta nada el retirarnos , y damos animo à los Enemigos ; ſi hemos de morir , muramos peleando , y no huiendo ; y de eſta manera hicieron roſtro, y ſe retiraron quando fue tiempo , ſiendo bravamente cargados , que era el tiempo , quando mas peligro tenian. Beatriz de Palacios , Mulata , aiudò mucho , quando fue hechado Cortès de Mexico , y en eſte Cerco : era caſada con vn Soldado , dicho Pedro de Eſcobar ; y ſirviò tanto à ſu Marido, y à los de ſu Camarada , que hallandoſe canſado de pelear de Dia , tocandole la Guarda , y Centinela , la hacia por èl , con mucho cuidado , y en dexando las Armas , ſalia al Campo à recoger Bledos , y los tenia cocidos, y adereçados , para ſu Marido , y los Compañeros. Curaba los Heridos , enſillaba los Caballos , y hacia otras coſas , como qualquiera Soldado ; y eſta, y otras fueron las que curaron à Cortès , y ſus Compañeros , quando llegaron heridos à Tlaxcalla , y les hicieron de veſtir , de Lienço de la Tierra, y las que queriendo Cortès , que ſe quedaſen à deſcanſar à Tlaxcalla , le dixeron : que no era bien , que Mugeres Caſtellanas , dexaſen à ſus Maridos, yendo à la Guerra , y que adonde ellos murieſen , moririan ellas. Eſtas fueron, Beatriz de Palacios , Maria de Eſtrada, Juana Martin , Iſabel Rodriguez , y la Muger de Alonſo Valiente , y otras. Bolvioſe otro Dia à pelear ; ganaronſe las Caſas de Quauhtemoc ; derribòſe parte de ellas , llegòſe al Patio de el Templo Maior , y los Indios hicieron Tablados en el Agua , con reparos, aunque no les ſirvieron , para mas de entretenerſe algunos Dias. Eſtando peleando eſte Dia , ſubiò à vna Açutea vn Indio de buena diſpoſicion , y membrudo , veſtido de verde , con vn Penacho verde en las Eſpaldas , que le ſubia vna Vara ſobre la Cabeça , con mas de ſeiſcientas Plumas , con mucha Argenteria ; llevaba vna Eſpada Caſtellana , y Rodela , jugabala à gran prieſa , y dixo , de manera , que lo entendieron las Lenguas : A Perros Chriſtianos , ai alguno , que oſe venir conmigo en deſafio , venga , que aqui le eſpero , y con eſta Eſpada vueſtra , os he de matar , vno à vno. Muchos quiſieran ir; pero adelantòſe Hernando de Oſma, recibiò vn golpe tan fuerte , que le hendiò la Rodela ; pero Oſma le tirò por debaxo vna Eſtocada , que le atravesò el cuerpo , y luego caiò muerto; tomòle la Eſpada , y el Penacho (y cargaron ſobre èl , infinitos Indios ; y ſi Cortès , à mucha prieſa , no le mandàra ſocorrer, aunque ſe defendia bien , ſe le llevàran ; y con todo eſo ſe traxo la Eſpada , y el Penacho.) Ofreciòſele à Cortès , tomòle , y bolviòſele , diciendo: Que nadie era digno de trofeo , tan bien ganado como èl ; honròle mucho entonces , y ſiempre.

CAP. XCVII. De las Entradas, y Retiradas, que en Mexico hacia Fernando Cortès, y que ſe reſolviò de aſolar la Ciudad.

MIENTRAS peor iba à los Mexicanos, tanto mas porfiaban, y crecia ſu rabia, de tal ſuerte, que las Mugeres Viejas, barrian la Tierra, y Polvo de las Açuteas, y lo hechaban ſobre los Caſtellanos, para cegarlos; los Muchachos ſe atrevian à tirar Piedras, y Varas, diciendo las injurias, que oìan à ſus Padres. Los Mexicanos tuvieron gran cuenta con Rodrigo de Caſtañeda, que fue vno de los que aprendieron bien la Lengua Mexicana, y en el orgullo, parecia à Xicotencatl; y traìa vn Plumage, à manera de los Indios. Decianle muchas palabras afrentoſas, llamabanle Xicotencatl: reìaſe, deciales gracias, y de eſta manera los aſeguraba, y de quando en quando, encaraba ſu Balleſta, ſin errar tiro, y aſi matò muchos, haſta que le conocieron, y ſe apartaron de el, llamandole, bellaco, burlador, que los mataba con burlas, y no como valeroſo, ſin engaño, ni traicion. Los Mancos, y los Cojos, y los que no podian andar por las Açuteas, adereçaban Piedras, para tirar con las Hondas, no dexando nadie, de quantos avia, que no ſe ocupaſe en algo, para la defenſa. Eſtimaban en mucho à Chriſtoval de Olid, como à Hombre mui valiente; llamaronle por ſu Nombre; dixeronle, que ſi queria comer, dixo que ſi. Baxò vn Mexicano con Tortillas, y Cereças, dando à entender, que no les faltaba Comida; diòlas à vn Criado, el qual, burlandoſe de el Preſente, ſentòſe adonde le pareciò, que no podia ſer ofendido; hiço, que comia de el Preſente; levantòſe luego, moſtrandoles la Eſpalda, encorvandoſe; ofendieronſe tanto de ello, que llovian Piedras, y Varas. Bolvièſe apelear bravamente, y los Mexicanos abrieron muchas Puentes, y las cubrieron con Palos, y Paja, para que caieſen los Caſtellanos. Iba con la Vandera en la mano, el Alferez Chriſtoval de Corral; caiò, cargaron ſobre èl, y con vna Daga matò à los primeros, que llegaron; diò vn ſaltò atras, y ſaliò à la Calçada, y aviſò à todos, que no paſaſen, quedando eſpantados los Mexicanos de tal coſa, diciendo, que eſtimaran en mas tomar la Vandera, que à èl, porque como ellos deſimaian, en faltando ſu Vandera, penſaban, que aſi avia de acontecer à los Chriſtianos. Avianſe metido los Caſtellanos, tan inconſideramente en los Enemigos, que cargando, por diverſas bocas de Calles, infinitos, ſe metieron entre ellos, y bolvieron huiendo, mezclados vnos con otros. Beatriz Bermudez de Velaſco, Muger de Franciſco de Olmos, armado el cuerpo con vn Ychcahuipile, con Celada, y Eſpada, y Rodela, ſaliò à la Calçada, gritando: Verguença, Caſtellanos, bolved contra Gente tan vil, y ſi no quereis, no paſarà Hombre de aqui, que no le mate. Fue tan grande la verguença, que rebolviendo ſobre los Mexicanos, ſe peleò reciamente, y ſe huvo Victoria. Viendo Fernando Cortès, lo mucho que los Mexicanos ſe le defendian, y que aquel Cerco duraba tanto, de acuerdo, con todos los Capitanes, determinò de acometer la Ciudad, por diverſas partes, pareciendo, que por alguna, ſe hallaria algun Portillo, por donde entrar, y acabar la Guerra. Diòſe la ſeñal, y embiſtieron, y hallaron mas reſiſtencia, de la que penſaban; y aunque eſte Dia pelearon todos valeroſamente, y hicieron haçañas ſingulares, ſeñalandoſe muchos, por el valor, y multitud de los Enemigos, dexandolos con mucho daño, ſe huvieron de retirar, ſin conſeguir lo que penſaban.

Bolviò otro Dia Fernando Cortès, con todas las fuerças, repartidas en dos partes. Llevò conſigo à Chriſtoval de Olid, Gonçalo de Sandoval, Andrès de Tapia, Alonſo Davila, y otros Capitanes; y con Pedro de Alvarado, que llevaba el otro Exercito, ordenò, que fueſen Jorge de Alvarado, Pedro de Yrcio, y otros. Començòſe el Acometimiento; hundiaſe la Ciudad de voces; defendianſe los Indios de las Torres, y de los Tablados, como ſi entonces començaran à pelear. Los Caſtellanos, por acabar la Guerra, ſe ponian en grandes peligros. Los Mexicanos holgaban de morir, por defenderſe. Huvo eſte Dia coſas ſeñaladas, y mui peligroſas; aventajaronſe

ronſe mucho Pedro de Yrcio, y Gonçalo de Sandoval; y ſi Chriſtoval de Olid, y Martin de Gamboa, no ſocorrieran à Cortès, que con impetu avia embeſtido à los Enemigos, ſe le llevaran los Indios, porque mas de ciento le tenian ià cercado. Alonſo Nortes, Soldado de vn Vergantin, le defendiò gran rato, aviendo la Gente ſalido à Tierra, haſta que los Indios Amigos le aiudaron; y muchos le dixeron, que pues conocia el daño, que ſe avia de ſeguir de ſu falta, que no ſe paſieſe en tales rieſgos; ni las coſas de la Jornada en contingencia, pues conocia las coſas de la Guerra. Y eſtando Alonſo Nortes, con ſiete heridas, y vna mortal, fue à ſocotrer à otro, y caiò en el Agua, y aſormegiò, porque era gran Nadador, y ſe eſcapò de infinitas Canoas. Otro Soldado, dicho Andrès Nuñez, ſocorriò con ſu Vergantin, à dos Vergantines, que iban de vencida, y ſalvò algunos Caſtellanos, eſpecialmente à Caſtillo, y à Domingo Garcia; y bolviendo el Capitan, del Vergantin, que avia ſalido à Tierra, no le quiſo recibir en èl, diciendo, que avia perdido el derecho de Capitan, pues no ſe quiſo hallar en el peligro: que èl avia ſalvado el Vergantin, y que èl era el Capitan. Y Fernando Cortès, ſabido el caſo, lo tuvo por bien, juzgando, que Andrès Nuñez tenia raçon, y que el Vergantin, juſtamente ſe podia dàr por perdido; y aunque fue rogado, que reſtituieſe el Vergantin à ſu Capitan, dixo: que eſtaba obligado à la igualdad de la Juſticia, con todos. Y el miſmo Andrès Nuñez, en otra refriega, con ſu Vergantin, desbaratò mas de tres mil Indios, y fue gran parte, para que ſe ganaſe la Ciudad mas preſto. Montaño, Alferez de Pedro de Alvarado, ſubiò con la Vandera à vna Torre mui alta, y la ganò, con muerte de muchos Indios.

Viendo Cortès, que aunque aquel Dia avia muerto muchos Indios, que ſegun afirmaban, fueron veinte mil, y avia entrado mui adentro de la Ciudad, no ſe acababa la Guerra, por aver perdido algunos Caſtellanos, y Indios, y eſtàr muchos heridos, de los vnos, y de los otros, acordò de retirarſe con mucha orden, porque eſta era la ocaſion en que mas le cargaban los Enemigos. Aconteciò, que hallando Pedro de Yrcio atravesado vn Vergantin, en vna Puente, ſe metiò en el Agua; y aunque mui herido, y canſado, puſo al ombro el Vergantin, con el aiuda de otros, y le ſacò en peſo, haſta ponerle de la otra parte de la Puente, ſin ſalir del Agua, aunque los Enemigos le fatigaban mucho, haſta que todo eſtuvo en ſalvo. De eſta vez, con parecer de los Capitanes Caſtellanos, y Tlaxcaltecas, ſe determinò Fernando Cortès, de no ganar Puente, ſin derribar primero las Caſas cercanas, porque de ellas no le pudieſen ofender.

Llego à eſta ſaçon vn Navio à la Villa-Rica, que dicen era de Juan Ponce, que con dos avia ido à la Florida, y venia bien baſtecido, con Polvora, Balleſtas, y otras Municiones, de que Cortès tenia gran neceſidad; por lo qual diò gracias à Dios, pareciendole, que en todo le favorecia con ſu aſiſtencia, y ordenò, que con la brevedad poſible, ſe le llevaſe. Determinado, pues, de derribar las Caſas, cabe las Puentes, pareciò, que convenia tomar el negocio mas de propoſito, derribando todas las de la Ciudad, que pareciеſe ſer neceſario, cegando las Acequias, y Arroios, con la ruina de ellas. Viſto, que aquella Generacion eſtaba tan endurecida, que ni las muchas muertes, mucha hambre, y otras malas venturas, que padecia, no las ablandaba, para abraçar la Paz, que tantas veces ſe les avia ofrecido, comunicòlo à los Capitanes Caſtellanos, y à los Tlaxcaltecas, y de otras Naciones; y pareciendo à todos, que era buen expediente para acabar aquella Empreſa, les pidiò, que embiaſen à ſus Tierras por Açadoneros, que ſe ocupaſen en el deſmantelar, por no meter en ello à los que avian de pelear. Y entre tanto, que ſe hacia eſta proviſion, penſando los Indios Enemigos, que los Caſtellanos repoſaban, para acometer con maiores fuerças, tambien hacian nuevos reparos: Llegada la ocaſion, los Exercitos entraron en la Ciudad, y llegando Cortès à combatir vna gran Puente, mui fortificada, que eſtaba à la entrada de la Plaça, dixeron los Mexicanos, que querian Paz; y dando intencion de llamar à Quauhtemoc, para tratarla, deſpues de vn rato, tiraron Piedras, Varas, y diſpararon muchos Arcos; y conociendo la burla, ſe apretò con ellos, ganòſeles el Fuerte: entrò

tròſe en la Plaça ; hallòſe ſembrada de muchas Piedras, porque no pudieſen correr los Caballos , y vna Calle atajada de Piedra ſeca , y otra llena de ella. Cegòſe eſte Dia toda la Calle del Agua, que ſalia à la Plaça ; de manera , que nunca mas los Mexicanos la pudieron abrir ; y lo miſmo ſe hiço de otras. Derribabanſe Caſas , y de eſta manera ſe iba con mas ſeguridad ; y como eſte Dia llevaba Cortès mas de ciento y cinquenta mil Hombres , ſin los Gaſtadores , y los Vergantines avian hecho la Guerra , ià pareciò principio de irſe acabando.

CAP. XCVIII. Que proſigue lo del paſado , y el mal eſtado en que ſe entendiò , que ſe hallaban los Mexicanos.

EL miſmo Dia ſaliò vn Indio , de gran cuerpo , con Eſpada , y Rodela de Caſtilla , mui enpenachado , y galàn , pidiò por la lengua à Cortès , que le embiaſe algun Caſtellano , con quien queria pelear , porqne muerto por mano de Hombre Valiente , tendrian contento, y venciendole , quedaria con gloria. Dixole Cortès , que vinieſen otros diez , como èl , porque con todos avia de pelear , aquel , que avia de ſalir. Replicò, que era èl tan Valiente, como el que avia de pelear , que le mandaſe ſalir. Bolviò Cortès à decir : Pues no quieres llamar à los otros , para que veas quanto valen los Muchachos Caſtellanos, vès aqui eſte Page mio , ſin barba, que te ha de matar. Saliò Juan Nuñez de Mercado (que aſi ſe llamaba el Page) y aunque el Indio era oſado, y valiente , à pocas tretas le matò de vna eſtocada , de que los Indios quedaron corridos , y lo tuvieron por mal aguero , y Juan Nuñez de Mercado, mui eſtimado de Cortès , à quien preſentò las Armas , y Plumages del Capitan Mexicano. Otro Dia bolvieron à entrar los Exercitos , no ſe ocupando , ſino en cegar los malos paſos, y derribar Caſas , haſta el punto de pelear , y que los Caballos guardaſen las eſpaldas. Llegados, pues , à combatirſe, meneaban las manos reciamente, por ambas partes ; y Cortès ſubido en vna Torre alta , ordenaba , lo que en todas partes convenia : coſa que los Mexicanos (porque todos le vieron) ſintieron mucho. Peleòſe de eſta manera ſeis Dias, y en la Retirada iban delante los Indios Amigos , guardandoles las eſpaldas los Caſtellanos , y algunos Caballos ſe emboſcaban , y ſalian alanceando. El poſtrer Dia , viendo los Caballos , que no parecian los Indios , temiendo de alguna Emboſcada , ſe bolvian ; y cargandoles con gran grita , rebolvieron. Tenian ià tanta Gente en los Terrados , con tantas Piedras , que convino à los Caballos bolver mas que de paſo , y con todo eſo , ſalieron heridos dos Caballos : Por la maior parte peleaban los Caſtellanos en las Calçadas , y los Indios Amigos , por los Terrados. Viendo Fernando de Oſma , que eſtaba en lo baxo , que los Mexicanos llevaban à los Tlaxcaltecas ſin orden, ſe hechò al Agua , aunque armado; ſubiò por vn Humero ; ſaliò fuera, mui tiznado , y à viſta del Exercito, peleò con vn Capitan Mexicano , que llevaba Eſpada , y Rodela , diòle algunas cuchilladas , y al cabo le matò de vna eſtocada , que los Indios no ſabian tirar , ni reparar. Con eſto ſe animaron los Tlaxcaltecas , y vençieron à los Mexicanos , que eſte Dia quedaron mui quebrantados.

Mandò Cortès , à Gonçalo de Sandoval , que eſtaba con Alvarado, que fueſe adonde èl eſtaba , con quince Caballos ; y de los que tenia , que por todos eran quarenta , embiò diez con el Exercito , à pelear , y derribar Caſas , como ſe hacia , con aviſo, que al tiempo del retirarſe , èl acudiria con los demàs. Mandòles , que apretaſen los Enemigos , lo mas que pudieſen , y los entretuvieſen. A la vna, deſpues de medio Dia , fue Cortès con los treinta Caballos , emboſcòlos; y para mas diſimular , ſubiòſe à la Torre , adonde antes avia eſtado : quando fue hora , baxòſe ; diò la orden ; puſoſe con los Emboſcados : en ſiendo hora , el Exercito ſe començò à retirar. Rebolvian los diez Caballos , tan floxamente , ſegun pareciò à los Indios, que llegaban à darles en las ancas con las Macanas ; y como eſta Retirada era induſtrioſa , ſe cebaron tanto los Indios , que acudieron muchos , y de los mejores , pareciendo , que lleva

ban,

ban la Victoria. Quando fue tiempo, ſaliò la Emboſcada ; tomaron las eſpaldas,dexaron à los Indios Amigos, que acudieſen ſobre los Enemigos ; hiçoſe gran mortandad, eſpantados los Mexicanos de vèr tantos Caballos ; no huvo Indio Amigo , que no llevaſe braço, ò pierna,con que tuvieron buena cena. Mataron ſeiſcientos de los mas Principales. Mientras ſe peleaba , antes de retirarſe, hallaron los Caſtellanos en vna Sepultra alguna cantidad de Oro , que ſeria como mil y quinientos Peſos. (porque nunca el Caſtellano en la Guerra , dexa de ocuparſe en algo) Y aſi retirados los Caſtellanos , ciertos Señores de Mexico , embiaron ſus Eſclavos , à reconocer , ſi el Exercito ſe alojaba ; fueron viſtos de los Caballos , que los alançearon , y prendieron algunos ; deſpues de lo qual , jamàs llegaron los Mexicanos à la Plaça : tan atemoriçados quedaron de eſte Dia ; en el qual ſucediò aſimiſmo , que entrando Juan Rodriguez Bexarano, en vna Caſa fuerte peleando , y retraiendo los Enemigos , topò con vna Muger de buen arte ; llevòla à Cortès; ſupoſe , que era Principal; regalòla ; dixola , que no tuvieſe pena ; que los Caſtellanos trataban bien à las Mugeres, aunque fueſen Madres , è Hijas de ſus Enemigos. A todo eſto ſe hallaba preſente Marina , cuios regalos , y ofrecimientos de Cortès , porque la prometiò la libertad , y otras coſas , fueron parte , para que dixeſe el eſtado de los Enemigos, y de ſu intencion , que avian eſtado en opinion de rendirſe , aunque con algunos buenos ſuceſos ſe avian mudado ; y que Quaehtemoc , y ſus deudos , eſtaban determinados de morir, aunque yà la maior parte de la Gente peleaba contra ſu voluntad ; que les faltaba la comida , y la Municion ; que entre otros avia diſcordia , que ſi los apretaba por todas partes, venceria ; y tomados los paſos , por donde entraba el Agua , Vianda , y Municion ; que avian levantado Caſas de Madera , viſto , que les derribaban las de Piedra ; que los apretaſen de Dia , y de Noche , con las Armas , y con el Fuego , porque atento eſto , y la Hambre , no podian reſiſtir ; y que los de ſu Linage eran de contrario parecer de Quauhtemoc.

No huvo deſgracia eſte Dia entre los Caſtellanos , ſino que ſaliendo los de la emboſcada , ſe encontraron dos de à Caballo , caiò el vno de vna Yegua , que ſe fue à los Enemigos , que la flecharon mucho , y por la mala obra, ſe bolviò à los Caſtellanos , y en el Quartèl muriò. A la Noche ; las Centinelas tomaron dos Indios Mexicanos; dixeron delante de Cortès , que avian ſalido por las Caſas derribadas à buſcar Leña , y Yervas , que comer , porque padecian eſtrema neceſidad ; mandòles dar de comer , y comian , eſpantados de vèr en ſu Enemigo tanta virtud ; dixeron , que ſe padecia mucha hambre en Mexico , aunque eſtaban determinados de morir en la demanda. Diò cuenta de ello à los Capitanes , porque conformaba con lo que la Señora decia. Pareciò , que no ſe perdieſe punto en apretar la Guerra , mandò al quarto de el Alva embiar emboſcadas , y Gente ; que prendieron mas de ochocientas miſerables Mugeres , y Niños, que ſalian à buſcar de comer , aunque algunos mataron , ſin poderſe eſtorvar. Los Vergantines rompieron muchos Tablados , en que ſe ahogaba muchaGente ; hecharon à fondo muchas Canoas , que andaban peſcando , y hicieron gran deſtruìcion, y como fue à hora extraordinaria , los Mexicanos quedaron eſpantados , y ninguno ſaliò à pelear. Otro Dia de mañana , ſaliò Cortès con mui buena orden, y la miſma llevaban los Indios Amigos , de los quales , por ſaber el mal eſtado de los Mexicanos , y por el aborrecimiento que les tenian , teniendo à dicha verſe libres de ſu Imperio , avian acudido ſin numero,à pelear contra ellos. Cegaronſe todos los malos paſos de la Calle de Tacuba , por la qual yà ſe comunicaban con el Exercito de Alvarado,porque ſe cegaron muchas Acequias, y ſe ganaron muchas Puentes de otras Calles ; y ſe quemaron las Caſas de Quauhtemoc , que eran mui Reales , y grandes , adonde los Mexicanos ſe fortalecian , y ofendian mucho , con que quedaron ganadas las tres partes de la Ciudad ; y con todo eſo el Dia ſiguiente , que fue el de el Bienaventurado Apoſtol Santiago , que ſe bolviò à entrar , y ſe llegò al Mercado , ganando vna Calle ancha , con mucha Agua, adonde los Mexicanos tenian ſu confiança , por no poder los Caballos andar en ella ; pero las Balleſtas les hicieron gran daño , y las Picas fueron aqui de mucho provecho , porque los que las llevaban , las ſabian jugar. Murieron infinitos Mexicanos , con gran laſtima de vèr hecho tierra , lo que era Agua,

y

y derribar; y quemar los mas hermoſos Edificios de el Nuevo Mundo; decian los Mexicanos à los Indios de el Exercito Caſtellano: Quemad, y deſtruìd las Caſas, que noſotros harèmos, que las bolvais à hacer mejores, ſi vencieremos; y ſi vencieren los Caſtellanos, tambien las hareis para ellos. Otro Dia, deſpues de Santiago, ſe bolviò à entrar; halièſe la Calle de el Agua como ſe dexò: Pasòſe à vna Torre de Idolos, adonde hallaron las Cabeças de algunos Caſtellanos ſacrificados, que con mucha laſtima, y dolor, fueron conocidas. Peleaban los Enemigos con el miſmo valor, que el Dia primero, haſta cerca de la Noche, que pareciò à Cortès, que ſe debia retirar. Otro Dia, à hora de las nueve, eſtando Cortès oiendo Miſa, para entrarſe, viò humo en las Torres de Tlatelulco, y que era mas de lo que ſe hacia, quando los Indios ſacrificaban. Juzgò, que Alvarado deb a de aver entrado en el Mercado; y fue aſi, que perſuadiò à ſu Gente, que emprendieſen de ganar à Tlatelulco, con que vendrian à merecer doblada gloria, pues alli conſiſtia la fuerça de los Enemigos. Pelearon, pues, valeroſamente, y llegaron à viſta de el Mercado, y aunque hicieron mas que Hombres, no pudieron ganar, ſino aquellas Torres, adonde mandò Alvarado, que ſe hicieſe aquel humo, para que lo entendieſe Cortès, y los Mexicanos ſe deſanimaſen. Entrò luego Fernando Cortès, y no quiſo hacer mas de cegar Puentes, y allanar paſos; aunque ſiempre peleando, y cargandole à la retirada, con la miſma porfia, que ſiempre, en la qual fue meneſter, que Alvarado, por ſu parte, moſtraſe animo, y prudencia; porque le apretaron demaſiadamente.

CAP. XCIX. Que proſigue el Cerco, y Retirada à Tlatelulco; y como quemaron los Nueſtros el Templo, que eſtaba enmedio del Mercado, y ſe dice como ſe ſeñalaron, eſte Dia, algunos Mexicanos.

EN Dia, continuandoſe los Reencuentros, y Batallas, entre los Eſpañoles, è Indios, entraron los Nueſtros en la Plaça, y Mercado (que ellos llaman Tianguez) en eſte Tlatelulco; que èra entonces Lugar mui eſpacioſo, y mucho mas de lo que aora es, que era el Mercado General de toda eſta Tierra de la Nueva-Eſpaña, al qual venian à tratar Gentes de toda ella, donde ſe vendian, y compraban quantas coſas ai en toda eſta Tierra, y Reinos de Quauhtemallan, y Xaliſco: coſa cierto mucho de vèr; y Yo (dice el Padre Fr. Bernardino de Sahagun) vì eſto por muchos Años, morando en eſta Caſa de el Señor Santiago, aunque yà no era tanto, como antes de la Conquiſta. *Sahagun.* En eſte Lugar, donde tantos cabian, y tantos eſtaban, entraron los Nueſtros eſta vez, y començaron à pelear contra los que eſtaban defendiendo la Entrada; porque eſtaba en ſu defenſa eſta vez, Gente eſcogida de los Soldados Viejos, para defender ſu Entrada; y peleando los vnos con los otros, fueron alanceados, y muertos muchos de los Mexicanos, que defendian el Lugar: y rompiendo el Sitio los Caſtellanos, puſieron en huida, aſi à la Gente de Guerra, como à los Tratantes, que en èl eſtaban; y huiendo, ſe recogieron à las Caſas, y Tiendas, de que eſtaba cercado, y deſde alli peleaban fuerte, y varonilmente.

Eſtaba enmedio de eſte Tianguez, ò Mercado, vn grande Templo, dedicado al Dios Huitzilopuchtli, y aviendo los Eſpañoles hechado de todo el Mercado à los Indios, puſieron luego fuego à eſte gran Templo, en cuia Cumbre eſtaba edificada vna Capilla, con vn Chapitel mui alto, hecho mui artificioſamente de Paja, que ſe llamaba Teçacatl, y como començò à arder, levantòſe vna llama tan alta, que parecia llegar al Cielo. Al Eſpectaculo de eſta Quema, todos los Hombres, y Mugeres, que ſe avian acogido à las Tiendas, que cercaban todo el Tianguez, començaron à llorar con grandes gritos, y alaridos, y puſieron grande eſpanto, en todos los que los oìan; y tuvieron los triſtes Mexicanos, por indicio de mal aguero, aquel abraſamiento, porque quemado aquel Delubro Satanico, luego ſe pronoſticaron aver de ſer, de todo punto, aſolados, y deſtruidos.

Pelearon gran parte de el Dia, en eſte Mercado, porque los Indios ſe avian hecho fuertes, en las Caſas de las Tiendas, y en las Caſas Reales, donde ſe avia recogido mucho numero

de

de la Gente Principal; pero lleno todo el Tianguez de los Indios Amigos de los Eſpañoles, hicieron gran matança en los Mexicanos, los quales començaron à huir por las Calles, que vàn àcia el Rincon, donde eſtaban fortalecidos; y con eſto ſe acabò el Alcance de eſte Dia. Luego el ſiguiente, como yà los llevaban de vencida, y los tenian arrinconados, bolvieron al Mercado, por la parte de el Patio, donde eſtaba el Templo Grande de Huitzilopuchtli, que ſe llamaba Acatlyyacapan, y començaron à ſaquear todas aquellas Tiendas, que eſtaban en el Mercado; y como vieron la deſtruicion, que hacian, ſalieron los Mexicanos à la defenſa, llevando por ſu Capitan, vn mui valiente Soldado, llamado Axoquentzin, que era de la valìa, de los que ſe llamaban Quachicque, que ſon como Mataſiete, que vſan los Turcos. Eſte Capitan, con los que iban con èl, hicieron huir à los Saqueadores, que eran todos Indios Confederados de Cortès: Aqui fue muerto eſte valeroſo Capitan Axoquentzin Quachic, de vn Flechaço, que vno de los Enemigos le hechò por el pecho, de que luego caiò muerto. En eſte miſmo tiempo vinieron los Eſpañoles, por el Barrio de Yacacolco, que es donde eſtà la Igleſia de Santa Ana, y començaron à pelear, por aquella parte, con los Mexicanos. A eſta ſaçon, acordaron los Mexicanos de poner vna Celada, para que los Tlaxcaltecas, y otros Confederados, ſe dividieſen de los Eſpañoles, y aunque lo hicieron, no ſalieron con ſu intento, porque algunos de los Eſpañoles, è Indios Amigos, ſubieron juntamente à algunas Açuteas de las Tiendas, y deſcubrieron la Celada, y dando voces à los que iban, por abaxo, les aviſaron de el peligro, y bolviendo contra ellos, los acometieron, à los quales ſalieron los Mexicanos, que avian ſido ſentidos, y alli ſe travò la Batalla, y fue mui reñida, y huvo muertes de la vna, y otra parte.

No ceſaban los Caſtellanos de cegar Acequias, y abrir Calles, para tener mas ſeguros los Pueſtos de ſu Pelea, y todo lo que los Caſtellanos, è Indios Amigos cegaban de Dia, bolvian los Mexicanos à abrir de Noche, por eſtorvarles ſus intentos; y en eſto ſe detuvieron algunos Dias, ſin poder conſeguir nada, de lo que ſe pretendia, y para ſalir con ello, tenian los Nueſtros divididas, por Agua, y por Tierra, ſus Plaças donde peleaban; y en eſtas, y otras nuevas, que ganaban, peleaban, y ofendian à los Mexicanos, y les eſtorvaban las Entradas, y Salidas de la Ciudad, y Socorros de Baſtimentos. En eſta porfia, paſaron algunos Dias, que fue la Guerra, por Agua, y Tierra, tan porfiada, que era eſpanto verla; y no ai lenguage, para decir las particularidades, que paſaban, y las coſas inmenſas, que en cada ocaſion ſe ofrecian. Eran, à ratos, y caſi ſiempre, tan eſpeſas las Saetas, Dardos, Piedras, y Palos, que ſe arrojaban los vnos à los otros, que quitaban la claridad de el Sol, y hacian efecto de mui continuas, y eſpeſas Nuves; y era tan grande la voceria, y grita de los Hombres, y de las Mugeres, y Niños, que lloraban, que ponia aſombro, y grima; era tanta la Polvareda, y Ruido, en derrocar, y quemar Caſas, y robar lo que en ellas avia, y cautivar Niños, y Mugeres, que parecia juicio.

Señalaronſe en eſte vltimo conflicto, algunos Mexicanos Principales, en eſpecial vn Temilotzin Tlacateccatl, que deſde encima de el Templo, eſforçaba grandemente à los ſuios; y otro, que ſe llamò Coyohuehnetzin, el qual, armado, en figura, y ſemejança de Tigre, llevaba conſigo muchos Soldados, vnos armados como Aguilas, otros como Tigres, otros como Leones, y hacian gran daño en los contrarios, dando voces, y eſforçando à los demàs, para que peleaſſen ſin miedo, ni deſcanſo, y ſin bolver atràs. Entonces llegaron, por Agua, los Eſpañoles, con dos Vergantines, y muchos Xuchimilcas, que les iban aiudando, y començaron à pelear con los Mexicanos, que peleaban por Tierra; y como vieron venir à eſtos Leones, Tigres, y Aguilas, dando voces, y peleando tan fuertemente, bolvieron las Eſpaldas, y huieron de ellos, los quales, haciendo preſa, à ſu ſalvo, cautivaron muchos, y tomaron los dos Vergantines à los Eſpañoles, y llevaronlos à vna Laguna, que llaman Amanalco. Como eſto vieron los Eſpañoles, y Tlaxcaltecas, començaron à pelear con ellos, y aqui acudiò Coyohuehuetzin con ſu Gente, y arrimòſe al Momoztli, ù Cu pequeño, que eſtaba en el miſmo Mercado, y hiçolos bolver atràs, y ſiguiòlos, haſta vn

Lugar, llamado Telpuchcalli, que es donde avian pueſto à ſu Dios los Mexicanos, en el Barrio de Atlizcuhyan, y dieron con ellos, en vna Acequia; y aqui ſaliò otro Capitan, Hijo de Ytzpapalotzin Otomitl, el qual iba armado, y con vna Diviſa, ricamente labrada, y dieron los Eſpañoles, y Tlaxcaltecas tràs eſta Compañia, y dieron con ellos en vn Rio, por donde andaban las Canoas; y de alli paſaron à la parte de el Agua, y ſe libraron. Con eſtos iba el Señor de Cuytlahuac, y creiendo ſus Vaſallos, que iban en eſta Compañia, que lo avian muerto los miſmos Mexicanos, ſe bolvieron contra ellos; pero cesò la mortandad, que hacian, con ſaber de cierto, que iba vivo, y con los delanteros de la Eſquadra. Encontraronſe aqui Indios Amigos Tlaxcaltecas, llamados Tliliuhcatepecas, y Mexicanos, y travaron vna cruda Batalla, y fueronſe metiendo por vna Senda, y tràs ellos fueron los Mexicanos; y los Tlaxcaltecas, que iban retirandoſe por aquella parte, ſe encontraron con otro Capitan, llamado Tlappanecatl, de el Barrio de Atezcapan, al qual prendieron; pero ſus Soldados, arrojaronſe contra los que lo prendieron, y cargandolos de Flechas, ſe lo quitaron, y puſieron en libertad.

CAP. C. Que ſe proſigue en combatir la Ciudad de Mexico.

PROSIGUIENDO Fernando Cortès, en las Entradas, que hacia en Mexico, aviſando à los Capitanes, que hicieſen lo miſmo, à vn tiempo, à ocho de Agoſto, lo mas de mañana, que pudo, entrò en la Ciudad; no hallò coſa, que ganar, ſino vna Travieſa de Calle, con vna Trinchea, junto à vna Torre; començòſe à combatir; pero vn Alferez, con otros dos Caſtellanos, ſe hecharon al Agua, y con alguna reſiſtencia, paſaron, y ſe ganò; y Fernando Cortès ſe detuvo en aſegurarla. Alli llegò Pedro de Alvarado, por la miſma Calle, con quatro de à Caballo. No ſe puede encarecer el contento, que recibieron los vnos, con los otros, por muchas cauſas, y por aver hallado camino para comunicarſe los dos Exercitos. Fue luego Fernando Cortès à ver el Mercado; ordenò, que nadie paſaſe adelante; y paſeando, por la Plaça, quando los Portales eſtaban deſembaraçados de Gente, tanto mas eſtaban las Caſas llenas de ella, por lo alto, que no oſaban deſmandarſe, por ſer la Plaça grande, y andar Caballos en ella. Subiò Cortès à vna gran Torre, hallò cabeças de Caſtellanos, y Tlaxcaltecas ſacrificados, pueſtas ante los Idolos, que le cauſaron gran dolor; vioſe de aquella Torre, que eſtaban ganadas, de ocho partes de la Ciudad, las ſiete; por lo qual, juzgando, por la gran hambre, que ſe padecia, pues ſe hallaban roìdas las corteças, y raìces de los Arboles, y por el hedor de los cuerpos muertos, que era inſufrible, que no ſe podian ſuſtentar, determinò de no apretar aquellos Dias, y ofrecer algunos partidos de Paz, con los quales embiò Menſageros, que hablaron à Quauhtemoc, y le repreſentaron el miſerable eſtado en que ſe hallaban, y la benignidad de ſu Capitan. Y ſin dàr lugar à que nadie hablaſe, reſpondiò: Direis à Cortès, que penſamos morir, como nueſtros Deudos, y Amigos, en eſta demanda, y que no eſpere Paz de noſotros, porque no queremos Vida, ſin Libertad, ni crea, que ha de goçar nueſtros Teſoros; porque quando mas no podamos, los hecharèmos en el Agua. Viſto eſto, y que la Polvora faltaba, mandò Fernando Cortès hacer vn Trabuco; y como los Maeſtros no avian hecho otro, deſconformaban en la traça; con todo eſo ſe hiço. Puſieron en la Plaça de Tlatelulco, en vna Fabrica, que eſtaba en medio de ella, de Cal, y Canto, quadrada, de altura de dos Eſtados y medio; tenia de vna Eſquina à otra, caſi treinta paſos; ſervia de hacer alli los Juegos, y Fieſtas. Saliò tan mala la Maquina, que eſpantaba à los de fuera, y mataba à los de dentro, deſpidiendo las Piedras atràs, y de eſto quedaron los Eſpañoles mui diſguſtados, y deſcontentos, por aver herrado el Tiro, y maldixeron el Trabuco, y à los que le avian inventado, y gaſtado en èl mucho tiempo, Madera, Herramienta, Sogas, y Maromas; y ceſaron de tratar mas de ſemejante invencion. Bolvioſe à combatir la Ciudad; hallaronſe las Calles llenas de Gente menuda,

da, que ſe morian de hambre, mandò Cortès à los Indios Amigos, que no hicieſen mal à nadie. Los Mexicanos no ſalieron à pelear, eſtabanſe en las Açuteas, ſin Armas, cubiertos con ſus Mantas; decian los Tlaxcaltecas: Daos, ſi no morireis mala muerte. Reſpondian ellos: Morir, ò vencer. Eſtaban los triſtes Mexicanos, Hombres, y Mugeres, Niños, y Niñas, Viejos, y Viejas, Heridos, y Enfermos, en vn Lugar bien eſtrecho, y bien apretados los vnos con los otros, y con grandiſima falta de Baſtimentos; al calor del Sol; y al frio de la Noche, y cada hora eſperando la muerte. No tenian Agua dulce para beber, ni Pan de ninguna Semilla, para comer; bebian del Agua ſalada, y hedionda, comian Ratones, y Lagartijas, y Cortezas de Arboles, y Raices de Yervas, no comeſtibles; y à eſta cauſa, enfermaron muchos, y muchos mas de los Niños, y las miſmas Madres ſe los comian todos, que verlo era grandiſima laſtima, y maior tormento ſufrirlo. Y viendoſe en tanto aprieto eſtos deſventurados, convirtieronſe à buſcar los Miſterios, ſecretos, que ſus Antiguos avian dexado, para ſi ſe vieſen en vna tal neceſidad, como eſta, en que aora ſe vè, y han aiudarſe de ellos. Y confiando en ellos, ſaliò vn Capitan, llamado Cihuacohuatl Tlacotzin, y hablò à los Mexicanos, diciendoles lo ſiguiente: Yà veis, Valeroſos Mexicanos, como todas nueſtras fuerças, y poder, es nada para eſcaparnos de las manos de los Eſpañoles, y de todos los Enemigos, que les aiudan: pareceme coſa acertada, que acudamos al favor de nueſtros Dioſes en eſpecial al de nueſtro Gran Dios Huitzilopuchtli, Fundador de la Republica Mexicana, y à los Conſejos, que nos dexaron nueſtros Antiguos, para que de ellos nos aprovechaſemos, en ſemejantes ocaſiones, como la que tenemos de tanta neceſidad, y eſtrecheça; porque me acuerdo aver oìdo à los Viejos, que nueſtro Dios Huitzilopuchtli, vſaba de dos coſas contra ſus Enemigos, para atemoriçarlos, y ahuientarlos: La vna, ſe llama Xiuhcohuatl; y la otra, Mamalhuaztli: Pues aiudemonos, Hermanos mios, de eſtas dos coſas, aora, que tenemos de ellas neceſidad, pues nueſtro Dios nos las dexò, para nueſtro favor, y nueſtros Padres han tenido ſiempre confiança en ellas, y por ventura nos aprovecharàn en eſte tan gran peligro en que eſtamos.

Oìdo eſto, convinieron los mas, en hacer vn Sacrificio mui ſolemne à ſu Dios Huitzilopuchtli, cuia Imagen tenian conſigo, y èl tenia por Cetro Real vna Culebra, labrada à lo Moſayco, que ſe llamaba Xiuhcohuatl, no en forma derecha, ſino torcida, y corva (como en otra parte decimos) del qual dicen, que quando aiudaba en las Batallas, à los ſuios la hacia parecer viva, y la arrojaba en medio de los Enemigos, con que los atemoriçaba, y hacia huir; lo qual deſeaban, que aora ſe hiciera ſobre los Eſpañoles, y ſus Enemigos los Indios, ſus Confederados: y en orden de eſto, era el Sacrificio, que ſe le ofrecia: Tenian tambien vn Buho, hecho de Plumages ricos, y èl de Figura mui eſpantable; y tenian por coſa de portento, y aguero, para eſpantar con èl à los Enemigos en ſus Guerras: y creiendo en ſus agueros, viſtiòſe con eſte, vno de aquellos Principales de la Conſulta, y ſubioſe ſobre vna Açutea alta, donde le pudieſen vèr todos ſus contrarios, para que eſpantados de ſu viſta, huieſen. Todo eſto no les aprovechò; porque Dios, que queria la ſalvacion de las Almas, que deſpues ſe convirtieron à ſu Santa Lei, y en ella ſe ſalvaron, quitaba el eſpanto de ſus abuſos. Aunque por ſus ſecretos juicios (ſegun ellos decian) permitiò alguna vez, que eſto ſucedieſe, como ſi fuera coſa cierta, y verdadera. Y dice el Padre Sahagun, que oiò decir al Padre Fray Franciſco de Tembleque, Hombre de mui exemplar Vida, que vn Dia venia vna Tempeſtad mui recia, y èl eſtaba en el Coro de aquella Caſa, donde entonces moraba, y abriò vna Ventanilla, para vèr el Nublado, y en abriendola, le diò vn Rayo en el ojo izquierdo, que ſe lo quebrò, y tuvo en èl gran dolor, por muchos Dias, y le parecia, que traìa el ojo colgado fuera del caſco, y cegò de èl. Dicen tambien, que aquel Rayo hiço otros daños en la Igleſia, y en el Retablo del Altar Mayor, y dentro de la Caſa; y dixeron los Indios, que eſtaban dentro, que avian viſto eſte Xiuhcohuatl, como vna Serpiente grande, que ſalia de lo interior de la Caſa, por la Porteria afuera, y todos los que la vieron ſalir, quedaron como tontos

Sahagun.

por algunos Dias: donde parece, que eſte Artificio del Demonio, y de los Hechiceros, que le invocaban para hacer eſtos embuſtes. Pero en eſta ocaſion, aunque lo intentaron eſtos afligidos Mexicanos, no tuvo efecto, y ſe quedaron burlados, y ſujetos, à los males, y daños, que les vinieron.

A eſto ſucediò, que eſtando en eſta anguſtia, y tribulacion, cercados de ſus Enemigos, vino à deshora vna Agua mui menuda, que durò dos horas, y deſpues de ella, le ſiguiò vn Torbellino de Fuego, como Sangre, que ſe convirtiò en Braſas, y en Centellas, que vino de àcia Tepeyacat, que es aora Nueſtra Señora de Guadalupe, y fue haciendo grandes ruìdos àcia el Lugar donde eſtaban acorralados, y diò vna buelta por enderredor de ellos; y aviendo dado aquella buelta, ſin ofenderlos en nada, ſe entrò por la Laguguna adentro, y alli deſapareciò. De la viſta de eſte Remolino, y Fuego, quedaron todos mui eſpantados, y deſconfiados, de verſe libres de las manos de ſus Enemigos. A eſte tiempo Fernando Cortès, los mandò requerir, con Eſcrivano, y Teſtigos, para que aceptaſen la Paz, y las Lenguas no decian, Si, ni No; pero deſpues de mui importunados, dixeron, que no ſe hicieſe mal à aquella pobre Gente, que ſalia à buſcar, que comer, que eran los Niños, y Mugeres, y que querian Paz; moſtraron, que embiaban à llamar al Rey Quauhtemoc; pero fue burla, porque todos eſtaban aparejados, para pelear, y aſsi acometieron luego. Ordenò Fernando Cortès à Pedro de Alvarado, que embiſtieſe por vn gran Barrio, de mas de mil Caſas, y èl à pie (por no aver lugar para los Caballos) fue por otra parte; peleòſe con maior obſtinacion, que nunca, y con maior derramamiento de Sangre de los Mexicanos, que deſeſperados, y encerrados, y ſin forma de ſalvarſe, ſe metian por las Eſpadas con gran corage, y aſsi era todo Sangre, porque los Caſtellanos, y Tlaxcaltecas, peleaban valientemente, y no ſin daño ſuio, porque lo avian con Gente, que deſeaba la muerte.

Pedro de Alvarado ganò todo aquel Barrio, y Cortès los arrinconò mucho, y ſe juzgò, que eſte Dia paſaron de doce mil, entre muertos, y preſos, en que vſaron tanta crueldad los Indios Amigos, que à nadie tomaban à vida, ſin que baſtaſen las reprehenſiones de Cortès, y de todos los demàs Capitanes. Bolviò Cortès otro Dia ſobre los Enemigos con todas las fuerças: mandò, que no ſe peleaſe, oiendo los clamores de la Gente deſeſperada, que no ponian los Pies ſino ſobre Cuerpos muertos de los ſuios, y de verſe aquexar de aquellos, que avian ſido ſus Vaſallos; pedian la muerte, ſolicitaban, que los acabaſe de preſto. Ciertos Principales pidieron aprieſa, que llamaſen à Cortès, dixeronle, que pues era Hijo de el Sol, que con tanta brevedad, en vn Dia, y vna Noche daba buelta al Mundo, que por què tardaba tanto en matarlos? Porque aunque la muerte era temeroſa, ſabian, que avia de ſer tan mala Vida, que ſeria peor, que ella; y que por tanto vſaſe con ellos tanta clemencia, que los acabaſe preſto, porque ſalieſen de tanta deſventura. Cortès los conſolò, les ofreciò libertad, y les dixo mui buenas raçones, porque ſu penſamiento nunca fue vſar crueldad, ni de vengança con ellos; y porque no aprovechò para aver de ablandar ſu dureça, acordò de embiarles vn Caballero de ſu Nacion, que avia quatro Dias, que prendiò vn Tio de el Señor de Tetzcuco, para que les ofrecieſe la Paz, y dixeſe à Quauhtemoc, que Cortès le ofrecia dexarle tan gran Señor como era, pues ſu intento no iba encaminado ſino à la obediencia de aquella Ciudad al Gran Rei de Caſtilla; y entre tanto mandò, que el Exercito ſe armaſe, y eſtuvieſe eſperando mui prevenido la reſolucion. Fue eſte Caballero con el Menſage; dixo primero, que le avian tratado bien, y començando à hablarle de la Paz, ſin dexarle paſar mas adelante, el Rei le mandò Sacrificar, y luego los Mexicanos acometieron à los Caſtellanos con grandiſima furia, tirando Varas, Piedras, y Flechas, y mataron vn Caballo con vn Dalle, hecho de vna Eſpada Caſtellana, y eſtaban tales los Mexicanos, que los Indios Amigos ſe quedaban à dormir en la Ciudad; y aunque el ſiguiente, entrò Cortès en ella, no quiſo, que ſe peleaſe, confiando, que los Mexicanos, atentas las miſerias, que padecian, ò dexarian la Ciudad, ò ſe irian à èl. Viò ciertos Caballeros, que conocia, en vna Trinchea, dixoles, que por què ſe dexaban matar como Brutos Animales, y no trataban de Paz? Pues avia ofrecido de hacerles todo buen tratamiento, como Hombre, que conocia las miſerias humanas; y que ſe dolia de

ſus

ſus deſventuras ; y principalmente de ſu Rei, de lo qual podian confiar, ſiendo mui proprio de los Capitanes Caſtellanos cumplir ſus palabras. Llorando le reſpondian, que conocian ſu yerro, y perdicion, y que no ſe fueſe, que irian à hablar al Señor de Quauhtemoc. Bolvieron diciendo, que otro Dia, à medio dia, iria à hablarle en la Plaça de el Mercado ; y creiendolo Cortès, mandò, que para otro Dia, en el Quadro alto de la Plaça, ſe adcreçaſe vn Sumptuoſo Eſtrado, para Quauhtemoc, y ſus Conſejeros, y bien de comer.

CAP. CI. Que ſe ganò Mexico, y fue preſo el Rei Quauhtemoc.

OTRO Dia fue Fernando Cortès, bien en orden, al pueſto, aviendo mandado, que ningun Soldado dexaſe de llevar ſus Armas defenſivas ; y aſimiſmo Pedro de Alvarado ; y eſperando à Quauhtemoc, llegaron, de ſu parte, cinco Caballeros, que conocia Cortès de viſta, y Nombre : dixeron, que perdonaſe al Rei, porque de miedo, y empacho no iba ; (palabra natural de los Indios) y que tambien eſtaba malo, que vieſe lo que mandaba, que para aquello los embiaba. Y aunque Cortès ſintiò la burla de averle dado intencion de verſe con Quauhtemoc, y faltarle, moſtrò holgar con ellos ; hiçolos ſentar en aquel Eſtrado ; mandòlos dàr de comer, y conociòſe bien la neceſidad, que tenian de ello : perſuadiòlos, que aconſejaſen à ſu Señor la Paz, y le aſeguraſen, que no le haria ningun enojo, y que ſeguramente fueſe à èl, pues no ſe podia tratar de otra manera ; diòles algun refreſco, que llevaban, que fue bien recibido. Bolvieron deſde à dos horas, afirmaron, que no queria ir, ni ſe lo podian perſuadir. Bolviò Cortès à hacer mucha inſtancia en ello, y ſe lo ofrecieron, y decirle otras coſas de ſuio. Y con eſto Cortès ſe bolviò al Quartèl, afirmandole ſus Capitanes, y los Principales Tlaxcaltecas, que los Mexicanos le burlaban ; pero deſeaba tanto la Paz, que le parecia, que perdia poco, aunque le engañaſen dos Dias. Otro Dia, aquellos cinco Señores, fueron al Alojamiento ; dixeron à Cortès, que ſe fueſe à la Plaça de el Mercado, que Quauhtemoc ſaldria à ella. Fue en punto de Guerra ; aguardòle quatro horas, y como no vino, embiò à llamar à los Indios Amigos, porque aviendole pedido los Mexicanos, que para tratar de las Paces, no los tuvieſe en la Ciudad, les mandò, que no paſaſen de cierto pueſto ; dixoles, que pues aquellos Perros no querian Paz, que ſe les hicieſe Guerra. Començòſe à pelear, y aunque tenian Calles con Agua, y Trincheas, el corage de los Tlaxcaltecas era grandiſimo, y no menor el de los otros Indios Amigos. Andaban peleando con Eſpadas, y Rodelas entre los Caſtellanos, haciendo Maravillas ; y como avia Fernando Cortès embiado à Gonçalo de Sandoval, para que con los Vergantines tomaſe las eſpaldas, à la parte de la Ciudad, que los Mexicanos tenian por todas partes, no avia ſino Sangre, y doloroſos llantos, y gemidos de las Criaturas, y Mugeres. Los Caſtellanos ſe ocupaban mas en eſtorvar la crueldad de ſus Confederados, que en pelear ; pero poco podian hacer novecientos con ciento y cinquenta mil, que eran los Indios Amigos, y de ſu natural inclinacion, dados à crueldad ; y aſi ſe tiene por cierto, que murieron eſte Dia quarenta mil Mexicanos ; por lo qual, y porque yà el hedor de los Cuerpos muertos no ſe podia ſufrir, acordò Fernando Cortès de retirarſe, y ordenar, que por la multitud de los Enemigos, que yà eſtaban en eſtrecho lugar, no oprimieſe à los pocos Caſtellanos, ſe aparejaſen tres Pieças de Artilleria, las mas grueſas, para ofenderlos deſde fuera, y que Sandoval, con los Vergantines, entraſe por vn Lago grande, que ſe hacia entre vnas Caſas, adonde eſtaban recogidas todas las Canoas de la Ciudad.

Embiò Fernando Cortès à mandar à Pedro de Alvarado, que le aguardaſe en la Plaça de el Mercado, y èl ſe encaminò à ella, el Dia ſiguiente con ſus tres Pieças de Artilleria, y eſtando juntos, mandò à Sandoval, y à los demàs Capitanes, que en dandoles cierta ſeñal, acometieſen por ſus pueſtos à vn tiempo, procurando de hechar los Enemigos à la parte de el Agua, y à Sandoval, que con los Vergantines, y Canoas de Amigos, ſe acercaſe, quanto pudieſe, por las Eſpaldas, y que todos tuvieſen ojo à Quauhtemoc, procu-

curando tomarle vivo, pues dependia el acabarse la Guerra de averle à las manos; subiòse en vna Açutea; viò a ciertos Caballeros Mexicanos, condoliòse de su desventura: dixo, quan mal lo hacia Quauhtemoc en ser con ellos tan cruèl, que no queria la Paz, pues èl le avia de tratar como à Rei, y que si no queria, yà no podia escapar muerto, ò vivo de sus manos. Rogòles, que le quitasen de aquel yerro; apartòse vno, bolviò luego con Cohuanacotzin, Principal Consejero de el Rei, y su Lugar-Teniente; y despues de muchas raçones, dixo, que en ninguna manera el Rei iria à su presencia, y que no pensaba poderlo acabar con èl, porque estaba determinado de morir, antes, que hacerlo: de que à èl le pesaba mucho; que por tanto hiciese lo que quisiese. Cortès, con mucha colera, les dixo: Que pues eran Barbaros, que no queria dexar Hombre vivo; que se fuesen, y lo dixesen à Quauhtemoc. En mas de cinco horas, que se estuvo el negocio asi, se via salir multitud de Mugeres, y Niños, que con la priesa, empujandose vnos a otros, caian en el Agua, y se ahogaban, entre los Cuerpos muertos, de los quales estaban llenas las Calçadas, las Acequias, y las Casas; cuio hedor era insufrible; hechabanse muchos al Agua, y alli se estaban; otros nadaban, por salvarse; otros se ahogaban, por desesperacion de la miseria, que padecian. En el Lago de las Canoas, pusieron los Mexicanos particular cuidado, en que los Castellanos no viesen los Cuerpos muertos de los suios, tuvieronlos recogidos, de manera, que se hallaron grandisimos Montones de ellos en las Casas, y como se ha dicho, en las Calles, y en las Acequias, de manera, que no se podian poner los pies sino sobre ellos. Mandò Fernando Cortès à los Capitanes Castellanos, è Indios, que estorvasen la crueldad de los Tlaxcaltecas; y que pues la resistencia de los Mexicanos no era como solia, que no matasen aquella triste Gente; y puso en diversos puestos, Personas, que tuviesen cuidado de estorvarlo; y para amedrentar à los Mexicanos, yà que se acercaba la Tarde, y escusar la mortandad, que la Gente podia hacer, mandò, que se disparasen las Pieças; hiçose algunas veces, con mucho daño de aquellos desventurados; y viendo, que ni aquello aprovechaba, para que se rindiesen, diò licencia al Exercito, para què arremetiese, con la señal, que era vna Escopeta, que se dispàrò.

El Exercito, y los Vergantines à vn tiempo acometieron à los Mexicanos, matando infinitos, de todas suertes, y sin excepcion de nadie, derramando mucha Sangre, ganaron aquel Rincon, que les quedaba, hecharon al Agua los que en èl estaban, y otros, sin pelear, se rindieron. Los Vergantines, con furia, entraron en el Lago, rompiendo por medio de las Flota de las Canoas, hallandose turbada, y desfallecida la Gente, que en ellas estaba, que era la Nobleça, sin saber vsar de las Armas; porque la otra Gente estaba en las Açuteas, arrimada à las Paredes, disimulando su perdicion, y su tristeça. Fue grande la dicha, que en esta ocasion tuvo Garcia de Holguin, Capitan de vno de los Vergantines, porque hechando de vèr, que en vna Canoa de maior Grandeça, que las otras, iba Gente lucida, y que huiendo, salia de entre ellas à Vela, y Remo, la diò caça; mandò, que tres Ballesteros de Proa, encarasen à la Canoa; hicieron de ella señal, que no tirasen (en viendo la ventaja de las Ballestas, Espadas, y de el Navio) porque el Rei iba en ella; saltò dentro el Capitan Holguin, y tràs èl otros Castellanos; prendiò à Quauhtemoc, à Cohuanacotzin, Tetlepan, Quetzaltzin, al Señor de Tacuba, y à otros Caballeros; pasòlos al Vergantin, tratando al Rei con mucho comedimiento, conociendo ser varia la fortuna; y mui alegre, y acompañado de Castellanos, y Indios Amigos, los llevò à la Açutea, adonde se hallaba Fernando Cortès, que le recibiò con rostro, y demonstracion de clemencia, y le mandò sentar cabe sì; dixo el Rei mui reportado, que avia hecho quanto avia podido por defender à sì, y à los suios; y que si los Dioses le avian sido contrarios, que no tenia la culpa, que su Prisionero era, que hiciese su voluntad; y poniendo la Mano en el Puñal de Cortès, le dixo, que le matase, que iria mui consolado adonde sus Dioses estaban, especialmente aviendo muerto à Manos de tal Capitan. Cortès le consolò, diciendo, que su fortuna era la que tenia la culpa, y que no lo tendria en menos, que si fuera Vencedor, que se alegrase, que mas le queria vivo, que muerto, y le rogò, que mandase à los suios, desde alli, que se diesen, porque cesase tan-

tanto derramamiento de Sangre, de que èl no era amigo. Quauhtemoc lo hiço, y todos lo obedecieron en vn momento, que ſerian mas de treinta mil, aunque ſegun era grande ſu flaqueça, poco ſe podian aprovechar de las Armas. Mandò pregonar Cortès las Paces, y que nadie de los ſuios ofendieſe los Mexicanos, y aſi ſe començò à guardar. Y aqui acabò la Guerra, y el gran Imperio Mexicano.

Luego que eſtuvo en poder de los Eſpañoles el Rei de eſtos Mexicanos, y ſe diò Pregon, y hechò Vando, para que los cercados fueſen libres, y ſalieſen de aquel Rincon, donde eſtaban fortalecidos, començaron à ſalir, y como aun no eſtaban ſeguros de la palabra, no oſaron quedarſe en la Ciudad, y aſi ſalieron muchos por Tierra, huiendo de ſus Enemigos, atropellandoſe por las Calçadas, teniendoſe por mui venturoſo el delantero; y por mas deſdichado el mas poſtrero: otros, que no cabian en los Caminos, ſe arrojaban al Agua, y por entre los Carriçales ſalian, vnos el Agua à los Pechos, otros à la cinta, y otros en mas, y menos fondo.

CAP. CII. De como otro Dia, deſpues de preſo el Rei Quauhtemoc, bolvieron al Barrio de Amaxac, y lo que en eſte Lugar trataron Indios, y Eſpañoles.

HECHA eſta priſion de el Rei Quauhtemoc, y con èl tambien rendidos, y preſos los dos Reies de Tetzcuco, Cohuanacotzinz, y de Tlacupa, Tetlepanquetzaltzin; metieronlos con otros muchos Principales en vn Vergantin, y llevaronlos, por aquella Noche, à Acachinanco, Lugar primero, donde los Vergantines pararon quando vinieron à cercar à Mexico, y luego el Dia ſiguiente bolvieron los Caſtellanos à eſte miſmo pueſto de Amaxac, donde el Dia antes avia eſtado Cortès con los Reies preſos, todos Armados, aunque no de Guerra, y quando començaron à entrar por eſtos Barrios de Tlatelulco, començaron à ſentir el mal olor de los Cuerpos muertos, y podridos, de que eſtaba lleno todo el Campo, Calles, y Acequias, que era coſa cruda, y eſpantoſa, y para poder paſar, llevaban vn Paño blanco en las Nariçes, porque el mal olor no les ofendieſe tanto.

Iba el Exercito hecho dos hileras, con mucho concierto, y orden: iba luego el Rei Quauhtemoc, veſtido de ſola vna Manta, que aunque rica, y bien labrada, eſtaba mui ſucia. (pero donde faltaba limpieça de libertad, no es mucho, que ſobren Ropas ſucias, y aſqueroſas, pues el Cautivo, vſa de lo que tiene, y no pide, ni viſte como quiſiera) Llevaba à ſus lados, al Rei Cohuanacotzin de Terzcuco, y al de Tlacupan, y Tetlepanquetzaltzin, los quales le llevaban aſido de la Manta, (que eſta era Mageſtad, y Grandeça) Venian tràs de ellos, acompañandolos muchos Señores, y los de mas Cuenta, eran Cihuacohuatl, Tlacotzin, Tlilancalqui, Petlauhtzin, Huitznahuatl, Motelchiuhtzin, Mexicatlachcauhtli, Tecuctlamacazqui, Cohuatzin, Tlatlati, Tlaçolyaotl: eſtos dicen, que tenian el Oro, y Teſoros, que ſe avian juntado; en el diſcurſo de la Guerra, que ſe perdiò la Noche, que ſalieron huiendo los Nueſtros de la Ciudad.

Llegados todos à eſte pueſto de Amaxac, y Barrio de Atactzinco, que es donde eſtà aora la Hermita de Santa Lucia; fueronſe à la Caſa de Coyohuehuetzin, donde el Dia antes avian eſtado, por ſer grandes, y capaces para tanta Gente; porque yà las de el Rei eſtaban quemadas, y deſtruìdas, y ſubieron à las Açuteas, y Terrados de ellas, las quales eſtaban entoldadas, y ricamente adereçadas, con Cortinas labradas, y curioſamente texidas; y en lo mas patente, y eſcombrado, eſtaba colgado vn Doſel, y eſtaba pueſto el aſiento de Cortès, en el qual, ſe ſentò, y puſo junto de sì, à ſu mano derecha, al Rei Quauhtemoc, y à la izquierda, à los otros Reies, y luego, à los otros Señores, en preſencia de muchas Gentes, que para eſte efecto ſe juntaron. Sentados todos, aſi Indios, como Caſtellanos, ſiguiendo tràs de los Capitanes, los otros mas honrados, y de Cuenta, en Perſona, y Oficios: Lo primero, que Cortès pidiò al Rei, y à los otros Señores, por Lengua de Marina, que eſtaba à ſu lado, fue el Oro, y Teſoros, que avian dexado perdidos, y todos los

de-

demàs, que era de el Emperador Motecuhçuma; traxeron mucho de lo perdido, y puſieronlo delante de el Capitan; pero pareciendole (como en realidad de verdad era aſi) que aquello no era todo lo que dexaron, ni que con mucho llegaba à ello; bolviò à hacer inſtancia, en que pareciеſe. Eſcusòſe el Rei de Mexico, y los otros Señores, diciendo los de Tenuchtitlan, que los de el Tlatelulco, avian ſalido con Canoas, por Agua à la Guerra, lo avian ſacado, y los Tlatelulcas, que los Tenochcas, que fueron por Tierra: Pero en reſolucion, no huvo por entonces, mas de lo què alli penſaron, que aunque en reſpecto de lo que faltaba, era poco; era en sì mucho, y grandiſima riqueça, con la qual, no ſe contentaban. Y no ſe tratò de mas porfiar en eſto, pareciendo impertinente la porfia, y que avria mejor ocaſion de tratarſe.

Lo ſegundo, que ſe tratò en eſta Junta fue, de el modo de recoger los Tributos, y en què manera ſe cobraban de las Provincias, y ſe repartia. Aqui ſe reſpondiò, que los tres Reies de Mexico, Tetzcuco, y Tlacupan, ſe juntaban con toda ſu Gente, para ir à conquiſtar las Provincias, aunque los Señores de ellas, en ninguna coſa huvieſen ofendido à eſtos tres Señores, ni à ſus Tierras; y que en venciendolos, repartian entre sì aquella Provincia, y hacian otras diligencias, para aſegurar ſu Dominio, y mandabanlos acudir con los Tributos à Mexico; y aqui ſe repartian entre los tres Señores, ſegun la traça, que daba el de Mexico. (como decimos en otro lugar) Hiço Señor de Tlatelulco, à vn Principal, llamado Ahuelitoctzin, que deſpues ſe llamò Don Juan, y aunque ſe eſcuſaba, y lo rehuſaba, por parecerle ofenſa, que hacia al Rei Quauhtemoc, al fin lo aceptò, porque Quauhtemoc le dixo, que hicieſe, lo que le mandaba el Capitan, y vivìo en el Govierno de Tlatelulco muchos Años. A Quauhtemoc le quedò el Señorìo de la otra parte de Tenuchtitlan, que ſi ſintiò vno, eſta diviſion, que le hicieron de ſu Señorìo (que al fin era Rei, como lo fueron todos ſus Anteceſores) dixeralo èl quando vivia, que Yo digo, que tuvo harta ocaſion de ſentirlo. Y con eſto ſe acabò eſta Junta, y Cortès ſe hiço Señor de Mexico, y de todos ſus Reinos, y Provincias.

CAP. CIII. *Que Fernando Cortès deſpidiò el Exercito, y hiço diligencia para hallar el Teſoro de Motecuhçuma, y diò tormento al Rei Quauhtemoc.*

DUE eſta Victoria, Martes, à trece de Agoſto, Dia de San Hypolito, en cuia memoria ſe hace en Mexico cada Año, en tal Dia, mui ſolemne Fieſta, dando Gracias à Dios, y llevando en la Proceſion, el Pendon de el Exercito. Durò el Cerco tres Meſes, y el de la Ciudad, no mas de ochenta Dias, en los quales huvo, deſpues de muchos Combates, mas de ſeſenta Batallas peligroſas. Tuvo Fernando Cortès en èl, docientos mil Indios de las Ciudades Amigas, y Confederadas, novecientos Infantes Caſtellanos, y ochenta Caballos, diez y ſiete Pieças de Artilleria, de poco peſo, trece Vergantines, y ſeis mil Canoas. Murieron menos de cien Caſtellanos, algunos pocos Caballos, y no muchos Indios Amigos, en reſpecto de los Mexicanos. De los Mexicanos murieron cien mil, y algunos dicen, que mas, y entre ellos mucha Nobleça, ſin los que perecieron de hambre, y peſtilencia, porque comian poco, y bebian Agua ſalada; dormian entre los muertos, y eſtaban en perpetua hedentina, de donde naciò la peſtilencia, que acabò à muchos, porfiando en ſu pertinacia, porque comiendo Ramas, y Corteças de Arboles, y otras coſas ſemejantes (como dexamos dicho) jamàs quiſieron Paz; y aunque à la poſtre la recibieron, el Rei no la aceptò, porque al principio, contra ſu Conſejo, la rehuſaron. Tenianſe en Caſa los muertos, porque los Enemigos no conocieſen ſu flaqueça, no los comian, porque los Mexicanos no vſaban comer carne de los Suios. Fue tanta la Gente muerta, y Sangre de Indios derramada, que ſe verifica en ellos lo que dice el Pſalmo, de los que murieron dentro, y fuera de Jeruſalèn, en la Perſecucion de Antioco, que corrian Arroios de Sangre por las Calles, como *Pſal. 78*

pue-

pueden correr de Agua, quando llueve, y con impetu, y fuerça: y
Psalm. 78. no avia hombre de todos ellos, que enterraſe los cuerpos de los Difuntos; y pudo decir eſta Ciudad Mexicana,
Mach. 1. lo que luego dice el Pſalmo: Fuimos hechos oprobio à nueſtros Convecinos; eſcarnio, y burla, à los que eſtaban en nueſtro Contorno, y Redondèz; y aſsi, como de la perſecucion, hecha entonces por los Gentiles en Jeruſalèn, ſe dice, en el primero de los Machabeos: Toda la Caſa de Jacob ſe viſtiò de confuſion. Aſi eſte Pueblo Mexicano, la padeciò mui grande, no ſolo de ſus Enemigos, ſino tambien de los qne haſta entonces avia tenido por Amigos, que dexando ſu amiſtad, ſe paſaron à los Eſpañoles; y tanto maior fue eſta confuſion, y oprobio, quanto antes avia ſido maior la eſtimacion, y reputacion de eſta Republica; y aſi dixo el Pro-
Abac. 2. feta Abacuch: Fue lleno de ignominia, en lugar de gloria. Como ſi dixera: Comutò la reputacion de ſus Victorias, y grandeças, en vil, y afrentoſo vencimiento, y quedò hecha eſclava de eſtraños, la Ciudad, que antes avia ſido Señora de todos los Confines de eſta Tierra. Y en todo eſte conflicto, y trabajo, trabajaban las Mugeres, en ſervir à los Enfermos; curar los Heridos; hacer Hondas, y labrar Piedras para tirar,, y en arrojar Piedras de las Açuteas. Fue grande la afliccion, que eſtas miſeras Gentes paſaron eſtos Dias; y oì decir à vn Meſtiço, llamado Juan de Tovar, que fue de los primeros, que nacieron en eſta parte de Tlatelulco, y murìò de mas de ochenta años, que vna Tia ſuia, Hermana de ſu Madre, con otra de ſu miſma Caſa (que eran Señoras, y Principales) ſe metieron en el Agua entre vnos grandes Tules, dandoles à la Garganta, y llevaron para ſu ſuſtento, vn puño de Maìz crudo, y que eſtuvieron tres Dias, en aquel lugar tan hondo, ſin ſalir de èl, con el grande temor, que tenian à los Enemigos, y eſpanto, que las avian pueſto tantas muertes; y con ſolo aquel puño de Maìz, ſe ſuſtentaron, comiendolo à granos, por intervalos de tiempos.

En el Saco de la Ciudad, los Caſtellanos tomaron el Oro, Plata, y Plumeria, y los Indios Amigos la Ropa, y Deſpojo, que fue riquiſimo. Mandò Fernando Cortès hacer grandes Fuegos en las Calles; por alegria de la Victoria, y para purgar el Ayre, por el gran hedor; y para eſtàr la Noche, con mas recato, y que ſe enterraſen los muertos, hiço herrar algunos Hombres, y Mugeres por Eſclavos: à todos los demàs dexò en libertad. Mandò varar los Vergantines, y puſo al Capitan Juan Rodriguez de Villa-Fuerte, en Guarda de ellos; y de la Ciudad, con ochenta Caſtellanos; y al cabo de quatro Dias, deſpues de aver dado à Dios muchas gracias, por tan gran Victoria, penſando poner las coſas de ſu culto en el eſtado, que debia, como Catholico Hijo de la verdadera Igleſia, pasò el Exercito à Coyohuacan, Legua y media de Mexico, en cabo de la Calçada, que ſale à la parte del Medio-Dia, en Tierra-Firme, Lugar de Indios, bien poblado, adonde diò las gracias à la Gente de los Pueblos Amigos, que le avian aiudado, y los deſpidiò, ofreciendo de gratificarlos, y mantenerlos en juſticia, y libertad, y de llamarlos, ſi huvieſe Guerra; y con eſto ſe fueron ricos, y contentos, por aver deſtruìdo à Mexico, eſpecialmente los Tlaxcaltecas; y à ſus Capitanes, y Perſonas, que ſe avian ſeñalado, diò Rodelas, Armas, Mantas ricas, y diuerſas Joias, y otros Deſpojos; con que los embiò mui contentos, y aficionados à ſervirle: Y tambien diò libertad à muchos Principales, que tenian preſos, con que ſe fueron à ſus Tierras ſatisfechos. Diò licencia, para que los Indios, que quiſieſen, pudieſen poblar en Mexico.

Los Caſtellanos, que avian viſto los grandes Teſoros, que tenia Motecuhçuma, penſaron hallarlos con la Preſa de la Ciudad, à lo menos los que dexaron, quando fueron hechados de ella; y como no ſe hallaba nada, ni ningun Indio lo deſcubria, como generalmente ſe decia, que los Dioſes, y el Rei tenian grandes riqueças, pareciò, que convenia vſar de diligencia, aſi por la coſa, como por dàr ſatisfacion al Exercito, adonde como ſe ſuele vèr, ſe hacian diverſos juicios, y por la maior parte temerarios; vnos diciendo, que Cortès era Vſurpador de aquellos Teſoros, y que los eſcondia; otros, que los Oficiales Reales, por demaſiada avaricia, la permitian, y ſe entendian con Cortès, y muchos amenaçaban de eſcrivirlo al Rei, y que-

quexarſe ; porque deſpues de tantos trabajos , y peligros , ſe vieſen deſfraudados de ſu eſperança. Eſtas murmuraciones, y el miedo de alguna alteracion , que fueſe cauſa de perder lo ganado , moviò à Cortès à buſcar alguna forma , para dàr ſatisfacion à la Gente. Viendoſe por otra parte mui apretado de los Oficiales Reales , que pareciendoles , que hacian el ſervicio del Rei , con demaſiado atrevimiento le moleſtaban , para que vſaſe de diligencia. Pareciò en fin (con acuerdo de muchos) que convenia dàr tormento à Quauhtemoc , y à otro Caballero , aunque Fernando Cortès , ſiempre contradecia , afirmando , que no convenia irritar à Dios , que les avia dado tan gran Victoria. El Caballero muriò en el tormento , ſin Confeſar nada ; ò porque no lo ſabia ; ò porque vſaban los Indios guardar conſtantiſimamente el ſecreto , que ſu Señor les confiaba ; y quando moria , con mucha atencion miraba à Quauhtemoc: de lo qual ſe hicieron varios juicios. A algunos pareciò , que lo hacia , porque dèl tuvieſe laſtima , y le permitieſe , que deſcubrieſe el ſecreto ; pero tratòle mal , diciendole , que era Hombre muelle , y de poco coraçon , y que tampoco èl eſtaba en deleite. Fernando Cortès , mandò quitar à Quauhtemoc del tormento , con imperio , y deſpecho , teniendo por coſa inhumana , y avara , tratar de tal manera à vn Rei ; y de lo hecho , ſe eſcuſaba , diciendo : que avia ſido importunado , requerido , y aun amenaçado de Julian de Alderete , Teſorero del Rei , que le imputaba , que avia eſcondido aquellas riqueças , y abiertamente le pedia , que le hicieſe dàr el tormento ; (y con inſolencia lo ſolicitaba , por ſer Criado de Juan Rodriguez de Fonſeca , Obiſpo de Burgos , Preſidente del Conſejo de las Indias , à quien Fernando Cortès no tenia por Amigo.) En fin , con laſtima vniverſal de todo el Exercito , quitaron à Quauhtemoc del tormento , moſtrando , en particular , todos los Soldados , grande ſentimiento de eſte Acto , aviendo primero culpado à los Superiores , porque no buſcaban el Teſoro : pero inconſtancia es mui ordinaria , en el Pueblo ; y muchos dixeron , que el tormento avia ceſado entonces , porque Quauhtemoc confeſò , que diez Dias antes de ſu priſion , avia hechado en la Laguna la Pieça de Artilleria , que avian dexado los Caſtellanos , quando los hecheron de Mexico ; y que antes el miſmo Quahtemoc , avia dicho , que tambien avia de hechar en la Laguna todo el Oro , y Joias , que tenia , por averle dicho el Diablo , que avia de ſer vencido. Y aunque ſe buſcò eſte Teſoro con grandiſima diligencia , por muchas partes de la Laguna , nunca ſe hallò ; y aſsi pareciò coſa de conſideracion , y caſi impoſible , que ſe pudieſe eſconder tan grande riqueça. Algunos de los mas Principales Mexicanos , que eſtaban preſos , dieron noticia de ſepulturas , adonde ſe hallò algun poco de Oro , que ſe llevò , para poner en particion.

CAP. CIV. Del fin , y muerte, que tuvieron el Rei Quauhtemoc de Mexico , y los otros dos de Tetzcuco , y Tlacupan.

PORQUE no es mi intencion tratar de toda la Conquiſta , que ſe hiço en eſte Nuevo Mundo (que eſto dexo para Gomara , y Antonio de Herrera , que lo tratan) ſino de ſola aquella parte , que incluie lo que ſe hiço de eſta Ciudad Mexicana , deſde ſus principios , haſta eſtos fines dichos ; porque de ella pende el intento , que traigo de tratar de ſu converſion , y coſas ſucedidas en ſu Chriſtianiſmo , quiero decir el fin , que tuvo ſu Rei ; porque el que por eſte Libro ſupiere el fin del Imperio Mexicano , ſepa tambien el que tuvo ſu vltimo Monarca , y Rei , y los ottros Reies , que governaban eſtos Grandes , y Eſpacioſos Reinos. *Gomara. Herrera.*

El Año de mil y quinientos y veinte y cinco , fùe Fernando Cortès contra Chriſtoval de Olid (que ſe le avia ſubſtraìdo de ſu obediencia) à las Hibueras , que es aquella parte , que aora ſe llama Honduras , y llevòſe conſigo al Rei Quauhtemoc de Mexico , y los dos Reies de Tetzcuco , y Tlacupan , con otros muchos Señores , temiendo dexarlos , en ſus Reinos , y que viendolo auſente , ſe bolvieſen à rebelar ,

lar, y alçar con lo ganado, pareciendole facil el hecho, por ſer Señores naturales, y los Indios faciles en obedecerles. Y dice Gomara, y Antonio de Herrera, que le ſigue en lo miſmo, que llevaba tres mil Indios de ſervicio, y carga. Iba Quauhtemoc afligido, con verſe preſo, y con guarda, y como tenia alientos, y penſamientos de Rei, y veia à los Eſpañoles mui lexos de el Socorro, flacos de el Camino, y metidos en Tierras, que no ſabian, penſò matarlos, por vengarſe de ellos, en eſpecial de Cortès, que lo llevaba preſo, y avia ſido el que le avia quitado ſu Reino, y bolverſe à Mexico, apellidando Libertad, y alçarſe por Rei, como ſolia ſerlo. Dio parte à los otros Reies, y Señores, y avisò à Mexico, para que à vn miſmo Dia mataſen tambien ellos à los Eſpañoles, que aqui avian quedado, pues no eran ſino docientos, y no renian mas de cinquenta Caballos, y eſtaban reñidos, y en Vandos; y ſi lo ſupiera hacer, como ſupò penſarlo, avia penſado bien; porque Cortès llevaba pocos, y tambien eran pocos los que quedaban en Mexico, y eſtos mui mal avenidos; la cauſa de aver tan pocos, era aver ido con Pedro de Alvarado algunos à la Conquiſta de Quauhtemallan; y con Caſas, otros à las Hibueras, y otros, à la voz de las Minas, que ſe avian deſcubierto en Mechoacàn.

Gomara. Herrera.

Gomara.

Los Indios de Mexico (dice Gomara) que ſe concertaron para en viendo deſcuidados, ò aſidos, los Eſpañoles, acometerlos; y para executarlo al ſegundo mandamiento de Quauhtemoc, hacian de Noche gran ruido, con ſus Atabales, Hueſos, Caracoles, y Bocinas, y como eran mas, y con mas frequencia, que antes, tomaron ſoſpecha los Nueſtros, y preguntaron la cauſa. Recataronſe de ellos, y dice aqui Gomara, que no ſabe, ſi por indicios, ò por certificacion, que tuvieſen; y con eſtas ſoſpechas, ſalian ſiempre armados, y aun yendo à las Proceſiones, llevaban junto de sì los Caballos.

Gomara.

Eſtando en eſte eſtado las coſas, vn Indio, llamado Mexicatzincatl (que deſpues de Chriſtiano, ſe llamò Chriſtoval) deſcubriò à Cortès la Conjuracion, y trato de Quauhtemoc, moſtrandole vn Papel, con las Figuras, y Nombres de los Señores, que le ordenaban la muerte. Cortès ſe lo agradeciò mucho, y prometiòle grandes mercedes, y prendiò diez de aquellos, que eſtaban pintados en el Papel, ſin que vno ſupieſe de otro. Preguntòles, quantos eran, en aquella Liga, diciendo al que examinaba, como ſe lo avian dicho yà otros; era tan cierto (ſegun Cortès decia) que no podian negarlo; y aſi confeſaron todos, que Quauhtemoc, y Cohuanacotzin, y Tetlepanquetzaltzin, avian movido aquella Platica; que los demàs, aunque holgaban de ello, que no avian conſentido de veras, ni ſe avian hallado en la Conſulta, y que obedecer à ſu Señor, y deſear cada vno ſu Libertad, y Señorìo, no era mal hecho, ni pecado, y que les parecia, qne nunca podrian tener mejor tiempo, ni lugar, para matarle, por tener pocos Compañeros, y ningun Amigo, y que no temian mucho à los Eſpañoles, que eſtaban en Mexico, por ſer nuevos en la Tierra, y no vſados à las Armas, y mui metidos en Vandos, y Guerras (de que Cortès tomò mala ſoſpecha) y que pues los Dioſes no lo querian, que los mataſe, que alli eſtaban à ſu voluntad, y mandado. Tras eſta Confeſion, les hiço proceſo, y dentro de breve tiempo, ſe ahorcaron, por Juſticia, Quauhtemoc Rei de Mexico, Cohuanacotzin Rei de Tetzcuco, y Tetlepanquetzaltzin Rei de Tlacupan, y otros; y para caſtigo de los que quedaban, baſtò el miedo, y eſpanto, que les puſo eſte hecho.

Eſto dicen eſtos dos Hiſtoriadores. Pero lo que Yo he viſto en vna Hiſtoria Tetzcucana (eſcrita en Lengua Mexicana, que la tengo por verdadera, porque en otras coſas, que en ella ſe dicen, he hallado mucha puntualidad, y verdad) es, que yendo Cortès à eſta Jornada, y llevando conſigo eſtos Reies, y Señòres, llegaron à cierto Lugar, donde ſe alojaron; y eſtando yà recogidos todos, y eſtos Indios hablando de ſus ſuceſos, dixo Cohuanacotzin, Rei de Tetzcuco, à Quauhtemoc, y à Tetlepanquetzaltzin, y otros: Veis aqui, Señores, que de Reies, ſomos hechos Eſclavos, y tantos Dias ha que nos trae tras sì Cortès, y eſtos pocos de Chriſtianos, que con èl vienen; y ſi noſotros fueramos otros, y no miraràmos à la fee, que debemos, y à no inquietarnos, bien pudieramos hacerles vna burla, que ſe acordàran

de lo paſado ; y de averle quemado los pies à mi Primo Quauhtemoc (eſto decia por el tormento , que le dieron quando buſcaban el Teſoro , que faltaba , y todos los de Motecuhçuma.) A eſto reſpondiò Quauhtemoc : Dexad Señor Cohuanacotzin eſa Platica , no ſe entienda , y pienſen , que lo tratamos de veras.

Eſto es lo que pasò , y como las Paredes tienen oìdos , y no ai coſa , por ſecretamente , que ſe trate , que por algun reſquicio no ſe aſome à la Plaça , fue la ventura de eſtos Pobres, que oiò eſta raçon vn Indio Mexicano , Villano , y Plebeio , y fue con ella à Cortès ; y como para creerlo avia meneſter poco , por lo menos, que ſe aſeguraba de ellos ; creiòlo por verdad , y conſultandolo con los ſuios, fuelos ahorcando aquella Noche de vn Arbol , que llaman Pochotl , que los Caſtellanos llaman Ceyba , que es mui grande , y mui copado. Aqui amanecieron todos eſtos tres Reies colgados, y otros cinco Señores con ellos , que debieron de ſer de la Conſulta , ò comprehendidos en los recelos , y temores , que Cortès tenia concebidos de ellos. De eſta manera murieron eſtos Reies , y Cortès quedò deſcargado de ellos. Era Quauhtemoc , Hombre valiente , y en todas ſus adverſidades , tuvo animo Real , tanto al principio de la Guerra para la Paz , quanto en la perſeverancia de el Cerco ; y aſi quando le prendieron , como quando le ahorcaron , y en el Tormento , que le dieron , quiſieran algunos , que Fernando Cortès le guardara para gloria , y triunfo de ſus Victorias ; pero veiaſe en Tierras eſtrañas , y mui trabajoſas ; y pareciale , que era grave carga , el cuidado de guardarle , en tal tiempo ; y ſegun lo dicho , ſi à mi me preguntaſen la cauſa de eſta ſu muerte , diria, que fue eſta ; y no querer Cortès andar con èl tan ſobreſaltado , y cuidadoſo con èl , y con los otros Reies, que llevaba en ſu Compañia , y no pienſo que fue quererſe alçar eſtos triſtes Indios con la Tierra , y mas en ocaſion , que yà los Señorios eſtaban divididos. Seaſe lo que ſe fuere , y dexemoslo à Dios , que lo ſabe todo ; lo que de cierto ſe ſabe , es , que eſta Juſticia ſe hiço por Carneſtolendas , de el Año de mil quinientos y veinte y cinco , haciendo Cortès eſta Jornada à las Hibueras , contra Chriſtoval de Olid. Antes ; que ſalieſe de Mexico, honraba mucho Cortès à Quauhtemoc, porque por èl , y el amor , que le avian cobrado , deſpues , que era ſu Rei , hacian mucha eſtimacion de Cortès , y era ſervido , y reſpetado , como lo fue antes ſu Anteceſor Motecuhçuma ; y por recibir el Capitan eſta honra , que todos hacian à eſte Rei , le llevaba ſiempre conſigo , aſi à Pie , como à Caballo , todas las veces , que ſalia por la Ciudad , y Pueblo. Fue eſta Juſticia, que ſe hiço de èl , y de los otros , que con el fueron ahorcados , en Yzancanac. Herrera dice , que fueron los ahorcados , los tres Reies ſolos , y yerra el nombre de el vno ; pero la verdad es, que ahorcaron los ocho , que aqui vàn referidos. *Herrera.*

CAP. CV. De como feneciò eſta Monarquia Mexicana , quando eſtaba en ſu maior pujança ; y ſe prueba en èl , deberſe à ſolo Dios eſta Conquiſta , hecha por Cortès , y ſus Compañeros.

ENTRE todas las Monarchias de el Mundo , fue tambien mui celebrada la de Iſraèl , y aquella famoſa Ciudad de Jeruſalèn, donde tantos miſterios ſe obraron, tantas promeſas ſe hicieron , y tantas grandeças ſe goçaron , y al cabo huvo de llegar à tener fin , como todas , cuia ruìna , y acabamiento, profetiçò Moiſen , en el Capitulo treinta y dos de el Deuteronomio , donde deſpues de averla engrandecido , dice , que juntatia Dios , males ſobre ella , y ſobre todos ſus Moradores ; lo qual dice, por eſtas palabras : Harè agregacion , y junta de males , ſobre ella , y todas aquellas coſas , que anteceden à eſtas palabras, fueron amenaças , para retraerla de las culpas ; pero cumplidas deſpues, como ſe puede vèr por todo el Capitulo , porque à ninguno ſe perdonò en la Captividad Caldayca , como nota Hugo Cardenal , y para denotar ſu deſventura , calamidad , y ruìna, dice luego : donde eſtan eſtos ? Què *Deut. cap. 32.* *Hugo Card.*

es

es de ſus Honras, Riqueças, Poderìos, Mandos, y Señorios de eſas Gentes, amadas de Dios? Traìdas por ſu Conſejo? Introducidas en eſa Fertiliſima Tierra de Promiſion, que manaba Leche, y Miel, què ſe hicieron? *Ceſſare faciam, ex hominibus, memoriam eorum.* Harè ceſar ſu memoria (proſigue luego) de entre los Hombres, y conſumirè ſu nombre: como lo dice el Pſalmo, que pereciò, y *Pſalm. 9.* acabò con eſtruendo, y ruìdo: Como quien dice: Con el Boato ſolo de aver ſido, que es lo miſmo, que dice en el Libro de la Sabiduria, nueſ- *Sap. c. 4.* tro nombre ſera pueſto en olvido, y nadie tendrà noticia de nueſtros hechos; no ha de quedar memoria de nueſtros Poderìos, y Reinados.

Què Republica (aunque Gentilica) tan concertada, de Fama, y Opinion, de Govierno, y Señorìo, de innumerable, è immenſo Gentìo, fue eſta Mexicana, como yà hemos viſto? Pero què es de ella? Congregò Dios *Job c. 20.* males ſobre ella, y tuvo fin, y mui miſerable, acabando como la de Iſraèl, con eſtruendo, y ruìdo, y acabò ſu memoria, y pasò, como ſi huvieſe ſido ſueño; entregòlos Dios à ſus Enemigos los Eſpañoles, y fueles dilatando eſta entrega, haſta que llegò el tiempo de ſer tantos, que quando fueſen vencidos, ſe atribuieſe à Dios eſta Victoria, y no à los Hombres, como lo hiço con ſu Pueblo, diciendo el miſmo Dios: Dilatèlo, porque no ſe enſorbervecieſen los Victorioſos, y dixeſen: Nueſtras manos hicieron la Victoria, y no Dios, que fue milagroſa, y no de los Hombres; y aſi ai quien diga, que en las Batallas ſe vieron la Virgen, y Santiago. Y como era la Mano de Dios la que peleaba contra ellos, perſeguia vn Eſpañol à mil Indios, como ſe dice de los que guerreaban contra los de Iſraèl, y dos hacian huir à diez mil, porque vno de los nueſtros, valia por mil de los Indios, y dos hacian huir à diez mil, que quiere decir: Que pocos, con el auxilio, y amparo de Dios, valian mas, que muchos de eſtos, dexados de ſus mano; y dicen como los Hebreos: Nueſtros Enemigos nos quitaron nueſtro Govierno, y nos ſeñorèan, y mandan. Por què? Porque Dios los entregò à ſu Enemigos, y los vendiò; que quiere decir: Que permitiò, que fueſen vendidos, como à los principios ſe viò en eſte Nuevo Mundo, hechas eſclavas eſtas Gentes, y vendidas à manadas, como Cabras, ò Puercos; y añade: Los pocos, que quedaron, deſpues de la Conquiſta, que ſe dice, que de veinte partes, no quedò vna, aviendo perecido, y muerto las diez y nueve, ſe han ido acabando, y conſumiendo, con muertes, y hambres. A cuio propoſito, dixo Ezechiel: El que eſtà lexos, morirà *Ezech. 6.* de Peſtilencia; y el mas cercano, à cuchillo; y el que fuere dexado, y cautivo, y preſo, morirà de hambre: que parece, que fue Profecìa de eſta deſventurada Gente, tan maltratada, abatida, y menoſpreciada. Donde claro ſe vè, la falſedad de ſus fingidos Dioſes, en los quales confiaban, que no fueron poderoſos à librarlos de las manos de ſus Enemigos, y ſe manifieſta la Omnipotencia de Dios, debaxo de cuio amparo, los nueſtros hicieron eſta tan inſigne Guerra, y ganaron la Victoria, ſiendo coſa impoſible, que ſi el Poder de Dios no eſtuviera de por medio, que el de hombres mortales, eſtrivando en fuerças naturales, la alcançaran; y aſi llegò ſu fin, como ha ſucedido à las demàs Republicas, y Monarchias del Mundo, que quando han eſtado en ſu maior, y mas crecida pujança, han caìdo de la cumbre mas ſubida de ſu alteça; porque como dice Plutarcho, *Plutarb.* en la Vida de Romulo: Es artificio, y coſtumbre de la variable fortuna, hacer por ſu paſatiempo, en hechos mui arduos, de pequeños principios, mudanças; y variedades mui grandes, debaxo de cuio antojo, y alvedrìo, eſtà pueſto el curſo de la Vida Humana, y en mui breve tiempo, y por mui livianas ocaſiones, puede, y ſuele mudar, trocar, enſalçar, abatir, y deſtruir, no vna pequeña Ciudad, ſi no los mas iluſtres, y florecientes Imperios del Univerſo Mundo. Lo qual es verdad; pero el Autor de eſtas mudanças, no es la Fortuna, ſino la Divina Juſticia, y Providencia.

Y ſi quiſieſemos diſcurrir, por los tiempos, y Siglos paſados, pregunto: Què es de la Monarchia de los Caldèos, que fue la primera del Mundo? Hallamos aver durado mil y quinientos Años, deſde el Rei Nino, haſta Balthaſar, en cuio tiempo ſe acabò? La de los Perſas, que fue mui maior, pero en tiempo mucho menos, que no du-

durò mas de docientos y quarenta Años? La de los Griegos, que floreciò en el Rei Alexandro de Macedonia, en tanto exceſo, que ſe hiço Señor del Mundo, à quien vnos por Guerras, y otros de Paz, ſe le rindieron, como dicen Quinto Curcio, y Plinio, deſcriviendo la Giudad de Macedonia; y Plutarcho en ſu Vida, y otros muchos, que eſcrivieron ſus hechos, començò à Reinar à los veinte Años de ſu edad, y muriò à los treinta y tres, con que en trece Años acabò eſta pujantiſima Monarchia? La de los Romanos, que tan clara, y conocida ha ſido, y de tantos Eſcritores celebrada, que permaneciò en eſta Gloria eſpacio de quinientos Años, y mil y ciento y ſeſenta, deſde ſu Fundacion, haſta la Entrada, y Saco, que hiço en ella el Rei Alarico, Godo; y eſcrive Varron, en ſu Libro Octavo, refiriendo à Cenſorino, que Beſtio, Agorero de aquellos Buytres, que vido Romulo, para la Fundacion de ſu Ciudad, agorò aver de durar ſu Imperio mil y docientos Años, atribuiendo à cada Buytre trecientos Años; y aunque tengo por burla, y mentira eſte genero de afirmar, por ſer mas locura, que raçon; es verdad, que deſde que ſe fundò, haſta la Entrada de los Godos, paſaron mil y ciento y ſeſenta y quatro Años, quarenta menos de los que dixo, porque deſde entonces començò à deſcaecer, y cada qual ſe le atrevia, ſiendo entonces Honorio, Emperador, y Pontifice, Innocencio, Primero de eſte Nombre: Todas al fin, han tenido fin; y entre todas, aunque no ha ſido de las de menos cuenta eſta Mexicana, acabò, como acabaron las otras; y acabando vnas, comiençan otras, haciendoſe el Mundo Batanero; y en el Batàn de la Vida, quando dexa caer vn maço, levanta otro; y eſte es vn exemplo (dice Plutarcho) digno de memoria, que nos amoneſta las miſerias de la Vida Humana; en el qual, ſi con atenta conſideracion ſe miraren, los que eſtàn pueſtos en el Eſtado de la Adminiſtracion Publica de los Reinos, conoceràn ſu flaqueça, y no ſe enſalçaràn deſordenadamente en el tiempo de las proſperidades, pues que no ai ningun favor, ni fortuna humana tan durable, que en vn punto no pueda tornar mui preſto ſu rueda, como claramente vemos por experiencia, que ſuele acontecer à los mas Excelentes Varones, que ſon oprimidos, y arruinados, por el alvedrio de la ciega fortuna (aunque dixera mejor, por juſtos juicios de Dios) los quales, con juſta raçon, al parecer, eran dignos de eterna Gloria. Aſi, que el miſmo curſo de eſta miſerable Vida de los mortales, claramente nos amoneſta, ſer mui verdadera la Sentencia de Solòn, Philoſopho Athenienſe, que ſolia decir, que ninguna Criatura Humana, ſe podia llamar dichoſa, y bienaventurada, haſta el vltimo Articulo de la Vida; y eſto es, por las varias buel-tas, que los Hombres, y proſperidades del Mundo tienen; porque aunque parecen poderoſos, y fuertes, que comiençan en Cabeça de Oro, Pechos de Plata, Muslos, y Piernas de Bronce, y Hierro (como notò Daniel de eſtos Referidos) acaban en pies, y dedos de Barro, por ſer ſus Poſeedores Hombres mortales, hechos de Tierra, porque tan mortales ſon los Reyes, como los Pobres, y Plebeios; y tan atados viven à la Lei de la muerte, como los demàs. Como lo notò la Sagrada Eſcritura, en el principio del primer Libro de los Machabeos, hablando de Alexandro: del qual, aviendo declarado ſu gran Poder, y dilatacion de ſu Imperio, que llegaba à los Confines de la Tierra: concluie con decir: Y deſpues de todo eſto, caiò en la Cama, y conociò en ella, que ſe moria (porque eſte es el fin de todas las coſas.) Finalmente feneciò eſte Imperio, y Monarchia Mexicana; y eſto no acaſo, ſi no mui de propoſito, por Vuluntad de Dios, que es de quien dixo Daniel: El muda los tiempos, y las edades; dà, y quita los Reynos; los inſtituie, y desbarata; y ſi no fuera eſto aſi, de eſtos de eſtas Tierras, què Poder era el de Fernando Cortès para vencerlos, y deſtruirlos, pues para cada Eſpañol, avia vn millon de Indios, y mil veces ſe vieron desbaratados, y pueſtos en huida de ellos? Por manera, que fue obra de Dios, para mejor introducir ſu Ley, y Evangelio, que avia de ſer plantado en eſta nueva Viña, que para reparo de tantas Almas deſcubriò.

Cur. lib. 10. *Plin. lib. 4. cap. 10.* *Varron. l. 8.* *Cenſor. de die natali Romanorum.* *Plutarb.* *Dan. 2.* *Macbab. in Princ.* *Dan. 2.*

CAP.

CAP. CVI. Como Dios deſtruiò à eſtas Indianas Gentes, por los graviſimos pecados publicos, que cometian, probado por Profecìas, que parece, que à la letra hablan de ellos.

UNA de las raçones, que ſe pueden dàr, acerca de aver Dios entregado eſtos Indios à los Eſpañoles, con tanto rigor, y tan à fuego, y ſangre, como los llevaron, es la abundancia de pecados, que cometian, no ſolo en lo ſecreto, y oculto de ſus Caſas, ſino tambien en lo manifieſto, y publico de la Ciudad, y Plaças. Y no tan ſolamente los comunes, y plebeios, ſino tambien los maiores, y de mas poder en la Republica. Y eſto en grandiſimo exceſo, autoriçando con ſu poder los actos mas injuſtos, y horrendos, que pueden decirſe, como ſi por Lei Natural, ò Divina, fueran expreſamente mandados, y ordenados. Y quando las Divinas Letras, no nos dieran raçon de eſto, tan manifieſta, y clara, como en muchas partes de ellas lo vemos, y verèmos en eſte Capitulo, al menos, no ſe lo podemos negar à la experiencia, porque vemos Maiorazgos, Eſtados, y Reinos poderoſiſimos, aver ſido deſtruidos, y arruinados, ſin quedar de ellos, no otra coſa, ſino ſola la memoria de aver ſido; y otros, yà que no deſtruidos de todo punto, al menos entregados à eſtraños Poſeedores, deſpojandoſe, y enagenandoſe de ellos, los que parecia, que natural, y legitimamente eran Señores de ellos, y los poſeìan: y eſto ha hecho Dios, por los pecados de los Principes, y por los que à ſus bueltas cometen los Populares.

El Reino de Saul ſabemos, que por ſus pecados, è inobediencia, no llegaron à goçarle ſus Herederos; pero quitandoſelo Dios à èl, por palabras expreſas (con que ſe lo dice) ſe lo diò à David, diciendole el Profeta Samuel, en ſu cara, quando bolviò de la Conquiſta de Amalech: Porque menoſpreciaſte, y tuviſte en poco el Mandamiento de Dios, por eſto tambien te ha menoſpreciado Dios, y te ha privado de el Reino, y no quiere que Reines. Y luego mas à baxo dice: Oi parte, y divide Dios el Reino de Iſraèl, y quitandotelo à ti, ſe lo dà à vn Proximo tuio, que es mejor, que tu. El Reino de Nabucodonoſor, paſò Dios à otros, por ſu ſobervia, y altivèz, como parece en Daniel, por aquel Sueño, que ſe le repreſentò de aquel Arbol de eſtraña grandeça, y cepa, que vido ſer cortado, por lo infimo, y baxo de ſu tronco, lo qual ſignificaba la translacion, que de eſte Reino ſe avia de hacer, y como avia de ſer quitado à ſu Poſeedor, y entregado à otros, que no era ſuio, aunque lo apetecian; y eſto dixo Daniel, por eſtas palabras: Siete tiempos ſe mudaràn ſobre ti, haſta que ſepas, y te perſuadas, à que el Grande, y Poderoſo, tiene Dominio, y mando ſobre los Reinos, y Señorìos de los Hombres, y que es tan Señor de ellos, que tiene abſoluto poder de entregarlos à quien quiſiere, ſin hacer agravio à los que los quita. Y en el Capitulo Segundo, alabando à Dios, y dandole gracias, por averle dado la inteligencia, y conocimiento de el Sueño, que el Rei avia ſoñado, dice: Sea el Nombre de Dios bendito, por todos los Siglos de los Siglos Amen; porque ſu Sabiduria, y Poder prevalecen; y èl muda los tiempos, y las edades, quita Reinos, y dalos, traſiegalos de vna parte à otra. De aqui llevamos ſabido, como por diſpoſicion, y ordenacion de Dios, ſuceden caſos diverſos, y encontrados, en diverſos, y encontrados tiempos. El que oi es deſpreciado, y vltraxado, y notado de alguna infamia, mañana alcançarà nombre honrado, y titulos de tal; y al contrario, el que oi tiene buen nombre, y tiene eſtimacion en la Repulica, mañana es deſconocido, y menoſpreciado en ella, y derribado de el lugar alto, en que el Mundo lo tiene ſentado, y le pone ſu deſgracia, en el mas infame, que puede, y por ventura lo arrincona en vna Carcel. El que aier era rico, oi le vemos pobre; y al que era pobre, rico; el Tundidor, ò Texedor, hecho Regente de la Republica, y al que la regia, auſente de ella, ſuſtentandoſe como Camaleon, del Aire; y el que oi es Rei, ſerà mañana Siervo; y el que aier era Siervo, ſerà mañana Rei; lo qual todo ſe debe creer, que no ſe

Dan. 4.

Dan. 2.

1. *Reg.* 15.

hace

hace ſin Divina Providencia: y particularmente en eſta ſentencia habla Daniel, de las mudanças, y translaciones de los Reinos, lo qual le pronoſticaba, y ſignificaba aquella grande Eſtatua, que vido. *Daniel. 2.*

Demàs de eſto dicho, nos dice el miſmo Daniel, en el Capitulo quinto, que el Rei Baltaſar, que en aquel celebre, y grandioſo Combite, avia profanado los Vaſos de el Templo de Dios, que vido tres Dedos, que en la Pared eſcrivieron la Sentencia de ſu muerte, y el deſpojamiento de ſu Reino, y entrega, que de èl hacia Dios, y à las Gentes eſtrañas; y aſi dice el Texto Sagrado, fue muerto Baltaſar, Rei Caldeo, y ſucedièle en el Reino Dario Medo; y de aqui es lo que dice el Eccleſiaſtico: el Reino es trasladado de Gente en Gente; y luego da la raçon por què, diciendo, por injuſticias, por injurias, por contumelias (que ſon afrentas publicas, aſi de palabra, como de obra, ſegun Santo Tomas) y por otros diverſos, y diferentes agravios, y engaños: y dice la Gloſa, que caſi todas las Hiſtorias de los Caldèos, de los Perſas, de los Griegos, y Romanos, lo manifieſtan, y publican. *Daniel. 5.* *Eccleſ. 10.* *Th om.* *Gloſa. in Eccleſ.*

Eſte lugar de el Eccleſiaſtico, que habla de la mutabilidad, y truecos de Reinos, y dice ſer por los Pecados cometidos, aſi por los maiores, como por los menores de vna Republica, los quales ſe entienden por las quatro coſas referidas: hemos de adverrir, que no ſolo quiere repreſentar eſto dicho, ſino que deſcubre otras coſas mas particulares, que en èl no ſe explican. Porque Yo pienſo, que no habla aqui de qualeſquier Culpas, y Pecados cometidos, por qualeſquier Perſonas indiferentemente, ſino de los Pecados mas graves, mas atroces, y pernicioſos, que ſe pueden cometer. Porque los efectos (ſegun el Filoſofo) ſe deben proporcionar con ſus cauſas; y como la translacion de los Reinos tenga el mas ſupremo grado en todas las coſas Humanas, y ſea la maior, no debe ſer referida, y atribuìda, ſino à mui grande, y particular cauſa. *Ariſtot.*

Por lo qual creo, y tengo para mi, que por eſtos quatro generos de Pecados, ſon ſignificados, y entendidos los quatro maiores, que ſon cometidos, por las Perſonas mas graves, y de maior Autoridad, que ai en la Republica, y no de aquellos, que con particular Autoridad pecan, ſino de los que con Autoridad publica mandan; y por eſtos graviſimos Pecados, no ſolo aquellos, que los cometen ſon caſtigados, ſino tambien con ellos todos los demas de el Reino, traſegando Dios los Reinos de vnas Gentes en otras, y quitandoſelos à los que los tienen, y dandoſelos à los que no los tenian. Eſte lugar me parece, que debe interpretarſe por otro, que pone el Santo Profeta Amòs en el Capitulo primero de ſus Profecias, donde hablando de el caſtigo, que à quatro Provincias avia embiado Dios, el qual era el miſmo, con que amenaçaba à la Republica de Iſraèl, le dice ſobre las tres maldades de Damaſco, y ſobre la quarta no le tengo de convertir; y aunque no declara quales ſean eſtas tres maldades, dandolas por ſabidas, y comunes, tenèmos neceſidad de declararlas, para que ſe vea quan proprias fueron de eſtos Indios, y dignas de el caſtigo, que por ellas ſe prometiò, y diò à eſtotras Republicas, y Naciones, contra quien ſe dixeron, y profetiçaron. Eſtas tres maldades, que aqui antepone el Profeta, que no las declara, ſon las miſmas tres, que otras Gentes, que antecedieron à eſtas de Iſraèl, y Damaſco cometieron, las quales ſon directamente contra la Lei de Naturaleça; porque de aquellos Mandamientos tan celebrados, que le fueron enſeñados à Noè, y à ſus Deſcendientes, los tres mas graves, y mas ſubidos de punto, fueron, el primero, negarles abſolutamente la vana Adoracion de los falſos, y mentiroſos Dioſes; el ſegundo, los Inceſtos, Eſtupros, y Fornicaciones; y el tercero, los Homicidios, y Muertes. Eſtas coſas las nombra, y declara la Sagrada Eſcritura con eſtos Nombres: La primera, con nombre de Cultura, y Adoracion de Idolos. La ſegunda, con nombre de Revelacion, y deſcubrimiento de Torpeças. Y la tercera, con nombre de derramamiento de Sangre; de las quales tres coſas eſtà eſcrito: *Hæc omnia faciebant Gentes, quas Dominus expulſit, ante faciem tuam*; porque deſpues de el engaño del Demonio, con que al principio de el Mundo derribò al Hombre de aquel encumbrado eſtado de la Sabiduria, començò à deſcaecer, y caer en cien mil ignorancias, y dàr de Pechos, y Ojos en eſtas tres culpas referidas (dexando de hablar de otras inmenſas, y ſin cuento, que cometen los Hombres) y en tanto grado fue eſto, que dice David: *Amòs 1.*

vid: *Dominus de Cœlo, proſpexit ſuper Filios Adam, vt videat anſit timens, aut requirens Deum? Omnes declinaverunt, vna Omnes inutiles facti ſunt, non eſt qui faciat bonum, non eſt neque vnus.* Eſta Verſion es de Arias Montano, y quiere decir, que puſo Dios los Ojos en los Hijos de Adan, para vèr ſi acaſo avia alguno, que temieſe à Dios, y le buſcaſe; y viò, que todos ſe avian apartado de el camino recto, ſin hacer coſa de virtud, ni vno ſolo ſeguia el bien (que es harta laſtima.)

Arias Montano, in Pſ. 13.

De manera, que todas aquellas Gentes eſtaban tocadas de eſta Lepra, y Heridas de eſta Roña; conviene à ſaber, de vana adoracion de falſos Dioſes; eran dados à inceſtos, y varias fornicaciones, y mui entregados à muertes, y homicidios, que es lo tercero, por lo qual tuvieron à Dios mui ofendido, y gravemente enojado; pero la quarta, que eſtas Republicas añadian, era la inhumanidad, y crueldad, que vſaban con ſus proximos, tratandolos como ſi no lo fueran; y por eſto dice, ſobre las tres maldades de Damaſco, y ſobre la quarta, no le tengo de convertir.

Aqui dice Arias Montano, que eſta raçon de el Profeta ſe debe pronunciar con interrogante, diciendo: por ventura eſta maldad de Damaſco no la convertirè ſobre ſu Cabeça? Porque eſte verbo *convertere*, ſe toma en eſte miſmo ſentido, en diverſos lugares de la Sagrada Eſcritura, y en ellos ſignifica bolver ſobre la Cabeça de vno, y en proprio daño, y caſtigo la maldad, que pretende cometer en ofenſa de otro; y aſi dice Arias Montano, que en eſte ſignificado eſtà la palabra Hebrea, que lo dice. De manera, que dice Dios por ſu Profeta, que los males, que aquellas Republicas cometian, aſi en las tres coſas dichas, que eran pecados comunes en otras Gentes, y la quarta, que en particular cometian, que era añadidura à las tres, que era la inhumanidad, y crueldad con que mataban, vendian, y compraban à ſus convecinos, avia de ſer grande caſtigo en ellos; y ſe avia de convertir ſobre ſus Cabeças, caiendo en manos de ſus Enemigos, y ſiendo vendidos, y muertos à ſus manos.

Arias Montano.

Lo que aqui ai mas, que encarecer, es, que aunque refiere las tres culpas primeras, que fueron comunes à todos, carga la mano ſobre la quarta, que es la injuſticia publica; y la inhumanidad, y agravios, cometidos contra la Lei de Naturaleça, oprimiendo al pobre, y tratandolo, no como à Criatura Racional, ſi no como à Beſtia ſin raçon, lo qual no comete la Gente Comun, y Plebeia, porque no tiene autoridad para ello, ſi no las Cabeças, y Principes, los quales la tienen para hacer ſu guſto en el bien, y en el mal, aunque no dada de Dios para agravios, y deſafueros.

Eſtas eran quatro Republicas, las quales, todas incurriendo en las tres culpas comunes referidas, añadian otra, que eran quatro; la primera de las quatro era Damaſco, y à eſta ſe dice: Porque trillò en Carros de Hierro à Galaad; aqui parece la injuſticia, que diximos, que decia el Sabio, ſer cauſa de la deſtruicion de los Reinos, y de paſarlos Dios de vnas Manos à otras; y dice el Profeta aver trillado Damaſco à Galaad, en Carros, calçados de Acero, para dàr à entender, que olvidada aquella Republica de la Miſericordia, y compaſion natural, que es perdonar los rendidos, y ſujetos, que fue Blaſon Romano, como lo dice Virgilio, perdonar los rendidos, y caſtigar los Sobervios, y Rebeldes; afligia mui cruelmente à los afligidos, experimentando en ellos mui varios, y exquiſitos Tormentos, y eſto es proprio de Jueces, que con color de Juſticia, y capa de Juez celoſo, hacen injuſticias, y vengan paſiones, à coſta de Sangre humilde, y pobre, deſamparada, y rendida; porque dado caſo, que ſe haga Juſticia, no ſe debe excluìr la Miſericordia, porque la Juſticia no la excluie, como dice David, antes andan à vna: Porque la Miſericordia, y la Verdad ſe encontraron, y la Juſticia, y la Paz ſe dieron beſo, y abraço de amiſtad; de manera, que la injuſticia, en el lugar propueſto, dice defecto de humanidad, y Miſericordia, acerca de los Pobres miſerables.

Virgilio.

Pſ. 84.

Y paſando adelante, dice de Gaça, porque traſpaſaron la cautividad perfecta para concluìrla en Idumèa; quiere decir, porque à los Siervos, y Cautivos de los Hebreos, que huiendo de los Idumèos, ſe venian à ellos, ſe los bolvian à embiar contra todo Derecho, aſi Divino, como Humano, ſin amparallos, ni defenderlos, porque decia Dios en ſu Lei: El Eſclavo, que ſe amparare de tì, no le buelvas à ſu Dueño, ſino dale lugar à que habite contigo, donde guſtare, en vna de

tus Ciudades ; y no le entriſtezcas, ni hagas moleſtia. Y no ſolo queria Dios, que eſta Juſticia ſe le guardaſe al Cautivo fugitivo ; pero era tambien de Derecho de las Gentes, porque reſultaba de eſta entrega, que ſe bolvia à hacer del Cautivo mal avido en aquellas contiendas, que buelto otra vez al poder de ſu injuſto Amo, lo trataba con maior aſpereça, y rigor, que antes, lo qual era injuſticia. Y lo que ſegun la coſtumbre de las Gentes les era permitido, era, que los avidos en Guerra licita, eſos eran Eſclavos; pero los que por engaño, ò traicion eran avidos, no ſe debian llamar Cautivos ; y aſsi, eſto era contra la Juſticia Natural, y es injuſticia : que es la ſegunda coſa, que dice el Sabio, y eſta cometian los maiores ; porque aſi como à ellos les es cometida la juſticia, que es mirar juſta, y rectamente, por las coſas convenientes à la Republica, aſi tambien les ſon atribuidas las injuſticias, que es exceder los limites de lo recto, y juſto ; y aſi como ellos ſon alabados por lo vno, ſon tambien vituperados por lo otro, porque ſon llamados, Eſcudo de la Republica, que deben ſer amparo, y defenſa de los pobres, y miſerables.

La tercera coſa ſe atribuie à la Ciudad de Tyro, y ſe dice ſu perdicion, porque encerraba la Cautividad perfecta en Idumèa, y no atendian à la fee, que debian à ſus Hermanos los Cautivos ; quiere decir, porque no guardaban Fè, y Lealtad à ſus Vecinos, y Hermanos, que es la Contumelia, que dice el Sabio, porque es injuria cometida de hecho, ò de palabra contra alguno (como dexamos dicho) porque la fee debe ſer guardada, ſegun todo Derecho ; y tanto ſe debe al Enemigo, como al Amigo. Y de aqui ſe ſigue, que ſi à vnos, y à otros, mucho mas à los Amigos, y Hermanos, y aquellos, que ſe fian de nueſtro favor, y amparo ; en lo qual faltaban eſtos, y cometian contumelia en obras, por quanto quebrantando la fee à los que la debian, los entregaban à maior, y mas dura ſervidumbre.

La quarta, y vltima amenaça, y caſtigo, es contra Edòn, y dice, que es la cauſa, porque proſiguiò con Cuchillo, y Hierro à ſu Hermano : y viòlo la Miſericordia, y lo oprimiò, y detuvo, vltrà de los terminos, y limites ; que ſuelen tener el furor, y la indignacion ; y eſta es la vltima, y final raçon del Sabio, que dixo, que eran diverſos engaños, que es hacer mal al Proximo engañoſamente, quitandole la honra, y la hacienda, con nombre, y titulo de Amiſtad, aborreciendolo en ſu Coraçon, y Alma, y no haciendo demonſtracion de ninguna ſeñal de miſericordia, no dandole lugar à que dilate ſus terminos, poſea ſus heredades, ni que goce de la hacienda, que tiene, ſiendole como Sanguijuela, que le chupa el coraçon, y no le dexa ſangre ; y aſi, donde nueſtra Letra dice : *Diverſos dolos* : Dice la Griega : *Propter divitias dolis comparatas* : Por las riqueças compradas con dolos, y engaños.

Pues por eſtos, y otros ſemejantes pecados, y crimines, que ſon publicos, y cometidos por Perſonas publicas, ſuele Dios, juſtamente, paſar los Reinos de vnos en otros ' y quitarlos de vnos Reies, y darlos à otros ; lo qual parece averles ſucedido à eſtos de eſta Nueva-Eſpaña, y Reino Americo, en los quales ſe verifican todas eſtas coſas referidas. Porque quien no ſabe (como ſepa algo de eſtos Indios) que fueron aventajadiſimos, en adorar Idolos falſos, y darles la divinidad, que no tienen, haciendo en ſu ſervicio las muchas coſas, y grandes Penitencias, que en diverſos lugares de eſta larga Hiſtoria ſe dicen, que es la primera maldad, que fue comun à aquellas Gentes antiguas. La ſegunda, que ſon inceſtos, y fornicaciones : conocida coſa es averlas vſado con grande exceſo (en eſpecial los Reies) que ſemejantes, muchos de ellos, à Salomòn, tuvieron infinidad de Mugeres. Pues de muertes, y homicidios, què Naciones ſe les aventajaron ? (que es la tercera coſa, que pone el Profeta) matandolos à montones, en ſacrificios, y ofrenda, que de ellos hacian al Demonio, no reparando en el numero, teniendo por corto qualquiera, por exceſivo que fueſe. (como en otras partes hemos dicho) Pues quitarſe los Reinos, las Haciendas, y Riqueças, que es la quarta maldad, fue mui comun en todos, oprimir los Pobres, venderlos, y tratarlos mal, no guardarles fee, fue coſa vſada entre algunos de ellos, en eſpecial los de otras Provincias, ſujetas al Imperio, y Reinos maiores, matan-

tandò los Caminantes ; los Embaxadores , y Menſageros : coſa prohibida, y notada por mui fea, y mala.

De manera , que eſtando tan en ſu punto todas eſtas coſas, dichas por el Eccleſiaſtico , y Profeta Amòs , no fue mucho, ni nada , que Dios las entregaſe à Gente Eſtraña , y Enemiga : antes fue Miſericordia de Dios, mui grande , ſufrirlos por tantos tiempos , y no acabar ſu memoria, ſin que huvieſe quedado noticia de ella en el Mundo , para que los que de ellos quedaſen , pudieſen merecer , aunque vejados , y oprimidos , como otros Hijos de, Iſraèl en Egypto la Palabra, y Predicacion Evangelica, y el Sacramento Santo del Bauſtiſmo , con que fueſen pueſtos en via de Salvacion ; por ſer Condicion de Dios , que quando mas airado eſtà , ſe acuerda de ſus Miſericordias , como le dà por Divino Blaſon ſu Profeta ; y quando amenaça con ſus caſtigos , no quita de todo punto ſus Miſericordias , como tambien lo dixo David. De manera, que el mal, y daño , que eſtas Gentes recibieron, fue en caſtigo de ſus exorbitantiſimos pecados; y por eſto fueron entregados à los Eſpañoles , y el bien , que ſe les recreciò à los que quedaron en el beneficio , que recibieron en ſer Chriſtianos , en Mano de la Immenſa Miſericordia de Dios, Poderoſo, è Infinito; à quien ſea la Honra, y Gloria , para ſiempre.

Fin del Libro Quarto

PROLOGO
AL LIBRO QUINTO.

Si conſideramos las coſas de la Vida, verèmos en ellas, la poca eſtabilidad, y firmeça, que tienen, porque no han llegado à vna parte, quando yà eſtàn bambaleando, y moviendo los pies, para ir à otra: haciendoſe todas de la naturaleça, y condicion del Açogue, que no ſabe eſtàr quedo, ni con repoſo; antes, à pequeño movimiento, que reciba, anda de vna parte à otra, con grande inquietud, y deſaſoſiego. Eſto nace (à lo que Yo pienſo) de que el Mundo no es eterno, y que aſsi como tuvo principio, ha de tener fin; y aſsi, las coſas que ſe traſiegan en èl, como violentadas, no tienen repoſo; y toda coſa violenta, como Ariſtot. *dice el Filoſofo, no tiene ſeguridad, ni permanencia. De aqui nace tambien, que los Eſtados de los Hombres, ſe truequen, y muden, ſubiendo vnos, y baxando otros: humillando Dios à eſte (como dice Da-* Pſal. 74. *vid) y ſublimando al otro; porque tiene en ſus Poderoſas Manos el Caliz del Vino mezclado, cuias heces jamàs ſe acaban; y quando los Ricos, y Poderoſos pienſan que eſtàn goçando de ſu regalado, y honroſo eſtado, llega Dios, y truecale el guſto, y aun le abate la perſona, y pone en ſu lugar al que ſe arraſtraba por el ſuelo; y al que aunque otros tropeçaban en èl, no lo veian: que es lo que luego dice el miſmo Pſalmiſta, por eſtas palabras: Inclinò ſu Caliz, de eſto, en eſto (comoquien dice) de vnos Hombres en otros, haciendo beber à los pecadores de ſu amargura. Noteſe todo lo dicho, y verſe hà claramente aver paſado en eſta Nueva-Eſpaña mui à la letra; porque ſi Dios inclinò ſu Caliz, mezclado de Miel, y Hiel, y ſe lo diò à beber à los Indios, quitandoles los Reinos, y Señorios, y dandoſelos à los Eſpañoles, por ſus mui ocultos juicios, y ſecretos. Tambien vemos, que los que los conquiſtaron, no han permanecido en muchas Generaciones; y que ſi entonces ganaron Tierras, y Riqueças, yà no alcançan vn Solar, ò Caſa, donde vivan. Y dexado eſto à parte, que es materia, que pide grande conſideracion, y tiempo para deliberar ſobre ello, aunque lo mejor es dexarlo al juicio, y determinacion de Dios: bolvamos à Fernando Cortès, que fue el que en Nombre de ſu Rei tomò poſeſion de eſtos Reinos: el qual, aviendolos ganado, quedò por Governador, y Cabeça de ellos, aſsi por aver ſido nombrado de todos los del Exercito, por Juſticia Maior, y Capitan General, como porque deſpues le vinieron del Emperador nuevos Recaudos, para que lo fueſſe; y hecho Vice-Monarca de eſte Nuevo Mundo, y vn Vice-Rei de todos eſtos Reinos, llegò à prevalecer la embidia, que nunca duerme (mas antes durmiendo vela, y eſtà ſiempre poniendo aſechanças, y çancadillas à la proſperidad, y buena fortuna) y conjurada contra èl, le hiço guerra, haſta que le quitò el Govierno, introduciendoſe en èl los que ni lo conquiſtaron ni derramaron ſu ſangre, con los que vinieron à la Conquiſta. Pero no es maramilla, que el Marquès D. Fernando Cortès tenga Enemigos, pues no es tampoco coſa nueva ſer perſeguidos los Hombres en el Mundo: y muchos de los que mas han hecho, ſe han viſto harto abatidos. Del Magnanimo Capitan Scipion, que tuvo por Renombre, Africano, por aver ganado à Africa, ſe dice, que deſpues de aver conquiſtado à toda Eſpaña, y animado à los Romanos, à que no deſamparaſen ſus Tierras, de miedo de Anibal, que los traìa acobardados, y rendidos; y aviendolo vencido en Africa, y ſujetado al Imperio Romano todo aquel Poderoſo Reino, ſe deſavinieron con èl, los miſmos de ſu Pueblo, y por embidias, y otras paſiones, que contra èl concibieron, fue deſterrado de la Ciudad de Roma, y anduvo peregrinando por muchas partes del Imperio, mucho tiempo, al cabo del qual, deſventurada, y abatidamente muriò en el Caſtillo de Literno. Y el que ſe avia viſto, y reconocido Señor de quaſi todas las Riqueças de la Tierra, fue enterrado, con grandiſima pobreça, en ſiete pies eſcaſos de ella. Eſte Anibal, que venciò trece Batallas de Eſpañoles, y Romanos, à quien temieron ſobre todas las coſas del Mundo, y fue Emperador de Africa, y Señor de muchos*

otros Reinos, vino à ſer vencido de los miſmos Romanos, ſus vencidos, y à pagalles pecho, y à ſer mandado de ellos, y à ſalir con Exercito, en favor, y aiuda ſuia; y porque cierta vez, que no les obedeciò venian contra èl, ſe fue huiendo de ellos, deſeando eſcapar la vida debajo del amparo del Rei Pruſias: y harto de vivir afrentado, ſe matò èl miſmo con ponçoña; y aſsi acabaron deſventuradamente eſtos, que tanto tiempo avian goçado de proſperidad. Y aunque todo eſto no ſe verifica de Fernando Cortès, al menos no ſe eſcapò de alguna parte, porque ſe vido ſentenciado à deſtierro, en la miſma Tierra, que èl con ſu valor avia quitado à ſus Enemigos, y donde ſe avia viſto temido, y honrado de todos; y ſi buenos no anduvieran de por medio, ſalia à cumplir ſu deſtierro, ſaliendo con confuſion, y deshonra de la Ciudad de Mexico, el que tanta honra antes avia dado à los que lo deſterraban. Y en eſta ocaſion ſe conociò la fidelidad, que eſte Valeroſo Capitan ſiempre guardò à ſus Reies; porque pudiendo reſiſtir, oponiendoſe al mandato del Juez apaſionado, nunca quiſo; antes, como Vaſallo Leal, y obediente, reconociò el poder Real en ſu Miniſtro, y callò con paciencia la afrenta, que con ſola paſion ſe le hacia.

Tit. Liv. Dec. 4. lib. 9.

Eſte Excelentiſimo Varon, fue la primer Juſticia Eſpañola, ò Caſtellana, que tuvo eſta Tierra de Anahuac, deſpues que en ella entraron Eſpañoles, à cuio Govierno ſiguiò el de los Oficiales Reales, como parecerà en eſte Libro, y luego vino la Audiencia, de Preſidente, y Oidores; à cuio Govierno ſucediò tambien el de los Virreies; pareciendo convenir aſi, por la Grandeça, y Mageſtad de la Tierra. Eſto es lo que trata eſte Libro, y me pareciò ponerle immediatamente, deſpues del de la Conquiſta, porque yà que la Tierra quedò por los Eſpañoles, ſe vieſe lo que ha ido ſucediendo en ella, deſpues de ſu Conquiſta. Y porque las coſas que en èl ſe tratan, no pudieran venir bien en Libro diſtinto, las ingerì en èl, ſiguiendo el orden de ellas, por los años del Govierno, del Governador, ò Virrei, que en aquel tiempo ha ſido; y aunque ſalgo en algunas del orden comun, que ſigo (por no ſer ſucedidas en eſta Nueva-Eſpaña) hagolo por ſer particulares, y parecerme; que ſi las callo agora, ſerà poſible que en otro tiempo ſe olviden, como de otras muchas ha ſuccedido, por no ſer tantas, ò tan quantioſas, que obliguen, por sì miſmas, à ningun Eſcritor, à que de ellas haga particular Libro.

LIBRO

LIBRO QUINTO.

DE LOS VEINTE Y UN RITUALES,

Y MONARQUIA INDIANA.

COMPUESTO POR FRAY JUAN DE TORQUEMADA, de la Provincia del Santo Evangelio, en Nueva-Eſpaña.

ARGUMENTO DE EL LIBRO QUINTO.

EL MARQUES DEL VALLE, PRIMER JUSTICIA MAIOR de eſta Nueva-Eſpaña. Siguenle en el Govierno los Oficiales Reales. Viene Viſita contra el Marquès. Muere Luis Ponce de Leon, Viſitador, y ſu Delegado Marcos de Aguilar. Viene à la Tierra Audiencia Real, cuio primer Preſidente fue Nuño de Guzmàn. Remueveſe eſta Audiencia, y entran otros, en ella, ſiendo ſu Preſidente Don Sebaſtian Ramirez de Fuen-Leal, Obiſpo de Santo Domingo. El primer Virrei de eſta Nueva-Eſpaña es Don Antonio de Mendoça, Hermano del Marquès de Mondejar. El ſegundo, Don Luis Velaſco, el primero; por cuia muerte governò la Audiencia, y luego vino Don Gaſtòn de Peralta, Marquès de Falces. En eſtos tiempos fueron las coſas, que ſe dixeron de el Alçamiento. Viene el Lic. Muñoz por Viſitador. Sucede la Audiencia à eſte Govierno; y à ella Don Martin Enriquez, Hermano del Marquès de Cañete. Luego Don Lorenço Juarez de Mendoça, Conde de Coruña. Viſita la Audiencia Don Pedro Moya de Contreras, Arçobiſpo de Mexico. Viene por Virrei Don Alvaro Manrique, Marquès de Villa-Manrique. Sucedele Don Luis de Velaſco, el ſegundo, que fue dos veces Virrei de eſta Nueva-Eſpaña. A eſte, el Conde de Monte-Rei, Don Gaſpar de Çuñiga y Acevedo. A eſte, Don Juan de Luna y Mendoça, Marquès de Montes-Claros. Y à Don Luis de Velaſco, en ſu ſegundo Govierno, el Arçobiſpo de Mexico Don Garcia Guerra, que ſe le diò Titulo de Virrei. Vàn todas las mas coſas memorables, ſucedidas en los tiempos del Govierno de eſtos Virreies.

CAP. I. Que trata de el primer Govierno, y Juſticia, que eſta Nueva-Eſpaña tuvo en ſus Principios, y como Fernando Cortès fue el primer Governador, y Juſticia Maior de ella.

EL Origen, que eſta Nueva-Eſpaña tuvo en ſu Govierno, fue en la Villa-Rica, ò Ciudad de la Vera-Cruz; porque luego que el Capitan Fernando Còrtès deſembarcò, en aquellas Plaias; deſeando poblar, en eſta Tierra firme, y no bolverſe à manos de Diego Velazquez à Cuba, traçò, con la autoridad, que tenia de Capitan General, de fundar Pueblo, y elegir Oficiales por el Rei,

en

en cuio nombre tratasen las Causas de su Nueva Fundacion, y Republica: Nombrò por Oficiales, à los Hombres de mas Confiança, y Amigos, que tenia: Fueron Alcaldes, Alonso Hernandez Portocarrero, Natural de Medellin, y Francisco de Montejo, Natural de Salamanca: Regidores, Alonso de Avila, Alonso, y Pedro de Alvarado, y Gonçalo de Sandoval: Procurador General, Alonso Alvarez Chico; Juan de Escalante, Alguacil Maior: Y Escrivano de el Regimiento, vn Godoy. Diò luego las Varas à los Alcaldes, y pusolos en posesion, con las solemnidades convenientes. Llamò Villa-Rica, à la Nueva Poblacion, por la Riqueça, que hasta entonces avian descubierto; y llamòla tambien Vera-Cruz, por aver desembarcado el Viernes Santo. Nombrò tambien por Maese de Campo, à Christoval de Olid; y por Capitan de las Entradas, à Pedro de Alvarado: Hiço Alferez à Corral: Nombrò por Tesorero, à Gonçalo Mexia: Contador, Alonso de Avila: Y Alguaciles, à Ochoa, y à Romero.

Tenia concertado con estos, y con los demàs, que avian sido de su parecer, y aliança, que hecha esta Fundacion, y Nombramiento, le avian de elegir à èl, en Capitan General, y Justicia Maior, con otros conciertos, que entre ellos huvo. Con lo qual se determinò à hacer este hecho, y ello no fue si no el impulso de su secreta ventura, que le ponia animo à todo, para verse vencedor de vn Mundo, como este, de los mas Poblados, y Ricos de el Mundo. Hechas, pues, las diligencias referidas, y continuando en lo concertado, hiço juntar à Cabildo, à los Ministros, y Oficiales dichos, y quando estuvieron juntos, entrò en el Aiuntamiento Fernando Cortès, y quitandose la Gorra, dixo: Que yà sabian, como por Diego Velazquez, Governador de la Isla de Cuba, fue nombrado por Capitan de aquella Armada, para ir à rescatar à aquella Tierra, que Juan de Grijalva avia descubierto; y porque entendia, que no tuvo tan bastante poder, como convenia, para nombrarle, desde luego, para siempre, renunciaba el cargo de Capitan General, en manos de aquellos Señores Alcaldes, y Regidores, que presentes estaban, y de èl se desistia, para que en nombre de el Rei, le proveiesen en quien mas conviniese, hasta que otra cosa su Magestad mandase, y lo pidiò por Testimonio al Escrivano.

Los Alcaldes dixeron, que lo oian; y que se saliese fuera, para que con mas libertad pudiesen determinar lo que mas conviniese al servicio de el Rei, y bien de aquella Republica. Salióse Cortès, y confirieron entre ellos, no de la Eleccion (pues la tenian determinada) sino de el modo como mejor se haria; y acordaron, que se convocase el comun de el Pueblo, y juntos, vno de los Alcaldes dixo, la renunciacion, que avia hecho Fernando Cortès, y las causas, que à ello le avian movido, y que todo el Regimiento estaba de parecer, de no mudar General, ni Justicia Maior, por la experiencia, que tenian de la prudencia de Cortès, de su liberalidad, y afabilidad, y buen tratamiento, que à todos avia hecho; y porque era cosa peligrosa, dexar al que tenian tan conocido, para tomar otro, que no sabian como se governaria, especialmente concurriendo en èl, las partes principales, y necesarias para semejante oficio, y cargo; y que para que tuviese aquella Eleccion mas fuerça, convenia, que diesen su consentimiento, y voluntad.

Los que para este efecto estaban yà avisados, sin dàr lugar à que nadie tomase la mano, en raçon alguna contraria, respondieron à voces: Cortès, Cortès, y dixeron, que èl convenia, y requirieron, que en èl se hiciese la Eleccion, y no en otro. El Dia siguiente, de mañana, fue el Regimiento, à buscar à Fernando Cortès, el qual (como si nada supiera de el caso) preguntò, què era lo que mandaban? Un Alcalde le dixo la determinacion de el Regimiento, con acuerdo de el Pueblo, y que por tanto iban à requirirle (y si necesario era, à mandarle) que aceptase el cargo de Capitan General, y Justicia Maior, entre tanto, que el Rei otra cosa mandaba, porque asi convenia à su servicio, y al bien de el Pueblo. Fernando Cortès les agradeciò su voluntad, ofreciò de servir el cargo, pues le significaban, que asi convenia; quisieron besarle las manos, por ello, como cosa al bien de todos, tan perteneciente; y de esta manera, quedò en su mismo Govierno Cortès, yà no por comision de Diego Velazquez, sino por nombramiento

de

de los Miniſtros de el Rei, y en ſu Nombre hecho Juſticia Maior de eſta Nueva-Eſpaña. Con eſte Titulo la conquiſtò, y ganò, y Governò algun tiempo: deſpues le vino el Oficio de Governador, y Capitan General, confirmado, y concedido de nuevo por el Emperador, y con eſte Nombre Governò las Indias.

CAP. II. *Que continùa el Govierno de eſtos Reinos, de eſta Nueva-Eſpaña, y como el de Mexico quedò à dos Oficiales Reales, por cierta auſencia de Cortès.*

EL Año de mil quinientos y veinte y quatro, aviendo yà cinco deſde el de diez y nueve, que el Capitan D. Fernando Cortès governaba eſta Nueva-Eſpaña, ofreciòſele hacer Jornada à las Hibueras contra el Capitan Chriſtoval de Olid, por voz, que corria, que ſe le avia ſubſtraido de la obediencia, y que ſe regia, y governaba con ſu ſolo antojo, y parecer; para lo qual hiço Gente, y aunque tuvo contradiciones (en eſpecial de los Oficiales Reales, que eſte miſmo Año, avian llegado à eſta Nueva-Eſpaña) huvo de hacerla, y dexò en el Govierno al Teſorero Alonſo de Eſtrada, y al Licenciado Alonſo de Zuaço.

Reſultò de eſte Nombramiento, que el Factor Gonçalo de Salaçar, y el Veedor Peralmindez Chirinos, ſe agraviaron, y por no quedar à la ſujecion de el Teſorero (que yà no ſe tenian buena Sangre) pidieron à Cortès, que querian ir con èl, que aunque tambien yà le querian mal, y avian eſcrito à Eſpaña contra èl, al Rei, y à ſu Conſejo, tuvieron por menor inconveniente irle acompañando, que quedar à obedecer, al que en Oficio tenian por igual. El Marquès acepto el Embite, y aun quiſo llevarſe tambien al Contador Rodrigo de Albornoz; pero adoleciò de vna Enfermedad grave, à la partida, y con eſte inconveniente ſe huvo de quedar, y rogaron à Cortès, Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez, que lo dexaſe por tercero en el Govierno, que tenian el Teſorero Alonſo de Eſtrada, y el Licenciado Zuaço:

Eſta Peticion, que Salaçar hiço en favor de el Contador Albornoz, fue con eſtremada malicia, no por hacerle bien, y honrarle, ſino porque juzgaba, que no ſe podrian conſervar Eſtrada, y Albornoz, porque interiormente ſe querian mal, con lo qual tendria ocaſion de entremeterſe en el Govierno, coſa, que mucho deſeaba, aunque procuraba de encubrirlo quanto podia. Cortès, como diſcreto, y ſagàz, que era, no ſe reſolviò luego en ello, porque conocia, que los humores de todos eſtos, eran ambicioſos, è inquietos, y ſe le repreſentaban muchas dificultades; mas como fue importunando, y deſeaba complacer à todos (que ſabia, que nunca ceſaban de calumniarle) lo hiço.

Con eſte Govierno, que dexaba en Mexico, ſe partiò Cortès, en proſecucion de ſu Jornada, llevando conſigo los dos Oficiales Reales, Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez Chirinos. Y llegando à Quatzalqualco; que es en la Coſta de el Mar de el Norte, ciento y cinquenta Leguas de eſta Ciudad de Mexico, Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez, canſados de andar (y como ſi adivinaran lo que paſaba en Mexico) pidieron licencia para bolverſe, diòſela Cortès, y Comiſion para governar juntamente con los otros tres. No faltò quien dixo, que Fernando Cortès holgaba de poner diviſion entre los Oficiales Reales; porque como ſabia quan diferentes eſtaban de opinion, y los malos Oficios, que contra èl hacian, le eſtaba bien, que ſe conocieſen las intenciones de cada vno; porque no eſtaba Cortès muchas Leguas deſviado de Mexico, quando Eſtrada, y Albornoz començaron à tentarſe las Coraças, y à ponerſe en contradicion el vno de el otro; y llegò à punto el enojo, que les obligò à meter mano à las Eſpadas, eſtando en Cabildo, ſobre aver de hacer Nombramiento de vn Alguacil; y creiendo la paſion, llegaron à termino, que aun en las coſas juſtas erraban, por quererſe contradecir el vno al otro; de donde redundaba mucha quiebra en la Paz, y en la Ciudad mui grande eſcandalo.

De eſtas coſas diò aviſo el Regimiento à Fernando Cortès, y Eſtrada, y Albornoz tambien ſe lo eſcrivieron; y el diſcreto Capitan les eſcriviò, concertandoles, y ſiempre les eſcrivia, amoneſtandolos la Paz, y amenaçandoles, con que les quitaria el Govierno, ſi no ſe quietaban,

ban ; pero la preſumpcion de el vno , y y arrogancia de el otro , no daban lugar à conformidad ; y aſi crecia el odio , y el Regimiento inſtaba , que ſe puſieſe remedio ; porque el rompimiento de aquellos Hombres , por ſu imprudencia , paſaba mui adelante. Todo eſto paſaba , ſin que el Factor , ni el Veedor lo ſupieſen, porque aunque avian pedido licencia para venir à Mexico , no lo ſabian ; pero deſpues que ſe hiço publico, en el Exerto , concediò la licencia , que le pedian, y diò la Comiſion , para que juntamente governaſen , y dioles otra Proviſion (demàs de la que llevaban à medias) para que caſtigaſen los exceſos de el Teſorero , y Contador , y governaſen juntamente con el Licenciado Zuaço. Con eſto conſiguiò enteramente Gonçalo de Salaçar ſu deſeo ; pero con limitacion, que ſi los hallaſen conformes , no tratаſen de caſtigo , ſino que juntamente governaſen ; y aunque Gonçalo de Salaçar , como Hombre aſtuto , le dixo, que no convenia darles à eſtos tanta Autoridad , ni poner el Govierno en manos de tantos , quiſo , que ſu Conſejo ſe executaſe , porque ſabia , que todos , de conformidad, avian eſcrito al Rei, informandole mal de ſu Perſona , y le parecia, que ſi entre ellos avia diſcordias , ſe deſhacia todo el mal , que de èl avian eſcrito ; pero nunca penſò , que las diferencias llegaran à tanto extremo.

Quando los dos llegaron à Mexico, no ſe curaron de guardar lo que ſe les avia ordenado , aunque hallaron conformes al Teſorero , y Contador , porque ſupieron , que venian eſtos dos Oficiales dichos: Eſtando yà en la Ciudad los dos nuevamente llegados , trataron de conocer de las diferencias paſadas (raſgando la Proviſion , que el Governador Fernando Cortès les avia dado , para que no conocieſen de ellas , y delito cometido, ſi los hallaſen en paz) y moviendoſe por eſto mui grande alteracion , puſieron la cauſa en tela de Juſticia, para que la determinaſe el Licenciado Zuaço , que declarò ſer la voluntad de Fernando Cortès , que governaſen todos quatro , eſtando conformes. De eſto ſe agraviaron Salaçar , y Peralmindez , y apelaron de la Sentencia , y puſieron en ſus Coraçones no aver de perdonar à Zuaço , quando fueſe tiempo ; y ſin embargo de la apelacion , governaban los quatro , y ſe ſuſtentaron en el Govierno tres Meſes, ſin ninguna inquietud ; mas juzgando Salaçar (cuio animo no ſoſegaba) que con la amiſtad de Rodrigo de Paz , como Hombre Poderoſo , podria excluir al Teſorero , al Contador , y al Licenciado Zuaço , y ſer ſolo en el Govierno , diò orden , como ſe prendieſe , porque eſtando preſo , pudieſen obligarle , con darle libertad ; y como no avia cauſas , el Teſorero lo defendia , ſoſpechando , que Salaçar lo procuraba , con algun diſignio malicioſo , porque en todo era doblado, y cabiloſo.

Pudo tanto el Factor, que al fin prendieron à Rodrigo de Paz , Alguacil Maior de la Ciudad , y Primo de el Capitan, y Governador Don Fernando Cortès, con Mandamiento de todos cinco Governadores (porque Eſtrada, viendo conformes à los quatro , no lo pudo eſcuſar) puſieronle con mui recias priſiones , en Caſa de el Factor , que debiò de ſer tambien traça ſuia , para mejor efectuar ſu intento. Quando lo tuvo en ſu Caſa , le moſtrò el Mandamiento, y como reçaba , que eſtuvieſe preſo en aquel Lugar , por Firmas de todos cinco , y dixole, por irritarle , y ponerle mal Coraçon , que alli veria lo que tenia en el Teſorero , y Contador , y Licenciado Zuaço , ſus Amigos; y que ſi fuera tan ſu Amigo , como lo era de ellos , no le prendieran ; perſuadiòle à que ſe confederaſe con èl , donde no , que ſeria mal librado , antes que ſalieſe de la priſion ; ofreciòle , que à peſar de los otros , le daria libertad , y que eſtando conformes, los hecharian de el Govierno.

Rodrigo de Paz , ofendido de los que mas confiaba , ſe confederò con el Factor , y Veedor , y ſe dieron ſeguro de amiſtad (no adivinando el principio de ſus daños , que alli començaban à vrdirſe.) Concertaron de hechar de el Govierno à los otros , y tuvieron orden con ellos para ſoltarle ; y otro Dia le dieron libertad , y por mas diſimular lo hecho , el Factor perſuadiò a los tres Governadores , que juntos fueſen a Comulgar à San Franciſco , para que ſu conformidad fueſe mas notoria al Pueblo , y nadie ſe atrevieſe à hacer roſtro à Rodrigo de Paz. No paſò la Confederacion de eſte, y de el Factor , y Veedor tan ſecreta , que los otros tres no la entendieſen : dixeronle , que yà eſtaria contento , pues que avia conſeguido lo que tanto deſeaba, que era la amiſtad de Rodrigo de Paz , y averſe enemiſtado con ellos ; negòlo , fingiendo maior ira contra Rodrigo de Paz, requiriendoles , que hicieſen Hermandad contra èl , y ſi neceſario fueſe , partieſen la Hoſtia.

Poco deſpues ſe juntaron en el Regimiento, Salaçar, y Peralmindez, con Rodrigo de Paz, y los Regidores, ſus Amigos, y acordaron, que ſe pregonaſe, que el Teſorero, Contador, y el Licenciado Zuaço, eſtaban excluìdos de el Govierno, y que no conocieſen de cauſa ninguna, coſa que causò mucho alboroto, porque vnos acudian con Armas à vna parte, y otros à otra; y porque el Teſorero, y Contador ſe juntaron, y acordaron de no paſar por el Pregon, y continuaban en deſpachar negocios, el Factor, y Veedor, los quiſieron prender; y eſcandaliçandoſe mucho la Ciudad, Franciſco de Avila (vno de los Alcaldes Ordinarios) con grandes penas, prohibiò, que nadie acudieſe con Armas à las partes, con que reprimiò la comocion, y alboroto. El Factor, el Veedor, y Rodrigo de Paz, ofendidos de aquel mandato, fueronſe à èl, y le quebraron la Vara de Juſticia, y maltratado, le llevaron preſo à la Carcel, adonde le perſuadieron, à que ſe juntaſe con ellos, y le bolverian el Oficio; y porque no quiſo, mandaron à vn Alguacil, que lo mataſe, y de miedo de ello, y de alguna afrenta, ſe ſoltò, y anduvo mucho tiempo eſcondido.

Viendo el Santo Frai Martin de Valencia, que entonces eſtaba en Mexico, y ſus Compañeros, lo que paſaba, y las Guerras Civiles, que andaban, con deſeo de remediar tanto daño, y eſcandalo, trataron de medios; y el principal fue, que Eſtrada, y Albornòz, ſe dexaſen prender del Licenciado Zuaço, yà que por ſer tan poderoſa la Parte contrarià (con el aſiſtencia de Rodrigo de Paz) no podian reſiſtir: y con eſto quedaron excluìdos, y hechados del Govierno. Yendo otro Dia à Miſa, à San Franciſco, Pedro de Paz, Hermano de Rodrigo de Paz, tuvo palabras con Rodrigo de Albornòz, ſobre eſtas coſas, y hecharon mano à las Eſpadas; y entremetiendoſe otros, huvo algunos heridos; pero metiòſe de por medio Alonſo de Eſtrada, y los apaciguò, y ſoſegò; y Rodrigo de Paz preſentò à ſu Hermano en la Carcel, y Salaçar, y Peralmindez lo ſoltaron.

La Noche ſiguiente, fue Rodrigo de Paz al Apoſento del Licenciado Zuaço (que era en la miſma Caſa, donde poſaban todos) y dixole, que le llamaban el Factor; y Peralmindez el Veedor, que baxaſe donde eſtaban. Fueſe con èl, y en llegando donde eſtaban, le quitaron, en ſu preſencia, la Vara de Alcalde Maior; y luego al momento (ſin dàr cauſa de tan atròz caſo) le embiaron preſo à Medellin. Eſte caſo alborotò mucho al Pueblo, y muchos Vecinos ſe querian ſalir de la Ciudad; pero como ſe moſtrò vna Cedula del Rei, en que mandaba, que fueſe embiado à Cuba à dar ſu Reſidencia, ſe ſoſegaron. Pero guſtò de ello Salaçar, aſi por averſele quitado de delante, y quedar mas deſembaraçado para el Govierno, como porque le queria mal, por la Declaracion que hiço, de que todos quatro Oficiales Reales eran participantes del Govierno (como dexamos dicho.)

Salieron de Mexico Eſtrada, y Albornoz, con licencia de Salaçar, y Peralmindez, para deſpachar en Medellin cierta cantidad de Oro, que ſe embiaba al Rei; y ſoſpechando, que ſe iban à juntar con Franciſco de las Caſas, y Gil Gonçalez (de quienes tuvieron aviſo, que iban à Mexico) ſaliò Peralmindez con cincuenta Caballos, y buen numero de Eſcopeteros, y Ballеſteros, y los alcançò à ocho Leguas de Mexico. Los dos Oficiales ſe quiſieron poner en defenſa; pero à ruegos de ciertos Frailes Franciſcos, ſe dieron, y bolvieron preſos à Mexico, deſpojados de ſus Armas, y Caballos.

Llegaron luego Franciſco de las Caſas, y Gil Gonçalez; y la Noche ſiguiente, el Factor, y Veedor, con vna gran tropa de Gente Armada, cercaron la Caſa del Teſorero Alonſo de Eſtrada, y llevaron Artilleria, para derribarſela. Al alboroto, ſe levantaron de ſus Camas Franciſco de las Caſas, y Gil Gonçalez (que eſtaban apoſentados dentro) para ponerlos en paz; pero Gonçalo de Salaçar los tratò mal, diciendoles: Que eſtaban concertados con el Teſorero, para alçarſe con la Tierra; y aunque huvo demandas, y reſpueſtas, y Alonſo de Eſtrada hacia reſiſtencia, para no abrirles, al fin, à ruegos, y perſuaſiones de Franciſco de las Caſas, y Gil Gonçalez, huvo de abrirles: y entrando Salaçar, y Peralmindez con ſu Gente, anduvieron la Caſa, y la eſcudriñaron toda, y no hallaron ſino quatro, ò cinco Hombres, que el Dia ſiguiente, tiranicamente, à vno de ellos açotaron, y à

otros

otros afrentaron ; aunque eran Hidalgos conocidos , apellidando voz , para eſte deſafuero , y maldad , de que eſtos Hombres eſtaban conjurados , para matar à Salaçar , y Peralmindez , porque ſiempre andaban ſoſpechoſos : condicion propia del malo , que nada le aſegura.

Tambien cercaron la Caſa de Albornoz ; y entrando por las paredes , le prendieron , y con grillos lo llevaron à las Ataraçanas , y entregaron al Alcaide : Tambien prendieron al Teſorero , y le puſieron en Caſa de vn Vecino , con Guardas:

No le quedaba à Salaçar , para verſe abſoluto en el Govierno , ſino deſpachar à Rodrigo de Paz , ſobre que andaba con cuidado. Y aviendo ſabido , que el Cuſtodio de San Franciſco , que era el Santo Frai Martin de Valencia , le avia querido prender por mal Chriſtiano (con la autoridad de Prelado , que entonces era de eſta Tierra) tratò con èl , que le dieſe facultad para ello , porque ſe preferia de prendello , ſin ruido. El Cuſtodio le reſpondiò , que yà aquel Hombre eſtaba confeſado , y abſuelto , y que no tenia cauſa para ello , porque era buen Chriſtiano. Viſto que ſu deſeo no avia efecto , por eſte modo , tratò con el Contador (que aun eſtaba preſo , y era enemigo de Rodrigo de Paz) que de parte de los quatro Oficiales Reales le requirieſe , que declaraſe el Oro , que avia embiado à Caſtilla , por quintar ; y que pues yà era mui publico , que Fernando Cortès era muerto (ſegun avia venido por eſte tiempo vna nueva falſa de eſto) ſe cobraſen de èl , ſeſenta mil Peſos de Oro , que debia , y ſe entraſen todos los quatro Oficiales Reales en ſus Caſas: eſto miſmo perſuadiò tambien Rodrigo de Albornoz , à Alonſo de Eſtrada , diciendo , que aſi cumplia al ſervicio de el Rei. Por complacer à Gonçalo de Salaçar , ſe hiço el requerimiento à Rodrigo de Paz. Y porque temieron , que haria reſiſtiencia , por ſer Hombre poderoſo , convocaron Gente armada , ofreciendo Mercedes , y Repartimientos , à los que no los tenian , diciendo , que no ſe queria hacer mal tratamiento à Rodrigo de Paz , ſino ſolo aſegurar la Real Hacienda.

Viendo Rodrigo de Paz tan gran movimiento , maravillado de tanta mudança , en las voluntades de los que tenia por Amigos ; poco aſegurado yà de ellos , acordò de defenderſe à sì , y la Caſa de Fernando Cortès , ſu Primo. Huvo mucha Gente de ambas partes , y ſe pensò que ſucediera algun grande eſcandalo ; pero Alonſo de Eſtrada tomò la mano , en eſte deſaſoſiego , y tratò con Rodrigo de Paz , que pues el Requerimiento no era para mas de para invenrariar los bienes de Cortès , que ſe allanaſe ; y contentandoſe de ello , Rodrigo de Paz embiò à decir , que ſe allanaria , ſin eſcandalo. No ſe contentò de eſto Salaçar , porque mandò pregonar , con graves penas , que todos deſamparaſen à Rodrigo de Paz , para poderle prender , el qual ofreciò de nuevo quanto tenia , como no ſe tocaſe en ſu Perſona.

Salieron luego à eſta Sedicion , los Frailes de San Franciſco , los quales , con algunos Caballeros , alcançaron el ſeguro , y de eſto Gonçalo de Salaçar , y Peralmindez , preſtaron Pleito Omenage , en manos de los Capitanes Jorge de Alvarado , y Andrès de Tapia. Aſegurado con eſto Rodrigo de Paz , abriò las Puertas , y diò las Llaves de la Hacienda de Fernando Cortès , y al momento los Oficiales Reales ſe entraron en la Caſa , y apoſentaron en ella ; y con eſta ocaſion , fueron robadas muchas coſas , y vſadas muchas deſcorteſias con las Doncellas , y Mugeres Principales , Hijas de Señores , que por orden de Fernando Cortès , eſtaban recogidas , para caſarlas (coſa que à los Indios diò mucho ſentimiento.)

Franciſco de las Caſas , que avia tratado primero con Rodrigo de Paz , lo que le parecia , que al bien de los negocios de Fernando Cortès convenia , y que en èl no hallò el acogimiento , que quiſiera , y viendo que la nueva de ſu muerte avivaba , y que los eſcandalos de Mexico crecian , y crecerian mas , ſi la fama de la muerte de Cortès , ſalia verdadera , no teniendoſe por ſeguro , acordò de irſe , con algunos , que le ſeguian , à Guajaca , adonde tenia vn Pueblo , con determinacion de paſar , en demanda de Cortès ; aunque antes de partir , con libertad , dixo ſu parecer à los que governaban , los quales embiaron à quitar las Velas à los Navios , que eſtaban en Medellin , para que no ſe pudieſe aviſar nada , de lo que paſaba , à Caſtilla , y para mas fundarſe , y entroniçarſe en

el Imperio. Donde à pocos Dias, el Factor, y Veedor, embiaron à decir al Teſorero, y Contador, que porque de ellos tenian ſoſpecha, ſalieſen de la Caſa de Cortès, adonde todos eſtaban; obedecieron luego los dos Oficiales, y luego que ſalieron de ella, los dos que quedaron, ſe apoderaron de todos los bienes de Cortès, afirmando, que era muerto, y los depoſitaron en el Tenedor de bienes de Difuntos.

CAP. III. Qne proſigue el Govierno de Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez Chirinos, y como ahorcaron à Rodrigo de Paz, Primo de Don Fernando Cortès, y Alguacil Maior de eſta Ciudad de Mexico.

TODO lo ſuſodicho paſaba, con grandes eſcandalos, y alborotos de el Pueblo; pero nadie era poderoſo à remediarlo; porque andaban ſiempre trocandoſe las ſuertes, aunque ſobre todas, la de Gonçalo de Salaçar, que (como parece) era èl Sedicioſo, y Alboratador de la Republica, todo à fin de verſe Governador, ſolo, y ſin Conſorres.

Muchos avian deſeado de aviſar à Fernando Cortès, lo que paſaba en Mexico, y el Capitan Franciſco de Medina fue à buſcarle; pero como todo andaba ſin govierno, los Indios ſe deſvergonçaban, y mataronlo crudeliſimamente, en Xicalanco, hincandole mucha cantidad de Raxuelas de Tea, por el Cuerpo, y poco à poco le quemaron, haciendole andar al rededor de vn hoio (Ceremonia de Hombres Sacrificados) y mataron à todos los Caſtellanos, è Indios, que iban con èl: lo miſmo intentò el Capitan Diego de Ordàs; pero ſiendo aviſado de el ſuceſo de Medina, ſe bolvio, y porque no le tuvieſen por cobarde, dixo, que que Fernando Cortès era muerto, ò porque aſi lo creiò, porque tal era la fama, que entonces corria: Lo qual, y los muchos trabajos en que andaba, de que ſe tenia noticia, confirmò tanto eſta opinion, que muchas Mugeres hicieron Obſequias à ſus Maridos, y nunca ſe pudo acabàr con Gonçalo de Salaçar, que hicieſe alguna diligencia, para ſaber de Cortès, y de los que iban con èl, pues eran Chriſtianos, y andaban en ſervicio de el Rei, ſiendo crueldad dexarlos perecer, ſin embiarles algun Socorro; pero juzgando que le eſtaba bien la muerte de Cortès, iba de tal manera fomentando la creencia de ella, que rigurosamente caſtigaba a quien decia lo contrario; antes mandò vender, en Almoneda, los bienes de Cortès, que ſe dieron mui varatos, y quanto tenia Gonçalo de Sandoval, y los Capitanes, y Perſonas Principales, que iban con Cortès, y ſacaron el Oro, que avia dexado en guarda en San Franciſco; y añadiendo mal, à mal, y olvidandoſe de el Pleito Omenage, que tenia hecho, prendieron à Rodrigo de Paz, y con hierro, y fuego le atormentaron, para ſaber de los Teſoros de Cortès, y ſocabaron el Palacio, haſta lo mas hondo de los fundamentos, para buſcarlo; y por confirmar mejor ſu muerte, en el animo de el Pueblo, para que lo que ſe hacia, no pareciеſe mal, y porque le perdieſen el amor, y reſpecto, que le tenian, le hicieron vnas mui ſolemnes Honras en San Franciſco (que entonces era la Catedral) donde predicò vn Fraile, moderando mucho ſus alabanças, aviendo tanto que decir en ellas, temiendo de ofender à Gonçalo de Salaçar, al qual, pareciendole, que era menos mal que murieſe Rodrigo de Paz, que dexarle tan ofendido, y eſtropeado (porque con los tormentos ſe le caieron los dedos de los pies, y el fuego le comiò haſta los tovillos) le ahorcò, ſo color, que avia alborotado el Pueblo, y ſe queria levantar con la Tierra, y apellidar Libertad.

Eſtando Rodrigo de Paz en manos de el Verdugo, llegò Gonçalo de Salaçar, y le ofreciò la vida, ſi declaraba los Teſoros de Cortès, haciendo Pleito Omenage de cumplirlo, porque daba color à ſu tiranìa, con la proteccion de la Hacienda Real; con lo qual, y con prometer riqueças à todos, engañaba al Pueblo, que ligeramente, con vanas eſperanças, acudia à quanto ſe le ordenaba. Reſpondiò Rodrigo de Paz, que no tenia Teſoros, y que pedia, que dixeſen à Cortès, que le perdonaſe, por aver dicho, con el rigor de los tormentos, que ſe los avia llevado conſigo, no ſiendo verdad. Y

ſin

ſin embargo de la Apelacion, que de eſta ſentencia avia hecho, le ahorcaron, con general ſentimiento de el Pueblo.

Avian buelto à prender à ſu Hermano Pedro de Paz, por complacer al Contador Albornoz; pero ſoltòſe de la Carcel, y ſalvò la vida, metiendoſe en San Franciſco. Crecia el arrogancia de Salaçar, y de ſu Compañero Peralmindez, porque daban, y quitaban los Indios, repartian la Tierra, ponian, y quitaban Oficiales, à ſu guſto, y en todo procedian abſolutamente. Embiaron por Franciſco de las Caſas, Gil Gonçalez, y Diego Hurtado de Mendoça, que eſtaban auſentes, y les hicieron proceſo, y condenaron à muerte, por averla dado à Chriſtoval de Olid, en Honduras; y por intervenir ruegos muchos de Religioſos, y Caballeros de la Ciudad, les otorgaron la Apelacion, y luego los embiaron à la Vera-Cruz, y con el proceſo, los embarcaron en vn Navio, para Caſtilla, y en èl embiaron à Juan de la Peña, Criado de Gonçalo de Salaçar, con doce mil Peſos de Oro, para el Rei, muchas Joias, y ricos Preſentes, para ſus Amigos; pero como iba por tan malos medios, y todo endereçado à peores fines, permitiò la Rectiſima Juſticia de Dios, que juntamente con las Cartas, que llevaban, ſe perdieſe en la Isla de el Fayal, aunque ſe ſalvaron las Perſonas.

Iban las coſas de mal, en peor, y la arrogancia de Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez, creciendo yà tanto, llegò (teniendo amedrentado, y atemoriçado el Pueblo) que convocando vna General Congregacion de la Gente de la Ciudad, en ella hicieron declarar por ningunos los Poderes, que tenian de Fernando Cortès, y ſe hicieron proveer de el Pueblo, por Governadores. Quitaron luego todos los Tenientes de los Conſejos, los Regidores, y los demàs Oficiales, y puſieron otros de ſu mano, publicando, que aunque Fernando Cortès fueſe vivo, y bolvieſe, no le recibirian, ſino que lo avian de ahorcar.

Para mas confirmarſe en eſte Imperio, daban largamente Repartimientos, premiaban à todos, y en eſpecial, à los que les parecia que les podian aiudar, y favorecer, y à los que mas deſvergonçados, è inſolentes ſe moſtraban. Ordenaron con los Procuradores de los Conſejos, que ſe quitaſen en Eſpaña, los dos que eſtaban por orden de Cortès, que eran Franciſco de Montejo, y Diego de Ocampo, y proveieron en ſu lugar, à Bernardino Vazquez de Tapia, y Antonio de Villarroèl, que no eran favorables à las Caſas de Cortès. La perſecucion de todos los Capitanes, y Perſonas Principales, que ſeguian à Fernando Cortès, fue grande, porque à vnos prendieron, otros ſe huieron à los Montes; y otros ſe retraxeron à San Franciſco. A todos quitaron los Repartimientos, y las haciendas, y quando embarcaron preſos à Franciſco de las Caſas, y Gil Gonçalez, ſacaron de San Franciſco algunos, para embiarlos en el miſmo Navio, y el Santo Cuſtodio Frai Martin de Valencia, puſo Entredicho: y viſto, que Gonçalo de Salaçar no reſpetaba las Cenſuras, tomò todas las coſas Sagradas, y juntamente con ſus Frailes, deſamparò el Monaſterio.

Eſte eſcandalo moviò algo à Gonçalo de Salaçar; y aunque mui ſentido de los Frailes, embiò tràs ellos (que ſe iban à Tlaxcalla) y los hiço bolver, y reſtituiò los preſos, y ſe hiço abſolver, con poca reverencia de la Igleſia, diciendo muchas injurias, y libertades de mal exemplo; de donde ſe podrà inferir, lo que ſe podia eſperar de conciencia, que en eſto ſe ponia con Dios, y con ſus Miniſtros.

La muerte de Fernando Cortès, era la que mas deſeaba, que ſe creyeſe; y afirmaba, que los Indios lo avian ſacrificado, y que lo haria bueno, ſiempre que convinieſe. Decianle ſus Amigos, que era mui juſto, que ſe tuvieſe reſpeto à las coſas de Hombre tan benemerito, y à lo que el Rei mandaba, que fueſe honrado, y reſpetado. Reſpondia, que ni el Rei ſabia lo que ſe mandaba, ni los de el Conſejo, lo que ſe hacian; y muchas veces publicaba, que tenia orden para prender à Fernando Cortès, y diò permiſo à muchas Mugeres, de las que fueron con èl, à la Jornada, para que ſe bolvieſen à caſar, y à otras lo perſuadiò, ſin aver otra nueva, que ninguno de ſus Maridos fueſe muerto, por confirmar con eſto, mucho mas en los animos de los Hombres, la muerte de Fernando Cortès. Y por contemplacion de dos Mugeres caſadas, que Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez tenian por Amigas, à las quales diſimularon algunas in-

inſolencias ; mui dignas de ſer caſtigadas , y à ſus Maridos ocupaban en Comiſiones, fuera de Mexico , y les dieron ricos Repartimientos.

Herrera, Decad. 3. lib. 6. año de 1524.

Antonio de Herrera , en ſu Chronica General de Indias , añade à eſtas coſas dichas , en que ambos concurrimos, otras, que cierto no sè como ſe paſaron por alto , y no ſe hiço (ſiendo , como debieron de ſer, verdades) Juſticia de tal Hombre ; dice , pues eſtas palabras formales : De la Real Hacienda ſe tenia poco cuidado , porque deſde que començaron eſtas paſiones , nunca Gonçalo de Salaçar , y Peralmindez hicieron ſus Oficios, ni conſintieron al Teſorero , que hicieſe el ſuio , ni ſe hiço fundicion ; antes quitaron la Gente Caſtellana , que andaba en las Minas, y la llevaron à Mexico, por eſtàr mas fortalecidos , y el Oro de el Quinto Real , y todo lo demàs perteneciente al Fiſco , de que ſe avia de hacer cargo el Teſorero , ſe lo tomaron , no teniendo maior cuidado , que de tratar de el Govierno , y de goçar de el Imperio.

Embiaron otros dos Criados ſuios à Caſtilla , con muchas Joias para ſus Amigos , ſin quintar , ſo color , que venian para el Rei. Quando vendian la Haçienda de Fernando Cortès , como bienes de Difunto , fueron advertidos de el Teſorero, que debia ſeſenta mil Ducados, al Rei, para que ſe cobraſen ; reſpondieron , que avia muchos Acreedores anteriores , y que apenas baſtarian los bienes para pagarlos. Embiaron à todas las Provincias à pedir el Oro , y Joias , que tenian los Señores , y les eſcudriñaron las Caſas , y ſe las tomaron por fuerça , con todas las Alhajas de Plumeria , y Riqueças , que tenian , haciendoles mal tratamiento (coſa , que ſintieron mucho) y ſi la eſperança , de que Fernando Cortès era vivo , no les puſiera reportacion, y freno , ſe alçàran , y con todo eſo ſe fueron muchos ; deſeſperados , à los Montes, deſde donde ſalian à los Caminos , y mataban los Chriſtianos ; y en vn ſolo Pueblo mataron quince , y mucha parte de el Mar de el Norte ſe alterò. Decian publicamente Salaçar , y Peralmindez , que el Rei no avia menester, que llevaſen tanto Oro de Nueva-Eſpaña ; que pues no le llevaban mas de veinte mil Ducados de el Reino de Napoles , les baſtaban otros tantos , porque mas le cumplia tener aquella Tierra Coraçones de Hombres ; y Franciſco Bonal , Alcalde de la Villa-Rica , dixo muchas veces , en preſencia de muchas Perſonas , que tenia vn Mandamiento , en que Gonçalo de Salaçar le ordenaba , que prendieſe à qualquier Juez de el Rei, que alli llegaſe , y le bolvieſe à embiar à Caſtilla. Hallòſe en vn Edificio de Mexico , à manera de Torre , mucha cantidad de Oro , pidiòlo el Teſorero Alonſo de Eſtrada , diciendo , que pertenecia al Rei ; pero Gonçalo de Salaçar no lo quiſo dar , diciendo , que era ſuio , porque el Edificio confinaba con las Caſas de ſu Morada. Rodrigo de Paz dexò por ſu Heredero al Contador Albornoz , no ſe ſupo con que fin , aviendo ſido ſu Enemigo , y de ſu Hermano ; y queriendo tomar la Poſeſion de ciertos Bienes , no ſe lo permitiò , y dixo , que todo era ſuio.

CAP. IV. Que proſigue el Govierno de Gonçalo de Salaçar, y el fin , que èl , y ſu Compañero Peralmindez tuvieron.

EL Año ſiguiente, que era el de 1525. por verſe Gonçalo de Salaçar ſolo , en el Govierno de Mexico , embiò à ſu Compañero Peralmindez Chirinos à la Provincia de Chiapa , con ocaſion de pacificar las alteraciones de aquella Provincia , aunque otro la tenia por Cortès , y aſi quedò abſoluto , y diſoluto en todo , y à todos los tenia atemoriçados , y à Monte. Los Amigos de Cortès , Deudos , y Parientes , eſtaban retraìdos en la Igleſia de San Franciſco ; y quando eſtaban mas afligidos , y retirados , llegò Martin Dorantes , que lo embiaba el Capitan Fernando Cortès , deſde las Hibueras , à Mexico , y ſabiendo lo que paſaba , entrò de Noche.

Antes de eſto , temiendo Gonçalo de Salaçar , que el mal le avia de nacer de los que eſtaban retraìdos en San Franciſco , deſeaba deſarraìgar aquella Semilla , porque yà con aquello no le parecia , que le quedaba contradicion alguna en la Ciudad , y tratò otra vez de ſacarlos , y lo quiſo intentar ; pero ſiendo certificado , que hallaria reſiſtencia, y que demàs de eſtàr bien armados

yeni-

veinte Hombres ; que alli eſtaban, que tenian por Cabeça al Capitan Andrès de Tapia, ſupo ; que les acudirian otros docientos ; y aſi cesò de aquel intento, bolviendoſe à las promeſas, y dadivas, con las quales le parecia, que tendria à las Gentes de ſu parte ; pero por mucho que ofrecia, no igualaban à los penſamientos de los Hombres (tan altos los tenia el arrogancia, con ocaſion de aquellas alteraciones, porque todo era mirar cada vno ſu provecho.)

Los retraìdos compraban Armas, para armar à ſus Amigos, y buſcaban Caballos, y yà tenian ocho ; trataban ſi ſeria bien acometer à Gonçalo de Salaçar, yendo à Miſa, y matarle, ò ſalirſe al Campo, para juntar Caſtellanos, è Indios, para hacer la Guerra. Gonçalo de Salaçar, temeroſo de eſtos movimientos, formò Guarda, que acompañaſe de ordinario ſu Perſona, y regalabalos à todos. Vn Dia combidò à la Gente Principal, y à todos los demàs, para vn general Combite, vna Legua de eſta Ciudad, en vnas Huertas, y todos ſalieron juntos de la Ciudad, y enmedio, con gran pompa, Gonçalo de Salaçar. A eſta ſaçon llegò Martin Dorantes, el qual, entendiendo, que los que buſcaba eſtaban en San Franciſco retraìdos, ſe fue allà, y dixo al Capitan Tapia, los deſpachos, que traìa, y para quien ; y viſto que Franciſco de las Caſas no ſe hallaba preſente, acordaron de ſobrerraer el poder, que le venia, y poner el Nombre de la Perſona, que les pareciеſe, y mejor les eſtuvieſe.

Dieron luego aviſo à Jorge de Alvarado, y à otros Caballeros, que acudieron luego, dieronles las Cartas, que Fernando Cortès les embiaba, y hallandoſe juntos, haſta ciento, embiaron por Picas, Lanças, y otras Armas, à Caſas de Mercaderes, y las arbolaron, y ſiendo eſto de Noche (aunque con Luna mui clara) embiaron à llamar à los Alcaldes, y Regidores: acudiò el vno, y algunos de los Regidores, y numero de Gente, y dixeronles, como el Governador Fernando Cortès era vivo: moſtraronles ſus Poderes, y ſus Cartas, y al Menſagero, que avia venido : dixeron, que los que quiſieſen quedarſe, quedaſen, y los otros ſe fueſen ; muchos ſe quedaron, y muchos ſe fueron.

Yà à eſta hora tenian treinta Caballos, con los quales ſalieron Jorge de Alvarado, y otros, dando voces por la Ciudad, diciendo, que los que quiſieſen acudir al Servicio de el Rei, fueſen à San Franciſco, y verian Cartas de el Governador Fernando Cortès. Fue el contento de eſta voz, y nuevas mui general, y mui grande, en ſaber, que Fernando Cortès era vivo, y mucha la Gente, que acudia à los que apellidaban ſu Nombre, y tenian ſu voz. (donde ſe vido quan bien quiſto era, y quan amado de todos en general) Eſcrivieron luego al Teſorero Alonſo de Eſtrada, que ſe hallaba à dos Leguas de eſta Ciudad, que vinieſe, el qual vino luego. El Contador Albornoz embiò à decir al Capitan Andrès de Tapia, que holgaria de juntarſe con èl ; pero que queria que le prendieſe ; y aſi lo hiço.

Eſtando toda la Gente junta, el Capitan Andrès de Tapia refiriò las Tiranias, que Gonçalo de Salaçar, y ſu Compañero avian hecho ; y que la Autoridad de el Govierno no la tenia por el Rei, ni por el Governador, ſino vſurpada, y que convenia, que ſe eligieſe Teniente, que governaſe, mientras Don Fernando Cortès llegaba, el qual Teniente, nombraſe Capitanes, que rigieſen la Gente, y los que de buena gana quiſieſen darles ſu aſiſtencia, ſe quedaſen, y los que no, ſe fueſen mui enhora buena ; todos dixeron, que ſe querian quedar, y que los Capitanes fueſen Alvaro de Saavedra, Ceròn, y Andrès de Tapia, y Jorge de Alvarado. Todavia duraba, entre muchos, el odio contra Alonſo de Eſtrada, y Rodrigo de Albornoz, por las coſas paſadas ; pero concertaronlos à entrambos, y los hicieron Amigos, y rogaron à todos, que los nombraſen por Governadores ; y aſi ſe hiço, aunque fue mal conſejo.

Quièn vido eſte Dia à Gonçalo de Salaçar ſalir à Fieſtas, y acompañado de tanta Gente, para celebrar el Combite, y quien le conſidera agora con la Noche, que ſe le apareja : aqui ſe me repreſenta el Rei Baltaſar, que hace Banquetes, y con el bocado en la Boca llega la Muerte, y llevaſelo à la Sepultura ; y aunque no ſucede tan puntualmente en Gonçalo de Salaçar, todo eſte caſtigo, à lo menos, los que aquel Dia lo vieron comer, ſentado à la Meſa de tantos, y haciendoſe el Maior de ella, à la Noche le verian en medio de muchas Gentes, cercado de vna Cadena de Hierro, dàr bueltas por la Ciudad, para que todos le vieſen ; y quando no fueſe aquella Noche, ſe-

ria otro Dia, porque ſon juſtos los Juicios de Dios, y ſecretos ſus caminos.

Pues viniendo al caſo, digo, que Gonçalo de Salaçar no ignoraba lo que paſaba en San Francisco; y como le avian dado noticia de todo, yà ſe avia apercibido, y puesto en orden; tenia conſigo mil Hombres Eſpañoles, y avia puesto en la boca de ſu Calle doce Pieças de Artilleria. Jorge de Alvarado, y los otros Capitanes, ſacaron ſu Gente, que aun no eran quinientos Hombres, puſieronlos en las Eſquinas de vna Calle, que atraveſaba, y eran alli convenientes.

Dixo Andrès de Tapia, que queria hablar con Gonçalo de Salaçar, y debaxo de ſu fee, y de otros Caballeros, que eſtaban con èl, le fue à vèr en ſu Caballo, y deſde la Calle, dixo: Señor Factor, y voſotros que eſtais con èl, ſed Teſtigos, que Yo deſeo toda Paz; y aunque me aveis deſtruido, eſtoi ſin paſion. Vos Factor aveis dicho (y à Mi me lo dixiſtes) que teniades orden del Conſejo del Rei, para matar, ò prender al Governador Don Fernando Cortès: ſi es aſi, Carta, ò Inſtruccion tendreis del Rei, ò del Conſejo, moſtradla, y os ſeguirèmos todos: y ſi no, para què traeis engañada tanta Gente? Y voſotros, Señores, pues aveis ſervido al Rei, dad aora ocaſion à vueſtros Amigos, que roguèmos al Governador, que interceda con el Rei, que os haga Mercedes, y no nos deis lugar, para hacer con èl, quando venga, que nos haga quartos. Gonçalo de Salaçar reſpondiò, deſpues de aver oido eſtas palabras, que no tenia tal Carta, y que le pareciò, que era bien hacer lo que hacia, y que aſi moriria, ò ſaldria con ello.

Arremetiò el Capitan Andrès de Tapia vn poco el Caballo, diciendo: Caballeros, prendedle, no querais ſer Traidores. Entonces Gonçalo de Salaçar, tendiò la mano con vn Mechero, diciendo: Calla, ſino quieres que pegue fuego. Entonces Don Luis de Guzman, que era Capitan de la Artilleria, por Gonçalo de Salaçar, dixo: Metaſe el Artilleria en Caſa, que nos vienen à dar por las eſpaldas, y alli nos harèmos Fuertes. Y retirando el Artilleria, mucha Gente, y la maior parte, ſe juntò, con el Vando de Cortès; el qual viendoſe Poderoſo, llamo el Cabildo (que ſe juntò en vna Caſa y recibiò por Governadores, y Juſticia Maior al Teſorero Alonſo de Eſtrada, y al Contador Rodrigo de Albornoz; con condicion, que dieſen à Alvaro de Saavedra el cargo de Teniente de Governador de los Puertos de la Vera-Cruz, y de Quatzaqualco; à Jorge de Alvarado, la Tenencia de las Ataraçanas; y à Andrès de Tapia la Capitanìa General, y Oficio de Alguacil Maior.

Concertadas eſtas coſas, y hecho Eſquadron de toda la Gente, llevaron enmedio à los Governadores, y iban delante Andrès de Tapia, y Jorge de Alvarado, con vn Eſcrivano, para hacer pregonar los Governadores, y notificar las Proviſiones hechas; aviſaron, que los querian arcabucear, y ſin dar lugar à ello, arremetieron con vn Eſquadron de Picas, que eſtaba à la Puerta, y toda la Gente, por otras partes, eſcalaron la Caſa, mui preſto, por cinco, ò ſeis partes; derribaron al Capitan Andrès de Tapia de vna pedrada, entrò Jorge de Alvarado, y diò con Gonçalo de Salaçar, y le prendiò; y èl, y Tapia defendieron, que otros muchos no le mataſen. Alvaro de Saavedra defendiò à otros, y los puſo en ſalvo; y aſi ſe desbaratò, y huiò la Gente, vnos por Ventanas, y otros por Corrales, y por la parte, que mas à mano hallaban, y que les parecia mas ſegura.

Hecharon vna Cadena à Gonçalo de Salaçar, y con mucho vituperio le llevaron por las Plaças, y Calles, para que todos le vieſen; hicieron luego vna Jaula de Vigas grueſas, en que lo metieron: Paſaronſe los nuevos Governadores à las Caſas de Don Fernando Cortès. Luego Eſtrada ſe moſtrò derechamente Contrario de Gonçalo de Salaçar; pero Albornoz anduvo doblado, haſta vèr ſi el Factor vencia, y deſpues no ſe declaraba del todo contra èl, y aſi iba diſimulando; y como Peralmindez tenia mas Amigos, que Gonçalo de Salaçar, aviſaronle à Huaxacaca (adonde eſtaba) y con mucha diligencia venia à ſocorrer à ſu Compañero; pero porque ſupo, que Andrès de Tapia ſaliò à prenderle, ſe recogiò à Tlaxcalla, y ſe metiò en vna Caſa, donde à la ſaçon vivian los Frailes de San Franciſco. De alli le ſacò, y le traxo à Mexico, adonde le puſieron en otra Jaula, junto de ſu Compañero; y con

con eſto ſe ſoſegaron, por entonces, las alteraciones de eſta Ciudad, y feneciò el Govierno de Gonçalo de Salaçar; y por las Calles, que mandò ſacar à otros, que tiranicamente juſticiò, fue ſacado, y llevado con publica afrenta.

CAP. V. De como entrò en el Govierno Luis Ponce de Leon, Juez Particular, que vino à tomar Reſidencia à Cortès; y de ſu Muerte, y Govierno de Marcos de Aguilar, y tràs èl, Alonſo de Eſtrada.

ESTANDO el Govierno en la ſaçon dicha, y Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez preſos, vino el Capitan, y Governardor Don Fernando Cortès, luego el Año ſiguiente de 1526. el qual, como Proprietario, y mui querido de todos, fue recibido con general alegria de todos, aſi Eſpañoles, como Indios; y poco deſpues de eſto, eſtando con el contento dicho, llegò à eſta Nueva-Eſpaña Luis Ponce de Leon, à tomarle Reſidencia, con mucho, y mui favorable poder, y autoridad. Luego que llegò al Puerto de San Juan de Ulva, antes de ſalir à Tierra, deſpachò dos Hombres, con Cartas para Cortès, aviſandole de ſu llegada, y la cauſa de ſu venida; aunque pocos Dias antes, que eſtos llegaſen, le diò aviſo Simon de Cuenca, ſu Teniente en la Vera-Cruz, de que avian aportado alli ciertos Peſquiſidores, y Jueces del Rei, à tomarle Reſidencia. Eſta Nueva ſe le diò en San Franciſco, deſpues de averſe Confeſado, y Comulgado, y la recibiò con buen Animo; y eſtando el Dia de San Juan viendo correr Toros, llegaron los dos Menſageros, que el Peſquiſidor, ò Viſitador embiaba, con las Cartas de ſu Venida. Recibiòlos bien, y reſpondiò luego, con Perſona propia, pidiendole le dieſe aviſo, por què camino queria venir, porque pudieſe embiarle Gente, que le vinieſe ſirviendo? Aunque como no todos eſtaban contentos, algunos eſtaban de parte de Salaçar; y luego interpretaron mal la Prevencion del Governador, y dixeron à Luis Ponce, que aquella pregunta era cauteloſa, y que era para ſaber por donde iba, para hacerle algun daño; y que ſi no ſe partia preſto, quitaria la Vida à Gonçalo de Salaçar, y Peralmindez, y otras coſas, mui propias de Enemigos, y de coraçones apaſionados.

Con eſtas nuevas, que oiò Luis Ponce, acordò de tomar la Poſta luego, aunque como venia canſado de la Mar, deſeaba repoſar, y deſcanſar alli quatro, ò cinco Dias; acompañòſe de algunos de los que con èl avian ido; y diòſe tanta prieſa, que en cinco Dias llegò à Itztapalapan, dos Leguas de eſta Ciudad, ſin dar lugar à os Criados, que avia embiado Don Fernando Cortès, por entrambos Caminos, para que le ſirvieſen, y regalaſen. Hiçoſe en Itztapalapan vn gran Banquete, con fieſtas, y alegrias, y en comiendo, tuvo vn vomito, y diòle correncia; y lo miſmo les ſucediò à todos los que con èl venian. Soſpecharon, que les avian dado Veneno, y que avia ſido en vnas Natas; y aunque lo dixo vn Religioſo, que avia paſado con el dicho Luis Ponce, fue indiſcretamente; porque el Comendador Proaño comiò de las Natas, y otros, y ningun mal tuvieron; pero fue el caſo, que como iban caluroſos, canſados, y hambrientos, comieron demaſiado, ò bebieron mui frio, y aquello les causò el vomito, y las camaras.

Entrò Luis Ponce en Mexico eſte Año de 1526. vna mañana à 2. de Julio, Dia de la Viſitacion de Nueſtra Señora, y quiſo, que fueſe eſte Dia, y tan de mañana, porque no ſe le hiçieſe Recibimiento ninguno; mas con toda eſta prevencion, y madrugada, Fernando Cortès, Pedro de Alvarado, Gonçalo de Sandoval, Alonſo de Eſtrada, Rodrigo de Albornoz, y todo el Regimiento, le encontrò à la Entrada de la Ciudad. Fueron juntos à San Franciſco, y en oiendo Miſa, hablaron gran rato, y de alli fueron à la Poſada de Luis Ponce. Bolviò Cortès à la tarde à viſitarle, y concertaron, que otro Dia, de mañana, le entregaria las Varas, y aſi ſe hiço; porque oìda Miſa, preſente el Regimiento, y el Pueblo, moſtrò ſus Proviſiones; tomò las Varas à los Alcaldes, y Alguaci-

les, y luego ſe las bolviò à dàr, y dixo, con mucha criança: Eſta del Señor Governador, quiero Yo para mi. Don Fernando Cortès, y todos los del Regimiento, beſaron las Proviſiones Reales, y las obedecieron, y dixeron, que las cumplirian, como Mandamiento de ſu Rei, y Señor, y ſe tomò por Teſtimonio. Tràs eſto, ſe pregonò la Reſidencia, para que querellaſe quien eſtuvieſe agraviado; començaron luego los bullicioſos, vnos temiendo, otros eſperando, y otros haciendo oficio de Malſines, llevando, y traiendo nuevas (como los ai por los grandes pecados del Mundo) Hecho todo eſto, bolviòſe Luis Ponce à ſu Caſa algo caloſfriado, y no comiò. Hechòle en la Cama, y fue en crecimiento el mal; y aunque fue curado, con diligencia, muriò en pocos Dias, aviendo recibido todos los Sacramentos.

Traxo de Santo Domingo al Licenciado Marcos de Aguilar, y como viò, que el mal le apretaba, le diò Poder de ſu Teniente, y le entregò la Vara, en preſencia de los Alcaldes, y Regidores, con facultad, que muriendo de aquella enfermedad, quedaſe por Juſticia Maior, haſta que el Rei otra coſa proveieſe, y mandaſe; y alli diò la Vara de Alguacil Maior à Diego Hernandez de Proaño, del Abito de Santiago.

En muriendo Luis Ponce, huvo diferencias, ſobre ſi avia podido ſubrrogar en ſu lugar à otro, y ſobre ello ſe tuvieron muchas Juntas, y Cabildos; y al cabo ſe determinò, que no parecia el Poder del Rei, y que pudo Luis Ponce hacer, lo que hiço; y aſi quedò en Concordia por Governador Marcos de Aguilar. La muerte de Luis Ponce, ſe atribuiò al Capitan Fernando Cortès, por los Enemigos, que tenia, diciendo, que le avia muerto con Veneno; pero los Medicos, con juramento, afirmaban, que no era verdad, ſino que muriò con Fiebre maligna; y de cien Perſonas, que ſe Embarcaron con èl, muchos murieron en la Mar, y en el Camino; y pocos Dias deſpues de llegados à Tierra, de doce Frailes Dominicos, que con Luis Ponce ſe Embarcaron, en el miſmo Navio, que ſon los primeros, que vinieron à la Converſion de eſtos Indios (como decimos en otro Libro) murieron dos.

Marcos de Aguilar era Hombre enfermo, y con los trabajos del Govierno, le cargaron las enfermedades; y eſtando para morir, que fue dos meſes deſpues de Luis Ponce, nombrò en ſu lugar al Teſorero Alonſo de Eſtrada; y ſobre ſi pudo hacer eſte Nombramiento, huvo, deſpues de muerto, muchas contiendas; y al cabo ſe concertaron, en que governaſe Eſtrada, en compañia de Gonçalo de Sandoval, conque Don Fernando Cortès tuvieſe à cargo el Govierno de los Indios, y las coſas de la Guerra; y aunque apelaron los Concejos de la ſubſtitucion de Marcos de Aguilar, en Eſtrada, y pidieron à Don Fernando Cortès, que tomaſe el Govierno (como antes lo tenia, haſta que el Emperador otra coſa mandaſe) no quiſo, diciendo, que queria, que conſtaſe mas claro de ſu limpieça, y fidelidad. Alonſo de Eſtrada, luego ſoltò de la Jaula al Factor Gonçalo de Salaçar, y diò licencia al Vecdor Peralmindez, que ſalieſe de San Franciſco, donde eſtaba retraìdo; porque probando, que Andrès de Tapia le ſacò de Sagrado, le avian buelto à la Igleſia.

Eſtuvo el Govierno de eſta manera algunos Meſes; pero aviendo llegado à la Corte el Contador Rodrigo de Albornoz, que partiò para los Reinos de Caſtilla, luego que muriò Luis Ponce; y aviendo informado lo que le pareciò, ſe proveiò, que governaſe el que huvieſe declarado el Bachiller Marcos de Aguilar, haſta que ſu Mageſtad otra coſa mandaſe. Aſi governò Alonſo de Eſtrada ſolo, con mas libertad, que primero. Eſtando en el Govierno; y pareciendole, que Fernando Cortès era Poderoſo, y que avia perdido el reſpeto à algunas coſas, ſe hiço Amigo de Gonçalo de Salaçar, y de Peralmindez, con quien entendia, que eſtaba mas aſegurado; porque ſe vean los altos, y baxos de eſte Mundo, y como ſe truecan las ſuertes, mandando aier los que oi obedecen; y mandando oi los que aier obedecian; y jugando à la pelota, con el titulo de Amiſtades, como ſi la Amiſtad fueſe de condicion variable, ſino mui firme, y perpetua; pero no ai que maravillar, porque la ambicion puede eſto, y el interès anda con el tiempo, à viva quien vence; y como es al quitar, aquel es Amigo, que mueſtra el favor preſente, y enemigo el que no puede aiudarle; y aunque al nuevo Governador Eſtrada, le pareciò ſeguir aquel camino, no atajò los Vandos, Rencillas, y enemiſtades, que entre todos corrian.

A

A tanto llegò el atrevimiento contra Don Fernando Cortès (ſiendo quien era) que por palabras, que vn Criado ſuio avia tenido, con otro de la Ciudad, y aviendole herido; ſe hiço la informacion, ſin acuſacion de parte, y dentro de vna hora, le diò el cargo, y ſentenciò à cortar la mano izquierda, y aunque apelò, ſe la cortaron, ſin embargo de la apelacion, que hiço; y pareciendole, que eſte hecho lo avia de ſentir mucho Cortès (por ſer ſu Criado) y que ſe avia de bolver contra èl, por eſta injuria, pronunciò vn Auto de deſtierro cpntra èl, de que ſe recibiò tanto eſcandalo en general, que eſtuvo aquel Dia la Ciudad, para perderſe. Pero conſiderando Fernando Cottès, que con el exemplo de obediencia, ſe ſoſegaria el rumor, quiſo ſalir à cumplir el deſtierro. Eſta ſe tuvo por gran fineça de Prudencia, y lealtad en eſte valeroſiſimo Capitan, porque eſtuvo en ſu mano hechar de la Tierra à Alonſo de Eſtrada, y matarle, no aviendo nadie de los Eſpañoles, è Indios, que de buena gana no le ſiguieran con las Armas, en todo lo que les mandàra.

Eſte miſmo Dia, que cortaron la mano à Chriſtoval de Cortejo, llegò à Tezcuco Frai Julian Garcès, de la Orden de Santo Domingo, que venia por Obiſpo de Tlaxcalla, y ſabiendo el fuego, que ſe encendia, ſe vino en vna Canoa, en quatro horas, à eſta Ciudad, con ſu Compañero Frai Diego de Loaiſa. Fue recibido de todos mui ſolemnemente, por ſer el primer Obiſpo, que entraba en eſta Ciudad, y con mucha prudencia, tratò de componer à Don Fernando Cortès, y à Alonſo de Eſtrada, y los hiço Amigos, con que ſe ſoſegaron algo aquellas diſenſiones, y diferencias.

CAP. VI. *De la primera Audiencia, que vino à eſta Nueva-Eſpaña, y el fin, que à ſu Mageſtad moviò para embiarla.*

YA Fernando Cortès, deſde que Luis Ponce le tomò la Vara de Governador, nunca mas entrò en el Govierno; porque aunque por muerte de Marcos de Aguilar, ſu Suceſor, ſe concertaron Eſtrada, y èl, quedandoſe con el Govierno de los Indios; fuelo en parte, y no en èl todo, y deſpues aun no lo ſirviò, por venirle à Eſtrada el Govierno, por mandato eſpecial de el Rei. Y como continuaban las quexas contra Fernando Cortès, y decian ſus Contrarios, que avia hecho atoſigar à Luis Ponce, y à los demàs que con èl murieron, y que convenia moderar la potencia, que tenia en eſtas partes; determinòſe el Rei de fundar Audiencia, para eſta Nueva-Eſpaña, porque yà ſe creìa, que ningun Miniſtro ſolo, ſeria poderoſo para proceder contra el poder de Don Fernando Cortès.

Nombrò por Oìdores, à los Licenciados Martin Ortiz de Matienço, Alonſo de Parada, Diego Delgadillo, y Franciſco Maldonado, con particular orden, que la Audiencia fueſe obedecida en toda la Nueva-Eſpaña, y que Don Fernando Cortès dieſe lugar en ſu Caſa, donde ſe pudieſe juntar el Tribunal, por no averle mas decente en Mexico. Y aunque aſi ſe le eſcriviò, entendiòſe, que iba con fin de ponerle por todas partes freno, por el temor, que ſe tenia, de lo mucho que podia (tanto era lo que ſobre eſte caſo ſus emulos avian cargado la mano) todo lo qual confirmaba Rodrigo de Albornoz, con la mala voluntad, que le tenia; por eſto ſe diò tanta prieſa à los Oìdores, y ſe les mandò, que ſe embarcaſen luego, proveiendo, que fueſen Capitanes de los Navios, en que venian, para que ſe les tuvieſe mas reſpeto.

Por Preſidente de eſta Audiencia, proveiò el Rei à Nuño de Guzmàn, que era Governador de Panuco, entre tanto que ſe proveìa eſte cargo, en otro, que lo huvieſe de ſervir, con orden, que en defecto de el Preſidente, lo fueſe el Oìdor mas antiguo; y que los Oìdores traxeſen Varas de Juſticia; diòſeles la forma, como ſe le avia de tomar la Reſidencia à Cortès, y otras muchas coſas, aſi de el ſervicio de el Rei, como de el bien, y provecho de eſtos Reinos, que ſe les mandò, mui neceſarias, y provechoſas, ſi las guardàran. Embioſe la Proviſion à Nuño de Guzmàn, con orden, que nombraſe Teniente, que por èl eſtuvieſe, en el Govierno de Panuco, porque viſta la Reſidencia de Fernando Cortès, ſe mandaria proveer, lo que con-

tonvinieſe, y èl ſe pudieſe bolver à ſu cargo. Diòſeles orden à los Oìdores, que fueſen à deſembarcar al Puerto de San Eſtevan de Panuco, para que juntos, ſe vinieſen à Mexico; y que en caſo, que deſembarcaſen en Medellin, ò en otro qualquier Puerto, le deſpachaſen Menſagero, para que ſe juntaſen en algun Lugar, de donde entraſen juntos en eſta Ciudad. No guardaron eſta Ordenança, eſtos nuevos Oìdores, ſino que en llegando à la Vera-Cruz, ſe partieron para eſta Ciudad, y entraron en ella, ſiendo recibidos con Pompa, y Arcos Triunfales, conſintiendo, que ſe dixeſe: *Benedictus qui venit in Nomine Domini.* Y deſpues, que ſe entroniçaron en el Govierno, no ſolo procedian como Miniſtros de el Rei, ſino como el miſmo Rei.

Venido Nuño de Guzmàn, tomò la Poſeſion de la Preſidencia de eſta nueva Audiencia. Fueſe Cortès à Eſpaña, por Carta, que tenia de el Rei, que le llamaba, y luego començaron el Preſidente, y Oìdores, à poner en execucion la Reſidencia de el Marquès. (que en eſte tiempo le dieron eſte Titulo, de el Valle) Proſiguieron con mucha paſion; y en concluſion, caſi todo quanto hacian, era mui contrario à las mui Juſtas, y Santas Ordenanças, que avian traìdo; murieron dos Oìdores, y quedaron ſolos Nuño de Guzmàn, y los otros dos, y porque eſtaba en muchas coſas coartado en ſu Preſidencia, diò traça como ſalir fuera, à hacer algunas entradas, y aſi ſe ordenò por la Audiencia, Nuño de Guzmàn, por verſe libre de Oìdores, y los Oìdores por hacerſe Señores, ſin Nuño de Guzmàn.

Llegò el Año de 1527. el primer Obiſpo de Mexico, el Santo Frai Juan de Çumarraga, y traìa autoridad, para ſer Protector de los Indios, y todas las Cedulas de ſu Mugeſtad contenian eſto, y que tomaſen los pareceres de los Obiſpos: Nunca lo hicieron, antes eſcrivieron, quexandoſe fuertemente de ellos, porque ſo color de ſer Protectores de los Indios, decian falſamente, que ſe entremetian en la Juriſdiccion Real, y que la vſurpaban, y que eran parciales de el Marquès del Valle, y querian mal al Preſidente, y Oìdores, porque aviendo pedido Indios, no ſe los daban. Tambien ſe quexaban de los Frailes Franciſcos, y decian, que la mucha Devocion, que tenian al Marquès de el Valle, avia de ſer cauſa de eſcandalo.

CAP. VII. Donde ſe dicen parte de las cauſas, que huvo para remover la Gente, de eſta primera Audiencia, y embiar de nuevo otros, que continuaſen en el Govierno.

SI la Audiencia eſcrivia contra los Obiſpos, y hacia informaciones contra los Frailes (como queda viſto en el Libro de la Converſion) tambien los Obiſpos eſcrivian contra ellos, al Rei; y entre otras coſas decian, que era tanto el aborrecimiento, que tenian al Marquès, que ſu Nombre les enfadaba, y oìr ſus hechos, y ſus coſas, de qualquiera otra Perſona de eſtimacion (tan olvidados eſtaban de sì miſmos, y de las Ordenanças Reales) y que Nuño de Guzmàz avia publicado, que el Marquès, no bolveria à Nueva-Eſpaña; y aunque bolvieſe, obedeceria à las Proviſiones Reales, que traxeſe, mas que no las cumpliria; y que la cauſa de ſerle Enemigo, y eſtàr ofendido de èl, era, porque quando el miſmo Nuño de Guzmàn, ſiendo Governador de Panuco, y Alonſo de Eſtrada en Mexico, en vnas diferencias, que entre los dos tuvieron, acerca de las Juriſdicciones, avia dicho el Marquès, que con treinta mil Indios, y docientos Caballos, le hecharia de la Governacion de Panuco, como hiço à Franciſco de Garay.

Que les avian pedido, y proteſtado, que ſe executaſen las Ordenanças Reales, acerca de el buen tratamiento de los Indios, y que no daban lugar à ello, reſpondiendo, que no convenia, que ſe conſultaſen, y por eſto no ſe remediaban los daños de los Indios (aviendo muerto en menos de tres Años, mas de quatrocientas mil Perſonas) y que ſi no ſe remediaba, ſe acabarian todos, y que los Oìdores pedian Indios, y ſe los avian tomado, y los traìan ocupados en hacer Huertas, y Molinos, y que avian propueſto: que el remedio, era poblar las Cabeceras de las Provincias de Lugares, con Alcaldes, y Regidores, para eſcuſar los Eſclavos, y que los Natu-

ra-

rales no pudieſen vender ſus Hijos, ni Hijas, como deſde ſu Gentilidad lo vſaban, por qualquiera coſa liviana, y que no ſe erraſen, ſin hacer primero grande examen: Que ſe proveieſen buenos Viſitadores, porque los que avia, eran Criados de los Miniſtros, y eran Robadores: Que no ſe ſacaſen Eſclavos de la Tierra, porque demàs de la falta, que en ella hacian (mudando temple, yendo por la Mar) ſe morian, y que ſi Nuño de Guzman, que avia ſacado de Panuco mas de quatro mil, continuaba aſi, preſto deſtruiria la Tierra: Que avia entrado el Audiencia à governar, dando, y quitando Indios, que eran Condados, Marqueſados, y Ducados (que por aquel tiempo decian verdad, por el gran numero de Gente, que tenian las Provincias:) Que el Rei daba vn Titulo en vn Año; pero que aquellos Miniſtros daban doce en vn Mes, dando Repartimientos, y Provincias de à doce, veinte, y treinta mil Vaſallos; y que aunque lo avian advertido, nada ſe remediaba, ni en todo, ni en parte.

Que pedian la Eleccion de Alcaldes Ordinarios, en las Villas, y Ciudades, y que lo hacian, por ſer Señores abſolutos de la Tierra, y lo miſmo la revocacion de el Capitulo de las Apelaciones, y la facultad de dàr Solares, Tierras, y Caballerias; y que Luis de Berrio fue proveìdo por Juez de la Provincia de los Çapotecas, por ſer Pariente de el Oìdor Delgadillo, y avia hecho infinitas opreſiones, y agravios, y aunque ſe acudia à pedir Juſticia, preſentando Informaciones, por las Eſpaldas, que Delgadillo le hacia, no ſe pudo conſeguir.

Que el Capitan Franciſco Maldonado, que por orden de el Marquès hacia cinco Navios, en la Mar de el Sur, aviendo pedido favor para acabarlos, porque no ſe perdieſen, y ofrecido de ſervir con ellos, aunque puſieſen otro Capitan, no ſolo no le dieron recaudo, ni dexaron ir à Caſtilla, ni bolver à la Mar de el Sur, ſino que aviendole prendido, le condenaron en dos mil Ducados, en Oro, y Joias.

Que de el Recogimiento de Tetzcuco, que inſtituiò el Marquès de el Valle, adonde vna Muger Vieja, Caſtellana, enſeñaba las Hijas de los Indios Principales (que ſon las que dexamos dicho, que embiò la Emperatriz) y de alli ſalian Caſadas, vn Hermano de el Oìdor Delgadillo, ſacò dos Mugeres, entrando por las Paredes; y las tenia en ſu Caſa, ſin ningun eſcrupulo, ni verguença, y ſin caſtigo; y que aunque ſe avia puеſto diligencia, para hacer otros dos Monaſterios de Mugeres, y Recogimientos de Niñas, Hijas de Naturales, y de Caſtellanos, el Preſidente, y Oìdores le avian eſtorvado, cuia ambicion, y avaricia avia llegado à tanto, que de Sepulturas de Indios, y por otras vias, deſpues que llegaron, avian ſacado mas de ſeſenta mil Ducados.

No eran ſolos los Obiſpos los que aviſaban de eſtas coſas, porque fueron otros muchos los que las eſcrivieron, diciendo, que ſe movian, por el celo de el bien del Pueblo. Huvo quexa de el Factor Gonçalo de Salaçar, con la mucha amiſtad, que le hacia el Preſidente Nuño de Guzmàn, en ſacandole de la Jaula, puſo demanda en los Eſtrados, al Teſorero Eſtrada, de agravios, que le imponia averle hecho, y porque le defendia (como ſu Abogado) el Licenciado Altamirano hechò mano en los miſmos Eſtrados à vn Puñal contra èl, y acudiò Nuño de Guzman, y ſe lo quitò, y no huvo otro caſtigo.

Quexabaſe Don Pedro de Alvarado, que no querian executar la orden, que avia llevado del Rei, para que tuvieſe en govierno la Provincia de Chiapa, con la de Guatemala; y que eſtas, y otras muchas Vejaciones hacian à los que ſabian, que guardaban Lei, y Fè al Marquès de el Valle, y que èl avia conquiſtado aquella Tierra, y con deſeo de conquiſtar otra, avia traìdo Gente, y hecho otros gaſtos exceſivos, y que ſe hallaba defraudado, porque no le executaban ſus Cedulas Reales, poniendo impedimentos, è interpretandolas ſiniеſtramente, y que eſtas moleſtias le hicieron, dando tanta libertad à Gonçalo de Salaçar, que ſe atrevia contra todos, por lo qual le deſafiò Pedro de Alvarado, conforme à como ſe permitian los Retos en Caſtilla.

Decian los Obiſpos, que ſi no ſe atajaban eſtos Eſcandalos, ſe aparejaban Sediciones, de manera, que la Tierra ſe ponia en peligro; y que la Viſita, que queria hacer Nuño de Guzman, no era neceſaria, ſino que èl la avia procurado por vanagloria; y porque en aquel Oficio eſtaba en el interior, y le parecia, que tenia poca autoridad, no pudiendo hacer quanto deſeaba, y que los Oìdores ſe la daban de buena gana, para quedar ſolos en el Imperio.

El

El Electo de Mexico decia, que Dios ſabia, que no ſe movia, por no averle querido dàr los Diezmos, que le avian mandado dàr, pues con el Habito Paſtoral, ſeria honrado, y eſtimado, y con vnas Alforjas al hombro, (como Fraile Franciſco, que era) ſabria buſcar la comida, y lo tendria por ſuma felicidad, ſino por Servicio de Dios, y de la Honra de el Rei, y de ſu Conciencia; y que aquellos Miniſtros eran los que le vſurpaban ſu Juriſdiccion, pues no podia hechar de la Tierra, ni caſtigar los Clerigos diſcolos, y deſcompueſtos, por favorecerlos el Audiencia, que llevaba el camino de el Factor Salaçar, que encarcelaba los Eccleſiaſticos; pedia à ſu Mageſtad el breve remedio de todo; aconſejaba embiar otros Oficiales de el Hacienda, de menos hinchaçon, pues que aquellos yà eſtaban mui ricos.

CAP. VIII. Que ſe dice como fueron nombrados para eſta Nueva-Eſpaña otro Preſidente, y Oìdores, removiendo los primeros, que eſtaban en ella; y ſe dice parte de las quexas, y cauſas, que huvo para eſta remocion.

CON la Gente; que el Rei embiò à eſta Nueva-Eſpaña, para que la governaſe, le pareciò, que yà las coſas de ella eſtaban, no ſolo en poco, pero en mucho remediadas; pero no fue aſi, porque como eſta Tierra eſtà tan diſtante de la de Caſtilla, ſi los que en ella tienen poder, ſe quieren desbaratar, pueden mui facilmente, ſin que aia remedio; y quando le aia, no tal, que ſatisfaga; porque como los Ojos de el Rei no lo vèn, rigeſe por lo que ſe le dice, y prueba; pero muchas veces ſe oculta la verdad, aſi en el mal, como en el bien, por paſion, ò aficion, que ſe tiene à las Perſonas, contra quien ſe depone, y con eſto ſe demaſian algunos, mas de lo que convendria, y vſurpan muchas veces la autoridad, que no ſe les concede. De eſta verdad nace la deſcompoſicion de eſtos Preſidentes, y Oìdores, que no ſolo ſe aprovechaban en lo que podian para sì, ſino tambien con daño de terceros, y (lo que peor es) que no executaban las Ordenanças Reales, en nada, que fueſe bueno, antes hacian ſu contrario cumplimiento, y eſtorvaban, que los Navios fueſen à Caſtilla, porque no ſe dieſe noticia al Rei de las coſas, que hacian, regiſtrando de ordinario todas las Cartas, y Papeles, para enterarſe en ſus ſoſpechas; y ſi alguna raçon ſe eſcrivia, caſtigabanla con gran rigor en los que ſe hallaba.

Y porque eran neceſarios maiores remedios, para tan grandes abuſos, el Conſejo, con Conſulta de la Emperatriz, que governaba, en auſencia de el Emperador, acordò de mudar eſta Audiencia, y embiar nuevos Miniſtros, y vn Governador de tan grande Autoridad, y calidad, que no le movieſe ambicion, avaricia, ni paſion. Pareciò, que ſeria al propoſito el Conde de Oropeſa, ò el Mariſcal de Fromeſta; pero no quiſieron aceptarlo: hablòſe à Don Manuel de Benavides; pero fue tanto lo que pidiò de Salario, y Autoridad, que no ſe pudo tratar con èl, y ſe propuſo el cargo à Don Antonio de Mendoça, Hermano de el Marquès de Mondejar, y aunque aceptò, pareciò, que no ſe podria deſpachar, con la brevedad, que la neceſidad pedia; y aſi, por la experiencia, que ſe tenia de la prudencia con que governaba Don Sebaſtian Ramirez de Fuen-Leal, Obiſpo de Santo Domingo, ſe hiço Eleccion de èl, para Preſidente, y ſe le avisò, que eſtuvieſe à punto, para ir quando los nuevos Oìdores llegaſen à aquella Isla, y la Emperatriz, de ſu propria mano, le eſcriviò, encargandole, que por ſu Servicio ſe dieſe prieſa en dexar compueſtas las coſas de la Isla Eſpañola, para que no ſe detuvieſe, porque el arrogancia, y los cohechos de los Criados, y Parientes Amigos, y allegados de el Preſidente, y Oidores, y de los Eſcrivanos, y otros Oficiales, avia llegado à tanto, que no ſe podia comportar.

Al Obiſpo de Badajòz (Preſidente de la Chancilleria de Valladolid) ſe ordenò, que fueſe mirando los Sugetos, que mas à propoſito le pareciesen, para embiar por Oìdores de eſta Audiencia de Mexico: al Marquès de el Valle (que yà eſtaba deſpachado para venirſe, con toda la Honra, que traxo) ſe le mandò, que ſe detuvieſe, en ſu Paſa-

ge,

ge ; porque ſe hallaba por inconveniente , que haſta que huvieſe mudança en la Audiencia , entraſe en Nueva-Eſpaña , por quitar las ocaſiones , que podian nacer de eſcandalos , aunque no ſe prometia de la prudencia del Marquès , ſino toda quietud.

Puſoſe toda diligencia en buſcar Sugetos , para el Audiencia ; y deſpues de averlo bien mirado , fueron proveìdos el Lic. Vaſco de Quiroga , en lugar del Lic. Alonſo de Parada (que era yà difunto) el Lic. Alonſo Maldonanado , en la Plaça del Lic. Franciſco Maldonado (tambien difunto) el Lic. Franciſco de Çaìnos , Fiſcal , que era del Conſejo Supremo , en la Plaça del Lic. Juan Ortìz de Matienço ; el Lic. Juan de Salmeròn (que ſe hallaba en la Corte , y avia ido de ſer Alcalde Maior de Caſtilla del Oro , en lugar del Lic. Delgadillo. Dieronſeles à ſeiſcientos mil maravedis de Salario , y ciento y cincuenta mil de aiuda de coſta ; porque mejor ſe pudieſen ſuſtentar , ſin tratos , ni grangerias. Otras muchas coſas ſe opuſieron à Nuño de Guzmàn, y la Audiencia , que fueron cauſa de poner nuevo Preſidente , y Oìdores, que dexo por no parecer odioſo , ni ſer neceſario apretar mas , para lo que ſe pretende.

CAP. IX. De como llegò la ſegunda Audiencia à eſta Nueva-Eſpaña , y de coſas , que hiço en ella el Preſidente Don Sebaſtian Ramirez de Fuen-Leal , Obiſpo , y Preſidente de Santo Domingo , y de otras coſas , de memoria de eſte tiempo.

HEHO yà el Nombramiento de los Oìdores , y Preſidente de la ſegunda Audiencia (como hemos viſto) mandaron partir à los nuevos Oìdores , y que ſe vinieſen , por la Isla Eſpañola ; para que embarcandoſe con ellos el Preſidente , vinieſen juntos à eſta Nueva-Eſpaña. Diòſelos la Inſtitucion General , mui cumplida , y Ordenes mui loables , y mui bien declaradas ; entre las quales era , que en llegando al primer Puerto de eſta Nueva-Eſpaña , embiaſen vn Menſagero al Preſidente , y Oìdores , que acà eſtaban , aviſandoles , como venian , y embiandoles juntamente la Carta Real adonde ſe les ordenaba , y mandaba , que dieſen lugar à la nueva Audiencia , y que vn poco antes que entraſen en Mexico , puſieſen el Sello Real , en vna pequeña Caxa , encima de vna Mula , cubierta de vn Paño de Terciopelo , y que entraſen en la Ciudad , el Preſidente à la mano derecha del Sello , y vno de los Oìdores à la izquierda , y los otros delante , por ſu orden ; y que ſe apoſentaſen en las Caſas del Marquès del Valle , como ſe avia hecho , y tomaſen las Varas de la Juſticia ; vieſen las Inſtrucciones Reales , y las Ordenanças , que traìan ; y vſaſen de ſus Oficios , y tomaſen Reſidencia à Nuño de Guzmàn , y à los Oìdores , conforme à los Poderes , que traìan. Mandòles el Rei , que Nuño de Guzmàn , y los Oìdores , fueſen , en Publico , reprehendidos , por algunas culpas graves , que avian cometido ; y que por ſer à propoſito , para el Audiencia , las Caſas del Marquès del Valle , las tomaſen por del Rei , y pagaſen ſu valor.

Ordenòſeles , que tomaſen la Reſidencia del Marquès del Valle , y los otros negocios en el punto , que los hallaſen. Que en la Reſidencia de Nuño de Guzmàn , aſi del Govierno de Panuco , como del Oficio de Preſidente , y de los Oìdores , ſe procedieſe con diligencia , y cuidado , procurando de averiguar ſus culpas ; y ſiendo neceſario los prendieſen , y embiaſen al Conſejo , con ſus Proceſos , como ſucediò (ſegun en otra parte hemos dicho) pagando con afrenta publica , las que hacian , quando tenian poder tiranico , à los Eccleſiaſticos , y Gente rendida , y pobre. Dieronſeles mui particulares Capitulos , y Apuntamientos de los exceſos , que ſe entendia , que avian cometido , y de las coſas en que no avian guardado las Inſtrucciones , para que ſe averiguaſe.

Que por las diferencias ſucedidas entre la Audiencia , y el Electo Fraì Juan de Çumarraga , ſobre la Proteccion de los Indios , ſe embiaban ciertas Declaraciones ; y porque de la Perſona del Electo , ſe tenia mucha ſatiſfaccion , ſe mandaba à la Audiencia , que con èl tuvieſe grande conformidad , y le honraſe , y dieſe todo ca-

lor

lor, para executar ſu oficio, moſtrando ſentimiento de las peſadumbres, que ſe le avian dado.

Que ſe embiaban Beatas Franciſcas, y Aguſtinas, para que fundaſen Monaſterios, para criar las Niñas Doncellas, que quiſieſen vivir en Religion, y que ſe les avia dado limoſna, y encomendado à la Marqueſa del Valle, que las llevaſe en ſu compañia, que el Audiencia favoreciese eſta Obra, por ſer del ſervicio de Dios.

Y porque era neceſario, que en Nueva-Eſpaña los Indios, y Caſtellanos juraſen à la Reina Doña Juana, y al Emperador Don Carlos, por Señores Naturales, Herederos de los Reinos de Caſtilla, y de Leon, y de las Indias, Islas, y Tierra-Firme del Mar Occeano, y al Principe Don Phelipe, ſu Nieto, è Hijo, por Principe Primogenito, y ſu Univerſal Heredero, ſe ordenò à la nueva Audiencia, que lo hicieſen execu tar, en llegando.

Con eſtas coſas, y otras muchas, mui Santas, y Juſtas, que traìan ordenadas eſtos ſegundos Oìdores, para el provecho, y conſervacion de eſta Tierra, partieron de Sevilla à 16. de Septiembre del Año de 1530. y llegaron à deſembarcar à vno de los Puertos ordinarios; luego al principio de el Año de 1531. ſin el Preſidente, que venia nombrado (y debiò de ſer por no aver podido tomar Puerto en la Iſla de Santo Domingo) como traìan ordenado, por ſer las coſas de la Mar, mas dudoſas, que ciertas. Pero los Prudentes, y Aviſados Oìdores, no ſaliendo, ni excediendo los limites de ſu comiſion, llegaron à eſta Ciudad de Mexico, por el orden, que traìan.

Començaron las coſas de ſu oficio aunque no avia venido el Preſidente, porque muchas de ellas no pedian dilacion; y entre otras, hicieron informacion ſecreta de las coſas, que los Oìdores Matienço, y Delgadillo, avian eſcrito contra el Electo Obiſpo de Mexico, Frai Juan de Çumarraga, y hallaron, que era Prelado de vida ſanta, y exemplar; embiaron à hacer la deſcripcion de toda la Tierra, y començaron la Reſidencia, contra los dichos Oìdores.

Entre otras coſas, que eſta ſegunda Audiencia començò à tomar entre manos, fue vna de las principales, la Reſidencia de Nuño de Guzmàn, y ſaber ſi la Guerra, que hacia en la Nueva-Galicia, era neceſaria; y aunque ſe le probaron muchas deſordenes, ſe hallò, que pueſto, que al principio ſe començò, con fines mui diverſos, convenia, que ſe proſiguieſe (yà que ſe avia començado) poniendoſe, ante todas coſas, remedio, en los terminos perjudiciales, con que ſe procedia en ella, y que ſe procuraſe, que ſe tuvieſe maior cuidado, en el ſervicio de Dios, y de el Rei, y que debia de paſar adelante el Exercito, para que ſeguramente los Religioſos proſiguieſen, en la Converſion de aquellas Gentes; y porque bolviendoſe el Exercito, ſe perderia el gaſto hecho, y ſeria meneſter mucho tiempo, para bolver las coſas en el eſtado, en que ſe hallaban, y la retirada ſeria dañoſa para la Tierra, que eſtaba pacificada, y ſe daria ocaſion à los Indios de enſoberbecerſe; y porque no teniendo los Soldados, que en aquellas partes militaban, Caſas, y Haciendas propias, convenia entretenerlos, y en aquella pacificacion ſe ocupaban muchos Hombres Baldios, Vicioſos, Vagabundos, y Tahures (que por la abundancia de las Provincias, en qualquiera parte de ellas, hallaban que comer ſin trabajar) y que entreteniendolos alli, ſe venia à purgar la Provincia de Gente tan perniciosa; y porque aſimiſmo aquel Exercito podia dàr calor, para que algunas Perſonas pudieſen buſcar ſeguramente Puertos de Mar, y nuevas Tierras, y los Capitanes, y Gentes Chriſtianas, que de algunas Años acà no parecian. El Audiencia proveiò, que ſe continuaſe la Pacificacion de aquellas Tierras, y que ſe proſiguieſe en averiguar los exceſos de Nuño de Guzmàn; pero no pareciò, que era bien quitarle el cargo (aunque no le tenia con orden de el Rei) haſta ſaber ſu voluntad, y hallar Perſona à propoſito, y bien informado de aquella Tierra, que le pudieſe ſervir.

Su maior cuidado era, lo que tocaba à la Converſion de los Naturales (porque aſi lo mandaba el Rei en ſu Inſtruccion, y extraordinariamente lo encargaba) y no aviendo, à la ſaçon, mas de cien Frailes, en toda eſta Nueva-Eſpaña, de las Ordenes de Santo Domingo, y San Franciſco; y conviniendo tratar eſte negocio, no de paſo, ſino mui de propoſito, por el mucho habito, que los Naturales tenian en ſus grandes vicios (en eſpecial los Hombres de maior edad) los Oìdores ſuplicaron al Rei, que

que ſe embiaſen muchos Religioſos de aprobada vida: con advertencia, que hallaban por cierto, que ſegun la calidad de la Gente, y la natural inclinacion, que à ſus vicios tenia, entendian que no ſe podia efectuar de veras la Converſion, ſin que los Naturales tuvieſen mui entendido, que el Braço Real eſtaba fuerte, para caſtigar à los Malos, à los Atrevidos, Sedicioſos, è Inobedientes.

Una Noche, en lo mas quieto, y ſoſegado de ella, ſe tocò al Arma con grande prieſa en eſta Ciudad de Mexico (donde yà ſe avia entrado el Marquès, à ruegos, y perſuaſiones de la Audiencia, por los temores, y recelos, que ſiempre tenian de algun Alboroto, ò Alçamiento de los Indios) al qual rebato ſaliò el Marquès (como Capitan General, que era) anduvo toda la Ciudad, haſta que cesò la alteracion, ſin aver podido averiguar, de donde naciò, ni otra raçon, ſino vna voz, que los Indios ſe alçaban. Hallòſe aver acudido docientos Hombres de à Caballo; pero toda la demàs Gente, no acudiò con diligencia al rebato; y bien ſe conociò en ella, animo de vſar crueldad con los Indios: de que ſe coligiò, que convenia eſtàr con mucho cuidado, y que lo que ſe proveieſe, tuvieſe algun fin à eſto, con que no fueſe negar la licencia al libre, para ir adonde quiſieſe, no teniendo obligacion de Reſidencia.

De aqui tomò motivo, y ocaſion la Audiencia de bolver à ſuplicar al Rei, embiaſe muchos Religioſos de buena vida, para que ſe aumentaſe la Converſion, que les parecia era la verdadera ſeguridad, y conſervacion de aqueſtas Provincias; y que quanto à lo Temporal, tampoco era mala aiuda.

La experiencia hiço notoria, y manifieſta eſta verdad; porque en tiempo de el Virrei Don Antonio de Mendoça, aviendole mandado el Rei, que hicieſe muchos Preſidios, y Torres, en Pueblos, que convinieſen, para maior ſeguro de eſtos Reinos, y no curando de hacerlos, y poniendo en ellos Conventos, y Monaſterios de Religioſos, para que adminiſtraſen las coſas de la Fè, le fue eſto pueſto por cargo; al qual reſpondiò, que las Torres con Soldados, eran Cuevas de Ladrones, y los Conventos con Frailes, eran Muros, y Caſtillos, con que eſtaba defendida toda la Tierra; porque con ſu Exemplo, y Santa Converſacion, y Amoneſtaciones, tenian vencido el animo de los Indios, y nadie ſe inquietaba, ni alborotaba, y que mas valian Conventos de Religioſos, que Fortaleças de Soldados, en los Pueblos; y que eſtos Conventos, que avia mandado edificar, eran los Muros mas ſeguros, con que avia ſervido fielmente à ſu Rei, y Señor.

Entendiò luego el Audiencia, en executar el Juramento de los Reies, y de el Principe, para lo qual los Alcaldes de eſta Ciudad, el Regimiento, y los mas Principales de ella, ſe juntaron en Caſa de el Preſidente; el qual, con el Audiencia, y todos juntos, con Trompetas, y Atabales, con todo el Pueblo, fueron à la Igleſia Maior de eſta Ciudad de Mexico. Dixoſe la Miſa por el Obiſpo, con mucha ſolemnidad, y acabada, tomò la Cruz de el Altar, y ſubiò à vn Tablado alto, bien adereçado, adonde toda la Gente lo pudo vèr, y puſo el Miſal en manos de el Preſidente, y èl jurò, el primero: luego los Oìdores, y los Alcaldes, y Regidores, y el Procurador de la Ciudad, y todos los Principales de ella, por ſu orden, y poniendo las manos en la Cruz, y en el Miſal, juraron, que guardarian à ſus Mageſtades, la lealtad, y fidelidad, que como ſus Subditos, y Vaſallos Naturales, y de ſus Reinos, le debian, y eran obligados, y obedecerian, y cumplirian ſus Mandamientos, y harian todo aquello que buenos, y leales Vaſallos, celadores de ſu ſervicio, debian hacer, y recibirian à ſus Miniſtros, Criados, y Paniaguados en eſta Tierra. Eſte Juramento ſe embiò à hacer por toda eſta Nueva-Eſpaña, de manera, que todos los Vecinos, y Moradores de ella, Caſtellanos, è Indios le hicieron, y les fue notorio; y eſta fue la primera Jura, que huvo en eſtas Indias.



CAP. X. De la llegada de Don Sebaſtian Ramirez de Fuen-Leal à eſta Nueva-Eſpaña, y coſas que hiço en ſu Gobierno.

DON Sebaſtian Ramirez de Fuen-Leal, Preſidente de la Audiencia, y Obiſpo de Santo Domingo, aviendo recibido la Raçon, de ſu Promocion, para Preſidente de la Audiencia de eſta Nueva-Eſpaña; y viendo la prieſa, que le daban en ſu deſpacho, ordenò las coſas de Santo Domingo, como le pareciò mas convenir, y vinoſe eſte miſmo Año à eſta Tierra, el qual fue recibido con mucha honra, y contento general, como Cabeça, que era, en todas las coſas de èl Govierno; porque aunque las coſas de el avian paſado deſpues de la llegada de los nuevos Oìdores, medianamente, y avian ceſado los Vandos, iban diminuiendo las malas voluntadas, y los Indios eſtaban quietos, y los Caminos ſeguros, con la buena diligencia de el Marquès de el Valle; todavia, eſtando preſente la Cabeça, los negocios ſe ordenaban, y executaban con maior fuerça, y autoridad, y la Gente vivia con mas temor, y recato.

Las deſordenes de Nuño de Guzmàn, tenian al Preſidente con gran deſeo de poner remedio, y hacer gran demonſtracion; mas la informacion, que le dieron, de que por entonces no convenia hacer novedad, ſino dexar, que aquello ſe tuvieſe en el eſtado, en que lo hallaba; le moviò à que no ſe proveieſe mas de continuar en ſu Reſidencia, y juſtificar las quexas, que de èl daban (como yà hemos dicho) y en ſentenciar lo que al Audiencia tocaba de los Oìdores Matienço, y Delgadillo. Entendiò tambien el Preſidente, en procurar, que al Marquès de el Valle, ſe dieſe toda la poſible ſatisfaccion, y en honrarle mucho, como Perſona de tantos meritos, y en que los Obiſpos, Prelados, y Religioſos, fueſen eſtimados, y reverenciados, y que las coſas de la Converſion ſe tomaſen con todo el debido cuidado. Acabò de incorporar en la Corona los Indios, que eſtaban mal encomendados, quitandolos à los Parientes, y Criados de Nuño de Guzmàn, en que huvo grandiſimo exceſo. Ordenò, que ſe tuvieſe por Pecado publico, qualquier mal tratamiento, que ſe hicieſe à los Indios; executò el Arancel de los Eſcrivanos, y Relatores; puſo orden, para que los Frailes no recibieſen en ſus Monaſterios Delinquentes, que no debian goçar de la Immunidad de la Igleſia. No permitiò Frailes Eſtrangeros. Puſo Tabla en los primeros Monaſterios de San Franciſco, que ſe fabricaron, para que rogaſen à Dios por los Bienhechores; puſo Clauſura en los Monaſterios de Beatas, que poco avia, que ſe avian fundado; inſtituieronſe Hoſpitales, y Cofradias; vieronſe luego mas reformados los exceſos de los Juegos, las Blasfemias, y Amancebamientos.

Procedia en todo, con parecer, y acuerdo de el Marquès de el Valle, con quien ſe tenia gran conformidad, porque vn Miniſtro, y Conſejero de Letras, buena intencion, y vida exempla, ſiempre es gran parte, para reducir los Abuſos à Policia; y era coſtumbre de eſte prudentiſimo Preſidente, comunicar con muchos, lo que ſe debia de hacer; pero lo que ſe avia de executar, con ſolo el Marquès, ò à lo menos con pocos; y aſi ſe començò à vivir en eſta Ciudad, con orden, quietud, y temor de Dios. Puſoſe cuidado en hacer trabajar à eſtos Indios, porque no eſtuvieſen ocioſos, y holgaçanes. Hiçoſe vn Libro, donde ſe aſentaban los Tributos, que pagaban al Rei, y en cada Pueblo ſe puſo vn Alguacil, con Vara. No ſe conſintieron Repartimientos, ni derramas, ſin licencia de la Audiencia. Refrenaronſe las inſolencias de Miniſtros de Juſticia. Viſitaronſe las Ventas, y puſieronſe otras, donde pareciò convenir.

Los Oìdores no tenian Indios en encomienda, ni los encomendaban à ſus Deudos, ni eſtaban preſentes à votar los Pleitos el Fiſcal, que lo fue de eſta Audiencia, el Doctor Villa-Lobos, ni los Relatores. Otorgaronſe las Apelaciones interpueſtas, por muerte, ò matilacion de miembro de los Governadores, para la Audiencia. Proveiò eſte Bendito Prelado, y Preſidente, de Ordenanças para las Minas. Mandò, que los Pueblos de Indios, que eſtaban encomendados à Caſtellanos, ſe taſaſen, y huvo Libro de Taſaciones, porque

no

no pudieſen llevar mas Tributo, de lo que ſe tasò. Hiço, con menos, coſta de la que ſe avia començado, que el Agua entraſe en eſta Ciudad de Mexico, por muchas Calles, y encaminò gran golpe de ella, para eſta parte de Tlatelulco, que fue obra mui vtil, y provechoſa. Diò Agua à los Monaſterios, y orden, como ſe podia meter en Mexico otro Rio, que viene de Tlacupa, con que ſe riega gran parte de las Huertas. En la Fabrica de la Igleſia Maior, que començò el Marquès de el Valle, y deſpues por mandado de el Rei, los Oficiales Reales; eſtando el Marquès en las Hibueras, puſo diligencia, y mucho maior en el Culto Divino. Fabricò vnas Caſas, para Fundicion, y para recoger en ellas las coſas, que los Indios tributaban, entre tanto que ſe deſpachaban, y vendian.

Hiço de Piedra, muchas Puentes, que eſtaban en la Ciudad, y entradas de ella, que ſolian ſer de Madera. Mandò abrir Caminos en la Tierra, y allanar los malos paſos. Dividiò los Obiſpados, y puſieronſe Prelados en ellos. Quanto à la libertad de los Indios, acudiò con gran cuidado, y deſterrò todo el vſo de hacer Eſclavos, de manera, que no los huvo mas, ni avidos en Guerra, ni por otra ninguna cauſa. Apaciguò, con gran diſimulacion, y prudencia, vn eſcandalo, que entre los Caſtellanos ſe movia, ſobre el examinar, quales eran Eſclavos con juſto titulo, y quales no, para darlos por libres. Lo qual ſoſegò, ſin dàr à entender, que lo avia ſabido. Tuvo particular cuidado en aprovechar à los Conquiſtadores Pobres, y aiudaba à los Caſados, que tenian neceſidad, y favorecia à los que ſe querian caſar. Fabricò muchos, y mui buenos Templos, aſi de Clerigos, como de Frailes, en eſta Ciudad de Mexico, y ſu Comarca; tuvo extremo cuidado en el buen tratamiento de los Indios, con ſu mucha afabilidad, y piedad: era amado, y temido de todos; y los Indios le tuvieron particular amor, y reſpeto.

Fue el primero que introduxo, que ſe moſtraſe Gramatica Latina, à algunos Indios, en eſta Nueva Eſpaña, para vèr ſus Ingenios. Para eſte fin ſe fundò el Colegio de Santa Cruz, en eſta parte de Santiago Tlatelulco, donde eſcrivo eſto, y donde huvo muchos Colegiales (como decimos en otra parte) y ſalieron con la Latinidad muchos de ellos mui por eſtremo, entre los quales ſe ſeñalò Don Antonio Valeriano, que deſpues la enſeñò en el miſmo Colegio, y fue Governador de Mexico quaſi quarenta Años, excelentiſimo Retorico, y gran Philoſofo, y Maeſtro mio en la Lengua Mexicana, de el qual hacemos memoria en otro lugar.

Ordenò, y mandò en la parte de eſta Ciudad de Mexico, que llamamos Tenuchitlan, que ſe cegaſe vn Lago, y hacer en èl vn Mercado, adonde ſe junta de ordinario gran numero de Gente, aſi de Indios, como de Eſpañoles de la Ciudad, y de los de fuera; con que todos quedaron contentos, y recibieron gran beneficio. Dividiò la Ciudad en Parroquias: Rebelaronſe las Provincias de Tepetututla, y los Yupetzincas, y con grandiſima brevedad, y deſtreça los apaciguò. No tenia menos cuidado eſte ſolicito Preſidente de las coſas de otras Provincias, eſpecialmente de la de Tlaxcalla, à quien ſe debia mucho Amor, por aver ſido el principio de la pacificacion de eſtos Reinos, y eſtablecimiento de la Religion Chriſtiana en ellos. Fundò la Ciudad de los Angeles (como decimos en el Libro de las Poblaçones) de Vecinos Caſtellanos, en el paſo de la Vera-Cruz, à Mexico, cinco Leguas de la de Tlaxcalla, donde aſiſte de preſente la Catedral, y aiudò mucho à la Fundacion de los Conventos de Frailes Franciſcos de aquella Provincia. Fundò vn Hoſpital Real, y vna mui devota Cofradia en èl. Puſo particular cuidado en doctrinar, y traer à la Fè los Niños. No permitia, que nadie ſe caſaſe, ſin ſaber primero la Doctrina, que fue mui ordinario en todos los Miniſtros de eſta Nueva Igleſia eſta diligencia, y aora ſe continùa, en los que los ſeguimos.

Fundaronſe en tiempo de eſte celoſo Prelado, muchas Igleſias. Puſo grandiſimo cuidado, en que ſe curaſen bien los Indios, en vna General Enfermedad, que les diò; y aunque murieron muchos, muchos mas eſcaparon, por el remedio, y aiuda de los Caſtellanos, que trabajaban en curarlos, por orden de el Preſidente. Puſo diligencia en plantar muchas Frutas de Caſtilla, en todas partes. Hiço ſembrar Cañamo, y Lino; puſo diligencia, que en toda la Nueva-Eſpaña ſe introduxeſen las Labranças, y ſe ſembraſe Trigo, que fue el intento de fundar la Ciudad de los Angeles, que agora es Ciudad mui Populoſa, y abaſ-

tecida de todo lo neceſario, para ſuſtentarſe vna Republica. Ordenò, que en Tlaxcalla, y todos ſus alrededores ſe puſieſe cuidado en la criança de la Grana, ò Cochinilla. Y con eſte celo, y cuidado governò algun tiempo eſta Tierra, con grande aprobacion de Vida, y por ſer tal, fue promovido de el Obiſpado de Santo Domingo, al de Cuenca, en Eſpaña, donde aprobò loablemente, y acabò con celo de mui buen Prelado, y en èl acabò la Preſidencia, y en ſu Suceſor començò el Virreinado, que dura agora, y ſe conſervarà en lo de adelante, por la Autoridad de eſtos Reinos. El Preſidente governò poco mas de tres Años.

CAP. XI. *Que trata de Don Antonio de Mendoça, primer Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, y de coſas de ſu Govierno.*

1530. AUNQUE el Año de 1530. fue nombrado Don Antonio de Mendoça, por Virrei de eſta Nueva-Eſpaña (como dexamos dicho) no luego ſe deſpachò, ni vino, ſino en ſu lugar, el Preſidente de Santo Domingo Don Sebaſtian Ramirez, que governò eſta Audiencia, y Reinos de Nueva-Eſpaña, haſta que vino el dicho Virrei Don Antonio de Mendoça, el qual llegò à eſta Tierra el Año ſiguiente de
1534. 1534. con cuia llegada fueron las coſas de el Govierno, de bien, en mejor; porque aunque ſu Anteceſor Don Sebaſtian era Hombre cuerdo, y digno de el Oficio, no lo fue menos el Suceſor Don Antonio, por ſu mucha ſagacidad, diſcrecion, y cordura, y ſobre todo, Chriſtiandad loable; el qual, deſpues de aver tomado lengua de todas las coſas de el Govierno, proſiguiò (como ſu Anteceſor) en la pacificacion de el Reino, y diò aſiento à las coſas de la Tierra, y Poblaciones de ella.

En tiempo que governaba Don Antonio, ſe hiço (ſegun cuenta en vn Memorial, que hiço Diego Muñoz Camargo) la ſegunda Navegacion de la Eſpeceria, en la qual aiudò à Don Pedro de Alvarado (que llamaron de el Salto) fue por General de ella el Capitan Rui Lopez de Villa-Lobos, natural de la Ciudad de Malaga, Gran Coſmoſgrafo, y dieſtro en el Arte de el Marear, y fue à las Islas de el Poniente; llevò quatro Navios de Alto bordo, vna Galeota, y vna Fuſta; fueron con èl trecientos y ochenta Hombres de Guerra, y otra mucha Gente de Servicio, y Mar. Llevaron en ſu Compañia cinco Clerigos, y quatro Religioſos, de la Orden de el Glorioſo Padre San Aguſtin. Partieron de la Nueva-Eſpaña, de el Puerto de Juan Gallego, Dia de Todos Santos, à fin de el Año de 1545. fue por Piloto Maior de eſta Armada el Maeſtre Corço, que fue, el que lo fue tambien, en la Jornada, que hiço Magallanes, y ſe ſalvò en la Nao Victoria. Fue eſta Navegacion mui infeliz, y deſgraciada; porque caſi ſe perdiò toda, ſin ſer de ningun efecto; porque ſe muriò caſi toda la Gente, y quedòles mui poca, que pudieſe Marear las Velas, ni acudir à las coſas forçoſas de la Navegacion. De aqui tomaron ocaſion de decir, que no podian paſar adelante, porque los bolvian atràs las muchas, y mui recias Corrientes, y Vientos contrarios, que continuamente ſoplaban, y que por eſto los Navios, no podian bolver à eſta Nueva Eſpaña, y que no ſe podia paſar por debaxo de la Linea Equinocial; coſa contraria à lo que deſpues acà ha enſeñado la experiencia.

De los que eſcaparon de eſta Navegacion (y aportaron à la India de Portugal, y fueron preſos de los Portugueſes de aquellas Provincias) fueron vno de los Religioſos, llamado Frai Andrès de Vrdaneta, que quieren decir, que fue vno de los que paſaron el Eſtrecho con Magallanes, y Garcia de Eſcalante, y Guido de Labaçares, el qual dicen, que ſacò de allà, el Gengibre, con grande ſecreto, y recato, por no ſer ſentido de los que lo tratan, y manejan, que lo traxo con mui grande cuidado, y lo llevò à Caſtilla, y de alli lo traxo à eſta Nueva-Eſpaña, y ſe ſembrò en Quauznahuac, en la Huerta de Bernardino de el Caſtillo, de donde ha procedido la quantidad, que ai el Dia de oi en las Islas de Barlovento, en eſpecial en la de Santo Domingo, de donde lo llevaban à Eſpaña en grande cantidad, y abundancia.

Otra Armada mandò eſte Virrei armar, para las Californias, y fue por Ge-

General de ella Franciſco de Alarcòn, y por Maeſe de Campo Marcos Ruiz, la qual Armada, aſimiſmo, ſe perdiò, ſin ſer de ningun efecto, y ſe bolviò la Gente à eſta Tierra, y deſembarcò en el Puerto de la Purificacion. En eſte tiempo ſe hiço la Entrada de la Tierra Nueva, que llamaban las Siete Ciudades, cuio Deſcubrimiento fue por orden de Frailes Franciſcos, como dexamos dicho en otra parte, à la qual quiſo ir, en perſona, Don Antonio de Mendoça, aunque no tuvo efecto, por cauſas, que de preſente ſe movieron; y aſi fue nombrado por General de eſta Entrada, y Deſcubrimiento Franciſco Vazquez Coronado, natural de Salamanca, Hombre de calidad, y fuerte, el qual llevò conſigo mas de mil Eſpañoles, y caſi toda Gente granada, y de mucha eſtimacion, como lo era ſu Perſona; y entre los ſobreſalientes, que fueron, ai memoria de Don Diego de Guevara, Don Garcia Lopez de Cardenas, Capitan, que fue de la Gente de à Caballo, Don Rodrigo Maldonado, Pablos de Melgoſa, y los dos Hermanos Barrios-Nuevos. Fue por Maeſe de Campo Lope de Samaniego, Alcaide, que avia ſido de las Ataraçanas de eſta Ciudad de Mexico; y por Alferez General, Don Pedro de Tovar; y deſpues, por muerte de Lope de Samaniego, que lo mataron los Indios de Chiametla, le ſucediò en el Oficio Don Triſtàn de Arellano y Luna. El intento de eſta Entrada, fue, por vèr ſi hallaban paſo, y comunicacion para los que fueſen por el Mar del Sùr, à eſtas Tierras; para cuio intento, ſe avian armado los Navios, que dexamos referido, en que iba por General Franciſco de Alarcon; pero ni vno, ni otro tuvo efecto, ò porque Dios no quiſo, que aquella Entrada ſe hicieſe entonces, ò porque la Tierra no era tal, como penſaban. Y finalmente, aviendoſe canſado Franciſco Vazquez Coronado, de aver andado muchas, y mui largas Tierras, donde pasò muchos trabajos, y fatigas, de enfermedades, y hambres; y viendo, que avia llegado à la altura, que llevaba ordenado, y que no llegaban las Poblaciones, y Riqueças à colmar el deſeo, diò la buelta à eſta Nueva-Eſpaña. Lo qual tambien avia hecho el Capitan Franciſco de Alarcòn, por no averſe podido topar con ellos en el parage, que eſtaba tratado; y por aver aguardado mas tiempo de lo que diſponia ſu Inſtruccion, y porque no ſe le murieſe la Gente, que yà enfermaba, y le iban faltando los Baſtimentos. Era eſte Capitan mui privado, y querido del Virrei Don Antonio de Mendoça, y le avia ſervido muchos Años de Maeſtre Sala; pero como en caſos de interès, no ai Padre con Hijo, ſucediò de eſta Jornada, que lo vino à aborrecer el Virrei: y los que tratan de eſta Hiſtoria, dicen, que fue la cauſa, aver embiado Franciſco de Alarcòn, mas amplia, y cumplida Relacion al Emperador Don Carlos, de la Navegacion, y Jornada, que la que le diò à èl, con que tambien informò à ſu Mageſtad, pretendiendo, por sì propio, y no ſubalternando al Virrei la Conquiſta, Deſcubrimiento, y Entrada de las Californias, y todas aquellas Tierras, y Coſta del Mar del Sùr, por entender, que confinaban aquellas Tierras, con la gran China, ò que de ellas avia mui breve Navegacion à las Islas de la Eſpeceria (que es lo que entonces ſe deſeaba) fenecieron todos ſus penſamientos, y deſeos, con la muerte; porque viendoſe desfavorecido del Virrei, y no con la privança, que ſolia, retiròſe de la Ciudad, y fueſe à la Villa de Quauhnahuac, en el Marqueſado, donde le ſobrevino vna grave enfermedad, de que muriò, y acabò con ſus disfavores.

Quando eſte Franciſco de Alarcòn determinò ſu buelta à eſta Nueva-Eſpaña, dexò en aquel Lugar vltimo, de donde ſe partia, pueſtas Cruces, y à ſus pies enterradas Botijas, y dentro Cartas, con aviſo: Dia, Mes, y Año de ſu Llegada; Eſtada, y Sucesos, que avia tenido; y el Dia, que ſe partia, dando la buelta à eſta Tierra, para que ſi por ventura llegaſen alli algunos de los nueſtros, ſupieſen lo que avia ſido de aquella Armada, y porque no ſe detuvieſen en buſcarlos. Eſto pasò el Año de 1539. haſta el de 1541. El daño, que huvo en la Jornada de Franciſco Vazquez Coronado, para no tener efecto, aſi en encontrarſe, con la Flota, ò Armada, como en no acertar en ſu demanda, fue baxarſe mucho antes de tiempo à la Coſta de la Mar del Sùr, y àcia el Poniente; porque ſi torciera, y declinara à la parte del Norte, y ſe puſiera en altura de treinta y ſeis Grados, topàra con grandes Poblaciones, y viera

1539.

lo

lo que nueſtros Frailes vieron; y ſi paſara de los Llanos de Cibola, Tiguex, y Quivira, y el Valle de Sonora, donde hallò mucha cantidad de Vacas, quedàran aquellas Tierras pobladas.

En los Llanos de Cibola, ſe alojò Franciſco Vazquez, con ſu Gente, y eſtuvieron alli mas de vn Año. En el interin, que Franciſco Vazquez corria la Tierra adentro, con trecientos Hombres, que llevò conſigo, y en todo quanto anduvo, no hallò ninguna Gente congregada, y en eſto ſe detuvo tiempo de ſeis Meſes; y cien Leguas adelante de donde eſtaba alojado el Exercito, tuvo noticia de los Indios, que habitaban aquellos Deſiertos; que diez Jornadas adelante, avia Gente, que veſtìa como noſotros, y que andaban por Mar, y traìan grandes Navios, y ſe moſtraban, por ſeñas, que vſaban de la Ropa, y Veſtidos, que nueſtros Eſpañoles; pero no pasò adelante, por parecerle, que dexaba lexos à los demàs, que quedaban en el Campo, y ſe le paſaba el tiempo, que avia quedado de bolver à ellos.

Yà en eſtos tiempos, avian crecido, en mucho numero, los Ganados (aſi menor, como Bacuno) que avian traìdo de Caſtilla, è Islas, à eſta Tierra; y aviendoſe deſcubierto eſtas larguiſimas Tierras dichas, determinaron los Señores de Ganados, porque los Sitios, que tenian eran cortos, y damnificaban mucho à los Indios, de tomar Sitios mas eſtendidos, y acomodados; y con eſto ſe deſpoblaron muchas Eſtancias de los Valles de Tepepulco, Tzompanco, y Toluca (donde fueron las primeras Eſtancias de eſta Nueva-Eſpaña, de Ganado maior, aſi de Vacas, como de Yeguas) y ſe fueron à poblar por aquellos Llanos, adonde aora eſtàn todas las Eſtancias de Bacas, que ai en la Tierra, que corren mas de docientas Leguas, començando deſde el Rio de San Juan, haſta paſar de los Çacatecas, y llegar mas adelante de los Valles, que llaman de Guadiana; todas Tierras de Chichimecas, y tan largas, que parece que no tienen fin.

Con el crecimiento de los Eſpañoles, han ido creciendo tambien las Eſtancias; porque como ſe fueron poblando los Lugares maritimos de Panuco, y Nauhtla, que ſon los Llanos de Almeria, aſi fueron poblando por todas aquellas Coſtas muchas Eſtancias, haſta llegar à las de Putinco, y Miçantla, Eſtancias de la Vera-Cruz, y otras Tierras calientes, como ſon las de Tlaixcoia, por la Coſta de Quatzalco, que llegan al Rio de Grijalba, que es vna coſa ſin numero, è increìbles los Ganados, que por alli ſe han criado, y crian, que ſi no ſe vè, caſi no ſe cree. Eſtas Tierras ſe fueron poblando, en tiempo de eſte Virrei Don Antonio de Mendoça.

En el tiempo de ſu Govierno, ſe deſcubriò la Navegacion del Perù, por la Mar del Sùr, y ſe hicieron Navios en el Puerto de Tequantepec, y fueron al Callao de Lima, cuia Navegacion, y Deſcubrimiento, hiço à ſu coſta Diego de Ocampo, Caballero Principal, natural de la Villa de Caceres, en los Reinos de Caſtilla, que fue vno de los Conquiſtadores, y Pacificadores de eſte Nuevo Mundo; el qual, perſeverando en ſus honrados intentos, hiço eſte tan bueno, y provechoſo Deſcubrimiento.

Durante el tiempo de ſu Govierno, ſe deſcubriò vna Rebelion, que acometieron hacer los Negros, que por entonces avia Eſclavos de los Eſpañoles; para lo qual ſe avian aliado con los Indios de eſta Ciudad, aſi de la parte de Tenuchtitlan, como de eſta, de Tlatelulco (que entonces eran muchos) pero no llegò à tener efecto, por averſe deſcubierto eſte Motin, por otro Negro; y averiguandoſe, juridicamente, ſe procediò contra los Culpados, y ſe hiço Juſticia de ellos: y con eſte caſtigo quedò la Tierra quieta, y pacifica. Pero deſpues de algunos Años, huvo otro Alboroto, y Conjuracion, hecha, y movida por Hombres viles, y baxos. Eſte Alçamiento, hacia demonſtracion de maior peligro, ſi ſe executara; pero quiſo Dios deſcubrirle, por el bien del Reino, y fueron los deſcubridores Sebaſtian Laſo de la Vega, y Gaſpar de Tapia; y las Cabeças de eſta Traicion, vn Juan Romàn, Oficial de Calcetero, Juan Venegas, y otro Italiano; y cogidos, fueron Juſticiados, en eſta Ciudad de Mexico, confeſando el delito; que avian cometido, y intentado hacer; los demàs Convocadores de eſte Motin, y otros muchos de eſta Liga; y Conjuracion, ſe fueron huiendo, con intencion de paſar al Perù, donde à la ſaçon eſtaba la Tierra alçada, por Gonçalo Piçarro, y Franciſco de Carvajal, ſu Maeſe de Campo; pero de los que fueron huiendo, ſe prendieron muchos por los

Ca-

Caminos por donde iban, en eſpecial en la Ciudad de Huaxacac, y Puerto de Tequantepec. Eſto pasò el Año de 1549. Pacificòſe, y quitòſe la Tierra con eſte caſtigo, y quedaron en grande eſtimacion los que fueron hallados, no ſer comprehendidos en eſta deslealtad.

De los Reinos del Perù (que eſtaban alborotados, y alterados) embiò à eſtos de eſta Nueva-Eſpaña, el Licenciado de la Gaſca, à pedir Gente de Socorro à Don Antonio de Mendoça, à lo qual acudiò, con mucha puntualidad, y ſe juntaron ſeiſcientos Hombres. Fue nombrado por General de eſte Exercito Don Franciſco de Mendoça, Hijo del Virrei Don Antonio de Mendoça, y fue ſu Maeſe de Campo Chriſtoval de Oñate; y como el General era Hijo del Virrei, moviòſe à ir con èl toda la Gente Iluſtre de la Tierra; y aſi era el Campo de mui lucida Gente. Y marchando yà para el Puerto donde ſe avian de Embarcar, llegaron nuevas, de como yà no era neceſario el Socorro, porque yà la Tierra eſtaba pacificada, y ſoſegada, y Juſticiados Piçarro, y Carvajal, con los demàs Rebeldes de ſu Aliança.

Antes de partir eſta Gente de eſta Ciudad, en vn Alarde que hicieron, para demonſtracion de la Gente, y viçarria de los Soldados, que iban à eſte Socorro, ſucediò, que el General Don Franciſco de Mendoça, y Hernando de Salaçar, Factor del Rei, para animar à los de ſu Campo, confrontaron los Caballos, y enriſtraron el vno contra el otro tan furioſamente, que rompieron ſus Lanças, y ſe encontraron los dos Caballos en las frentes, y pechos, que de el golpe caieron, y quedaron muertos, ſin matarſe los Caballeros, aunque quedaron atormentados, y laſtimados con la grande fuerça de los Caballos, y encuentro, que ſe dieron.

Proſiguiò en grandes aumentos eſta Tierra, en tiempo de eſte loable Virrei, y enobleciendoſe mas cada Dia, fueron en crecimiento los Ganados menores de Ovejas. Procurò eſte buen Principe el aſiento, y perpetuidad de eſta Tierra, y embiò por Ganados Merinos à Eſpaña, para afinar las Ovejas, que avian traìdo antes, que fueron de Lanas baſtas, y burdas. En ſu tiempo ſe començaron los Obrages de Paños, y Sayales, y el trato de las Lanas fue en mui grande crecimiento, porque los Indios començaron à veſtirſe de Mantas de Lana, y otras coſas, que labraban de ella. Crecieron las labores de Pan; y multiplicaronſe las Eſtancias de Ganados, y ſe repartieron muchas Tierras. Deſcubrieronſe, en ſu tiempo, muchas Minas de Oro, y Plata, y Cobre, las Minas de Tlachco, que han ſido de las mas famoſas, Çultepec, y Tzompanco, y Temazcaltepec.

CAP. XII. De vna mui ſolemne Monteria, y Caça, que el Virrei Don Antonio de Mendoça, en vn ſolo Dia hiço, y vna Leona, que los Indios de Tetzcuco mataron en eſta Laguna Mexicana: caſos mui de notar.

ANDANDO viſitando la Tierra el Virrei Don Antonio de Mendoça, tratò con la Gente de Xilotepec (que ſon los que llaman Otomìes, en cuia Provincia eſtaba) de hacer vna Monteria, y Caça, al modo, que los Indios antiguamente la hacian; para lo qual debiò de tener dos motivos; vno, quererſe certificar ſi era verdad, que en ellas cogieſen tanta caça, como ſe decia: y el otro, ſiendolo, holgarſe de vèr tanto Animal junto. Señalòſe el Dia; y para que ſe goçaſe de ella, ordenaron, que el Lugar donde ſe avia de eſperar, fueſen vnos mui cumplidos, y eſtendidos Campos, que eſtàn entre Xilotepec, y el Pueblo San Juan del Rio (que haſta oi conſerva el nombre del Caçadero.) Tomòſe eſto de propoſito, è hicieron en eſte Sitio vna Caſa mui cumplida, para el Virrei, y cerca de ella Apoſentos, para ſus Criados, y Gente de ſervicio, que traìa (que de eſtos, y de otros, que conſigo llevaba, eran muchos los que concurrieron.)

Llegado el dia de la Caça, ſalieron los Indios, mui de mañana, y cercaron mas de cinco Leguas de Monte, porque eran los Indios mas de quince mil, y batiendo las manos, y los Arcos, fueronſe recogiendo, y apiñando mas, y antes de medio dia llegaron los Caçadores à juntarſe Hombre con Hombre, y enmedio traìan tanto numero de Venados, Conejos, Liebres, y Coyotes, que parece increìble; y como el Virrei vio el exceſo grande, mandò abrir la Gen-

Gente, por dos, ò tres partes, por donde ſalieron grandes manadas de eſtos Animales; pero bolvieron à cerrar el Muro, que tenian hecho, juntandoſe vnos con otros, y dexaron de cerco, poco mas de media Legua, en quadro: yà entonces los Indios eſtaban doblados, y pueſtos de tres, en tres, vnos tràs otros; porque en aquel circuìto, y cerco, que avian dexado, no cabian todos.

Començòſe la Monteria, poco antes de medio dia, ſirviendo de Corral, y cerca (para que ni aun los Pajaros no ſe fueſen) los Indios Caçadores, que la avian traìdo, y andaban dentro algunos Ginetes, alanceando; otros con Arcabuces, y Balleſtas, tirando, y matando los que querian. Avia tambien muchos Indios Flecheros, mui dieſtros, y andaban à las bueltas tambien muchos Perros, y todos tenian que hazer; y los que eſtaban dentro, y los que eſtaban fuera del Cerco, no ſe daban mano à coger Caça viva, y muerta, andando à las bueltas los Cocineros, con ſus Aſadores, porque ſe les venia la Caça à la Cocina.

Era la Caça mui de vèr, y los que la hazian, deſcanſaban à ratos, y luego bolvian à montear: gaſtaron el dia en eſte guſtoſo exercicio; y à pueſta de el Sol ſe halliò, que avian muerto ſeiſcientos Venados chicos, y grandes, entre los quales avia muchos de los mui grandes Ciervos de Eſpaña, y de los que ſe llaman Verrendos, que dexan de correr, y buelan, que no los ai en Caſtilla; y eſtos Venados, que ſe cuentan, fueron los que vinieron à monton, y que ſe repartieron, por los que los avian muerto, y caçado, ſin otros muchos, que no fueron de eſta cuenta: mataron mas de cien Coyotes (que ſon Lobos pequeños) Çorrillos, Liebres, y Conejos, mui gran multitud.

Pero como llegò por vna parte el canſancio de todo el Dia, y por otra la Noche, que los deſpartiò, fueronſe cada qual à ſu Rancho, y Alvergue. Quando venian los Indios eſpantando, y recogiendo la Caça, era tanta la multitud de ellos, y tanta la voceria, que llevaban, y tan viva, que muchas Aves, que ſe avian hallado en aquel circuìto, que llevaban cercado, eſpantadas, y pueſtas en buelo, por mucho que bolaban, y por mas alto que ſe ſubian, bolvian al ſuelo, canſadas, y de eſtas tomaron muchiſimas. Eſta Monteria, quando los Indios la hazen, por ſu voluntad, ò mandados, para alguña occaſion, es de eſta manera.

Cerca de la Caça, adonde los Venados acuden, levantan grande voceria, y con los pies mueven la Tierra, y hazen la maior polvareda, que pueden; luego los Venados vàn huiendo à la otra parte contraria, y llegados à la viſta de los otros Indios, que eſtàn enfrente, hacen lo miſmo, y los Venados buelven à otra parte, donde hallan el miſmo ademàn; y de eſta manera los vàn recogiendo, haſta meterlos en cerco. De eſta ſuerte los canſaban, y los apretaban, y eſtrechaban en vna chica Plaça, y ſiempre los iban flechando, y como ſe veìan canſados, y afligidos, determinabanſe los grandes de romper, para librarſe; entonces los Indios hacian Calle, y acudian todos quantos Indios podian entonces, como los Venados pueſtos en huida; iban vnos tràs otros haciendo hilo, alli los desjarretaban, y mataban, con vnas Coas de Encina (que llaman Huictli) que ſon con que limpian, y eſcardan las Sementeras de el Maìz.

Era eſta Caça mui de vèr en aquellos tiempos, y engoloſinado de ella, el Virrei Don Antonio de Mendoça, la aplaçò para el Año ſiguiente de 1542. aviendoſe hecho eſte Año de 1540. y no sè el fin, que tuvo, porque el Padre Frai Toribio Motolinia, que lo eſcrive, no hace mencion, mas que de eſta. 1540.

Otra no menos, y mui eſtraña Monteria, hicieron los Indios de Tetzcuco, Domingo quince, de el Mes de Junio, de eſte Año dicho, de vna Leona, que cogieron en las Aguas de eſta Laguna, que ſucediò de eſta manera. Eſte Dia dicho, mui de mañana, iban de eſta Ciudad de Mexico, vnos Indios, à la ſuia de Tetzcuco, y, caſi enmedio de la Laguna, vieron vn bulto grande ſobre el Agua, que quando ſe paraba, parecia vn Pato (de muchos, y mui diverſos, que andan en eſtas Aguas) pero quando ſe movia, hacia ruido, y turbaba el Agua. Los Indios arribaron ſobre ella, y dieronſe prieſa, por vèr, què coſa fueſe aquella, que les hacia novedad, y aunque ella (con la Gente que vido) declinò à otra parte, bogaron con mas prieſa, por alcançarla, deſeando, que no ſe les fueſe (porque por no aver viſto coſa ſemejante, deſeaban darla alcance, y conocerla.) Quando llegaron cerca, re-

reconocieron ſer Leon ; y maravillados de ello, allegaronſe mui cerca con ſu Canoa , y queriendola fatigar con los Remos, ſe moſtrò la Leona tan feròz , y brava contra ellos , que temeroſos de algun mal ſuceſo , tuvieron por bien de deſviarſe de ella , porque con el mal , que avian començado à hacerla , començò ella à bramar fuertemente , de que los Indios temieron; que es coſa mui cierta , como lo dice el Profeta Amos: el Leon bramara ; y qnien no ſe eſpantarà de ſu ferocidad, y bramido? *Amos 3.*

Dexaronla los Indios engolfada; y fueronſe con la mas prieſa, que pudieron à Tierra , y dieron aviſo de ello; à otros de vn Pueblo , que eſtà en la Ribera ; de los quales ſe juntaron algunos , y metidos en quatro Canoas; ò Barquillas, llevaron ſus Varas de punta (à manera de fiſga , que las tiran con Tiradero , à manera de Dardos) y llegando donde eſtaba la Leona , cercaronla , y dieronla tanta prieſa , que deſpues de flechada , y canſada con las heridas , y palos , que le avian dado , desflaqueciò ; y llegados mas cerca de ella , la acabaron de matar con golpes , que la dieron con los Remos, y otras Varas largas , que llevaban; que llaman Matlaquauitl , con que votan las Canoas , quando no eſtà el Agua honda.

Muerta la Leona ; metieronla en vna Canoa , y la llevaron à Tierra , y de alli al Convento de la Ciudad , que eſtaba mas de media Legua , con mucho acompañamiento , por ſer coſa , que nunca avian viſto , y que tanta admiracion avia hecho , aſi à los que la mataron , como à los que ſabian ſu muerte. Dice el P. Fr. Toribio (que es el que cuenta eſte Caſo , y era Guardian, à la ſaçon , en aquel Convento) que la viò recien muerta , y corriendo ſangre, que no le hiço menos admiracion , que à los demàs , ſaber la parte donde la avian viſto , y muerto. Deſollaronla, y hincheron el pellejo de paja , y traxeronſelo al Virrei Don Antonio de Mendoça , por aver ſido Leon monteado en el Agua ; hallaron en el Vientre Plumas de Patos, y Tulli (que es de la Enea de Caſtilla , y ſe hace mucha en las Aguas baxas , y Cenagales de eſta Laguna.) Cierto parecen coſas eſtas contra toda raçon , que el Leon, venga à engolfarſe , y cebarſe de Aves de Agua , como el Alcon , y que pazca, y coma Yerva , como Buei ; bien ſe cumple aqui à la letra , aquello que dixo Iſaias. El Leon comerà pajas , como el Buei : y quien creerà ſer hecha Monteria de Leon ſobre el Agua? Porque ſegun afirmaron los Indios , andaba Legua , y media dentro de la Laguna , aunque aora fuera eſto mui facil à vn Leon , por averſe ſacado mucha parte de ella , lo qual entonces era prodigio , por eſtar llena de muchas Aguas.

Quando el Marquès de el Valle ſe fue à Eſpaña , dexò hecha Reparticion de Pueblos , en Gente Benemerita , y muchos en los mejores , que aora ſon de eſta Nueva-Eſpaña ; entre los quales fueron la Ciudad de Cholulla , la de Huexotzinco , y otras; Quando vino Don Antonio de Mendoça , y vido la calidad de los Pueblos , pareciendole , que eſtarian bien en Cabeça de el Rei , y en la Corona Real , eſcriviò à ſu Mageſtad , dandole aviſo de ello ; y aſi vino orden, como enterando à los Poſeedores en otras partes, en el miſmo numero de Vaſallos , quedaſen eſtas dichas Ciudades incorporadas en la Corona Real. En eſte tiempo tributaban los Indios, en eſpecie de las coſas , que tenian de coſecha , como eran Mantas de Algodon , Maìz , Gallinas , y otras coſas ſemejantes , y los mas apartados de eſta Corte , Oro , que cogian en los Rios; y por eſta raçon , los que eſtaban encomendados de eſtos dichos Pueblos; embidiaban à los que tenian ſus Encomiendas , en las Sierras , y Lugares Maritimos ; y como vino el Mandato Real, y aviendoles combidado à los Poſeedores con Lugares Serranos , y que participaban de Rios de Oro ; huvieron meneſter poco para hacer el trueque, y aſi dexò Andres de Tapia à Cholulla, y diòſele en trueque , el Pueblo de Atotonilco; à Antonio de Ordàs , à Huexotzinco ; diòſele à Calpa , Chilapa, &c. que entonces eran grandes Pueblos , y el Rei ſe tomò eſtas Ciudadas , y otras à eſte tono. Y aqui ſe verifica bien lo que comunmente ſe dice , que el Codicioſo , y el Trampoſo facilmente ſe conciertan ; porque engoloſinados eſtos dichos Conquiſtadores de el interès de el Oro , y no eſtimando el Maìz , y Gallinas , dexaron las Ciudades (que aora lo ſon los Maiores de eſta Nueva-Eſpaña) y ſe paſaron à los de la Sierra , que poco deſpues de hecha

cho el trueque, començaron à deſcaecer, y à faltar en el Gentìo, ò yà por la prieſa, que ſus Amos daban à la Gente, en el buſcar, y lavar el Oro, ò yà por otros Juicios de Dios, que à noſotros nos ſon ocultos, y ſon al preſente Pueblos, que apenas ſe conocen, ni ſe puede creer, que en otro tiempo fueron quantioſos, y de Gentìo: quiſieronſe llamar deſpues à engaño los Herederos; aunque nada les ha valido ſu demanda, y pretenſiones.

CAP. XIII. *Que proſigue el Govierno de el primer Virrei de eſta Nueva-Eſpaña Don Antonio de Mendoça.*

COMO la Tierra iba en tanto aumento, y no baſtaba para la contratacion, que tenian, aſi Indios, como Eſpañoles, el modo, que avia de contratar, que era con Barras, y Texuelos de Oro, y tambien en Polvo; porque avia grandes fraudes en eſte Trato, en eſpecial, con los Indios, que eran faciles de engañar, y eran mui damnificados en el Trato, que no ſabian diſtinguir de la mucha, ò poca quantidad, ſino atender ſolo à trocar vno por otro, determinò eſte buen Principe, de que ſe batieſe Moneda, como ſe puſo en execucion, y deſde eſte tiempo quedaron ſentadas las coſas de la Contratacion, con mucha verdad, y puntualidad, y la Moneda era de Plata, en Reales de à Quatro, de à tres, de à dos, cencillos, y medios.

Huvo otra Moneda, que fue de Cobre, como ſe vſa en Eſpaña, y en la Isla de Santo Domingo, Quartos, y medios Quartos, de à quatro, y de à dos Maravedis, y començò eſta Moneda à correr por los Eſpañoles, è Indios; pero parecìoles tan mal à los Naturales, que hacian burla de tan baxa coſa, y no eſtimandola, ni pudiendola ſufrir (porque decian, que denotaba mui grande pobreça) no quiſieron tratar con ella, ni recibirla; y aunque huvo Rigor, y fueron compelidos à que la vſaſen, y trataſen dentro de vn Año (ò poco mas) la rehundieron; y la hecharon de sì, y ſe perdieron, ſegun ſe dixo, mas de docientos mil Peſos de valor, que corria en el de la Moneda de Cobre, hechando todos los Quartos, que recibian, por las coſas, que vendian, y de otra qualquier manera, que la podian aver à las manos, en eſta Laguna de Mexico, porque jamàs pareciеſe; y viendo los que governaban lo mal que los Indios la recibieron, y que no baſtaron amenaças, ni penas, para conſervarla, dexaron de batirla; pero dieron en que ſe baſtieſen Quartillos de Plata (que es la quarta parte de vn Real) y de eſta Moneda ſe batieron mucha cantidad de Peſos; y como eran mui pequeños, y de poca Plata, no pareciendoles à los Indios tampoco bien eſta invencion, fueron recogiendo todos los Quartillos, que iban batiendo, y ibanlos, ò fundiendo en Planchuelas de Plata, ò hechandolos en la Laguna, para que tambien ſe deſterraſe eſta Moneda, que tan mal les avia parecido, la qual ſe dexò, por vèr lo poco en que ſe tenia; y hecharà de vèr qualquiera Hombre de raçon, la poca eſtima en que eſtas Gentes tiene el Dinero, pues tan à coſta ſuia deſtruieron lo que nueſtros Eſpañoles, aunque fuera en Suelas de Çapatos, (como fuera Moneda corriente) como en alguna ocaſion lo ha ſido, la guardàran con mucho cuidado, y vigilancia, y hicieran Maiorazgos de ella, y aſi no ſe vſa agora, ſino toda Moneda de Plata (como decimos) y la baten en Reales de à Ocho, que es mui linda, y viſtoſa, la qual antes ſe vſaba poco, porque en Quauhtemala, y todo aquel Reino, en las contrataciones, no vſan vender, ni comprar por Peſos, ſino por Toſtones, que ſon Reales de à Quatro; y en eſte tiempo dicho, cesò el trato de el Oro en Polvo, Barras, y Texuelos, que (como decimos) era con que ſe trataba.

El Año de 1544. à doce de Febrero, llegò de Eſpaña al Puerto de San Juan de Ulva, Franciſco Tello de Sandoval, que venia por Viſitador de eſtos Reinos, Virrei, y Audiencia (que fue la primer Viſita, que huvo en eſta Nueva-Eſpaña, deſpues que tuvo Virrei la Tierra) à cuia ſaçon, el Virrei Don Antonio, con la Audiencia, trataban de embiar à Eſpaña à negocios graves, que ocurrian, en raçon de el bien, y conſervacion de eſtos Reinos, y quiſieran mucho, que fueran los Provinciales de 1544.

las

las tres Ordenes ; de Santo Domingo, San Franciſco , y San Aguſtin , y aſi lo trataron con ellos ; los quales , viendo la importancia de las coſas , que ſe ofrecian , dieron palabra de ponerſe en camino tan largo , y trabajoſo , en ſervicio de Dios , de el Rei , y de la Republica. Lo principal que ſe avia de tratar con el Rei , era eſto de las Encomiendas de Pueblos de Indios , que tributaban à los Encomenderos , que no tenia traça entonces , ni eſtaba dado el acuerdo , que deſpues acà ſe ha guardado , de las tres Vidas (aunque agora, por ſolicitud de Alonſo de Valdès, Regidor , y Procurador de eſta Ciudad, que fue à Eſpaña , ſe negociò quarta Vida à los que todavia poſeian.) Eſtaban tambien algunos Pobladores antiguos , eſperando , que el Rei los hicieſe Mercedes , por aver venido por ſu mandado , y dexado ſu natural , con gaſto de ſus Haciendas , para poblar eſte Nuevo Mundo. Aviaſe eſcrito de Eſpaña , que ſe daba libertad à los Indios Eſclavos , y avia Hombres mui ricos, que tenian toda ſu Hacienda en eſte genero , aviendo comprado (ſin culpa , ſegun ellos decian.) Llegò , pues , à eſta ſaçon el Viſitador dicho , que demàs de venir à viſitar la Audiencia , y Miniſtros de ella , venia tambien à promulgar las Leies , que avia ordenado la Mageſtad Real de el Emperador Don Carlos , tocantes à la libertad de los Indios , y de que no ſe cargaſen , aunque fueſe por paga ; y aunque tenia eſto buen nombre, y buena verdad , parecieron de algun inconveniente , por dexar con quexa à los Conquiſtadores de eſta Tierra.

1545. El Año de 1545. huvo vña mui grande Peſtilencia en los Indios , que durò eſpacio , y tiempo de ſeis Meſes, la qual mortandad arruinò , y deſpoblò la maior parte de la Tierra , de donde començaron à ir en grande diminucion, y ruina todos eſtos Reinos ; pero moſtròſe Don Antonio de Mendoça , Padre mui ſolicito en la cura de los Enfermos, proveiendo en ella , como Governador cuidadoſo.

Luego que el Viſitador entrò en Mexico , ſe le propuſieron todos los inconvenientes , y aviendo eſtado en la Ciudad , deſde ocho de Março , dilatò la publicacion de los Mandatos Imperiales , haſta los veinte y ocho de el miſmo Mes , que ſe pregonaron, en preſencia de el Virrei , y Audiencia. Afligioſe la Tierra , con eſtas Nuevas , y entriſtecieronſe los que perdian con ellas la comida , y ſuſtento , de que goçaban; y huvo grandes alteraciones , y eſtuvo la Tierra en terminos de perderſe ; pero con la ſagacidad , y prudencia de Don Antonio de Mendoça , tomaron acuerdo èl , y el Viſitador , y Audiencia , de que no ſe executaſen algunas coſas , por entonces , ſino que fueſen entrando en ellas poco à poco , y que ſe conſumieſen los Eſclavos , que à la ſaçon avia , y con buenos medios ſe ſobreſeieſen las Leies , aunque ſe obedecieron , y determinaron (como antes ſe avia pueſto en platica) que fueſen los tres Provinciales à tratar con el Emperador , lo mucho, qne importaba dàr orden , en que ſe dieſe de comer à los Conquiſtadores, conforme à ſus meritos , y qualidad. Fue mui acertado el Nombramiento en los Provinciales de Santo Domingo , San Franciſco , y San Aguſtin , porque como Letrados , ſabian lo que ſe debia hacer en conciencia , y como Padres , procurarian el bien , y aumento de eſta Tierra.

Apreſtaronſe los tres Provinciales, y pueſtos en camino , le tuvieron proſpero , haſta llegar à Eſpaña ; pero quando llegaron , hallaron , que el Emperador avia ido à Flandes ; luego paſaron en ſu demanda los Provinciales de Santo Domingo , y San Aguſtin , quedando enfermo el nueſtro de San Franciſco en Sevilla (que avia adolecido gravemente de los trabajos de la Mar) no le alcançaron en Flandes los dos Provinciales , y paſaron tràs èl à Alemania. Para eſto (porque avian de paſar por Tierras de Hereges) trocaron el trage , y ſe viſtieron veſtidos Seglares , y de eſta manera corrieron ſu peregrinacion , con grandes trabajos , y llegaron à la preſencia de el Emperador , en Ratisbona , que los recibiò con ſumo gozo , y alegria , aſi por ſer Frailes , como por entender , que iban de eſta Nueva Eſpaña , por parte de eſta Famoſa Ciudad de Mexico. Leiò las Cartas , y hablòles mui deſpacio , porque como Principe Chriſtiano , que ſabia, que no era ſuio , ſino de los ſuios , acudia à oirlos , hallando tiempo , entre los que tiene contados la Guerra , y mui ocupados la variedad de negocios. Hiçoſe lo que los Provinciales quiſieron, porque de ſu Religion , y Letras , fiaba el buen Emperador la cuerda reſolucion, y acertamiento, en aquel caſo. Firmò lo que los Chriſtianos Procuradores le pidieron , y con toda brevedad les diò

quantos deſpachos quiſieron. Para traerle bueno, de ſu Legacion à la Tierra, que los eſperaba, eſcriviò el Emperador al Conſejo de Indias, mandandole, que cumplieſe à la Letra vn Memorial, que los Provinciales traìan, firmado de ſu mano, y con toda brevedad los aviaſe para eſta Nueva-Eſpaña.

Deſpidiòlos el benigniſimo Señor, no como Emperador, en Guerras de Alemania, ſino como Principe de Caſtilla, y allanòſe tanto, que como ſi vn Hombre Particular huvieſe de ocupar la conſideracion, y memoria de tan excelente Monarca, ſe acordò del Provincial de San Franciſco (que à la llegada le avian dicho los dos, que lo dexaban enfermo en Eſpaña) y les dixo: Al Provincial de San Franciſco le direis, Padres, que Yo eſtimo ſu viage, y trabajos, como los vueſtros, y que holgàra de verle; pero que yà lleva lo que le traxo en mi buſca, y que ſe buelva à ſu Miniſterio Apoſtolico. O benignidad, y llaneça, digna de tal Sugeto! Aprendan aqui à confundirſe, no ſolo los Emperadores, ſino los apocados de animo ſervirles, que pueſtos en algun carguillo, pretenden endioſarſe; y aunque les hablen Sacerdotes de Jeſu-Chriſto, eſtudian de parecer graves, ahorrando palabras, y aun ſiendo abarientos de aliento, para hablar claro, y con vnas palabras mal pronunciadas, y que caſi no dexan ſentencia llena (ſegun vàn de comidas, y maſcadas) procuran hacer eſtado, ſin el reſpeto, que al de Religioſo, y Sacerdote deben; averguencenſe de vèr al Emperador Carlos Maximo preguntar por vn Humilde Fraile, y embiarle Menſage de Regalo.

En llegando los Provinciales à la Corte, donde el Principe Don Felipe eſtaba, ſe les acudiò à todo lo que pedian; y era, entre otras coſas, que ſe les dieſe avìo, para traer cierto numero de Frailes de cada Orden à eſta Tierra, como ſe hiço; porque no ſolamente fueron eſtos Padres Procuradores de los bienes Temporales, de la Gente de eſta Nueva-Eſpaña, ſino tambien de los Eſpirituales; pues entreſacaron eſcogidos Miniſtros de todas Ordenes, que fueron de grandiſima importancia, y provecho, para la Tierra.

Deſpachados eſtos Miniſtros, para que fueſen à negociar lo referido, à la Preſencia del Emperador, feneciò el Viſitador en ſu Viſita, de la qual reſultò, que ſe mudò toda la Audiencia, y los Oficiales Reales. Hiço eſta Viſita en tres Años, donde ſe executaron muchas coſas del ſervicio de Dios, y del Rei.

1551 El Año de 1551. fue promovido Don Antonio de Mendoça por Virrei del Perù, aviendo governado eſtos de eſta Nueva Eſpaña diez y ſiete Años: y fue nombrado en ſu lugar Don Luis de Velaſco, el Primero; y vn Mes antes que llegàra, vino en vn Navio, el Licenciado Vena, que ſe fingiò Viſitador de la Real Audiencia, cuia venida, y voz, puſo harto ſobreſalto en la Tierra, el qual, ſin aver preſentado raçon de eſto, ni Proviſion, que lo teſtificàra (fingiendo, que el ſobredicho Don Luis de Velaſco traìa todos ſus Deſpachos) le ſentaron en los Eſtrados, y lo recibieron por tal Viſitador, y fue mui honrado en los Actos Publicos en que ſe hallò, con eſte nombre de Viſitador. Recibiò muchas dadibas, y riqueças; pero ſabido el embaimiento, y embuſte, fue preſo en la Ciudad de Cholulla, por Gonçalo Gomez de Betanços, que era Corregidor en aquella Provincia; y deſpues de hecha la cauſa, y pareciendo aver ſido Embaidor, fue condenado à quatrocientos açotes, y Deſtierro perpetuo de todos eſtos Reinos, y el que avia ſido ſacado con honrra por las calles, y acompañado, para aſiſtir en los Eſtrados Reales, fue ſacado en vna Beſtia de Albarda por ellas, y acompañado con voz de Pregonero, que declaraba ſu delito, y le fueron dados los quatrocientos Açotes, que el Pregon decia, y diez Años de Galeras. Traxo vna Muger, caſada, mui hermoſa de Sevilla, y fingiò ſer ſu Muger, mandòſele bolver lo que avia recibido, y quedòſe pobre de Plata, y rico de Açotes.



CAP.

CAP. XIV. De la venida de Don Luis de Velaſco, el Primero, por Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, è ida de Don Antonio de Mendoça, al Perù.

DICHOSA ſe puede llamar vna Republica, quando el Principe, que la govierna es tan ajuſtado al Oficio, que tiene todas, ò las mas qualidades, que el Oficio pide para exercitarle; porque de la tal concurrencia, ſe ſigue el buen acierto del Govierno, y nace el Amor, que el Pueblo cobra al que govierna, y rige. Quando la Reina de Sabà vino à vèr las Grandeças de Salomòn, deſpues de mui enterada en las coſas de ſu Govierno, y eſtraño modo de proceder en el Servicio, aſi de la Caſa de Dios, como de la ſuia, entre otras palabras de alabança, que le dixo, fueron las vltimas eſtas: Sea Dios Bendito, que por amar, y querer mucho a Iſraèl, le ha dado vn tan Prudente, y Sabio Rei, que lo rixa, y govierne, y conſerve en Paz, y en Juſticia. De donde ſe me ofrece motivo de decir, que quando Dios dà à vna Republica el Principe, y Governador bueno, es ſeñal, que la quiere bien, y que procura ſu conſervacion, y aumento; pero quando la quiere mal, por ſus pecados, conſtituie, ò permite conſtituir vn Rei, ò Governador malo; por cuio mal govierno, la tal Republica perezca, y ſe pierda; ò que quando no llegue à acabarſe, y perderſe de todo punto, à lo menos reciba males intolerables, que la traigan à mal andar, y pongan, por momentos, à rieſgo de perderſe. Eſto dixo Job, de eſta manera: Dios es, el que hace Reinar al Hipocrita, por lo pecados cometidos del Pueblo.

2. Reg. 10.

Job 34.

No podemos dexar de decir, que Dios amaba à eſta Republica Indiana, en aquellos primeros tiempos de ſu converſion, por quanto la avia deſcubierto, para la ſalvacion de tantas Almas, como entonces ſe ſalvaron, y fueron al Cielo, y de preſente ſe ſalvan; que quando no fueran mas que los Niños Bautiçados, entonces fueron muchos; y en orden de eſto, aunque no huviera otro intento (quanto, y mas, que huvo otros muchos) proveìa ſu Mageſtad Santiſima de Miniſtros Governadores, tan Chriſtianos, y tales, que pudieſen llamarſe felices, y bienaventurados, los que de ellos eran regidos, y governados. Aſi lo fue Don Luis de Velaſco, el Primero, de la Caſa del Condeſtable de Caſtilla, Hombre Chriſtiano, y Prudente, que fue proveìdo por Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, y vino à ella el Año de 1551. el qual, antes en Eſpaña, avia ſervido al Emperador en las Guerras, en que anduvo con grande valor, y loa; con cuia promocion, y venida, fue embiado Don Antonio de Mendoça, al Perù. 1551.

Partiò de eſta Ciudad, y llegò à la de Cholulla, donde ſe vieron los dos Virreies, y obedecieron las Cedulas de ſu Mageſtad. Alli conſultaron las coſas del Govierno de eſta Nueva-Eſpaña, y del eſtado en que quedaban los negocios de la Tierra, y todo lo demàs, que ſu Mageſtad mandaba guardar, y executar, acerca de la buena conſervacion de los Indios, y ſu aumento.

Deſde eſta Ciudad de Cholulla, ſe partiò el buen Don Antonio de Mendoça, para los Reinos del Perù, viejo, canſado, y enfermo, deſpidiendoſe de todos, con mucho amor, por averles ſido Padre verdadero, y fue llorada ſu auſencia, aſi de Indios, como de Caſtellanos, con mucho ſentimiento. Fueron los Años de ſu Govierno diez y ſiete, y no eſtuvo mas de tres, en el Perù, al fin de los quales muriò, acabando loablemente el curſo de ſu Vida, ſirviendo con ella à Dios, y à ſu Rei, el tiempo, y años, que la tuvo.

El Nuevo Virrei Don Luis de Velaſco, partiò para eſta Ciudad de Mexico, donde llegò, y fue recibido con alegria de todos; porque ſi perdian Padre, en Don Antonio, Padre cobraban en Don Luis, que lo fue mui verdadero de eſtos Reinos; y por ſerlo, mereciò nombre en ellos, de Padre de la Patria (Blaſon, que por averle alcançado Ciceron, y otros, tienen ſus Nombres perpetua memoria, y alabança en el Mundo.)

Lo primero en que ſe ocupò, luego que vino, para mas eterniçar la loa de ſu Govierno, fue poner en execucion los Capitulos de las Nuevas Leies, acerca de la libertad de los Indios, que aunque haſta entonces ſe avian ſobreſeìdo, no eſtaban derogados. Con eſta admirable determinacion, ſe liber-

taron los Eſclavos, que avian quedado, que fueron mas de ciento y cincuenta mil Varones (ſin Mugeres, y Niños) que ſe ocupaban en la labor de las Minas de Oro, y Plata, y en otros ſervicios de Eſpañoles, pareciendole caſo mas tolerable, que las Minas ſe perdieſen (ſegun decian los que las labraban) que no que los libres fueſen Eſclavos, para labrarlas. O Principe de memoria eterna! O Chriſtiano de alabança perdurable, que en orden de aumentar el numero de los Hombres libres, y ſacar los que eſtaban en eſclavitud, quiere, que el numero de las Minas ſe diminuia, y hace mas cuenta de la que ha de dàr à Dios, de no aver hecho lo que ſu Rei tan apretadamente mandaba en los Capitulos de ſus Leies! Si acaſo, por negligencia ſuia, no ſe executaran, ſiendo faciles de ponerſe en execucion, que no de la quexa, que el Pueblo forma, por la pèrdida de intereſes, que en ſu libertad ſe arrieſga. Bienaventurado (dice el Eſpiritu Santo) el Varon, que es hallado ſin mancha, y que no ſe và trás el Oro, ni la Plata. Y por ſer eſte caſo de tanta dificultad, dice luego: Quien es eſte que hace eſto, y alabarle hemos? Yo digo, que Don Luis de Velaſco, fue vno de los dignos de eſta alabança del Eſpiritu Santo, Hombre, que miraba mas à ſervir à Dios, y à ſu Rei, que à dàr guſto à los que ſolo en el interès le tenian.

Quitò los Servicios Perſonales (caſo, que aun entonces, por ſer tantos pudieran ſer tolerables) y que no ſe cargaſen los Indios, eſtableciendo por Lei inviolable, deſde alli en adelante, ni que fueſe de gracia, ò por voluntad de los propios Indios, ni oprimidos, y forçados de los Caſtellanos (que era Articulo, ſobre que ſiempre mas ſe avia èl amado por la exorbitancia, que avia en eſto, y moleſtia grande, que los Indios recibian, caminando muchas, y mui largas Jornadas, ſin mas agradecimiento de los que los cargaban, que dexarſe ſervir de ellos, como Reies, y tratarlos como Tiranos.) De manera, que eſtos dos Mandatos ſon antiguos, y no penſamientos nuevos de los que goviernan en eſtos nueſtros tiempos la Tierra. Y aunque de algunos Años acà ſe ha pueſto algun rigor en que ſe guarde el Capitulo, de que no ſe carguen el de no ir à Repartimientos, no ſe pienſa, ſiendo mas nocivo eſte, que eſotro, donde las Vidas ſe acortan, en eſpecial en el de Minas; y quando no en la Mina, à lo menos à la buelta de ſu Caſa, ò à poco tiempo deſpues de aver llegado; y ſi no es aſi, digalo los Pueblos, que eſtàn al bao, y olor de ellas, y los que en alguna diſtancia acomodada participan de ſu buena vecindad. Decirme han, que del mal el menos, y que pues es malo el Servicio del Repartimiento, y el de cargarſe los Indios, que ya que no ſe pueda eſcuſar todo eſte mal, ſe procure, que ſea menos, y que pues del Repartimiento, y Tamenes (que ſon cargas) eſtà hecha vna Pella, que ſe aparte el Açogue, de la Plata; que ſe quiten (quiero decir) los Tamanes, y que de la Plata ſola, que es el ſervicio de las Minas, no tiene remedio; y aſi es bien dexarlo, como lo dexo, y paſo à decir el hecho heroico, que eſte Gran Principe Don Luis de Velaſco acometiò, cortando la Cabeça à eſte monſtruo tan deſaforado, y deſçocando los pies de tan mal vſo.

Con eſte rigor, que puſo luego en los principios de ſu Govierno, parece que tuvo algo acedos los coraçones de los Intereſados (porque es fuerça, que al que con paſion pienſa, le quitan la capa, aunque no ſea ſuia, que dè voces injuſtas, clamando por la capa que le han quitado, que no era ſuia, ſino agena) pero paſado algun tiempo, y aplacada la colera, y viendo la juſticia, que ſe avia hecho, y la Chriſtiandad, ſuavidad, y amor con que el Chriſtiano Principe los trataba, lo amaron como à Padre, y obedecieron como à buen Governador. Viſitò, perſonalmente, toda la Tierra de ſu Govierno, y ſe quietò, apaciguò, y aſentò todo lo que reſtaba por apaciguar, y quietar de eſta Nueva-Eſpaña.

En ſu tiempo ſe poblò la Nueva-Vizcaya (llamada Chiametla) tambien la Villa de Santa Barbara, y la de Guadiana; las Minas de Sombrerete, y las de Chalchiguites; el Maçapil, y Tierras de Indehe; y otras partes de aquellas ampliſimas, y apartadas Regiones, ampliando los Reinos, y Señorios de ſu Mageſtad, como el Dia de oi ſe vèn, y permanecen aquellas Poblaçones.

Sucediò el Año de 1553. que aviendo ſido el Año ſeco, y de pocas Aguas, llovió vn Dia tanto, y con tan eſpeſo efecto, que no ſolo hinchò la Laguna (que es, y ha ſido ſiempre el recibidero de las Aguas de eſtas Llanadas) 1553.

ſino tambien la Ciudad ; y con tanto exceſo , que no ſe pudieron andar las Calles tres , ò quatro Dias , ſino era en Canoas. Como el caſo no ſe avia viſto entre los Caſtellanos , que la habitaban (aunque en el tiempo de ſu Gentilidad avia acaecido otras veces à los Indios) fue mucho el temor , y miedo de anegarſe, que puſo en ſus Coraçones. Con eſte temor , y miedo , buſcaron el remedio , y pareciòle al Virrei Don Luis , que lo ſeria cercar la Ciudad con vn fuerte Muro , que hiço (que llaman Albarrada) para la qual obra concurrio Gente de toda la Tierra , que como entonces era tanta , fue mucha la que vino , y aſi pudo acabarſe en pocos Dias. Fue Obra mui ſeñalada , aſi por ſu grandeça , como por la defenſa , que hace , quando ſe hinche la Laguna , para que no entre Agua en la Ciudad , y por eſte efecto fue mui neceſaria ; y el vigilante Principe pudo poner eſte hecho , por vno de los Blaſones (y aun de los mas Principales) de ſus Armas , porque fue la Obra haçañoſa , y que requeria pecho determinado.

De eſto dicho, ſe colegirà facilmente , quan proprio era eſte Caballero para el Oficio de Principe , que tenia, porque las condiciones de el que govierna, han de ſer governar à los Subditos , y Gentes, que tiene à ſu cargo , con Leies juſtas , y Santas ; deshacer los agravios de los que los padecen , y defender à los flacos de los Poderoſos , y Enemigos, y apartarles los males , y daños , que ſe les ofrecen; y luego añadir à eſtas coſas, las que ſon de ſu aprovechamiento, guiandolos, y encaminandolos al mas ſeguro, y feliz eſtado, que pudiere. Eſtas condiciones puſo el Sapientiſimo Rei Salomon debaxo de vn Emblema eſtraño ; quatro coſas (dice en los Probervios) tienen agradable paſo ; la vna es el Leon, que tiene paſo de mucha pompa ; y es aſi , porque què es vèr andar à vn Leon con tanta flema , que de levantar vna Mano para dàr vn paſo , y ſentarla en otro lugar , diſtante de el que la levantò, parece , que tarda vna hora ? La ſegunda , que anda à eſpacio , dice Salomon , es el Carnero ; pues el Carnero no anda bien aprieſa ? Aqui habla de el Carnero , que en la Manada ſe llama manſo , y guia à los otros Carneros : el que ha viſto paſar alguna Manada de Carneros , verà, que el que và adelante , lleva vn Cencerro , y và tan paſeandoſe , y tan poco à poco , que parece , que no ſe mueve. Lo tercero , dice , es vn Gallo , entre las Gallinas ; què es vèr al Gallo andar entre las Gallinas , tan erguido , y levantado de cuello , y tan loçano , y aquella ſobervia con que và pomponeandoſe en ſus paſos ? Lo quarto es el Rei , el qual ha de ſer vagaroſo, y mui repoſado en ſus paſos , no tanto en los materiales, quanto en los formales de ſu Govierno, haciendo con ſu madurez , y peſo lo que mejor eſtuvieſe al bien de ſus Vaſallos. De eſtos quatro , Leon , Carnero , Gallo , y Rei. muchos Santos dicen muchas coſas ; pero algunos aplican à eſto , quatro Virtudes , que ſon la Fortaleça , por el Leon ; la Prudencia , por el Carnero ; por el Gallo, la Templança , de deſpertar à media Noche , ſin que nadie le deſpierte ; por el Rei , la Juſticia. Pero à nueſtro intento parece , que es bueno para Virrei , y Governador , el que tuviere la propriedad de el Leon , de el Carnero , y de el Gallo : el que tuviere vñas de Leon , para deſpedaçar , y defender al de ſu Govierno , y Subdito , eſe es bueno para Virrei. El que fuere primero à los trabajos , y peligros , como hace el Carnero , que guia , que ſi los aveis viſto paſar vn Rio, vereis , que por ſola vna Viga mui angoſta , que ſe les ſirve de Puente , vàn paſando , el Manſo es el primero , y deſpues paſan todos eſotros; eſe es bueno para governar , porque à todos los rieſgos , y trabajos es el primero , como el Manſo. El que tiene el Sueño como el Gallo, que caſi ſiempre eſtà velando , y no aguarda à que le deſpierten , ſino que èl miſmo deſpierta , templando las horas , y cuidando mas de ſu Oficio , que de el Sueño , y no gaſtando la Vida en dormir , perdiendo durmiendo el sèr de Hombre , que tiene , eſe es bueno para Padre , y para Virrei. Pues quien (conociendo algo) no conocerà , que ſon calidades , y condiciones , que en nueſtro buen Virrei concurren ? Rigiò , y governò eſtos Reinos en ſu tiempo con grande prudencia ; ſacò , como Leon , los Eſclavos , de las vñas afiladas de los Lobos , guardando inviolablemente las Leies de ſu Rei , que aſi lo mandaba. Es el primero en los trabajos , viſitando perſonalmente los Reinos , no perdonando Soles , ni canſancios , à trueque de que los Indios , y Caſtellanos tengan el paſo ſeguro , en la Obra de la Albarrada , y rompimiento de vn Riachuelo , que quando viene de avenida , hace mucho daño en la Ciudad : èl miſmo andaba con los Peones , animandolos para el reparo de ſus quiebras. Velaba como

Prov. 30.

mo el Gallo; cuidando de los reparos de la Ciudad, y buſcandole los remedios: calidades de Principe Chriſtiano, y en las coſas de ſu Govierno, con peſo, y madurèz, como dice el Sabio, que debe ſer el Rei, en la quarta coſa, que propone en ſu diſcretiſimo Emblema.

1553. El Ano de 1553. ſe perdiò la Flota, que iba de eſta Tierra à los Reinos de Caſtilla, y diò en la Coſta de la Florida, donde pereciò, y muriò mucha Gente, y ſe perdio gran ſuma de Riqueça, que llevaba, aunque eſcapò la Nao de el Corço, y la de Farfan, y la de Yaurregui, y otras algunas de poca qua..a, y porte. Mataron los Indios algunos Frailes, entre los quales murieron Frai Juan Mendez, Famoſo Predicador, y Frai Diego de la Cruz, Procurador de ſu Provincia, y ambos Dominicos, y murieron tambien otras Perſonas ſeñaladas, y de Cuenta. Tambien mataron à Doña Catalina, Muger, que fue de Juan Ponce de Leon, Encomendero, que avia ſido de el Pueblo de Tecama, que iba deſterrada à Eſpaña, por la muerte de ſu Marido, que dixeron averle muerto Bernardino de Bocanegra, Hombre conocido, y de los de mas eſtimacion, y Cuenta de eſta Ciudad: fue coſa mui ſabida (por voz, que corriò de el caſo) averle muerto en ſu Apoſento, eſtando deſcuidado en ſu Cama, de lo que de dentro paſaba, y que la dicha Doña Catalina tenia aviſado vn Negro, que quando le mandaſen abrir la puerta de la Calle, lo hicieſe, con aceleracion, y prieſa; auſentoſe el Delinquente por algunos Dias, haſta que ſe concertò el caſo, y por ventura, el Dinero lo allanò todo; y aſi fue, que à los Hijos de el Difunto ſe les dieron diez mil Peſos, y ſe concluiò con el deſtierro, que ſe hiço de ella à Eſpaña. El dicho Bernardino de Bocanegra fue tambien deſpues comprehendido en los Alborotos, y cauſas de el Marquès, quando degollaron à Alonſo de Avila, y por ellos preſo, y deſterrado. No ſe le probò el delito de la muerte, porque aunque el Negro confeſò en el Tormento averle abierto la puerta de la Calle, para que ſalieſe, como ſu Señora ſe lo avia mandado, fue teſtigo ſingular, ni huvo mas probança: pero coſa cierta es, que como Dios es Teſtigo, y Juez (como lo dice por ſu Profeta) vido lo que los Hombres ignoraron, y fulminando Proceſo en ſu Divino Conſiſtorio, diò, como Juez, Sentencia, de qüe murieſe ella à manos de los Homicidas de la Florida, y que èl padecieſe en eſtos Alborotos, lo que por ventura no cometiò en ellos, porque es Dios juſto, y rectiſimos ſus Juicios (como dice David) y no dexa ninguna coſa ſin caſtigo (como tambien lo dice Job) y el que à Hierro mata, à Hierro ha de morir (como èl miſmo lo dice) y el que hace traìcion à otro, traicion ſe le apareja à èl, y nadie haga tanto, como pagarà, porque la balança, y peſo de Dios, tan fiel eſtà para premiar al bueno, como para caſtigar al malo.

Hier. 29.

David. Pſal. 108. Job 24.

Al principio de el Govierno de eſte Principe Don Luis de Velaſco, ſe puſo la Nueva Audiencia, que reſide en Guadalaxara, y Reino, que ſe llama de la Nueva-Galicia. El Año de 1556. llegò de Eſpaña à eſta Tierra Don Luis de Velaſco, ſu Hijo primogenito, y Heredero, que ſe avia quedado allà, quando ſu Padre pasò à eſta con el Govierno. Casò con Doña Maria de Ircio, Hija de Martin de Ircio, y de Doña Maria de Mendoça, Hermana de el Virrei Don Antonio de Mendoça, anteceſor de ſu Padre; Gente mui Noble, y de mui limpia Sangre. Viviò algunos Años caſado, de la qual Señora tuvo Hijo, y Hijas, y al cabo de algunos Años muriò ella, y paſados otros, fue à los Reinos de Caſtilla, donde ſe ocupò en algunas coſas de el Servicio de el Rei, haſta que pasò à eſtos por Virrei (como en el tiempo, y diſcurſo de ſu Govierno dirèmos.) Vinole otra Hija, llamada Doña Ana de Caſtilla, que casò con Diego de Ibarra, Vizcaino, mui Poderoſo en Haciendas, y Cavallero de el Abito de Santiago. 1556.

Luego el ſiguiente de 1562. vino Don Martin Cortès, Marquès de el Valle, Hijo de el Gran Capitan Don Fernando Cortès, Conquiſtador de eſte Nuevo Mundo; traxo ſu Muger, y Caſa, y ſe vino de aſiento à poſeer ſu Señorìo, ſi la ventura le huviera aiudado: que para goçar de ella es meneſter mucho laſtre; porque quando viene, es como Navio engolfado, en Mar profundo, y hondo, que eſtà à rieſgo, ſi por poco laſtre bambanea, y ladea de vna parte à otra, que à mui pequeña borraſca, hunde el vn lado, y facilmente el coſtado contrario, ſobre aguado, ſigue al ſumido haſta el ſuelo, y profundo de las Aguas, cuia deſgracia dirèmos à breve rato. 1562.

Año de 1559. ſe hiço vna Arma- 1559.

da

da para la Florida; y fue por General de ella Don Triſtàn de Luna y Arellano. Saliò de eſta Ciudad Dia de el Glorioſo Apoſtol San Matias; ſe hallaron en el primer Alarde que ſe hiço, dos mil hombres Caſtelianos, y mas de ſeiſcientos Indios; pero no tuvo buen fin, por averſe perdido toda. Fue deſpues tràs ellos à darles Socorro, el Capitan Biedma, con dos Navios; el qual Socorro les fue de mucho remedio, porque todos perecian; y deſpues fue Angel de Villafañe, de nombramiento, y comiſion del miſmo Virrei Don Luis de Velaſco, por Capitan General, y Governador de aquella Tierra. Don Triſtàn ſe fue deſde alli à Caſtilla, por verſe perdido, y deſaviado, para el fin de ſus intentos, y pretenſiones.

Quando Angel de Villafañe no fuera para mas efecto del que hiço, fue de mucha importancia; porque ſacò la Gente de aquella Tierra, que perecia de hambre, por averſe perdido todos los Baſtimentos que llevaban, con la Tormenta que tuvieron (y por ventura, por negligencia de los que pudieron ſalvarlos) por cuia pèrdida padecian eſtraña neceſidad, y hambre exceſiva los que la entraron, por no hallar en ella coſa que comer (que era caſi toda deſpoblada, y los que la habitaban eran Gentes deſnudas, y montaraces, ſin Caſas, ni Pueblos, y que vagueaban por aquellas Sierras, y Montañas, como por acà los que llamamos Chichimecas) por lo qual Angel de Villafañe, viendo la impoſibilidad de ſu aſiſtencia, por los malos comodos, y malos principios, que avia tenido, ſacò la Gente que avia quedado, y llevòla à la Habana, y de alli la traxo à eſta Nueva-Eſpaña, y dexò deſpoblada aquella Tierra de la Florida, por verſe ſin orden, y con Gente cargada de Mugeres, y Niños, que iban à poblarla, que à no aver ſido el Viage tan avieſo, y tan deſgraciado, pudiera animarſe, y entrar la Tierra adentro; y fue parecer eſte de Mateo de Saùz, y de Baltaſar de Sotelo, y otros. Y aun creen, los que bien ſentencian de eſte caſo, que huviera ſido mui acertado; porque fuera poſible, que por aquellas partes ſe huviera abierto paſo, para el que aora ſe llama Nuevo-Mexico. Eſte es el fin que tuvo eſta grande, y lucida Armada.

Deſpues intentaron Franceſes, poblar aquellas Tierras; aunque nueſtros Caſtellanos ſe lo eſtorvaron, è impidieron; porque en tiempo de eſte Virrei floreciò por la Mar, pero Menendez de Valdès, ſiendo General de la Carrera, y Navegacion de eſtas Indias, donde tuvo con Enemigos mui grandes y buenos ſuceſos, en Servicio de ſu Rei; y aſi fue mui temido de los Corſarios, en eſpecial de los Franceſes, que los hechò de la Florida, con gran pèrdida de ſu Gente, y daño que les hiço. Prendiò à Juan Ribao, ſu General, que ſe avia apoderado de la Punta de Santa Elena, y San Mateo, y aſegurò, en ſu tiempo, eſta Carrera de eſta Nueva-Eſpaña.

En eſtos tiempos ſe hiço la tercera Armada, para la Eſpeceria, è Islas del Poniente, llamadas aora las Philipinas, la qual ſe hiço à inſtancias, y perſuaſion de Frai Andrès de Vrdaneta, Fraile de la Orden de San Aguſtin (que atràs dexamos referido) y de los otros dos ſus Compañeros, Garcia de Eſcalante, y Guido de Labaçares, Perſonas, que avian viſto aquellas Tierras, y eſtado en ellas, à la qual ſe moviò el cuidadoſo Virrei, por las grandes Relaciones, que le dieron de aquella Tierra; y aſi la puſo en efecto; y embiò por General de ella, à Miguèl Lopez de Legazpi; y por Maeſe de Campo, à Mateo de Saùz; y Guido de Labaçares, fue con Nombre, y Titulo de Factor del Rei.

Llevò el dicho Miguèl Lopez de Legazpi por ſu Secretario, vn Mancebo Vizcaino, llamado Juan de Lezcano, que deſpues de aver aſiſtido con èl en eſte Oficio algun tiempo, bolviò à eſta Nueva-Eſpaña, y llamado de la Mano Piadoſa de Dios, con el ſilvo de ſu Miſericordia, harto de Navegar Mares (en tan pocos Años como avia tenido de Vida) tomò el Habito de mi Padre San Franciſco, en ſu Convento de eſta Ciudad de Mexico, y por ſer Varon de mucha virtud, y buen govierno, llegò à ſer Provincial de eſta Provincia, deſpues de aver tenido otros muchos Oficios honrados en ella (como en otra parte decimos) que ſon camino, y via para eſte, que es el vltimo, que en vna Provincia ſe dà, el qual muriò en ſus continuas ocupaciones, y miniſterio de eſtos Naturales Mexicanos.

Tuvo eſta Armada tan buen ſuceſo, que conſiguiò ſus deſeados fines, y permanece de ſolo aquel buen principio, haſta aora, donde ai grande Contratacion, aſi de eſta Nueva-Eſ-

paña (donde tiene ſu mui grueſa , y pujante correſpondencia) como de la gran China , ſiendo medio las Philipinas , para eſtos dos eſtremos de China, y Nueva-Eſpaña , para la contratacion, que entre sì tienen. Y de eſte Deſcubrimiento han reſultado otros muchos, y mui importantes bienes , como ha ſido , ſaber de la gran China , Japon , y la Tartaria , que nos eran incognitas, y aora (por la infinita Miſericordia de Dios) algunas de ellas vàn entrando en el numero de ſus creientes , y reciben ſu Evangelio Santo , con que muchos viven entre ellos chriſtianamente , y apartados de la ceguera de la falſa , y deteſtable Idolatria.

CAP. XV. *Que proſigue el Govierno de Don Luis , y ſe dice ſu mucha Chriſtiandad , y humano eſtilo de proceder.*

ALGUNOS Años deſpues de el Deſcubrimiento de eſta Tierra , començaron à repartirſe los cargos de Alcaldias Maiores, y Corregimientos , que haſta aora ſe vſan; pero no eran entonces en tanto numero , como los ai de preſente , aunque los Indios eran muchos mas , ſin quento; porque la Audiencia , y los que governaban , tenian cuidado de regirlos, con mui particular govierno. A eſta cauſa procuraban , que los que huvieſen de ſer Jueces , en las partes , que los avia , fueſen tales , aſi en el amparo de los Indios, como en las otras coſas convenibles , al ſeguro , y reparo de la Republica. Y aunque en todos avia ſido eſte cuidado mui grande, fuelo mui maior en el Virrei Don Luis, porque ſe eſmeraba en pretender , que à nadie ſe dieſe Vara de Juſticia , que no fueſe concurriendo en èl , las qualidades , y condiciones requiſitas , al Oficio , que ſe le daba. Y por ſer vn dicho ſuio , digno de mucha memoria (el qual me lo certificò vn Religioſo Santo , y digno de toda fee) quiero ponerlo aqui , para exemplo de los que movidos de ſu ſolo antojo , ò particulares guſtos ; dàn los cargos de Corregimientos ; y Alcaldias , à los que por ventura eſtuvieran mejor en los exercicios , que deben hacer los Hombres, para parecer Chriſtianos , que en los que exercitan de Jueces ; no ſolo no ſiendolo , pero ni pareciendolo.

El Guardian de Çacatlan , Frai Franciſco de Ribera , que deſpues fue Comiſario General de eſta Nueva-Eſpaña ; vino à beſarle las manos , por ſer mui familiar ſuio ; y entre raçones, que paſaron , y platicas en que diſcurrieron , fue tratar de la Alcaldia Maior de Çacatlan , la qual , à la ſaçon eſtaba vaca ; y ſin Juſticia ; y diciendole el Guardian , què como no hacia merced al Pueblo de dalle Juſticia, que cuidaſe las coſas de èl ? Le reſpondiò el celoſo Virrei : Padre , cuidadoſo ando en proveer la Juſticia de eſe Pueblo ; pero queria que fueſe Perſona , que fueſe tal ; y aunque ſe me ha ofrecido à la conſideracion vna , no sè ſi querrà aceptarlo ; entonces le dixo el nombre , y añadiò : Hable , Padre, à Fulano ; y perſuadale à que lo quiera ; porque es buen Chriſtiano , que à los tales como à eſe hemos de rogar , y à los que no lo ſon , no admitirlos, aunque nos rueguen. Si eſtas ſon palabras demonſtrativas , de Pecho Chriſtiano ; de Principe Celoſo de el ſeguro de ſu Alma ; y bien de ſu Republica , diganlo los que con ſano juicio las leieren , que Yo digo ; que para mi no quiero mas probança , para entender que lo era ; y que eſto es lo que ſe debe hacer , y que lo contrario , ni sè con què nombre bautiçarlo, ni què diſfraz ; ò maſcara ponerlo , para no conocerlo por malo.

Dice Plutarco , que es neceſario, que el que ha de regir à otros ; ſe riga primero à sì miſmo , pues que de ſu govierno , y buen exemplo , cuelga la ſalud , y proſperidad de todo el Pueblo ; pero ha llegado à tal punto la corrupcion de los Hombres , y de el Mundo , ſin reſpeto de Juſticia , ni de raçon (y caſi continuando en todas las Republicas) que ſi ai alguna Perſona noble , y mui favorecida de los Principes , à eſte dàn la Governacion de algun Pueblo , ſolamente por ſu nobleça , ò pobreça , ſin tener reſpeto à ſu virtud , ni doctrina , dexando en eſte medio algunas otras Perſonas , mui mas ſuficientes , y de maior ciencia, y experiencia , para governar los negocios

Plutarco in vita Liturg.

cios

cios publicos ; que los otros , que ſon elegidos ; ſolamente porque les falta el favor , y guſto de el que govierna. Eſtas ſon las palabras del Sapientiſimo Plutarco.

Como en aquellos tiempos , la Tierra eſtaba con menos Gente Eſpañola, que en eſtos , aſi tambien era el Trato de los Governadores entonces mas humano , y llano , que en los preſentes. Salian à Fieſtas ; jugaban Cañas (y por honrar à los que lo merecian) apadrinaban algunos de los que ſe caſaban. No desdecia eſta benignidad , y humano trato de la eſtimacion , que el Principe merecia ; porque no ſon eſtas las coſas con que deſcaecen de ſu preſumpcion, antes las contrarias ſon las que hacen à vn Hombre tirano , y tan eſpantable, que parece , que no ai quien ſe atreva à mirarle à la cara : condicion , agena de Hombres , y mui fuera de el arancèl de la Miſericordia ; porque ſiendo humanos los que goviernan , animan à los pobres à que ſe les lleguen , y comuniquen ſus neceſidades , à imitacion de Chriſto Nueſtro Señor , que para los tales era humaniſimo , y ſiendo graves , y preſumptuoſos , ni aun los que pueden, no ſe atreven à hablarles. El Sapientiſimo Plutarco , en la comparacion , que hace de las Vidas , y Hechos de Theſeo , y Romulo , dice , que el vno eſtableciò el Eſtado Popular, y el otro el de Tirano ; queriendo decir , que el vno ſe hiço tan comun , que baxo la Alteça de el Eſtado Real , à ſer comun con los Populares ; y que el otro ſe endiosò tanto , con la altivèz , y ſobervia , de que ſe avia reveſtido , que de Hombre Rei , ſe hiço Hombre Tirano ; porque por eſtimarſe à sì miſmo , deſeſtimò à los otros : y teniendoſe por digno de toda dignidad , la vſurpò à los que la tenian, y debia honrar , y eſtimar , por tenerla, y los ttatò como à mui deſiguales. Y en orden de eſte penſamiento , dice luego, que es mui neceſario , que los que eſtàn pueſtos en Oficio , y Eſtado Real , que ante todas coſas , procuren, con gran diligencia , de conſervar ſus Reinos , lo qual ſe puede hacer , por vna de dos maneras ; la vna , no haciendo en èl coſa , que ſea fuera de raçon , ni de Juſticia ; la otra , haciendo todo lo que ſea fundado en raçon , y mui conveniente à ſu Oficio , y Eſtado ; porque los que adminiſtran los Reinos , ſi de tal manera ſe apartan de el Camino Real de eſtas dos Reglas , y ſiguen los peligroſos

Plutarc. in Theſ.

ſenderos de ſus eſtremos ; caeràn en dos graviſimos inconvenientes , porque queriendo conſervar el Dominio Real , ſi ſe levanta mas alto de lo que conviene , facilmente convertirà , ò transformarà ſu Eſtado Real, en Tiranìa. Por otra parte, ſi ſe abate mas de lo que es neceſario, perdiendo parte de la Mageſtad , que juſtamente ſe debe , al que es buen Rei, y Juſto Principe , caerà en vn inconveniente , y vicio contrario de la Tiranìa, que es menoſprecio. De manera , que los que quieren mandar abſolutamente, ſiguiendo el ciego alvedrio de ſu juicio, y vſando de ſu poder abſoluto , ſin admitir el parecer , ni juicio de ninguno, y los otros, que quieren demaſiadamente gratificar , y acomodarſe à los afectos de la multitud vulgar , perdiendo parte de la Mageſtad Real , que à ſu Eſtado pertenece : eſtos tales eſtàn pueſtos en dos eſtremos vicioſos , y aſi neceſariamente caeràn en contrarios , y graves inconvenientes ; porque el vno ſerà menoſpreciado de los ſuios, por ſer remiſo , ſegun aquel Adagio comun , que la demaſiada familiaridad , y converſacion , acarrea menoſprecio ; y el otro caerà en el odio , y ofenſa de ſu Pueblo , por ſer Tirano , conforme à la Regla , mui vſada , y cierta , que no ai coſa violenta , que pueda ſer durable, ni perpetua. De manera , que no pueden ſer durables eſtos eſtados , porque entrambos ſe apartan de el medio , y moderacion , que es neceſaria , aunque es verdad , que el vn vicio , que es la remiſion , tiene maior calor de virtud , y parece , que nace de humanidad , benignidad , y clemencia ; pero el otro , que es de endioſarſe , es mas odioſo , y claramente procede de ambicion , de arrogancia , y de ſobervia ; de ſuerte , que lo que hace los Imperios durables , y à los Hombres gratos , y amables , es la moderacion , y la clemencia , que ſon Virtudes pueſtas por el orden de Naturaleça , en el medio de eſtos dos vicioſos eſtremos.

Pues viniendo à nueſtro propoſito, ſe dice de eſte prudentiſimo Virrei , que de tal manera trataba à todos , que de ſu afable , y piadoſo trato , no reſultaba vltrage de ſu Oficio (que ſuele nacer de la mucha converſacion , como dexamos dicho) porque guardando la gravedad, y autoridad de ſu Oficio , fue humano con los pequeños ; y quando con los Grandes convenia tener brio , moſtraba el que puede en todas ocaſiones vn Vir-

rei, Lugar-Teniente del Rei, que todo lo puede; pero quando amor de Padre, lo era al que lo merecia; y aunque mui afable con todos, mucho mas con los Sacerdotes, y mucho mas ſe humanaba con los Religioſos, eſtimando el Habito Monachal, aſi por traerlo veſtido los Miniſtros de Dios, como por la devocion de el Santo, cuio era.

Fue vna vez vn Religioſo de San Franciſco à hablarle (ſiendo llamado por èl) y llevò por Compañero à otro, que era nuevo en la Religion, y no era Sacerdote; y quando ſupo el Chriſtianiſſimo Virrei, que eſtaban en la Sala, ſalioles à recibir con mucho regocijo, y alegria, y queriendo tratar a ſolas con el Religioſo Grave, que avia llamado, el caſo para que venia, dixole al Compañero: Sienteſe, Padre, en eſa Silla (moſtrandole vna, que eſtaba en la Sala, debaxo de vn Doſèl) mientras el Padre Compañero, y Yo eſtamos acà dentro, comunicando vn Negocio de importancia. Y aunque el Coriſta (que aſi llaman en nueſtra Orden, los que aun no han llegado al Eſtado de Sacerdote) ſe encogio, y eſcusò de recibir favor tan grande; porque no ſolo no acoſtumbraban los Mancebos, en los actos ſemejantes ſentarſe, ni moſtrar accion de Autoridad; pero ni aun en la Orden, delante de ſus Maiores; hiçole fuerça para obedecer el mandato del Compañero, que le dixo: Sienteſe Hermano, pues que ſu Señoria lo manda. Ni por eſto deſdixo Don Luis de Velaſco de ſer quien era; y ſi eſto no huviera hecho, tampoco nos huviera ocaſionado à que le ſentaſemos à ſu cuenta eſte caſo, en que moſtrò ſer Principe honroſo, y que le ſobraba Honra, para darla al que aun eſtaba en leche, para merecerla, que no es caſo de menos valer, quando la juſticia, y eſtimacion no ſe amengua, vſar, el que puede, de la equidad, y blandura, que puede.

El Colegio de Santa Cruz, que eſtà fundado en eſta parte de Santiago, en el Patio de el Convento (como decimos en otro lugar, cuia Fabrica fue aiudada por Don Antonio de Mendoça, como yà tambien hemos viſto en ſu Govierno) fue favorecido de Don Luis de Velaſco; y porque la Renta, que ſu Anteceſor le avia dado era poca, reſpecto del numero de los Colegiales, la aumentò, dandoles alguna aiuda de coſta; pero deſpues que eſte piadoſo Padre de eſtos Pobres muriò, fue decaiendo, y le fue faltando el favor, y quedò en las heces, que aora eſtà, y poca memoria, que tiene.

CAP. XVI. *Que proſigue el Govierno de el Virrei Don Luis de Velaſco, el Primero, y de ſu muerte, y de la venida de el Licenciado Valderrama, por Viſitador de eſta Tierra.*

EL Año de 1563. vino Viſita à la Tierra, y vino nombrado en ella el Licenciado Valderrama, Oidor de el Real Conſejo de Indias, el qual, entre otras coſas, que hiço, fue aumentar el Tributo de los Indios; y à los de eſta Ciudad de Mexico, obligo à que lo pagaſen, los quales en las demandas, y reſpueſtas, que tuvieron, alegaron, diciendo, que en los tiempos paſados, antes que los Eſpañoles llegaſen à eſtas Tierras, los Naturales, y Vecinos de eſta Ciudad de Mexico, nunca pagaron Tributo à ſus Principes, y Señores, ſino que como Naturales, y Vecinos de la Cabeça de el Reino, ſiempre fueron libres, y exemptos de todo Tributo, y de Servicio Perſonal; y que deſde que entrò en la Tierra el Marquès de el Valle, haſta entonces, tampoco avian pagado Tributo, porque el dicho Marquès, atento à la libertad, y Señorio, que los Mexicanos de antes tenian, ſolamente les pidiò, que por el reconocimiento de el Vaſallage, que debian à ſu Mageſtad, tuvieſen à ſu cargo el cuidado de adobar, y reparar las Puentes, y las Calçadas, que entran, y ſalen de eſta Ciudad; y que eſto no ſolo ellos lo hicieſen, ſino que les aiudaſen à ello los Pueblos, y Provincias, que eſtàn en ſu Comarca (como lo hicieron algunos Años) pero que yà ellos eſtaban ſuſtraidos, y avia quedado toda la carga ſobre los Mexicanos, la qual cada Dia iba creciendo mas, con muchas, y nuevas Obras, que ſe iban aumentando; y que por acudir à ellas, y al Servicio de Palacio, y de otros Particulares, tenian que hacer todo el Mes, y todo el Año, y aun toda la Vida, dexando

1563.

de

de vſar ſus Oficios, y Grangerías, con que ſe ſuſtentaban ellos, y ſus Mugeres, y Hijos, de que tambien avian de buſcar el Tributo, que de neceſidad avian de pagar, ſo pena de ſer luego preſos, y moleſtados. No baſtaron eſtas, ni otras muchas raçones, para perſuadir al Viſitador al cumplimiento de ſu demanda; y aſi ſe quedaron con la nueva impoſicion de el Tributo; por lo qual, y por otras coſas, con que agravò à eſta Republica Indiana, fue llamado Afligidor de los Indios. Todo eſto ſentia el buen Virrei; pero no podia remediarlo, porque tenia el Poder à medias, con la Audiencia, y tambien con el Viſitador, por la mucha Autoridad con que avia venido.

Malas informaciones, hechas de Hombres de dañados pechos, ſuelen traer à grandes extremos, y à inquietud notable, à los que con celo de Dios toman ſus cauſas con veras, y las tratan como Chriſtianos. De donde ſuele reſultar, que movidos de ſu embidia, ganen autoridad del que puede darla, ò para eſtorvar eſtas buenas obras, ò para ir à medias en ellas, ſi les pareciere convenir, ſegun ſu antojo, y no conforme à raçon. Eſto decimos, porque como el Virrei Don Antonio de Mendoça tuvo poder abſoluto de Governador (coſa diſtinta de la Judicatura de Audiencia) y deſpues de èl, ſu Suceſor Don Luis de Velaſco, no podian tragar los de la Audiencia vèr, que vno fueſe ſolo el que lo proveìa, y que ellos eſtuvieſen expelidos de manejarlo. De donde tuvieron motivo, de informar à ſu Mageſtad el mal que reſultaba, de que las coſas del Govierno eſtuvieſen à ſolo vn parecer, y conſejo, y que por ſolo vno ſe determinaſe; para cuio fin, hicieron ſus idas, y venidas al Rei, y al fin ganaron Cedula, para que todo lo que ſe proveieſe, aſi de Govierno, como de las demàs coſas de la Audiencia, no fueſen hechas, ſino por parecer, y voto de todos los que eran de ella. Eſto, aunque pareciò bièn à los Oìdores, como los que tanto intereſaban en ello, no fue ningun bien, y començaron las coſas à ſalir de ſus quicios, y à andar el Govierno con mas tajos, y rebeſes, que ſuele hacer en ſu Eſgrima vn Maeſtro de Armas. Y como eſto no era tolerable, ni paſadero, procuròſe luego el remedio, aſi de parte del buen Virrei, como por relacion de otros, que tenian el miſmo ſentimiento. Y en orden de eſte grande inconveniente, y de otras coſas, que entonces avia de mucho daño, para la converſion de eſtos Indios, fue neceſario, que fueſen Religioſos à Eſpaña, y de los que fueron de las tres Ordenes, fue vno de la de San Franciſco, el Padre Frai Franciſco de Buſtamante, Comiſario General de eſtas Indias, el qual fue à Eſpaña Año de 1561. y entre otras coſas que llevaba de Relacion, fue vna Carta de ſu Provincia; en la qual, alegando muchas raçones, y conveniencias, pedian, que ſe dieſe al Virrei el poder, que aora tienen los que le han ſucedido. Pedian tambien, para obviar los conocidos daños, que las Cauſas Criminales graves de los Indios, ſe entienda, que ſon las que por las Ordenanças Reales, y Generales, eſtaba mandado à los miſmos Indios remitir à la dicha Audiencia, porque eſtas eran de importancia, y de ſubſtancia de la Judicatura, y no de arbitrio; y por maravilla ſe mueven, ſin aver cauſa, que para las penas, y caſtigos, aprovechan mucho las Letras de Leies, entre qualquier Gente, y Nacion que ſea. 1561.

El tercer Articulo, que ningun negocio Civil de los Indios, ſe litigaſe en la Real Audiencia, ſino que ſe determinaſe por ſus Alcaldes Menores, ò Ordinarios; y ſi eſto no baſtaſe por ſus Corregidores, ſin hacer largo Proceſo, mas de vna Sumaria, y breve Informacion, y aun ſin eſta, ſi ſe pudieſe evitar (como ſiempre ſe debia evitar el tomar juramento à los Indios) y la raçon de eſte Articulo era, porque ningun negocio de eſtos Civiles, puede ſer, entre Indios, de tanto valor, que no ſea mucho mas la coſta, que lo principal, ſi ſe puſieſe en eſtilo Juridico, ſolamente eran de qualidad, y de alguna importancia, las diferencias, que vnos Pueblos, con otros traìn entre sì, ſobre Terminos de Tierras, Montes, y Aguas, que era entonces el maior bullicio de la Audiencia; y en que los Naturales gaſtaban lo que tenian, y al cabo de diez, ò veinte Años de Pleito, tampoco ſe remediaba, ni aclaraba, lo que ſe podia declarar, y dàr à entender en menos de vn Dia, ſi vn Hombre deſintereſado lo manejàra. Y eſta era vna de las mas principales coſas de que pedian remedio à ſu Mageſtad; y el remedio que pedian era, que ſe ſeñalaſen dos, ò tres perſonas, ò vna ſola, en Chriſtiandad, y Bondad,

Pru-

Prudencia, Experiencia, y aficion de los Naturales, las mas ſeñaladas de la Tierra; y entre las que ſeñalaban eran: El Doctor Çorita, el Contador Monte Alegre, y el Doctor Sedeño; y que eſtas Perſonas, juntas, ò cada vna por ſu parte, tuvieſen facultad, y autoridad de viſitar todos los Pueblos, como les cupieſen, ò ſeñalaſen; y tomada la raçon de todo lo que en ellos paſaba, por relacion de los Religioſos, que alli reſidian, y de otras Perſonas, que de ello tuvieſen noticia, y buen celo, y de lo que para ſu perfecto aſiento convinieſe, de lo que aſi tocaſe a Governacion, dieſen luego aviſo al Virrei, para que como Governador, mandaſe, con brevedad, poner en ello remedio, ſin que de lo hecho, y ordenado por el dicho Virrei, ſe pudieſe apelar, ni reclamar, para Audiencia ninguna, ni otra Perſona ſino que lo hecho, y acordado por el dicho Virrei, fueſe confirmado *ipſo facto*, y fueſe firme, y eſtable, y para ſiempre valedero.

Lo quarto, pedian, que la Real Audiencia, por ninguna via, ſe entrometieſe, ni tuvieſe que vèr en coſa de Governacion, aunque fueſe con titulo, y color de agravio, ſino fueſe por via de conſejo, tomandolo el Virrei de los Oidores, como con ſus Conſejeros, por ſer grande confuſion, y afrenta, que en vn Indio Barbaro, Infiel, y deſnudo, baſtaſe à regir ſolo, ſin ayuda ninguna, todo eſte Reino, en el tiempo de ſu infidelidad, y que no ſe confiaſe de vn Virrei, acompañado, y dotado de Chriſtiandad, Nobleça, Sagacidad, y Conſejo, antes que viniefe a ſer en tan poco tenida ſu Dignidad, y Eſtado; y lo que repreſenta; que ſino fueſe por la neceſidad que de èl tenian (por las coſas que provee) no huviera Hombre mas apocado, ni en menos tenido en la Tierra. A eſte propoſito, dice el Padre Frai Geronimo de Mendieta, en vno de ſus Eſcritos (tratando de eſte miſmo tiempo) eſtas papabras: Yo tengo verguença de decir lo que ſiento, y sè caſos de menoſprecio, en que ſe tiene el Dia de oi à los que repreſentan la Perſona del Rei nueſtro Señor; porque no puede ſer, mas que venir à ſer deſpreciado de vn Indio, vnen Pueblo ha acaeſcido (y en otros tambien avra ſido lo miſmo) viſitar el Virrei, y mandar a los Indios, lo que le parecia cumplir, para ſu buen aſiento; y deſpues de averſe deſvergonçado, en ſu preſencia, decir publicamente, en bolviendo las eſpaldas, los que traìan rebuelto, y alborotado el Pueblo (hablando con Gente del Vulgo) no hagais cuenta de lo que eſte os ha dicho, ni de lo que dexa mandado, que no es ſino vn Hombre por aì, que paſa de camino, y no puede nada, que allà en Mexico, eſtàn los Tlatoques (que ſon los Señores, y Poderoſos) que nos favoreceràn, y haràn lo que quiſierèmos. Todo eſto era naſcido, de tener coartada la Autoridad vn Virrei, y por eſto ſe pedia remedio en todo.

Mendieta.

A cerca de los Pleitos Civiles, mandò Don Luis de Velaſco, el ſegundo Hijo de eſte primero, en la primera vez, que fue Virrei de eſta Nueva Eſpaña, caſi lo que en tiempo de ſu Padre ſe avia pedido, como parecerà por Mandamientos ſuios, librados en aquellos tiempos, y eſtàn en mi poder, y en el de ſu Govierno, harèmos mencion de ellos.

Proſiguiendo el Licenciado Valderrama en ſu Viſita, con el libertado poder, que eſtos Viſitadores ſuelen tener, ſin reſpetar Audiencia, ni Virreies, llegò el Año ſiguiente de 64. en el qual, el buen Don Luis de Velaſco ſe hallaba canſado, y mui enfermo de la Orina, y apretandole el mal, llegòſele el tiempo de la muerte: el qual muriò con todas las prevenciones de mui buen Chriſtiano, y dexò à todos los que ſupieron ſu muerte tan doloridos, y triſtes, como los que perdian, no ſolo Virrei, que los avia governado, cuerda, y Chriſtianamente, ſino como Gente, que en perderle, avian perdido Padre verdadero. Concurriò à ſu Entierro lo mas calificado del Reino.

Allà Plutarco encarece mucho, en la Vida, y Hechos del Rei Numa, que quando muriò, y fue ſabida ſu muerte por todo el Reino, luego acudiò à Roma vna multitud de infinitas Gentes, que venian de las Ciudades Comarcanas, y Confederadas del Pueblo Romano, las quales eran embiadas, por Mandamiento de ſus Magiſtrados, con ornamentos ſuficientes, para honrar con ſu preſencia la Sepultura del Difunto Numa; y, que fuera de lo dicho, fueron elegidos, para llevar ſu Atahud, los mas Nobles de los Patricios Romanos, los quales, por el grande amor, que con ſu Rei tuvieron, de ſu propia voluntad, ſe ofre-

Plutarch. in Numa Pomp.

ofrecieron, deſpues de muerto, para hacerle eſte ſervicio. Tambien dice, que fueron congregados todos los Sacerdotes de ſus Dioſes, y ſe hallaron preſentes, para acompañar ſu cuerpo, y que ſe congregò toda la Gente, que avia en Roma, no ſolamente de Hombres, ſino tambien de las Matronas Romanas, y Niños, y que todos juntos, por orden, y con gran pompa, llevaban el cuerpo à la Sepultura, haciendo todos tan grandes llantos, y lamentaciones, no como ſi llevàran à enterrar vn Rei de mui crecida edad, ſino como ſi cada vno de ellos huviera perdido à ſu proprio Padre, como ſi delante de ſus ojos vieran muerta à la mas clara, y ſeñalada Perſona, que les tocara en Parenteſco mui cercano. Con eſta Pompa, y lamentaciones, dice Plutarco, que llevaron el cuerpo à la Sepultura, donde avia de ſer enterrado. Si eſto fue mucho, y encarecimiento, ſe puede hacer igual à eſte, el de el Excelentiſimo Don Luis de Velaſco, cuia muerte fue llorada de todos, ſentida de los mas eſtraños, acompañado ſu cuerpo, no ſolo de los Sacerdotes de ſimple Sacerdocio, ſino tambien ſeis Obiſpos, que à la ſaçon ſe hallaron preſentes en eſta Ciudad, en vn Sinodo Provincial, que ſe hacia, de los quales los quatro le llevaron en Ombros, ſiguiendo ſu Ataud, Viſitador, y Audiencia, antecediendo los Cabildos, Eccleſiaſtico, y Secular, acompañado como Capitan General, de mas de ſeiſcientos Soldados, que en aquella ſaçon ſe avian aliſtado, por orden de el miſmo Difunto, para la Jornada de la Eſpeceria; los Reies de Armas iban delante; las Caxas, y Atambores deſtemplados, y roncos; Caballos enlutados, deſpalmados, y coxos. Fuè grande el concurſo de la Gente Noble, y no menos el de la Comun, todos veſtidos de luto, haciendo demonſtracion de el dolor, que les dexaba, en dexarlos huerfanos, perdiendo la eſperança de aver de recuperar para ſiempre jamàs el bien, y provecho de tan gran pèrdida: que es vno de los maiores dolores, que le quedan à vn vivo, que mucho ha querido, quando entierra el cuerpo del que falleciò, amandole. Con eſta Pompa, y Mageſtad, llevaron eſte cuerpo Difunto al Convento de Santo Domingo, de eſta Ciudad, donde fue enterrado en la Igleſia Vieja. Muriò en las Caſas de Hortuño de Ibarra, que agora ſon de Aguſtin Guerrero; y aunque quando murio eſte Chriſtianiſimo Principe, fue enterrado ſu cuerpo en la Igleſia Vieja (como dexamos dicho) deſpues fueron trasladados ſus Hueſos à la ſegunda, que ſe hiço: trasladòlos el Excelentiſimo Don Luis de Velaſco, ſu Hijo, ſiendo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, la primera vez (de dos que lo ha ſido, cuio Govierno de la ſegunda, digna, prudente, y chriſtianamente el Dia de oi exerce) en vn Sepulcro mui Artificioſo, el qual eſtà ſituado en el lado de el Altar Maior, à la mano de el Evangelio; Obra, cierto maravilloſa, y digna de tan Valeroſo Principe, y Capitan.

CAP. XVII. De vna Carta para ſu Mageſtad, en favor de Don Luis de Velaſco, el ſegundo, eſcrita por el Provincial, y Difinidores de eſta Provincia de el Santo Evangelio.

S. C. R. M.

LA Gracia de el Eſpiritu Santo ſea ſiempre en el Anima de vueſtra Mageſtad: La buena, y verdadera devocion, que vueſtro Viſorrei Don Luis de Velaſco (que ſea en Gloria) tuvo en vida à las Religiones, que en eſta Nueva-Eſpaña reſiden, y el favor, y calor, que ſiempre nos diò à ſus Hijos de ellas, para entender con mas aprovechamiento, y fruto en la Inſtruccion, y Doctrina de eſtos Naturales, nos obliga à que en la muerte le ſeamos todos noſotros fieles devotos, y Capellanes, hemoslo ſido, primeramente para con el Rei Celeſtial, haciendole ſus Obſequias, y encomendando ſu Anima al que la criò, en nueſtras Oraciones, y Miſas. Reſta, que lo ſeamos tambien para con el Rei de la Tierra, por lo que toca à las prendas, que en ella dexò, pues en lo Temporal, todos ellos ſon hechura de las Manos de vueſtra Mageſtad, y de vueſtros Anteceſores, nueſtros Reies de Eſpaña. Tenèmos por mui cierto, que por ſus Chriſtianiſimas Obras, jun-

juntamente con los Sufragios de muchos Siervos de Dios, poſee yà ſu Anima la Bienaventurança de el Cielo; y aſi no dudamos, ſino que teniendo vueſtra Mageſtad atencion à ſus mui leales Servicios, y à las ſuplicaciones de muchos, que con juſto titulo, y ſobrada raçon, intercederàn en eſte Negocio, ſerà ſervido de remunerar en ſus Hijos, lo que ſolo les dexò por Herencia de ſus trabajos, qué es dexar à vueſtra Mageſtad obligado à hacerles grandes Mercedes. Lo mucho, que eſte buen Capitan, y fideliſimo Governador trabajò en eſta Nueva-Eſpaña, en Servicio de vueſtra Mageſtad, no ſe puede explicar con breves palabras, ni querèmos tampoco gaſtar muchas para eſte efecto, por evitar prolixidad; y porque vueſtra Mageſtad lo entenderà antes de muchos Años, mui à la clara, en la falta, que ſu Perſona harà de aqui adelante, para el buen Govierno de eſtos Reinos. Muriò pobre de Hacienda, aunque rico en la fama, y mucho mas en la buena conciencia.

A vueſtra Mageſtad ſuplicamos con toda humildad, ſea ſervido de moſtrar el agradecimiento de tantos, y tan buenos Servicios, en hacer eſpeciales Mercedes à ſu Hijo Don Luis de Velaſco, que acà dexò en ſu lugar, y memoria, porque en lo que ha converſado en eſta Nueva-Eſpaña, deſpues que à ella vino, tenèmos entendido, que todo cabrà en ſu Perſona, y que podrà ſervir à vueſtra Mageſtad mucho en eſta Tierra, mas que en ir à la preſencia de vueſtra Mageſtad à las procurar; y por tanto, ſe queda, por conſejo de todos los que deſean ſu bien, y el Servicio de vueſtra Mageſtad; y porque confiamos, que en ſemejante caſo ternà vueſtra Mageſtad mucho mas cuidado de alargar ſu Real Mano, que noſotros lo podriamos tener en alargar la Pluma, dexamos de ſer mas prolixos en eſta Carta. Nueſtro Señor, la Sacra Catolica Real Perſona de vueſtra Mageſtad guarde, con aumento de maiores Reinos, y Señorios, para ſu Santo Servicio, como los Vaſallos, y Siervos de vueſtra Mageſtad deſeamos. De Mexico à 28. de Agoſto de 1566. Años.

CAP. XVIII. *De como por muerte de Don Luis de Velaſco, ſegundo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, governò la Audiencia, y lo que ſucediò en eſte Govierno.*

MUERTO el Virrei Don Luis de Velaſco, entrò Governando la Audiencia, y con ſu govierno ſe trocaron los tiempos, porque luego començaron muchas novedades, trabajos, y diſenſiones. Fueron manifeſtadas paſiones ocultas, de pechos dañados, odios, y enemiſtades; que es coſa comun en el Mundo, quando muere alguno, que govierna, y rige algun Reino, ò Reinos, començarſe Sediciones, y Alborotos, como en la muerte del Rei Alexandro cuentan Quinto Curcio, y Juſtino, que las huvo, en orden de pretender muchos el Reino; y Chriſto Nueſtro Señor dice, que herido el Paſtor, ſeràn derramadas las Ovejas. *Curt. libr. 10. Juſtin. lib. 13. Matth. cap. 26.*

Començòſe, pues, el Govierno de la Audiencia, en cuio diſcurſo fue el Licenciado Valderrama, acabando ſu Viſita, y determinò irſe con ella à Eſpaña, de que à los Oìdores, que avian quedado no les peſaba. Fueſe, aviendo eſtado tres Años en las coſas de ſu Viſita, y dexò en abſoluto govierno à los Señores Oìdores, que à la ſaçon eran el Doctor Franciſco de Çeinos, que Preſidia, el Doctor Pedro de Villa-Lobos, y el Doctor Geronimo de Orozco; en cuio tiempo ſucediò la Sedicion, y turbacion, que ſe ofreciò, de los caſos de el Marquès del Valle, y ſus Conſortes, Alonſo de Avila, y otros. La voz, que entonces corriò, fue del Alçamiento, y que al Marquès querian por Rei, y los Fautores de eſta Alevoſìa, decian ſer Alonſo de Avila, Don Pedro de Queſada, Don Baltaſar, ſu Hermano, y otros, que deſpues iràn nombrados.

Eſta mala ſemillla (ſegun algunos afirman) dicen, que ſe engendrò, aun viviendo el Virrei Don Luis de Velaſ-

co,

to, y que ſe deſcubriò de eſta manera. Vno de la Conjuracion (ſi fue coſa de veras lo que en ella ſe trataba) llegò à punto de la muerte, y confeſandoſe con el Padre Frai Domingo de la Anunciacion, de la Orden de Santo Domingo, dixole lo que paſaba, y le pidiò, que dieſe noticia de ello à los que pudieſen remediarlo. El Religioſo, que creiò el dicho del Enfermo, manifeſtòlo al Viſitador Valderrama; el qual, ò por tenerlo por mentira, ò por parecerle diſparate, no hiço caſo de ello (y parece ſer aſi, pues ni hiço inquiſicion, ni tratò coſa, que à eſto tocaſe.) Muriòſe el Virrei, y el Viſitador fueſe à los Reinos de Caſtilla; y el caſo avivaba entre muchos, que aviendo yà perdido el temor, lo trataban algo al deſcubierto. Viendo Frai Domingo, que todavia ſe trataba, y que aviendolo dicho à quien pudo remediarlo, no lo hiço, bolviò otra vez, inſtimulado de eſcrupulo, à decirlo à los que governaban; pero por entonces, quedoſe como ſe eſtaba; aunque de ſecreto procuraban de hacer alguna informacion; pero no mui de importancia, por no hallar quien de cierto dieſe luz de coſas tan graves, como ſe decian.

En eſta ſaçon, le nacieron dos Hijos de vn vientre, al Marquès del Valle (que le fueron, no Hijos, ſino el açar de toda ſu deſgracia) para cuio Bautiſmo, ſe hiço vn Paſadiço de ſus Caſas (que las tiene enfrente de la Igleſia Maior) haſta la Puerta del Perdon; quatro varas alto del ſuelo, y ſeis de ancho, todo curioſamente adereçado. Nombrò el Marquès por Compadre de ambos Hijos, à Don Luis de Caſtilla, y à Doña Juana de Soſa, ſu Muger, ambos Perſonas de lo mas ſeñalado, y Principal del Reino; llevaron los Niños à la Igleſia, Don Carlos de Çuñiga, y Don Pedro de Luna, y bautiçòlos el Dean Don Juan Chico de Molina, à
1566. 30. de Junio del Año de 1566. Huvo grandes Fieſtas, y encima de el Tablado, ò Paſadiço, vn Torneo de Pie, de doce Caballeros, Armados de punta en blanco, que ſe combatieron con mucho animo, y oſadia, y fue coſa mui de vèr. Con eſte regocijo, llevaron los Niños à bautiçar, diſparando la Artilleria, de ida, y buelta à la Igleſia, y luego à la Noche huvo vna mui ſolemne Encamiſada, y muchos Alcanciaços. Huvo Juego de Cañas, y enmedio de la Plaçuela vn Toro aſado, y muchas otras Aves, aſi Caſeras, como de Monte; y à la Puerta del Palacio del Marquès, dos Pipas de Vino, vna de Blanco, y otra de Tinto (que en aquellos tiempos era grandeça, por aver poco en la Tierra) para todos los que querian (que aquella tarde à nadie ſe deſechaba en la comida, ni en la bebida.) Huvo vn Boſque de muchos generos de Caça, muchos Indios Flecheros, que la corrian, y mataban Conejos, Liebres, Venados, Adives, y Codornices; y finalmente, fue vna Fieſta mui de vèr, y aun demoſtrativa de lo que ſe trataba en ſus Banquetes, y Converſaciones, porque fueron Fieſtas, mas de Rei, que de Marquès; y duraron eſtas Fieſtas, y Regocijos ſeis, ò ocho Dias.

En eſta ocaſion, la huvo mui grande, de penſar, que lo que ſe decia era, ò queria ſer verdad; porque los que trataban eſte negocio, daban prieſa al Marquès, para que ſe executaſe antes de perder coiuntura, aunque como debia de ſer todo diſparate de Gente, que comia, y bebia haſta eſcalentarſe (ſegun huvo quien lo afirmaſe) no ſe movia à coſa ninguna de hecho, contentandoſe, con ſolo combidar à los Amigos, y Conſortes muchas veces, haciendoles combites mui grandes, y brindandoles à vſo de Flandes, donde el Marquès avia aprendido eſta mala doctrina. Y en el diſcurſo de eſtas Fieſtas, vna Noche, en vna Cena, que Alonſo de Avila le diò, ſe hiço vn Sarao, en el qual, le repreſentaron el Recibimiento, que el Emperador Motecuhçuma, con toda ſu Corte, hiço à ſu Padre el Capitan Don Fernando Cortès, viſtiendoſe Alonſo de Avila à la vſança de los Indios, y fingiendo la Perſona del Rei Indio, con vn Sartal de Flores, y muchas Joias de Valor en èl, en las manos, y hechandoſelo al cuello al Marquès, le abraçò, como antes avia paſado entre Indios, y Caſtellanos, y puſieron al Marquès, y à la Marqueſa Coronas de Laurèl en ſus cabeças. Luego à eſta locura añadieron otra, diciendo: O què bien les eſtàn las Coronas à Vueſtras Señorias! Luego ſe ſentaron à cenar, donde huvo muchos Brindadores, y en el diſcurſo del brindis trataban con mucha llaneça, el caſo que penſaban; y remataron eſta Fieſta, con vna mui rica, y coſtoſa Encamiſada de Hombres de à Caballo, con Hachas encendidas en las manos, y acometiendoſe vnos à otros, con Alcancias (coſa que en-

tonces vſaban.) Eſte deſatino, que entre sì trataban eſtas Gentes locas, no ſolo fue en eſta ocaſion, ſino en otras muchas, en que ſe juntaron à comer, y à beber, donde no ſolo lo moſtraban con palabras que decian, pero con demonſtraciones necias, que hacian, poniendo al Marquès en ſu cabeça vna Taça de Oro, ancha, y bien labrada, en que bebia, y diciendole, què bien le eſtà à Vueſtra Señoria! Y eſto ſe dixo, por mui averiguado, averlo hecho el Dean Don Juan Chico de Molina, y ſe dixo, que era el que mas perſuadia la aceleracion del caſo; debia de crecer el deſeo de eſte diſparate, con la fuerça del guſto, y el contento del Combite.

Si bien notamos eſte caſo, què podemos eſperar de èl, que no ſea locura? Porque de comer, y de beber, què coſa buena ha ſalido? Conſiderèmoslo en el Pueblo de Dios, que aviendolo ſacado de la ſervidumbre de Egipto, y pueſtolo en camino de ſu Redempcion, y libertad (dice la Sagrada Eſcritura) que ſe ſentaron los inconſiderados Iſraelitas à comer, y à beber, y que ſe levantaron del Combite à idolatrar, que fue cometer traicion contra ſu Divino, y Soberano Rei. Què hiço Alexandro deſpues de aver comido, y bebido, ſino matar à Eſeſtion, vno de los maiores Amigos que tuvo? Manifeſtando en eſto, que el Vino obraba, y no la raçon; aſi lo dice Quinto Curcio, y lo refiere Celio, y otros muchos. Què pueden hacer eſtas Gentes en eſtos Combites, donde todo era comer vn potage de vna manera, otro de otra, y tràs cada bocado de eſtos, bien, ò mal guiſados, vna vez, y dos de Vino? Temiendo eſte deſconcierto los Antiguos (dice Avicena) que tenian por inviolable Lei, que ſolo por las mañanas comieſen carnes los Hombres, y eſto moderadamente; pero à la tarde, por cena, no mas de ſolo Pan; que caſi comprueban eſtos aquel dicho de San Geronimo, que dice: Coman carnes, las coſas que ſirven à la carne, cuio fervor, y fuego, viene à eſpumarſe en los Actos Venereos; y aſi Dicearcho, en los Libros de Antiguedades, que en tiempo de Saturno no comian los Hombres Carne de ningun genero, ſino Frutas ſolas, de diverſas eſpecies. De aqui naciò la Doctrina de Triptolemo, que reduxo à tres Mandamientos, como lo refiere Celio Rodigini, con lo dicho de Avicena, y otros, de los quales, el primero es honrar los Dioſes; el ſegundo, amar à los Padres; y el tercero, no comer Carne. Orpheo, abominò el vſo de comer Carnes, porque de ſu continuacion, nacen los grandes deſconciertos de la Vida. Eſta licencia de comerla, les fue dada de Dios à los Hombres, deſpues del Diluvio; pero no para que ſe demaſiaran en los deſconciertos en que han excedido; ſiendo verdad, que la Gula ha ſido la maeſtra, y enſeñadora de los exceſos, que ai en el comer. Ella ha introducido los Almuerços à la mañana; luego las comidas de mediodia, las meriendas, à la tarde; y cenas, à la noche; y eſtas con tanto exceſo, y demaſia, que yà paſa el vicio à hartarſe los Hombres, como las Beſtias, y vomitar, como Puercos, hartos de Maiz, ò de Cevada. Y, como dice Seneca, comen para vomitar; y vomitan, para comer. De manera, que de eſtos Combites, y Cenas, no reſulta menos, que deſconciertos del Eſtomago, y necedades, concebidas, y pueſtas en platica.

Bien ſe prueba eſto, en el caſo preſente, donde tantos de buen entendimiento (al parecer) concurrian; pero hartos de viandas, y alegres en los Combites, ſalen regoldando locuras, y diſparates, coronando con taça de Vino, como en otro tiempo, al Dios Vaco con Pampanos, al que ni era Rei, ni Hijo de Rei, ſino de vn Hombre de los mas Fieles Vaſallos, que los Reies de Caſtilla han tenido. Pero pues pecan, como Niños, quando juegan en ſu edad tierna, oligiendo Reies de burla, paguen como hombres, el atrevimiento que tuvieron de tomar en la boca palabras, que dieſen al vltrage del Rei; y aſi fue, que como crecia el humor entre ellos, tambien rebentaba el mal olor de ſu podre, y llegaba à ofender las narices de los que lo oìan. De aqui naciò ſaberſe (porque caſo ſemejante, comunicado à muchos, no puede ſer ſecreto) ſupòſe, y començaron à hacer ſus informaciones los Señores de la Audiencia; y pueſtas en punto, y viendo la gravedad del caſo, y pareciendoles, que podia reſultar en grande ofenſa del Reino, puſieron en Vela la Ciudad, la qual de Noche (que es madre de deſconciertos) corria las Calles, para aſeguraſe de ellos, y de todas otras ſoſpechas.

Fue corriendo el tiempo, y eſtos Hombres en ſus imaginaciones; y dicen, que llegò el caſo à punto, que pretendian hacer la Alevoſia la Viſpera de San

Hi-

Avic. Can. 1.

Lud Cœl. Rodigin. lib. 28. cap. 2.

Hipolito (en cuio Dia ſe ganò eſta Ciudad) y la manera de como avia de ſer, era eſta : Sacaſe aquel Dia el Pendon à las Viſperas , y llevale vno de los Regidores de la Ciudad , al qual acompaña el Virrei , Audiencia , y Cabildo , y otros muchos Caballeros , y vàn con èl, à la Hermita de eſte Glorioſo Martir, que eſtà fuera , en vno de los Barrios de los Indios (aunque yà cae en parte de la Ciudad) y và à la ida por la Calle de San Franciſco , y buelve por la de Tlacupa , en cuia entrada eſtà vna Torrecilla, que llaman de el Relox (porque à los principios eſtuvo en ella) y es en la Eſquina de las Caſas de el Marquès , que correſponde à la parte de el Norte. Aqui decian , que avian de aver vn Artificio ſecreto , que avia de baxar à los coſtados de vn Navio , que avia de eſtàr pueſto enmedio de la Plaçuela , que ſe llama del Marquès , el qual (à imitacion del Paladion de Troya) avia de eſtàr lleno de Gente Armada , con mucha Artilleria (porque la avia entonces) y otra tanta , y mas dentro de la Torre ; de la qual avia de ſalir Don Martin Cortès, Hijo del Marquès Viejo , del Abito de Santiago , y baxar con ligereça , por el Artificio abaxo , como que venia à combatir el Navio , à ſaçon , y coiuntura , que fueſe paſando por debaxo el que llevaba el Pendon Real , el qual le avia de quitar , y apellidar Rei Nuevo, y tràs eſto , avia de batir la Artilleria de la Torre , y la del Navio , y ſalir la Gente Armada , que eſtaba dentro , y matar à los Oìdores , y à todos los demàs , que no ſe rindieſen à la voz , y Nombramiento de Nuevo Rei , en la Tierra.

Eſto no llegò à efecto , porque como ſe decia, y otras coſas mas , que ponian temor à los que ſe hallaban en el Govierno , atajaronlo , con determinarſe à prender à los que eran Actores principales del Motin , y Sedicion ; la qual priſion ordenaron de eſta manera : Trataron de prenderlos à todos en vn Dia, por aſegurarſe de todos ; llamaron al Marquès vn Dia de Acuerdo , que fue Martes à 16. de Julio de eſte miſmo Año , diciendo, que avia venido aviſo, y en èl vn Pliego , que mandaba ſu Mageſtad , que no ſe abrieſe , ſin hallarſe preſente. Obedeciò el Marquès, ò yà como ignorante de todo lo que contra èl ſe decia , y avia probado , ò yà como Hombre , que no ſe perſuadia à lo que le ſucediò. Quando llegò à la Sala del Acuerdo ; puſieronle Silla raſa en que ſe ſentaſe , y de fuera Gente apercibida , para qualquier acaeſcimiento. Deſpues de ſentado , dixo vno de los Oìdores à otro, que Preſidia, que mandaſe lo que ſe debia hacer. Entonces le dixo vno : Marquès , ſed preſo por el Rei. Entonces dixo el Marquès , por què tengo de ſer preſo ? Dixole el Oìdor: Por Traidor à ſu Mageſtad. Y empuñandoſe en la Daga el Marquès, le dixo: Mentis , que Yo no ſoi Traidor à mi Rei , ni los ha avido en mi Linage. Pidieronle las Armas , y por parecer Leal Vaſallo , las rindiò luego , ſin reſiſtencia , ò yà porque ſu inocencia le ſalvaba , ò yà por vèr , que ſolo en aquel lugar no podia defenderſe. Llevaronle à vn Apoſento de las Caſas Reales , que para eſto eſtaba yà prevenido. A eſta miſma hora prendieron à ſu Hermano Don Martin Cortès , y à Don Luis Cortès , que èra Juſticia en la Ciudad de Tetzcuco (por el qual fue Juan de Samano , Alguacil Maior de eſta Ciudad) y à Alonſo de Avila ; y à Gil Gonçalez de Avila , ſu Hermano, que acababa de venir de fuera , prendiò Manuel de Villegas , que era Alcalde Ordinario de la Ciudad , y à otros muchos , en la Carcel de Corte , y al Dean Don Juan Chico de Molina , en la Torre del Arçobiſpo ; y otro Dia ſiguiente ſe mandò notificar , que no ſaliеſen de ſus Caſas , ſo pena de muerte ſin licencia del Audiencia , à los Caballeros ſiguientes : Don Luis de Caſtilla , que avia ſido el Compadre , en el Bautiſmo de los Hijos del Marquès ; Don Pedro Lorenço de Caſtilla , ſu Hijo; Hernan Gutierrez Altamirano ; Don Lope de Soſa ; Alonſo de Eſtrada , ſu Hermano ; y Alonſo de Cabrera , tambien ſu Hermano ; Diego Rodriguez Orozco ; Antonio de Carvajal , el Moço ; Juan de Valdivieſo ; Don Juan de Guzmàn ; Bernardino Pacheco de Bocanegra ; Nuño de Chaves ; Luis Ponce de Leon ; Don Fernando de Cordova ; y Don Franciſco Pacheco , todos ſus Hermanos ; Juan de Villafaña ; Juan de la Torre ; y otros , que por evitar prolixidad no los refiero. Preſos todos los dichos , tomaronles las Llaves de todas las Caxas , Cofres , y Eſcritorios (que fue el total mal de Alonſo de Avila) y fueron à ſus Caſas , y no dexaron coſa en ellas que no cataſen , y ſequeſtraſen. En vn Eſcriſtorio de Alonſo de Avila , ſe hallaron Papeles , y Ville-

tes de algunas Mugeres Principales, que ſegun yo he oìdo, era la Municion mas fuerte con que hacia Guerra, por ſer Moço, Galàn, y Rico (aunque caſado) que fueron la total deſtruicion del deſgraciado Mancebo; porque con el encendimiento que cobraron con eſtos Papeles, cargò todo el golpe ſobre èl, y à bueltas en el Hermano: dieronſeles los cargos de ſus delitos, de los quales no dieron deſcargo que valieſe, y fueron ſentenciados à degollar, ſin embargo de apelacion, ni aver poder, ni ruegos, que baſtaſen.

Sacaron à los dos Hermanos de la Carcel, en ſendas Mulas, veſtido Alonſo de Avila de negro, y vna Ropa, ò Turca de Damaſco Pardo, con Gorra de Terciopelo, con vna Pluma negra, y vna Cadena de Oro al cuello, que es el trage en que eſtaba quando le prendieron; y à ſu Hermano Gil Gonçalez, veſtido de Pardo, porque en eſte trage avia llegado à la Ciudad quando fue preſo. Sacaronlos deſpues de las ſiete de la Noche, llevandolos derechamente à vn Cadahalſo, que eſtaba junto à las Caſas de Cabildo, con mucha Guarda; alli los ſubieron, y degollaron, ſin valerles ſus eſcuſas, y declarar ſu inocencia, en eſpecial Gil Gonçalez de Avila (que ſegun muchos dixeron, no debia nada en el caſo) pero de pechos indignados, no ai bien ninguno que aguardar, antes eſperar todo el mal, que puede venir, haſta la privacion de la vida. Eſta perdieron eſta Noche dicha, eſtos dos Caballeros, en la Plaça Grande de eſta Ciudad, dexando grandiſſimos llantos en todos; porque eran mui amables, y queridos; y era tanto el alboroto, que ſe tuvo por cierto, que la Ciudad ſe alçaba. Fueron llevados ſus cuerpos truncos, y ſin cabeças, à la Igleſia de San Aguſtin, y con ellos el Capitan General Don Franciſco Velaſco, Hermano del Virrei Don Luis de Velaſco, y ſu Sobrino Don Luis (que aora es Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, que fue vno de los Deſcubridores de eſta Liga; porque alcançò à ſaberlo de algunos, que eran comprehendidos en ella.) Huvo pueſta por los Caminos mucha Gente, eſta Noche de eſte degollamiento, que guardaſen la Ciudad; porque ſegun tenian miedo los que executaban eſta Juſticia, aun con guarda no ſe aſeguraban.

Otro Dia ſiguiente, amanecieron las cabeças en la Açutea de las Caſas de Cabildo; embiaron luego à pedir los del Regimiento à los Señores de la Audiencia, que las quitaſen de alli, porque la Ciudad no avia ſido Traidora, y que no era raçon, que con tal expectaculo la quiſieſen macular; donde no, que las quitarian con violencia, y hecharian en el ſuelo; quitaronſe, y paſaronſe à la Picota, dondelas clavaron, con dos grueſos Clavos, donde eſtuvieron algunos Dias, en demonſtracion del delito, que pretendian, ò inventaban; de cuia verdad ſabe Dios lo cierto.

Todos los demàs Conſortes, y comprehendidos en el Catalogo de eſta Rebelion, eſtuvieron preſos, y no ſeguros de los que le podia ſuceder; pero como en la Ley Vieja avia vn Animal, que llamaban Emiſario, à cuios Cuernos, y Cabeça iba aſido vn Papel, que contenia todos los pecados del Pueblo; y eſte era el Anathema, con cuia emiſion, ò embiamiento quedaba purificado el Pueblo. Aſi tambien aconteciò en eſta Ciudad, que con la cabeça de Alonſo de Avila (y porque no pareciеſe paſion, con la de Gil Gonçalez tambien) quedaron aplacados los Jueces, y en eſtos dos Hermanos quedò vengada la ſaña por entonces, y los demàs pteſos aguardaban el fin, que podia ſuceder. Fueron degollados Sabado 3. de Agoſto, Viſpera de Santo Domingo, à la hora dicha, Año de 1566. 1566.

CAP. XIX. De vna Carta, que el Provincial del Santo Evangelio, eſcriviò à ſu Mageſtad, acerca del Alçamiento, que ſe decia avia en tiempo del Marquès del Valle.

S. C. R. M.

AUNQUE por otras muchas vias ſe darà aviſo à Vueſtra Mageſtad, de la novedad, que en eſta Nueva Eſpaña, de pocos Dias à eſta parte, ha ſucedido, en eſpecial por Relacion de Vueſtra Real Audiencia, que aqui reſi-

ſide , parece ; que los Frailes de eſta Orden , y Yo el menor de ellos , en ſu nombre , como primeros Capellanes , que ſomos de Vueſtra Mageſtad , en eſta Tierra , y como mas obligados, que otros à vueſtro Real Servicio , lo eſtamos tambien à declarar nueſtro ſentimiento, ſobre coſa que tanto importa , como es la alteracion , ò ſoſiego de vueſtros Reinos, y Señorios ; y es, que verdaderamente nos ha pueſto à todos en gran turbacion, y juntamente en admiracion , decir , que huvieſe Perſonas en eſta Ciudad de Mexico , que ſe atrevieſen à conſpirar , y hacer conjuracion entre sì , para rebelarſe contra Vueſtra Mageſtad , y alçarſe con eſta Nueva-Eſpaña. Lo qual digo avernos ſido cauſa de turbacion , por averſe hallado ſer verdad , que de veras ſe entendia en eſte trato, pues por ello han yà caſtigado algunos, con pena de muerte vueſtro Preſidente, è Oìdores, lo qual es de creer , que no hicieran , ſino los hallàran manifieſtamente culpados ; y por otra parte digo, ſer cauſa de admiracion, por ſer tan ageno de todo buen juicio , penſar , que ninguno fuera parte , para ſalir con ſemejante Empreſa , ni que oſaſe ponerſe en ella , aſi por aver ſido eſta Tierra de ſu coſecha , deſde ſu Conquiſta la mas quieta , y pacifica , y obediente à ſu Rei , que en el Mundo ſe ha viſto ; y por tener grandes principios , y mueſtras de ſerlo perpetuamente , como por tener Vueſtra Mageſtad en ella mui muchos Leales Vaſallos , entre los Eſpañoles , de todos Eſtados , que perdieran mil Vidas , ſi meneſter fuera , por vueſtro Real Servicio , pueſto caſo , que huvieſe algunos Traidores ; quanto mas, que los Indios ſolos , los quales todos ſon à Vueſtra Mageſtad fideliſimos , baſtan , y ſobran , para aſegurar la Tierra de todos los Eſpañoles , que ai en ella; y por eſte reſpeto , y otros , que nos movian à ello , hemos tenido ſiempre acà entre noſotros , mucha ſoſpecha, deſpues que eſte negocio començò à ſonar , que todo debia de ſer palabras de Moços livianos , y mal recatados , en ſu hablar , y todo ſin fundamento , y ſin medios ningunos , para poner nada en obra , por parecernos, que eſtaban tan lexos de tener poſibilidad : no ſabèmos aun haſta aora, ſi de hecho , ò de propoſito huvo algun concierto determinado mas de lo que inferimos , por lo que ſobre ello han proveìdo vueſtro Preſidente , y Oìdores , los quales los ſabran , por las informaciones , que han hecho , y mejor lo ſabrà Dios , al qual ninguna coſa ſe le puede encubrir ; cuios ſecretos juicios , aunque à los Hombres ſean ocultos , à veces ſe dexan, poco mas , ò menos entender ; y con mucha probabilidad ſe pueden ſeñalar las cauſas , porque Dios Nueſtro Señor permite ſemejantes efectos ; y aſi , en eſte caſo tenemos entendido , que ſi ha privado Dios en eſte tiempo à la Nueva-Eſpaña del Dòn de la Paz , y tranquilidad , que tantos Años avia poſeìdo, ha ſido por aver pugnado tanto los Eſpañoles de algunos Años acà, en diſminuìr, y apocar el favor de la Doctrina , procurando de quitarlo à los Fieles Miniſtros , por no tener quien les fueſe à la mano , en la execucion de ſu codicia, que cierto es inſaciable, en quanto à quererſe tratar como Principes , y Señores, à coſta , ſudor , y ſangre de los Indios deſnudos ; y eſto miſmo conſideramos en particulares Perſonas , los quales , aſi como particularmente ſe han moſtrado indevotos de los Siervos de Dios , y les han ſido contrarios à ſu Santo celo, aſi por particulares juicios de Dios, han venido à ſer caſtigados en eſte Mundo ; plega à la Mageſtad Divina , que con eſto vaian purgados para el otro; y ſi al Marquès del Valle le ha cabido tan gran parte de eſte açote de Dios, como es eſtàr preſo, con tan feo titulo, tenèmos por cierto , que no ha ſido porque aia faltado en la fidelidad , que à Vueſtra Mageſtad en eſte caſo ſe debe, ni tal coſa nos podèmos perſuadir , porque antes ſe ha moſtrado ſiempre en todo , y por todo apaſionado , en las coſas de vueſtro Real Servicio , ſino porque ſe ha deſcuidado mucho en el celo , que vna Perſona ſeñalada , como èl, y Hijo de tal Padre , era obligado à tener , para edificar toda bondad , y Chriſtiandad , Santidad , Religion , en vna Tierra nueva , como eſtà , adonde no ſe avia de pretender otra coſa , ni entender en otra coſa , ſino en ganar Animas para el Cielo.

Todo eſto repreſento , en nombre de mis Hermanos , los Frailes de San Franciſco , que en eſtas partes peregrinamos , para que tenga concebido Vueſtra Mageſtad , en vueſtro chriſtianiſimo pecho , que eſto no ha ſido otra coſa, ſino vn juicio de Dios , para caſtigo de el Pueblo en Comun , y de Particulares, por otras graves culpas contra ſu Divina Mageſtad cometidas , y no porque aia

de

de que temer de Rebelion, ni de Alçamiento en eſta Nueva-Eſpaña; porque como Vueſtra Mageſtad cumpla con lo que ſe debe à Dios, procurando la conſervacion de eſtos Naturales, en que ſean relevados, y reſervados de toda vexacion, y agravio, como Gente puſila, y Gente, que ſe metiò debaxo de las Alas de vueſtro Real amparo, y que tengan la Doctrina, y favor, que conviene, para la Salvacion de ſus Almas, con eſto tiene Vueſtra Mageſtad eſtos Reinos mas firmes, y ſeguros, que no eſos de la Antigua Eſpaña: para cumplimiento de lo qual, ſuplico à Nueſtro Señor, ponga ſu Divina Mano, y que la Catolica Real Perſona de vueſtra Mageſtad guarde, y proſpere, con aumento de otros muchos Reinos, y Señorios, para enſalçamiento de ſu Santa Fè. De Mexico à 8. de Agoſto de 1566. Años.

CAP. XX. De la venida de Don Gaſtòn de Peralta, Marquès de Falces, tercero Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, y de lo que ſucediò en ſu Govierno.

CUANDO el Marquès de el Valle, y eſotros Caballeros, ſoſpechoſos en el delito de traìcion, y alevosìa, que les acomulaban, eſtaban preſos, llegò la Flota de Caſtilla, en la qual vino por Virrei de eſta Nueva-Eſpaña Don Gaſtòn de Peralta, Marquès de Falces, y traxo à ſu Muger Doña Leonor Vio, Señora mui Chriſtiana, y Virtuoſa, cuia Virtud, y Santos Exercicios, fueron mui conocidos en eſte Reino, y mui alabados de todos.

Luego que el Virrei llegò, y fue recibido de los de la Real Audiencia, y obedecida la Carta, y Cedula de ſu Mageſtad, tomò lengua de lo que paſaba, y enteròſe bien en las Cauſas del Marquès; y viendo, que avia ſido tanto paſion, como encarecimiento, no proſiguiò en ellas, antes concediò al Marquès, y à ſu Hermano Don Luis, ir à los Reinos de Caſtilla (que era lo que ellos pedian) à los quales embiò en forma de preſos, en proſecucion de ſu Juſticia, y con ellos embiò al Dean, Don Juan Chico de Molina, y otro Religioſo de San Franciſco, que tambien le acomulaban el miſmo caſo; y porque la dilacion ſuele deshacer las coſas, no aguardaron à mejor coiuntura los preſos, y aſi ſe fueron en los miſmos Navios, en que el Virrei avia venido, y eſta aceleracion, y breve Viage, les valiò la Vida.

De aqui tomaron motivo los contrarios, de ſentir mal de el Virrei, y de ſu Govierno, y començaron à inquietarſe, y eſcrivieron contra èl, no ſolo acuſandolo de remiſo, en caſos tan graves, ſino tambien de Hombre, que favorecia las Cauſas de el Marquès del Valle, y que parecia quererſe alçar con el Reino; y haciendo ſus Informaciones ſecretas de eſta maldad, huvo Teſtigos que juraron, que tenia treinta mil Hombres pueſtos en Campo, contra la Corona Real. Y fue el caſo, que luego que vino, como Hombre curioſo (que debia de ſer) mandò pintar las Salas de Palacio, y en vna de ellas puſo vna Guerra, y Batalla de las antiguas, en que pintaron los Pintores à ſu guſto, como el Campo de la Sala les diò eſpacio, y lugar, treinta mil Hombres Combatientes, de donde tomaron motivo para decir, que los tenia contra el Reino, equivocando la raçon de lo pintado à lo vivo.

Probervio es mui comun, y con muchas experiencias verificado, que no vive mas el leal, que quanto quiere el Traìdor, porque como el que lo es hace ſu hecho ſecreta, y cauteloſamente, no puede librarſe de èl, el que ni lo ſabe para librarſe, ni lo ſoſpecha para vivir receloſo. Quien dixera, que Dalila, teniendo en ſu regaço, y en el regalo de ſus Braços à ſu Eſpoſo Sanſon, le hacia cata de ſus ſecretos, para entregarle à ſus Enemigos los Filiſteos, ſiendo ſu Muger, y queriendola como la queria? Ni què motivo tuvo Sanſon de ſoſpechar en ella traìcion ſemejante? Amnon, Hijo de el Rei David, bien creiò, que el Combite, que le preparò ſu Hermano Abſalòn, era para ſolaçarle, y darle de comer amigablemente; pero con el vltimo bocado tragò la muerte, que por inducion ſuia le dieron ſus Criados. Què le hiço Abèl à Caìn, que aſi le quitò la Vida, ni como pudo eſcuſar la muerte Abèl, no ſa-

Iudic. cap. 16. verſ. 18. & 19.

Reg. 2. v. 29.

Geneſ. cap. 4. verſ. 9.

ſabiendo en què le huvieſe ofendido? De manera, que la maldad de vn pecho Traidor no es evitable, por quanto el Hombre no juzga mas de las apariencias exteriores. Verdad es, que de los miſmos caſos (de donde el Traidor arma la traicion) ſe puede conjeturar alguna malicia en el que la hace; porque aunque Sanſon no avia pecado contra ſu Eſpoſa, recelarſe de ella pudiera, por penſar que era Muger (en cuia naturaleça cabe qualquier mudança) y que era de otra Gente, agena de la ſuia, y que por acudir al guſto de los de ſu Patria, y Linage, le avia (ſi ſe ofreciera en què) de hacer traicion. Abèl pudo ſoſpechar, que ſu Sacrificio acepto à Dios, avia de airar à Caìn; por no aver recibido el ſuio, con la miſma demonſtracion, que recibiò el que èl le avia ofrecido. Amnon pudo perſuadirſe, que el eſtrupo de Thamar avia de tener acedo el animo de ſu Hermano Abſalòn, y que avia de eſtar mui diſpueſto à la vengança. Pues de eſta manera pudo acaecerle al piadoſo Virrei, que aunque le pareciò que en embiar à Caſtilla los Preſos, no ofendia à la Juſticia, y por eſto no creieſe que le podia venir ningun daño, pudo tambien advertir, que los que avian intervenido, en aquellas Cauſas, vivian, y eſtaban en la Tierra; y que en orden de ſuſtentar lo hecho, en que les iba ſu credito, y honra, avian de hacer todo ſu poſible; y viendo que èl lo apocaba, ò deshacia todo, le avian de deſacreditar, y deſcomponer, por la via, y manera que pudieſen. Pero como Hombre mas piadoſo, que receloſo de ſu daño, todo lo atropellò, fiado en ſola ſu inocencia, y verdad; y con ſu llegada, no ſolo embiò à Eſpaña los Preſos (como decimos) ſino que tambien quietò la Tierra, y apaciguò los deſaſoſiegos que avia, y acariciò las voluntades deſconformes. Y quando èl eſtaba en eſte Chriſtiano Govierno, llegaron Cartas, è informaciones à Eſpaña, que contenian la deslealtad, con que avia entrado en la Nueva Eſpaña, y ocaſion que daba de ſoſpechar, que era Parcial del Marquès (no en favorecer ſus Cauſas, que eſo era llano, y conocido) ſino en poner en execucion el Alçamiento penſado.

Reg. lib. 2. verſ. 14.

Con eſtas Relaciones (que facilmente mueven à vn Principe auſente, en eſpecial hechas por Perſonas, de quien tiene toda ſatisfaccion, y crediro) nombrò luego el Rei tres Perſonas, que fueron los Licenciados Jaraba, Muñoz, y Carrillo, para que viniesen à la averiguacion de eſtas Cauſas, con orden, de que en llegando à la Tierra, quitaſen el Govierno al Virrei, y le tuvieſe el mas antiguamente nombrado de ellos, y Cedula para el Virrei, para que ſe bolvieſe luego à Eſpaña.

Salieron los tres Peſquiſidores de Caſtilla, para eſta Tierra, y en la Mar muriò Jaraba, que era el mas antiguo, y quedòle el Govierno, y antiguedad à Muñoz (que no debiò de peſarle de verſe Señor del caſo, ſegun tenia de ſobervia, y altiva condicion.) Llegado con ſu Compañero à eſta Ciudad, preſentò ſus Recaudos, y fueron recibidos, y dieron la Cedula al Marquès de Falces, en la qual ſe le mandaba, que luego ſe apreſtaſe, y fueſe à Caſtilla, y entregaſe el Govierno à los nuevos Jueces, que venian à la deciſion de las Cauſas del Marquès del Valle, y los dexaſe libres, y ſolos en la Tierra. Obedeciò el Marquès la Cedula, haziendole novedad tan repentino, y riguroſo mandato; porque no ſabia, què motivo pudieſe aver tenido el Rei para mandarlo, antes le tenia de lo contrario; porque luego que llegò à eſta Nueva-Eſpaña, y tomò el tiento à las coſas del Govierno, eſcriviò à ſu Mageſtad, dandole raçon de todo, y aſegurandole de los Alborotos, que decian que avia en la Tierra; y como todo era paſion, y enojo de Perſonas particulares, como ſe veria por los Proceſos, que juntamente con los Preſos avia embiado à ſu Real preſencia; y como tenia eſcrito eſto, y otras coſas, con que daba raçon de ſu llegada, y modo de proceder, y veìa tan ſubita reſolucion, y movimiento, no ſabia à què atribuirlo; y fue el daño, que las Cartas, que el Virrei eſcriviò, y cauſas, que en ſu deſcargo embiaba, las hiço detener Ortuño de Ibarra, que era Factor del Rei, y Hombre poderoſo, y favorecido; y como iban las de los contrarios, y las ſuyas no parecieron, facilmente ſe perſuadieron à que ſeria verdad lo que eſcrivian; y con eſto ſe moviò el Rei, y el Conſejo à hacer eſta alteracion.

Salièſe el Marquès de Falces de eſta Ciudad, y fueſe ſu camino para el Puerto de San Juan de Ulva, quedando Muñoz en el Govierno, el qual començò à prender Gentes, y à henchir vnas Carceles,

y

y Calaboços ; que entonces hiço mui fuertes, è inhumanos (que haſta oi conſervan ſu Nombre.) Entre los que prendiò, è hiço Juſticia de ellos, fueron Don Pedro de Queſada, y Don Baltaſar de Queſada, ſu Hermano, à los quales degollò, y à Baltaſar de Sotelo, Hermano de Diego Arias Sotelo, tambien degollò. Deſterrò, con Lanças, à Oràn à Diego Arias Sotelo, à Bernardino de Bocanegra, y Don Fernando, y à Don Franciſco de Bocanegra, à los quales diò Tormento, aunque no confeſaron ; à Bernardino de Bocanegra tuvo ſentenciado à degollar, por la muerte que ſe le achacaba de Juan Ponce de Leon (como dexamos dicho) pero no ſe cumpliò la Sentencia, y fue deſterrado con los demàs à Oràn, donde todos murieron, ſino fue vno, que bolviò à cabo de muchos Años, à eſta Tierra.

Ahorcò à Gonçalo Nuñez, y à Juan de Victoria, Criados, que avian ſido de Alonſo de Avila (y dicen, que murieron ſin culpa) y ahorcò à otro tambien, que ſe llamaba Oñate : deſterrò à Pedro Gomez, Hijo del Capitan Andrès de Tapia, y à otros muchos, que eran Amigos del Marquès. Prendiò à Don Martin Cortès (Hermano del Marquès del Valle) que ſe avia quedado en Mexico con Poderes de ſu Hermano, para componer ſus Cauſas, y Eſtado, que le avia dexado encomendado : ſentenciòlo à Tormento, dioſelo, y porque era del Abito de Santiago, fue el Tormento en preſencia de Don Franciſco de Velaſco, y de vn Obiſpo Don Antonio de Morales y Molina, tambien del Abito, y à peticion del miſmo Don Martin.

Eſtas, y otras muchas coſas, que Muñoz hiço, è iba haciendo, puſieron en mucho aprieto à la Ciudad, y Reino, y no avia Hombre con Hombre en la Tierra ; y de tal manera vivian todos, que no ſabian de sì, ni como defenderſe, ni ampararſe de tantas crueldades, y tiranìas, como hacia ; lo qual todo fue mui en breve à Caſtilla, à los oìdos del Rei Don Felipe Segundo, de eſte Nombre, que entonces reinaba ; y viendo lo que paſaba, y que ſegun los malos principios, amenaçaban mui peores fines, embiò ſus Reales Deſpachos, para que ceſaſe la Viſita, y ſe quedaſe en el punto, que la hallaſe, y que ſe bolvieſen à Eſpaña los Peſquiſidores.

Eſta Cedula, y Deſpacho del Rei, para que Muñoz ſe fueſe à Eſpaña, traxeron dos Oìdores, que el Viſitador Valderrama avia embiado deſcompueſtos à Eſpaña, los quales vinieron en vn Navio de aviſo, y llegaron à eſta Ciudad Martes Santo, de eſte miſmo Año : preſentaronſe en la Audiencia con ſus Recaudos, y fueron recibidos en ella ; luego hicieron manifeſtacion de la Cedula Real, que traìan para Muñoz, y Carrillo, de que recibieron ſumo goço, porque tan puntuales, y ſobreſaltados los traìa à ellos, como à los demàs del Pueblo : trataron de la notificacion de la Cedula ; pero ninguno de los que eſtaban acà (como le conocian) no ſe atrevia à executarla : huvo dares, y tomares en el caſo, y quedò concluìdo, que fueſen los dos Oìdores recien venidos, que eran el Doctor Villa-Nueva, y Vaſco de Puga, y que llevaſen vn Secretario, que la notificaſe, y tomaſe Teſtimonio de ello : era eſto ſobre tarde, y apercibieron al Secretario Sancho Lopez de Agurto, para otro Dia de mañana, y al Alguacil Maior de Corte, para que los acompañaſe. Con eſta determinacion ſe deſpidieron todos, y fueron à ſus Caſas, y con harto cuidado de lo que en el caſo les avia de ſuceder, porque era Muñoz Hombre mui ſevero, y tan tieſo, que apenas movia la cabeça ; à nadie quitaba la Gorra, y quando queria hacer demonſtracion de algun comedimento, levantaba el braço, y llegaba la mano à la Gorra, moviendola àcia arriba mui poquito : de que tambien fueron aviſados, y advertidos los Oìdores recien venidos. El Lic. Muñoz aviaſe recogido para la celebracion de la Semana Santa, en el Convento de Santo Domingo, donde le avian hecho, enmedio de la Capilla Maior, vna Tarima, ò Tablado, alto del ſuelo, donde tenia el Sitial, acompañado de la Guardia, como ſi fuera el miſmo Rei, porque eſta Mageſtad repreſentaba, y durmiò eſta Noche del Martes, ſin penſamiento de la mala mañana, que le avian de dàr el Dia ſiguiente.

Amaneciò el Miercoles Santo, y como el caſo no pedia dilacion, llegaron los Oìdores à la Audiencia, mui de mañana, y el Secretario Sancho Lopez de Agurto, mucho antes, porque aunque no ſabia para què era citado, ſoſpechaba algo de ello. El Lic. Villa-Nueva tomo la Cedula Real, y puſoſela en el pecho, y acompañado de los nombrados para ir à eſta notificacion, fueron

ronſe al Conventò de Santo Domingo, donde aguardaron à que ſe hicieſe hora, de que Muñoz ſe levantaſe (porque deſpertarle antes de ella, nadie ſe atreviera) llegò la hora, y no ſe levantaba; y como ſe tardaba, entraron en el Dormitorio, y parte donde eſtaba apoſentado, y preguntaron por èl: dixeronles, que eſtaba acoſtado, pidieron al Page, que le dixeſe, como eſtaban alli, que iban à beſarle las manos: entrò el Page, con el Menſage, y tuvolos otra mas de media hora, ſin reſpueſta: avia dormido mal aquella noche (que le debia de adivinar el coraçon lo que paſaba) y por eſo no ſe avia levantado. Viſtiòſe, y mandòles entrar (mohinos, y hartos de eſperar) recibiòlos, con la ſeveridad que ſiempre, ſin quitarles la Gorra, ſino con ſolo el amago de quererla quitar, de que ſe acedaron mas, y aun ſe animaron, para con mas determinacion hacer ſu hecho. Preguntaronle, como eſtaba? Reſpondiòles, que algo achacoſo avia paſado la Noche, y que por ſola ſu venida ſe avia levantado. Eſto fue con lenguage tan eſcaſo de mercedes, y de palabras, que mas parecia Dios airado, que Hombre, obligado à guardar reſpeto al que ſe debe.

El Doctor Villa-Nueva (que era determinado) encendido con el mal termino, ſacò la Carta del Rei del Seno, y dandoſela al Secretario, le dixo: Leed, Secretario, eſa Cedula de ſu Mageſtad, y notificadſela aqui al Señor Licenciado Muñoz. Demudòſe el Peſquiſidor, y diſimulò la reſpueſta, y leiò el Secretario la Cedula, donde le mandaba el Rei, que dentro de tres horas, deſpues de ſu Notificacion, dexaſe las coſas en el sèr que ſe hallaſen, y ſe partieſe luego, ſin dilacion, à los Reinos de Caſtilla, ſo pena de perdimiento de bienes, y la cabeça à merced de la Audiencia, que eſtaba acà. Lo que ſentiria, cada qual lo conſidere; pero lo que ſucediò fue, que la obedeciò, y ſin mas dilacion, ſe ſaliò del Convento, y como pudieron èl, y ſu Compañero, ſe ſalieron de la Ciudad, y puſieron en camino, para hacer ſu Navegacion, tan deſacompañados, y deſaviados, que no parecian los que antes eran.

Seneca, en vna de ſus Epiſtolas, dice, que la felicidad es coſa inquieta, y de poco repoſo, que ella miſma ſe conturba, y moleſta, enoja, y provoca à ira: mueve el celebro de varias maneras, à vnos mueve, para vna coſa, à otros à otra; vnos hace poderoſos, para vn mal; à otros, para otro; à vnos enſobervece, y à otros aplaca, y amanſa; y finalmente, à todos les dà buelco, ſegun ſu calidad, y eſtado. Pero ſi con mejor juicio, quiſieremos conſiderar eſte caſo, dirèmos (con Euripides) que no ai Hombre feliz en eſta Vida; porque como dice San Juan, todo el Mundo eſtà pueſto en maligno, en inquietud, y deſaſoſiego (quiere decir) porque no ai coſa eſtable, y permaneciente en èl. Què fue de Artabaces, Rei de los Parthos, Hijo del Poderoſimo Rei Tigrano, el qual ſiendo vencido, fue dado por Eſclavo a vna Reina, caſi Ramera (que fue Cleopatra, Amiga del Emperador Marco Antonio?) Y de eſtos caſos, ai en las Eſcrituras Antiguas cien mil; Pero lo que quiero notar es, que nadie debe fiar en ſu fortuna, y feliz eſtado, antes el Hombre cuerdo, debe vivir la vida, como duerme la Noche la Grulla, que es con cuidado; porque quando las coſas eſtàn pueſtas en maior punto, ſuele derribarlas el Aire de la mutabilidad, è inconſtancia. Como le acaeciò al Licenciado Muñoz, que ſegun en eſte tiempo eſtaba, parecia, que que queria hacer guerra al Cielo, pues no ſabia baxar la cabeça à la Tierra; y debia de creer, que los Hombres eran beſtias (en cuia compañia anduvo en otro tiempo el Rei Nabuchodonoſor) pues en ſu preſencia no hacia caſo de ninguno. Andaba con Guardia de veinte y quatro Alabarderos, hablaba poco, eſtimabaſe en mucho, degollò, y ahorcò à muchos, deſterrò, y afrentò à muchos mas; endioſoſe tanto (no teniendo deidad ninguna) que como otro Luzbèl, que queriendola vſurpar, caiò del Cielo en los profundos Abiſmos de la ira, è indignacion de Dios; diò èl conſigo en el del vltrage, y abatimiento, oiendo, quando mas encumbrado eſtaba, Palabras Reales, que le mandaban dexarlo todo, y ponerſe en ſu humilde eſtado de Licenciado Pobre, y ſalir de la Igleſia, en tiempo tan Santo, tan ſolo, y deſacompañado; y como vno de los mas humildes Plebeios de la Ciudad, que ſi no le aiudaran algunos, que de èl ſe apiadaron, ſaliera à pie, y ſin remedio de hallar avio, y Caballos,

Gœli. Rodig. Epiſt. 9. cap. 18.

Mas què pòdia eſperar, quien tan atemoriçado trala el Reino? Porque los Poderoſos que lo Rigen, aunque quando eſtàn en ſu Govierno ſon obedecidos, ſonlo ſolamente por el temor que les tienen; y veeſe claro, pues quando lo dexan, todos los deſamparan, y dexan ſolo, huiendo, no ſolo de ſu compañia, pero aborreciendo ſu nombre, y eſtos tales (como dice Seneca) que ſacuden à todos, de todos tambien ſon ſacudidos; à la manera de vn turbion, ò Aire recio, que quando corre, lleva todas las pajas, y aſtillas que encuentra; pero tambien vàn en èl embueltas, y atropellandolo; y es el vltrage con eſta diferencia, que el que con el poder, y autoridad del Govierno ofendiò, no hiço tanta afrenta al afrentado, quanta recibe èl deſpues que dexa de Governar; porque quanto maior es la ſubida, es tanto mas infame la caìda, y afrenta; porque (como proſigue luego el miſmo Seneca) ninguno puede quedar dignamente honrado con infamia, y deshonra de tercero; y aviendo hecho tantas crueldades eſte Peſquiſidor, y afrentado à tantos, no pudo eſperar menos partida, que la que hace eſte Miercoles Santo, del Convento de Santo Domingo, ſaliendo à ſombra de texados, y de manera, que quando penſaron en la Ciudad, que eſtaba oiendo Miſa en la Igleſia, eſtaba yà dos Leguas de ella, porque aſi paſa la gloria del Mundo; y como dice Job, el goço del Hipocrita, es como punto indiviſible, y caſi nada.

Fueron en vna miſma Flota el Marquès de Falces, y eſtos dos Peſquiſidores; y llegados à Eſpaña, informò Don Gaſton de Peralta de toda la verdad, y fueſe à ſu Caſa; y el Licenciado Muñoz, entrò à vèr al Rei, pareciendole, que ſacaria muchas gracias de lo hecho; y en lugar de los favores que aguardaba, oiò vna voz Real, que le dixo: No os embiè à las Indias à deſtruir el Reino. Quiſoſe eſcuſar, y no ſe le admitiò eſcuſa. Saliò de Palacio con eſte deſconſuelo, y fueſe à ſu Caſa, y aquella Noche muriò, ſentado en vna ſilla, pueſta la mano en la mexilla. De lo que paſaria con Dios, hombre que tal muerte muriò, no es mi judicatura (que eſtas coſas ſon de ſu ſolo Juicio) pero aquella Noche rindiò el Alma, como el otro Cruel Epulon, para con Laçaro Mendigo, de quien dice el Evangelio, que oiò vna voz, que le dixo: Necio, eſta Noche te ſerà quitada la Vida, y moriràs; y de eſte ſegundo, ſabemos de cierto, que eſtà en el Infierno; de eſotro no sè lo que fue: aiale heho Dios miſericordia.

CAP. XXI. De la venida de Don Martin Enriquez, quinto Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, y de vn Encuentro, que huvo entre los Clerigos, y Frailes de San Franciſco, ſobre decir Miſa, en Santa Maria la Redonda, en eſta Ciudad de Mexico.

DO Don Gaſtòn de Peralta, Marquès de Falces, à los Reinos de Caſtilla, y en la miſma Flota, los Lic. Muñoz, y Carrillo, quedò en el Govierno de eſta Nueva Eſpaña la Audiencia, como antes lo avia eſtado, aunque con la riça, que Muñoz avia hecho, yà no les quedaba que hacer à los Oìdores, que quedaron. Solo trataban de las coſas ordinarias de el Oficio. No durò mucho eſte Toldo, que en el miſmo Año vino Don Martin Enrique, Hermano de el Marquès de Cañete, por Virrei, el qual llegò al Puerto de San Juan de Ulva, donde tuvo dares, y tomares con vn Inglès, llamado Juan de Acle. 1568.

El Año ſiguiente, que fue el de 1569. huvo vn Encuentro, y Diſenſion entre los Clerigos de eſta Santa Igleſia, y los Frailes de San Franciſco, Dia de la Aſumpcion de Nueſtra Señora, ſobre el decir Miſa en ſu Igleſia (que llaman Santa Maria la Redonda, que eſtà en vno de los quatro Barrios principales de eſta Ciudad) la qual eſtaba à la Doctrina de la Capilla de San Joſeph, y ſe venia (como en otra parte hemos dicho) todos los Años, en tal Dia, en Proceſion à la dicha Igleſia, ò Hermita, y ſe cantaba la Miſa, con mucha ſolemnidad, y ſe predicaba. Quiſieron los Padres Clerigos impedir eſte Acto, ò porque quiſieran para 1569.

ſu

ſu adminiſtracion la Hermita, ò por eſtorvar, que los Frailes ſalieſen en Proceſion, como antes lo avian acoſtumbrado; iba reveſtido el Guardian de San Franciſco, que à la ſaçon lo era el Santo Varon Frai Melchor de Benavente, y acompañabanle dos Diaconos reveſtidos, y el famoſo Lego Frai Pedro de Gante, que los avia doctrinado, y criado en la Santa Fè de Jeſu Chriſto, deſde el primer Año de ſu Converſion. Saliò la Proceſion de el Patio de San Franciſco, acompañada de mucho numero de Indios, y algunos Eſpañoles. Puſieronſe los Clerigos, en la mitad de la Calle, al paſo de la Acequia, que corre por la vna, à cera de ella, y començaron à detener las Andas, que iban delante de el Preſte, y à èl le dixeron, què donde iba, con aquella ſolemnidad? que ſe detuvieſe, y bolvieſe a ſu Caſa. Saliò en ſu favor el Doctor Sandi, que era el Alcalde de Corte de eſta Real Audiencia. Huvo ſus demandas, reſpueſtas, y porfia en los Religioſos, de querer paſar adelante, proteſtando, y requiriendo no fueſen cauſa de algun Motin (porque yà los Indios començaban à alborotarſe, viendo que impedian la ſolemnidad, y celebracion de el Dia) no aprovecho, y con mas impetu, y mucho deſacato llegò vno, y empujando al Preſte, le hacia bolver acià atràs de eſpaldas: llegò Frai Pedro de Gante à detenerle, y no aprovechò el buen termino, ni palabras Religioſas, con que ſe le avia humillado. Y como los Indios (que iban mui atentos, y ſe avian juntado muchos, à vèr lo que paſaba en aquella detencion) vieron que los Clerigos ſe avian demaſiado contra los Frailes, començaron vn gran murmullo entre sì, y bueltos contra los Clerigos, les decian, que ſe fueſen, y que dexaſen paſar à ſus Miniſtros. Ni oìan eſtas raçones los dichos Clerigos, ni ceſaban de empujar, y detener à los Frailes (tanta como eſta era ſu colera) y viendo que no valian ruegos, ni palabras, y que crecian los deſacatos contra los humildes Frailes, acogieronſe los Indios à las manos, y baxandoſe por piedras, començaron à dàr en los Clerigos (que eran muchos, y venian apercibidos para todo trance) y ſobrevinieron tantas, que parecia dilubio, y no ſe ſabe de donde las ſacaron, en tan crecido numero. Muchos Caſtellanos metieron mano à las Eſpadas para detener à los Indios, y defender à los Clerigos; interpuſo ſu autoridad el Doctor Sandi; pero ni los vnos baſtaron con Hierro, ni el otro con el imperio de Alcalde, haſta que hicieron huir à los Clerigos, que ſi no lo hicieran, los matàran, ſegun eſtaban yà de encarniçados los Indios (aunque de ſu natural ſon manſos) y quando mui bien ſibrò el dicho Alcalde, fue arrojandoſe en la Acequia, y huiendo mui mojado. Quiraron los Indios à dos Eſpañoles las Eſpadas. Salieron muchos deſcalabrados, y toda la Ciudad de los Indios eſtaba alborotada. Yà en eſta ſaçon no baſtaban las voces de los Frailes, para que los dexaſen, y ſe aplacaſen, porque no ſolo los Varones, ſino tambien las Mugeres, convertidas en Leonas bravas, à puños de Tierra fatigaban, y cegaban, aſi à Clerigos, como à Seculares. Viendo el Guardian el eſcandalo, y alboroto, no quiſo paſar adelante, aunque pudiera (porque con la prieſa que los Indios, è Indias avian dado en defenderlos, tenia el campo por ſuio) y aſi ſe bolviò à ſu Caſa, y dixo la Miſa en ſu Igleſia de San Joſeph. Fue el caſo al Virrei Don Martin Enriquez (por querella criminal de los Clerigos) y con mucho ſentimiento de la Juſticia començaron à prender Gente, y fueron primero los quatro Alcaldes, de las quatro Cabeceras, que iban en la Proceſion, y con ellos otros muchos; otros ſe iban à ofrecer de ſu propia voluntad, en eſpecial las Indias, que à grandes vandadas iban diciendo, que ſe avian pueſto à defender à ſus Padres, y Miniſtros, por la eſtorſion, y fuerça, que les hacian. Viendo el Virrei el caſo tan enmarañado, y que mientras mas ſe averiguaba, mas ſe iba enconando, acordò, con la mucha prudencia, que tenia de hecharle Tierra, y diſimularle, porque para caſtigarlo, como pudiera, avia de començar por vno, y acabar en todos (porque todos fueron en el hecho, y caſo) y era en aquellos tiempos eſto mui dificultoſo. Fue eſta Guerra, y Riña (aunque deſpues de San Juan) paz para todo el Año, porque de alli quedò averiguado, y entendido, lo que los Frailes podian, y de alli adelante ſalieron aquel Dia (como antes lo acoſtumbraban) à decir la Miſa en Santa Maria, con Proceſion, y Miniſtros reveſtidos; y ſi algun Clerigo ſe ponia en la Calle, era para mi-

rar, y no para ſer eſtorvo en nada. Tanta como eſta era la devocion de los Indios, para la celebracion de ſus Fieſtas; y no era menos el amor, y vigilancia con que reverenciaban à ſus Miniſtros, y Padres, que deſde ſus principios los avian criado.

CAP. XXII. *Que proſigue el Govierno de Don Martin Enriquez, y coſas, que hiço en èl.*

EN tiempo de eſte Virrei Don Martin Enriquez ſe deſvergonçaron mucho los Indios Chichimecas, que vivian rancheados, por los deſpoblados de las Çacatecas, y otras Tierras, ſus convecinas, que haſta agora conſervan ſus nombres de los Chichimecas, por ſer de ſu habitacion, y morada, y començaron à correr la Tierra, dicha de Çacatecas, y Caminos de ſus Entradas, con grande libertad, y hacian mucho eſtrago, aſi en nueſtros Caſtellanos, que ſeguian eſta carrera, como en los Indios de Paz, ſus convecinos; y llegò a tanto el daño de los nueſtros, y la deſverguença de los Salteadores, que obligò al Virrei à poner remedio, en negocio de tanta importancia, y hiço, à coſta de la Hacienda Real, muchos Fuertes, que llamaban Preſidios, à trechos, y en lugares mas peligroſos, y convenientes, donde avia copia de Soldados, que defendian los Lugares, y acompañaban los Caminantes, haciendoles Eſcolta, para que paſaſen ſeguros de ſus Enemigos. Con eſta diligencia, ſe aſegurò, en mucha parte, eſte daño; aunque no en el todo, porque los Indios no dexaban de hacer lances en ocaſiones, que menos ſe penſaban: pero no eran tantas como antes, que ſe eſtorvaſen con eſtos Fuertes, ò Preſidios dichos.

Fundò la Villa de San Felipe, en medio de los Deſpoblados de aquellos Caminos, en Parage de las Minas, que aora ſe llaman de San Luis de Potoſi, aunque algunas Leguas diſtantes de ellas, porque alli era lo mas trabajoſo, y peligroſo del Camino; porque los Chichimecas Huachichiles, eſtaban rancheados por aquella Serranìa de las Minas, en eſpecial en el Aſiento, que aora ſe llama San Miguèl Mizquitic. Fue entonces eſta Villa mui neceſaria, y eſtaba cercada de Muro; pero como aora no ai Gente de Guerra à quien reſiſtir, ſe ha caſi deſpoblado, y han quedado mui pocos Vecinos, y ai Convento en ella de Frailes Franciſcos.

Introduxo el Alcavala en eſta Nueva-Eſpaña, y aunque ſe admitiò, fue con muchos dares, y tomares, reſiſtiendo algunos de los del Cabildo de la Ciudad.

El Año de 1569. andaban los Indios Barbaros Chichimecas, llamados Huachichiles, mui atrevidos, y deſvergonçados, por aquellas partes, que llaman Parage de San Felipe, Minas de Guanaxualo, y otras Tierras ſus comarcanas, y convecinas; y era tanto el daño, que hacian, que ponian en gran temor à todos los que andaban en aquellos Caminos, y ſe juntaban en Quadrillas, para paſarlos. Y como el Virrei Don Martin Enriquez tuvieſe nuevas de eſto, mandò hacer algunos Fuertes, y Preſidios en el Camino de Çacatecas, en eſpecial los que llaman del Porteçuelo, y el de los Ojuelos: y en el interin, que eſto ſe efectuaba, embiò comiſion à Juan de Torres de Lagunas, que à la ſaçon era Alcalde Maior de las Minas de Guanaxualo, para que con la mas Gente, que pudieſe, ſalieſe en buſca de los Salteadores Huachichiles, corriendo la Tierra, por lo mas interior, y aſpero de ella. Hiçolo aſi el Alcalde Maior, y ſaliò de las Minas con quatro Compañias de Soldados, y trecientos Indios Amigos, y con ellos fue en ſeguimiento de los Indios, que entonces avian dado en el Robledal, y muerto la Gente, que alli eſtaba, y les llevaron tres Mugeres Eſpañolas, y toda la Ropa, que llevaban; iban todos con animo de correr la Tierra, y dàr alcançe à los Enemigos, y con eſtos deſeos anduvieron quince Dias continuos, al cabo de los quales llegaron à vn pueſto, donde hallaron el Cuerpo de la vna de eſtas tres Eſpañolas, quaxado de Flechas, que por ſer Vieja (que dicen paſaba de ſeſenta Años) debieron de matarla, que como Barbaros, no atendieron à que era Muger, y que por ſerlo, mereciaſ eſtimacion, y reſpeto, que ſon en lo natural, por quien vivimos, y ſomos, que nos crian, y dàn Leche, quando en los tiernos, y primeros Años de nueſtra Vida no tenemos

1569.

mos ſaber, para valernos, ni aſtucia, ni maña, para alimentarnos; pero como Gente, que carecia de eſte diſcurſo, y raçon, la mataron, y dexaron en aquellos Montes, tan quajada de Flechas, como Eriço de eſpinas. Sintieronlo mucho los nueſtros, y enterrandola, por ſer Chriſtiana, paſaron adelante, que me parece, que para ir con mucha prieſa, y maior animo de alcançar los Enemigos, llevaban por blanco la colera, y rabia de aver viſto ſemejante eſpectaculo; ſiendo coſa vil, y apocada, poner manos en muger, ſino es demaſiadamente culpada, y que cada qual propondria en ſu coraçon de vengar la injuria, como injuſta, y hecha à muger flaca, y ſin reſiſtencia. Fueron caminando, por lo fragoſo, y aſpero de las Sierras, que mientras mas ſe metian en ellas, era maior el trabajo, que les ocurria; vnas veces les fatigaba el camino, otras la hambre, y no en pocas partes la ſed; y llegò à ſer tanto el extremo de eſta neceſidad, que bebieron de los Orines de los Caballos, que aunque la Tierra era montuoſa, como iban à tiento, y ſin guia por ella, no atinaban con los aguages: de mas de ſer en mucha parte eſteril, y ſeca. Y ſe dice, que en eſta ocaſion, baxando de lo alto de la Sierra, à vn pequeño Valle, hallaron vna Lagunilla con Agua, donde luego ſe abalanço à beber vn Caballo, que viendo el Agua, ſe arrojò à ella, y que apenas huvo bebido, quando ſe cayo muerto; y aunque eſto no ſe debiera atribuir à la maleça del Agua, porque ſe pudo penſar, que vn cuerpo vacio de tantos Dias, ſuele padecer caſos violentos encharcando en Agua, con todo ſe verificò ſer la Agua ponçoñoſa, con vèr, que vno de los Indios Amigos que llevaban, cogio vna Rana, que hallò en la orilla, y ſe la comiò cruda, y apenas la huvo tragado, quando caiò muerto en el ſuelo, ſiguiendo la muerte de eſte, à la del Caballo. Viendo, pues, el Capitan el daño verificado, hechò Vando, y mandò, que nadie bebieſe en aquel Lago; y por mas aſegurarſe, è impedir à la Gente, que ſe venia con ahinco, y ſed à las Aguas, ſe puſo delante, y les eſtorvò la llegada, y repreſentandoles el daño, los animò à que paſaſen adelante, poniendo la eſperança en Dios, que les aiudaria, y daria mejores Aguas; y como Dios es Padre de afligidos, ſocorriò en eſta tan grande neceſidad, dandoles Agua en otro ſitio mas adelante (como en otro tiempo en los Deſiertos de Egipto, la diò à la Sierva Agàr, y à ſu Hijo Iſmaèl, quando Abrahan los hechò de ſu Caſa.

De eſta manera paſaron treinta Dias de trabajoſos caminos, al cabo de los quales dieron viſta à vna Rancheria de eſtos Indios Salteadores, en cuia demanda iban, y al reir del Alva dieron ſobre ellos; y como eſtaban deſapercibidos, prendieron, y mataron mas de quinientas Perſonas de ellos. Aqui hallaron otra de las Mugeres Eſpañolas, que eſtos Indios Huachichiles ſe avian traìdo. Eſta les diò aviſo, como otra Quadrilla de eſtos Barbaros, avia paſado adelante, y ſe avia llevado la otra ſu Compañera, con vn Niño, Hijo ſuio, de edad de tres años. Fueronlos ſiguiendo, llevando en collera los que de eſta refriega avian quedado vivos; y al cabo de otros treinta Dias, que anduvieron vagueando por aquellas Serranìas, dieron en la otra Rancheria que buſcaban, y en eſta hicieron el miſmo efecto, que en la paſada. Aqui hallaron la otra Muger, y el Niño, de que llevaban noticia, ambos raiados los Roſtros, y partes de ſu cuerpo, como los Indios Huachichiles lo acoſtumbraban, que no poco ſentimiento cauſaria à los nueſtros, verlos en eſta figura; pero fue grande ſu ventura, en aver ſalido de aquel Barbaro Cautiverio; porque de eſta manera bolvieron Madre, y Hijo entre Chriſtianos, donde la Madre ſe avia criado, y el Niño nacido, y quedandoſe entre ellos, corrian rieſgo en lo Eſpiritual, que es lo que mas pena debe cauſar à vn Chriſtiano; y con eſta conſideracion, daban gracias à Dios, por averlos remediado por aquel modo, y no ſentian verſe raiados à la vſança de los Indios.

Hechas eſtas dos tan buenas fuertes, y atemoriçados con la priſion de eſtos, à otros muchos, que por aquellas Montañas, y Sierras lo ſupieron, quiſieron dàr la buelta à las Minas, y pueſto de donde avian ſalido; pero conſiderando la Tierra, y ſu aſpereça, y ſus Deſpoblados, y ſequedad, les pareciò ſer impoſible bolver por ella, y tomando acuerdo el Capitan Juan de Torres ſobre eſte caſo, con otros Capitanes, y Soldados, ſe reſolvieron en paſar adelante, y no bolver atràs, por

la impoſsibilidad que ofrecia la buelta. A eſto aiudò el conſejo de los Indios, que llevaban preſos, que les dixeron, que à tantos Soles (que ſon Dias, ò Jornadas) los llevarian donde eſtaba vn Fraile, y vn Capitan, con Gente como ellos, de donde entendieron, que eſtaban cerca de Poblado. Con eſta determinacion, paſaron adelante, y caminaron, guiados de eſtos Barbaros Cautivos, y anduvieron perdidos por aquella Tierra mas de quarenta Dias, padeciendo grandiſsimos trabajos; al cabo de los quales (eſtando mui afligidos, ſin ſaber à què parte deſtinar ſu camino) llegò vn Indio Chichimeca, con vna Flecha en la mano, haciendo ſeñal de Paz; el qual traìa vna Carta del Santo Frai Andrès de Olmos, de la Orden de mi Padre San Franciſco, que eſtaba en aquellas Coſtas de la Huaxteca, en el Miniſterio de aquellos Barbaros, y Chichimecas Gentes, el qual aviendo ſabido, por Indios, que iban huiendo de los Caſtellanos, ſu llegada por alli, les eſcriviò vna Carta, donde les dice la noticia, que de ſu venida tiene, y les pide, que vaian al Pueblo donde eſtaba (que era camino de quatro, ò cinco Dias, y como el Virrei Don Martin Enriquez le tenia encargado abrir camino, por aquellas partes, que avian venido, para la comunicacion de las Provincias, y otras coſas importantes, y conſolatorias, de que el Capitan General Juan de Torres de Lagunas, y todos los de ſu Compañia ſe alegraron mucho, y dieron gracias à Dios, por averlos ſacado de la grande confuſion en que iban, y abiertoles puerta, para llegar à Tierras pobladas, y de Chriſtianos. Pero informados del Indio de ſu mejor avio, hallaron eſtàr mas cerca la Villa de los Valles; y aſi ſe fueron à ella, donde recibieron otra Carta del Varon Apoſtolico Frai Andrès, dandoles raçon de la incomodidad del pueſto, y pocos Baſtimentos, que tenia, para tanta Gente.

Y aſi paſaron adelante en buſca del Governador de aquella Provincia, y deſpues de aver tomado refreſco, y deſcanſado, hicieron particion de los Cautivos; y por partes mas contrarias de aquella Huaxteca, ſe bolvieron à las de Guanaxualo, de adonde avian ſalido, en ſeguimiento de eſtas Gentes.

Los Niños, y Niñas, que no llegaban à edad de ocho Años, fueron embiados al dicho Virrei Don Martin Enriquez, para que los hicieſe criar en Doctrina, y Policia Chriſtiana (como ſe acoſtumbraba en aquellos tiempos, quando ſe hacia algun alcance, y preſa en eſtas Barbaras Gentes) los quales ſe repartieron entre Caſtellanos, y Gente de ſatisfaccion, para ſu buena criança. Fue Juan de Torres de Lagunas, vn mui gran Miniſtro del Rei, el qual en todos los Oficios, y cargos que tuvo en eſta Nueva Eſpaña, nunca atendiò à mas que al ſervicio de Dios, y de ſu Rei, y bien de la Republica, que tuvo à ſu cargo; y aunque pudo ſer mui rico (ſegun las ocaſiones ſe le ofrecieron) no aceſorò nada, en la Tierra; y porque el buen Miniſtro, que no atiende mas que à la juſticia, pocas veces ſe vè rico; y por eſta cauſa, aunque tuvo Hijos, y los tiene mui honrados, los dexò pobres.

El Año de 1576. governando eſte Virrei, ſobrevino a los Naturales Indios vna mortandad, y peſtilencia, que durò por tiempo de mas de vn Año; y fue tan grande, que arruinò, y deſtruiò caſi toda la Tierra, y aun caſi quedaron deſpobladas las Indias, que llamamos Nueva Eſpaña. Era coſa de admiracion vèr la Gente que moria; porque avia coſas, que vnos eſtaban muertos, y otros para morir, y ninguno con ſalud, ni fuerças, para poder acudir à dàr remedio à vnos, ni ſepultura à otros. En las Ciudades, y Pueblos grandes, abrian grandes Çanjas, y de la mañana, à la noche, no hacian otra coſa los Miniſtros, ſino acarrear cuerpos, y hechar en ellas, y apueſta del Sol, cubrirlos de tierra, y no con la ſolemnidad que ſuelen enterrarſe los Diſuntos; porque ni el tiempo lo permitia, ni los muchos cuerpos lo ſufrian. Finalmente, fue tanta la Gente que muriò aquel Año, que para creer deſpues de la mortandad, que era eſta Tierra la miſma, que Don Fernando Cortès, y ſus Compañeros Conquiſtaron, fue neceſario, que lo atеſtiguaran los muchos, que poco deſpues de èl, vinieron, que vieron lo vno, y lo otro. 1476

Huvo grandiſimo cuidado, y ſolicitud, aſi del Virrei, como del Arçobiſpo (que entonces lo era de eſte Arçobiſpado de Mexico Don Pedro Moia de Contreras) en ſu cura; y todos los Miniſtros Eccleſiaſticos en ſus Partidos, no ceſaban punto de ſu cuida-

dado, aſi Eſpiritual, como Corporal, acudiendoles à ſu Miniſterio mui aventajadamente; pero no baſtò todo quanto ſe hiço, para que no fueſe eſta mortandad mui dilatada en tiempo, pues durò caſi Año y medio, y con grandiſimo exceſo en el numero de los difuntos. Pasòſe la general mortandad, y quiſo ſaber el Virrei Don Mattin Enriquez, la Gente que faltaba, en eſta Nueva-Eſpaña, y fueſe tomando raçon de eſto por los Pueblos, y Barrios, y hallòſe, que avian ſido los muertos mas de dos millones, que parece coſa increìble, que excediò eſta mortandad à la paſada del Año de 1545. en doce veces cien mil Perſonas. Porque en la Peſtilencia del Año de 1545. murieron ochocientas mil Perſonas. De donde ſe podrà inferir, la multitud de Gente, que avia en la Tierra antes de eſtos tan grandes eſtragos de la muerte; y como era impoſible, ſi Dios no lo ordenara aſi, que los primeros Eſpañoles, con el Marquès del Valle los Conquiſtaran; porque à puños de Tierra, que les acometieran, los Indios fueran Poderoſos à enterrar à los Eſpañoles en ella, y dexar ſobre ellos grandes montes hechos.

La ſolicitud, y cuidado de los Miniſtros Eccleſiaſticos era mucha, y por lo que pasò en la Ciudad de Tetzcuco ſe colegirà; lo miſmo pasò en eſta de Mexico, y todas las Villas, y Lugares donde aſiſten los Miniſtros; ſalian los mas de los Religioſos, que moraban en el Convento, por los Pueblos Comarcanos, que llaman de Viſitas, y en cada Pueblo de los que cabian à vno de parte, confeſaba à todos los que podia, previniendo, que ninguno ſe murieſe ſin Confeſion; deſpues de aver confeſado à los mas neceſitados (ſegun le parecia, porque andaba de Caſa en Caſa) daba otra buelta por los que no eſtaban en tanto rieſgo, y peligro, y aviendo concluìdo con las Confeſiones, enterraba los muertos, y partiaſe para otro Pueblo, à hacer otro tanto; y aviendo ocupado en eſtas obras de tanta caridad todo el Dia, deſde antes de las cinco de la mañana, ſe bolvia à ſu Convento, deſpues de las ſeis horas de la Noche, donde eſtaba aguardando el Refitolero à todos los que aquel Dia avian ſalido con la Meſa pueſta, y Comida apercibida; porque por los Pueblos donde avia andado, no avia orden de darles de comer, ni quien lo dieſe.

Llevaban alguna coſa de regalo, que dàr à los Enfermos, porque entre ellos no avia quien pùdieſe adminiſtrarles nada; y aſi ſe vido, que tanto morian de hambre donde no podian ſer adminiſtrados con vigilancia, y cuidado, como de enfermedad, que les ſobrevenia. En el miſmo Pueblo grande, donde eſtaba el Convento, ſalian vnos confeſando, y luego otros tràs ellos, adminiſtrandoles la Comida, y aunque con eſte medio ſanaron algunos, es coſa mui cierta, que los mas murieron, y aun de los Miniſtros, que los confeſaban, los acompañaron muchos en la muerte; porque como eran continuos, en adminiſtralos, pegavaſeles el mal (que era contagioſo) y luego à breves Dias, morian, y fueron muchos los Frailes de San Franciſco, que acabaron en eſte trabajo. Un Mes antes que començaſe eſta mortandad, ſe vieron en el Sol tres Ruedas, que parecian tres Soles mui ſangrientos, ò inflamados de fuego; los colores de eſtas tres Ruedas, eran ſemejantes à las de el Arco de el Cielo, llamado Iris; duraron en ſu demonſtracion, y aparencia deſde las ocho de la mañana, haſta la vna deſpues de medio dia, que debiò de ſer anuncio de eſta mortandad tan ſangrienta, que fue de fluxo de ſangre, por las Narices; y poco antes avia aparecido aquella gran Cometa, que fue mal aguero para el Reino de Portugal, y no menor amenaça para eſtos, à la qual ſe les ſiguiò eſte tan grande eſtrago de la Tierra.

Un Dia, deſpues que Julio Ceſar, Emperador Romano fue muerto, por los de la Conjuracion, que contra èl hicieron, dicen Hiſtorias verdaderas, que aparecieron tres Soles en el Oriente, los quales à cabo de rato, ſe fueron juntando, y reduciendo à vno ſolo, ſobre lo qual huvo muchas adivinanças; tambien huvo otros prodigios, como cuenta Suetonio Tranquilo en ſu vida, pocos Dias antes de ſu muerte, que aunque nada de eſto debe ſer creido, fueron al fin vnos barruntos, y anuncios de ſu repentina, y acelerada muerte, las quales coſas ſuelen acontecer à caſos ſemejantes, y en eſta tan grande peſtilencia, y mortandad, vinieron por Menſageros de ella, eſtos Soles, y Cometa dicha, viſta en tantas partes de el Mundo.

Suet onius in vita ſu lii Cæſar.

CAP.

CAP. XXIII. *Que proſigue el Govierno de el Virrei Don Martin Enriquez.*

1574. EL Año de 1574. entre otras coſas, que el Rei proveiò para eſtos Reinos de la Nueva-Eſpaña, fueron cinco Articulos, que entre otros ſe contenian en vna Cedula Real, pertenecientes à las Ordenes Mendicantes, y Frailes de las Indias, y el dicho Don Martin los notificò à las dichas Ordenes, y pidiò reſpueſta: cuio tenor de el primero, es el que ſe ſigue: Aſimiſmo queremos, y ordenamos, que el derecho de Patronazgo le guarden, y conſerven las Ordenes, y Religiones, en la forma ſiguiente:

Primeramente, que ningun General, Comiſario General, ni Viſitador, ni Provincial, ni otro Prelado de las Ordenes, paſe al eſtado de las Indias, ſin que primero mueſtre las facultades, que lleva, en el nueſtro Conſejo Real de las Indias, y ſe nos dè Relacion de ellas, y ſe les dè nueſtra Cedula, y beneplacito, para poder paſar, y proviſion para que nueſtos Virreies, Audiencias, y Juſticias, y los otros nueſtros Vaſallos le admitan, y reciban al Exercicio de ſu Oficio, y en èl le dèn todo favor, y aiuda. Qualquier Provincial, ò Viſitador, Prior, ò Guardian, ò otro Prelado, que ſea nombrado, y elegido en el eſtado de las Indias, antes que ſea admitido à hacer ſu Oficio, ſe dè noticia à nueſtro Viſorrei, Preſidente, Audiencia, ò Governador, que tuviere la ſuperior Governacion de la tal Provincia, y ſe le mueſtre la Patente de ſu nombramiento, y eleccion, para que èl imparta el favor, y aiuda, que fuere neceſario para el vſo, y exercicio de ella.

Los Provinciales de todas Ordenes, que reſiden en las Indias, y cada vno de ellos, ternàn ſiempre hecha liſta de todos los Monaſterios, y Lugares Principales de ellos, y ſus Sugetos, que caen en ſu Provincia, y de todos los Religioſos, que en ella tienen: nombrando à cada vno, por ſu nombre, con relacion de la edad, y calidades, y el Oficio, y Miniſterio en que cada vno eſta ocupado; y eſta darà en cada vn Año à nueſtro Viſorrei, ò Audiencia, ò Governador, ò Perſona, que tuviere la ſuperior Governacion en la Provincia, añadiendo, y quitando en ella los Religioſos, que ſobrevinieren, y faltaren; y eſtas liſtas generales, que aſi dieren, guardarà el nueſtro Viſorrei, ò Audiencia, ò Governador, para sì, y para ſabernos dàr relacion de los Religioſos, que ai, y ſon meneſter, y ſe provean, lo qual ſe nos embiarà en cada Flota. Los Provinciales de las Ordenes, y cada vno de ellos haràn liſta de todos los Religioſos, que tienen ocupados, en enſeñamiento de la Doctrina Chriſtiana de los Indios, y Adminiſtracion de Sacramentos, y Oficios de Curas, en los Lugares de los Monaſterios principales, y en cada vno de ſus Sugetos; y eſta aſimiſmo darà en cada vn Año à nueſtro Viſorrei, Audiencia, ò Governador, el qual la darà al Prelado Dioceſano, para que ſe ſepa, y entienda las Perſonas, que eſtàn ocupadas en Adminiſtracion de Sacramentos, y Oficio de Curas, y Juriſdicion Eccleſiaſtica, y eſtàn encargados de las Almas, que eſtàn à ſu cargo, y le conſte de lo que eſtà proveìdo, ò eſtà por proveer, y à quien ha de tomar cuenta de las dichas Animas, y encargar lo que para bien de ellas ſe huviere de hacer. Los Provinciales, todas las veces, que huvieren de proveer algun Religioſo para la Doctrina, ò Adminiſtracion de Sacramentos, ò remover el que eſtuviere proveìdo, daràn noticia de ello à nueſtro Virrei, Preſidente, Audiencia, ò Governador, que tuviere la ſuperior Governacion de la Provincia, y no removeràn el que eſtuviere proveìdo, haſta que aia proveìdo otro en ſu lugar, guardando la orden ſuſodicha.

A ESTOS ARTICULOS RESpondieron, Provincial, y Difinidores de eſta Provincia de el Santo Evangelio, lo ſiguiente:

RESPONDIENDO con la humildad, y acatamiento, que à nueſtro Rei, y Señor ſe debe, decimos, quel quiſieramos mui mucho, no hallar en lo de ſuſo referido, imcompatibilidad, y repug-

nan-

rancia à nueſtra Profeſion, y Frailia, porque aſi como obedecemos, y ponemos ſobre nueſtras Cabeças los Reales Mandatos de ſu Mageſtad, pudieramos, ſin alguna replica, ni eſcuſa, cumplir en todo, lo en los dichos Articulos contenidos; pues con tantos trabajos paſamos à eſtas partes tan remotas, dexando nueſtro natural, no à otro fin, ni con otro intento, ni pretenſion, ſino à ſervir à Dios, y à ſu Mageſtad, de que ſobre todas coſas nos preciamos, mas la neceſidad, è impoſibilidad, que ai de por medio (de la qual por otras vias darèmos mas larga cuenta) nos compelen à reſponder à los dichos Arriculos en la manera ſiguiente:

Primeramente, que ſi ſu Mageſtad es ſervido de nueſtro Miniſterio, y ſervicio, cerca de la Doctrina, y Adminiſtracion Eſpiritual de los Indios, en la manera, que haſta aqui lo hemos hecho, por virtud de los Breves Apoſtolicos, concedidos à peticion de el Emperador nueſtro Señor, ſu Padre, de glorioſa memoria, y de ſu Mageſtad, haciendo lo que hicieremos (como haſta aqui lo hemos hecho) de pura caridad chriſtiana, ſin reſpeto à temporal intereſe, ni à oficio, ni beneficio, ni à obligacion de Curas, y quedando nueſtra Religion, ileſa, y exempta (como haſta aqui lo ha eſtado) de la Juridicion de los Ordinarios, y de otras Perſonas de fuera de ella, que perturben ſu buen Govierno; en tal caſo eſtamos preſtos, y aparejados, para ſervir à ſu Mageſtad en el miniſterio de los dichos Naturales, y deſcargo de ſu Real conciencia, y nos ofrecemos à trabajar en la tal obra, con la fidelidad, y ſolicitud, que debemos, por la neceſidad, y falta, que ſabemos que ai en eſta Tierra, de Miniſtros, no obſtante, que de muchos Años à eſta parte, llevamos, y ſabemos, que hemos de llevar eſta carga, haſta que de el todo la dexemos con mucho gravamen, por las continuas contradiciones, y moleſtias, que tenemos experimentadas, y de cada Dia ſe aumentan.

Pero en caſo, que aiamos de elegir vna de dos coſas, ò aceptar los dichos Articulos, y ſer Curas, ò dexar el vſo de los Breves Apoſtolicos, que para la Adminiſtracion de los Sacramentos, en eſtas partes nos eſtàn concedidos, decimos, que como menos mal, y daño eligimos eſto ſegundo; Porque preſupueſto, que à la conciencia Real de ſu Mageſtad, eſtè mejor poner otros Miniſtros, no eſtando ſatisfecho de eſta nueſtra ſincera voluntad, que junto con la prueba de las obras paſadas, ofrecemos, en tal caſo, no podemos decir mas, ſino que ſu Mageſtad haga lo que fuere ſervido, que para noſotros antes ſerà mui gran merced, y buena obra, quitatnos la carga, porque tendrèmos mas tiempo para nueſtro recogimiento, y quietud de eſpiritu, lo qual haſta aqui hemos poſpueſto, à lo que entendiamos ſer maior ſervicio de Dios, y de ſu Mageſtad.

La cauſa de determinarnos en dexar vna obra tan pia, y neceſaria à la Salvacion de las Almas, y de ai venir à todo lo demàs, que ſe pudiere ofrecer, antes que admitir los Articulos, que ſe nos proponen, y ſer Curas, proteſtamos, delante de Nueſtro Señor Dios, que no es otra, ſino porque probablemente ſabemos, que ſi lo tal aceptaſemos, y recibieſemos, vendria en pocos Dias nueſtra Religion, en notable relaxacion, y caìda, y la Doctrina, y Chriſtiandad de los Indios, en mucho menoſcabo; y para averſe de ſeguir eſtos dos daños juntamente, por menos inconveniente tenemos, que ſe ſiga ſolo el poſtrero (que aſi como aſi, haciendo la mudança, que ſe pretende, no ſe eſcuſa) y evitar el primero, que toca à nueſtra Religion, ſegun la qual, y lo que à Dios en ella tenemos prometido, no podemos encargarnos como Curas, ni dàr mano à Perſonas Eccleſiaſticas, fuera de la Orden, ni menos Seglares, para que pongan, ò quiten los Guardianes, ò otros Prelados de los Monaſterios, ò Provincias, ò eſtorven que no ſe muden los otros Frailes, quando à ſus Prelados pareciere, que conviene; porque eſto ſeria deſtruir el principal voto, que es el de la obediencia, y poner en manifieſto peligro el de la pobreça, y aun todo lo demàs, en que conſiſte lo eſencial de las Religiones.

En quanto à dàr noticia à los Virreies, ò Governadores, que en nombre de ſu Mageſtad goviernan eſtos Reinos, de los Guardianes, y Religioſos, que para cada Monaſterio ſe eligen, en nueſtros Capitulos, ſin premio, ni mandato, y ſin pedirſenos, lo hemos hecho ſiempre en eſta Provincia, de ſolo nueſtro motivo, y comedi-

miento, embiando à los Virreies vna Tabla de los Electos, aſi en Provincial, y Difinidores, como de los Guardianes, y de los Religioſos, que eſtàn ocupados, en la Doctrina de los Indios, para que ſupieſen donde eſtaba cada vno; y eſe miſmo reſpeto ſe tendrà ſiempre en los Capitulos, y quando ſe nos ha pedido liſta de los Monaſterios, y Frailes, que ai en la Provincia, la hemos dado.

El paſar por el Real Conſejo de las Indias, las Letras de los Comiſarios, ò Viſitadores, que de Eſpaña fueren embiados à eſtas partes, como coſa; que no impide nueſtra obſervancia, no tenemos, que hablar en ello. Eſſo es lo que en ſuma tenemos que reſponder. En Mexico, à 12. de Diciembre, de 1574. Años. Y en orden de eſto, eſcrivieron los Padres de eſta Provincia de el Santo Evangelio, à ſu Mageſtad la Carta ſiguiente.

S. C. R. M.

DON Martin Enriquez, vueſtro Viſorrei de eſta Nueva-Eſpaña, nos leiò, y mandò dàr por eſcrito ciertos Capitulos, ò Articulos, que dixo ſer de vna Cedula de Vueſtra Mageſtad, que vino en eſta Flota, por los quales ſe nos impone à los Frailes oficio, y obligacion de Curas, y de dàr cuenta, como tales Curas, de las Animas de los Indios, que tuvieremos cargo de Doctrina: coſa repugnante à la Regla de San Franciſco, que profeſamos; y aſimiſmo ſe dà mano à los Ordinarios, y à los Virreies, y Governadores de eſtas Partes, para que puedan entrometerſe, en quitar, ò poner los Provinciales, y Guardianes, que por la Orden canonicamente, ſegun los Eſtatutos de ella, fueren electos, y en que los otros Frailes, ſin ſu ſabiduria, y conſentimiento, no puedan ſer mudados de vnos Monaſterios à otros, quando à ſus Prelados les pareciere que conviene, lo qual deroga el Voto de la obediencia, y toda la eſtabilidad de la Religion, como parecerà mas largamente por vn Memorial de inconvenientes, que à nueſtro Comiſario General, que reſide en eſa Real Corte, embiamos, para que de ello informe à Vueſtra Mageſtad; à cuia cauſa reſpondimos al dicho Viſorrei, la impoſibilidad que avia de cumplirſe los dichos Articulos. Y pues Vueſtra Mageſtad, como Catolico, y Chriſtianiſimo Rei, ſiempre ha pugnado, porque las Religiones, en eſos Reinos de Eſpaña, ſe reduxeſen, como ſe han reducido, à ſu obſervancia, y pureça, quitada toda ocaſion de relaxacion, y en eſtas Partes no ai menos, ſino mucha maior neceſidad de proſeguir eſte celo, por ſer en ellas nuevamente plantada la Chriſtiandad: à Vueſtra Mageſtad ſuplicamos, y pedimos humilmente, que ſi nueſtro ſervicio le es acepto, y fuere ſu Real voluntad ſervirſe de noſotros en el miniſterio de la Doctrina de los Indios, ſea ſin detrimento de nueſtra profeſion, como haſta aqui lo hemos hecho; pues es cierto que ſervirèmos mejor à Vueſtra Mageſtad, y Vueſtra Real conciencia ſerà mejor deſcargada en eſta Obra Evangelica, perſeverando noſotros en la obſervancia de nueſtra Frailia, que ſi nos apartaſemos de ella. Y ſi lo vno con lo otro no ſe compadece, ſea Vueſtra Mageſtad ſervido de tenernos por eſcuſados en eſta Obra, pues no la dexarèmos por huir del trabajo, ni por falta de voluntad de ſervir à Vueſtra Mageſtad, ſino por no ſe compadecer el gravamen, que ſe nos impone, con la guarda de lo que tenemos à Nueſtro Señor Dios prometido, el qual guarde la Catolica, y Real Perſona de V. Mageſtad, con aumento de otros Reinos, y Señorios, para mas enſalçamiento de ſu Santa Fè. De San Franciſco de Mexico à 12. de Diciembre de 1574. Años.

La Reſpueſta de las tres Ordenes, con eſta Carta, embiò el Virrei Don Martin Enriquez al Rei, el miſmo Año que ſe notificaron eſtos dichos Capitulos, à cuia ſaçon eſtaba en la Corte en Eſpaña el P. Fr. Domingo de Salaçar, que era Obiſpo de las Islas Philipinas; el qual, ſabiendo lo que ſe avia proveìdo, acerca de las Doctrinas, preſentò vna Peticion en Conſejo de Indias, alegando los grandes inconvenientes, que ſe ſeguian de la execucion de los dichos Capitulos.

Luego el Año ſiguiente de 1575. vino Carta de ſu Magdſtad al dicho Virrei Don Martin Enriquez, para que ſe ſobreſeieſe la Cedula, y no ſe trataſe mas de lo contenido en los dichos Capi- 1575.

pitulos ; y aſi ſe quedò todo eſto de la manera que antes ſe eſtaba, ſin hacer inovacion en coſa.

1573. El Año antes, que fue el de 1573. pariò vna India en el Pueblo de San Lorenço, Juriſdicion, y Viſita de el de Tullantzinco, vn Monſtruo ferociſimo, cuia figura anduvo impreſa, y fue llevada à Eſpaña, y cauſaba à todos los que lo veian grande eſpanto, y temor.

CAP. XXIV. Que proſigue el Govierno de el Virrei Don Martin, y ſe dice el aumento del Repartimiento Perſonal, y otras coſas.

INTRODUXO el Virrei Don Martin Enriquez, en las Minas, el Repartimiento, que ſe hace de los Indios, que es ſacar de ciento, tantos, para que ſirvan à Eſpañoles, y Obras publicas, en eſta Nueva-Eſpaña ; pero el de los Panes ſe impuſo en tiempo de Don Luis de Velaſco, el primero, aunque la doble fue deſpues en tiempo de otros ; y aunque quando ſe començò, ſe pensò que era buen govierno, y deſcanſo para la Tierra, y para maior abundancia, aſi de Servicio Perſonal, como de aumento de Panes, y otras Haciendas, no fue de mucho acierto, porque penſando conſervar la Tierra, y à los Indios con eſte medio, fue la total deſtruicion de ellos, y ſe ha ido continuando eſte daño, haſta los tiempos preſentes, con tanto menoſcabo de los Indios, quanto las Indias miſmas lo ſienten : Caſo es irremediable ; pero forçoſo, y aun mui odioſo los que lo tratan, y aſi lo dexo, y paſo à otras coſas, que llaman en ſu Govierno.

Fue Hombre mui prudente, y de gran ſeveridad, y como tenia natural gravedad, y eſtimacion, executòla ; y aſi levantò mui de punto el Oficio de Virrei, aviendo ſido, haſta ſu tiempo, algo mas llano, y converſable ; començò à tratar à los Miniſtros Ecleſiaſticos con mas gravedad, que haſta entonces ſe avia vſado de ſus Anteceſores. Y yendo à viſitarle, por algunas vrgentes cauſas, ò neceſidades, los hacia aguardar mas de lo que era juſto ; y de aqui naciò, que yendo vna vez el P. Fr. Franciſco de Ribera (Hombre por ſu Perſona mui eſencial, y Religioſo) Comiſario General de eſta Nueva-Eſpaña, de la Orden de San Franciſco, acompañado del Provincial de eſta Provincia del Santo Evangelio, no le dieron entrada ; antes aviſando por dos veces, en grande intervalo de tiempo, ſiempre les reſpondia, que aguardaſen, y caſi con alguna moſa, y menoſprecio de los Pages ; por lo qual ſe ſalieron de Palacio, y bolvieron à ſu Convento de San Franciſco, ſin negociar à lo que iban. Ofreciòſe deſpues Predicar el Padre Comiſario (que era mui buen Predicador) en preſencia del ſobredicho Virrei, y en materia, que ſe le ofreciò à propoſito, tratò en comun del caſo ; y como en Palacio todo ſe iguala, y no ai diferencia de lo Secular à lo Ecleſiaſtico, de que ſe picò el Virrei, y comunicò el caſo con la Audiencia, y ſaliò decretado, que hechaſen al Predicador à Eſpaña. Embiaronſelo à decir, notificandole, que ſe apreſtaſe para los Reinos de Caſtilla ; oiòlo el Comiſario Frai Franciſco de Ribera, y dixo que obedecia. De eſtos principios, ſe fueron agravando los medios, haſta llegar à punto, que el Comiſario mandò à todos ſus Frailes, que moraban en el Convento de San Franciſco de eſta Ciudad, que deſamparandolo, ſe fueſen con èl, para embarcarſe. Salieron todos vn Dia en Proceſion, con Cruz alta, llevandoſe conſigo los Novicios, y Moços, que no avian hecho Profeſion, y ſalioron de la Ciudad, cantando el Pſalmo : *In exitu Iſraèl de Egipto.* De eſta manera hicieron Jornada, haſta la de Cholulla, que es diez y ocho, ò veinte Leguas de eſta de Mexico.

Quando los Frailes ſalieron de la Ciudad, por el orden dicho, hiço grande novedad à todos ſu ſalida, y mucho mas en los Indios, que haſta entonces no conocian otros Padres, que mas lo fueſen ſuios, que los Frailes de San Franciſco ; y llorando, y dando voces, començaron à inquietarſe, y à clamar por ſus Miniſtros. Fue eſte hecho, y voz à las orejas de el Virrei Don Martin Enriquez, de que eſtaba ignorante, y conſiderando el hecho, y lo mal que ſonaria el deſtierro, hiço tratar la cauſa, de manera que los Frailes, que yà eſtaban en Cholulla, no ſolo no paſaron adelante ; pero bolvie-

ron à ſu Convento de San Franciſco de eſta Ciudad, ſolapando por entonces el Virrei la paſion, que avia concebido; y haciendo amiſtad con quien no la tenia, eſcriviò à Eſpaña, quexandoſe, y aun agravando el caſo à ſu propoſito, y vino Cedula de el Rei, para que el ofendido Comiſario fueſe à Eſpaña. Deſeabalo mucho el bendito Religioſo, y aſi obedeciò el mandato Real, con grande alegria de ſu Alma, y pasò allà, donde quitandoſe de el tropel de negocios, y mandos abſolutos, que entonces avia en la Tierra, permaneciò en ſu Provincia de San Miguèl, y fue mui querido, y eſtimado en ella, haſta que muriò loablemente.

1571. El Año de 1571. llegò à eſta Nueva Eſpaña, y Ciudad de Mexico el Santo Oficio de la Inquiſicion, con ſus Oficiales, y vino por Inquiſidor Don Pedro Moia de Contreras (que deſpues fue Arçobiſpo de eſta Metropolitana, y Hombre de gran Govierno, como parecerà en ſu lugar) ha ſido eſte Santo Tribunal, en eſta Nueva-Eſpaña, de grandiſimo bien, y provecho, y ha limpiado la Tierra, que eſtaba contaminadiſima de Judios, y Hereges, en eſpecial de Gente Portugueſa, ò à lo menos, de Judios, mezclados con ellos, de los tiempos, que fueron admitidos en el Reino de Portugal.

Vide.tom. 3. lib. 19. cap. 23.

Governò Don Martin Enriquez catorce Años, con mucha prudencia, y con mucha paz de todo el Reino, al cabo de los quales, le ſucediò en el Govierno Don Lorenço Suarez de Mendoça, Conde de Coruña, con cuia venida, y Proviſion, fue el dicho Don Martin promovido por Virrei de los Reinos de el Perù. Saliò de eſta Ciudad para el Pueblo de Otumba, ocho Leguas de ella, donde ſe vieron los dos Virreies, y obedecieron ſus Cedulas, y eſtuvieron juntos en el Convento de los Frailes de San Franciſco, que tienen aquella Doctrina, ocho Dias, comiendo juntos en el Refectorio, cada qual debaxo de ſu Sitial, donde trataron de las coſas de el Govierno, y el Conde ſe vino à eſta Ciudad, y Don Martin ſe quedò alli, por algunos Meſes, haſta que ſe hiço tiempo de ir al Perù, para donde fue promovido, y nombrado Virrei. Eſtuvo tres Años governando aquellos Reinos, con mucha prudencia, y ſagacidad, y pretendiò introducir la Alcavala, como lo avia hecho en eſta Nueva-Eſpaña, aunque ſe la contradixeron, y nò ſaliò con ello; dicen, que à ſu muerte ſe vieron muchas Aves ſobre ſu Caſa, de las que llaman Carnivoras, ò comedoras de Carne, no sè què quiſo ſignificar eſte acto; Dios lo ſabe, que ſabe todas las coſas, y no doi credito al Vulgo, que ſe repatte en muchos, y varios pareceres.

CAP. XXV. De la venida, y Govierno de Don Lorenço Suarez de Mendoça, Conde de Coruña, ſexto Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, y de ſu muerte, en la qual governò la Audiencia, haſta que vino el Govierno al Arçobiſpo Don Pedro Moia de Contreras.

DON Lorenço Juarez de Mendoça, Conde de Coruña, vino al Govierno de eſta Nueva-Eſpaña, el Año de 1580. 1580. y entrò en eſta Ciudad de Mexico, Dia de mi Glorioſo Padre San Franciſco, en la tarde; fue recibido con grande Solemnidad, y con muchas mas ventajas, que à los paſados; porque como ſe iba poblando mas la Tierra, ſe iba mas engrandeciendo eſte Oficio. Era Viudo (como tambien lo fue ſu Anteceſor Don Martin) y aviendoſe enterado de las coſas de el Govierno, à poco tiempo deſpues de aver llegado, pareciòle ſer neceſaria Viſita para la Tierra, y aſi eſcriviò al Rei ſobre ello. Fue Hombre mui devoto de la Orden de San Franciſco; gran Soldado; mui Diſcreto, y Corteſano, y mas llano en ſu trato, y comunicacion, que lo avia ſido ſu Anteceſor Don Martin Enriquez. Era Hombre Anciano, y aſi viviò poco, porque no durò en ſu Govierno cabales tres Años. Hiçoſele vn Solemniſimo Entierro, en San Franciſco de eſta Ciudad, depoſitando ſu Cuerpo en vn Sepulcro, que ſe hiço junto al Altar Maior, al lado del Evangelio, y deſpues de algunos Dias, fueron ſus hueſos llevados à los Reinos de Caſtilla, por averlo aſi mandado èl, en Clauſula de ſu Teſtamento.

Por

Por ſu muerte, entrò governando la Audiencia, de la qual quedò por Preſidente el Doctor Villanueva, Oidor mas antiguo, que en ella avia, el qual ſe pasò luego à las Caſas Reales, à los Quartos donde aſiſten los Virreies. El
1583. Año de 1583. embiò ſu Mageſtad Cedula, en la qual mandaba, que los Clerigos fueſen preferidos en los Curatos à los Frailes: y en eſtos miſmos tiempos pareciò al Arçobiſpo Don Pedro Moia de Contreras, ſer neceſario dàr aſiento en algunas coſas, que parecian ſer de mucha importancia, aſi de lo Eccleſiaſtico, como Secular. Para lo qual convocò Concilio Provincial en eſta Ciudad de Mexico, en el qual aſiſtieron todos los Obiſpos de eſta Nueva-Eſpaña, que fueron, Don Gomez de Roxas, Obiſpo de Quauhtemallan; Don Frai Juan de Medina Rincon, Obiſpo de Mechuacàn; Don Diego Romano, Obiſpo de Tlaxcalla; Don Frai Domingo de Arçola, Obiſpo de Xaliſco; Don Frai Gregorio Montalvo, Obiſpo de Yucatàn; y Don Frai Bernardino de Ledeſma, Obiſpo de Huaxacac. Eſte Concilio ſe celebrò Año de 1585. preſidiendo en èl el Señor Arçobiſpo Don Pedro Moia de Contreras, en eſta Ciudad de Mexico; y las coſas, que en èl ſe trataron, y determinaron, ſe dicen en otro lugar: y aunque todas mui juſtificadas, y ſantas, no llegaron à ſu debido cumplimiento, ni tuvieron confirmacion.

Por raçon de la Cedula, que vino el Año de 1583. para que los Clerigos fueſen preferidos, y antepueſtos à los Frailes, en las Doctrinas de los Indios, fueron Religioſos de las tres Ordenes Mendicantes à Eſpaña, à tratar eſte Negocio con ſu Mageſtad, donde ſe ventilò de ambas partes, teniendo ſus demandas, y reſpueſtas, alegando todos en orden de ſu derecho; por lo qual ſu Mageſtad ſuſpendiò por entonces la dicha Cedula, y embiò otra, incluiendo en ella la primera, que avia librado en favor de los Obiſpos, y Clerigos, mandando ſobreſeer la primera, y que los Frailes adminiſtraſen los Sacramentos àlos Indios por obligacion, haſta que otra coſa ſu Mageſtad mandaſe; como parece por ella, la qual ſe pone en el Libro 17. de eſtas Obras.

El Año de 1583. vino Viſita à la Nueva-Eſpaña, y por Viſitador el Arçobiſpo Don Pedro Moia de Contreras; lo que lo ſentirian los de la Audiencia, cada qual que tenga buen diſcurſo, podrà juzgarlo; porque no muchos tiempos antes avian tenido ſus diferencias, los vnos con los otros, por coſas que ſe encuentran en los Oficios. Començòla el nuevo Viſitador, con el cuidado, y diligencia, que el Rei le mandaba, y eſtando ocupado en ella, le vino el Govierno de toda la Nueva-Eſpaña, el Año ſiguiente de ochenta y 1584.
quatro, por muerte del Conde de Coruña (como dexamos dicho) haciendo Oficio de Virrei, y de Capitan General de ella. Eſte fue vn medio eficaciſimo, para poder hacer la Viſita mas limpia, y legalmente, que pudo hacerſe; porque como era ſupremo, aſi en lo Eccleſiaſtico, como en lo Temporal, hablaba, y obraba como Poderoſo en todo, y todos callaban, y ſufrian, como rendidos, y alebeſtrados. Durò cinco, ò ſeis Años la Viſita, en el diſcurſo de la qual, huvo grandes novedades, ahorcaron, y caſtigaron à algunos Oficiales Reales, por por poca fidelidad, que avian tenido en ſus Oficios, acerca de el interès Real; ſuſpendiò, y privò Oidores; y quando le pareciò tiempo, ſe fue à Eſpaña con la Viſita, donde ſe confirmò todo lo que avia hecho, y fue Preſidente de el Conſejo Real de las Indias, y muriò en la Preſidencia, aviendo tenido acà, y allà todo quanto pudiera deſear, pues fue en eſtas partes Inquiſidor Apoſtolico (y el primero que introduxo el Santo Oficio en ellas) fue Arçobiſpo; fue Viſitador; celebrò Concilio Provincial, y vidoſe Preſidente de tantos Obiſpos: fue Governador, Capitan General, y Preſidente de la Audiencia (que es Oficio de Virreies) y como tal eſtà pueſto en el numero de ellos: fue à Eſpaña, y hechando en ella el Sello, fue Preſidente de el Conſejo de Indias, Preſidiendo en èl à los Conſejeros de èl, y à los de eſta Audiencia, que viendole auſente, pudieran ofenderle; aunque no dexaron de meter la mano, en en eſta materia algunos de ſus Enemigos, levantandole teſtimonios, indignos de ſu gravedad, y Oficios; que eſto tiene la paſion, quando con verdad no puede tomar venganza.

CAP.

CAP XXVI. Del Govierno de Don Alvaro Manrique de Çuñiga, ſeptimo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña.

1587. EL Año de 1585. por el Mes de Octubre, entrò en eſta Ciudad de Mexico, Don Alvaro Manrique de Çuñiga, Marquès de Villa-Manrique; traxo à ſu Muger Doña Blanca de Velaſco, Hija del Conde de Nieva, y vna Hija Doncella, llamada Doña Franciſca; començò à governar con mui buenos principios; porque era Hombre ſabio, ſagàz, y prudente; pero deſpues en el diſcurſo de ſu proceder, no diò aquel guſto, que pudiera.

Era el Marquès vivo, y agudo de ingenio, y la Marqueſa ſu Muger, con la calificacion de ſu perſona (y mucha diſcreccion que tenia) haciaſe eſtimar del Pueblo, como le parecia que era raçon. Eran entrambos Devotiſimos de los Religioſos, en eſpecial de la Orden de San Franciſco, y aſi lo moſtrò en diverſas ocaſiones; y no es maravilla, que el Marquès lo fueſe, pues ſu Abuelo, Conde, que era entonces de Feria, avia ſido Fraile Lego de la Orden de mi Glorioſo Padre San Franciſco. Començò (como hemos dicho) à governar bien, y mui à guſto de todos; pero luego ſe fueron ofreciendo negocios, que lo fueron malquiſtando.

Tuvo el Marquès con la Audiencia de Guadalaxara vna grave controverſia, y encuentro, acerca de la Juriſdicion, y Govierno, y llegò el caſo à punto, que el Virrei embiò Gente de guerra, en Campo formado contra la dicha Audiencia de Guadalaxara; y los de allà tambien ſe puſieron en Arma, para defenderſe. No llegaron à las manos, aunque eſtuvieron à punto de ello, por cierta compoſicion, que huvo, que los metiò en paz.

1587. El Año de 1587. governando eſte Virrei, entrò por la Mar del Sùr el Corſario Franciſco Draque, y començò à requirir los Puertos; hiçoſe Gente contra èl, cuio Cabo, y General fue el Doctor Palacios, que con vn buen Exercito, fue al Puerto de Acapulco; pero no fue de eſtorvo, para que el Inglès no hicieſe lance; porque à la otra parte de la boca de la California, ſe encontrò con vna Nave, llamada Santa Ana, que venia de las Filipinas, cargada de grandiſima Riqueça, y abordò con ella, y la rindiò, y llevò conſigo al Puerto de San Lucas, donde ſacò gran ſuma de Oro; y lo peſò con Balança, para repartir entre ſu Gente. Las Sedas eran tantas, que las arrumaban como Pipas. Quemò el Navio, y dexò alli la Gente, aunque ſe vinieron en el caſco, que avia quedado ſobre el Agua, que no ſe quemò. Fue Preſa de grande pèrdida, para la Nueva-Eſpaña; ſalieron à la Mar los nueſtros en ſeguimiento ſuio; y aunque anduvieron algunos Dias mudando Derroras, no dieron con èl; y aſi ſe bolvieron ſin nada.

Governò el Marquès ſolo quatro Años; porque como ſucediò la Guerrilla de Guadalaxara, y tenia algunos, que no le eran afectos, tuvieron ocaſion de ella, para eſcrivir al Rei, y à ſu Conſejo, encareciendo el negocio mas de lo que era, y aun bautiçandolo con nombre bien diferente de lo que fue; y quando llegò eſta voz à las orejas del Rei, fue con nombre de perdimiento del Reino, diciendo, que eſtaban vnos contra otros, pueſtos en Arma. Puſo en cuidado al Rei eſta nueva, y proveiò luego por Virrei de eſta Nueva-Eſpaña à Don Luis de Velaſco, el Segundo, Hijo de Don Luis de Velaſco, el Primero (y ſegundo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña) y con orden, de que no deſembarcaſe, en la Vera-Cruz, y Puerto de San Juan de Ulva; y aſi vino mui à la ligera en Navios ſueltos, y hiço ſu viage, haſta llegar à eſtas Coſtas, y Puerto de Tamiahua, en la Tierra de Huaxteca, y Tampico, y ſe deſembarcò ſecretamente, y con recato, creiendo, que el Reino eſtaba alborotado, que todo era falſo, y mentira, aunque aſegurado de la verdad, ſe fue à la Vera Cruz, y de alli hiço ſu viage, para eſta Ciudad.

Vinole Viſita al dicho Marquès, y por Viſitador Don Diego Romano, Obiſpo de Tlaxcallan en eſta Viſita; embiole el Pliego de eſta Viſita, el Virrei Don Luis de Velaſco, deſde el Puerto, con el Secretario Chriſtoval Oſorio, y con orden, de que no bolvieſe à eſta Ciudad, haſta que el dicho Virrei entraſe en ella. Llegò à Mexico el Obiſpo de Tlaxcalla à 17. de Enero, del Año de 1590. y luego el Dia ſiguiente ſe partieron los Marqueſes para Tetzcuco, y 1590. ſalieron con ellos los Señores de la Audien-

diencia; aſi Oidores, como Alcaldes de Corte, y mucha Caballeria, y fueronlos acompañando, haſta la Hermita de Santa Ana de eſta Ciudad, que es el Lugar donde tambien reciben à los Virreies. Saliò el Marquès à Caballo, y la Marqueſa en Carroça, con ſus Damas. Detuvòſe el Obiſpo tiempo de ſeis Años, y luego que la començò, començaron los Enemigos à hacer eſtrago en el Marquès, y en ſus Bienes; y ſalieron tantas demandas contra èl, que llegaron las coſas, à no ſolo hacer preſa en la hacienda en comun, pero aun tambien en las Camiſas, y Ropa ordinaria de la Marqueſa; y aunque ſe conociò en eſto, y otras coſas, la paſion con que ſe procedia contra ellos, fueronſe à Eſpaña, deſventuradamente, y con grande vltrage de ſus Perſonas, dexando en eſta Tierra todos ſus bienes ſecreſtados, aunque deſpues huvo muchas ſentencias en ſu favor, y cobraron gran parte de ſu hacienda, y fueron revocadas algunas, que contra èl avia dado el Obiſpo, ſu Viſitador; porque en realidad de verdad, no ſe tenian buena ſangre, por coſas que entre los dos avian paſado, en orden de ſus Oficios. Muriò en Eſpaña en la proſecucion de ſus Pleitos, y en eſta Tierra muriò Doña Franciſca, ſu Hija, que ſe enterrò en el Convento de San Franciſco, de eſta Ciudad, haſta que ſe fueron, que llevaron conſigo ſus hueſos.

El Año de 1586. notificò à los Provinciales de las tres Ordenes Mendicantes, los cinco Capitulos arriba referidos, de la Cedula del Patronazgo (que vino en tiempo de Don Martin Enriquez) y apercibiendoles, que los guardaſen, de la manera, que ſe contenian en la dicha Cedula, reſpondiòſele lo que en otra ocaſion, y no aver lugar, por algunas raçones, que tenian eſcritas à ſu Mageſtad, à que ſe remitian. Bolviò el Virrei à hacer nueva proteſtacion, acerca del cumplimiento de eſta dicha Cedula, de la qual apelaron las Ordenes, para ſu Mageſtad, y Real Conſejo de las Indias.

Y porque en la dicha ſegunda Cedula, mandaba ſu Mageſtad, que conſultado lo en ella contenido, con Religioſos aprobados de la Orden, le informaſen de lo que mas conviniеſe, que deberia hacerſe en eſte negocio. Aviendo tenido conſulta el Provincial de eſta Provincia del Santo Evangelio, con los Religioſos mas Ancianos, y mas experimentados de la Provincia (que fueron los Difinidores preſentes, y todos los que antes lo avian ſido) hicieron vn Memorial de inconvenientes, que deſpacharon al Rei. Y las otras Ordenes hicieron lo miſmo, aunque deſpues allà ſe juntò todo, y ſe diò à ſu Mageſtad, y por entonces cesò la execucion de lo que ſe mandaba, y ſe ſuſpendiò.

CAP XXVII. De la venida de Don Luis de Velaſco, ſegundo de eſte nombre, octavo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña.

DON Luis de Velaſco, el ſegundo, Hijo de Don Luis de Velaſco, el primero, que fue ſegundo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, eſtuvo en ella muchos Años, deſpues que ſu Padre muriò en el oficio, y cargo de Virrei. Ofreciòſele Jornada à los Reinos de Caſtilla, la qual hiço, y bolviò con algunas Mercedes, que el Rei le hiço; era del Abito de Santiago, y permaneciò en la Aſiſtencia de las Indias, haſta que el Marquès de Villa Manrique vino por Virrei, el qual, aunque à los principios le hacia favor, y merced, llegaron las coſas à termino, que yà èl, y la Marqueſa le desfavorecian, y eſtaba en grande deſgracia ſuia, determinò de irſe otra vez à Eſpaña, y pareceme, que à probar ventura; y aſi fue, que luego començò à tenerla, y fue embiado de la Mageſtad del Rei Don Felipe, Segundo, de eſte nombre, à Florencia por Embaxador, la qual Embaxada hiço, con mucho guſto del Rei, por ſer Hombre diſcreto, y mui prudente.

Deſpues que Don Luis de Velaſco vino de Florencia, y algunos Dias andados de eſta Jornada, llegò nueva à la Corte, de que eſtos Reinos eſtaban alborotados (con los caſos paſados de Guadalaxara) y à rieſgo de perderſe; y como en largas vias, ai largas mentiras, creieronſe eſtas por verdades, por lo qual fue nombrado luego

go Don Luis de Velaſco, por Virrei, como Hombre platico, y curſado en coſas de Indias, y de quien ſe eſperaba, que ſi aſi fueſe, como ſe decia, lo pacificaria, y allanaria todo, con diſcrecion, y blandura, poniendo el remedio neceſario, que el caſo pedia, y aſi fue ſu deſpacho mui acelerado, y breve.

1589. Entrò en eſta Nueva-Eſpaña por el Mes de Diciembre del Año de 1589. y deſembarcò en el Puerto de Tamiahua, mas de ſeſenta Leguas del de San Juan de Ulva, por averſelo aſi mandado el Rei, por las malas nuevas, que de el Virrei Don Alvaro Manrique avian corrido en la Corte, y temerſe algun alboroto, de qualquiera mudança, que ſe ſoſpechaſe. Fueſe al Puerto de San Juan de Ulva, con las nuevas que tuvo del ſoſiego, y quietud, que en la Tierra avia; y de alli ſe partiò para eſta Ciudad, no por el camino ordinario, que los demàs Virreies han traìdo, ſino por el nuevo, que llaman de Oriçaba, haſta llegar à la Ciudad de los Angeles, y de alli vino por ſus Jornadas ordinarias, haſta el Pueblo de Aculman, ſeis Leguas de eſta Ciudad, y vna de la de Tetzcuco; y alli fue el Marquès de Villa Manrique à verſe con el nuevo Virrei, donde ſe viſitaron, y tuvieron muchos cumplimientos, ya que no de coraçon, à lo menos, por el decir de las Gentes, y por ſer forçoſos en tales Actos Publicos. Eſtuvieron cerca de dos horas juntos, al cabo de las quales ſe bolviò el Marquès à Tetzcuco, y otro Dia ſe vino Don Luis àcia eſta Ciudad, y hiço Noche en Nueſtra Señora de Guadalupe (Lugar donde todos los Virreies paran, y donde les hacen algunas Fieſtas) y de alli entrò en eſta Ciudad, y à 25. de Enero fue recibido en ella.

En eſte Recibimiento (como tambien en el del Conde de Coruña) fueron en Cuerpo de Audiencia, prefiriendo à la Ciudad los Secretarios Relatores, aviendolo aſi mandado por Auto, ſin embargo de cierta Cedula, que la Ciudad tenia en contrario, de que la dicha Ciudad ſe agraviò mucho, y fueron con eſta querella al Virrei Don Luis, el qual les pidiò amigablemente, que no alborotaſen la Entrada, y que dieſen guſto à la Audiencia. La Ciudad lo hiço aſi, ſin perjuicio de ſu derecho. Tambien pretendieron à eſta ſaçon, todos los Alguaciles de Corte, y de la Ciudad, ir junto de los Maceros de Mexico, pretendiendo preferir à los Caballeros, y Gente granada de la Ciudad; y aunque algunos de ellos no ſe lo conſintieron, fueron ſiempre porfiando, en eſta pretenſion. Duerò ſu Recibimiento haſta caſi la Oracion, entrando en eſta Ciudad debaxo de Palio, cuias Varas, en la entrada de otros Virreies avia èl llevado, como Regidor, que avia ſido de ella (y lo era al preſente, que era Virrei; porque no eſtaba proveìdo ninguno en ſu lugar, ni Oficio de Regidor) y entrò triunfando de muchos, que pocos Años antes le avian viſto ir de eſtas Indias à Eſpaña algo pobre, y aun no mui eſtimada ſu Perſona de todos, no porque no lo mereciеſe, por ſu mui honrada eſtimacion, ſino porque las paſiones, que los hombres engendran contra otros, hacen perder el reſpeto, à quien ſe debe.

Fue eſte ſu Recibimiento de los mas ſolemnes, que ſe han podido hacer, por tenerle por Hermano, como en realidad de verdad lo avia ſido en la criança, y comunicacion, que la avia tenido con todos, deſde mui moço, por muchos Años, en eſta Tierra. Llevaronle el Caballo de rienda quatro de los del Cabildo, iendo à la mano derecha el Corregidor, el Licenciado Pablo de Torres, y el Alcalde Ordinario Leonel de Cervantes; y à la izquierda, Rafael de Trejo tambien, y el Alguacil Maior de la Ciudad Don Diego de Velaſco.

Era Viudo, quando vino por Virrei, aunque ſu Caſa, è Hijos, los tenia en eſta Tierra, fuele mandado por ſu Mageſtad, que luego en llegando à governarla, los embiaſe à la de Caſtilla, como lo hiço, embiando los Varones, que fueron Don Franciſco de Velaſco, el Maiorazgo; Don Antonio, y Don Luis, y Don Martin, quedaron acà, con vna Hija, caſada con Don Juan Altamirano (à quien deſpues alcançò vn Abito de Santiago) y otras dos Monjas, en el Convento de Nueſtra Señora, que ſe llama de Regina. Començò à governar con mucho tiento, como Hombre maduro, y diſcreto. Diò principio en abrir los obrages de Saiales, y Paños, donde avia muchos inconvenientes, para eſtàr cerrados; mandòlo, con grandes penas; pronunciò Auto, y diò Mandamiento, en raçon de eſto, à 1. de Junio del Año de 1590. Vino Cedula en ſu tiempo, 1590.

pa-

para que los Indios de eſta Nueva Eſpaña, hicieſe empreſtido à ſu Mageſtad de quatro reales mas cada vno; hiçola cumplir, y haſta el Dia de oi ſe pagan. Pareciòle, que para el mejor proveimiento de eſta Ciudad, y otros Pueblos de eſta Nueva-Eſpaña, convenia, que todos los Indios criaſen Aves de Caſtilla (porque avia, y ai falta de ellas) y aſi ordenò, que los Tributos ſe pagaſen ſiete reales, en Plata (de ocho que ſon) y vna Gallina de Caſtilla, en precio de otro. A los principios pareciò buen govierno, por quanto parecia ſer eſte medio, para maior abundancia, en coſa, que tanto faltaba, y valia tan caro; pero hechòſe de vèr deſpues, ſer mas perjudicial, que provechoſo; porque no porque ſe les impuſo el Tributo de la Gallina, para forçarlos por eſta via à que las tuvieſen, por eſo las criaban los Indios, antes las compraban; y como era mucha la demanda de ellas, valian mas caras que antes.

Hiçòſe Repartimiento en eſta Ciudad de ellas, dando à los Oidores, y Oficiales Reales, y à todos los Monaſterios, aſi de Religioſos, como de Religioſas, las que vieron convenir, aunque los de San Franciſco no quiſieron parte en eſta barata, antes no ſe hallaban à dos, ni à tres reales, y en eſtos Repartimientos las compraban à real; eſtaban contentos con eſto; pero era à coſta de los pobres Indios, porque ſi antes de eſta impoſicion pagaban vn peſo (que ſon ocho reales) en Plata de Tributo, aora con la Gallina, que ſe les acrecentò, y real en Plata, que ſe les eſcalfò, pagaban diez, y once reales, creciendo el Tributo mas en aquella quantidad, que và à decir de ocho, à diez, y once, por coſtarles la Gallina dos reales, y tres mas de aquello en que eſtaba taſada. Y los que eran mas intereſados en eſte caſo, eran los que las recibian, por no coſtarles mas que à real; y aun llegò el interès à punto, que yà ſe tenia por grangeria, en cuia comprobacion, dirè lo que pasò en la Ciudad de Tetzcuco.

A cierta Perſona de la Audiencia, le cupieron de repartimiento, y parte en el Tributo de aquella Ciudad ochocientas Gallinas, que decia tener neceſidad para el gaſto de ſu Caſa, el qual eſcriviò al Alcalde Maior, que era de aquella Juriſdicion, que de ochocientas Gallinas que le avian cabido de repartimiento, hicieſe con los Indios, que las juntaſen, y de ellas le embiaſe docientas para el Año, y las ſeiſcientas mandaſe vender, que le decian andaban à dos reales y medio, y le embiaſe lo procedido de ellas (aviendolas pagado à real) de manera, que comia Gallinas de valde, y quedaba con ganancia; ſi eſto es licito, diganlo los que lo entienden.

Aunque à los Intereſados pareciò bueno el govierno, à los que no lo eran, ſe les hiço mui dura la impoſicion; porque luego vieron, con ojos de conſideracion, en lo que avia de parar, en eſpecial para los Indios de eſta Ciudad de Mexico, que ni ſiembran, ni cogen, ni crian Aves; porque criados de Eſpañoles, no les dexan nada, y porque por la maior parte ſon todos Oficiales; y aſi fuì Yo luego por eſta parte de Santiago (que moraba en eſte Convento donde aora eſcrivo eſto) y otro Religioſo, que tenia cargo de la Adminiſtracion de los Naturales, en la Capilla de San Joſeph, en el Convento de San Franciſco, llamado Frai Geronimo de Çarate, à repreſentar algunos inconvenientes, que ſe ofrecian (yà que no para todos los Indios en general, à lo menos, para la reſerva de eſtos de eſta Ciudad.) Oieronſe nueſtras raçones, y mandòſe, que el caſo ſe puſieſe à prueba (yà que no podiamos negociar nada de gracia) començòſe à litigar, y no ſe concluiò nada. Durò eſte Govierno por algun tiempo, haſta la venida del Conde de Monte-Rei, por Virrei, que viendo los inconvenientes, que avia, y los muchos, que ſe le preſentaban, por Perſonas, que deſapaſionadamente lo veìan: lo primero que hiço entrando en el Govierno, fue mandar, que la Gallina no ſe pagaſe, ſino que los Tributos ſe enteraſen en Plata, y Maìz, como ſiempre ſe avia acoſtumbrado. Acerca de eſta materia, le hablè en la Ciudad de Tlaxcalla (que moraba alli quando vino) y diò palabra de remediarlo, pareciendole muì duro de cumplir, por las circunſtancias, que lo agravaban.

CAP. XXVIII. De algunas coſas ſucedidas por eſtos tiempos, en las Islas Filipinas, y Ciudad de Manila.

1592. POR eſtos tiempos, y Año de 1592. el Emperador de el Japon, eſcriviò al Governador de las Filipinas, que lo era Gomez Perez das Mariñas, pidiendole le dieſe Parias, y reconocimiento de algun Tributo, con manera de amenaças. Hiço Conſulta el Governador Gomez Perez, y acordò de embiarle Perſona ſobre el caſo, aunque en la Conſulta no tratò de quien iria, ſino de embiar Embaxador; y el modo de la reſpueſta, fue decir, no ſe avian bien entendido las raçones de ſu Carta, por no tener Interpretes de ſu Lengua; y aſi el miſmo que las traxo, avia dicho què eran, ofreciendo amiſtad, y comunicacion entre los Japones, y noſotros; y que por ſer el que traxo las Cartas Hombre comun, y no para Embaxador de tan gran Emperador, no ſe le daba entero credito à lo que decia; y à eſta cauſa le detenia en las Islas, haſta ſaber la verdad, y para ello embiaba vna Perſona tal, aceptando en todo ſu amiſtad, y comunicacion. Con eſta reſpueſta, y con vn Preſente de Eſpadas, y Dagas bien adereçadas, fue Frai Juan Cobo, de la Orden de Santo Domingo, Vicario de los Sangleyes, y que entendia la Lengua Sangleya; llevò conſigo algunos Sangleyes, Chriſtianos, y Ladinos, y que ſabian algo de la Lengua de el Japon; llevò Çifra, para eſcrivir los Navios, que convinieſe, y conſigo al Capitan Lope de Llanos, el qual hiço ſu viage.

Deſpues, por el Mes de Agoſto, y Septiembre, aviendo partido algunos Navios de Chinos, que ſe avian detenido, por llevar Dineros à ſu Tierra, que iban en las Naos aquel Año de la Nueva Eſpaña, para traer empleados en Encomienda de la China, y aviendoſe cargado entre cinco, ò ſeis de ellos mas de ciento y cinquenta mil Peſos de Particulares, yà iban tarde, y le tiempo trabajoſo; de Vendabales en la Coſta de Ilocos, ſe perdieron los demàs de ellos, y con ellos el Dinero ſuio, y ageno, que fue vna gran pèrdida para los de Manila, y fuera de ella. Eſcapòſe algun poco de Dinero en la Plaia, y ſobre eſo eſtàn pueſtos muchos Pleitos, que aun no ſe han acabado.

Por el Mes de Noviembre, adelante de el dicho Año, aviendo tenido aviſo el Governador, que ſe avian eſcrito vna Carta à ſu Mageſtad, y otra al Señor Viſorrei de la Nueva-Eſpaña, contra èl, y que avian ido con los Navios aquel Año, procurando ſaber quien las eſcriviò, vino à ſaberlo de cierto de vn Capitan, y eſtando vna Tarde en el Fuerte, mirando la Obra, ſucediò, que iban por alli àcia la Hermita de Nueſtra Señora, el Capitan Juan Ronquillo, y el Capitan Hernan Gutierrez de Ceſpedes, el Capitan Don Gonçalo Ronquillo, el Capitan Don Bernardino de Sande, el Capitan Don Franciſco de Mendoça, y el Capitan Don Franciſco de Poça, y otros Caballeros, y llegados al Fuerte, viendo abaxo el Caballo de el Governador, ſe detuvieron alli, aguardando para quando ſalieſe, acompañarle, y en eſto aſomò èl por la Muralla de arriba, y todos ſe quitaron las Gorras, y èl ſe tornò à entrar dentro, y baxando para tomar el Caballo, deſde la Puerta que eſtà alta, como andaba mohino, por lo de las Cartas, ſegun ſe entendiò, les dixo: por què no ſe apearon? que què criança era aquella? Que èl les enſeñaria à tenerla, y deſde alli les mandò llevar preſos à la Carcel publica, à todos los dichos. Acudieron deſpues Religioſos, y Perſonas Graves, pidiendo al Governador, que fueſen tratados aquellos Caballeros, ſegun ſu calidad, no quiſo por algunos Dias, y deſpues les mandò tener ſus Caſas por Carceles. Durò la priſion mas de dos Meſes, aunque entraron las Paſquas de por medio, y luego les quitò à Hernan Gutierrez el Fuerte; à Don Juan Ronquillo el Regimiento; à Don Franciſco de Mendoça la Compañia de Paga, que tenia. En eſte tiempo procurò hacer algunas informaciones contra ellos, y eran de ſuerte, que algunos Teſtigos, aviendo dicho ſus dichos, y pueſtoles pena rigoroſa en el guardar el ſecreto, ſe iban à algunos Religioſos Graves à decir, que ſe avian perjurado contra algunos de aquellos Caballeros, y que no avian oſado de hacer otra coſa, temiendo la fuerça

de

de el Governador; que deſde luego iban alli à dàr cuenta de lo que paſaba, previniendo lo que podia ſuceder à ſus Almas, y lo demas.

Sabido eſto aquellos Caballeros, dieron Peticion ante el Proviſor, pidiendo, que para obviar tan grandes males, dieſe ſus Cenſuras, y las mandaſe publicar, para que no ſe hicieſen ſemejantes informaciones, donde tan grandes ofenſas de Dios ſe hacian, y graves daños podian ſuceder; y que lo eſcrito, ſe exhibieſe, para que los Teſtigos forçados, ſecretamente, enmendaſen, ò quitaſen ſus dichos, excomulgando à Eſcrivanos, y otros Jueces, y Teſtigos, que de aquella manera procedieron: conſultado el caſo, ſe dieron las dichas Cenſuras, y ſe leieron en la Igleſia; con eſto fueron ceſando en el proceder, y por parte de el Governador ſe replicò à ellas, pidiendo ſe revocaſen, y que no ſe podian dàr. Sobre eſto huvo muchos dares, y tomares, con Peticiones.

El Governador, para vengarſe de el enojo, que tenia con el Proviſor, que por auſencia de el Dean, que à la ſaçon andaba Viſitando el Obiſpado, lo era el Teſorero Santiago de Caſtro; y ſiendo tambien Cura en la Catedral, buſcò como le hacer mal, y contra el Canonigo Juan de Paz, que era Cura de los Indios, pronunciò Auto, en que les mandaba luego, hicieſen dexacion de las Prebendas, porque eran Curas, y no las podian tener conforme al Patronazgo. Ellos, hecha ſu Proteſtacion, replicaron, que èl no era Juez de aquella cauſa: de mas, de que no ganaban eſtipendio de Prebendados, ſino de ſolos Curas. El Governador fue procediendo contra ellos, y mandando à los Oficiales Reales, no les acudieſen con eſtipendio alguno: Requiriò luego al Cabildo de la Igleſia, no les admitieſen en Cabildo, ni les tuvieſen por Prebendados, procediendo haſta ponerles pena de las temporalidades ſobre ello; y notificar à los Oficiales Reales, que à ninguno de el Cabildo acudieſen con el eſtipendio.

1593. A eſta ſaçon llegò el Dean à Manila, que fue Viernes de Laçaro, de el Año de noventa y tres, y procurò con el Governador ſe apartaſe de aquella cauſa, y no procedieſe contra el Cabildo, que no lo podia hacer, y eſtaria excomulgado. Fueronſelo à decir algunos Religioſos Graves, y no ſe açabò con èl coſa alguna. Lo qual viſto, conſultado el negocio con Letrados, Religioſos de la Igleſia, ſe le embiò à notificar vn Auto al Governador, en que ſe le mandaba ſe apartaſe de aquella cauſa, y exhibieſe lo eſcrito, poniendole, ſi fueſe neceſario, Cenſuras ſobre ello; fueron dos Racioneros à notificarſelo, y diciendole à lo que iban, arremetiò el Governador contra el que tenia los Papeles, tomandole de la Muñeca, mandandole, que los dexaſe, y no queriendo, le diò dos Puñadas en el Braço, y le arrancò la mitad de los Papeles de la mano, y à ambos à dos tratò mui mal de palabra. Sabido eſto el Dean, hiço informacion de ello, y luego le publicò por excomulgado, y le mandò poner en la Tablilla por tal, y notificar à las Ordenes, no le admitieſen en los Oficios Divinos. A eſta Notificacion, el Prior de San Aguſtin, que era entonces, reſpondiò, que le dieſe las raçones, por què excomulgaban, y no quiſo tenerle por tal, admitiendole en ſu Convento, è Igleſia à Miſa, y à los Oficios Divinos. Viſto el eſcandalo, de que fueſe admitido à oìr Miſa en aquella Igleſia, y no en otra alguna, el Dean hiço Junta de Religioſos de todas las Ordenes, y propueſto el caſo, y quexandoſe de la reſpueſta del Prior, eſtando los Aguſtinos preſentes, ellos, y todos los demàs dixeron, que no podia ſer admitido à los Oficios Divinos el Governador, ni pedir aquellas raçones al Ordinario. Eſto yà era en la Semana de Ramos, y antes de eſte rompimiento, por parte de el Cabildo de la Igleſia, con Prelados de las Ordenes, ſe le avia embiado à ſuplicar al Governador, ſe ſuſpendieſen todos eſtos Pleitos, haſta paſado tiempo tan Santo, pues lo era de tener quietud, y no de ſemejantes alteraciones; y como no quiſo ſino proceder, ſe fue tambien procediendo contra èl.

Eſtando aſi excomulgado en aquellos Dias, el Provincial de San Aguſtin trataba de el negocio de el Governador, para que ſe abſolvieſe, porque yà en ninguna parte le admitian à oìr Miſa. El Dean decia, que para abſolverle, avia, ante todas coſas, de ſatisfacer la injuria de la Igleſia, y de el Clerigo, haciendoſe ſu Amigo, pidiendole perdon, y reponer todo lo que avia eſcrito, y Notificaciones de los Oficiales Reales, ſobre el eſtipendio del Cabildo; y ſujetarſe à lo que le fueſe

mandado por la Igleſia, mui contra ſu voluntad lo hiço aſi. Y para entrar en Tinieblas, el Miercoles Santo, ſe abſolviò; pero quedando con animo, ſegun daba à entender, de paſada Paſqua, tornar al caſo; pero fueronſe viendo mejor las coſas en eſte tiempo, y deſpues no ſe tratò mas de ello.

Quando eſtos Pleitos ſe trataban con la Igleſia, con las informaciones, que tenia hechas el Governador, contra aquellos Caballeros, y como le duraba el enojo, diceſe, que tuvo determinacion de vn Dia prenderlos à todos, y embarcarlos, y hecharlos al Maluco: tuvieron aviſo de eſto el miſmo Dia, à hora de comer, y ſe dice, que ſu Hijo del Governador, con mucho ſecreto, avisò à vn Religioſo, para que luego ſe lo dixeſe, con toda brevedad; y en el punto que lo ſupieron, ſin aguardar à comer, ſe fueron à retraer e los, y otros con ellos, à la Compañia de Jeſus, que aſi fueron aconſejados lo hicieſen. Eſtuvieron alli algunos Dias, haſta que interviniendo los Prelados de las Ordenes, y otras Perſonas Graves, ſobre buen ſeguro, ſe bolvieron à ſus Caſas, aviendo diſimulado el Governador ſu intento, diciendo, que nunca tal avia penſado; pero con todo eſo quedaron en perpetua indignacion todos.

CAP. XXIX. De lo que el Governador Gomez Perez das Mariñas reſpondiò al Emperador Japon, à vna Embaxada, que le avia embiado, con la qual fue el Santo Martir Frai Pedro Bautiſta, de la Orden de San Franciſco.

POR el Mes de Abril de el dicho Año de noventa y tres, y aviendo venido algunos Navios Japones, y no daban mas raçon del Padre Frai Juan Cobos, de que entendian yà eſtaba en Manila, porque avia algunos Meſes, que avia partido de Japon, con la reſpueſta de ſu Embaxada, y con el otro Embaxador de parte de el dicho Emperador, y que no ſabian de ellos: por eſte tiempo llegò el dicho Embaxador, entendiendo, que Frai Juan Cobos yà eſtaba en Manila, diciendo, que ſalieron èl, y Frai Juan Cobos juntos en dos Navios, y que con vna Tormenta, que les diò, ſe apartaron, y eſte Embaxador arribò al Japon, y el Navio de Frai Juan Cobos, no pareciò mas; entiendeſe ſe lo tragò la Mar. Eſte Embaxador no traxo Carta, ni otro Recaudo de parte del Emperador, diciendo, que todo lo traìa Frai Juan Cobos, del qual nunca ſe recibiò Carta, en que aviſaſe de lo que le avia ſucedido con el dicho Emperador. El Governador Gomez Perez, hiço mui buen recibimiento à eſte Embaxador, dandole vna Caſa deſembaraçada, y poniendole ſu Gente de Guardia, y Centinela à la puerta: traxo en ſu Compañia vn Hermano ſuio, y dos Caballos en que andar; deſpues que llegò à Manila, en dos Dias no ſaliò de Caſa, para hablar al Governador, ni parecia en publico en ſu Caſa, ſino ſiempre eſtaba dentro de vn Apoſento: quando ſaliò para ir à Caſa del Governador, fue en vn Caballo, adereçado à ſu modo, al qual llevaban de Dieſtro; las Riendas eran vnos Cordones de Seda; iba con mucho Acompañamiento de ſu Gente; vnos llevaban Picas, y otros Catanas deſnudas, y otras Armas; y otro Japon llevaba vn Quitaſol, mui bien adereçado. Viſitòle toda la Gente Principal de Manila, con los quales ſe entretenia en buena converſacion, porque era Hombre mui diſcreto, y ſagàz; combidòle à comer Don Luis, el Hijo del Governador, y à ſu Hermano, y à otros Capitanes de Manila: deſpues de comer paſaba el Governador de ſu Apoſento, y alli ſe armaban Juegos, para entretenerlos, donde ſe jugaba largo. El Embaxador, paſados algunos Dias, viſitò los Conventos de las Ordenes, y luego las Caſas Principales de la Ciudad: eſtaria en Manila dos Meſes, poco mas, ò menos. El Governador, y ſu Hijo, en las veces, que le combidaron, le dieron algunas Cadenas de Oro, y Preſeas, y à ſu Hermano tambien; èl preſentò algunas Armas de Japon, curioſas al Governador, y à ſu Hijo, y Maeſe de Campo, y tambien dexò al Governador los dos Caballos, que avia traìdo; aviendole dado el Governador à èl vn buen Caballo de Caſtilla.

Tratò de ſu partida, y aviendoſe aficionado à los Frailes Franciſcos, donde

de avia vn Hermano Lego, que ſabia la Lengua de Japon; tratòſe de que bolvieſe con èl Frai Pedro Bautiſta, de la dicha Orden, mui buen Predicador, y Religioſo, aunque huvo contradiciones; el Governador guſtò de ello, y le embiò con aquel Hermano, por Compañero, para que èl trataſe con el Emperador Japon, de parte del Governador, lo que Frai Juan Cobos llevò à cargo, pues no avia buelto con reſpueſta. Concertòſe el Viage, y Frai Pedro fue en Navio à parte, que era de vn Pero Gonçalez, Portugùès, el qual ſe ofreciò à llevarle, y traerle; porque queria traer ſu Navio cargado de Baſtimentos, y coſas del Japon, y aſi ſe partieron, y hicieron ſu Viage por el Mes de Junio adelante, entendiendo, que la buelta ſeria por el Mes de Octubre ſiguiente, à mas tardar. Lo que ſucedió de eſta Embaxada, ſe verà por la Carta de el Padre Frai Pedro Bautiſta, que fue por Embaxador à aquellos Reinos de Japon, la qual ſe refiere en el Capitulo ſiguiente.

CAP. XXX. Donde ſe hace relacion de vna Carta, que el Santo Martir Frai Pedro Bautiſta, eſcriviò à la Ciudad de Manila.

POR Cartas, eſcritas de el Emperador de el Japon, llamado Taycoçama, fue neceſario embiar Perſona, que llevaſe reſpueſta, y raçon, de el intento de el Governador de Manila, y aſi fue nombrado el Padre Frai Pedro Bautiſta, que fue por Embaxador de el Reino (como dexamos dicho) y Comiſario de los Religioſos, que llevò en ſu Compañia, el qual, deſpues de aver llegado, y aver dado ſu Embaxada, eſcriviò la Carta, que ſe ſigue al Proviacial de la Provincia de San Gregorio, en las Filipinas, que aunque tambien eſcriviò al Governador, por no tener Copia de ſu Carta, no ſupe de lo que le diò aviſo, pero en eſta Carta, que aqui ſe refiere, ſe dà raçon de todo.

Pax Chriſti, &c. Aviendo paſado muchos trabajos en la Mar, fue Dios ſervido llegaſemos à tomar Puerto, à Firando tres Leguas, de donde el Emperador eſtaba, y por no aver llegado el Navio en que venia el Hermano Frai Gonçalo, no fuimos luego à vèr al Emperador; llegò Frai Gonçalo adonde noſotros eſtabamos, treinta Dias deſpues de noſotros, y todo eſte tiempo eſtuvimos encerrados en vna Caſa, ſin ſalir de ella à viſitar à nadie, por ſer coſtumbre de los Japones, el que và por Embaxador, no viſitar à nadie, ſin ir primero à hablar al Emperador; el qual, como ſupo nueſtra llegada, nos embiò à viſitar con vn Principal, el qual tiene à cargo los Negocios de Manila, y nos traxo Navio en que fueſemos; no le fuimos noſotros à viſitar luego, por no aver llegado el Hermano Frai Gonçalo, y por no hablar por Interprete. Llegado, pues, el Hermano Frai Gonçalo, ſe negociò, que èl hablaſe, y al cabo puſieron Nahuatlato, que nos puſiera bien de Lodo, ſi Yo no puſiera diligencia en que hablàra el Hermano Frai Gonçalo, ſegun las raçones, que el Emperador avia dicho, como adelante dirè.

En el interin que venia el Hermano Frai Gonçalo, le pidieron à Pedro Gonçalez, que iba con noſotros, en nombre de el Governador de las Filipinas, que añadieſe mil Peſos al Preſente, que llevaba al Emperador, diciendo, el Preſente era mui poco; y viendo Yo la inſtancia, que hacian, para que ſe dieſen, me amohinè, diciendo, no ſe avia de dàr vn maravedi mas, que ſi aquello quiſieſen, ſi no, que ſe bolveria à Manila: Yo tenia grande reçelo, no quiſieſen con aquel Dinero, dàr à entender al Emperador, y à los demàs circunſtantes, que le llevamos aquello por Tributo, ò ſeñal de ello, y por eſo no quiſe Yo, ni Pedro Gonçalez tampoco condeſcender con ſu peticion. Llegado, pues, el Hermano Frai Gonçalo à la Ciudad de Nangoya (Ciudad de mas de cien mil Vecinos, donde el Rei, y ſus Grandes eſtaban al preſente, por la Guerra, que con los Cotias tenia) fuimos à Caſa de el Emperador, llevando noſotros el Preſente, donde le hallamos con los Grandes de ſu Reino, y otras muchas Gentes. Deſpues de averle hecho noſotros acatamiento, nos dixeron, fueſemos à recibir Colacion de ſu mano, cada vno por sì, de la qual lleva allà el Capitan Pedro Gon-

çalez, para enſeñarla à V.C. luego nos mandò dàr à cada vno ſu veſtido, á la vſança de el Japon (que eſtabamos algo Jexos) à manera de Ropas de levantar. Deſpues de eſto, ſe levantò de vna Silla, y dixo, en preſencia de toda aquella Gente, Grandes, y Pueblo, que para eſte efecto ſe avia juntado: Quando Yo nacì, me diò el Sol en el Pecho, y conſultando los Adivinos ſobre eſto, reſpondieron, que avia de ſer Señor deſde el Oriente, al Poniente; y dixo mas: Ciento y quatro Edades de Govierno han paſado, que nunca ha avido Emperador, que rigieſe, y governaſe todos los Reinos del Japon, ſino Yo, que lo he ganado, y ſujetado à mi Imperio.

Y proſiguiendo ſu Platica, le dixe, que leieſe la Carta de la Embaxada, que Yo le avia dado. Dixo, que avian de hacer ſu voluntad los de Manila, y que ſi no la hicieſen, embiaria ſu Gente contra ellos, que yà eſtaban ocioſos, y tenian ganado al Japon, y al Reino de Coria, y que el Rei de China le avia embiado vna Embaxada, pidiendole ſu amiſtad, y que le avian prometido la Hija de el Rei, para que ſe caſaſe con ella, y que ſi no cumplia ſu palabra, que avia de darles Guerra, y morir en la demanda; y que de otra parte le avia dado la obediencia. Yo le dixe al Hermano Frai Gonçalo, que pidieſe licencia para hablar, aviendole Yo dicho antes, lo que avia de decir al Emperador, y captandole la benevolencia, y loandole en ſu Govierno, y como tenia à todos los Reinos de el Japon en paz, eſtuvieron dando, y tomando, y tornò el Emperador à decir, que avian de hacer ſu voluntad los de las Filipinas. Poco à poco le fue el Hermano Frai Gonçalo ablandando con buenas raçones, y traiendole à la memoria vna Carta, que el Emperador avia embiado à Manila, le dixo: Vueſtra Grandeça no pedia en ſu Carta obediencia, ſino amiſtad. A eſto reſpondiò el Emperador, que ſe temia, no le avian de guardar ſu palabra, y que la cauſa de dàr Guerra à la Coria, avia ſido el no cumplirſe la palabra (es la Coria maior, que quince veces el Japon, Gente Blanca, y bien ageſtada, carirredonda.) Reſpondiò el Hermano, que noſotros eramos Chriſtianos, y que no avria falta en la palabra; y que obediencia no la dabamos ſino à Dios, y à nueſtro Rei, y que en confirmacion de eſta verdad, y de la amiſtad, que dariamos los quatro Religioſos; que allì eſtabamos; y que le queriamos tener por Padre. A eſto reſpondiò: Sea mui en buen hora, y que queria la amiſtad, y que le eſcrivieſen los de Manila algunas veces, y que èl tambien les eſcriviria; y à noſotros nos dixo, que èl nos queria dàr Caſa, y de comer. De todo lo dicho ſe colige, de quanta importancia aia ſido nueſtra venida, y aver traìdo la Lengua, que traìmos, que fue el Hermano Frai Gonçalo, el qual hablò con el Rei medio quarto de hora, con tan lindo aire, y tan ſin turbarſe, que todo aquel Auditorio quedò eſpantado, de vèr el atrevimiento, con que hablò, porque ellos, aunque ſean Grandes, le hablan pecho por tierra, y el Hermano Frai Gonçalo le hablò, ſentado en vna Eſtera mui fina, vſança del Japon. Acabada la Platica, nos llevaron a vn Apoſento, las Tablas de el qual, eran de Oro, y de eſto era todo el Apoſento. El grueſo de las Tablas, como las ripias de Eſpaña, y alli nos mandò dàr de comer, con Baxilla de Oro, y deſpues vna Bebida regalada, que ellos llaman Chà; luego vino alli el Emperador, y ſe aſentò junto à mi, y me aſiò por la Cuerda, y ſe diò con ella vn golpe en las Eſpaldas, haciendo ſentimiento, que le avia doſido. Hablò vn ratillo con el Hermano Frai Gonçalo, diciendo como le conocia de antes, y tratando tambien de nueſtro eſtado; y con eſto nos fuìmos à nueſtra Poſada.

Deſpues nos embiò à decir con vn Hombre Principal, que fueſemos à la Ciudad de Meaco, que es la mas Principal, que èl tiene, donde eſtà ſu Palacio Real, que ſerà la Ciudad de mas de cien mil Vecinos, y que la veriamos, y otras Ciudades mui Principales circunvecinas. Eſtà el Meaco cien Leguas de la Ciudad de Nangoya, donde hablamos al Emperador, la Tierra adentro. Diònos para el Viage Navio en que fueſemos, y Arroz, haſta que llegamos à la Corte, donde èl eſtaba, y haſta aora nos lo ha dado. Hablando vn Dia el Principal, que nos tiene en ſu Caſa, con el Emperador, de coſas nueſtras, viſto el Frio, que hacia, le dixo, que nos dieſe Carbon de el que èl gaſtaba, y que nos arropaſemos; reſpondiò el Principal, que no queriamos traer mas Ropa de la que noſotros vſabamos. A eſto dixo el Emperador, que pues le aviamos tomado por Padre, que le obedecieſemos en eſto, que nos mo-

ririamos de Frio ; y aſi, deſpues que ſe deſpidiò el Emperador, el Principal, topandonos en vna Calle, ſe començò à quitar vna Ropa larga, de las que traìa, aforrada con Algodon, para que me la puſieſe Yo : y diciendole, que para què hacia aquello? Reſpondiò, que lo mandaba el Emperador; pero Yo no le conſenti que ſe la quitaſe, ni hemos admitido mas Ropa de la que noſotros vſamos, aunque hace grandes Frios.

La Ciudad, que he dicho de Meaco, ha dado el Emperador à vn Sobrino ſuio, con otros dos, ò tres Reinos, y ſu nombre proprio, que es Vacondono, y ha tomado otro nombre para sì, y llamaſe Taycoçama. En eſta Ciudad ai muchas Caſas de Señores, viſtoſas, y coſtoſas, particularmente el Palacio de el Emperador, donde agora eſtà el Rei Sobrino. Mandò el Emperador al Rei ſu Sobrino, nos viſitaſe, y combidaſe à comer, y aſi lo hiço. Comiò con èl, el Governador de eſta Ciudad, y el Principal, que nos tiene en ſu Caſa, delante de muchos Caballeros, que nos eſtaban viendo comer.

Acerca de la Converſion, tenia mucho que eſcrivir, y por remitirme à vna Relacion, que allà và, no dirè mas de que eſtoi mui prendado de ella, por lo que he viſto, y palpado, y aſi voi aprendiendo Lengua à gran prieſa. Ha ſido mui grande el aliento, y conſuelo, que los Chriſtianos han recibido con nueſtra llegada, porque antes que noſotros llegaſemos, no oſaban traer Cuentas, y agora las traen; oien Miſa, con tanta devocion, y atencion, que admira; eſtàn con mucho ſilencio oiendola; vienen de tres Leguas à Confeſarſe à Meaco, con dos Padres de la Compañia, que eſtàn aqui. En todo lo deſcubierto de el Mundo, no ai Gente mas diſpueſta, y capaz, ni que mas aferre con lo que vna vez recibieron : ai verà V. C. algunas dudas, que me han pueſto acà los Infieles, tocando en muchas coſas de predeſtinacion; y eſto digo, para que ſe entienda ſi es meneſter, que ſepan los que huvieren de venir acà, para reſponder à eſtas, y otras muchas dudas, que ponen. Ai muchos caſados, que tienen hecho Voto de Caſtidad : ſon la Gente mui templada en el comer, y en el beber, y muchos no beben Vino; no ſon Gente de Borracheras. La Tierra es mui ſana, aunque fria; la Gente crecida, y tan gordos, que no parece ſino que los eſtàn cebando con ricos Manjares. Sus comidas ſon mui pobres; viven mui ſanos, y muchos Años. Vna Muger vino à nueſtra Caſa de ſetenta Años, y pidiò vna Quenta para ſu Abuela; y otro Hombre vino otra vez con vn Nieto ſuio, el qual Nieto tenia yà otro Nieto.

Los Bonços, que ſon los Religioſos de los Gentiles, no comen (ſegun dicen) Carne, ni Peſcado, y andan Gordos, como vnas Nutrias; diceſe ai en eſta Ciudad diez y ocho mil de ellos; diceſe quiere el Emperador embiar diez y ſiete mil à la Coria, para que aren, y caben, y ſuſtenten la Gente, que allà eſtà; y ſi eſto ſe hace, es de mucha importancia, para que vaian mui adelante las coſas de la Converſion, y ſe abre puerta mui ancha para ella; y dicen, que de los Enemigos los menos. Olvidabaſeme, que vn Padre de la Compañia nos traxo refreſco, à Firando, de Pan, y Gallinas, y Frutas, que fue al Puerto donde primero ſaltamos en Tierra, quando llegamos: por ſer coſtumbre del Japon, no ir à vèr à nadie, el que và por Embaxador, antes que vea al Emperador; por eſo no fuìmos à vèr los Padres de la Compañia quando llegamos, y ſi deſpues no lo hicimos, fue porque no nos dieron lugar para ello, por quanto mandò el Rei nos embarcaramos luego, de como dimos la Embaxada, para el Meaco, donde nos viſitamos, y aun Yo les ganè por la mano, que primero les viſitamos, que vinieſen à nueſtra Poſada.

De los Japones, que vàn à Manila, y vienen, ſe ſabe acà coſas tan menudas, que cauſa admiracion; y aſi, entre otras coſas, que le dixeron al Rei, fue vna, que los Padres de la Compañia impedian nueſtra venida al Japon; y aſi anduve inquiriendo ſi era verdad, y preguntèlo à vn Chriſtiano, que de ella venia, el qual reſpondiò, que avia oìdo decir, no sè què; pero que no ſe certificaba, ni entendia ſer aſi; entonces el Emperador embiò à llamar al Embaxador Farada, el qual le reſpondiò, que no lo ſabia. Luego embiò à llamar à nueſtro Carrero, que es Criado del Rei, y Hombre mui Principal, y ſe lo preguntò; el qual le dixo tambien, que no ſabia. A lo qual el Emperador, dixo: Son los Padres de la Compañia, Señores de mis Tierras, para que contradigan la venida de los Padres Franciſcos acà? Si es verdad, que ellos lo han contradicho, no me quedarà, ni vno en todos mis Reinos.

Tier-

Tierra es eſta ; donde ſe puede guardar la Regla tan bien , y mejor que en Eſpaña , y donde ſe puede hacer vna Provincia de quarenta Caſas , teniendo por Cabeça al Meaco , y las Caſas en treinta Leguas à la redonda , donde ai muchas Ciudades , y otros Pueblos grandes , ſin otros Pueblos , muchos pequeños ; y cada Caſa de à diez , doce Frailes , y aora hace el Emperador otra Ciudad , Legua y media del Meaco ; que dicen ſerà maior , que el Meaco.

Los Hermanos , que acà vinieren , no ſe encarguen de negocios del Governados ; porque los que Yo traxe , nos han coſtado hartos trabajos. Embia aora à pedir el Emperador dos Gatos de Algalia , y vn Carabao pequeño ; podranſe dàr à algun Japon , que los traiga ; acà no quieren por Embaxadores à Religioſos , ſino à Seculares , ricos , y generoſos , y que traigan larga bolſa , para que gaſten con vnos , y con otros ; porque es coſtumbre del Japon , quando vàn à viſitar al Rei , ò a algun Grande , dàr Preſentes ; y eſe negocia mejor , que mas , y mejores preſentes dà , y el otro nada , ò caſi nada. Viniendonos à vèr vn Padre de la Compañia , ſe diſculpò con mueſtro Caſero , que no le avia traido nada , y otro Dia ſe lo embiò. Y à noſotros ha mandado dàr el Rei vn ſitio para Caſa , y Huerta ; porque en la que eſtamos , no la tenemos. Yendo vna vez por vna Calle , nos perſiguian , y daban grita muchos Japones Infieles , y enmedio de eſta perſecucion , ſe llegò à noſotros vn Niño Chriſtiano , y nos hiço gran corteſia. Yendo vna vez por vna Calle , ſe llegò à noſotros vn Enfermo , que traìa en la mano vna eſcudilla de Agua , en la qual metiò el Cordon , y ſe bebiò aquel Agua , y ſanò. Vienennos à vèr los Chriſtianos de mui lexos. Los Infieles acuden , con gran cuidado , à ſus Templos , donde oien ſus Sermones , y andan ſus Romerias , y hacen ſus penitencias , y honras , y eſto en gran numero , y ha de ſer mucha parte el tener ellos eſta coſtumbre , para que convirtiendoſe , acudan , ſin peſadumbre , à nueſtras Igleſias , como Gente , que eſtà acoſtumbrada à acudir à adorar à ſus Idolos.

Quando ſe tratò de vèr el Preſente que llevabamos , deciaſe , que era poco , y que no ſe podia llevar delante del Emperador ; à lo qual reſpondiò ſu Oìdor , no traten ſi es mucho , ò poco el Preſente , que el Governador de Manila embia , baſta lo traigan los Padres , que han dexado lo que noſotros andamos à buſcar. Tienen acà mui buena Artilleria , y Arcabuces muchos , y muchos Navios , y hacenlos con gran facilidad ; dicen no ſaben los Soldados de allà tirar , porque dicen gaſtan la Polvora en valde. El Dia , que nos combidò à comer el Rei de Meaco , que es Sobrino del Emperador , hallamos à ſus puertas aſeſtadas quarenta y ſiete Pieças de Artilleria , todas hundidas eſte Año de 93. Conviene ſe tome Caſa en Nangaſaque , ò cerca de èl ; porque alli deſembarcan los Portugueſes , que traen la Nao de Macàn , para proveer à las demàs Caſas de lo neceſario , y para recibir à los Hermanos , que de allà vinieren , y lo que de allà traxeren. La Caſa que ſe tomare , ſerà mui bien baſtecida ; porque ai habitan à la redonda muchos Portugueſes , y la proveeràn , como ſi fueſe en Eſpaña , por aver alli abundancia de todas las coſas neceſarias. Conviene , que vn Religioſo de los que allì eſtuvieren , ſepa la Lengua Portugueſa ; porque muchos Portugueſes ſe querràn confeſar con èl ; y ſi eſte Año pudieſen venir ſeis Religioſos , quatro para Nangaſaque , y dos para aqui , para eſte Convento del Meaco , ſeria gran coſa. Preguntaſe , ſi las coſas que eſte Emperador dà , ſe pueden tener con buena conciencia , por aver entrado en el Reino tiranicamente ? Diceſe , que eſte Emperador era Capitan General del paſado , y que ſabiendo fueſe muerto , dixo , que èl queria tener à ſu cargo vn Nieto , que el paſado dexò , haſta que fueſe de edad de regir , y alçòſele con el Reino ; y eſto ſe pregunta , por lo que ha dado à Chriſtianos , y à Infieles , que eſperamos ſe convertiràn , y darà , andando el tiempo. Ha ſujetado eſte Emperador à sì todos los Reinos del Japon ; los quales no tenia à sì ſujetos el paſado , y ha ganado parte de la gran Coria , que es vn Reino mui Poderoſo , y de mucha Gente , y ai en èl mucha comida , Vacas , Carneros , Puercos , Venados , y otros muchos Animales ; es la Gente blanca , bien diſpueſta , y el temple de la Tierra mui buena : *Meſsis , quidem multa : operarij autem pauci. Roguemus Dominum meſsis ; vt mittat operarios in meſem ſuam.*

1593.

CAP.

CAP. XXXI. De como determinò el Governador de Manila, de hacer Jornada à las Islas del Maluco, y lo que acerca de eſto fue ordenado.

ANTES que ſalieſe el Embaxador de Japon, publicò el Governador la Jornada del Maluco, y tratò de començar à deſpachar los Soldados, lo qual no pareciò bien à la Ciudad; porque ſiempre ſe ſoſpechò mal de eſte Embaxador, y que venia mas por Atalaia, y à entender la Gente, que avia, y diſpoſicion de todo en las Islas, que por Embaxador. Y determinado à eſto, por ſer Terrenate, y la fuerça, que alli ai tiraniçada, por los Naturales de aquellas Islas, primero de el Rei nueſtro Señor, ſin darlo à entender, mandò hacer Galeras en algunas partes de las Islas; y aviendo hecho ſus traças ſecretas, comunicandolo con ſola vna, ò dos Perſonas (ſegun dicen) al tiempo que yà eſtaban hechas las Galeras, mandò, que ſe empadronaſen los Eſclavos, que tenian los Indios Principales de las Provincias, y que de todos eſtos ſe tomaſen el diezmo, de grado, ò por fuerça, à ſus dueños, pagandoſelos à diez, ò doce peſos cada vno. Eſtos eran para tripular las Galeras, y que las remaſen. Sintiòſe por agravio notable, y aun huvo quexas generales: no fueron parte para otra coſa; y aſi al tiempo del entrego los apriſionaban, y ſacaban con toda fuerça, ſin mover los llantos, y exclamaciones que hacian los Eſclavos, y ſus Amos, ſus Parientes, Mugeres, è Hijos. Con eſta fuerça fueron traidos, y metidos en las Galeras, donde con el ſentimiento que tenian, y ſu tratamiento ſer trabajoſo, ſe morian tan apriesa, que muchas veces no avia lugar para bautiçar à los Infieles, ni confeſar à los Chriſtianos: fue negocio tan laſtimoſo, que ſe predicaba por los Pulpitos, con grande rigor, y aun diciendo, que era tiranìa. A eſto ſe ſiguiò, que mandò el Governador à todos los Encomenderos, hiçieſen Fragatas, y otras maneras de Navios pequeños, repartiendo à cada vno ſegun la renta que tenian, lo que avian de hacer, y à ſu coſta avia de llevar Indios, que los remaſen; los quales Indios avian de llevar las Armas de que ellos vſaban; y ſin eſtos, ſe apercibieron otra mucha cantidad de Indios, para el dicho efecto, y apercibidos tambien de ſus Armas. Las Religiones, y todo el Comun, contradecian eſta Jornada, diciendo, que ni el Governador tenia Poder de ſu Mageſtad para hacerlo, ni las Islas Filipinas eſtaban en diſpoſicion de poderſe ſacar de ellas la Gente, Polvora, y Municiones, y Artilleria, que era neceſaria, para ſemejante Jornada. A todos reſpondia, que èl tenia baſtante recaudo de ſu Mageſtad, y de todo lo demàs, para hacerla; y aſi proſeguia en ella. Sin embargo de todo, juntò vn Dia à los Regidores de Manila, y propuſoles ſu determinacion, facilitandolo todo; y porque dos de los primeros le replicaron, con algunas dificultades, los atropellò, diciendo, que aunque les peſaſe, ſe avia de hacer la Jornada, y aſi fueron concediendo los demàs, temiendo ſu furia.

Vna Noche llamò à tres Capitanes de los ſuios, que èl traxo, y de los mas allegados; y teniendo vn Papel eſcrito, que los que alli firmaban decian, que era bien ſe hicieſe la Jornada del Maluco, y que avia recaudo baſtante para todo, les mandò que lo firmaſen. Pero los dos de ellos, ſabiendo lo contrario, ſe eſcuſaron; ſobre lo qual alli les tratò mui mal de palabra, y aun dicen, que arremetiò à vna Eſpada, que eſtaba alli, haciendoles mil juramentos, y con todo eſo, aunque el vno firmò, eſtos dos que no quiſieron, mandò luego llevarlos preſos, y que ſe les embargaſen todos ſus bienes. Y el Dia ſiguiente les quitò las Compañias, y Oficios que tenian, y las proveiò en otros, ſin dàr cauſa, ni ſaberſe por què: aquella Noche, antes que ſalieſen de Caſa de el Governador, les hiço notificar vn Auto, con pena de Traìdores, y de la Vida, ſi à perſona alguna dixeſen lo que avia paſado. Eſte es el modo, que tuvo de conſultar eſta Jornada, porque todo el Mundo ſe la contradecia. Seis Meſes antes que ſe huvieſe de hacer la Jornada, embiò el Governador à ſu Hijo Don Luis, que era ſu Theniente de Capitan General, y de Governador, à que ſe eſtuvieſe en Cibu, con los Soldados, que ſacò de Manila, que ſerian haſta docientos, mandando, que de todas partes ſe fueſe recogiendo toda la Gente

alli en Cebu; y en Otòn. Tambien partiò el Capitan Becerra, en el Navio San Pablo, llevando mas Soldados; y en otros Navios, que ſalieron, ſe fue recogiendo la Gente; porque para todo Octubre adelante, avian de eſtàr en aquellas dos Provincias, aguardando al Governador. Las moleſtias, agravios, y opreſiones, que recibian los Naturales de aquellas Islas, en aquel tiempo, fueron mui grandes; porque avia muchos Oficiales nombrados, reſcatando Baſtimentos de Arroz, Puercos, y Gallinas, y Tinajas, porque todo ſe tomaba, donde ſe hallaba, pagandolo tarde, mal, y nunca; demàs, de que los Soldados hacian lo que ſuelen por do paſaban, ò eſtaban.

Vn Mes antes que ſalieſe el Governador de Manila, pidiò, que de los Chinos ſe juntaſen trecientos de ellos, para ir por Soldados à eſta Jornada; ſeñalaronſe eſtos por ſus cabeças, aunque mui contra ſu voluntad; nombròles el Governador, General, Capitanes, y Oficiales de ellos miſmos; Tratòſe de la paga, que ſe les avia de dàr, y dicen malas lenguas, que de parte del Governador, aunque diſimuladamente ſe tratàſe con los Sangleies, que porque la Caxa Real eſtaba pobre, ellos ſe ofrecieſen a que pagarian eſtos Soldados: ofrecieronſe, y aceptòſe el embite. Los Chinos Principales, repartieron, que pagaſe cada vno cinco peſos; recogieronſe caſi veinte mil peſos, ſegun ſe dice, aunque averiguando deſpues cuentas, no ſe hallaba aver ſido de catorce mil arriba. Todos eſtos Soldados hacian ſus reſeñas, y peleaban à ſu modo, algunos Dias, en la Plaçuela adelante de la Caſa del Governador, que à ſolo èl le parecia bien, y à todos mal.

Tambien mandò el Governador apercibir algunos Indios Principales de aquellas Provincias, mandandoles, que llevaſen todas ſus Joias de Oro, para que allà ſe adornaſen, los quales gaſtaron ſu pedaço en veſtirſe, como Eſpañoles, y con galas, y en ſus matalotages, que para todo no faltaba quien les inſiſtieſe. Todos ſe iban yà juntando en las Provincias dichas, como les era mandado, aviendo gaſtado tambien los Eſpañoles mucha cantidad de dineros en adereçarſe, y prevenirſe mui à punto, y en llevar Navios cargados de Baſtimentos, à ſu coſta; porque acabada de juntar el Armada de Galeras, Caracohas, Galcotas, y otros Navios pequeños, y el Navio San Pablo; con otro Navio de alto bordo, aunque pequeño, y vn Junco (que es Navio de Portugueſes, à vſo de la China) ſerian por todas cien Velas, y de ſetecientos, à ochocientos Soldados Eſpañoles, mas de tres mil Indios, y haſta trecientos Chinos, entre Soldados.

CAP. XXXII. *Que proſigue la Jornada del Maluco, y de como el Governador diò principio en hacerla.*

ESTANDO yà todo eſto à punto, el Governador Gomez Perez, aviendo Confeſado en San Aguſtin, y Comulgado en Santo Domingo, ſe embarcò en la Galera Capitana, en diez y ſiete de Octubre; llevaba en ella haſta ſetenta buenos Soldados, y los mas de ſus Criados, la Muſica de Miniſtriles de ſus Eſclavos, y mas de ciento y cinquenta Sangleies, que remaban la Galera, algunos Indios Principales. Y con eſta Gente ſe hiço à la vela otro Dia ſiguiente; iban junto à la Galera algunos Navios pequeños, en que iban algunos Capitanes, entrando, y ſalendo en la Galera à jugar, y entretener al Governador. Llegaron aſi haſta la Punta, que llaman de los Baxos, y por ſer viento contrario, y aver de atraveſar vna Baìa, deſpidiò deſde alli à los de los Navios pequeños, mandando ſe fueſen adelante, porque avian de navegar junto à Tierra, quedando ſola la Galera, con mucho trabajo, y fatiga de los que la vogaban; atraveſaron haſta tomar otra Punta, que llaman del Açufre, frontero de la Isla de Caſa, que ſerà como treinta Leguas de Manila, no pudiendo paſar adelante, ſurgieron en el abrigo por el tiempo contrario, que en tanto, que abonançaba, ſe detuvo alli el Governador dos, ò tres Dias, ſaltando en Tierra de Dia, à entretenerſe.

Eſtando alli, en 25. del dicho Mes de Octubre, ſe embarcò vna tarde en la Galera, donde deſpues de cenar ſe puſo à jugar, haſta mas de media Noche, que ſe fueron à coſtar. Aquella Noche le dixo el Comitre de la Galera, que ſeria bien poner en hierros à los Chinos, que bogaban, porque era Gente ruin, y ſe les quitaſen las Armas, que tuvieſen; y lo miſmo dixeron otros Soldados. El Gover-

na-

mador hizo donaire de ellos, diciendo, que mas ſe fiaba de los Chinos, que de los demàs. Deſpues que eſtaban todos durmiendo, dos horas antes que amaneciese, en veinte y ſeis de el dicho Mes de Octubre, vno de los Chinos diò vn ſilvo, y al punto ſe levantaron todos, matando con mui crueles Cuchilladas à los Eſpañoles, que eſtaban durmiendo, repartidos por las Balleſteras de la Galera, y como eran tantos los Chinos, no les dieron lugar à poderſe rebolver, aviendo embeſtido muchos con las Poſtas, que eſtaban de Centinela, y aſi los mataron, ſin que ſe eſcapaſen, ſino algunos pocos que ſe hecharon à la Mar, yà heridos, donde ſe ahogaron; quatro, ò ſeis, que ſupieron nadar, ſalieron à Tierra, y ſe eſcaparon. A eſte ruido, eſtando el Governador en ſu Camara, que era debaxo de la Popa, quiſo ſalir, diciendo: Què es eſto? Y ſacando la Cabeça por la Eſcotilla, le dieron tal golpe, que ſe la abrieron de arriba à baxo, los que alli le eſtaban aguardando, que ſaliese; tornò à caer abaxo, y deſde arriba le dieron muchas Lançadas, para acabarle de matar, ſino eſtuvieſe muerto, y cerraron la Eſcotilla, dexandole aſi, aviendo acabado con muerte tan deſaſtrada.

Hecho eſto, levaron la Galera, y dieron buelta para hacer Viage à la China; arrojaron los Cuerpos muertos à la Mar, y yà que amanecia, temian no ſe huvieſen quedado algunos Eſpañoles debaxo de cubierta, donde en vn Camarote iban alojados junto à la Camara de el Governador, ſu Secretario Juan de Cuellar, y Frai Franciſco de Montilla, de la Orden de San Franciſco, que iba al Maluco, para deſde alli, irſe à Eſpaña, por la India; los quales, oiendo, y viendo lo que paſaba, ſe avian encerrado en ſu Camarote, encomendandoſe à Dios, aguardando lo miſmo por ellos; los Chinos, como Gente cobarde, no ſe atrevian à baxar à baxo, con el temor dicho, y al fin, ſe diò traça de embiar à decir al Fraile, con vn Indio, que ſalieſe, y no tuvieſe miedo, el qual, encomendandoſe à Dios, ſaliò, y preguntandole, què tantos Soldados quedaban abaxo, pidiò con mucho encarecimiento, no les hicieſen mal, y èl lo diria; prometieronſelo, y dixo, que ſolo el Secretario Juan de Cuellar, al qual el Fraile ſacò arriba, y à entrambos à dos los tenian en la Proa de la Galera, y à viſta de Ojos, y con Guardas, yendo Navegando la Coſta de Ilocos; teniendo neceſsidad de Agua, determinaron de ſaltar en Tierra, como lo hicieron, cerca de vnos Pueblos de Indios, ſalieron de la Galera, como treinta de los Chinos, veſtidos con los veſtidos de los Eſpañoles, ſalieron los Indios à hablarles, y los Chinos les decian, que avian de matar à los Eſpañoles, y que à ellos les avian de pagar Tributo.

Los Indios aviſaron à vn Religioſo, que eſtaba alli cerca, de la manera, que iban aquellos Chinos, ſin ſaber lo que dexaban hecho. Pero recelando, que eran Ladrones, el Religioſo les mandò, que procuraſen prenderlos, y los Indios ſe concertaron, y juntaron con ſus Armas, y dieron ſobre los Sangleyes, matando los mas de ellos, huiendo los otros, y embarcandoſe en la Chalupa, ſe fueron à la Galera. Vinoſe à entender alli lo que dexaban hecho en la Galera, y ſoſpechando, que à vn Chino Chriſtiano, à quien avian elegido ellos por Capitan; por ſer mui ſagaz, eſte que ſaliò en Tierra con los demàs, avia querido aviſar à los Eſpañoles, que por alli andaban, le mataron luego, y hecharon à la Mar.

Iba la Galera coſteando la Coſta, porque aun no tenian Agua, ni Leña la que avian meneſter para hacer ſu Viage, y aſi no ſe enmaraban mucho, por aver de proveerſe de Agua, y Leña. El Religioſo, que ſupo lo que paſaba de los Indios, deſpachò luego aviſos al Alcalde Maior, y à los demàs Religioſos de aquella Coſta, para que corrieſe la voz, y la guardaſen. El Alcalde Maior puſo diligencia en eſto, juntando los pocos Eſpañoles, que por alli avia, y mandando ſalir gran cantidad de Indios, por toda la Coſta, y que eſtuvieſen en Emboſcadas, por ſi tornaſen à ſaltar en Tierra los Chinos, los quales iban con gran recelo, y cuidado, ſoſpechando lo que era. Pero llegados cerca del Cabo del Boxeador, deſde donde avian de atraveſar para la China, trataron con el Fraile, y con el Secretario, de que dieſen orden como alli tomaſen ellos Agua, y Leña, y con eſto les dexarian à ellos libres, y à otros doce, ò catorce Indios Chriſtianos, que tambien eſtaban en la Galera. Ofrecieronſe à ello, y para eſto ſe acercaron mas à Tierra, poniendoſe el Fraile à bordo, para que le vieſen, y haciendo ſeñas de que llamaba: Y en aquel parage eſtaba el Alcalde Maior con los Eſpañoles, que avia; y muchos

chos Indios, como vieron las ſeñas del Fraile, embiaron en vn pequeño Navio haſta ſeis Indios, que con recato ſe llegaſen à la Galera: hicieronlo aſi, y como el Fraile los viò, y llamò, llegaronſe los Indios, y el Fraile les dio vna Carta para el Alcalde Maior, en que le pedia el reſcate ſuio, y de los demàs en Agua, y Leña; donde no, que alli acabarian ſus Vidas.

El Alcalde Maior, y los demàs, ſe vieron en grande anguſtia, y no pudiendo hacer otra coſa, dieron à los Chinos Agua, y Leña, y con eſto ſe libertaron los Cautivos, y à viſta de todos, ſe fueron los Enemigos triunfando, haciendo deſde luego la travesìa para ſu Tierra. Son Juicios de Dios, y ſecretos ſuios, porque por aquel tiempo, que era yà mediado de Noviembre, jamàs tal Navegacion ſe ha hecho, y la Coſta de Ilocos no ſe navega, por ſer tiempo de mui recios Nortes, y para eſtos Enemigos huvo tiempo favorable, con que ſalieron libres con ſu intento.

CAP. XXXIII. Que proſigue el ſuceſo paſado de los Chinos, que ſe llevaron la Galera Real, donde avian muerto al Governador Gomez Perez das Mariñas.

DENTRO de dos Dias, que fue muerto el Governador, llegò el aviſo à Manila Dia de San Simon, y Judas, que es à 28. de el dicho Mes, el Licenciado Roxas, y el Maeſe de Campo Don Diego Ronquillo, eſtaban juntos quando llegò la Nueva; luego llamaron à Conſejo de Guerra, y al Regimiento de la Ciudad, y todos juntos, tratado el caſo, y preſumiendo, que la Galera no podia hacer Viage por aquel tiempo, ſiendo tan contrario de ordinario, por la Coſta de Ilocos, y entendiendo, que irian la buelta de Bornei, acordaron de deſpachar aviſo al Capitan Eſtevan Rodriguez, que eſtaba en Otòn, para que luego ſalieſe de alli con Gente, y Navios, en buſca de la Galera, la buelta del Bornei. En el miſmo Dia ſaliò con eſte aviſo el Capitan Juan Eſguerra, y para que de alli paſaſe à Cubre, llevando recaudo à Don Luis, para que ſe vinieſe à Manila con toda la Gente, pues yà no ſe avia de hacer la Jornada.

Otro Dia ſiguiente, ſe tratò en la Ciudad de Manila, que ſeria bien elegir Governador, y ſin aguardar à mas, ſe juntaron los Regidores de la Ciudad, y eligieron por Governador, y Capitan General de las Islas, al Licenciado Pedro Roxas, Teniente, que era del Governador; aceptò la Eleccion, y comenzò à diſponer de las coſas, deſpachando primero vna Fragata à Malaca, para por aquella via eſcrivir à Eſpaña, y dar aviſo à ſu Mageſtad de lo ſucedido, y de como quedaba èl elegido por Governador. Fue previniendoſe, con mucha diligencia, en la Fortificacion de la Ciudad, porque avia mucho temor del Japon, no aviendo venido Frai Pedro Bautiſta, para quando quedò, ni eſcrito. Acordò tambien luego, de embiar por la Coſta de Ilocos alguna Gente, con Navios por la Mar, por ſi acaſo acometieſe a ir por alli la Galera; nombrò al Capitan Don Juan Ronquillo por Cabo de eſta Gente, y con algunos Capitanes, y Soldados, ſaliò luego, y hiçole tiempo tan contrario, que con mucho trabajo, peligro, y tarde, llegò à la Coſta de Ilocos, donde ſupo lo ſucedido por alli con la Galera, y aſi ſe bolviò à Manila. Quando viò eſto el Licenciado Roxas, deſpachò otro aviſo al Capitan Eſtevan Rodriguez, que con toda la Gente eſtuvieſe en Otòn.

Aviendoſe librado el Secretario Juan de Cuellar, y como ſe viò en Tierra de Chriſtianos, y ſupo que el Licenciado Roxas era Governador, publicò, que el Governador Gomez Perez avia dexado nombrado Governador, que le ſucedieſe por ſu muerte, y que eſte nombramiento eſtaba en vna Caxa de Papeles, y otras coſas, que avian quedado en el Convento de San Aguſtin de Manila. El Licenciado Roxas, teniendo aviſo de eſto, fue à San Aguſtin, y pidiò le dieſen eſtos Papeles; Frai Diego Muñoz, à cuio cargo eſtaba aquella Caxa, ſe eſcusò, diciendo, que à ſolo Don Luis Perez, Hijo de el Governador, avia èl de entregar la Caxa, y Llave, y no à otro ninguno; ſobre eſto ſe hicieron algunas diligencias, por el Licenciado Roxas; pero no aprovecharon.

Deſ-

Deſpues que ſupo Don Luis en Cebù, la deſgraciada muerte de ſu Padre, ſe vino à Manila en vn Navio, à la ligera, y llegando de Noche à la Ciudad, ſe entrò en el Convento de San Aguſtin, donde otro Dia de mañana mirò ſus Papeles, y dentro de el Teſtamento de ſu Padre, hallò el Nombramiento de Governador, el qual embiò luego à preſentar ante el Cabildo de la Ciudad; y viſto por los Regidores, embiaron à notificar al Licenciado Roxas, no vſaſe de Oficio de Governador; traxeron à Don Luis al Cabildo, donde fue recibido, y èl començò à vſar el Oficio: Procede en todo, con parecer de los Frailes; porque como èl es tan recogido, no hace coſa, que no la conſulte con ellos, dandoles tanta mano, que no tiene èl mas de la que ellos le dàn, en eſpecial con los Frailes Dominicos, en cuio Convento èl hiço las Honras de ſu Padre, con grande ſolemnidad.

Tambien Don Luis deſpachò otra Fragata por Malaca, con aviſo à ſu Mageſtad, de como èl avia ſucedido en el Govierno, por Nombramiento de ſu Padre; luego començaron à venir muchos Navios Sangleies, todos cargados de Manteria, à los quales mandò el Governador la vendieſen en los Navios, y en eſto huvo harto deſconcierto. Luego por el Mes de Enero de eſte Año, acordò el Governador de embiar à ſu Primo Don Fernando de Caſtro, à la China, con el qual fueron dos Religioſos de Santo Domingo à quexarſe de los Traidores, y pedir, ſi huvieſe parecido, el Eſtandarte Real, que iba en la Galera. No pareciò bien eſta Jornada à los mas; pero con todo eſo, hicieron el viage, y à 4. de Maio de eſte dicho Año, con aver venido muchos Navios Sangleies, ni ſe ſabia de la Galera, ni de Don Fernando, aunque todavia faltaban de venir muchos Navios, en los quales ſe decia, venian algunos Mandarines (que ſon Governadores) con deſpachos de el Rei, para ſaber ſi los Chinos hacian agravios en Manila, caſtigarlos, y llevar à otros, que ſe avian ido con haciendas agenas.

Todavia ſe tenia mucho recelo de el Japon, y como Frai Pedro Bautiſta, no ſolo no bolviò, para quando ſe entendiò por el Mes de Octubre, pero ni Cartas ſuias no avia. Y aſi, deſde que començò à governar Don Luis, ſe proſeguia en la fortificacion de la Ciudad, con mucha diligencia, haſta que el Dia de Jueves Santo ſiguiente en la Noche llegò Pero Gonçalez, Portugues, que avia llevado à Frai Pedro Bautiſta; traxo Cartas ſuias, y de el Emperador, el qual en ſu Carta, todavia dice, que ſe le debe hacer reconocimiento, como à tan gran Señor, de nueſtra parte, y que por tener noticia, que en Manila ſe tratan bien à los Mercaderes de ſu Reino, no ha permitido, que les venga hacer guerra, aunque algunos Grandes de ſu Imperio le han pedido eſta Jornada, para venirla à hacer. Frai Pedro Bautiſta eſcrive, que todavia es bien tener alguna prevencion, pero que duda en el llevar adelante los Japones, eſtos fieros, y que allà le reſpondiò al Emperador, que era mui eſcuſado tratar, de que los Eſpañoles le dieſen Tributo, que jamàs lo avian dado, ni darian, ſino ſolo à ſu Dios, y Rei, como parece por ſus Cartas, referidas en el Capitulo antes de eſte: eſcrive, que fue bien recibido, y regalado, y que le diò orden, de que hicieſe vna Caſa, donde èl, y ſu Compañero eſtuvieſen recogidos, mandandoles, que no dixeſen Miſa en publico, ni predicaſen nueſtra Lei. Frai Pedro Bautiſta determinò de quedarſe en aquella Tierra, con celo de convertir las Animas, empleandoſe en el ſervicio de Dios. Con eſtas Cartas cesò el recelo, que en Manila ſe tenia, aunque todavia ſe iba acudiendo à la prevencion, por lo que pudieſe ſuceder.

En la Galera, que llevaron los Chinos, ſe llevaban ocho mil peſos de el Rei, para pagas de Soldados; diceſe, que de el Governador iban mas de treinta, ò porque llevaba voluntad de deſpachar à ſu Hijo Don Luis deſde Maluco, à Eſpaña; y à eſta cauſa ſe dice, que tambien llevaba cantidad de Oro, y Preſeas. Los Soldados, que eran de los viejos, y honrados, y algunos Alferez tambien llevaban Reales, y muchas Preſeas de Oro, aſi para adornar ſus Perſonas, como para emplearlas à la buelta. Algunos Principales Indios, iban alli tambien, que llevaban muchas Cadenas de Oro; llevabanſe dos Pieças de Artilleria de mucho valor, mucha Polvora, y Municiones; diceſe, que valdria la Galera, con lo que llevaba, mas de cien mil peſos, à lo menos. Serian los Chinos, que ſe alçaron con ella como ciento y cincuenta. Mataron como cincuenta Soldados, y entre ellos al Capitan Caſtaño, y al Alferez Muñon, y à Alonſo de Sotomaior. Eſtos, que acababan de lle-

llegar de la Nueva-Eſpaña, y ſe embarcaron luego con el Governador. Dios les aia dado à todos la Gloria.

La Galera procurò, atraveſando el Golfo de los Ilocos, paſar à la China; y no pudiendo tomarla, arribò al Reino de la Cochinchina, donde el Rei de Tunquin, les tomò lo que llevaban, y dos Pieças grueſas de Artilleria, que iban embarcadas, para la Jornada de Maluco, y el Eſtandarte Real, y todas las Joias, Preſeas, y Dinero, que dexamos referido, y dexò perder la Galera en la Coſta, y los Chinos ſe derramaron, y huieron por diferentes Provincias.

Los que andaban en buſca de la Galera, en la Mar, tuvieron aviſo, de como el Rei de Tunquin tenia el Eſtandarte Real, y todo lo aqui referido, y fueron allà à pedirſelo; pero aunque fueron à la preſencia del Rei, y lo pidieron, no ſolo no ſe lo diò, pero aun tratòlos mal, y hiçoles ſalir huiendo.

CAP. XXXIV. De otras Cartas, que en raçon de la materia paſada, fueron embiadas de Manila, à eſta Nueva-Eſpaña.

POR reſponder à la obligacion, que à V. Rma. tengo, eſcrivo eſta ſola, por cauſa de la preſteça, y brevedad, con que eſte Navio ſe parte, y por ella verà V. Rma. el buen viage, que Dios Nueſtro Señor ha ſido ſervido de darnos à todos, aunque largo. Llegamos à eſta Ciudad de Manila à 9. de Julio de eſte Año de 92. en la qual hallè tantas coſas nuevas, que me fuerçan eſcrivir algunas, aunque por otras perſonas ſe ſabràn mas copioſamente. Siete Dias antes que llegaſemos à eſta Ciudad, embiò el Emperador del Japon, vn Embaxador al Governador, con Cartas arrogantiſimas, pidiendole, que pues el Mundo todo le reconocia vaſallage, le dieſe algunas parias, en ſeñal de ſujecion, ſino, que le prometia de no dexar piedra ſobre piedra, en la Ciudad, que no ſe la deſtruieſe, con docientos mil Hombres, toda Gente belicoſa, y que vſa de Artilleria, y de muchas Armas ofenſivas, y defenſivas. El Governador le embiò por ſu Embaxador al Padre Frai Juan de Cobos, de la Orden de Santo Domingo, no sè con què reſpueſta; ſolo sè decir, que juntamente con èl, iba vn Hermano nueſtro, y de mas de cien Leguas à la Mar, tornò à embiar por èl, el Governador, no sè la cauſa por què. En eſta Caſa de Manila eſtà vn Hermano Lego, que fue Teatino en el Japon, ocho Años, linda Lengua de aquella Tierra, y cada Dia le eſcriven Cartas los Japones, que cierto quebranta el coraçon vèr lo que dicen, y los que vienen à traerlas, lo que hacen; y porque V. Rma. vea algunas de ellas, y partipe del dolor, que para acà ſentimos, eſcrivo en eſta vna Relacion, que ſe embia de eſta Provincia al Papa, y al Rei Don Felipe, y ſus Conſejos, pidiendo aiuda, para coger el fruto tan aparejado de aquella Tierra. El Embaxador Japon, que eſtà en eſta Ciudad, viene aqui cada Dia à llorar, porque no le dàn Frailes, no contentandoſe con otros ningunos, ſino con los Frailes Franciſcos. Avrà doce Dias, que llegaron aqui haſta docientos Japones, con Cartas, para el ſobredicho Lego, que ſe llama Frai Gonçalo de Gracia; traxeron eſta Relacion, la qual, es la que como digo, ſe embiò à Eſpaña.

1592.

CARTA DEL Japon.

DECIMOS noſotros los Chriſtianos de Amaſuche, que fuìmos en tiempo antiguo Bautiçados, por el Padre Franciſco Xavier, de la Compañia de Jeſus, cerca de trece, ò catorce mil Chriſtianos, los quales eſtamos deſamparados de Religioſos doce Años hà, ſin ſaber quien nos adminiſtre, y bautice nueſtros Hijos, ſino que los vnos à los otros nos bautiçabamos, en vna Caſa de vn Hombre, llamado Joachin, en la qual tenia vna Cruz, y Sobrepelliz, y Diſciplina del Padre arriba dicho, que nos avia Bautiçado. En todo eſte tiempo, ſi algun Enfermo avia, le veſtiamos de Sobrepelliz, y ajuntabamosle en la Cruz, y le dabamos cinco açotes con la Diſciplina, y luego todos ſanaban, y ſanan. Eſte dicho Joachin es muerto, y deſpues de ſu muerte, avrà quatro Años, deſpues que eſte Emperador, que al preſente Reina en Japon, ſupo como eramos Chriſtianos, à todos jun-

juntos nos embiò à otras Tierras, no confiandoſe de noſotros; de ſuerte, que en la nueſtra, no quedamos mas de quatrocientos; y teniendo noticia, que en eſta Ciudad de Manila avia muchos Frailes, acordamos, de comun conſentimiento de todos, ir allà por Frailes, para que nos adminiſtren los Sacramentos, y embiamos vna Carta à Frai Gonçalo de Gracia, que es Lengua, y conocido nueſtro, para que nos favorezca en darnos Frailes Franciſcos; porque ſegun tenemos, ſi ſe vienen al Japon, ſe convertiràn inumerables Gentes, viendo el eſtado tan perfecto, que tienen, comparandolos à los Apoſtoles de Chriſto, que muchas veces ſe lo oìamos Predicar à nueſtro Padre Teatino. Y no ha ſido eſta vez ſola embiar por los Frailes, ni ſolos noſotros los que los pedimos, que muchos han embiado por ellos, y los piden. Vn Caballero, llamado Jagunſa, Cuñado de el Emperador, es Chriſtiano, y por no tener quien le doctrinaſe, ſe ha ido toda ſu Gente en buſca de Frailes, y Miniſtros, y diciendole el Emperador, que pues que no tenia Frailes, que le adminiſtraſen, y enſeñaſen lo que avia de guardar, y hacer, que ſe bolvieſe à ſu Lei antigua, pues avia tantos, que le enſeñaſen. Y èl reſpondiò, que antes moriria, que tal hicieſe, porque el cuerpo ſolo eſtà en ſu mano, pero el Alma no, ſino en lo que profeſaba, y que aſi hicieſe de èl lo que quiſieſe; que tuvieſe entendido, que no bolveria atràs, por todos los averes, y riqueças del Mundo.

Juſto, y ſus Compañeros, que fue Señor de mas de ochenta mil Hombres, natural de Meaco, eſtando deſamparado èl, y toda ſu Gente de Doctrina, le dixo el Emperador, que ſe bolvieſe à ſu Lei antigua, y ſi no, que le quitaria toda ſu Tierra. El le reſpondiò, que aunque ſe la tomaſe, y mataſe, que no lo haria; y aſi ſe la tomò el Emperador, y le dexò ſin nada, y no por eſo ha buelto atràs, antes aora eſtà mejor Chriſtiano, aunque pobre; y èl, y todos los de ſu Tierra, que como digo ſon ochenta mil, piden Doctrina, con grande ahinco, y en particular Frailes de San Franciſco, por contentarles ſu modo, mas que de otra Religion. Ypor alcançar eſto, ha eſcrito vna Carta al dicho Frai Gonçalo, rogandole le favorezca con los Frailes; y el Año de 1590. le mandò el Emperador, por vn Factor ſuio, dàr el ſuſtento de ocho mil Hombres, por el trabajo que tuvo, en aiudarle à Conquiſtar muchas Tierras, mas no para bolverle del todo ſu Eſtado, ſino ſe buelve atràs. Y diciendole tambien el Emperador paſado, que fueſe contra ſu Padre de èl propio (que tambien era Chriſtiano) porque no le avia obedecido à vna palabra, que le avia dicho, reſpondiò, que eſo no haria; porque era contra ſu Padre, que le avia engendrado, que el ir contra èl, era ir contra Dios, que antes ſe haria de parte de ſu Padre, haciendoſe de ſu miſmo parecer, haſta la muerte. Quando eſto vido, mandò, que no fueſen, ni nadie les tuvieſe por Señores, ni Grandes del Reino. Y dice èl miſmo en eſta Carta, eſtas palabras: Padre mio Frai Gonçalo, advierte todas eſtas coſas, y advierte, que eſtoi ſin Doctrina; porque los Teatinos ſe han ido, por mandado del Emperador, temiendo la muerte; por Amor de Dios, que hagas con algunos Santos, que vengan acà algunos, y eſperamos en la Miſericordia de Dios, que es grande, que les pondrà en los coraçones, que lo hagan.

1590.

OTRAS CARTAS DE otros Reinos, y Señorios del Japon.

NOSOTROS los Chriſtianos de Facatàn, que ſomos haſta quatrocientos, ſin nueſtras Mugeres, Hijos, y Criados, los quales eſtamos deſamparados de Doctrina. Y aſi os pedimos à Vos, Frai Gonçalo de Gracia, conocido nueſtro del tiempo antiguo, que nos encamineis; y pues nos conociſteis en el tiempo del pecado, concedednos aora en el tiempo del conocimiento de la verdad.

Noſotros los Chriſtianos de Firando, que ſomos tres mil, pedimos lo miſmo; y los de Xiquì, que ſomos trecientos, lo miſmo; y otras muchas Tierras, que no ſe pueden relatar, piden lo miſmo.

Noſotros los Chriſtianos de Amacuſa, pedimos à Vos, Frai Gonçalo, Hermano nueſtro. Y Yo, Doña Gracia, Reina de eſtas Tierras de Amacuſa, y

la Muger de mi Hijo Don Juan, y Don Bartolomè, y Don Cornelio, os pedimos, como Hermano, è Hijo nueſtro, que aviendonos informado de eſe Monaſterio de San Franciſco, y de ſus ſantas, y buenas coſtumbres, y aſpereças, lo qual noſotros teniamos por coſa de burla, y mentiroſa, quando el Capitan Argumedo aportò à nueſtra Tierra, que huvieſe Perſonas, que no recibieſen Dineros; mas deſpues que aportò aqui Don Juan de Gama, y ſe fue de aqui à Eſpaña, y vimos el Habito, y modo de vivir de los Frailes Franciſcos, que con èl iban, y aſi diximos entonces: Eſte es el modo que noſotros queremos, para noſotros, pues que ſe ſuſtentan pobremente de limoſnas, las quales les darèmos de buena voluntad. Ai en mis Tierras ochenta y nueve Pueblos de Viſitas, de quatrocientas Caſas, y otras de ſeiſcientas Caſas; no tengo quien me adminiſtre mis Vaſallos, ſino dos Teatinos, vno Sacerdote, y otro Lego, y por falta de Miniſtros, en algunas partes, ni ſon Chriſtianos, ni Gentiles, porque de otras Tierras de Gentiles, les vienen à importunar, que ſe buelvan atràs, pues que no tienen quien les adminiſtre, como quando eran Gentiles. Como quien dice: Como podràn ſaber el modo de la Salvacion, ſi no tienen quien los enſeñe? Y todo eſto me lo han eſcrito à mi en eſte Año de 90. todos mis Vaſallos, diciendo, que pues ſabia las neceſidades, y podia aora ſocorrerles, les ſocorrieſe, ſi no, que allà me aviniese con mi Anima; y aſi ſe deſcargan ellos, y me cargan à mi.

CARTA DE LOS JAPONES, que antes que conocieſen à Dios, eran Religioſos en ſu modo Gentilico.

PADRE Frai Gonçalo, noſotros pedimos, que yà que ſois nueſtro Padre, y nos aveis convertido à la Lei de el Señor, y yà que de Teatino os aveis convertido, y tornado al bendito Habito de San Franciſco, nos admitid en eſe miſmo Monaſterio, para ſervir al Señor, pues que nos aveis hecho dexar nueſtros Templos, y Rentas, convirtiendonos con vueſtras Platicas Chriſtianas al Señor; aora eſtamos metidos en vnas Hermitas, ſin hablar à Perſona ninguna, ſuſtentandonos de las Frutas de los Montes; y ſalimos de quince en quince Dias à pedir limoſna al Pueblo, como en tiempo antiguo haciamos, quando eramos Gentiles, pues que nos deciades, que la Penitencia que haciamos por el Diablo, la hicieſemos aora por Dios, al qual queremos ſervir de todo coraçon, y mui de veras; y aſi, por el miſmo os rogamos, os acordeis de noſotros ante èl, y de la verdadera Hermandad, que hiciſteis con noſotros, quando nos convertiſteis: y tambien decimos, que ſegun nos han informado de eſa Santa Religion, tener tanta pobreça, Religion, y llaneça, que ſi aſi como nos han dicho es, que vengan à buſcar Almas, y hechar Redes en eſta Mar, donde ſe pierden tantas Almas, por falta de Miniſtros, y quien les enſeñe.

Otra Carta vì Yo traer à eſte Religioſo, de los miſmos, en que decian, que no lo avia hecho bien en averſe venido acà à hacer Penitencia al Convento de San Franciſco, ſin darles parte de ello, para que tambien ellos vinieran à tomar el Habito, como le tienen allà muchos de la Compañia de Jeſus, por Breve de el Papa, è informado de ſu celo, y buen entendimiento; del qual digo Yo, que ſegun me pareciò, no les hacen ventaja los mui acendrados de los Eſpañoles.

Eſto es Padre mio, lo que ai por acà de nuevo: V. R. por amor de Dios lo conſidere, y relate à otros, que por el Habito de nueſtro Padre San Franciſco, que como indigno tengo, que no và en toda eſa Carta coſa alguna, que huela à falſedad.

El Japon es Tierra fria, de buen temple; los Hombres, y Mugeres ſon amigos de Honra, y mui codicioſos, aunque los que ſe convierten, lo poſponen todo por Dios.

CAP. XXXV. Que prosigue el Govierno del Virrei Don Luis de Velaſco, el Segundo.

EN tiempo de el Virrei Don Alvaro Manrique, Marquès de Villa-Manrique, fue hecha la Mano de Dios ſobre los Indios Chichimecas, que haſta aquellos Dias avian ſido Corſarios, por muchos Años, haciendo muchos daños por los Caminos de los Çacatecas, no valiendo los reſguardos, Preſidios, y Fuertes, que avia mandado hacer el Virrei Don Martin Enriquez, y otros antes, para defenderlos totalmente de eſtos Hombres Beſtiales, y Carniceros; pero yà en eſtos tiempos (como decimos) ò tocados de la Mano de Dios, ò hoſtigados de tantos trabajos, como padecian, y perſecuciones que los Eſpañoles les hacian, llegaron à quietarſe; cuia pacificacion ſe hiço por orden de vn Capitan, llamado Caldera, Meſtiço, Hijo de vn Caſtellano, y vna India Chichimeca, el qual ſe avia criado toda ſu Vida en la Guerra, y ſabia mui bien la Lengua Guachichila, que es de Gente mas Valiente, y que mas daño hacia. Hecha eſta pacificacion, y aviendo venido eſtos Indios Guachichiles à eſta Ciudad à hacer las Capitulaciones, pidiendo el Bautiſmo, diòles Miniſtros Franciſcos: y eſte dicho Virrei Don Luis de Velaſco, para mas ſeguridad, traçò como fueſen Indios de Paz à poblar entre eſtos Chichimecas, para que viendolos poblados, y en modo de Policia, ellos ſe aficionaſen à lo miſmo, y lo hicieſen. Determinò Don Luis, que los Indios fueſen de la Provincia de Tlaxcalla (por eſtàr mas poblada, que otras) y aſi ſe hiço. Fueron Frai Geronimo de Çarate, Miniſtro de ellos, con otro Compañero con eſta Comiſion; y remitidos al Juez Governador, Eſpañol, que lo ſolicitaſe, y aiudaſe, como lo hiço (eſte Titulo tiene el Alcalde Maior de aquella Republica) fue tan buena la maña, que ſe dieron los Religioſos con los Indios, con la aiuda, y favor de el Padre Frai Geronimo de Mendieta, que à la ſaçon era Guardian de el dicho Convento, que aliſtaron, y enpadronaron mas de quatrocientos Hombres caſados, ſacaronſe de ſu Ciudad, y Provincia con grandes Coſtas de la Caxa, y Hacienda Real, y fueron llevados à las Çacatecas, debaxo del Amparo, y abrigo de los Frailes de San Franciſco, como Padres, que ſon ſuios, y que ſiempre los han adminiſtrado.

Eſta Gente ſe repartiò por los Sitios mas convenientes de aquella Tierra, y fue vno en el Lugar, que agora es las Minas Ricas de San Luis de Potoſi, treinta Leguas antes de Çacatecas, caſi à la parte de el Norte de eſta Ciudad de Mexico. Otra Poblaçon ſe hiço tres Leguas de eſta, en otro Lugar, que aora ſe llama San Miguèl Mezquitic, porque aqui era donde ſe rancheaban, y fortalecian eſtas Quadrillas Chichimecas, por ſer Sitios Fuertes, y riguroſos para andarlos. Otra Poblaçon ſe hiço en Colotlan, diez y ſeis Leguas de Çacatecas, àcia el Medio Dia, camino de Guadalaxara, por ſer tambien aquel paſo peligroſo, y mui neceſario. Y en todos eſtos pueſtos ſe han poblado los Chichimecas, teniendo Caſas, como los otros Indios Tlaxcaltecas. Otra Poblaçon ſe hiço, ſeſenta Leguas adelante de Çacatecas, al Poniente, que ſe llamò de San Andrès; y aunque los Chichimecas han poblado con los Indios Tlaxcaltecas, no caſan, ni cohabitan con ellos, porque ni los vnos ni los otros quieren. Eſtàn los Chichimecas en Caſas Pajiças, y muchos en vna; y haſta aora los ſuſtenta el Rei, dandoles Carne, que coman, y Ropa, que viſtan; porque como eſtaban hechos à vida ſuelta, y ocioſa, ni ſaben ſembrar, ni hilar Ropa, que viſtan, porque ſiempre andaban deſnudos, y embixados.

Traxo Don Luis de Velaſco Comiſion particular, para nombrar Viſitador, para la Audiencia de las Filipinas, y aſi nombrò para eſte efecto al Licenciado Herber del Corral, y llevò termino de ciento y veinte Dias para la Viſita, y ſeſenta Dias para las Demandas publicas. Eſtaba à eſta ſaçon en eſta Ciudad Gomez Perez das Mariñas, Caballero de el Abito de Santiago, que iba por Governador de las dichas Islas Filipinas, y quando ſe partiò para hacer ſu Viage àcia el Puerto, ſe deſpachò Proviſion de la Real Audiencia, en que iban inſertas dos Cedulas de ſu Mageſtad, en que ſe declaraban las coſas de el Govierno de las Filipinas, eſtàr ſubalternadas al Virrei de eſta Nueva Eſpa-

ña , y las de Juſticia à la Audiencia Real de allà , y fue vn Receptor à la Ciudad de Xuchimilco , quatro Leguas de eſta , donde el Governador eſtaba à notificarſela ; y por ella ſe mandò, que el Licenciado Herber del Corral, que iba por Viſitador de Manila , hicieſe pregonar allà la dicha Proviſion , y embiaſe Teſtimonio de ello.

1592. El Año de noventa y dos , proveiò (caſi en conformidad de lo que antes tenia mandado ſu Padre, ſiendo Virrei) que en las Cauſas Civiles de los Indios, no ſe hicieſen largas averiguaciones , ni Proceſos , ni informaciones , y que lo que paſaſe de diez Peſos , ſe le remitieſe para averiguarlo , y concluirlo , aunque en las coſas Criminales no ſe puſo limite, por ſer diferentes las vnas de las otras, y pedir diferente remedio , lo vno que lo otro. No ſe le ſintiò coſa , que deſdixeſe à ſu buena , y loable opinion , y fue Juez recto , y mui recatado , amigo de ſervir à ſu Rei , y de executar ſus Mandamientos ; y por aver governado tan bien , como governò , cumplidos los ſeis Años de ſu Govierno , fue promovido à los Reinos de el Perù (que no le fue concedido à ſu Anteceſor) y es coſa mui ordinaria en los que han tenido buen Nombre , y loable probacion.

1595. El Año de 1595. que fue el vltimo del Govierno de Don Luis de Velaſco, ſe tratò la Jornada del Nuevo Mexico, y ſe diò à Don Juan de Oñate , dandole nombre de Governador , y Capitan General de aquella Entrada ; y mandò el Virrei , que para aviarſe , ſe le dieſen de la Caxa Real diez mil Peſos , los quatro mil dados de aiuda de coſta , y los ſeis mil preſtados , y à treinta de Septiembre ſe acabaron de hacer las Capitulaciones , para la Jornada , y otorgò el Virrei todas las coſas , que avia antes otorgado al Capitan Franciſco de Urdiñola , que avia pretendido ir à eſta Jornada , y por ellas ſe hicieron las Proviſiones , y Mandamientos ; y aunque fue hecho eſte Nombramiento por Don Luis de Velaſco , fue dando parte , y aviſo de èl al Virrei nuevamente proveìdo, por eſtàr yà en eſta ſaçon en la Tierra, el qual reſpondiò à guſto de todos los que lo pretendian ; y ſe concluiò , aunque las coſas de ſu avìo quedaron al cargo del dicho nuevo Virrei , y ambos à dos firmaron los primeros Deſpachos; pero no ſe acabò de deſpachar, en ſu tiempo ; porque con la venida de la Flota de eſte Año ; ſe trocaron las coſas , y fue Don Luis (como hemos dicho) nombrado Virrei del Perù , y aſi ſe ſuſpendieron , haſta la llegada de nuevo Virrei.

Salìò Don Luis de Velaſco de eſta Ciudad , para el Pueblo de Aculman, donde ſe avian de vèr los dos Virreies, y ſaliòle acompañando la Audiencia , y Cabildos de la Igleſia , y Ciudad , haſta la Hermita de Santa Ana (que es el pueſto adonde tambien ſalen à recibirlos) y aqui ſe deſpidiò de todos , con palabras mui tiernas, repreſentando el ſentimiento , que llevaba de dexar Tierra , que avia tenido ſiempre por Patria.

CAP. XXXVI. De la venida de Don Gaſpar de Çuñiga, y Acebedo , Conde de Monte-Rei , Nono Virrei de eſta Nueva-Eſpaña , y de algunas coſas , ſucedidas en ſu Govierno.

EL Año de 1595. à los 18. de el Mes de Septiembre , llegò la Flota de Eſpaña al Puerto de San Juan de Ulva , y en ella Don Gaſpar de Çuñiga , y Acebedo , Conde de Monte-Rei , por Virrei de eſta Nueva-Eſpaña ; vino por las Ciudades de Tlaxcalla , Puebla de los Angeles (que es de Eſpañoles) Cholulla , y Huexotzinco , donde ſe le hicieron mui honroſos recibimientos , en eſpecial en la de los Angeles , que por ſer mui buena , y toda de Eſpañoles , ſe aventajaron ſus Vecinos , en moſtrarſe alegres de ſu llegada. Pasò al Pueblo de Aculman , ſeis Leguas de eſta Ciudad , donde el Virrei Don Luis de Velaſco le aguardaba, y alli ſe vieron , y recibieron , y eſtuvieron aquel Dia , y otro partiò el Conde para Guadalupe , donde ſe le hicieron, de parte de eſta Ciudad , muchas Fieſtas. 1595.

Suelen ſalir los Prelados de las Ordenes, haſta la Ciudad de Tlaxcalla , à recibir à los Virreies , y ofrecerles buenos terminos de Corteſia , por sì , y

por

por los demàs Religioſos, que tienen à ſu obediencia; y al Conde de Monte-Rei, fueron à vèr al Pueblo de Quamantla (que es ſeis Leguas adelante de eſta Ciudad) alli los recibiò con mucha corteſia, y amor; y luego los deſpidiò con mucho reſpeto, repreſentandoles el mal Hoſpedage, que para tantos avia, y ſolo conſintiò à nueſtro Provincial (que à la ſaçon lo era el Padre Frai Eſtevan de Alçua) que le fueſe acompañando, porque deſde aquel Pueblo, y Convento, donde ſe avia hoſpedado, haſta llegar à eſta Ciudad de Mexico, todas ſon Caſas de eſta Provincia del Santo Evangelio; y venia apoſentandoſe en ellas, ſino es en la de Tlaxcalla, que tiene Caſas Reales, mui ſuficientes, para ſemejantes recibimientos.

Entrò en eſta de Mexico, Domingo cinco de Noviembre, con las ceremonias, y aparatos ordinarios, y algo mas, porque ſe precia eſta Ciudad, aſi lo Eccleſiaſtico, como lo Secular, de aventajarſe, cada vez que ſe ofrecen eſtos recibimientos, en algo, ò mucho mas que lo paſado; y aſi ſon muchas las Fieſtas, y Regocijos, que ſe hacen, y no menos quantioſos los gaſtos, y Dinero, que ſe conſumen.

Començò à governar, y era tanto lo que deſeaba acertar, y no errar, que diò luego mueſtras de no ſer liberal en ſus Deſpachos: coſa, que ſe ſiente mucho en eſta Tierra, porque como no tiene la Nueva-Eſpaña otro refugio ſino eſte, y eſtà tan dilatada, por tan eſtendidas, y largas Tierras, quiere breve los Deſpachos, por las grandes incomodidades, que reſultan de las dilaciones, y aſi fue notado de remiſo, è indeterminable, y como (decimos) nacia todo de el buen animo, que tenia de querer acertar, y no errar en nada.

De las primeras còſas en que puſo mano, luego que ſe introduxo en el Govierno, fue vna, deſpachar la Jornada de Don Juan de Oñate, para la Entrada del Nuevo Mexico, cuias Capitulaciones bolviò à vèr, y limitando algunas, las aprobò todas, y las confirmò, y diò licencia à Vicente de Saldivar, como Capitan, que era de Don Juan de Oñate, ſu Tio, para que pudieſe enarbolar Vandera, y recoger Gente de à Pie, y de à Caballo, para hacer la dicha Jornada. Para eſto, eſte Dia fue llevado el Capitan Vicente de Saldivar, de algunos Caballeros, deudos ſuios, à Palacio, à beſar las Manos al Conde, por la nueva merced, y el Conde le diò ſu Mano la Gineta, del cargo de Capitan; y luego, con acompañamiento de los Alcaldes Ordinarios, y de muchos Caballeros de la Ciudad, fueron à la Plaça Grande, y ſe pregonò, que los que quiſieſen aſentar en ſu Compañia, para la Jornada de el Nuevo Mexico, debaxo del Eſtandarte del Capitan General Don Juan de Oñate, por Soldados de à Pie, y de à Caballo, que fueſen à èl, que èl los recibiria, y les daria noticia de las Gracias, y Mercedes, que ſu Mageſtad hacia à los Conquiſtadores de aquella Tierra. Acabado de dar eſte Pregon, ſe diſpararon junto à la Igleſia Maior doce Pieças, y Camaras de Artilleria; y eſte miſmo Pregon ſe diò en otras partes de eſta Ciudad, con que ſe moſtrò el guſto, que el Virrei tenia, en que ſe efectuaſe eſta Jornada, à la qual ſe moviò mucha Gente, y ſe diſpuſieron Hombres caſados para hacerla, pareciendoles, que como tenia nombre de Mexico, ſeria otro tal como lo fue eſte, en ſus proſperidades, y riqueças, que todo lo puede la codicia, haſta llegar à romper el Saco, como les ſucediò à eſtas Gentes, que hicieron eſta Jornada.

Pidiò el Virrei al Padre Frai Pedro de Pila, que en eſte tiempo era Comiſario General de eſta Nueva Eſpaña, que nombraſe Religioſos, que fueſen al Deſcubrimiento, y Doctrina de aquellas Tierras; y aſi lo hiço, y nombrò por Comiſario de los que avian de ir, al Padre Frai Rodrigo Duràn, Religioſo Sabio, y Prudente, y antiguo en la Religion. Apreſtòſe la Gente, y nombraronſe los Religioſos para la Jornada, y deſpachòlos à todos el Virrei, con mui aventajado avio; porque deſeaba, que tuvieſe buenos fines, y poderſe llamar Autor de Jornada, que parecia de tanta importancia, y que prometia muchas eſperanças, de mui aventajados Sucesos. Deſpues, por cauſas, que huvo, y mucha dilacion en la Jornada, ſe bolvieron Frai Rodrigo Duràn, Comiſario, y algunos Religioſos, que iban con èl, deſde el Real de el Caxco, docientas Leguas de eſta Ciudad, donde yà eſtaba la Gente, que iba à eſta Jornada, y el General de ella tambien detenido, porque ſe le acomulaba, que no avia cumplido las Capitulaciones, que avia firmado, ni tenia ſuficiente avìo, ni deſpacho, para paſar adelante; à cuia cau-

ſa avia embiado el Conde para eſtas averiguaciones à Don Lope de Ulloa, y allà ſe negociò de manera, que la Jornada ſe proſiguiò, y fue nombrado Frai Alonſo Martinez por nuevo Comiſario, y llevò conſigo otros Religioſos, y paſaron todos, haſta llegar à las Poblaçones, que llaman Nuevo Mexico, y alli aſentaron Real, y oi Dia permanece; y de lo que ha ido ſucediendo, ſe dirà en ſus lugares.

1602. En el Año de 1602. por el Mes de Noviembre, viniendo los Navios de la China, como ſuelen, por aquel tiempo, vieron los que venian en la Nao, Almiranta (llamado San Antonio de Padua) vna ſeñal en el Cielo, que les causò eſpanto, y admiracion, la qual ſe tomò por Teſtimonio, con fee de Eſcrivano, el qual tengo en mi poder, y dice aſi: En el Año de 1602. à quatro de Noviembre de el dicho Año, à las ocho y media de la Noche, viniendo navegando de las Islas Filipinas, en demanda de la Coſta de Nueva-Eſpaña, 38. grados y medio, docientas Leguas de Tierra; eſtando para tomar la Guardia, la buelta de el Norte, apareciò vna grandiſima claridad en el Cielo, que totalmente parecian Campos, que ſe quemaban; porque toda ſu color era tan bermeja, que parecia vna propia ſangre, y eſto de el Oriente para arriba, no ſubiò tanto, que pudieſe cubrir la Eſtrella de el Norte, y en el circuito, que tomaba aquella color roja, à trechos eſtaban hechadas vnas barras, de Norte à Sur, y ſu color de eſtas era, entre blanco, y amarillo: Y eſtando toda la Gente de la Nao, mirando con grandiſima atencion, vieron, ſe vino à dividir por la mitad de el Norte, adonde vino à quedar el Cielo mui blanco, y la maior parte que dividiò, fue corriendo à la parte de Leſte, y eſto fue derramandoſe de lo que quedò, à la parte de el Oeſte, y ſe vino à conſumir, quedando antes que ſe enſolviera, como vn Tiçon en el Aire, y eſto duraria por tiempo de hora y media. De lo qual doi fee, y verdadero Teſtimonio, Yo Sebaſtian Solano, Eſcrivano de la dicha Nao, por ſu Mageſtad, que paſò aſi, y lo vì, en Teſtimonio de lo qual, hice mi firma acoſtumbrada. Sebaſtian Solano. Què aya querido ſignificar eſta prodigioſa ſeñal, no lo sè; pero tambien ſabemos, que ſon demonſtraciones eſtas, y otras como ellas, de coſas que ſuelen acaecer, como ſon Muertes, Guerras, y Hambres, quiera Dios, que eſta no ſea indicios de nada de eſto, ſino ſolamente figura, que aya querido Dios moſtrar, para ſolo que le alabemos.

CAP. XXXVII. Relaciones de las coſas, que han ido ſucediendo, en las Provincias del Nuevo Mexico, deſpues que fueron à poblarlas nueſtros Eſpañoles, de que fue por General Don Juan de Oñate.

DESPACHADOS Don Juan de Oñate, y los Suios, para la Jornada del Nuevo Mexico, ſiguieron ſu camino, en demanda de aquellas Tierras, y en llegando à aquellas partes, tomaron poſeſion, por el Rei, en ellas, y el Pueblo donde Don Juan de Oñate, Governador, y Capitan General de eſta Entrada, hiço aſiento, y puſo ſu Real, ſe llama San Gabriel, el qual Sitio eſtà en treinta y ſiete grados de altura al Norte, y eſtà ſituado entre dos Rios, y con las Aguas del menor de los dos, ſe riegan los Trigos, Cevada, y Maiz, y las demàs coſas, que ſe ſiembran en las Huertas, que ſon, Coles, Cebollas, y otras Hortaliças, que ſe dàn mui bien. El otro Rio es grande, que llaman del Norte, que es de mucho, y mui buen Peſcado.

En eſte Lugar ſe ſitiaron, y aſentaron ſu Real los Caſtellanos, y de aqui començaron à granjear las voluntades de otros Convecinos, y yà por fuerça, ò yà de grado, traxeron à ſu obediencia todos aquellos Pueblos, y en algunos de ellos ſe repartieron los Religioſos, que avian ido à eſta Converſion, aunque no luego començaron à traer à la Fè las Gentes de ellos; porque como no ſe entendian los vnos à los otros, no podian ſer perſuadidos al intento de los Religioſos, ſolo les daban à entender los Eſpañoles, que avian de tributarles, y ſervirles; y quando no ſe querian dàr por entendidos los Indios, ſe lo daban à entender por fuerça. Aſi començò eſta Poblaçon, y ſe conſervò, à mal de ſu peſar de los Indios, que aunque à los principios los re-

recibieron mui bien, deſpues quiſieran huir de ellos, por el mal tratamiento, que les hacian.

Paſados algunos Dias, deſpues de aver llegado, quiſo dàr cuenta el Governador, al Virrei de eſta Nueva Eſpaña de lo hecho, y deſcubierto haſta entonces, y fue nombrado por eſta Jornada, aſi de èl, como de los Religioſos, el que de ellos avia ido por Comiſario, para que con la maior gravedad de la Perſona, ſe dieſe mas credito à ſus informaciones. Partioſe de allà, con vn Compañero, llamado Frai Chriſtoval de Salaçar, Sacerdote, Lector de Theologia, que avia ſido en eſta Provincia, Hombre prudente, y virtuoſo, y vn Lego, llamado Frai Pedro de Vergara. El Sacerdote muriò en el Camino, en vn Deſpoblado, y enterraron ſu Cuerpo al pie de vn Arbol, para reconocer el lugar, y ſacar ſus hueſos en otra ocaſion, y llevarlos à poblado. Llegò el Comiſario con la Gente, que traìa de Soldados, à eſta Ciudad, y diò noticia al Conde de lo que paſaba, que fue bien recibido; porque ſe deſeaban nuevas de lo hecho en la Jornada. Pedia Don Juan, Gente, que le aiudaſe, aſi para la Conquiſta de aquello deſcubierto, como para entrar la Tierra adentro, à deſcubrir mas Tierra de la hallada, y deſcubierta. Mandò el Conde levantar Vanderas, y nombrò Capitanes para eſte Socorro, que Don Juan de Oñate pedia, y hiçoſe Gente, que ſe embiò. Fue nombrado por Comiſario para los Frailes Franciſcos, que allà eſtaban, y que iban de nuevo, en eſta ocaſion (por quedarſe por acà, el que de allà avia venido y eſtàr enfermo. El Padre Frai Juan de Eſcalona (Hombre anciano, y de mucha Religion, Virtud, y Santidad) que al preſente perſevera en aquellas partes, aviendo renunciado ſu Oficio de Comiſario, y quedado ſubdito de el que en ſu lugar fue nombrado.

Hiço vna Entrada Don Juan de Oñate, la Tierra adentro, y llevò conſigo dos Religioſos, que fueron el Padre Frai Franciſco de Velaſco, y vn Lego, y dexò la demàs Gente, en eſtas partes, que tenia pobladas; pero tan deſviados, y desfavorecidos de lo neceſario, que perecian en todo; y por eſto determinaron deſamparar la Tierra, y venirſe, por no acabar de morir. Eſta determinacion executaron algunos; por lo qual, quando el Governador vino, y vido lo que paſaba, quiſiera remediarlo, por no deſcaecer del credito, que queria, que la Jornada, y nuevo Deſcubrimiento tuvieſe, y començò à hacer informaciones, como quiſo, en las quales, muchas veces vàn los dichos mas al guſto, y paladar del que las hace, que aſidas à la verdad de la Hiſtoria, que cuentan; porque es mui facil, al que quiere dàr contento, por decir Pedro, decir Juan, maiormente, viendo, que ſu bien, ò ſu mal eſtà en decir vno, ò otro, en eſpecial en Tierras, que no ai mas Rei, que vna voluntad hecha à ſu guſto. Y porque ſe vea lo que en eſto debia de paſar en aquellas tan remotas, y apartadas Tierras, pondrè aqui las palabras formales, que el Bendito Padre Frai Juan de Eſcalona, que à la ſaçon era Prelado allà, eſcrivia al Padre Comiſario General, para que eſtuvieſe informado de lo que paſaba, cuia Carta es la que ſe ſigue.

CARTA DE RELACION.

JESUS ſea en el Anima Santa de V. P. y dè, y conceda, lo que eſte menor Hijo de V. P. deſea. Por averſe ofrecido de eſtas Provincias del Nuevo Mexico eſcrivir, y dàr Relacion al Señor Virrei, y à ſu Audiencia de lo que en eſta Tierra ai, y ha ſucedido, es raçon, que tambien à V. P. ſe la demos, pues no ai menos obligacion de ello. La cauſa de eſcrivir, y embiar Menſageros al Señor Virrei, es, Padre nueſtro, para darle à entender, como toda la Gente, ò la mas de eſte Nuevo Mexico, ſe và, y ſale de èl, conſtreñida de la grande neceſidad en que de preſente ſe vèn, de hambre, y deſnudèz, à cauſa de aver apurado tanto à los Indios, que de hambre ſe mueren, por averles el Governador, y ſus Capitanes ſaqueado ſus Pueblos, y quitadoles todo ſu Maìz, que tenian de ſeis Años reçagado, haſta dexarlos tan ſin grano, y en tanta neceſidad, que de pura hambre, rebuelven con carbon, no sè con que ſemillejas del Campo, y eſto comen; y ſi Dios no huviera proveìdo, que algunas Perſonas particulares huvie-

vieran ſembrado vn poquillo de Trigo de riego, todos huvieramos perecido, y muerto.

Viſto, pues, aorà, que el Año ha ſido avieſo, y que no llovìo à ſu tiempo, por lo qual ſe han ſacado muchas Mieſes, y en muchos de eſtos Pueblos no cogen grano; y que el Governador no ha querido ſembrar vna Sementera de Comunidad, para que comieran ſus Capitanes, y Soldados; y por no perecer todos, aſi Eſpanoles, como Indios, han acordado, de comun conſentimiento, los de el Real, de irſe à Tierra de Paz, y ſalir haſta Santa Barbara, y alli eſperar lo que el Señor Virrei les mandare, que hagan; ò paſando à otra parte, ò bolviendo acà, aludandolos, y ſocorriendolos con algun ſocorro, ò que los dexen ir à poblar à Yndehe, que dicen es vn Paraìſo, y de mucha Plata, ò ir al Valle del Aguila, à deſcubrir la Mar del Sùr, y vèr ſi por aquella Derrota, que es por donde los Navios de China vienen à reconocer eſta Tierra, podrà ſer ſocorrida de lo que de China traen.

Viſto, pues, que todos los Seculares ſe vàn por la neceſidad referida, me fue forçoſo dàr licencia à los Religioſos, que acà eſtaban, para que ſe fueſen con ellos, que lo pidieron tan encarecidamente, como V. P. podrà vèr por ſu Peticion, que para eſto me preſentaron, de tantas raçones, y cauſas, que ſon forçoſas, para convencer à qualquiera, que bien las conſiderare; y no ſe vàn, para dexar de todo punto, y deſamparar la Tierra, ſino conſtreñidos de la neceſidad; porque los Seculares, ſe vàn à Santa Barbara à aguardar lo que por ſu Mageſtad les fuere mandado, y juntamente los Religioſos, à lo que tambien ſe les mandare; aunque por no dexarlo de todo punto todo iermo, me quedo Yo acà con el Alferez Real, y otros pocos Eſpañoles, aguardando la reſolucion de lo que ſe nos mandare, lo qual aguardarèmos quatro, ò cinco Meſes, que podrà tardar la reſpueſta de los que vàn por ella, y à llevar los recaudos, que acerca de eſto embiamos à ſu Señoria, y à V. P. aunque quedamos en harto rieſgo de perder las vidas, por ſer pocos, y no aver ninguna Fortaleça donde guarecernos, ni Trigo, ni Maiz, que comer. Y ſi dentro de el dicho tiempo no nos viniere recaudo, irnos hemos donde và el Exercito à eſperar, que es al Pueſto de Santa Barbara; por lo qual pido ſe ſirva V. P. de mandar aviſarme, y de parte de todos los que acà quedamos, ſuplicarlo à ſu Señoria de el Señor Virrei, que porque no parezca, que del todo deſamparamos, y dexamos la Tierra, nos atrevimos à quedar acà, y tambien por vèr ſi en eſte tiempo tenemos nuevas del Governador, y de los que con èl fueron, y de el Padre Frai Franciſco de Velaſco, y de nueſtro Hermano Frai Pedro de Vergara, que fueron con èl, que Yo avia de ir à eſta Jornada (como allà lo eſcrivì) mas confieſo, que viſtas las coſas en eſta Tierra, tan fuera de camino, y Chriſtiandad, no me atrevì à hacer la Jornada; porque vì, que lo miſmo que en eſto, que tenemos de preſente, ha ſido, ha de ſer allà donde han ido, y donde quiera que fueren. Y eſtas coſas quiero, que las diga otro, y no Yo, que aunque no huviera hambre, baſtaban ellas para que ſe bolvieran los Religioſos, ò al menos vivir crucificados.

Los Padres Frai Franciſco de San Miguèl, Frai Franciſco de Çamora, Frai Lope Yzquierdo, y Frai Gaſtòn de Peralta, ſon los que aora ſe vàn, y Yo me quedo para ir el Poſtrero; vàn qor Capellanes de el Exercito, y acompañandolos en el Camino.

Lo que ſuplico à V. P. es, que ſi no han de bolver Religioſos acà, que me mande lo que à V. P. mas Dios le inſpirare, que haſta aora no eſtà caſi nada deſcubierto, de todo lo que dicen, que ai, y es aqui el medio, y eſcalon para ir adelante el Notte en Proa, ò al Levante, ò al Sur, que deſde eſa Ciudad de Mexico, à eſte Pueſto donde eſtamos, tenemos andadas quatrocientas Leguas, y ſe ha traìdo Ganado, y otras coſas, con mucho trabajo, y dexarlo aora todo perdido, parece coſa mui peſada, y contra conciencia, maiormente, que dexaremos acà algunas Almas bautiçadas, aſi de Adultos, como de Niños, y à mi parecer, al Rei no le convenia dexar yà eſto, ò al menos à otro que lo ſuſtentàra en Juſticia, y Doctrina, dandole la Tenencia de eſtos Pueblos. V. P. perdone la prolixidad, que para dàr aviſo de tan lexas Tierras, de lo que ai, eſpecialmente ſiendo en coſas de honra, y de conciencia, y ſalvacion de Almas, no ſe puede decir todo en pocas palabras. Nueſtro Señor Dios

lo

lo guiè ; como mas ſu Diuina Mageſtad ſe ſirva, y guarde à V. P. De eſte Convento de San Gabriel de el Nuevo Mexico, à primero de Octubre de mil ſeiſcientos y vn Años. Menor Hijo, y Subdito de V. P. Frai Juan de Eſcalona.

CAP. XXXVIII. *Que proſigue la Relacion, y Jornada de las Provincias de el Nuevo Mexico.*

NO ai ninguno tan ſolo, que aſi como tiene deſaficionados, tiene tambien aficionados, que hacen ſus cauſas, y las toman por ſuias, ſola la diferencia eſtà en ſer mas, ò menos ; y aſi pareciò en eſta ocaſion, que aunque es verdad, que no todos le eran afectos à Don Juan de Oñate, y que los mas ſe le venian, con todo quedaron entre los pocos, que no ſe vinieron, algunos, que ſintieron eſta venida, y quiſieran que ſe quedaran, porque no ſe deſacreditàra la Jornada hecha, y el honor de el Governador permaneciera; y con eſte ſentimiento, luego que bolviò el General de la Entrada, à que avia ido, y ſupo lo que paſaba, demàs de ſentirlo, previno ſu credito, con hacer informacion de lo hecho, acomulando à la Gente, que ſe avia venido, que de malicia, y ſin cauſa, avian deſamparado el Eſtandarte Real, y dexado la Tierra, haciendo Motin, y dando mueſtras de Traidores. Y como todos eſtos titulos ſuenan mal, y obligan à gran caſtigo, procedieron contra los auſentes, haſta terminos de darlos por Traidores, y los ſentenciaron à muerte, y al ſon de eſta Caxa marcharon las Cartas, è Informaciones para el Virrei, y Audiencia, y ſe deſpachò con ellas al Maeſe de Campo, que era Sobrino de el Governador. Y la verdad es, que como ſe veìan apurados eſtos Cavalleros, buſcaban medios para hechar la culpa à otros, y no moſtrarſe participantes en ella, como hiço Adàn, que pecando, ſe eſcusò con ſu Muger, y la Muger con la Serpiente, ſiendo la culpa de el Hombre; pues ſi èl no la conſintiera, y no comiera, no huviera tenido tanto en que entender con la mohatra hecha. Y para que ſe vea, que es aſi, quiero poner palabras formales de el Santo Comiſario Frai Juan de Eſcalona, que allà quedaba, en Carta eſcrita al Padre Ptovincial de eſta Provincial, que ſon las ſiguientes:

Por acà he entendido, por las Informaciones, que ſe hacen, que à eſos deſdichados Eſpañoles, que de acà ſe fueron, los han de publicar por Traidores al Rei, por acomularlos, que hicieron Motin, peſarme hia de ello, y que les vinieſe algun mal, ſobre aver padecido en eſta Tierra tantos trabajos, deſnudèz, hambre, y ſujecion, y aver gaſtado ſus Haciendas, y quedar aora pobres, y en Hoſpital, y ſobre todo eſto, darlos por Traidores, y caſtigarlos. V. R. ſe ſirva de aiudarlos en quanto pudiere, porque ai entre ellos Hombres mui honrados, y acà ſe veìan, y deſeaban, y ſi à todos nos oìeſe ſu Mageſtad, Virrei, y Audiencia, no creo, que los culparian tanto, como por acà ſe publica. Ellos ſe fueron, conſtreñidos de neceſidad, y no con animo de deſamparar la Tierra, ni el Eſtandarte Real, ſino ſolo con intento de remediar ſu neceſidad, por eſcapar con las vidas (como de todo ello llevaron Informaciones, que ſon las ciertas, que de las que aora vàn en contra de aquellas, y hechas por el Governador, que dice aver baſtimentos, y ſuſtento) no haga ſu Señoria de el Señor Virrei mucho caſo, pues todos ſabemos la neceſidad de la Tierra, y lo que los Indios paſan, y dicen acerca de eſte caſo, porque lo que ha ſido haſta aqui, ha de ſer de aqui adelante, ſino ſe pone mas remedio ; que haſta aqui ſe ha pueſto, y dexo de decir las quexas de los Indios, que yà comiençan: y digo que de Trigo, no ſe cogieron Ogaño ſeiſcientas Fanegas, y yà caſi no tienen que comer, y ſi lo comen, no han de tener, que ſembrar, y todo eſto harà verdadero el tiempo.

Eſtas ſon raçones bien encontradas, con las que à eſta pobre Gente ſe le acomulan, y deben de ſer mui creìdas, tanto por ſer de vn Hombre Apoſtolico en toda ſu vida, quanto porque ſon de Perſona deſintereſada, que eſtaba allà padeciendo con los que avian quedado, y deſeoſo de hallar paſo para la Converſion de aquellas Almas, y ſi por parte de el Govierno no huviera eſtorvos; pues por no ſer tal, ni llevarſe

Gen. c. 3.

varſe bien con los Miniſtros ; todos lo deſamparaban, y aun eſte miſmo Apoſtolico Varon , quiſiera eſcuſarſe , ſino le hiciera fuerça vèr Almas bautiçadas, y deſamparadas de Miniſtros, lo qual manifieſta en eſta miſma Carta, diciendo : No digo , que querria irme por no acudir à la converſion de los Indios (que à Dios pongo por Teſtigo) que querria mas morir en ſu converſion , ſirviendo à Dios, aunque me murieſe por eſtos Campos , que morir en la Enfermeria de Mexico ; mas querria , que todo fueſe ſegun el tenor , y norma del Santo Evangelio. Y poco antes de eſtas palabras , dice: V. R. procure , que la converſion de eſta Tierra ſe dè à otros Miniſtros ; porque noſotros no la hemos de poder ſuſtentar , ni es para noſotros ; y ſi paſamos adelante con las circunſtancias, que corren por nueſtra cauſa , ſe han de morir muchos Indios ſin el Bautiſmo ; porque al preſente , no ſervimos acà , ſino de Capellanes à Don Juan, y eſto podria hacer mui honradamente vn Clerigo ; porque ſe podria ſuſtentar con los Diezmos , que dieren los Eſpañoles , como noſotros al preſente hacemos ; y eſto tenga V. R. por cierto , que eſta Tierra no ſe deſcubrirà jamàs , ni paſarà adelante , ſi ſu Mageſtad no la toma à ſu cargo, que todo lo demàs es gaſtar tiempo , y mas ofender à Dios , que agradarle , por lo que por acà ai, ha avido , y ha de aver.

El Padre Frai Franciſco , que bolviò de la Entrada , que aora ſe hiço , aunque le quadrò la Tierra mucho , dice, que no quedarà acà ; porque en demandas , y reſpueſtas , y en ir à Eſpaña à dàr cuenta de lo hecho , y bolver reſpueſta , ſe ha de paſar mucho tiempo; y mientras no ai mas , que lo que ai aora , no ſervimos noſotros de nada , ſolo (como digo) ſervimos de Capellanes del Señor Don Juan ; y ſi ſe fuere el Padre Frai Franciſco , me tengo de ir con èl , que no quedarè acà con el Governador , por quanto ai en el Mundo; porque ni es para mi condicion , ni Yo para la ſuia ; porque èl camina mejor por Sierras , y paſos dificultoſos , que Yo ; y aſi , no friſarèmos , porque trabajos , ni Tierras aſperas , ni frias , ni Flechas de Enemigos , no me dàn pena , ni me atemoriçan ; luego concluie con decir : Eſto và por via de las que ván à Tepeacac ; porque para que llegue à eſa Tierra lo que queremos que ſe ſepa , es meneſter artificio ; porque dicen , que ſe regiſtran las Cartas , para que las que no ſon de guſto , no lleguen allà , y por eſta cauſa no ſe ha ſabido todo lo que ha avido en eſte Nuevo Mexico. De donde ſe infiere, que no todas las Relaciones , è Informaciones , embiadas por los Intereſados , ſon las ciertas , ſino aquellas , que hacen los pobres , que lo padecen.

CAP. XXXIX. Que proſiguen las Relaciones de el Nuevo Mexico.

LAS coſas , que paſaban en aquellas Provincias remotiſimas del Nuevo Mexico , en eſtos tiempos , aſi entre Seculares , como Religioſos, ſe pueden vèr por vna Carta , que eſcriviò Frai Franciſco de San Miguèl , Hombre anciano , y mui vaquiano en las Tierras de las Çacatecas , mui virtuoſo , y exemplar Religioſo , eſcrita al Padre Frai Diego Muñoz , Provincial de la Provincia de Mechuacan , que exercia el Oficio de que era el Propietario , y Comiſario General de eſta Nueva Eſpaña , por muerte del Padre Frai Pedro de Pila , que muriò en aquella Provincia. La qual Carta es la que ſe ſigue.

CARTA.

JESUS dè à V. P. Padre nueſtro , eſfuerço , y ſu Divina Gracia. Avrà quince Dias , que eſcrivì à V. P. dando cuenta de nueſtra llegada à eſte parage de Santa Barbara , y doce Dias deſpues que noſotros llegamos , llegò el Maeſe de Campo de Don Juan de Oñate , Governador , en ſeguimiento de eſtos Capitanes , y pobre Gente , que eſtà aqui , aviendolos allà ſentenciado à cortar las cabeças el Governador , y hacer en ellos grandes crueldades , por los grandes ſervicios , que à Dios , y à ſu Mageſtad han hecho , en gaſtar ſus ha-

haciéndas, y ſervir perſonalmente ellos, y ſus Mugeres, è Hijos, y Criados, porque todos hacian eſto, y andaban à las bueltas en eſta Tragicomedia, ſirviendole los Hombres al Governador de acompañarle; las mugeres de guiſarle de comer; los Niños de entretenerle; y los Criados, y Gente de ſervicio, de ſervirle; y aun los Frailes de adorarle; y llega el caſo à punto, que yà no hallabamos lugar, ni hora ſegura en las vidas, haciendas, y honras. Algunas veces (ſiendo Yo Prelado) me mandò, que quitaſe algunos Religioſos de los Puéſtos, y partes donde eſtaban (ſin mas ocaſion, que ſu guſto) con apercibimiento, que ſi no lo hacia, lo haria èl; y cierto, que los que han eſtado en aquella Tierra, que han dado harta mueſtra de ſu Religion; y eſto es cierto, que la Tierra, por sì, no es mui habitable, y eſtando, y governando el que govierna, no es poſible vivir en ella; y por eſtas, y por otros millones de coſas, no ſolo convino, mas fue neceſario ſalir de ella, y eſto, para el remedio de los Naturales, del Governador, y Eſpañoles, que allà quedan; porque no puede ſuſtentar, ſino mui poca Gente, con el Ordinario, que aora tiene, y el Governador, por no decaer de ſu eſtado, anda con mil embuſtes, marañas, y fingimientos, y hechando à millares Animas en el Infierno, y haciendo coſas, que no ſon dignas de ſer oìdas de Chriſtianos, con aparencias falſas, y cauteloſas; y aſi bienaventurado el que ſe puede apartar de tales tratos; porque aunque à noſotros no nos eſtè bien tratarlo en publico, no es raçon, que V. P. dexe de eſtàr advertido.

El Governador ha hecho algunas ſalidas, todo à coſta de los Religioſos, y Naturales, como cauſa *ſine qua, non*; porque por ninguna via podia hacer ninguna, por eſtàr tan pobre, y en todas ellas ha hecho grandiſima matança de Indios, y grande carniceria, y derramamiento de ſangre humana, los robos, ſaqueamientos, y otras coſas, que ha hecho: ruego à Dios, que le dè gracia, para que haga en eſta vida penitencia de todo. Eſta pobre Gente eſtà afligida; y el Maeſe de Campo, lleva en ſus informaciones mil mentiras, y mil juramentos falſos; porque eſtàn tan opreſos los que eſtàn en el Nuevo Mexico, que no pueden hacer mas de lo que les manda el Governador, ò lo que ſaben, que es ſu guſto, y al cabo ha de parecer todo, y conocerſe la verdad; y porque los Padres Çamora, y Lugo, que ſon Teſtigos fidedignos, han ido allà, de quien ſe podrà tomar raçon de todo; no digo mas en eſta, &c. De Santa Barbata 29. de Febrero de 1602. Años.

Por lo dicho ſe verà lo que paſaba; pero tampoco por ello quiero abonar lo hecho; porque puéſtos yà en aquel punto, fuera de mucha alabança, y gloria, aſi para los vnos, como para los otros, la perſeverancia, haſta dàr aviſo à los que podian mandarles, que ſe eſtuvieſen, ò que ſe fueſen à otra parte; pero como mientras vivimos en carne mortal, no tenemos ſujetas las paſiones naturales (ſi Dios, con particular gracia, no las enfrena) aſi tambien vſamos de ellas, con la afliccion, que nos acomete. Eſtas Gentes, aſi Religioſos, como Seculares, moſtraron animo eſtrecho, y aun Fè tan poca, como lo dixo Chriſto à San Pedro, que avia moſtrado, quando arrojandoſe à la Mar, para venir à èl, y andando por virtud Divina ſobre las Aguas del Mar, pareciendole, que ſe hundia, le diò voces, que le ſocorrieſe, que pudiera advertir San Pedro, que el que le diò virtud, para dar vn paſo, ò dos ſobre las Aguas (pues aquel no era acto mero humano, ſino ſobrenatural) tambien le conſervàra hundido, y ſumergido en el Agua. Dios, que llevò à eſtas Gentes al Nuevo Mexico, para la converſion de aquellas Ovejas erradas, y los avia hecho dàr aquel paſo ſobre las Aguas de la tribulacion, los conſervarà ſumidos en ellas; ſi con Fè viva, y nò flaca, le llamàran; porque dice el Señor: del Hombre juſto, que eſtà con èl en la tribulacion; y en otra parte, èl miſmo dice, que jamàs ha viſto dexado de la mano de Dios al Juſto; porque ſi hace nacer el Sol (como el miſmo Chriſto dice) ſobre los malos, por què no ſaldrà tambien ſobre los buenos? Pero como hombres errámos, y los yerros hechos en algunas coſas eſenciales; por otras, que lo ſon, aunque encontradas, deben tener perdon. Yà que Satanàs impedia por eſte modo la converſion de aquellas Almas; lo remediò luego Dios (que es verdadero Paſtor de todas) embiando luego Miniſtros, que continuaſen lo començado por los que allà eſtaban, y avian muerto en la miſma Tierra, ſobre aqueſta demanda, y por los que ſe vinieron, aco-

Matth. cap. 14. ex verſ. 18. ad 33.

ſados de los trabajos, y calamidades, que padecian.

Fueron ſeis Religioſos, y por Comiſario de ellos, y de los que allà eſtaban, el Padre Frai Franciſco de Eſcobar, Hombre de Aprobacion, de Vida, y Letras, aunque por cauſas que concurrieron, le fue la Comiſion al Padre Frai Franciſco de Velaſco, que allà eſtaba por vn Año; y mandato al nuevo Comiſario, que de acà iba, que aſi ſe cumplieſe, y con Gente que fue de ſocorro para lo que ſe ofrecieſe, aſi de Preſidios, como de Entradas, quedò todo cumplido, y el Virrei, y la Orden quietos de la inquietud, que les cauſaba el deſconcierto, y mal avio de aquella Entrada.

Tocadas yà aquellas Gentes de la Mano de Dios poderoſa, començaron à Bautiçarſe, y tenian yà el Año paſado de mil ſeiſcientos y ocho Años, mas de ocho mil Animas, y con eſte contento, aſi de los Miniſtros Eccleſiaſticos, como de lo Secular, eſcrivieron al Virrei, y à la Orden, y vinieron Religioſos con Raçon de todo lo que paſaba, y à pedir aiuda, aſi en lo Temporal, como en lo Eſpiritual; à lo qual ſe acudiò liberalmente; y para lo Eſpiritual, fueron ocho, ò nueve Religioſos, que aiudaſen en tan Apoſtolica obra, y el Padre Frai Alonſo Peinado por Comiſario de ellos, y de los que allà eſtàn, por aver renunciado eſte Oficio el Padre Frai Franciſco de Eſcobar, que haſta entonces lo avia ſido, con mucha Aprobacion. El Virrei los proveiò, como era juſto, y nombrò por Capitan de la Gente, que fue de nuevo, al miſmo que iba por Governador, en nombre de el Rei; porque yà ſu Mageſtad lo ha tomado à ſu cargo, y por ſuia la Conquiſta; y aſi entendèmos, tendrà mucha medra aquella converſion, porque para ſu Remedio tenia neceſsidad de vn braço tan poderoſo, como es el de el Rey Nueſtro Señor.

1608.

CAP. XXXX. *Donde ſe dà fin à las Relaciones de el Nuevo Mexico, y ſe dicen en particular las coſas tocantes à ſus Moradores.*

YA hemos dicho, que el Lugar principal donde el Governador Don Juan de Oñate hiço ſu Poblaçon, y ſentò ſu Real, le puſo por Nombre San Gabriel, y que eſtà ſituado en treinta y ſiete Grados de altura, y que tiene por vanda dos Rios, vno de los quales es de menos Agua, que el otro. Eſte chico riega todas las Sementeras de Trigo, y Cebada, y Maìz, que ay de Riego, y todas las demàs coſas, que ſe ſiembran en Huertas, porque ſe dàn en aquella Tierra Coles, Cebollas, Lechugas, y Rabanos, y la demàs verdura menuda, que en eſta: danſe muchos, y buenos Melones, y Sandias.

El otro Rio es mui grande, y llamanle de el Norte, daſe en èl mucho Peſcado, y de cinco Leguas, mas arriba de el Real, buenas Truchas (y muchas de à dos palmos) mas abaxo de el Real, ſe toma mucho Peſcado, como ſon Bagres, Matalotes, Mojarras, y Mogotes; y en los Eſteros de eſte Rio, ſe peſcan Anguilas, que paſan de à vara.

Todo lo que ſe ſiembra de Caſtilla, y el Maìz, y Chile de acà, ſe dà bueno, y mucho. Criaban las Indias muchas Gallinas de la Tierra, y ai mucha Caça de grandes Venados, Cabras Monteſas, y muchas Liebres, y Conejos: Daſe bien el Ganado de Caſtilla, aſi menor, como maior, y las leguas, y los Puercos, y Gallinas: ai en quebradas, y Riberas de Rios, y Arroios, mucha Vba, y Roſa, y Lirios, y por los Campos mucho Lino. Eſtas coſas ſe dàn, y nacen ſin ſembrarlas, ni labrarlas. Ai en partes vnas Ciruelas mui buenas, y Piñones, maiores que los de eſta Tierra. Eſtà cercada de Vacas de Cibola, aunque las mas cercanas eſtaràn cincuenta leguas, cuia carne es mui ſabroſa, y el ſebo es tan bueno, que ſe come crudo à bocados: la Manteca es coſa mui delicada, y de lindo ſabor.

Luego que las Maçorcas de Maìz llegan à eſtàr en leche, cogen muchas de ellas,

ellas; y amaſadas; hacen vna maſa de ellas eſtendida, mui delgada, à manera de hojaldrado, como quando hacen Fruta de Sartèn; y de eſta Maſa aſi amaſada, hacen vnos canelones, à la manera, que vna ſuplicacion, y cuelganlas al Sol, y ſecas, las guardan para comer; y quando las Maçorcas vàn yà quaſi quaxadas, cogen muchas de ellas, y toſtadas, ò cocidas, las ponen al Sol; y eſtando bien enjutas, y ſecas, las guardan. Las demàs Maçorcas, que quedan naciendo, las dexan ſaçonar de el todo, para guardarlas en Maìz, hecho para comer, y para ſembrar à ſu tiempo. Todo eſto hacen, porque los ielos comiençan mui temprano, y eſtàn las Mieſes à mucho rieſgo de perderſe: y aſi tienen eſte modo de coger ſu comida, para goçar de alguna, antes que ſe le iele toda. Tambien cogen buenos Friſoles, y Calabaças grandes, y ſabroſas; hacen de la Maſa de Maìz por la mañana Atole (como de Harina Gachas, ò Poleadas) y eſte comen frio todo el Dia; no le echan Sal, ni lo cuecen con cal, ni ceniça, como eſtos otros Indios lo cuecen. Tambien hacen Tamales, y Tortillas, como los de por acà; y eſte es ſu ordinario Pan.

La Tierra es mui fria de Invierno, iela, y nieva mucho, y anda el Invierno, y el Verano al tiempo que en Eſpaña. Para los frios de el Invierno, ay mucha Leña de Encina, de Pino, y otros generos. Vſan de Eſtufas debaxo de la Tierra los Hombres, para Invierno: Y es tanto el frio que hace, que ha acaecido elarſe el Vino, en la Vinagera, y en el Caliz, eſtando diciendo Miſa (aunque eſto ha ſido pocas veces) los Rios tambien ſe quaxan de mui grueſo carambano, y ielo; es largo el Invierno, y el Verano corto; pero con todo eſto, es mas fria Caſtilla la Vieja.

Las Gentes de eſtas Tierras (aſi Indios, como Indias) à vna mano ſon de buena eſtatura; y comunmente bien ageſtados. Son de buen entendimiento, y alegres, y todo lo poblado (que ſeràn ciento, y doce, ò mas Pueblos) es de Gente amigable, y bien partida de lo que tienen con todos. Deſde que maman los Niños, los laban ſus Madres con Nieve todo el cuerpo, porque ſe hagan duros para el frio; y todo el tiempo que ſon Muchachos, no han de entrar en las Eſtufas à calentarſe; pero hacen de Leña menuda en el Campo Raſo, lumbre en que ſe calientan. Los mas de eſtos Muchachos, ò caſi todos, andan en cueros, ſin ninguna Ropa.

Tienen por exercicios correr juntos vna legua, y otra de buelta, ſin parar, ni deſcanſar (dando los Hombres à los Muchachos mucha ventaja) y eſto hacen para exercitarſe, y eſtar ſueltos, para dàr mejor el alcançe à ſus Enemigos, quando tienen Guerras vnos Pueblos con otros; y los llevan de vencida, porque traen Guerra contra vna Nacion, que ſe llama Apache; y ſon animoſos contra ellos, los quales dicen ſer Naturales de aquella Tierra (al menos primeros que eſtos que agora la tienen poblada) eſtos no ſiembran, ni tienen Caſas, comen Yervas, y Raiçes, y Vacas, y otras Caças, que matan con Arco, y Flechas; eſtos hacen ordinariamente Guerra à los Poblados, porque como ſe precian de Naturales de ella, querrian que los demàs no la poſeieſen. Repreſentandoſeme en ellos los Cananeos, y las otras Naciones de la Tierra de Promiſion, que hacian Guerra continua à los de el Pueblo de Iſraèl, que vinieron deſpues de ellos, por parecerles ſer legitimos poſeedores, por aver venido primero, no advirtiendo (ſegun dicho de Chriſto) que los poſtreros ſeràn primeros, y los primeros poſtreros; y que muchos ſon privados de ſus Tierras, y deſterrados de ellas, por cauſas, que aunque los Hombres no las alcançan, las ſabe Dios, y las ordena, como tambien ſe viò eſto en eſta Nueva-Eſpaña, que los Indios Nahuales, que vinièron à ella poſtreros, hecharon de ſus ſitios à los Chichimecas, que eran primeros, y los Eſpañoles deſpues, quitandoſela à todos ellos, que han ſido los poſtreros; y no quiera Dios, que à eſtos ſe la quite Dios, por cauſas que èl ſe ſabe; y aun todos entendemos, ſi yà no es que quiere conſervarlos, por hacer otro Nuevo Mundo de Gentes, haſta eſtos nueſtros tiempos, no conocidas de eſtos Naturales, para que aſi como en otras Tierras de Chriſtiandad mas antiguas ſe va perdiendo, en eſta ſe conſerve para ſu maior Servicio, y Gloria.

Numer. cap. 21.

Matth. cap. 20.

Eſtos Apaches hacen continua Guerra à eſtos, que llamamos Nuevos Mexicanos, y les han quemado muchas veces muchos Pueblos; y quando vàn à el

Monte por Leña, ò eſtàn en ſus labores en el Campo deſcuidados, los matàn repentinamente, porque cara à cara, y tantos à tantos, no ſe atreven, porque es mejor Gente la Poblada, que eſtos dichos Apaches Naturales. Conocen de mui lexos venir los Enemigos, y para que les vengan à ſocorrer los Pueblos Comarcanos, ſe ſuben las Mugeres à lo mas alto de ſus Caſas, y hechan ceniça en alto, y tràs de eſto hacen lumbre ahogada, para que hechando mas eſpeſo humo, ſea mas viſto de los otros Pueblos (cuio favor piden) y las Mugeres, dando con las manos en las bocas abiertas, hacen vn grande clamor, que ſe oie mucho, y de mui lejos; vàn ellas tambien à la Guerra, llevando Mantas mui pintadas, para què ſi los Contrarios, ò Enemigos, cautivan à ſus Maridos, los reſcatan con aquellas Mantas que llevan; hacen grandes Fieſtas con el Indio que mata, ò cautiva à otro ſu contrario. Al que cautivan, y llevan preſo, le matan deſpues con grandes crueldades, y de los que dexan vivos, ſe ſirven como de Eſclavos. Eſtos Poblados han tenido tambien, entre sì, y vnos con otros, Guerras; y el Governador Don Juan de Oñate procurò ſiempre confederarlos, y hacer amiſtad entre ellos, què ha ſido de mucha eficacia, y bien para la Tierra; porque por eſte modo ſe han eſcuſado muchas muertes.

Para ir à Caça, hechan Vando, y lo pregonan tres Dias continuos; y paſados los tres Dias, ſalen à los Campos à la Caça, que yà eſtà prègonada. El Pregonero, es la ſegunda Perſona de mas Autoridad de el Pueblo, deſpues de el Mandòn; porque no pregona como Hombre comun, que dice Raçon agena, ſino como Perſona que trae à la Memoria, y advierte las coſas que eſtà obligada à hacer la Republica; y aſi no es Oficio vil entre ellos (como entre noſotros el de los que lo vſan començando con tres Blancas.) El Dia de la Caça, ſino ſalen todos los Obligados à ir à ella, acuſan à los Remiſos: y lo miſmo hacen quando ſe pregonan ſus Juegos, y Exercicios; y los Acuſados, y Culpados ſuben (por Mandamiento del que los govierna) al primer Suelo, y Corredor de la Caſa (de tres, y quatro, y cinco, que tiene vno ſobre otro) y ponenles vnas pocas de Pajas, ò Paillas ardiendo; y con eſto ſe vàn: Y no ay mas caſtigo, porque entre eſtas Gentes, no ay, ni han tenido genero ninguno de caſtigo, por delitos que cometan, ni maldades que hagan; quando mucho, al que de todo punto es inobediente, le cortan vna Guedeja muy pequeña de los Cabellos, y eſta tienen por ſuma afrenta.

No ſaben hurtar (Virtud Moral, que corria en ſu Gentilidad por todas eſtas Naciones) todo quanto hallan, aunque ſean coſas muy apetecibles, y de ſu guſto, buſcan à ſu Dueño para darſelo; y ſe ha verificado eſto, deſpues que los Eſpañoles eſtàn entre ellos; porque coſas que han perdido, ſe las han buelto, buſcando con diligencia à los Dueños. Entre ellos no ay coſa partida; porque ſi el vno tiene alguna coſa en la mano, y otro ſe la quita, ſe la dexa llevar; que parece, que eſtàn eſtas Gentes en la primera edad de el Mundo, donde dicen los Hombres de aquellos primeros Siglos, que todas las coſas eran comunes; y eſto es lo que es de Ley Natural, que todo lo comunicò à todos, ſin particulariçarſe con nadie, aunque deſpues (como decimos en otra parte) començò el dominio, por evitar maiores inconvenientes, y daños: no riñen entre sì, ni vnos con otros; y eſto ſe probò, porque muchas veces pretendieron nueſtros Eſpañoles (que ſon algo bullicioſos) rebolverlos, y provocarlos, para ſacarlos de ſu paſo, y encoloriçarlos, y jamàs pudieron mover ſu natural manſedumbre, à que ſe airaſen, ni encendieſen vnos contra otros; antes por el miſmo caſo que quieren provocarlos à enojo, ſe abraçan, y acarician; no ſe emborrachan, y con tener mucha Vba, no ſe aprovechan de ella para bebida, ſino para comer de ella, y haçer Pan, que comen; ſu bebida es Agua liquida, y clara, ſin tener otro brebaxe, ni mixtura de coſa. La ocupacion de los Varones, es labrar ſus Sementeras, y hilar, y tejer ſus Mantas de Algodon con que ſe viſten: Las Mugeres vàn à Caça, y al Monte por Leña, y à traer Madera para labrar las Caſas; vàn à las Salinas por Sal. Y el vicio que tienen eſtos Indios, es jugar en las Eſtufas las Mantas, y otras Preſeas, con vnas Cañuelas, que hechan en alto (el qual Juego vſaban eſtos Indios Mexicanos) y al que no tiene mas que vna Manta, y la pierde,

de ; ſe la buelven ; con condicion, que ha de andar deſnudo por todo el Pueblo , pintado , y embijado todo el cuerpo, y los Muchachos dandole grita.

Las Indias ſe ocupan en guiſar de comer , y en aiudar à coger las Sementeras ; en criar ſus Hijos , y en criar ſus Gallinas de la Tierra ; de cuia Pluma hacen mui buenas Mantas, y mui galanas. Ellas ſon las que hacen, y edifican las Caſas , aſsi de Piedra, como de Adove , y Tierra amaſada; y con no tener la Pared mas de vn pie de ancho , ſuben las Caſas dos , y tres , y quatro , y cinco Sobrados , ò Altos ; y à cada Alto , correſponde vn Corredor por defuera ; ſi ſobre eſta altura hechan mas altos , ò Sobrados (porque ay Caſas que llegan à ſiete) ſon los demàs , no de Barro , ſino de Madera. No tienen uertas eſtas Caſas en lo baxo (como acoſtumbramos noſotros en los Çaguanes de las Caſas) pero ſuben al primer Alto por vna Eſcalera levadiça , y aſi en todos los demàs. Las Puertas arriba ſon mui pequeñas , con ſus Troneras à los lados , por amor de los Enemigos , porque ſi ſubieren arriba , puedan defenderſe de ellos , y flecharlos por alli. Sus Armas ſon Flechas , y Macanas; y quando ſe llegan cerca , tiran Piedras grandes , y menudas. Ai en aquella Tierra grandiſimos Oſos : Hanſe viſto Leones coronados , y muchos , y grandes Lobos , Coiotes , ò Adives . Çorras , y Raposas muchiſimas. Ai mui grandes Aguilas , y mui grandes , y hermoſos Halcones ; ay vnos Pajaros, que ſon en eſtas partes de mui grande eſtima , que ſe llaman Cenzontles, que cantan variamente, como Calandria, y con muchas mas diferencias , y ay cantidad de Ruiſeñores. Las Mugeres juegan en las Plaças , tantas à tantas , vn modo de chueca , que caſi es à la manera que juegan en Caſtilla , en algunas Aldeas ; los precios ſon Tinajas , Eſcudillas de Barro , y otras de Calabaça (que llaman Xicaras) y à las veces Mantas. Quando riñen , ſe ſalen al Campo , donde ſe apuñetean, y à veces ſe dàn con Palos , ò Piedras ; y los Indios no tienen licencia para ir à deſpartirlas ; antes ſe ſuben à las Açuteas , y Terrados , à vèr como riñen. De los Oficios de la Republica , es el primero el Mandòn , à quien dàn mano , para que mande en lo que es Govierno : Y deſpues de èl, es el que pregona ; y aviſa las coſas, que ſon de Republica , y que ſe han de hacer en el Pueblo. Demàs de eſtos dos , tienen Capitanes para la Peſca , para el Monte , para la Caça , y para las Obras ; y à cada coſa que de nuevo les piden , ò imponen , ſe juntan en vna Eſtufa grande , que tienen de Comunidad (como Sala de Cabildo) y de alli ſale acordado lo que han de hacer , ò reſponder. Luego de Mañana , vàn las Mugeres con Harina , y Plumas , à vnas Piedras toſcas, que tienen levantadas ; y les hechan vn poco de la Harina que llevan , y de aquellas Plumitas , porque las guarden aquel Dia , para que no caigan en las Eſcaleras , y tambien para que les dèn Mantas. Nombran à tres Demonios , que les aparecen : A eſtos piden Agua ; al vno llaman Cocapo ; al otro Cacina ; y al otro Homace ; los dos vltimos , les aparecen en el Campo , en la figura que quieren. El Cocapo , les aparece en el Pueblo , y cada vez que las Mugeres le vèn , quedan deſmaiadas de eſpanto. Su Templo , es vn Apoſento alto , de diez pies de ancho , y veinte de largo, todo pintado , y vnos Arquillos ambien pintados. El Idolo es de Piedra , ò de Barro , y eſtà aſentado à la mano derecha de el Templo , con vna Xicara , con tres Huevos de Gallina de la Tierra ; y tiene à la otra mano izquierda otra Xicara , con Elotes (ò Maçorcas de Maìz) y delante de sì tiene vna Olla llena de Agua. Eſte Idolo guarda vna India Vieja , que es Sacerdotiſa.

Eſta Gente es ſagàz , y de mucho ſecreto ; y por eſta cauſa no ſe han podido vèr mas coſas , ni ſaberlas, acerca de ſu falſa Religion. Viſtenſe galanos para hacer ſus Mitotes , y Bailes , cada Barrio por sì ; ſalen à ellos veſtidos , aſi Hombres , como Mugeres, con Mantas pintadas, y bordadas: lo qual todo pintan , y bordan los Hombres, porque las Mugeres no lo aprenden , y aſi no lo hacen. Quando piden Agua à ſus Dioſes , andan los Indios deſnudos junto à las Caſas , y las Indias deſde los Corredores , les hechan Agua con Ollas , y Jarros , con que los bañan bien , y tambien bailan en las Eſtufas; y açotan à vn Indio cruelmente , y lo arañan , y raſguñan con vnos como Peines ; de manera , que lo dexan todo deſollado , y raſgado ; y todo eſto hacen porque llueva.

CAP.

CAP. XLI. *Donde ſe trata de la primera Jornada, que hiço al Deſcubrimiento de la California, el Capitan Sebaſtian Vizcaino, y de lo que le ſucediò.*

1596. EL Año de 1596. governando el Conde de Monte-Rei, vino orden de ſu Mageſtad, para que ſe fueſen à deſcubrir las Tierras, y Puertos de las Californias, de donde avia mucha noticia, que avia en aquellos Mares gran numero de Perlas (y eſta Jornada avia hecho antes el Marquès de el Valle.) Vino remitida la comiſion de ella, al Capitan Sebaſtian Vizcaino, Hombre de buen juicio, y buen Soldado, y platico en ſemejantes coſas. Juntò Gente para la Entrada, y por autoridad de el Virei, pidiò à los Padres Frai Pedro de Pila, que à la ſaçon era Comiſario General de eſta Nueva-Eſpaña, y al Padre Frai Eſtevan de Alçua, que era Provincial de eſta Provincia de el Santo Evangelio, que por devocion, que à la Orden tenia, y por ſer los primeros Apoſtoles de eſta Tierra, los Frailes de San Franciſco, y por ſer aſimiſmo Orden de ſu Mageſtad, le dieſen quatro Religioſos, que le acompañaſen, y fueſen à poblar las Islas, y Tierras de la California, los quales le fueron concedidos, y nombrados el Padre Frai Franciſco de Balda, por Comiſario; Frai Diego Perdomo, Frai Bernardino de Çamudio, y Frai Nicolàs de Saravia, Sacerdotes, y Frai Chriſtoval Lopez, Lego.

Hecho eſte Nombramiento, y Junta, la Gente (aſi Soldados, como Marineros) ſe partieron todos, para el Puerto de Acapulco, donde ſe embarcaron, y començaron ſu Navegacion, por el Mar del Sur, la buelta de el Poniente, y fue el General Sebaſtian Vizcaino, ſolicito de ſus ſuceſos, en demanda de las Californias, que era la Tierra, que llevaba de Comiſion, para deſcubrirla. Iban los Religioſos repartidos por los Navios (que todos eran tres) y yendo Coſta à Coſta, por eſta de eſta Nueva-Eſpaña, llegaron al Puerto de Zalagua, donde eſtuvieron algunos dias tomando Agua, y algunos Baſtimentos, y aguardando quatro Capitanìas de Gente, que venian por Tierra, para embarcarſe en aquel Puerto (que aſi eſtaba concertado.)

Partieron de alli con buen tiempo, y navegaron mas de ciento y cinquenta Leguas, la Boca de la California adentro, yendo ſiempre Tierra, à Tierra, Coſta de eſta Nueva-Eſpaña, haſta llegar al Puerto de San Sebaſtian, è Islas de Maçatlan, donde bolvieron à tomar Agua, y otras coſas neceſarias; y de el Puerto de Maçatlan, ſe huieron mas de cinquenta Soldados, porque decian era poco el Baſtimento, y Avio, que llevaba el General, para Jornada tan larga, y tan incierta, que eſte es defecto, de que ſiempre pecan, los qne hacen eſtas Jornadas, como no ſea el Rei, el que embia à ellas; de aqui ſe bolviò el Padre Frai Franciſco de Balda, que iba por Comiſario, porque era Hombre mui metido en carnes, grueſo, y con los colores, y circunſtancias de la Mar, adoleciò, y no pudo paſar adelante; dexò ſu Comiſion al Padre Frai Diego Perdomo, y los demàs, con la Armada, paſaron adelante, aunque luego que llegaron à la primera Tierra, donde ſentaron Real, hicieron eleccion, entre sì, los Religioſos, y ſaliò votado por Comiſario, el Padre Frai Bernardino de Çamudio, Hombre prudente, dotado de virtud, y honrado. Tiene la boca de la California ochenta Leguas de entrada, y à cinco Dias, que navegaron por aquella grande, y ancha Boca, luego que ſe apartaron de la Tierra de Nueva-Eſpaña, otro Dia ſiguiente, vieron la Tierra deſeada, en cuia demanda iban, y à dos Dias paſados, ſaltaron en Tierra, el General, y mas de cien Soldados, y los Religioſos, donde hallaron grande numero de Indios Infieles, Gente deſnuda, y con Arcos, y Flechas, que ſon ſus Armas ordinarias, y algunos Dardos de Varas toſtadas, que ſuelen arrojarlos, y hacen mucho daño con ellos. Fueron mui bien recibidos de todos aquellos Indios, ſin ninguna reſiſtencia, aunque por ambas partes huvo grande vigilancia, porque los Indios recelaban alguna traicion, y los nueſtros algun daño. Y porque no pareciò la Tierra buena al General, ni te-

tener diſpoſicion para ſus intentos, luego aquel Dia, yà tarde, ſe bolvieron à los Navios, y paſaron adelante à vn Puerto, que puſieron por nombre San Siebaſtian, donde eſtuvieron ocho Dias, y alli tuvo el General Junta de todos los Capitanes; y aviendo conſultado lo que ſe avia de hacer, ſe determinaron de tomar poſeſion por el Rei en aquel Pueſto, y tremolaron el Eſtandarte Real, y diſpararon algunas Piẽças de Artilleria, en preſencia de mucha multitud de Indios, que alli eſtaban, que avian ſalido à vèr los Foraſteros, y en preſencia tambien de la maior parte de la Gente de la Armada.

Aqui embiò el General à treinta Soldados, y con ellos vn Religioſo, para que entraſen la Tierra adentro con los Indios, è hicieſen cara de ella, y vieſen ſus Pueblos, y Rancherias, y traxeſen raçon, de lo que avia. Fueron los Soldados, y como no ſabian la Tierra, ſe perdieron en vn Monte, donde anduvieron tres Dias perdidos, y como pudieron, ſe bolvieron al Puerto donde eſtaban los Navios, y la Gente. De eſtos Soldados ſe apartaron dos, que ſiguiendo à los demas, ſe metieron la Tierra adentro, y dieron en el Pueblo, ò Rancheria de aquella Gente, y queriendo llegar à las Caſas, los detuvieron los Moradores, y no los dexaron llegar; pero alli cerca les dieron de comer, y adminiſtraron mucho regalo de Peſcado, Frutas, y algunas Perlas, y les dieron à entender por ſeñas, que ſe bolvieſen, y no entraſen en el Pueblo, y aſi lo hicieron. Lo que dieron por nueva fue, que vieron gran ſuma de Gente, y muchas Mugeres, y Niños, que los ſalieron à vèr, que tenian las Caſas debaxo de Tierra, algunas cabadas en Peñas, y otras paxiças. Eſta Gente, Rancheada por aquellos Lugares, venia cada Dia donde los nueſtros eſtaban, dando ſiempre mueſtras de Paz, los vnos, y los otros; mas en quince Dias que alli eſtuvieron, no quiſo el General, que ſe deſembarcaſen los Caballos, ni Baſtimentos, ni otras coſas que avia en los Navios, ni que las Mugeres, que llevaban, vinieſen à Tierra, por no parecerle diſpueſta para poblarla, por ſer mui falta de Agua, y eſtos Dias paſados mandò el General recoger la Gente, y aſi ſe hicieron luego à la Vela, y paſaron adelante à buſcar mas acomodado ſitio.

Hechos à la Vela, embiò el General à la Almiranta delante, que fueſe à deſcubrir buen Puerto, y que fueſe bien proveìda de Agua, y aſi lo hiço, porque dentro de ſeis Dias bolvio, dando raçon de vn buen Puerto, al qual puſieron por nombre, de la Paz, por ſer mui apacible, y de mucha Gente, que recibieron bien, y con muchas ſeñales de Paz, y amiſtad à nueſtros Eſpañoles, haciendo grandes demonſtraciones de contento, con ſu venida. Algunos de los Moradores le traxeron algunas Perlas, y algun Peſcado aſado en Barbacoa, y algunas diferencias de Frutas, como ſon Pitahayas, Ciruelas, y otra Fruta menuda, mui ſabroſa (que los nueſtros no conocieron.) Aqui llegò la Almiranta tres Dias primero, que la Capitana, y al llegar la Capitana à eſte Puerto, como era Navio maior, y venia mui cargado, dio en vn baxìo, donde eſtuvo caſi perdida, y con mucho trabajo, y alixando la Gente, y otras coſas, ſaliò con la Creciente de la Marèa, y tambien con aiuda de la Almiranta. Luego que la Gente ſaltò en Tierra, hicieron todos ſus Ranchos, y Caſas de Ramas de Arboles, y procuraron cercarſe de Madera para defenderſe de los Indios (ſi acaſo ſe deſcompuſieſen.) Edificaron entre todos vna pequeña Igleſia, y al vn lado de ella, algunos pequeños Apoſentos, para el recogimiento de los Religioſos, donde ſe ranchearon, y en eſte Lugar, por ſer bueno, tomaron Poſeſion, y le hicieron Cabeça de aquella Entrada.

Como los Indios Naturales los vieron rancheados, y que hacian aſiento de propoſito, acudia todos los Dias grande numero de ellos, y con mucha familiaridad los trataban, y comunicaban, y les traìan algunas Frutas, y Peſcado. Los Religioſos, por ſu parte, incitaban à los Indios, que les dieſen à ſus Hijos, y à todos los Muchachos, que tenian, para enſeñarlos en las coſas de Virtud, y Chriſtiandad, dandoles à entender por ſeñas, la vida errada, que traìan, y lo mucho que ganaban en adorar à Dios Verdadero; y que para que mejor eſto ſe hicieſe, les dieſen Niños, que eſtuvieſen con ellos, para que aprendieſen las coſas de la Fè, y que de ellos las oìrian, que era lo que mejor les eſtaba. Con eſtas perſuaſiones traxeron algunos, à los quales, los Frailes començaron

à enſeñar, è induſtriar en los primeros rudimentos de nueſtra Santa Fè, enſeñandoles à Perſignar, y las quarro Oraciones, aunque como no fueron mas de dos meſes los que allì eſtuvieron, no pudo paſar adelante eſta Santa Obra, ni pudo ſer la noticia, que ſe les pudo dàr de la Fè, como convenia. Tenian yà los Indios grande amor à los Religioſos, y cauſabales mucha admiracion verlos en el Altar, y decir y, hacer las Ceremonias de la Miſa, y decianles, por ſeñas, que ſi eran Hijos del Sol à quien ellos adoraban? Y como los veìan humildes, y que los regalaban à ellos, y à ſus Hijos, ſiempre venian à buſcarlos, y les traìan mas Niños, que los acompañaſen; pero huìan de los Soldados todo lo que podian, porque les quitaban, por fuerça, lo que traìan (que eſto ha ſido plaga de Soldados, en todos eſtos Deſcubrimientos) aunque luego decian, quien era la perſona, que ſe lo avia tomado. Perſuadian à los Religioſos, que ſe quedaſen allì con ellos, y que los Soldados ſe fueſen, que no eran buena Gente; porque los trataban mal, y les tomaban todo lo que traìan.

Es de ſu natural condicion eſta Gente celoſiſima; y quando venìan las Mugeres al Real, eſtaban ſiempre cercadas de los Indios, por defenderlas de los Soldados, que no las hicieſen alguna ofenſa. Es Gente amoroſa, y afable, y de buena gana acudian ellos, y ſus Niños, à todo lo que les mandaban los Religioſos. En eſte Puerto de la Paz, ſe hallaron algunas coſas de las que el Marquès allì avia dexado; hallaronſe algunas Herramientas, y la Plaça eſtaba hecha, como Plaça de Armas, donde avia eſtado Gente de Guarnicion, y los Indios daban à entender, por ſeñas, aver eſtado en aquel Lugar otra Gente, como los Eſpañoles: aunque algunos dicen, que derrotados algunos Navios de Ingleſes, fueron à parar allì, y eſtuvieron en aquel Puerto algunos Dias, y que viendo, que les faltaba el Baſtimento, y que en la Tierra no le avia, ſe avian ido, y deſamparado el Lugar. Es la Tierra abundantiſima de Peſcado, por toda aquella Mar; y es tanto, que à mano lo cogen los Indios, y lo traen en Cardumas, y con Ramas, à Tierra; quando lo cercan, lo ſuelen tener vn Dia, y dos cercado, haſta que lo cogen todo, ò lo que han meneſter para comer. Es Tierra templada, donde ai Conejos, Venados, y gran ſuma de Coyotes, ò Adibes; y muchos Animales, y Caça de Eſpaña. Llueve al miſmo tiempo, que en Eſpaña, que es por Octubre. Es Tierra de mucha Fruta, y acompañada de mucho Monte, y otros Arboles pequeños. Es Tierra, al parecer, que qualquiera coſa, que ſe ſembrare, ſe darà mui bien; porque con no ſer tiempo de ſiembra, ſe ſembraron algunas coſas, y començaron à producir con mucha fertilidad.

Ai otros Montes de Arboles grandiſimos, apropiados para hacer Navios, en vnas Isletas, que eſtàn vna, y dos Leguas de Tierra, donde los Indios vàn de ordinario à peſcar. Vſan para eſto de vnas Piraguas, que ſon à manera de Planchadas, y con vn Remo de dos Palas, à vna mano, y à otra, andan por la Mar, con tanta ligereça, como vn Barco à la Vela.

CAP. XXXXII. Proſigue la Jornada, y Deſcubrimiento de las Californias, y coſas ſucedidas en ella.

NO contento el General Sebaſtian Vizcaino con lo hecho haſta allì, y deſeoſo de que ſe deſcubrieſe mas Tierra adelante, para el fin de lo que pretendia, deſpachò la Nao Almiranta, y vna Lancha, para que fueſe à deſcubrir, y vèr lo que avia por toda aquella Boca adentro; y aſi lo hiço, y donde quiera que avia demonſtracion de Gente, ſaltaban en Tierra, y ſiempre fueron bien recibidos de los Moradores de ella. En algunos Puertos los amenaçaban con Flechas, haciendoles ſeñas, que no entraſen en ellos, y donde hallaban reſiſtencia, paſaban adelante à deſcubrir mas. Fueron por aquella Boca adentro, quaſi cien Leguas, donde deſcubrieron muchos Gentìos, y Tierras, y Montes maravilloſos, para qualquier coſa, que quiſieſen hacer de ellos. Toda eſta Coſta es Tierra templada, y poblada de mucha Gente; y la Mar Baxa, donde los Indios entran à peſcar, y traen el Peſcado à Tierra, y allì lo aſſan, y cogen. Es Mar de grandiſima Peſqueria de Perlas, y à tres, y quatro braças dentro del Agua, ſuben las Oſtias de las Perlas tan claras, como ſi eſtuvieran ſobre

la

la ſuperficie del Agua. Cogen los Indios gran ſuma de eſtas Oſtias, y las hechan en hogueras, y alli ſe abren, y ſe queman las Perlas (que las ai mui grandes) y aprovechanſe de la carne de las Oſtias. De algunas que cogen grandes, ſacan las Perlas, y con Pedernales les hacen vna raiuela por medio, y atanles vn hilo, y ponenſelas al cuello, y traenlas por gala, y mageſtad.

Quando el General embiò la Almiranta, y la Lancha, que fueſen à deſcubrir Tierra, y todos los mas Puertos, que pudieſen, por la boca arriba, y cincuenta Leguas del Real, ſaltaron en Tierra cincuenta Hombres, à vèr la diſpoſicion de ella, y de la Gente de aquella Coſta; iban todos los Soldados bien armados, y con mucho concierto, y andando algun trecho por ella, vieron, que ni era mejor, ni mas de lo que atràs dexaban, y que los Indios no los recibian bien, y dieron la buelta, para embarcarſe, donde ſe les deſvergonçaron los Naturales, y les tiraron algunas Flechas. Viendo los nueſtros à los Indios aſi atrevidos, y con animo de ofenderles, puſieronſe en Arma, y començaron à diſparar la Arcabuceria; y de eſta rociada mataron dos, ò tres Indios; y con eſto ſe fueron à embarcar; pero no cupieron mas de veinte y cinco Hombres en la Chalupa, que ſe fueron à la Nao, quedandoſe los otros aguardando, que bolvieſe por ellos. Los Indios, que de la rociada paſada avian perdido dos, ò tres de los Suios, metieronſe en el Monte, y à breve rato traxeron mas de quinientos Compañeros; y porque les pareciò, que roſtro à roſtro eran aventajadas Armas las de los nueſtros, vſaron de cautela, y no quiſieron parecer, haſta que la Chalupa bolvieſe; y trataron, que quando ſe embarcaſen, los acometieſen de golpe, porque en la Chalupa, no podian darſe tanta maña, para defenderſe, ni ofenderlos, como en Tierra. Vino la Chalupa, y hiçoſe como lo penſaron; porque luego acudieron todos à embarcarſe, ſin recelar la Emboſcada de los Enemigos, de los quales creieron, que ſe avian ido huiendo, amedrentados de lo paſado. Los Indios, que los vieron dentro, ſalieron repentinamente, y de tropel, y dieronles vna rociada de Flechas, tan eſpeſa, y tan apreſurada, que los deſatinò, y ninguno acertaba con ſu remedio; como era tanta la prieſa, que les daban, ponianla ellos en guarecerſe, y con la inquietud, que traìan de vnà parte à otra en la Chalupa, la traſtornaron, y fueſe à la Vanda; y todos los Soldados al Agua, donde ſe les mojaron los Arcabuces, y Municiones; y por eſtàr el Agua honda, no ſe pudieron aprovechar de las Armas; alli fue tanto el numero de Flechas, y Piedras, que cargaron ſobre ellos, que mataron, y ſe ahogaron diez y nueve Soldados, y ſolos cinco de ellos ſe eſcaparon flechados, y à nado ſe fueron à la Nao, que eſtaba vn quarto de Legua la Mar adentro, que aunque los que eſtaban en ella vieron lo que paſaba, no pudieron ſocorterlos, por no tener con que ſaltar en Tierra, y averſe alli anegado la Chalupa, y perdido la Gente. Salieron los Indios mui vfanos con eſta Victoria, y hacian grandes algaçaras, y bailaban bailes de placer, mofando de los Eſpañoles; cogieron las Armas, y Veſtidos de todos los Soldados, y ſe fueron. Era Gente mui lucida toda la que mataron eſtos Indios, que à no cogerlos deſapercibidos, no los matàran tan laſtimoſamente; pero fue para ellos deſgracia, y para otros aviſo, para que en Tierra de Enemigos recelen qualquiera traicion, y emboſcada, que à no averlos acometido de eſta ſuerte, ſino de bueno à bueno, no peligràran los nueſtros; y quando por algun caſo adverſo, llegàran à vèr la muerte, vendieran ſus ſus Vidas, por precio de todas las de los Contrarios, y aun muchos mas que fueran, por ſer de los mejores Soldados, que iban en la Armada, y de los mas animoſos del Reino. El Capitan, y los demàs, que avia, embarcandoſe en la primera Baxelada, ſe fueron de eſte pueſto, dexando los Compañeros muertos en la Plaia, llevando grandiſimo dolor, y ſentimiento de aver perdido tan buena Gente, ſin averla podido favorecer, ni remediar, y por la grande falta, que hacian en el Real. A dos Dias ſiguientes, bolviò la Lancha, que avia ido en compañia de la Almiranta, con otros cincuenta Soldados, y diò raçon de lo que avia viſto, y deſcubierto, que fueron muchas Islas mui buenas, y mui buena diſpoſicion de Mar, y Tierra, y Puertos, y Montes, y muchiſimo numero de Gente, y toda la Coſta mui llena de Peſqueria de Perlas. Llegaron à parage de cien Leguas, poco mas, ò menos, del Real (como hemos dicho) y no paſaron adelante, por el poco Baſtimento, que llevaban, que à llevarle ſuficiente para vn Mes mas (como ellos

deſpues afirmaban) no quedàra pueſto, ni Isla, ni Tierra, que por toda aquella Boca no deſcubrieran. Y queriendo el Piloto, y Capitan ir adelante, no lo conſintieron los Soldados, por no tener que comer, que aun bolviendoſe de alli, apenas tuvieron Baſtimento, para llegar al Real, de donde avian ſalido; y ſi Dios no les proveiera de vna Tormenta, que los hiço bolver apriesa, ſiendoles favorable para ſu buelta (porque los traxo en dos Dias) perecieran todos de hambre.

En el Real era yà tan poco el Baſtimento, que avia, que apenas daban à cada Soldado vna Eſcudilla de Maìz de racion cada Dia; y aun ſi tuvieran eſperança, que huvieran de darſela, por alguno otro mas tiempo del que era neceſario para bolverſe, no ſolo intentàran, mas perſeveraran en la Tierra haſta andarla toda, y deſcubrir ſus Rincones; pero como les faltaba la comida, y ſin ella es impoſible ſuſtentar la vida, hicieron Junta los Soldados, y Capitanes, y todos determinaron de bolverſe; porque apenas hallaban Baſtimento ſuficiente de ſolo Maìz (como hemos dicho) para la buelta à eſta Nueva-Eſpaña, y en la Tierra no lo avia, à lo menos, en todo lo que ſe deſcebriò, no ſe viò, ni ſe hallò, ni eſperança de poder tenerlo, quando el que les quedaba ſe les acabaſe, que à tener algunas eſperanças de eſto, eſtaban los Soldados tan codicioſos de verlo todo, que no dudàran de quedarſe; y aun viendoſe en tan cercana, y proxima hambre, animaban al General, algunos de ellos, y le pedian Navio, para venir por Baſtimentos, y que luego bolverian con ellos à ſocorrer à los que quedaban; pero el General, temiendoſe de que no bolverian, viendoſe en eſta Tierra, y que ſe quedarian ellos deſaviados, y perdidos, no ſe lo concediò. Sobre toda eſta neceſidad, y penuria, que paſaban, vino vn gran Norte, y prendiò fuego en vna Caſa; y como todas eran de Madera, à manera de Ramadas, cundiò por las mas del Real, y abrasòlas todas, y apocò el Baſtimento, tanto, que yà temian tenerle eſcaſiſimamente, aun para hacer vn Viage mui breve; y aſi les fue forçoſo bolverſe à la Nueva-Eſpaña, aunque el General ſe fue en la Almiranta, y tomò otra Derrota, y Deſcubrimiento, en compañia de algunos otros Soldados, que lo ſiguieron, embiando en la Capitana à la demàs Gente, por ſu camino derecho, la qual llegò à eſta Nueva-Eſpaña, mui en breve, reconociendo el Puerto de Colima, y el de Chiametla, en los quales iban dexando Gente.

Viendo el General, que tambien à èl le faltaba el Baſtimento, diò la buelta mui en breve, al Puerto de Acapulco, de donde avia ſalido à mui pocos Dias, deſpues que los primeros avian llegado. Es toda aquella Mar abundantiſima de Peſcado mui bueno, y ai Frutas de muchos generos, y de Ciruelas tres, ò quatro. Ai otra Fruta menuda, à manera de Cañamones, que ſe crian en Arboles pequeños, y copados; grandes Montes de Mezquites, y otros Arboles buenos, para hacer Navios, y ai maravilloſos Puertos, y mui grandes. Toda la Coſta de aquella Tierra es de mucha Perla. En las Enſenadas, y Caletas, ai muchas Salinas, de mucha, y mui eſtremada Sal. Llueve al tiempo, que en Eſpaña (y hechòſe de vèr, porque ſalieron de ella por Octubre, y entonces començaba à llover.) Ai grandes Plaias, y buenas; no es la Mar por ellas peligroſa. Es ſu Coſta Tierra mui templada. Las Aguas, en tiempo de ſeca, ſon pocas; pero mui buenas. Ai grandes Llanadas, y muchiſima Caça en ellas, de todos Animales comeſtibles. Tienen los Indios muchas Perlas, aunque quemadas, por hechar la Oſtia en el fuego, para aſar ſus carnes, donde las Perlas ſe caen, y ſe queman. Tienen los Naturales Guerras, con los de otras Naciones, diſtantes de ellos. Es Gente alta, y mui diſpueſta, y ſon grandiſimos Flecheros. Dàn nueva, de que la Tierra mui adentro, ai Maìz, ſegun dieron las ſeñas de èl; y afirmaban aver grandiſimos Gentìos, en las partes donde el Maìz ſe daba.

CAP. XLIII. Que trata de las Congregaciones, y Juntas, que ſe hicieron de eſtos Indios, en el tiempo del Govierno de eſte Virrei, Conde de Monte-Rei.

VNA de las coſas, en que con mas fuerça metiò mano el Conde de Monte-Rei, Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, fue en la Congregacion, que hiço de eſtos Indios, pareciendole, que era la coſa, que mas

les

les importaba para ſu conſervacion; y ſe ha viſto por experiencia, ſer vna de ſus tales ruinas, y acabamientos, que les pudo venir. Primero que las hicieſe, nombrò Comiſarios, que fueſen por toda la Tierra, à demarcar los Sitios donde avian de hacerſe las Juntas, y Congregaciones de los Pueblos; y dióles à mil Peſos de Salario, y à ſus Oficiales, el que era baſtante, à ſu parecer, para hacer la dicha Demarcacion, que contado todo lo que en ellos ſe repartia, venian à ſer otros mil Peſos, que por todos, eran dos mil Peſos; y de eſtos Comiſarios crió, y nombrò ciento, que multiplicados los Salarios de dos, haſta ciento, ſon docientos mil Peſos, los que de ante mano ſe gaſtaron en eſta Comiſion, para ſola la viſta de los Sitios, y Pueblos, donde avia de ſer la Gente congregada.

La Inſtruccion de la Comiſion, era, que junto el Comiſario con el Miniſtro de Doctrina, cada qual en ſu Juriſdiccion, ambos dieſen ſu parecer (debaxo de Juramento) de lo que mas convenia congregarſe, y en què Partes, y Pueſtos; pero como avia muchos intereſados en raçon de Tierras, y Sitios, de inſtancias de nueſtros Eſpañoles (que ſiempre han ſido polilla de eſtos Indios) ſucedia, que el Lugar que pudiera ſer mejor, para hacer la Congregacion, ſe deſechaba por peor; no porque lo era, ſino porque lo hallaban bueno para vna eſtancia de Ganado, ò para vna Labrança de Pan. Y como andaban de por medio dadivas, perecia el Indio, y el Eſpañol prevalecia; y eſto no es hablar al aire, ſino referir verdades conocidas. Tampoco quiero decir, que al Principe alcançaba eſtas maldades, ni que eran todos los Jueces los que las cometian; pero al fin paſaban, y eran, y han ſido tantas, que era meneſter mucho tiempo para decirlas todas; porque aunque es verdad, que el Comiſario, y Miniſtro andaban todos los Sitios, y Pueſtos, como deſpues de averlo entrambos viſto, y comunicado, ſe daba el parecer de lo que mas convenia; decia el Comiſario: eſto ha parecido al Miniſtro; pero à mi me parece, que eſto eſtarà mejor; y no era porque lo eſtaba, ſino porque por ventura ſe lo avia pagado: y como yà por nueſtros grandes pecados ſon las verdades, que dicen los Religioſos, y Eccleſiaſticos en eſtas Indias, raçones ſoſpechoſas, para los que mandan, creìanſe las que ellos decian, y las de los Miniſtros ſe olvidaban.

Hecha la Demarcacion, y ſeñalados los Sitios, ſalieron otros Jueces, à cabo de tiempo, y començaron à hacer la Congregacion de eſta pobre Gente agarrocheada; y algunas aun no en los Pueſtos determinados; porque como yà eran otros eſtos Jueces, que las hacian, y no avian ſido participantes en las Dadivas paſadas, ofrecianſelas de nuevo, algunos, que en la Demarcacion no pudieron ſalir con ſus Pretenſiones, ò avian determinado otra coſa en aquel medio tiempo, que avia paſado, deſde la Demarcacion, haſta la Junta, ò porque alguna de la Gente ſe quedaſe en ſus Pueſtos, por el interès de algunas eſtancias, ò porque ſe alteraſe la Congregacion, y no fueſe en el Pueſto ſeñalado, ſino en otro, que hacia mas al propoſito al que lo pedia. Fue coſa de laſtima, vèr en algunas partes arrancar de quaxo à los Indios, y llevarlos à otras, donde apenas tenian vna Ramada donde meterſe, y ſer el tiempo de aguas, y bañarlos por todas partes, y no averlos bien ſacado de ſus primeros Pueſtos, quando les tenian quemadas las Caſas, y los llevaban como Perros por delante, llorando, y por fuerça, y los ponian en los Lugares dichos, ſin mas Caſa, que vna Ramada, y algunas deſcubiertas por los lados. Si reclamaban ſobre algun inconveniente, no eran oìdos, y ſi callaban, tratabanlos como a Beſtiales: y viendoſe deſtituìdos de favor humano, bolvian los ojos al Cielo, y dexaban à Dios ſus cauſas, que era con lo que ſe conſolaban.

El intento de ſu Mageſtad fue por informaciones, que tuvo, de que eſtos Indios eſtaban derramados en muchas partes, ſin concierto, ni policia; que los que lo eſtuvieſen, ſe congregaſen; y vivieſen con orden, y en Pueblos formados; pero ſacando de ſu natural eſta raçon, la interpretaron de manera, que no ſolo puſieron mano en lo dicho, ſino en los Pueblos mui concertados; porque ſi vna Caſa deſdecia vn poco de el derecho de la Calle, la derrivaban, y mandaban hacerla mui à compàs de eſotras, como ſi fuera pared, que avia de ſer ſacada à Eſquadra, y ſin torcimiento de vn Cabello, y ſi ſe daba voces ſobre ello, era la reſpueſta ordinaria, la inſtruccion lo dice: Verdad ſea, que aunque al Conde le moviò buen celo, fue apretando mucho la Cedula, y añadien-

diendo inteligencias à raçones, que venian en ella bien claras, y manifieſtas. Uno de los favores, que à los Indios, que ſe congregaban, concedia el Rei, era, que aunque ſe paſaſen de vna parte à otra, no ſe hicieſe ninguna merced à Eſpañol, ninguno en ſus Tierras, y aſi ſaliò el Mandamiento de el Virrei; y aunque por tiempo de el Conde ſe guardò, ha ſido deſpues de manera el darlas, que caſi no ai yà palmo de Tierra, que no lo tengan Eſpañoles (al menos de todo aquello que han podido, y ha ſido acomodado para ſus intereſes.)

Eſta Congregacion, y Junta de Indios, fue primero intentada por Don Luis de Velaſco, Anteceſor de el Conde; pero començandola à poner en execucion, vido los mui grandes inconvenientes, que ſe ſeguian de hacerla, y aſi la dexò, y eſcriviò al Rei la dificultad, que tenia, que aunque no huviera hecho otras coſas buenas eſte Virrei (que ſi ha hecho en la primera, y ſegunda vez de ſu Govierno) avia ſido mui bueno, y mui Chriſtiano, por aver tratado à eſtos Chriſtianos con pecho piadoſo, y de Padre. Sucediò entonces en eſtos Pueblos de Otomies, que eſtàn en las Vertientes de eſtas Sierras de Mexico (que ſon los que primero quiſo congregar el Virrei Don Luis) que vn Indio caſado, viendo que lo quitaban de vn Pueblo, por paſarlo à otro, y que le enagenaban de ſu Caſa, Tierras, Arbolillos, y Magueyes (que es lo que ſobre manera eſtiman) y que lo llevaban donde èl miſmo avia de hacer ſu Caſilla, y en ſitio, y pueſto raſo, y limpio de las coſillas, que en la otra parte dexaba, y que aunque lo alegaba, no ſe oìan ſus clamores, deſeſperado de la vida, fue à ſu Caſa, y matò à ſu Muger, è Hijos, y todas las coſas vivas, que avia en ella, y quemò ſus Alhajuelas (aunque eran mui pocas) y luego èl miſmo ſe ahorcò, diciendo: que aquel era el vltimo remedio de tan mala vida.

Verdad ſea, que ſi dicta vna coſa juſta, y buena la raçon, y debe de hacerſe, que no ſe ha de dexar de poner en execucion, porque de ella ſuceda algun deſaſtre, ò mal acontecimiento, como tambien lo cita el Derecho Canonico, cuias palabras formales ſon las ſiguientes: Si de las buenas coſas, que hacemos, reſultare algun mal à la Perſona, por quien las hacemos (el qual mal no nacè de nueſtra voluntad, ni es hecho à ſabiendas) no debe de imputarſenos, porque ſe ſeguiria de aqui, que muchas coſas, que ſon hacederas, y juſtas, no ſe harian, temiendo en ellas algun mal, ò daño, que podrian cauſar, y tambien ſe ſeguiria, que no era licito aver inſtrumentos de hierro, como ſon Cuchillos, Hachas, y otros ſemejantes, que eſtàn inventados para el ſervicio humano, con recelo que pueden cauſar, de que con eſtos inſtrumentos podràn algunos herirſe, ò matarſe. Quiere decir, que ſi la coſa, que ſe pienſa es buena, y provechoſa para el bien comun, ò particular, que no ha de dexar de executarſe, porque de ella nazca algun deſconcierto; porque el intento de el que ordenò la execucion de la buena coſa ordenada, no fue incitar à la mala, que reſultò de la buena, y por eſto no debe de ſer participante, ni debe de tener parte en el deſconcierto, que ſin èl quererlo, ſe hiço. Bien penſò el Conde, que con la buena inſtruccion, que diò, y medios neceſarios, que ordenò, eſtaban eſtas Congregaciones juſtificadas, y que no tenia que prevenir ningun mal-acontecimiento; pero pudo deſpues que ſe començaron à poner en execucion, y oyò inconvenientes muchos, que ſe ſeguian, repararlos, y ſuſpender parte de la execucion, quando en el todo le pareciеſe, que no convenia, y pudo dàr aviſo al Rei (como antes avia hecho Don Luis, y deſpues ſe hiço por el Marquès de Montes-Claros) y ſi à los Indios Serranos, por eſtàr apartados vnos de otros, y no en Pueblos de Calles formadas (que es impoſible, que lo eſtèn) queria reformarlos, y reducirlos à policia, Yo lo apruebo, aunque como digo, todos los que hemos viſto las Sierras, ſabemos, que no es poſible; pero que Pueblos formados, y pueſtos en Congregacion politica, ſe desbaraten, yà que no en todo, al menos en alguna parte, porque las Caſas ſalen de la traça de la Calle; eſto no sè como ſe tolera, porque para el damnificado (aunque no ſea mas que vno) yà ſe aſuela aquel Pueblo, pues ſe aſolò la Caſa, en que vivia, como le ſucede al que muere, que aunque no ſe aya acabado el Mundo, yà ſe acabò para èl. Bien creo tambien, que muchas de eſtas inteligencias literales, en algunas partes donde

Cauſ. 23. q. 5. cap. de Occiden dit.

de ſucedieron, fueron mas invenciones de Congregadores, que intencion expreſada de el Principe, que lo mandaba, ſolo con fin de que el Morador ſe humanaſe con èl, y dieſe alguna contribucion (como por ventura ſe averiguò en alguna parte) y dando lo que aquel mal Juez pedia, ſe quedaba la Caſa, y aun el Pueblo, como los Moradores de èl ſupieſen andar de los pies, y ſolicitarlo.

Pudieron hacerſe eſtas Congregaciones, ſin las grandes coſtas, que ſe hicieron, ſi el Conde las encomendara à los Alcaldes Maiores, y Miniſtros Eccleſiaſticos, y aun fueran ſin las muchas vejaciones, que (ſino en todas partes, al menos en las mas) huvo; pero han cobrado los Religioſos (aunque falſamente, en eſpecial en eſtos tiempos) nombre de Reies, y Governadores; y aſi no les pareciò a los que lo manejaban, que era licito, que por mano de Miniſtros Eccleſiaſticos ſe hicieſe, porque no pareciеſe, que la tenian en nada, y parece ſer aſi, porque las voces, que daban, viendo los inconvenientes grandes, que ſe ſeguian, oìanſe, y no ſe remediaban, è iban mandatos nuevos à los Executores, de que oìeſen, callaſen, y executaſen, ſin embargo de raçones, ni proteſtos. Sobre eſto vino Cedula, para que las Congregaciones ceſaſen, y que ſi los Indios congregados quiſieſen bolverſe à ſus Pueſtos, lo hicieſen, y ſe pregonò publicamente, y aſi algunos pobrecillos ſe han reducido à ſus Lugares antiguos, y otros ſe han quedado iermos, como los dexaron, porque con las muchas vejaciones, que tienen, no alcançan tiempo, ni deſcanſo para ocuparſe en hacer otras Caſas, y con miedo de que no buelva à tomarle gana à otro Governador de bolverlos à congregar, ſegun el antojo de alguno, que lo aconſejare, y los lleven donde antes de llegar, mueran.

De eſta Congregacion ſe ſiguiò vn notable inconveniente (yà que no en general, al menos en las Sierras, y Tierras remotas) que los Indios congregados en algun pueſto, que pareciò al Congregador à propoſito, ſe huieron muchos, y como ſabian que avian de buſcarlos en ſus Manidas antiguas, no ſe iban à ellas, y aſi buſcaban nuevos Lugares donde ranchearſe; y de aqui ſe ſeguia, que como andaban huìdos, ni ſe confeſaban, ni oìan Miſa, y el Miniſtro no ſabia donde eſtaban, para buſcarlos; al contrario de lo que antes paſaba, porque aunque eſtaban en Lugares aſperos, y remotos, ſabian yà los que los tenian à cargo donde eſtaban, para adminiſtrarles la Miſa, y Sacramentos, y de eſta manera la oìan, y ſe confeſaban, lo qual deſpues no hacian, ò por temor de que aviendoſe huìdo de el Pueſto donde los avian juntado, no fueſen caſtigados, ò porque no les bolvieſen al Lugar donde no querian ſer adminiſtrados. Otro daño mas pernicioſo ſe ha ſeguido, y ha ſido, ſegun lo afirman muchos, que lo han viſto, que todos, ò caſi los mas que ſe han congregado, han muerto, y ſe han quedado los Pueſtos de Congregaciones con la poca Gente, que antes tenian; y ſi eſto no ha ſucedido en todas partes, al menos ha ſido en las mas; y ha ſido eſta Junta vna tacita peſtilencia para la Tierra, que la ha arruinado, como ſuele hacer la Muerte, quando ſe arma contra los Indios, que à breves Dias hace en ellos grandes matanças.

Eſta materia de congregar los Indios, no fue invencion ſacada à luz, en tiempo de el Conde de Monte Rey; que antes fue penſamiento de otros. Y en tiempo que go ernò eſta Tierra el Arçobiſpo Don Pedro Moia de Contreras, ſe tratò, y aun ſe preguntò à las Ordenes, lo que convenia hacerſe en eſto; y fue reſpondido lo ſiguiente: En lo que toca, que los Indios ſe aiunten, y congreguen en Pueblos, parece tener ſu Pro, y Contra. El Pro, ò Provecho, parece que es en lo mas eſencial (eſto es) en el Aprovechamiento Eſpiritual, que para ſu buena Chriſtiandad, es mas provechoſo el congregarſe los que eſtàn derramados. El Contra, ò los daños que ſe teme, que ſe les han de recrecer de ello, parece que ſon grandes; porque donde quiera que los han aiuntado, y congregado, ſe han muerto muchiſimos de ellos (como lo hemos viſto en Huexotzinco, y San Franciſco de el Rio, que es Tepexic) y otras partes, que como ſon flacos, y pobres; con el trabajo de aver de hacer Caſas de Comunidad, y de Principales, y ſus propias Caſas, y mudar Sitio, es viſto, y entendido, que ha avido grandes mortandades, donde ha avido mudanças, y otros inconvenientes, que dexan ſus Tierras labradas; y à la ho-

ra han de entrar en ellas Eſpañoles, y los han de cercar, haſta no dexarles donde pueda pacer algun Caballo, que tienen, ò algun Porqueçuelo, y Gallinas, y aſi coſas ſemejantes.

De manera, que en aquellos tiempos tambien huvo controverſia, ſobre ſi ſe congregarian, ò no; pero entonces pudiera correr la raçon, de que convenia para ſu maior Chriſtiandad, porque las Doctrinas, no eſtaban encomendadas con obligacion à los Religioſos, como aora las tienen; y les adminiſtran los Sacramentos, con grandiſima diligencia, y cuidado; y los buſcan en todos los Pueblos donde ſaben que eſtàn; lo qual entonces no ſe hacia: Y por eſto podian ponerſe en pueſtos comunes, donde fueſen adminiſtrados. Lo ſegundo, que los inconvenientes que entonces ſe ponian, yà ſe han viſto con la experiencia; y que no ſolo ſe han muerto en vn Pueblo; ò dos, como fueron Huexotzinco, y Tepexic, ſino en todo lo mas de eſta Nueva-Eſpaña, donde ſe han congregado.

CAP. XLIV. donde ſe trata de el Alçamiento de los Indios de Topia, y lo que en èl ſucediò, como ſe verà por Relacion hecha de Don Alonſo de la Mota y Eſcobar, Obiſpo de Tlaxcalla, que entonces lo era de Xaliſco.

GOvernando eſta Nueva-Eſpaña el Conde de Monte-Rei, ſucediò en la Nueva Galicia vn Motin, y Alçamiento de los Indios Chichimecas, que eſtaban pacificados en la Provincia de Topia; el qual, con todo lo mas que ſucediò, me embiò en Relacion, el Señor Obiſpo Don Alonſo de la Mota, que entonces lo era de Xaliſco, y aora lo es de Tlaxcalla, que por no ofenderla, no quiſe alterar nada de ella; y pueſtas palabras formales ſuyas, ſon las que ſe ſiguen.

Eſtando pacificados los Indios de la Serranìa de Topia, que en ſu Nacion
1601. ſe llaman Acaxees, ſe rebelaron por el Año paſado de mil y ſeiſcientos y vno, y hicieron Motin contra la Juſticia, y Eſpañoles, neceſitados, y compelidos por los malos tratamientos, que ſe les hacen en aquellos Reales de Minas Comarcanas, forçandolos à ſervir exceſivamente, en el Beneficio de los Metales, y Plata, y como coſa que ellos tanto rehuſan; ſon malos de llevar à eſtos ſervicios; de donde nacia, que los Miniſtros de Juſticia, que iban por ellos à ſus Caſas, vſaban con ellos muchos Agravios, y tantas vejaciones, quantas ſon neceſarias para ſacar de ſu Caſa, y quietud, à Gente libre, y Chriſtiana, y llevarla à Exercicios tan trabajoſos, como ſon los que en las Minas, generalmente, padecen.

Eſto fue el mas vivo motivo, que para convocarſe todos tuvieron, con fin de matar, y acabar totalmente à todos los Eſpañoles de aquellas Minas Comarcanas, por evadirſe de los trabajos, y malas vecindades, que con ellos tenian.

Eſtà derramado eſte Linage, y Gente de los Acaxees, por aquella Serranìa de Topia (que es ſumamente aſpera) en diſtrito de mas de quarenta Leguas, en Pobleçuelos, fundados de nuevo con ſus Igleſias, donde ſe congregaban à ſer Doctrinados, y Sacramentados. Tambien avia Rancherias, ſegun el vſo de ſu Gentilidad, y modo de vivir agreſte; que aun no eſtaban convertidos à nueſtra Santa Fè Catolica, ni avian recibido la Lei, y Evangelio Chriſtiano. Y todos eſtos Chriſtianos, con algunos Gentiles convocados, vinieron à punto de Guerra, de mano armada, à conſeguir ſu fin, que era, acabar de el todo à los Eſpañoles; y aſsi ſe dividieron por Eſquadras, iendo à todos los Reales de Minas, que en ſu Tiera avia; y otras ſe ſitiaron en los Caminos Reales, donde mataban à todos los Eſpañoles Caminantes, que por alli paſaban, y ſalteaban, y robaban à todos los Mercaderes, que traginaban ſus Haciendas en las Minas dichas, donde hicieron muchas Muertes, y Robos.

Los que fueron à los Reales de Minas, los ſitiaron, y cercaron, y acometieron, y pelearon con grande furia los primeros Dias, donde mataron algunos Eſpañoles, y quemaron algunas Haciendas, è Ingenios de Minas; porque con la buena defenſa que los Eſpañoles hicieron, ſe defendieron

ron en manera ; que no los pudieron acabar.

Duraron eſtos Sitios, todo el tiempo que durò ir à dàr aviſo à la Nueva Vizcaia al Governador, que eſtaba en la Villa de Durango, ſeſenta Leguas de alli, para que embiaſe ſocorro ; y fue grande la penuria, y neceſidad de Baſtimentos, que en eſte tiempo paſaron los Eſpañoles, aſi por eſtàr cercados de eſtos Enemigos, como porque les tenian tomados los Caminos por donde les entraban ; porque quanto en las Minas ſe gaſta, todo es de acarreto.

Paſsò la voz de eſto, haſta el Reino de la Galicia, donde eſtaba el Obiſpo Don Alonſo de la Mota y Eſcobar ; y con celo de el Servicio de Dios, y de el bien de aquellas Ovejas Agreſtes, tan deſparramadas, ſe apreſtò, y deſpachò, con toda brevedad, y llegò al Real de las Minas de Topia, que diſta de Guadalaxara docientas Leguas ; y à eſta ſaçon, avia tambien llegado à eſte Real, el Governador de la Vizcaia Don Rodrigo de Vivero, con algunas Compañias de Soldados, y Gente de Campaña; con lo qual avian yà alçado los Enemigos los Cercos, de los Reales de las Minas, y retirandoſe à los Altos, y à los Picachos de las Sierras, que ſon ſus Guaridas, y Fortaleças.

Y aviendo repartido los Soldados, parte en los Caminos para aſegurarlos, y hacer Eſcolta à los Paſageros, y Harrieros, y parte para ſubir à las Serranias, començò el Governador à hacerles Guerra, y apretarlos, y à talarles ſus Mieſes, para que conſtreñidos del miedo, y neceſidad, ſe baxaſen, y reduxeſen à la Paz ; los quales medios, no ſolo no aprovechaban con eſta Gente barbara, mas antes los endurecian, y obſtinaban ; en tanto grado, que elegian para mas ſuave medio, el morir alli de hambre en ſu libertad, que el tener vida, ſuſtento, y paz, en ſervicio de los Eſpañoles.

En eſte comedio, conſiderando el Obiſpo ; lo vno, la grande afliccion, trabajos, y mortandades, que eſtos Indios padecian ; y lo otro, eſtàr bien informado de Perſonas fidedignas, que los Motines, y Levantamientos que hicieron, no procedian tanto de malicia, è infidelidad contra ſu Rey, quanto de los malos tratamientos, vejaciones, y crueldades, que de los Eſpañoles recibian en ſus miſmas Tierras, y Caſas ; ſe reſolviò de embiarles ſus Legados, y Embaxadas, en que les daba à entender, que eſtaba certificado, que ſus Rebeliones, y Alçamientos, eran principalmente por los malos tratamientos que les hacian, y que no los hallaba por mui culpados : atento à lo qual los llamaba, y combidaba, como Prelado, Padre, y Paſtor ſuio ; y les mandaba, ſe baxaſen todos de la Sierra, y dexadas las Armas, y la Guerra (de que Dios tanto ſe ofendia) ſe baxaſen de Paz à ſus Antiguos Sitios, y Poblaciones ; y que baxaſen fiados, y confiados en ſu palabra de Pontifice, que les daba de ſer buen tercero con el Governador, para que vſaſe con ellos de toda piedad, y miſericordia ; y para que los Indios Barbaros dieſen entero credito à eſtos Legados de el Obiſpo, les embiò con ellos vna Mitra, y vn Anillo ; lo qual recibieron amigablemente, los que eſtaban empeñolados en la Sierra ; y ſe congregaron todos, para tratar, y deliberar lo que les convenia reſponder à eſta Legacia ; y aſi fue ſu primera reſpueſta, que ſe verian, y tratarian, entre si, eſte negocio, y reſponderian à otra Luna ; porque ellos tenian coſtumbre antigua, de no executar lo que en tiempo de vna Luna trataban, haſta que entraſe la otra ſiguiente.

La Divina Providencia, que no eſtà ocioſa en proveer, y diſponer medios, para los fines que intenta ; proveiò, y quiſo, que dos Compañias de Campaña, que la andaban corriendo, fueſen à dàr repentinamente vna Mañana ſobre eſtos Indios ; los quales viendoſe turbados con el Cerco de los Eſpañoles, les dixo vn Indio Ladino de ellos, que ſacaſen enarbolada la Mitra de el Obiſpo ; y que verian, como por reſpeto de ella, no les harian daño los Eſpañoles ; hicieronlo aſi, y viſta eſta Diviſa por el Capitan Canelas, Luſitano, ſe apeò de ſu Caballo, y hincada vna rodilla, besò la Mitra, y à ſu exemplo, hicieron ſus Soldados lo miſmo ; y juntamente con eſto, no hicieron mal à ninguno de aquellos Indios ; y viſto por ellos la gran veneracion, que hicieron à la Mitra, parece que entre si, dixeron aquellas palabras de los Reies de Oriente : *Hoc ſignum magni Regis eſt, eamus, & offeramus illi munera.* Y aſi ſe reſolvieron de baxarſe todos de Paz, con la Mitra en-

ar-

arbolada ; en buſca de el Obiſpo ; al qual traxeron en preſente , algunos Calabaços de Miel , y cierta eſpecie de Incienſo , que las Peñas producen en aquella Tierra , con la gran fuerça de el Sol , à la manera que los Arboles producen la Goma.

Llegados que fueron al Real de Topia , en compañia de eſtos Soldados , los recibiò el Obiſpo con extraordinario goço , y contento , y los regalò de comida , y veſtido ; y luego convocò los Vecinos , y Clerigos , y hiço vna Solemne Proceſion , con Miſa Cantada , en Hacimiento de Gracias à Nueſtro Señor , por la Miſericordia , que fue ſervido vſar con eſtos Pobres Indios , y con toda la Gente Eſpañola. Predicò el Obiſpo , en Lengua Mexicana , reprehendiendo , aſperamente , à los Indios , lo mal que lo avian hecho en levantarſe contra ſu Rei , y Señor Natural ; exortandolos à la fidelidad que le debian tener , y à la Paz , que con los Eſpañoles debian guardar.

Y eſte miſmo Dia , en la Igleſia , predicò el Obiſpo al Governador , y ſus Soldados , haciendoles demonſtraciones claras , que aquellos Indios ſe avian rebelado por malos tratamientos , que de los Eſpañoles Vecinos recibian ; y por no poder tolerar , ni ſufrir las grandes vejaciones , que les hacian ; pues no ſolo iban Alguaciles à ſacarlos de ſus Caſas , contra ſu voluntad , ſino que de camino les forçaban Mugeres , y Hijas , y les tomaban , y comian la miſeria , que en ſus Caſas tenian ; y juntamente pidiò el Obiſpo al Governador , atento à eſtas raçones , que los perdonaſe por eſta vez , en nombre de ſu Mageſtad ; pues ſe avian baxado todos eſtos Indios , confiados en la palabra que el Obiſpo les embiò , de que les alcancaria perdon : el qual les concediò el Governador , Chriſtiana , y celoſamente ; advirtiendoles , con gravedad , y mueſtras de enojo , que no incurrieſen jamàs en ſemejante delito ; y que para maior ſeguridad de la Paz , y para mas aprovechamiento ſuio , en la Doctrina Chriſtiana , les mandaba reducir à menos numero de Rancherias , y Pueblos , de los que aora tenian ; y aſi ſe hiço , y reedificaron nuevas Igleſias (porque las que antes tenian , las avian quemado quando ſe amotinaron) con todo lo qual quedaron los Eſpañoles , è Indios Naturales , en mas firme amiſtad , y la Tierra toda pacifica ; y ſe començaron à labrar , y beneficiar las Minas , y à caminar ſeguramente los Caminos , y à traginar todas las coſas neceſarias , para la Vida Humana ; porque todo eſtaba impedido , y cerrado con la Guerra , y Rebelion que hemos dicho.

Y acabado con eſto , ſaliò el Governador Don Rodrigo de Vivero , àcia el Real , y Minas de San Andrès , que caen à la parte de el Occidente , para acabar de dàr vltimo aſiento , en la pacificacion de las Rancherias de los Indios , que por aquella parte caen , y hacer reedificar eſte Real de Minas , que fue el que maiores daños , y eſtrago recibiò de los Indios : y el Obiſpo tomò la Via de el Medio-Dia , àcia la Villa de Durango , que eſtà de alli ſeſenta Leguas ; y era fuerça paſar por Pueblos de Indios , no de el todo ſeguros , de vna Nacion , que llaman Tepeguanes , que ſon los mas dieſtros , y animoſos en la Guerra , de quantas Naciones ai por alli.

Y aunque es verdad , que avia algunos de ellos ſoſegados , y aſentados de Paz en vn Pueblo , que llaman Papaſquiaro ; pero andaban en ſus contornos cinco Caciques Principales Gentiles , no bautiçados , de gran fama de Belicoſos , y Haçañoſos ; à cuio reclamo ſe levantaban facilmente qualeſquiera Poblaciones de Paz de eſta Nacion , y era mui en ſu mano alterar toda eſta Provincia.

Y aunque parezca digreſion , quiero ſublimar , y engrandecer aqui la gran Miſericordia de Dios , y ſu Providencia , en que enfrenò los animos ſobervios de eſtos Indios Tepeguanes ; y que no admitieſſen las Legacias de los Indios Acaxees , pidiendoles ſocorro , y liga contra todos los Eſpañoles de Topia ; y prometiendoles todos los deſpojos , aſi de las Mugeres Eſpañolas , como de toda la Hacienda , que en la Guerra ſe pillaſe , con ſer eſtos Tepeguanes tan naturalmente inclinados à la Guerra contra Eſpañoles , fue Dios ſervido de ſecarles los Coraçones , para que no admitieſen las Embaxadas , y Promeſas de los Indios Acaxees ; porque ſi eſtas dos Naciones ſe convinieran , y hicieran Liga , no ai duda , ſino que deſtruieran , y aſolaran toda la maior parte de la Vizcaia , ſin dexar Eſpañol à vida.

Y tornando à nueſtro intento , llegò el Obiſpo à eſte Pueblo de Papaſquiaro , poco antes de la Fieſta de la Aſcenſion

de

de Nueſtro Señor Jeſu-Chriſto, y determinando Predicar à los Indios Vecinos eſta Fieſta, ſe divulgò en aquella Comarca, y como à coſa nueva, que nunca avian viſto Obiſpo, ſe congregaron muchos Indios Barbaros, y entre ellos vinieron eſtos cinco Caciques Poderoſos, que hemos dicho, cuios Pueblos, y Tierras, llaman los del Sape. Y tomando el Obiſpo ocaſion de el Evangelio de eſte Dia, tratò en Lengua Megicana la Neceſidad, y Frutos grandes de el Sacramento de el Bautiſmo; y mandando à vn Fiſcal Ladino, que en Lengua de Chichimecos Tepeguanes, dixeſe lo miſmo, que el Obiſpo avia dicho; ſucediò, que à la Tarde de eſta Dia, fueron à Caſa de el Obiſpo eſtos cinco Caciques, y llevaron por Interprete vn Indio Mexicano; por cuia Lengua le dixeron, que venian aficionados, por lo que avian oìdo en el Sermon de las Grandeças, y Efectos del Bautiſmo de recibirle; y que pues el Obiſpo decia, que con eſte Sacramento ſe ponian las Almas, por ſucias, que eſtuvieran con manchas de pecado, mas alvas que vn lienço, que les hicieſe regalo de bautiçarlos.

El Obiſpo los recibiò con grande amor, y regocijo, y los regalò en ſu Caſa, y les dixo, que de mui buena gana los bautiçaria; pero que era neceſario inſtruirlos antes en algunas coſas tocantes al conocimiento de el Verdadero Dios, y de ſu Fè, y Ley; y ellos dixeron, que querian ſer enſeñados en aquello; y aſi los remitiò el Obiſpo, à los Padres de la Compañia, para que los catequiçaſen; y eſtandolo yà ſuficientemente, paſados algunos Dias, mandò el Obiſpo prevenir algunos Capitanes Principales Eſpañoles, para que fueſen ſus Padrinos.

Y llegando el Dia, el Obiſpo ſe viſtiò de Pontifical, y con la maior ſolemnidad que pudo, los bautiçò, y regalò aquel Dia en ſu Caſa, dandoles de comer, y de veſtir al vſo Caſtellano; y entre otras coſas que les encomendò mucho, fue la Paz con los Eſpañoles.

Y obrò Dios tanto por virtud de eſte Sacramento, en los coraçones de eſtos belicoſos Caciques, que de alli adelante fueron tan manſos, y pacificos, como ſi fueran Chriſtianos mui viejos; y con eſto ſe pacificò, y aſeguròaquella Provincia de Papaſquiaro:, poniendo Dios principalmente en ellos ſu mano, à quien ſe debe toda la honra, y gloria. Eſtas ſon ſus palabras formales.

Aqui quiero advertir (y no parezca aficion de Religioſo, pues no es ſino verdad acontecida) que los Indios, que eſtaban à la Doctrina de los Frailes Franciſcos (y cinco Leguas del Real de los Eſpañoles) no fueron de los amotinados, antes ſe quedaron en ſus Pueſtos mui pacificos, y quietos, porque en aquella quietud, y ſoſiego los tenian ſus Miniſtros.

CAP. XLV. Donde ſe dà principio à la Jornada, que Sebaſtian Vizcaino hiço, por eſte Mar del Sùr, y del intento, que huvo para hacerſe el Viage, y Jornada del Cabo Mendocino, eſta quinta vez, que fue à deſcubrirſe.

NUESTRO Rey Felipo Tercero, como verdadero Hijo de tan Chriſtianiſimo Padre, y Nieto de tan Santos Abuelos, tiene tanto celo del bien de las Almas, que tiene à ſu cargo, que de ordinario procura por todas las vias, y modos, que puede ampliar el Chriſtianiſmo por todo eſte Nuevo Mundo; y aſi vino à ſu noticia, como governando la Nueva-Eſpaña, como Virrei de ella, Don Antonio de Mendoça, que fue en el tiempo, que ſe deſcubriò el Viage, y Navegacion de las Islas de Luçon, que llamamos Filipinas, con ciertos Navios, que ſe fabricaron en el Puerto de la Navidad, Coſta del Mar del Sùr, y Tierra de la Nueva-Eſpaña, viniendo de buelta las dichas Naos, en altura de quarenta y dos grados, poco menos, vieron los que en ellas venian vn Remate, que la Tierra-Firme alli hacia, al qual llamaron Cabo Mendocino, à contemplacion del Virrei, que los avia embiado, y que deſde alli, haſta el Puerto de la Navidad, parecia ſer todo Tierra-Firme. Y llegados à la Nueva-Eſpaña, dieron noticia de ello al dicho Virrei, el qual pretendiò, que ſe deſcubriera la dicha Coſta, haſta el dicho parage del Cabo Mendocino; y poniendolo por obra,

à ſu coſta, ſolo pudo llegar haſta el Puerto, que ſe llamò entonces de Santiago, y aora le llamamos de la Magdalena, que eſtà en altura de veinte y cinco grados, y deſde alli ſe tornò el que lo iba à deſcubrir, por parecerle impoſible poder paſar mas adelante, por ſer continuos en aquella Coſta los Vientos Norveſtes, diametralmente contrarios para la dicha Navegacion. Supo tambien ſu Mageſtad, como otros Virreies avian intentado eſte miſmo Deſcubrimiento, por mandado de ſu Padre, y como no avian ſalido con èl (como adelante ſe dirà) hallò tambien ſu Mageſtad, entre otros Papeles, vna Informacion, que ciertos Eſtrangeros avian dado a ſu Padre, en que ſe dicen algunas coſas notables, que ellos en aquella Tierra avian viſto, llevados alli con fuerça de tiempos, en vn Navio deſde la Coſta de los Bacallaos, que es en Terranova, dando en ella raçon, de aver paſado de la Mar del Norte, à la del Sùr, por el Eſtrecho de Anian, que es mas adelante del Cabo Mendocino, y que avian viſto vna populoſa, y rica Ciudad, bien fortalecida, y cercada, y mui rica de Gente, Politica, y Corteſana, y bien tratada, y otras coſas, dignas de ſaberſe, y de ſer viſtas. Por otra parte avia ſido tambien informado, que los Navios, que vienen de la China à la Nueva Eſpaña, corren notable rieſgo en la buelta; y que cerca del Cabo Mendocino, ſolian ſer las maiores Tormentas, que convendria, para reparo de las Naos, deſcubrir la Coſta deſde alli al Puerto de Acapulco, para que ſabiendoſe la Coſta, tuvieſen reparo los Navios, que por alli navegan, pues de ordinario ſon de ſu Mageſtad, y corre ſu Real Hacienda muchiſimo rieſgo. Por eſtas, y otras cauſas, mandò al Conde de Monte-Rei, Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, que à ſu coſta, hicieſe hacer el dicho Deſcubrimiento, con todo cuidado, y diligencia; y que en el coſte, y gaſtos no repaſaſe; porque eſte era ſu guſto, y queria aſi ſe hiciese.

CAP. XLVI. *En que ſe trata, de como, y por què orden diſpuſo las coſas neceſarias, para hacer el dicho Deſcubrimiento el Conde de Monte-Rei, Virrei de la Nueva Eſpaña.*

EL Conde de Monte-Rei, deſeando acertar à hacer lo que ſu Mageſtad, con tanto encarecimiento le avia mandado, lo comunicò, y tratò vna, y muchas veces, con perſonas de experiencia, y ſaber, de quienes tenia ſatisfacion, que le dirian lo que mas conviniese, para que mejor ſe hicieſe, y ſu Mageſtad fueſe mas bien ſervido. Reſuelto, pues, y determinado en lo que ſe avia de hacer, mandò apercibir todo lo neceſario, con mucho cuidado, y diligencia, y nombrò al General Sebaſtian Vizcaino, por Capitan General, para eſte Viage, que antes lo avia ſido de las Californias; y por Almirante, al Capitan Toribio Gomez de Corvàn, Perſonas de experiencia, y merecedoras de toda confiança; porque el General Sebaſtian Vizcaino, era perſona, à cuio cargo eſtaba entonces la pacificacion, y conquiſta de las Californias, y era el que mas de los de la Nueva-Eſpaña ſabia aquella Coſta, por aver ido el Año de 1594. à deſcubrir aquellas Tierras (como ya dexamos dicho en eſte miſmo Libro) y era el mas intereſado de todos, en que el Deſcubrimiento ſe hicieſe, como ſu Mageſtad mandaba, pues era coſa, que èl avia de hacer à ſu coſta. Para el buen ſuceſo de ſu comiſion, y conquiſta, al Capitan Toribio Gomez ſe le diò Oficio de Almirante; porque en coſas de Mar, era mui curſado, y platico, y avia ſervido muchos Años à ſu Mageſtad en la Coſta de Francia, en los Navios de Corſo de Armada; y por aver ſervido con mucha fidelidad, y eſfuerço, ſe le diò el ſer Cabo de los Patages de la dicha Armada, y ſe le encargaron negocios de mucho peſo, y de ſuma confiança, como de todo le conſtò al Virrei, por Papeles, y Recaudos abonados, que el dicho Toribio Gomez le preſentò, en Teſtimonio de ſus Servicios, al qual deſpachò luego el Virrei en buſca de dos Navios à la Provincia de Onduras, y Quatemala, y en ſu compañia embiò al

Al-

Alferez Sebaſtian Melendez, y al Piloto Antonio Flores, para que le aiudaſen, y acompañaſen. Tambien deſpachò luego al Alferez Juan de Acevedo Texeda, al Puerto de Acapulco, à prevenir alli lo neceſario, para la Navegacion, y para que aſiſtieſe en la Fabrica de vna Fragata pequeña, para el miſmo efecto. Luego mandò al General Sebaſtian Vizcaino, que pidieſe lo que huvieſe meneſter, para el Viage, aſi de Baſtimentos, como de Gente de Mar, y Guerra, al qual ſe le diò todo lo neceſario para el Viage cum-
1602. plidamente. Dieronſele Miniſtros Eccleſiaſticos, para que le acompañaſen en eſta Jornada, que fueron tres Religioſos de la Orden de los Religioſos Deſcalços de Nueſtra Señora del Carmen, que fueron los Padres Frai Andrès de la Aſumpcion, Frai Antonio de la Aſcenſion, y Frai Tomàs de Aquino. Fue por Comiſario el Padre Frai Andrès de la Aſumpcion; y à falta ſuia, Frai Antonio de la Aſcenſion; y por auſencia de ambos, Frai Tomàs de Aquino. Y porque como
Ciceron. dice Ciceron, las coſas grandioſas, no ſe hacen jamas con ſolas fuerças, aceleramientos, y ligereça del cuerpo, ſino vàn acompañadas con conſejo, y madurèz, y con el parecer de los prudentes, y experimentados Conſejeros, ſeñalò el Virrei para eſto, al Capitan Alonſo Eſtevan Peguero, Soldado Viejo, y de mucho valor, y de grande experiencia, de los de Flandes, y que ſe hallò en lo de Magallanes; y al Capitan Gaſpar de Alarcòn, Soldado afamado de Bretaña, por ſu esfuerço, prudencia, y buen conſejo; y para los negocios de Mar, à los Pilotos, y Maeſtres de los Navios, y al Capitan Geronimo Martin, que iba con Plaça de Coſmografo, para demarcar, y pintar las Tierras, que ſe fueſen deſcubriendo, para que con diſtincion ſe le dieſe firme, y verdadera relacion à ſu Mageſtad de lo que ſe deſcubrieſe, y ſuccdieſe en el dicho Viage. Eſtas coſas aſi prevenidas, mandò el Conde, que Don Franciſco de Valverde, Factor de la Caxa Real de Mexico, y Proveedor de ſus Armadas, que deſpachàra à Acapulco todo lo que era à ſu cargo, y mandò pagar à los Soldados, que para el efecto ſe avian eſcogido, que fue vna de las mas lucidas Compañas, que ſe han levantado en la Nueva Eſpaña, de la qual fue por Alferez Juan Franciſco Suriano, y por Sargento Miguèl de Legar.

Y ſiendo yà tiempo de partir, llamòlos el Virrei à todos, y haciendoles vn diſcreto parlamento, les encargò el negocio à que los embiaba, la Paz, y vnion entre todos, y la obediencia, y reſpeto à los maiores, y en eſpecial à los Religioſos, en quien èl tenia pueſtos ſus ojos, y la eſperança del buen ſuceſo del Viage, que iban à hacer; y deſde alli repartiò la Gente, como avia de ir en los Navios, y ſe partieron el General, y los Religioſos, y Capitanes de Mexico à 7. de Março, Dia de Santo Tomàs de Aquino, y llegaron à Acapulco, Puerto donde ſe avian de embarcar, Dia de San Joſeph, que fue à veinte del dicho Mes, del dicho Año de 1602.

CAP. XLVII. En el qual ſe trata de como ſalieron de el Puerto de Acapulco, la Nao Capitana, llamada San Diego, y la Almiranta, llamada Santo Tomàs, y la Fragata Tres Reies, para hacer el Deſcubrimiento, y de la Derrota, y Camino, que llevaron.

ESTANDO todas las coſas apreſtadas para el Viage, y pueſtas à punto, aviendo los Religioſos adminiſtrado los Sacramentos de la Confeſion, y Comunion, à todos los que iban al dicho Deſcubrimiento, el General hechò Vando, que todos ſe embarcaſen à los Navios, ſegun èl los avia nombrado, y ſeñalado; y eſtando todos recogidos, y embarcados la Capitana, Almiranta, y Fragata, dieron las Velas al Viento, y ſalieron de el dicho Puerto de Acapulco, en cinco de Maio, de el Año de 602. Domingo, à las quatro de la Tarde, Dia de el Glorioſo Martyr San Angelo, de la Orden de Nueſtra Señora de el Carmen, y llevaban en ſu ſeguimiento vn Barco luengo, para entrar con èl, en las Baias, y Enſenadas, y acudir à lo que ſe ofrecieſe. Eſtando yà dos Leguas apartados los Navios de el Puerto, ſe començò la Navegacion, y ſe tomò la Derrota, y Camino al Norveſte, que es entre el Poniente, y el Norte, por correrſe toda la Coſta por eſte rumbo.

En toda eſta Coſta, reina caſi todo el Año el Viento Norveſte, y es el coſtanero, que alli mas ſe reconoce, y como Rei de ella, fue ſiempre eſtorvo, è impedimento à eſta Jornada, deſde que ſaliò de Acapulco, haſta llegar al Cabo de San Sebaſtian, que es mas adelante de el Cabo Mendocino, y durò el Viage, haſta llegar alli, nueve Meſes continuos de Navegacion, en los quales padeciò eſta Armada los trabajos, que irè contando. En eſte trabajoſo Viage, como lo podrà vèr quien con atencion lo leiere, que ſolo me mueve à eſcrivirlo, el deſeo, que me queda de la Converſion de las infinitas Animas de Infieles, que ai por toda aquella Tierra-firme; y para que ſe entienda, ai vivos Eſpañoles, que hacen coſas tan grandioſas, y dignas de memoria, como los de los tiempos paſados, para que ſus trabajos ſean premiados, y otros con ſu exemplo, ſe esfuercen à ſervir à ſu Mageſtad, y ſe animen, para que ſe eſtienda cada Dia mas nueſtra Santa Fè Catolica.

Digo, pues, como luego fue el Viento contrario, porque era diametralmente opueſto al Viage, que ſe iba haciendo, para poder paſar adelante; ſe diò en navegar por la Bolina, bordeando de vna buelta, y otra, que es vn trabajo incorportable, è inſufrible, y ſi el Viento es recio, y las Corrientes de la Mar no aiudan, en lugar de ir adelante, ſe torna à deſandar lo andado; mas fue Nueſtro Señor ſervido, que las Aguas fueſen favorables, yà que el Viento era contrario, y aſi poco à poco llegò eſta Armada al Puerto de la Navidad, vn Domingo, que ſe contaron diez y nueve de el dicho Mes de Maio, à las cinco de la Tarde: Aqui fue forçoſo tomar Puerto, porque las Naos iban mui celoſas, por tener poco laſtre, y la carga no era tanta, quanta pedian los Portes, y Capacidades de los Navios, y la Nao Capitana hacia Agua, y para eſtancarſela, y hechar el laſtre, que avian meneſter; lo qual ſe hiço con ſuma diligencia, y brevedad, y juntamente ſe tomò Leña, Agua, y algun Refreſco de Comida, por ſer Tierra de Chriſtianos de la Nueva-Eſpaña. En eſte Puerto fue donde ſe fabricaron las Naos, que deſcubrieron las Islas Filipinas, y con las que dixe, ſe avia deſcubierto el Cabo Mendocino. A eſte Puerto era donde ſolian venir à parar las Naos de la China, antes que ſe deſcubriera el de Acapulco. Es Puerto mui bueno, y de mucha Madera, y de lindiſima Comarca, mui abaſtecida de Ganados, y Baſtimentos. Remediada la neceſidad dicha, el Martes ſiguiente, à las dos de la Noche, que ſe contaron veinte y dos de el dicho, ſaliò de eſta Armada, y proſiguiendo ſu Navegacion, con el trabajo que haſta alli, llegò eſta Armada al Cabo de Corrientes, Dia de Paſqua de Eſpiritu Santo, que fue à veinte y ſeis de el dicho, y reconocida la Tierra, pasò adelante corriendo la Coſta, y llegò à dos del Mes de Junio, à las Islas de Maçatlan, en Domingo à medio dia. Eſtas ſon dos Islas medianas, juntas, que entre ellas, y la Tierra-firme ſe hace vn buen Puerto, y en èl deſagua vn caudaloſo Rio, que viene de la Nueva-Galicia. En eſte Puerto fue donde el Inglès Don Tomas Candiſch, diò Carena à ſu Navio, en el interin, que aguardaba las Naos de la China para robarlas; aqui tomaron Puerto la Nao Capitana, y Almiranta, por aguardar à la Fragata, que al ſalir de el Puerto de la Navidad, ſe avian apartado de ella, mas yà eſtaba en el Rio la Fragata dentro de el dicho Puerto. Saltaron en la vna de las Islas el General, y Almirante, y los Religioſos, y otros de los Capitanes entretenidos, y hallaron infinito numero de Alcatraces, que crian en ella, y era en tiempo que aun los Pollos nuevos no bolaban, y ſu ſuſtento es de Sardinas, y de otros Peces de menor quantìa. Son eſtas Aves à modo de Ganſos mui grandes, el Pico es de mas de vna tercia, y las Piernas ſon largas, como de Cigueña, y la hechura de el Pico, y Patas, como de Ganſo: tienen eſtos Animales, ò Pajaros vn grandiſimo Buche, que en algunos cabe caſi vna Botija Perulera de Agua, y en èl recogen, como en vna Bolſa, lo que mariſcan, para traerlo à ſus Hijos, y lo hechan en el ſuelo vnido, como quien vomita, para que ſus Hijos ſe ſuſtenten; ſon, entre sì, Aves mui ſocorridas, y ſe aiudan vnas à otras, como ſi tuvieran vſo de raçon, porque ſi alguna de ellas eſtà enferma, coxa, ò manca, y que no puede buſcar ſu ſuſtento, las demàs ſe lo traen alli, y ſe lo ponen delante; y eſto ſe viò por experiencia, en la Isla de San Roque, como adelante dirè, donde Yo hallè varado vn Alcatràz,

con

con vn Cordel delgado, y quebrada la vna Ala, y al rededor de èl muchos montones de Sardinas, mui buenas, y grandes, que los demàs ſus Compañeros le avian traìdo para ſu ſuſtento, y era ardid, que vſaban los Indios para tener ellos que comer, porque en viendo que los demàs Alcatraces avian traìdo abundancia de ſuſtento, ellos que eſtaban en celada, acudian de improviſo, y eſpantaban à los que acompañaban al preſo, y ſe ſeñoreaban de la preſa (Secretos de el Cielo, para el ſuſtento de el Hombre) ſin eſto, avia en eſta Isla muchas Cabras Monteſes, y Venados, y vna Frutilla, que diò la ſalud à todos los que venian faltos de ella, quando fue buelta de viage, como lo dirè en ſu lugar. La Tierra firme, es de Paz, y de Chriſtianos, y llamaſe la Provincia de Acaponeta, ò Chametla. Deſde aqui toma principio la Boca de la California, por la Coſta de la parte de la Nueva-Eſpaña, y caſi treinta y quatro Leguas de eſtas Iſlas, à la parte de Cinaloa, y Culiacan, entra el Rio grande, que llaman de Toluca, en la Mar, que alli llaman el Rio de Narito.

Pues como las Naos hallaſen aqui la Fragata, luego aquel propio Dia tornaron à ſalir de alli, para atraveſar aquella Boca, ò Braço de Mar, entre las Islas dichas, y el Cabo de San Lucas, que es la Punta de la Tierra firme de Californias, que tendrà de traveſìa, cerca de ſeſenta Leguas; y fue Nueſtro Señor Jeſu-Chriſto ſervido, que el Domingo en la tarde, que ſe contaron nueve de Junio, llegò eſta Armada à reconocer la Tierra de Californias; y llegandoſe al Cabo de San Lucas, para buſcar Puerto, ſobrevino vna Neblina tan eſpeſa, que las Naos ſe perdieron vnas à otras de viſta; de ſuerte, que la vna, no ſabia de la otra; y aſi anduvieron perdidas caſi Dia y medio, y por mui poco, que no ſeria cincuenta paſos, la Almiranta diera en vnos Arracifes, y Peñaſcos, ſi Dios Nueſtro Señor no aclaràra aquella obſcuridad, y tinieblas, que no durò vn Credo la claridad; pues ſolo ſirviò de dàr luz para vèr el peligro, adonde iba à dàr al travès la Nao: eſte fue vn prodigio, y ſuceſo milagroſo; porque ſi eſto no fuera, alli acabaran con la Nao, los que en ella iban; en lo qual ſe entendiò era voluntad de Dios, ſe hicieſe el viage que ſe iba haciendo. Lo que he contado, ſucediò à las ſiete del Dia del Glorioſo Apoſtol San Bernabè, que fue à once de el dicho Mes, y à las nueve, el Sol conſumiò vn poco la Niebla, y aclarò vn poco; de ſuerte, que à vna viſta ſe reconocieron las dos Naos, Almiranta, y Capitana; y juntandoſe, y hablandoſe, diòſe orden, en que ſe recogieſen à vna Baìa que avia junto al dicho Cabo; en la qual entraron, y hallaron ſurta la Fragata, que fue à todos de ſumo guſto; y aqui tomaron Puerto, y les ſucediò, lo que en el Capitulo ſiguiente dirè.

CAP. XLVIII. *En que ſe trata de lo que hiço eſta Armada, en la Baìa de San Bernabè, que es en el Cabo de San Lucas, y Punta de la California, y de lo que alli ſe deſcubriò, y de la ſalida, que de alli hiço eſta Armada.*

POR aver entrado eſta Armada en la Baìa dicha, el Dia de San Bernabè, como en el Capitulo paſado ſe dixo, ſe llamò de San Bernabè; la qual luego como entrò en ella, y ſurgiò cerca de Tierra, y eſtando cogiendo, y plegando las Velas, vieron los de ella, que en la Plaia avia vn grande numero de Indios deſnudos, todos con Arcos, y Flechas, y algunos de ellos, con Dardos en las manos; los quales, con gran grita, y voceria, y hechando Arena con las manos en alto, parecia llamaban à los de los Navios. Viſto eſto por el General, diò orden, en que las Barcas de las Naos ſe apreſtaran; y que algunos Soldados, tomaran ſus Armas para ir à Tierra, à reconocer aquellos Indios, y à ſaber lo que querian; y aſsi ſe embarcaron en en las Barcas el General, y el Almirante, y los tres Religioſos, y otros Capitanes, con vna docena de Soldados, todos armados con Arcabuces, y Cuerdas encendidas; y yà que llegaban à la Plaia las Barcas, viendo los Indios tanta Gente, y Armada, les cauſò eſpanto, y temor; y aſi ſe retiraron à vn Altillo, que alli avia, para vèr, y eſtàr ſeguros en ſus Perſonas, ſi el trato de la Gente, recien llegada, les fueſe algo moleſto. Saltò toda la Gente en

Tierra

Tierra, y queriendo llegarſe à los Indios, ellos ſe retiraban; y para atraerlos à paz, y à comunicacion, el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion, recibida la Bendicion de ſu Comiſario, ſe fue ſolo à los Indios, y con ſeñas, y ademanes que èl les hiço, le aguardaron, y ſe llegò à ellos, y los abraçò à todos con mucho amor; y ellos puſieron en el ſuelo las Armas, y por ſeñas le hicieron ſe ſentàra con ellos, y que à los demàs les dixera, no ſe llegàran alli; y que dexàran las Armas de las manos, como ellos lo avian hecho. El Padre Frai Antonio lo hiço aſi, y llamò à vn Negro, que traìa en vna Eſpuerta, ò Tanate, vn poco de Vizcocho, para repartirlo entre ellos; y el Negro ſe llegò, y ellos ſe holgaron mucho con vèr el Negro; y le dieron a entender, tenian ellos amiſtad, y trato, con algunos Negros; y que por alli cerca debia de aver alguna Poblacion de Negros: en eſte interin, el General, y Almirante, dexaron las Armas, y ellos, y los dos Religioſos ſe vinieron adonde el Padre Frai Antonio eſtaba; y los Indios ſe eſtuvieron quedos, y tomaron quanto alli ſe les diò de Cuentas, y Diges; y eſtaban con recelo, y temor, no les ſucedieſe algun deſmàn; y aſi, aviendo tomado Vizcocho, y otras coſillas, que el General, y Almirante, y los Religioſos les dieron, ſe fueron mui contentos à ſus Rancherias. Idos los Indios, el General, con los demàs, començaron à andar de vna parte à otra; y llegandoſe à vnos Carriçales verdes, que avia cerca de la Plaia, hallaron entre ellos, vna Laguna de mui linda Agua dulce, y ſabroſa: y yà que la Tarde ſe iba acabando, llegaron al abrigo de vnas Peñas, que caſi baten las Olas de la Mar. En ellas hallaron en la Arena, y entre las Peñas, grandiſimo numero de Sardinas medianas, que con la reſaca, quedaban en ſeco, las quales huiendo de otros Peces maiores, ſe venian à la orilla de el Agua; y como eran tantas, la reſaca de la Mar las ſacaba fuera, y no las bolvia al Agua, por dàr en la Arena, y quedar en ſeco. De las Sardinas, que ſe cogieron à pie enjuto, de las que eſtaban en ſeco, cenaron todos los de la Armada, y comieron el Dia ſiguiente. Eſte Dia ſe hallaron en la Plaia muchos, y grandes montones de Conchas de Oſtiones de Perlas, tan lindas, y reſplandecientes, que medio enterradas con la Arena, y heridas con los raios de el Sol, hacian parecer ſer el Arenal vn Cielo eſtrellado, tan apacible à la viſta, que mas no ſe podia deſear; de lo qual ſe podrà entender la mucha riqueça, que por alli puede aver de Perlas precioſas de muchos quilates. Al abrigo de las Peñas, que dixe, mandò el General, que luego ſe armaſe vna grande Tienda, para que alli ſe hiciera Altar, y los Religioſos dixeran Miſa los Dias que alli ſe detuvieſen, como lo hicieron ſiempre; y el Dia de la Octava de el Corpus, los Religioſos celebraron alli la Fieſta, y ſe hiço vna Solemne Proceſion, con el Santiſimo Sacramento, y con vna Imagen de bulto de Nueſtra Señora del Carmen, que los Religioſos llevaban, para conſuelo de todos; y eſte Dia Confeſsò, y Comulgò toda la Gente de la Armada, y huvo Miſa cantada, y Sermon, que para todos fue de mucho conſuelo.

Aqui en eſta Baìa, ſe detuvo eſta Armada algunos pocos de Dias, haſta que la Luna hiciera la conjuncion, y en el interin ſe hicieron algunas Obrillas en los Navios, y tomaron Agua, y Leña, y con los Chinchorros, y Redes, que cada Navio llevaba, cogieron mucho Peſcado, de eſpecies mui diferentes, y todo mui ſabroſo, y ſano. Y porque ſe ſepa, què eſpecies avia, deſpues dirè las que Yo vì: Cogieronſe Chernas, Pargos, Meros, Cornudas, Caçones, Tiburones, Mantas, Licas, Salmones, Atrenes, Eſmeregales, Sardinas, Oſtrones, Raias, Chuchos, Caballas, Roncadores, Barberos, Bonitos, Puercos, Lenguados, Sirgeros, Lagartijas, y Oſtiones de Perlas. La Tierra es mui fertil, ſana, y de mui buen temple; es llana, y acomodada para poderſe cultivar: ai en ella mucha Caça Monteſina, y de bolateria, como ſon, Conejos, Liebres, Venados, Leones, Tigres, Palomas Torcaces, Codornices. Ai de Arboles, Higueras, Breços, Pita-Aias, Lantiſcos, è infinidades de Ciruelos, los quales hechan, en lugar de Reſina, ò Goma, Incienſo, en grande cantidad, y mui fino, y oloroſo. Las Ciruelas, no las vì que tales fueſen en el guſto, porque eſtaban pequeñas, y verdes: Dicen los que eſtuvieron en las Californias, ſon mui ſabroſas, y de buen guſto. Y mas, puedenſe hacer mui lindas Salinas, porque vna Laguna que ai alli de de Agua ſalada, que quando ai Sueſ-

tes,

tes, la hecha alli la Mar, eſtaba toda llena de mui linda Sal. Los Indios acudian al Real, ò Tienda, donde ſe decia Miſa, y traxeron muchas coſillas, que dieron al General, y à los Soldados, como fueron, Pieles de Venados, Leon, Tigre, adereçados por la carnaça, Capillos de Algodon, y Redeçuelas, curioſamente labrados. Los Indios andan deſnudos, y vſan Copetes, y en ellos ponen quantas coſas hallan, que les parezcan viſtoſas. Algunos de ellos tenian los cabellos rubios, vſan embijarſe de blanco, y negro, y ſon afables, alegres, agradecidos, y Gente de buenas entrañas, y vn natural docil.

En eſta Baìa fue donde el Inglès, que robò la Nao Santa Ana, que venia de Filipinas los Años paſados, hechò en Tierra la Gente, que en la Nao venia, y aviendo robado lo que quiſo de ella, le pegò fuego, y ſe quemò haſta lo que eſtaba fuera del Agua, y lo que quedò debaxo de ella con las olas, lo hechò la Mar en eſta Baìa, y los que alli eſtaban, ſin remedio, entraron dentro, y hechando el Laſtre à la Mar, quedaron con ſuficiente Baxèl para venir haſta Acapulco con vnas Vandolas, que le puſieron. Eſtos Eſpañoles traxeron de alli atados, y por fuerça, vna India, y vn Indio, y eſte daño le tienen los Naturales de aquella Tierra tan preſente, que lo lloran oi Dia, y por eſta cauſa, no querian comunicar, ni tratar mucho con los de la Armada, por temor de que no les ſucediera otro tanto. Haſe dicho eſto, porque aia advertencia en no hacer mal à Gente ſemejante, pues eſto puede ſer eſtorvo, para que no quieran jamàs darſe de Paz, ni creer à los Eſpañoles, aunque les prediquen el Evangelio; porque no deſea el Demonio otra coſa, ſino darles alguna aſilla, para que no ſe conviertan à nueſtra Santa Fè.

Aqui ſe repartiò parte de la Ropa, y Municion, que ſe llevaba para los Soldados, que ſe le diò de parte del Rei, à ſolo coſte, y coſtas, à quenta de ſus Sueldos, con que la Gente ſe remediò mucho. En eſte medio ſe llegò el Dia de la conjuncion de la Luna, y pareciendo demonſtraba buen tiempo, el General mandò ſe recogiera à los Naos lo que avia en Tierra, y juntamente, que toda la Gente ſe embarcara, y el Dia de la conjuncion, à la media Noche, que fue Miercoles, tornò à ſalir eſta Armada de eſta Baìa, para proſeguir ſu Navegacion, y coſa de tres Leguas de alli, ſobrevino vn Viento Norveſte, con tanta furia, y fuerça, que no pudiendolo reparar, ni reſiſtir la Fragata, ſe tornò otra vez à la Baìa donde avia ſalido, y la Capitana, y Almiranta la ſiguieron, por no deſamparar la, y dexarla ſola; tres veces ſaliò eſta Armada de eſta Baìa, y otras tantas, à peſar ſuio, tornaron à entrar en ella; porque el Viento era fortiſimo, y la Mar andaba braviſima, que parecia querer anegar la Tierra. Bien ſe entendiò, que el Enemigo del Genero Humano, era el que levantaba aqueſtas Tormentas, y Borraſcas; porque eſta Armada no paſara delante, y ſe tornàra à la Nueva-Eſpaña; mas como el celo con que todos iban, de deſcubrir lo que en aqueſtas Tierras avia, para que los Naturales ſe convirtieſen à nueſtra Fè Catolica, no huvo en la Armada Hombre, que no fueſe de parecer, de que antes avian de perecer, que deſiſtir de ſu Viage. Y aſi determinaron de dexar el Barco Luengo, que la Capitana llevaba por Popa, en la Laguna de Agua dulce, que dixe avia en eſta Baìa, para poder, ſin eſtorvo, barloventear, y correr à lo largo por la Mar, y apartarſe de Tierra, por ſi engolfados en Mar Alta, la fuerça del Viento, les dexaſe ir adelante; y aſi ſe hiço, como lo propuſieron. Y viendo, que el Viento ſe avia ſoſegado, y que la Mar eſtaba algo quieta, y ſoſegada, ſaliò otra vez, que fue la quarta, y fue Dios ſervido, que con barlobentear de vna buelta, y otra, fueron algo adelante en ſu Viage, aunque la Fragata no podia tener con las dos Naos; y fue eſta ſalida vltima à 5. del Mes de Julio.

CAP. XLIX. En què ſe trata lo que ſucediò à eſta Armada, deſde que ſaliò de la Baìa de San Bernavè, haſta llegar à la Isla de Cerros.

YA diximos en el fin del Capitulo paſado, como eſta Armada avia ſalido à 5. de Julio, la quarta vez, de la Baìa de San Bernavè, para proſeguir ſu Viage, y Navegacion. Luego como ſa-

lie-

lieron, encontraron eſtos Navios, con el Capital enemigo, el Viento Norveſte, y fue tan moleſto, que no pudiendo reſiſtirle la Fragata, ſe llegò al abrigo de la Tierra, y la Capitana, y Almiranta, ſe engolfaron, haſta perder de viſta la Tierra, para vèr ſi podian ir adelante; y con eſto la Fragata ſe les quedò atràs, y tuvo por partido mui bueno, poder tornar à tomar el Puerto, de donde avia ſalido, con las demàs; y la Capitana, y Almiranta entendian, que la Fragata iba proſiguiendo ſu Navegacion, al abrigo de la Tierra, coſteando à Remo, y Vela; proſiguiendo con eſto, ſegurò ſu Viage, à fuerça de braços (como dicen) pues fue ſiempre por la Bolina, y barlobenteando. Con todo determinaron llegar à Tierra, por vèr, ſi pudieſen vèr la Fragata, y llegandoſe à ella à 8. del dicho Mes, enfrente de vnas Tierras altas, quedaron en calma, de ſuerte, que en ocho Dias no anduvieron vna ſola Legua; y eſto fue vna coſa de tanto enfado, que por ello ſe llamò eſta, Sierra del Enfado, y no fue por falta de Viento, que aunque lo huvo, eran mas fuertes las corrientes, que iban contra el Viento, que todo quanto con el Viento ſe andaba, ſe deſandaba con las corrientes en vn miſmo tiempo, è intervalo, y eſto experimentòſe; porque por ſeñas, que ſe demarcaban, por la Tierra ſe via evidentemente; y en calmando el Viento, ceſſaban las corrientes; y en venteando, corria luego. Fue eſte vn trabajo tan notable, que para ſalir de elli, fue meneſter el aiuda del Cielo; y aſi à 16. del dicho, que fue el Dia en que ſe celebra la Fieſta Solemne de Nueſtra Señora del Carmen, los Religioſos, como la llevaban por Madre, y por Patrona de eſte Viage, puſieron en vn Altar la Imagen de la Madre de Dios del Carmen, que llevaban, y la hicieron ſu Fieſta, y cada qual la hiço ſus promeſas, pidiendola, ſe ſirvieſe de llevarlos de alli; y eſtando en la Oracion, vino luego vn Viento freſco, ſuave, y apacible, con el qual las Naos ſalieron de aquella Tierra Enfadoſa, y llegaron haſta cerca del Puerto de la Magdalena, que por otro nombre ſe llamò el Puerto de Santiago, y aqui ſobrevino vna Neblina, tan eſpeſa, y obſcura, que à ſeis paſos no ſe via vn hombre à otro. La Capitana llegòſe à Tierra, para reconocer el Puerto dicho, entendiendo, que la Almiranta la ſeguia; y aviendole reconocido, ſe entrò dentro del Puerto à 18. del dicho. La Almiranta, por no dàr con aquella obſcuridad en algun Baxìo, ò Peñaſco, ſe apartò de la Tierra, y quando aclarò el Dia, no viò à la Capitana, ni pudo entender, què ſe huvieſe hecho; porque ni cerca de Tierra, ni por la Mar, parecia, ni avia mueſtras de aver por alli Puerto. Y por entender avia paſado adelante, fue proſiguiendo ſu Viage, y de eſta ſuerte ſe perdieron la vna de la otra, y haſta la Isla de Cerros, que ſe encontraron, caſi como por milagro, no ſupieron jamàs la vna de la otra.

Yà diximos, como la Nao Capitana ſe avia entrado en el Puerto de la Magdalena, entendiendo, que la Nao Almiranta iba en ſu ſeguimiento. El Dia ſiguiente, mandò el General à vnos Soldados, que ſubieran à vn Cerro alto, del qual ſe deſcubria la Mar, para ſi parecia la Almiranta, hicieran humos, para que les ſirviera de aviſo, como eſtaba alli ſurta, y ellos la diviſaron bien, y hicieron todo aquel Dia grandes humos, y los de la Almiranta los vieron; pero ſiempre entendieron, eran Indios los que hacian aquellos humos, como lo hicieron por toda la Coſta los Indios, que en ella avia, en viendo, que vian los Navios, para que ſe llegàran à Tierra; y aſi no hicieron caſo de ellos los de la Almiranta, y proſiguieron ſu Viage en buſca de la Capitana, como queda dicho; y aſi no hallaban Enſenada, ni Puerto, ni Baìa, ni Isla, que no lo reconocian, y miraban todo, por vèr ſi pudieſen hallar à la Capitana, que yà ſe les quedaba atràs. El General hiço otras muchas diligencias, para llamarla, mas no aprovecharon coſa. Hallandoſe la Capitana ſola el Dia ſiguiente, que fue Dia de la Magdalena, à 22. de Julio, dixeron Miſa en Tierra, el Padre Comiſario, y el Padre Frai Tomàs, con harto peſar de no tener conſigo al Padre Frai Antonio, que iba ſolo en la Nao Almiranta; aqui Confesò, y Comulgò la mas de la Gente de la Capitana, y por eſta Feſtividad, ſe llamò Baìa, ò Puerto de la Magdalena. Es eſta Baìa grandiſima, y en sì tiene lindos Puertos, y abrigos, y tiene dos entradas, y por el a entra la Tierra adentro, vn grande, y ancho braço de Mar, que no ſe ſupo haſta donde llegaba. En eſta Baìa, ſe hallò vn mui grande Corral, hecho en la Mar, de caſi media Legua, todo de Vigas grueſas, que los Indios tenian hecho, para ſus Peſquerias. Avia en

toda la Tierra ; que cercaba la Baìa, grandiſſimo numero de Indios deſnudos , todos con Arco , y Flechas en las manos , de buenos cuerpos , y afables ; eſtos , quando ſe llegaron à los Eſpañoles , lo primero que hacian era, ofrecerles los Arcos , y las Flechas , en ſeñal de Paz. Traxeron Copal , ò Incienſo , porque toda aquella Tierra eſtà mui poblada de los Arboles , en que ſe cria , que ſon vnos Ciruelos , como los que diximos avia en la Baìa de San Bernavè (ſegun queda dicho en el Capitulo paſado.) En eſta Baìa ai vna Enſenada , que no tiene otra coſa , ſino Almexas , mui buenas , y ſabroſas. Aqui procuraron buſcar Agua , y hallaron vna poca, que ſe avia detenido en vn Poço de vnas Peñas, que alli avia , y toda verde , y caſi corrompida ; de aqui ſe traxeron algunas Botijas de Agua , con harto trabajo , y deſconſuelo demaſiado , por verſe ſin la Almiranta , y ſin la Fragata.

En el principio de eſte Capitulo diximos , como la Fragata ſe avia tornado à la Baìa de San Bernavè , ſin ſaberlo nadie de los de la Capitana , y Almiranta , la qual , viendo que el Viento ſe avia ſoſegado , tornò otra vez à ſalir en buſca de ſu Capitana , y Almiranta , y viniendo junto à Tierra, vieron vna Enſenada , ò Baìa grande, y entendiendo las hallaria alli , entrò dentro , y eſta era la otra entrada , de las dos , que diximos tenia eſta Baìa de la Magdalena , de quien vamos hablando , y alli hallò muchos Indios de Paz, que tambien ofrecieron luego los Arcos , y Flechas à los Eſpañoles , que en ella iban ; y como no vieſen por alli lo que buſcaban , tornaron à ſalir por donde avian entrado , y llamaronla Baìa Engañoſa de Santa Marina , porque los avia engañado ; eſta Baìa es la que llaman el Puerto de el Marquès, ò de Santiago , y fueron coſteando la Tierra , y encontrando con la Baìa de la Magdalena , entraron dentro , y hallaron alli la Capitana , que fue à todos de ſumo guſto.

Como el General ſe hallò con la Fragata , diò orden de ſalir de alli , è ir en buſca de la Almiranta , pues era cierto iba delante , y aſi ſaliò la Capitana con la Fragata , de eſta Baìa , vn Domingo por la Mañana , que ſe contaron veinte y ocho Dias de Julio , y porque no ſe le quedàra atràs la Fragata , mandò el General , que de la Nao Capitana ſe le dieſe vn Cabo. Coſa de cinco Leguas mas adelante de la Baìa de la Magdalena , ſobrevino vna furia de Viento Norveſte , que les diò bien en que entender , y queriendo reparala en vna Baìa , que alli avia , no ſe atrevieron , porque les pareciò la entrada mui peligroſa , por parecerles avia baxos , y rebentaçones de Mar, y aſi como pudieron , ſe bolvieron , y proſiguieron ſu Viage en buſca de la Almiranta. Toda la Coſta de por aqui es llana , apacible , y poco montuoſa la Tierra adentro. En treinta de el dicho Mes de Julio , llegaron à viſta de vna Baìa , que parecia deſaguaba por alli algun Rio , y por vèr lo que fueſe , el General embiò la Fragata , à que la reconociera , y antes de llegar à ella vieron , que rebentaba la Mar mucho en la entrada ; y pareciendoles ſer dificultoſa , ſe tornaron à dar raçon , de lo que queda dicho ; y con eſto proſiguieron ſu camino.

Eſte Paraje , ò Enſenada , que ſe llamò de San Chriſtoval , la Nao Almiranta la avia reconocido , porque à dos Leguas de ella , ſurgiò , y hechò Ancla à la Mar , y con la Barca de la Nao fue el Capitan Peguero à reconocerla , y viò era Rio , y que la rebentaçon , era la reflexion , que la corriente de el Rio hacia con la reſiſtencia de la creciente de la Mar , porque à la entrada , en las rebentaçones , que diximos , avia mas de ſeis braças de Fondo , y entràra dentro el Capitan con la Barca , ſi la Noche no ſe acercara ; que eran yà las ocho de ella , y aſi ſe tornò à la Nao , por lo que aquella Noche podria ſuceder , y dixo lo que queda dicho. Llamoſe de San Chriſtoval la Enſenada , porque en eſte Dia ſe reconociò , y con eſto , aquella miſma Noche proſiguieron ſu Viage, haſta entrar , y reconocer la Baìa , que ſe llama de las Ballenas , como preſto dirèmos.

Proſiguiendo ſu Navegacion la Capitana , y Fragata , con deſeo de hallar la Almiranta , y de hallar ſitio donde poder tomar Agua (de que iban las dos con mucha neceſidad) vieron deſde lexos vna Baìa grande ; y pareciendole avria alli algun reparo , ò conſuelo, para la neceſidad que llevaban , embiò el General la Fragata , à que vieſe lo que era , y llegando à ella , viò , que por la parte donde avia llegado , avia vna Reſtinga de Baxos ; y pareciendole no

ſer de conſideracion ; hiço ſeñal à la Capitana, que no llegaſe ; y con eſto proſiguieron ſu Viage.

Eſta Enſenada yà la avia reconocido, y ſondado la Nao Almiranta, y la avia pueſto por nombre, Baìa de Ballenas, porque es ſin numero las que alli ai, y es la cauſa vna grandiſima abundancia, que ai en eſte Lugar, de varios generos de Peces, y à la Peſqueria de ellos, es ſu aſiſtencia allis y ſin eſto, es tanta la multitud, que ai de varias Aves, y Pajaros, que cauſa eſpanto, y admiracion, el vèr tanta multitud, y variedad, que todos acuden alli à buſcar ſu ſuſtento de los Peces pequeños, como las Ballenas.

Ai en eſta Baìa muchos Indios, y tan afables, y amigables, que no ſe podian deſear mas, de buenos roſtros, y mas blancos de los que haſta alli ſe avian viſto. Alli dieron eſtos Indios muchos Oſtiones en vnas Redecillas de hilo mui delgado, y mui curioſamente labradas, y los Indios deſearon venir al Navio, mas por la grande reſaca, y tumbo de Mar, que el Agua en la Plaia bacia ; no ſe atrevieron à hechar al Agua, ni los de la Almiranta ſe atrevieron à ſaltar en Tierra, por no perder la Barquilla, que era pequeña, por vèr la Tierra, ſe hechò à nado el Alferez Acevedo, con otro Soldado, y quando los Indios los vieron fuera de el Agua, con vnos palos largos les dieron los Oſtiones, con las bolſas de Red, que he dicho. Y tenian por Dioſes à los Eſpañoles, que no oſaban tocarles. Por ſeñas dixeron los Indios avia alli cerca Agua, y Leña, y que la Tierra adentro, era mui ancha, y avia muchas Poblaçones grandes, y mucha Gente, que de alli ſe podrian traer muchas coſas, que ſegun pareciò, debian contratar con los de la Tierra adentro, porque parecian ſer Peſcadores, y que lo que cogian, lo llevaban à vender à las Poblaçones, que decian ellos.

Dos Dias eſtuvo aqui la Almiranta, aguardando à vèr ſi la Reſaca amanſaba, para ſaltar la Gente con Armas, en Tierra, para tomar Agua, y Leña, de que llevaba mucha neceſidad, y en todo eſte tiempo los Indios no ſe quitaron vn punto de la Plaia, llamando à voces à los de la Nao ; mas como la Mar no ſe ſoſegaba, y la neceſidad era grande, el Almirante mandò, que ſalieran de alli, y proſiguieran ſu Viage, à buſcar remèdio para ſu neceſidad ; y aſi ſaliò la Almiranta de eſta Baìa de Ballenas, el vltimo Dia de el Mes de Julio ; y proſiguiendo ſu Viage, llegò à las Islas de San Roque, que eran cerca de alli, porque ſolo avia entre medias ocho, ò diez Leguas, y enmedio avia vna Sierra alta, que las dividia, que ſe llama de los Siete Infantes, por ſiete Montes altos, que en ella avia en renglera, diſtintos cada qual por sì.

Proſiguiendo la Capitana, y Fragata ſu Navegacion, deſde la Baìa de Ballenas, donde diximos no avian entrado, por parecerles no ſer coſa de conſideracion ; à ocho de Agoſto llegaron à viſta de vna Enſenada, que les pareciò ſeria buen Puerto, y aſi entraron en ella, y ſurgieron, y fueron à Tierra, con algunos Soldados, à vèr ſi avia Agua, o Leña en aquella Tierra, y no hallaron ſino mucha eſterilidad, y aſi ſe tornaron à la Nao, y proſiguieron ſu Viage : y la Viſpera de la Aſumpcion de Nueſtra Señora, llegaron à vna Isla, que avia cerca de Tierra, donde yà la Almiranta avia eſtado, y reconocido, y corrido toda aquella Tierra de la Marina, los que iban en ella ; y por vèr los de la Capitana, avia otra Isla dos Leguas mas adelante, paſaron à ella, y no ſurgieron en la primera, que ſe llamò de la Aſumpcion, donde la Almiranta eſtaba ſurta, la qual llegò à ella à cinco de Agoſto. Es eſta Isla mediana, de Arena, y Caſcajo, y toda eſtà llena de Alcatraces, y aqui fue donde el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion, y el Capitan Peguero, hallaron el Alcatràz atado, para adquirir con èl de comer los Indios, como ſe dixo en el Capitulo Tercero, de eſte Viage, tratando de eſta eſpecie de Pajaros. Aqui en eſta Isla, en vnos Cabos, que la Mar hacia, ai infinito numero de Lobos, ò Perros Marinos, tan grandes como vnos Becerros, y ai infinito numero de Peces, varios, y diferentes, que con Cordeles, caſi en vna hora el Almiranta, y dos Soldados, ſacaron media Barca de ellos, todos mui ſanos, y de buen guſto. Aqui avia Sardinas de mas de à quarta, que en Laredo, no ſe cogen mejores. Aqui en la Tierra firme dixo Miſa el Padre Frai Antonio, el Dia de la Transfiguracion de Nueſtro Redemptor Jeſu-Chriſto, y comulgaron algunos Soldados, y en acabando de celebrar la Miſa, fueron al-

algunos con el Sargento Miguèl de Legar, à vèr ſi hallaban Agua, ò Leña, y enfrente de la Isla, que diximos, eſtaba mas abaxo, donde fue à ſurgir la Capitana, hallaron vna Laguna llena de mui buena Sal, y cerca de alli hallaron vnos Poços, hechos en la Arena, en que avia Agua dulce, y algo ſalobre, y aviſando de quan lexos eſtaba, y quan dificultoſa coſa ſeria el tomar alli Agua, el Almirante, con los de ſu Conſejo, ſe determinaron à paſar adelante, en buſca de la Isla de Cerros, y de la Capitana, y aſi ſaliò eſta Nao Almiranta de aquella Isla, aviendo el Padre Frai Antonio demarcado la Tierra, en nueve de Agoſto.

CAP. L. En que ſe trata de lo que le ſucediò à la Nao Capitana, y Fragata, haſta hallar à la Nao Almiranta, en la Isla de Cerros; y de lo que à la Almiranta le ſucediò, deſde que ſaliò de la Aſumpcion, haſta encontrar con la Capitana, en la dicha Isla.

YA tocamos en el Capitulo paſado, como la Capitana, y Fragata, llegaron à reconocer la Isla de la Aſumpcion, y que no avian parado alli, ſino que paſaron adelante à la otra Isla, que avia, de alli à dos Leguas, y cerca de ella ſurgieron el Dia de la Aſumpcion de Nueſtra Señora, en la Tarde, y llamòſe la Isla de San Roque. El Dia ſiguiente el General mandò al Alferez Alarcon, que con algunos Soldados fuera à Tierra à buſcar Agua; y con èl fue el Alferez Martin de Aguilar, Galeote; y diſcurriendo por vna parte, y otra el Alferez Aguilar, topò con los Poços de el Agua, y con las Salinas, que los de la Almiranta avian yà hallado; y alli hallaron raſtro, de como los de la Almiranta, avian eſtado alli, que fue à todos de ſumo guſto, y contento. De eſtos Poços tomaron Agua, y fue coſa digna de conſideracion, lo que alli ſe veìa en ellos, como eſtaban hechos en la Arena, para que nò ſe cegaſen: puſieronles vnas medias Pipas, para mas à guſto tomar el Agua, que fueſe manando; y ſucediò, que toda la que dentro de la Pipa manaba, era Salobre, como la de la Mar, y la que ſe recumia, y traſminaba fuera de la Pipa, era dulce, y mui ſabroſa, y de eſta tomaron Agua, para remediar ſu neceſidad; y como la rebentaçon, que la Mar hacia en la Plaia, era mui grande, ſucediò, que vna vez, eſtando cargada la Barca con Botijas de Agua, y algunos Soldados dentro, y el Alferez Alarcon con ellos, vino vn grande tumbo de Mar, que la traſtornò, y por mui poco, no cogiò debaxo à la Gente, que ſin falta ſe ahogaran todos. Tomaron mucha Sal, y vinieron alli muchos Indios, con los quales quedaron los Eſpañoles mui amigos, por averles dado algunas coſillas; y aviendo tomado Agua, Sal, y Leña, y que avian hallado raſtro de la Almiranta, partieron de aquella Iſla, en demanda de la de Cerros, por entender la hallarian alli. Proſiguiendo ſu Viage, paſaron à viſta de vna Sierra mui alta, en que batìa la Mar, que coſa de doce Leguas de alli avia, ſin llegarſe à ella. Aqui, para doblar vna punta que eſta Sierra hacia, eſtuvo la Almiranta mas de ocho Dias, porque la fuerça de el Viento Norveſte era tanta, que no daba lugar à poder paſar de alli, y aſi barloventeando, llegaban cada vez à poder llegar con vna Piedra, à la Sierra, y Tierra firme. No ai en toda eſta Sierra vna ſola Yerva, y coſa verde, antes eſtà toda ella como pintada, y jaſpeada de muchas, y varias colores, vnas Betas, y Cintas, tambien cada qual de ſu color, que ſe recreaba mucho la viſta en mirarla, y los mas tenian el Coraçon en ella; no ſe ſabe el por què: ſolo dixeron algunos Soldados, de los que alli iban, y vn Famoſo Minero de el Perù (que todos avian viſto Minas, y eſtado, y trabajado en ellas) que aquella Sierra era toda de Minas, y que alli avia grandiſima riqueça de Plata, y Oro; y ſi la Coſta no fuera tan braba, no dexàra el Almirante de embiar à verla, mas no ſe atreviò, por la fuerça de Viento, y por no dàr por alli al travès. Finalmente, abonançò vn poco la Mar, y doblò la Punta, y fue à la Sierra, ò Isla de Cerros, entrando por entre la Tierra-firme, y vna Isla pequeña, que ſe llamò de la Natividad de Nueſtra

Señora, y diò fondo junto à la Isla de Cerros, à diez y nueve de Agoſto.

Como la Capitana, y Fragata iban à viſta de la Sierra Pintada, que hemos dicho, no les fue eſtorvo, lo que lo fue à la Almiranta; y aſi llegaron à vn buen Puerto, que ſe llamò de San Bartolomè, que es tres Leguas antes de llegar à la Isla de Cerros: Y entrando en èl, embiò el General à Tierra, al Alferez Alarcon, con algunos Soldados, à buſcar Agua, y no la hallaron, porque aquella Tierra es mui ſeca, y eſteril; ſolo hallaron en la Plaia vn Betun, que por no tener buen olor, nadie quiſo tomar coſa de èl: algunos han querido decir, era Ambar, y no ſeria maravilla ſerlo, porque alli avia muchas Ballenas, y ſegun dixeron, es el Ambar: pudo ſer que lo ſea; y ſi lo es, ai alli para cargar vn Navio.

Queriendo la Almiranta reconocer eſte Puerto, ſe hiço noche, y no ſe atreviò à entrar dentro, y aſi pasò de largo. Como no ſe hallò Agua, el General mandò, que proſiguieſen ſu Derrota, y Navegacion; y aſi ſalieron de èl, el Dia proprio, que entraron, que fue Dia de San Bartolomè Apoſtol, que fue à veinte y quatro de Agoſto, ſalieron de noche, y aſi no vieron la Isla de la Natividad, y paſaron delante; y quando fue de Dia claro, ſe hallaron junto à la Isla de Cerros, y no entendiendo ſer ella, ſino Tierra-firme, la quiſieron ir coſteando; y fue Nueſtro Señor ſervido, que en mas de nueve Dias, no pudieron doblar vna Punta, que la miſma Isla hace, que ſe llamò Cabo de San Aguſtin. Fue tanto lo que les cansò el Barloventear, que determinò el General arrimarſe à la Tierra, con la Capitana, donde le pareciò avia reparo de el viento Norveſte, y ſurgir alli, y que fueſe la Fragata, y en ella el Coſmografo Geronimo Martin, para que vieſe, què Tierra era aquella, y la demarcaſe, y tornaſe alli con la reſpueſta. Aſi ſurgiò à la parte de el Sur, de la dicha Isla de Cerros, ſin ſaber que lo fueſe, y fue el vltimo Dia de el Mes de Agoſto.

Yà diximos poco ha, como la Nao Almiranta, avia llegado à ſurgir junto à la Isla de Cerros, à diez y nueve de Agoſto, teniendo por mui cierto, lo era: el Dia ſiguiente, por la Mañana, Dia de San Bernardo: el Almirante Toribio Gomez, y el Padre Frai Antonio, y el Capitan Peguero, con algunos Soldados, ſalieron de la Nao, y fueron à vèr, ſi en la Isla hallaban Agua, y Leña, y andando mirando por todas partes, toparon con vna Senda, y Camino angoſto, y en ella eſtampados pies deſcalços de Hombre; dieron en ſeguirla, y por ella, fueron à dàr por vna Barranca arriba, en vnas Matas freſcas, de Juncos mui verdes; y junto à ellas avia mueſtras de aver pocos Dias, que dexò de manar por alli Agua; y ſiguiendo el ſendero, paſaron por medio de vna quebrada Barrancoſa, por la qual iba la ſenda, y alli hallaron vnos Poços de Agua, algo ſalada, y que à neceſidad ſe podia paſar con ella, aunque ſeria con rieſgo de la ſalud; y ſubiendo por la quebrada arriba, ſiguiendo la Senda ſeguida, llegaron à la Cumbre de la Isla, y de alli ſe viò mas claramente que lo era, y con intento de ſaber donde llegaba aquella Senda, ſe ſiguiò haſta que llegò à la Mar, mui cerca de la Punta de San Aguſtin, que diximos, no pudo doblar jamàs la Capitana; y como por alli, ni por otra parte alguna parecia, ſe determinaron à aguardarla, y en el interin, hacer Poços donde eſtaban los otros, y de alli tomar Agua, y Leña, como ſe hiço, aunque fue todo con tanto trabajo, que mas no podia ſer, pues traìan el Agua media Legua acueſtas, cargados con Armas, y Botijas. Con eſto ſe remediò la neceſidad, y no faltò Agua, ni mucha abundancia de Peſcado, que con vn Chinchorro, que llevaba la Almiranta, cada Dia ſe peſcaba mucho mas de el que la Gente podia comer, ni aprovechar: de muchos generos de Peſcados ſe cogieron, como fueron, Centollas, Langoſtas, Caçones, Sargos, Pargos, Viejas, Caballas, Roncadores, Bacallaos, Guitarras, Barberos, Puercos, Raias, y Educhos. Aqui dixo Miſa el Padre Frai Antonio, el Dia de San Aguſtin, y otros quatro Dias, y Confesò, y Comulgò caſi la mas de la Gente, que iba en la Almiranta. Aviendo eſtado alli doce Dias, haciendo las coſas dichas, y aguardando à la Capitana; à el Almiranta le pareciò, y à todos los que con èl iban, que ſeria acertado dàr vna buelta en rededor à la Isla, en buſca de la Capitana; y aſi ſe puſo por la obra, y à treinta y vno de Agoſto començò à navegar, poniendo la Proa al Sur, para començar por alli à boxearla; y no avia navegado vna Legua, quando vno

de

de los Marineros ; dixo, que le parecia vèr à vna viſta, cerca de Tierra de la Isla , vna Nao ſurta ; y mirando bien en ello , vieron todos que era Nao, y que aun los Marineros eſtaban tomando las Velas , que en aquel punto acababan de hechar Anclas. Fue eſte vno de los maiores goços , que todos en ſu vida avian recibido , por entender fueſe la Capitana , y aun miſmo tiempo , el Padre Frai Tomas de Aquino, que venia en la Capitana , divisò la Nao Almiranta , y dixo à voces : La Almiranta ; y con eſta voz , parece ſe les abriò à todos el coraçon de contento. Fueſe llegando la Almiranta à la Capitana, y acabaron de reconocerſe la vna à la otra, y quando ſe vieron juntas, huvo tan grande regocijo , y alegria , en vna , y otra Nao, que no ſe puede ſignificar con palabras. Preguntando el General , en què parage ſe hallaban à los de la Almiranta? Reſpondiò el Almirante , y el Piloto , que alli era la Isla de Cerros, y que avia mas de doce Dias , que los eſtaban aguardando, y que ſalian en buſca ſuia ; de lo qual quedaron admirados todos los de la Capitana ; porque ſiempre penſaron , que aquella Tierra era la Tierra-firme ; y mas ſe eſpantaron todos, quando conſideraron la traça , y modo, como fuè Dios ſervido de juntarlos , y dexar llegar à verſe. Dixo la Capitana, que traìa neceſidad de tomar Agua , y Leña ; y aſi ſe bolvieron las dos Capitana , y Almiranta, adonde la Almiranta avia eſtado. Luego diò orden el General , en que ſe hicieſe en la Tierra de la Isla, vn Toldo , ò Tienda, para que los Religioſos dixeran Miſa el tiempo , que alli eſtuvieſen; y yendo el General à vèr los Poços , donde la Almiranta avia tomado el Agua , le pareciò ſer negocio trabajoſiſimo el traerla de alli ; y aſi embiò al Alferez Juan Franciſco , y al Sargento Miguèl de Legar , con vna docena de Soldados , à que corrieſen la Iſla, y vieſen ſi hallaban alguna Fuente, ò Arroio con Agua , que eſtuvieſe mas cerca de la Marina, que lo eſtaban los Poços. Ellos fueron ; y avien-do andado por vnas Quebradas, y otras el Sargento Miguèl de Legar , vino à hallar en la miſma Marina, dos Leguas de alli , vn Arroio pequeño de Agua, que caìa en la Mar , y el Agua era dulce , y algo grueſa. Con eſta Nueva eſtraña , ſe alegrò mucho la Gente de la Armada ; y aſi el General mandò , que lo que avia en Tierra , ſe recogieſe à las Naos : y que ſe fueſen las Naos junto adonde eſtaba el Agua, que los Soldados hallaron. Cerca de la Plaia, ſurgieron las Naos , y à vn lado de vnas Peñas , cerca del Caño , ò Arroio del Agua , ſe hiço Igleſia , para decir Miſa los tres Religioſos,

En el interin, que ſe tomaba Agua, y Leña , y la Gente deſcanſaba , y lababan ſu Ropa , el General diò orden , como fuera la Fragata à boxear la Isla, y à vèr vna Enſenada , que avia entre la Tierra-firme , y la Tierra , que hacia eſpaldas al Puerto de San Bartolomè , y que fueran en ella el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion , y el Coſmografo , y ſin dilacion ſe hiço , como ſe ordenò , y ſe hallò , que la Isla de Cerros , tendria de box treinta Leguas , y en ella vieron grandes Pinares , y Cedros , en las Coronas de los mas altos Cerros , y que avia muchos Indios ; pero nunca pudieron traer à Paz , ni hacerlos Amigos , antes andaban acechando por los mas altos Cerros , y amenaçaban con Arcos , y Flechas à los Eſpañoles , haciendo ſeñas, que ſe fueſen, y les dexaſen ſu Tierra. De aqui fue la Fragata à reconocer la Enſenada , que diximos ; y ſegun pareciò , entraba por alli vn grande , y ancho braço de Mar , que no ſe pudo vèr de èl el remate , ni fin ; porque iba la Tierra adentro , à la parte de Oriente ; y de aqui fue à reconocer la Isla pequeña , que llaman de la Natividad ; entre la qual , y la Tierra-firme , avia paſado la Almiranta , y es toda ella deſierta ; y ſolo ai Viznagas.

Reconocidas ; y demarcadas las coſas dichas , tornò la Fragata donde la Capitana , y Almiranta eſtaba aguardandola. En eſta Isla de Cerros, celebraron los Religioſos , y Gente de la Armada la Fieſta de la Natividad de Nueſtra Señora , y huvo Proceſion , con la Imagen, y Miſa Cantada , y Sermon , y Comulgò caſi toda la Gente eſte Dia. Tomò la Fragata la Leña, y Agua , que huvo meneſter , y ſe diò orden , como ſalir de alli toda la Armada junta , para proſeguir el Viage ; y aſi ſaliò de eſta Isla à 9. del Mes de Septiembre , en demanda de la Isla de Ceniças.

CAP.

CAP. LI. *En que ſe trata de lo que ſucediò à eſta Armada, deſde que ſaliò de la Isla de Cerros, haſta llegar à la Baìa de San Simon, y Judas.*

LUEGO como la Armada ſaliò de la Iſla de Cerros, fue en demanda de la Tierra-firme, governando al Norveſte, y a 11. de Septiembre llegò a reconocer la Coſta, y llegandoſe à Tierra, vieron ſer alegre, viſtoſa, y llana, y vieron vna Baia, que ſe llamò de San Hipolito, y en ella ſurgieron las Naos, y el General mandò, que de la Almiranta fueran algunos Soldados, con el Capitan Peguero, y el Alferez Alarcòn, con otros Soldados de la Capitana, à Tierra, à vèr què avia en ella, y que hechaſen vn Lance, con el Chinchorro de la Almiranta, para traerſe de buelta algun Peſcado à las Naos. Vieron ſer la Tierra mui apacible, y fertil, y alegre, y que iba vn Camino ancho, abierto, que iba mui ſeguido, y trillado de la Tierra adentro, y hallaron vna grandiſima Cabaña, toda cubierta con hojas de Palma Bravas, bien ancha, que cabrian en en ella mas de cincuenta Perſonas, y traxeron mucho Peſcado, mui bueno, y regalado, que dicen Pexes Reies, como el Peſcado Blanco de Mechoacàn, ni mas, ni menos, y el ſabor, y olor era como de Sardinas; y bueltos a las Naos, con las nuevas dichas, mandò el General, que luego ſe proſiguieſe la Navegacion; y aſi, à las ocho de la Noche, cerca de las nueve, ſe hicieron à la Vela.

Quatro Leguas mas adelante al Norveſte, de la Enſenada de San Hipolito, eſtà otra, que ſe llamò de San Coſme, y San Damian, que reconociò la Nao Almiranta, andando perdida, en buſca de la Capitana (como adelante ſe dirà) la qual es mui buen reparo, para el Viento Norveſte, y cerca de la Plaia, en la Tierra firme, ai vna famoſa Laguna de Agua dulce, y la Tierra era buena, fertil, y llana. Eſta no la pudo vèr la Armada, por ſer de Noche, y mui obſcuro quando paſaron por alli las Naos.

Proſiguiendo la Armada, toda junta, ſu Navegacion, vieronſe deſde alli adelante, por toda la Plaia de la Coſta, muchas, y mui grandes hogueras, y grandes fuegos, que los Indios, por toda ella, tenian encendidos, que bien ſe dexa entender avria Rancherias de Indios, donde avia aquellos fuegos; porque con el Viento Norveſte, hace ſiempre en toda aquella Coſta mucho frio, y eſtos Dias corria tan ſin taſa, y con tanta violencia, què no dexaba ir adelante à eſta Armada. A diez y ſeis llegò toda ella al pie de vnas Sierras altas, negras, taxadas à la Mar, y que en lo alto hacen vnos Llanos grandes, como Meſas, que por llegar à ellas el Dia de San Cipriano, ſe llamaron Meſas de San Cipriano. Junto à eſta Sierra, à la parte de Sotavento, que es el Sueſte, avia vnas Barrancas blancas, y en ellas vn grande numero de Indios: embiò el General à la Fragata, à vèr, què Indios fueſen, y què Tierra, y en ello el Coſmografo, para demarcarla, y que ſe tornaſe luego, que ellos la irian aguardando; y dando las dos la buelta à la Mar, la fueron eſperando; la Fragata fue, y como llegò à Tierra, al abrigo de la Tierra Alta de la Coſta, faltòle el Viento, y el Dia ſiguiente, bolvieron las dos Naos en buſca ſuia, y no la pudieron vèr, ni hallar, y eſte Dia vino el Viento Norveſte tan bravo, y fuerte, y las Olas tan ſobervias, y furioſas, que durò caſi veinte y quatro horas ſu furia, que fue fuerça coger todas las Velas, y hecharſe de Mar en través, que dicen. La Nao Capitana, no ſintiò la Tormenta de la Noche, por ſer famoſo Baxèl de Mar en través; pero la Nao Almiranta, eſtuvo mui à pique de anegarſe, y perderſe. Fue eſta vna Noche trabajoſiſima para los de la Almiranta; porque con los balances entraba ſiempre los Bordos, y Meſas de Guarnicion debaxo del Agua. Luego como aclarò el Dia, tornò à navegar, como pudieron; mas como pasò el Sol de medio Dia, tornò à arribar el Viento de tal ſuerte, que era mas furioſo, que el de la Noche paſada; y entrando la Noche, ſobrevino vna Neblina eſpeſa, y obſcura pronoſtico de mucho trabajo. Viendo el General, que aquel tiempo no ſe podria reparar, ſin grande daño, y rieſgo de la Nao Almiranta, bolvieron àcia tràs, à vèr ſi por la Coſta hallaban donde

de reparatſe, y no hallandolo, quiſieron barloventear. El tiempo abonançò vn poco el Dia ſiguiente, con vn poco de Viento Terral, y con eſto tornaron à recobrar lo que avian deſandado, y llegando al Paraje de las Meſas, que dixe, donde la Tierra hace vna Punta del Cabo, cerca de donde ſe apartò la Fragata; al querer paſar de alli, ſobrevino el Viento Norveſte furioſiſimo, con otra Neblina, y obſcuridad, como la que arriba diximos, que fue fuerça quedar las Naos con ſolos los Papahigos baxos, para poder paſar la Noche; y eſta Noche, como hacia tanta obſcuridad, y tormenta, ſe perdieron de la Compañia, y viſta la Capitana, y Almiranta, la vna de la otra, y todo aquel Dia ſe gaſtò en eſto, mas no ſe pudieron encontrar.

La cauſa porque aqui en eſta Punta, que llaman de el Engaño, ai de ordinario grande fuerça de Vientos, es, porque viene por alli el Aire, colado, y apretado; porque paſa entre la Isla de Ceniça, y el Cabo de el Engaño, la qual eſtà ocho Leguas, poco mas, ò menos, apartada de la Tierra-firme, al Eſnorveſte de el Cabo de el Engaño, y es eſta Isla partida por medio, y hace dos Cerros altos, y redondos, amogotados, è iguales. Eſta Isla la deſcubriò la Almiranta, quando andaba perdida, y no la pudieron vèr los Dias, que diò las Tormentas à las Naos, por la mucha obſcuridad, que la eſpeſa Neblina cauſaba; el como ſe deſcubriò, ſe dirà adelante.

La Capitana, hallandoſe ſola, ſin Almiranta, y Fragata, hiço diligencia en buſcarlas, y porfiò à querer doblar el Cabo de el Engaño, y llegandoſe à Tierra, todo lo que fue poſible, vn Dia ſe hallaron juntas la Fragata con la Capitana, y como la Almiranta no parecia, eſtaban todos en mui gran recelo, de que la Mar, con la grande, y deshecha Tormenta, la huvieſe tragado, ò que con los golpes de Mar ſe huvieſe abierto, por ſer Navio viejo, y que la Gente de ella ſe huvieſe ahogado, y perdido; y como à la parte de el Norveſte de las Meſas de San Cipriano, y Cabo de el Engaño, avian hallado vn buen Puerto, en el qual ellos avian eſtado el tiempo que durò la Tormenta, el General dixo, que fueſen las dos à ella, y aſi entraron la Capitana, y Fragata en ella la Viſpera de San Franciſco, que fue à tres de Octubre, y por eſta raçon ſe llamò Baia de San Franciſco. Aqui dixeron Miſa el Dia de nueſtro Serafico Padre San Franciſco, los Padres Frai Andrès de la Aſumpcion, y el Padre Frai Tomàs de Aquino, y Confeſaron, y Comulgaron toda la Gente de la Capitana, y Fragata; aqui ſe hallaron muchos Indios apacibles, y de Paz, y en vna Rancheria ſe hallaron Cuernos de Cabra, y de Cibolas. La Tierra es buena, y llana, y parecia tener grande abundancia de todo genero de Ganados, y Caças, por los Veſtigios, Piſadas, y Eſtiercoles, que por los Campos hallaron los Nueſtros: tambien contaron los de la Fragata, como avian hallado mas adelante vna Isla pequeña, que ſe llamò de San Geronimo. El General dixo, fueſen proſiguiendo la Capitana, y Fragata ſu Viage, y que llegaſen à tomar Tierra. En la Isla de San Geronimo hallaron muchos Pajaros, y mucha Leña, y al rededor de ella, deſde las Naos cogieron, con Cordeles, grande cantidad de Caballas, y otros Peſcados diferentes. Poco mas adelante de eſta Isla, parecia aver vna grande Baia, ò Enſenada, y por ella entraba, con gran furia, la Creciente de la Mar, y quando menguaba, era tambien con grande furia de Corriente, y entendiendo avria alli vn grande Rio, mandò el General, que ſe llegaſen à vèr ſi lo era, la Capitana, y Fragata; y que ſi lo fueſe, y huvieſe buen Puerto, aguardaria alli à la Almiranta algunos Dias, que ſi no era perdida, no dexaria de paſar preſto. Hiçoſe aſi, como lo mandò el General, y entrando por el Eſtero, iba la Fragata delante ſondeando, y hallò cerca de vna Barra, que hacia el Eſtero, tres braças de fondo de baxa Mar; la Capitana no ſe atreviò à entrar, y quedòſe fuera: la Fragata hallò dentro de la Barra, vn mui buen Puerto, el General mandò al Alferez Alarcon, que con vna docena de Soldados Arcabuceros, fuera à vèr la Tierra, y à buſcar Agua, y Leña, y hallaron en el Eſtero grandiſimo numero de Indios deſnudos, que con Canoas de Enea, ò Juncos gordos, y foſos, que ſe crian en Agua dulce, andaban peſcando. Los Indios, luego como los vieron irſe, vinieron à los Eſpañoles, con grande alegria, y contento, y les dieron de el Peſcado, que tenian, con grande amor, y voluntad, y luego los guiaron à vnos

Po-

Poços de Agua mui buena, de que ellos bebian, que eſtaban cerca de alli, entre vna mui grande eſpeſura de Sauces, y Mimbreros de Eſpaña, y de los Juncos de que eran las Canoas, de que eſtos Indios vſaban. Dada eſta Relacion al General, ſe holgaron todos con oirla; y aſi mandò luego el General, que en Tierra ſe hicieſe vna Tienda, para que alli los Religioſos dixeran Miſa los Dias que alli eſtuvieſen; y en el interin, que aguardaban la Almiranta, tomaſen Agua, y Leña, y peſcaſen, aunque de eſto huvo poca neceſidad, porque los Indios tenian cada Mañana cuidado de traer Peſcado freſco; y fue tanto el amor, y voluntad, que à los Religioſos, y à los Eſpañoles cobraron, que no ſe hallaban ſin ellos; y ſi avian de irſe à ſus Rancherias, que tenian cerca de alli, primero ſe iban à deſpedir, y como à pedir licencia de el General, y de los Religioſos. Los Eſpañoles procuraron regalarlos, dandoles algunas coſillas de poco valor, que ellos tenian en mucha eſtima; y con eſto corriò la Fama la Tierra adentro, y vinieron infinito numero de ellos. Comian de todo quanto los Eſpañoles comian, y hablaban, y pronunciaban nueſtra Lengua Eſpañola, como ſi fueran Eſpañoles; todo quanto veìan hacer, hacian, y hablaban quanto oìan hablar. Las Mugeres andaban mui honeſtas, y cubiertas con Pieles de Animales, y ſon fecundiſimas, porque cada vna traìa conſigo dos Niños à los Pechos: Moſtraron ſer honeſtas, y vergonçoſas. Eſtas tenian ſu trato con los de la Tierra adentro; y à trueque de Peſcado, traìan Mexcalli (que ſon la raìz de el Maguey cocido, que es admirable conſerva) y otras coſas de comer, y Cordeles, y bolſas de Red, mui bien tegidas, y curioſamente labradas de ilado mui delgado, y curioſo, y bien torcido. De todas eſtas coſillas, dieron eſtos Indios muchas à los Eſpañoles, por cuentas, y otras niñerias. Por ſeñas decian eſtos Indios, que en la Tierra adentro, avia mucha Gente veſtida, y barbados, y que tenian Armas, y Arcabuces; podia ſer que ſea alguna de la Gente de Don Juan de Oñate, que andaba conquiſtando, y pacificando el Nuevo Mexico.

Porque ſegun la demarcacion de la Tierra, por la variacion de los Meridianos, y Climas de los Mapas, ſegun lo regùla el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion, y el Coſmografo, no ſe entiende, que ai deſde alli al Real, donde dicen eſtà Don Juan de Oñate, doſcientas Leguas; y ſi eſta Gente, que decian eſtos Indios, no fueran los que he dicho, ſeria Gente Politica, y de raçon, y la Gente, que ſe dice que ai por aquellas partes, ſegun han informado los Indios de el Nuevo Mexico; y lo refiere vna Relacion, que dexò eſcrita, el Capitan Antonio de Eſpejo, que fue el primero que deſcubriò el Nuevo Mexico, y el que mas ſupo de èl, de quantos con èl han ido. Aqui me parece, fuera de muchiſimo fruto, y de mui grande ſervicio à Nueſtro Señor, que ſu Mageſtad embiaſe Miniſtros Evangelicos, para que reduxeſen à nueſtra Santa Fè Catolica, à toda aquella Gente, que la recibieran con facilidad, y la conſervàran con toda perſeverancia, y firmeza.

Aviendo eſtado la Capitana, y Fragata en eſta Baìa algunos Dias, el General mandò ſe ſalieran à la Mar, à vèr ſi la Almiranta parecia; y ſaliendo de la Baìa à la Vela, à veinte y quatro de el Mes de Octubre, vieron venir à la Almiranta, que fue à todos de mucho contento, y guſto ſu preſencia, porque en veinte y ocho Dias no la avian viſto, y yà la daban por perdida, con los malos Temporales paſados.

Yà diximos arriba, como ſe perdiò la Capitana, de la Almiranta, cerca de el Cabo de el Engaño. Como la Capitana no huvieſe ſabido, deſde que ſe apartò de ella, haſta que tornaron à encontrarſe junto à la Baìa de las Once mil Virgines, yà eſtà dicho, y referido, aora ſerà raçon dàr cuenta, de lo que le ſucediò à la Almiranta, deſde entonces, haſta que tornaron à encontrarſe. Decimos, pues, como la Almiranta ſe hallò ſin la Capitana, entendiendo avria arribado al Puerto mas cercano, como ſe avian concertado entre sì, que ſi huvieſe Tormenta, que los forçaſe à apartarſe, y que ſe perdieſen, que ſe fueſen à buſcar el Puerto mas cercano, que quedaſe à ſotavento; fue parecer al Almirante, y los que con èl iban, que fueſen à buſcarla à los Puertos, que quedaban atràs, como la orden, que dixe lo ordenaba, y aſi tornaron en buſca ſuia, en veinte y quatro de el Mes de Septiembre; y recorriendo la

Coſ-

Coſta; reconocieron (como arriba diximos) la Baìa de San Coſme, y San Damian, y la de San Hypolito, y la Isla de Cerros, y aqui tomaron Agua, y Leña, los que tenian grande, y preciſa neceſidad; y no hallando raſtro de ella, tornaron à proſeguir ſu camino, para buſcarla por la Coſta, ſi acaſo pasò adelante de aquel parage, donde ſe perdieron, y por no tornar à padecer con el Cabo de el Engaño. antes de llegar à el fuego, governando cinco Dias continuos à Lueſte la Nao, al cabo de ellos, ſe hallò coſa de ocho Leguas de vna grande Isla, que ſe entendiò ſer la que llaman de Pajaros, y no fue poſible llegar à ella, porque los Vientos lo eſtorvaron, aunque trabajaron dos Dias, por llegar à ella, con todas las diligencias poſibles.

Aqui en eſte Parage, con la fuerça de los Tiempos, y Olas, parece ſe ſintiò la Nao hacer Agua, y la Madre de el Eſpolon ludia mucho, y entraba por alli mucha Agua, con las ſocolladas, que daba, y aſi por no perderſe alli, tornaron à tomar la buelta de Tierra, por ſi la Nao ſe huvieſe de perder, ò anegarſe, ſalvaſe la Gente, hallandoſe junto à Tierra, haciendolo aſi; quando llegaron junto à Tierra, vieron la Isla de Ceniças, que yà la dexaban atràs, que los de la Capitana no la vieron; y proſiguiendo ſu Viage, en buſca de la Capitana, llegando al Parage de la Baìa de las Virgines, vieron ſalir de ella la Capitana, y Fragata, y llegandoſe à hablar, ſe dieron la Bienvenida, con mucha alegria, y no menos contentamiento de todos, y el General mandò proſiguieran ſu Viage, haſta el primer Puerto, que hallaſen. Paſaron por cerca de vna Isla pequeña, que cerca de Tierra avia, que ſe llamò de San Ilario, y coſteando la Coſta, vieron vna grande Baìa, y el General embiò à la Fragata à reconocerla, y ſondarla, y vieron avia alli abrigo para el Viento Norveſte, y muchos Indios; y paſando adelante, coſa de dos Leguas, les ſobrevino vn grande Viento Norveſte, que les fue fuerça tornarſe à la Baìa, que queda dicha, y fue el Dia de San Simon, y Judas, que fue veinte y ocho de Octubre, y por eſta raçon ſe llamò de eſte Nombre eſta Baìa. Aqui le pareciò al General tomar Agua, y Leña, para la Nao Almiranta, y ſucediò lo que en eſte Capitulo ſiguiente dirè.

CAP. LII. *De lo que ſucediò en la Baìa de San Simon, y Judas, y lo que ſe deſcubriò deſde que ſaliò de èl la Armada, haſta llegar al Puerto de San Diego.*

EL Dia de los Glorioſos Apoſtoles San Simon, y Judas, por la Mañana, mandò el General, que con las dos Barcas de Capitana, y Almiranta, fueran Soldados, y con ellos el Capitan Peguero, y el Alferez Alarcon, à buſcar Agua à la Tierra-firme. Cerca de la Marina, hallaron muchos Indios, mui diſpueſtos, y valientes, y algo arriſcados, y entre vnos Iuncos, y Carriçales, tenian eſtos hechos vnos Poços, y de aqui tomaron Agua. Los Indios, como vieron que los nueſtros los regalaban, entendieron que lo hacian, por temor que les tuvieſen, y aſi ſe enſobervecieron, y començaron à hacer algunas demasìas, y vinieron à quitar no sè què coſas à vnos Soldados, y hechabanles los Arcos al Cuello, como por vituperio, y quiſieron quitar vna Barca à vnos Grumetes: y quando ſe embarcaron, tiraron deſde Tierra muchas Piedras à los Eſpañoles, que eſtaban en las Barcas, y para amedrentarlos, vn Soldado diſparò por alto vn Arcabuz, y como ellos vieron que no les hacian mal, eſotro Dia, iendo por Agua, los de el Dia antes, el Capitan Peguero, con vna media docena de Soldados, ſe deſembarcaron, algo apartados de donde los que iban con el Alferez Alarcon deſembarcaron; y como vieron los Indios, que eran pocos los que iban con Peguero, fueron à ellos, y començaron de tal ſuerte à deſcomedirſe, y à deſvergonçarſe, que obligò à tres de los Soldados, que llevaban caladas las Cuerdas en los Arcabuces, à decirles, que ſe detuvieſen, y no llegaſen à ellos; no quiſieron obedecer, ſino antes llegaron à quererles hechar por deſacato, los Arcos al cuello, y lo hecharon à vno de los Soldados; y viſto eſto por el Piloto Antonio Flores, ſacò vna Macana, y cortòles el Ar-

co, y Cuerda de vn golpe, de lo qual ſe airaron los Indios, y començaron à ponerſe con Flechas en los Arcos, para tirar. Y viſto que no convenia, que aquellos Indios hirieſen à ningun Eſpañol, los Soldados, que eſtaban con las Cuerdas caladas, hicieron punteria en ellos, y diſpararon los Arcabuces, hirieron al primer embite, media docena de ellos, con Perdigones, y algunas Balas. Como ſe ſintieron heridos, huieron luego, y à poco trecho, los dos dieron conſigo en tierra muertos, y los demàs los cogieron acueſtas, y los llevaron à vn Altillo. Ellos dieron aviſo luego à ſus Vecinos, y dentro de vna hora, ſe juntaron mas de docientos Indios, todos con ſus Arcos, y Flechas, y mui embijados, y llenos de Plumas, vinieron formados en Eſquadron, contra los Eſpañoles, que avian quedado en Tierra, con el Alferez Alarcon, el qual viendoles, venirſe apercibieron los ſuios: y como los Indios vieron eſtaban todos con Arcabuces, en las manos, no ſe atrevieron à llegar: finalmente, embiaron vn Indio con vn Perrillo, en ſeñal de Paz, y ſe juntaron los Eſpañoles con ellos, mas los Indios, no apartaban vn punto los ojos de los Arcabuces; y dixeron por ſeñas, que quatro avian muerto, y otros eſtaban acabando, por eſtàr mal heridos. Dieron los Indios muchas coſillas à los nueſtros, por tenerlos gratos, y por amigos; y con eſto, deſpues de aver tomado Agua, dixo el General, que ſalieran de alli, y aſi ſe hiço en Noviembre, Miercoles.

Aviendo ſalido de la Baia de San Simon, y Judas, eſta Armada, y proſiguiendo ſu Viage, contra el Viento, y contra las corrientes, llegaron todas tres, junto de vna mui grande Enſenada, toda cercada de vnas Sierras altas, y parecia por vna quebraba, que alli avia, entraba algun Braço de Mar, ò vaciaba algun Rio. Tiene eſta enſenada dos Islas, cerca de ella tres Leguas, à la parte de el Poniente, que le llamaron de Todos los Santos, y queriendo entrar en ella, entrò la Fragata, y tràs ella la Almiranta, y la Capitana no pudo entrar, por ſer yà de Noche, y aſi ſe tornò à la Mar; y porque no ſe perdieran de ella, ſe tornaron à acompañarla las dos que avian entrado; y eſto fue à cinco del Mes de Noviembre, à la Mañana del Dia ſiguiente, queriendo entrar dentro, para reconocerla; y verla, les ſobrevino, al parecer, vn poco de buen Viento; y pareciendole al General, y à los demàs, que no ſe perdieſe aquel Viento, y que à la buelta ſe reconoceria, paſaron adelante, mas à pocas Leguas, el Tiempo les fue mui contrario, con el Viento Norveſte, y poco à poco, como pudieron, iban ſiempre coſteando la Tierra; y por toda ella era coſa maravilloſa, de vèr los Humos, y Fuegos, que por toda ella los Indios hacian, llamando à las Naos: La Tierra parecia ſer buena, llana, y apacible. Seis Leguas de la Tierra firme, coſteando la Tierra, eſtàn quatro Islas, que ſe llamaron de los Coronados, las dos pequeñas, à modo de Panes de Açucar; las otras dos, ſon algo maiores. Al Norte de eſtas Islas, à la Tierra firme, ai vn famoſo Puerto, que ſe llamò de San Diego, en el qual entrò eſta Armada, la Viſpera de San Martin, que fue à diez de Noviembre, à las ſiete de la Noche.

El Dia ſiguiente, deſpues del Glorioſo San Martin, por la Mañana, mandò el General, fuera alguna Gente à reconocer vn Monte, que reſguarda à eſte Puerto de Viento Norveſte; y fue el Alferez Alarcon, y el Capitan Peguero, y el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion, con ocho Arcabuceros; hallaron en èl mucha Leña de Encina, y otros Arboles, como fueron Jaras, y otros, que ſe parecian al Romero, y otras Yervas mui odoriferas, y ſaludables. Deſde lo alto del Monte, ſe vio ſer el Puerto lindiſimo, y mui grande, y todo èl mui acomodado, para el abrigo de todos los Vientos. El Monte, que es el reparo de eſte Puerto, para el Norveſte, tendrà tres Leguas de largo, y media de ancho, y de la otra parte de el Norveſte de eſte Monte, ai otro buen Puerto. Bueltos con eſta Relacion al General, mandò, que en Tierra ſe hiciera vna buena Tienda, para que ſirviera de Igleſia, para que los Religioſos dixeran Miſa, y que ſe limpiaſen alli los Navios, y ſe les dieſe Brea, y Sebo, y que otros cortaſen Leña, y otros hicieſen la Guarda. Eſta ſe hiço en vn Arenal, ò Isla de Arena, en la qual ſe hicieron vnos Poços, como Çanjas; y quando la Mar era creciente, tenian los Poços el Agua dulce, y buena, y ſiendo menguante, Salobre. Poniendoſe por obra, lo que el General mandò, aviendo pueſto, y nombrado Poſtas, y Centinelas por el

Mon-

Monte ; vna de ellas diò aviſo , de como venian muchos Indios por la Plaia, todos con Arcos , y Flechas , y deſnudos todos , embijados de negro , y blanco. El General mandò , que ſaliera à recibirlos de Paz , el Padre Frai Antonio , y que fueran con èl, el Alferez Juan Franciſco , con ſeis Arcabuceros; y llegando à ellos , aviendoles hecho ſeñas de Paz , con vn Pañuelo blanco, y con hechar Tierra en alto con las manos , lo primero que los Indios hicieron , fue entregar los Arcos , y Flechas à los Soldados. El Padre Frai Antonio los abraçò , y diò vnas Cuentas, y Cordones , que ſe puſieron en las Gargantas por gala : con eſto ſe vinieron adonde el General eſtaba ; y como los Indios vieron tanta Gente , no ſe atrevieron à llegar , y aſi ſe retiraron à vn Cerrillo , y deſde alli embiaron dos Indias mui viejas, y arrugadas , adonde el General , y los demàs Eſpañoles eſtaban ; y llegandoſe , con mucha afabilidad , al Real , ò Tienda , el General , y los Religioſos , y otros Soldados , les dieron Cuentas , y Sartillas de Abalorio , y Vizcocho ; y con eſto las embiaron à aviſar de lo que ſentian de la Gente recien venida à ſu Tierra. Ellas dixeron allà ſu ſentimiento , y luego vinieron todos con ellas, à vèr à los Eſpañoles : Venian los mas de ellos , embijados de negro , y blanco , y con muchos Plumages en la Cabeça. El General , y los demàs , los recibieron con mucha alegria , y les dieron muchas coſillas , y mucho Peſcado , que con el Chincorro ſe avia delante de ellos peſcado. El embige de negro , era como plateado , y açul ; y preguntandole por ſeñas , què era aquello ? Moſtraron vnas Piedras de Metal, de que lo hacian , y dixeron por ſeñas ; que de aquellas Piedras ſacaba vna Gente , que avia la Tierra adentro , que eran barbados , y vſaban veſtidos como los Eſpañoles , y hacian , y ſacaban vnas Cintas galanas , ſeñalando ellos, eran como los Paſamanos , que los Soldados tenian en los Coletos de Ante ; y que eran tambien , como vno que tenia el General , en vn Calçon de Terciopelo morado ; y que aquellos Hombres , que ellos decian , vſaban de las Galas , y Veſtidos , como nueſtros Eſpañoles , y que ſe les parecian. Con el buen tratamiento , que eſta vez ſe les hiço , quedaron engoloſinados ; y aſi cada tercer Dia venian por Vizcocho , y Peſcado , y ellos traìan Pieles de Martas , y de Gatos , y de otros Animales , y Redecillas , con que ellos caçaban.

Ai en eſte Puerto mucho Peſcado Blanco , y Liças , Oſtiones , Almejas , Langoſtas , Centollas , y Sardinas, y en vnos Eſteros , que por la Tierra ai , ſe vieron muchos Ganſos , y Anſares blancos , y grandes Patos , Codornices , Liebres , y Conejos. Es la Tierra mui fertil , y llana , y ai cerca de la miſma Plaia, lindiſimos Prados. El General, y el Padre Frai Antonio, con otros Soldados , corrieron la Tierra , y la miraron, y contentò à todos ſu buen Cielo , y temple. Aviendoſe prevenido , y hecho todo lo que ordenò el General , ſe diò orden , en ſalir de alli , para proſeguir ſu Viage començado ; y aſi fue la ſalida de eſte Puerto , à veinte Dias de el Mes de Noviembre , Miercoles. Aqui Confeſaron , y Comulgaron todos , antes de ſalir , porque iban yà muchos Soldados enfermos , y ſe avian muerto yà algunos de los de conſideracion , y mas prendas ; y aſi fueron proſiguiendo ſu Viage , la Capitana , y Almiranta juntas , y la Fragata iba cerca de Tierra , mirando lo que avia.

CAP. LIII. En què ſe trata de lo que le ſucediò à eſta Armada , deſde que ſaliò de el Puerto de San Diego , haſta llegar al Puerto de Monte-Rey.

PROSIGUIENDO ſu Navegacion eſta Armada, deſde que ſaliò de el Puerto de San Diego, començò el Viento Norveſte (Rei, y Señor abſoluto de aquella Coſta) à ventar , como ſolia ; y poco à poco , llegaron las Naos à viſta de vna Enſenada , y en Tierra de ella, avia mucha freſcura , y grandes humos de los Fuegos , que los Indios hacian, y levantaban , para que alli llegaſen las Naos , y llegando alli , no huvo donde las Naos pudieſen eſtàr ſeguras de el Viento Norveſte ; y por eſta raçon paſaron adelante , y pocas Leguas de

alli, vieron vna grande Isla, casi doce Leguas apartada de la Tierra-firme, y asi fueron à reconocerla; y el Dia que se viò, fue de la Gloriosa Martir Santa Catalina; y por esto se llamò de este nombre: y à veinte y ocho de Noviembre, surgieron las Naos junto à ella, y antes de llegar à ella, se divisò otra mucho maior, que estaria al Sudueste de esta de Santa Catalina, y dexaronla sin reconocer, hasta la buelta de el Viage. Antes de llegar à esta Isla, començaron los Moradores de ella à hacer humos; y quando vieron que yà estaban alli, las Mugeres, Niños, y Hombres Viejos, començaron à dàr voces, y hacer mucho regocijo, en señal de alegria, y se baxaron de vnos Montecillos à la Plaia, a llamar la Gente recien venida. el General mandò, luego como llegaron alli, al Almirante Toribio Gomez, que con el Padre Frai Antonio de la Ascension, y con el Capitan Peguero, y con el Alferez Alarcòn, y con dos docenas de Soldados Arcabuceros, fuera à Tierra, à vèr, què queria aquella Gente, y viese què tenia aquella Isla, y le diese aviso. Quando la Gente, que iba con el Almirante, saltaba en Tierra, se llegaron alli muchos Indios Viejos, è Indias, y Muchachos, con tanta afabilidad, y llaneça, como si se huvieran otra vez visto con Españoles: pidiòseles por señas Agua, y traxeron vna Botija de ella, hecha de Juncos, à manera de Garrafa, y era buena; pero tràlanla de alli algo lexos, de vna mui pequeña Fuente, toda cercada de Carcos, y Sabinas; de las quales cosas ai abundancia en esta Isla. Diòse aviso al General, de lo que se avia visto, y se tornaron à las Naos por aquella Noche. El Dia siguiente, mandò el General se sacase recado, para hacer en Tierra, donde el Padre Frai Andrès, y el Padre Frai Antonio, dixeran Misa (el Padre Frai Tomàs yà venia enfermo,) y asi saliò toda la Gente à Tierra, à oir Misa. En esta ocasion, se avia llegado alli grande numero de Indios, de buenos cuerpos, y fornidos, que el Dia antes todos andaban pescando en vnas Canoguelas, que ellos vsan, de Tablas bien hechas, como Barquillos, con las Popas, y Proas levantadas, y mas altas, que el Cuerpo de la Barca, ò Canoa. Algunas de estas, son tan grandes, que caben veinte Personas, y por lo menos andan de ordinario, en cada vna, tres Personas: quando vàn à pescar, dos Hombres, y vn Muchacho, los dos, para remar, y el Muchacho và hechando fuera el Agua, que và entrando dentro. Vieronse aqui esta Dia muchas cosas, que con brevedad pienso contarlas.

Digo, que el modo que tienen en pescar estos Indios, es gracioso, facil, y gustoso: de los Sabinos sacan vnas Varas mui largas, y delgadas, y en cada vna de ellas ponen, como postiço, vn Arpòn, hecho de huesos de Pescados, y en este Arpòn atan vn Cordel largo, y llevan estas Varas en sus Canoas; y en viendo el Lobo Marino, ò Pez raçonable en el suelo, cerca de las Peñas, los clavan con los Arpones de estas Varas; y como el Arpòn queda asido al Pez, danle Cordel, hasta que de cansado le sacan à la orilla, si es grande; y si es pequeño, lo suben à la Barca. Con este artificio, cogen estos Indios, todo el Pescado que quieren, y muchos Lobos Marinos, de los quales se aprovechan, para comer, y para cubrir sus carnes, que con Pieles de estos Animales Marinos se cubren, asi las Indias, como los Indios. Las Indias son bien agestadas, de mui lindos ojos, y de rostro, mui modestas, y honestas. Los Niños, y Niñas, son blancos, y rubios, y todos en comun mui afables, y risueños. Vsan estos Indios, de vnas grandes Cabañas, para sus Moradas, y de Basijas de Juncos tapidos, en que tienen, y traen Agua. Ai en esta Isla mucha cantidad, de vnas como Papas, y Gicamas pequeñas; y los Indios pasan à venderlas à la Tierra firme, que viven de comprar, y vender. Ai en esta Isla, y en todas las que dirè adelante, mucha Gente; y en especial en esta Isla, ai muchas Rancherias, ò Vecindades; en ella se hallò vn Templo, donde ellos hacian sus Sacrificios, y era vn Patio grande, y llano, y en la vna parte de èl, que era donde ellos tenian el Altar, avia vn Circulo redondo, grande todo, rodeado todo con Plumas de varias Aves, de diferentes colores, que entiendo eran de las Aves, que à sus Idolos sacrifican muchas: Y dentro de el Circulo, avia vna Figura pintada, de varios colores, como de Demonio, al modo, y vsança, que los Indios de esta Nueva España le suelen pintar, y à los lados tenia la Figura de el Sol, y de la Luna. Aqui sucediò, que quando los

los Soldados llegaron à vèr eſte Templo, avia dentro del Circulo dicho, dos grandiſimos Cuervos, maiores harto, que los ordinarios; y como llegaron los Eſpañoles, ſe volaron de alli, y ſe puſieron en vnas Peñas, que cerca de alli avia; y los Soldados, como vieron, que eran tan grandes, les apuntaron con los Arcubuces, y mataronlos ambos, de lo qual començò à llorar, y hacer grandes ſentimientos vn Indio, que con los Eſpañoles haſta alli avia ido. Yo entiendo, que les hablaba el Diablo en eſtos Cuervos; porque les tenian grande reſpeto, y veneracion; y viò vno de los Religioſos, que alli iban, eſtàr labando vnas Indias en la Plaia, vnos Peſcados, para comer ellas, y ſus Maridos, è Hijos, y ſe llegaron à ellas vnos Cuervos, y las quitaban con el pico el Peſcado de la mano, y ellas callaban, y no los oſaron ojear, ò eſpantar de alli, y ſe eſpantaban de vèr, que los Eſpañoles les tiraban de pedradas.

Ai, ſin las coſas dichas, en eſta Isla, muchos Puertos, y buenos, y mucho Peſcado, en eſpecial mucha Sardina, grande, y buena, y de otros Peces. Ai Perdices, Codornices, Conejos, Liebres, y Venados. Muchos de eſtos Indios ſe quiſieron venir con la Armada: ſon muí ingenioſos, y ſon ſutiliſimos de manos, para tomar, y hurtar qualquier coſa, y para ponerla en cobro, que ſi no fuera por ſer largo, contàra algunos lances, que hicieron, que dudo, que Gitanos ſean mas aviſados en eſta facultad. Reconocida eſta Isla por diferentes partes, y ſitios, partiò eſta Armada de ella, à 25. de Diciembre, con blanco de ir à reconocer otras, que por alli avia, y de paſar à la Coſta de la Tierra-firme, para irla reconociendo, y demarcando. Deſde eſta Isla ſe vàn ſiguiendo vna renglera de Islas, en renglera, y por orden, à quatro, y à ſeis Leguas vnas de otras; vnas ſon grandes, y otras pequeñas, y todas eſtàn llenas de Gente, y todos los de eſtas Islas ſe tratan vnos con otros, y ſe comunican, y contratan con los de la Tierra-firme. Tomaràn todas eſtas Islas, en largo, deſde la primera, haſta la poſtrera, caſi cien Leguas, que vàn ſeguidas vnas con otras, como và la Coſta de la Tierra-firme; y como ſon tantas, tan grandes, y tan juntas, los que vienen de Filipinas à la Nueva-Eſpaña, ſiempre entendieron eran Tierra-firme todas eſtas Islas, y aſi ſiempre ſe han apartado de ellas: mas como diximos, no es Tierra firme, ſino Islas, y muí pobladas de Gente, y entre eſtas Islas, y la Tierra-firme, ai muí buen paſaje, y ancho por partes: ai doce Leguas, y por otras diez, y por lo mas angoſto avrà ocho Leguas de ancho Llamòſe eſte paſaje, el Canal de Santa Barbara: eſtà tendido de Oriente, ò Poniente. Aviendo, pues, llegado eſtas Naos cerca de la Tierra-firme al principio de el Canal de Santa Barbara, ſalio de Tierra-firme vna Canoa con quatro Remeros, y en ella venia vn Indio, que era el Señor, ò Rei de aquella Coſta, ò Tierra-firme. Eſta Canoa llegò à la Nao Capitana, y con grandiſima diligencia, y preſteça, diò tres bueltas al rededor del Navio, cantando todos los que iban en ella en ſu Lengua, al modo que cantan los Indios en la Nueva-Eſpaña, al mitote, y luego ſe llegaron à ella, y ſin recelo alguno, ni temor, entrò dentro de la dicha Nao Capitana aquel Indio Reieçuelo, ò Cacique de aquella Tierra, y lo primero que hiço en entrando, fue, dar al rededor de la Plaça de Armas otras tres bueltas cantando, y luego delante de el General, y de los demàs, hiço vn largo raçonamiento en ſu Lengua, que no ſe le entendiò coſa de las que dixo; y aviendole acabado, por ſeñas claras, dixo, como los de la Isla de Santa Catalina le avian aviſado, por quatro vias, con Canoas, como avian llegado alli aquellos Navios, y que era Gente veſtida, y barbada, y de buen coraçon, y buen trato, los que en ellos venian, y que los avian regalado, y dado muchas coſas, que ſalieſen à verlos, y que por eſta informacion, y aviſo, avia venido alli à ofrecer ſu Tierra, y regalo, ſi lo quiſieſen recibir, que èl lo ſuplicaba, pedia, y rogaba, que ſe llegaſen con los Navios à Tierra, y que alli les proveeria de lo que huvieſen meneſter; y como no viese Muger alguna en el Navio, preguntò por ellas, por ſeñas, ſeñalando las partes de ſu puridad, y fue tan al natural la ſeña, que ſi hablàra en nueſtro Eſpañol, no pudiera decirlo mas claro. El General le dixo, que no las llevaban, ni las avian meneſter; entonces el Indio importunò al General con mas eficacia, ſe fuera à ſu Tierra con la Gente, que traìa, que èl le prometia de dar

à cada vno de todos lós que en el Navio iban, diez Mugeres, de lo qual ſe riò toda la Gente mucho, y el Indio, entendiendo, que era por burlar de èl, y que no haria lo que prometia, tornò à dàr ſobre ello, diciendo fueſe vn Soldado en la Barca, que èl avia venido à ſu Tierra, à vèr ſi era verdad lo que èl prometia, y que èl quedaria en Rehenes, con vn Hijo ſuio, en el Navio, en el interin, que el Soldado fueſe. Pareciòle al General conſultar ſobre ello à los del Conſejo, y acordòſe, que por ſer yà de Noche, no ſe hicieſe nada, haſta la mañana del Dia ſiguiente; y que ſi entonces ſe vieſe avia comodidad, para eſtàr las Naos, que ſe irian, que ſe fueſe el Indio à ſu Tierra, y que a la Mañana iria. Con eſto deſpidieron al Indio, aviendole dado el General algunas coſillas, y èl ſe fue mui contento, para mandar apercibir con què regalar los nuevos Hueſpedes, y Combidados. Dentro de vna hora, deſpues que el Indio ſe fue, ſobrevino vn Viento Sueſte, que en todo el tiempo, que avia que navegaban, no avia avido otro; y como era à Popa, pareciòle al General, y à los demàs, que ſe aprovechaſen de la ocaſion, y que à la buelta llegarian à vèr lo què aquel Indio decia; y aſi, dieron Velas à los Navios, y aquella Noche fue la Navegacion mui à guſto, de ſuerte, que fue à las ſiete de la Tarde, à 3. de Diciembre, Viſpera de Santa Barbara, quando començò eſte Viento, y durò haſta las ocho del Dia ſiguiente, y yà entonces eſtaban las Naos caſi en las vltimas Islas del Canal, que ſon ſeis, à dos Leguas vnas de otras, y ſerà el Canal de mas de veinte y quatro Leguas de largo. La Coſta de la Tierra firme es mui viſtoſa, y llena de Arboleda, y por toda ella ai muchas Poblaçones de Indios.

El Dia de Santa Barbara, en la Noche, ſobrevino el Viento Norveſte, que causò harto trabajo, y aflicion; porque como era de Noche, y entre Islas, y en Canal, la Mar, anduvo braviſima, y el temor fue aun maior, por no perderſe en alguna Isla, à cauſa de las muchas que alli avia; y ſin eſto, durò toda aquella Noche, y dos Dias ſiguientes. El Dia de San Nicolàs amansò, y poco à poco fueron las Naos adelante; en eſte parage ſe perdiò de viſta la Fragata entre aquellas Islas. Con la bonança, que digo, ſalieron eſtas Naos de entre las Islas; y llegàndoſe à Tierra, para irla reconociendo, vieron ſer mui alta, y montuoſa, y à ſu abrigo ai algunas Enſenadas, y de vna de ellas ſalieron quatro Canoas de Juncos, y en cada vna dos Indios deſnudos, las quales ſe vinieron derechas à las Naos; y llegando à ellas, dieron, con mucha liberalidad, mucho Peſcado, que traìan, y en eſpecial Sardinas ſaladas, y ſalpreſadas, que ellos traìan, para cebo de otros Peces maiores; no hablaron palabra eſtos Indios; y por ſeñas decian quanto querian. Son mas altos, diſpueſtos, y membrudos, que otros, que antes ſe avian viſto, y traìan algunas Pieles de Cabra, con que cubrian ſus carnes. Dieronles la Gente de las Naos algunas coſas de comer, y de veſtido, y ellos ſe tornaron mui contentos à ſus Tierras. Dieron mueſtra eſtos Indios de buenos naturales, y dociles, y de no ſer ladrones, ni quiſieron tomar coſa alguna, ſi ellos no dabin antes algo por ella. Poco mas adelante, el Dia ſiguiente, vinieron tambien otros Indios, que ſucediò lo propio con ellos, que con los paſados, quetodos ſe parecian muchos. Eſtos importunaron, à que fueran eſtas Naos à ſu Tierra, y ofrecieron mucho regalo de Peſcado, y Bellotas, que es ſu comida, y ſuſtento ordinario. Agtedeciòſeles la buena voluntad, y con èl algunas dadivas, que le dieron, de comida, veſtido, y ſartas de Cuentas, ſe tornaron mui contentos de aver viſto tan buena Gente. En eſte parage alcançò la Fragata à las Naos, y dixeron, como los Indios de aquellas Islas los avian regalado con Peſcado, y Bellotas, y que todas eſtàn llenas de Gente. Luego como llegò la Fragata, mandò el General, fueſe Tierra à Tierra, mirando ſi avia algun Puerto; porque eſtaba toda la Coſta obſcura, con vna eſpeſa Neblina, y aqui ſobrevino otro poco de Viento, acomodado à la Navegacion, que durò caſi haſta 14. de Diciembre, que aclarò vn poco el Dia, y ſe hallaron eſtas Naos cerca de vna Sierra mui alta, y blanca, y por las aldas toda bermeja, de mucha Arboleda, y llamòſe eſta Sierra de Santa Lucia, y eſta es la que vienen à reconocer de ordinario las Naos de China. Quatro Leguas mas adelante, entra vn Rio en la Mar, por entre vnas Peñas, que baxa de vnas Sierras altas, y blancas, que todo èl eſtà por las orillas lleno de Alamos blancos, y negrillos,

y de Sauces, y Çarças, y de otras Arboledas de Eſpaña; llamòſe eſte Rio del Carmelo. Dos Leguas mas adelante, eſta vn famoſo Puerto, que entre èl, y el Rio dicho, ai vn Monte de Pinos, de dos Leguas de travesìa, y hace vna punta la Tierra, para la entrada del Puerto, que ſe llamò Punta de Pinos. En eſte Puerto entrò eſta Armada, para dàr orden en deſpachar aviſo à la Nueva Eſpaña, y fue à 16. de Diciembre.

CAP. LIV. En que ſe trata de lo que eſta Armada hiço en eſte Puerto de Monte-Rei, y de como ſe deſpachò à la Almiranta de aviſo à la Nueva-Eſpaña, y de la ſalida de èl, para el Cabo Mendocino.

A Diez y ſeis de Diciembre diximos en el fin del Capitulo paſado, como la Armada avia entrado en el Puerto, que ſe llamo de Monte-Rei (à contemplacion del Conde de Monte-Rei, Virrei de la Nueva-Eſpaña, que era quien los avia embiado à eſte Deſcubrimiento, en nombre de ſu Mageſtad.) Era yà de Noche, y el Dia ſiguiente mandò el General, ſe ſacàra Recaudo, para que los Padres Frai Andrès de la Aſumpcion, Comiſario, y el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion dixeran Miſa los Dias, que halli huvieſen de eſtàr. Hiçòſe la Igleſia à la ſombra de vna grande Encina, que con algunas de ſus Ramas llegaba à la Mar, y cerca de ella, en vna Barranquilla, à veinte paſos, avia vnos Poços, en que avia Agua mui buena, dulce, y tenia la que fue meneſter, para beber la Gente de la Armada el tiempo, que alli ſe detuvo. Dixoſe Miſa del Eſpiritu Santo, para que Dios dieſe luz al General, y à los del Conſejo, para que alli ordenaſen lo que mas conviniese al ſervicio de Nueſtro Señor, y de ſu Mageſtad. En el Conſejo ſe propuſo, deſpues de aver oìdo Miſa, acerca, de como, y de què manera, ſe daria noticia al Virrei de la Nueva-Eſpaña, de lo que haſta alli, en ſervicio de ſu Mageſtad, y de ſu Excelencia, ſe avia viſto, y deſcubierto y como no ſe podia acudir al remedio de los muchos Enfermos, que en las Naos venian, que eran tantos, que apenas avia quien pudieſe decir, eſtaba del todo bueno, y ſano, y avia mui pocos para acudir à marear las Velas de los Navios. El Piloto de la Almiranta, y ſu Acompañado, no podian levantarſe de vna Cama, y el Piloto Maior, y ſu Acompañado de la Capitana, apenas ſe podian tener en pie; y ſin eſto ſe moria mucha Gente de los Soldados, y Marineros, y Grumetes, y Pages; que por lo menos, ſerian yà por todos diez, y ſeis los muertos, quando à eſte Puerto llegaron. Determinòſe en el Conſejo, que la Almiranta tornaſe de aviſo, y en ella el Almirante Toribio Gomez de Corvàn, y el Piloto Juan Paſqual, y el Piloto, y Maeſtre Baltaſar de Armas, y què en ella ſe embiaſen à la Nueva Eſpaña todos los Enfermos, y que ſe ſacaſe el Baſtimento, que en la Almiranta avia, quedando con lo que huvieſen meneſter, con abundancia, los que con èl tornaſen, y que ſe le darian Marineros ſuficientes, para poder llegar con ella al Puerto de Acapulco, y que la Gente, que quedaſe ſana, y con fuerças, ſe repartieſe entre la Capitana, y Fragata.

Luego como ſe acordò en el Conſejo lo que queda dicho, mandò el General ſe puſieſe todo por la obra, lo qual, con la brevedad poſible, ſe hiço; y aviendo ſacado Traslado de todo lo que ſe avia viſto, y deſcubierto, por ello ſe hiço vna Carta de Marear, para embiarla con lo eſcrito, al Virrei; y ſin eſto, ſe le pedia Socorro, para deſcubrir la Boca de la California, que en ella eſtarian aguardandole la Capitana, y Fragata, para mediado de el Mes de Maio, venidero de el Año futuro, ſeñalando la cantidad, y calidad de lo que ſeria meneſter, para acabar de deſcubrir todo lo de la Coſta de Californias.

En el interin, que las coſas dichas ſe deſpachaban, el Padre Comiſario Frai Andrès de la Aſumpcion, y el Padre Frai Antonio, dieron orden, en que toda la Gente de la Armada, ſanos, y enfermos, todos Confeſaſen, y Comulgaſen; y aviendo todos yà Confeſado, y recibido el Santiſimo Sacramento de la Euchariſtìa, ſe llevaron à embarcar los Enfermos, à la Almiranta, y el Padre Frai Tomàs de Aquino, que èra caſi el mas enfermo de todos; y aviendo deſpachado el General todo lo que

le

le pareciò ſer meneſter ; para deſpachar la dicha Almiranta , mandò embarcar la Gente , que avia de ir en ella ; y aſi ſe deſpachò , y deſpidiò , y à 29. de Diciembre ſaliò de eſte Puerto la Almiranta.

Y porque me pareciò no ſeria fuera de propoſito , tratar aqui , de què enfermedad fue la que diò en comun , à la Gente de eſta Armada , quiſe aqui dàr cuenta de ella , por ſer la miſma ; que comunmente dà en eſte parage à los Navegantes , que vienen de China , à la Nueva-Eſpaña , de la qual ſuelen morir los mas de los que en las Naos vienen. Corre en eſta Altura vn Aire mui delgado , y frio , que traſpaſa à los Hombres flacos ; y entiendo debe traer conſigo algo de peſtilencia ; y ſi no la trae , con ſu ſutileça , y delgadèz , la cauſa en los cuerpos canſados , flacos , y molidos , con el trabajo , que haſta alli ſe padece. Dà lo primero de todo , vn dolor vniverſal de todo el cuerpo , y queda tan vidrioſo , y ſenſible , que qualquier coſa que le toca , le cauſa tanto dolor , que ſino es à gritos , y voces , no ſe puede tener deſcanſo , ni vn punto de ſoſiego ; y tràs eſto ſe llena todo el cuerpo , y en eſpecial del medio cuerpo abaxo , de vnas pintas moradas , maiores , y mas abultadas , que granos grueſos de Moſtaça ; y tràs eſtas , ſe ſiguen luego vnos verdugones , de dos dedos de ancho ; y mas , que del miſmo humor , y color de las pintas dichas , ſe engendran debaxo de las corbas de las rodillas , que cogen deſde medio muslo , haſta la rodilla , y eſtos ſon duros como piedras , y con eſto quedan las piernas embaradas , que no ſe pueden eſtender , ni encoger vn punto , mas del eſtado en que el tal accidente cogiò las piernas , y con eſto quedaban tullidos , ſin poderſe menear , ni rebolver de vna parte à otra , ſino con grandes dolores ; y eſtos verdugones , como ſi fueran manchas de aceite , en fino paño , ſe eſtienden de ſuerte , que toda la pantorrilla , y muslo queda todo morado , y cardeno ; y tràs eſto , eſte mal humor ſe derrama por todo el cuerpo , y en eſpecial carga mas en las eſpaldas , que en otra parte , y con eſto dà vnos terribles dolores de lomos , eſpaldas , y riñones , que no dexan mover vn miſerable cuerpo , ſino es à coſta de dolores , y gritos , que ſon tan crueles , que todos tuvieran por mui buena ſuerte el morirſe , antes que padecerlos.

Pàra de tal diſpoſicion los cuerpos eſte mal humor , que eſtaban como devieſos , ò nacidos enconados ; y era de tal ſuerte el ſentimiento , que en ſu cuerpo eſtos Enfermos tenian , que la Ropa que les ponian encima , les arrancaba la Vida ; y como no ſe podian mover , ni rebolver à vn lado , ni à otro , daban voces , que las ſubian al Cielo ; y ſi los que tenian ſalud llegaban à ſocorrerlos , y quererles aiudar , en ſentirſe llegar à ſus cuerpos , eran los dolores crueles doblados ; de ſuerte , que la maior aiuda que alli ſe les podia dàr , era el no aiudarles , ni tocar , aun à la Ropa de la Cama. Y no era ſolo eſto , lo que en eſtos cuerpos humanos cauſaba eſta enfermedad , y peſtifero humor , ſino que cauſaba otros accidentes mas inſufribles , que los paſados ; y era , que las encias de la boca , altas , y baxas , y las de dentro , y fuera de los dientes , ſe hinchaban , y crecian tanto , que los dientes , y muelas no ſe podian juntar vnos con otros ; y quedaban los dientes tan deſcarnados , y ſin arrimo , que en meneando la cabeça , ſe meneaban ellos ; y huvo perſonas , que por eſcupir ſaliva , que ſe le venia à la boca , eſcupian algunos los dientes , de dos en dos. Con eſto no podian comer , ſino eran coſas liquidas bebidas , como eran Poleadas , Ormiguillos , Almendradas , y otras coſillas , que ſino eran bebiendolas , de ninguna otra manera podian entrarlas en ſus cuerpos ; con eſto ſe enflaquecian de tal ſuerte los Enfermos , que faltandoles la virtud natural , ſe quedaban muertos , hablando , y converſando con otros ; y todos , por la Miſericordia de Nueſtro Buen Jeſus , recibieron los Sacramentos de la Penitencia , y Extrema-Vncion , por lo menos , quando no avia ocaſion de poder darles el Viatico. Eſta es la enfermedad , que tocò à todos , y la que llevò de eſta Vida , à los que en eſte viage dieron las ſuias à ſu Criador , y Redemptor.

Tornando à tratar del Puerto de Monte-Rei , donde la Nao Capitana , y Fragata avian quedado ſolas , haciendo Agua , y Leña , para proſeguir ſu Navegacion ; digo , que eſte Puerto es mui bueno , y de buen reparo , para todos los Vientos. Tiene mucha Leña , y abundancia grandiſima de muchos Pinos , grandes , derechos , y liſos , para Arboles de Navios , y Entenas ; mu-

muchas, y mui grandes Encinas, para fabricar Navios; ai Xaras, Retamas, Roſales de Caſtilla, Çarças, Sauces, Alamos, Fuentes de Agua, lindas Lagunas, y mui grandes; fertiliſimas Deheſas, y Prados para Ganados; lindas Tierras, para Sementeras. Ai muchos, y mui varios Animales, mui grandes; ai Oſos tan grandes, que de pie tienen vna tercia de largo, y vn geme de ancho. Ai otros Animales, que tienen las patas, como beſtias mulares: algunos dixeron, eran de los que llaman Antas; ai otros tan grandes como Novillos, y la hechura es como de Ciervo; el pelo es como de Peliçano, y largo de vna quarta; el cuello, y peſcueço largo; en la cabeça vnas Aſpas mui grandes, como de Ciervo, y la cola de vna vara de largo, y media de ancho, y las patas como de Buei, hendidas; ai Venados, Ciervos, Liebres, Conejos, Gatos Monteſes; ai Abutardas, Patos Reales, Patos, Golondrinos, Anſares, y Ganſos; ai Tortolas, Tordos, Gorriones, Sirgueros, y Cardenales, Codornices, Perdices, Çorçales, Aguçanieves, Grullas, y Buitres. Ai otros Pajaros de hechura de Gallinas de las Indias, que ſon los maiores, que ſe vieron en el viage, de la vna ala à la punta de la otra, tenian diez y ſiete palmos. Ai Çarapicos, Gabiotas, Cuervos, y otras muchas Aves Maritimas. Ai en la Mar, en las Peñas, muchos Almallixones, y vnas como Lapas mui grandes, que las Conchas ſon como de Nacar finiſimo. Ai Oſtiones, Langoſtas, Cangrejos, Burgaos; ai Lobos Marinos, mui grandes, y muchas Ballenas. Eſtà todo eſte Puerto cercado de Rancherias de Indios, afables, y mui diſpueſtos, y amigos de dàr lo que tienen. Vſan Arco, y Flechas, y tienen ſu modo de govierno. Eſtos ſintieron mucho, que los Eſpañoles ſe fueran de ſu Tierra. Finalmente, aviendoſe viſto todas las coſas dichas, y previniendo para la Navegacion las coſas neceſarias, el General mandò recoger la Gente, y que ſe ſalieſen de alli à proſeguir el Viage; y aſi ſalieron la Capitana, y Fragata de eſte Puerto
1603. à 3. de Enero de 1603. Años.

CAP. LV. *En que ſe trata de lo que le ſucediò à la Capitana, y Fragata, deſde que ſalieron del Puerto de Monte-Rei, haſta llegar al Cabo de San Sebaſtian, que es mas adelante del Cabo Mendocino.*

LUEGO como la Nao Capitana, y Fragata ſalieron del Puerto de Monte Rei, en demanda del Cabo Mendocino, les diò vn poco de buen Viento, que les durò haſta el Dia de los Reies, y con èl navegaron, haſta paſar mas adelante del Puerto de San Franciſco. Y el Dia deſpues de los Reies, que fue à 7. de Enero, ſobrevino el Viento Norveſte algo riguroſo; pero podiaſe ſufrir, y navegar con èl; y entendiendo los de la Fragata, que no era el Viento forçoſo para arribar, fue ſiguiendo ſu Viage, como la Capitana no le avia hecho farol, entendiendo iban juntas; porque por ſer de Noche no ſe vian, y à la Mañana, en la Capitana acordò el General bolver à entrar en el Puerto de San Franciſco, entendiendo venia atràs la Fragata, para aguardarla; y como la Fragata iba delante, ſe perdieron de viſta, y no ſe ſupo de la Fragata, haſta que en el Camino de Acapulco à la Ciudad de Mexico, aviendo buelto del Viage la Capitana, ſe tuvo nuevas de ella. La cauſa de aver entrado la Capitana en el Puerto de San Franciſco, fue por reconocerle, y por vèr ſi ſe hallaba alli raſtro de vna Nao, llamada San Aguſtin, que en aquel Puerto avia dado à la Coſta el Año de 1595. la qual, por mandado de ſu Mageſtad, y del Virrei de la Nueva-Eſpaña, que era el que entonces la governaba Don Luis de Velaſco, la avia deſpachado deſde Filipinas, el Governador Gomez Perez das Mariñas, para que hiciera eſte Deſcubrimiento, de que aora vamos tratando, aviendoſele encargado el cuidado, de que con fidelidad, y puntualidad lo hiciera el Piloto Sebaſtian Rodriguez Cermeñon; y eſtando yà en eſte Puerto eſta Nao San Aguſtin, ſe perdiò, y diò à la Coſta con vn Viento travesia; y entre los

que alli venian en aquella ocaſion, era vno el Piloto Maior Franciſco de Bolaños, que lo era de eſta Armada. El conociò el parage, y dixo, que en Tierra avia dexado mucha Cera, y Caxones de Sedas; y por vèr ſi avia algun raſtro de algo, quiſo el General entrar en èl. Surgiò eſta Nao Capitana detràs de vna Punta, que la Tierra en el dicho Puerto hace, que ſe llamò la Punta de los Reies, mas no ſe hechò Gente en Tierra, por eſtàr con cuidado de la Fragata; y aſi, el Dia ſiguiente tornò eſta Nao Capitana à ſalir de alli, para ir ſu camino, en buſca de la Fragata. El Viento era Norveſte, y eſcaſo; y aſi era mui poco lo que ſe navegaba; pero poco à poco, à 12. del Mes de Enero, Domingo, llegò eſta Nao Capitana à viſta de vnas Sierras altas, bermejas; y catorce Leguas mas adelante al Norveſte, ſe vió vn Cabo tajado à la Mar, y cerca de èl vnas Sierras nevadas, de ſuerte, que à los Pilotos les pareciò, por raçon que de ello tenian, ſer el Cabo Mendocino, el qual eſtà en altura de quarenta y vn grados y medio.

El Dia ſiguiente, que ſe contaron 13. de Enero, vino vn Viento Sueſte, con grandiſima furia, y con èl vn Agua menuda, fria, que parecia Nieve. Eſte Viento alborotò de tal ſuerte la Mar, que parecia cada momento eſtàr yà el Navio anegado, ò perdido; y para reparar eſta furia, y por no llegar à mas altura, por tener temor del exceſivo frio, que alli podia aver, y porque de fuerça en mas altura avia de ſer mas grande, y mas trabajoſa la Tormenta, por ſer entonces alli la maior fuerça, y rigor del Invierno, ſe acordò, en que la Nao ſe puſieſe de Mar en travès, haſta que huvieſe Viento acomodado, para tornar otra vez la buelta de Acapulco.

Quando la Nao Capitana llegò à eſte parage del Cabo Mendocino, yà no avia mas de ſolas ſeis Perſonas en ella, de todas, que tuvieſen ſalud, y anduvieſen en pie; porque todos los Soldados, Marineros, Pages, y Grumetes, eſtaban caìdos en las camas, de la enfermedad, que referimos; y no ſolamente la Gente, que hemos dicho eſtaban en las camas; pero tambien los Religioſos, y los Capitanes entretenidos, eſtaban caìdos enfermos, que apenas el Padre Comiſario podia acudir à Confeſarlos, y à oìear à los que ſe iban muriendo; porque el Padre Frai Antonio, yà no podia levantarſe de vna cama; y como la Gente ſana era poca para marear el Navio, avia entre todos vna mui grande afliccion, cauſada de temor en verſe en tal parage, y ſin remedio; y ſi la Tormenta fuera mas braba, tengo por cierta la pèrdida de todos; porque los Soldados, y Marineros, de ninguna manera, con ſu flaqueça, pudieran repararla, por no poder marear las Velas como ſe requeria, para eſcuſar los daños, que les podrian ſobrevenir, ſi el Viento llevàra el Navio à la Coſta. El General, viendoſe en el trabajo, y rieſgo, que he dicho, congregò à Conſejo à los que ſolia, y con ellos ſe tratò del remedio, que ſe pondria, y que mas conviniеſe al ſervicio de Dios, y de ſu Mageſtad, y de toda aquella Gente. Viſtas las Ordenanças, que el Conde de Monte-Rei, Virrei de la Nueva-Eſpaña avia dado al General Sebaſtian Vizcaino, ſe acordò, que no ſe paſaſe adelante, ſino que en aviendo buen tiempo, ſe dieſe buelta para el Puerto de Acapulco, y que ſe entrarian en la California, en el Puerto de la Paz à aguardar el Socorro, que con la Nao Almiranta ſe le avia embiado à pedir al Virrei. Con eſto parece cobrò algun alivio la Gente, por parecerles, podian tener algunos Dias mas de vida, de los que tuvieran, ſi paſaran adelante; y à 14. del dicho Mes, aclarò vn poco el Dia, y ſaliò el Sol; de ſuerte, que los Pilotos pudieron peſarle, y ſe hallaron cerca del dicho Cabo Mendocino, que las corrientes avian llevado haſta alli el Navio, en ſolos dos Dias. Luego ſe obſcureciò el Dia, con vna Niebla eſpeſa, y obſcura, y vna garva, que de fria, no avia quien la pudieſe eſperar; y como el Viento era todavia Sueſte, eſtuvoſe el Navio de Mar en travès, haſta 19. de Enero, Viſpera de San Fabian, y Sebaſtian, Martires. Eſte Dia vino el Viento Norveſte, y con èl aclarò el Dia; y tomando la altura los Pilotos, ſe hallaron en quarenta, y dos grados de altura; y en la Coſta avia vn Cabo blanco, de Tierra blanca, junto à vnas Sierras altas, y nevadas, y llamòſe el Cabo Blanco de San Sebaſtian. Con eſte Viento, los Marineros achacoſos, ſe animaron à aiudar à los que eſtaban ſanos, y con grandiſimo trabajo ſe ſubieron las Vergas, y ſe tendieron à Viento, para tornar de buelta al Puer-

to

to de Acapulco ; con animo de venir à viſta de la Tierra, en buſca de la Fragata, y reconociendo de camino la Coſta.

La Fragata, como yà dixe arriba, ſe hallò ſin la Capitana, entendiendo iba delante, fue en ſu ſeguimiento, y en buſca ſuia ; y eſtando en altura de quarenta y vn grados, le diò el Viento Sueſte, que he dicho, à la Capitana, y no pudiendo reſiſtirle de Mar en través, corriò con el Viento, haſta llegar al abrigo de la Tierra-firme, y mui cerca del Cabo Mendocino, al abrigo de vna Peña grande, ſe eſtuvo ſurta, haſta que paſara, y deſpues de averſe ſoſegado el Viento, proſiguieron ſu Navegacion mui cerca de Tierra ; y à 19. de Enero, ſe hallò el Piloto Antonio Flores, que iba en la Fragata, en altura de quarenta y tres grados, donde la Tierra hace vn Cabo, ò Punta, que ſe llamò Cabo Blanco, deſde el qual comiença la Coſta à correrſe al Norveſte, y junto à èl ſe hallò vn Rio mui caudaloſo, y hondable, que por las orillas de èl avia mui grandes Freſnos, Sauces, Çarças, y otros Arboles de Caſtilla ; y queriendo entrar por èl, las corrientes no dieron lugar à ello. Viendoſe el Alferez Martin de Aguilar, Cabo de la Fragata, y el Piloto Antonio Flores, que yà avian llegado à mas altura, que la Inſtruccion del Virrei mandaba, y que la Capitana no parecia, hallandoſe tambien con muchos Enfermos, acordaron de tornarſe à Acapulco ; y aſi lo puſieron por obra, como adelante dirè.

Entiendeſe, que eſte Rio es el que và à dar à vna grande Ciudad, que deſcubrieron los Olandeſes, viniendo derrotados, y que eſte es el Eſtrecho de Anian, por donde el Navio, que le deſcubriò, atravesò, y pasò de la Mar del Norte, à la del Sur, y que ſin falta es en eſta Comarca, ò Vecindad, la dicha Ciudad, que ſe llamò de Quivira, y que de eſte Sitio, y Parage, es de quien trata la Relacion, que ſu Mageſtad leiò, por lo qual ſe moviò, y aficionò à mandar, que con mucho cuidado ſe hiciera eſte Deſcubrimiento, y ſe le diera aviſo cierto de todo.

CAP. LVI. *En que ſe trata de lo que ſucediò à la Nao Capitana, deſde que ſe apartò de el Cabo de San Sebaſtian, para venir à la Nueva-Eſpaña, haſta llegar à las Islas de Maçatlan.*

YA diximos en el Capitulo paſado, como el Dia de San Sebaſtian, partiò la Nao Capitana, de el Cabo de San Sebaſtian, para venir la buelta de Apapulco, que es à la Nueva-Eſpaña, de donde avia ſalido ; la qual, para recorrer la Coſta, ſe llegò à Tierra ; y Coſta à Coſta, hizo ſu Navegacion, por recorrer, y mirar, ſi le avia quedado, ſin vèr alguna coſa de conſideracion. Aqui en eſta altura, pareciò eſtàr mui verde, y freſca la Tierra de la Coſta, y la demàs adentro tenia parecer de buena, fertil, y abundante, y parecia eſtàr toda mui poblada, porque por todas partes avia mui gran numero de vnos fuegos. Como el Viento era Norveſte, era à Popa, y que para la Navegacion, que ſe traìa, era todo el bien, que ſe podia deſear ; y aſi no huvo palmo en la Coſta de Tierra, à manera de decir, que no ſe vieſe. Viniendo eſta Nao Capitana, con tanta proſperidad, y bonança, como diximos, y tan cerca de Tierra, antes de llegar à la Canal de Santa Barbara, à viſta de vna viſtoſa, y apacible Playa, ſe vieron venir àcia el Navio, dos Canoas, ò Piragues, cada vna con tres Perſonas ; y vinieron deſnudas, que no traìan ſino ſolo vnos pellejos, como de Cabra ; y llegandoſe junto à la Capina, dieron, cantando, tres bueltas, al rededor de la Nao ; y ſin otra corteſia, ſe entraron dentro, con toda la ſeguridad, llaneça, y ſatisfaccion, que ſi entràran en ſus Caſas : diòſeles en la Nao Vizcocho, y otras coſillas, y ſe tornaron à ſus Tierras, mui contentos, y ſatisfechos.

Yà quando la Nao Capitana llegò de buelta à eſte parage, toda la Gente que en ella venia, ſino es el Ge-

neral, y tres Soldados; eſtaban todos enfermos, de la enfermedad, que arriba contamos; y el Padre Comiſario Frai Andrès de la Aſumpcion, andaba en pie, y con hartos dolores acudia à Sacramentar los Enfermos, porque el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion, no podia moverſe de vna Cama; y como la enfermedad era tan trabajoſa, no ſe oìa en la Nao, ſino gritos, y lamentaciones; los vnos, por aliviar ſus dolores, quexabanſe à voces; y otros, por llorar ſus pecados, hacian muchos Actos de Contricion, en arrepentimiento de ellos. Los vnos, ſe quedaban muertos, hablando; otros, durmiendo; otros, comiendo; y otros, eſtando ſentados ſobre ſus Camas; mas todos murieron, como Fieles Chriſtianos, y por lo menos, Confeſados, y Oleados. Vèr tantos muertos, tantos gritos, y tantas lamentaciones, moveria à compaſion, y laſtima à las Piedras. En eſta tan grande neceſidad, acudiò Nueſtro Piadoſiſimo Señor, y Redemptor Jeſu Chriſtto, à dàr à los que venian con ſalud, vna caridad fervoroſa, y encèndida en pechos, donde nunca avia hallado Aſiento, ni Morada, que acudieron al regalo de los Enfermos, y à ſu limpieça, con tanto amor, y cuidado, que no pudieran acudirſe con mas, ni aun con tanto, ſi cada vno acudiera à vn ſolo Enfermo. Los Religioſos (en eſpecial el Padre Frai Tomàs de Aquino) adivinando eſtos forçoſos lances, ſe previnieron en el Puerto de Acapulco, de cantidad de regalos; los quales ſe reſervaron para eſta ocaſion, que ſin duda, la total ſalud, que tuvieron, deſpues de Dios, tuvo principio, y fin de eſte regalo.

Como los Indios ſe fueron à ſus Tierras, la Nao Capitana entrò por el Canal de Santa Barbara, con animo de llegar à reconocer la Isla grande, que dixe ſe avia viſto al Suſudueſte, de la Isla de Santa Catalina; y con propoſito de eſtàr en ella algunos Dias, para aguardar alli la Fragata. De eſtos propoſitos, que el General llevaba, le diſuadieron los de ſu Conſejo, por raçon de no llevar Gente, que pudieſen coger las Velas, ni catpar las Anclas à el tiempo de la partida, y porque la Gente iba muriendoſe à gran priſa, y ſi ſe hiciera, acabàran alli todos; y de ello, ſu Mageſtad no recibiera ningun ſervicio; y Dios Nueſtro Señor ſeria ofendido, en dexarſe morir, pudiendo, con humanas diligencias, cada qual conſervar la Vida; y à los Proximos les hacia notable agravio, en no remediar ſu extrema neceſidad, que en Caridad, y Juſticia, cada qual tiene obligacion, en ſemejante neceſidad, aiudar à ſu Proximo. Propueſtas las raçones dichas, ſe determinò el General, con el comun conſentimiento de todos, à paſar adelante, y no llegar à la Isla de Santa Catalina, ni à reconocer la otra Isla de mas abaxo; y que el Piloto Maior guiaſe por derrota derecha la Nao, à la Isla de Cerros; y que de alli, ſe paſara à el Cabo de San Lucas, para aguardar en el Puerto de la Paz, el ſocorro, que à el Señor Virrei avia embiado à pedir. Con eſte Acuerdo, el Piloto puſo por obra, lo que ſe le avia mandado; y proſiguiendo ſu Navegacion, llegando enfrente de la Isla de Santa Catalina, coſa de quatro, ò ſeis Leguas, vinieron à la Nao tres Canoas de los Indios, de la Isla de Santa Catalina, que traxeron muchos Pellejos de Lobos Marinos, y Peſcado, y lo dieron todo, en reſcate de Sartillas de Cuentas, y de Tigeras, y Cuchillos valadies, y fue, porque quando los Eſpañoles eſtuvieron alli, los hallaron aficionados à eſtos Pellejos; y aſi eſtaban prevenidos, y ſalieron à venderlos. Aqui hicieron eſtos, eſta Noche, en la Nao, vn famoſo, y ſutiliſimo hurto; y porque les cogieron con èl, ſe tornaron à ir à ſus Islas, y la Nao paſò adelante, ſiguiendo ſu Viage: Los Vientos eſcaſearon, y aflojaron, de ſuerte, que lo que ſe navegaba, era muì poco à poco, y Coſta à Coſta; y aſi llegaron con las Naos à los Poços, que avian quedado en pie, à el Parage de la Enſenada de Todos los Santos, la qual como ſe dixo, ſe avia dexado para reconocerla à la buelta; y no ſe entrò à reconocerla, porque la Gente, que venia haſta el Canal de Santa Barbara en pie, yà la mas de ella avia caìdo enferma; de ſuerte, que ſolas tres, ò quatro Perſonas, eſtaban en eſte parage, para poder marear las Velas, y governar el Navio; y por eſto ſe apartò vn poco la Nao de la Coſta, para abreviar con la Navegacion; y aſi lo que ſe hacia, era reconocer las derrotas, que en navegar aquella Coſta avian de guardar, para que ſi à ſu Mageſtad le pareciеſe ſupieſen las Naos de China, què Viage avian de tomar, deſ-

deſpues de aver reconocido la Tierra del Cabo Mendocino, para con ſeguridad poder llegar à la Nueva Eſpaña. A tres de Febrero llegò eſta Nao Capitana, à viſta de la Isla de San Hilario; aqui refreſcò el Viento Norveſte, y con eſto ſe apartò algo mas de Tierra la Nao, que ſolo ſe alcançaba à vèr la Tierra, y ſe reconocian los Parages. Pasò eſta Nao à viſta de la Baìa de las Virgines. Eſte Dia, à cinco de el dicho, reconociò la Isla de Ceniças, que la Nao Almiranta avia viſto, y reconocido, como yà lo diximos arriba; y aqui tomò mas fuerças el Viento Norveſte, y con èl ſe hiço traveſìa, à la Isla de Cerros; y el Dia ſiguiente, por la Tarde, ſurgiò eſta Nao Capitana, en el Sitio, y Parage, donde avian eſtado, para hacer el Agua, y tomar Leña; y aqui algunos de los Marineros avian cobrado, con la mudança de los temples, algunas fuerças; y aſi ſe animaron todos à ir à Tierra, y traer Agua, y Leña, y el General ſaliò con la Gente à ſiete de el dicho, y tomaron Agua, y Leña, y dexaron ſeñas, y eſcritos, en Tierra de la Isla, para que ſi la Fragata llegaſe alli, por ellos ſupieſe de la Capitana, y ſupieſe adonde la hallarian; y hecho eſto, ſe apercibieron, para en aviendo tiempo, partirſe de alli, è ir en demanda de el Cabo San Lucas. A nueve de el dicho, Domingo por la Mañana, ſaliò eſta Nao Capitana, por entre las Islas, dexando por reconocer la Enſenada, y Braço de Mar, que reconociò la Fragata, quando el Padre Frai Antonio fue en ella (como ſe dixo) y aviendo ſalido de entre ellas el Piloto Maior, con el Viento à Popa, por atajar camino, ſe apartò de la Tierra, y fue en demanda de el Cabo de San Lucas, y llegò à reconocerle mui cerca de èl, à catorce de el dicho Mes, Viernes à Mediodia. Aqui entrò el General en Conſejo, y ſaliò de Acuerdo, en que no entraſen en la Baìa de San Bernabè, ni en la Boca de la California, ſino que paſaſen à las Islas de Mazatlan, Tierra de la Nueva Galicia, y de Chriſtianos, y que alli aguardarian el Tiempo, que tardaſe en ir, y venir à Mexico por Tierra, vn Correo à la ligera, para aviſar al Virrei, de ſu llegada alli, y de ſu trabajo, y que mandaſe ſu Excelencia, lo que fueſe ſervido, que ſolo ſu Mandato, y Orden, ſe guardaria, y cumpliria, como ſu Excelencia fueſe ſervido. Con eſte Acuerdo, y parecer, atravesò la Nao Capitana la Boca, y Braço de la California, y entrò eſta Nao en el Puerto de la Isla de Mazatlan, Lunes en la Noche, que ſe contaron diez y ſiete Dias del Mes de Febrero, y el Dia ſiguiente ſe amarraron con la Nao en el Sitio, y parte, que pareciò convenir mas al ſoſiego de ella, y à la comodidad de la Gente, para poder ir, y venir à Tierra, y en èl pasò, lo que en el Capitulo ſiguiente ſe dirà.

CAP. LVII. *En el qual ſe trata de lo que ſucediò à eſta Nao Capitana, en eſte Puerto de Mazatlan, y de la ſalida de èl, y de como entrò en el Puerto de Acapulco.*

DESPUEGO como la Nao Capitana tomò Puerto en eſtas Islas de Mazatlan, para dar aviſo à la Gente de la Tierra-firme, no ſupo el General, què Orden ſe podia dàr mas conveniente, que ſalir èl, en perſona, con cinco Soldados, de los que èl ſintiò con mas fuerças, à Tierra, y con ellos acompañado, llegarſe à la Villa de San Sebaſtian, que eſtaba caſi ocho Leguas, la Tierra adentro; y aſi, à diez y nueve de el dicho, luego de Mañana, fueron los cinco Soldados, con el General à Tierra; y como nadie ſabia à què parte podia la Villa eſtàr, ſin camino, ni ſenda, entraron por entre vna gran eſpeſura de Arboles, perdidos, y aſi lo anduvieron dos Dias, que padecieron harta neceſidad de ſed, y hambre, y lo que mas les fatigò, fue el gran Sol, que alli entonces hacia; y como los Soldados iban algo enfermos, y eſtaban algo flacos, ſe vieron en mucho rieſgo; mas andando de vna parte à otra, encontraron con vn Camino ancho, el qual iba à dàr à Culiacan, y entrandoſe en èl, le iban ſiguiendo, ſin ſaber à què parte fueſe à dar; y eſtando tomando vn poco de alivio à la Sombra de vnos Arboles, ſintieron vn ruido de Cencerros, y Campanillas, y reparando en èl, tendieron la viſta por todas partes, y vieron ve-

nir

vir vna Requa de Mulas ; que paſaba con Baſtimentos, de coſas de Caſtilla, à Culiacan ; aguardaronla , y preguntando à el Harriero , què Camino era aquel ? Dixo era el que queda dicho; y preguntandole por la Villa de San Sebaſtian , y en què parte reſidìa el Alcalde Maior de aquella Comarca ; èl ſe ofreciò à llevarlos adonde eſtaba , y deſcargando las Requales , remediò la neceſidad que llevaban , y les diò Mulas , con que fueſen donde èl les guiaſe. Cerca de alli avia vn Pueblo , donde el Alcalde Maior eſtaba , y hallò, que lo era vn grande Amigo , y conocido ſuio , y de todos los Soldados , y Capitanes , que en la Nao venian , que era el Capitan Martin Ruiz de Aguirre; y como ſe conocieron, le diò el General larga cuenta de ſu neceſidad , y trabajo, para que acudieſe à remediarla; mandando ſe le dieſen Baſtimentos de Pan, Gallinas , Terneras , y Cabritos , y de otras coſas , por el tiempo que la Nao huvieſe de eſtàr alli , y que le dieſen vn Hombre diligente , y cuidadoſo , para que con la brevedad poſible , fueſe con Cartas à Mexico para el Virrei , para darle aviſo de ſu llegada alli , y de la neceſidad en que quedaban ; pues ſolos los cinco, de quantos Hombres en ſu Navio traìa , eran los que eſtaban con ſalud , que todos los demàs ſe iban muriendo à gran prieſa. A todo lo que ſe le pidiò , acudiò el dicho Capitan Aguirre , con ſumo cuidado , y diligencia , que ſi èl no acudiera , como acudiò , y el General no lo ſolicitàra tanto , ſin duda toda la Gente acabàra en eſte Puerto , y el Navio quedarà ſin Gente , y ſin quien miràra por èl ; y aſi , deſde luego , el General hiço ſe llevaſe algun refreſco à los de la Nao , como fue , de Gallinas, Pollos , Cabritos , Pan , y Frutas de Papaias , Platanos , Naranjas , Limones , Calabaças , y Eruces , Chile , y que de eſtas coſas , por lo menos , ſe llevaſen cada tercer Dia , ocho , ò ſeis cargas , para que con eſto la Gente ſe reformaſe , y comieſe , el tiempo que alli eſtuvieſen , y fueſen guardando , para tener con que ſuſtentarſe , haſta el Puerto de Acapulco , en lo qual no huvo falta alguna , y ſe diò orden , en deſpachar à Mexico el Correo , y dentro de tres Dias le deſpachò el General , à las veinte Leguas.

Por lo que queda dicho en los Capitulos paſados , y por lo que en eſte hemos tocado ; qualquiera podrà entender , qual llegaria toda la Gente , que en eſte Navio Capitana venia , quando entrò en eſte Puerto de eſtas Islas de Mazatlan ; que cierto es coſa increìble, lo que acerca de eſta materia ſe podria decir con toda verdad ; y aſi ſolo dirèmos, que de la miſma enfermedad, de que tratamos , venian todos tullidos , y Enfermos , y tan hinchadas las Encìas de la Boca , que ni hablar , ni comer podian ; quando aqui llegaron , venian todos mui peligroſos ; y como la enfermedad era tan peſtilencial , y enconoſa, ninguno penſò cobrar ſalud perfecta en ſu vida, ſino fueſe à coſta de muchas curas , y medicamentos, por verſe todos tales , quales diximos , ſolia poner , y ponia en eſta enfermedad , à los que de ella ſe ſintieron tocados ; y heridos. En el Navio no ſe oìan , quando aqui llegò , ſino gritos , y eſclamaciones à Nueſtra Señora , que fue la Patrona , y Amparo de eſte Viage , y aſi ella , como Madre Piadoſa , ſe compadeciò de tanta Gente , y acudiò de ſuerte , que en diez y nueve Dias , que la Nao aqui eſtuvo, cobraron todos ſalud , y fuerças, y ſe levantaron de las Camas , de ſuerte, que quando de àqui ſaliò eſta Nao , podian yà acudir à marear las Velas , y à governar el Navio , y à hacer ſus Guardias , y Centinelas , como lo hacian , quando en el dicho Puerto eſtuvieron , quando por alli paſaron , por fin de el Mes de Maio de el Año paſado ; y porque mejor ſe conozca , como la ſalud fue venida de tales manos, como de las de Nueſtra Señora la Virgen Maria de el Monte Carmelo , ſabràn los que eſta Relacion leieren , que no huvo Medicinas , ni drogas de Boticas , ni Recetas , ni Medicamentos de Medicos , ni otro Remedio Humano, que ſe entendieſe ſer Medicamento , y Medicina , contra eſta Enfermedad ; y ſi algun Remedio Humano huvo , fue el vno , el refreſco de las Comidas freſcas, y ſuſtancioſas , que aqui ſe les diò , de las coſas que hiço proveer el General (como queda dicho) y en comer de vna Frutilla , que ſe hallò en eſtas Iſlas , de que ai mucha abundancia , que los Naturales de alli , llaman Xocohuitztles. Es vna Frutilla , como Mançanillas amarillas largas , y nacen de vnas Yervas , que tienen las hojas , y el parecer , como ni mas , ni menos lo es, la que en la Nueva-Eſpaña , en Tierra caliente , dàn las Piñas à modo de Ça-

vis

vila ; ſino que en lugar de las Piñas, hechan enmedio vn Cogollo , ò Tallo, que ſerà de vna vara de alto , y eſte Cogollo ſe arrima , vn grande numero de eſtas Mançanillas, como ſi fuera vn Ciprès, y caſi la Fruta de la hechura de Nueces de Ciprès , y es amarilla: Eſta ſe monda , y quita aquella Caſcara amarilla , y dentro, queda la Carne, como la de vna Tuna blanca , con ſus Pepitillas , algo maiores , que las de las Tunas ; tiene vn ſabor guſtoſo , y apetitoſo , y es dulce , con vna punta ſabroſa de agrio ; y à eſta Frutilla le diò Dios tal virtud , que deshinchò las Encias , y apretò los Dientes , y los limpiò , y hiço hechar por la Boca , toda la mala ſangraça, que en las Encias hinchadas ſe avia recogido ; y à dos veces que vno comia de ella , ſe ponia la Boca , y los Dientes , en diſpoſicion de poder comer , ſin trabajo , ni dolor , de qualquier otro Manjar. El modo como ſe conociò la virtud de eſta Fruta , fuè , que ſaliendo algunos Soldados à la Isla , con el Padre Comiſario à decir Miſa , y enterrar vnos Difuntos , vn Cabo de Eſquadra llamado Antonio Luis , como viò la Frutilla ; con animo de probar coſas de Tierra , començò à partir , y comer de ella , con grandiſimo trabajo , y dolor de la Boca , Dientes , y Encias ; y como ſintiò buen guſto en ella , comiòſe vna como pudo , y luego començò à hechar por la Boca mucha ſangre podrida ; y quando metiò otra en la Boca , ſintiò que los Dientes no le dolian tanto , y que la podia maſcar mejor ; y aſi fue en aumento la mejoria, mientras mas comia ; y quando vino al Navio, contò lo que le avia paſado con la Frutilla , y traxo alguna conſigo , que repartiò con ſus Amigos , y todos ſe hallaron con la mejoria , que ſu Amigo ſe hallaba ; y aſi acudieron à la Isla , à traer de ella , y à comer todos de ella ; y con eſto , quando el General vino de Tierra , hallò , como algunos podian yà comer ; y aſi les entrò en provecho el nuevo ſuſtento , que cada Dia ſe les traìa ; y con ſolo eſtas dos coſas , ſanaron todos , y cobraron ſalud , dentro de diez y nueve Dias. De eſta Frutilla , ſe ſuſtentan los Indios de Guerra , de aquella Provincia de Acaponeta , y Chametla , Tierra de la Governacion de la Nueva Galicia, en eſte tiempo que dura ella , y la ſuelen aſar , y cocer los Indios , que dicen es mas ſana , y mas ſabroſa. Viendo el General la ſalud , que todos en tan breve tiempo avian cobrado , hallandoſe ſin Calafates , y con poca Gente , diò Orden , en que ſe fueſen al Puerto de Acapulco , para alli adereçar el Navio , y tomar nueva Gente , y nuevas Vituallas, para tornar à la California , ſi el Virrei aſi lo ordenaſe , y ſi no , que tendrian acabado el trabajo de ſu Navegacion , que era , lo que todos deſeaban ; y aſi , tomando los baſtimentos , que parecieron ſer neceſarios, ſaliò eſta Nao de eſtas Islas , que fue à nueve de Março , con viento bonancible ; y el Piloto Maior tomò la Derrota , para el Puerto de Acapulco, paſando por cerca de el Cabo de Corrientes , y à viſta de el Puerto de la Navidad ; y de aqui fue Coſta à Coſta, haſta llegar à reconocer el Puerto de Acapulco , y entrò en èl , el Dia de San Benito Abad, que fuè à veinte y vno de el Mes de Março , de el dicho Año de mil ſeiſcientos y tres Años. 1603.

CAP. LVIII. *De lo que ſe hiço en eſte Puerto de Acapulco; y de lo que ſucediò à la Nao Almiranta , haſta llegar à èl , y de lo que ſucediò à la Fragata , y de el deſpedimiento de la Gente , y venida à Mexico.*

QUANDO la Nao Capitana llegò al Puerto de Acapulco , quedò toda la Gente de èl admirada de vèr quan ſana ; y buena venia la Gente de ella ; porque entendian no bolveria otra vez al Puerto , que todos los que en ella venian , y avian quedado en el Puerto de Monte-Rei , ſin duda avrian muerto , ſegun la Relacion , que los que avian quedado con vida en la Nao Almiranta avian dado , y ſin duda fuera lo propio , ſino huviera ſido la buelta tan breve ; y ſino ſe huvieran reformado en las Islas de Mazatlan , como ſe dixo en el Capitulo paſado , à la Nao Almiranta lo que le ſucediò , deſde què ſaliò del Puerto de Monte Rei , haſta llegar à el dicho Puerto de Acapulco, donde la hallò la Capitana. En el Viage

ge le ſucedieron muchos trabajos, è infortunios; porque le enfermò caſi toda la Gente ſana, que traìa para governar el Navio, y marcar las Velas; y aſi de los que enfermaron, como de los que allà venian enfermos, murieron todos, y ſolas tres Perſonas de las que en èl venian, quedaron con ſalud; porque murieron en la Mar, y otros en el Hoſpital del dicho Puerto; y los que llegaron con ſalud, fueron el Almirante Toribio Gomez de Corvàn, y vn Cabo de Eſquadra, Gallego, llamado Franciſco Vidal, y vn Soldado, llamado Juan de Marchina; y ſi el Almirante no fuera Hombre de valor, y brio, y de mucha experiencia, y curſo en coſas de Mar, no fuera poſible llegar la Nao al Puerto, y de los que llegaron enfermos, ſolo ſe ſalvaron, ò quedaron con vida otros ſeis Soldados, pero llegaron los enfermos, y llegò el Padre Frai Tomàs mui à lo vltimo, y quedò tullido por muchos Meſes. Finalmente, de los que en eſta Nao Almiranta vinieron, murieron veinte y cinco Perſonas, y entre ellos ſe les murieron quatro Criados al Almirante, vn Page, y tres Pieças de Eſclavos, dignos de qualquier precio; y como la Gente de la dicha Nao Almiranta avia llegado alli tan acabada, y deſtroçada, juzgaban ſer yà mucho mas el trabajo, que à los de la Capitana les ſucederia, pues quedaban yà los mas de ellos tocados de la Enfermedad, que ellos; y aviendo de ſubir al altura de quarenta y dos grados, tenian por impoſible el poderſe eſcapar nadie, ni aun ſaber de ellos en toda la Vida; y aſi causò notable admiracion, el vèr entrar la dicha Capitana, con la Gente tan ſana, y buena, como hemos dicho; porque ſolo avian muerto trece Perſonas, de las que en ella avian quedado.

Luego como llegò al Puerto la Nao Almiranta, ſe diò aviſo, de como avia llegado ella, y la Gente, al Virrei, y ſu Excelencia mandò à los Oficiales Reales del dicho Puerto, regalaſen, y curaſen con cuidado à los Enfermos, y en eſpecial al Padre Frai Tomàs de Aquino, à quien mandò ſe le dieſe todo avio, y regalo poſible, para haſta llegar à Mexico, y los Oficiales Reales, y el Alcalde Maior Lorenço Pacheco, lo cumplieron con todo cuidado, y diligencia. El General, luego como ſaltò en Tierra, hiço, que el Alcalde Maior del Puerto deſpachàra vn Correo al Virrei, dandole cuenta de ſu llegada alli, y de como venia la Cente, que ſu Excelencia mandaſe lo que fueſe ſervido. Quando el Correo llegò à Mexico, yà el Virrei avia tenido aviſo, de como la Fragata avia llegado; porque Eſtevan Lopez, que quedò por Piloto, y Cabo de ella avia venido, el qual dixo, como deſpues que ſe perdiò de la Capitana, fue en buſca ſuia; y como llegò al altura de quarenta y tres grados, y que avia deſcubierto lo que yà queda dicho, y que de alli, por parecer del Alferez Martin de Aguilar, y del Piloto Antonio Flores, avian dado la buelta, para el Puerto de Acapulco; y antes de llegar al Puerto de San Diego, los llevò Dios à los dos, Alferez, y al Piloto de eſta Vida, y quedando el dicho Eſtevan Lopez por Cabo, y Piloto de la dicha Fragata, diò orden, con quatro Perſonas, que en la Fragata avian quedado, de venirſe derecho con ſu Fragata à la Nueva-Eſpaña, en buſca de la Capitana, y vino à tomar Puerto en el Puerto de la Navidad; quando ella pasò, la Capitana eſtaba ſurta en las Islas de Mazatlan, y que alli trataron, los que en ella venian, que el dicho Eſtevan Lopez, llevàra la Nueva à el Virrei, y que en el interin ſe quedaſen guardandola, los quatro Soldados, que en ella avian quedado con vida; y ſu Excelencia le deſpachò luego, para que la traxeſe al Puerto de Acapulco, como ſe hiço de alli à vn Mes.

Aviendo recibido el Virrei el Pliego de el General, que ſe le embiò deſde Acapulco, deſpachò ſu Excelencia luego otro, en que mandaba à los Oficiales Reales, pagaſen à los Soldados lo que ſe les debieſe, y que à los Religioſos, que era el Padre Comiſario Frai Andrès de la Aſumpcion, y el Padre Frai Antonio de la Aſcenſion los regalaſe, y les dieſe lo pue huvieſen, meneſter, para poder llegar haſta Mexico. Todo ſe cumpliò con grandiſima fidelidad, y diligencia, y ſe diò orden, como ſe les pagaſe à los Soldados ſus corridos, y à los Difuntos, lo que pareciò deberſeles. Fueron los que murieron en eſte Viage, y Armada, por todos, quarenta y ocho Perſonas, y entre ellas, fueron el Alferez Juan de Acevedo Texada, Luſitano; y el Alferez Sebaſtian Melendez, Andaluz; y el Alferez Martin de Aguilar

Ga-

Galeote, natural de Malaga; el Piloto Antonio Flores, natural de Avilès; el Piloto Baltaſar de Armas, de las Canarias; el Sargento de la Armada Miguèl de Legar, Montañès; el Sargento, y Calafate Juan de el Caſtillo Bueno, natural de Sevilla; y otras Perſonas de mucho valor, y esfuerço, que no refiero aqui, por no ſer tan conocidas, como lo eran, las que hemos contado.

Aviendoſe dado el avio à los Religioſos, y à los Soldados, el General, y los Capitanes Peguero, y Alarcon, y el Alferez Juan Franciſco, con todos los demàs Soldados, ſalieron todos en compañìa de los Religioſos de Acapulco, para ſubir à la Ciudad de Mexico, à ſiete de Abril, y llegaron ſanos, y buenos à Mexico, à diez y nueve de el dicho Mes, que fue vn Sabado por la Mañana; y eſte Dia dixeron los dos Religioſos Miſa en la Hermita de San Anton, que es à la entrada de Mexico, por averſele hecho eſta Promeſa à eſte Santo, eſtando en altura de quarenta y dos Grados en el Cabo Mendocino; y luego el General, con los Capitanes, y Soldados, que de la Jornada avian quedado con vida, fueron acompañando à los Religioſos, haſta dexarlos en ſu Convento de San Sebaſtian, y deſde alli fueron todos en tropa à Chapultepeque, à beſar las manos à el Virrei, el qual los recibiò con ſumo guſto, y alegria, y los abraçò, y los agradeciò mucho ſu trabajo, y les prometiò de hacerles toda merced, y de aiudarles en lo que ſe les ofrecieſe; y aſi, deſde luego començò à hacer mercedes à todos, dando à cada vno lo que merecia, ſegun ſus meritos, y capacidad, de lo qual quedaron mui pagados, ſatisfechos, y contentos.

Y con eſto, que en el diſcurſo de eſte Viage he tratado, me parece he dado à entender, el valor, y esfuerço de nueſtros Eſpañoles; pues con tantos trabajos, y fatigas, vinieron à conſeguir vna empreſa tan dificultoſa, que por ſerlo tanto, en cinco veces, que ſe ha intentado el concluirla, ningunos haſta oi ſalieron con ella, ni aun la mediaron; y con todo les pareciò aver hecho todo lo que humanamente la Nacion Eſpañòla podia hacer; y ſi eſto ſe tiene por Gloria, y Trofeo, quanto mas raçon tendràn de tenerla los de eſta Jornada; pues la concluieron, y acabaron con la perfeccion, que he referido, y mucho mas hicieràn, ſi ſalud no les faltàra à todos, que ſin duda ninguna, ſi ſolo catorce Perſonas ſe hallàran con ſalud en el Cabo Blanco, el General, y los que con èl iban, tenian animo de atraveſar el Eſtrecho, que llaman de Anian, que dicen es alli; por lo qual ſe entiende, entrò la Nao de los Eſtrangeros, que dieron aviſo à ſu Mageſtad de èl, como ſe tocò, y que por alli, ſi podian, ſaldrian à la Mar de el Norte, y por ella navegarian haſta Eſpaña, paſando por Tierra-Nova, y por los Bacallaos, y llegar à dàr raçon de todo à ſu Mageſtad, que fuera dàr vna buelta à el Mundo; porque los que llegaron à el Cabo Mendocino, vinieron à eſtàr en parage, que los de Caſtilla la Vieja, eran ſus opueſtos, en eſpecial los de Salamanca, Valladolid, y Burgos, porque el Parage de el Mendocino, ſon ſus Antipodas de eſtas Ciudades; por lo qual merecen todos mui ſeñaladas mercedes, y que ſu Mageſtad ſe lo gratifique, quando ocaſion ſe ofrecieſe; porque ſe deſcubriò vn Nuevo Mundo, en el qual confio en la Miſericordia de nueſtro Piadoſiſimo Redemptor, y Señor Jeſu-Chriſto, ſe ha de plantar la Igleſia Catolica Nueſtra Madre, y que ha de dàr fertiliſimos Frutos, con que las Sillas de el Cielo ſe pueblen, y que la Chriſtiandad en ella ha de ſer de el Fruto, que ſu Mageſtad deſea, y pretende. Todos ſomos Hijos de Jeſu-Chriſto, y todos Hermanos; y aſi en Lei de Caridad, todos tenèmos obligacion de ſuplicar à Nueſtro Piadoſo Padre Dios, ſe apiade de aquellos nueſtros Hermanos, y que les embie quien los convierta, y reduzca à nueſtra Santa Fè Catolica, para que ſean de el Apriſco, y Rebaño de los eſcogidos de Dios Nueſtro Señor.

CAP. LIX. *Que dà fin à el Govierno de el Conde de Monte-Rei, Virrei de eſta Nueva-Eſpaña.*

FUE el Conde de Monte-Rei, Hombre de mucho exemplo, y de conocida virtud, porque no ſe ſintiò de ſu Perſona, coſa que le deſdodaraſe, ni deſdigeſe de el buen olor, de lo que repreſenta la Perſona de vn Virrei, en quien todos miran, co-

no blancò que és de toda virtud ; por ſer mas que todos temido , honrado, y reverenciado : era mui recogido , y devoto : era mui liberal en qualquier coſa de gaſtos , que avia de hacer de la Caxa Real ; y aſi, quando el Rei mandaba , que no reparaſe en gaſtos de alguna Jornada , hacia eſto tan francamente , que todos iban guſtoſos: de eſta manera deſpachò à los Religioſos , y Gente , que fue à el Nuevo Mexico , tambien à los de las Californias, y Cabo Mendocino , en las dos Jornadas que hicieron ; y eſto miſmo moſtrò en otras ocaſiones. Vino Cedula de el Rei , en ſu tiempo , para que ſe quitaſe el Repartimiento de los Indios , y que ſe dieſe orden de que ſe alquilaſen; pero començòſe eſte alquiler , de manera , que era de mas vejacion , y trabajo , que la carga que antes tenian; hiço que ſe juntaſen todos los Oficiales en las Plaças (cada vno en la de ſu Barrio , ò Pueblo) y alli llegaban los Eſpañoles , y ſacaban los que querian , y los llevaban ; y eſto hiço en ſu preſencia el Conde , en las dos Plaças de San Juan, y Santiago ; y aunque pareciò por aquella vez bien , fue mucho peor deſpues, de lo que ſe pudo penſar , porque ſe nombrò Juez , para el cuidado de eſtos alquileres ; el qual era vn Repartidor tacito , bautiçado con otro nombre diferente ; porque llegò à termino , que yà no ſe ſacaban los Indios de la Plaça , ſi no mui bien pagados ; y aun huvo otro fraude mas perniciòſo , que llegaba vno à ſacar vno , ò dos Oficiales , que no avia meneſter , y deſpues los daba à otro , que tenia neceſidad de ellos , y le daba vn tanto , por averlos ſacado de la Plaça ; y aſi ſe convirtiò en grangeria , y maior eſclavonia, el alquiler voluntario , que era el Repartimiento primero. Clamaron los Indios , y por verſe libres de eſta continua ſervidumbre , pidieron, con inſtancia , bolver à lo paſado , de dàr tantos por ciento ; de manera , que lo que pareciò libertad , ſe convirtio en eſclavitud perpetua. Viendo el Conde los inconvenientes que tenia el caſo , y los muchos daños, que ſe iban introduciendo, mudò de parecer (por ſer eſto de Hombres Sabios) y pareciendole , que es el repartimiento neceſariſimo , y caſo impoſible dexar de averlo (como à todos los Virreies ha parecido , no porque lo es, ſi no porque aſi quieren que parezca) bolviò à obligarlos à lo antiguo , y los Indios , por deshechar la otra continua carga , recibieron eſta , que aunque para la Republica es tan peſada , la tuvieron por mui ligera , y leve. Governò ſiete Años el Conde , porque como avia començado las Congregaciones , y con titulo de ſer tan neceſarias , huvo de tener vn Año mas , que los que ſon yà ordinarios en las Proviſiones , aunque no las acabò de todo punto , porque como eſto iba por mano de Jueces , que comian de ſalarios , aunque llevaban tiempo limitado , extendiendole mas que Gamuça , dilataban las coſas (aunque no todos) algunos de tal manera , que lo que pudo congregarſe en vn Mes , no ſe concluiò en vn Año. Todo eſto era à coſta de los Pobres que lo padecian ; ò porque no ſe les hacian tan preſto ſus caſas , ò porque los tenian atormentados con dilaciones para que las hicieſen ; y aſi andaban los Salarios multiplicados , y los Indios corridos. Tuvo reſidencia el Conde , y fuele pueſto por Capitulo grave , aver gaſtado tanta hacienda de la Caxa, en eſtas Juntas , acomulandole, que pudieron hacerſe à menos coſta ; y aſi fue condenado por ello , en mas de docientos mil Peſos ; pero vino revocatoria de Eſpaña , de eſta ſentencia , y lo ſintiò mucho , porque le pareciò ſiempre , que el caſo era acertado , y los gaſtos licitos.

A los ſiete Años de ſu Govierno, fue proveìdo à los Reinos de el Perù, y en ſu lugar , nombrado Don Juan de Luna y Mendoça , Marquès de Montes-Claros ; y quando llegò à eſte Reino , ſe fue el Conde à el Pueblo de Otumba , à eſperarle. Era de ſu natural, afable , y amoroſo , como lo moſtrò fuera de el Govierno ; en eſpecial con Religioſos , aunque con el Oficio reprimiò ſu condicion ; era manſo , y tenia buen deſpidiente ; pero mui tardo en ſus determinaciones , de donde huvo motivo, como yà diximos, de tenerle por remiſo , aunque ſegun èl decia, lo hacia, con deſeos de acertar, mirandolo mejor; pero eſto và en condiciones , que aſi como ai ingenios liberales , y preſtos , que en breve aperciben , ò reprueban vn penſamiento , y lo ponen luego en execucion ; ai otros , que aunque alcançan la miſma dificultad , es en mas tiempo. Y eſto dixo Platon , de aquellos dos Monſtruos de Naturaleza , Ariſtoteles , y Xenocrates , por eſtas palabras: Ariſtoteles , tiene neceſidad de Freno ; y Xenocrates , de Eſpuelas ; dando à entender, que entrambos alcançaban la dificultad; pe-

pero Ariſtoteles, con viveça mas preſta, que Xenocrates. Sino ſe huviera metido en eſtas Congregaciones, à dicho de todos, avia ſido de los mejores, y mas acertados Governadores de eſta Nueva-Eſpaña; pero aſi como no ai Caballo ſin tacha, no ai hombre, que en eſto, ò en eſotro no peque: que ſer acertados en todo, y no errar en nada, no es de Hombres reveſtidos de carne flaca, y dèbil, ſino de coraçones robuſtos, mui aſidos de la Mano, y Poder de Dios. Fue mui ſentida ſu ida; y aſi, quando ſaliò de eſta Ciudad, llevò grandiſimo acompañamiento, y lo que mas eſpantò fue, que Indios, y Indias iban tràs èl llorando, y dando voces, coſa que jamàs han hecho, ni ſe ha viſto.

CAP. LX. De la Venida de Don Juan de Mendoça y Luna, Marquès de Montes-Claros, Decimo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, y de coſas de ſu Govierno, y ſe cuenta vna Tempeſtad, que huvo en la Ciudad de Lima, en el Perù.

1603. DON Juan de Mendoça y Luna, vino por Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, el Año de mil ſeiſcientos y tres, por el Mes de Septiembre, traxo conſigo à ſu Muger Doña Ana de Mendoça; llegaron al Pueblo de Otumba, donde fueron recibidos del Conde de Monte-Rei, con grandiſimo recibimiento, y los aposentò en las miſmas Caſas donde èl eſtaba, para cuio hoſpedaje diſpuſo las coſas abundantiſimamente. Tuvolos en ſu compañia, holgandoſe, y feſtejandoſe ocho Dias, donde concurriò caſi toda la Gente de eſta Ciudad; hizo de gaſto en eſtos pocos dias, poco menos de hazienda, que es la Renta de vn año de ſu Oficio. Concurrieron juntos à Miſa, y à Sermon, en la Igleſia del Convento de los Frailes Menores, Dia de San Lucas, cada qual con Sitial, y lugar apartado, eſtando à la mano derecha del Marquès, el Conde, y à las Ceremonias de la Miſa, y beſar el Miſal, y dàr la Paz, con grandes cumplimientos, y reverencias, aunque el Marquès las recibia primero.

Llegaron à eſta Ciudad, con la ſolemnidad, que ſus Anteceſores, por las miſmas Jornadas, y Paſos, que todos. Quando entrò en ella, fue detràs de èl en ſu Coche la Marqueſa, y aſi pasò à Palacio. Quando llegò al Parejo de la Igleſia Maior, donde el Marquès entrò, le tenian ordenado vn coloquio de ſu bienvenida, los Mancebos de la Igleſia. De aqui fue llevado à ſus Caſas, como ſi fuera la Perſona del miſmo Rei; porque en eſtos recibimientos ſe aventajan cada Dia. Luego que ſe introduxo en el Govierno, pregonò la Reſidencia del Conde, como tambien el Conde, la de Don Luis de Velaſco, ſu Anteceſor: Fueſe el Conde al Perù, y hecha acà ſu Reſidencia, fue ſentenciado, y condenado en mas de docientos mil peſos, por averles parecido à los Jueces, que lo condenaron, aver ſido mal gaſtados en coſas ſuperfluas de las Congregaciones, como diximos en el Capitulo paſado. Fue mucho lo que ſintiò eſta condenacion, y no tanto por èl dinero, quanto por parecerle agravio, aviendo mirado con tanto acuerdo todo lo que en orden de eſto hiço: ſuplicò de la Sentencia, y vinole de Eſpaña revocada, y à poco tiempo muriò en aquellos Reinos del Perù, porque ſiempre anduvo enfermo, y era de complexion mui delicada. Avia començado à governar mui à guſto del Reino, y ſintieron mucho ſu muerte. En el tiempo que governaba aquella Tierra, y el Marquès de Montes-Claros eſta, de eſta Nueva-Eſpaña, ſucediò, Dia de Santa Catalina, Martir, à veinte y cinco de Noviembre del Año de mil ſeiſcientos y quatro, aquel grande temblor, y ruina de la Ciudad de Arequipa, aſolando todas las Caſas de ella, y arruinando las Viñas (que las avia de mucho interès en ſus pagos.) 1604.

Viſpera de Santo Tomàs, à las diez de la Noche, començò vna Garva, que durò haſta las quatro de la mañana, Dia del Santo, que ſe aumentò de manera, que en Caſtilla no pudiera ſer mas recio el Aguacero: y dicen los Antiguos de eſte Reino, no aver viſto otro: hallaronſe todos tan temeroſos, que les pareciò ſe avian de anegar. Y metidos en la conſideracion de eſto, como de lo acaecido en Arica, y Arequipa, à quatro, ò cinco de Enero de ſeiſcientos, predicò Frai Franciſco Solano, de la

Orden de San Franciſco, Guardian de los Recoletos, en la Plaza publica, y refiriò los muchos trabajos de eſte Reino, y las mueſtras que daba de acabarſe, por los muchos pecados, que en èl avia, y que conſideraſen lo paſado en Arica, ò Arequipa, y el Aguacero, que en eſta Ciudad avia avido, ſeñales todas de maior, y que ſin duda merecian los muchos pecados de eſta Ciudad, que ſe hundieſe. Por la Noche, que yà llegaba, acabado el Sermon, eſparcido el Auditorio, con la triſteza que iba, fue divulgando, è interpretando, que avia dicho el Fraile, que ſe le avia rebelado ſeria hundida eſta Ciudad la Noche, que cerca eſtaba. Alborotòſe de manera, que ni Padres huvo para Hijos, ni Mugeres para Maridos. De manera, que todos deſampararon ſus Caſas, ſaliendo à Calles, y Plaza; abrieronſe todas las Igleſias, y haſta el amanecer fue ocupacion de Diſciplina, rezar los que no podian Confeſar, y los que eſto hazian eran venturoſos: en todos los Conventos, eſta dicha Noche, huvo Sermones, y por las Calles muchos Religioſos, conſolando, y animando al Pueblo. Deſpachò el Señor Conde de Monte-Rei, à las nueve de la Noche, à San Franciſco, para que el Padre Frai Juan, venido Comiſario General, hicieſe parecer ante sì al dicho Padre Guardian, y ante el Proviſor le tomaſen la declaracion de lo que avia dicho, ò querido dàr à ſentir; hizoſe, y declarò, que ſolo avia dicho, que los pecados de el Pueblo eran tantos, que à no ſer Dios tan Miſericordioſo, ſe hundiera eſta Ciudad; para con el Virrei baſtò eſto (aunque dada era la vna, y dicen no era acoſtado) y para los demàs no, que todos la paſaron en lagrimas, y penitencia, con Confeſiones à voces. Dios fue ſervido, que no huvieſe, ni mueſtras de temblor, que à averle, como le huvo, de alli à tres Noches, ſegun el ſobreſalto que diera, murieran los de poco animo, de temor, por aver ſido tanto el miedo.

1604. Eſte miſmo Año de mil ſeiſcientos y quatro, lloviò tanto por el Mes de Agoſto, que ſe hinchò eſta Laguna de Mexico, con todas ſus llanadas, que cubrieron ſus Aguas caſi todo el ſuelo de la Ciudad, y llegò à punto, en algunas Calles, que ſe paſaban en Canoas, y Yo pasè la que llaman de San Juan, de eſta manera. Como era coſa eſta de que yà los Moradores de ella vivian deſcuidados; y olvidados de aver ſucedido lo miſmo el Año de mil quinientos y cincuenta y tres, en tiempo del Govierno de Don Luis de Velaſco, el Primero, y à eſta cauſa (como ſe ha ido aumentando tanto eſta Ciudad) avian edificado algunos en ſitios baxos, que les fue de mucha ofenſa en eſta ocaſion, y como durò la rebalſada Agua mas de vn Año, fueronſe remojando los Cimientos debiles de algunas Caſas, y ſe caieron, muchas ſe deſampararon, y todas las Calles, que ſe llenaron de Agua, tuvieron neceſidad de levantarles los ſuelos. Paſabaſe aquellos Dias por Paſadizos de Madera, y padecia Dia de Juicio, ſegun el tropel de Gente, que en eſto andaba. Tratòſe del reparo, y el primero con que ſe encontrò, fue reparar la Albarrada antigua, que Don Luis de Velaſco avia antes hecho en la innundacion dicha, porque yà eſtaba mui deſportillada, y todos los que querian llevaban de ella Piedra, y Tierra, y no la eſtimaban en nada. Hizoſe aſi, y cercòſe la Ciudad de vn Albarradòn de Tierra, grueſo, y eſtacado. A eſta Obra acudieron los Indios de la Comarca, con todos los de eſta Ciudad. Tratòſe tambien de reparar las Calçadas, para lo qual ordenò el Marquès, que vinieſen Indios de las Provincias, veinte leguas apartadas de eſta Corte; porque para lo que avia que hacer, era poca la de la Comarca, y temianſe las Aguas futuras.

Començòſe eſta, que ſe llama de Guadalupe, y por tener mucho que hacer, fue neceſario mucho golpe de Peones, lo qual no podia eſtàr bien aviado, ſi ſolos Indios lo hicieran. Acordò el Marquès, para que con mas cuidado, y ſuavidad ſe hicieſe la Obra, que aſiſtieſen en ella Religioſos, y para eſto pidiò al Padre Comiſario, y Provincial de la Orden de San Franciſco, mi Padre, le dieſe los que fueſen neceſarios: concedieronſelos, y pidiò para la aſiſtencia de lo que por acà ſe hacia, que Yo lo tomaſe à cargo, que à la ſazon era Guardian de eſte Convento de Santiago, y eſtaba haciendo eſta Igleſia; y para la de San Chriſtoval, al Padre Frai Geronimo de Çarate, que era Guardian del Convento de Quauhnahuac, doce leguas de eſta Ciudad. Durò la Obra de eſta Calçada de Nueſtra Señora, mas de cinco Meſes, donde andaban al trabajo, quotidianamente, mil y quinientos, y dos mil Peones,

que

que trabajáron en ella inmenſamente, y es coſa increible, vèr lo que en tan pocos Meſes ſe hiço. Levantòſe la Calçada de Piedra, y Tierra, que ſe traìa por Agua en Canoas, media legua, y vna de ella, dos varas en alto, y tiene diez y ocho, y veinte, en partes, de ancho; las Paredes eran de Barro, y Piedra, y por la parte de fuera toda Eſtacada de muchas, y mui eſpeſas Eſtacas. Andaban algunos Eſpañoles Sobre-Eſtantes, y todos no ſe daban mano à ir por Gente à ſus Pueblos, y dàr prieſa à los que trabajaban: lo que en eſta Obra padecimos, ſolo Dios lo ſabe, por quien ſe deben hacer todas las coſas, y mas interviniendo neceſsidad, y vtilidad de Republica.

La de San Chriſtoval fuè mucho maior, y mas prolija Obra, y los que la miran, no creen poderſe hacer con poder Humano, por parecer impoſsible, que aun toda la Gente de la Nueva-Eſpaña, ſi ſe juntàra, no era poderoſa à acabarla, quanto, y mas la que à ſu trabajo vino. Finalmente, deſpues de acabadas entrambas, cobraron nombre de Obra Romana, y el Marquès de Hombre determinado, y de gran pecho; porque como nunca, haſta entonces, ſe avian ſacado en nueſtros tiempos Indios de tan lexos de ſus Caſas, por inconvenientes, que ſe repreſentaban, que pueden acontecer, por ſer de pocas fuerças, y eſtrañar Caminos, y malas venturas en ellos, parecia caſo dificultoſo, que ſe emprehendieſe Obra tan haçañoſa. Un defecto huvo luego, à los principios de eſta Obra, que ni los Peones ſe pagaban, ni ſe les daba nada de comer, y ſolo paſaban con lo que cada vno traìa de ſu Pueblo. Clamamos los Religioſos, en raçon de eſto, y algun tiempo paſado, huvo vna Junta de Virrei, y Audiencia, y de los Prelados de las Ordenes, y de los dos Comiſarios Religioſos, que aſiſtiamos à eſte trabajo, y ſaliò determinado, que para comer ſe les dieſe, por parcialidades, algun ſocorro, à cuenta de el jornal, que por junto ſe les avia de pagar, acabada la Obra. Haciaſe eſta diſtribucion los Sabados, por particulares Miniſtros de el Rey, en preſencia de el Religioſo, que aſiſtia con ellos, y dabaſeles en la miſma Calçada, y la cantidad, que conforme al numero de la Gente de cada Pueblo, le parecia al Religioſo, que era neceſario, y por librança ſuia ſe les daba en el Alhondiga, donde con particular providencia eſtaba proveìdo, Sal, Chile, Tomate, y otras coſas, que eran para ſu ſuſtento. Lo miſmo avia en la Calçada de San Chriſtoval, que en eſta de Guadalupe huvo. Acabadas eſtas Calçadas, ſe repararon la de San Anton, que ſale de eſta Ciudad à la de Xuchimilco, en cuio reparo ſe ocupò Frai Geronimo de Çarate, gran Lengua, y Miniſtro de ellos, y la de Chapultepec, que ſale por la Calle de San Juan; haſta dàr al miſmo Boſque, que tambien fue Obra mui buena, y Yo acudì à ella, con mi Gente, y es la mejor de todas las que ſalen de eſta Ciudad. Y deſpues de todos eſtos Reparos, ſe limpiaron las Acequias, à que concurrimos entrambos Religioſos, para que la Gente anduviera con cuidado, y no les faltàra el ſocorro. Hecho todo eſto, ſe les fue taſando el trabajo por varas, porque cada Pueblo trabajaba en lugar diſtinto, y conocido, y repartido por varas, y conforme les cupo, ſe les fue ſeñalando la paga: eſta ſe ordenò, que fueſe al Pueblo en comun, eſcalfandoſeles del reçago de los Tributos de manera, que ſi debian, pagaron con aquello, y ſolo llevaron en plata el ſocorro, que ſe les fue haciendo.

Començò à empedrar las Calles, y à levantar algunas que eſtaban baxas, aunque no pudo acabarlas, porque le vino promocion para el Perù. Puſo en execucion traer el Agua, que viene à eſta Ciudad por Atarjea, ſobre Pilares altos de Piedra, à mas alto peſo del que viene, para poder hacer Pilas altas, y buenas, la qual ſe avia de traer en Canoas, è hiço mucha parte de la Obra, y ſe cortaron para ella muchas Canoas; pero eſtorvòle ſu acabamiento, el que tuvo de ſu Oficio, y trueque de Don Luis de Velaſco, y como la dexò ſe ha quedado, por aver otras coſas en que entender en la Ciudad; es Obra, que ſi ſe acabaſe, es de mucha importancia, y falta mui poco para llegarla à la Ciudad. Hiçoſe en tiempo de eſte Marquès la Jura del Principe, en la qual huvo muchas, y mui coſtoſas Fieſtas, y èl ſe moſtrò en ellas aventajado à todos. Puſo en la Plaça, junto al Tablado, donde ſe hiço la Jura, vna Tienda de Armas, donde huvo mucho que vèr, y junto à ella vna Caballeriça, y Caballos, y Jaeces, mui coſtoſos de precio. Tratòſe en ſu tiempo de hacer deſague à eſta Ciudad, por la parte donde aora ſe ha hecho. Salio el Marquès, y la Audiencia, à vèr la comodidad que avia, y no pareciò por entonces conveniente; y aſsi, ſe dexò, pareciendoles, que

que con aver cercado de Albarrada la Ciudad, quedaba ſu ſuelo defendido. Hiço cerrar las Aguas, que nacen en la Laguna dulce, que venian por la Acequia de Mexitalcinco; y aunque ha ſido mucha parte, para que no entre tanta Agua en eſta Ciudad, ha ſido de mucho daño para el de Xuchimilco, y Pueblos de la Laguna; porque como han ido creciendo, y rebalſando, han ido anegando las Tierras, donde eſtos Pueblos ſembraban, y aun ha derribado muchas Caſas de todos, y otras ſe han deſpoblado, è idoſe à Tierras mas ſeguras ſus Moradores. Hicieronſe vnas Compuertas, para abrir el Agua, quando conviniеſe: y eſte Año de mil ſeiſcientos y nueve, ſe ha abierto vna, para que deſague, aunque es mui poco el efecto, que ha hecho, y lo pagan los Pueblos, fundados en ella. Traxo Confeſor ſeñalado de Caſtilla, y con licencia, para poder tener ſu aſiſtencia en Palacio, como lo hiço, aunque con nota del Pueblo, por no aver avido otro con eſte Privilegio, y porque el Vulgo de qualquiera coſa ſe altera. Era Hombre Sabio, y mui buen Predicador, llamavaſe Frai Pedro Ramirez, de la Orden del Glorioſo Padre San Aguſtin. Era el Marquès Hombre determinado, y ponia mucho pecho à todo lo que emprehendia. Era alegre, y guſtaba de Fieſtas, y animaba à los de la Ciudad à que las hicieſen, y era el primero en ellas. Era de mui buena raçon, y entendimiento. Aiudò para la Fabrica de eſta Igleſia de Santiago, con quatro mil y ochocientos Peſos, en nombre de ſu Mageſtad, y de ſu Real Caxa. Vino Cedula, en ſu tiempo, en favor de los Señores Obiſpos, en raçon de viſitar los Religioſos, que tuvieſen cargo de el Miniſterio de eſtos Indios: ſuplicòſe de ella, y ſuſpendiòſe ſu execucion. Muriò Juan Luis de Ribera, Teſorero, que era de la Caſa de la Moneda, el qual comprò el Oficio en ciento y ſeſenta mil Peſos, mas de veinte Años antes de ſu muerte, y diò mas de los cien mil, luego de contado; pero luego que muriò, ſe vendiò otra vez por el Rei (cuio es) y lo comprò vn Mercader, Natural de Sevilla, llamado Diego Matias de Vera, en cabeça de vn Hijo ſuio, en docientos y ſeſenta mil Peſos, luego de contado: aunque por no ſer de edad el Muchacho, lo ſirve vn Yerno del dicho Diego Matias. Es Oficio, que tiene Voto en Cabildo, y por lo que coſtò, ſe conocerà ſu renta, y aprovechamientos. Vacò la Vara de Alguacil Maior de la Ciudad, à la qual ſe opuſieron Baltaſar Rodriguez, Natural de la Villa de Lepe, en los Reinos de Caſtilla, Vecino de eſta Ciudad, que la queria para vn Hijo ſuio, y Juan de Çabala, Vizcaino, Minero de las Minas de San Luis de Potoſi, Hombres, entrambos, mui poderoſos en hacienda, y la puſieron en ciento y veinte y cinco mil Peſos, y ſaliò con ella el dicho Baltaſar Rodriguez, no porque en animo, ni dineros venciò à Juan de Çabala, ſino porque Çabala tuvo juicio, y le dexò ſalir con ella. Vacò el Oficio de Pedro de Campos, Secretario de Governacion, y ſe vendiò ſu Oficio en ochenta mil Peſos, aviendole coſtado à èl antes ſeſenta mil.

CAP. LXI. *Relacion de el Alçamiento, que los Chinos Sangleias hicieron en la Ciudad de Manila, el Año de mil ſeiſcientos y tres.*

A Los veinte y ſeis de Septiembre, del Año paſado de ſeiſcientos y tres, ſe publicò en eſta Ciudad, que vna Negra, Eſclava, avia dicho, que el Dia de Nueſtro Padre San Franciſco, avia de aver gran Fuego, y verterſe mucha Sangre en la Ciudad de Manila, en las Islas Filipinas, ſobre lo qual ſe hiço Informacion, y corriendo el tiempo, Viernes à tres de Octubre, del dicho Año, Viſpera del dicho Santo, en la tarde, Don Luis das Mariñas (que vivia junto à el Monaſterio, è Igleſia de Mindoc, de la otra parte de el Rio) vino con gran prieſa à la Ciudad, à aviſar à el Governador, que era Don Pedro de Acuña, como avia rebolucion de Sangleies, y à pedirle treinta Soldados, porque los Sangleies, que avia en los Pueblos de Tondo, y Minondo, que era donde aſiſtian de ordinario, los ſintiò con alguna traicion; y avia ſabido, que eſtaban juntos en vna tropa, mas de treinta mil de los Hortelanos, y Verduleros, y que no ſe avia atrevido à reconocerles, por no tener Gente; y aviendo llegado con eſte aviſo, vino con otro, debaxo de cautela, vn Sanglei Chriſtiano, llamado Juan Bautiſta, que era el Governadorcillo de los Sangleies, que avia 1603.

en

Manila, y ſus alrededores, aſi Chriſtianos, como Infieles, el qual dixo al Governador claramente, como los Sangleies eſtaban levantados, y que ſe avia venido huiendo, de entre ellos, porque le querian hechar mano. El Governador le agradeciò eſte aviſo, no conociendo ſu malicia, y para reſponder à Don Luis das Mariñas, ſe entrò en Conſejo de Guerra, y de èl ſaliò acordado, que ſe le dieſe el ſocorro, que avia pedido, y aſi ſe le diò, y que todas las Compañias de paga, ſe retiraſen al Cuerpo de Guardia, y eſto ſe hiço con mucho ſilencio, dandoles la orden, que avian de guardar; y aſi todo ſe puſo à punto. En eſte tiempo, algunos de los Vecinos, raſtrearon alguna novedad, y que ſe queria tocar Arma; y fue aſi, que aquella Noche, entre vna, y dos, la tocaron à gran prieſa. La Ciudad ſe alborotò, en gran manera, por ſer mui pocos los que ſabian el caſo, acudiendo cada vno à ſu Vandera, y al Cuerpo de Guardia, para lo que les fueſe mandado; y alli ſe les mandò, ſe repartieſen por la Muralla, ſeñalando à cada Compañia el pueſto, que avia de guardar, y eſtando en ella, ſe viò vn gran Fuego; y marcando la Tierra, vieron, que era en vnas Caſas de Recreacion, que alli tenia el Capitan Eſtevan de Marquina, en el Pueblo de Queapo, vn quarto de Legua de la Ciudad, à las quales avian pegado Fuego vna Tropa de quatro mil Sangleies, que ſe avian juntado, de los que vivian por alli al rededor, y avian muerto al dicho Capitan Marquina, y à ſu Muger, y quatro Hijos, y veinte Eſclavos, con grandiſima crueldad, deſpues de averſe defendido, como valiente Soldado, y buen Chriſtiano, y tan ſolamente ſe eſcapò de toda ſu Caſa vna Eſclava, con vna Niña en los braços, medio abraſada, y quemada.

Aviendo hecho eſte daño, embiſtieron à otra Caſa, donde eſtaba el Arcediano Franciſco Gomez de Arellano, y el Padre Comiſario del Santo Oficio, y el Padre Hernando de los Rios, Clerigo, para quitarles la vida, y ſintiendo el ruìdo, diſpararon algunos Arcabuces, y como los Sangleies oieron Arcabuceria, ſe retiraron à fuera; y aviendo caminado la Tropa media legua, llegaron à otro Pueblo mas arriba, y en el hicieron vn Fuego grande, y luego le apagaron, y de alli à media hora hicieron otro, que durò mas tiempo, y eſta fue vna ſeña, para que los Sangleies de el Parian embiſtieſen à la Ciudad, y ganaſen las Puertas, lo qual no ſe atrevieron à hacer; lo vno, porque avia Vandos entre ellos, y aſi huvo diferentes pareceres; y los Mercaderes, que tenian haciendas, eran los que mas fuerça hicieron, en que no ſe acometieſe, por no poner en rieſgo ſus haciendas. Con todo eſto embiſtieran, ſino que queriendolo hacer, dicen, que vieron ſobre vna Puerta de la Ciudad, que ſale al Parian, vn Chriſto Crucificado, corriendo Sangre, y al Bienaventurado San Franciſco, à ſus Pies, y que eſte Milagro los acobardò grandiſimamente; y aſi ſe fueron retirando, ſin ſer ſentidos.

Los que eſtavan en el Pueblo de Quiapo, le puſieron fuego, matando à algunos Naturales, cuio llanto, y ahullido, ſe oìa en la Muralla. A eſte tiempo amaneciò, y ſe ſupo, que el Enemigo, con ſu Real, venia à hacerſe fuerte en vna Hermita, que ſe llama San Franciſco del Monte; y no fue aſi, porque los Frailes, que avia en ella, y algunos Indios, y el Arcediano, y los que con èl ſe avian eſcapado, ſe avian recogido alli, y fortificadoſe, y los Sangleies paſaron adelante, y ſe fortalecieron en vn Fuerte, que avian hecho, el mas de vèr, y de mas defenſa, que ſe podia imaginar, que era de Madera, y terraplenado, de alto de vn Hombre, con dos Foſos de Agua limpia, y ſitio acomodado para veinte mil Hombres, con Calles hechas, mui artificioſas, el qual Fuerte, avia mas de vn Mes, que ſe avia empeçado à hacer, y trabajaban en èl mas de veinte mil Sangleies, y avia ſido con tanto ſilencio, que nunca ſe ſintiò; la cauſa fue, el ſer Tierra poco vſada de Eſpañoles, y lo mas de ella de Pantanos: y aſi ſe fue recogiendo la Gente, y fue de manera, que el Sabado à medio Dia tenia el Enemigo diez mil Sangleies en Campo. Eſte Dia los Sangleies Chriſtianos, de Tondo, y Minondo, ſe alçaron; y viendo eſto Don Luis das Mariñas, aviendole llegado el ſocorro, que el Governador le embiaba, diò en ellos, con grande animo, matando muchos; y viendo que la muchedumbre, que cada rato les acudia, era grande, pidiò ſegundo ſocorro, à gran prieſa. El Governador le embiò al Capitan Don Tomàs Bravo de Acuña, ſu Sobrino, con haſta ſeſenta Soldados de ſu Compañia, Moſqueteros, y Arcabu-

ce-

ceros ; y al tiempo de ſalir de la Ciudad, acudiò mucha Gente de ella, à ofrecerſe, para ir con èl : y aunque el Governador lo quiſo eſtorvar, no fue poſsible, que dexaſen de ir muchos Vecinos, y entre ellos los de mas conſideracion de la Ciudad, que ſon los ſiguientes.

El Capitan Don Tomàs Bravo de Acuña, con ſu Alferez, y Sargento, y ſeſenta Soldados de ſu Compañia, treinta Capitanes, Alfereces, y Sargentos Reformados, Vecinos de Manila ; todos eſtos, que ſe embarcaron de ſegundo ſocorro, murieron cerca de San Franciſco del Monte, excepto el Capitan Sebaſtian Perez de Acuña, y el Capitan Pedro de Arceo Covarrubias, con algunos Soldados, que quedaron en ciertos pueſtos, que le pareciò al dicho Don Luis convenir en el Pueblo de Tondo, para defenſa de èl. Llegaron los Nueſtros, à viſta del Enemigo, Sabado à medio Dia, haſta cien Hombres por todos, aviendoſe juntado con Don Luis das Mariñas, y el General Juan de Arçega, que era Alcalde Maior de Tondo en aquella ocaſion ; y con acuerdo, que tuvieron, embiſtieron al Enemigo, que tenia hechas tres Eſquadras, en que avia quarenta Capitanes, de à ciento y ochenta Hombres cada Capitan, y la demàs Gente encubierta, con ſu Coronèl, y Cabo, entre los Çacatales : Nada de eſto deſmaiò à los Eſpañoles, antes, confiando en la juſticia, y el animo Eſpañol, acometieron con tanta fuerça, que los hicieron retirar à gran prieſa ; y codicioſos de ſemejante Victoria, ſe fueron entrando entre los Enemigos, de manera, que quando conocieron el engaño de ſu retirada, queriendo hacer lo miſmo, no pudieron; lo vno, porque eſtaban metidos en vn Pantano, haſta la rodilla ; y lo otro, por tenerlos cercados los Enemigos, y no poderſe aprovechar de los Arcabuces, y aſi murieron todos à Palos, y Catanaços, que no eſcaparon ſino tres, ò quatro Eſpañoles, que ſe pudieron librar, por tener buenos pies.

Suceſo fue bien de llorar, y luego ſe divulgò, aunque en mas de quatro Dias no lo entendiò la Ciudad con certidumbre, porque aſi lo mandò el Governador, por no cauſar pena, por aver faltado de la mejor Gente de la Ciudad, llevando las Cabeças de los Muertos enſartadas en vnos Bejucos, y las tres Principales, que fueron las de Don Luis das Mariñas, el General Juan de Alcega, y Capitan Don Tomàs Bravo, las puſieron à la Puerta de ſu Fuerte, haciendo grandes regocijos, dando gracias al Cielo, y à la Tierra, à ſu vſança, por la Victoria, que avian avido ; pareciendoles, que yà hallarian poca reſiſtencia en los Eſpañoles, pues tanta Gente de importancia avian muerto, y luego traxeron las dichas Cabeças al Parian, para que viendolas los Sangleies, que avian quedadoſe en èl (que todos las conocian) ſe animaſen à ganar la Ciudad, y ſe juntaſen todos, para conſeguir eſto. Muchos huvo, que ſe ahunaron con ellos, y en el Parian ſe quedaron haſta mil y quinientos, los mas Mercaderes, y Oficiales de todos Oficios, los quales, debaxo de cautela, querian eſtàr à la mira, para que ſi los de ſu Nacion ganaſen la Tierra, ſer de ellos ; y ſi los Eſpañoles ſaliеſen con Victoria, decir, que no eran ellos ſabidores, ni culpados en el Alçamiento.

El Domingo, y Lunes, haſta medio Dia, eſtuvo el Governador con toda la Audiencia, viſitando el Parian, y dando orden en lo que mas convenia ; los Sangleies Mercaderes decian, que eran nueſtros Amigos, y que harian lo que ſu Señoria les mandaſe ; à lo qual les fue reſpondido, que metieſen dentro de la Ciudad ſus haciendas, y que à ellos ſe les ſeñalaria lugar donde eſtuvieſen ſeguros, con Guarda de Eſpañoles : en eſto no quiſieron venir, pero metieron en la Ciudad gran cantidad de hacienda en Mercaderias; y viendo que no querian entrar dentro, ſe daba orden, como vèr la Gente, que eſtaba en el Parian, para dàr à cada vno vna ſeñal ; y ſe entendieſe, que el que no la tuvieſe, era de los Enemigos. Con eſte acuerdo, ſe ſaliò del Parian el Governador, y Audiencia.

Eſta miſma mañana avian ſalido de la Ciudad, con orden del Governador, quatrocientos Japones, y algunos Eſpañoles, y el Padre Frai Juan Pobre, Lego de San Franciſco, Deſcalço, con ellos, por aver ſido aqui muì buen Soldado, y ſer amado de los Japones ; y dieron de ſobreſalto ſobre los Enemigos, matandole mas de quinientos, y tomandoles todo el baſtimento, que tenian en ſu Fuerte, que fue el pueſto donde los Japones acometieron à los Sangleies, los quales avian quedado en guarda del dicho Fuerte, y de la comida, que en èl avia, porque toda la demàs Gente avia yà caminado la buelta de eſta Ciudad ; y los que de eſta Refriega eſcaparon, vinieron à dàr con ellos, y con eſto ſe retiraron los Japones, con ſu Cabo.

Todo el Exercito de los Sangleies,

que

Todo el Exercito de los Sangleies, que avian ſalido de ſu Fuerte, y los demàs que con ellos ſe juntaron, vinieron marchando àcia eſta Ciudad, en tres Tropas, que ſerian por todos mas de cincuenta y dos mil, y ſe juntaron todos en el Pueblo de Lilao, que eſtà novecientos paſos de la Muralla, y poco menos de ſu Parian; y luego ſe apoderaron de vna Igleſia de Piedra mui fuerte, que es de la Advocacion de Nueſtra Señora de la Candelaria, que ſu Imagen avia traido en Proceſion à la Ciudad, en la dicha Igleſia, y Pueblo de Lilao, y à el rededor ſituaron ſu Campo, que ocupaba mas de vna Legua, haciendo muchas algaçaras, y ruidos, que ſe oìan mui bien en la Ciudad, y tambien los llantos, y voces, que los Naturales, y Mugeres, y Niños, que ſe avian recogido, àcia la Muralla, daban, que cauſaban grande alteracion à la Ciudad; y lo que mas pena daba, era vn llover continuo, que acababa la paciencia, por no aver donde ampararſe la Gente Eſpañola, por averſe mandado, que ſe deſtechaſen todas las Caſas, que eſtaban cubiertas de Paja, por temerſe de algun Artificio de Fuego; y aſi en las que avia cubiertas de texa, no cabian de pies, y todo era confuſion, y llanto. En eſte tiempo eſtaba la Ciudad cercada de cincuenta y ſeis mil Sangleies. Repartiòſe toda la Gente de la Ciudad por las Murallas, y por la parte del Parian, donde la Muralla eſtaba mas flaca, ſe puſo mas fuerça de Gente, y en los Baluartes ſe repartiò la Artilleria, que avia en la Ciudad.

Haſta eſte punto no ſe avia tomado reſolucion, de lo que ſe avia de hacer de los Sangleies Neutrales, que ſe avian quedado en el Parian; y ſi ſe quemarìa, ò ſaquearìa, por tenerſe por cierto aver en èl, mas de vn Millon de Hacienda. El Saco no tuvo lugar, por eſtàr el Parian cerca de el Real de el Enemigo; y porque los Sangleies Neutrales yà ſe comunicaban, y paſaban con los otros; y aſi ſe tomò reſolucion, de ponerle Fuego, y fue con tanta brevedad, que parecia, que la Juſticia Divina moſtraba, que ſemejantes Pecados Nefandos, como los que alli ſe cometian, eran merecedores de ſemejantes caſtigos.

Viendo los Sangleies, que todo ſe iba quemando, y aſolando, eſcaparon lo mas que pudieron, y paſaron à la otra Vanda de vn Arroio, à otras Caſas, que alli avia, de los Mercaderes ricos de ſu Nacion. Toda eſta Tarde, que fue Lunes, mientras paſaba eſto en el Parian, en el Real de el Enemigo huvo Conſejo de Guerra, y de èl ſaliò acordado, embiar Sangleies, de dos en dos, à reconocer nueſtra Muralla, y à vèr què Armas teniamos, y à ſaber ſi todos los bultos, que avia en ella, eramos Eſpañoles, porque à ellos les parecia impoſible, ſino que entendian, que aviamos traìdo los bultos de los Santos de las Igleſias; y no iban mui fuera de camino, porque yà que no eran ellos, eran mil Santos Religioſos, que para eſta ocaſion avian renunciado los Habitos, ſin reſervarſe ninguno, animando à todos, con ſus Santas Palabras, y Obras; pues todos venian qual con Moſquete, Arcabuz, Pica, Lança, Eſpada, y Rodela, reçando, y aſiſtiendo en la Muralla, de Dia, y de Noche, como verdaderos Soldados de Jeſu Chriſto.

Los Enemigos, que venian à reconocer la Muralla, lo hacian tan bien, que en llegando à tiro de Arcabuz, hacian vna reverencia, y ſe paraban, y deſde la Muralla les tiraban à terrero; de manera, que ſolo vno bolviò con vida, de muchos que vinieron.

Aquella Noche, no huvo Perſona, que quitaſe el ojo de el Enemigo, el qual trabajò toda ella, en eſtacar vn Rio, que eſtaba enmedio de ſu Real, y nueſtra Muralla, porque por aquella parte no les vinieſe algun daño; y no fuera mala la prevencion, ſi les valiera de el todo.

Amaneciò Martes por la Mañana, y el Governador, y Conſejo de Guerra, acordaron, que ſe ſalieſe à eſcaramuçar con el Enemigo, y entre las ocho, y las nueve de el Dia, ſalieron de los Muros à fuera, ciento y cincuenta Eſpañoles Arcabuceros, quatrocientos Japones, y algunos Indios Naturales, y por Cabo de todos ellos, el Sargento Maior Juan Juarez Gallinato; y acometiendo con mas animo, que concierto, hechando à los Japones por delante, y à los Eſpañoles en Retaguardia, dieron en los Enemigos, y les ganaron la Puente, y la Hermita, matando mas de quinientos, è hiriendo à muchos, apoderandoſe de las Vanderas que tenian. Viendo el Enemigo, que los Eſpañoles, y Japones ſe iban metiendo en ſu Real, los començaron à cercar, para cogerles enmedio; y viſto eſto por los Japones, començaron à retirarſe, à gran prieſa, à eſpaldas bueltas, y lo miſmo hicieron

muchos de los nueſtros Eſpañoles; lo qual viſto por el Enemigo, bolviò ſobre los nueſtros con tanto animo, que los hiço retirar à todos, con gran prieſa, ganandoles la Puente, que eſtà entre la dicha Ciudad, è Igleſia de la Candelaria. Viendo el Sargento Maior Gallinato, como toda la Gente ſe iba retirando, bolviò ſobre el Enemigo con grande animo, y con ocho, ò nueve Eſpañoles; y vn Eſclavo ſuio, les ganò la Puente, y alli ſe hiço fuerte con ſus Soldados, donde defendiò la Puente mas de dos horas, haſta que el Governador le embiò orden, para que ſe retiraſe, recibiendo muchos golpes, y heridas en ſu Perſona, que las buenas Armas que llevaba, le libraron de la muerte, mediante Nueſtro Señor; y viniendoſe retirando àcia la Muralla, con buena orden, los Enemigos le vinieron ſiguiendo, y los nueſtros los dexaron llegar à tiro de Arcabuz, de la Muralla, de la qual les tiraron muchos Arcabuçaços, y Moſqueraços, no dexando de jugar la Artilleria, con que mataron mucha cantidad de ellos, con lo qual les fue forçoſo retirarſe; y el Sargento Maior Gallinato, con toda la Gente, que ſe avia retirado, fue en ſu ſeguimiento, haſta la Puente, matando, è hiriendo muchos de ellos, y deſde alli ſe retirò à la Ciudad.

CAP. LXII. *Que proſigue el Motin, y Alçamiento, en la Ciudad de Manila, y ſe dice el fin que tuvo.*

EN eſte tiempo, no holgaban los de el Parian, que como vieron, que el Dia antes ſe avia quemado mas de la mitad, como Gente deſeſperada, ſe determinaron de morir, ò vencer; y aſi aquella Noche hicieron dos Carros, con que otro dia por la Mañana ſe venian llegando à la Muralla; y eran de tal artificio, que baxando de vna parte, ſubia de la otra para arriba, de tal manera, que ſobrepujaba la Muralla, y cada vez podian entrar mas de treinta Hombres, y eſto con bien poco trabajo, y tras de ellos venian gran ſuma de Sangleies, que no poco cuidado diò à la Ciudad, por no ſaber lo que era; y aſi, en llegando, que llegò cerca de la Muralla, ſe les diſparò vna Pieza, que eſtaba ſobre la Puerta de el Parian, y deſvaratò eſta Maquina, matando mucha Gente de los que venian en ella, y de los que por lo baxo aiudaban à tirarla.

En eſte interin entraron de ſocorro en la Ciudad, mil Indios Pampangos, Arcabuceros, y Piqueros; y ſaliendo à pelear con los Enemigos, con algunos Eſpañoles, que los capitaneaban, y animaban, mataron mas de mil Sangleies, y pegaron Fuego à lo que avia quedado, por quemar de el Parian, en el qual avia coſa de trecientos Sangleies Anaies, Gente quieta, y hacendada, que por no morir à manos de ſus Enemigos, ſe ahorcaban ellos miſmos, y ſe dexaban quemar en ſus Caſas, donde tenian ſus Haciendas.

Los Japones, como vieron, que los Indios Pampangos iban venciendo, y que en el dicho Parian avia de aver que hurtar, ſe fueron llegando, haſta que de todo punto entraron por las Caſas, matando à quantos encontraban, y robando quanto podian; de manera, que ellos, y los Indios, ſe aprovecharon mui bien de muchas Riqueças, que avia en el Parian, ſin que Eſpañol ninguno tuvieſe licencia para entrar, ſino fueron algunos Soldados, que entraron à todo rieſgo, de lo que ſe les avia mandado; durò el Saco toda la Tarde, y parte de la Noche.

Viendo los Sangleies el Parian, de todo punto quemado, y ſus Haciendas perdidas deſmaiaron, y aquella Noche, juntandoſe todos, acordaron de alçar ſu Real, y caminar àcia vn Pueblo, que llaman de San Pablo, donde haſta llegar à èl les mataron mucha Gente los Naturales, y Gente Eſpañola, que los iba ſiguiendo, porque los Enemigos iban divididos en Eſquadras. En los Reencuentros, que ſe tuvieron eſte Dia, con el Enemigo, murieron ſeis Eſpañoles, y quatro Japones, y mas de cinco mil y quinientos Sangleies.

Deſde el Dia, que ſe alçò eſta mas la Canalla, ſe empeçaron à ir matando, à todos quantos Sangleies ſe topaban fuera de el Parian, y eran en tanto numero, que no ſe ceſaba en acabarlos; y lo miſmo ſe avisò à todos los Pueblos de ſu Mageſtad, para que fueran haciendo lo miſmo; y era de manera, que no avia ninguno reſervado: los Indios Naturales traxeron muchos Preſos à la Ciu-

Ciudad, y luego los iban paſando à cuchillo (y de todos eſtos, ſino fueron treinta, que traxeron de vna vez, que murieron Chriſtianos, à lo que pareciò, porque pidieron el Agua de el Santo Bautiſmo) no ſe ſabe, que eſtèn otros en camino de ſalvacion, de mas de veinte mil, que avia Infieles.

Viſtos por el Governador los Sangleies, que morian, mandò, por cauſas, que eran juſtas, que no ſe mataſe à ningun Sanglei, de los que ſe viniesen à la Ciudad; y aſi ſe hiço: y publicado eſte Mandato, ſe vinieron mas de quatrocientos, y ſi fueran diez mil, fueran mui bien recibidos, por ſer neceſarios para las Obras de eſta Ciudad, y todos condenaban à el dicho Sanglei Chriſtiano, que arriba diximos, Bautiſta Governador; diciendo ſer èl la cauſa de eſte Levantamiento, y tenerle nombrado por Virrei de toda la Tierra; y aſi fue preſa ſu Perſona, y la de Miguelonte, y Alonſo Saùio, Sangleies Chriſtianos, y los mas Principales; y tomandoles ſus Confeſiones, negaron, y por la baſtante probança, condenaron a el dicho Bautiſtilla, à ſer ahorcado, y hacer quartos, y que ſu Cabeça ſe puſieſe en el Parian, en vna Jaula, y confiſcados todos ſus bienes para ſu Mageſtad, y derribadas ſus Caſas, y ſembradas de Sal. Miercoles, veinte y dos de Octubre, le juſticiaron, y à el pie de la Horca, dixo, que por el paſo en que eſtaba, declaraba no deber aquella muerte, por aver ſido ſiempre Vaſallo leal à ſu Mageſtad, y que Dios ſabia lo que èl tenia en ſu coraçon. Muriò con apariencias de Chriſtiano; y de alli à dos Dias, ahorcaron à otros dos Capitanejos Sangleies Chriſtianos, y el vno declarò, que para deſcargo de ſu Anima, que el Levantamiento que ſe avia hecho, avia ſido con orden de los Mandarines, que avian eſtado en eſta Ciudad, y que vendria Armada ſobre eſta Tierra. Cuidado diò, y no pequeño; y aſi el Governador ſe fue previniendo de lo neceſario.

El Enemigo, que eſtaba en el Pueblo de San Pablo, mui bien fortificado, fue à encontrarſe con el Capitan Don Luis de Velaſco, con ſeſenta Hombres, y le acometiò tan valeroſamente, que le hiço dexar el Pueſto, y retirarſe à mucha prieſa; y iendo ſiguiendo el alcance, como los Enemigos eran muchos, ſalieron de traves algunas Mangas de ellos, y dieron ſobre èl, con grande alarido, y los que iban huiendo, bolvieron, y mataron à el dicho Capitan Don Luis de Velaſco, y à quatro Soldados, y los demàs, viendo à ſu Capitan muerto, ſe retiraron por vn Monte abaxo, y ſe bolvieron à la Ciudad.

Luego ſe determinò, que el Capitan, y Sargento Maior Chriſtoval de Axqueta, ſalieſe en buſca de el Enemigo, y para ello llevò docientos Arcabuceros Eſpañoles, quatrocientos Japones, y dos mil Indios Pampangos; los ciento y cincuenta, Arcabuceros, y Moſqueteros, y los demàs, de Lança, y Pavès, Arcos, y Flechas, y otros dos mil Indios de los alrededores de Manila, y trecientos Negrillos, que ſe vinieron à ofrecer de Paz, para ſervir en eſta Guerra; y aviendo caminado ocho Dias, ſe puſieron à viſta de el Enemigo, y formaron ſu Campo, y ataxaron el Camino, por donde vieron, que el Enemigo ſe les podia huir; y teniendolo todo à punto, acometieron à los Enemigos, que ſerian mas de quince mil; y de la primera rociada, mataron mas de quatrocientos, y los demàs ſe retiraron à vn Montecillo, aviendoſe defendido aquel Dia con gran animo; y el Dia ſiguiente les torno à acometer el Sargento Maior, y les matò mas de cinco mil y quinientos, y todos los demàs huieron, y otro Dia mataron otros trecientos, que ſe hallaron eſcondidos, por las Matas, y Çacatales, ſin que de nueſtro Campo murieſe Eſpañol ninguno, ſino tan ſolamente doce Indios.

Deſcansò nueſtro Campo tres Dias, y à el quarto, començò à marchar a otro Pueblo, que llaman Vatangas, àcia la Coſta de la Mar, donde ſe avia recogido vna Tropa de tres mil y quinientos Sangleies, haciendo Navios para irſe à ſus Tierras; y aviendo marchado cinco Dias, dieron viſta à el Enemigo, y otro Dia ſiguiente la Batalla, en que mataron mil y quinientos, los demàs ſe fueron huiendo mui mal heridos; no fueron en ſu alcance los Eſpañoles, por eſtàr canſados de ſeis horas de Batalla: fue vn Indio Principal, llamado Don Ventura de Mendoça, con los dos mil Indios Pampangos; y dentro de pocos Dias, los conſumieron, y acabaron à todos.

Con eſte buen Suceſo, y Victoria, ſe juntò con el Sargento Maior, y ſe vinieron retirando à Manila, con todo

el Campo, ſin perder ningun Eſpañol, ſino los doce Indios, y vn Japon; huvo heridos diez y ſiete Eſpañoles, y el de mas peligro fue Martin de Herrera, Capitan de la Guardia de el Governador.

El Dia que vino la nueva de la Victoria à Manila, que fue à quince de Noviembre, Dia de el Glorioſo San Martin, ſe regocijo mucho la Ciudad, y ſe tuvo deſcubierto el Santiſimo Sacramento mas de quarenta Dias, haciendo cada Convento ſu Octavario, y Proceſiones, con mucha ſolemnidad.

La orden que eſtos Traidores tenian dada, para ſalir con ſu pretenſion, è intento, era, que el miſmo Dia de el Glorioſo San Franciſco entraſen en la Ciudad, como ſolian, todos los Oficiales, y Mercaderes, y que cada vno acudieſe à Caſa de ſus Conocidos, de manera, que ſe hallaſen en cada Caſa quatro, ò cinco, y que paſaſen à cuchillo à todos los Eſpañoles, que huvieſe dentro de ellas, reſervando tan ſolamente à las Mugeres, que eſtas yà las tenian repartidas, para ſu regalo, y à otras para apilar Arroz. Y para executar eſto, avia de llevar cada Sanglei vna Catana debaxo de el Ropon. Demàs de eſtos, tenian repartidos quinientos, que embiſtieſen al Monaſterio de San Franciſco, y à los demàs Conventos lo miſmo, que ſin duda ninguna ſalieran con ſu intento, ſi Dios Nueſtro Señor no los cegara, para que lo començaſen aquella Noche antes, que aunque avia mas de nueve Dias, que ſe decia, no lo acababan de creer los nueſtros aunque deſde el Dia, que vinieron los Mandarines, ſe viviò con algun recelo.

La cauſa de dividirſe los Sangleies en tantas Tropas, fue, Vandos, y Diviſiones, que entre ellos huvo, de que reſultò matarſe muchos vnos con otros; y ha ſido de manera, que de mas de veinte y dos mil, que avia en eſtas Islas, no han quedado quinientos.

A los quince de Octubre, ſe començò el Foſo, y trabajaron en èl quinientos Hombres, ſin los que andaban en el Fuerte Nuevo, y Retirada, y en la Muralla. Tiene el Foſo veinte pies de ancho, y dos eſtados de hondo.

Luego que ſe empeçò la Guerra, trecientos Sangleies Chriſtianos de Tondo, y Minondo, ſe retiraron al amparo de la Muralla, y de el Governador, eſtos ſe han buelto à ſus Caſas, ſin recibir ningun daño.

Viernes catorce de Noviembre entrò en la Ciudad el Sargento Maior Chriſtoval de Axqueta, marchando con ſu Campo de Eſpañoles, Pampangos, y Japones, arraſtrando las Vanderas de el Enemigo. Fueron mui bien recibidos de el Governador, y Audiencia, y el Governador hiço algunos favores à todos los Capitanes Pampangos, de que quedaron mui agradecidos, y ofrecieron ſus Vidas, y Haciendas, al ſervicio de ſu Mageſtad. Goçaron de el Saco los Indios, y Japones, que fue mucho.

Ardides de Guerra, Prevenciones, y Ordenes que huvo en todo el diſcurſo de ella, no las digo aquí, por no canſar: ſolo digo, que todos en general, aſi Eccleſiaſticos, como Seglares, acudieron à eſta ocaſion, como valeroſos Soldados.

Entre las Vanderas ganadas al Enemigo, vinieron dos, con Letras eſcritas en ellas, en Lengua Sangleia, que traducidas en nueſtro vulgar, decian aſi.

La Cabeça, y General de los de el Reino de China, Tribu de Cou, llamado Ecequi, y otro de el Tribu de Suu, llamado Trin, para eſte negocio, ſiguiendo la raçon de el Cielo, para que todos los Chinos juntos acudan à eſte negocio, y los obedezcan, para arrancar de raiz eſtos Enemigos Ladrones; queremos de nueſtra parte, y voluntad, que Yo, y Chumiquinte, Japon, juntos con noſotros los Anajes, conquiſtemos eſta Ciudad, y aviendola vencido, partirèmos las Tierras de ella, por partes iguales, como Hermanos.

Lo que al Traidor de Bautiſtilla le diò mas animo à emprehender vna tan gran Traicion, fue, vn ardid, è induſtria, que vsò, por ſaber la Gente, que avia de ſu parte, y fue mandar, que cada Sanglei le traxeſe vna Aguja; aſi lo hicieron, y teniendolas juntas en vna Cajuela, hallo, que ſe podian juntar en Manila, para el Dia de San Andrès, Patron de eſtas Islas, veinte y dos mil ciento y cinquenta Sangleies. Y aſi tenia acordado, que aquel Dia fueſe el Levantamiento en eſta Ciudad, y en las demàs partes de eſtrs Islas, donde ai Eſpañoles. Y viendo que el Governador iba haciendo, y alçando la Muralla, y haciendo otras Prevenciones de Guerra, à cauſa de lo mucho, que le decian de los Mandarines, à que no ſe perſuadia; el Traidor acordò de no aguardar al tiempo

ſe-

ſeñalado, y aſi hiço la Prevencion para el Dia de San Franciſco: permitiò Nueſtro Señor fueſe aſi, para bien nueſtro.

Deſpues de paſado todo lo dicho, pareciò al Governador, y Audiencia, embiar à dàr cuenta de eſte Levantamiento à los Virreies de Chincheo, y Canton, para que entendieſen, que noſotros no aviamos ſido la cauſa de èl. Fue à ello Marcos de la Cueva, y les diò cuenta, que fue cauſa eſto, para que los Sangleies bolvieſen à la Contratacion, como de antes.

CAP. LXIII. De la Venida de el Lic. Landeras de Velaſco, que vino por Viſitador de la Audiencia de eſte Reino, y otras coſas.

EL Año de 1607. vino Viſita à eſta Audiencia de Mexico, y por Viſitador el Lic. Landeras de Velaſco, que avia ſido Oidor en Sevilla, y era de el Conſejo Real de Indias, aunque no avia tomado en èl la Poſeſion. Llegò à eſta Ciudad, haciendo parada en Nueſtra Señora de Guadalupe (donde todos los Virreies la hacen) de alli entrò en eſta Ciudad mui autoriçadamente. Saliòle la Ciudad, y Audiencia à recibir à eſta Hermita de Santa Ana, como ſe acoſtumbra hacer con todos los Virreies (aunque el Marquès no ſaliò) fue llevado de eſta manera, y con eſte acompañamiento, haſta ſu Caſa; y como con la venida de eſtos Perſonajes todos ſe alborotan, hicieron eſo miſmo los de eſte Reino, y Nueva-Eſpaña. Començò ſu Viſita mui rectamente, haciendo vn Cepo à la entrada de ſu Caſa, donde todos los que querian hechaban Memoriales ſecretos, que ſervian de luz, y claridad, de coſas que publicamente no ſe ſabian, para cauſas que convenian en las informaciones, que ſe hacian. Mandò ſalir al Doctor Açoca, Alcalde de Corte de eſte Reino, y al Oidor Don Marcos Guerrero, y los tuvo mucho tiempo fuera de ſus Caſas.

A poco tiempo, deſpues de aver llegado el Viſitador, le vino al Marquès de Montes-Claros Cedula, para paſar por Virrei à los Reinos de el Perù, y con muchos favores; y particular mandato de governar, haſta tanto que ſe embarcaſe, y que vno de los de la Audiencia le fueſe acompañando haſta el Puerto de Acapulco, ſeſenta Leguas de eſta Ciudad, que es donde ſe embarcan para aquella Jornada. Vino Orden de ſu Mageſtad, para que la Audiencia governaſe, por auſencia de el Marquès, haſta la venida de nuevo Virrei à la Tierra. Dilatòſe la partida de el Marquès, por cauſas que la detuvieron, y porque en Eſpaña parecia no aver buen deſpidiente para embiar con brevedad Virrei à la Tierra, fue hecho el nombramiento en Don Luis de Velaſco, que avia buelto de los Reinos de el Perù, y eſtaba en eſta Nueva-Eſpaña, y aſi llegò la Cedula de èl por Junio, de el Año de 1607. quando el Marquès eſtaba haciendo las vltimas Proviſiones de ſu Govierno, para partirſe al cumplimiento de ſu Jornada, à la promocion de ſu nuevo Oficio. Comunicaronſe el Marquès, y Don Luis, y de acuerdo de entrambos ſe hicieron, y fueſe el Marquès la buelta de el Puerto. 1607.

Como los Cargos, y Proviſiones ſe publicaron, algunos de los que no tuvieron ſuerte en ellos, y que la deſeaban, como agraviados, hicieron Junta, haſta quarenta en numero, y firmaron vna Peticion, y la preſentaron en acuerdo, querellandoſe de el Marquès, y diciendo, que quitaba los Cargos à los Benemeritos, procediendo contra lo que ſu Mageſtad mandaba, y ſe los daba à los indignos, nombrando algunos de los que avian ſalido nombrados. Recibiòſe mal eſta Peticion en el Acuerdo, y proveiòſe que acudieſen à ſu Mageſtad à pedir Juſticia. Supòlo el Marquès, que à la ſaçon eſtaba en la Villa de Quauhnahuac, doce Leguas de eſta Ciudad; quiſo bolver, movido de el enojo, que eſta demanda le avia cauſado; pero reprimiò la colera, y paſo adelante, por buen conſejo, que tuvo, y embiò ſu queixa al Real Conſejo, en el qual ſe proveiò, que fueſen preſos, y caſtigados los de el Motin, y ſe mandò, que de alli en adelante los cargos ſe proveieſen en las Perſonas, que vieſe el Virrei, que convenia, ſin atender à Cedulas, que dicen ſean hechos en Hijos, y Nietos de Conquiſtadores, como haſta entonces eſtaba mandado.

CAP.

CAP. LXIV. *De la Jornada, y Nuevo Deſcubrimiento, que el Capitan Pedro Fernandez de Quiròs, hiço à la parte Auſtral, è incognita, en eſte Año de mil ſeiſcientos y cinco, en demanda de las Islas, que llaman de Salomòn.*

DEſeando la Mageſtad de Felipe Tercero, dàr fin à la Jornada, y Deſcubrimiento, que à las remotas Partes de el Auſtro, començaron Hernan Gallego, y Alvaro de Mendaña, en diferentes tiempos, y en el de Felipe Segundo, ſu prudente Padre, y Rei nueſtro, y juzgando, que por orden Divina ſe avia venido à las manos la ocaſion preſente, dandoſe por ſervido, que el Capitan Pedro Fernandez de Quiròs le hicieſe ir en perſona a dàr clara noticia al Mundo, de la grandeça de tan ocultas Provincias, y apartadas Regiones, al Cielo Almas, y à la Corona de Eſpaña Reinos, le diò comiſion baſtante, y plena, para que en ſu nombre tomaſe, del Puerto de la Ciudad de Lima de el Perù, dos Navios, los quales eſcogiò convenientes para ſemejante efecto, y orden. Aſimiſmo mandato expreſo, al Conde de Monte-Rei, ſu Virrei, que entonces era de aquellos Reinos, para que ſin dilacion, le mandaſe proveer de lo neceſario, para ſu viage, y partida. Deſpachado, pues, de la Corte el Capitan Pedro Fernandez de Quiròs, con las mas honroſas Cedulas, que del Conſejo de Eſtado han ſalido, y no con menor Deſpacho de la Corte Romana, ſiguiò ſu Camino, haſta llegar à la Ciudad de los Reies, donde deſpues de aver preſentado ſus Papeles al Conde, començò à dàr principio al nuevo trabajo, poniendo en olvido los que en once años, con tanto ſufrimiento, en demanda de tan iluſtre Obra avia paſado. Hicieronſe, para eſta Jornada, dos Navios, y vna Çabra, y gaſtaronſe en ſu Fabrica algunos Meſes, quedando los mas fuertes, y artillados, que ſe han viſto, en entrambos Mares. Y el Dia de Santo Tomè Apoſtol, veinte y vno de Diciembre; de mil ſeiſcientos y cinco Años, deſpues de aver ganado en el Monaſterio de San Franciſco de el Puerto, vn particular Jubileo, que la Santidad de Clemente Octavo concediò al dicho Capitan, à peticion ſuia, ſe embarcaron todos, à hora de Viſperas, con bien diferentes deſeos de los que tenian muchos, que en las Plaias los miraban condolidos, à ſu parecer, de ſu temprana muerte, pues ofrecian las vidas, donde el peligro era tan cierto, y la ſalida tan dudoſa, por aver de dàr buelta al Mundo, arribando à Eſpaña, por la India Oriental, deſcubriendo primero, como principal intento ſuio, las Tierras incognitas del Auſtro, de camino la Nueva Guinea, haſta llegar à la China, al Maluco, y las dos Jabas, Maior, y Menor, y todas las demàs famoſas Islas, abundantes de Plata, y Oro, y Piedras, y Eſpeceria, notando de temerarios à los que iban, atribuiendo caſi à deſeſperacion eſte penſamiento.

Embarcados, pues, y hecha la Viſita por Juan Colmeno de Andrada, Almirante General de la Mar de el Sùr, y los Oficiales Reales, largò la Capitana el Trinquete, con alegre, y acoſtumbrada Saloma, aunque el ruìdo de la Artilleria, que en el miſmo tiempo ſe diſparaba, no diò lugar à oirſe: cubriòſe el Aire, y Cielo de humo: pero en breve eſpacio deshecho, ſe vieron tremolar las Vanderas, aſsi las de los Topes, con las Armas Reales, como las de las Popas, que eran blancas, y açules, todas llenas de hondas, con vna Cruz colorada, que las atraveſaba por medio, y en vno de los braços de las Cruces, vn Rotulo, con letras blancas, que decia: *En ſolo Dios và pueſta mi eſperança.* Llevaba tendido la Capitana, junto à la ſuia, el Eſtandarte Real de Damaſco Carmesì, con friſos de Oro, y por entrambas partes vn Devoto Crucifixo, en cuio Pie ſe veìa vna Corona de Oro, con las Armas de Eſpaña: à vna parte eſtaba la Imagen de la Virgen de Loreto (à cuyo famoſo Templo fue Peregrino el Capitan de eſta Armada, à pedirle tomaſe à cargo tan importante Jornada.) Iba tambien el Principe de los Apoſtoles, con vna letra, que ſubia, deſde èl, al Crucifixo, que dice: *Tu es Chriſtus, Filius Dei Vivi.* Teniа los Pies, el Santo, ſobre vn Glovo, ò Mundo, y en vn inmenſo Mar, que en èl ſe veìa, eſtaban, no con pequeño pri-

primor ; pintadas nueſtras famoſas Naves ; notandoſe en eſto , que pues Chriſto hiço à Pedro Cabeça , y Columna de la Igleſia , lo fueſe tambien de tan inmenſo numero de Idolatras , como en aquellas remotas , y apartadas Provincias eſtaban ſepultados , en las tinieblas de la ciega Gentilidad.

Dexaron , pues , el Puerto , deſeoſos de emplear las vidas en ſervicio de Dios , y de la Real Mageſtad. Fueron en eſta Jornada , ſeis Religioſos de la Orden de San Franciſco , por cuio Comiſario fue el Padre Frai Martin de Monilla , Varon de Religioſa Vida , y ſingular Exemplo , y gran Predicador , que deſeando emplearla bien , por parecerle , que en ninguna obra la gaſtaria mejor , ſe diſputo con Eſpiritu celoſo de la honra de Dios , y provecho de aquellas Almas , acompañado de animoſo brio , aunque el trabajo de la Navegacion era ageno de ſu edad , à tan haçañoſa obra , dexando voluntariamente las pretenſiones de cargos , que diverſas veces en ſu Orden avia tenido. Llevò conſigo al Padre Frai Mateo de Vaſcones , y Frai Juan de Merlo , y à Frai Antonio Quintero , Sacerdotes , y dos Legos , Frai Franciſco Lopez , y Frai Juan Palomares. Apartados , pues , de la Tierra , tendieron las Velas de Gavia , y Cebaderas , por el Golfo de Nueſtra Señora de Loreto (que eſte nombre le dieron) navegando , en demanda de ſu viaje , al Oeſudueſte , haſta los veinte y cinco de Diciembre , en cuia Noche huvo alegres Luminarias , y Cohetes , y el Dia , Salva de toda la Artilleria , que diò no pequeño contento. Lo miſmo ſe hiço la Paſcua de Reies , por celebrar la Fieſta de la Çabra , que era ſu nombre. Aſi fueron navegando , aunque à veces con diferentes Vientos , pero con deſeo de vèr Tierra , haſta los veinte y ſeis de Enero , que como à las tres de la Tarde , ſe deſcubriò vna Isla à la buelta de el Sudueſte , era pequeña , como de quatro Leguas de redondo , toda raſa , è igual con el Agua , de poca Arboleda , porque la maior parte era Plaia ; tenia mucho fondo , tanto , que con llegar bien cerca , no ſe pudo tomar ſonda , y viſto ſer inhabitable , y ſin Puerto , ſiguieron ſu viage , la buelta del Oeſte , hallandoſe en eſte parage de la Coſta de el Perù , mil Leguas juſtas , y en altura de veinte y cinco grados.

Aſi , pues , navegaron dos Dias , dandoles algunos Aguaceros , y al tercero amanecieron cerca de otra , aviendo la Tarde antes viſto muchos Pajaros (clara ſeñal de Tierra) prolongaronla por la Vanda del Sùr , y juzgoſe , que podia tener doce Leguas : era llana , por lo alto , y pareja : era tambien ſin fondo , aunque la Çabra , caſi en la rebentaçon del Mar , ſurgiò en veinte braças , pero por la Popa no hallò fondo en docientas ; à cuia cauſa , el Capitan mandò caçar à Popa , la buelta de ſu camino , haſta quatro de Febrero , que ſe hallaron cerca de otra Isla , que para ſer de tan poco provecho , les hiço harto daño , pues la Noche antes la paſaron bien trabajoſa , de Mar en travès ; porque la fuerça del Viento era tanta , que no los dio lugar à correr , ſiquiera con los Trinquetes , y aſi ſe quedaron de Mar en travès. Cerrò la Noche , y à poco rato , ſe levantò al Nordeſte , vn negro , y eſpeſo Nublado , endereçando ſu camino à las Naos , con tanta preſteça , y furia , que les obligò à todos à buſcar remedio al daño , con que amenaçando venia. Recibieronle las Naos , inclinandoſe à las Vandas. Alborotòſe el Mar , que parecia querer tragarlos. Los Relampagos , que por el Aire atraveſaban , parecia dexar los Cielos raſgados. Fue grande la Tempeſtad , y muchos , y mui grandes Truenos , y caieron tres Raios , que los puſieron en no pequeña confuſion , no dexando el Agua , que de el Cielo caìa , de ofenderlos , con eſpeſa , y grueſa Lluvia , arrojando , de quando en quando , Torvellinos de Viento , que el menor mal , que de eſto eſperaban , era llevarſe por delante los Arboles. Encendieronſe Faroles , y Linternas en los Caſtillos , para que pudieran verſe los Navios ; y no ceſando , por eſto , de oìrſe temeroſas voces de la Gente del Mar , que decia : Aparta , aorça , arriba , temiendo encontrarſe : todo era prieſa , ſobreſalto , confuſion , y pena , por ſer la Noche eſpantable , y la determinacion incierta ; porque decian vnos , dèmos Vela ; otros , pruebeſe la Bomba , calemos los Maſteleos , amaìnemos Velas , teniendo à punto , y apercebidos los Machetes , y Hachas , y toda la Gente en Vela : al fin , todo era tribulacion , y anguſtia , aunque la maior era , no ſaber de cierto , ſi avia ſeguridad en el ſitio , donde las Naos eſtaban.

El Padre Comiſario , con vna Cruz

en

en las manos ; pasò de claro la Noche , conjurando los Tiempos alli , segun dicen Marineros , apareciò San Telmo , al qual con grande devocion ſaludaron tres veces. Pasò al fin la Noche, que por ſer tan eſpantoſa , y confuſa, la juzgaron por mui larga , fiados (deſpues de Dios) en la Fortaleça , y Bondad de los Navios. Venido el deſeado, y ſiguiente Dia , vieron ſer la Tierra vna Isla , que aqui pareciò boxeaba treinta Leguas, y por medio anegada, y cercada de vn Paredon de Arrecifes; parecia Corral de Mar , no ſe hallò Fondo , ni Puerto en ella , aunque ſe buſcò con cuidado , para proviſion de Agua , y Leña , de que yà iban faltos. Acordòſe dexarla , por ſer tan invtil, ſiguiendo ſu derrota ; y otro Dia dexaron otras quatro Islas parejas , en las preſencias, y partes, y paſaron con las Proas, cortando al Oeſnorveſte, en demanda de otra Isla , que moſtraba eſtar diſtante quatro Leguas. Llegaron à ella , y juzgaron tener , como diez en redondo, correſe de Norte Sùr ; paſaron adelante, por ſer como las demàs infrutuoſa , deſcubriendo otra , que corria al Oeſnorveſte , hicieron lo miſmo , porque imitaba à las otras , haſta ponerſe à viſta de vna Isla la buelta de el Nordeſte, vn Dia à el amanecer , nueve de Febrero; paſaron adelante , dexandola por Barlovento , eſtando en altura de diez y ocho grados , y dos tercios ; paſaron el Dia con algunos Aguaceros , haſta que el ſiguiente , deſde el Tope Maior de Gavia , con no pequeña alegria , y general regocijo , dixo à grandes voces vn Marinero : Tierra por la Proa ; pero la cauſa principal de ſu alegria , fue vèr, que deſpedia por diverſas partes , levantados humos (clara ſeñal de ſer habitada) alli parece , que los diſguſtos , y trabajos de la Navegacion paſada , ceſaron ; y apenas avia quien tuvieſe de ellos memoria, con la dichoſa nueva,confirmada por todos los que la vieron; mandò el Piloto Maior ir à tomarla : endereçaron à ella las Proas , por la Vanda de el Norte ; pero no hallandola Puerto , la Capitana ſe tendiò à el Mar para montalla ; mas aunque hiço diligencia , no pudo ; y aſi caçando à Popa, la cogiò de enfrente , ordenando , que fueſe la Çabra à buſcar Puerto , quedandoſe con la Almiranta, barloventeando a ſu viſta. Llegada la Çabra cerca de Tierra , diò fondo en diez Braças ſobre Mucaras. Entre tanto, nueſtro Capitan ordenò , fueſen las Barcas à Tierra, con quarenta Soldados , iendo con ellos Pedro Lopez de Sojo , ſu Alferez, y el Sargento Pedro Garcia de Lumbreras. Llegados , que fueron à la rebentaçon de el Mar , vieron en lo enjuto de las Plaias , como cien Indios , que alegres los hacian ſeñas ; pero era impoſible ſaltar en Tierra , porque la Mar batìa con tanta fuerça en los Peñaſcos , que no dexaba en ninguna manera acercarſe , aunque lo procuraron diverſas veces , no con pequeño rieſgo , de que alguna Barca çoçobraſe , entrando por todas partes golpes de Mar , que los cubrian , mojando algunos de los nueſtros Arcabuceros , que les hacia notable daño.

CAP. LXV. *Que proſigue la Jornada , y Deſcubrimiento de las Islas , y Tierras de la parte Auſtral , y Mediodia.*

VISTO , pues , el poco remedio de ſaltar en Tierra , determinaron bolverſe, con harto peſar , y triſteça , de no poder cumplir ſu deſeo , y mas de no poder traer à la Armada las nuevas, que deſeaba tanto , aſi de Puerto (porque aunque la Çabra avia ſurgido , eſtaba en gran peligro , por ſer toda Piedra , y poco abrigo) como de Agua , de que llevaban ſobrada neceſidad , y de el trato de la Gente ; yà bolvian atràs los Barcos , en demanda de los Navios , con el peſar , que hemos dicho , quando con valeroſo animo (no eſtimando el peligro) ſe levantò en pie Franciſco Ponce , Mancebo orgulloſo , y valiente , Natural de Triana ; y culpando la buelta con determinacion , ſin vèr nada ſe deſnudo à gran prieſa , diciendo , que ſi al primer peligro , que ſu fuerte les ofrecia , huìan el roſtro , que què eſperança podia aver de ſalir con Victoria, en los venideros ; pues era fuerça en tan apartadas Regiones, tan lexos de la Patria , en Puertos no conocidos , Mares no navegados , y entre Gentes Barbaras , aver de paſar algunos: que èl ſe determinaba , aunque el Mar le hicieſe pedaços en las Peñas , llegar à Tierra , y procurar la Paz con los Indios ; pues era de tanta importancia el hacerlo. Dichas eſtas palabras , ſe arro-

jò

jò por la Popa de la Barca à el Agua, encomendandoſe à Dios, con vn Roſario à el cuello, y en breve eſpacio llegò donde el Mar, con furioſo impetu, batìa en los Peñaſcos; y aſiendoſe con fuerça de vno, ſaliò arriba, aunque con cuidado de los Barbaros, que agradados de la determinacion de el Mancebo, ſalieron à recibirle, abraçandole con mueſtras de mucho amor, y beſandole à menudo en la frente, haciendo el Eſpañol lo miſmo, por pagarles ſu voluntad, y çaricias.

Viſto el animoſo hecho de el Eſpañol por los nueſtros, queriendo imitarle, ſe arrojò tambien à el Agua, Miguèl Morera, Natural de Aiamonte, y otros dos Marineros de el Batèl de la Almiranta, arribando à Tierra con el propio rieſgo, donde fueron de los Indios recibidos, con el miſmo guſto, que los primeros. Traìan en las manos los valientes Barbaros, Lanças de Palo grueſo, y toſtado, de veinte y cinco, haſta treinta palmos de largo los vnos; y los otros Macanas, hechas de Madera de Palma, y otros, Baſtones grueſos. Tienen ſu habitacion en Caſas pagiças, à la orilla de el Mar, entre las Palmas, de que ai grande abundancia, ſirviendoles ſu fruto de comida, y algun Peſcado de el Mar: viven deſnudos, ſon de color Mulatos; pero bien hechos de Miembros, y bien ageſtados. Trataron con ellos los nueſtros, por ſeñas bien entendidas, que ſe vinieſen algunos à los Navios, donde ſerian regalados, y veſtidos. Viendo no poder acabar con ellos lo que intentaban, dieron, con alguna triſteza, la buelta à el Mar, nadando con animoſo brio, haſta llegar à las Barcas, que recibidos en ellas, diciendo lo que paſaba, dieron la buelta àcia los Navios; y viſto por los Indios, ſe arrojaron à el Agua, ocho, ò nueve de ellos, y con algun miedo, aunque acariciados de los nueſtros, llegaron à los Bateles, que viendolos venir, ſe detuvieron, perſuadieronles à que ſe embarcaſen, dandoles algunos Cuchillos, y otras coſas, con que moſtraron alegrarſe; pero no por eſo quiſieron fiarſe de ellos. Bolvieron à Tierra, donde los eſperaban los ſuios.

Viendo, pues, que la Noche venia, y poco el remedio de llevar Indios à bordo, dieron buelta à los Navios, donde hicieron ſabidor à el Capitan de lo ſucedido, el qual mandò, que aquella Noche ſe pairaſe por la parte de fuera, para que el ſiguiente Dia ſe puſieſe por obra lo que mas convinieſe. Gaſtòſe la Noche en eſto; pero venida la Mañana, ſe hallaron como ocho Leguas apartados de aquel parage, la Coſta abaxo, cauſando à todos gran diſguſto, viendo ſer impoſible bolver atràs, ni vèr los Indios; pero deſcubrieron la Tierra en frente, que era la miſma, que avian dexado, con harto placer, y alegria, por entender hallarìan en ella Gente. Hechòſe la Barca de la Capitana fuera, quedando las Naos barloventeando, por falta de Puerto, iendo con ella diez, ò doce Hombres, con intento de buſcar Agua, y Gente, para ſeguir deſde alli ſu Camino, en demanda de ſu intento. Llegada, que fue la Barca à el Refluxo de el Mar, hallaron la ſalida tan dificultoſa, que ſi no era con peligro de las vidas, apenas avia por donde; mas venciendo, con animoſos pechos, el conocido rieſgo, ſe determinaron (fiando en Dios) à hecharſe à el Agua; y aſi llegaron la Barca àcia vn Peñaſco, que quando el Mar reparaba algun tanto, ſu fuerça deſcubria punta, no dexando de ſer combatidos de las Olas, con furioſo impetu, por todas partes, metiendoſe mucha Agua en la Barca, haſta que llegaron à el Peñaſco, que viendo el Alferez vna breve ocaſion de poder ſaltar, ſe arrojò à èl, ſaliendo de alli à Tierra, eſtrivando en el Venablo con el Agua à la cinta; lo miſmo hicieron algunos, en aquel breve eſpacio, que el Mar ſe avia retirado adentro, para bolver con maior fuerça à batir las Peñas: los que avian quedado, pareciendoles, que no llegaria tan preſto el Mar, aunque Montañas de Agua les amenaçaban, ſe arrojaron à el Peñaſco con los Arcabuces, y Fraſcos en los hombros por no mojallos; mas vno de los de la Compañia, ſiendo el poſtrero en la ſalida, aunque vido venir la Mar, por no quedarſe en la Barca, encomendandoſe à Dios, ſe arrojò à el Agua, donde le parecia, que podia eſtàr la Peña, porque yà el Mar, la tenia cubierta, de todas partes, de eſpuma; pero como el Batèl no podia eſtàr quieto, ſe alargò de el Peñaſco àcia adentro, lo que baſtò, para que el Eſpañol caieſe à Fondo, con la turbacion, que creerſe puede; pero como deſpues de el Favor Divino le valiò el nadar, y ſaliò arriba, ſin perder el Arcabuz, que

por ſentir en mas la verguença de el perdello, que el peligro en que eſtaba, no quiſo dexarlo; al fin, con fuerça, y animo procuraba llegarſe à la Roca, que yà la veìa; pero el Mar, que traìa inquieta la Barca, con furioſo impetu, la venia arrojando à la miſma parte, no con pequeño eſpanto de algunos, que ſe avian quedado para guarda de ella, penſando, que le haria pedaços, dandole voces, que ſe apartaſe; mas ni el Eſpañol podia hacerlo, ni dexar de perder la vida, ſi el Alferez Pedro Lopez de Sojo, viendo ſu peligro, no ſe abalançàra à el Agua; y entrando haſta donde pudo, no le diera el cuento de el Venablo, que aſido de èl, ſaliò à Tierra, con harta alegria de los Compañeros, y admiracion, de que en trance tal, no huvieſe perdido las Armas.

Llegados, pues, à vn Requeſto, que eſtaba cerca de la Orilla, y à la entrada de vn pequeño Boſque de Palmas, y otros Arboles, ſe detuvieron à determinar, por donde entrarian à buſcar el Agua, tan deſeada, y juntamente alguna Poblacion; y mirando al Mar, vieron bogar, à gran prieſa, el Batèl de el Almiranta, acercandoſe à Tierra, en que venian ocho Arcabuceros. Eſperaron à que ſaltaſen en Tierra, para entrar juntos al Boſque; llegada que fue ſu Barca, dexaron el Agua con el miſmo rieſgo, que los otros, à quien ſaludaron con ſuma alegria, començando ſu camino, por el eſpeſo Boſque, cortando algunos de los nueſtros, con las Eſpadas, las Ramas, haſta que cerca de otra Enſenada de Mar muerta, que eſtà de la otra parte de la Isla, dentro de el miſmo Boſque, deſcubrieron vna redonda Plaça, cercada de pequeñas Piedras, y en la vna parte de ella eſtaban algunas maiores, que ſe levantaban de el ſuelo, como codo y medio, arrimadas à vn Arbol, grueſo, y alto, de cuio Tronco pendian muchas Hojas de Palmas texidas, que calan ſobre las Piedras levantadas, que eſtaban en forma de Altar, donde ſin duda reſidìa el Enemigo de los Hombres, donde engañando à los Barbaros, que alli eſtaban daba ſus dudoſas reſpueſtas. Viſto eſto por los nueſtros, deſeando que donde era reſpetado el Morador de las Tinieblas, ſe plantaſe la Real Inſignia, donde diò por noſotros la Vida el Señor de la Luz, començaron, con Fervor Chriſtiano, con Cuchillos de Monte à deſgajar vn Arbol, de que formaron vna levantada Cruz, plantandola enmedio de la Plaça, y con ſumo regocijo, poſtradas las Rodillas en Tierra, puèſtos en el Cielo los deſeos, dieron à Dios alegres alabanças, pidiendole con humildes coraçones, tuvieſe por bien, que pues à tan remota parte, jamàs piſada de pie Chriſtiano, avia concedido goçaſe, y tuvieſe tan ſoberano bien, como el de ſu Real Eſtandarte, no permitieſe por los Meritos de ſu Paſion Sagrada, que à la feròz Serpiente duraſe tanto la fuerça, y poderìo, ſobre aquellos miſerables Idolatras, ni que en ninguno de ellos, huvieſe atrevimiento para tocar con ſus indignas manos, la victorioſa Cruz.

CAP. LXVI. Que proſigue la miſma Jornada, y Deſcubrimiento; y cuenta vna Refriega, que nueſtros Caſtellanos tuvieron con ciertos Isleños.

DESPEDIDOS de alli, con ſuma reverencia, ſalieron à lo llano, en buſca de el Agua, y viendo otro Boſquecillo enfrente, ſe metieron en èl, donde en vn pequeño Prado, por eſtàr humedo, y freſco, cabaron, por vèr ſi podian deſcubrir el Agua deſeada; mas aprovechò poco la diligencia, porque la que ſaliò, fue ſalobre, menguando la eſperança, que haſta alli tuvieron, y acrecentando la Sed, que llevaban; pero mitigòſe en breve, porque ſubiendo algunos à las Palmas, que por alli avia, derribaron abundancia de Cocos, bebiendo, y comiendo de ellos. Y viendo que no avia orden de lo que ſe buſcaba, cargados de ellos, caminaron la buelta de la Plaia, con el Agua à la Rodilla, caſi media Legua, porque la fuerça de la Mar, deſpues que ſe quebranta en las Peñas, ſe tiende por la Marina, haſta la falda de los pequeños Montes, juntandoſe eſta Mar, con la que eſtà de la otra parte de la Isla, quando eſtà de creciente, por vn Canal, algo baxo, y arenoſo, que eſtà enmedio de los dos Boſquecillos.

Lle-

Llegados, pues, à los Bateles, temieron la entrada, aſi por el rieſgo, que huvo en la ſalida, como por ir mui cargados de los Cocos, y Armas; pero Dios, que jamas ſe olvida de los que en ſu Nombre trabajan, no queriendo paſaſe adelante ſu peligroſo temor, ofreciò à los Bateles, de improviſo, vna angoſta Caleta, donde entraron las Barcas, ſin rieſgo, llegando tan cerca de los que eſtaban en Tierra; tuvieron lugar de ſaltar en ellas, à pie enjuto. La Barca de la Capitana, fue la primera, que ſe hiço al Mar, la buelta de las Naos, porque aun de la otra faltaban de embarcar algunos, que detràs venian, algo lexos, por quien fue diviſado en lo alto de el Boſque, entre los Arboles de èl, vn bulto, al parecer de Perſona, que con ſobrado eſpacio caminaba. Llegaronſe à èl, y conocieron ſer Muger; pero de tantos Años, al parecer, que era maravilla poder tenerſe en los pies. Parecia aver ſido en ſu Mocedad, de Talle gallardo, y diſpueſto, las facciones de el Roſtro, aunque arrugado, y ſeco, daban tambien indicios de no pequeña hermoſura; dixeronle por ſeñas, que ſe fueſe con ellos à las Naos: la India, ſin moſtrar turbacion, ni ſentimiento, obedeciendo, ſe fue con ellos à ſu Batèl, y en èl, à la Capitana, con harta alegria de los que la llevaban, y no menor, deſpues de el Capitan, y Gente de las Naves, viendo que no podia dexar de aver Gente en la Tierra, pues tenian yà Primicias de ello. Mandò el Capitan veſtir la India, y darla de comer, y beber, con que moſtrò alegrarſe, llevandola otra vez à Tierra, para que dixeſe à los Indios, que ſolo pretendia Paz, y Amiſtad con ellos. Llegados, que fueron, caminaron con ella por la Plaia, àcia otra que eſtaba enfrente, por ſer la parte donde ella endereçaba el camino, ſeñalando con el dedo, que alli eſtaba ſu Gente. Los nueſtros, mirando àcia aquella parte, vieron venian por la otra parte de el Mar, cinco, ò ſeis Piraguas, blanqueando las Velas, que parecian Latinas, hechas de Palmas, y ellas tambien de Madera blanca, bien labradas, angoſtas, y largas por las Quillas, las coſturas travadas con fuertes correones, hechos de la miſma Palma, que es el Arbol con que ſe ſuſtentan, y hacen de èl ſus Embarcaciones, Xarcia, Velas, y todas ſuertes de Armas, y Veſtidos, con que las Mugeres ſe adornan de la cintura abaxo; dales tambien ſuſtento de Comida, y Agua, y entiendeſe ſer de la que beben, porque los nueſtros no la deſcubrieron en mas de dos Leguas, que por la Tierra caminaron.

Llegados yà à la Plaia, los Barbaros tomaron, con gran preſteça, ſus Velas, dexando ſurtas ſus Almadias, y ſaltando en Tierra, ſe fueron llegando à nueſtra Gente, haciendo ella lo miſmo; mas apenas vieron la India, quando corrieron à abraçarla, admirados de verla veſtida, abraſando tambien à los nueſtros, con mueſtras de amor, à quien el Sargento Pedro Garcia ſaliò preguntando, por ſeñas, qual de ellos era el Señor, ò Capitan; fuele ſeñalado vn Hombre robuſto, de gallardo talle, y brio, de fornidos, y fuertes miembros, y ancha frente, y eſpalda; traia en la Cabeça vna, como Coroña, hecha de Plumas pequeñas, y negras, pero tan delgadas, y blandas, que parecian de Seda. Acia la parte de el Celebro, le caia vn maço de Cabellos rubios, y algo creſpos, cuias puntas llegaban à la mitad de la eſpalda, cauſando en los nueſtros admiracion notable, vèr que entre aquella Gente, no ſiendo blanca, huvieſe Cabellos tan demaſiadamente rubios, aunque creieron eran de ſu Eſpoſa (porque ſupieron era el Indio caſado) hicieronle ſeñas, para que fueſe en las Naos, donde ſeria regalado; èl, moſtrando holgarſe, acompañado de ſu Gente, ſe fue con la nueſtra à la Plaia, embarcandoſe en el Batèl, haciendo lo miſmo, en èl, otros algunos Indios; mas apenas fueron embarcados, quando temeroſos de algun engaño, ſe arrojaron à el Agua, huiendo à Tierra. Quiſo imitarles ſu Capitan; pero conociendo el intento, los nueſtros ſe abraçaron con èl, bogando aprieſa por apartarſe de Tierra; mas el Barbaro furioſo, rebolviendo à todas partes los braços, ſe defendiò, aunque le aprovechò poco ſu diligencia, y en breve arribaron con èl à la Capitana; mas no fueron parte para ſubirle arriba, por mas que lo intentaron, que viſto por nueſtro Capitan, mandò, que alli le viſtieſen, dandole de comer, y aſegurandole con la Paz: y para confirmacion de ella, lo bolvieron veſtido, y libre à Tierra; y no fue de poca importancia la brevedad de ſu buelta, porque los Indios de Tierra, que ſerian mas de ciento; viendo llevar preſo à

ſu Caudillo, cercaron à tres, ò quatro Eſpañoles, que avian quedado en Tierra, porque los demàs ſe avian embarcado; vnos, en el Batèl, que llevò el Indio; y otros, en el que entonces eſtaba en la Marina; y con Lanças, y otros grueſos Baſtones, eſtaban amenaçando à los nueſtros; lo qual viſto por los de la Barca, y el peligro de los Compañeros, ſaltaron en Tierra quatro, ò cinco, con Rodelas vnos; y otros con Arcabuces, y à gran prieſa caminaron, haſta meterſe con los Eſpañoles Amigos, que caladas las Cuerdas de ſus Arcabuces, hacian roſtrò à los Indios, con animoſa determinacion: Eſtaba con ellos Pedro Garcia, el Sargento.

Llegò, pues, en eſta ocaſion, el Indio Capitan à Tierra, con que mitigaron ſu fuerça los Barbaros, y dexando à los nueſtros, fueron à recibir à ſu Señor, que con lagrimas de alegria, ſe adelantò de nueſtra Gente à abraçarlos, diciendoles el buen tratamiento, que le hicieron, diciendo tambien ſer Amigos, y venir de Paz; los nueſtros, que en Tierra eſtaban, recibieron à el Indio alegremente, iendoſe todos juntos à la Plaia, donde eſtaban ſus Embarcaciones, diciendoles por ſeñas, que querian irſe à ſu Tierra; los nueſtros, por hacerles Fieſtas, y Salvas, deſpues de aver ſabido de ellos; como por nueſtra Derrota avia grandes Tierras, diſpararon à el aire los Arcabuces, cauſando alguna confuſion à la Gente de las Naves, porque imaginaron, que la Paz ſe avia rompido; al fin, embarcados los Indios, el Capitan ſuio ſe llegò à nueſtra Gente; y abraçando à el Sargento con mucho amor, ſe quitò la Corona de la Cabeça, y ſe la diò, diciendole por ſeñas, que no tenia otra coſa de mas eſtima; con que ſe fue à embarcar à ſu Piragua, y dando las Velas à el Viento, fueron navegando la buelta de vn pequeño Islote, y los nueſtros, la de las Barcas, en que arribaron à la Armada, donde eſtuvieron aquella Noche de Mar en travès, haſta el ſiguiente Dia, que fueron prolongando la Tierra àcia el Norveſte, tomando en ella el Sol, en diez y ſiete grados, y dos tercios. Caçaron luego à Popa, haſta Martes, catorce de Febrero, que vieron vna Isla la buelta de el Nordeſte; corrieron à ella, pero por eſtàr mui à ſotavento, no pudo tomarſe. Caçaron à Popa, y otro Dia vieron otra la buelta de el Nordeſte; pero tam-

poco ſe tomò, por no darles lugar el Viento. Corrieron haſta los veinte y vno, que deſcubrieron otra por la Proa al Oeſte: fueron en ſu demanda; pero por venir la Noche, ſe quedaron pairando cerca, haſta otro Dia, que fue la Çabra à reconocer Puerto; pero aunque lo hallò, era tan malo, y ſin abrigo, y el fondo tan cerca de Tierra, que no ſe atrevieron à ſurgir las Naves. Hecharonſe las Barcas al Agua, en que fueron cincuenta Hombres, à vèr ſi la hallarian en Tierra, porque yà la neceſidad les apretaba mucho. Hallaron en ella tanta abundancia de Peſcado, que à mano ſe cogia, y Pajaros de diverſas ſuertes, que tambien cogieron con la mano; era inhabitable, y ſin Agua, que era lo que deſeaban; pero abundante de Palmas. Dexaronla al fin, por invtil de lo neceſario; tomòſe en eſta Isla, el Sol, en diez grados y medio, eſcaſos: Correſe Norte Sùr, y tiene como ocho, ò diez Leguas de redondo: es pareja con el Agua, y tiene enmedio vn Placel, ò Laguna grande, de Agua ſalada, como muchas de las que atràs dexaron; puſoſele por nombre, San Bernardo.

Dexando eſta Isla, corrieron con poca Vela à aquella Noche, ſiendo el Viento à Popa, y freſco, temiendole de Tierra cercana, porque les daban ſeñales de ella muchos Pajaros: aſi fueron, haſta Jueves dos de Março, que à la madrugada, deſcubrieron Tierra, la buelta de el Oeſte. Reparàron haſta ſalir el Sol, que fueron en ſu buſca, tomaronla por la Vanda de el Norte, iendo la Çabra delante: Aqui deſpidieron la triſteça, y pena que traìan, porque en medio de ella, vieron por el Aire, levantarſe humos; ſeñal manifieſta de ſer habitada la Tierra. Deſcubriò la Çabra, cerca de la orilla, entre Palmas, vna Poblacion de Caſas pagiças, de donde ſalieron caſi cien Indios, que por los efectos, eran crueles enemigos, aunque no lo moſtraban en ſus roſtros, y preſencias, porque era la Gente mas gallarda, hermoſa, y blanca, que en toda la Jornada deſcubrieron; tenian mucho numero de Piraguas pequeñas, viniendo en cada vna, tres, ò quatro Indios; ſon en eſtremo ligeras, hechas de ſolo vn Palo, vinieron en ellas à bordo de las Naos, haciendo ademànes, moſtrando valor, y animo, blandiendo mui grueſas Lanças, que ſon las comunes Armas, que vſan. Arrojaronles

de

de las Naos algunas coſas, aſi de comida, como de veſtir, acariciandolos, para que ſe llegaſen; pero ellos, en tomando lo que ſe les daba, remaban àcia fuera, dexandolos con pena. Eſtando en eſto, llegò vna angoſta Piragua, en que venia vn arrogante Indio, dando voces, haciendo ademànes furioſos, con piernas, y braços; traìa en la Cabeça vn Tocado hecho de Palma, y vna como Camiſeta, tambien de Palma, pero colorada toda; y llegando à el Corredor de la Popa de la Capitana, donde eſtaban algunos, mirando la braveça de el Indio; pero èl, ageno de temor, bolviendo atràs el braço, cogiendo la Aſta con entrambas manos, tirò vn Bote, con intento de matar à vno de los nueſtros, que era Don Diego de Tobar y Prado, alargandoſe luego en ſu Piragua à grande prieſa; pero fue venturoſo, en no aver alli entonces algun Arcabuz, con que poder darle el pago merecido; pero aunque le dieron voces, amenaçandole, no por eſo dexaba de llegarſe de quando en quando, à querer intentar lo que antes. Avisòſe à el Capitan, que eſtaba en el bordo de la Nao, procurando, con regalos, y ſeñas de amor, acariciar los Indios, para que entraſen en el Galeon; y ſabido por èl, entrò en la Popa, admirado de el atrevimiento de el Indio; y viendo lo que le avian dicho, mandò ſe diſparaſe à el aire vn Arcabuz, ſin Vala, para que amedrentado, ſe fueſe; mas el Indio, no moſtrando temor de el ruido, blandiendo la Lança cerca de noſotros, cercandonos la Nave, con ſu ligera Piragua; pero no tardò mucho, que no pagaſe con la vida, ſu temerario atrevimiento; hecharonſe las Barcas al Agua, en que fueron ſeſenta Hombres, para defenſa de la Çabra, porque ſe hechò al Agua, vn grueſo Eſquadron de Indios, eſtando ſurta en diez braças; y llegando à bordo, pareciendoles coſa facil, procuraban hecharla à fondo, aunque viendo, que era impoſible, traxeron de Tierra vn Cabo largo, y atandolo à la Proa de la Çabra, intentaban llevarſela à Tierra; viendo otras veces, que los de dentro procuraban cortarlo, ſe apartaban vn tanto, y amarraban el miſmo Cabo al Cable de la Ancla, haciendo por todas vias la diligencia poſible, en ofender nueſtra Gente; mas llegadas las Barcas, ſe fueron nadando à Tierra, caiendo algunos heridos, y muertos de las Valas, que entre ellos daban; y entre ellos, el Indio, què mas valiente ſe avia moſtrado; y viſto, que por entonces no avia lugar, ni orden de ſaltar en Tierra, ſe bolvieron à las Naves, çarpando la Çabra el Ancla, por llegarſe à ellas, que algo mas à fuera eſtaban ſurtas, aunque ſobreavisò, por temor de los Vientos, que por momentos ſe cambiaban, por diferentes partes.

Acordò el Capitan, con el parecer de los que mas bien lo entendian, que otro Dia ſaltaſe Gente en Tierra bien Armada, para tomar Leña, y Agua, por el gran deſeo, que tenia de ſubirſe à altura, en demanda de la Madre de tantas Islas. Viniendo el Dia ſiguiente, fueron las Barcas, llevaron la Çabra, remolcando, con ſeſenta Hombres, llevando Piſanos, y Caxas apercibidos, para qualquier trance; y buſcando el lugar mas ſeguro, donde pudieſe ſurgir la Çabra, la llevaron, remolcando cerca de vnos Arrecifes, donde aunque la Mar batìa, con furioſo eſtruendo, y no pequeño temor, que daba à los nueſtros, era el Lugar mas acomodado, que hallarſe pudo. El Alferez Pedro Lopez de Sojo, no queriendo perder punto, ni detenerſe, ſaltò en vna pequeña Gondola, que en la Armada traìan, con otros dos Hombres, à buſcar ſitio donde hechar el Reçon de la Çabra; y hallado, diò aviſo à Luis Vaez de Torres, que venia por Capitan de la Almiranta, para que fueſe à dàr fondo, lo qual hiço luego, dexando ſurta la Çabra, y èl, hechando el Reçon en Tierra, ibale haciendo Eſcolta el otro Batèl, porque èl avia ido à hacer eſta diligencia, en el ſuio; mas apenas bararon las Barcas, en Tierra, quando con furioſo impetu, arremetieron à la Plaia, mas de ciento y cincuenta Barbaros, todos con Lanças terciadas, determinados de vengar la injuria paſada; y mas viendo, que eſtaba en Tierra Luis Vaez de Torres, con otros dos Eſpañoles, y el Alferez Sojo, que con harto peligro avia ſalido à Tierra, el Agua à la Garganta. Viendo los nueſtros el atrevimiento de los Indios, dando Fuego à los Arcabuces, reprimieron ſu impetu, derribando algunos de ellos muertos, entre los Peñaſcos de la Plaia, haciendo juntamente huir los otros, con maior prieſa, por librarſe, de la que avian traìdo para ſu Vengança, deſocupando la Ribera, donde, con rieſgo notable, ſaltaron doce, ò quince Hombres, mojando algunos los Arcabuces, y otros dexandolos en el Agua, no ha-

haciendo poco ſus Dueños en ſalvar las vidas; tan grande, y furioſo era el impetu del Agua, que en los Arrecifes, y Peñaſcos batia, con el mucho Viento que ſoplaba.

Pueſtos eſtos Soldados en Tierra, ſe puſieron en orden, en vn pequeño repecho, que en la Plaia eſtaba, en tanto, que en las Barcas iban por la Gente, que en la Çabra avia quedado, la qual, à grande prieſa, ſe fue deſembarcando, deſeoſos todos de probar las manos con los Enemigos, deſechando el temor, que en aquel conocido rieſgo les ponia la ocaſion, juzgando à cobardia el detenerſe, llevaron los Arcabuces, y Fraſcos mui altos, porque no ſe mojaſen; y juntandoſe con los Compañeros, que en Tierra eſtaban, en Eſquadron ordenado, fueron caminando àcia el Pueblo, ò Rancherìa, donde hallaron diez, ò doce Indios, todos Ancianos, que los mas tenian vnos Palos teoſos, que à modo de Hachones ardian, ſeñal entre ellos de paz, y amiſtad, aviendo huìdo los demàs, por el Boſque adentro, donde tenian ſus Hijos, y Mugeres, cerca de vna Laguna grande, que el Mar hace, quando baña la Tierra, àcia donde vieron los Nueſtros caminar, con toda prieſa, vn Indio, que en los hombros llevaba à otro herido, que ſegun el deſeo, que de ſalvarle tenia, y el peligro, à que por librarle ſe avia pueſto, debia, ſin duda, de ſer Hermano, ò Padre, ò Amigo, que entre los que lo ſon, ſuele de ordinario aver fineças de amor; de que nos dàn teſtimonio tantas Hiſtorias, com ai de ello.

Llegados, pues, à los Indios de el Pueblo, que los eſperaban, los hallaron con los Hachones encendidos en las mamanos, y algunos de ellos con Ramos verdes, los quales dieron à los Nueſtros, humillandoſe, con ſobrado temor, principalmente vn Indio Viejo eſtaba ſentado, temblando de verlos: Llegòſe entre los demàs otro Indio, diſpueſto, y de grande cuerpo, yà Anciano, à quien nueſtra Gente, por ſeñas, pidiò Agua, viſtiendole de Tafetan: El, moſtrando alegria, fue guiando à catorce, ò quince Eſpañoles, que con el Capitan Luis Vaez de Torres, iban en ſeguimiento ſuio, quedandoſe formado el Eſquadron en el miſmo ſitio; y llegando cerca de la Laguna, aviendo paſado por ſu Pueblo, hallaron vn Arroio grande, pero de Agua ſalobre, que no causò pequeño diſguſto à todos, por la ſed que llevaban. Eſtando en eſto, llegò vn Indio con vn Coco de Agua dulce; y preguntandole de donde la traìa, dixo, que de la otra Vanda de la Laguna. Embiò luego con èl, Luis Vaez de Torres, ſiete Soldados, para ſaber donde la avia; los quales, guiandoles el Indio, fueron à ſus Chacaras, ò Huertas, donde todos los Indios ſe avian retirado, los quales viendo à los Nueſtros, ſalieron à darles la Paz, y tambien algunas Mugeres, de buena diſpoſicion, y hermoſura, y algunas la tenian con ſobrado extremo; y aunque es Gente Barbara, que nace, y ſe cria en aquellas remotas Partes, enmedio de el rigor de el Sol, de el Aire, y Frio (baſtante cauſa para eſtàr quemados, y negros) eran demaſiadamente blancos, principalmente las Mugeres, que veſtidas, ſin duda hacian ventaja à nueſtras Eſpañolas, acompañando ſu donaire, y gracia, con honeſtidad, y verguença. Miraban con humildes ojos, y mui pocas veces, y ſe llegaron à abraçar à los Nueſtros, con demonſtracion de amor, y paz, à ſu vſança. Venian cubiertas, de la cinta abaxo, con Eſteras, ò Petates blancos de Palma delgada, y bien texida, traiendo otras hechas à modo de Eſclavinas, texidas de la miſma Palma, con que cubrian las eſpaldas. Holgòſe mucho nueſtra Gente, viendo, que por Paz negociaba.

CAP. LXVII. *Que proſigue la Jornada, y cuenta el fin de la Refriega, que los Nueſtros tuvieron con los Isleños, yà dichos; y ſe dice el valor, y esfuerço de vno de ellos, que entre los demàs ſe ſeñalò, y aventajò mucho.*



Viendo los Soldados, que el Capitan entraba en buſca de Agua, llegaron à vna de las Chacaras, donde guiados de el Indio, hallaron vn Arroio pequeño de Agua dulce, y aunque manantial, era tan poca, que era impoſible reparaſe la Armada, con ella. Bolvieron à dàr aviſo à Luis Vaez de Torres de lo que avian viſto, aſi del Agua, como de la Gen-

Gente, el qual lo embiò à decir con Juan Geronimo, al Eſquadron, que eſtaba junto en la Plaia, para que de alli ſe dieſe aviſo à las Naves. Llevaba el Mancebo deſnuda ſu Eſpada, ſin otra defenſa, ni Arma; mas paſando por las Caſas de los Indios, ſalieron à èl diez, ò doce Indios, con Dardos arrojadiços, de agudas puntas toſtadas, y Baſtones grueſos, y Macanas, y arremetiendo el Eſquadron, intentaron quitarle la vida; adelantandoſe vn arrogante, y enojado Barbaro, con vna pequeña Lança en las manos, amenaçandole con ella, buſcando tiempo para emplearla bien; mas el Eſpañol, deſpidiendo el temor, le eſperò con la Eſpada, aunque no tuvo lugar de herirle; porque à eſte tiempo llegaron de tropèl los otros Indios, tirandole golpes, de que apenas pudo defenderſe, y no tanto, que no ſalieſe herido en la mano, y en el roſtro, à cuio ruìdo acudiò Gente nueſtra, aſi de los quince Eſpañoles, que avian ido à la Laguna, como de los que eſtaban en el Eſquadron, cerrando con los Indios, vnos con Eſpadas, y Rodelas, y otros con Arcabuces, de cuia arremetida quitaron las vidas à quatro, ò cinco Barbaros, quedando algunos heridos. De los que quedaron muertos, fue tanto el valor, y eſfuerço de vno, que puſo en mui grande afrenta à los Nueſtros, el qual deſnudo, y ſin Armas, con ſolo vn Baſton en las manos, hiço tanto, que ſe defendiò de mas de veinte Soldados armados, con Armas aventajadas en ſus manos, y los ofendia, como ſi tuviera Armas iguales, y defendiò ſu vida por mui largo eſpacio, y haciendo plaça con el Baſton, no dexaba, que ninguno de ſus Enemigos le llegaſe, los quales, enojados del Barbaro, no hacian ſino acometerle con las Eſpadas levantadas, bien cubiertos de las Rodelas; à los quales, el valiente Barbaro daba furioſos golpes, y aunque los reparaban en ellas, no dexaba de hacer daño; pero como la Gente era mucha, y el Indio ſolo, fuele rindiendo el canſancio, aunque no el temor, y vinieron à cercarle tanto, que algunos de los Nueſtros pudieron herirle de muchas heridas, mas no por eſo dexaba el Indio, abraſado en ira, de acometer à los Nueſtros, haſta que de canſado, y deſangrado, caiò muerto, mordiendo, con crueles anſias, la Tierra, dexando à los Nueſtros admirados de vèr ſu valor, y arrepentidos de aver quitado la vida, à quien tan bien la ſupo defender de tantos.

Salidos de alli, ſe juntaron todos, y en orden, y concierto, fueron marchando à las Chacaras, para buſcar algun mantenimiento, y Gente, pero fue eſcuſado, porque los Indios todos avian huìdo, y de los vltimos, que ſe iban alexando aprieſa, eran dos Viejos, que ſegun pareciò, eran Marido, y Muger, los quales, viſtos por nueſtra Gente, fueron en ſu ſeguimiento, con deſeo de alcançarlos; el Indio Viejo, viendo ſer imposible eſcaparſe de quien los ſeguia, temiendo la muerte ſuia, y de ſu Compañera, que le parecia cierta por lo paſado, queriendo (yà que avia de morir) que ſu Compañera ſe eſcapaſe, la perſuadiò à que aprieſa huieſe por vn Boſquecillo, que enfrente eſtaba, diciendo, que era mas juſto, que èl eſperàra el rigor de nueſtra Gente: Obedeciò la India, compelida de los ruegos de el Marido, quedandoſe èl ſolo, haſta que llegò nueſtra Gente, y prendiendo al Indio, lo llevaban à la Armada, aunque por ſu mucha Vejèz, les pareciò ſer inutil para lo que pretendian, que era llevarlo, para que les diera noticia de la Tierra; fueron de parecer de dexarlo, y quando lo ſoltaron llegò la India, que avia huìdo, en buſca ſuia, diciendo, que mas queria morir en ſu compañia, que vivir ſola, lo qual tambien causò grande admiracion à los Nueſtros. Dexaronlos juntos, y bolvieronſe à los Bateles, y los dos Viejos ſe fueron à ſu Pueblo, agradecidos de el beneficio de averlos dexado.

Procuraron los Soldados embarcarſe; pero fue de ſuerte, que jamàs ſe vieron en tanto aprieto, como aquel dia, aſi por la gran fuerça del Mar, y Viento, que la arrojaba à la Coſta, como por vènir creciente; çoçobrò el Batèl del Almiranta, à cuia Gente valiò el ſaber nadar, y algunos ſe ſubieron ſobre la Quilla de la Barca, mas importòles poco, porque como el Mar la arrojaba con furioſo movimiento, les era forçoſo, mal de ſu grado, bolver otra vez al Agua. Fue Dios ſervido de que ſe bolvieſe la Barca, aunque haſta la mitad de Agua, que con preſteça la agotaron, y bolviendo à embarcarſe, fueronſe à los Navios, y ſe dexaron en Tierra muchas Eſteras de Palmas, mui bien texidas, Cocos, y otras coſas de regalo, que de las Caſas avian traìdo, porque aun las Armas no podian embarcar, y aſi todas llegaron mojadas, y los Dueños haſta las Cabeças, porque al embarcarſe les

les daba à los pechos, y dentro en las Barcas los golpes de Mar, que en ellas entraban, mojò lo que les quedaba enjuto. Arribando à los Navios, canſados, y afligidos, y muchos en los pies laſtimados de las puntas de vnos Heriços, que en la Plaia avia, entre el Agua, y las Peñas, que muchos Dias tuvieron, que curarſe de ellos; fueron recibidos de vno de los Navios, con ſobrado placer, y alegria; y mas viendo, que no avia muerto ninguno en la Refriega de Tierra, ni peligrado en el Mar.

Viſto, que en aquel Lugar no avia Agua, ni Puerto, determinaron dexar la Isla, à quien puſieron por nombre, Gente hermoſa: correſe Norte Sùr, y tiene ſeis Leguas en redondo. Dexada eſta Isla, fueron navegando ſu derrota, en demanda de Santa Cruz (Isla, que en otro Viage, que avia hecho el Capitan, deſcubriò mui regalada, y fertil, y donde hallò mui buen acogimiento, aunque por algunas deſordenes de los Eſpañoles, huvo algunas muerres de ambas partes) que por eſtàr en ſu altura, governaron al Oeſte, en ſu buſca. Y à los veinte y dos de Março, Jueves Santo en la Noche, huvo vn Eclipſe grande de la Luna, obſcureciendoſe toda por eſpacio de tres horas, haſta que poco à poco fue moſtrando ſu luz. Huvo aquella Noche en las Naos Proceſiones, Diſciplinas, y Altares, haciendo en la Capitana vna breve, y provechoſa Platica, el Padre Comiſario Frai Martin de Munilla; pasò la Noche en devota Oracion. Haſta ſiete de Abril, corriendo ſiempre con el miſmo Viento, todos eſtos Dias, dexando Tierra por entrambas Vandas, ſegun las ſeñales de Pajaros, y Piedras Pomes, que deſcubrian; y al fin, eſte Dia à las tres de la Tarde, de la Capitana ſe deſcubriò vna Tierra al Oeſnorveſte, alta, y negra, à manera de Volcàn. Fueron en ſu demanda, haſta que cerrò la Noche, que por temor de baxìos, ſe hecharon de Mar en travès, haſta la Madrugada, que fueron en ſu demanda, y enmedio del camino, como dos Leguas de tierra, dieron en vn Placel, donde hallaron de doce braças, haſta quince de fondo. Eſtuvieron dos horas en paſarlo, perdiendo luego el fondo: llegaron cerca de Tierras, pero por ſer tarde, les obligò à reparar haſta otro Dia nueve de Abril, que ſe adelantò la Çabra, y el Capitan Luis Vaez de Torres con los Bateles, en que iban cincuenta Hombres prologandola la buelta del Sudueſte, por medio de otras Islas pequeñas, que hacian canal, que de lexos parecian ſer vna, deſcubriendo muchas Caſas, por entre Boſques, y algunas en las Plaias.

En tanto la Armada, hallando vn Puerto apacible, arrimado à las Islas pequeñas, que eſtaban deſviadas de la Grande, àcia el Eſte, diò fondo en veinte y cinco braças. Fueron las Barcas à la Tierra, que eſtaba mas cerca de donde ſe traxo alguna Agua, Platanos, Cocos, y otras Raìces, Palmitos, y Cañas dulces, con que bolvieron al Armada, dando noticia de lo viſto, y mueſtras de lo hallado, con que ſe pasò el Dia, haſta ſalir el Sol, de otro, que fueron las Barcas, y Çabra para abrigo de ellas, con cincuenta, ò ſeſenta Hombres, con intento de procurar la Paz deſeada, mas no largo trecho, apartados de las Naves, deſcubrieron vn pequeño Islote, ſituado de la Vanda adentro de los Arrecifes, vn eſtado bien alto de el Agua, hecho à mano, de vivas Peñas, en que avria como ſetenta Caſas, cubiertas de Palma, y Eſteras, todas por de dentro; ſerviales de Fuerte, porque ſegun entendieron alli, ſe recogian, quando acaſo, Indios Enemigos venian à darles Guerra, de las Tierras Convecinas, no dexando ellos de ſalir à hacer lo miſmo, en Fuertes, y grandes Embarcaciones, en que pueden, con gran ſeguridad, engolfarſe. Llegando à la Rebentaçon de el Mar, paſaron la fuerça de ella, entrando adentro, donde apenas avia de fondo vn eſtado, y Navegando àcia el Fuerte, por vèr Gente en èl, vieron atraveſar pequeñas Gondolas, à las otras Plaias de la Isla, que eſtaba enfrente vn pequeño trecho; y temiendo no intentaſen ofenderlos, ſe apercibieron de los Arcabuces, por ſi acaſo fueſen neceſarios; mas los Indios, que no menos deſeaban la Paz, que noſotros, con gran regocijo; vnos en las Piraguas; y otros por el Agua, que les daba à el pecho, ſalieron à recibirnos, acompañando à ſu valiente Capitan, que traìa por Bordòn, el Arco, ſaludandolos; y luego los guiò àcia el Fuerte; pero los nueſtros, viendo que muchos Indios robuſtos ſe llegaban à bordo, temiendo no çoçobraſen alguna Barca, los hicieron ſeñas, que ſe fueſen, lo qual hicieron luego, bolviendoſe vnos à el Fuerte; y otros à la Isla, dexando el Mar deſocupado; por lo qual fueron bien apercibidos de las Armas, haſta llegar à la Ribera de el Pueblo, donde vna Barca de la Ca-

pi-

pitana llegò primero, ſaltando en Tierra los que en ella iban, donde eſperaron à que llegaſe la Gente de la Almiranta, que no tardò mucho en llegar, haciendo lo miſmo, y juntandoſe todos, que ſerian cincuenta, porque los demàs ſe avian quedado en la Çabra, y Bateles, para guarda de ellos. Formando vn Eſquadron, començaron à entrar por el Pueblo, caladas las Cuerdas de los Arcabuces, mirando con cuidado à todas partes, con temor de alguna emboſcada; mas en todo èl no hallaron Perſona alguna; porque los Indios, que en èl ſe avian entrado, apenas nos vieron ſaltar en Tierra, quando por la otra parte ſe hecharon à el Agua, ſin ſer de noſotros viſtos. Bolvieron luego à la Plaia, y ſeñalando con vn Lienço à la Ribera de enfrente, porque vinieſen de Paz, y los Indios eſtuvieron eſperando, contentos de verlos hechar à el Agua los vnos; y los otros, en ſus Embarcaciones, viniendoſe à los nueſtros: moſtrabaſe delante ſu Caudillo, con mueſtras de amor, y alegria; traìa en la mano derecha vn Cogollo verde de Palma, que diò à Luis Vaez, deſpues de averle abraçado, haciendo lo miſmo à muchos de los que eſtaban delante, alegres todos de vèr quan facilmente ſe avia comprado la Paz, y en parte donde tenian la Leña, y Agua, tan deſeada, para ſeguir nueſtra Derrota. Llegaron en eſto, dos Indios Ancianos, dexando ſus Armas en la Ribera, y mano à mano, ſe vinieron à los nueſtros, ſaludandolos con mucha humildad; entendieron por las ſeñas, ſer Padre, ò Tio de Taliquen (que era el Capitan.)

Eſtaban los Indios; vnos, en vna pequeñuela Plaça, que eſtà à la entrada de el Fuerte; y otros, por las Peñas ſubidos, admirandoſe, de vèr nueſtras Armas, y Trages: no eſtando menos admirada nueſtra Gente de vèr ſu agilidad, y fortaleça de Miembros; y viendo el ſeguro que avia, y que el Capitan, aviendo embiado ſus Indios à la otra parte, ſe quedaba con ſu Hijo pequeño, y con otros dos Indios, para la guarda del Fuerte, procuramos deſcanſar algun rato, de el canſancio paſado, haciendo dos Cuerpos de Guardia, para mas ſeguridad; vno, en la Marina; y otro, en vna Plaça, que eſtaba en la mitad de el Fuerte, donde pueſta la Guardia conveniente, ſe deſarmaron, ſentandoſe, y acoſtandoſe por aquella Floreſta, recreandoſe con algunas Frutas, que les traxeron. Los Indios vinieron con ſus Embarcaciones, para llevar à las Naves, la Leña, y Agua, que avian menеſter. Hicieron en vna Caſa de el Fuerte, vn Altar, donde ſe dixo Miſa, y toda la Gente de la Armada Comulgò; por ſer entonces la Paſqua Florida; al cabo de los ſiete Dias, que en el Fuerte eſtuvieron, no aviendo mas que hacer en la Isla; determinaron de dàr Vela; pero juzgando, que para ſu Derrota, y Viage, era neceſario llevar algunos Indios, que ſirvieſen de Guia, y Lengua, aprisionaron quatro, embarcandolos en los Bateles; que ſabido por el Capitan ſuio, con gran peſar, y ſentimiento, llegò à la Plaia, pidiendo, que lo embarcaſen en la vna Barca, y los Indios, en la otra. Dexaron el Fuerte, y en breve eſpacio llegaron à la Capitana con el Batèl, en que iba el Capitan Indio, iendo con èl vn Hijo ſuio, que en ſu ſeguimiento avia ſalido de el Fuerte, en vna Gondollila; y deſpues de aver hablado à la Gente, y deſpedido de el Capitan, viſto que negaba ſu Gente, ſe huvo de bolver, forçado, con ſu Hijo à Tierra; en eſto llegaba el otro Batèl, con los quatro Indios, que apenas vieron à ſu Señor, quando con laſtimoſas voces començaron à llamarle: èl entonces, queriendo arrieſgar la vida, por librarlos, diò buelta en ſu Embarcacion àcia ellos; pero viendo de la Capitana el eſtorvo, que podia cauſarſe, diſparò ſin Vala, vna Pieza, con cuio ruido, el Indio, temeroſo, dando de mano à los ſuios, como deſconfiado de poder darles libertad, diò buelta à la Isla, y los Caſtellanos, largando el Trinquete, haciendoſe à la Mar, aunque con trabajo, por no ſer favorable el Viento, apartaronſe de Tierra aquella Noche, como quatro Leguas, y el Dia ſiguiente, com à el amanecer, de los quatro Indios, ſe hechò el vno al Agua, obligando à poner recato en el que quedò en la Capitana (porque los otros llevaba la Almiranta.) Aſi navegaron, haſta veinte y vno de Abril, que à media Tarde vieron Tierra, la buelta de el Sueſte; fueron en ſu Demanda, mas por ſer tarde, ſe hecharon de Mar en travès, haſta otro Dia, que prolongandola por la Vanda de el Norte, vieron vna Plaia larga, y en ella alguna Gente, y en lo verde de el Boſque, que hacia enfrente, muchas Palmas, y Sementeras, mas por parecer no tener Puerto abrigado de Vientos,

caçaron à Popa, la buelta de el Sur; eſtaba en altura de doce Grados largos, y hechos à la Mar, como vna Legua, y pareciendole à el Indio nueſtro buena ocaſion, ſe hechò à el Agua, imaginaſe llegaria preſto à Tierra, por eſtar al Barlovento de ella, ſentimoslo, como era juſto, procurando aviſar à la Almiranta, tuvieſe cuenta con los ſuios; pero no fue tanta, que el vno de ellos, no hicieſſe lo miſmo; ſe entiende, que el vltimo de los quatro dexò de hacer lo mismo, por ſer Cautivo de los otros, y parecerle, que era mejor el trato nueſtro, que el de los Indios, que le tenian preſo, en la Isla de Taumego.

CAP. LXVIII. *Que proſigue el Deſcubrimiento de las Islas Auſtrales, y ſe dice las que vieron, en muchas, y mui buenas propriedades.*

LUIS Vaez de Torres, por vèr la Gente de la Tierra, y comunicarla, llegandoſe la Armada mas à Tierra, deſpues de aver tomado ſonda, fue en ſu Gondolilla, y ſin ſaltar en Tierra, hablò con los Indios, à quien dieron vna Manta texida de Palma, y algunos Cocos, y juntamente, ſeñas de largas Tierras, diciendo, que ſus Habitadores, eran mas blancos, que los que dexamos atràs. Bolviòſe à las Naves, que por no tener neceſidad de Agua, ni Leña, dieron Vela la buelta de el Sur, iendo navegando haſta veinte y cinco de el dicho, aunque con algunos Contraſtes, y Vientos diferentes, vieron à el amanecer, Tierra por la Proa, alta y grande; navegaron à ella, poniendole por nombre, Nueſtra Señora de la Luz; hallaron, que eſtaba en altura de catorce Grados y medio; vieron otra la buelta de el Oeſte, y otra mas grande, de la buelta de el Sur; y à la buelta de el Sueſte, otra maior, que pareciò no tener fin, llena de Montañas grandes; viendo eſtotra à la Vanda de el Oeſte; y otra, altiſima, y larga, por encima de la primera, adonde fueron ſiguiendo ſu camino; llegaron à ella, como à las quatro de la Tarde, ende la Çabra delante, à quien algunos Indios llamaron con Palmas; vieronſe en ella Chacaras, ò Huertas, donde tienen ſus Sementeras; era mui viciola, y verde, arrojando à el Mar, por algunas quebradas, grueſos Arroios de Agua.

Conſultòſe eſta Tarde, què Tierra de las viſtas podia tomarſe; ſaliò de Acuerdo, que fueſen à la que declinaba à el Oeſte, de Nueſtra Señora de la Luz: Y aſi otro Dia la vinieron à tomar por la Vanda de el Sur; mas antes de llegar, vieron otra maior, y mas alta, la buelta de el Sueſte; al fin, llegaron à la que eſtaba determinado, Miercoles veinte y ſiete de Abril, en cuias Cumbres, y levantados Montes, vieron encendidos humos (ſeñas entre ellos de alegria, y Paz) confirmandola, con venir à la Armada algunos Indios, en ſus Piraguas, no traìan Armas, que ſolo ſu deſeo, era, que fueſen à ſu Tierra; y viſto por el Capitan, mandò fueſe la Barca de la Capitana, con veinte Soldados, y ſu Oficial, por vèr ſi hallarian Pueſto, y lo demàs, que de lexos la Tierra prometia. Armados los Soldados de Rodelas, y Arcabuces, fueron en ſus Barcas, y llegaron à ſus Riberas, en breve eſpacio, donde vieron, que entre Peñaſcos, y quebradas, hermoſas à la viſta, baxaban, deſpeñandoſe al Mar, copioſos, y grueſos Rios, cuio nacimiento, parecia eſtàr en las Cumbres de los Montes. Vieron tambien en las Plaias algunos Puercos, como los de Eſpaña, è innumerables Indios, de tres diverſas colores; ſeñal cierta, de la Grandeça, y Longitud de la Isla, y de tener mui cerca la Tierra-firme; eran pardos los vnos; otros, de el todo negros; y los otros, en grande eſtremo blancos; tenian Barbas, y Cabellos rubios.

No poca admiracion causò à los nueſtros, y no menor de vèr, que vn Indio, eſtando muchos en la Orilla, llamando con ſeñas de Paz à nueſtra Gente, ſe dexò venir con furioſo impetu, deſde la Falda de vna Montaña, à la Orilla de el Mar, y entrando con animoſo brio en el Agua, ſin temer à los nueſtros, fue nadando haſta llegar à la Barca, donde fue recogido, y aprifionado, temiendo no quiſieſe hacer algun daño en los Eſpañoles, por verle tan animoſo, y fuerte, y hacer ademànes con el roſtro, y braços, y traìa en ellos vnas Manillas de Colmillo de Puerco Jabali, daba indicios ſu Perſona, de ſer Cacique, y Señor en ſu Tierra, como deſpues ſu-

ſupieron. A eſte miſmo tiempo vinieron à la Çabra, que eſtaba cerca de Tierra, vnas Piraguas, de donde con caricias, y alhagos, cogieron vn Indio, de los que en ellas venian, con intento de llevarle à el Capitan, por el deſeo que tenia de verlos, para regalarlos, y veſtirlos, pues de eſta manera, era negocio facil acabar la Paz con ellos; coſa tan importante à ſu diſinio.

Metido el Indio en la Çabra, le hecharon vna Cadena à el pie, por temor que no ſe arrojaſe al Agua, caminando con èl la buelta de los Navios, que eſtaban mas de tres Leguas de Tierra, y viendoſe el Indio apriſionado, culpando ſu temeraria oſadìa, y caſi cierto de que ſu priſion avia de ſer cauſa de ſu muerte, hallando ocaſion acomodada, rompiò con las manos la Cadena, quedandoſe en el pie el Candado, con algunos Eslabones; y ſin que fueſe nadie parte à eſtorvarlo, ſe hechò al Agua, nadandoſe con gran prieſa la buelta de ſu Patria; y viendo los nueſtros ſer trabajo perdido ir en ſu buſca, y ſer la Noche cerrada, y obſcura, ſiguieron ſu camino, derechos à la Capitana, à quien dieron noticia del caſo.

Yà en eſte tiempo, con fuerça de Remos, llegaba la Barca, que traìa el Indio, y metiendolo dentro, el Capitan ſaliò à hablarle, haciendo, que perdieſe el temor de verſe preſo; mas por lo que ſupo avia hecho el otro, mandò lo hechaſen en el Cepo, porque no hicieſe lo miſmo, aſegurandolo, para veſtirle otro Dia, y embiarle à los ſuios. Dieron Vela, prolongando la Tierra, aunque poco à poco, por ſer corto el Viento, ſiendo yà como las diez de la Noche; los que hacian guardia en la Proa, dieron aviſo de ello, diciendo aver oìdo voces; fueſe luego arribando àcia donde pudieron oìrlas, para ſaber què podia ſer; mas apenas llegaron cerca, quando conocieron ſer el Indio que avia rompido la Cadena, que viendoſe el miſerable canſado, y rendido, viendo ſer impoſible llegar à Tierra, tuvo por mejor entregarſe à manos de ſus Enemigos, que morir en el Agua; y aſi, apreſurando las voces, pedia en ſu Lengua le dieſen ſocorro, lo qual ſe hiço, metiendolo dentro, quitandole el Candado, y pedazo de Cadena, que traìa à el pie, moſtrandole, para mas alivio ſuio, à el Indio compañero, dexandolos juntos aquella Noche, dandoles algo que comieſen. Venido el Dia, el Capitan les hiço veſtir de Tafetàn de color, de que traìa muchos veſtidos, para reſcate de comida, y efectos ſemejantes; traſquilaronles la barba, y cabello, abraçandolos el Capitan, con que quedaron contentos, y deſengañados; fueron en la Barca buelтos à Tierra, y ſaltando en ella el vno de ellos (que era Señor, y Cacique) en agradecimiento de ſu buen trato, mandò les traxeſen Puercos, y Platanos, y Fruta, bien diferente en el ſabor, y forma, de las que ai en las Indias, que ſon, como hechura de Brevas mui coloradas, y de ſuave olor, y otras de diverſas formas; y juntamente Batatas, y Raìces de ñamès, que à ellos les ſirven de comida.

Dexaronlos apeſarados de ſu ida, y prolongado la Tierra con la Barca, junto à las Plaias, fueron paſando à viſta de muchos Pueblos de gran Gentìo, cuios habitadores eran mas pardos, que los otros, à el parecer, Gente vil, y de baxo trato, por lo que deſpues ſe vido; los quales, llamando las Barcas con mueſtras de Paz, y embiando las Mugeres, por lo mas eſpeſo de el Boſque, diſpararon, à gran prieſa, vna rociada de Flechas, armadas con Yerva; y viſto por los nueſtros el engaño, apartandoſe afuera vn pequeño trecho, les dieron con la deſtreza acoſtumbrada, vna carga de Moſqueteria, matando à vnos, è hiriendo à otros (premio bien merecido à ſu malicia.) Vno de los nueſtros, llamado Franciſco Machado, que por deſcuido ſuio, ò por no guardarle bien los Rodeleros, que eſtaban delante, ſaliò herido en el roſtro, aunque no fue de ningun rieſgo la herida, aſi por topar en el hueſo de la mexilla, como por venir la flecha canſada.

Viendo, pues, ſer yà mui cerrada la Noche, dieron buelta à la Armada, dandola tambien de el ſuceſo, que como eſtaban yà deſeoſos de vèr las grandes Tierras, que parecian al Sudueſte; fueron en ſu demanda, llegando à ella, à treinta de Abril, como à las tres de la Tarde, y viendo vn Puerto abierto, como Baìa, embiòſe la Çabra, con la vna Barca, para que lo deſcubrieſen; hicieronlo aſi, viendo por toda la Tierra muchos humos, aſi en las Faldas de los Montes, como en las Cumbres; pero por aver llegado tarde à deſcubrirlo, y aver tirado la Capitana vna Pieça, ſe bolvieron, eſperando el Dia ſiguiente, que apenas ſaliò el Alva, quando fueron ſegunda vez ſondando la Baìa, por todas partes, eſperando la Armada à la boca de ellas y como à las tres de la Tarde, vinie-

ron à dàr nueva, de aver viſto mucha Gente en las Riberas, de grandes cuerpos, y ſer juntamente la Baia mui ancha, y abrigada de todos Vientos, y de agradable Puerto, con ſonda de treinta braças, haſta ocho, mui cerca de Tierra, y que lo que avian viſto de fuera, que declinaba al Sùr, y Sudueſte, no tenia fin, antes parecian Tierras mui grandes, y dobladas. Traxeron por nuevas aſimiſmo, aver venido à ellos algunas Piraguas, con mueſtra de Paz (aunque deſpues ſe hechò de vèr ſer fingida) y que les dieron vnos Plumages, como Martinetes. Oiendo el Capitan, y Piloto la raçon de eſte Puerto, y que mas à Sotavento, por la miſma, ſe moſtraba otra gran Baìa, mandaron caçar à Popa, y aſi fueron en ſu demanda, con no pequeña alegria, todos, de aver viſto cumplido el fin de ſus deſeos, teniendo entre las manos, la mas abundante, y poderoſa Tierra, que han deſcubierto Eſpañoles; entrò la Almiranta la primera, quedandoſe los otros con la Çabra cerca de la Boca, por ſer yà Noche, y no tener conocimiento de la entrada, haſta otro Dia, que por ſer el de San Felipe, y Santiago, ſe le puſo el miſmo nombre. Venido el Dia, les diò vn Terral alegre, y freſco, con que entraron dentro con mucha ſeguridad. Fue luego la Barca à buſcar Puerto acomodado, traxo por nueva, que lo avia deſde quarenta, haſta ſeis braças, todo de Arena, y limpio, enmedio de dos Rios. Holgaronſe con eſtas nuevas, y prolongando la Baìa, por la vna Vanda de ella vieron, que de muchas Embarcaciones, les daban voces para meterlos dentro, mas ellos, ſin hacerles daño, paſaron adelante barloventeando, para llegar à dàr fondo; pero por ſer yà tarde, aguardaron otro Dia, tres de Maio, en el qual ſurgieron, dandole por nombre al Puerto, la Vera-Cruz, y à la Tierra, la Auſtral del Eſpiritu Santo.



CAP. LXIX. *Donde ſe dà fin à la Relacion de eſta Jornada, y ſe dice vna Refriega, que tuvieron los Nueſtros, con los Isleños de la Vera-Cruz, donde mataron à el Rei de ellos, y ſe dice la abundancia de la Tierra.*

ESTA eſte Puerto dicho, entre dos Rios; puſieronles por nombre; al vno, el Jordan; y al otro, el de el Salvador; que no pequeña hermoſura daban à todas ſus Riberas, porque eſtaban llenas de oloroſas Flores, y Yervas. Las Plaias de eſta Baìa, ſon anchas, largas, y llanas; es el Mar aqui manſo, y apacible, porque aunque los Vientos ſoplen con fuerça de la Baìa dentro, apenas ſe mueve el Agua; eſtà por todas partes enfrente de el Mar, alegre, y freſca Arboleda, continuandoſe, haſta la Falda de muchos Montes, que deſcubrieron, y aun deſde la Cumbre de vno, en que ſubiò nueſtra Gente, ſe diviſaron fertiliſimos Valles llanos, y viſtoſos, y las Montañas verdes, atraveſando por ellos diverſos Rios; es Tierra toda, que ſin ninguna duda, hace ventaja à las de America, y la mejor de nueſtra Europa, no harà poco, ſi la llega; es copioſiſima de diverſas, y ſabroſas Frutas, de Batatas, ñamès, Papas, Platanos, que produce la Tierra, con ſobrada abundancia, pues ſin fuerça de Arado, ni Hoz, ni otro Artificio, ofrece à ſus Moradores, en todo tiempo, regalado fruto; ai tambien por los Valles, y Montes, Naranjas, y Limas; vieronſe Almendras, maiores que las de Eſpaña, Ovos, y otras muchas Frutas no conocidas; pero ſabroſas al guſto; ai Albahaca, Nuez Moſcada, Evano, Gallinas, y Puercos; y por las ſeñas que dieron en las otras Islas de atràs, ai tambien Ganado grande, Aves de muchas ſuertes, y de regalado canto; vieron Abejas de Miel, Palomas, Perdices, y Papagaios; las Caſas en que moran, ſon pagijas, y baxas, y ellos de color negro; ai temblores de Tierra, ſeñal de Tierra-firme.

Lle-

Llegadas que fueron las Barcas à Tierra, otro Dia, los Indios, y ſu Rei con ellos, ſalieron à las Plaias, peſandoles en eſtremo, de la ida de los nueſtro, procurando con algunos Dones de Frutas, que les dieron, que ſe bolvieſen; mas nueſtra Gente, ſaltando en Tierra, procurò hacer Paz con ellos, aunque el Indio Rei, haciendo con la punta de vn Arco, vna raia en el ſuelo, dixo, que no paſaſe ninguno de alli adelante; pero Luis Vaez, pareciendole cobardia, pasò de la raia; mas apenas lo puſo por obra, quando los Barbaros, diſpararon à gran prieſa algunas Flechas; y en pago de eſte atrevimiento, y mala intencion, matò nueſtra Gente algunos, y à el Rei con ellos, huiendo los demàs por el Monte. Hicieron en el tiempo, que alli eſtuvieron ſurtos los Navios, algunas entradas, para buſcar comida, de que iban faltos, y juntamente, para tratar con ellos la Paz; pero ſon los Indios de tan mal pecho, que jamas quiſieron llegar à concietto con ellos, antes, pueſtos en celada, los aguardaban en el paſo muchas veces, aunque jamas pudieron hacerles daño, reſpecto de que los Arboles, y Hojas de el Boſque, les impedian los tiros de las Flechas, llevando ſiempre en la Cabeça, porque à Valas, poco eſtorvo hacen Ramas.

De eſta manera, y con eſte ſobreſalto, y peligro, muchas veces paſaron aquellos Dias, haciendo en ellos dos mui ſolemnes Fieſtas; vna, de la Bendicion de el Eſtandarte, y Vanderas, en el qual Dia ſe tomò la poſeſion de las Tierras, en nombre de ſu Mageſtad, el Rei Don Felipe el Tercero, Nueſtro Señor, enarbolando el Padre Comiſario vna Cruz, en alabança, y gloria, de el que padeciò en ella; aſi por los que la conocen, y reverencian, como por aquellos eſcondidos Infieles, pidiendo encarecidamente, à Dios, acompañado de la Gente de la Armada, y demàs Religioſos, que fueſe ſu Divina Mageſtad ſervido, de que ſirvieſe de principio, y medio ſu ida, para que aquellos Idolatras, dexaſen el abominable Culto, y Reverencia de el Demonio; y por virtud de la predicacion, ſe bolvieſen à el conocimiento del Verdadero, y Señor de los Hombres. Hicieronſe en entrambas Fieſtas, Dança, y Bailes; y en la de el Corpus, Proceſion, haciendo Salva la Artilleria, y Arcabuces, diciendo los Sacerdotes, todos Miſa, y el Comiſario, la Maior, en vna Igleſia, que edificaron, toldada, con Hojas verdes de Palmas, y en torno de ella, ſus Calles de Arboles, que à la viſta formaban vna agradable Alameda, à cuias eſquinas, ſe puſieron Altares, que no pequeño guſto, y devocion cauſaron, Confeſaron todos, para ganar el Copioſo Jubileo, que traian, y à los vltimos Dias, adereçando yà ſu partida, ſubieron por la Falda de vn Monte, veinte y cinco Soldados, quedando algunos en guarda de las Plaias, deſeoſos de buſcar alguna comida freſca, y deſde la Cumbre, deſcubrieron vn hermoſo Valle, à el qual baxaron, y no hallando Pueblo, ni ſeñal de Gente, entraron por èl, y à la ſubida de otro Monte, que eſtaba diſtante de la Plaia dos Leguas, oieron ruido de Atambores, y codiciosos de hacer preſa, fueron con el ſilencio poſible, haſta llegar tan cerca, que pudieron acometer. El Pueblo paſaba el Dia, deſcuidadamente en Dança, y Bailes, aunque luego, que ſe vieron acometer, deſamparando las Caſas, ſe ſubieron por el Monte arriba, dexando juntamente ſus Hijos, y Mugeres, aunque por lo que deſpues hicieron, ſe puede creer, que ſu huida fue, por averlos cogido de ſobreſalto, y ſin Armas; los nueſtros, que ſe vieron ſeñores de el Pueblo, ſe entregaron de èl, y de ſola vna Caſa, que entraron, ſacaron catorce Puercos, con los quales, y tres Niños, que hallaron en ella, dieron la buelta, temiendo la de los ofendidos Indios, aſi por verſe tan lexos de ſocorro, como por venir canſados.

Ya venian atraveſando el Valle, quando à el ſon de Atambores, hechos de madera hueca, y de levantados gritos, que à el mas animoſo pecho puſieran miedo, acometieron à los nueſtros, los quales viendo ſu peligro, à toda prieſa caminaron, por la Falda de el Monte, atraveſando el Valle, haſta ſubir à la Cumbre, donde por el canſancio, y carga, que traian, ſe pararon vn poco, eſperando con esfuerço, y valor, a vèr la determinacion de los Indios, los quales pueſtos cerca, diſpararon vna eſpeſa lluvia de Flechas, con grandes voces, y ruido, mas fue Dios ſervido, que à ninguno de los nueſtros ofendieſen. Los acometidos, les reſpondieron con otra rociada de Valas, con que no ſolo los retiraron; pero huieron muchos heridos, aunque no por eſo, de bolverlos à ſeguir por el Monte abaxo, haſta las Plaias,

las, obligando à los nueſtros à reparar muchas veces, para retirarlos, y detenerlos; y aunque eſto fue de importancia, no de tanta, que les hicieſen mudar de el intento, antes ſubiendole en empinados Peñaſcos, por donde ſabian, que el camino baxaba, atrojaban grueſas Piedras, hiriendo en vn braço, y vna mano à Juan Ochoa de Bilbao.

De eſta manera los nueſtros pocos (pero valientes Eſpañoles) llegaron à la Marina, ſin que à ninguno le obligaſe el peligro, à dexar la preſa; mas entre tanto, que baxaban de el Monte, diſparò la Capitana dos Pieças, que no fueron de pequeño efecto, para poner eſpanto à los Indios; mas la ira, y corage, les forçaba à no temer la muerte, los quales llegados à las Plaias, los dexaron, y huieron, por no aver podido efectuar ſu intento en la Plaia, donde avian ſalido en ſu ſeguimiento, viendo en ella, no ſolo à los que ſeguian, ſino tambien à los que avian quedado de guardia; y à otros, que avian venido à el ſocorro de todos, los que eſtaban en Tierra, y todos juntos los detuvieron, y retiraron, à fuerça de Valas. Con eſto ſe embarcaron los nueſtros, alegres, y contentos, de el buen ſuceſo de aquel Dia; aſi paſaron, haſta que dexaron la Baìa, cuia entrada ſe corre Norte Sùr, y la Coſta de la Vanda del Leſte, tendrà doce Leguas de largo, haſta el fin de ella. Tiene de boca ocho Leguas largas, y por la Coſta de la Vanda de el Oeſte, quince Leguas. Dieron Vela: pero fueles forçoſo bolver à el Puerto, aviendo apenas quien pudieſe marear las Velas, porque dos Noches antes, aviendo, por guſto, ido las Barcas à peſcar, à vnas Peñas, con Ançuelos, que los demàs Dias, que eſtuvieron ſurtos, con Red peſcaron diverſos generos de Peces, en grande abundancia, y ſabroſos; ſucediò, que traiendo entre algunos Pargos, algunos que avian comido Yerva venenoſa, cupo à todos parte de la Carne emponçoñada, y les puſo en mucho eſtremo, y en grande rieſgo de la Vida; y penſando todos los Soldados que morian, todo quanto hacian era lamentar, y dàr voces à Dios, pidiendo ſocorro para las Almas, ſino lo avia para los Cuerpos. Las Naves parecian Hoſpital de Ciudad, que tiene peſte, no avia quien pudieſe tenerſe en pie, Confeſandoſe todos, creiendo de cierto, que morian: mas como Dios jamàs ſe olvida de quien en ſu Nombre, y por ſu Cauſa trabaja, tuvo por bien, que la fuerça de el Veneno ſe aplacaſe, valiendo en eſta ocaſion, la diligencia, y cuidado de Alonſo Sanchez de Aranda, Medico de la Armada, que aunque tocado del mal, era el que menos padecia, pues ſin ceſar de Dia, ni de Noche, dando bebidas, confecionados Jaraves, y haciendo otros remedios de Ventoſas, y Sangrias, à quien aiudò con fervor, y cuidado Diego de Ribera, Cirujano de la Almiranta, diò ſalud à todos, bolviendo à tomar el Puerto, donde eſtuvieron haſta cinco de Junio, no dexando de hacerſe algunas entradas, llevando los Muchachos Indios à Tierra, para que fueſen inſtrumento de la Paz; pero no aprovechando, dieron Vela, deſeoſos de deſcubrir las Tierras de Barlovento, para fundar las demàs Ciudades, en nombre de ſu Mageſtad, como avian hecho en la Baìa, donde ſe fundò vna, llamada por Nombre, la Nueva Jeruſalèn, donde fueron nombrados Alcaldes, Regidores, Oficiales Reales, y otros Miniſtros de Juſticia. Salieron de eſte Puerto, y luego les diò tan recio, y contrario Viento, que viendo la fuerça con que ſoplaba, y que la Mar alterada hacia meter los Caſtillos de las Proas, en el Agua, les fue forçoſo procurar bolverſe à meter en èl; la Çabra, y Almiranta, pudieron tomar Puerto, dando fondo en otra parte mas apartada de el primer Surgidero, por aſegurarſe mas, aviendo antes barloventeado dos Dias, andando por la Baìa con mucho rieſgo, todos tres Navios juntos, y al tercero, à el anochecer, por aver cogido mejor buelta, y mas larga, ſurgieron los dos; mas la Capitana, atreciando el Viento, con mucha fuerça, probò à ſurgir, y no hallò donde, por vna, y otra buelta, con grande rieſgo, por ſer la Noche mui obſcura, y el Viento llevarla à varar à Tierra; fuele al fin forçoſo, por eſtas, y otras raçones, à dàr la Cebadera, y à Popa ſalir fuera, à buſcar la Boca de la Baìa, donde calados los Maſteleros, eſtuvieron el reſto de la Noche, haſta otro Dia ſiguiente, para vèr ſi podian tomar el Puerto: pero fue impoſible, por mas que ſe procurò, antes la fuerça de el Viento, los hiço deſcaecer de la Boca, haſta que los apartò de ella, quedando mui à Sotavento, donde paſaron tres Dias, perdiendo ſiempre de ſu Viage; y viendo el Capitan, que no tenia remedio de tomar la Baìa, por reinar aquel

aquel Viento allí ſiempre, haſta Abril, que reinan los Vendabales, acordò, con parecer de los Piloros, ſeguir la Derrota, y ponerſe en altura de diez Grados, y vn tercio, para buſcar la Isla de Santa Cruz, que es donde ſe les diò à los Navios orden, que fueſen, ſi ſe apartaſen de ſu Capitana. Hicieron Vela: pero mui poca por el recio Viento, haſta ponerſe en la dicha altura, deſcubriendo vna Vela, à quien fueron dando caça: pero conociendo, que era Embarcacion de los Indios de aquellas Islas, la dexaron, y puestos en los diez Grados, y vn tercio, no deſcubrieron la Tierra, que ſe pretendia, antes ſiempre ſe fueron baxando mas, con harto deſconſuelo, indicio de que ſe les quedaba la Tierra por Soravento, reſpecto de el mucho abatimiento, que ſacaron de la Boca de la Baia.

Viendo el Capitan el poco remedio que avia de tomarla, ni de bolver atràs, y la Nuvegacion ſer larga, y el baſtimento poco, acordò tomar parecer de todos, què ſe podria hacer, paſar adelante la buelta de la China, ò ſeguir la Derrota de la Nueva-Eſpaña, yà que el Cielo avia permitido, que perdieſen los Compañeros; dieron todos los que mas entendieron, ſus pareceres, juzgando por raçones evidentes, ſer mas acertado ſeguir el Viage de la Nueva Eſpaña; tomaronſe por eſcrito los pareceres, firmados de ſus dueños, y con harto peſar de el mal ſuceſo, dieron Vela la buelta de la Nueva Eſpaña, parte bien contraria, y diverſa de ſu primer intento. Tuvieron muchos contraſtes de Viento, y Calmas; y aſi en eſta Navegacion, como en la primera, mucha ſed, y fue Dios ſervido, que à los tres de Octubre deſcubrieron la Coſta de Nueva Eſpaña, aviendo viſto antes muchas ſeñales de ella, que ſuelen ver los que cuſan la Carrera de la China, aviendo eſtado deſde que ſe derrotaron, haſta verla tres Meſes, y ocho Dias. Caminaron à ſu viſta catorce Dias, con harto trabajo, y con harta neceſidad, por falta de Baſtimento, y Agua, y ſobra de calmas, y calores.

De eſta manera fueron navegando, haſta la viſta de la California, donde por algunas Calmas, ſe detuvieron mas, dos, ò tres Dias; en vno de los quales, deſpues de media Noche, ſe arrojò al Agua vn Marinero, Mancebo robuſto, de Nacion Italiana, no hechandolo menos en la Nao, haſta otro Dia, en el qual, por algunos indicios, ſe ſupo la manera que tuvo en hechàrſe à el Mar (caſo por cierto notable, y de admiracion) porque en dos Botijas, tapadas las Bocas con Cera, metiò lo que le pareciò baſtante para ſu comida; de alli à Tierra, que ſerian quatro Leguas; atò juntamente à las Botijas vna Tabla, en que poder ir ſentado, llevò ſu Eſpada, y otras menudencias, Roſario, è Imagenes: pero cauſò eſpanto la determinacion tuia, dexando à Dios ſu intento, pues pudiendo aguardar dos, ò tres Dias, à que ſe paſaſaſe la California, y deſcubrieſemos Tierra, habitada de Chriſtianos, quiſo arrojarſe de la otra parte, cuios Moradores ſon Barbaros Gentiles.

De alli, con buen Tiempo, caminaron, haſta la Octava de San Francisco, que ſe hallaron enmedio de la Boca, con Calma, la Viſpera: pero quando quiſo amanecer, començò el Cielo à obſcurecerſe, y à ſoplar el Norte; de ſuerte, que cobrando ſiempre mas fuerça, y el Cielo, entoldandoſe de Nubes, apercibioſe la Gente de lo neceſario, viendo la violencia de el Tiempo, amainaron las Velas de Gavia, todo lo demàs pueſto à punto: pero aprovechàra poco, ſi el Remedio Divino no les favoreciera; porque fue el Viento de ſuerte, que la Imagen de la Muerte, ſe les repreſentò à cada vno, en la imaginacion, y alma; la Gente de Mar, turbada, andaba à todas partes, ſin ſaber à què parte eſtaba el remedio; los Piloros, atonitos, y mudos, apenas ſabian mandar lo neceſario; tanta era la confuſion de aquel Dia, y mas de vèr, que el Viento no ceſaba, y la Mar por el Cielo, amenaçando à muerte à todos, pues por la vna Vanda entraba haſta la Eſcotilla de medio, todo el Bordo debaxo de el Agua, pendiente la Nao à la Vanda, iba corriendo con el Trinquete, por parecer no eſtaba ſeguro el Navio de Mar en travès, mas la fuerça de el Viento fue tanta, que lo hiço pedaços; fue neceſario hechar la Barca à el Agua, y todo lo que eſtaba por el Combes; y viendo que crecia la Borraſca, ſe acordò de cortar el Arbol Maior; y aſi, con Hachas, y Machetes, començaron à cortar la Jarcia, y la Boça, à que eſtaba aſido, mas huvò pareceres, que no ſe cortaſe; y aſi, quedando la fuerte Nao atraveſada como vna Roca, ſin ſentimiento ninguno, que no poco contento diò à la Gente; pero como no ceſaba el Tiempo, eſperaban por Horas la Muerte, pues embuelta en las ondas, los amenaçaba.

Con-

Confeſaron muchos, pidiendo à Dios perdon de ſus culpas; mas Dios, que no ſe olvida de quien le ama, hiço que el Viento ceſaſe, y aſi la Nao quedò ſegura, porque el Mar iba yà abonançando, dando lugar à que el Timon ſe adereçaſe, porque el Mar lo avia rompido. Vino la Noche ſerena, mas no ſe acabò nueſtro duelo, pues otro Dia, diò a Dios ſu Alma, el Padre Comiſario, refugio, y regalo de todos, aviendo eſtado algunos Dias enfermo, creeſe que de flaqueça, por ſer Hombre Anciano, y tener poco ſuſtento. Con eſte diſgusto, deſpues de dada la Sepultura à ſu Cuerpo, enmedio de el Mar, dieron Vela por la Coſta, haſta el Puerto de la Navidad, donde aviendolo paſado, por tomar el de Çalagua, que eſtà quatro Leguas mas adelante, bolvieron à el, porque el Viento era favorable, en el qual ſe regalaron, eſperando ocaſion de dàr Vela la buelta de Acapulco, con el favor de Dios.

CAP. LXX. De el Nombramiento, que ſegunda vez ſe hiço en Don Luis de Velaſco, Segundo de eſte Nombre, Onceno Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, donde à el preſente govierna, y de dos Cometas, que aparecieron pocos Dias antes, que le viniese eſta Nueva.

1607. EN el Año de mil ſeiſcientos y ſiete, Lunes ſegundo, Dia de Paſqua de Eſpiritu Santo, que fue à catorce de Junio, vn poco antes de las Ave-Marias, en el Pueblo de Tultitlan, que es de la Encomienda de Don Luis de Velaſco, y quatro Leguas de eſta Ciudad, à la parte de el Norte, eſtando el Cielo turbado, con mui eſpeſas, y obſcuras Nubes, de vna de ellas, que parecia eſtàr mui baxa, y con aſpecto, que ponia terror, y eſpanto, que eſtaba (reſpecto de el Pueblo) à la parte de el Oriente, y caſi ſobre la vltima Caſa de el Pueblo, ſe dexò colgar vn Cometa, de el tamaño de vna grande Braça, la Cabeça blanca, y reſplandeciente, y el Cuerpo, y Cola, de color de Cielo, la qual, començando à culebrear, y hacer ondas, pasò haſtando por medio de el Pueblo y, ſobre las Caſas, que alli tiene Don Luis, fue paſando aun no vna Vara por cima de las Açuteas, y caſi tocando las Copas de los Arboles, que eſtàn en ſu Contorno, y Patio, de donde el dicho Don Luis avia ſalido el Mes antes de Maio, para otro Pueblo ſuio, vna Legua de eſta Ciudad, llamado Azcapuçalco; de eſta manera fue ſaliendo de el Pueblo, y caminando àcia el Poniente, declinado à el Mediodia. Eſte Cometa eſtaban mirando, con gran temor, algunos Labradores, que eſtaban por alli en ſus Caſas, y Labranças; y aviendo caminado de eſta manera, como vna Legua, dixeron los Labradores, que diò la buelta àcia la Hermita de Nueſtra Señora de los Remedios (dos Leguas de eſta Ciudad à el Poniente) paſando por mui junto de Azcapuçalco, donde Don Luis eſtaba, y alli deſapareciò. Al tiempo de el caer de la Nube eſte Cometa, lo vieron muchos Indios, y algunos de los Negros de Don Luis, que en la Caſa eſtaban (por aver ſucedido ſu aparecimiento mui cerca de ella) y con el eſpanto que cobraron, dieron muchos gritos, y voces; al qual ruido ſalieron los Religioſos del Convento, y viendo ſu figura, ſe admiraron, y mucho mas de verla ir tan baxa, y como Navio, quando và por las Aguas de la Mar. Dexados muchos Teſtigos, que vieron eſte Cometa, ſolo refiero à el Padre Frai Geronimo de Eſcacena, que era Guardian de aquel Convento, y Hombre de toda verdad, y de èl, tomè la Relacion referida.

Eſte miſmo Dia, ſe dixo tambien, que ſe avian viſto dos Cometas mui altas, ſobre el miſmo Pueblo de Azcapuçalco; lo que Yo vì dirè. Eſta miſma Tarde, deſpues de pueſto el Sol, y antes de la Noche, eſtando ſentado con otro Religioſo en vn Portal, antes de la entrada de la Huerta, en eſte Convento de Santiago, vì ſalir vna Eſtrella mui clara, de encima de las Caſas de Palacio, y fue caiendo por cima de toda la Ciudad, àcia el Pueblo de Azcapuçalco, y parte de el Poniente.

Lo que proſigue mas el Padre Frai Geronimo de Eſcacena, acerca de el Cometa de Tultitlan, es decir, que ſucediò à eſto, grande inundacion, y temerarios Torbellinos de Agua, y ſe dixo, que nunca tales los Indios los avian viſto ſobre todos aquellos Pueblos, y ſobre eſta Ciudad, y mucho mas padeciò el

dicho Pueblo de Tultitlan, porque ſe anegò tres veces, y ſe caieron muchas Caſas, y ſe perdieron las Sementeras, y los Pobres Naturales, con ſus Mugeres, è Hijos, ſe ſalieron à los Patios, y Eſcuelas de las Igleſias de el Pueblo, y tambien ſe fueron à guarecer à las Caſas de el dicho Don Luis de Velaſco, que como ſon de Comunidad, grandes, y eſpacioſas, cargò en ellas mucho numero de Gente, acomodandoſe como podian, en los altos, y baxos de la Caſa. Avia vn Año, que duraba gran enfermedad, y peſte, en eſte miſmo Pueblo de Tultitlan, y en toda aquella Comarca, y deſpues que pasò eſte Cometa, parece que abraçò todas aquellas Caſas por donde avia paſado, porque todas las barriò de peſte, que apenas quedò criatura en ellas; y aſi lo afirma el Padre Fray Geronimo. Eſte caſo ſucedido de eſte Cometa, que apareciò en Tultitlan, contaron à Don Luis de Velaſco, en el Pueblo de Azcaputçalco, donde eſtaba (porque deſpues que vino de el Perù, no ſaliò de eſtos dos Pueblos) y fue en preſencia de vn Criado ſuio, llamado Juan de Villa-Seca, que ha muchos Años que le ſirve, al qual caſo eſtuvo mui atento, y como oiò decir, que el Cometa avia principiado mui cerca de las Caſas de Don Luis, y paſado tan baxo por cima de ellas, y hecho camino por junto de Azcaputçalco, dixo à ſu Amo: Señor, V. Señoria es Virrei de la Nueva-Eſpaña, y aunque Don Luis, como prudente, no lo admitiò, ſucediò aſi, en realidad de verdad el caſo, porque à quatro, ò ſeis Dias le llegò el Pliego, y en el Cedula de Virrei de eſta Tierra.

Aqui me ocurre, lo que en tiempos paſados ſucediò à aquel gran Capitan de el Pueblo de Dios, Gedeon, y à ſus contrarios los Madianitas, que eſtando para darſe la Batalla, y Gedeon cuidadoſo de el ſuceſo, con ſolos trecientos Hombres, y ſiendo ſin numero los contrarios, le dixo Dios: Paſa al Exercito de Madian eſta Noche, y eſcuchà lo que alli ſe dixere, y bolveràs alentado, y con nuevo Eſpiritu; hiçolo aſi Gedeon, acompañado de Phara, Criado ſuio, y en llegando al puеſto donde eſtaban las Centinelas, fue à punto, que deſpertaba el vno de ellos, de vn mui ligero ſueño, que avia tenido, y decia al Compañero: Soñado he, que veìa vn Pan Subcinericio, que baxaba de el Cielo, y que dando ſobre los Exercitos de Madian, los deſvarataba, y conſumia todos; el que lo eſtaba oiendo, le reſpondiò: No es otra coſa eſo, ſino el Cuchillo de Gedeon, que ha de dar ſobre noſotros. Lo que aqui quiero notar, es, que dice el vno, que es Pan, y el otro, que es Cuchillo; y ambos dixeron bien, porque fue Cuchillo duro, y amargo, para los Madianitas, que los deſtruiò, y aſolò; y fue Pan dulce, y ſabroſo para Gedeon, y los Suios, en la Victoria que ganaron. No quiero afirmar, que el Cometa viſto, fue cauſa de eſtos efectos dichos, cauſados, aſi en muertes, y deſtroços, que hiço en la Tierra, eſtereliçandola, y muriendo mucha Gente, deſpues que pasò, ni que anunciò la venida, por Virrei, de Don Luis: pero digo, que eſtos dos efectos ſe ſiguieron, que fue Cuchillo para los Muertos, y Pan dulce, y ſabroſo para Don Luis, pues le vino Oficio, con que lo tuvieſe ſubrado.

Iudicum, cap. 7.

Bien entiendo, que yà eſtaba mui fuera de eſtos penſamientos, porque avia renunciado el de el Perù, deſpues de avelle ſervido ſiete Años, y ſe avia venido à eſta Nueva-Eſpaña à morir (ſegun eſcrivia de allà, y acà decia) y para eſto ſe avia recogido à el Pueblo de Tultitlan (que es de ſu Encomienda, como ya hemos dicho) pero como las coſas muchas veces no ſaben los Hombres, como Dios las diſpone, ſuceden mui diferentes de lo que las imaginan; y aſi ſe hallò Don Luis, Virrei de eſta Nueva Eſpaña, mui fuera de tiempo, porque aun el de los ſeis Años de ſu Anteceſor, avia mui poco que avia demediado.

Eſtaba en Azcaputçalco, quando le vino la Cedula, y fue à tiempo, que vn Riachuelo, que paſa algo apartado de èl, y ſuele hacer mucho daño a eſta Ciudad, quando ſe ſuelta, avia entonces rompido, y aſi ſe juntò Gente luego para ſoldar la quiebra, y fue en perſona, aunque mas eſtaba, quando entrò en el Oficio, para deſcanſar de los paſados, que para començarlos de nuevo, por ſer yà Hombre de mas de ſeſenta Años; pero con fuerças para poder governar. Vinoſe à eſte Convento de Santiago Tlatelulco, para entrar de aqui en la Ciudad, donde eſtuvo ocho Dias, y fue viſitado de toda la Ciudad, como tan conocido de todos, por averſe criado con los mas, y averlos governado deſpues, ſiendo otra vez Virrei, antes de eſta; de aqui entrò en la Ciudad, como los demàs ſus Anteceſores, y fue llevado à ſu Caſa.

Al cabo de poco tiempo de ſu Govierno, bolvieron à crecer las Aguas, de manera, que anegaban la Ciudad, y te-

miendo otra como la pasada; y viendo, que no era el total reparo, el de la Albarrada, y Cerca, que se avia hecho, se bolvió à tratar del desague, que tan imposible pareció, en tiempo del Marquès, y bolvió à ir la Audiencia à verlo. Ordenòse, que se hiciese, y assi se mandò. Juntòse dinero para sus gastos, de los mismos Vecinos de la Ciudad, hechando tanto por cabeças, hasta que llegò à vn mui crecido numero, valuando lás Haciendas de todos, assi en muebles, como en posesiones, y hasta los Conventos de los Religiosos, que tambien pagaron su escote, sino fue el de San Francisco.

Hiçose nombramiento de la Gente, que avia de trabajar en la Obra. Señalaronse Españoles, Obreros, Maestros, y Sobre-Estantes, y començòse. Fue el Maestro Maior de ella Enrique Martinez, Estrangero, y con èl fue señalado el Padre Juan Sanchez, de la Compañia. De esta manera se començò, en partes, à tajo abierto, y en partes (por ser la Tierra mui alta) minandola por debaxo, haciendola, à trechos, vnas Lumbreras, que sirven à la Mina de guia, para que la Obra vaia acertada, y derecha. En el discurso de la Obra, se desavinieron los dos Maestros, Sanchez, y Martinez, contradiciendose vno à otro, porque como somos Hijos de diferentes Madres, cada vno sigue su parecer, pareciendonos, que el nuestro es el mas acertado, y fue fuerça dexar vno solo. Quedòse Enrique, y el Compañero se vino à su Casa (dicen, que èl se vino, y que no le traxeron) acabòse la Mina, y Çanja, no con pequeño trabajo, y muchos desmanes, y derrumbamientos de Tierra, y de algunas muertes de Indios, y corriò el Agua, y pasò de la otra parte, al lugar donde pretenden encaminarla. Y con todo esto, vnos dicen, que està bueno, y otros, qne no es tal: lo que sè es, que despues de todas estas cosas, y aver ido el Virrei à vèr quitar las Compuertas, y encaminar el Agua, y averlo aprobado todos los que entonces fueron, y en otras ocasiones han ido, han buelto à tomar pareceres de lo que se bolveria à hacer; y vltimamente se ha determinado este Año de mil seiscientos 1609. y nueve, por el Mes de Octubre pasado, que se prosiga lo hecho en Reparos, y no sè què adovos, de que tiene necesidad. Y porque el Dinero, que se juntò la vez pasada, se ha acabado, se ha dado traça, de que de el Vino se pague, y han añadido cincuenta Pesos de cada Pipa. Huvo dares, y tomares en esto, porque cargaba el daño sobre el que la comprava para beberla, y valiendo à dos Reales el Quartillo, subiò à dos y medio; pero trocose el modo despues, y cargò sobre el que lo vende parte, y toma Real y medio el Dueño para sì, y el otro medio dà para el desague: bien creo Yo, que de vna manera, ò de otra, lo ha de pagar el que lo bebe, pues no està obligado à dar Vino de valde, ni ha de querer pagar el desague solo el que lo vende; y si antes de esta pension, ai tantas Penas, por tantas Medidas falsas, y Aguamientos, que hacen, por què despues de añadirseles medio Real en cada Quartillo, han de vsar de el Oficio tan limitadamente, que estimen en mas el mandato del Virrei, que hasta entonces han guardado los Mandamientos Divinos? Dios lo remedie, y nos dexe vèr hecho el desague, porque lo dudan muchos.

Para que se entienda, què desague es este, digo, que es de las Lagunas de Tzumpango, y Citlaltepec, seis, ò siete Leguas de esta Ciudad, las quales reciben las Aguas llovediças, en el tiempo de ellas, de muchas partes, que tienen alli su paradero; y de las de este Receptaculo, y otras de otros Manantiales, mas acà cerca, se hace vn Riachuelo, que llaman Acalhuacan, ò de San Christoval, el qual entra en esta Laguna de Mexico, y quando trae estas avenidas dichas, en tiempo de Aguas, la hace crecer mucho, porque son muchas, y mui continuas: en especial los Años, que llueve mucho, y pareció, que hecho desagne de este Rio, y estorvandole la entrada en esta Laguna, se estorvaba tambien el crecimiento de ella, y la entrada en esta Ciudad, y por esto el Marquès la cerrò, haciendo la Calçada, que hiço, tan grande, y ancha, como es la que dexamos referida, la qual ha detenido, de esotra parte contraria, las Aguas, rebalsandose, y haciendo Laguna, donde antes era Tierra seca, y Campos, donde se apacentaban Ganados, y sembraban los Naturales sus Sementeras.

Pero aunque el desague està hecho, no por eso dexa de estàr el Agua, tanta, y tan crecida, en la dicha parte, como estaba antes, que se hiciese, y aun este Año de mil seiscientos y nueve, ha llegado à subir tanto como la Calçada, y quando hacia Aire, levantaba Olas, que bañaban la Calçada, y estuvo en mucho riesgo de llevarsela, sino re- 1609.

ben-

bentàra por la parte mas baxa de ella el Agua, y rompiendo por alli, fue deſaguando, y corre vn Rio grande, por aquella parte, con que no es tanta la rebalſada, y detenida, y eſta ſegura la Calçada. Decian, que hecho el deſague de aqueſtas Aguas dichas, era facil hacer por la miſma Madre de eſte Rio, el de eſta Laguna Mexicana; pero como aun no ſe ha viſto el vno, no ſe ſabe nada del otro: han aſiſtido al lugar, donde aſiſte el concurſo de eſta Gente del deſague, algunos Religioſos de la Orden de mi Padre San Franciſco, por veces, y con intervalo de tiempos, à peticion del miſmo Virrei Don Luis, para el conſuelo de los que en èl trabajan, confeſandolos, y adminiſtrandoles los Sacramentos, como en ſus miſmos Pueblos; y aunque eſto cesò, por algunos Dias, aora vltimamente aſiſte con ellos el Padre Frai Franciſco Moreno, Procurador General de eſtas Provincias, Hombre de gran ſolicitud, y cuidado, de quien ſe tiene toda ſatisfacion, y por ſer tal, pidiò el dicho Virrei à los Prelados de la Orden, que no dexando de exercitar ſu Oficio, ſe lo dieſen para el miniſterio, y aſiſtencia dicha.

Eſte miſmo Año le vino Cedula al Viſitador Landeras de Velaſco, para que ſe fueſe à Eſpaña en la Flota, y que entregaſe la Viſita al Preſidente de Guadalaxara, y aſi lo hiço, y ſe fue. Quedaron còn algun reſuello los viſitados; porque con ſu aſiſtencia todos temian. Sè decir, que era mui juſticiero, y limpiſimo de Manos. Quiſieronle maculàr, de muchos cohechos, ſus Contrarios; pero lo cierto es, que vn ſolo Real no recibiò de ninguno, y que ſe fue à Eſpaña mas pobre, y adeudado, que vino. Fue Hombre de grandiſimo exemplo, y mui recogido, y deſeoſo de favorecer à eſtos Indios, pero no pudo, y aunque eſcriviò al Rei, y à ſu Conſejo mucho en razon de eſto, no ſe efectuò por entònces nada. Eſtuvo dos Años y medio en lo que hiço de Viſita, y fueſe en la Flota paſada de eſte de ſeiſcientos y nueve, con orden, de que en llegando à Eſpaña, deſpache aviſo à la Corte de ſu llegada, ſin paſar de alli.

Eſte miſmo Año de mil ſeiſcientos y nueve, huvo en eſta Ciudad vn Alboroto, y rumor de Alçamiento de Negros, diciendo, que la Noche de los Reies ſe avian juntado, en cierta parte, muchos de ellos, y elegido Rei, y otros con Titulos de Duques, y Condes, y otros Principados, que ai en las Republicas; y aunque ſaliò eſta voz por la Ciudad, y de prima inſtancia alborotò los animos de el Virrei, y los demàs Señores de la Audiencia: averiguando la verdad, ſe hallò ſer todo coſa de Negros; pero por ſi, ò por no, açotaron, y caſtigaron algunos, y luego ſe le diò à todo perpetuo ſilencio: y pues en ello no huvo nada, no quiero referir aqui muchas boberias, que dicen paſaron entre ellos aquella Noche.

Eſte miſmo Año le vino Titulo de Marquès de Salinas al dicho Virrei Don Luis, que es el que govierna de preſente, y porque en ſu Govierno proſigue, como ſiempre ha procedido, no ai que añadir; pero concluio, con decir, que eſte miſmo Año vino la Cedula, que dexamos referida en otra parte, acerca de el favor de eſtos Indios, que es proveìda de pecho mui Chriſtiano, y Santiſsima ſu execucion (ſi Dios quiere que ſe guarde) buelvo à refreſcar, lo que los Obrajeros ſienten el Govierno del Marquès, porque como les abre los Obrajes, y los pena en razon de eſto, y les dexa Gente voluntaria, y libre, y no forçada, mueren. Dios le dè vida para ſu ſervicio, y à noſotros gracia para ſalvarnos. Amen.

Eſte miſmo Año, en los Navios, que vinieron de la China, vino la Relacion, que ſe refiere en el Capitulo ſiguiente, que por aver ſido en el tiempo del Govierno de eſte Virrei, ſe pone entre las coſas ſucedidas en el diſcurſo de ſu Govierno.

CAP. LXXI. *De el Martirio de vn Santo Japon, llamado Leon, en el Reino de Satzuma, colegido de las Cartas, que los Religioſos de Santo Domingo, que alli reſiden, han embiado à la Isla de Luçòn, à los Religioſos de la miſma Orden.*



NO de los Reinos de el Imperio Japonico, es Satzuma, no tan lleno de Riqueças, como otros; pero de la Gente mas belicoſa, que ai en todos ellos. Fue eſte Reino, la Puerta por donde los

los Religioſos de la Orden de Santo Domingo entraron à predicar el Evangelio, en aquel eſtendido Imperio, el Año de mil ſeiſcientos y dos. Alli hicieron aſiento, con voluntad del Rei de aquel Reino, que con mucho amor los recibiò, y ha tenido haſta el preſente. No tardò el Señor muchos Años, en hacerles merced de comunicarles Lengua Japona, con que pudieſen catequiçar a los que de nuevo ſe convierten à la Fè, y predicar el Santo Evangelio, dandoles atrevimiento el Eſpiritu de Dios, para predicarle por sì, en publico. Motivo eficaz, para que los Oientes ſe conviertan, viendo que el Predicador hace, y predica. Poco fuera averſe convertido, con tal medio, todo aquel Reino, en los ſiete Años, que ha que tienen Predicadores, ſi el Rei no eſtorvàra la Converſion de los Japones, ſus Vaſallos, prohibiendoles, que no ſe bautiçen, que como los Sacerdotes de los Idolos goviernan los negocios de ſu Alma, perſuadido de eſtos, que le dicen ſer deſgraciados los Chriſtianos, para la Guerra, no permite, que los Nobles ſe hagan Chriſtianos, y à los yà hechos, perſuade que retrocedan, y buelvan atràs, en lo que prometieron en el Agua de el Santo Bautiſmo, guardando el miſmo eſtilo con los Soldados. Eſte es el Açàr, que tiene la Chriſtiandad de el Japon, Reies Infieles, è inconſtantes en amparar-la, mal aconſejados de ſus Sacerdotes, para deſtruirla; y ſi ſolos los Reies, y Emperador, tuvieran eſta licencia, no fueran tantos los Enemigos de la Fè; pero los Señores de los Pueblos, y los Governadores, no ſolo de Provincias, Ciudades, y Villas, pero aun los Capitanes de Fuerças, y Caſtillos, que ſuelen, por ſu antojo, hechar Vandos contra los Chriſtianos, para compelerlos à renegar de Nueſtro Señor Jeſu-Chriſto, con pena de perdimiento de bienes, deſtierro, y muerte: poderoſas Armas, para conquiſtar, no à aquellos nuevos Chriſtianos, ſino los mui antiguos Hijos de la Igleſia, còmo en diferentes partes de el Mundo, nos lo enſeñan las Hiſtorias Eccleſiaſticas: mas el Señor, debaxo de cuio amparo eſtà la Igleſia, permite eſtos contrarios, para ennoblecerla con los Martires, que entre tantas perſecuciones perſeveran, confeſando el Nombre de Chriſto. Entre los quales, piadoſamente, creemos tiene aſiento el Santo Martir Leon, natural de el dicho Reino de Satzuma, de profeſion Soldado; que padeciò en el Pueblo de Firaſa, de el miſmo Reino, por mandado de el Capitan Lagano Lamiſaigo, Caſtellano de vn Fuerte, que alli eſtà, el Año paſado de mil ſeiſcientos y ocho, à diez y ſiete de Noviembre, cuia Hiſtoria es la que ſe ſigue.

Governando el Pueblo de Firaſa, y ſu diſtrito el Capitan Lagano Lamiſaigo, mandò, que todos los Chriſtianos, que avia en ſu Juriſdicion, renegaſen de la Fè Chriſtiana, que avian recibido, y encomendò la execucion de eſte impìo mandato à dos Maiordomos ſuios, por cuia orden, vinieron tres Chriſtianos, Pablo, y Leon, que era yà de edad, y ambos à dos antiguos Chriſtianos, y el tercero tambien ſe llamaba Leon, moço en la edad, y recien Chriſtiano, de ſolos quatro Meſes eſcaſos; parecieron todos tres, aviendoſeles propueſto, lo que el mandato de ſu Capitan, y Governador contenia. Reſpondiò Pablo: No es juſto, que trueque Yo aquella Vida Eterna, por eſta breve, y por goçar eſta momentanea, y caduca, pierda, la que no tiene fin. Determinado eſtoi de continuar la Fè de Jeſu-Chriſto, que he recibido, y no dexarla, aunque me amenaceis con quitarme la Renta, y deſterrarme, y matarme. Lo miſmo reſpondiò Leon el Viejo; pero la reſpueſta de el dichoſo Leon el Moço (que es el Martir de quien hablamos) dandola por sì, y por ſus Compañeros, fue de eſta ſuerte. Deſpues que hallè el camino de el Cielo, y de mi Salvacion, eſtimolo en tanto, que no pienſo dexarlo, aunque por ello arrieſgue lo que el Mundo precia, que es Hacienda, y Vida; no ignoro la obligacion, que tengo à mi Señor, y Capitan, de obedecerle en todo quanto me mandare; pero bien sè, juntamente, adonde llega eſta obligacion, pues en atraveſandoſe negocio de mi Alma, y Salvacion, no me corre; y aſi, tened por entendido, que guardando el reſpeto debido à mi Señor, en las coſas temporales, determinado eſtoi de no bolver atràs, ſino ſeguir lo que bien me eſtè, para ſalvarme. Con ſer la reſpueſta de Leon tan comedida, y modeſta, tuvola el Caſtellano por tan fuera de raçon, y atrevida, quanto para èl deſuſada (por eſtàr los Principes de Japon hechos à ſer obedecidos en todo, y por todo, ſin replica, ora ſea bueno, ora malo, lo que mandan) mas diſimulando

do ſu ſentimiento ; diò orden , como los Amigos , y Deudos de eſtos tres Chriſtianos , los perſuadieſen ſu intento, atemoriçandolos , juntamente , con pena de muerte , ſino vinieſen en èl , renegando de la Fè; pero los Soldados de Chriſto , ſiguiendo à ſu Dios en eſta Milicia , ni con ruegos , ni amenaças, ſe rindieron. Viendo el Tirano , que no aprovechaban ſus traças, quiſo luego concluir la cauſa , y ſentenciarlos, aunque no con la miſma pena ; y porque Pablo , y Leon el Viejo , no eran ſus Vaſallos , ſino que de otro Reino le avian venido à ſervir , mandò , que Pablo fueſe privado de ſu Renta , y de los demàs bienes , y deſterrado de el Reino , el qual deſtierro , fue à cumplir , no luego , ſino deſpues de aver martiriçado al Santo Leon , quedando ſolo con ſu veſtido , y las dos Catanas (que ſon las Armas ordinarias de los Japones) acompañandole en eſte deſtierro ſu Muger , Chriſtiana de ſolo vn Mes , y condenada primero à muerte, aunque perdonada por ruegos de ſus Parientes. Mas blandamente ſe huvo con Leon el Viejo , que por ſerlo , y averle apoſentado en ſu Caſa , quando fue eſte Governador al Reino de Fingo à vna Guerra , le perdonò la muerte , dexandole con ſu Hacienda , no por darſe el Viejo à partido en la Fè , en que tan entero eſtaba , perſeverando conſtante en ella ; todo el rigor ſe guardaba para el fuerte Leon el Moço, que ſi bien era robuſto en el Cuerpo, y bien quiſto entre los demàs Soldados , mas lo era en el Alma , con la fortaleça , que la viva Fè le daba , con la qual venciò la muerte de el miſmo Cuerpo. Contra eſte Bendito Martir ſe pronunciò ſentencia de muerte, ſino renegaſe. Oiòla , como ſi fuera nueva , venida de el Cielo , para donde ſe començò luego à diſponer , con mucha devocion , y oracion ; pero quien dirà la Guerra , que le hicieron los Parientes , y Amigos ? El Domingo , que ſe contò diez y ſeis de Noviembre, que doliendoſe de la auſencia , que preſto avia de hacer , no dexaron medio , que no intentaron , para perſuadirle , à que renegaſe. Bien pienſo Yo, que eſta perſuaſion , no era tanto amor de Parientes , quanto rabia de el Demonio , y eſtorvo ſuio , para que el Moço no padecieſe, porque eſte Padre de mentira , y falſedad , no cuida de que mueran , ni vivan los Hombres ; pero quando èl entiende ſu perdicion , entonces parece , que ſe arma para impedir la muerte. Quien lo vido quando andaban ſolicitando los Judios la Muerte de Jeſu-Chriſto , que rebuelto , y ſolicito andaba con ellos , ſolicirando el coraçon de Judas , para que lo entregaſe à los que le avian de dàr muerte ; pero deſpues que ſe recelò , de que por aquel medio deſtruìa ſu Reino , y opinion , fueſe luego à la Muger de Pilatos , y comença à perſuadirla , y aun à eſpantarla con viſiones , para que ſea parte con ſu Marido , de que aquel negocio no paſe adelante , ni que aquel Hombre muera : ya vemos , que ſu motivo no fue de piedad , ni juſticia , pues antes ſolicitaba èl primero , ſino que viendoſe deſtruido , y perdido en aquel Paſo de la Paſſion , y pareciendole , que por ella avia de ver ſu Gente , y Miniſtros convertidos à nueva Religion, y èl deſterrado de la falſa ſuia , acomete el eſtorvo , por ruegos de eſta Muger , y aun con amagos de amenaças, y temores. De eſto dicho me perſuado (y aun me muevo à creer) que eſtas perſuaſiones , que eſtas Gentes hacian à Leon , no eran tanto nacidas de ſu dolor (aunque le tuvieſen de ſaber , que moria) quanto de el Demonio , que ſabia , que muriendo con la fortaleça , que los Martires mueren, avia de ſer cauſa , de que otros ſe convirtieſen à Dios , y que los yà convertidos , ſe fortalecieſen en la Fè , y Doctrina de el Evangelio ; todo lo qual es contra ſus intentos , y deſignios , pues por eſte medio ſe và diminuiendo el numero de ſus Idolatras, y èl deſcubriendoſe , por engañador , y malo ; pero Dios , que quando vè , que conviene , y es yà hora , llama con voz eficàz à los ſuios , y les dà el esfuerço neceſario en ſu vocacion , y llamamiento , diò fortaleça à eſte Mancebo, y aſi como con valor avia hollado la vida , admitiendo la ſentencia de muerte , no ſe dexò cautivar de aquellos falſos Amigos , ni atar con los Laços de el Mundo , ni mover con la laſtima, que pudiera vèr , que dexaba à ſu Muger viuda , con dos Hijos Huerfanos; ſolo vn cuidado tenia , y eſe era de el bien de ſu Alma , olvidado de todo lo demàs ; y aſi , el Domingo dicho, por la tarde , aviendo alcançado licencia de las Guardas , que tenia en ſu Priſion , para ir à cierto Pueblo , ſaliò de ſu Caſa , caminando para la Igleſia de Santo Domingo , en la qual avia ſido bautiçado , para que adonde avia

D. Math. cap. 27. verſ. 19.

recibido la Fè, y Bautiſmo, hallaſe conſejo, y animo para acabar glorioſamente en ſu defenſa; fue Dios ſervido, que el Religioſo à quien iba à buſcar, anduvieſe por alli cerca de Firaſa, viſitando ſos Pueblos de Chriſtianos, como lo hacen de coſtumbre, los Religioſos de Santo Domingo, que viven en aquel Reino; vn quarto de Legua eſtaba de Firaſa, el Pueblo de Sendai, adonde encontrò con el dicho Religioſo, que buſcaba. Recibiòle con alegria, y aviendoſe informado de el caſo, le començò à animar para tan grande empreſa, encareciendole la gran merced, que Dios le hacia, de llevarle por Martirio tan deſeado, y pedido de muchos, y mui grandes Santos, y no alcançado de todos. Dos horas platicaron ſobre eſte punto, tratando en èl coſas tocantes à la Fè, y fortaleça de el Martirio, de que en eſtremo quedaron Leon, y ſu Compañero Pablo, que con èl iba, animados, y esforçados para padecer muerte. Leon, que yà eſtaba condenado à ella, aunque con la preſencia de el Miniſtro, tuvo buena ocaſion para confeſarſe, no lo hiço por entonces; lo vno, porque entendiò, que no fuera tan apreſurada ſu muerte, ſino de ai à tres, ò quatro dias, y podia bolver à aquel Lugar à confeſarſe, fiado de que las Guardas le darian licencia para bolver, como lo avian hecho aquella tarde, y mas, que como el Martir dixeſe al Padre, que por la bondad de Dios, no tenia coſa, que le agravaſe ſu conciencia, vino el Religioſo de buena gana, en que ſe difirieſe la confeſion para otro Dia, embiandole, por entonces mui inſtruìdo, en lo que toca à aquel Santo Sacramento, quedando ſaneado de la ſinceridad de la conciencia de el Martir, por lo que avia dicho, que no tenia en ella coſa, que le dieſe mucha pena; tal era el Alma de eſte Bienaventurado Leon, que viviendo lo mas de el tiempo, deſde que ſe bautiçò, ſin tener Igleſia, ni Religioſo en ſu Pueblo, ſe conſervaba en aquella limpieça de coraçon, tratando ſiempre con Dios, mediante la oracion de el Santo Roſario, tan continuamente, como afirmò Pablo ſu Compañero, deſpues de martiriçado el Santo; parecia ſingularidad, y en alguna manera exceſo, con lo qual daba que decir à los que notaban en èl, tan particular perſeverancia en el reçar; y aſi el Siervo de Dios Pablo, le dixo, que advirtieſe en ello; pero el Santo Martir reſpondiò: No te eſpantes Pablo, de lo que hago, que no ſabes tu, lo que traigo dentro de mi coraçon, que todo lo de eſta vida, me parece mal, y dà en roſtro, y por eſo buſco mi conſuelo en Dios.

Paſada, pues, la Platica con el Padre, ſe recogiò Leon en la miſma Caſa, adonde el Padre eſtaba, à tener vn buen rato de oracion, la qual acabada, deſpidiendoſe de el Padre, ſe bolviò à ſu Caſa con las Guardas; todo el nuevo brio, que traìa el Martir, de la comunicacion, que tuvo con el Religioſo en la Platica, y con Dios en la oracion, fue neceſario para vencer al Demonio, en la Guerra, que le hiço, luego que llegò à ſu Caſa. De nuevo ſe juntaron los Amigos, y Deudos, à darle nueva bateria, perſuadiendole con afectos, y raçones, à que renegaſe, para goçar de la dulce vida, en compañia de ellos, y de ſus queridos Hijos, y Muger; pero el Santo ſiempre moſtrò ſer Leon, en no rendir el animo, y en la esforçada reſpueſta, que les diò, diciendo: Aunque aora mientras vivimos en eſte Mundo, nos comunicamos, y tratamos, como Amigos; pero no ſerà aſi, deſpues de eſta vida, que acabada ella, no nos hemos de comunicar, por la gran diſtancia, que avrà de los lugares, que hemos de tener en la otra, porque Yo ſubirè ſobre diez Cielos, à goçar de Dios, y voſotros deſcendereis à los Infiernos, à padecer eternamente. Eſtimo en tanto eſta preſente cauſa, por ſer medio para alcançar lo que digo, que me llegaria al Alma, ſi de ella ſalieſe ſolamente, quedando deſterrado, ò con la vida.

Era ya Lunes, y llegaron à la Caſa del Martir tres Soldados, embiados del Tirano, para que lo degollaſen: nueva harto alegre, para el, que ſolo vn temor tenia, de que por algun ſuceſo dexaſen de darle la muerte; entrò vn Soldado ſolo de los tres al Apoſento, donde el Santo Martir eſtaba, para vèr lo que hacia, quedandoſe los dos à la Puerta, guardandole las eſpaldas, para acudir, en caſo que Leon quiſiera ſer agreſor, y matar al Soldado (coſa que acaece entre Japones, que eſtando para ſer Juſticiados, ſuelen vender ſus vidas, con alguna, de los que ſe la vienen à quitar) bien fuera eſtaba de eſta locura Mundana el verdadero Siervo de Chriſto, de quien dice la Eſcritura, que ſe entregara al que le juzga injuſtamente, no amenaçando à ſus Atormenta-

tadores; y asi, viendo la paz, y quietud, con que esperaba el riguroso trance de la muerte; entraron los dos Soldados, y todos tres juntos le persuadieron, que yà que queria morir, no fuese por mano agena afrentosamente, sino que èl por la suia propia tomase la muerte, cortandose por la barriga, à vsança de Japon, pues tal muerte convenia à la calidad de su Persona, que era Soldado valiente, y honroso: concurrieron à dàr este consejo, no solo los Soldados, que avian sido Compañeros suios en la Milicia, sino tambien los Amigos, y deudos, que tenia presentes: à todos los quales respondiò el Martir: No me falta valor para hacer esa haçaña, que conocido soi por Soldado; pero por la enseñança Christiana, sè, que es ilicito, y pecado grave, y asi no lo tengo de hacer, sino padecer la muerte, que me quisieredes dàr, sentaos, y quietaos, no tengais cuidado de eso. Y llamando à su Muger, que aun era Infiel, la dixo, que procurase hacerse Christiana, y se fuese à Quidomari, adonde està la Iglesia, para servir en todo lo que pudiese à los Padres. Infiel era tambien su Hijo mayor, y por esso, le hablò de esta manera: Yà vos, Hijo mio, teneis entendimiento, y vso de raçon; aprovechaos bien de èl, oiendo la Doctrina Christiana de los Christianos, y su modo de vivir, y si quereis ir vltimamente adonde Yo voi aora, hazeos Christiano. De otro Hijo menor, que aun no tenia vso de raçon, dispuso, que se holgaria mucho le llevasen à la Iglesia de los Padres de Santo Domingo, para que en ella sirviese. Estaba tambien condenado à muerte este Niño, como su Padre, aunque no se executò en èl la Sentencia, por los muchos ruegos, que hicieron al Governador: este fue el Testamento del Santo Martir. Era yà bien de Dia, y dixeron aquellos Soldados à la Muger, de Leon, que adereçase de comer por la despedida, como vsan los Justiciados, ò los que se maran en Japon; pero ni en esto vino el Santo Martir, diciendo, que la voluntad de Dios era, que no comiese mas en esta vida, y que la cena del Dia antes tuviesen por la vltima despedida.

Yà se acercaba la hora del felicisimo Martirio, y los Matadores preguntaron al Martir, que en què lugar queria recibir la muerte? Respondiò, que en vna encrucijada de Calles, que està junto à su Casa, que en su Lengua se llama Jumonsi, que quiere decir Cruz. Piadosamente podemos entender, que con alguna buena consideracion escogiò el Santo Martir el lugar, que tenia forma de Cruz, para padecer en ella muerte, representandosele en su memoria la Pasion de Christo Nuestro Señor, que murio en Cruz: luego pidiò à los Matadores, que le diesen licencia para ir à cierto Lugar, cerca de alli, que le importaba mucho verse con vna Persona, que en èl estaba; era este el Religioso, con quien concertò la Noche antes de venirle à confesar por la Mañana: pero temiendo, que se les huiria el Martir, no le quisieron dàr licencia, ni el Religioso pudo llegar al lugar de el Martirio, aunque estaba tan cerca de èl, como queda dicho, por tener mandado el Tirano, que no permitiesen, que llegase alli el Padre. Como se le negò la licencia, el Martir dixo: Pues asi lo ordena Dios, bien esta, no importa ir adonde pretendia. En esto vistiose de vna vestidura blanca nueva, en señal de la alegria con que iba al Martirio, y ciñendose sus dos Catanas, y Alfanjes, que son las Armas de los Soldados, salio de su Casa à la encrucijada dicha, lugar del Martirio, adonde estaban tendidas vnas Esteras. No le hecharon Prisiones, ni ataron los Cordeles, para que no reusase la muerte, por ser estilo, con Japon, hacerse asi con los Soldados que Justician; y asi nuestro Leon, en señal de su calidad, se puso las Catanas quando salia à padecer. En llegando al lugar del Suplicio, se las quitò de su voluntad, y las diò à vno de los que presentes estaban. Llegò, pues, è hincando las rodillas sobre el suelo Esterado, se armò como Christiano, tomando en vna mano vn Rosario, y en la otra vna Imagen de Nuestro Salvador Jesu-Christo, y de su Pasion. Asi estuvo Reçando media hora, era grande el concurso de Infieles, que se avia juntado al Espectaculo. Y como le pareciese à vno de los Matadores, que era yà hora de cortarle la Cabeça, desembainando la Catana iba à darle; pero sintiendolo el Santo Leon, le pidiò, que le dexase hacer mas Oracion; bolviò à embainar el Soldado, y el Santo à proseguir su devota Oracion, por otra media hora; al fin de la qual, el Santo Martir rebolviò el Rosario, que tenia en la mano, en el braço derecho, y tomando con ambas manos la Imagen dicha de la Pasion de N. Salvador, y aviendola mirado, contemplado, y adorado, con gran sentimiento, y devocion, la llegò à su rostro. Pareciòle al Executor

de

de la Juſticia, que eſta debia de ſer yà la hora; y preguntandole al Martir ſi yà era hora, reſpondiò, que ſi, y eſtendiendo el Bendito Martir ſu cuello, deſcargò el Soldado la Catana, y le cortò la cabeça de dos golpes (coſa rara en Japon, ſegun es la gran deſtreça, que tienen en cortar cabeças; pero como era tan bien quiſto con todos el Santo, diòle con laſtima, y ſentimiento el Soldado, y aſi no hiço ſu Oficio con deſtreça.) No ſe hallaron al Martirio Japones Chriſtianos, por aver ſido tan de repente; pero paſado èl, vinieron muchos de toda la Tierra, los quales, con gran ternura, y devocion, recogian de la Sangre del Martir, por Reliquia, pretendiendo otras maiores, que la Sangre vertida; pero los Gentiles guardaban tanto el Cuerpo, que con embiarlo à pedir el Padre, y venir en ello la Muger, y Parientes, no quiſo el Caſtellano dàr licencia para que le llevaſen; porque yà ſaben la honra, que hacemos à los que mueren por la Fè. Enterraronle los Gentiles, à ſu modo, la Noche ſiguiente, à la media Noche: mas el Religioſo tuvo traça, como hacerle deſenterrar, dentro de tres Dias, y llevarle à ſu Igleſia de Santo Domingo, adonde le tienen con la reverencia, que pueden. Fue leido eſte Martirio publicamente en algunas de las Igleſias de Japon, en particular en Meaco; con cuio Exemplo, los Flacos ſe animan, y los Esforçados tienen vn vivo dechado à quien imitar, padeciendo por Chriſto, à quien ſe dè la Gloria, y honra, por todos los Siglos, de los Siglos. Amen.

CAP. LXXII. *De vna Perſecucion de el Reyno de Figèn, ſegun Relacion de el Padre Frai Alonſo de Mena, de la Orden de Santo Domingo, que ſe hallò preſente à todo.*

1608. POR los vltimos de Agoſto del miſmo Año, en que padeciò el Santo Martir Leon, que fue el de mil ſeiſcientos y ocho, huvo en Figèn, Reino de Japon, vna grave Perſecucion, baſtante à deſtruìr la Chriſtiandad, que en èl avia, ſi la Miſericordia de Dios no la atajàra. Ai en el dicho Reino de Figèn vna Provincia, llamada Eutcicu, la qual governaba vn Noble Cavallero, Gentil en ſu Ley, aunque mui aficionado à las coſas de la Fè, el qual, por eſtàr yà Viejo, è impedido para el Govierno, lo dexò, proveiendo el Rei de Figèn eſta Plaça, en otro Cavallero Moço. Los Religioſos de la Orden de Santo Domingo, aunque ſinrieron la falta de el Viejo, cobraron nuevas eſperanças, de buen ſuceſo, en los Negocios de la Chriſtiandad, porque el nuevo Governador, antes que lo fueſe, avia dado muchas mueſtras de ſer inclinado à amparàr lo que ſu Anteceſor. Abonaba nueſtra Lei delante de otros Principales, y decia, que no avia viſto otra igual à ella, que fueſe tan conforme à la Raçon Humana; y llegò à tanto el defenderla, que eſtando en la Ciudad Principal de la Provincia, ſe puſo vna vez à diſputar con vno de los mas Nobles Sacerdotes de los Idolos, y en la diſputa le hiço confeſar al Sacerdote, delante de muchos Teſtigos, la bondad, y rectitud de nueſtra Lei; y añadiò el Cavallero, que ſi èl no ſe hacia Chriſtiano, no era por no eſtàr convencido de la bondad, y mejoria de la Lei de los Chriſtianos, ſino por la dependencia, que tenia de ſu Rei, à quien eſperaba ſe Bautiçaſe, para Bautiçarſe èl tambien. Mucho favor, para el aumento de la Fè, ſe podia eſperar, de quien tan bien hablaba; pero trocòſe en Tirano, y Enemigo, en tomando el Cargo, y como tal mandò, con Lei expreſa, que todos los Chriſtianos de ſu Juriſdicion renegaſen, exceptùando de eſte Edicto à ſeis, ò ocho Caſas de vnos Chriſtianos, que avian ido à vivir alli con licencia del Rei. No cupo la menos parte de afliccion, y trabajo, con eſta impìa Lei, à los Religioſos de Santo Domingo, que tenian à cargo la Chriſtiandad de aquella Provincia, y luego acudieron, por sì, y por terceras perſonas, à animar à ſus Hijos, y à querer atajar la Perſecucion, ſuplicandolo al Governador: empero era en vano, porque decia, que eſtaba obligado à hacer lo que hacia; porque eſte ſu mandato, no era tanto ſuio, quanto execucion de lo que ſu Rei le ordenaba hicieſe. No ſe pudo averiguar la cauſa de tan repentina mudança en los Principes, que aier amaban à los Religioſos, y favorecian ſu Doctrina. Algunas cauſas ſe daban, y las mas el Pueblo, que ſuele hablar mas, en aquello

que

que menos alcança; mas ninguna ſatiſfacia, decian, que de no viſitar los Religioſos à los que goviernan, cumpliendo con las viſitas acoſtumbradas, eſtaban ſentidos; pero aunque eſta es vna de las ſervidumbres, que padecen en Japon los Miniſtros del Santo Evangelio, nunca dexaron de pagarla à ſu tiempo. La cauſa, que parece mas veriſimil, es, que como los Sacerdotes de los Idolos veìan, que corrian muchos Japones al Bautiſmo, Nobles, y otros, que moſtraban los Principes favorecer las coſas de la Fè: temiendo los Sacerdotes dichos, que perderian ſus ganancias, ſi caìan de ſu opinion los Idolos, incitaron al Rei, y Governador à que moviеſe eſta Perſecucion. Proſeguia con ella el Governador de Eutcicu, de quien hablamos, y para que no ſe le eſcapaſe Chriſtiano, mandò, que todos ſe aliſtaſſen, y le dieſen à èl la minuta de ellos, para que èl en perſona executaſe en ellos lo proveìdo. Encomendòſe el hacer eſta minuta à vno de aquellos Chriſtianos, que el Governador diximos, exceptò de ſu Edicto. Aceptò eſte el cargo, y aunque fuera bien, y acto heroico de virtud el morir, antes que obedecer, y encargarſe de coſa tal; pero lo que ſucediò en el caſo, fue ſeñal, de que para maior bien, y conſervacion de aquella Igleſia, lo ordenò el Señor aſi: y fue, que haciendo eſte Miniſtro la liſta de los Chriſtianos, para darla al Governador, no ponia en ella los Nombres de los que tenia por flacos en la Fè, y de quien temia, que avian de malear delante de el Governador, como eran los mas nuevos Chriſtianos. Mas eſtos, que veìan, que los dexaban al rincon, tuvieron por agravio el no eſcrivirlos, para ſalir à la Plaça à defender la Fè; y aſi, fueron al Oficial dicho, y le dixeron: como haciendo tu la liſta de los Chriſtianos, para llevarla al Governador, no nos pones à noſotros en ella, pues lo ſomos, y lo hemos de ſer, aunque nos amenacen con la muerte? Algunos de eſtos Chriſtianos fueron à los Religioſos, que eſtaban harto triſtes, y afligidos, orando, y llorando, y les dixeron, que no tuvieſen pena, ni temor de que ellos avian de retroceder, que diſpueſtos eſtaban para padecer mil muertes. Con eſtas alegres nuevas, ſe les enſanchò el coraçon, que tenian encogido, y dieron al Señor gracias, por tan ſeñalada merced. Hacia el Governador ſu Oficio en la proſecucion de la Cauſa: llamaba los Chriſtianos, preguntavalos, requerialos, amenaçabalos; por eſpacio de tres Meſes, que durò la tormenta de la Perſecucion; pero nunca perdieron la Fè los Chriſtianos, aiudados, ſin duda, de la Mano del Señor, que no los permitiò caer; y con ſer aſi, que en vna Provincia cercana al Reino de Figèn, avian retrocedido de la Fè, los mas nobles Chriſtianos, que lo eran, no de dos, ò tres años, ſino deſde Niños, eſtos nuevos de Figèn perſeveraron conſtantes, ſin dexarſe llevar del mal exemplo de ſus Vecinos. Era tan grande el numero de los Fieles de Figèn, que eſtaban firmes en la Fè, que le debiò de parecer al Governador duro caſo, aver de romper con tantos; y aſi, fue aplacandoſe poco à poco, dexandolos libres de el todo, à todos. Y al preſente, el Rei, y los demàs Nobles, eſtàn mejor, que nunca, con las coſas de la Chriſtiandad, porque Dios, en cuias manos eſtàn los coraçones de los Reies, hiço eſtà mudança, con la conſtancia de ſus leales Confeſores, que permitiò fueſen tentados, pero no vencidos, para gloria ſuia, conſuelo de todos los Fieles, y admiracion de los Gentiles, que eſperaban vn copioſo derramamiento de ſangre de los Chriſtianos.

CAP. LXXIII. De el Martirio de vnos Santos Japones del Reyno de Fingo.

ESTA el Reino de Fingo, en Japon, enmedio de los dos Reinos Figèn, y Satçuma, en los quales habitan (como eſtà dicho) los Religioſos de Santo Domingo, y como tan Vecinos, tuvieron comunicacion con eſtos Santos Martires, de quien ſe darà mui breve Relacion, y deſpues de aver padecido, ſupieron el caſo con certeça, que es de eſta ſuerte.

Deſpues que padeciò en Satçuma el Bendito Martir Leon, fueron Martirizados, en el Reino de Fingo, los Religioſos Martires de Chriſto, Joachin, y Miguèl, ſiendo Rei de Fingo Lacucedono: no fue eſte Martirio de dos, ò tres dias, ni de repente, largo fue, y peſado, perſeguidos fueron, y encarcelados, por eſpacio de tres Años, en vna cruel, y eſtrecha Carcel, tal quales fue-

len ſer de ordinario las de Japon, y mas quando vn Rei la toma para vejar, y rendir vn animo determinado, qual era el de eſtos Santos. Sobre la moleſtia de la Carcel, añadiò el Rei otras afliccio-nes; y ellos, como ſi eſtuvieran mui deſcanſados en la priſion, afligian, y caſtigaban ſu Cuerpo con Diſciplinas, y Aiunos, ocupando caſi todo el tiem-po en Oracion, para alentar ſu Eſpi-ritu: enſeñança verdaderamente del Eſ-piritu Santo, que por el Apoſtol dice, que quando ſe diſminuian las fuerças de ſu Cuerpo, crecian las de el Alma. Eſto pretendian eſtos Santos, macerar mas, y mas el afligido Cuerpo, para cobrar fuerças con que vencer la miſma Carcel. En ella acabò vn Santo Japon, llamado Juan, que aviendo ſido Com-pañero de los dichos, en eſta priſion, rin-diò el Cuerpo en ella, y el Alma à ſu Dios, que le avia dado, y conſervado la Fè en la Perſecucion, y Martirio de la Carcel. Joachin, y Miguèl, para quienes ſe guardaba el maior triunfo, quedaron preſos en la Carcel, deſde la qual pedian las Oraciones de los Fieles, y Religioſos conocidos, y les acudian, yà por Cartas, yà por terceras perſo-nas, los Padres de la Compañia de Jesvs, cuios Hijos eran en el Bautiſ-mo, eſtos Santos Martires. Tuvieron en eſto particular cuidado, proveiendo-los, antes de la Carcel, y en la Car-cel, de Limoſna corporal, y eſpiritual, para el Cuerpo, y para el Alma; y por-que, como diximos, el Reino de Fingo eſtà tan cerca de las Doctrinas de los Pa-dres de Santo Domingo, tuvieron ocaſion de embiar, y recibir Cartas de los Marti-res, quedando de eſte trato conſolados los vnos, y edificados los otros. No era de aier acà la virtud de eſtos Santos, que mui de atràs la fue el Señor labrando con ſu Gracia; no eran de Linage Nobles, ni de profeſion Soldados, ni el Tirano los perſeguia, por temor, que tuvieſe, ò fingieſe tener de que ſe podian rebelar contra èl; mas el Enemigo comun debiò de tramar eſta Perſecucion, por embidiar-les la verdadera nobleça, que dà la vir-tud. Era ſu proprio Oficio, ocuparſe en enſeñar à ſus Hermanos Japones las Ora-ciones, y Doctrina Chriſtiana, no como Predicadores grandes, y Maeſtros, ſino como Hermanos, con ſu llaneça, y bon-dad, diſcurriendo por algunas partes del Reino, con eſte Santo Exercicio, tan lle-no de piedad, de donde cobraron nom-bre de Miſericordioſos, que los Japones llaman Xifiacos. Haciendo eſte ſu Oficio, ſe hallaron al Martirio, que padecieron los Años paſados, en eſte miſmo Reino de Fingo, vnas glorioſas Mugeres, animaban-las, y esforçabanlas nueſtros Xifiacos, y como veian, que morian por Chriſto, ciertos de la Gloria, que iban à goçar, les pedian, que quando en ella eſtuvieſen, ſe acordaſen de ellos; à los quales reſpondiò vna de ellas, prometiendoles ſu patroci-nio, y anunciandoles la buena ſuerte, que tendrian, andando el tiempo, paſando de eſta vida, à poſeer la miſma Gloria, por medio de el Martirio.

Llegòſe el Dia triunfal de la gloria de eſtos Santos, Joachin, y Miguèl, y ſa-candolos de la Carcel, los llevaron al lu-gar del Suplicio, atados reciamente con Cordeles; y aviendoſe hincado de rodi-llas, llenos de alegria, y conſuelo ſus Almas, recibieron la Corona del Marti-rio, cortandoles las cabeças. Padecieron juntamente con ellos dos Hijos ſuios, ſe-gun lo ſuele vſar la impìa Lei de Japon, que caſtiga al Hijo con el Padre, por el pecado del Padre: eran de poca edad los Niños, pero el Señor, que los traxo à tan venturoſo trance, les diò animo varonìl para padecer, eſpecialmente al menor de ellos, que era de ſeis Años, cuia muer-te ſerà ſiempre à todos los Chriſtianos motivo para alabar la Omnipotencia de Dios, que tal valor diò à aquella Cria-tura ſuia, para morir tal muerte. El ſe hincò de rodillas, puſo ſus Manecitas, eſperò el cuchillo, con ſoſiego mas que humano, ſin atemoriçarſe, viendo la ſangre de los otros vertida. Veianlo los Circunſtantes, y ſentian en las telas de ſu coraçon aquel Martirio. A quien no en-terneceria vèr aquel inocente? Solo al cruel, è impìo Tirano, que tal mandò, no moviò; y sì moviera, ſin duda, ſi ſe hallàra à la execucion de ſu impìo mandato. Cortavanſe, de pavor, los Verdugos; paſ-mabanſe, y como ſi tuvieran quebrados los braços, no los meneaban, para deſ-embainar, y cortar à Lirino la cabeça. Dos Verdugos eſtuvieron para hacer eſte cruel Martirio, animoſos eran, dieſtros en el Oficio, encarniçados eſtaban; pero en llegando à vèr aquel Inocente Cordero, no podian empinar la Catana para dego-llarle, enterneciaſeles el coraçon, y ren-didos, no paſaban adelante; en fin, lo que no pudieron hacer eſtos dos Japones, vi-no à hacer vn Eſtrangero, de Nacion Co-rea: tomò eſte maldito Hombre la Cata-na, pero medio temblando, y deſmaia-do, pues vn cuello tan tierno lo cortò de tres golpes, atormentando con vna mala herida al Niño. Al bente, Dios nueſtro,

to-

todos los Angeles, que tal fortaleça diſte à eſte Martir, para Gloria de tu Santa Igleſia Triunfante, y exemplo, y conſuelo de la que debaxo de tu Fè Santiſsima milita.

Eſpero en el Señor, que eſte glorioſo Martirio ſaldrà à luz mas copioſo, por los Padres de la Compañia de Jesvs; mi intento ſolo ha ſido, con eſtos pocos renglones, dàr motivo à los que los leieren, de alabar à Dios en eſtos Santos, que parecen à los Martires glorioſos de la primitiva Igleſia, en el esfuerço de animo, en la paciencia, y en la firmeça en la Fè. Y para que pidamos al Señor, la Converſion, y Aumento de aquella nueva Igleſia de Japon, que yà adorna el Señor, con oloroſiſimas Flores de Martires, regando la Tierra con Sangre de ellos, para que lleve ſemejantes Plantas. No ſin mucho fundamento ſe puede filoſofar en eſta materia, diciendo, que deſpues que padecieron Martirio los ſeis Martires de la Orden de el Serafico Padre San Franciſco, y con ellos los veinte Japones, ai mas numero de Martires, que antes en cinquenta Años, aunque huvo en ellos grandes perſecuciones de los Fieles, y de ſus excelentes Miniſtros, que padecian deſtierros, y robos de ſus Haciendas, por la Fè; pero era rara la Sangre, que ſe vertia por ella: por todo ſe dè à Dios Nueſtro Señor, la Honra, y Gloria en el Cielo, y en la Tierra Amen.

CAP. LXXIV. De el Nombramiento, que ſe hiço de el Arçobiſpo de Mexico Don Garcia Guerra, Duodecimo Virrei de eſta Nueva-Eſpaña, y de el Marquès de Salinas Don Luis de Velaſco, de Preſidente de el Conſejo Real de Indias. Muerte de el dicho Arçobiſpo, y Venida de el Marquès de Guadalcaçar, por Decimotercio Virrei de eſta Tierra.

GOVERNANDO Don Luis de Velaſco (con Titulo de Marquès de Salinas) eſta Nueva-Eſpaña, le vino Cedula de Preſidente de el Conſejo Real de las Indias, quaſi à los quatro Años de ſu Govierno; y al Arçobiſpo, que entonces lo era de Mexico, Don Garcia Guerra, vino Nombramiento de Virrei, Capitan General, y Preſidente de la Audiencia, que en eſta Ciudad reſide. Fue recibido, como tal Virrei, con el apercibimiento, y circunſtancias, que todos los demàs Virreies, ſus Anteceſores. Para el qual Recibimiento, ſaliò de la Hermita de Nueſtra Señora de Guadalupe, donde avia eſtado antes, en Novenas, y entrò en la Ciudad, y Caſas de Palacio, con la Mageſtad, y Acompañamientos, que los demàs, porque en eſto ſe eſmera, y particulariça eſta Nobiliſima Ciudad, con ſus Virreies.

El Marquès de Salinas, no dexò ſu Govierno, por particular Cedula, que para ello tuvo, haſta que ſe embarcò, y hiço ſu Jornada, y llevò conſigo de eſta dicha Ciudad, haſta la de la Nueva Vera-Cruz, y Puerto de San Juan de Ulva, vn Alcalde de Corte, que le acompañaba, y vn Secretario, con los quales iba deſpachando las coſas, que ſe ofrecian de el Govierno (que fue merced particular, que ſu Mageſtad le hiço, y no acoſtumbrada con otros.) Hiçoſe à la Vela, à doce de el Mes de Junio de el Año de mil ſeiſcientos y once, de lo qual tomò Teſtimonio Alonſo Pardo, Teniente de Secretario de Governacion (que aora và por Contador de el Puerto de Acapulco, por ſer Hombre digno de qualquier Oficio) y lo embiò al dicho Arçobiſpo, Virrei, que lo eſtaba aguardando para entrar en la Ciudad à tomar Poſeſion de ſu Govierno. Hiçoſe aſi, y governò poco mas de ſiete Meſes, porque de achaque de vna caìda, que diò, ſe le apoſtemò el Higado, y laſtimò vna Coſtilla, de que adoleciò, y aunque le hicieron muchos beneficios, y abrieron la Poſtema, no baſtò, y aſi muriò, por el Mes de Septiembre de el miſmo Año. Hiçoſele vn ſolemniſimo Entierro, y mui mas aventajado, que à los otros Virreies, que en el Oficio han muerto, porque concurriò en eſte, ſer Arçobiſpo, y Virrei, juntamente; y aſi ſe hicieron las Ceremonias, que à entrambes Dignidades pertenecen. Viſtieronlo de Pontifical, y acompañaronlo, como à Capitan General de el Reino. 1611

Por muerte de el Virrei, Arçobiſpo, entrò governando la Audiencia Real, y entrò en las Caſas Reales Don Pedro de Otalora, Oidor mas Antiguo (Hombre desintereſado de las coſas de eſta Vida, y mui gran Miniſtro, y Criado de ſu Mageſtad, que por ſer Caballero mui Chriſtiano, es digno de mui grandes, y calificados Oficios.) En eſta ſaçon ſe dixo, que cierta Quadrilla de Negros eſtaba conjurada para Rebelarſe, y haçer algun diſpa-

ra-

rate en la Tierra; y llegò à terminos el caſo, que ſe hicieron Compañias de Soldados, y ſe celò, y guardò la Ciudad; y à tanto obligò el caſo, que la Semana Santa no huvo Proceſiones de Sangre, por mandato de la dicha Audiencia, y ſe cerraron las Puertas de las Igleſias el Jueves Santo; y lo miſmo pasò en la Ciudad de los Angeles, y toda la Tierra, Comarcana à eſtas Ciudades, ſe puſo en Arma, y ſe alborotò de manera, que nadie entendia eſtàr ſeguro en ſu Caſa. Pareciò tener el hecho algun genero de verdad, pues deſpues de la Paſqua de Reſurreccion del
1612. Año paſado de ſeiſcientos y doce, ſe ahorcaron treinta y ſeis de los dichos Negros, veinte y nueve Varones, y las demàs Mugeres, todos juntos en vna Horca quadrada, que ſe hiço para eſte efecto enmedio de la Plaça Maior de la Ciudad, y los deſquartiçaron, y puſieron ſus Quartos por los Caminos, y ſus Cabeças quedaron clavadas en la Horca; pero como eran tantas, començaron à cauſar mal olor, y temiendo alguna corrupcion de el Aire, y que de ella reſultaria alguna peſtilencia, ſe mandaron quitar de aquel lugar. Fue eſte Dia de gran concurſo de Gente, y los Juſticiados ſalieron al Acto de la Juſticia, con Soldados, y Guardia. Muchas coſas ſe dixeron, aunque pienſo, que las mas las cauſaba el miedo de la Gente popular (que facilmente ſe alborota:) fue caſo eſte, que puſo en advertencia à los Ciudadanos, que vivian algo deſcuidados de prevencion.

Eſte Año de once huvo vn Eclipſe
1611. de Sol, à los diez Dias del mes de Junio, que ſe cubriò todo el Cuerpo Solar, y quedò la Tarde obſcura, como la Noche, y ſe vieron las Eſtrellas, por la parte del Oriente, mas que por la del Poniente. Yo vì ſalir Murcielagos de ſus guaridas, y deſpues, que començò à aclarar el Dia, bolverſe deſatinados à buſcarlas, y muchos no atinaban con ninguna. Començò eſte Eclipſe luego, deſpues de medio Dia, y acabò à las ſeis horas de la tarde; ſiendo las tres, quando ſe acabaron de cubrir los Raios de ſu Luz. Eſte Eclipſe ſe dixo antes por vn Aſtrologo, y como es coſa, que no cada Dia acontece, aunque es natural, causò tanto temor en la Gente popular, y menuda, que ſe confeſaba, y diſponia aquel Dia, como ſi ſe apercibieran para la muerte, y ſe llenaron las Igleſias de Gente, reçando mui devotamente las Horas, y tiempo, que durò en paſar, y en muchas partes tuvieron abierto el Sagrario, y deſcubierto el Santiſimo Sacramento, por la conſolacion de la Gente, que eſtaba recogida en las Igleſias, haſta que paſaſe. Començò el Sol à cubrirſe por la parte del Poniente, y à deſcubrir ſu Luz por la del Oriente, que es por donde el Cuerpo de la Luna iba paſando.

Eſte miſmo Año de once, por el Mes de Agoſto, temblò la Tierra en eſte Mexicano Reino, y en algunas partes tan recio, que hiço mucho daño, en eſpecial en eſta Ciudad, que arruinò algunos Edificios, y caieron otros, y parte de el Frontiſpicio de la Capilla de S. Joſeph de el Convento de San Franciſco, y en la de Xuchilmilco; quatro Leguas adelante, abriò la Igleſia (que es vn inſigne Edificio) y la deſplomò vn Paño, y Pared, y fue de manera, que obligò à ſacar de el Sagrario, el Santiſimo Sacramento, y ſe cerrò la Puerta de la dicha Igleſia, porque ſi ſe caieſe, no hicieſe daño, aunque luego trataron de ſu reparo, y ſe anda trabajando en èl.

Fue el Marquès de Salinas al Conſejo Real de las Indias, y fue mui bien recibido, por la grande opinion, que tiene de Criado fiel de ſu Mageſtad, y por la buena cuenta, que ſiempre ha dado en las coſas de ſu Govierno; y eſtà ſirviendo ſu Plaça, con mucha aceptacion.

Vino por Virrei de la Nueva-Eſpaña, por muerte de el Arçobiſpo, el Marquès de Guadalcaçar (Caballero de Cordova) de mui gran talento, y opinion; quiera el Señor darle el acertamiento, que deſeamos, para que aqueſtos Reinos eſtèn bien regidos, y governados.

Eſte miſmo Año de once, muriò la Reina Doña Margarita de Auſtria, nueſtra Señora, à tres Dias de el Mes de Octubre, con opinion, y nombre de mui Santa, por las muchas, y loables virtudes, que en ſu Mageſtad Real ſe conocieron. Fue ſu muerte de achaque de vn Parto, falleciò en el Eſcorial, donde iace ſu Cuerpo, con los demàs Cuerpos Reales, que alli eſtàn ſepultados.

LAUS DEO.

Fin de la primera Parte de los Veinte y vn Libros Rituales, y Monarquia Indiana; la qual ſujetamos à la Cenſura, y Correccion de nueſtra Santa Madre Igleſia Catolica Apoſtolica Romana.

INDICE

INDICE
DE LAS COSAS MAS NOTABLES DE LOS CINCO LIBROS DE ESTE TOMO PRIMERO DE LA MONARQVIA INDIANA.

*EL PRIMER NUMERO, SIGNIFICA LA PLANA, y el ſegundo, la Coluna. Y eſta ſeñal * antes de la voz, dà à entender, que ſe trata la materia, en el Segundo Tomo; y ſi eſtà deſpues; en el Tercero: Y ſi antes, y deſpues, que ſe trata, en ambos Tomos.*

AARON * muere en el Deſierto. 82. 1.

Aatzin Principal Indio en la Fundacion de Mexico. 291. 1.

Abad Baia. 20. 1.

Abejas. 752. 2. hacen Miel, en Arboles, y debaxo de Tierra. 339 2.

* *Abèl* * muerto por *Cain.* 245. 2. 634. 1.

Aborigenes * Gente Antigua, y Ruſtica. 289. 2. ſi fundaron á *Roma.* 288. 2.

Abortos procurados por las Mugeres de *Motecuhçuma.* 230. 2.

* *Abraham.* * Vence quatro *Reies* con pocos Criados. 275. 2. hecha de ſu Caſa á *Agar*, y *Iſmael.* 641. 2. abundancia de ſu progenie. 245. 1.

Abre ojos Cabo. 18. 2.

* *Abſalon* * ſu pecado. 165. 1. como moviò al Pueblo contra *David.* 274. 2. y por què le hiço Guerra. 63. 1.

Acacitli. Mexicano de los primeros, que vinieron á *Anahuac.* 83. 1.

Acaya antiguedad de ſus Moradores. 50. 1.

* *Acales.* S. *Canoas.* 412. 2.

Acali. S. *Navio.* 259. 1.

* *Acamapitli* quien fue? 97. 1. 98. 1. elegido primer *Rei* de Mexico. 95. 2. ſe caſa con Hija del *Rei* de *Cohuatlychan.* 96. 1. 97. 2 repudiala. 96. 1. tuvo 20. Mugeres. 98. 1. ſu Deſcendencia, es la Nobleça Mexicana. 96. 1. ſu Tributo, al *Rei* de *Azcaputzalco.* 97. 1. facilitale el Demonio pagarle. 100. ſiente no dexar libre de èl ſu Ciudad. 101. 2. y la mejora. 101. 1. Manda elegir por *Rei* vno de ſus Hijos. 101. 1. Ayuda á *Azcaputzalco* 104. 1. Muere, y ſus Exequias. 102. 1. Viviò en Paz, y Reinò 21. años. 103. 1. 98 2. 101. 2.

Acaponeta. Provincia 697. 1. es *Chiametla*: ſu Frutilla, de que ſe ſuſtentan ſus Indios de Guerra. 723 1.

Acapetlahuacam. Pueblo. 201. 2. 315. 2. V. *Atlixco.*

Acapipiolizin. Hijo de *Neçahualcoyotl.* Và á Tetzcuco, y por què? 173 2. publica por *Rei* á ſu Hermano *Neçahualpilli.* 174 1 Preſide en el *Conſejo de Guerra.* 147. 1.

Acapulco * Puerto 19 2.

Acaquanac. Pueblo. 263 1.

Acatentehua Señor de *Otelulco*, Sabio, y Valiente. 270 1. Muerto por los Suios. 270. 2. 271. 2. Uſurpa á ſus *Hijos* el Reino vn *Tirano*, y eſcapan dos Vivos. 272. 2.

Acatin S en Hebreo, Principio, ò al na. 23 2.

Acatla, Provincia ſujeta, por *Motecuhçuma* Primero 164 2.

Acatlan. 210. 1. Pueblo de *Mixtecapan.* 32. 2 Recibe á *Fernan Cortès.* 434. 1.

Acatlyn acotzin, Tetzcuano, què hiço contra los *Huetxotzincas*? 2 3 2.

Acatomal. 44. 2 vno de los Principales, que traìa *Xoloti* 44. 1. Và à proſeguir el Deſcubrimiento de *Nopaltzin* 44. 2. Lo que le ſucediò con los *Tultecas.* 45 1. Buelve á *Xolotl.* 45 2. Concurre al Conſejo, ſobre los *Acuhuas.* 52. 2.

Acatonals, nombrado por Señor de *Cohuatepec.* 55. 1.

Acatzinco. * Pueblo con Preſidio *Mexicano.* 442 2. ſus Indios ſalen contra los *Eſpañoles* 514 1. quema *Cortès* ſu Comarca 515. 2. reſiſtenle, y vencidos le deſamparan. 516.

Acautzintitlan, deſamparado por los *Mexicanos.* 91. 2. es oi *Mexicatzinco* 91 2

Apache. 266. 2. en *Mechoacàn.* 336. 2.

Acaxees, Indios de *Nueva Galicia*, ſu Poblacion dilatada. 690 2. ſe Rebelan en *Topia* 690. 1. piden ſocorro á los *Tepeguanes*, y ſe le niegan. 692 2.

* *Acayetl.* Cañas de Sahumerio. 168. 1.

Aceite, * que ſuplian por èl los *Caſtellanos*, para las Heridas. 426. 2.

Acequias, * ò *Zanjas*, en *Mexico.* 299 2.

Achachahuitlan. Provincia, quien la poblò? 269 2. 262. 1

Achcauhtzleo Teopixqui. Nombre del Sacerdote Maior de *Camaxtle.* 266. 2.

Achcauhzin ſucede en el Reino de los *Chichimecas.* 39 2. ſi concurriò al dictamen de *Xolotl*, para que ſaliese de ſu *Reino*? 42. 1.

Achiote, què es? 335 2.

Achiotlan, Provincia, vencida por *Motecuhçuma* Segundo. 197 1

Achitomecatl, Mexicano de los primeros. 83. 1

Achitomel, *Rei* de *Tullan.* 254 2.

Achitometl, Señor de *Culhuacan.* 58.

58. 1. 97. 2.
Acla. 18. 1.
Acxichillacachocàn, Mexicano Valiente, muerto en *Atlixco.* 210. 2.
Acoguè, ſu inquietud 584 1.
Açoca, *Alcalde de Corte* de *Mexico*, deſterrado por el Viſitador. 737. 1.
Acohuaçapectipan, Pueblo, intenta reſiſtir á los *Teochichimecas.* 263. 1.
Acohuatl, Mexicano de los primeros. 83 1.
Acolmitztli, *Rei* de *Cohuatlycham.* 87. 2. Dá ſu Hija al primer *Rei* de *Mexico.* 96. 2. acogeſe huiendo, con ſu Hijo. 96. 2
Acolmitztli, Nombre de *Neçahualcoiotl* 116. 2.
Acolmitzton queda encomendado, por ſu Padre al *Rei* de *Tetzcuco.* 110 1.
Acolnahuacatl, Primogenito del *Rei* de *Mexico.* 103. 2. muerto por ſu Tio *Maxtla.* 105. 2. 106. 1.
Acomazagua 334. 1.
Açores. 298. 1.
Acropoli, ſi le llamò *Athenas?* 244. 1.
Acuecheczin ſe ſeñala contra los *Tlaxcalteca.* 213. 2.
Acueco, Pueblo, llega á èl *Cortès* con ſu Gente. 505. 1.
Acufre Punta. 602. 2.
Aculhua, ſi fue primer Señor de *Azcaputzalco.* 252. 2. caſa con Hija de *Xolotl* 53. 2. Dá ſu nombre á las Provincias, que poblò. 54. 1. llamado al Conſejo por *Xolotl.* 52 2. acude à *Tenayucan*, en la Muerte de ſu Suegro, 60. 1. Reſuelve hacer Guerra, á *Tepotzotlan* 64 1 Muere, y ſe lleva *Nopaltzin* á ſu *Muger* de 150. Años 68. 1. Viviò 200. Años. 253 1.
* *Aculhua* llegan á Tierra de *Mexico.* 511. deſpues de los *Chichimecas.* 256. 1. ſi habitaron en *Tlaxcalla.* 261. 2. empiçan á cultivar el *Maiz* 67. 2. y à confundirſe, con la multitud. 88 1. Guerrean á los *Mexicanos.* 84. 1. y prenden mucho, 84. 2. ſu Batalla, con los de *Xochimilco.* 89. 1. ſon Vencedores, con ayuda de los *Mexicanos.* 90. 2. Ofrenda, ridicula, que embiò ſu Caudillo á *Huitzipuchtli.* 91. 1. echan de ſu Tierra á los *Mexicanos.* 91. 2. Los de *Huexotla* eligen *Rei* 143 2. Venzidos, en el *Cerro* de *Tlaxcalla.* 202 2. ſi fueron contra los *Teochichimecas?* 220. 1. Notable reſpueſta, que dieron á *Tepoçomoc*, acordandole ſu origen. 115. 116. Rindenſe á *Neçahualcoyotl.* 143. Rebelanſe. 238. 1. Y embiſten *Ecatepec.* 136. 2. 137. 1. prenden á *Motecuhçuma*, y le meten en vna Jaula en *Tetzcuco.* 138. Dàn gracias, á *Xolotl*, por averlos dado Tierras. 53. 1.
Aculhuacan. Rio, ſu origen, y curſo, 758 2.
Aculhuaques. Pueblan politicamente á *Tetzcuco.* 304 2 y ſon ſus Vecinos. 32. 1. Paz, que hacen con los *Tlaxcaltecas.* 269. 2. enſeñan á ſembrar á los *Chichimecas.* 32. 1. llegan dos, deſpues de ellos, à *Nueva-Eſpaña.* 33. 2. V. *Tetzcucanos.*
* *Aculma.* Provincia. 111. 2.
Aculman, Pueblo en *Tetzcuco*, ſu Señor muerto por *Necahualcoyotl.* 135 2 como ſervian ſus Vecinos al Palacio de *Tetzcuco* 167 2. deſcanta en èl *Cortès.* 538 1. componen *Sandoval*, y *Alvarado* ſu diſputa, ſobre el Aloxamiento. 540. 2. en èl ſuelen verſe los Virreies. 670. era Frontera de *Yxtlilxuchitl.* 225. 2.
* *Adan* * ſe eſconde, llamandole *Dios.* 245. 2 culpa á *Eva.* 675 1.
* *Adives* * ò Zorros, en el Palacio de *Motecuhçuma.* 297. 2. V. *Coiotes.*
Adogitas, ſu Dia dura 40. Dias. 10. 2.
* *Adultero*, ſu Pena en *Tetzcuco.* 166. 1.
Afabilidad, * no contradice á la Mageſtad. 623 1.
Afligidos, aun con falſas palabras ſe conſuelan. 84. 1.
Africa, * ſu nombre, y diviſion de *Aſia.* 16. 1.
* *Agar*, y *Iſmaèl* hallan Agua en el Deſierto 641. 2
* *Agricultura*, enſeñò *Saturno* á los *Italianos.* 49. 2.
* *Agua* * ſacan los Eſpañoles del Patio del Templo de *Tetzcuco.*
Aguza Nieve. Ave. 717. 1.
Aguja, no vſaron los Antiguos. 29. 1.
* *Aguila.* * 369. 1. de dos eſpecies, en la Caſa de *Motecuhçuma.* 298. 1. Vèn vna los *Mexicanos*, ſobre vn *Tunal* y agueros ſobre ella. 91. 1. en el *Nuevo Mexico* las ai. 681. 1. por què ſe nota ſu buelo, ſin ſeñal? 345. 1.
Ahatl, *Mexicano* de los primeros. 83. 1.
Ahquenithuitztli govierna á *Azcaputzalco* 254. 1.
Ahuacatlan * como ſe poblò? 279. 2.
Ahuelitoctzin intenta eſcuſarſe del Señorio de *Tlatelulco*, y le manda aceptarle *Quauhtemoc.* 572. 1. Baptiçaſe, llamandoſe *Juan*, y vive mucho 572. 1.
Ahuatepec, Pueblo, como ſervia á *Tetzcuco?* 167. 2.
Ahuayocan, repoblado por *Teochichimecas.* 262. 2.
Ahueyoal, *Mexicano* de los primeros. 83. 1.
Ahuilaçapan, Pueblo, oi *Oriçava.* 162. 1.
Ahuitzitotl, General de los *Mexicanos* 182 1. parage que ocupò en la Batalla contra los *Tlatelulcas.* 179 1 elegido por *Rei* de *Mexico*, acaba el *Templo*, y ſus Victorias, y combites. 185 1 ſacrifica mas de 72ꝫ *Hombres* 186 2. ſujeta muchas Provincias, y no puede á las de los *Cuetcalhuatlas*, y *Quauhtlas.* 187 1. và contra *Atlixco*, y deſvarata à los *Huexotzincas* en el Camino. 187 2 buelve contra èl, ſin efecto, y *Templo*, que hiço en *Tlatelulco* 191 1. hace dàr muertes á dos Señores *Huexotzincas.* 191. 2. ſocorrenle los Comarcanos en la inundacion de la *Laguna* 192. 1. huiendo del Agua ſe dá vn Golpe. 192. 2. 193. 1. deſea vn *Arbol* raro de *Malmal* 196. 2. hace Guerra á otras Provincias, y muere de el Golpe. 193. 2.
Ahuitzotzin, ſiendo Capitan, vá contra los *Cuextlatecas* 161. 1.
* *Aire*, facilmente ſe buelve *Agua.* 12 1.
Alacranes, ò *Vivoras*, Islas 169. 2.
* *Alamos.* 714 1. 717. 1.
Alarico, Godo, ſaquea á *Roma.* 578 1.
Albahaca. 752. 2.
Albarradas en la *Laguna*, Obra inſigne. 158. 2 619 1. no baſtan contra las inundaciones, y ſe componen. 758. 1.
Albino perdòna por Loco á *Jesvs*, Hijo de *Anan* 233 2.
Alçamiento, que ſe imputò á *Don Martin Cortès*, y ſu invencion. 631. 1.
Alcatraces, Aves, ſu figura, y como ſuſtentan los Hijos. 695. 1. ſu piedad es conveniente à los *Indios.* 697. 1. y como? 702. 2. abundan en la *Isla de la Aſumpcion.* 702. 2.
Alcavalas, introducidas en *Nueva-Eſpaña* 640. 2 no lo fueron en el *Perù* 648 2.
* *Alcumena*, ſi deſapareciò al enterrarla, y què quedò en ſu Lugar? 217 1.
* *Alemanes*, por què vivian ſin Ciudades 250. 2
* *Alexandro Magno.* * Su Poder. 578. 2. dá á *Perilo* mas que pide. 462. 1. ſu Guerra en la *India.* 202 procuraba que le pidieſen. 462. 1. pierde ſu *Reino*, quando mas feliz. 500. 1. conoceſe moria 169. 1. ſi dexò al mejor por Sucesor, ò repartiò el Imperio. 170 1 ſu Muerte. 150 1. con ella acabò la *Monarquia*, que avia empeçado. 578 1.

di-

diſenſiones, que tuvieron ſus Vaſallos. 628. 2.

* *Agodon* bueno, en *Mechoacàn*. 337. 2. traxeronlo los *Tultecas* á *Mexico*. 37. 1. no le avia en *Tlaxcala* 159. 1. como ſe perdiò, y reſtaurò en *Nueva Eſpaña* 67. 2. Comercio que tenian en èl los *Indios*. 231. 2.

* *Alguacil* le pone, en cada *Pueblo* de *Indias*. 606. 1 Quieren preferir en *Mexico* á los Vecinos. 652. 2.

Alimpheos, en ochenta Grados al *Norte*, andan Rapados, y ſin Sombrero. 10. 2.

Almançor, Rei de *Tidore*. 15. 2.

Almejas. 701 1.

Almendras como las de *Eſpaña*. 751. La del *Cacao* bebian los *indios*, y como? 167. 1. 235. 1. 335. 1.

Almeria. 17. 1. era *Nautlan* 26. 2. 521. 1. ſus Llanos abundantes de *Ganado*. 610. 1. quemado por *Eſcalante* 55. 2.

Alonſo. Niño cae en vn Poço. 283. 2. librale *San Diego de Alcalà*, deſpues de ſeis Dias. 284. 2. 285. 1. toma el Habito de *San Franciſco* ſiendo Grande, y profeſa. 286. 1.

Alonſo de Alvarado es nombrado Regidor de *Villarrica* 587. 1.

Alonſo Alvarez, nombrado Regidor de *Villarrica*. 587. 1.

Alonſo de Avila, * Capitan de vno de los Navios de *Juan de Grijalva*. 351. 2. *Cortès* le confirmò el Empleo. 364. 1. fue á ſu coſta á la Jornada. 358. 2. inſta á *Cortès*, á que ſe buelva á *Cuba*. 352. 2 nombrale por *Contador*, *Cortès*. 587. 1. emboſcaſe junto á *Tabaſco*. 373. 1. y le entra á ſaco. 373. 2. corre la Tierra, y lo que le ſucediò. 374. reſpueſta que diò á *Cortès*. 485. 1. vá con *Sandoval* á *Gempoalla*. 486. 1. hiere à vn Soldado con la Lança, y por què? 309. 2. 508. 1. es de parecer, que ſe funde *Segura de la Frontera*. 517. 1. vá á *Quauhquecholla*, con *Ordas*, contra los *Mexicanos*. 517. 2. prende a los *Capitanes*, y los embia á *Cortès*. 518. 1. caſtiga á *Tuchetepec* 519. 2. reſponde a *Cortès*, por el Exercito. 540. 1. y compone vna diferencia entre *Alvarado*, y *Sandoval* 540. 2. Reencuentro de Noche con los *Mexicanos*. 543. 2. entra en *Mexico*. 550. 1. acometela con *Cortès*. 560. 2. fue Regidor de *Villarrica*. 587. 1. Coſtale jos que hallò de Piojos, penſando ſer *Oro molido* 461. 1. lo que le diò *Motecuhçuma* por vna Boſſa, que le tomò 461. 1.

Alonſo de Avila, ſu Sobrino. 628. 2. Delito, que le imputaban, cauſado de ſu ligereça. 629. 2. es Preſo. 631. 2. regiſtran ſus Papeles, y es condenado á Muerte, conſu Hermano; y por què? 632. 1. Degollado 620. 1. con gran laſtima de *Mexico*, y donde puſieron ſu *Cabeça* 632. 2. ſus Criados Ahorcados por *Muñoz*. 636. 1.

Alonſo de Cabrera, Preſo en *Mexico*. 631. 2.

Alonſo de Zuaço determina vn Pleito, ſobre el Govierno de *Mexico*, contra *Gonçalo de Salaçar*. 589. 1 y es Deſterrado por èl á *Medellin*. 590. 2.

Alonſo Eſtevan Peguero ſirviò bien en *Flandes*. 695. 1. vá co *Sebaſtian Vizcaino* à *California*, y no puede reconocer, la Entrada de *S. Chriſtoval*. 701. 2 ni la *Isla de la Aſumpcion*, y què viò? 702. 2 ſale á buſcar Agua, y Leña, en la *Isla de Cerros*. 704 reconoce la *Baia de San Hipolito* 706. 1 hiere algunos Indios, en la *Baia de San Simon*, y *Judas*; y por què? 710. 1 vá con *Alarcon* a reconocer el *Puerto de San Diego* 710. 2.

Alonſo de Eſtrada, * Teſorero, ſaca la Eſpada, en Cabildo, contra *Albornoz*. 588 2. quiere impedir la Priſion de *Don Rodrigo de Paz* 589. 2. como fue hechado del Govierno de *Mexico*? 590. 1. es llevado Preſo. 590. 2. defiendeſe de *Salaçar* en ſu Caſa 590. 1. buelvenle á prender 591. 1. hechale *Salaçar* de las *Caſas Reales* 592. 1 y le niega vn *Teſoro*, que pedia para el *Rei*. 594. 1. ruega á *Andrès de Tapia* le prenda; y por què? 595. 2. es nombrado otra vez Governador, con *Albornòz* 596. 2 ſale con *Cortès*, á recibir el *Juez de Reſidencia* 797. 2. *Marcos de Aguilar* le dexa por Governador, y lo que hiço. 598. 2 manda cortar la Mano á vn Criado de *Cortès*. 599. 1. ſu amiſtad con *Peralmindez*, y *Salaçar*. 598. 2.

Alonſo de Eſtrada, Hermano de *Lope de Soſa*, Preſo en *Mexico*. 631. 2.

Alonſo Gonçalez, Clerigo, trae muchos *Idolos* de *Nueua-Eſpaña* a *Cuba*. 350. 2.

Alonſo de Grado, eſpantado de vèr á *Tlaxcalla*, aconteja á *Cortès* ſe buelva á *Cuba* 427. 2 vá con èl, contra *Narvaez* 486. 1. elegido Governador de *Villa-Rica*, le quita *Cortès*; y por què? 456. 1. enojaſe, y lo que traçaba contra èl. 471. 2. caſtigo, que padeciò. 471. 1. es de parecer ſe funde á *Segura de la Sierra*. 517. 1.

Alonſo Hernandez, males, que dixo de *Cortès* à *Narvaez* 475. 1.

Alonſo Hernandez Portocarrero vá con *Juan de Grijalva*, á ſu coſta 358. 2. buelve con *Cortès* á *Nueva-Eſpaña*. 301. 1. y es elegido Capitan. 364. 1. repartenle á *Marina*, entre los Eſclavos de *Tabaſco*. 377. 1. 338. 1. elegido Alcalde de *Villa-Rica*. 587. 1. nombrado para venir á *Eſpaña*, por Procurador, con *Montejo* 405. 2 y lo que le ſucediò en el Viaje. 407. 1.

Alonſo Yañez aviſa á *Cortès*, de vna Puerta recien cerrada, en el Palacio de *Motecuhçuma* 456. 2.

Alonſo Maldonado, Oidor de *Mexico*. 312. 2. 603. 1.

Alonſo Martin, ſegundo Marido de *Maria de Eſtrada* 504. 1.

Fr. Alonſo Martinez vá por Comiſario, con *Don Juan de Oñate*, y llega al *Nuevo Mexico* 672. 1. buelve, y pide Socorro 673. 1.

Alonſo de Mata vá á aſegurar, el camino de la *Vera Cruz*, con otros. 519. 1 eſcriviò *Memoriales de la Conquiſta de Mexico* 523. 2.

Alonſo de Mendoça Embiado á *Eſpaña* con los *Quintos Reales*, y Cartas de *Cortès* 515. 1. deſpues de la Guerra de *Tetzcuco* 517. 1. 520. 2.

Alonſo de Meſa, encargado de la Artilleria por *Cortès*. 363. 1. prepara la de los Baxeles contra *Tabaſco*. 373. 2. 374. 2 ſube á reconocer el *Volcàn de Popocatepec*. 437. 1.

Don Alonſo de la Mota, Obiſpo de *Xalixco*, ſu Relacion del Alçamiento de *Topia* 690 Embaxada, que embiò á los Rebelados. 691. 2. con ſu *Mitra*, y *Anillo* 691. 1. Baxan á lo llano los *indios*: Predicalos, y los hace perdonar 692. 1. lo què le ſucediò en los *Tepeguanes*. 692. 2. Convierte cinco *Caciques*, y los baptiça 693. 1.

Alonſo de Montes defiende á *Cortès*, de los *Indios*, vn gran rato, y queda Herido: ſiendo gran parte de que *Mexico* ſe tomaſe 561. 1.

Alonſo de Ojeda * nombrale *Cortès*, Capitan de los *Tlaxcaltecas*. 482. 2. por ſer mui Amigo de ellos. 512. 1. vá á *Tlaxcalla* a prevenir Viveres. 402. 1. y lo que le ſucediò con *Cortès*, y otros. 492. 2. ocupa vn gran Palacio en *Tepeaca*, y da Muerte á muchos *Indios*. 510. 1. defiende á *Piltecuhtli*, y es reprehendido de *Cortès*. 542. 1. vá con *Marquez* á *Tlaxcalla*, y ſu peligro. 558. 1. buelve, y con què? 558. 2. Pelea con los *Mexicanos*. 559. 1. Deſafiale vn *Indio*, y no le eſpera. 508. 1 aviſa á *Alvarado* del Hurto del *Cacao*, hecho a *Motecuhçuma*. 472. 1 compone las diferencias de *Cholulla*, y *Topeyanco* 539. 1 y buelve á *Tetzcuco* con 200. *Tlaxcaltecas*. 639. 1. recoge las Armas de los de *Narvaez* 488. 1. reconoce en *Tepeaquilla* algunas malas Señales. 493. 2. en *Mexico* vá á buſcar Comida, y lo que le ſucedio. 494. 2. hechanle la Mano

dos *Indios*, y es ſocorrido. 495. 2. regiſtra el Aloxamiento de *Mexico*. 502. 1. oie riſueño la Oſa de los *Tlaxcaltecas*. 512. 2. ſale acompañando à *Cortès* con 80y. *Indios*. 526. 2. carga los Vergantines deſarmados. 532. 2. trae dos Pieças de *Villarrica*, libre de muchos rieſgos. 533. 1. es nombrado por General de 180y. *Indios*, en *Tetzcuco*, y quita el *Oro* á los de *Tlaxcalla*. 534. 1. prende á *Xicotencatl*. 502. 2.

Alonſo Parada, Oidor nombrado para *Mexico*. 599. 2. vá con orden de deſembarcar en *Panuco*. 600. 1. Muere. 600. 1. 603. 1.

Alonſo Pardo, Contador de *Acapulco*. 767. 2.

Fr. Alonſo Peinado, Comiſario de San Franciſco, và al *Nuevo Mexico*. 678. 1.

Alonſo Penate, caſtigado con ſu Hermano, y por què? 408. 1.

Alonſo Quintero lleva á *Indias* á *Fernan Cortès*, y procura adelantarſe à los demàs. 345. 2. Quebrado el Maſtil de ſu Navio, ſe buelve al Puerto. 346. 1. Adelantaſe otra vez, y llega con gran trabajo á *Tierra*. 346. 2.

Alonſo Sanchez de Aranda, ſu diligencia en curar los Enfermos de la Armada de *Quiròs*. 754. 2.

Alonſo Sario, Sanglei, juſticiado, por traidor. 735. 1.

Alonſo de Sotomaior Muerto por los *Indios* 665. 2.

Alonſo Valiente, ſu Muger no quiere quedarſe en *Tlaxcalla*, ni otras *Eſpañolas*. 559. 2.

Fr. Alonſo de la Vera-Cruz. * Alabado. 9. 2.

Alonſo de Valdès conſigue quatro Vidas para los Encomenderos. 615. 1.

Alonſo de Vergara vá à requerir á *Sandoval*, ſe entregue à *Narvaez*. 475. 1.

Alquileres de *Indios*, mas perjudiciales, que los Repartimientos. 726. 1.

Altamirano, Familia Iluſtre. 344. 2.

* *Alvarado*. Rio * 17. 2.

Don Alvaro Manrique * *Marquès de Villa Manrique*, llega á *Nueva-Eſpaña* por *Virrei*. 650. 1. no le obedece la *Audiencia de Guadalaxara*, intenta hacerle Guerra, y ſe ajuſtan. 650. 2. pacifica los *Chichimecas*. 669. 1. Teſtimonios falſos, que le levantaron, cauſan la Privacion de ſu Empleo. 650. 2. y embargada de ſu Hacienda, muere lleno de Pleitos. 651. 1.

Alvaro de Mendaña, ſu Viaje á la *Tierra Auſtral*. 738. 1.

Alvaro de Saavedra, Theniente de Governador de la *Vera-Cruz*. 596. 2. y otros Capitanes elegidos contra *Gonçalo de Salaçar*. 595. 2. defiende á algunos de ſu Parcialidad. 596. 2.

Amaçonas. Rio. 18. 1.

Amador de Larez, Maeſtre Sala del *Gran Capitan*, induce á *Diego Velazquez*, à la Eleccion de *Cortès*. 358. 2. y deſpues le diſuade el Viaje. 359. 2. aviſale de los embaraços que ſe trataban contra èl. 360.

Amaia vá con otros á requerir á *Sandoval*, ſe entregue á *Narvaez*. 475. 1.

Amaliuhcan Poblado por los *Teochichimecas*. 263. 1.

Amacuſe, Pueblo en *Japon*, ſus Chriſtianos pideu Religioſos á *Frai Gonçalo de Gracia*. 667. 1.

Amamatztlipilcaian, ſitio donde llegaron los *Teochichimecas*. 263. 1. Nombre que le dieron, y por què? 264. 1.

Amaqueme, Ciudad de Antiguos *Chichimecas*. 38. 2.

* *Amaquemecan* * Provincia. 262. 2. 287. 1.

Amaquemecan. Pueblo. 163. 2. llega á èl *Cortès*, y es bien aſsiſtido. 448. 1.

Amaſuche, Provincia del *Japon*, Baptiça muchos en ella *San Franciſco Xavier*. 660. 1.

Amatlan, * Provincia, ſe defiende de los *Mexicanos*. 211. 2.

Amaxtecas, Indios, vencidos por *Ahuitzotl*. 192. 1.

Ambar, ſi le ai en la *Baia de San Bartholomè*? 704. 1.

Ambicion, * y codicia cauſan grandes daños. 76. 1.

Amechichi, Camarero del *Rei de Tetzcuco*. 88. 2.

Ameyatl diſimula con *Xolotl*; y aviſa á ſu Abuelo del daño que le amenaçaba. 57. privado de ſu Señorio por *Nopaltzin*, es maltratado. 58. 1. como bolviò á èl? 65. 2.

* *Amiſtad* * debe ſer firme. 598. 2.

Amitzin và á ſoſegar las Provincias de *Mizquit*, y *Cohuatl*. 86. 2.

* *Amon*. Muerto por incanto en el Combite de *Abſalon*. 634. 2.

Amor * no ſe compadece con la Mageſtad. 403. 2. como debe ſer entre los Caſados. 326. 2. 327. 1. facilita lo dificultoſo. 71. 1.

Amorreos deſvaratados por los *Hebreos*. 416. 2.

Amoxtli, Yerva de la *Laguna de Mexico*. 89. 1.

Amraphel deſtruie los *Gigantes*. 35. 1.

Santa Ana. Navio de *Filipina*, apreſado, y quemado por *Drack*. 650. 2. en la *Baia de San Bernabe*. 699. 1. como ſe ſalvò la Gente? 650. 2. traiendo en el Buque à *Acapulco* dos *Indios* por fuerça. 699. 1.

Doña Ana de Caſtilla, Hija de *D. Luis de Velaſco*, caſa con *Don Diego de Ibarra*. 620. 2.

Doña Ana de Mendoça, *Marqueſa de Montes-Claros*. 727. 1. entra en *Mexico*. 727. 2.

Anades 347. 2.

* *Anahuac*. * Nombre General de la *Tierra de Nueva Eſpaña*. 21. 1. ſujetala *Tiorzin*. 71. 1.

Ancon, baxo, de mas de 100. Leguas de la *Florida*. 17. 1.

Andas, quien inventò el vſo de ellas en *Mexico*? 73. 1.

San Andrès. Pueblo de *Chichimecas*, y *Tlaxcaltecas* ſe funda. 669. 1.

* *Don Andrès* * *Indio* de *Tetzcuco*. 31. 2. dá noticia de las Antiguedades de ſu *Patria*. 32. 1.

Fr. Andrès de la Aſumpcion vá con *Sebaſtian Vizcaino* al ſegundo Viaje de la *California*. 643. 1. por Comiſario. 715. 1. Embarcaſe en la Almiranta para bolver á *Nueva Eſpaña*. 715. 2. llega á *Mexico* mui aſiſtido de orden del *Virrei*. 728. 2.

Andrès de Duero, ſus calidades. 347. 2. ſolicita á *Diego Velazquez* por *Cortès*. 358. 2. y hace compañia con èl. 347. 1. vá con *Panfilo de Narvaez* por Contador de la Armada. 483. 1. y eſcrive á *Cortès*. 478. 1. es regalado. 478. 2. impide la priſion de *Fr. Bartholomè de Olmedo*. 484. 1. habla á *Cortès* por *Narvaez*, y lo que reſultò. 483. 1. dale quenta de ſu retirada. 484. 1. cogenle vivo los *Mexicanos*, y le libra *Cortès*. 496. 2.

Andrès Morjaraz, Natural de *Eſcalona*. 538. 2. Guarda las Puertas del Alojamiento de *Mexico*. 459. 1. embiſte vn *Peñol* junto à *Mexico*. 536. 1. y es elegido *Capitan* para el *Sitio*. 558. 2.

Andrès Nuñez ſocorre dos Vergantines, y dexale *Cortès* por *Capitan* de ellos. 561. 1.

* *Fr. Andrès de Olmos* * Curioſo Inveſtigador. 31. 2. vá á las Coſtas de la *Huaxteca* á convertir *Chichimecas*. 642. 1. eſcrive dos Cartas á *Don Juan de Torres*, y para què? 642. 1. fue Miſionero toda ſu Vida. 31. 2.

Andrès de Palacios, como ſe ahogò? 328. 1.

Andrès de Tapia * Natural de *Medellin*. 538. 2. yendo á apreſar vna *Canoa*, halla en Tierra á *Geronimo de Aguilar*. 368. 2. vá á *Cempoalla* con *Chriſtoval de Olid*. 486. 1. reconoce el *Volcàn de Popocatepec*. 437. 1. ſeñalaſe mucho en el Socorro de *Chalco*, y es Herido en *Tapichtla*. 535. 1. *Capitan* elegido en el Sitio de *Mexico*. 538. 2. entra peleando por vna *Calle*. 550. 1. Orden

que

que llevò quando ſe embiſtiò al *Mercado*. 554. 1. retiraſe. 555. 2. ſocorre á los de *Quauhnahuac*. 556. 1. retirandoſe 558. 1. buelve contra los *Mexicanos*, y dá muerte à algunos. 559. 1. acomete con *Cortès* á *Mexico*. 560. 2. es encomendado en *Cholulla*, y trueca con el *Rei*. 613. 2. ſus Herederos intentan revocar el trueque, inutilmente. 614. 1. Toma homenaje á *Saluçar*, ſobre *Rodrigo de Paz*. 591. 2 y le reſiſte en *S. Franciſco*. 591. 1 y habla á los que convocò contra èl. 595. 2 elegido Capitan, habla á *Saluçar*. 596. 1. manda prenderle, y es recibido del *Cabildo de Mexico*, por Governador 596. 2. Capitan General, y Alguacil Maior. 596. cae Herido de vna Pedrada, y prende á *Peralmindez*. 596. 2.

Fr. Andrès Urdaneta, Auguſtino, paſa con *Magallanes* el Eſtrecho. 608. 1. eſcapa de la ruina de la Armada de *Rui Lopez de Villalobos*: è inſta por la Jornada de *Filipinas*. 621. 1.

Anegado. Cabo 18. 1.

Angel Tintorero lleva à *Cortès* la nueva de haver hallado á *Aguilar*. 369. 1.

Angel de Villafañe, nombrado Capitan General de la *Florida*, trae la Gente de *Don Triſtan de Luna* á *Nueva Eſpaña*. 621. 1.

* *Angeles* * Ciudad poblada de *Indios*, y deſtruida 312. 1. ſe funda, y donde? 607 2. 314. 1. al principio fue de Madera, y Paja. 313. 1. con 40 Caſas. 313. 2. ſu opulencia deſpues de aver querido deſamparar la los Vecinos. 314. 1 ſus Cecinas, Paños, Mercados, Frutas, Huertas, y Comarca. 314. 2.

Angla de San Lucas. 18. 1.

Anguila, Cabo. 19. 1.

Angulo ſe junta á *Cortès* en la *Habana*. 361. 1.

* *Anian*, Eſtrecho, cercano á *Aſia*. 29. 2. 694. 1. qual ſe preſumia? 719. 1. 725. 2.

* *Anibal* traia acobardados à los *Romanos*. 584. 2. vencido los aiuda, y ſe dá muerte. 584. 1.

* *Animales* * fieros no havia en las *Islas de Barlovento*. 247. 2. mantenialos *Motteuhçuma*. 206. 1. y què eſpecies? 297 2. 298. 1. 206. 1. ſi fueron llevados por los *Angeles* al *Arca de Noè*. 22. 2. y lo como *Novillo*, de forma de *Ciervo*, en *California*. 717. 1. buſcan á los de ſu eſpecie para ſu conſervacion. 245. 1. como eſcaparon de vna Batida de Fuego, ſin quemarſe. 335. 1. como paſaron á *Indias*. 22.

* *Animos Altivos*, ambicioſos de Gloria. 39. 2. no deſcanſa haſta averiguar lo que de eſta. 40. 1.

* *Años* no los numeraron los *Indios*. 252. 2. 258. 2. en ſus *Hiſtorias*, ni *Cantares*. 258. 1. Fieſta, que celebraban los *Mexicanos* á los 52. y por què? 106. 2.

Año, y Vez, què es? 319. 1.

Antas. 717. 1.

Antartico, Mundo, el Nuevo. 14. 1.

Antartico Polo, el Sùr, ò Medio-Dia. 13. 2.

Antequera. * 207. 2.

Antiguos, por què es raçon ſeguirlos? 16. 1.

Antipodas * negaron algunos. 12. 1. 15. 1. y por què? 14. 1. ò ſu comunicacion con los demás, ſi los avia. 15. 1. afirmanlo otros. 12. 1. como ſe confideran 13 2 ſon conocidos deſde el *Diluvio*. 18. 1.

San Anton * Cabo. 352. 1. 17. 1.

Anton de Alaminos, Piloto, herido en la *Florida*. 350. 2 buelve á *Yucatan* con *Grijalva*. 351. 2. y deſpues con *Cortès*, y buſca Puerto en *Nueva Eſpaña*. 392. 1. viene á *Eſpaña* con *Montejo*. 403. 1. fue el primero que deſcubriò, y deſembocò la *Canal de Bahama*. 407. 1. llega á *San Lucar*, y vá con los Procuradores de *Cortès*, á *Medellin*, y á *Tordeſillas*. 407. 2.

Antonio, Indio *Tlaxcalteca*. V. *Teamacatzin*.

Fr. Antonio de la Aſcenſion acompaña á *Sebaſtian Vizcaino* en el ſegundo Viaje à *California*. 695. 1. falta en *Tierra* en la *Baia de San Bernabè*, y como le recibieron los *Indios*. 698. 1. adelantaſe en la *Almiranta*. 700 1. dice Miſa en la *Isla de la Aſumpcion*, y lo que viò? 702. 2. demarcala 703. 1 ſalta en la *Isla de Cerros* con vn Capitan. 704. 1. 710. y le reciben los *Indios* con *Paz*. 711. 1. deſembarca en *Monte-Rei* 715. 1. enferma con toda la Gente. 718 2. no podia moverſe. 720. 1. vá á *Mexico* bien aſiſtido. 724. 2.

Antonio de Caceres, natural de *Zamora*, Capitan de vn Vergantin de los de la *Laguna*. 538. 2.

Antonio Calmecahua, Indio Valiente, muriò de 130. Años 509 2.

Antonio Carvajal, el Moço, Preſo, y por què? 631. 2.

Antonio Eſpejo * ſupo mas que todos del *Nuevo Mexico* 708 2.

Antonio Flores, Piloto, vá con *Sebaſtian Vizcaino* al ſegundo Viaje. 695. 1. lo què le ſucedio en la *Baia de San Simon, y Judas*. 709. 2. llega al Grado 43. y ſe buelve á *Acapulco* 719. 1. Muere. 724. 2.

Antonio de Herrera, ſus *Relaciones* defectuoſas. 379. 2.

Antonio Luis deſcubre la virtud de los *Xocohuitziles*, en gran alivio de ſus Compañeros. 723. 2.

Antonio Martin Calero, Vecino antiguo de *Axlixco*. 320. 1.

* *Don Antonio de Mendoça* * elegido *Virrei* de *Nueva Eſpaña*. 602. 2. con abſoluto manejo en el Govierno. 625. 1. llega, y ſu cordura, y prudencia, en governar. 608. 1. mandanle hacer Preſidios contra los *Indios*, y pone *Conventos de Frailes*, por què le hacen cargo? 607 1. ſoſiega vn Motin de *Negros*, y *Gente baxa* 610. 2. aumentos que en ſu tiempo tuvo el *Reyno*, y *Minas* que le deſcubrieron. 611. 1. Ciudades que incorporò en la *Corona*, dando equivalentes 613. 2. manda batir *Moneda*, con gran vtilidad 614 2 providencias que intentaba ſacar de *Eſpaña*, quando llegò el *Viſitador*. 615. 1. ſu cuidado en la *Peſte*, y concuerda con el *Viſitador* en templar las *nuevas Ordenanças*. 615. 2 intenta embiar á *Alvarado* á la Jornada de *Cibola*, ſin efecto. 323. 1. Armadas que hiço para la *Eſpeceria*, y *California*. 608. 2. embia á deſcubrir *Tierras*. 610. 2. y la *Coſta* de *Nueva Eſpaña*, haſta el *Cabo Mendocino*. 693. 2. nombra Capitan para *Cibola* 609. 1. Socorro que diſpuſo para *Gaſca*; y por què no llegò al *Perù*. 611. 1. viſita la *Tierra*, y *Monteria*, que hiço al modo de los *Indios*. 611. 2. aplaça otra al Año ſiguiente. 612. promovido al *Perù*. 616. 2. 617. 2. vá por *Cholulla*, dexando con gran ſentimiento á los *Indios*. 617. 2.

D. Antonio de Morales y Molina * Obiſpo, ſe halla preſente al Tormento de *Don Martin Cortès*. 636. 1.

Antonio de Ordas trueca la Encomienda de *Huetxocinco* por otros *Pueblos* 613. 2.

Antonio Peinado hace huir á los *Indios* con vn ardid notable. 538. 1.

* *Don Antonio Pimentèl* * nieto de *Nezahualcoyotl*. 167. 1.

Antonio Quiñones, Capitan de la Guarda de *Cortès*, le ſaca de entre los *Indios*. 555. 1. llevò la *Vanguardia* en la ſalida de *Mexico*. 502. 1.

Fr. Antonio Quintero vá con *Pedro Fernandez de Quiròs* á la *Tierra Auſtral*. 739. 1.

Antonio Sotelo Capitan de vn Vergantin en la *Laguna de Mexico*. 538. 2.

Antonio del Rio, impedido, por los *Mexicanos*, de ſalir de ſu Ciudad, ſe buelve al Alojamiento. 494. 2.

Don Antonio Valeriano * Governador de *Mexico*, gran Retorico, y Filoſofo.

loſoſo. 607. 2.

D. Antonio de Velaſco, Hijo de D. *Luis, Segundo, Virrei de Mexico*. 652. 2. ſe embarca con *Don Gomez de las Mariñas*, recien llegado á *Nueva-Eſpaña*. 666. 1.

Antonio Velazquez queria mal á *Cortès*. 347. 2.

Antonio Velazquez Borrego. 358. 2.

Antonio de Villaſaña es Ahorcado, por la conjuracion contra *Cortès*. 528.

Antonio de Villarroel nombrado para venir á *Eſpaña* por *Gonçalo de Salaçar*. 593. 2.

Apan, Pueblo, ofrecen en èl los de *Cholulla* Socorro á *Necahualcoyotl*. 133. 2.

Apanco, Pueblo, reſiſte á los *Mexicanos*. 80. 1. inundale el *Demonio*. 80. 2.

Apancos, *Indios*, huien ácia la *Laguna*. 80. 1.

Apanecatl, Sacerdote falſo del *Idolo* de los *Mexicanos* 78. 1.

Apazco, llegan á èl los *Mexicanos*. 87 1.

Apacibilidad forma *Heroes*, y hace *Amigos*. 403. 1.

Apaches, Moradores Antiguos de *Nuevo Mexico*, hacen Guerra á los demás. 679. 2. y como? 680. 1.

Apatzcles. S. *Barreños de Barro*. 235 1.

Apeliotes. El *Solano*. 28. 1.

Apopozoc, Hermano de *Tlotzin*. 68. 2. 69. 1.

* *Apoſtoles* * ſi Predicaron en todo el *Mundo*. 4. 2

Aquiach, Pueblo, intenta reſiſtir á los *Tzochichimecas*. 263. 1.

Aquilon. El *Norte*. 6. 1.

Aquicuz, *Cacique* de *Xamancona*, dá la Vida á *Geronimo de Aguilar*, y otros Chriſtianos. 369. 2. como? 370. 1

* *Arabia* * feliz, debaxo de la *Torrida Zona* 8. 1.

* *Arañas* * comian los *Indios de Honduras*. 335 1.

* *Arancel* puesto en *Mexico* para los *Eſcrivanos*. 606. 2.

Araya. Punta. 18. 1.

* *Arboles* * ſemejantes al *Romero*. 710. 2.

Arenas. Cabo. 17. 1.

Arenas gordas. 18. 2.

* *Arequipa*. 10. 1. arruinada por vn *Terremoto*. 727 2.

Argos ſi ſue la primera *Ciudad*? 244. 1.

Arguello, Natural de *Leon*, Preſo, y Muerto por los *Indios*, y ſu *Cabeça* llevada á *Motecuhçuma*. 455. 2.

Argumedo, Capitan, no le creen en *Japon* lo que decia de los *Frailes Franciſcos*. 668. 1.

* *Ariſtoteles* prompto en reſolver. 726. 2.

Ariſteo, ſu Muerte, y Aparecimiento. 217. 1.

Armaduras de Oro, que diò el *Cacique* de *Tabaſco* á *Grijalva*. 354. 1.

Arrecifes de los Lobos. 18. 2.

Artabaces, Rei de los *Partos*, Eſclavo de *Cleopatra*. 637 2.

Arte * vence las faltas de *Naturaleça*. 12. 1.

Artico Mundo. El *Viejo*. 14 2.

Artico Polo. El *Norte*. 13. 2.

Aſia * dividida de *Europa* por el *Tanais*. ſu Nombre ſe le debe á *Noe*. 16. 1.

Aſiſtentes en las *Provincias* de *Mexico*. 206. 2.

Aſcenſion Baia. 17. 2.

* *Aſtrologia* es engañoſa Facultad. 211. 2. 212. 1.

* *Aſtrologos* * ſe precian de ſerlo. 211. 2. convocados por *Neçahualpilli*. 188 1. en *Tetzcuco*. 147. 1. y Eſcuela que tenian alli. 147. 2. vno eſtuvo 32 Años en vna *Cuba*, obſervando el curſo de vna *Eſtrella*. 188. 2.

Aſumption. Isla. 702. 2.

* *Atabaliba*, Preſo, quando ſe juzgaba mas feliz. 500. 1.

Atçacualco, Capitan *Mexicano*. 179. 1.

Atenantitech, vltimo Sitio donde ſe retiraron los *Mexicanos*. 553. 2.

Athenas, cauſa de ſu Fundacion, y Nombre. 92. 2.

Atenco, Pueblo, pide ſu *Cacique* perdon á *Cortès*, y ſe diſculpa. 527. 2. y le embia los Embaxadores *Mexicanos*. 528. 1.

* *Atenienſes* * Barbaros. 50. 1. *Liſanias* los reduce á Vida civil. 50. 2.

Atlacuihuacayan, Pueblo, rendido á los *Mexicanos*. 145. 2.

Atlancatepec * Pueblo, ſe halla en èl vna *Cabeça de Gigante*. 36. 1.

Atlantida, Isla, ſe deſcribe. 29. 2.

Atlapatzin, Señor de *Otelulco*, Muerto por ſu Hermano. 272 2.

Atlequitohuatzin Muerto por los *Indios* de *Atlixco*. 210. 2.

Atlyhuetzan, Pueblo, recibe á *Cortès*. 434. 1.

Atlixcatzin, ſu valor contra los de *Atlixco*. 210. 2.

Atlitlalacyan, Lugar donde los *Mexicanos* eſtuvieron mucho tiempo. 82. 1.

Atlixco. Provincia, ſu Gente inquieta. 210. 1. ſus *Indios* dán Muerte á muchos *Mexicanos*, defendiendoſe; y ſon vencidos de otro Exercito de ellos. 210. 2.

Atlixco, Valle, paſan por èl los *Hulmecas*. 257. 1. y los *Tzochichimecas*. 257. 1. ſus Nombres. 315. 2. Antiguedades, y Gentes, que le poblaron. 316 317. 318. temple, frutos, fertilidad. 318. 1. y coſechas, que nunca faltan. 319. 1. es lo mejor de *Nueva-Eſpaña* para *Trigo*. 3 9. 1. ſu *Boſque* impenetrable. 319. 2. no tienen poblado en èl *Eſpañoles*. 315. 2. por què le llamaron *Valde-Chriſto*? 318. 1. como empeçaron á labrarſe ſus *Tierras*. 320 2.

Atlixco, Ciudad tomada por *Huemac*. 256. 2. ocaſion de fundarla. 320. 1. no eſtá ſita en el *Valle* de eſte nombre. 516. 1. ſu *Convento* quien le fundò? 319. 2.

Atlixco, Rio ſu nacimiento, y curſo. 316. 1.

Atloztacan Poblado por los *Tzochichimecas* 263. 1.

Atlmoyahuacan, Pueblo. 262. 2.

Atocpan, Pueblo. 287. 1. 42. 1.

* *Atole* (ò Gachas) de los *Indios*. 679. 1.

Atomos ſi forman las coſas corporeas. 3. 2.

Atonaltzin, Señor de *Cohuixtlahuacan*, ſe apodera de muchas *Provincias*. 159. 1. burlaſe de *Motecuhçuma*, y ſus Embaxadores. 159. 2. toma vna parte de *Mexico* con ſus *Amigos*. 160. 1. es vencido: y Muerto por ſus *Vaſallos*, ſe ſujetan á *Mexico*. 160. 2.

Atotecoztzin, *Mexicano*, muerto por los de *Tlaxcalla*. 227. 2.

Atotonilco. * 45. 2. Lugar donde eſtuvieron los *Mexicanos*. 82. 1 era Pueblo Grande. 613. yá deſpoblado. 614. 1.

Atotoztli, Muger de *Huetzin*. 58. 1.

Atotoztli, Hija de *Ameyal*. 65. 1. amada de *Huetzin*, cauſa muchas Muertes. 66. 1.

Atoyach, Rio, que paſa por el *Valle* de *Atlixco*. 318. 2. y *Cholulla*. 293. 1.

Atreves. Peces en *California*. 698. 2.

Atriſco. V. *Atlixco*.

* *Atunes*, ſu abundancia en la *Isla de la Madera*. 28. 1.

Atzatlan: Poblado por los *Tzochichimecas*. 263. 1.

* *Audiencia* de *Indios*, duraban caſi ſiempre. 168 2.

Audiencia de Santo Domingo. Impide ſe embarque con *Cortès* la *Gente* que lo ſolicitaba 522. 1.

Audiencia de Nueva Galicia, ò *Guadalaxara*, quando ſe fundò. 620. 2. y ſe mudò de *Compoſtela*? 338. 2. no obedece al *Virrei*, y junta *Gente* para defenderſe, y ſe ajuſtan. 650. 1.

Audiencia de Guatemala * ſe quita, y buelve á ponerſe. 325. 2.

Audiencia de Mexico ſe funda, y por què? 599. 2. por què ſe quitò la

la primera, y ſe puſo nueva? 603. 1. Inſtrucciones que llevaron los nuevos Miniſtros 603. 2. y ſu Govierno, en tanto que llegò el *Preſidente*. 604. 605. comunicale el *Virrei* las coſas del Govierno, y daños de èl. 625. 1. entra á Governar por Muerte de *Don Luis de Velaſco*, el Primero, y diſenſiones que huvo. 628 2. empieça á Proceſar á *Don Martin Cortès*. 630. 2. prendele. 631. 1. y á ſus *Amigos*. 631. 2. templaſe ſu rigor con la Muerte de los *Avilas*. 632.

Aves * caen aturdidas de los Gritos. 612. 1. como paſaron à las *Indias*? 22. 1. multitud de ellas en la *Baia de Ballenas*. 702. 1. de 17. Palmos en *California*. 717. 1. Caſa de ellas, que tenia *Motecuhçuma*, de que cuidaban 300. *Indios*. 297. 1. 298. 1. con el *Chillido* de vna, ſacan dos *Mexicanos* á ſu Gente de ſu *Tierra*. 78. 1. guiaban las Navegaciones antiguas. 29. 1 vna eſtraña, parda, y luciente, ſe halla en la *Laguna* de *Mexico*. 235. 1.

* *San Auguſtin* * por què negò los *Antipodas*? 14. 2. 15. 1.

S. Auguſtin Cabo. 18. 1. mas cercano à *Africa*. 18. 2.

S. Auguſtin. Cabo, en la *Isla de Cerros*. 704. 1.

Auguſtin Bermudez, Alguacil Maior de *Narvaez*. 483. 1.

Auguſtin Guerrero. * 627 1.

Auguſtina, Bruja, ſi causò la Muerte á *Don Pedro Portocarrero*? 326. 1.

Auſtral, Tierra, la del Medio Dia, ò Sùr 2. 1 quien la deſcubriò, y reconociò? 738. 2.

Autor ſe criò en *Mexico*. 302. 1. 306. 1. ſu intento en eſcrivir 342. 2. 574. 2. recomienda ſu *Hiſtoria*. 251. 1. ſu trabajo en ſacarla de los Libros de los *Indios*. 140. 1. por què no pone la cuenta de los *Años*? 258. 1. deſea averiguar la verdad. 33. 1. experiencias que hiço en el *Fuerte Antiguo* de *Tlaxcalla*. 257. 2. procura averiguar el origen del primer *Rei* de *Mexico*. 94. 2. 95. 1. habla à *Don Luis de Velaſco*, en favor de los *Indios*, ſin fruto; y en *Tlaxcalla* al *Conde de Monterrei* 653. 2. ſiendo *Guardian del Tlatelulco*, es nombrado, para cuidar de la Obra de la *Calçada de Guadalupe*. 728. acude á *Chapultepec*. 729. 2. procura no ſe defraude á los *Indios* el Jornal. 729. 1. ſincerаſe en las Alabanças de *Mexico*. 302. 1. por què vſa de las *Relaciones* que tuvo el *Padre Acoſta*? 295. 1. ſe remite à *Herrera*, y *Gomara*, en lo que omite. 342. 2. 574. 2. eſcrivió la *Vida* de *Frai Sebaſtian de Aparicio*. 315. 2 por què eſcrive los Viajes de *Sebaſtian Vizcaino*? 696. 1. diſculpaſe de poner algunas coſas, no ſucedidas en *Nueva-Eſpaña*. 583. 2.

* *Autores Antiguos*, como ſe les cree? 306. 2 què deben hacer en lo que no profeſan, y ſe les ofrece? 8. 1. quanto erraron los *Coſmographos Antiguos*? 11. 1.

Axacatzone, *Indio* Principal de *Otumpa* 111. 2.

Axapachco, *Pueblo*, con què ſervia al Palacio de *Tetzcuco*? 167. 2.

Axayacati, ò *Axayacatzin*. 451. 2. Padre de *Motecuhçuma*. 161. 1. vá contra los *Cuexlatecas*. 161. 1. era Hijo de *Tecoçomoctli*, elegido ſu Suceſor. 169. 2. por èl, y los *Mexicanos*. 172. 1. ſujeta á *Tecuantepec*, y otras *Provincias*, vá contra ſus Rebelados, y los vence. 172. 2. 173. 1. ſu enojo con *Moquihuix*. 173. 1. vence algunas *Provincias*, y ſacrifica muchos *Indios*. 176. 1. procura que ſea bien tratada ſu *Hermana* en *Tlatelulco*. 176. 2. donde la casò 162. 2 la qual huie á *Mexico*, con ſus *Hijos*. 177. 1 defiendeſe de los *Tlatelulcas*. 178. 2 abre las *Acequias* para el Socorro 179 1. pelea dos Dias, y ſaca el Coraçon á *Moquihuix*. 179. 2. apoderaſe de *Tlatelulco*. 180. 1. ſu odio al *Señor* de *Xuchimilco*, y por què? 180 2. como diſpuſo darle Muerte? 181. 1. 182. 2. ſujeta muchas *Provincias* con ſus *Aliados*. 181. 2 peligro en que ſe viò, y queda cojo 182. 1. Combite, y Muertes, que mandò dàr 182. 1 preciavaſe de gran *Jugador* de *Pelota*. 180. 1. buelve á hacer *Guerra*, y pelea por sì, Valeroſamente. 182 1. Muere. 182. 1. Alojaſe *Cortès* en ſu *Palacio*. 296. 2. 451. 2. y vè ſu *Teſoro*. 446. y *Caxas* de *Ropa*. 460. 2.

* *Axi*. * ò *Pimiento*. 331. 2. 334. ſi viene del Hebreo *Axa*. 24. 1.

Axochea, *Pueblo*, llegan á èl los de *Coyohuacan*, retirandoſe de los *Mexicanos*. 145. 2.

Axochiatl, *Tulteca*, Muger de *Ecitin*, ſe queda en *Tierra* de *Mexico*. 44. 2.

Axochiatzin, Señor de *Quautitlan*, caſa con vna *Mexicana* 82. 2.

Axohuamemeloc, Hijo de *Tecuhtozolin*, Hereda, y Muere 271. 1.

Axolohua, vno de los Primeros *Mexicanos*. 83. 1. buſca ſitio en la *Laguna*, para poblar á los *Mexicanos*. 289 2. Hundeſe, y deſpues de 24 Horas ſe les aparece, y lo que les dixo. 290.

Axopal, *Tulteca*, Hijo de *Mitl*, ſaca *Plata de las Minas*, y por què? 56. 1.

Axoquentzin, Hijo de *Neçahualcoyotl*, recibido deſabridamente por ſus *Hermanos*. 152. 1. no le dexan comer con ellos, y vá ſolo contra los *Chalcas*. 152. 2. cautiva al *General* 453 1. y terror que le cobraron los Enemigos. 153. 2.

Axoquentzin, *Mexicano*, Muere peleando Valeroſamente, en el *Mercado* 565 1.

Ayachimalconotzin, *Señor* de *Chalco*, vá á ſoſegar á *Coyollan*. 86. 1.

Ayauhcalli. Caſa ſumptuoſa. 210. 1.

Ayayacatzin, *Pueblo*, en que ſervia á *Tezcuco*. 147. 2.

Ayopantli. Poblado en *Cholulla*. 262. 1.

Ayotes de *Nequen*, antes del *Algodon*. 104. 2.

Ayauhuhuatl, ſi era *Hija* del *Rei* de *Aztaputzalco*? 105. 1. Fieſtas con que fue recibida por *Reina*, en Mexico. 103. 3. dice *Maxtla*, que era ſu *Muger*, y *Hermana*. 105. 1.

Ayoquentzin. Muere. 187. 1.

Ayotzinco, *Pueblo*. 448 1 ſus Vecinos intentan dàr Muerte á los *Eſpañoles*, y ſon caſtigados 448. 2.

Ayutetecatl, *Tlaxcalteca*, vá con los Vergantines á *Mexico* 532 2.

Ayximachoczin, *Mexicano*, Muerto por los *Tlaxcaltecas*. 227. 2.

Azcaltxochitl, *Tulteca*, criada en gran pobreça. 56. 1. ſe caſa con Hijo de *Xolotl*. 56. 2.

* *Azcaputzalco* * Ciudad de las mas Antiguas de *Nueva-Eſpaña*. 252. 1. 254 1. 251. 2. Daſela *Xolotl* á *Aculhua*. 54. 1. Entrada, por los *Mexicanos* la deſamparan ſus *Indios*. 141. 2. y la ſaquean 142. 1. ſu Sitio 287. 1. Fue *Cabeça* del *Reino Tepaneca*, de los *Chichimecas*. 304. 1. extinguenſe las *Lagunas* cercanas á ella, encañando el *Agua*. 309. 1. ſus Grandes *Templos*, y *Edificios*. 254. 1. llega à ella *Cortès*. 533. 1.

Aztacalco, Barrio de *Mexico*. 163. 1.

Aztahuatl, ſucede á *Xicotencatl*. 275. 1.

Aztaquemecan, *Pueblo*, como ſervia al *Palacio* de *Tetzcuco*? 672. *Monte* de eſte Nombre 507. 1.

Aztecas, *Indios*, dexan ſus *Tierras*. 78. 1. ſu temor, y de què? 78. 2. ſeparanſe ocho *Familias*, y quedan ſolos los *Mexicanos*. 78. 2.

Aztlan, *Provincia*, de donde ſalieron los *Mexicanos*, y por què? 77. 78.

Azua, *Villa*, ſu Fundacion. 346. 2.

INDICE.

B

Bacay. Juego de la *Pelota*. 248. 2.

Bacallaos, *Tierra*, no diſtante de *Irlanda*. 255. 1. ſu punta, en 16. Grados al *Norte*. 16. 2.

Bacallao en *California* 704. 2.

* *Baco* * Coronado de *Pampanos*. 629. 2.

Bahama. *Isla*. 17. 1.

Baia de Canoas. 20. 1.

Baia de Isleos, ò *Islas*. 17. 1.

Baia ſin fondo. 18. 2.

Baia de Malvas, ſu Sitio. 16. 2.

Baia de los primeros. 20. 1.

Baia del Rio. 17. 1.

Baia de las Once Mil Virgines. 708. 2. ſus *Indios* acuden á los *Eſpañoles* con guſto, y regalos. 708. 1. comercian *Pieles*, con ellos. 720. 2.

* *Bayles*. Cantaban los *Indios*, en ellos, los hechos de ſus *Maiores*. 147. 1. los hacian, para ſacrificarſe, en ellos, los que bailaban. 123. 2. Prenden en vno á *Chimalpopoca*, deſpues de averſe ſacrificado todos. 124. 1.

Bajos anegados. 18. 2.

Bajos. Cabo. 662. 2.

* *Balaan* * Su Profecìa del *Nacimiento* de *Chriſto S. N.* 380. 1. vá á maldecir á los *Hebreos*, y no puede, ſino bendecirlos. 417. 1. 418. 1.

Balac, trata de defenderſe de los *Hebreos*. 416. 1. y embia á *Balaan*, à maldecirlos. 417. 1.

Ballenas. Punta. 19. 2. 20. 1.

Ballenas. *Baia*, por què ſe llamò aſsi? 702. 1.

Ballenas, en *California* 717. 1.

* *Balſamo* 218. 1. 328. 2.

* *Baltaſar* * *Rei de Babilonia*. 577. 2. Deſpojado 583. 1. en vn Banquete. 595. 2. pierde el *Reino*, y la *Vida*. 73. 2.

Baltaſar de Armas. 715. 2. Muere. 725. 1.

Baltaſar Bermudez: por què no fue General de la Conquiſta de *Nueva-Eſpaña*? 358. 2. arrepienteſe de no haverlo. 359. 2.

Baltaſar de Queſada. Delito que le imputaban. 628. 2. es Degollado por *Muñoz*. 636. 1.

Baltaſar Rodriguez compra la Vara de *Alguacil Maior* de *Mexico* en 1250. Pelos. 730. 1.

Baltaſar Sotelo intenta ſe deſcubra Camino, por la *Florida* á *Nueva-Eſpaña* 621. 1. Degollado por *Muñoz*. 636. 1.

* *Bañarſe* no es Ceremonia *Judaica*. 27. 1.

Banquetes Dañoſiſimos. 630.

Barbona acomete á los *Mexicanos*. 507. 2.

Santa Barbara. *Villa*, ſe Puebla. 618. 2. Aſiento de *Minas*, ſe retiran á èl algunos *Eſpañoles* de los de *Oñate*. 674. 1.

Barbaridad de los *Hombres* eſcuſada. 47. la de los *Italianos* era exceſiva. 49. 50.

Barberos. Peces. 704. 2. 698. 2.

Barrientos, previene en *Chiniantla* Lanças, y dos mil *Indios* contra *Narvaez*. 480. 2. Orden para que ſe juntaſe á *Cortès*. 482. 2. llega á *Cempoalla* con las *Picas*. 488. 2. hallabanſe bien con èl los *Indios*, y ſienten ſu partida. 520. 1.

* *Barrio*, què es? 246 2. vno de 100. Caſas, poblado de Deſcendientes de vna Perſona. 246. 2. á modo de ellos poblaban algunos *Indios*. 249. 1.

Barrionuevos. Dos Hermanos ván á las *Siete Ciudades* con *Franciſco Vazquez Coronado* 609 1.

Baris. *Monte* en que parò el *Arca de Noè*. 22. 2.

San Bartolomè. *Puerto*, á tres Leguas de la *Isla de Cerros* 704. 1.

Bartolomè Bermudez diſuade á *Diego Velazquez* la ida á *Nueva-Eſpaña*. 474. 2.

* *Don Frai Bartolomè de las Caſas* * fue mui Amigo de *Diego Velazquez*. 351. 1. tratò á *Juan de Grijalva*. 356 2. ſintiò mal, que los *Indios* deſcendian de los *Judios*. 24. 2.

Don Bartolomè Colòn, Tio del *Almirante Don Chriſtoval*. 347. 1.

Fr. Bartolomè de Olmedo * vá con *Cortès*, y dice *Miſa* en *Nueva Eſpaña*, delante de algunos *Caciques*. 387. Baptiça á *Maxixcatzin*. 523. 1. eſtorva poner *Cruz* en *Xocotla*. 413. 1. Dice *Miſa*, pidiendo Agua para los *Mexicanos*, y Llueve. 464. 2. y en el *Templo Maior* de *Mexico*. 472. 2. vá á hablar á *Narvaez*, por *Cortès*, y con què *Inſtruccion*. 477. 1. llega á ſu Campo, y reparte las *Joias* que le diò *Cortès*. 478 2. habla á *Narvaez*, y quiere prenderle. 479. 2. Deſpachado ſe buelve. 480. 1. abſuelve al Exercito de *Cortes*. 485. 2. y le predica. 486. 2. vá á *Mexico* de orden de *Cortès*. 493. 1. y què le pasò con *Motecuhçuma*? 494. 1.

Bartolomè de Ufagre encargado de comprar *Polvora*, y *Artilleria*. 363. 1. vá con el P. *Olmedo* á vèr á *Narvaez*. 478. 2.

* *Batalla* entre los *Teochichimecas*, y *Huetxocincas*. 267. 268. eſpanta á los Moradores de la *Tierra*. 268. 2. entre los de *Tetzcuco*, y *Tepanecas*. 113. 2.

Batatas. 334. 2. 751. 752. 2. en *Cozumel*. 352. 1.

Beatas * *Franciſcas*, y *Auguſtinas*, embiadas por la *Emperatriz Doña Iſabèl* á *Mexico*, encargadas á la *Marqueſa del Valle*. 604. 1.

Beatriz Bermudez de Velaſco Armada, ſe opone á los *Eſpañoles*, que huien, y lo que dixo. 560. 2.

Doña Beatriz de la Cueba, Muger de *Pedro de Alvarado* 323. 2. ſus extremos en la Muerte de ſu *Marido*. 325 2. ſi blaſemò, y lo que decia. 324. 1. 327 1. haceſe jurar por *Governadora*. 324. 2. ahogaſe en ſu Oratorio con algunas *Criadas*. 325. 1. *Vaca*, que embeſtia á los que querian ſocorrerla. 326. 1.

Beatriz de Ordas ſe burla de los de *Narvaez*, y dá el parabien de la Victoria á los de *Cortès*. 488. 1.

Beatriz de Palacios no quiere quedarſe en *Tlaxcalla*. 559. 1. hacia Guarda por ſu *Marido*. 559. 1.

Becerra, Capitan junta Gente para Conquiſta de *Maluco* 662. 1.

Beçotes traen los *Indios* de *Nicoya*, y y *Panuco*. 332. 2.

Bejucos * Raices de *Arboles*. 246. 2.

* *Bellotas*. 714. 1.

* *Beneficios*, ſe olvidan preſto. 322. 1.

Benignidad conquiſta los *Animos*. 403. 2.

Benito de Coria reſuelve, con otros, dexar á *Cortès*, y bolverſe à *Cuba*. 407. 2.

Benito Martin * Embiado á *Eſpaña*, por *Diego Velazquez*, y á què? 358. 1. logra Deſpacho para que ſea *Adelantado*; y dexa mal puestos en *Sevilla* á *Cortes*, y los *Suios*. 407. 2.

Bermejo. *Puerto*. 19. 1.

Bermejo Mar, caſi atravieſa ambos *Mares*. 16. 1. Limite de *Europa*. 20. 2.

Bermejo Mar, ò *Mar de Cortès* 20. 1.

Bernal Diaz del Caſtillo vá á *Yucatan* con *Franciſco Hernandez de Cordova*. 351. 2. conociòle el *Autor* de *Guatemala*. 351 2. autoridad, y verdad de ſu *Hiſtoria*. 357. 1. recomendado ſu credito. 351. 2. lleva vnos *Indios* á *Cortès* 392. 2.

Bernardino Bocanegra, ſi diò Muerte á *Don Juan Ponce*. 620. 2. hacenle Reo en el fingido Rebelion de *Don Martin Cortès* 620 1. condenado á Muerte por *Muñoz*, es Deſterrado á *Oràn*, y Muere. 636 1.

Bernardino de Santa Clara requiere à *Narvaez* admita la *Paz* con *Cortes*. 478. 2.

Bernardino Pacheco de Bocanegra, Preſo, y por què? 631. 1.

* *Fr. Bernardino de Sahagun* * Puntual. 228. 2. y diligente Inveſtigador. 380. 1.

INDICE.

Bernardino Sande, Preſo, y Proceſſado por el Governador de *Manila*. 654. 2.

Bernardino Vazquez de Tapia, Factor, và con *Chriſtoval de Olid* á *Compoalla*. 486. 1. poco afecto á *Cortès*. 593. 2.

Fr. Bernardino Zamudio * và á *California* con *Sebaſtian Vizcaino*. 682. 1. elegido por Comiſario. 682. 2. procura enſeñar á los *Indios*. 683. 2. ſin fruto. 684. 1.

San Bernardo, Isla, deſpoblada abundante *Palmas*, *Pajaros*, *y Peſca*. 744. 2.

Bernardo Velazquez, Pariente de *Diego Velazquez*. 358. 2. inſta á que ſe revoquen los *Poderes* à *Cortès*. 361. 1.

San Bernabè, Baia de California, entra en ella *Sebaſtian Vizcaino*. 697. 2. ſale, y ſe buelve á ella la Fragata, y halla á la Capitana. 701. 1.

Berrio, Soldado. 367. 2.

Berſabè ſe caſa con *David*. 155. 2.

Betleen què ſignifica? 276. 1.

Belèn. Puerto 20. 1.

Biedma, Capitan, ſocorre á *D. Triſtan de Luna*. 621. 1.

Blanca. Isla. 355. 1.

Doña Blanca de Velaſco, *Marqueſa de Villamanrique*. 650. 1.

* *Blanco*, *Peſcado*, ſu tamaño. 308. 2. en *Mechoacàn*. 706. 1.

Blanco, Cabo. 18. 2. 19. 1. otro. 19. 2.

Blasfemias. Quanto indignan á *Dios*? 326. 2.

* *Bledos*. 100. 1.

Bodoque. Juego. 462. 1.

Boemia Sus Moradores Brutos. 50. 2. reducidos á Politica por *Cechio*. 51. 1.

Bonços. Enemigos de la Converſion en el *Japon*. 659. 2. procuran impedirla. 760. 2. 765. 1. los Convertidos eſcriven á *Frai Gonçalo de Gracia*. 668. 2.

Bonitos. Peſcados. 698. 2.

Borica. Punta. 19. 2.

Borneo. * *Isla* 664. 1.

* *Borracheras* * como ſe caſtigaban en *Tetzcuco*? 166. 2.

* *Borrachos*. Maldades que hacian los *Indios*, eſtandoſo. 335. 1.

Botello. Aſtrologo. 493. 1. y buen Soldado, anuncia a *Cortès* la Victoria de *Narvaez*. 501. 2. y ſalir bien de *Mexico* 501. 2.

Boxador. Cabo, llegan á èl los *Chinos*, Rebelados á *Mariñas* 663. 1. y parten á la *China* deſde èl. 664. 1.

Brebaje, que hacian los *Indios* en *Tlatelulco*, para empeçar la *Guerra*. 177 1.

Bregos, en *California*. 698. 1.

* *Brujas*, abundan en las *Tierras Calientes*. 185. 1. como dicron Muerte à *Tiçoc*. 185. 1.

Buen Abrigo. Punta. 18. 2.

* *Buho*, ſu Imagen no aprovecha á à los *Mexicanos*, contra los *Eſpañoles*. 567. 2.

Burgaos. 717. 1.

Buitres. 298. 1. 717. 1.

Burjaens, eſpecie de *Bolſas*. 461. 2.

C

Caballas. Peſcados. 698. 2. 704. 2.

Caballos. Puerto. 17. 1.

* *Caballos*.* Caenſe muertos ſeis en en el Camino de *Tlaxcalla*. 417. 1. los *Indios* los tenian por vna Pieça con el *Ginete*. 413. 2. Pelean con los *Indios*, el de *Cortès*. 509. 1. y el de *Alderete*. 559. 1. 509. 1. ſus Cueros hinchidos de Paja, en el *Templo* de *Tetzcuco*. 530. 2. ſu multitud en *Mexico*. 300. 2. en *Honduras*. 334. 1. encuentranſe dos, en la Carrera, y mueren. 611. 1. como ſe cuenta por ſus *Cuerpos* la cabida de los *Navios*? 329. 2.

Çabanas. Praderias, y Llauuras. 395. 2.

* *Cabeça* * *de Gigante*, como Tinaja. 36. 1.

* *Cabecera*. V. *Tlaxcalla*. *Xicotencatl*.

Cabo Baxo. 17. 1.

Cabo Blanco de San Sebaſtian. 718. 2.

Cabo de la Florida. 17. 1.

Cabo Frio. 18. 2.

Cabo de S. Lucas. 697. 1.

Cabo de las Once mil Virgines. 18. 1.

Cabo Verde. 18. 2.

* *Cabras* * en *Maçatlan*. 697. 1.

Cabras Monteſes. 335. 1.

* *Caça de Animales*, con *ojeo*. 611. 612. en el *Nuevo Mexico*. 680. 1. y *Fuego* en *Honduras*. 335. 1. *Saturno* la enſeñò à los *Italianos*. 50. 1. propria ocupacion de *Principes*. 71. 1. ociotos. 73. 1.

Caçadero, què ſitio es, y por què ſe llamò aſi? 611. 2.

* *Cacamatzin*, * ò *Cacama*, *Indio* mui Valiente, Hijo de *Neçahualpilli*, nace. 184. 2. Señor de *Ayauhtzin*, recibe á los *Hnexotzincas*, que huìan de los falſos *Sacerdotes*, y los hace dár Muerte. 191. 2. elegido por *Rei* de *Tetzcuco*. 221. 2. antes de ſer Jurado vá à *Mexico*. 222. 1. 223. 1. y ſe queja à *Motechçuma* de ſu *Hermano Ixtlilxuchitl* 223. 1. buelve á *Tetzcuco*, con Gente 224. fortificaſe contra ſu *Hermano* 225. 1. embiale *Embaxadores* de *Paz*. 226. 1. ſus Guerras en compañia de *Motecuhçuma*. 228. 1. vá á *Mexico*, llamado de èl, á la novedad de los *Eſpañoles*. 379. 1. á los quales aborrecia. 449. 2. 429. 2. vota en el *Conſejo*, los dexen llegar. 430. 1. 444. 2. ſale á recibir à *Cortès*, con vn gran regalo. 445. 1. ſu Mageſtad, y lo que le dixo. 448. 2. importuna le paſe á *Yztapalapan*. 449. 1. huie de *Mexico* á *Tetzcuco*. 459. 1. habla á los Suios ſobre la libertad de *Motecuhçuma*. 469. 2. prepara la *Guerra* en ſecreto. 470. 1. reſponde mal á *Cortès*, y *Motecuhçuma*, y es Preſo á traicion, en ſu *Conſejo*. 470. 2. ſiente la Eleccion, en ſu *Reino*, de *Ixtlilxuchitl* ſu *Hermano*. 471. 1. mandale dár Garrote *Cortès*. 184. 2. 342. 2. en ſecreto. 470. 2. fue vltimo *Rei* de los *Acolhuas*. 470. 2.

* *Cacao* * ſu abundancia en *Nicaragua*. 218. 1. en *Honduras*. 335. 1. en *Xoconochco*. 311. 2. 328. 2. es la riqueça de *Iucatan*. 374. 2. ſe riega los Años ſecos. 375. 1. tratàban en èl los *Indios*. 231. 1. y le vſaban como *Moneda*. 328. 2. no le ai en *Tlaxcalla*. 199. 1. gaſto exceſivo, que de èl hacia *Neçahualcoyotl* en ſu *Palacio*. 167. 1. Vaſijas en que ſe guardaba. 472. 1.

Çacatecas, ſu *Ciudad*. 338. 1. Poblados en *Ahuayocan*. 262. 2. y en *Tlaxcalla*. 257. 1. vencidos en el *Cerro* de *Tlaxcala*. 202. 2. hechados de la *Tierra* por los *Teochichimecas*. 203. 1. ſus *Minas* han enriquecido al *Mundo*. 287. 2. 300. 1. 338. 1. en ſus deſpoblados ſe conſervan los *Chichimecas*. 640. 1. 669. 1. cauſando grandes daños. 640. 2. llevanſe *Tlaxcaltecas* para poblarlos. 669. 1. y como? 669. 2.

* *çacatepec*, *Pueblo*, ſus Vecinos ſe emboſcan contra *Cortès*, y ſon vencidos, y muertos. 515. 2.

Cacatitechcochi, *Pueblo*, en la Comarca de *Mexico*. 47. 1.

Cacatitechtochi, *Rei* de *Tepepulco*, ſe rebela. 86 1.

Cacatlahco, Parcial de *Neçahualcoyotl*. 133. 1.

* *çacatlan* * *Pueblo* 278 1. ſu *Provincia*. 264. 1. es Termino de los *Chichimecas*. 45. 2. ocupada por ellos. 280. 1. hace *Rei* de ella *Nopaltzin* á ſu Hijo. 63. 1. antes ſe llamaba *Tenamitich*. 280. 1. no puede mantener Subditos á los *Tenancas*. 280. 1.

* *çacatula* * *Provincia*. 19. 1. abundante de Cacao 337. 2.

çacatula, *Villa*, por què tiene pocos Vecinos? 337. 2.

Cacatzin elegido por *Señor* de la Cabecera de *Quiahuiztlan*. 274. 2.

Caçavi 334 1. dos Arrobas mantiene vn Mes á vna Perſona. 360. 2.

Cachupines 300. 1.

Cacina, *Idolo* de el *Nuevo Mexico*. 681. 1.

* Cacique * ſi ſe deriva del *Hebreo*? 23. 2. algunos ſolo reſpondian en las Audiencias *Haa.* 205. 1. otros por vn *Tercero.* 205. 2. tenian muchas *Mugeres.* 142. convierte cinco *Tepeguanes* el *Obiſpo Don Alonſo de la Mota.* 692. 2. pierde ſu Señorio el de *Quauhuahua*, por ofrecer ſu *Hija* á vno, y darſela á otro. 149. 2. 150. 1.

* *Cacles*, Suelas que traìan los *Indios.* 230. 1 ò *çapatos.* 450. 2.

Cacoltzin, * *Rei de Mechoacàn* quemado por *Nuño de Guzmàn.* 338. 1.

Caçones. Peſcados. 598. 2. 704. 2.

Cacili llaman los *Indios* á las *Sandalias.* 390. 1. V. *Cacles.*

* *Cadaveres*, como ſervian de *Candeleros* al *Señor de Chalco.* 151. 1. 163. 1.

Cahuatl, *Rio*, pruebanſe en èl los *Vergantines.* 531. 2.

Cahualtzin defiende vna *Calçada* de *Mexico* á los del *Tlatelulco.* 179. 1.

* *Caimanes* en *Nicaragua.* 330. 2.

* *Cain* * ſi pudo tener mas Deſcendencia, que *Abrahan*, haſta la ſalida de *Egipto.* 245. 1. dá Muerte á *Abèl.* 634. 1. por què fundo *Ciudad*? 245. 2 el primero. 244. 1. era *Ladron.* 245. 1.

Caintimitatlacuth, por què ſe llamò la *Isla Eſpañola*? 232.

* *Calabaças* * 331. 2. 100. 1. 337. 2. en *Nuevo Mexico.* 679. 1.

Calachuni Cacique de *Coçumel* dá Baſtimento à *Cortès* 366. 1. no ſe atreve á darle *Indios*, para llevar á *Tierra-Firme* vna Carta. 366. 2.

Calçadas de Mexico ſu anchura 292. 2. aumentada por los *Eſpañoles.* 300. 1. y otras nuevas. 300. 2. quando las puſo *Cortès.* 448. 2 449. 2. reparanſe. 728. 2. 729. la que hiço *Dn Luis de Velaſco.* 759. 1.

Caldeos ſu *Monarchia*, la primera: duracion, y fin de ella. 577. 2.

Caldera, Meſtiço, Capitan Inſigne, quieta á los *Cuichimecas.* 669. 1.

Caleb entrò ſolo con *Joſue* en la *Tierra de Promiſion.* 245. 1.

Calero Navega el Deſaguadero de la *Laguna de Granada* 331. 1.

California 321. 1 Occidente de *Nueva-Eſpaña.* 6. 1. *Tierra* templada. 684. 1. 686. 2. 698. 2. fertil 714. 1. 698. 2 de *Frutas*, y *Peces* 683. 2. 686. 2 y *Arboles* á propoſito para *Navios* 684. 2. 686. 2 con *Salinas* buenas. 686. 2. 698. 2. mui poblada. 684. 2. Jornada que ſe hiço á ella por *Fernan Cortès.* 682. 1. què dexò en el Puerto de la *Paz*? 684. 1. vá á reconocerla *Sebaſtian Vizcaino*, y llega á ſu Boca. 682. 2. adonde empieça? 697. 1. tiene 80 Leguas de ancho. 682. 2. recelanſe de èl los *Indios*, y no dexan llegar á ſu *Pueblo* á los *Eſpañoles.* 683. 1. afecto que moſtraron á los *Religioſos.* 683. 2. ſon mui celoſos. 689. 1. dòciles, y agradecidos, y andan deſnudos, y pintados. 699. 1. Embarcaciones que tienen 684. 2. dán Muerte á 19 *Eſpañoles.* 685. noticia que dieron otros de muchas *Gentes.* 686. 2.

Calimapes, *Indios*, hacen *Paz* con los de *Tlaxcalla.* 269 1.

Callao, *Puerto*, primeros *Navios* que llegaron à èl de *Nueva Eſpaña.* 610. 2.

Calmecahua llega con otros, para ir con *Cortès* á *Mexico.* 436. 1.

Calpa, *Calpan*, *Pueblo.* 613 mas cercano al *Volcan.* 437. 1. paſan á èl los *Hulmecas.* 257. 1. eſtá mui deſpoblado 614.

Calpas, *Indios*, poblados en *Tuchmilco.* 317. 2. huien de ſus Enemigos á *Huexotzinco* 316. 1. apoderanſe de *Quauhquecholla*, y ſe reſtituien á ſu *Tierra.* 317. 1. buelven á huìr, y á reſtaurarſe. 317. 2.

Calpilco. Familia de *Mexicanos.* 78. 1.

Calpixque, ò *Mayordomos* de los *Reies Indios* ſe ſuſtentaban á coſta de los *Pueblos.* 165. 1. cuias *Rentas* cobraban. 388. 2.

* *Calpul.* S. *Sala.* 194. 1. 305 1. Grande de Comunidad 396. 2. ò Apoſento. 127. 2.

Calpullalpan, *Pueblo* de *Tetzcuco.* 133. 2. 433. 2. Camino de *Mexico*, no và *Cortès* por èl. 442. 2 ſus *Indios* dán Muerte en èl á 45 *Eſpañoles*, y algunos *Tlaxcaltecas*, y los caſtiga *Sandoval.* 530. 2.

Camaron Cabo 17. 2.

Camarones. 122. 2.

* *Camaxtle* * *Idolo* de los *Teochichimecas*, era *Huitzilopuchtli.* 258. 2. lo que les dixo quando querian mudarſe. 260. 1. advierteles, que vencerán. 265. 1. afegura à los *Tlaxcaltecas* la Victoria contra *Huexotzinco* 266. 1. hace buſcar vna *Doncella*, y para què? 266. 1. Diabolicos enredos que hiço en los *Huexotzincas* 268. 1.

Çambra, *Puerto.* 18. 1.

Çamolco, *Pueblo*, ſe aloja en èl *Cortès.* 507. 2.

Çamotli Comercian con èl los *Indios.* 231. 1.

* *Campeche* * 198. 1. ò *Yucatàn.* 269. 1 parte de *Onohualco* 256. 1. poblado por los *Tultecas.* 38. 1. 48. 1. ſu *Cacique*, recibe de *Paz* á los *Eſpañoles*, y los regala. 349. 1.

Çamora, antes *Xacona* 337. 2.

Canal de Bahama, ſe deſcubre. 407. 1.

Canal de Santa Barbara, entre *Islas*, y *Tierra Firme* de *California.* 723. 2.

* *Cananeos* Guerrean con los *Hebreos.* 679. 2.

Candeleros. Dos Cadaveres ſervian al Señor de *Chalco*, para ſu efecto. 133. 1.

Canelas. Portuguès, con què accion hiço baxar de *Paz* á los *Indios* de *Topia*? 691 1.

Cañafiſtola. Puerto. 18. 1.

Cañas * *dulces.* 748 2.

Cañamo * en *Nueva Eſpaña* 607 2.

Cañaveral. Cabo. 17. 1.

Canoa ſi es voz *Hebrea*? 24. 1.

* *Canoas* * de *Tablas.* 712. 1. de *Juncos.* 707. 2 714. 2.

Canoas. Rio, ſe ahogan en èl dos Soldados de *Cortes.* 484. 1.

Cantren. Pueblo en *Nicoya.* 332. 2.

Çapatero. Isla. 331. 2.

* *Capitan General*, en què conſiſte ſu Oficio? 540. 1. ſu elecrar antes de las *Batallas* 364. 2.

Capitulos de las *Reales Cedulas*, ſobre *Patronato Real*, y *Govierno* 644. 645. 647 651. V. *Cedulas.*

çaporecas, ſu *Provincia* 311. 2. de que es Cabeça *Tecuantepec.* 312. 1.

Carabao Animal 660. 1.

Caracao, eſpecie de *Barco.* 662. 1.

çarapicos. Aves 717. 1.

* *Carceles* del *Japon* crueles. 760. 1.

Cardenales Pajaros. 717. 1.

Carenas. Puerto, oi la *Habana.* 350. 2.

Cariari. Golfo. 18. 1.

Caribana Rio. 18. 1.

* *Caribes* * *Indios* què ſon? 24. 1. Habitadores de *Panuco.* 287. 1. en los *çacatecas.* 287. 2.

Carith, voz *Hebrea*, què ſignifica? 24. 1.

* *Carlos V.* * 340 1 ſu afabilidad y ſencillèz. 616. 1 tolera á dos *Soldados* le quiten el *Pan* de la *Meſa Real*, en tiempo de hambre. 204 1 Deſpacha á los *Provinciales Mendicantes*, *Comiſarios* á *Mexico.* 615 2.

Don Carlos de Zuñiga lleva al Baptiſmo vn Hijo del *Marquès del Valle*, *Don Martin.* 649. 1.

Carmelo. Rio. 715.

* *Carne* * antiguamente no ſe comia, y oi debe ſer moderada. 630.

Carrero, *Japon* 654 1.

Carriços Cañas, ſutiles, y delicadas. 247 1.

Lic Carrillo * *Peſquiſidor*, con otros dos, contra el *Marquès de Falces* llega á *Mexico.* 635. 2. queda governando la. 638. 2.

Carrion * *Villa*, cauſa de ſu Fundacion, y Nombre 221. 2. ſus *Conventos*, è *Idolatria*, y *Tierra* que quitò á la *Puebla* 221. 2 V. *Alixco.*

* *Carros*, andaban en ellos los *Bohemios* 51. 1.

* *Cartagena* de las *Indias* 18. 1.

* *Cartagineſes* ſi aportaron en algun tiempo á *Nueva Eſpaña*? 256. 1. ſi deſcienden de ellos los *Indios*? y ſu

ſu Navegacion, haſta vna *Isla*, en que ſe quedaron 28.

Cartago. 17. 2.

Cartago hecha Vando, para que ningun *Africano* vaia á la *Isla* Deſcubierta. 28 2.

Caſa. Isla, ſurge en ella *Don Gomez Perez das Mariñas*. 662. 2.

* *Caſas* * què ſon? 242. 1. empeçaron con el *Mundo*. 246. 2. y deſde el principio las tuvieron los *Hombres*. 241. 1. ſu conveniencia. 242. 1. como hacian los *Indios* las de los *Señores*, y de *Comunidad* en *Mexico*, y ſu origen? 206. 2 en los *Pueblos*, para recoger los *Tributos*? 168. 1 tenia muchas *Motecuhçuma* 230. 2 la de las *Aves* quemada. 549. 2. como las hacian los *Indios* de la *Eſpañola*, y *Paria* 246. 2. de *Nueva Eſpaña*, y *Perù*? 247. 1. en el *Rio* de la *Plata* viven mas de 50 perſonas en cada vna 258. 1. fabricadas de *Sal*, y donde? 242. 1 de ſiete Altos, en el *Nuevo Mexico* 681. 1. vna de *Madera*, vendida en 600. Peſos. 247. las *Arçobiſpales* eſtán en el ſitio del *Templo Maior de Mexico* 303 2.

Caſtaño llega á *Nueva Eſpaña* de *Filipinas*. 666. 1. es Muerto, por los *Chinos*. 665. 2.

Caſtel Blanco, por què ſe llamò *Xocotla*? 412. 1.

* *Caſtigos*, el maior que los Padres hacian á los Hijos, en *Nuevo Mexico*. 680. 1.

Caſtillo, ſocorrido por *Andrès Nuñez*. 561. 1.

Catalina * *India*, aſiſte bien á *Cortès*. 488 2.

Doña Catalina, Muger de *Juan Ponce*, deſterrada á *Eſpaña*, muere en la *Florida*. 620.

Catalina Perez 319 2.

Doña Catalina Xuarez, què decia antes de caſarſe con *Cortes*. 347. 1.

Catanas Armas de los *Japones*. 761 1.

Catatitecohcoahi Puebla en *Tierra de Mexico*. 47 1.

Catli. S *Caiçado*. Suelas. 27. 2. V. *Cacles*.

Caxoxcan ſucede en el Señorìo de los *Totonacas*, y muere. 27. 1.

Cayollan. Provincia. 86. 1. ſe Rebela. 86 2.

Cetecpal, Año de los *Tultecas*. 37. 1.

Ceacatl. Contaban los *Totonacas* el *Año* en que entraron los *Eſpañoles*. 281. 1.

Cebu, *Isla*, vá á ella *Don Luis das Mariñas*, y á què? 661. 2.

Cecepaticatzin, Hijo de *Axacayacatl*. 155. 2.

Cechio Crentino entra en *Bohemia* caſualmente. 50. 2. reduce á policia los *Barbaros*, y fue el primer *Duque*. 51. 1.

Cecilia Vazquez, por què la dexò *Pedro de Alvarado*? 323 2.

* *Cecrope*, Rei de *Athenas*. 92. 2. fue Contemporaneo de *Moisès*. 241. 1. ſi fundò la Ciudad primera? 244. 1.

Cecropia ſe llamò *Athenas*, y por què? 244. 1.

* *Cedros*. 292. 306. 2. 336. 1. de ellos hacian Techos los *Indios*. 296. 1. Milagro de vna *Cruz* hecha de vno grande. 303. 2.

Cedula * *Real* ſobre el *Patronato*, y *Govierno* de los *Religioſos*. 644 y ſu reſpuesta por la *Orden* de *S. Francisco*. 645. mandaſe ceſar en ſu practica 646 2. 647. 1. buelta á notificar, es apelada. 651 2. otra, para que *Muñoz* ſalga de *Mexico*. 637. 1. para que los *Clerigos* precedan en las *Doctrinas* á los *Regulares*. 649 1. ſujetando las *Filipinas* al *Virrei* de *Nueva Eſpaña*. 669. 2. otra, en favor de los *Indios*. 579. 1.

Celtiberos, por què no ſocorrieron á *Cartima*, contra *Gracco*? 385. 2.

Cempohuallan, *Pueblo*, como ſervia al *Rei* de *Tezcuco*? 167. 1.

Cempohuallan, *Provincia* Amiga de *Tlaxcalla*. 198. 1

Cempohuallan * ò *Cempoalla*, *Pueblo* grande. 42. 2. de 1500. Vecinos. 522. 1. ſu ſitio 396 1. ſus Edificios. 291 1. de *Cal*, y *Canto*, y los Suelos parecian de *Plata*. 151. 2. vnos le llamaban *Sevilla*, y otros *Villaviciosa*. 397. 1. fue poblado de *Totonacas*. 278. 2 embia Embaxadores á *Cortès*, que le informan de la *Tierra*. 392. 2 ſalenle á recibir ſus *Indios*. 395. 1. ſu *Cacique* le viſita, y regala. 397. 2. reſpuesta, que le diò á lo que propuſo 398. 1. quejaſe de los *Mexicanos* 398. 1 regala á *Cortès*, y ſe confedera, y deſpide. 399. 2. buelve á verle, y habla, contra los *Mexicanos*. 400. 1. ſusto, que le dieron los Cobradores de *Motecuhçuma*. 400. 2. prendelos, è intenta ſacrificarlos. 401. 1. dá la obediencia al *Rei*. 403. 1. ofrece aſiſtir á *Eſcalante*. 411. 1 queda con èl, va Page de *Cortès*. 411. 2. aſiſte á *Narvaez*. 476. 1. culpa ſu deſcuido, y ſe burla de èl 483. 2 acomete *Cortès* á ſu Caſa 486. 1. vá á verle Victorioſo 488. y le acompaña vna Legua. 492 2 ſus Vecinos ſe paſan á *Xalapa* 397. 2.

Cempoales * ſe hacen Amigos de *Cortès*. 341 2. inſtantes entrar en *Tlaxcalla*. 413. 1. 419. 1 quatro ván por *Embaxadores* de *Cortes* á ofrecer la *Paz*. 414 1. ſon Preſos 416. 1. ſu valor en la Batalla de *Tlaxcalla* 421. 1. celebran la Victoria. 421. 2. dos de los *Embaxadores* buelven maltratados. 420. 2. los de la *Sierra* alborotados, no llevan Baſtimento á *Villarrica*. 455. 1. Mueren muchos de *Viruelas*, y por què? 489. 1. vno vence, en Deſafio, á vn *Tlaxcalteca* y es celebrado. 422. 1. ſu vſanza en la Entrada de *Tlaxcalla* 433 2. donde ſon alojados con los *Eſpañoles*. 434. 1 ſu valor en la traicion de *Cholulla*. 440 temen llegar á *Mexico* algunos, deſpidenſe, y los regala *Cortès*. 442. 2. otros le ſiguen. 443. 2.

Cempohuatecatl, *Cerro*, junto á *Cempohuallan*. 42. 2.

Cenizas. Isla. 707. 1. 709. 1.

Cenit. Rio. 18. 1

Cenſuras del Vicario de Manila, en causa profana turban la quietud publica 655. 1.

Centauros, origen de ſu Fabula 313. 2.

* *Centeutl*, *Dioſa* de los *Panes*, ſus Fieſtas en *Mexico*. 204. 2.

Centipac, *Provincia*, Conquiſtada por *Nuño de Guzmàn*. 338. 1. llamòla la *Maior Eſpaña*. 338. 2.

* *Centli*, què fruto es? 331. 1.

Centollas 704. 2.

Centzontepec, *Provincia* aſolada por los *Mexicanos*. 228 1.

Cençontes, *Pajaros* de Canto, en *Nuevo Mexico* 611. 1.

Cera. 337. 2.

Cerbatanas, vſaban mucho los *Indios*. 292. 1.

Cerca famoſa de *Tlaxcalla*. 49. 1.

Cereço Muerto en *Mexico* por los *Indios*. 495. 1.

Cereços 3 9 1.

* *Ceremonias* de reſpeto, que vſaban los *Indios* de *Yucatàn*. 369. 2.

Cermeñas, en bierno. 9. 2.

Cerquin, *Provincia* dividida por *Cemiçahual*, en ſus tres Hijos. 336. 1.

Cerros * los de *Xuchitepec* tiemblan, y què agoraban los *Indios*? 176. 1. vno en *Nicaragua*, como de *Acige* alto vna Legua. 329. 2.

Cerros, *Isla* de 30 Leguas, ſus *Indios* no quieren tratar con los *Eſpañoles*. 705 2.

Cervantes habla á *Narvaez* mal de *Cortès*. 475 1.

Cetecpal trata con los demás *Mixtecas* de Rebelarſe á *Motecuhçuma*. 207 2. combida, y viſte á los *Mexicanos* de los Preſidios 208 1 Preſo 208. 2. y ſacrificado en *Mexico* 209 1.

Cha Bebida regalada de los *Japones*. 658 2.

Chacapatzinco, Poblado por los *Tepechichimecas*. 263. 1.

* *Chacaras. Huertas* 746. 2.

Chachacuetzin Muerto por los *Chalcas*. 163. 1.

INDICE.

Chachari Peſcado como *Sardinas.* 311. 1.

Chachalaton introduce con *Maxtla* á *Necahualcoyotl.* 124. 2.

Chalca Familia *Mexicana.* 78. 1.

Chalcas, *Indios* Valientes. 158 1. procuran la Muerte de *Neçahualpilli.* 180. 2. Rebelaronſe á *Mexico* muchas veces. 153. 2. vencidos por *Motecuhçuma I.* 158. 1. diſimulan ſu Rebelion los *Mexicanos.* 161. 1. refugianſe à *Tlaxcalla.* 199. 1. dán Muerte á muchos *Mexicanos*, y quitan los *Tributos.* 163. 1. pelean con ellos. 163. 1. y ſe retiran vencidos á los *Montes*, y otras Partes. 163. 2. muchos no buelven. 168 1. *Agueros* que los cauſaron los *Buhos.* 170. 2. defiendenſe de los *Mexicanos.* 152. 2. y ſon vencidos. 153. 1. y admiten *Governador.* 153. 2. quedan ſujetos á èl. 163. 2. 153. 1. 170. 2. llamados buelven á poblar, y donde? 163. 2. danles *Tierras*, y *Tributo* que ofrecieron. 164. 1. quieren levantar *Rei* á vn Hermano del *Rei* de *Mexico*, y eſpantanſe de ſu horrible accion. 170 2. ofrecen aiudar á *Tlatelulco*, contra *Mexico.* 176. 2. y al *Rei de Tetzcuco*, faltanle. 112. 2. y dale Muerte vno. 113. 1.

Chalcatzin, Capitan de los *Tultecas* 37. 1.

Chalchvitl, S. *Color de Eſmeralda*: y por què llamaron aſi á *Cortès.* 435. 1.

* *Chalchihuites.* * *Piedras Verdes* mui eſtimadas de los *Indios.* 462. 2.

Chalchihuites. * Minas. 618. 2.

Chalchicoeca. Provincia 386. 2.

Chalchihuhcua, Señor de *Tepotzotlan*, ſe rinde á *Aculhua.* 64. 2. huie á *Huexotzinco*, y maltratado Muere. 65. 2.

Chalchiuhma, parte de la *Coſta* del *Mar* del *Norte.* 386. 2.

Chalchiuhquiahuetzin. Mexicano, Muere. 187. 1.

Chalchiuhtlanextzin Primer *Rei de los Tultecas* 37. 1.

* *Chalchiutlatonac*, *Dioſa* del *Agua.* 192 2.

Chalchiuhtona, *Rei de los Tultecas.* 252. 2.

Chalchiuhtzin niega, que *Xihuitlpopoca* ſea ſu Hijo 280. 1.

Chalco, *Pueblo* 287. 1.

Chalco, *Provincia* Confinante de *Coiohuaian* 529 2. ván á ella los *Teochichimecas.* 261. 1. y los reciben los de *Cholulla.* 262. 2. ſus *Principales* viſitan á *Cortès*, y buelven contentos 529. 2. dales ſocorro. 530 2. 535. 1. ſolos pelean con los *Mexicanos*, y los vencen, y prenden 40. 532. 2. *Cortès* vá á ſocorrerlos. 536. 1.

Chalcoteneo. Pueblo. 116. 2.

Chalmeca, Familia de los Primeros *Mexicanos.* 78. 1.

Chalmecas vienen á *Mexico* deſpues de los *Aculhuas.* 256. 2. extenſion de ſu *Provincia.* 262. 1.

* *Cham.* Hijo de *Noè.* 16. 1. ſi deſcienden de èl los *Indios*? 30. 1.

Chamalucan. Rio. 334. 1.

Chametla, Frutilla de que ſe ſuſtentan los *Indios* de *Guerra.* 723. 1.

Champoton. * 17. 2. *Provincia.* 269. 1. reciben ſus *Indios* de *Guerra* á los *Eſpañoles*, y los deſvarata. 350. 1. ſirvenlos bien en ſu *Pueblo.* 397. 1. aiudan á la Fabrica de *Villarrica.* 404. 1.

* *Chantincon*, *Idolo* de *Tlatelulco*, ſacrificavanle *Hombres* con ſu figura. 177. 2.

Chapultepec, *Pueblo.* 43. 1. diſtante de *Mexico* vna Legua. 303. 2. retiranſe á èl los *Mexicanos.* 67. 1. 74. 1. por diez y ſiete Años. 83. 1. 84. 1. ſu *Boſque.* 163. 1. 307. 1. cuidaban mucho los *Indios* de èl, y por què? 303. 2. ſus *Aguas* quitadas á la *Laguna* de *Mexico* 309. 1. es ſitio de recreacion para los *Virreies.* 44. 2.

Chirnas Peſcados en *California.* 598. 2.

Chetemal, *Provincia*, ſu *Cacique*, eſtimaba mucho á *Gonçalo Guerrero.* 370. 1.

Chiahuitztla, *Pueblo.* 392. 1. deſcubierto por *Montejo.* 393. 2. ſu *Cacique* regala á *Cortès*, y ſe queja de *Motecuhçuma.* 400. 1. pidenle los *Cobradores Mexicanos* veinte *Indios*, para ſacrificar, por aver recibido á *Cortès*, y lo que hiço. 400. 1. perſuadeſe. á que *Motecuhçuma* teme á *Cortès.* 405. 1. dá la obediencia al *Rei.* 403. 1. y ofrece aſiſtir á *Eſcalante.* 411. 1.

Chiametla, *Provincia* Conquiſtada por *Nuño de Guzmàn.* 338. 1. es *Nueva Vizcaia.* 618. 2.

Chiametla, *Puerto.* 19. 2. dexa Gente en èl *Sebaſtian Vizcaino.* 636. 2.

* *Chian*, Yerba. 100. 1. 159. 1. á modo de *Linaça.* 133.

* *Chiapa* * *Ciudad* de *Eſpañoles.* 286. 2. llamaſe *de los Cavalleros*, y reſide en ella el *Obiſpo.* 328. 2.

Chiapa, *Ciudad* de *Indios.* 286. 2. 287. 1.

Chiautla. * *Pueblo* vnido á *Tetzcuco.* 136. 1. como le ſervia 167. 2.

Chichihualli. S. *El Pecho*, ò *Teta.* 39. 1.

Chichiliztli. S. *Mamar*, ò *Chupar.* 39. 1.

Chichimecas, Familia de *Mexicanos.* 78. 1.

* *Chichimecas* * los primeros que vinieron á *Mexico.* 33. 2. de ácia *Occidente.* 25. 2. ſu origen, y modo de vida. 38. 2. 46. 51. 1. cauſa de ſu Nombre. 39. 1. juntanſe al llamamiento de *Xolotl.* 40. 2. ſiguenle. 41. 2. ſu multitud en *Tierra* de *Mexico.* 54. 1 en ſus Feſtas peleaban los *Tigres*, y *Leones.* 53. 2. hechanlos de ſu *Tierra* los *Mexicanos.* 679 2. habitaban en *Cuebas.* 34. 2. Pobladores de la *Laguna.* 256. 2. y de *Tetzcuco.* 304. 1. 31. 1. 32. 1. ſu Lengua, ſino ſe perdiò, es la *Mexicana.* 31. 2. Gente que poblò en *Tenayucan.* 44. 1. comian crudas las *Carnes.* 279. 1. 34. 1. de la *Caça*, con que ſe ſuſtentaban 258. 2. 34. 2. 67. 1. ſu *Hiſtoria.* 116. 1. ſus Guerras con *Gigantes.* 40. 2. 41. 1. ſu Brutalidad excuſada. 47. 2. temidos en toda *Nueva-Eſpaña.* 278 2. entran por el *Poniente* en la *Tierra* de los *Totonacas*, y les diſguſta la *Carne* cocida. 278. 2. 279. 1. apoderanſe de la *Provincia.* 280. 1. antiguamente ſolo tenian vna *Muger.* 261. 2. mezclanſe con los *Tultecas* en *Cholulla.* 56. 1. quemaban los *Difuntos.* 60. 1. ſus *Caciques* ſe alborotan vnos contra otros. 61. 1. 63. 2. 66. 1. dexan perder el *Maiz.* 67. 1. y como bolvieron à reſtablecer ſu ſiembra? 67. 2. aiudan la Rebelion del *Señor de Chalco.* 87. 2. como los mezclò *Techelotla* con las demás *Naciones.* 89. 1. algunos no ſe reducen à *Pueblos*, y ſe quedan diſperſos. 54. 1. Principio de ſus *Guerras.* 58. 2. los de *Huetxotzinco* hazen *Paz* con los de *Tepatepec.* 269. 1. no los havia en *Mexico.* 31. 2. ſemejantes á los *Curlandeſes.* 30. 1. reducidos por el Capitan *Caldera.* 609. 1. daños que hicieron en *Çacatecas.* 640. 2. Ranchos de los *Huachichiles.* 640. 1. ſeguidos. 641. 1. Muertos, y Preſos por *Don Joſeph de Torres.* 642. 2. vno le trae Carta de *Paz* del *P. Olmos*, y como eran aſiſtidos de èl. 642. 643. poblados con los *Tlaxcaltecas* los mantiene el *Rei.* 669. 2.

Chichimecatl, Principal *Tlaxcalteca*, vá con los *Vergantines.* 532 2. acomete vna *Puente de Mexico*, y ſu Batalla, y Retirada. 557. 2.

Chichicatlali. S. *Heredad*, ò *Tierra* de los *Chichimecas* 45. 2.

Chichincatl diſuade á *Neçahualcoyotl* vèr á *Maxtla.* 124. 1.

Chichintocatzin. 153. 1. ſale á vèr quien le llamaba, y lo que le ſucediò? 154. 1.

Chicome Acatl. Año de los *Tultecas.* 37. 1.

* *Chicomecohuatl* es la *Dioſa* de los *Panes*, *Centeutl.* 204. 2.

* *Chicomoztotli.* S. *Siete Cuebas.* 278. 1. 79. 1. ſitio de donde ſalieron los *Mexicanos.* 79. 1. 31. 1.

Chicuhnauhtlan Frontera contra *Tetzcu-*

cuco. 225. 2.

Chicenquauhtli ſe Caſa con Hija de *Xelotl*. 53. 2. es hecho *Señor de Xaltocan*, y Muere. 58. 1.

Chilapa. Pueblo 613. 2.

Chilapanecas. Indios ſujetos por *Motecuhçuma*. 157. 2.

* *Chile* * 100. 1. *Bebida*, ò *Axi* de los *Indios*. 334. 2. de dos eſpecies. 167. 1.

Chiltecpin. Yerva. *Chile* pequeño. 167. 1.

Chimalaxochitl. Preſo por los *Culhuas*, adivina el auge de los *Mexicanos*. 37. 2.

Chimaleo. Pueblo, llegan á èl los *Mexicanos*. 80. 2.

Chimalhuacan. * 143. 2. 259. 1. 258. 2. *Pueblo de Chalcas*. 163. 2. como ſervia al *Palacio de Tetzcuco*. 167. 2.

Chimalman, vno de los Primeros *Miniſtros* de *Huitzilopuchtli*. 78. 1.

Chimalpan Ciudad. 116. 2. llegan á ella los *Mexicanos* 82. 2.

Chimalpilli. Señor de Ecatepec, Muerto por los *Chalcas*. 163. 1.

Chimalpopoca, Hijo de *Totequihuatzin*, ſuccede en *Tlacupa*, y empieça feliz á governar. 173. 1. hallaſe al caſtigo de los Homicidas de *Tiçoc*. 185. 2. y en la Eleccion del *Rei* de *Mexico*. 108. 1. vá á *Mexico* à aiudar à la *Albarrada Vieja*. 157. 1. Muere. 187. 1.

Chimalpopoca vá contra *Cuetlaxtla*. 161. 1. por Muerte de ſu Hermano elegido *Rei de Mexico*. 104. 1. 107. 1. fue Caſado. 107. 1. ſi tuvo Guerra? 126. 2. 167. 2. trae vna gran Piedra, para los *Sacrificios*. 126. 2. ofrece libertad á *Teçoçomoctli*, y por què? 108. 1. llamale *Maxtla*. 118. 2. aſiſtele en las *Honras* de ſu *Padre*, y ſe buelve á *Mexico*. 119. 1. 120. 1. aconſeja la Muerte de *Maxtla*, y como? 120. 2. y no vá á vn Combite, que le hiço. 121. 2. diſimula ſus injurias. 122. 2. 223. 1. diſpone vn *Baile*, en que ſacrificarſe, con todos, á los *Idolos*. 123. 1. ſabelo *Maxtla*, y es Preſo, y metido en *Jaula*. 124. 1. llama á *Neçahualcoyotl*, y lo que le dixo, y diò? 125. Ahorcaſe en la Priſion. 126. 1. 106. 1. pruebas de eſta *Hiſtoria* 226. 1. como le vengò ſu *Hermano*? 142. 1.

Chimalquauhtzin Muerto por los de *Mexico*. 210. 1.

Chimalquixin paſa, con los *Teochichimecas*, por *Tetzcuco*. 261. 1. es bien recibido en *Tullantzinco*, y ſe caſa. 261. 2.

* *China* * debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 1. mui poblada. 10. 1. ſu *Navio* ſe pierde, con daño de los Vecinos de *Manila*. 614. 1.

Chinanpanecas fingiendo Amiſtad con los *Mexicanos*, quieren robarlos, y ſon Muertos. 551. 2.

* *Chinantla*, *Provincia* reducida por *Ahuitzotl*. 187. 1. y *Motecuhçuma*. 160. 2. confederaſe con *Cortès*. 482. 2. dexa en ella tres Soldados, y los recoge *Narvaez* 475. 1. embia *Cortès* á hacer Lanças à ella para dos mil *Indios*. 480. 2. y las entrega, y los *Indios* armados, llegan á *Cempoalla*. 482. 2. ſus *Indios* lloran la partida de *Barrientos*. 520. 1. ſu *Cacique* lleva vn regalo á *Cortès*, y buelve mui contento. 521. 1.

Chincha. 19. 1.

* *Chinos* lleva 150. en ſu *Navio* al *Maluco*, *Don Gomez Perez das Mariñas*. 662. 2. Alçanſe con èl. 665. 2. darle Muerte, y á mas de cincuenta *Eſpañoles*. 663. 1. 665. 2. excepto dos, y algunos *Indios*. 663. 2. huien á la *China*. 665. 2. ſaltan á *Tierra* en *Illocos*, y ſe deſcubre ſu maldad. 663. 2. embarcanſe, y con què ardid lograron *Agua*, y *Leña*? 664. 1. tomalos el *Rei* de *Tunquin*, quanto llevaban. 666. 1.

Chira. Isla 332. 2.

Chirinera. 19. 1.

* *Chirivichi*. * *Puerto* 18. 1.

Chiſmoſos, como ſe caſtigaban en *Tetzcuco*? 166. 1.

Chitatli, eſpecie de *Red*. 78. 1.

Chyauhcohuatzin rehuſa admitir à *Motecuhçuma*, que le embiaba, para ſacrificar el *Señor de Chalco*. 138. 2.

Chocametas, *Indios*, hechados de ſu *Tierra* por los *Teochichimecas*. 261. 1.

Chocayan, *Pueblo*, llega à èl *Xelotl*. 42. 1.

Chochones. hacen paz con los *Teochichimecas*. 269. 1.

Chochotec, *Pueblo* de *Nicoya*. 332. 1.

* *Cholulla* * *Ciudad* habitada por dos *Sacerdotes Tultecas*. 45. 2. la Principal *Señoria* de *Nueva Eſpaña*, y primera en la *Idolatria*. 281. 1. poblada por *Teochichimecas*. 262. 1. ſu Sitio 45. 2. y Vecindad. 28. 1. 522. 2. ſus *Edificios*, *Templos*, y *Sacrificios* de mas de ſeis mil *Niños* cada *Año*. 282. 1. ſu trato, y frutos. 282. 2. ſu Govierno, y Hermoſura. 282. tres *Barrios* obedecian á *Motecuhçuma*, y tres no. 438. 1. retiraſe à ella *Quetzalcohuatl*. 381. 2. ofreceſe á *Neçahualcoyotl*. 133. 2. recibe bien á los de *Tulla*. 255. 1. y habitan, y pueblan muchas *Provincias*. 255. 2. tomada por *Huemac*. 256. 2. tenian en ella los *Caciques* de *Nueva-Eſpaña*, *Caſa*, y *Templo*. 281. 1. ſolo en ella ſe permitian *Pobres Mendicantes*. 282. 2. embia vna parte de ella á dár la obediencia á *Cortès*. 437. 2. y le ſale á recibir. 438. 2. y los *Sacerdotes* à incenſar. 437. 1. admite la traicion de los *Mexicanos*. 438. 2. ſus Confederados. 414. 1. y pone en ſeguro *Niños*, y *Mugeres*. 438. 2. ſus *Principales* conceden á *Cortès* lo que pide para el Viaje. 439. 1. *Sacrificios* que hço de *Niños*. 439. 2. ſu alboroto con los *Eſpañoles*. 440. ſoſegado por dos *Principales*. 441. 1. ofrecenſe ſus *Indios* á *Cortès* contra *Mexico*. 539. embiale Socorro à contra *Tepeaca*. 515. 1. ſocorren ã *Chalco* de orden de *Cortès*. 530. 2. es repartida á *Antonio de Tapia*, y ſe incorpora en la *Corona*. 213. Doctrinanla los *Frailes de San Franciſco*. 281. 2. y como eſtá oi? 282. 1. ſu Devocion al *Poço* de *San Diego*. 286. 1.

* *Cholultecas*. 19. 1. ſon grandes *Plateros* de vaciado. 255. 2. mas *Mercaderes*, que *Lapidarios*, y *Soldados*. 255. 2. 202. 1. aiudan à *Cuetlaxtlan* contra *Mexico*. 161. 2. donde fueron recibidos con ſu *Idolo*, con muchos aplauſos, y vencidos. 162. 2. Confederados de los *Huexotzincas*. 202. 1. vencidos de ellos ſe retrahen à ſu *Ciudad*. 209. 1. vengados por los *Mexicanos*. 211. 1. hacen *Paz* con los *Tlaxcaltecas*. 269. 1. vencidos de los de *Tepeaca*, y muchos Preſos. 191. 1. embidian la proſperidad de los *Tlaxcaltecas*. 197. 2. hacenlos Guerra. 201. ſon vencidos en el *Cerro* de *Tlaxcalla*. 202. 2. deſamparan á los *Tlaxcaltecas* en vna Batalla, y ſon vencidos. 435. 1. amenaçan con ſu *Idolo* á *Eſpañoles*, y *Tlaxcaltecas*. 435. 1. tres huien á *Cortès* de la *Ciudad*. 436. 2. Deſuellan vn *Tlaxcalteca*, Embaxador de *Cortès*. 436. 1. deſcaſcaran el *Templo*, para inundar á los *Eſpañoles*, los quales acaban á muchos, 440. 1. y otros ſe dán muerte barbaramente. 440. 2.

Chomiltenamitl. Isla. 311. 2.

Chontales. S. *Boçales*, ò *Ruſticos*: ſu lengua comun, en *Honduras*. 335. 2.

Chopitl. Mexicano, muerto por los *Tlaxcaltecas*. 228. 1.

Chorote, *Pueblo* de *Nicoya*. 332. 2.

* *Chorotecas*. 329. 1.

* *Chriſto* * *S. N.* 2. 2. manda Predicar el *Evangelio* á todas las *Gentes*. 4. 2. apareceſe *Crucificado* á los *Sangleyes*, que iban à embeſtir à *Manila*. 731. 1.

S. Chriſtoval. Baia, ò Enſenada, cauſa de ſu Nombre. 791. 1.

S. Chriſtoval, *Rio*, es *Aculuhuasan*. 758. 2.

S. *Chriſtoval*, *Villa*, ſe paſa á la *Habana*. 361. 1.

Chriſtoval * *Indio*, Hijo de *Acxotecatl*, muerto por ſu Padre. 436. 1.

Chriſtoval. Pregonero, medio muerto de hambre, es ſocorrido por *Ojeda*. 402. 2.

Chriſtoval Axqueta vence á los *Sangleies* Rebelados. 735. 2. y ſe retira à *Manila*, ſin perder *Hombre*. 736. 2. ſu aplauſo en la entrada de la *Ciudad*. 736. 2.

* *Don Chriſtoval Colòn* * por què llamò *Indias* á la *Tierra*, que deſcubriò? 20. 2. 21. 1.

Chriſtoval del Corral, Alferez elegido por *Cortès*. 589 1. Valiente. 536. 1. cae con la *Vandera*. 560. 1. y ſe ſalva con aſombro de los *Mexicanos*. 560. 2.

Chriſtoval Cortejo, Criado de *Cortès*, hace e cortar la Mano *Alonſo de Eſtrada*. 599. 1.

Chriſtoval de Flores, Natural de *Valencia*, Capitan de vn *Vergantin*, en el Sitio de *Mexico*. 537. acaba de acordonar la *Ciudad*. 546. 1. llega con ſu *Vergantin* haſta el *Templo*, y trabajo, que tuvo en retirarſe. 555. 2. es herido, y muere. 556. 1.

Chriſtoval de Gamboa vá con *Cortès* á *Cempoalla*. 486. 1.

Fr. Chriſtoval Lopez vá con *Sebaſtian Vizcaino* à la *California*. 682. 1.

Chriſtoval Morante vá con *Francisco Hernandez de Cordova* á deſcubrir. 475. 1. ſale con *Narvaez*, y peligro de ſu *Navio*. 475. 1.

Chriſtoval de Olid * ſu valor, y fuerças. 486. 1. vá à ſaber de la *Armada* de *Grijalva*, y buelve, por vna Tempeſtad al *Puerto*. 357. 1. elegido *Capitan* por *Cortès*. 364. 1. Caſaſe con vna Hija de *Motecuhçuma*. 462. 2. *Maeſe de Campo* de *Cortès*. 538. 2. 587. 1. encargado de 60 *Hombres* contra *Narvaez*. 466. 1. y de la *Artilleria*. 486. 1. requiere á 300 de *Narvaez*, y no ſe rinden. 487. 2. llena la *Retaguardia* en la ſalida de *Mexico*. 502. 1. vá aſegurar el Camino de la *Vera-Cruz*, y lo que le ſucediò. 519. 2. 520. 1. ſienta ſu *Campo* en *Coyohuacan*, y con què Gente? 540. 2. Burlabanſe de èl los *Mexicanos*, y como ſe vengò vn *Criado* ſuio. 560. 1. diſcordia q ie tuvo con *Sandoval* ſobre el Alojamiento. 540. 1. quita el *Agua* á *Mexico*, y llega á *Coyohuacan*. 541. 1. Trincheras que derribò en *Mexico*. 545. 1. Buelveſe á ſu Alojamiento. 548. 1. y ſe junta á *Cortès*. 548. 2. ſale á embeſtir á *Mexico* con èl. 560. 1. le ſocorre, cercado de mas de ciento. 561. 1. Rebelaſe á *Cortès*. 574. 2. 588. 1. ſu muerte. 593. 1.

Chriſtoval de Cñate * nombrado *Maeſe de Campo*, para el Socorro del *Perù*. 611. 1.

Chriſtoval de Oſorio lleva el Pliego de ſu *Viſita* al *Marquès de Villamanrique*, y con què orden? 650. 1.

Chriſtoval Ruiz de Cabrera * Primer Alcalde de *Carrion*. 321. 1.

Fr. Chriſtoval de Salaçar * muere. 673. 1.

Chuchos. Peces. 598. 2.

* *Cibola*. * *Provincia*. 287. 2. deſcubierta por *Fr. Marcos de Niça*. 323. 1. ſus *Indios* de què hacian *Caſas*? 247. 1.

Cibola. * *Pueblo*, llega à èl *Franciſco Vazquez Coronado*, y paſa 300 Leguas adelante. 610. 1.

* *Cielo* * y ſu compoſicion. 2. 1. errores en medirle, y ſu diviſion. 5. rodea la *Tierra*. 15. 1.

Cielo de Algodon, que tenia *Neçahualpilli*, y para què? 188. 2.

* *Ciervos*. * 298. 2. 349. 2. 101. 1. 717. 1.

Cigarros comian los *Indios*. 334. 1.

Cihuacatzin, ò *Matlaxopilli*, *General Mexicano*. 509. 2.

* *Cihuacohuatl* (S. *Muger celebra*.) *Idolo*. 150. 1.

Cihuacohuatl entra en *Mexico* rendido con *Quatemoc*. 571. 2.

Cihuacuecuenotzin Muerto por los *Tepanecas*. 110. 1.

Cihuacxotle Govierna á *Azcaputzalco* por ſu *Hijo*. 253. 2. Caſaſe con vn Capitan *Aculhua*. 53. 2.

Cihualatzin, General de los *Mexicanos*, muerto por *Cortès*. 509. 2.

Cihuanenemitl Muerto por los *Mexicanos*. 180. 1.

Cihuanohuatl, Hijo de *Motecuhçuma*, Muerto por los *Mexicanos*. 510. 1.

Cihuapohualoyan. *Provincia* aſolada por los *Mexicanos*. 215. 2.

Cihuateotzin. *Reina* de *Cohuatlychan*. 87. 2.

Cihuatetehuitl. Bruja, ſu embuſte en *Mexico*. 178. 2.

Cihuautecuenotzin, embiado á *Otumpa* por el *Rei de Tetzcuco*. 110. 2. encomienda al *Rei* ſus Hijos. 111. 1. Muerto cruelmente por los Rebeldes. 111. 2.

Ciloman, *Cacique de Culhuacan*, combidado con los ſuios á la *Guerra* de *Mexico*, por *Moquihuix*. 177. 1. propone vn ardid para vencer. 177. 2. y no admitido ſe retira. 178. 2. cierra las *Acequias*. 179. 1. y es muerto por los *Mexicanos*, con 20 Capitanes ſuios. 180. 1.

Cimatecuhtli, *Pueblo*, parte de *Atlixco*. 262. 2.

* *Cimon* hace libres los ſembrados, y francos, á todos. 203. 2.

Cinato. S. *Lloroſo*. Su origen. 24. 1.

Cipac, *Mexicano*, muerto por los *Tlaxcaltecas*. 228. 1.

Cipango, *Isla*, que buſcaba *Colòn*. 21. 1.

Cipatzin, ſu valor contra los *Enzinigas*. 213. 1.

Cipocatl, Hijo de *Motecuhçuma*, muerto por los *Mexicanos*. 510. 1.

* *Cipreſes*. 292. 1. 296. 1. 336. 1. en las Montañas de *Mexico*. 306, 1.

* *Circunciſion* : la avia entre los *Indios*. 24. 1. 27. 2. en vna *Provincia* de *Nueva-Eſpaña*. 27. 1.

Circulos de Luz, que apacieron antes de la Peſte en *Nueva-Eſpaña*. 643. 2.

Ciruelas. 598. 2. 678. 2. 685. 2. 686. 2.

Cirujeos, que ſudan el *Copal*. 701. 1.

Citui, Caſa mui Antigua entre los *Mexicanos*. 51. 2.

* *Citlalpopocatzin*. * *Cabecera*. 274. 2. ſale de *Tlaxcalla* á recibir á *Cortès*, con otros. 434. 1. Baptiçaſe, y ſe llama *Don Bartolomè*. 523. 2.

* *Citlaltepec*, ſus Moradores le deſamparan, llegando *Cortès*. 507. 2. y la halla deſpoblada. 538. 1. de ſu *Laguna*, hinchida con las *Aguas* Llovediças, vienen muchas á *Mexico*. 752. 1.

Citula. 19. 1.

* *Ciudad*, què es? 142. 2. ſitio, y requiſitos que debe tener. 302. 1. es Congregacion de *Barrios*, que conſtan de *Caſas*. 246. por què la fundò *Cain*? 245. 2. y los demás? 246. 1. opiniones en quanto á ſu origen. 243. 2. 244. 1. engrandecen las *Fabulas* ſus Principios. 42. 2.

Ciudades. V. *Siete Ciudades*.

N. Santa Clara. Se junta á *Cortès* en la *Habana*. 362 2. ſale de *Mexico* en vna *Canoa*, y halla á *Cortès* en *Tetzcuco*. 493. 2.

Claridad * repentina en *Jeruſalèn*, anuncia ſu ruina. 232. 2. la que ſe viò en *Filipinas*. 672. 1.

* *Clemencia* debe tenerla el *Principe*. 69. 2. para ſer amado. 71. 1. y por què? 70. 2.

S. *Clemente* * Primer *Theologo*, que hiço mencion de los *Antipodas*. 15. 2.

Cleomenes Aſclepiadeo entra huiendo en vn Sepulcro, y no parece mas. 219. 1.

* *Cleopatra*, Amiga de *Antonio*. 637 2. por què ſe diò muerte? 126. 1.

* *Clerigos* * impiden digan *Miſa* en ſu *Igleſia* los *Frailes Franciſcos*, y ſe alborotan los *Indios* de *Mexico*. 638. 2. que los apedrean. 639. 1. preferidos á los *Regulares* en los *Curatos* 649. 1.

* *Coa*. 168. 1. inſtrumento con que cul-

cultivaban la *Tierra* los *Indios*. 116. 1.
Coatetl ſe Caſa con vn Capitan *Aculhua*. 53. 2. 57. 1.
Coatenametl, *Isla*, junto á *Granada*. 331. 1.
Coatepec * *Provincia* ſujeta por *Axayacatl*. 181. 2. V. *Cohuatepec*.
Coatulco. *Pueblo*. 172. 2.
* *Cobre*, en *Mechoacàn* 336. 2.
* *Cocas*. *Indios*. 338. 1.
Coçamaloapan, *Pueblo*, ſujeto á *Motecuhçuma*. 160 2.
Coçamalocotecas, *Indios* Tributarios à *Mexico*. 160. 2.
Cocamatecuiztli. *Pueblo*. 262. 2.
Cocapo, *Idolo* de *Nuevo Mexico*. 725. 2.
Cocautli. *Tulteca* 45. 1.
Cochinchina, llegan á ſus Coſtas los *Chinos* Rebelados à *Mariñas*. 666. 1.
Cochinilla, ſu abundancia en *Cholulla*. 282 1. V. *Grana*.
Cocos. * 748. 2. 750. 1.
* *Cocodrilos*, celebrados en *Egipto*. 297. 2. tenialos *Motecuhçuma* en ſu *Palacio*. 297. 2.
Cocoyaoqui ſucede en *Xicotencatl*. 275. 1.
Cocomitecuhtli nombrado para ir á *Mexico* con *Cortès*. 436, 1.
Cocotou. S. *Nñs*. 237. 2.
Cocotzin ſucede en el *Reino* de *Texcallan*. 273. 1.
Coçumel. * *Isla*. 269. 1. deſcubrela *Grijalva*, y *Animales* de ella. 352. 1. tenia grandes *Templos*. 352. 367. 2. 352. 1. entra *Pedro de Alvarado* en dos *Pueblos* ſin Gente, y prende tres *Indios*. 366. 1. llega *Cortès*, eſpantanſe los *Indios* de vèr quebrar los *Idolos*. 368. 2. ſu admiracion en la *Miſa*: y cuidado que tenian del *Altar*. 368. 1.
* *Colornices*. * 698. 2. 717. 1.
Codro, *Rei* de *Athenas*, Muere por ſalvar ſu *Pueblo*. 129. 1.
Cohuacihuatl. * S. *Muger Culebra*. 81. 1.
Cohuaixtlahuacan. *Provincia*. 159. 1. ſujetala *Motecuhçuma*. 160. 2.
* *Cohuanacotzin*, ò *Coanacotzin*, Hijo de *Neçahualpilli*. 184. 2. entra con *Cacama*, quando le eligieron por *Rei*. 221. 1. procura ſea Jurado. 222. 1. y ſe diſguſta con *Ixtlilxuchitl*, ſu Hermano. 222. 2. llama à *Cacama*. 224. 1. y le recibe con mucho aplauſo en *Tetzcuco*. 224. 2. recibe de *Cacama* muchas Rentas. 227. 1. ſucedele 184. 1. vá á *Tetzcuco* con *Cacama* 459. 1. embia á *Cortès Embaxadores* de *Paz*. 527. 1. llama á *Ixtlilxuchitl* á *Tetzcuco*. 443. 2. ſale con èl á recibir á *Cortès*. y le acompaña, haſta bolver á la *Ciudad*. 444. perſuade á *Quatemoc* vèr á *Cortès*. 570. 1. es Preſo con èl. 570. 2. y embiado á *Acachinanco*. 571. 1. como entrò en *Mexico*? 571. 2. Baptiçaſe, y ſe llama *Don Fernando*. 548. 1. llevale *Cortès* á las *Hibueras*. 574. 1. es Ahorcado de orden de *Cortès*. 184. 2. 575. 2. 343. 1.
Cohuatcanalco. *Provincia*. 198. 1.
Cohuatcaqualco. *Provincia*, quien la poblò? 269. 1.
Cohuatzin, *Señor de Xiuhtepec*; pide Socorro al *Rei* de *Mexico*. 149. 2. con èl ſe venga de ſus Enemigos. 150. 1.
Cohuatzintecuhtli, *Señor de Quiahuiztlan*. 274. 2.
Cohuatepec. *Provincia* dada por *Xolotla*, *Acatonalo*. 55. 2. paſan por ella los *Teochichimecas*, y buelven algunos à poblarlo. 262.
Cohuatepec. *Pueblo*; ſe confedera con *Tetzcuco*, y es deſamparado de ſus *Moradores*. 112. 1. entranle los *Tepanecas*, y le ſaquean. 113. 2. como ſervia al Palacio de *Tetzcuco*? 167. 2.
* *Cohuatepec*. *Cerro*, deſcanſan en èl los *Mexicanos*, y les repreſenta el *Demonio* la *Laguna* de *Mexico* en èl. 80. 1.
Cohuatl elegido *Rei* de *Tetzcuco*, y Oficio de ſus *Hijos*. 82. 2.
Cohuatlan, *Templo* fabricado por *Axayacatl*. 173. 1. en ſu eſtrena ſe ſacrificaron en èl infinitos *Indios*. 228. 2.
Cohuatlapal, *Chichimeca*, premiado por *Xolotl*. 55. 1.
Cohuatlyeamac, *Pueblo*, mudale el Nombre *Xolotl*. 42. 1. Lugar donde pararon los *Mexicanos* tres Años 79. 1.
Cohuatlyehan, ſitio reconocido por *Nopalzin*. 43. 1. daſelo *Xolotl* à *Tzontecomatl*. 54. 2. *Ciudad*. 9. 2. 259. 1. por què la deſampararon los Vecinos? 112. 1. 113. 2. ſe queda con ella, y ſu *Reino* *Teçoçomoc*. 114. 1. ofrece aiudar á *Neçahualcoyotl*. 134. 2. rindenla á èl los *Chalcas*. 136. 1. y derriban á ſu *Rei* á pedradas del *Templo*. 136. 2. ſus Vecinos como ſervian al *Rei* de *Tetzcuco*. 167. 2. ſu *Señor* viene á pedir perdon á *Cortès*. 527. 2. embiale los Menſageros de los *Mexicanos*. 528. 1.
Cohuatlynecquam, Capitan de los *Teochichimecas*, recibe bien á ſus Parientes en *Cholulla*. 262. 1.
Cohuetzcualco. *Provincia*. 198. 1. *Rio*. 17. 2. 19. 2.
Cohuatytlan, llegan á èl los *Mexicanos*. 82. 2.
Cohuatzin entra en *Mexico* rendido con *Quatemoc*. 571. 2.
Cohuatzon, Capitan de los *Tultecas*. 37. 1.
Cohuatzontli, Caſado en *Colhuacan*, tiene nueve Hijos. 97. 1.
Cohuaxolotl, *Idolo* de *Tlatelulco*. 177. 2.
Cohuixco * ſus Vecinos vencidos por *Motecuhçuma*. 157. 1. mueven Guerra à los Amigos de *Cortès*, y ſon vencidos. 556. 2.
Colentenami. *Isla* Poblada. 331. 1.
Colhuacatecatl pide ſocorro á *Tetzcuco*. 264. 2. el *Rei* de *Mexico* le aviſa no tema el que dà á ſus Enemigos. 265. 1.
Colhuateyoc ſucede en *Ocotelulco*, y Reina poco tiempo. 270. 1.
* *Colegios* * de Niños, y Niñas Meſtiços en *Mexico*. 301. el de *Santa Cruz* de *Tlatelulco* fundado, y para què? 607. 1. 624. 1.
* *Colima*. 19. 2. *Ciudad*. 339. 2. dexa en ſu *Puerto* la Gente *Sebaſtian Vizcaìno*. 686. 2.
Çollan. *Provincia*, ſu Gente huie de los *Mexicanos* á las Sierras. 211. 1.
Collao, *Tierra* riquiſima. 19. 1.
Colmenares en *Coçumel*. 352. 1.
Colopechtli, Capitan de los *Hulmecas*. Muerto. 263. 2.
Colotlan * *Pueblo* de *Tlaxcaltecas*, y *Chichimecas*. 669. 2.
Coluna de Fuego, quando apareciò en *Mexico*. 211. 2. vna de *Piedra* cae junto al *Templo* de *Huitzilopuchtli*. 214. 1.
Columnas de Hercules, el *Eſtrecho de Gibraltar*. 28. 1. de Metal, y Ladrillo deſpues del *Diluvio*, y para què? 36. 2.
Comaltenamitl. *Isla*, junto à la *Laguna* de *Granada*. 331. 2.
Come Piojos, apodo ſenſible á los *Indios* de *Honduras*. 335. 1.
Comendador, por què llamaron á *Pedro de Alvarado*? 323. 2.
Comercio * de *Nueva Eſpaña* con la *China*. 622. 1.
* *Cometa*, que apareciò antes de la *Ruina* de *Jeruſalèn*. 232. 1. cae vna en *Mexico*, y ſu figura. 234. 1. otra ſe vè el *Año* que entraron los *Eſpañoles* en *Nueva Eſpaña*. 235. 2. otra antes de la *Batalla* de los *Totepecas*, y *Metzcas*. 85. 2 otra antes de la Peſte de *Nueva Eſpaña*. 643. 1. otra el *Año* de 1617 85. 1. otra mui baxa deſde *Tutitlan* à *Azcaputzalco*. 756. 2. diſcurſo ſobre ella. 757. 2. otras dos. 756. 2.
Comicahual. (S. *Tigre Bolante*.) Hechicera, lo que de ella, y de ſu rapto por vn *Pajaro* decian los *Indios*. 336. 1.
* *Comodo*, hace plantar *Viñas*, y cuidarlas à los Soldados en tiempo de Paz. 206 2.
Compañia de Jesvs. * V. *Padres*.
Compoſtela Poblada por *Nuño de Guzmàn*. 338. 2. paſa la *Audiencia* *Real*

Real à Guadalaxara. 358. 1.

* *Comunes* quando eran las coſas? 680. 2.

Concepcion, ò *Poſeſion*, buen *Puerto*. 329. 1.

Concepcion * *Villa*, fundada por *Nuño de Guzmàn*. 338. 2.

* *Conciencia* * mala, deſaſoſegada. 129. 1.

* *Concilio* * de *Mexico*. 649. 1.

Concontte, *Villa*, en *Guatemala*. 328. 2.

Conde de Coruña. V. *Don Lorenço Suarez*.

Conde de Feria * ſe entra *Lego* de *San Francisco*. 650. 1.

* *Conde de Monterei* * ſus calidades. 725. 2. 726. 727. 1. Governò ſiete Años. 726. 2. entra en *Nueva-Eſpaña* por *Virrei*, y ſu Viaje haſta *Aculman*. 670. 2. notado de remiſo. 671. 1. pide *Religioſos Franciſcos*, para que vaian con *Don Juan de Oñate* al *Nuevo Mexico*. 671. 2. embiale ſocorro. 675. 678. 1. diſpone el Viaje de *Sebaſtian Vizcaino* à *California*. 682. 2. y otra vez. 694. 1. nombra *Oficiales*. 695. 1. y lo que les dixo. 695. 2. buelve al sèr antiguo los Tributos de los *Indios*. 653. 2. rebelanſele los de *Topia*. 690. 1. ſuſpende los Alquileres de los *Indios*, y manda correr los Repartimientos. 726. 1. manda cuidar de la Gente de *Vizcaino*, que llegò à *Acapulco*. 724. recibele bien, y á los Sujos en *Chapultepec*. 725. 1. junta los *Indios* en *Pueblos* grandes. 397. 2. con mucho daño de ellos. 688. 689. ſintiò mucho ſe le hicieſe cargo de eſtas *Congregaciones*. 726. 2. 727. 2. proveido en el *Perù*, recibe en *Otumpa* á ſu Suceſor. 727. 1. vá al *Perù*. 727. 2. donde empieça á governar. 727. 2. dá lo neceſario á *Pedro Fernandez de Quiròs*, para ir á la *Tierra Auſtral*. 738. 1. muere. 727. 2.

Conde de Oropeſa ſe eſcuſa de ir por *Virrei* á *Nueva Eſpaña*. 602. 2.

* *Conejos*. * 298. 2. 337. 2. 698. 2. ſu Pelo ſervia en las *Mantas* de *Indios*. 168. 1.

* *Congregaciones*, * ò *Juntas* de *Indios* en *Pueblos*, cauſan grandes daños en ellos, y muchos cohechos en los *Jueces*. 724. 727. 2. 687. 688. 689. *Cedula Real*, para que no ſe proſigan. 689. 2.

Conjuracion: ſi fue falſo teſtimonio, la que ſe imputò á *Don Martin Cortès*? 629. 2. 632. 2. 636. 634.

Conezcotoche. S. *Venid à mis Caſas*. 349. 1.

Conmoli. *Idolo*, quema vn Raio ſu *Templo*. 207. 1. Fieſtas á ſu reedificacion. 211. 1.

Conobaro. 17. 2.

Conquiſtas, como dividian ſu fruto los *Reies* de *Mexico*, *Tetzcuco*, y *Tlacupa*. 146. 1.

Conquiſtadora. *Imagen de Nueſtra Señora* en la *Puebla de los Angeles*. 315. 2.

Conquiſtadores, ſus Hijos, y Nietos pierden la *Prelacion*, que tenian á los *Cargos*. 737. 2.

* *Conſejero* acierta con ſu interès. 358. 2.

* *Conſejo* neceſitan las coſas grandes mas que fuerça. 695.

Contecatl, Capitan de los *Chalcas*, vencido, y preſo. 153. 1.

Contentos, poco durables. 44. 2.

Convento * de *San Franciſco* de *Mexico*, ſituado donde eſtaba la Caſa de *Aves* de *Motecuhçuma*. 303. 1. los que ai en *Mexico*. 303. 1. en el de *S. Franciſco* de *Tlaxcalla*, no caen *Raios*. 315. 1. entran en el *Repartimiento* para la *Calçada* de *Mexico*, menos los de *San Franciſco*. 758. 1.

* *Copal*. en *California*. 701. 1. vſaban ſahumar con èl los *Indios*. 389. 1.

Coquiboa. 18. 1.

* *Coraçon* * el primero que vive, y vltimo que muere. 94. quando enſeñò el *Demonio* á los *Mexicanos* á ſacrificar los de *Hombres*. 82. 2.

çorçales. 717. 1.

Corço Piloto de la *Nao Victoria*, ſe embarca con *Rui Lopez de Villalobos*. 608. 2. libra ſu *Nao* de dar en la *Coſta de la Florida*. 620. 1.

* *Corcobados* tenia *Motecuhçuma* en ſu *Palacio*. 298. 1.

Cordico. *Monte*, en què parò el *Arca* de *Noè*. 22. 2.

Corea. *Reino*. 15. veces maior que el *Japon*, Conquiſtado por *Taicoſama*. 658. 1. ſu abundancia. 660. 2.

Doct. *çorita* * Hombre prudente, y aficionado al bien de los *Indios*. 626. 1.

Cornudas. Peces. 598. 2.

Coronado, y otros *Eſpañoles*, muertos por los de *Tepeaca*. 515. 1.

Coronados quatro, *Islas*. 710. 2.

* *çorras*. 681. 1.

Corral de *Media Legua*, para Peſcar en la *Baia de la Madalena*. 700. 1.

* *Correos* los de *Tetzcuco* ſalian de la *Ciudad* por vna *Cueva*, y por què? 169. 1.

Corrientes. Cabo. 19. 2.

Cortes Reales. *Islas*. 16. 1.

Cortès, *Familia* Antigua. 344. 2.

Cortes. *Laguna*. 19. 1.

Coſecha: admiranſe los *Indios* de no haver ſido buena en la *Laguna* vn Año. 308. 2.

San Coſme, y *San Damian*, Enſenada en *California*, ſu *Tierra* fertil. 706. 2. muy poblada. 712. 2.

Coſmografos del *Rei*, como hacen las *Cartas*. 16. 2.

Cotoche, *Provincia*, por què ſe le diò eſte Nombre? 349. 1.

Cotoche. Cabo. 17. 2.

Coſta Blanca. 19. 1.

* *Coſtumbre* * hace *Naturaleça*. 11. 1.

Coxanatecuthil, *Caudillo* de los *Hulmecas*. 257. 2.

Coxcotzin, *Rei* de *Tulla*. 254. 2.

Coxcoxtli, Señor de *Culhuacan*, vence, y prende à los *Mexicanos*. 84. 2. ttaelos en ſu aiuda, y los hace pelear ſin Armas. 90. 1. burlalos. 91. 1. vá á vna Fieſta de ellos, y los hecha de ſu *Tierra*. 91. 2.

Coxolitlan, *Provincia* ſujeta por *Motecuhçuma*. *I*. 164. 2.

Coyametepet, ſitio donde pararon los *Teochichimecas*. 263. 2.

Coyoac, *Pueblo*, como ſervia al *Palacio* de *Tetzcuco*? 167. 1.

* *Coyohuacan* * *Ciudad*. 215. 1. 287. 1. 43. 1. de ſeis mil *Caſas*. 450. 1. ſu *Provincia* confina con *Chalco*. 529. 2. teme de la Eleccion de *Itzcohuatl*. 152. 1. ſu *Señor* ſobervio, y bullicioſo. 104. 2. 105. 2. 121. 2. reuſa dàr la obediencia á *Mexico*. 145. 1. y es tomada por ſu *Rei*. 145. 1. ſu *Señor* ſe retira á *Tlahco*. 145. 1. muerto ſe elige otro en *Mexico*. 187. 1. alojanſe en ella mas de 200y *Hombres*. 549. 1.

Coyohuaques, paſan huiendo las *Sierras*, y donde pararon? 145. 2.

Coyohuehuetzin veſtido de *Tigre*, y otros *Indios*, hacen grandes eſtragos en los Sitiadores de *Mexico*, y toman dos *Vergantines*. 565. 2. en ſus *Caſas* recibiò *Cortès* á *Quatemoc*. 570. 1. compoſtura de ellas. 571. 2.

Coyol. *Tulteca*. 45. 1.

* *Coyotes*. *Lobos* pequeños. 612. 1. 681. 1.

Coyotlapanecas: hacelos Tributarios *Ahuitzotl*. 187. 1.

Cozca, Capitan de los *Mexicanos*. 87. 1.

Cozcaquauhhuehue: Puebla el *Rio* de *Teopan* en *Huexotzinco*. 262. 2.

Cozcaquahtli. Govierno que recibiò de *Xolotl*. 55. 1.

Cozcatecas, hacen *Paz* con los de *Tlaxcalla*. 269. 1.

Coztatlan, Poblado por *Aculhua*. 32. 2.

* *Creacion* del *Mundo*, ſupieron los *Tultecas*. 36. 2.

Crueldad, què es? 70. 2. con Capa de *Juſticia*, hace perder los *Reinos*. 58. 2.

Santa Cruz. *Pueblo* en *Coçumel*, por què ſe llamò aſsi? 352. 1.

Santa Cruz. Cabo. 17. 1. otro. 20. 1.

* *Santa Cruz*. *Isla* deſcubierta por *Quiròs*. 748. 1.

INDICE.

* *Cruces* * de *Fuego* viſtas en *Mexico*. 188. 2. y lo que pronoſticò el *Rei* de *Tetzcuco*. 188. 1. vna de *Ciprès*, no pueden levantarla muchos *Indios*, y por què ? 303 otra de Madera : y deſpues de Piedra, ſe movia à las quatro *Plagas* del *Mundo*. 186. 2. otra ſe hallò entre los *Indios* de *Coçumel*. 352. 1.

* *Cu. Templo*. 281. 2.

Çuauhcoatl buſca ſitio donde pueblen los *Mexicanos* con *Axolohua*. 289. 2. huie al vèr hundirſe à ſu *Compañero*, y entriſtece á *Mexico*. 290. 1.

* *Cuba* * *Isla*. 17. 1. ſu ſituacion. 17. 2. ſi es Nombre *Hebreo*. 23. 2. embiala á Conquiſtar *Don Diego Colòn*. 347. 1. ſi hablan *Hebreo* corrompido ſus *Indios*. 23. 2. vivian muchos en vna *Caſa* pacificos. 247. 2.

* *Cubagua* * *Isla* donde ſe cogen las *Perlas*. 250. 1. 18. 1.

Cueçacuitlapilian, *Provincia*, reſiſte á *Ahuitzitotl*. 187. 1.

*Cuecalteca*s vencidos por *Motecuhçuma*. 157. 1.

Cuecuex ſucede á *Aculhua* en el *Reino* de *Azcaputzalco*. 253. 1.

Cuerbos. * 717. 1. veneracion en que los tenian los *Indios* de *Santa Catalina*. 713. 1. ſe vieron ſobre la *Caſa* de *Don Martin Enriquez* en ſu Muerte. 648. 2.

Cuethaçualco, deſpues *Xicalanco*, quien la poblò ? 32. 2.

Cuetlaxcohuapan, *Pueblo*, deſtruido en el ſitio donde eſtá la *Puebla*. 322.

Cuetlaxochitl, Hijo de *Xolotl*, ſe Caſa con *Aculhua*. 53. 2.

Cuetlaxtlan, *Pueblo*. 384. 2. y *Provincia Grande*. 161. 1. poco poblada. 420. 1. ſu calidad, y frutos. 420. 2. ſi fue de los *Tlaxcaltecas* ? 198. 1. embia contra ella ſus *Capitanes Motecuhçuma*. 161. 1. y la ſujetan. 164. 2. llega à ella *Cortès*. 483. 1.

Cuetlaxtecas vinieron á poblar á *Tierra* de *Tlaxcalla*. 151. 2. ſe confederan con ſu *Republica*, y la de *Cholulla*, y vencidos por los *Mexicanos*, ſon ſacrificados muchos. 162. 2. ſujetalos *Axayacatl*. 176. 1.

Cuetlan, *Provincia*, ſe Rebela á *Ahuitzotl*, y la ſujeta. 187. 1.

Cuetlatepec, tomada por los *Mexicanos*. 142. 2.

Cuetlaxochitl, Hija de *Xolotl*, ſe Caſa con *Aculhua*. 53. 1.

Siete Cuebas. 256. 1. V. *Chicomoztoc*.

Cuebas, vivian en ellas los *Chichimecas*. 116. 1. 39. 1. 42. 2. 43. 1. 44. 1. 45. 2. habitaronlas los Primeros *Hombres*. 241. 1. los *Flamencos*. 241. 2. *Italianos*. 50. 1. vna en *Tetzcuco*, ſervia para que ſaliеſen por ella los *Correos*. 169. 1.

Cuextecatl, *Pueblo*, llega á èl *Xolotl*. 42. 1.

Cuextlan, *Provincia*. 191. 1. V. *Cuetlan*.

Cueztomaixtlahuacan, *Provincia*, ſe defiende de los *Mexicanos*. 215. 2.

Cuicuitzcatl dá Gracias á *Cortès* de haverle elegido *Motecuhçuma*, *Rei* de *Tetzcuco* 471. 1. toma poſeſion, y manda honrar á *Cortès*. 471. 2. V. *Teyohualquinqui*.

Cuidados, cauſan mucha inquietud. 117. 2.

Cuitlachtecas, ſu *Provincia* de 80. Leguas. 287. 2. dán Muerte á los *Recaudadores* de *Motecuhçuma*. 211. 1. 214. 1.

* *Cuitlahuac* * *Pueblo* de *Indios* Valientes. 149. 1. ſe vne con el *Tlatelulco*, contra *Axayacatl*. 176. 2. llega ſu *Gente* tarde, y ſe buelve. 179. 2. rindeſe á los *Mexicanos*. 149. 1. dán muerte á ſus *Governadores*. 180. 1. ſe Rebela á *Cortès*. 546. 1. muchos de ſus Vecinos muertos por los *Mexicanos*. 551. 1.

Cuitlahuaca, Familia *Mexicana*. 78. 1. ſeparaſe de las demás. 79. 1.

Cuitlahuatzin, nombrado *Rei* de *Iztapalapan*. 287. 1. vá á *Mexico* á ſocorrerla inundada. 158. 2. confederaſe con èl vn Hermano de *Cetecpatl*, yendole á hacer *Guerra*. 195. 2. 207. 1. y ſu Victoria de los *Mixtecas*. 207. 1. ſus proeças contra los de *Quauhquecholla*. 211. 1. vá con *Motecuhçuma* contra *Atlixco*. 195. 2. Capitan General de los *Mexicanos*. 524. 1. hallaſe en el *Conſejo* de *Motecuhçuma*, ſobre los *Eſpañoles*. 379. 1. es de parecer no lleguen á *Mexico*. 429. 2. 444. 2. y le ſiguen otros. 430. 1. lo que dixo viendo executar lo contrario. 445. 1. vá á *Itztapalapà* á recibir á *Cortès*, y preſentes que le hiço. 449. 1. iba deſcalço quando llevaba del braço á *Motecuhçuma*. 451. 2. dale *Cortès* libertad. 524. 1. elegido *Rei* de *Mexico* 287. 1. diſpone que *Cacama* ſea *Jurado* en *Tetzcuco*, y que lo eſtorvò. 224 Fieſtas que hiço en ſu Eleccion 511. 2. maldades que hicieron los Soldados que embiò de Guarnicion á *Quauhquecholla*. 517. 2. fortalece a *Mexico*, y premia á los que daban muerte á *Eſpañoles*. 524. 1. y la ſuia de *Viruelas*. 524. 1. 528. 1.

Cuitlalpitoc, *Cacique*, llamòſe *Ovandillo*, aiuda á deſembarcar á *Cortès*, con ſus *Indios*. 387. 1. y vá á verle, y come con èl 387. 2. admiraſe del buen recibimiento que le hicieron en *Cempoalla*. 399. 2.

Cuityatzin, Muerto por los *Chalcas*. 163. 1.

Cuixco, *Pueblo* Conquiſtado por *Nuño de Guzmàn*. 338. 1.

Culata ſe llama la *Baìa del Eſpiritu Santo*. 17. 1.

* *Culebras* grandes tenia *Motecuhçuma* en ſu *Palacio*. 297. 2. no dexan raſtro. 345.

* *Culhuas*. *Nacion*. 88. 1. V. *Aculhuas*.

* *Culhuacan*. *Pueblo* poſeìdo por vn *Tulteca*. 57. 1. de *Aculhuas*. 260. 1. quien le hiço, y por què ſe llamò aſi ? 269. 2 ſu *Reino*. 270. 1. ſu *Señor* engaña á los *Mexicanos*, y los prende, y ſacrifica. 84. 1. deſtinado por *Motecuhçuma* para Invalidos. 226. 2.

Culhuacatecuhtliquanez, *Rei* de *Tlaxcala*, parte el *Reino* con ſu *Hermano*. 269. 2. 275. y dá á *Mizquitl*, y los Suios ſitio en que poblar. 274. 1. Muere, y ſus Exequias. 273. 2.

* *Culiacan* * ſujeta por *Nuño de Guzmàn*. 338. 1.

Cultepec, *Pueblo* : mandale *Cortès* deſtruir. 530. 2. dá algunos Vecinos por *Eſclavos*, y perdona á los demás. 531. 1. ſus *Minas* deſcubiertas. 611. 2.

* *Cumanà*. * *Provincia*, ſus Poblaciones, ſus Moradores, como ſe junta, ván al *llamamiento* de el *Señor*. 250.

Cumavà. *Rio*. 18. 1.

Çumatra. 5. 1. V. *Trapobana*.

Curiana Provincia. 18. 1.

Curlandeſes, ſemejantes á los *Indios* de *Nueva-Eſpaña*. 30. 1.

Curlandia, ſu diſtancia de *Indias*. 30. 1.

Cuzcaquauhtenancas, *Indios* vencidos por *Ahuitzotl*, y aſolada ſu *Provincia*. 187. 1.

Cuzcaquauhqui ſe confedera con los *Mexicanos*. 208. 1.

D

Dadivas no detienen la voluntad, quando ſe temen maiores daños. 457. 2.

* *Dalila*, por què engañaba á *Sanſon*? 634. 1.

Damaſco : Maldades, que cauſaron ſu deſtruicion 580. 2. 581. 1.

* *Daniel* * Interpreta ſus ſueños al *Rei Baltaſar*. 235. 1.

* *Dario* * *Medo* ſucede á *Baltaſar*, *Caldeo*. 580. 1.

* *David* * vá á vèr á ſus Hermanos al Campo de *Iſraèl*. 152. 1. dá Muerte á *Goliath*. 152. 2. ſu proceder en las *Guerras*. 404. 2. es perſeguido por *Saul*. 348. 1. quiere deſenojarle. 349. 1. por què mandò ma-

matar á *Urias*? 154. 2.
Dean de Manila, *Proviſor*, viſita al *Arçobiſpado*. 655. 1. Excomulga al *Governador* 655 2.
Delgado. Cabo. 16. 1.
* *Demonio*. *Isla*. 16. 1.
* *Demonio* * ſu Sobervia caſtigada. 312 1. cargaſe ſobre vna *Cruz*, para que no puedan levantarla los *Indios* 303. no ſabe lo futuro. 210. 2. no perdiò las calidades, con que fue criado. 280 2. deſea le adoren. 283. 1 ſi pudo hacer que naciese *Maiz* ſin ſembrarlo? 159. 1. dá muerte á los *Tultecas*, en varias figuras. 38. 1. lo que ofrecia á vn *Encantador*, por librarſe del *Pacto*. 91. procura ſiempre el daño de los *Hombres*. 761. 2. quiſo *Sacrificios* de inumerables *Indios* en las *Eſtrenas*, ò *Dedicaciones* de los *Templos* 186. 2. ſolicita á *Judas*, para que vendieſe á *Chriſto Señor Nuſtro*, y queria impedir ſu muerte deſpues. 761 2. 762 1 ſi manifeſtò á los *Indios* la venida de los *Eſpañoles*? 188. 1. ſi puede algo en los *Elementos*? 93 2.
Deſaguadero, *Rio*, en *Nicaragua* 17. 2. con tres *Caidas de Agua* 330. 1. modo con que ſe navega, y quien fue el primero que lo hiço. 331. 1.
Deſague de la *Laguna* de *Mexico*, intentado por el *Virrei Don Luis de Velaſco*. 758.
De ſalados, *Provincia*, es *Quecalutia*. 330. 1.
De eado. Cabo. 19. 1.
De eado. *Puerto* 19. 1.
Deſembocadero de el *Golfo de Mexico*. 17. 2.
Diſpoblado. *Rio*. 19. 1.
Deucalion, y *Pyrra*, por què ſe finge hicieron *Hombres* de Piedras? 49. 2.
San Diego de Alcalà. * 183. 1. ſe aparece, en forma de *Niño*. 284. 1. Milagro que hiço con vn *Muchacho*, de que reſultò hacerle Caſa en *Huexotzinco*. 285. 1. reflexiones ſobre èl. 285 2.
San Diego. *Puerto*. 710. 2. fertilidad, y *Cielo* de ſu *Coſta*. 711. 2.
Don Diego de Almagro 322. 1.
Diego Arias Sotelo, hechado á *Oràn*, de *Mexico*. 636. 1.
Diego de Camargo và á poblar á *Nueva-Eſpaña* de orden de *Franciſco Garai*, y le derrotan los *Indios*. 521. 1. ſu Gente hambrienta ſale á *Tierra*. 521 1.
Diego Caſtellanos dà muerte á vn Principal *Mexicano* 534. 2.
Diego Caſtellanos mata al *Indio*, que diò muerte a *Magallanes*. 559. 1.
Diego Cermeño, *Piloto*, mui ligero, y de gran olfato, es Ahorcado, y por què? 408. 1.
Don Diego Colon, Governador de *Indias*, embia á poblar á *Cuba*. 347. 1.
Fr. Diego de la Cruz * Muerto por los *Indios* de la *Florida*. 620. 1.
Diego Delgadillo, Oìdor de *Mexico*. 599. 2. què Ordenes llevò, quando fue á ſervir? 606. 1. ſu *Hermano* ſaca dos *Mugeres* de el recogimiento de *Tetzcuco*. 601. 1.
Diego Eſcudero, Alguacil, prende á *Cortès*. 348. 1. quiere huìrſe á *Cuba*, con otros, y es preſo. 408. 1. y Ahorcado por *Cortès*. 348. 1. 408. 1.
Diego de Godoi hace Autos de poſeſion, por el *Rei*, en *Campoala*. 403. 1.
Diego de Guevàra. * 609. 1.
Diego Hernandez, ſus fuerças, y animo. 546. 2.
Diego Hernandez de Proaño. 597. 2. nombrado por *Alguacil Maior* de *Mexico*. 598. 1.
Diego Hurtado de Mendeça, condenado á muerte por *Gonçalo de Salaçar*, es traìdo á *Eſpaña*. 593. 1.
Diego Lopez de Çuñiga * hace Guerra á los Rebeldes de *Xalixco*. 323. 1.
Diego Mathias de Vera compra la *Teſoreria* de la *Caſa* de *Moneda* de *Mexico*. 730. 1.
Fr. Diego Muñoz * *Provincial* de *Mechoacàn*. 376. 1.
Fr. Diego Muñoz, Auguſtino, impide á *Pedro de Roxas* ſacar los Papeles de *Gomez Perez das Mariñas* de ſu *Convento*. 664 1.
* *Diego Muñoz Camargo* * Natural de *Tlaxcala*. 523. 1. inquiriò ſus antiguedades, y muriò viejo. 523. 2.
Diego de Nicueſa, en el *Darien*. 369. 2.
Diego de Ocampo, Procurador de *Cortès* en *Eſpaña*, quitado por *Salaçar*. 593 2. deſcubre la Navegacion de *Nueva Eſpaña* al *Perù* 610. 1.
Diego de Ordas vá á ſu coſta con *Juan de Grijalva* á *Nueva Eſpaña*. 358. 2. embiale *Cortès* à la *Trinidad*, y por què? 360 2. ſi quiſo bolver á *Cortès* en ſu Navio á *Cuba*? 362. 2. vá á eſperar la *Armada* á *Guanicanigo*. 363. 1. y por què? 362. 2. hecha en *Tierra* los *Indios*, con la Carta para *Aguilar*. 367. 1. nombrale *Cortès* por Capitan. 364. 1. embiale á *Cotocho*. 266 2. habla mal de la eleccion de Oficiales de *Villarrica*, y es preſo. 395. 1. ſube á reconocer el *Volcàn* de *Popocatepec*, y vè á *Mexico*. 436 2. reſponde á *Cortès* acerca del Exercito de *Narvaez* 484. 2. vá á pacificar á *Coatzaqualco*. 488. 2. y buelve de orden de *Cortès* 492. 1. quiere valerſe de èl para con los Soldados. 406. 2. gana vn paſo difícil á los *Tlaxcaltecas*. 422. 1. vá con *Cortès* contra *Narvaez*. 486 1. ſocorrele *Cortès* en la Calle de *Tlacupa*. 496. 1. vá á *Quauhquecholla* contra los *Mexicanos*. 517. 1. embia Preſos los *Capitanes* á *Cortès*, y por què? 518. 1. caſtiga á *Tuchetepec* 512. 2. procura aviſar á *Cortès* los Alborotos de *Mexico*. 592. 1. lleva la Retaguardia en la ſalida de *Mexico*. 502. 1. y la Vanguardia á *Tlaxcala* 507. 1. derrota los *Indios*, que le eſperaban en vna *quebrada* 507. 2.
Diego de Orellana 348. 2.
Fr. Diego Perdomo vá á la *California* con *Sebaſtian Vizcaìno* 682. 1.
Diego Piçarro. 485. 1. vá con *Cortès* contra *Narvaez*. 486. 1.
Diego de Ribera, ſu cuidado en aſiſtir á los *Avenenados* de la Armada de *Quiròs*. 774. 2.
Diego Rodriguez Orozco, Preſo, y por què? 631. 2.
Diego de Roxas, Alferez de *Narvaez*, cae peleando, pide la vida á *Cortès* por *Nueſtra Señora*, y ſe la concede 487. 1 reconoce el Campo con *Sandoval*. 558. 1.
Don Diego Romano, * Obiſpo de *Tlaxcala*. 649. 1. nombrado por Viſitador de *Mexico*, llega á èl. 650. 2. procede apaſionado contra el *Virrei*. 651. 1.
Don Diego Ronquillo, *Maeſtre de Campo* en *Manila*, regala al *Embaxador* del *Japon*. 656. 2. ſabida la Muerte de ſu *Governador*, embia á ſeguir á los *Chinos* 664. 1.
Diego de Soto, el del *Toro*, ſe junta á *Cortès* en la *Habana*. 362. 2.
Diego de Tobar y Prado librаſe de vn bote de Lança de vn *Indio*. 745. 1.
Don Diego de Velaſco, *Alguacil Maior de Mexico* 652. 2.
Diego Velazquez, * *Governador de Cuba*, Natural de *Cuellar*. 351. 2. Criado de *Don Bartolomè Colòn*, conquiſta á *Cuba*. 347. 1. eſtimacion que hiço de *Cortès*, que procuraron deſtruìr ſus Emulos. 347 2. prendele, y abſuelto, quiere embiarle á *Eſpaña*. 348. 1. reconciliaſe con èl. 348. 2. y queda receloſo. 348. 2 ſu goço en el Deſcubrimiento de *Franciſco Hernandez*. 350. 2. 351. 1. embia á *Juan de Grijalva* á proſeguirle. 351. 2. y deſpues, á ſaber de èl. 357. 1. guſto con que recibiò á *Alvarado*, y enojo que tomò con *Grijalva* 357. 2. y le recibe mal. 358. 1. apreſta nueva Armada para la *Conquiſta de Nueva Eſpaña*, y gaſtos que hiço. 358. 1. duda en elegir *Capitan*, y hace Compañia con *Cortès*. 359. 1. deſconfia de èl. 359. 2. por lo que le dixo vn *Truhan*, y otros. 359. 1.

1. por què no fue en Perſona? 359. 2. dexa de ſocorrer à *Cortès*. 360. 1. y ſentimiento que tuvo de ſu partida 361. 1. porque no le revocò los Poderes? 361. 2. diligencias que hiço para eſtorvar el Viaje. 363. 1. ſus apaſionados inſtan à *Cortès*, que ſe buelva, y no pueble. 193. 2. 194. 2. es nombrado *Adelantado de la Nueva-Eſpaña*. 405. 1. manda ſeguir á *Monteje*, y *Portocarrero*, ſin efecto. 407. 1. eſcrive à la *Corte*. 407. 2. aumentale ſu ſentimiento contra *Cortès*. 474. 1. hace Armada contra èl, y intenta la *Audiencia de Santo Domingo* eſtorvarla. 474. 1. ſale con ella *Panfilo de Narvaez*, y con què inſtrucion? 474. 2. por què no obedeciò à la *Audiencia*. 475. 1.

Dificultades, como deben ponerſe? 14. 1. comunicadas ſe facilitan. 40. 2.

* *Diluvio* * *Univerſal*. 21. 2. anegò el *Mundo*, y ſe repoblò de los Hijos de *Noè*. 34. 1. ſi antes de èl huvo *Gigantes* en *Nueva Eſpaña*? 35. 1.

Diluvio de *Deucalion*, y *Pyrra*. 49. 2.

* *Dios* * primer cauſa. 39. 1. Uno, y Trino. 4. 2. 38. 1. 73. 2. ſu Virtud infinita. 9. 2. lo que mandò à *Adan*, y *Eva*. 11. 1. obſtenta fatales Signos al *Mundo*, para enmienda de los *Hombres*. 339. 2. favorecè à los que le aman. 284. 1. 285. 1. cuida de los afligidos. 285. 2. fue el que Conquiſtò las *Indias*. 364. 2. y es manifieſto. 432. 1. 578. 2. y por què? 370. deshace los vanos intentos de los *Hombres*. 404. 1. en cuia mano eſtà ſu *Coraçon*. 506. 2. esfuerça à los Suios. 762. 1. por què mandò ſe hinchieſe el *Mundo* de Gente. 245. 1. nada hiço ſuperfluo. 14. 1. 22. 1. aiuda á la prudencia de *Cortès*. 404. 1. porque librò à los *Eſpañoles* en la ſalida de *Mexico*? 504 2. 505. 1. prodigios que obrò en ſus Heridas. 558 2. porque dilatò la entrega de *Mexico*. 577. 1. y la entregò. 579. 580. 582. 583.

* *Dioſes* * creieron los *Indios* ſer los *Eſpañoles*. 389. 2. los de *Ballenas* no ſe atreven à tocarlos. 702. 1.

Dioſpoli ſe llamò *Tebas*. 244. 1.

* *Diſcordia* * ſu origen. 62. 1. es ruina de las coſas. 399. 1.

Diviſion de las *Gentes* en *Babilonia*. 240. 1.

* *Santo Domingo*. *Iſla*. 18. 1. es abundante de *Gengibre*, y de donde vino. 608. 2. corre en ella *Moneda de Vellon*. 614. 1. ſu *Obiſpo* và por *Preſidente* de *Mexico*. 606. 1. 608. 1. V. *Eſpañola*.

Santo Domingo. Cabo. 18. 2.

Domingo de Aburquerque và con *Cortès* à *Cempoala*. 486. 1.

Fr. Domingo de la Anunciacion * dà noticia á *Valderrama* de vna conjuracion, y la deſprecia. 629. 1. inſta à la *Audiencia*, y daños de ella. 629. 1.

Fr. Domingo Arçola * Obiſpo de *Xaliſco*. 649. 1.

Domingo Garcia es ſocorrido por *Andrès Nuñez*. 561. 1.

Fr. Domingo de Salaçar * Obiſpo de *Filipinas*, procura no ſe haga novedad en las *Doctrinas* de los *Indios*. 646. 2.

Dominicos. * *Religioſos* entran en el *Reino de Sutzama*, y ſon bien recibidos del *Rei*. 760. 1. anima vno, y conforta al *Martir Leon*. 762. 1. y à otros *Martires*. 766. ſu afliccion en la perſecucion, que empeçaba. 765.

* *Dominio*, quando, y por què empeçò? 680. 2.

Dragones que vieron los *Indios* en el *Torrente* de la *Tempeſtad* de *Guatemala*. 328. 1.

Dulce. *Rio*. 18. 1.

Duque * *de Alva* ſale en Silla á las *Batallas*. 152. 1.

Duraznos en *Nueva-Eſpaña* por *Noviembre*. 9. 2.

E

Eçalcos. *Indios*. 333. 1.

Ecantempatiltzin, Conſejero de *Motecuhçuma*. 379. 1.

Ecatepec, ilegan à èl los *Mexicanos* 82. 2. embeſtido por los de *Tetzcuco*. 130. 2.

Egatlan. * *Pueblo*. 323. 1. Muere en èl *Pedro de Alvarado*, y como? 323. 2.

Ecitui, *Tulteca*, encuentra à *Axatomitl*. 44. 2. y le refiere le dè poblacion de ſu *Nacion*. 45. 1.

* *Eclipſe de Sol* en tiempo de *Axayacatl*. 181. 2. de *Motecuhçuma*. 210. 2. 196. 1. Año de 1539. en *Eſpaña*, que no ſe viò en *Mexico*. 13. 1. total, cauſa horror à los Plebeyos. 768. 1. precede à la Muerte de *Totoquihuatzin*. 173. 1. otro á vna gran hambre. 192. 1. de *Luna*. 748. 1.

Eçocyteçal: Muerto por los *Chaleas*. 163. 1.

* *Edificios* * de las *Islas* de *Barlovento*. 249. y *Nueva-Eſpaña*. 251. 252. los de *Mexico* grandioſos. 255. 2. arruinados en el Camino de los *Mexicanos* à la *Laguna*. 80. 1.

Educhos Peces en *California*. 704. 2.

Efecto, ſe proporciona à ſu cauſa. 580 1.

* *Egipcios*, como vivian al principio? 241. 2. decian tener 9u. Años de Antiguedad. 244. 1. veneraban el Vaſo de *Joſeph*. 33. 1. y por què? 34. 1.

Egipto fertil por el *Nilo*. 318. 2.

Egreſorio, ò *Paradero*: Lugar donde parò el *Arca de Noè*. 22. 2. 29. 2.

Echecatzin, Capitan de los *Tultecas*. 37. 1.

Ehecatzitzimitl, *Tlatelulca*, Juſticiado 180. 1.

Ehnaticat Muerto por los *Chaleas*. 163. 1.

Santa Elena. * Cabo. 17. 1. 18. 2. 19. 1.

* *San Elias* * por què pedia à *Dios* la muerte, perſeguido por *Jezabel*. 325. 2.

Elotes. S. *Maçorcas* de *Maiz*. 681. 2.

Embidia emula las proſperidades agenas. 584. 2. por què ſuele averla entre los *Hermanos*. 69. 1. perſiguiò à *Cortès*. 584. 2.

Embijes què ſon? 373. 1.

Emiſferios. 5. 2.

Emperatriz Doña Iſabèl (*Governadora de Eſpaña*) muda la *Audiencia de Mexico*. 602. 2.

Empreſtido que ſe pidiò à los *Indios* de 4. Reales 653. 1.

Enach, *Gigante*, naciò de *Gigantes*. 34. 2. ſus Deſcendientes reſiſten en *Hebron* à los *Indios*. 35. 1.

* *Enamorados*, creen eſtàr dormidos los demàs. 348. 1.

Enanos en el *Palacio* de *Motecuhçuma*. 298. 1. 229. 2.

* *Embaxadas*, ſolo la daban los *Indios* à los *Reies*. 378. 2.

* *Embaxadores*, rociabanlos con Sangre los *Mexicanos* al recibirlos, ſi eran de caſos graves. 385. los del *Japon* no viſitan antes de dàr la *Embaxada*. 656. 2. 657. 2. 659. 2. vno ſolicita *Frailes de San Franciſco* para ſu *Tierra*. 666. 2. y ſoſpechan los de *Manila* ſer Eſpia. 661. 1. reciben de mala gana los Pobres que ſe embian de *Filipinas*, y por què? 660. 1.

* *Encinas* en *Nueva Mexico*. 679. 1. en *Tlaxcalla*. 276. 1.

Encomiendas de *Indios*, ſu duracion. 614. 1.

* *Eneas* vè la *Hiſtoria de Troya* en el *Templo* de *Cartago*. 29. 1. llega à *Italia*. 49. 1.

* *Enfermedad* que padecieron los que reconocian la *Coſta de California*. 716. 1.

* *Enfermos* ſanan con el temple de *Mechoacàn*. 336. 1.

Engaño. Cabo. 20. 1. por qué reinan en èl tan violentos *Aires*? 707. 1.

* *Enoch*, ſi fue Primogenito de *Caìn*? 244. 2.

* *Enochia*, *Ciudad* Primera fundada por *Caìn*. 244. 1. en què tiempo,

y ſus ruinas. 244. 2.
Enrique Martinez. 30. 1. Eſtrangero, *Maeſtro Maior* del Deſague de *Mexico*, y ſu Obra. 758. 1.
* *Entendimiento* es Don de *Dios*: en què ſe conoce? 188. 1.
Epheſtion, favorecido de *Alexandro Magno*. 283. 1.
Epicuro, què llamò *Mundo*? 5. 1.
Equinocial Linea, como anda el *Sol* en ella. 6. 1. divide igual la *Tierra*. 9. 1.
Eriços 748. 1.
* *Eſaù* * procura aplacar à *Jacob*. 317. 1.
Eſcalona habla mal, de *Cortès* à *Narvaez*. 475. 1.
Eſcandinavia. Nuevo Orbe en *Plinio*, y otros. y por què? 5. 1. mui poblada. 10. 2.
* *Eſclavos* * por què ſe llamaban los *Indios*. 231. 2. de què ſervian á los *Indios*? 315. 2.
Eſclerigeros, ò *Pigmeos*, ſu habitacion. 10. 2.
Eſcobar, Camarero de *Cortès*, ſe retira de los *Indios* con ſu Gente. 495. 2.
Eſcorbuto, eſpecie de èl, que padecieron los Deſcubridores de *California*. 716.
* *Eſcritores*, no pot varios, ſon ignorantes. 288. 2.
* *Eſcuelas* * Inſignes en *Mexico*. 299. 1.
Eſdras ſu vltimo *Libro* no es Canonico. 24. 2. ni prueba que los *Indios* deſciendan de *Judios*. 25. 2.
Eſmeralda. * 219. 1. 390. 2. en vna ſe encerraron las Ceniças de *Tloltzin*. 72. 2. otra alborota el *Real* de los *Mexicanos*. 79. 1.
Eſmeregales, Peces en *California*. 698. 2.
* *Eſpaña*: ſu Gente ruda antiguamente. 50. 1.
* *Eſpaña* * *la Maior*, por què llamò aſi à *Centipac*, *Nuño de Guzmàn*? 338. 2.
Eſpaña. V. *Nueva Eſpaña*.
* *Eſpañola*. * Iſla, ſu Nombre. 23. 2. ſi la poblaron *Cartagineſes*? 28. 2. ſi ſus *Indios* hablan *Hebreo* corrompido? 23. 2. deſcubierta 27 Años antes que *Nueva Eſpaña*. 236. 1. las *Caſas* eran en ella de *Madera*, y *Paja*. 246. 2. y muchos vivian en vna. 247. 2.
* *Eſpañoles* * ſu ſencillez en tiempo de los *Romanos*. 384. mas fuertes que ellos. 404. 2. conocieron ſu venida à *Nueva-Eſpaña*, *Neçahualpilli*. 212. *Motecuhçuma*. 213. 2. *Xihuilpopoca*. 280. 2. el *Sacerdote* de los *Magnos*. 332. 2. los de *Cuetlachta*. 214. entraron en ella. 227. 1. 281. el *Año* diez y nueve de *Motecuhçuma*. 328. 2. quien governaba en *Azcapuzalco*? 254. 1. Heridos todos en *Champoton*, y algunos muertos. 347. 1. cabian à cada vno 100ç. *Indios* en *Nueva Eſpaña*. 404. 2. ſu deſeo de *Oro*. 350. 2. 351. 1. ſe vèn en *Tabaſco* en gran aprieto. 375. 1. rienſe de que los *Indios* tenian por *Dios* à *Cortès*. 383. 1. admiran de los Edificios de *Iucatàn*. 349. 1. y creen de Plata los de *Cempoalla*. 251. 2. 396. 2. cauſa de engañarſe. 251. 1. vèr veſtidos à los *Indios* les cauſa novedad. 396. 2. por què ſe perſuadieron à que *Motecuhçuma* era *Rei* ſolo de *Nueva Eſpaña*. 176. 1. dexan à *Cortès* la parte de deſpojo que les tocaba. 405. 1 alborotanſe quando hechò á *Pique* los *Navios*. 409. 2. 410. 1 frios que paſaron en el Viaje á *Mexico*. 412. 1. atemoriçanſe de *Motecuhçuma*. 412. 2 413. 1. burlanſe de ſus *Hechiceros* 419 1. peligro en que ſe vieron con los *Tlaxcaltecas*, y *Victoria* de ellos. 421. 2 fin morir alguno. 423 424 435. defendidos con los *Ichcahuipiles*. 423. quieren bolverſe à *Cuba*. 428. 2. y por què? 427. 1 ſu alegria de la buelta de *Corees* al *Campo*. 428. 1. y de la *Paz* con *Tlaxcalla*. 423. 1. por què los daban ſus *Hijas* los *Indios Principales*? 435. 1. dudan proſeguir la Jornada á *Mexico*. 437. 1. y mas viendo la *Ciudad*. 443. 1 dexan á *Cortès* el modo de vengarſe de *Cholulla*. 439. 1. deſtroço que hicieron en ella. 440. 1. confirmanſe en ſeguir á *Cortès*. 441. 2. aſombranſe de vèr la multitud de Gente en *Mexico* 45. 1. deſaçonados por los Auillidos de los *Animales*. 298. 1. paſan muchos á *Nueva Eſpaña* á la fama de *Cortès*. 474. 1. eſcriven á *Narvaez*. 477. 2. y los Suios ſe alborotan de lo que contaba *Guevàra* 478. 1. quedan vencidos, y corridos los de *Narvaez* 488. recelan los de *Mexico* de los *Indios*. 489. 1. dàn muerte á muchos en los Ataques 494. hambre, y ſed que padecieron. 495. 1. perdieron mucho en *Motecuhçuma*. 500. 2. reſuelven ſalir de *Mexico*, y ſe cargan de *Oro* los de *Narvaez*. 502. 1. mueren muchos en la ſalida de *Mexico*. 502. 2 y quarenta ſon preſos. 503. 1. hacenſe fuertes en vna *Torre*. 100. entreganſe, y ſon ſacrificados. 503. 2 dos eſcapan eſcondidos en vn *Cereço*, y vn *Maizal*. 504. 1. 503. 2. ſu triſteça. 505. 1. encaminàſe á *Tlaxcala*. 506. 1. vno es condenado à Horca, porque comiò los Higados de vn *Cadaver*. 507. 2. deſmaian en la Batalla de *Otumpa*. 509. 1. y animados vencen á los *Indios*, y matan diez mil. 509. 2. deſcanſan. 510. 1. y reparten con los *Tlaxcaltecas* el Deſpojo. 509. 2. 510. 2. debates ſobre fiarſe de ellos. 513. 2. muchos que venian de *Cuba* ſon muertos por los *Indios*. 519. 2. tiempo que eſtuvieron en *Mexico* en *Paz*, y *Guerra*. 511. los que paſaron con *Diego Camargo* ſaltan hambrientos en *Tierra*, y como llegaron á la *Vera-Cruz*. 521. 2. afligidos quando ſe trata de el *Sitio* de *Mexico*. 522. 1. refuerçanſe de animo. 522. 2. ſus veſtidos colgados por trofeo en el *Templo de Tetzeuco*. 530. 2. vno aviſa á *Cortès*, con grandes rieſgos, de eſtár acabados los *Vergantines*. 530. 2. ſu hambre en el *Sitio de Mexico*. 549. 2. Preſos por los *Mexicanos*, algunos ſon *Sacrificados*. 552. 553. 555. 2. acuden á ſocorrer á *Cortès*, con la voz de que era Priſionero. 555. 1. ſu rieſgo en los vltimos abances de *Mexico*. 560. 2. culpan á *Cortès* buſcar los peligros. 561. 1. apoderanſe de la *Plaça* del *Mercado*, y queman el *Templo Maior*. 564. 2. procuran eſtorvar la crueldad de los *Indios Amigos*, y no pueden. 569. 2. lo que decian, no hallando los *Teſoros* de *Motecuhçuma*. 563. 2. ſienten el Tormento de *Quatemoc*. 574. 1. recelos de los que quedaron en *Mexico* auſente *Cortès*, y ſus diſcordias. 575. 1. pobreça de los *Conquiſtadores*. 584. 1. no reparan en la calidad de *Moneda*, como paſe. 614. 2. aliſtanſe muchos para el *Nueva Mexico*, y por què? 671. 2. buelvenſe á *Mexico*. 673 674. muertos por los *Indios* de *Topia*, piden ſocorro los demás al *Governador de Nueſtra Vizcaia*. 691. 1. ſufren mal *Governadores Eſtrangeros*. 153. 1. ſin los Prodigios con que *Dios* los aiudò, no huvieran Conquiſtado la *Indias*. 643. 1. ſu cuidado con los *Indios* en la Peſte, de que mueren algunos. 643. 1. danſe a ſembrar junto á la *Laguna*. 310. 1. ahoganſe muchos en *Guatemala*, y otras partes. 327. 1. andaban vagos por *Nueva-Eſpaña*. 312. 2. quiere vno medir la Altura del *Mar del Sùr*, y del *Norte*. 331. 1. los de çacatula, y otras *Villas*, ſe vàn à *Pueblos* de *Indios*, y por què? 337. 2. mueren muchos en *Xaliſco*. 338. 1.
* *Eſpias* tienen todos los Eſtados. 161. 2. reconocen la *Tierra* de los *Chichimecas*, de orden de *Xolotl*, y la hallan deſpoblada. 40. 1. 41. 1. dán aviſo á las de *Cuetlaxtlan* de las prevenciones contra ellos. 161. 1.
Eſpiritu Santo. Baìa. 17. 1.
Eſpiritu Santo. * *Villa* poblada por *Nuño de Guzmàn* 338. 2.
Eſpiritu Santo, *Tierra Auſtral*, la mejor de las *Indias*. 752. 2. entra en ſu *Baìa*, *Quiros*. 752. 1. ſus *Indios*,

y

y frutos. 752. 2. ſu *Rei* muerto con algunos *Indios*, y por què? 753. 1.

Eſtancias de *Ganado* en *Nueva-Eſpaña*. 610. 2.

Eſtandarte de *Tlaxcalla*. 422. 2.

* *Eſtaño*, en *Mechoacàn*. 336. 2.

* *Eſtanques*, junto al *Palacio* de *Motecuhçuma*. 297. 1.

Eſtero de Honduras. 19. 2.

Fr. Eſtevan de Alçua * *Provincial* de el *Santo Evangelio*, acompaña al *Conde de Monterrei* á *Mexico*. 671. 1. dá *Religioſos* para *California*. 682. 2.

Eſtevan Lopez, Cabo de la *Fragata* de *Sebaſtian Vizcaìno*, vá à *Mexico*, y á què? 724. 2.

Eſtevan de Marquina muere (con ſu familia) peleando contra los *Saugleies*. 731. 1.

Eſtevan Rodriguez, Capitan en *Otom*, ſigue á los *Chinos* Rebelados. 664. 1. y lo que hiço. 664. 2.

Eſtrecho de Magallanes, al *Oriente* de *Mexico*. 16. 1. lo que corre. 19. 1.

Eſtrecho de los tres Hermanos. 16. 2. de *Anian*. 694. 1.

* *Eſtrellas*, porquè no ſe vèn de todos? 13. 1.

Eſtremadura Nueva. 333. 2.

* *Eſtufas* en *Nuevo Mexico*. 679. 1. no dexaban entrar á los Muchachos en ellas. 679. 2. vna grande, en que trataban del Govierno. 687. 1.

Etiopia, debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 1. ſu ſitio. 20. 2. poblada de *Indios Orientales*. 20. 2.

Evandro, *Rei* de *Italia*: lo que dixo á ſus Moradores. 49. 1. ſi fundò à *Roma*? 288. 2.

Eunucos hacian algunos á ſus hijos, y por què? 298. 1.

Europa. 15. 1. dividida de *Aſia* por el *Tanais*, la diò *Noè* el Nombre. 16. 1.

Eutcicu, Provincia del *Reino* de *Figen*, ſu *Governador* intenta perſeguir á los *Chriſtianos*. 764. 2. 765. 1. y por què lo dexò? 765. 2.

* *Exemplos* * mas antiguos, ſe veneran mas. 50. 2. el *Pueblo* ſigue el de los *Miniſtros*. 622. 2.

* *Exequias* de *Xolotl*. 61. 1.

* *Exercicio* mantiene fuerça, y deſtreça. 71. 1.

Exercitos grandes vencidos por poca *Gente*. 404. 2. de què ſe componia el que ſitiò á *Mexico*. 538. 2. debe eſtar limpio de Gente mala, y viciosa. 540. 1. ſe vèn en *Jeruſalèn* pelear en el *Aire*. 232. 2. y en *Mexico*. 234. 2. 235. 1.

Ezechias. * *Rei* de *Iſraèl*. 23. 1. enſeña ſus riqueças á los *Babilonios*, y lo que le predixo *Iſaìas*. 391. 1.

Ezhuahuacatl, ſu valor en la Guerra, contra *Quauhquechollа*. 211. 1.

F

Facatàn, ſus *Chriſtianos Japones* piden Religioſos *Franciſcos* à *Frai Gonçalo de Gracia*. 667. 1.

Fajas del *Cielo*. V *Zonas*.

Fallarones del *Darien*. 18. 1.

Farada, *Embaxador* de el *Japon*. 569. 2.

* *Faraon* * aumentaba los Tributos de los *Judios*. 100. 2. por què le endurecia *Dios* el Coraçon? 506. 2.

Farfan, ſu *Nao* ſe libra de dár en la *Coſta de la Florida*. 620. 1.

* *Fè* * debe guardarſe. 582. 1.

* *Felicidad* humana cauſa inquietudes. 637.

San Felipe, Pueblo * en *Tlaxcalla*. 257. 2.

San Felipe, *Villa*, ſu fundacion. 640. 1. daños que hicieron los *Indios* en ſu Comarca. 640. 2. yá eſtá caſi deſpoblada. 640. 2.

San Felipe, *y Santiago*. Baìa. 751. 2. 752. 1.

Felipe II. * deſpacha a los Provinciales de las *Ordenes Mendicantes* á *Nueva-Eſpaña*. 616. 1. manda retirar al *Lic. Muñoz*. 636. 1. reduxo las *Religiones* à ſu *Obſervancia*. 646. 2.

Felipe III. * es Jurado en *Mexico*. 728. 2. ſu deſeo de aumentar la *Chriſtiandad*. 693. 1. manda deſcubrir la *Coſta de Nueva-Eſpaña*. 694. 1. y la *Tierra Auſtral*, y comiſiones á *Pedro Fernandez de Quirós*. 738. 1.

* *Fenices*, ſi vienen de ellos los *Indios*? 28. 1. ſu Navegacion á cinco *Islas*, y ſi inventaron las Letras? 28. 2. y quales? 29. 1.

Fernandina, por què ſe llamò la *Isla* de *Cuba*? 23. 2.

* *Fernando* * V. *Hernando*.

Fernando de Alarcon ſe buelve á *Nueva-Eſpaña*, ſin noticia de *Coronado*. 609. 1. dexando enterradas vnas *botijas* con *Cartas*. 609. 2. deſgraciaſe con el *Virrei*, y muere. 609. 2.

Don Fernando Bocanegra atormentado por *Muñoz*. 636. 1.

Fernando de Caſtro vá á la *China* á buſcar el *Eſtandarte Real*, y *Galera* que ſe llevaron los *Chinos*. 665. 1. y ſe buelve maltratado del *Rei de Tunquin*. 666. 1.

Don Fernando de Cordova preſo, y por què? 631. 2.

* *Don Fernando* * *Cortès*, *Marquès del Valle*, nace en *Medellin*. 334. 1. Año 1484. 340. 2. el miſmo que *Martin Lutero*. 340. 1. crioſe enfermo. 345. 1. dexa el Eſtudio de las *Leies*, y y paſa á la *Milicia*. viveça de ſu ingenio. 345. 1. reſuelve paſar á las *Indias*. 340. 1. de 19 Años. 345. 1. en el *Navio* de *Alonſo Quintero*, con grandes trabajos. 346. 1. donde tomò *Tierra*? 346. 2. ſu hoſpedaje, empleo, y intento de paſar á *Veragua* deſvanecido, y vá á la Conquiſta de *Cuba*. 347. 1. compañia que hiço con *Andrès de Duero*, y lo que le eſtimaba *Diego Velazquez*. 347. 1. lo que paſò antes 347. 2. de calarſe con *Doña Catalina Xuarez*. 347. 1. preſo por *Diego Velazquez*, huie. 347. 2. y buelto á prender. 348. 1. le embarca á *Eſpaña*, y huie nadando á la *Igleſia*. 348. 1. buelve á la amiſtad de *Diego Velazquez*. 348. 2. hace compañia con èl para el Deſcubrimiento de *Nueva Eſpaña*. 359. 1. ſolicitado para que dexaſe el Viaje. 359. 2. proſigue ſu intento, y le mormuran la gravedad. 360. 1. haceſe á la Vela con 300 *Hombres*, y como ſe proveiò de baſtimentos? 360. 2. en varios *Puertos*, haſta la *Trinidad*, y otros? 361. 1. quiere detenerle *Diego Velazquez*, y no lo logra 362. 1. libra ſu diligencia á ſu *Navio*. 362. 2. Proviſiones que hiçe en la *Habana*, y por què embiò á *Diego de Ordas*, à *Guanicanigo*? 363. 1. 362. 2. llega Orden de *Velazquez*, para prenderle, eſcrivele, y apreſura ſu partida. 363. 2. juntanſe los once *Navios* en el *Cabo de San Anton*, y nombra *Capitanes*. 364. 1. Numero de la *Gente*, *Baſtimento*, y *Artilleria*. 363. 1. y ſus *Vanderas*. 364. 1 *Mote*, que llevaba en ellas. 341. 2 habla á ſus *Soldados* 365. 1. ſocorre vn *Navio*. 365. 2. llega á *Coçumel*, y hace reſtituir á *Alvarado*, lo que havia quitado à los *Indios*. 366. 1. embia tres *Indios* á buſcar vnos *Eſpañoles*. 366. 2. repara los *Navios*, y manda á *Ordas* ſe buelva á *Yucatàn*. 367. 1. Açota vnos *Marineros* por vn Hurto, y derriba los *Idolos* en *Coçumel* 267. 2. y otras partes. 341. 2. erige vna *Cruz*, y hace decir *Miſa*. 368. 1. 341. 2. albricias, que diò por la llegada de *Geronimo de Aguilar*. 369. 1. viſtele, y le embia á deſcanſar. 309 2. ſale de *Coçumel*, halla vn *Navio*, que ſe havia perdido, y nombre que diò al *Puerto* 372. 2. entra por el *Rio Tabaſco*, y diſpone acometer al *Pueblo*. 373. 1. recibenle de *Guerra* los *Indios*. entrale. 373. 2. llama al *Cacique*. 374. 1. engañanle los *Indios*, y ſocorre las *Quadrillas*, que havia embiado por baſtimento. 374. 2. trabajo en el Camino, por *Acequias*, y *Pantanos* 375. 1. derrota á los *Indios*, y ſe retira al *Pueblo*. 375. 2. llama de *Paz* al *Cacique*, y le recibiò. 376. 1. abraçandole, y regalandole. 376. 2. dales á entender

ſu *Idolatria*, y celebra la *Proceſsion de Ramos* 377 1 habla á los *Indios*, y eſcuſaſe del Vaſallage, que pedia. 377. 2. embarcafe, y traenle vn gran regalo los *Mexicanos*. 382. 1. ponenle las veſtiduras de *Quetzalcohuatl*; y otros *Dioſes*. 382. 2. Ardid que vsò contra ellos. 383. 1. maltratandòlos. 383. 2. llega á la *Isla de Sacrificios* 386. 2. y vienen à reſcatar muchos *Indios*. 387. embiale otro regalo *Motecuhçuma*. 387 2. y hace diſparar la *Artilleria* delante de los *Mexicanos*. 388. 1. admira el regalo, y deſpacha mas. 390. 2. y regala, y reſponde à los *Embaxadores*. 391. reſuelve quedarſe en la *Tierra*, y embia à buſcar *Puerto*. 392. 1. admite otro regalo, de *Motecuhçuma*, y porfia en pafar á *Mexico*. 392. 1. los de *Cempoalla* le reciben bien. 278. 1. 280. 1. y ſe informa de *la Tierra*. 393. 1. ofrecelos amiſtad, y buſca baſtimento *Tierra* adentro. 393. 2. manda que nadie quite á los *Indios* nada. 394. 1. procura Amigos, y habla á los Suios ſobre poblar la *Nueva Eſpaña*. 587. 1. en publico, y en ſecreto. 394. diſpone hacer dexacion de ſu Empleo en los *Alcaldes de Villarrica*, y buelven á elegirle. 395. 1. 587. 1 dá las gracias al *Ayuntamiento*. 587. 2. eſte fue el Titulo con que ganò eſte Imperio. 587. 1. mormuranle los Apaſionados de *Diego Velazquez*, y prende à algunos. 395. 1. ſueltalos, y como los hiço ſus Amigos. 195. 2. manda publicar Licencia, para que ſe vaian á *Cuba* los que quiſieren. 394 2. 495. 2. confederaſe con los de *Totonacapan*. 158. 2. y ſus *Indios* le reciben en *Cempoalla*. 278. 1. ofreceſe á ſer *Capitan* ſuio, y ſabe la Gente que pueden darle. 402. 2. reſuelve mudarſe á otro *Pueblo*, y embia por la Coſta los *Navios*, y lo que le ſucediò en *Cempoalla*. 395. 2. hechanle muchas *Flores* los *Indios*. 396. 2 recibele el *Cacique*. 397. 1. viſitale, y lo que le dixo. 398. 1. ſi le ofreciò ayuda contra *Motecuhçuma*. 299. 1. es regalado con 20 *Doncellas*. 399. 2. llega al otro *Pueblo*, y trata con ſu *Cacique* lo miſmo que con el de *Cempoalla*. 400. 1 conſuela á los *Caciques*, y ofrece ayudarlos contra *Motecuhçuma* 40. 1. inſtalos á que prendan á ſus *Recaudadores* 40. 2. recado que embiò à *Motecuhçuma* con algunos en vn Barèl, y por què? 402. 1 403. 2. y ofrece á los demás libertad 401. 2. dalela, y porquè liberòlò á los *Indios*. 403. 2. quitandoles el *Tributo*? 401. recibe vn gran regalo de *Motecuhçuma*, y à dos *sobrinos* ſuios, y lo que les dixo. 404. 2. llama á los *Caciques*, y para què? 405. 1. elige *Diputados* que vengan á *Eſpaña* con el *Quinto Real*. 406. 2 y Cartas, y Regalos para el *Rei*, y ſu *Padre*. 406. 1. le omienda á ſus *Soldados*. 407. 1. caſtiga á los que intentaban huir. 408 1. buelve a *Cempoalla* à tratar del Viaje á *Mexico* 408. 2. diſimulando ſu dificultad, y ſaca la jarcia de los *Navios* 409. 1. mandalos hechar à pique 341. 1. 410. 1. ſoſiega la mormuracion de los *Soldados*. 409 2. alabaſe ſu accion. 410. 2. trataſe en publico la *Jornada de Mexico*, y lo que encargò á los *Caciques*, y otros 411. 1 al de *Cempoalla* dexa vn *Page* ſuio, y llega á *Xalapa* 411. 2. á *Texala*, y á *Tierra de Mexicanos*, y ſale á recibirle el *Cacique* de *Xocotla*. 412. 1. quieta á los ſuios eſpantados de el poder de *Motecuhçuma*. 412. 1. embia *Embaxadores Cempoales* á *Tlaxcala* con vna Carta, y á què? 414. 1. vá àcia ella. 418. 2. *Muro* notable que hallò. 419 1. dà con los *Indios de Guerra*, manda alancearlos, y huien 419. 2. conoce, y diſimula la falſedad de los *Tlaxcaltecas*. 420. 1 es acòmetido de ellos. 420. 2. proponeles *Paz*, ſin fruto. 421. 1. vence treinta mil, y quedan Heridos algunos *Eſpañoles*. 421. 1. buelve á pedir paſo à *Tlaxcalla*. 422. 2 quema cinco *Pueblos*, y què declararon los Preſos en ellos. 423. 1. ſu valor, á viſta del Exercito de *Tlaxcalla*. 423. 2. vence dos Baralas, y ſaquea vn *Pueblo* grande 424. 2. lo que reſpondiò á los *Tlaxcaltecas*, que dudaban què era 424. 1. 452. 1. hace cortar las manos à vnos *Eſpias*, y què embiò á decir à *Xicotencatl*? 426. 1. Batalla de Noche con los *Indios*, y huien. 476. 2. anima á los Suios 427. 1. diviſa la *Ciudad de Tlaxcalla*, y con què trabajos? 427. 2. buelveſe al *Real* dexando Amigos á los de *Tzinpantzinco*. 428. 1. ſiente vna reſpueſta de *Alonſo de Grado*. 427. 2. habla à ſus *Soldados*, que querian bolverſe à *Cuba*. 428. 2. 429. 1. ſoſiegalos, y detiene á los *Embaxadores* de *Motecuhçuma*. 430. 1. purgado, vence otra Batalla á los *Tlaxcatecas*. 431. 1. como recibiò, y acompañò à *Xicotencatl*? 432. 2. vá puеſto en orden á *Tlaxcalla*. 433. 1. deſpide los *Embaxadores* de *Motecuhçuma*, ſentidos de la *Paz* con *Tlaxcalla*. 433. 2. y á los de *Ixtlilxuchitl*. 433. 1 como fue recibido, y alojado en *Tlaxcalla*? 434. 1. quien la Señoreaba quando entrò? 271. 1. 273. 2 274 2. 275. 1. aviſa à *Eſcalante* ſus Victorias. 434. 1. ofrecenle trecientas *Mugeres*, y no las admite. 434. 2. informaſe de la *Tierra*, y diſciplina en que puſo á ſus *Soldados* 435. 1. 472. 2. conſidera la dificultad del Viaje de *Mexico* 435. 2. pide Gente á *Tlaxcalla*, y la que le dieron. 435. 2. 436. 1. embia á *Alvarado* á vèr ſi ſe quedaba. 450. 1. llama a los de *Cholulla*, y divididos en pareceres, ſe acogen tres *Indios* à èl. 436. 2. cauſa que hagan *Paz Tlaxcalla*, y *Huexotzinco*, y ſale á *Mexico* con cien mil *Hombres*. 437. 1. deſpide algunos *Tlaxcaltecas* 437. 2. en *Cholulla* deſconfia de los Vecinos. 438. 1. ſabe ſu Traicion, y finge querer partir 439. 1. habla, y prende á los *Principales*. 439 2. y hace embeſtir la *Ciudad*. 440. 1. liberta á ſus Vecinos 441 1. y hacen *Paz* con los *Tlaxcaltecas* 441. 2. reconvine á los *Embaxadores* de *Motecuhçuma* con la Traicion, y ſe diſculpan. 442. 1. llamale *Motecuhçuma*, y elige Camino nuevo. 442. 2. riefgo en que ſe viò con vn *Centinela* ſuio. 443 1. recibe á *Ixtlilxuchitl*, y á ſu *Hermano*, y và con ellos á *Tezcuco* 441. 1. ſale á recibirle vn *Motecuhçuma Fingido*. 445. y reprehende la ficcion. 446. 1 paſa á *Amaquemecan*, y á *Ayotzinco*, 448. 1. y como recibiò á *Cacama*, y lo que le pasò con èl? 448. 2 conſuela al *Señor de Cuitlahuac*. 449. 2. enamoraba á los *Indios* ſu apacibilidad. 403 1. vá a *Yztapalapan* y lo que dixo á ſus Amigos. 449. 1. ſalen de *Mexico* muchos à recibirle. 450. 1 y què mandò publicar para tener libres las *Calçadas*? 449. 2. ſale *Motecuhçuma*, y apeaſe para encontrarle. 450. 2. hechale vn *Collar* á *Motecuhçuma*, quien le honra 451. 1 quando entrò en *Mexico*. 451. 1. ſe apoſentò con toda ſu Gente en el *Palacio*. 288. 1. de *Axayacatl*. 296. 2. 451. 2 vá *Motecuhçuma* à verle. 452 2. procura haga *Paz* con *Tlaxcalla*. 353. 2. declarale quien ſon los que vienen con èl. 454. 1. vá á vèr á *Mexico*, y pide licencia á *Motecuhçuma* para poner vna *Cruz*, y vna *Imagen de la Virgen* en el *Templo Maior*. 454. 2. ponela. 364. 1 quita á *Grado* el Govierno de *Villarrica*, y embia á *Sandoval*. 456. 1. lo que le dixeron los *Indios* Amigos, hablandoles en la muerte de *Eſcalante*. 456 1. aviſado de vna Traicion de los *Mexicanos*, reſuelve prender á *Motecuhçuma* 456. 2. vá á ſu *Palacio*, y es acariciado. 457. 1. hacele cargo de la muerte de *Eſcalante*, y otros, y reſiſte. 458. 1. convencele, y le lleva á ſu *Alojamiento* 458. 2. ſu *Guarda*. 459. 1. viſitalo todos los *Dias*. 459. 1. tratandole con gran reverencia 459. 2. manda fabricar dos *Vergantines*. 158. 2 cuenta á *Motecuhçuma* el *Oro* que le havian

vian tomado los *Eſpañoles*. 460. 1. quiere ſe le buelva la *Ropa* hurtada, y no lo admite, ni la reforma de los *Naborias*. 360. 2. 461. 1. combidale con la libertad. 459. 2. ſolicita dexe los *Idolos*. 462. 1. ſiente los *Sacrificios* de *Hombres*, y lo que dixo á *Motecuhçuma*. 463. contra ſu *Idolatria*. 463. 2. embia Capitanes á reconocer la *Tierra*, y ſe confederan algunos *Caciques* con èl. 469. 1. manda açotar á vn *Soldado*, porque ſe deſcomidiò con *Motecuhçuma*. 462. 1. y á otros tres, porque dexaron la *Guarda*. 463. 1. impedido por *Motecuhçuma* de caſtigar á *Peña*, y otros. 463 2 Raçonamiento que hiço contra la *Idolatria*, delante de los *Principales* de *Mexico*. 465 466. Quema á *Quauhpopoca*. 468. 1. con Leña de *Flechas* 460. 1. y hace poner *Grillos* á *Motecuhçuma*, y quitarſelos deſpues 468. 2. inſtale á que ſe buelva á ſu *Palacio* 469. 1. ſu cuidado de la inquietud de *Cacama*. 470. 1. y recado que le embiò. 470. 2. vá acompañando al nuevo *Rei* de *Tetzcuco*, haſta fuera de *Mexico*. 471. 1. llamad opor *Motecuhçuma*, ſe altera, y le oie que dexe la *Tierra* ſoſegado. 472. 2. ofrecelo en haviendo *Navios*. 473. 1. buelve *Motecuhçuma* á llamarle, y le dá cuenta de los de *Narvaez* 475. 2. ſu confuſion, y diſcurſos. 477. 1. pone en libertad á los que embiaba *Sandoval*, y entran a *Cavallo* en *Mexico*. 476. agalajados, y los buelve à embiar, y con què avitos. 477. 1. en ſecreto, y Cartas para *Narvaez*. 477. 2. hace dar *Garrote* á *Cacama*. 184. 2 por què no caſtigò vn hurto de *Cacao*? 472. 1. embia al *P. Olmedo* à *Narvaez*. 477. 2 con què *Inſtruccion*, y regalos? 478. 1. paſaſe vn Soldado ſuio à *Narvaez*, y le vienen otros. 479. 2. diſimula con *Motecuhçuma*, ſobre la llegada de *Narvaez*. 478. 2. previene ſe contra èl, y habla à los Suios. 480 2. 481. 1. dexa por ſu *Teniente* en *Mexico* à *Alvarado*, y lo que le encargò 481. 2. ſale de *Mexico*, acompañado de *Motecuhçuma*, y entra en *Cholulla*. 482 1. pide Gente en *Tlaxcala* 482. 2. armala con *Ichcahuipiles*, y embia à *Juan Velazquez* à *Narvaez*. 483. 1. hambre que pasò en *Cuetlaxtla*. 483. 2. habla à ſus Soldados paſado el *Rio de Canoas*. 484. 1. examina à *Carrajco*, y marcha. 485. 1. dà Mandamiento para prender à *Narvaez*, y diſpone ſu Gente contra èl. 486. 1. lo que dixo al vèr ſu Alojamiento 486. 2. embiſtele, y le embia preſo à la *Vera-Cruz*. 487. 1. hacele pregonar *Capitan General*, y le juran. 487. 2. maña con que ganò á los de *Narvaez*. 488. 1. y como los dividiò ? 488. 2. entrega la Hacienda de *Diego Velazquez*, y aviſa à *Mexico* de la *Victoria*. 491. 2. muda la *Villarrica*, y dexa Preſo à *Narvaez*, y los bullicioſos. 492. 1. vne la Gente dividida, y marcha à *Mexico* 492. 2. entra en *Tlaxcalla*, y embia à *Mexico* al *P. Olmedo*. 493. 1. ſiente haver publicado eſtàr acabada la Guerra. 493. 2. recela de las malas ſeñales que vè en *Mexico*. 498. 2. entra en ſu Alojamiento. 493. 2. y en no vèr à *Motecuhçuma*. 494. 1. hiço mal. 503. 2. ſuelta al *Señor de Iztapalapa*, y embia á reconocer la *Ciudad* 494. 1. lo que dixo a los Suios 4 8. 2 herido ſocorre a *Eſcobar*, y ſe deshaſe de dos *Indios* 495. 2 y hace huìr à los demàs 496. 1. reſtaura la *vida* à muchos, y ſus acciones. 496. 2. llamanle de *Paz* los *Mexicanos*, y le dàn dos Pedradas. 497. 1. và à vèr à *Motecuhçuma* Herido, ſe enternece, y promete cuidar de ſus *Hijos*. 498. 1. ſi fue ſu *Padrino de Baptiſmo*, ò le mandò matar ? 498 2 habla à los *Mexicanos* 499. 1. y lo que le reſpondieron 500. 2 ſale por *Mexico* con *Mantas*, y ſe retira. 501. 1. repugnan algunos la ſalida de *Mexico*. 501 2. teſtimonios que tomò, y diſpoſiciones que diò para ſalir. 503 1. creìa mu ho à *Botello*, *Aſtrologo* 501. 2. llega á la tercera *Puente*, y concierta ſus Soldados. 50 . 1. ſiente las muertes de los Suios. 503. 2. llega a *Popoſa* peleando con los *Indios*. 504. 1. es ſocorrido de otros en el *Templo* de *Oroncalpulco*. 504. 2 juntanſe le los que eſcaparon de los *Mexicanos*. 504. 1. ſu tritteça, y de los Suios en *Acueco* 505. 2 toma el Camino de *Tlaxcalla*, y como ? 506 1. 507. 1. opponenſele los *Mexicanos*, y habla a los Suios 508. 2. ſu valor, y diligencia en el trance : pedrada que le dieron en la *Cabeça*. 509. 1. anima à los Suios, y da muerte al *General Mexicano*. 509 2. paſa a *Hueyotlipa*. 510. 1. y es bien recibido en *Tlaxcalla*. 510. 2 511. 2 reprehende á *Juan Perez*, y por què? 512. 1. conſuela á las *Indias* de *Tlaxcalla*, viudas, y enferma 512. 2. què reſpondiò requerido de bolverſe à *Villarrica* 513. 1 dá gracias á *Maxixcatzin*. 514. 1. embia a decir á los *Tepeacas* ſe aparten de los *Mexicanos* 514. 2. armaſe contra elles, y eſcrive al *Rei* premie á *Aguilar*. 515. 1. ſale de *Tlaxcala* contra *Tepeaca*, y ſe le juntan ciento y cinquenta mil *Indios*. 515. 2. derrota vna Emboſcada, y toma á *Acaxinco*, y *Tepeaca*, y reparte el deſpoje. 516. 1. como caſtigò la Traicion intentada por los *Tepeacas*? 516. 2. embia Capitanes á pacificar la *Tierra*. 516. 2. 519. 1. funda á *Segura de la Frontera*. 517. 1. donde? 520. 1. embia ſocorro á *Quauhquecholla* 517. 2. examina los Capitanes *Huexotzincas* : regalalos, y vá á *Quauhquecholla* con cien mil *Indios*. 518. 1. derrota á los *Mexicanos*, y ſabe de los Priſioneros el eſtado de la *Ciudad*. 518. 2 gana á *Itzucan*, y lo que hiço con el *Señor* del *Pueblo* 519. 1. embia á aſegurar el Camino de la *Vera Cruz*, y por què? 520 1. 519. 2. eſcrive al *Rei*, y á la *Audiencia*, y lo que pedia ? 520. 2. regala al *Cacique de Chinantla*. 521. 1. buelve á *Tlaxcalla*. 520. 1. quejaſe de *Garay* al *Rei*. 521. y le hecha de *Panuco*. 600. 2. en pieça á diſponer la *Conquiſta* de *Mexico* 522. 1. embia delante á hacer los *Vergantines*, y por ſocorro á *Santo Domingo*. 522. 1. ſu Recibimiento en *Tlaxcalla*. 523. 2. hace traer los aparejos de los *Navios*. 524. 1. previene Armas, y paſa muestra. 524. 2 exorta á ſus Soldados. 525. 1. *Ordenanças* que hiço, y caſtigos. 526. 1. habla á *Tlaxcalla*, y lo que le reſpondiò. 526. 2. ſale de ella, llega á *Tierra* de *Tetzcuco*, y derrota cien mil *Mexicanos* 527. 1. pide en *Tetzcuco* los deſpojos de los *Eſpañoles*, y perdona algunos *Caciques*. 527 2. traenle Preſos vnos *Embaxadores de Mexico*. 528. 1. hace prender á *Villafaña*, conjurado contra èl, y le manda ahorcar. 528. 2. fortaleceſe en *Tetzcuco*, y los *Indios* de *Iztapalapa* le reſiſten 529. 1. hace Jurar á *Ixtlilxuchitl*, *Rei* de *Tetzcuco*. 529. 2. toma dos *Pueblos* de *Tetzcuco*, y los perdona 530. 1. manda a los de *Cholulla*, y otros, que aiuden á los de *Chalco*. 530. 2. *Acequia* que hiço para entrar en la *Laguna* los *Vergantines*, y como recibiò á los *Tlaxcaltecas* que los traian ? 532. 1. hechanſe en la *Laguna*. 532. 2. felizmente embia por dos *Piezas* de *Artilleria*. 533. 1 toma á *Xaltocan*, *Tlacupa*, y otros *Pueblos*. 533. 2. detieneſe en *Tlacupa*, y por què ? 534. 1. intenta hablar à *Quatemoc*, y no lograndolo, ſe buelve à *Tetzcuco* 534 2 ſocorre á *Chalco*. 535. 1 ſuelta los Priſioneros *Mexicanos*, regalados. 535. 2 manda catar el *Oro* á los *Tlaxcaltecas*. 534. 2. huien mucho, y lo ſuſpende. 535. 1. recibe en ſu proteccion algunas *Provincias* y buelve á ſocorrer à *Chalco* 535. 2 gana vn *Peñol*, y vá á *Huaxtepec*. 536 1. y á otros *Pueblos*, haſta *Xuchmilco* 536. 2. peligro grande, de que le aiudò á ſalir vn *Indio* 537. 1. toma á *Xuchmilco*, y pelea tres Dias con los *Mexicanos* en las *Calçadas*. 537. 2. re-

conoce parages para ſitiar á *Mexico*, y *Pueblos* que anduvo ſiguiendo los *Indios*. 538. 1. paſa mueſtra en *Tetzcuco* ſu Exercito. 538. 2. ſonda la *Laguna*, y buelve á publicar las *Ordenanças* 539. 1. embia por Gente á *Tlaxcalla*, y habla á ſu Exercito, ſobre el Sitio, por *Chalco*. 539. 2. 540. 1. reparte ſu Gente. 540. 2. reprehende á *Olid*, y *Sandoval* ſu competencia. 541. 1 embia á *Tlaxcalla* por *Xicotencatl*. 542. 1. y le manda ahorcar. 542. 2. embarcaſe, y llega al *Ataque* de *Sandoval*, y toma á *Tepepul*. 543. 1. habla al *Rei* de *Mexico*, juſtificando la *Guerra*. 543. 544. y declarandoſela, ſe buelve á *Acathinanco*. 545. 1. deſvarata multitud de *Canoas*, y queda dueño de la *Laguna*. 543. 1. gana vnas *Torres* de *Idolos*. 545. 1. y alojado en ellas, le embiſten de Noche los *Indios*, y los retira. 545. 2. de Dia los encierra en las Caſas, y toma vn *Puente*. 545. 2. ſeis Dias pelea con ſu Gente, y què adelantò? 546. 1. cierra la *Ciudad*, y manda embeſtir por todas partes, y lo que ſucediò. 546. 2. 547. 1. entra el primero en la *Plaça*. 547. 2. y mas adelante, y ſe retira con orden. 548. 1. embia *Vergantines* á los otros *Ataques*, y buelve á entrar la *Ciudad* con gran reſiſtencia. 548. 2. vá terraplenando las *Acequias*. 549. 1. quema muchos *Edificios*, retiraſe, y le culpan no haverſe mantenido. 549. 2. juntaſe con *Alvarado*, y reſuelve batallar todos los *Dias*. 550. 1. procura la *Paz*. 550. 2. reprehende á *Alvarado*. 553 1. dá orden de embeſtir al *Mercado*. 554. 1. hechanle la Mano los *Mexicanos*. y y le libra *Francisco de Olea*. 555. 1. retiraſe. 555. 2. congojado de la pèrdida, y herido 556. 1. embia ſocorro á los *Otomies*. 557. 1 y á *Quauhnahuac*, y buelve á entrar por la *Calçada*. 556. 2. deſeſpera de la *Paz*. 557. 2. honra publicamente á *Martin Sanchez* 558. 1 gana el *Palacio* de *Quatemoc*, y hace ſocorrer á *Hernando de Oſuna* 559. 1. reſiſtencia grande que hallò embiſtiendo la *Ciudad*. 560. 2. muertos muchos *Indios* ſe retira. 561. 1. determina derribar las Caſas, y engañanle, pidiendo *Paz* los *Mexicanos*. 561. 2. ſube á vna *Torre*, y ardid para deſtroçar los *Indios*. 562. 2 dá muerte á muchos en ſu retirada. 563. 1. eſtrecha á los de la *Ciudad*. 563. 2. entrala viendo los humos que hacia *Alvarado*, y ſe retira. 564. 1. buelve haſta el *Mercado*, y huſen los *Indios*. 564. 2. proſigue, y gana otra *Puente*. 566. 1. luſtima que le dieron las *Cabeças* de los *Sacrificados*. 566. 2. buelve á proponer *Paz*, no es admitida, y manda á los *Indios* Amigos no hagan mal. 567. 1. requierelos de *Paz*, y le engañan. 568. 1. propone *Paz* otra vez viendo la ruina 568. 2. rendida la *Plaça*, hace prevenciones para recibir á *Quatemoc*. 569. burlado batalla con los *Indios*. 589. 2. manda acometer la *Ciudad*, y encarga la priſion de *Quatemoc*. 570. 1. preſo le recibe con agrado. 571. 1. manda que nadie ofenda á los *Mexicanos*. 571. 1. entra en *Mexico* con los *Reies* Preſos, y pide á *Quatemoc* el *Teſoro*. 571. 2. informaſe del modo de pagar los *Tributos*, y nombra *Señor de Tlatelulco*. 572. 1. regocijos publicos. 573. 2. deſpide á los *Indios* Amigos. 573. 1. por què diò tormento á *Quatemoc*? 574. 1. honras que le hacia, y reſpeto de ſus Vaſallos. 576. 2. queda por *Governador*, y *Capitan General* 584. 2. 588. 1. privado poco deſpues por la embidia. 584. 2. procura ſe haga el *Convento* de *San Francisco*. 303. 1. embia á *Alvarado* á reducir á *Guatemala*. 322. 2. dá licencia de que puedan á *Mexico* los que quiſieren. 573. 2. vá á las *Hibueras* contra *Olid*, que eſtaba Alçado. 574. 2. 588. 1. y trabajos del Viaje. 333. 2. á quien dexò el *Govierno*? 588. 1. dà licencia á *Salaçar*, y *Peralmindez*, que ſe buelvan á *Mexico*. 588. 2. y con què comiſion? 589. 1. ſabe la conjuracion de los *Reies* de *Mexico*, *Tetzcuco*, y *Tlacupa*. 575. 1. hacelos cauſa, y los manda *ahorcar*. 184. 2. 575. 2 con otros cinco *Indios*. 576. 1. corre voz de ſu muerte en *Mexico*, y la esfuerça *Salaçar*. 591. 1. y le hace ſus Exequias. 592. 2. ſu *Caſa* robada, ſu *Familia* deſacendida. 592. 2. ſus bienes, y los de ſus Capitanes vendidos. 592. 2. ſus Parientes refugiados, y huidos. 593. deſpacha à *Mexico* con Poderes para *Francisco de Caſas*. 594. 2. 595. 1. buelve á *Mexico*, y es bien recibido. 597. 1. empieça la Fabrica de la *Igleſia Maior*. 607. 1. mandado deſterrar de *Mexico*, ſe alborota la *Ciudad*. 599. 1. quiere obedecer, y el *Obiſpo Garces* lo concierta. 599. 1. recibe bien la noticia de ſu *Reſidencia*, y ſale à recibir al *Juez* 597 1. entregale la Vara. 598. 1. eſcuſaſe de bolver al Govierno muerto el *Juez*, y ſe queda con el de los *Indios*. 598. 2. ceſa en èl. 599. 1. viene à *Eſpaña* llamado del *Rei*. 323. 1. 600. 1. y antes reparte los *Indios*. 613. 1. hacele el *Rei* merced de el Deſcubrimiento del *Mar del Sùr*. 523. 1. y otras honras, y es mandado detenerſe en *Eſpaña* 602. 2. por què? 603. 1. ſale á vna Arma falſa en *Mexico*. 605. 1. ſu Jornada à *California*. 682. 2. aconſejaba à *Fuenleal*, lo que avia de executar. 602. 2. por què ſe diſguſtò con el *Virrei Don Antonio de Mendoça*. 323. 1. Fabrica para ſu Entierro el *Hoſpital* de el *Marquès*. 301. 1. ſu Cuerpo depoſitado en *Tetzcuco*. 301. 1. procurò ſe le embiaſen *Miſioneros*. 344. 2. ſoſegò muchas inquietudes. 606. 1. ſujetò à la *Nueva Eſpaña*, y como? 340. 1. ſi fue elegido de *Dios* para eſta empreſa? 341. 1. diſculpado de los exceſos que le imputan. 342. 1 injuſtas quejas que de èl tenian 699. 2. 600. 1. hiço algunas coſas contra ſu grado. 342. 2. Cartas que eſcriviò à *Carlos V.* 342. 1 diò á la *Igleſia* mas *Chriſtianos*, que la quitò *Lutero*. 340. 2. vanamente quiſo diſminuir ſu *Fama*, *Nuño de Guzmàn*. 338 2. comparado à *Moiſes*. 34 1. 342. y á *David*. 348 1. ſu *Temor de Dios* 472. 2. ſu animo en las grandes Empreſas. 391. 2. ſu practica en la Guerra. 540. 1. ſu rara fidelidad. 281. 1. ningun Capitan obrò maiores haçañas que èl. 364. 2.

* *Don Fernando Pimentèl, Señor de Tetzcuco* Jurado 529. 2. embia cincuenta mil *Indios* de ſocorro à *Cortès*. 548. 1 buelve á ſocorrerle. 551. 1. V. *Ixtlilxuchitl*.

Fernando de Lerma, Gallego, Capitan en el Sitio de *Mexico*. 538. 2.

Fernando Magallanes llevò por Piloto de la *Nave Victoria* à *Maeſe Corço*. 608. 2. pasò con el *Fr. Andrès de Urdaneta* el *Eſtrecho*. 608. 2.

Don Fernando de Oñate, Comendero. 9. 2.

* *Fieſtas* * de las Bodas de las *Hijas* de *Xolotl* duraron ſeſenta *Dias*. 53. 2. de ſu Hijo ſeis *Meſes*. 56. 2. concurſo que huvo en las del nacimiento de *Huitzilihuitl*. 82. 2. vſaban en ellas de *Animales* fieros. 83. 1.

Figan, *Reino* de *Japon*. 764. 2.

Filipinas * *Islas*, eſtan debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 1. mui pobladas. 10. 1. ſu Deſcubrimiento, y Navegacion. 693. 2. ſu *Govierno* ſujetò al *Virrei* de *Nueva Eſpaña*. 669. 2.

Filoſofia, fundamento de la *Medicina*. 311. 1.

* *Fin* de las *Monarquias* Primeras. 578. 1 577. 2. el dichoſo hace dichoſos. 50. 1. 578 1. por què le tienen todas las coſas? 37. 2.

Fingo, *Reino* del *Japon*. 765. 2.

Firaſa, *Pueblo* de *Satzuma*. 760. 2.

Firando * *Puerto* del *Japon*, llegan à el los *Frailes Franciſcos*, que iban por *Embaxadores*. 657. 2. los *Chriſtianos* de

de èl piden Predicadores à *Fr. Gonçalo de Gracia.* 667. 2.
* *Flechas* diſparadas del *Templo* de *Camaxtle.* 268. 1.
Flor de la Tierra ſe llevan las Lluvias. 310. 1.
Flores. Rio. 17. 1.
* *Florida* * ſu deſcripcion. 17. 1. ſi *Angel de Villafañe* huviera hecho bien en poblarla? 621. 1. ſus *Indios* vagos como los *Chichimecas.* 621. 1. de qué fabricaban Caſas. 247. 1. 1. dàn muerte à la Gente de la *Flota.* 620. 1.
Florido el *Golfo Mexicano* 17. 2.
Flota ſe pierde en la *Coſta* de la *Florida.* 620. 1.
Fonſeca. Rio. 19. 2.
Fortuna no conſerva à los que enſalça. 75. 1. comparada al *Navio* hinchado de viento. 620. 2 aiuda à los atrevidos. 356. 1. maior, menos ſegura 754. 1. daños de los que vlan mal de la proſpera. 317. 2.
Fragatas como navegan el *Deſaguadero* de *Granada?* 331. 1.
Frailes * *Eſtrangeros* no los admitia en *Nueva-España Fuenleal* 606. 2 V. *Religioſos.*
* *Franceſes* hechados de la *Florida.* V. *Pedro Menendez*
Doña Franciſca de la Cueva, y *Doña Beatriz*, ſu Hermana, *Mugeres* de *Pedro de Alvarado.* 323. 2.
Doña Franciſca Manrique, Hija de el *Marquès de Villamanrique.* 650. 1. muere, y ſu Cadaver es traido à *Eſpaña.* 651. 1.
Franciſca de Ordas injuria á los de *Narvaez*, y alaba á *Cortès.* 488. 1.
S. Franciſco. Bahia, entra en ella *Sebaſtian Vizcaino.* 707. 2.
San Franciſco. Rio. * 18. 2. otro. 19. 1.
Franciſco, Soldado, que ſe quedaba dormido en el Alojamiento de *Mexico*, alcança ſu Compañia. 502 1.
Franciſco Truhan, lo que dixo á *Diego Velazquez* yendo con *Cortès.* 359. 2.
Franciſco de Alarcòn vá por *General* de vna *Armada* á *California*, y ſe buelve. 609. 1.
Franciſco Alvarez Chico, valeroſo, y prudente. 486. 1.
Franciſco de Avila, *Alcalde Ordinario de Mexico*, preſo por el *Factor* ſe eſcapa. 590. 1.
Franciſco de Balda và à *California* con *Vizcaino.* 682. 2. buelveſe à *Mexico* deſde *Maçatlan*, y por què? 682. 2.
Franciſco Bocanegra atormentado por *Muñoz.* 636. 1.
Franciſco Bolaños, Piloto Maior de la *Armada* de *Filipinas.* 718. 1.
Franciſco Bonal. 485. 2. *Alcalde de Villarrica*, orden que le diò *Gonçalo de Salaçar.* 594. 1.
* *Fr. Franciſco Buſtamante* * *Comiſario General*, viene á *Eſpaña*, y à què? 625. 2.
Franciſco de Çamora. 674. 2. và à *Mexico.* 677. 2.
Franciſco de Carvajal, *Maeſe de Campo de Gonçalo Piçarro.* 610. 2. Juſticiado. 611. 1.
Franciſco de las Caſas * procura templar el *Factor Salaçar*, y es maltratado 590 2. determina irſe à *Guaxaca.* 591. 1. condenado à muerte por el *Factor*, es traìdo à *Eſpaña* con el proceſo. 593. 1. embiale poder *Cortès.* 595. 1.
Franciſco de Ceinos, Oìdor del *Conſejo*, elegido *Fiſcal de Mexico.* 603 1. 312. 2. preſidia la *Audiencia.* 628. 1.
Franciſco de los Cobos, Privado de *Carlos V.* 323 2.
Franciſco de la Cueva caſa con hija de *Pedro de Alvarado.* 324. 1.
Franciſco Draque, Coſario *Inglès.* 650. 1. toma la *Nao* de *Filipinas*, y la reparte en el *Puerto* de *San Lucas.* 650. 2.
Fr. Franciſco de Eſcobar, elegido *Comiſario* del *Nuevo Mexico*, renuncia. 678 1.
Franciſco de Garay, Governador de *Jamaica*, buelvenſe los *Navios* que embiò à poblar. 521. 1. y maña con que los hechò *Cortès* de la *Coſta* de *Yucatan.* 411. 1. intenta lo miſmo otra vez con el Capitan *Camargo*, con mal ſuceſo. 521.
Franciſco Gomez de Arellano, *Arcediano de Manila*, embeſtido por los *Sangleies.* 731. 1. eſcapa con otros. 731 2.
Franciſco Hernandez llega à la *Vera-Cruz* con Gente, y và à *Tlaxcalla.* 522. 1. animanſe los de *Cortès* con ſu venida. 522. 2.
Franciſco Hernandez de Cordova deſcubre à *Yucatàn*, y entran los *Indios* en ſu *Baxèl* 349. 1. combidado del *Cacique* deſembarca, y le hacen Guerra, y va á *Campeche.* 349 2. es Herido en *Champoton.* 350. 1. coſtea la *Florida*, y muere. 350. 2. perdiò 56 Soldados, y los demás bolvieron con *Grijalva.* 351. 2.
Frai Franciſco Lopez vá con *Pedro Fernandez de Quiròs* al Deſcubrimiento de la *Tierra Auſtral.* 734 1.
Franciſco Lopez de Gomàra, alabado, y ſeguida ſu *Geografia.* 16. 1. notado. 58. 1.
Franciſco de Lugo. 413. 1. lo que reſpondiò á *Cortès* paſando el *Rio de Canoas.* 484. 2.
Franciſco Machado Herido con vna Flecha herbolada. 751. 1.
Franciſco Maldonado, Oìdor de *Mexico.* 599. 2. 600. 1. muere. 600. 1. 603. 1.
Franciſco Maldonado, Capitan, preſo, y multado 660. 1.
Franciſco de Medina ſacrificado por los *Indios* de *Xicalanco* cruelmente. 592. 1.
Don Franciſco de Mendoça. Hijo de el *Virrei Don Antonio*, nombrado para llevar ſocorro al *Perù.* 611. 1. encuentraſe ſu Cavallo con otro, en vna carrera, y caen muertos ambos. 611. 1.
Don Franciſco de Mendoça, Capitan en *Manila*, Preſo, y Proceſado 654. 2. ſe retira á la *Igleſia*, y como ſaliò? 656. 1.
Frai Franciſco de San Miguèl deſabrido con *Don Juan de Oñate*, ſe vá á *Santa Barbara* con algunos Soldados. 674. 1. ſu Carta al *P. Muñoz*, ſobre el ſuceſo del *Nuevo Mexico* 676. 2. 677. 1
Franciſco Montejo * Natural de *Salamanca* 587. 1. apreſta vn *Navio* ſuio, con baſtimentos 358. 2. y vá con *Grijalva.* 351. 2. inſtale á bolver á *Cuba.* 357. 1. juntaſe á *Cortès* en la *Habana* 362. 2. y es hecho Capitan 364 1. buſca *Puerto* para la *Armada.* 392. 1. elegido por *Cortès* para *Alcalde de Villarrica.* 587. 1. y venir á *Eſpaña.* 406. 2. perſuade á los Soldados á que dexen ſu parte á *Cortès.* 406. 1 ſalta en *Tierra* en *Cuba.* 407. 1 huie de *Diego Velazquez*, y llega á *San Lucar*, y embargaule la Hacienda 407. 2. paſa á *Tordeſillas* con *Martin Cortès.* como Procurador de *Cortès.* 593. 2.
Fr. Franciſco de Montilla como eſcapòde muerte en la conjuracion de los *Chinos* con *Juan de Cuellar?* 663. 1. dexanle en *Tierra*, y por què? 664. 1.
Franciſco de Morla Eſcobar, nombrado *Capitan* por *Cortès.* 364 1 perdido el *Timon* de ſu *Baxèl* le ſocorre *Cortès*, y le cobra hechandoſe al *Mar.* 366. 2 habla mal de la Eleccion de Oficios de *Villarrica*, y es preſo. 293 1. muerto por los *Indios.* 510. 2.
Fr. Franciſco Moreno aſiſte al *Deſague* de la *Laguna de Mexico.* 759. 1.
Franciſco de Olea libra á *Cortes* de los *Indios*, y es muerto. 555. 1.
Franciſco de Orozco es nombrado General de la *Artilleria* por *Cortès.* 364. 1. prende á *Carraſco.* 485. 1.
Franciſco Pacheco, y ſus *Hermanos* preſos en *Mexico*, y por què? 631. 2.
* *Franciſco Piçarro* compra á *Alvarado* los *Navios* con que iba á Conquiſtar el *Perù.* 322. 1.
Don Franciſco de Poça, Preſo por el Governador de *Filipinas.* 654. 2.
Franciſco Ponce ſe hecha al *Mar* para re-

conocer vna *Isla*. 744. 1.

Fr. Francisco de Ribera * *Guardian* de *Cacatlan*, lo que le ſucediò con *D. Luis de Velaſco* 622. 2. Comiſario de *Nueva Eſpaña* 637. 2. manda le el *Virrei*, y *Audiencia* venir a *Eſpaña*. 647. 2 ſa a la Comunidad haſta *Cholulla*: viene ſolo á *Eſpaña*, y muere retirado. 648. 1.

Francisco Rodriguez nombrado para ir con los *Tlaxcaltecas*. 482. 2.

Francisco Rodriguez Magarino, Natural de *Merida*. 558. 2. hecha la *Puente* en *Tecpatzinco*, y pelea bien. 502. 1. no puede levantarla 502. 2. es nombrado Capitan de vn *Vergantin*. 536 2.

Francisco de Salcedo, el *Pulido*, trae noticias de *Diego Velazquez* á la *Vera-Cruz* 405. 1.

Francisco Saucedo, Capitan nombrado por *Cortès* 364. 1.

Francisco de Solis, Contador del Exercito de *Cortès*. 485. 1.

Don Francisco Tello de Sandoval * llega á *Nueva Eſpaña* por *Viſitador*. 614. 2. ſuſpende la execucion de las *nuevas Ordenanças*. 615. 2. quita á los *Oidores*, y *Oficiales Reales* de ſus Empleos. 616 2.

Fr. Francisco * *de Tembleque*, tuerto de vn *Raio*. 567. 1.

Francisco Vazquez Barreto ſe queda con las *Tierras* que tomò á *Huexotzinco*. 320. 2.

Francisco Vazquez Coronado * vá á deſcubrir las *Siete Ciudades*, y con què Gente? 609. 1. *Tierras* que anduvo, ſin tener noticia de la *Armada* de *Alarcon*. 609. 1. alojaſe en *Cholula*, y paſa adelante, y por què ſe bolviò? 610. 1. fin de ſu Jornada 609. 1.

Don Francisco de Velaſco, por què ſe hallò al Tormento de *D. Martin Cortès*? 636. 1.

Fr. Francisco de Velaſco * entra la *Tierra* adentro con *Oñate*. 673. 1 674. 2. elegido *Comiſario* por vn *Año*. 678. 1. aunque le pareciò bien la *Tierra* deſcobierta en el *Nuevo Mexico*, ſe buelve al *Viejo*. 674. 1.

Francisco Verdugo, Natural de *Arevalo*. 538. 2. Cuñado de *Diego Velazquez*. 361. 2. no ſe atreve á *Cortès*, y eſcrive á *Velazquez*. 362. 1. intentan elegirle por *General* los Conjurados contra *Cortès*. 528. 2. vá con *Cortès* á *Chalco*, y embiſte vn *Peñol* 536 1.

Francisco Vidal vno, de tres que llegaron buenos á *Acapulco* de la Jornada de *California*. 724 1.

Francisco Ordinas pretende la Jornada de *Nuevo Mexico*. 670. 1.

San Francisco Xavier predica en *Amajuche*, y Milagros de ſu *Sobrepelliz*. 662. 2.

* *Frio* en *Caſtilla la Vieja*, es maior que en el *Nuevo Mexico*. 679. 1. no daña á los que ſe acoſtumbran á èl. 11. 1.

* *Frijoles*. 100 1. 231. 2. 334. 2. 331. 2. 679. 1. nacen vn *Año* ſin ſembrarlos. 159. 1.

Fruta todo el Año debaxo de la *Linea*. 9. 1. como *Brebas*, muy olorosa. 751 2. otra, á modo de *Cañamones* en *Arboles* pequeños. 686 2.

* *Frutos* * como empeçaron á vſarlos los *Hombres*? 29 1.

* *Fuego* notable rodea á los *Mexicanos* ſitiados, y ſe eſconde en la *Laguna*. 568. 1.

* *Fuego* nuevo ſacado con dos palos. 80 1. renovaban cada 52 Años los *Indios*. 210. 1.

Fuegos. *Puerto*, y *Baìa*. 20. 1.

Fuentes de San Baltaſar. *Puerto*. 316. 1.

Fuerte de los *Indios Auſtrales*, en el *Mar*. 748. 2

Fundadores de Ciudades, por què muchos no ſe conocen? 288. 1.

Fundicion: ſus Caſas en *Mexico*, quien las hiço, y para què? 607. 1.

Furio Camilo, por què entretuvo ſus Soldados en el Sitio de *Faliſco*. 463. 1.

G

Gabiotas. 449. 1. 717. 1.

San Gabriel. * *Pueblo* fundado por *Don Juan de Oñate*. 672. 2.

Gaça, *Ciudad*, ſus delitos, y caſtigo. 581. 2.

Galera. Cabo. 20. 1.

Galicia Nueva. * 287. 2.

Galleguillo le hace huidiço á *Cortès*. 484 2.

* *Gallinas*. * 349. 2.

Gallipavos. 349. 2.

* *Gallos de Papada* ſacrificaban los *Indios* de *Honduras*. 335. 2.

Galos ocupados en el ſaco, dexan de ſeguir el alcance de los *Romanos*. 505. 2. y ſe pierden. 506. 1.

Gamarra queda de Guarda á *Narvaez*. 484. 2. aconſejale prenda á *Juan Velazquez*. 483. 1.

Gamas. Rio. 7. 1.

* *Ganados* maiores, y menores, ſu abundancia en *Nueva Eſpaña*. 610.

* *Garças*. * 100. 2.

Garci Caro ſe junta á *Cortès* en la *Habana*. 362. 2.

Garcia de Eſcalante, Preſo por los *Portugueſes*. 608. 2. inſta á la *Jornada* de las *Filipinas* 621. 1.

Don Garcia Guerra, *Arçobiſpo de Mexico*, nombrado por *Virrei*. 767. 1. muere de vna calda, y ſolemnidad de ſus *Exequias* 767. 2.

Garcia Holguin. V. *Diego*.

Garcia Lopez de Cardenas va con *Coronado* a las *Siete Ciudades*. 609. 2.

* *Garçotas*. 449. 1.

Gaſpar de Alarcòn, Alferez, gran Soldado en *Pretaña*, va con *Sebaſtian Vizcaino* á *California*. 695. 1. ſalta, con otros, en la *Isla de San Roque*, y halla ſeñas de la *Almiranta*. 703. 1 rieſgo en que ſe viò traſtornada la *Barca*, y buelve a las *Naves* con *Sal*, *Agua*, y *Leña*. 703 2. reconoce la *Baìa de San Hipolito*. 706. 1. paſa a otra, y agaſajos que le hicieron los *Indios* 707. 2. toma *Agua*, y *Leña* en la *Baìa de San Simon*, y *Judas*. 709 1. hacenſele Amigos los *Indios* de miedo de los *Arcabuces* 710. 1. reconoce el *Monte del Puerto de San Diego*. 710. 2.

Gaſpar de Tapia deſcubre vn *Motin*. 610. 2.

* *Don Gaſpar de çuñiga y Acevedo*. V. *Conde de Monterrei*.

Gaſpar de Garnica. 361. 2. llega a la *Habana* con orden de prender a *Cortès*. 363. 1.

Fr. Gaſton de Peralta, en el *Nuevo Mexico*. 674. 1.

Don Gaſton de Peralta, *Marquès de Falces*, llega a *Nueva Eſpaña* por *Virrei*. 634. 1. embia a *Eſpaña* al *Marquès del Valle*, *Don Martin*, y a ſu *Hermano*, y teſtimonio que le levantaron. 634 1. apacigua la *Tierra* 635. 1. quitado el Empleo, y atonito, abre la *Cedula*, que lo embiò *Muñoz*. 635. 2. y parte a *San Juan de Ulùa* 635. 1. llega a *Eſpaña*, y informa de los ſuceſos. 638. 1.

* *Gatos* * *Montejes* en *California*. 711. 2. 717. 1.

Gatos de *Algalia* en *Filipinas*. 660. 1.

* *Gavilan* traìdo a manos de *Motecuhçuma*. 297. 2.

* *Gedeon* * con 300 *Hombres* venciò innumerables Enemigos. 364. 2. 757.

Gengibre, quien le trajo a *Eſpaña*, y llevò a la *Nueva*? 608. 1. ai mucho en las *Islas de Barlovento*. 608. 1.

Gentes, de que naciò ſu diviſion? 140. 1. eſtrañas aportan a *Panuco*. 294. 2. ſu traje y camino haſta *Talla*, y *Cholulla* 255. 1.

Gente Hermoſa. *Isla*. 747. 1. 748. 1.

* *Gentiles* * llamados a la *Igleſia*. 16. 1.

S. Geronimo, *Isla* abundante de *Leña*, y *Peſca*. 707. 2.

Geronimo de Aguilar * Natural de *Ecija*. 369. 1. Ordenado de *Evangelio*. 369 2. Lengua de *Cortès*. 340. 1. Cautivo en *Potonchan*. 341. 1. el *Cacique* prueba ſu pureça con vna *India* 370 2. y por què? 371. 2. cobra le afecto, y confiança y prueba ſu humildad. 371. 1. Victorias que diò a ſu Amo, y lo que le ſuce-

cediò 371. 1. consigue licencia para ir à vèr los *Españoles*. 368. 1. y vá en vna *Canoa* podrida, hasta *Coçumel* 368. 2. sus extremos al vèr *Christianos*, que no le conocian, y su traje. 369. 1. cuenta à *Cortès* sus sucesos. 370. 1. llega à entenderse bien con *Marina*. 388. 2 pide en nombre de *Cortes* obediencia à *Cholulla* 437. 2. y licencia à *Motecuhçuma*, para hacer vna *Capilla*. 434. 2. sale de *Mexico*. 503. 2.

Fr. *Geronimo de Çarate*. 36. 1. 653. 2. gran Lengua, y Ministro de *Indios*. 279. 2. acompaña à los *Tlaxcaltecas*, que iban à poblar con los *Chichimecas*. 6 9. 1. elegido para el reparo de la *Calçada de San Christoval*. 279. 2.

Frai *Geronimo Escacena*, Guardian de *Tuxtlan*. 756. 2.

Geronimo Martin, *Cosmografo*, y *Capitan*, va con *Vizcaino* à *California*. 695. 1. desmarca la *Isla de Cerros*. 704. 2. reconoce vna *Ensenada* detras de el *Puerto de San Bartolomè*. 705. 2.

* *Fr Geronimo Mendieta* * Guardian de *Tlaxcala*, ayudò mucho al *Padre Çarate*. 669.

Geronimo Orozco, Oidor de *Mexico*. 628. 2.

Geronimo Ruiz de la Mora, Natural de *Burgos*, *Capitan* de vn *Varganiño* 538. 2. ponese entre los Ataques de *Sandoval*, y *Alvarado*, y para què? 546. 1.

Gibados havia muchos en el *Palacio* de *Motecuhçuma*. 229. 2.

Gicamas. 712. 2.

* *Gigantes* huvo. 34. 2. 35. 1. mas, antes del *Deluvio*. 35. 1. si fueron los mas corpulentos los que se elegian para governar? 34. 2. los de *Nueva-España*, y *Peru*. 35. Guerra que hicieron à los *Naturales*, y su fin abrasados. 35. 2. los de *Tlaxcalla*, y como murieron? 36. 2. huesos que vió el *Autor*. 34. 2 en su figura se aparece el *Demonio*, y acaba con muchos *Indios*. 38. 1.

* *Gil Gonçalez de Avila* * procurò templar al *Factor Gonçalo de Salaçar*, y lo que dixo de èl 590. 2. condenado á muerte, es embiado á *España*, con su *Causa*. 593. 1.

Golfo de Cortès. 17. 2.

Golfo de *Nuestra Señora de Loreto*. 739. 1.

Golfo de *San Lucas* poblado por los *Indios*, y como? 332. 2.

Golfo trifa. 18. 1.

Golfo de *Venezuela*. 18 1.

Gomez de Alvarado se embarca con *Cortès*. 361. 1.

Don Gomez Perez das Mariñas, *Governador* de *Filipinas*, en *Mexico*. 669. 1. notificasele su sujecion al *Virrei*. 670. 1. responde en *Manila* al *Rei* de el *Japon* sobre el *Tributo*. 654. 1. y embia al *P. Leon*. 666. prende muchos Vecinos y por què? 654 2. manda dar las *Prebendas* al *Vicario*, y á vn *Canonigo*. 955. 1. y les hecha las temporalidades. 655. provee vn Auto, para que el *Dean* no prosiga vna causa 655. 1. es absuelto de las Censuras folminadas contra èl. 656. 1. embia á reconocer á *California*, y se pierde la *Nao*. 717. 2. prisiones que bolviò á hacer de los Vecinos, y como se sosegò? 656. 1. agalaja al *Embaxador* del *Japon*, y regalos que le hiço. 656. 2 y embia allá á *Fr. Juan Baptista*, y otros. 653 1. publica *Conquista* contra el *Maluco*. 661. 1 diezma los *Esclavos* para ella, y hace otras tropelias. 661 2. trae muchos *Indios* Principales, y compone vna *Armada* de 100. Velas. 662. 2. precisa à 300 *Chinos* á que vaian en su *Galera*. 662. 1. embarcase á *Maluco*, y llega à la *Punta de Bajos*. 662. 2. burlase de los que le instaban à quitar las Armas a los *Chinos Remeros*. 662. 2. y es muerto por ellos, y se alçan con la *Galera* 663. 1.

Don Gomez de Rojas, *Obispo de Guatemala*, asiste al *Concilio* de *Mexico*. 649. 1.

Gonçalo de Alvarado se embarca con *Cortès*. 361. 1. va delante del *Exercito* de *Cortès*, con otros. 485. 1. y con *Sandoval*, à embestir à *Narvaez*. 486. 1.

Gonçalo Carrasco vá de orden de *Narvaez* á reconocer el Campo de *Cortès*, y es Preso 485. 1. librale *Rangel* de ser ahorcado. 486. 1. insta á que roben la Recamara de *Cortès*. 487. 1. jura á *Cortès* estando Preso. 488. 1.

Gonçalo Dominguez se señala contra los *Indios*. 504. 1.

Gonçalo Fernandez de Cordova. 345. 1.

Gonçalo Gomez de Betanços, *Corregidor de Cholulla*, prende a *Vena*, *Visitador* fingido 616 2.

Fr *Gonçalo de Gracia*, *Lego de S. Francisco*, Hermanos de la *Compañia de Jesus*. 661. 2. 661. 1. buena Lengua *Japona*, vá con otros quatro al *Japon*. 657. 1. llega à *Firando*, despues de *Fr. Juan Baptista* 657. 2. habla al *Emperador*, dandole la *Embajada*, y regalo. 658. 1. sentado, con admiracion de todos. 658. 2.

Gonçalo Guerrero cae en manos de *Indios* 369. 1. casase, y por què no fue á *Cortès*, con *Aguilar*. 370 1.

Gonçalo de Guzmàn sigue á *Montejo* inviilmente. 407 1

Gonçalo Hernandez dá muerte á vn *Indio*, cargan sobre èl los demás y escapa de ellos. 534 2.

Gonçalo Lopez de Ximena se embarca con *Cortès*. 361. 1.

Gonçalo Mexia, *Tesorero* nombrado por *Cortès*. 587 1

Gonçalo Nuñez ahorcado por *Muñoz*. 636. 1.

Gonçalo Piçarro huien á èl algunos Alborotadores de *Nueva España*. 610. 2. es castigado. 611. 1.

Gonçalo Ronquillo Preso, y Procesado por el *Governador de Filipinas*. 654. 1.

* *Gonçalo de Salaçar* * *Factor* de *Mexico*, astuto, doblado, y pèsimo. 589. 1. 589. 2. sedicioso. 592. 1. Arrogante 593. 1. Adultero 594. 1. acompaña à *Cortes* en la Jornada de las *Hibueras*, y por què? 588. 1. pidele dexe à *Albornòz* por tercer *Governador* de *Mexico*. 588. 2 y escrive contra èl, á la *Corte*. 588. 1. buelve à *Mexico* con comision de governar, y procura enredar à los *Governadores* 589. 1. prende à *Rodrigo de Paz* 589. 2. librale. 590. 1. y por què? 589 1. publica Vando contra los *Governadores*, y prende á vn *Alcalde Ordinario*, que se opuso. 590. 1. injurias que hiço á los que hallò en Casa de *Alonso de Estrada* 590 2. 59 . 1. y testimonios que levantò á *Francisco de Casas*, y *Gil Gonçalez de Avila*. 591. 1. esfuerça la Voz falsa de la muerte de *Cortès* 592. 2. embarga sus bienes. 592. 1 y delatinos que decia. 593. hace desarbolar los *Navios* de los *Puertos*, y por què? 591 2. allana la Casa de *Rodrigo de Paz*. 591. 1. y se apodera de toda la hacienda de *Cortès*. 592 1. á quien no embia socorro. 592. 2. vende los bienes baratos, y de sus *Amigos*, y le hace *Exequias*. 592. 2. da Tormento à *Rodrigo de Paz*, y le hace ahorcar 592. 2. 593. 1. condena à otros a muerte, y otorgada la apelacion, los embia à *España*, y como? 593 hacese Governador, y renuncia el *Nombramiento* de *Cortès*. 593. 1 persigue á sus *Amigos* aun en Sagrado, y es absuelto 593. 2. iniquidades que hiço, y robos en la *Hacienda Real* 594. por què no sacò de la *Iglesia* á muchos? 595. 1. embia á *Peralmindez* fuera. 594. 2. y queda solo, como deseaba. 592. 1. aparato que llevò a vn combite con sus *Amigos*. 595. ponese en defensa contra los de *Cortès*. 596. 1. es Preso y Enjaulado 596. 2. llevado por las Calles. 595. 1. 597. 1. suelta e *Estrada* de la *Jaula*. 598. 1 y se reconcilian. 598. 2. hacese Amigo de *Nuño de Guzmàn*, y demanda que puso á *Estrada* sobre agravios. 601. 2 desafiado por *Pedro de Alvarado*. 601. 2.

Gonçalo de Sandoval, * Natural de *Medellin*. 538. 2. se embarca con *Cortès*.

tès 361. 1. entra en *Yucatàn*, y lo que le ſucediò. 347. es elegido *Regidor*. 587. 1. y deſpues *Alguacil Maior* de *Villarrica*, vá por *Governador*, y embia Preſo à *Alonſo de Grado*. 456. 1. y Comiſarios á *Mexico*, con la llegada de *Narvaez*. 476. 1. dá quenta á *Cortès* de todo. 479. 2 dexa à *Pedro de Ircio* en ſu lugar, y vá al puеſto que le deſtinò *Cortes*. 482. 2. y es encargado de 60 *Hombres*. 486 1 acomete al Apoſento de *Narvaez*. 486. 2. prendele. 487. 1 lleva la *Vanguardia* en la ſalida de *Mexico*. 502 1. pelea con los *Indios*, llega *Cortès*, y paſa á la Retaguardia con èl. 502. 1. 526. 1. prende á *Villafañe*. 528. 1. vá á aſegurar los paſos á la *Vera-Cruz*, y *Tlaxcalla*. 529 1. deſvarata los *Mexicanos*, y entra en *Chalco*. 529. 2. và por los *Vergantines*. 530. 2. caſtiga á los de *Cuitepes*, y por què ? 531. 1. encuentra a *Gente*, que traia los *Vergantines*, la Eſcolta llega á *Tezcuco*, y dexa *Cortès* el Exercito á ſu cargo. 532. 2. ſocorre á *Chalco*, contra los *Mexicanos*, y buelve victorioſo à *Tezcuco* 535 1. buelve al ſocorro, y trae preſos los Principales *Mexicanos*. 535. 2. queda á ſu cargo otra vez el Exercito 536. 2. y es nombrado *Cabo* de vn Troço de èl, para el *Sitio de Mexico*. 538. 2. reſponde á *Cortès* por el *Exercito* 540. 1. mandale *Cortès* fentar ſu *Real* en *Iztapalapan*. 540. 2. diſputa con *Olid* ſobre el Alojamiento, y llega á *Tacuba*. 541. 1. quita el *Agua* à *Mexico*, y pelea quatro Dias. 541. 1. embia ſocorro à *Cortès*, y toma vn *Pueblo* en la *Laguna*. 545 2 herido en vn Pie, và à ocupar puеſto para acordonar á *Mexico*. 546. 1. y entra en èl haciendo gran deſtroço. 548. 549 1. gana algunos *Puentes* con poco trabajo. 550. llega peleando haſta cerca del *Mercado*. 552. 2. con què orden ? 554. 1. cargan-le los *Indios*. 555 2. ſocorre à los *Otomies*. 557. 1 cubre la parte por donde entraba ſocorro á los *Mexicanos* con Gente. 558. 1. acomete á *Mexico* con *Cortes* 560 1 y ſe ſeña-la mucho. 561. 1. juntaſe à *Cortès* con 15 *Cavallos* 562. 2. con los *Vergantines*, toma la eſpalda á los *Mexicanos*. 569 2 vendele *Gonçalo de Salaçar* ſus bienes. 592 2. tale con *Cortès* á recibir el *Juez de Reſidencia*. 597. 2. entra en el Govierno de *Mexico*, y por què ? 598. 2.

Gonçalo de Umbria (con otros) determina huir de *Cortes*, y es caſtigado. 408 1.

Gorriones 717. 1.

Doña Gracia, *Reina de Amacuſe*. 667. 2. pide *Frailes de San Franciſco*, al *Pad*

Gracia. 668. 1.

Gracias à Dios Ciudad, ſu ſitio, y frutos. 334. 1.

Gracias de Dios. Cabo. 17. 1.

Grana * ſu abundancia en *Tlaxcalla*. 276. 1. 508 1. ſu bondad en *Mechoacàn*. 336. 2.

* *Granada Nueva*. * *Ciudad* fue tan grande como *Leon*. 330. 1. ſu ſitio, y *Laguna*. 330. 2.

Grangerias prohibidas á los *Indios*. 117 1.

Fr. Gregorio de Montalvo * *Obiſpo de Yucatàn*, aſiſte al *Concilio* de *Mexico*. 649. 1.

* *Griegos*. Duracion de ſu *Monarquia*. 758. 1.

Grijalva. 17. 2 610. 2. *Rio* ſe llamò el *Tabaſco*. 353. 1.

Groenlandia, Confin de las *Indias Occidentales*. 16 2 20. 2.

* *Grullas*. 717. 1. ſus Graznidos, viendo vn *Sacerdote* Idolatra. 494. 1.

Guacal Inſtrumento de que ſe ſirven los *Indios*. 214 1.

Guachichiles. V. *Huachichiles*.

Guacualco. *Pueblo* de mucha *Gente*, y buenos edificios. 252. 1.

Guadalaxara * *Ciudad* en *Nueva Galicia*. 287. 1. poblada por *Nuño de Guzmàn*, por què ſe paſo á ella la *Audiencia Real* ? 338. 1.

* *Guadiana*. *Ciudad*, Cabeça de *Nueva Vizcaia*, ſe puebla. 618 2.

* *Guadiana*. Valle. 610. 1.

Guanaxulo, ſus *Minas* 640. 2.

Guaniguanico. Cabo, es el de *S. Anton*. 352. 1.

* *Guatemala* * ò *Huatemallan Provincia*. 311. 2 paſan por ella los *Nicoyas*. 532. 1. y los de *Nicaragua*, á buſcar donde poblar 333. 1.

* *Guatemala*, *Ciudad* de grandes Edificios. 311. 2. pob ada por *Tultecas*. 38. 2 ſus *Indios* como poblaban ? 249. 1. embeſtida por los *Mexicanos* 192. 1. ſe hacen dueños de ella. 218. 1 fundala *Pedro de Alvarado*. 322 2. en otro ſitio, aora llamado *Ciudad Vieja*. 311. 2. rebelaſe à los *Eſpañoles*. 322. 1. deſtruida por vna *Tempeſtad*. 325. prodigios, y caſos que ſucedieron en ella. 126. 1. ahoganſe muchos Vecinos 325. y Ganados 326. 1. de ſamparada de los que quedaron, y promeſa, que complen, en ſu ſitio. 327. 2. Truenos, y Temblores de *Tierra*. 329 1. es *Silla obiſpal*. 322 2. ſu Comercio, frutos, Govierno, y Miniſtros. 327. 2. *Montes*, *Mieſes*, y *Aguas*. 328. 2.

Guayaba. 19. 2.

* *Guayabos*. *Arboles*. 319. 2.

Guayangareo *Pueblo* 287. 1. paſa la *Silla Obiſpal* de *Mechoacàn*, à èl. 337. 1.

Guayape. *Rio* de mucho *Oro* en *Honduras*. 334. 1.

Guayaquil 335. 1. lo que ſucediò en vna Caça de *Animales*. 335. 1.

Guerra. *Punta* 19 2.

* *Guerra*, quando empeçò entre los *Indios* ? 62 què requiere de parte del Capitan, y Soldados ? 575. 2. como la publicaban los *Mexicanos* á *Sangre*, y *Fuego* ? 163 1. como *Civil*, entre los *Eſpañoles* de *Mexico* 588. 589.

Guerrilla de la *Audiencia* de *Guadalaxara* contra el *Virrei*. 650. 1.

Guido de Labaçares lleva el *Gengibre*, á *Caſtilla*, de que procede el de *Nueva Eſpaña*. 608. 2 nombrado por *Factor*, para la Jornada de *Legazpi*. 621. 2.

* *Guinea*, debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 1.

Gula daños que cauſa 650.

Gutierre de Badajòz Capitan nombrado, para el ſitio de *Mexico*. 538. 2.

Guzmàn, Camarero de *Cortès*, muerto. 555. 1.

H

Ha S. *Bien eſtà* ; reſpueſta, que los *Caciques* daban á los *Vaſallos*, que oìan. 205. 1.

* *Hacienda*, no debe ſer dueño de el *Hombre* 204 1.

Haguaro. *Rio*, junto á *Truxillo*. 334

Ham en *Hebreo*. S. *Fuente* 23 2.

Halcones. 298. 1. en *Nuevo Mexico*. 681. 1.

* *Hambres* * en *Mexico* 308 2 192. 1. otra, en que ſe vendian los *Hijos*. 203. 1. otra, en tiempo de *Motecuhçuma*. 235. 1. en los *Totonacas*. 278. 2. en *Egipto*, remediada por *Joſeph* 203 2 de los *Eſpañoles* en la retirada de *Mexico* 507 508.

Haynan Rio de Santo Domingo, ſi es voz *Hebrea* 23 2.

* *Hebreos*. * V. *Judios*.

Hebron Poblado de *Gigantes*. 35. 1.

* *Hechiceros* * muy eſtimados de los *Gentiles*, y por què ? 416. 2 conocen han de llegar á *Mexico*, *Gentes Eſtrañas* 212. 213 *Motecuhçuma* hace hechar à vno la Caſa encima, y por què ? 213. 1. havia muchos en *Cuetlachtla*, que adivinaron la ida de los *Eſpañoles* á *Indias* 211. 1. de orden de *Motecuhçuma* 445 2. enredan vn *Monte*, con hilos, para detener los *Eſpañoles*. 417 2 419 1. el *Demonio* los declaaa ſu ruina, y enſeña á *Mexico* ardiendo, y ſe buelven. 447.

Hecahuehuetzin, Preſidente del *Conſejo de Hazienda*, en *Tezcuco* 147. 1.

Henanhli, Yerva, nace ſin ſembrarla, en vna ocaſion 159. 1.

Henes. *Ciudad* Poblada de *Gigantes*, an-

antes del *Diluvio*. 35. 1.
* *Hercules*, como diò muerte á *Anteon*? 38. 1.
* *Hermanos* * ſucedian vnos á otros: y faltando, el *Hijo* del *Hermano Mayor*. 107. 1.
* *Hermoſo*. Cabo. 19. 1.
Hernando. V. *Fernando*.
Hernando Alonſo de Villanueva * queda manco. 399. 1. hierele *Avila*, porque ſe apartò hambriento de *Ordenança*. 507. 2. 508. 1.
Hernando Gallego hiço jornada á la *Tierra Auſtral*. 738. 1.
Hernando Gutierrez Altamirano, Preſo, y por què? 631. 2.
Hernando Gutierrez de Ceſpedes, Preſo, y privado de ſu Empleo en *Filipinas* por ſu *Governador*. 654. 2.
Hernando de Oſma dà muerte á vn *Indio* ſobervio, y preſenta á *Cortès* ſu Penacho, y Eſpada. 559. 1. herido por los *Mexicanos*. 535. 1. ſube por vn Humero, y ſocorre á los *Tlaxcaltecas*. 562. 2.
Hernando de los Rios, Presbitero, embeſtido por los *Sangleyes*, eſcapa. 731. 1.
Hernando de Robles, Oidor de *Mexico*. 321. 2.
Hernando de Salaçar, cae ſu *Cavallo* muerto de vn encuentro, que tuvo con otro en vnas Fieſtas. 611. 1.
Herraduras. 19. 2.
Lic. Herver del Corral vá por *Viſitador* á *Filipinas*. 669. 2. y *Ordenes Reales*, que llevò para publicar. 670.
Hibueras. Arboles. 333. 2. *Calabaças* en *Santo Domingo*. 333. 2.
Hibueras. Provincia. 269. 1. es *Honduras*. 333. 2. vá *Cortès* contra *Chriſtoval de Olid* á ella, y lleva à *Quatemoc*, y otros. 574. 2.
Hibueras. Golfo, por què ſe llamò aſſi? 333. 2.
Higueras. Puerto. 17. 2.
Higueras en *California*. 698. 2.
Higos * en *Nueva-Eſpaña*. 9. 1.
* *Hijos* * no ſucedian en el *Reino* de *Mexico*. 107. 1. ſon caſtigados en *Japon* por los delitos de ſus *Padres*, y con ellos. 766. 2.
S. Hilario Isla. 709. 1.
Hipocritas, eſpecialmente *Miniſtros*, ſon caſtigo de los *Pueblos*. 613. 1. ſu goço breve. 638. 1.
S. Hipolito. Baia, reconocida por los *Eſpañoles*. 706. 1.
* *Hiſtoria* * què es? y daños de ſu falta. 30. 1. debe ſer verdadera. 75. 2. no tratar impertinencias. 107. 1. ni faltar á lo cierto, por el Amor de la *Patria*. 95. 1. las de los *Indios* por què las quemaron los *Miſioneros*? 153. 1. de los *Aculhuas*. 37. 2. 38. 2.
* *Hiſtoriadores* * de *Tetzcuco*. 147. 1. *Indios* Chriſtianos. 149. 1.
Homace, Idolo de los *Indios* de *Nuevo Mexico*. 681. 2.
* *Hombres* * ſi los ai fuera del *Zodiaco*. 7. 1. ſu diverſidad. 2. 2. todos, excepto los del *Arca de Noè*, murieron en el *Diluvio*. 22. 2. ſi eran mas robuſtos antes de èl? 245. 1. Barbaros. 47. 2. vivian deſparramados al principio. 250. 2. aman la Compañia. 246. 1. y ſu libertad. 3. 1. 40. milagro de la diviſion de ſu Lengua. 33. 1. reducidos à vida civil, con repugnancia de ſus coſtumbres. 48. 1. ſi les conviene mas vivir en Comunidad. 236. 1. naturalmente procuran ſu conſervacion, y por què? 241. inclinados á ſaber. 5. 1. fueron enſeñados por la experiencia. 47. 1. 241. 1. por què hicieron *Ciudades*? 240. 1. excitalos el premio, ò interès. 390. 1. muchos comprehenden las coſas, como quieren, y no como ſon 397. 1. por què fingen coſas maravilloſas? 217. 1. ſe manifieſtan en las *Dignidades*. 70. 1. no deben fiar en proſperidades. 178. 2. y por què? 179. 2. daños de ſu ignorancia. 356. 1. de que les llenò el pecado. 580. 2. vencidos de *Mugeres*, què ſon? 371. 1. no deben afectar riqueças. 391. 2. la *virtud*, aun entre Barbaros, los dá *nobleça*. 371. 1. deben humillarſe á *Dios*, y mas en las calamidades. 326. 2. y ofrecerſe á èl, y ſus obras. 251. 1. inclinados á decir bien de ſi, y de ſu *Patria*. 94. 2. en que ſuelen mentir. 95. 1. ſu oſadia, en medir *Cielos*, y *Tierra*. 5. 1. diſputan lo que no ſaben, ni entienden. 11. 1. los que ofenden á todos, de todos ſon ofendidos. 638. 1. padecen grandes rieſgos para lograr *fortuna*. 349. 1. y *haçañas*. 364. 2. pierdenſe algunos con muchas prevenciones. 404. 1. los faltos de Fè ſon mui dados á *Hechicerias*. 416. 2. felices ſi los ai en el *Mundo*. 637. 2. todos tienen quien los quiera mal, y bien. 675. 1.
* *Homicidas*, ſu pena en *Tetzcuco*. 166. 1.
* *Honduras*. * *Provincia rica*. 333. 2. ſe deſcribe. 334. 1. como labravan la *Tierra* ſus *Indios*. 334. 2.
Honduras. Cabo, cauſa de ſu nombre. 333. 2.
Honduras. Puerto. 17. 1.
* *Honra* * en perjuicio de otro, es deſhonra. 368. 1.
* *Hormigas* comian los *Indios* en *Honduras*. 334. 2.
* *Hoſpitales* * en *Mexico*. 30. 1.
Hoz, por què pintan á *Saturno* con ella? 49. 2.
Huachichiles, * *Indios Chichimecas*, reducidos pueblan entre *Indios* de *Paz*. 669. 1. V. *Quachichiles*.
Huapalco. Pueblo de *Tlaxcalla*. 257. 1.
Huauhtla dá á *Cortès* la obediencia, y trae grandes preſentes. 535. 2.
Huauhtli. S. *Eledo*. 100. 1.
Huaxac. Ciudad 311. 2. 286. 2. ſus Moradores huìdos de *Mexico*, caſtigados. 611. 1. V. *Guaxaca*.
Huaxteca * la de *Panuco* quien la poblo. 269. 2.
Huaxtepec * *Pueblo* 536. 1. Huerta, que tenia ſu *Cacique* en èl de dos Leguas. 536. 1.
Huaxyacac, ò *Huaxaca*. 107. 2. *Provincia* poblada por los de *Cholulla*. 255. 2. ſus *Preſidios* perſiguen á los *Mixtecas*. 208. 2.
Huehuemotecuhçuma. V. *Ilhuicamina*, y *Motecuhçuma*.
Huehuetecatl vá con *Tizahua*, y á què? 379. 2.
Huehuetlan * poblado por los *Teochichimecas*. 263. 1.
Huehuetlapan, Patria de los *Tultecas*. 37. 1.
Huehuetocan. Provincia. 86. 2.
Huehueyauhquechola es *Atlixco*. 315. 1. V. *Quauhquechollà*.
Huehuiechocayan. S. Lugar del *Llano* de los *Viejos*. 264. 1.
Hueipactlan Provincia. 258. 1.
* *Huemac* ſucede en el *Reino* de *Tullan*: ſe hace adorar. 256. 1. y ſe le Rebelan ſus *Vaſallos*. 254. 2. và contra *Cholulla*, y la toma. 256. 1.
Huerfanos ſocorridos por *Neçahualpilli* todos los *Dias*. 189. 1.
Huetzin, *Rei* de *Tullan*. 254. 2. 37. 2.
Huetzin, Hijo de *Yzmil*, tratan de embiarle á *Culhuacan*, y para què? 57. 1. buelve huiendo. 52. 2. toma el *Señorio de ſu Padre*. 58. 1. y *Reino* de *Cohuatlichan*. 85. 1. vence, y dá muerte á *Yacozozolotl*. 65. 2. ſe le huien ſus dos *Hijos*, y ſe trae la *Muger* á ſu *Corte*. 65. 2. vá contra la *Provincia de Huehuetocan*. 86. 2.
Huetzin, *Rei* de los *Tultecas*. 37. 2.
Huetzintecuhtli, ſi es el miſmo, que *Aculhua*? 252. 2.
Huexotla. * *Ciudad*. 85. 1. ſu ſitio reconocido por *Nepaltzin*. 43. 1. deſamparanla ſus Vecinos, y por què? 112. 1. entranla á ſaco los *Tepanecas*. 113. 2. ſu *Reino* es dado al *Rei* de *Tlatelulco*. 114. 2. ofrece aiudar á *Neçahualcoyotl*. 134. 2. ſus Vecinos como ſervian à *Tetzcuco*? 167. 2. roban los *Tributos* al *Rei de Mexico*, y ſon caſtigados. 193. 2. alojaſe en ella *Cortes*, y nombra *Rei* de *Tetzcuco*. 527. 1. pidele perdon ſu *Cacique*. 527. 1. y le embia los Menſajeros *Mexicanos*. 528. 1. acude á *Cortès* ſu *Cacique*, y con què? 529. 2.
* *Huexotzincas* belicoſos 288. 2. Valientes. 211. 1. Agoreros. 284. 1.

ſu origen. 317. 2. aiudan á los *Culpas* dos veces, y toman parte de la *Tierra*, que ganan. 316. 317. fueron ſiempre ſus amigos. 317. 2. reciben á los *Tetzcucanos*, refugiados á ſu *Tierra*. 113. 2. aiudan á *Atonaltzin*, y deſtruien vn *Pueblo* de *Mexicanos*. 160. 1. mueren muchos á manos de los *Mexicanos*, y ſus *Aliados*. 160. 2. fabrican de repente vn *Pueblo*, como que era *Antiguo*, y por què? 320. 1. y *Atlixcas*, vencidos por *Axacayatl*, ſon encargados del *Templo de Cohuatlan*, 173. 1. dán ſocorro á *Tlatelulco*. 177. 1. tarde, y ſin efecto. 179. 2. tratan los *Mexicanos* de llevarlos à ſu *Ciudad*. 183. 1. receloſos de ellos. 182. 2 engañados, intentan dár muerte á *Neçahualpilli*, y le cercan. 183. 2. vencidos, es ſaqueada ſu *Ciudad*. 184. 1. muchos ſacrificados en *Mexico*, derrotados por los *Mexicanos*. 187. 2. ván contra los *Tlaxcaltecas*, con ſocorro de *Mexico*, y *Tetzcuco*. 197. 1. hacen muchas tiranìas vnidos con los *Cholultecas* 200. 2. y ſe retiran 201. 1. hacian treguas con los *Mexicanos*. 199. 1. piden ſocorro à *Motecuhçuma*, contra *Tlaxcalla*, y los hace bolver la hambre. 201. vencidos en el Cerro de *Tlaxcalla*. 202. 2. riñen con los de *Cholulla*, y los retiran á ſu *Ciudad*. 209. 1. ván de Guerra contra los *Mexicanos*, y ſe ſoſiegan. 209. piden ſocorro á *Motecuhçuma*, y permiten Comercio en *Chalco*, *Tetzcuco*, y *Mexico*. 227. 2. quejanſe á *Mexico* de vn *Adulterio* 228. 1. prenden vn Valiente *Tlaxcalteca*. 228. 1. confederanſe contra *Tlaxcalla*, y aprieto en que la ponen. 194. cercan la Sierra. 267. 1. deſtruielos el *Demonio*. 268. 1. hacen *Paz*. 268. 2. reſiſten á *Motecuhçuma*. 211. 1. ſon vencidos por èl, y ſus *Aliados*. 213. 2. Amigos de *Cortès*. 341. 2 derrotan en *Chalco* á los *Mexicanos*. 535. 1. buelven á *Chalco* de orden de *Cortès*, y para què? 539. 2.

Nuexotzincatzin, Hijo de *Neçahualpilli*. 184. 2. apacible, y beliçoſo. 189. 1. vá contra los *Mixtecas*. 208. 1. impidele ſu *Padre* que le vea. 189. 2. ſentenciale á muerte. 190. 1. y por què? 189. 1. y ſe executa. 190. 2.

* *Nuexotzinco* * *Ciudad*, ſu ſitio. 282. 2. llegan á èl los *Hulmecas*. 257. 1. fundada por los *Teochichimecas*. 283. 1. ſu Vecindad en la Gentilidad. 282. 2. demás de 500 Vecinos 522. 2. ofrece aiudar á *Neçahualcoyotl*. 134. 1. reſpueſta que diò à *Teteotzin*, embiando á *Motecuhçuma*. 138. 1. ſocorre á *Mexico* 140. 2. deſpideſe ſu Gente de los *Mexicanos*. 144. 2. Rebelaſe, y Batalla que la dieron. 172. 1. deſpoblacion de ſus *Barrios*. 268. 2. hace *Paz* con *Tlaxcalla*. 437. 1. regala á *Cortès* en *Cholulla*. 441. 1. le ſocorre contra *Tepeacas*. 515. 2. y le abaſtece en *Tetzmeluca*. 526. 2 ſocorre à *Chalco* de orden de *Cortès*. 530. 1. quien la dà en *Repartimiento*. 613. 2. incorporaſe en la *Corona Real*. 613. 2. oi eſtá mudado ſu ſitio. 283. 1.

Hueycuilhuacan, Primer *Pueblo*, á que llegaron los *Aztecas*. 78. 2.

Hueycamecatlaca vá con *Tizahua*. 379. 2.

Hueyotlipan. *Pueblo*, intentan quitarle de la obediencia de *Tlaxcalla* los *Huexotzincas*. 200 1. llegan à èl los *Eſpañoles*, y como los recibiò? 510. 1.

Hueynochtli. S. *Cimborio*. 80 2.

Hueytecpan, Sala Grande, en *Tetzcucano*. 221. 1. ſuena *Gran Palacio*. 224. 2. 156. 1.

Huihuatzin, *Pueblo* junto á *Mexico*, queda ſujeto á *Xolotl*. 47. 1.

Huitmeztin, *Indio Huexotzinca*, ſe queja en *Mexico*. 228. 1.

Huitzilapan, *Pueblo* deſtruido. 32. 2.

Huitzilatzin, *Señor* de *Huitzilopuchco*, muere. 196. 1.

Huitzilihuitl, Hijo maior del Primer *Rei* de *Mexico*. 96. 1. adoptado, y refugiado por ſu *Madraſtra* en *Cohuatlychan*. 96. 2. elegido Segundo *Rei*. 96. 1. 101. 1. con què ceremonia? 97. 1. 102. pide ſus Hijas á los *Reies* de *Azcaputzalco*. 103. y al de *Quauhnahuac*. 104 1. và á *Azcaputzalco*. 105. 1. viviò en *Paz*, haſta que *Maxtla* intentò matarle, y con què pretexto? 105. celebra la Fieſta de la *Toxinmolpia*. 106. 1. obras que hiço, y ſu muerte, y *Exequias*. 106. 2.

Huitzilihuitl es muerto por los de *Tlaxcalla*. 228. 1.

Huitzilihuitl el *Viejo*, Cabeça de los *Mexicanos*. 289. 1. preſo por los *Culhuas*. 84. 1. ſu Caſamiento. 97. 1. muere cautivo. 84. 2.

Huitzilihuitzin, *Tetzcucano*, ſe junta en *Tetzcuco* con *Neçahualcoyotl*. 133. 1. lo que tratò con otros. 133. 2. preſo por *Maxtla* es muerto. 134. 1.

Huitzilihuitzin muerto en la Guerra de *Atlixco*. 195. 2. 210 1.

Huitzilopocas vencidos por los *Mexicanos*. 145. 2.

* *Huitzilopuchco* * *Pueblo*. 101. 1. 287. 1. Grande, junto á *Mexico*. 450 1. como ofreciò aiudar á *Moquihuix*, contra *Mexico*? 176. 2. llega tarde. 176. 1. ſe rinde al *Rei* de *Mexico*. 145. 1. Rebelaſe a *Cortès*. 546. 1. oi ſe llama *S. Matheo*. 450. 1. 101. 1.

* *Huitzilopuchtli* * correſponde á *Marte*. 78. 2. tambien ſe llamaba *Mexitly* 293. 2. ſu *Idolo* traìan los *Mexicanos*, y les guiò haſta la *Laguna*. 290. 1. era el miſmo que *Camaxtle* de los *Teochichimecas*. 259. 2. hace pàrar à los *Mexicanos*. 92. 1. le erigen *Altar*. 93. 2. y feſtejan. 94. 1. como mudò á los *Mexicanos*? 75. 1. donde ſe les apareciò? y lo que les mandò para que quedaſen en vna *Familia*. 78. 2. muda en *Mexicas* el Nombre á los *Aztecas*, y les dá Inſignias. 79. 1. hace que los *Mexicanos* deſtruian á *Apanco*, y los inunda. 80. 1. repreſentales la *Laguna* de *Mexico*. 81. 2. eſtragos que hiço, porque querian quedarſe en aquel Lugar 82. 1. mandales prevenir contra ſus Enemigos. 83. 1. loque les dixo quando fueron en favor de los *Culhuas*. 90. 1. hacelos parecer mui galanos en vn *Baile*. 91. mandalos que huian á *Azcaputzalco*. 122. 2. y que paguen *Tributo* á ſu *Rei*. 100. 1. empieça *Itzcohuatl* ſu *Templo*. 150. 1. eſtrecho al principio. 126. 2. ampliale *Motecuhçuma*. 157. 1. quemaſe. 234. 1. 126. 2. buelvenle á quemar los *Eſpañoles*, y llantos, y pronoſticos de los *Indios*. 564. 2. paſan ſu *Idolo* al *Tlatelulco* los *Mexicanos*. 552. 1. al ſitio llamado *Tecpuchcalli*. 566. 1.

Huitzitzilin. *Tulteca*. 56. 1.

Huitzitziltetl detiene la furia de *Neçahualcoyotl*. 114. 1.

Huitziton perſuade á los *Mexicanos* dexen ſu *Tierra* por el chillido que oiò de vna *Ave*. 78. 1. ſale con ellos. 78. 2. elige *Sacerdotes* del *Idolo*, ſepara las Familias, y ſe queda con la *Mexica*. 78. 2. ſoſiega el Alboroto de ſus Gentes. 79. 2. ſaca *Fuego* de dos Palos, con admiracion de todos. 80. 1. ſi muriò antes de llegar à *Chapultepec*? 83. 1.

Huitznahuac, *Barrio* de *Mexico*. 151. 1.

Huitznahuacatl, llamado por *Motecuhçuma* al *Conſejo*, ſobre la venida de los *Eſpañoles*. 379. 1.

Huitznahuatl, *General* de los *Aculhuas*, preſo. 143. 2.

Huitznahuatl entra en *Mexico* preſo con *Quatemoc*. 571. 1.

* *Huixachtecatl*. Cerro en que los *Indios* ſacaban el *Fuego nuevo*. 210. y celebraban las Fieſtas de ſu *Siglo*. 106. 1.

Hulmecas. *Indios*, toman ſitio junto à la *Laguna* de *Mexico*. 257. 1. ſus Viajes, y ruinas de ſus Edificios en *Xochitecatl*. 257. 2. hallanlos poblados en *Ahuayocan* los *Teochichimecas*. 262. 2. ſi pelearon con los *Gigantes* de *Tlaxcalla*. 36. 1. hechados de *Tlaxcala*, y buſcan donde

de habitar. 263. 2.
Hurtado llega á reconocer el Campo de *Cortès*, y huie. 485. 1. aviſa á *Narvaez* ſu venida, y no es creìdo. 485. 2.
* *Hurto* * no ſe conoce entre los *Indios* de *Nueva Mexico*. 682. 1.

I

Icehuipiles eran como *coraças* de *Algodon* colchadas. 423. 1.
Ichcatzintecuhtli, Hijo de *Xatentan*. 279. 1. le dá ſu Hermano el *Señorio* de *Macuilacatlan*. 279.
Ichcauteupuntecas vencidos por *Motecuhçuma I*. 157. 1.
Ichcautlatocatzin. Combite que hiço à ſu Hermano *Neçahualcoyotl*, y para què? 152. 2.
Icibuacohuatl ſe halla en el *Conſejo* de *Motecuhçuma*, ſobre la llegada de los *Eſpañoles*. 379. 1.
* *Icpales* S. *Sillas baxas*. 168. 1. 398. 1. ò *Bancos*. 231. 1.
Icpatepecas ſe rebelan á los *Mexicanos*, y ſon vencidos. 213. 2. buelven á rebelarſe con el miſmo ſuceſo. 214.
Icuahuitzin governò 180 Años à los *Chichimecas*. 392.
* *Idolatria* * què es? 326. 1. de los *Indios* de *Honduras*. 336. 2.
* *Idolos* * de los *Indios* de *Campeche*. 349. 2. caenſe algunos antes de llegar á *Tlaxcalla* los *Eſpañoles*. 415. 1. traidos à *Mexico* por los *Mexicanos*. 32. 1.
Iepatlan poblada por *Xelhua*. 32. 2.
* *Igleſia* * de *S. Franciſco* la primera en *Mexico*. 303. 1. la *Cathedral*. 300. 1. quien la empeçò, y acabò? 607. 1. *Parroquiales*, y *Conventos*. 301. 1.
* *Iguana*. Ave, como Lagarto. 297. 1.
Ihuimaxtal, el miſmo que *Tochim*. 85. 1.
Ihuixoch, Muger de *Cecanhtli*, *Tulteca* 45. 1.
Ilamalhuatzin, *Mexicano*, muere. 211. 2.
Ilancueitl, Hija de el *Rei* de *Cohuatlychan*. 96. 2. 98. 1. caſa con el *Rei* de *Mexico*, y es mui feſtejada. 96. 1. ſi fue repudiada 96. 2. ſale huiendo de *Mexico* con ſu Hijo. 96. 2.
Ihuicamina. S. *El que tira las Flechas al Cielo*. 150. 2. elegido *Capitan* contra *Chalco*. 151. 2. V. *Motecuhçuma I*.
Ihuicamina ſucede en *Axcaputzalco*. 253. 1.
Ihuicatl, Hijo de *Tucpanecatl*. 84. 2. caſado con vna *Mexicana*, vá con ellos. 82. 2.
Ihuicatzin, Principal *Mexicano*, muere. 213. 2.
Ihuitemoc, Capitan *Mexicano*. 216. 1.
Illocos * en ſu *Coſta* ſe pierden muchos *Navios* Traficantes de *China*. 056.
Imactlacuiyatzin, Hijo de *Tiçoc*, vá á la Guerra de *Atlixco*. 195. 2.
Imactlamitzin, *Mexicano*, muere. 213. 1.
Impedidos, Soldados, deben ſer mantenidos. 207. 1.
* *Imperio* de *Mexico*, ſu diſtrito. 219. 1. fundado en crueldad facilmente ſe deſtruie. 69. 1. quando mas proſperos, mas expueſtos á perecer. 500. 1. 577. 2.
* *Incienſo*, * ò *Copal*. 701. 1. 698. 2. que producen las *Peñas* en *Nueva Mexico*. 692. 2.
Indehe ſus *Tierras* pobladas. 618. 1. ferriles, quieren ir allá algunos de los de *Don Juan de Oñate*. 673. 1.
* *India Oriental* * debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 1. 21. 1. ſu fertilidad. 9. 1. 12. á ſu imitacion ſe llamaron aſi las *Occidentales*. 20. 2.
* *Indias* * *Occidentales* ſe reputan por *Isla*. 16. 1. cercana á *Tierra*. 29. 2. del *Norte de Europa*. 16. 2. ſi fueron habitadas antes del *Diluvio*? 21. 2. como ſe poblaron deſpues? 22. 1. cauſa de ſu *Nombre*. 20. 2. 21. 1. ſus Pobladores ſi fueron *Judios*, ò *Cartagineſes*. 28. 1. aun no eſtán deſcubiertas. 20. 2. ſus Leguas. 20. 1. difíciles de Governar. 602. 1.
* *Indias* * tenian conſigo muchas *Mugeres*. 435. 1. enojo de las de *Mexico*, por que ſe eſtorvava vna *Proceſion*. 639. *Monſtruo*, que pariò vna. 647. 1.
* *Indios* * deſcienden de *Adam*. 241. 2. de vna color con los *Orientales*. 20. 2. ſi tenian *Ceremonias Judaicas*? 24. 2. 26. 2. ſi el traje ſe parece? 27. no ſon *Judios*. 23. 24. ſino *Gentiles*. 28. 1. antiquiſsimos. 22. 2. como paſaron á *Indias*? 29. 1. ſi poblaron extendiendoſe deſde *Armenia*. 30. 1. ò ſi ſalieron de *Carlandia*? 30. 1. vinieron á *Mexico* de àcia *Poniente*. 31. 1. por què hicieron *Pueblos*. 240. 1. ſegun los *Sitios*. 248. 2. como empezaron á vſar *frutos*, y *licores*. 240. 2. *Caſa*, y *Peſca*. 243. 1. ſe horadaban las *Orejas*. 370. 1. ſi ſalieron los de *Nueva Eſpaña* de las *Siete Cuebas*. 256. 1. ò paſaron por ellas? 256. 1. los *Serranos*, por què no tenian mas *Ciudad*, que la Principal? 249. ſon medroſos, ſupertìcioſos, y embuſteros. 27. 2. y tienen otros grandes vicios. 582. 2. tenian tres, ò quatro Nombres. 253. 1, 252. 2. el que ponian á los *Niños* era mui ſignificativo. 150. 2. ſus *Mugeres* muchas, y de qual nacian los *Hijos* herederos. 154. 1. *Dotes* à ſus Hijas. 68. 2. 69. 1. Herencias de *Señorios*. 73. 2. combites. 138. 2. y *Sacrificios* de *Niños*, y *Cautivos*. 242. 2. 349. 2. inhumanamente. 186. 2. mui amigos de *Flores*, y de labarſe. 24. 2. contaban por *Soles* ſus Jornadas. 393. 1. bebidas que hacian para recrearſe. 241. 1. eran pobres voluntarios. 249. 2. vivian debaxo de *Rei*, y *Lei*. 250. 1. vencidos regalaban à los Vencedores. 143. 1. edificaban de *Madera*, y *Paja*. 247. como en *Paria*. 246. 2. los *Mexicanos* enſeñaron á peſcar à los otros. 93. 1. que no ſe atrevian á hacerlos *Guerra*. 93. 1. como ſervian á las *Comidas*. 155. 1. ſus *Agueros* en oiendo gemidos. 284. 2. en viendo *Eclipſes*. 196. 1. ò *Cometas*. 85. 2. ſus *Aiunos* en las *Exequias* de ſus *Reies*. 72. 2. eſcrivieron pintando muchas coſas. 29. 1. 379. 1. no tuvieron *Letras*. 30. 1. ni ai raſtro de ellas. 27. ſus *Tradiciones*. 29. 2. entienden mucho los meneos, y ſeñas. 388. 2. de ſu confuſion nace la de la *Hiſtoria*. 31. 1. los de *Campeche* reſcatan con los *Eſpañolss*, y hieren trece. 249. 2. y los de *Champoton* dán muerte á muchos. 350. pelean con los de *Grijalva*, y huien. 252. 2. lo que le dixeron los de *Tabaſco*. 353. 1. ſu *Caſique* fue de Paz. 353. 2. eſpanta *Alvarado* á los de *Coſumel*. 366. 1. buelven á *Cortès*, y embia à *Tierra*, *tres*, con vna Carta. 366. 2. no le quieren dexar deſembarcar los de *Tabaſco*. 373. 1. huien vencidos à los *Montes*. 373. 2. buelven, y retiran á los *Eſpañoles* á vna *Caſa*. 374. pelean feroces. 375. 1. huien, y ſu *Cacique* viene de *Paz*. 376. 1. novedad que les hicieron los *Caballos*. 372. 376. 1. y los *Navios*. 477. 2. no debe cauſar eſtrañeza. 413. 2. 414. 1. aſsiſten à la *Proceſion de Ramos*. 377. 1. tenian por innavegable el *Mar*. 388. 1. reſcatan con *Cortès*. 386. 1. admirados de èl los de *Cempoalla*, le reciben, y como? 396. multitud que avia en *Nueva Eſpaña* quando entraron los *Eſpañoles*. 247. 2. baſtaba á vencerlos á puñados de *Arena*. 643. 1. tuvieronlos por *Dioſes*. 389. 2. muchos huieron á los *Montes* creiendo acabarſe el *Mundo* con ſu llegada. 403. 1 deſamparan todos el ſervicio de ellos por orden de *Motecuhçuma*. 392. 1. embian *Embaxadores* muchos *Caciques* à la *Vera Cruz*. pidiendo *Paz*. 538. 1. como eran buſcados de los *Eſpañoles* en ſus *Caſas*? 449. 2. como hacian ſus *Caſas*? 611. 2. los de *Mexico* andaban buſcan-

cando *Aves*, y *Animales* raros para *Motecuhçuma*. 298. 1. *Contrechavan* ſus Hijos para que le ſirvieſen. 298. 1. mezclados en los *Pueblos* por el *Rei* de *Tetzcuco*. 89. 1. antojo, de que murieron muchos. 93. 2. gaſtaban en la *Guerra* mas que otra *Nacion*. 529. 2. mueren muchos en la *Salida* de los *Eſpañoles* de *Mexico*. 503. 504 perſiguenlos en el Camino de *Tlaxcalla*. 506. 507. vno deſafia á vn *Eſpañol*, y huie. 508. 1. acudian à la *Tierra* de *Tlaxcalla* á pedir *Agua*. 276. 2. como ſervian al *Rei* de *Tetzcuco*. 167. *Tributos* que traian. 168. 1. 231. 1. no creian aver muerto *Neçahualcoyotl*. 174. 2. vno quemado por *Ixtlilxuchitl* aſombra á los demás. 225. 2. deſeaban ſacudir el *Iugo* de *Motecuhçuma*. 226. 1. entraban á verle deſcalços, y rotos 229. 1. 230 1. muchos *Amigos* mueren en la Batalla de *Aztaquemecan*. 509. 2 contento de los que quedaron en verſe ricos. 519. 2. aborrecian ſe dieſen *Tierras*. 321. 1. eſcondieron las *Pinturas* de ſus *Antiguedades*. 253. 1. lo que decian á ſus *Hijos* de la venida de *Nuevas Gentes*. 235. 2. 236. 1. y como lo ſabian antes? 236. 2. agarrochavan los *Eſpañoles* preſos en los *Patios*. 519. 2. acuden muchos al ſitio de *Mexico*. 563. 2. mueren inumerables en la *Guerra*. 577. 2. deſpedidos, y agaſajados por *Cortès*. 573. 2. los de *Tlaxcala* penſaban, que los *Caballos* comian *Hombres*. 434. 2. què decian del *Volcan*? 441. 2. 442. 1. ſi hicieron los *Vergantines* por *modelo*? 531. 1. vivian doce, ò quince en vna *Caſa* en las *Islas de Barlovento*. 247. 2. con *Paz* 248. 1. regocijo con que fundaron la *Puebla de los Angeles*, y de què Naciones. 313. 1. embobados tentaban las barbas, y veſtidos á los *Eſpañoles*. 349. 2. 353. 2. confuſion de los de la Comarca de *Tlaxcalla*. 433. 1. lo que decian los *Xocotlas* de los *Lebreles*, *Caballos*, y *Arſilleria* 413. 2. eſtimaban mas á los *Caciques* nombrados por *Cortès*. 523. 2. quarenta encerrados para degollar, ſe ponen á cantar, y bailar. 520. 1. los de *Mechoacàn* valientes, y hermoſos. 337. 1. ſu *Guerra* continua con los *Mexicanos*. 337. 1. los de *Xaliſco*. 339. 1. Coſtumbres de los de *Nuevo Mexico*, como ſe previenen por ſi el *Maiz* ſe hiela. 678. 2. 679. 1. ſu talle, y calidades. 679. 1. criança de ſus Hijos. 679. 2. ſus coſtumbres, exercicios, y Guerras. 679. 680. 681. muchos de *Guatemala*. 326. 2. y de otras partes, perecen en vna *Tempeſtad*. 327. 2. 328. 1. y con la inundacion de *Nicaragua*. 330. 1. trage, y comida de los de *Honduras*. 334. 2. ſus *borracheras*, y daños, que en ellas ſe hacian, y otras coſtumbres. 335. 1. como criaban los *Niños*? y ſus Guerras, y ſi comian *Hombres*? 335. 2. maltratados por los primeros *Oidores de Mexico*. 601. taſanles los *Tributos*. 606. 2. alborotados con las inſolencias de *Gonçalo de Salaçar*. 592. 1. 594. 1. vejaciones, que los hicieron los *Jueces* de las *Congregaciones*. 687. 688 vno ſe ahorca por no mudar *Pueblo* 688. 2. no deben ſer maltratados 699. 1. *Fuenleal* hace que los enſeñen *Gramatica*. 607. 1. y deroga ſu eſclavitud. 607. 2. ſu cuidado de curarles en vna *Peſte*. 607. 2. mueren muchos de *Viruelas*. 489. 1. alborotanſe en *Mexico* ſobre la ſalida de la *Comunidad de San Franciſco*. 647. 1. aumentaſeles el *Tributo*, por no querer criar *Gallinas*. 653. 1. como le pagaban en las *Ciudades* Grandes? 613. 2. como contrataban, y eran engañados? 614. 1. deſtruien la *Moneda de Vellon*. 614. 2. ſu bien procurado en los Pleitos. 625. 2. habla vno con deſprecio del *Virrei*, y por què? 626. 2. apedrean á algunos *Clerigos* en *Mexico*. 639. 1. muere vno de comer vna *Rana* de *Lago* avenenado. 644. 1. y muchos el Año de 1576. en la *Peſte*. 642. 2. eſtán diminuidos con los *Repartimientos* de *Minas*. 647. 1. reclaman contra los *Alquileres* de ſus Perſonas, y piden ſe buelva á los *Repartimientos*. 726. 1. tienen gran veneracion á los *Frailes de San Franciſco*, y por què? 640. 647. 1. ſalen de *Mexico* llorando tràs el *Conde de Monterrei*. 727. 1. *Auſtrales*, ſus *Mugeres* hermoſas, honeſtas, y ſu traje. 746. 2. deſean tomar la *çabra* de la Armada de *Quiròs*, y ſon caſtigados. 745. 1. quatro *Eſpañoles* haze huir á 150. 745. 2. retirados á ſu *Pueblo* carga vno con otro herido, y le ſalva. 746. 1. ſalen de *Paz*, hieren à *Juan Geronimo*, y deſeſperacion de vno. 746. 1. otro paga ſu temeridad con la vida. 745. 2. libra vno á ſu *Muger*, y ſe entrega á los *Eſpañoles*, y viene ella à buſcarle. 647. 2. los de la *Isla de Taumago* bien diſpueſtos. 749. 1. tres Preſos ſe hechan al *Agua*. 750. 1. blancos, rubios, y barbados, entre otros, en *N. S. de la Paz*. 750. 1. rompe vno la Cadena, y ſe hecha al *Agua* con el *Candado*, y buelve à que le ſocorran. 751. 1. otro *Cacique* viene à los *Eſpañoles* mui feroz, y es preſo. 750. 2. no quieren ſer amigos de los *Eſpañoles* los de la *Bàia del Eſpiritu Santo*. 752. 1. embiſten los huidos de vn *Pueblo* á 25 *Eſpañoles*, y ſon retirados. 753. 2. perſiguenlos haſta el *Mar*. 754. 1. no admiten *Paz*. 754. 2. en la *Bàia de Ballenas* dán ſeñas de muchas *Gentes*, y *Pueblos*. 702. 1. reciben bien en la *California* á los *Eſpañoles*. 708. llaman-los. 710. 2 711. 2. y los dán noticia de otros *Eſpañoles*. 708. 1. 711. 1. los del *Puerto de San Diego* dexan caer *Arcos*, y *Flechas*, y traen regalos à *Vizcaìno*. 711. 2. hallanſe bien con los *Eſpañoles* los de la *Isla de Santa Catalina*. 712. 1. Ladrones futiles. 713. 1. ſienten los de *Monterrei* ſe vaian de ſu *Tierra*. 717. 1. traça, y Armas de los de la *Bàia de la Magdalena*. 701. 1. ofrecen ſus *Armas* á los *Eſpañoles* en ſeñal de *Paz*. 701. 1. llega vno à las *Naves*, y lo que ofreciò á *Vizcaìno*. 714. los de *Luçon* ſe aperciben à la *Jornada* del *Maluco*. 661. 2. y daños que padecieron en ella. 662. 2. procuran los de *Illocos* tomar à los *Chinos* rebelados, y no pueden. 663. 1. y ſe vèn preciſados a darles *Agua*, y *Leña*. 664. 1.

Indo, *Rio*. dá ſu Nombre à la *Tierra*. 20. 2.

* *Infierno* * ſu Boca. 330. 1.

* *Ingleſes*, * y *Olandeſes* tenian *Caſas* de *Paja* antiguamente. 241. 1. ſi derrotados dieron en el *Puerto* de la *Paz*. 684. 1.

Inocencio III. *Papa*. 578. 1.

Inquietos como ſe deben tratar en los *Exercitos*? 363. 1.

Inquiſicion * pueſta con gran vtilidad en *Nueva-Eſpaña*. 648. 1.

Inſtancias duraban 80 Dias en *Tetzcuco* las de los Pleitos. 168. 2.

* *Interès* * arraſtra á los *Hombres*. 390. 2.

Invalidos Caſa para los *Soldados* que avia en *Tetzcuco*. 189. 1.

Inundaciones. V. *Mexico*. *Guatemala*.

Iquehuatzin, Hijo de *Motecuhçuma I.* 170. 1.

Ircon, *Rei* de *Iztapalapan*, vá contra *Azcaputzalco*. 109. 1.

* *Irlandeſes* ſi aportaron á *Panuco*, y ſon los *Tultecas*? 255. 1. raiavanſe las *Caras*, y comian *Hombres*. 255. 1.

Iſabèl Rodrigaez no quiere quedarſe en *Tlaxcala*. 559. 2. cura por enſalmo à los *Eſpañoles* en *Mexico*. 558. 2. muere en ſus braços *Magallanes*, Soldado valiente. 559. 1.

Iſaì, *Padre* de *David*. 152. 2.

Isla ſi es la *Tierra*? 16.

* *Islas* pobladas por los de *Tierra-Firme*. 23. 2.

Isla de los *Demonios*. 16. 1.

Isla de *Mugeres*. 349. 1.

Isla de *Perlas*. 18. 1.

Islas de *Salomon*. 738.

Isla de *Sacrificios*, por què ſe llamò aſi? 355. 1. ſus *Indios* reſcatan con

con *Grijalva*. 355. 1.
* *Islas de la Laguna de Granada*, mas de docientas. 231. 2. junto, à la *Laguna* de *Nicaragua*. 329. 1.
* *Islandia*, cercana á las *Indias Occidentales*. 16. 2.
Islebio, Patria de *Lutero*. 340. 2.
**Iſrael* * ſu *Monarchia* celebrada. 576. 2. ſu ruina anunciada, 380. 2.
* *Italia*, poblada de *Barbaros*. 48. 2 ſu veſtido; y comida. 49. 1. Policia, que oy tiene. 48. 2. 49. 2.
* *Italiano*, ahorcado en *Mexico* por *Alborotador* 610. 2. otro ſe echa al *Mar*, en la Coſta de la *California*. 755. 1 y con què prevencion, y fin? 755. 2.
Itzcuahtzin, hijo 3. del *Rei* de *Mexico*, 96. 1.
Itecumpian, hijo de *Xantocan*, dale vn Govierno ſu hermano. 279. 1.
Ithualco Pueblo. S. El Patio, y por què? 445. 2.
Ithualtzintecuhtli, ſucede en el Govierno de los *Totonacas* 279. 2. muertes que hizo en ſus enemigos, y la ſuya. 279. 2.
Itzcàn, Ciudad, ſu ſitio. 519. 1. con quiſtala *Cortès*. 518. 2. y nombra *Cacique* en ella. 519. 1.
Itzcohuatl, ſi fue hijo legitimo del *Rei* de *Mexico*. 104. 1. fue Capitan General. 107. 1. ſucediò á ſus hermanos en el Reyno. 104. 1.
Itzcuicuani, aiuda á ſu Señor contra *Axayacatl*, y es muerto. 181.
Itzcuincua, Pueblo Santo, á *Mexico* queda ſugeto á *Xolote* 47. 1.
* *Itzcohuatl*, hijo de *Acamipictli*, y de vna *Eſclava* 132. 1. valiente, y artificado. 171. 1. es elegido *Rei de Mexico*. 126. 2. 132. 1. lo que le dixo vno de los *Electores*. 132. 1. previenese contra *Mextla*. 132. 2. y ofrece ayudar á *Neçahualcoyotl*. 135. 1. ſu animo con los buenos ſucesſos de los *Mexicanos*. 136. 1. juntales, y lo que les dixo. 136. 2. *Embaxada* que embiò á *Tezcuco*. 137. 2. cree muertos los que la llevaron, y los recibe admitado. 139. 2. ſale á *Batalla* con los *Tepanecas*. 140. 2. el miedo de los ſuios le hace reſolver á morir peleando. 141. 1. animalos. 141. 2. vence, y ſe le rinden los huidos. 142. 2. ſu alegria 143. 1. vá contra *Huetxotla* 141. 1. 143. 1. haze Rey de ella á *Neçahualcoyotl*, vencida 143. 2. y ſe buelve á *Mexico* 144. 1. dà el *Reyno* de los *Tepanecas* al *Rey de Tlacupan*. 144. 2. parte los *tributos* con *Neçahualcoyotl*, y va contra los rebeldes de *Tlacubaya* 144. 2. y con *Neçahualcoyotl* contra *Coyohuacan*, y la toma 145. 1. otras *Ciudades*. 145. 2. ſabe la *Guerra* que le mueve el de *Tlatelulco*. 157. 1. corona en *Tezcuco* á *Neçahualcoyotl*. 146. embiale menſageros para hazer gente contra *Xuchimilco*. 148. 1. ſaqueala. 148. 1. jurale por *Rei* de los *Xuchimilcas*. 149. 1. apoderaſe de *Quauhnahuac*, y con què pretexto? 149. 2. 150. 1. rinde á *Cuitlahuac*. 149. 1. vence á los de *Tultitan*, y *Quauhtitlan*. 150. 1. Quiere quedarſe con *Tetzontzcinco*, viene contra èl ſu *Rei*, y hace *Paz*. 175. 1. muere. 150. 1.
Itzmil, Señor de *Cohuatlichan*. 56. 1. pide á *Xolotl* à *Culhuacan* para ſu *hijo*. 57. 1. primer Indio ambicioſo. 57. 1.
Itzpactli, bebida que enfurecia, y ceremonias para hazerla. 177. 1. 178. 2.
Itzpapalotl, muerto por los *Tlaxcaltecas*. 227. 2.
Itztapapalotzin. 227. 2.
Itzquauhtzin, Señor de Tlatelulco. (y otros) dados garrote 498. 2. 499. 1. quemanle, y donde puſieron ſus ceniças? 499. 2.
Iztacmil, Señor de *Tepeaca*, Aio de *Nopaltzin*. 55. 1. và á verle, y ſu ſentimiento. 552.
Iztalquauhtli, *chichimeca*, Governador de *Mazahuacan*. 51. 1.
Itztapalotzin, ſucelo que huvo con vna viſion, 153. 2 prendenle. 154. 1.
Itzucan * ſiente la proſperidad de *Tlaxcala*. 197. 2.
Iuca, raiz 335. 2.
* *Iucatan* * parte de *Onohualco*. 256. 2. ſu diſtancia de la *Florida*. 17. 2. por què ſe llamò aſsi. 349. 2. de què hacian las caſas ſus Indios. 247. 1. deſcubierta por *Cordova*. 349. 1. y por què le recibio de Guerra. 349. 2. no tiene *Minas* de *Oro*. 351. 1. como, y en que comercian ſus *Indios* en *Honduras*. 335. 2.
Ixcahuitl, govierna con ſu hermano los *Totonacas*. 279. 1. vencido huye á otro *Pueblo*, y muere ſin ſucesſion. 280. 1.
Ixcuinantzin, ſu valor contra los *Ixpuenecas*. 213. 2.
Ixtach ſe caſa con vna *Vulteca*. 56. 1.
Ixthcuechahuac, elegido Governador de *Tulla*. 187. 1.
Ixtlilcuechahuactzin Mexicano, muerto por los de *Mexico*. 203. 2.
* *Ixtlixuchitl* * Heredero de *Tetzcuco*. 108. 1. deſafia á *Tepoçomoc*, y lo que le dixo. 108. 1. 109. 1. embia gente contra èl. 109. y ſe haze jurar *Rei* durante la guerra. 109. 1. eſtragos de ſu Exercito en varias *Provincias*. 109. 2. concede *Paz* á algunas. 110. 1. ſolicita reducir à los *Otumpanecas*. 110. 2. Huienſe los *Vaſallos*, y marcha á *Tlaxcalla*. 113. 1. 144. 1. ſu Cadaver recogido por los *Tlailotlaques*. 113. 2. Reynò ſiete años con muchas deſgracias. 114. 1.
* *Ixtlilxuchitl*, hijo de *Neçahualpilli*. 184. 2. procura dilatar el juramento de *Cacama*. 221. 1. vá enojado, 222. 1. à ſu *Madre*, y ſentimientos de ſus hermanos 222. 2. intenta alçarſe con el *Reyno*. 223. 2. y ſe apodera de *Otumpa*. 225. 1. fortifícale, y dá miedo á *Mexico*, y por què quemò á vn *Mexicano*? 225. 2. muchos ſe le ofrecen por librarſe de *Motecuhçuma*. 226. 1. cauſa de ſus deſconfianças contra èl. 226. 2. lo que reſpondiò á *Cacama*, queriendo dividir con èl, el *Reyno*. 177. 1. mantuvoſe alçado haſta que llegò *Cortès*. 226. 1. y le embia *Embaxadores* 433. 2. vá á encontrarle, y le llama ſu hermano à *Tetzcuco*. 443. 2. ſale con èl á recibir á *Cortès*. 444. 2. comen juntos, y le traen à *Tetzcuco*. 444. 2. haceſe de parte de *Cortès*. 184. 2. levale ſocorro contra *Mexico*. 548. 1. y le aconſeja derribar las *Azoteas*. 549. 1. ſe bautiça. 542. 2. V. *Don Fernando Pimentèl*.
Ixtohuatl, Capitan de *Cholulla*, viſita á los *Teochichimecas* vagos 263. 1.
Ixtohuatl, acaudilla á los *Teochichimecas*, haſta *Olaran*. 264. 1.
Iyacazcintecohuatecuhtli. *Cacique*. 274. 2.
Iyexicohuatl, Capitan de los *Teochichimecas*. 262. 1.
Izcahuatzin. *Cacique* de *Tlalmanalco* da muerte á *Tultecatl*, y otros que ſe refugiaron á èl. 191. 2.
Izcohuatzin, primer *Rei de Mexico*. 227. 1.
Izcuhuitli, Matiſco, y lama, y fabula que cuentan los *Indios*. 250.
Izcuintepecas. *Indios*, deſtruyenlos, y á ſu *Provincia* los *Mexicanos*. 210. 1.
Izcuintlan. *Pueblo*. 333. 1.
Izquixochtlan. *Provincia* ſujeta por los *Mexicanos*. 213. 2.
Izquixuahitecas. *Indios* vencidos por *Abuitzitli*. 192. 1.
Iztamil, Señor de *Tepeaca*. aio de *Nopaltzin*. 55. 1. recibimiento que le hiço. 52. 2.
Iztac Miſcuatl tuvo ſeis hijos. 32. 1. como hablaron ſus nietos varias *Lenguas*. 33. 1.
Iztaccallalocan, *Provincia* ſugeta por los *Mexicanos*. 216. 1.
Iztazimaxtetitlavecas, Indios hazen *Guerra* á los *Totonacas*, y mueren todos. 279. 2.
Iztalquauhtli, Governador, con *Tecpa* de *Maçahuacan*. 55. 1.
Iztapalapan * *Ciudad*, ſu ſitio. 287. 1. la mitad fundada en *Agua*. 528. 2. ſu Palacio grandioſo. 288. 1. deſamparada de ſus vecinos de miedo de los de *Azcapuzalco*. 112. 1. y de *Cortès* 528. 2. rindenſe a èl, y lo que les mandò. 549. 2.
Iztapalocan. *Pueblo*, ſervicio que hazia al *Rei* de *Tetzcuco*. 167. 2.
Iztayacanos. *Indios*, hazen *Paz* con los *Teochichimecas*. 269. 1.
Iztatalco, ſitio ocupado por los *Mexicanos*, en què fundaron á *Mexico*. 92. 1.

Izteca. Indios, vencidos por los *Mexicanos*. 210 1.
Izcohtonamcyotl, Señor de *Culhuacan*. 63. 2.

J

* JAcob * *Patriarcha*, contemporaneo de *Phoroneo*. 244 2.
Jaguja, Cuñado del Rey de *Japòn*, *Chriſtiano*, perſevera en la *Fè Catolica*. 667. 1.
* *Jafet*, Hijo de *Noè*. 161.
* *Jamaica*, * *Isla*, como eſtaba poblada? 247. 2. Si hablaban *Hebreo* ſus *Indios* 22 23.
* *Jano*, como era ſu *Reino* en *Italia*? 49. 2.
Japòn, * *Reyno* poco conocido antes de deſcubrir las *Filipinas*. 622. 1. *Tierra* ſana, y fria. 659. 1. ſu calidad, y la de ſus Gentes. 688 2. 659. 1. ſu *Artilleria*, *Arcabuces*, y *Navios*. 660. 2. *Provincia Religioſa*, que ſe podi. fundar en èl. 660. 1. Impedimentos para ſu *converſion*. 760. no ſon replicados ſus *Ruies*. 761. 1.
Japones * viven mucho. 659. 1. noticia falſa que dieron de *Fr. Juan de Cobo*. 651. 1. a ompañan al *Embaxador* de *Filipinas* à la *Andiencia*. 656. 2. *Chriſtianos* ſe conſuelan con la llegada de los *Religioſos Franciſcos* 659. 1. à los quales deſtina Aloxamiento *Taicoſama*. 658. 2. importàra à la converſion de los Gentiles echar los *Bonços* de *Meaco*. 659. 2. eſtán bien diſpueſtos para recibir la Fè 660. 1. algunos por Prebe de ſu *Santidad*, ſon de la *Compañia de Jesus*. 668 2. en *Manila* con *Fr. Juan Pobre*, deſtruien quarrocientos el aloxamiento de los *Sangleyes*. 732. 2. ſus eſcaramuças. 733. 2. entran à ſaco el *Parian*. 734. y los de *Amaſuche*, y otros piden *Religioſos* à *Fr. Gonçalo de Gracia*. 667. 668. condenados á muerte ſuelen defenderſe de los verdugos haſta que los matan, ò matarſe á ſi. 767. 1. à los *Soldados* no ſe les quitan las *Armas* para ajuſticiarlos. 764. 2. Quien mas les dá, negocia mejor con ellos. 660. 1.
Jaque, corrupcion de *Jacob*. 23. 2.
Jarava Peſquiſidor contra el *Marques de Falces*, muere en el Mar. 635. 2.
Jaſpe. 296. 1.
Javalies. * 750. 2.
Javi. Islas. 28. 1.
Jauregui, libra ſu Nave junto á la *Florida* de vna Tormenta. 620. 1.
* *Jehù*, haze dàr muerte à todos los *Hijos* de *Acab*. 271. 2.
Jeroboan ſe rebela con diez *Tribus* *Reboan*. 75. 1.
* *Jeruſalèn* * *Monarchia* Glorioſa. 576. 2. ſu Ruina profetiçada por *Moisès*. 576. 2. como? 577. 1. y manifeſtada por *Chriſto* S. N. y prodigios que le precedieron. 232. 1. en la perſecucion de *Antioco* corrieron ſangre ſus Calles. 572. 2.
Jeruſalèn, Nueva fundada, y donde? 754. 2.
Jesvi, Hijo de *Anan*, predica la Ruina de *Jeruſalèn*. 233. 2 caſtigado no ſe quexa, y como muriò ſitiada yá la *Ciudad*. 233. 2.
* *Jezabèl* perſigue á *Elias* 325. 2.
* *Joab*, diſpone la muerte de *Urias*. 155 2.
Joachin * *Japòn*, Baptizado por *San Francisco Xavier*, muere 666 2.
Joachin Japon es martiriçado. 766. 2. deſpues de tres años de priſion cruel, y por què le dieron nombre de *Xiſiaco*? 766. 1.
* *Joas*, * por què no diſparò mas de tres flechas contra *Siria*. 506. 2.
* *Jonatàs*, * fiel á *David*. 363. 1.
* *Jordàn*, ſeco para dexar paſſar á los *Hebreos* 25. 2.
Jordàn, Rio 17. 1. *Otro*. 752 2.
S. Jorge. Villa populoſa, aunque de mal temple. 344. 1.
Jorge de Alvarado ſe embarca con *Cortès*. 361 1. prende con otros á *Carrasco* 485. 1. vá con *Sandovàl* á *Composilla* 485. 1. Capitan en el Sitio de *Mexico* 538. 2. dá orden de guardar la Artilleria. 554. 1. y ſe retira con la de *Cortès* 555. 2. embiſte á *Mexico* con ſu hermano *Pedro*. 560. 2 toma ſeguridad al Factor por *Rodrigo de Paz* 595. 1. và al Convento de *San Francisco*. 595. 1. convoca Gente en favor de *Cortès*, y es nombrado Capitan. 595. 2. ſacala contra el *Factor*. 596. 1. prendele, y defiende que no le maten, y es nombrado *Teniente* de las *Ataraçanas*. 596 2.
Jornada tiene diez *Millas*. 23. 1.
* *Joſeph* * remedia la hambre á *Egipto*. 203. 2. declara los *Sueños* á *Faraon*. 235. 1. diole *Egipto* mal pago. 322. 1.
S. Joſeph, Patron de *Nueva España*. 303. 1. y eſpecial de la *Puebla de los Angeles*. 514. 1. ſu *Capilla* en *Mexico*, y Fieſta. 303. 1.
* *P. Joſeph de Acoſta*, engañado de las *Relaciones* que vsò 171. 1. 172. 1. 180. 1. 184. 1. 295. 1. enmendado 134. 1 notado 149. 1. ignotò los Libros *Mexicanos*. 140. 1.
* *Joſue* * entra ſolo con *Caleb* en *Canaan*. 245. 1.
S. Juan, *Rio*. 19. 1. 610. 1.
S. Juan de Puerto. Villa. 333. 2.
* *S. Juan de Puertorico. Isla*. como eſtaba poblada. 247. 2.
S. Juan Theotihuacan, * *Pueblo* de Grandes Edificios, 371.
S. Juan de Ulua, *Pueblo*, cauſa de ſu nombre. 355. 2.
Juan Japòn Chriſtiano, muere preſo. 766. 1.
Juan de Acebedo, Alferez, previene en *Acapulco* lo neceſario para el ſegundo viage de *Vizcaino*. 695. 1.
D. Juan de Aguña, Governador de *Filipinas* 730. 1. ſocorre à *Don Luis das Mariñas* en la rebelion de los *Sangleies*. 731. 2. y toma otras providenciſ para extinguirle. 731. 1.
* *Fr. Juan de la Alameda* * acaba la *Igleſia* de *Atlixco* 319. 2.
Juan de Alcega, Alcalde Mayor de *Tondo*, vencido, y muerto por los *Sangleyes*. 732. 2.
Juan de Acle, *Ingles*, lo que le ſucediò en la *Vera-Cruz* con el *Virrei Don Martin Enriquez*. 638. 2.
Don Juan Altamirano 652. 2.
Juan Alvarez el *Manquillo*, Piloto. 392. 1.
Juan de Alvarado ſe embarca con *Cortès*. 361. 1.
Fr. Juan Baptiſta vá con otros tres por *Embaxador* al *Japòn*. 658. 1 con el miſmo encargo que *Fr. Juan Cobo*. 657. 1. ſu *Carta* al Provincial de lo que le ſucediò 657. 658 quieren los *Japones* aumente el regalo que llevaba, y lo reuſa. 657. 1. y ſe le admite interpueſto el *Oidor*. 660. 1. templa a *Taicoſama*. 658. 1. y và a *Meaco* con ſus Compañeros. 658. 2. y come con ſu *Rei* 659. 1. lo que eſcriviò con *Pedro Gonçalez*. 665. 2. en orden à la Converſion. 669. 2.
Juan Baptiſta, Governador de los *Sangleies*. 730. 1. ardid con que ſupo el numero de ellos. 736. 2. vale á *Manila* como huiendo, y á què? 731. 1. es preſo, y juſticiado por Traydor. 735. 1.
Juan Bono diſsimula à *Hurtado* la llegada de *Cortès*. 485. 2.
Juan de Zabala, Minero rico. 730. 1.
Juan del Caſtillo. 725. 1.
Juan Catalan Arnenga, encargado de componer *Polvora*, y *Artilleria*. 363 1.
Don Juan Chico de Molina, Dean de *Mexico*, Baptiza dos Hijos del *Marquès del Valle*. 629. 1. ponele vna *Taça* como *Cervos* 630. 1. es preſo. 631. 2. y Embiado á *Eſpaña*. 634. 2.
Fr. Juan Cobo, *Dominico*, vá por *Embaxador* al *Japòn*. y á què. 654. 1. 666. 1. no ſe ſupo mas de èl. 656. 657. 1.
Juan Colmeno de Andrade, Almirante del *Mar del Sur* viſita la Armada de *Pedro Fernandez de Quiros*. 738. 2.
Juan Cortès, Eſclavo de *Cortès*.
Juan de Cuellar, como eſcapò de la Conjuracion de los Chinos. 663. 1. 664.

664. 1. que *Don Gomez Perez de Marmolas* dexò nombrado ſucceſſor. 604. 2.

* *D. Fr. Juan de Rumarraga* * primer *Obiſpo de Mexico*. 253. 1. y Protector de los *Indios*. 600. 1. quema muchas *Hiſtorias* de los *Indios*, y por què? 253. 1. quexas que diò de los *Oidores*. 602. 1.

Lic. Juan Diaz, * Presbitero, oficia en *Nueva Eſpaña* la primer Miſſa. 387. 2. diſguſtale la eleccion de Oficiales de la *Villarrica*. 395. 1. vneſe á los alborotos contra *Cortès*. 408. 1. por què llamò *Victoria* al Lugar del Alojamiento? 432. 1. dize *Miſſa* en *Mexico*. 455. y oficia la que ſe celebrò en el *Templo Maior*. 464. 2. Baptiça algunos *Mexicanos*. 472. 2. y á las quatro cabeceras de Tlaxcalla. 523. 1.

Juan de Eſcalante, hombre prudente. 411. 1. vá á la *Habana*. 362. 1. nombrale Capitan, *Cortès*. 364. 1. rieſgo de ſu Navio con que atribò á *Coçumel*. 368. 1. hecha á pique los *Navios* de *Cortès* de ſu orden en la *Vera Cruz*. 409. 2. elegido *Alguacil Mayor* de ella. 587. 1. y Governador queda encargado á los *Caciques*. 411. 1. ſale à ayudar á los *Totonaques*, es herido, y muere. 455. 1.

Fr. Juan de Eſcalona * Comiſſario nombrado para el *Nuevo Mexico*. 673. 1. ſus deſconſoladas *Cartas* ſobre la empreſa. 675. 676. 673. aviendo entrado la tierra adentro *Don Juan de Oñate*. 674. 2. á quien no era afecto. 675. 1. ſu empeño por los que ſe fueron del Aloxamiento. 675. 1. renuncia el Oficio. 673. 1.

Juan Eſcudero, V. *Diego*.

Juan de Fonſeca ſale de *Mexico*, y con què Gente. 725. 1.

Juan Francisco Soriano, Alferez. 695. 1. vá á bulcar Agua, y Leña en la *Isla de Cerros*. 704. 1. intenta reducir los *Indios* del *Puerto* de *San Diego*. 711. 2.

Juan Garcia Holguin, natural de *Caçeres*, Capitan de vn *Verganein*, en el ſitio de *Mexico*. 538. 2. haze priſionero á *Quatemoc*, y le lleva á *Cortès*. 570. 2.

Juan de Gama, và al Japòn, y ſe buelve. 648. 1.

Juan Geronimo, herido por los *Indios*, aviſa á *Quirò* lo que viò en vna Isla. 747. 2.

Juan Gonçalez, aſsiſte á la Fabrica de los *Vergantines* en *Tlaxcalla*. 531. 2.

Juan de Grijalva * vá á *Iucatan*, y con què Gente. 311. 2. fue con *Alvarado*. 323. 1. falta en tierra en *Coçumel*, y huyen los *Indios*. 352. 1. llega à *Potonchan*. 352. 2. entra en el *Rio Tabaſco*, y lo que le pasò con los *Indios*. 353. 1. como recibiò al *Cacique*. 353. 2. regalo que le hiço. 354. 1. 372. 2. 352. 2. paſa á otros *Pueblos*, y dá con los *Miniſtros* de *Motecuhçuma*. 354. 2. buelve al *Mar*, y en vna *Isla* halla cinco *Indios* ſacrificados. 355. 1. paſſa á *otra*, y la llama *S. Juan de Culhua*. 354. 2. 372. 2. ſi ſe regalò *Motecuhçuma*. 379. 2. 318. 2. ſi debiò poblar en *San Juan de Ulua*, y por què no lo hizo? 351. 1. 352. 1. 356. reconocen ſus *Navios* los *Mexicanos*, y para què. 378. deſcubre haſta *Panuco*, y ſe buelve 357. 2. 381. 1. es mal recibido en *Cuba* de *Diego Velazquez* 358. 1. dexò vna Lebrela en *Tabaſco*. 372. 2.

Juan Guzmàn manifieſta las riquezas de *Cortès* á los *Oficiales Reales*. 501. 2.

Juan Guzmàn, preſo, y por què? 631. 1.

Juan Juarez Gallinato, Sargento Mayor de *Manila*, eſcaramuça con los *Sangleyes* dà muerte á muchos, y ſe retira 733. 2. buelve a ellos. 734. 1.

Juan de Juſte, Alcalde aconſeja á *Narvaez* prenda á *Juan Velazquez*. 483. 1. pone en ſu caſa 50. Soldados *Cortès*. 486. 1. muerto por los *Indios* con treinta *Eſpañoles*. 510. 2. á traicion. 531. 1. rotulo que dexò eſcrito con *carbon* 531. 1.

Juan de Leon, Clerigo, contradice la priſion de *Juan Velazquez*. 483. 1.

Fr. Juan Lezcano, Secretario de *Miguèl Lopez de Legaſpi* en la jornada de *Filipinas* ſe entra Frayle de *San Francisco*, y llega á ſer *Provincial*. 621. 1. 557. 2. fabrica vna Hermita á *San Diego* en *Hueixoscinco*. 286. 1. ſer muerte. 621. 2.

Juan de Limpia en *Cempoalla*. con *Sandovàl*. 486. 1.

Juan Lopez de Ximena ſe embarca con *Cortès*. 361. 1.

Juan Luis de Ribera, muere. 730. 1.

Juan Marquez es nombrado *Capitan* de los *Tlaxcaltecas*. 482. 2. ſale con ellos de *Tlaxcalla*. 526. 2. prende á *Xicotencatl*. 542. 1. recoge, y eſconde las *Armas* de los de *Narvaez*. 488. 1. vá à *Tlaxcala* con *ojeda*, y à què? 492. 1. peligro en que ſe viò. 558. 1 vá otra vez por baſtimentos, y buelve. 558. 1. Capitan de vn *Vergantin* contra *Mexico*. 538. 2. quita el *oro* à los *Tlaxcaltecas* con otros. 534. 1.

Juan Marquina, Soldado. 724. 1.

Juan Martin Narices muerto por los *Mexicanos*. 429. 1.

Don Juan Maxicaxatzin ſe baptiça. 523. 1. armale Cavallero *Cortès*, y le nombra ſucceſor en el Eſtado. 523. 2.

D. Fr. Juan de Medina Minon * *Obiſpo de Mechuacan*. 649. 1.

Fr. Juan Mempleç, muerto por los *Indios de la Florida*. 620. 1.

* *Don Juan de Mendoça Luna*, V. *Marquès de Montes Claros*.

Fr. Juan de Merlo vá con *Quirò* á ſu jornada. 738. 1.

Juan de San Millan el *Aſtrologo* aviſa á *Diego Velazquez* à que revoque los poderes á *Cortès*. 361. 2

Juan de Najera ſe junta con *Cortès* en la *Habana*. 362. 2.

Juan Nuñez de Mercado, Page de *Cortès*, dá muerte à vn *Indio* atribulado, del trioco de Sandovàl en *Cempoalla*. 486. 1.

Juan Nuñez Sedeño, vá con *Olid* à aſegurar el Camino de la *Vera Cruz*. 519. 2.

Juan Ochoa de Bilvao herido. 754. 1.

Don Juan de Oñate, * Capitan, para la *Jornada de Nuevo Mexico*. 670. 1. ſuſpendeſe haſta la llegada del *Virrey*. 670. 1. embiale el *Conde de Monterrey* á ella 670. 1. detenido en *Caxco*. 671. 2. toma poſſeſsion del *Nuevo Mexico* en el *Pueblo*, que fundò de *S. Gabriel*. 672. 2. 678. 1. embia á *Mexico* por ſocorro. 673. 1. entra Tierra adentro, y ſe le huien muchos con algunos Franceſes. 673. 574. 674 de la *Villa* que avia fundado. 672. 2. hace juſtificacion de los huidos. 673. 2. 675. 1. y los declara *traidores*. 675. 1. vá por ellos á *Santa Barbara*. 676. 2. procura *Paz* con los *Indios*. 680. y ſaquealos vn *Pueblo*, y hambre que huvo. 673. 2.

Juan de Ortega, Page de *Cortès*. 487. 1. 454. 2 và aprendiendo la *Lengua Mexicana*. 455. 1. ſervia de Interprete. 472. 2.

Juan Ortiz de Matienço, Oidor de *Mexico*, y ſus exceſſos. 603. 1.

Fr. Juan Palomares vá con *Quirò* al deſcubrimiento. 739. 1.

Juan Paſqual. Piloto. 715. 2.

Juan de Paz, Canonigo de *Manila* ſe defiende del *Governador*. 655. 1.

Juan de la Peña, Criado de *Gonçalo de Salazar* perece en el *Mar* el *Navio* en que venia à *Eſpaña*. 593. 1.

Juan Perez queda en *Tlaxcalla*, y por guardar la orden no ſocorre á *Cortès* en *Mexico*. 512. 1. reprehendido. 512. 2.

Juan Perez de Artaza aprende el primero la *Lengua Mexicana*. 557. 1.

Fr. Juan Pobre * con 400 Japones deſtruye al *Fuerte* de los *Sangleyes*, y los hace huir. 732. 2.

Juan Ponce de Leon, llega á la *Vera-Cruz* vn *Navio* ſuyo de la Florida. 561. 2.

Juan Portillo prende con *Holguin* à *Quatemoc* 538. 2.

Juan Ribao preſo por *Pedro Menendez*, V. Franceſes.

Juan del Rio. 483. 2.

Juan Rodriguez Bejerano lleva vna Imagen *Mexicana* preſa á *Cortès*. 563. 1.

Juan Rodriguez de Fonſeca, Arçobiſpo de *Burgos*, poco afecto à *Cortès*. 407. 2. 610. 2.

Juan Rodriguez de Villafuerte, natural de *Medellin*. 538. 2. vá con *Ordas*, y otros à aſſegurar el camino de la *Vera-Cruz* 519. 2. embiſte vn *Peñol* junto á *Mexico*. 536. 1. Capitan de los *Vergantines* de ſu Sitio. 538. 2. çabordada la Capitana, ſe paſſa á otro *Vergantin*. 557. 2. queda en guarda de los *Vergantines*. 573. 2.

Juan Roman. Calvetero, intenta amotinar á *Mexico*, y es ahorcado. 610. 2.

Juan Ronquillo, preſo, y privado de ſu Regimiento por *Meriñas*. 654. 2. huye á Sagrado. 656. 1. impidele el viento ſeguir á los *Chinos* alçados. 664. 2.

Juan Ruiz de Guevara, Clerigo. quiere requerir á *Sandoval* ſe entregue à *Narvaez*. 475. 1. hablale libre, y porfiado, y es llevado à *Mexico* con ſus compañeros. 476. 1. buelvele *Cortès* con muchas joyas regalado. 477. 1.

Juan de Salazar, Page de Cortès, muerto á ſu viſta en *Mexico*. 504. 1.

Juan de Salamanca, meteſe con *Cortès* entre los *Mexicanos*, y corta la cabeça á ſu Capitan. 509. 1.

Juan de Salçedo, vá á *Santo Domingo* á pedir licencia para la *Armada de Diego Velazquez*. 358. 1.

Juan Salmeròn, Oidor de *Mexico*. 312. 2. 603. 1.

Juan de Samano, prende á *Don Luis Cortès*. 631. 2.

P. Juan Sanchez de la *Compañia de Jesus*, ſe retira de la obra del deſague de *Mexico*, y por què? 758. 1.

Juan Sedeño ſe embarca con *Cortès*. 361. 1.

Fr. Juan Solano, predica en el *Perù*, entiendenle mal, y aſuſta la *Gente*. 728. 1.

Juan de Soria, muerto por los *Indios* de *Mexico*. 496. 2.

Juan Tirado, eſcapa de *Mexico*, y fabrica deſpues la *Hermita* de los *Martires*. 504. 1.

Juan de la Torre, preſo en *Mexico*. 631. 2.

Don Juan de Torres Laguna, * *Alcalde Mayor* de *Guaxaxulo* ſu juſtificacion, y calidades. 642. 2. vá á ſeguirlos *Chichimecas* 640. 2. padece con los ſuyos hambre, y ſed 641. 1. á ſeſenta dias de camino prende muchos *Indios*, y libra dos *Eſpañolas*, y vn *Niño*. 641. 2. á cien dias llega á la *Villa* de los *Valles*, y reparte los Cautivos, embiando los *Niños* al *Virrey*. 642. 1.

Juan de Tovar, Meſtiço. 573. 1.

Juan de Valdivieſo, preſo en *Mexico*, y por què? 631. 2.

Juan Velazquez el *Borrego* procura indignar contra *Cortès* à *Diego Velazquez*. 361. 2.

Juan Velazquez de Leon, ſe embarca con *Cortès*. 361. 1. hablale, y para què? 363. 2. es elegido Capitan. 364. 1. dice mal de la eleccion de *Oficiales* de *Villarrica*, y es preſo. 395. 1. guarda á *Motecuhçuma*. 459. 1. lo que le puſo con *Narvaez*. 483. 1. y con vn pariente ſnio. 483. 2. aſſegura á *Cortès* por sì, y por otros. 484. 2. vá en el troço de *Sandoval* á *Cempoalla* contra *Narvaez*. 486. 1. embiale *Cortès* á pacificar *Indios*. 488. 2. haze alto de ſu orden, y buelve á èl. 492. lleva la *Retaguardia* en la ſalida de *Mexico*. 501. 1. vá á guardar las Puentes ganadas de *Mexico*. 492. 2.

Juan Velazquez de Leon quiere reñir con el antecedente, y por què? 483. 1.

Juan de Venegas es ahorcado, y por què. 6. 0. 2.

Juan de Victoria, ahorcado por *Muñoz*. 636. 1.

Juan de Villaſaña, preſo en *Mexico*, y embargados ſus bienes. 631. 1.

Juan de Villaſeca, pronoſtica á *Don Luis de Velaſco* que es *Virrey* otra vez. 757. 1.

San Juan de Ulua, Puerto, por què ſe llamò aſsi? 355. 2.

Juan Xaramillo, vá con *Olid* à *Cempoalla*. 486. 1. queda con la *Vanguardia* en la *Puente* de *Tlaçupa*. 502. 2.

Juan Juarez, como paſsò à *Indias*. 347. 1. inſta á *Cortes* á caſarſe con ſu Hermana? 347. 2. poncle en la *Igleſia*, y le dà Armas. 348. 2.

Don Juan Juarez, *Cacique*, ſale à recibir à *Cortès*. 510. 1.

Doña Juana de Soſa, muger de *Don Luis de Caſtilla*. 629. 1.

* *Judas Macabeo* * encomendado por ſu Padre al *Pueblo*. 169. 2.

* *Judios* innumerables. 23. 25. 26. amigos de ceremonias 25. 1. ſu veſtido. 27. 2. idolatraron á la ſalida de *Egipto* 630. 1. como purificaron el Pueblo? 632. 2. mueren todos los que ſalieron de *Egipto*, excepto dos que llegaron a la *Tierra de Promiſion*. 245. 1. llevados á *Aſia*, por *Salmanaſar*, y ſu viage de año y medio. 23. 1 ſi es cierto? 24. 2. ſu captividad en *Perſia*, y *Media*. 24. 2. no ſon los *Indios* ſus *deſcendientes*. 27. 2. deſearon muchos que reinaſe *Herodes*. 59. 2. echados de *Caſtilla*, recibidos en *Portugal*. 648. 1.

* *Jueces* * deben ſer elegidos buenos *Chriſtianos*, no por guſto, ſino por merito. 622. 2. malvados mezclan ſu *vengança* con la *juſticia* 582. hacenſe mas graves de lo que deben. 616. 1.

* *Jugadores de Pies*, como eran entre los *Indios*? 230. 1.

Julian Indio, preſo en *Cotoche*. 349. 2. decia no aver *oro* en *Yucatan*. 351. 1. vá con *Grijalva*, y habla à los de *Tabaſco* 353. 1. huyeſe dexando colgados de vn *Arbol* los veſtidos. 374. 1. aconſeja à los *Indios* Guerra, ſalen mal de ella, y huye. 377. 2.

Julian de Aldrete, criado de *Juan Rodriguez de Fonſeca* 574. 1. primer *Teſorero del Rey en Mexico*, llega à *Tetzcuco*. 538. 2. inſta en que ſe tome el *Mercado* de *Mexico*. 553. 2. aviſale *Cortès*, ſe retire en vn trance, y quando lo hiço? 555. 1. ſu *Cavallo peleaba mas que èl*. 559. 1. perſuadeſe dè tormento á *Quatemoc* 574. 1.

* *Fr. Julian Garcès*, * primer *Obiſpo de Tlaxcalla*, toma poſeſion, y donde? 273. 1. vá á *Mexico*, y compone los debates ſobre el Govierno 599. 1.

* *Julio Ceſar* * vence à *Pompeio*. 75. 1. ſu muerte. 150. 1. en el *Senado*. 271. 2. antes de ella ſe vieron *tres Soles*. 643. 1.

Julio Proculo, ſi ſe apareciò á *Romulo*? 217. 1.

Juna, es *Jona*, corrompido. 23. 2.

Junco, Navio *Portuguès*, como los de *China* 662. 2.

Juncos, hazen vaſijas de ellos para el agua los *Indios*. 712. 2.

* *Jupiter*, hecha del *Reyno* á ſu *Hermano* 49. 2 el primero fue *Liſanias*. 49. 1.

* *Juramento* que ſe hiço en *Mexico* á *Carlos* V. à ſu Madre *Doña Juana*, y á *Felipe* II. 604. 1. 605. 2.

Juſto Japon. Chriſtiano, es privado mas de 80 Vaſallos. 667. 1. por no querer ir contra ſu Padre. 667. 2.

L

* *Labancos*, Aves. 449. 1.

Laberinto en *Tetzcuco*. 349. 2.

* *Labranças* primeras de *Pan* en los altos de *Mexico* 307. 2.

Laçaro, ſe llama *Campeche*, y por què? 349. 2.

Lactancio, notado. 14. 2.

Lacucedono, *Rey* de *Fingo*. 765. 2. martiriça algunos *Japones Chriſtianos*. 766. 2.

* *Ladrones*, ſu pena en *Tetzcuco*. 166. 1.

Lagano Lamaſaigo publica *edicto*, para que dexen de ſer *Chriſtianos* los *Japones* de ſu *Tierra*. 769. 2.

Lagartijas. Peces. 698. 2.

INDICE.

* *Lagartos* comian los *Indios* en *Honduras*. 335. 1.
* *Lagartos de Agua*. 297. 2. V. *Cocodrilos*.
Lagos vá con *Olid*, y á què. 519. 2.
* *Lagrimas* * de guſto, por què ſe cauſan? 195. 1.
Laguna de Granada. 330. 2.
Laguna de Leon 329. 2.
* *Laguna de Mexico* como ſe forma? 306. 2. 307. entraban en ella ſiete *Rios*. 308. 2. ſino los fangraban para regar. 309. 1. la dividen. 192. 1. en *Dulce*, y *Salada*: y ſu tamaño. 307. 1. llegan á ella los *Mexicanos*. 288. 2. inunda la *Ciudad*. 157. 2. 292. 2. por què cauſa? 293. 1. 758 2. derriba muchos *Edificios*. 192. 1. hierve. 234. 2. por què deſde el *Año* 1524 ſe diſminuieron ſus *Aguas*? 308. 2. 309 1. y deſde el de 1605 ſe aumentaron? 310. crece con las Lluvias. 618. 1. hacela ſondar *Cortès*. 538. 2 ſi es bueno ſecarla? 311. 1. remedia el *Virrei* la anegacion de *Mexico*, que cauſaba. 619. 1.
* *Laguna* en *Mechoacàn* * abundante de *Peſcado*. 336. 2. mejor que la de *Mexico*. 311. 2. tiene Olas peligroſas, y en ella eſtá fundada *Pazquaro*. 311. 2.
* *Laguna de Nicaragua* ſu tamaño. 329. 2. y de la de *Granada*. 330. 2.
Landeras de Velaſco và á *Mexico* por *viſitador* de la *Audiencia*. 737. 1. ſus calidades, y modo de portarſe en la *Viſita*. 759. 1. buelveſe á *Eſpaña*, y con què ordenes? 759. 2. trae vna Muela de *Gigante*. 36. 2.
* *Langoſta*. 704. 2. 717. 1.
* *Lapidarios* * *Indios* no conocian el valor de las *Piedras*. 255. 1. labraban en ellas mui ſutiles *Figuras*. 256. 1.
Larez buen Ginete, dá muerte á dos *Indios* 420. 2. y à vn *Tlaxcalteca*, que reñia con dos *Eſpañoles*. 425. 1.
* *Leies* * diò *Saturno* á los *Italianos*. 50. 1.
* *Lengua* * de los *Indios* ſi correſponde á la *Hebrea*? 24. 1. hablaban vna los *Hulmecas*, *Xicalancas*, *Çacatecas*, y otros. 257. 2. en *Honduras*, y en *Guatemala*, ſon diverſas. 328. 2. 335. 2 la *Mexicana* ſe hablaba deſde la *Sierra* á *Tetzcuco*. 261. 2. era comun. 388. 2. y la de *Tetzcuco* la mas elegante, y pulida de todo ſus *Dialectos*. 304. 2. no es eficáz el argumento de vna á otra. 172. 2 *Caſtellana* es aora la miſma que antes. 33.
Lenguados. 698. 2.
Lentiſcos en *California*. 698. 2.
Leon X. * *Papa* 340.
Leon. Ciudad, ſu ſitio, y poblacion. 329. 2.
Leon el *Viejo*, *Japon*, ſe eſcuſa de dexar la *Fè Chriſtiana*. 760. 2. perdonado, y por què? 767. 1.
Leon el *Moço*, *Martir*, *Japon*, ſu firmeça en la Fè, y de ſus *Compañeros*. 760 2. como? 761. 1. robuſto, y bien quiſto Soldado. 761. 2. ſu continua oracion. 762. 2. condenado à muerte es perſuadido de ſus *Parientes* á dexar la *Fè*. 761. 2. y los deſprecia. 762. 1. buſca vn *Padre Dominico* para confeſarſe, y le hechan á ſu *Muger*, y *Hijos* á que le perſuadan, y ſu reſpueſta. 722. 2. eſcoge vna *Encrucijada* para *Suplicio*, y ſu oracion en ella. 764. 1. es Degollado. 764. 1. 766. 1. ſu Martirio ſe lee en las *Igleſias* de *Japon*. 764. 2.
* *Leones*. 335. 1. en *Nuevo Mexico*. 681. 1. en *California*. 698 1. regalan los *Indios* à *Vizcaino* con ſus *Pieles* adereçadas con *Pelo* 699. 1. tenialos *Motecuhçuma* en *Jaulas*. 297. 2. dàn muerte à vna *Leona* notable, los *Indios* en la *Laguna* de *Mexico*. 612. 1. y lo que hicieron de ella. 613. 1.
Leonel de Cervantes, *Alcalde Ordinario* de *Mexico*. 652 2.
Doña Leonor de Alvarado, Hija de *Pedro de Alvarado*. 324. 1.
Doña Leonor de Vio, *Marqueſa de Falces*. 634. 1. enferma en *Mexico*. 698. 2.
Liberalidad, y ſus efectos. 203. 2.
* *Libertad* quiere mas de lo que puede. 205. 1.
* *Libros*, * Ceremonias, y Ritos de los *Indios* 395. 2. varios. 31. 1. *Hiſtoriales* quemados, y por què? 75. 2. los que contenian la raçon de lo que avia hecho *Cortes* ſe pierden 502. 1.
Liças. Peces en *California*. 698. 2.
* *Licurgo* dà *Leies* à los *Lacedemonios*. 50 2.
* *Liebres*. * 337. 2. 398. 2. 798. 2. 717. 1. vna ſe entra corriendo en lo mas intimo del *Palacio* de *Nezahualpilli* 214 1.
Lilao, *Pueblo*, junto á *Manila*. 733. 2.
Llama grande que apareciò en *Mexico*. 233. 2. durò vn *Año*. 234. 1.
Lluvia, y *Tempeſtad* en *Guatemala*. 324. 2. y daños que hiço. 326.
* *Lima* eſtá debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 2. en doce *Grados*. 19. 1. alborotada con vn Sermon de *Fr. Juan Solano*, y afligida. 728. 1.
Limas. 752. 2.
Linea. V. *Equinocial*.
Lino en *Nueva-Eſpaña*. 607. 2.
Liries. 678. 2.
Livino Niño de ſeis *Años* martiriçado en el *Japon*. 766. 1.
Liſonias introduce *Policia* en los *Atenienſes*. 50. 1. y agradecidos le hacen *Rei*, y veneran por *Dios*. 50. 2.
* *Liſoageros* ſon la Eſpada mas aguda contra los *Reies*. 471. 1.
* *Lobos* 335. 297. 1. en el *Norte* ſe les ſaltan los ojos de frio. 11. 1.
Lobos Marinos. 717. 1. como *Becerros*. 700 2. de ſus cueros ſe viſten los *Indios*. 717. 2.
* *Loça* de *Cholulla* como la de *Florencia*. 282. 2.
Frai Lope Izquierdo vá al *Nuevo Mexico*, y deſampara el *Real*, con algunos *Eſpañoles*. 674 2.
Lope de Llanos vá al *Japon* con *Frai Juan de Cobo* 654. 1.
Lope Ochoa de Cancedo arma tres *Navios*, con otros, y para què? 349. 1.
Lope de Samaniego, *Maeſe de Campo* de *Francisco Vazquez Coronado*, muerto por los *Indios* de *Chiametla*. 609. 1.
Lope de Soſa preſo. 631. 2.
Lope de Ulloa reconoce el havio de la *Jornada à Nuevo Mexico* de *Don Juan de Oñate*. 672. 1.
S. Lorenço Rio. 16. 2.
San Lorenço Cabo. 191.
San Lorenço. Pueblo. 647. 1.
Lorenço Pacheco, Alcalde Maior de *Acapulco*, ſu cuidado con la Gente de *Sebaſtian Vizcaino*. 724. 1.
* *Don Lorenço Suarez de Mendoça*, *Conde de Coruña*, llega por *Virrei* à *Nueva Eſpaña*, y lo que tratò con ſu Antecelor. 648. 1. ſu entrada en *Mexico*, y ſu muerte deſpues de tres Años de Govierno. 648. 2.
* *Loth* * quiere habitar á *Sodoma* por ſu fertilidad. 307. 2.
* *Lucayas*. *Islas*. 17. 1. 407. 2. de *Pueblos* pequeños, y por què? 247. 2.
Lucayos. *Indios*. 407. 1.
San Lucas. *Puerto*. 650. 2.
Lucas Ginovès libra á *Ojeda* de dos Indios 484. 2.
Lucas Vazquez de Aillòn llega á *Cuba* á eſtorvar que *Diego Velazquez* vaia á *Nueva-Eſpaña*. 474. 1. requiere á *Panfilo de Narvaez* que no vaia; y á ſu peſar ſe embarca con èl 475. 1. eſcrive á *Cortès*. 478. 1. y recibe ſu regalo 478. 2 buelve á requerir á *Narvaez*, y le embarca 479. 1. llega à *Santo Domingo*, y dá cuenta á la *Audiencia*. 479. 2.
Luchas en las Fieſtas de los *Chichimecas*. 53. 2.

Santa Lucia Cabo, *Tierra-Firme* de *California*. 697. 1.
Luçon Isla. 693. 2.
P. Lugo deſde *Santa Barbara* ſe buelve à *Mexico*. 677 1.
Doña Luſa Techquilhuatzin hija de *Xicotencatl* entregada à *Pedro de Alvarado*. 431. 1.
Don Luis, *Indio Totonaca*, decia que ſus *Reyes* reynaban 80. años todos. 281. 1.
San Luis de Potoſi * *Pueblo*. 669. 2. ſus *Minas*. 640. 1. 669. 2.
Luis Berrio, Governador de los *çapotecas*, y ſus injuſticias. 600. 1.
D. Luis de Caſtilla. 629. 1. preſo, y por què? 631. 2.
Luis Cortès, preſo en *Mexico*. 631. 2.
Luis de Guzmàn retira la *Artilleria* de *Gonçalo de Saleçar*. 596. 1.
Luis Marin, llega á la *Vera Cruz* 405. 1.
D. Luis das Mariñas, Teniente de ſu padre *Don Gomez*. 652. 2. combida á comer al *Embaxador* del *Japòn*, y le regala. 656. 2. và à *Cebu* á juntar gente para la *Jornada del Maluco* 661. 1. viene á *Manila*, y ſe halla nombrado ſuceſſor por ſu Padre, y aviſa à *Eſpaña* de todo. 665. 1. y al Governador el alçamiento de los *Sangleyes*. 730. 2. recibe ſocorro. 731. 1. dá ſobre los de *Tòdo*, y pide nuevo ſocorro. 731. 2. embiſtelos, y es muerto caſi con toda ſu gente. 732. 1.
Luis Ponce de Leon, preſo, y por què? 631. 2.
Luis Ponce de Leon và á tomar Reſidencia á *Cortes*, y le aviſa antes de deſembarcar. 597. 1. inſtruido de los emulos, eſcoge camino diverſo de el que llevaba. 597. 1. muere. 598 1. y de què? 597. 1. y dexa por ſuceſor à *Marcos de Aguilar*. 598. 1.
Luis Vaez de Torres, Capitan de la *Almiranta* de *Quiròs*, falta en Tierra, y le embiſten los *Indios*. 745. 2. camina acia vn *Pueblo*, y halla en èl *Viejos* con *Teas encendidas*, y buſca *Agua*. 746. 1. embia otro á buſcarlo, es recibido de *Paz* 746. 2. aviſan lo ſucedido á los *Navios*, y ſe embarcaron con gran trabajo 747. 2. entra con los *Paxeles* entre vnas *Islas*. 748. 2. falta en *Tierra*, y como le recibiò el *Cacique*. 749 1. deſcanſa en el *Fuerte*, y lleva á Quiròs quatro *Indios*. 749. 2. danle noticia los *Indios* de otros mui blancos, y grandes. 750. 1. el *Cacique* quiere no paſſe de vna *Raia*, hace lo contrario, y embeſtido, y dá muerte al *Cacique*. 753. 1.
Don Luis de Velaſco * *Virrey de Nueva-Eſpaña*. 616. 2. avia ſervido al *Emperador*. 617. 2. ſu devocion, y afecto á los *Religioſos*. 624. 1. 627. 1. ſus buenas prendas, alabanças, y deſvelo por los *Indios*. 617. 618. 619. 620. 622. 623 2. 624. 1. llega á *Mexico*, y executa la ordenança de la libertad de los *Indios*. 617. 2. y la del *ſervicio Perſonal*. 618. 1. viſita la *Tierra*, y *Poblaciones* que hiço. 618. 2. haze la *Albarrada* en *Mexico* contra las *Inundaciones*. 619. 1. embia a poblar la *Florida*. 622. 1. y las *Filipinas*. 621. 2. daños que ſe originaron de quitarle parte dela autoridad 625. 1. ſu cuidado en elegir *Jueces* 624. 1. ſiente el rigor del *Viſitador Valderrama*. 625. 1. ſeñala *ſolares* á los de *Atlixco*. 320 2. y como repartiò ſus *Tierras*. 321. 1 indaciou que ſucedió en ſu tiempo en *Mexico*. 728. 2. muere con gran ſentimiento de todos. 626 2. ſu *entierro*. 627. 1. y tranſlacion de ſus *hueſſos*. 627. 2.
* *Don Luis de Velaſco* 2. ſu hijo. 620. 2. lleva con ſu Padre á *San Francisco* los cadaveres de los *Avilas*. 632. 1. traslada los *hueſſos* de ſu *padre*. 627. 2. deſaçonate con el *Marquès de Villa Manrique* y ſe viene á *Eſpaña*. 651. 2. ſirve la *Embaxada* de *Florencia*. 651. 2. elegido *Virrey*. 620. 2. y con què orden? 650. 2. 625. 1. halla ſoſegadas las *Indias*, y vá á la *Vera Cruz*. 651. 1. y à *Mexico*, por la *Oriçaba*. 652. 1. llega, y ſolemnidad, y queſtiones de ſu entrada 652. 2. publica la *Reſidencia* al *Marques de Montes-Claros*. 717. 2. embia ſus *hijos* á *Eſpaña*. 652. 2. manda abrir los *obrages de paños*. 652. 2. embia *Tlaxcaltecas* á poblar con los *Chichimecas*. 669. 1. empieça á practicar las *Congregaciones*, y *Juzgados de Indios*, y por què las ſuſpendiò? 688. pone en *Mexico* vna *Alameda*. 300. 1. dá forma de determinar los Pleitos de los *Indios* 626. 2. 670. 1. aun ſe paga oi el empreſtido que pidiò a los *Indios*. 653. 1. porque los añadiò vna *Gallina*, baxando vn real del *Tributo*. 653 2. nombra *Viſitador de Filipinas*. 669. 2 dà orden de que ſe embie deſde ellas vna *Nave* á deſcubrir la *California*. 717. 2. promovido al *Perù* trata de la jornada de *Don Juan de Oñate* al *Nuevo Mexico*. 670. 1. ſale de *Mexico*, y ſe deſpide de todos. 670. 2. và al *Conde de Monterrey*. 670. 2 y le dá quenta de la *Jornada de Oñate*. 670. 1 renunciado el *Virreynato* del *Perù*. 752. 2. ſe retira à *Tuxtlan*, y *Azcaputzalco*. 757. 1. *Pueblos* de ſu *Encomienda*. 756. 1. 757. 2. elegido otra vez *Virrey de Nueva-Eſpaña*. 757. 1. entra en *Mexico*. 757. 2. obras publicas que hiço para el reparo de la Ciudad. 758. 1. ſiſas que echò ſobre el *Vino* 758 2. dale el Rey Titulo de *Marques de Salinas* 759. 2. elegido *Preſidente del Conſejo de Indias* 767. 1. và governar deſde haſta embarcarſe. 767. 2. fue bien recibido en la *Corte*. 768. 2.
Don Luis de Velaſco ſu hijo. 652. 2.
Don Luis de Velaſco, embeſtido de los *Sangleyes*. 735. es muerto, y los ſuyos ſe retiran á *Manila*. 735. 2.
* *Luna*, adorada por los *Chichimecas*. 148. 1. hacenla *Templo* los *Totonacas*. 278. 1.

M

Macaca, *Puerto*, provee *Cortès* en èl ſu *Armada*. 360. 2.
Macaganigua, *Rio* en *Paracoa*. 348. 1.
Macahuas, *Indios* vencidos por *Ahuizotl*. 186. 1.
Macana, * *Arma de los Indios*, ſi es voz *Hebrea*? 24. 1.
Macapil * poblada. 618. 1.
* *Maçatl*, Capitan General de *Maxtla*, empieça á vencer à los *Mexicanos*. 140. 2. es vencido, y muerto por *Motecuhçuma*. 141. 2.
Maçatlan. S. *Lugar de Venados*. 101. 1. *Islas* juntas que hasen *Puerto* con la *Tierra-Firme*. 696. 2. haze *agua* en ſu *Puerto Sebaſtian Vizcaino*, y ſe le huyen mas de 50 *Soldados*. 682. 2. falta en Tierra. 696. 2. *Fruta* no conocida dá ſalud á ſus *Soldados*. 697. 1.
Macatzin, *Rey* de los *Tultecas*, ò *Tullan*. 254. 2.
Machuales, *Indios* labradores. 231. 2. 158 1. ſu *tributo* 231. 2.
Machimalatzin, ſu valor contra los *Tepanecas* 213. 2.
Macuilacatlan, *Pueblo*, oy *Ahuacatlan*. 279. 1. poblado por *Teochichimecas*. 253. 1.
Macuilmalinal, valeroſo *Mexicano*, muere. 211. 1.
Madalena, *Baia*. 694. 1. antes *Santiago*, Grande, y con buenos *Puertos*. 700. 2.
Madianitas, dos le anuncian á *Cedecn* la victoria. 757. 2.
Gran Madre. *Idolo*. 336. 1.
Maiorazgos, fuera de las *Familias* de los *Fundadores*, y por què? 579. 1.
Magallanes, Soldado, muere huiendo de los *Mexicanos*. 159. 1.
* *Maguei*, * *Arbol* muy eſtimado de los *Indios*. 688. 1. hacen vino de èl. 117. 1.

INDICE.

* *Maiz*, Trigo vſual de *Indias* nace vn año ſin ſembrarle 159. 1. pierdeſe ſu ſemilla en *Nueva-Eſpaña*, y por què? 67. 1. como ſe reſtaurò? 67. 2. era ordinario ſuſtento de los *Indios*. 67. 2. y principal ſementera. 231. 2. dà tres *Coſechas* al *Año* en *Nueva-Eſpaña*. 10. 2. 334. 2. el de *Guatemala* mejor que el de *Mexico*. 328. 2. el que hurtaba ſiete *Maſorcas* tenia pena de muerte. 166. 2. gaſtaba *Neçahualcoyotl* cada *Año* quatro Millones, 900ǁ300 fanegas. 167. 1. ſu abundancia en *Tepeaca*. 286. 2.

* *Mal* nò remediado, ſus daños. 661. el que reſulta de la buena obra, no ha de impedirla. 688. 1.

Malacatepec, *Provincia* ſujetada por *Axacatl* 189. 2.

* *Maldades* ocultas ſe deſcubren con daño del que las comete. 58. 2.

Malia Muger de *Maxtla*. 127. 1.

Malinal, *Rei* de *Tlachquiauchco* niega a *Motecuhçuma* vn *Arbol* que le pedia. 196. 2. es vencido. 197. 1. preſo, y ſacrificado por los *Mexicanos* 215. 2.

Malinalca Familia Mexicana. 78. 1.

Malinalco * *Pueblo*, mueve Guerra á los Confederados de *Cortès*, y es caſtigado 556. 2. *Paz* que hiço *Sandoval* con èl. 557. 1

Malinaltepec Provincia ſujeta por los *Mexicanos*. 213. 2.

Malinaltzin cuenta á *Motecuhçuma* la deſtruicion de ſu *Pueblo*. 160. 1.

Malinche llamaban los *Indios* á *Cortès*. 535. 1.

Malintzin llamaban à *Marina*. 404. 1 y por què? 340. 1.

Malo no ha de hacerſe, aunque ſea bueno lo que reſulte de ello. 342. 2. 356. 2.

Malvas, *Baia*. 16. 2.

Malucas * Islas deſcubiertas por la *Nao Victoria* 15. 2. debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 1. mui pobladas. 10. 1.

Maluco. * Jornada que intentò à èl *Don Gomez Perez das Mariñas*, *Governador de Filipinas*. 661. 662.

Mamalhuaztzico, *Ciudad* que diò *Xoloth* a los *Chichimecas*. 55. 1.

Mamalhuaçocan, *Pueblo* de *Chalcas*. 163. 2.

Mancxi, *Indio Cempoal* và á *Mexico* con *Cortès* 411. 2.

Maruilacatl poblado por *Teochichimecas*. 261 2.

Mançanas * ai todo el *Año* en *Mechoacàn*. 64. 2.

Mandarines, Governadores en la *China* 665 1. ſi mandaron rebelar á los *Sangleyes*. 735. 1. 737. 2.

Mando no admite igual. 279. 2

Mangues ſe llamaban los *Indios* de *Nicoya*. 331. 2.

Manila * alborotada con la *Rebelion* de los *Sangleyes* ſe arma. 731. 1. ſu *Foſo*, y fortificacion. 736 1. Fieſtas que hiço por la *Victoria*. 736. 1.

Manicarao. *Pueblo* en *Cuba*, de que fue Encomendero *Cortès*. 347. 1.

* *Manos* ſe labraban los *Indios*. 370. 1

Manſedumbre que debe tener el *Principe*. 69 1.

* *Mantas*, trataban en ellas los *Indios*. 231. 1. de *Honduras*. 334. 2. 2. de *Palmas*. 750. 1.

Mantas. Maquinas Militares que ſacan los *Eſpañoles* por las *Calles* de *Mexico* ſon inutiles. 501. 1.

Mantas Peces. 698. 2.

Manuel de Villegas prende á *Gil Gonçalez de Avila*. 611. 2.

Maquahuiti. S. *Macana*. 279. 1.

Mar de Galilea. *Laguna*, ſi ſe parece á la de *Mexico*? 308. 1.

* *Mar del Norte* crece poco 20. 2.

Mar Pacifico, ò del Sùr. 19 1.

Mar del Sùr ſi eſta mas alto en *Nicaragua*, que el del *Norte*? 331. 2. ſi es facil la comunicacion de ambos por alli? 331. 1. crece, y mengua mucho. 20. 2.

Maranatio. *Provincia*. 220. 1.

* *Maranon*. Rio 48. 1.

* *Marco Tulio Ciceron* fue llamado *Padre de la Patria* 617. 2. muere por ella. 306. 1.

Marcos de Aguilar. 369. 2. elegido por *Luis Ponce Governador*, y *Juſticia Mayor de Mexico* 598. 1. muere, y dexa nombrado á *Alonſo de Eſtrada*. 598. 2.

Marcos de la Cueba vá á *Chinchero*, y *Canton* á dàr cuenta del caſtigo de los *Sangleyes*. 737. 1.

Marcos Guerrero, *Oidor* de *Mexico*, mandado ſalir de la *Tierra* por el *Viſitador* 737. 2.

Fr Marcos de Niça * deſcubre á *Cibola*. 323. 1.

Marcos Ruiz vá por *Maeſe de Campo* á la *California*. 609. 1.

Margagita, *Metal*, como es? 390. 1.

Doña Margarita, *Reina de Eſpaña*, muere en el *Eſcorial*. 768. 2.

S. Maria. 18. 1.

Santa Maria, *Cabo*. 17. 1.

Maria de Eſtrada ſigue con otras á los *Eſpañoles* á *Mexico*, queriendo dexarlas en *Tlaxcalla* 559. 2 ſu valor increìble en la ſalida de *Mexico*. 504. 1. excede a muchos en la Batalla de *Otumpa*. 510. 1. baſtimento que la dexaron en *Teizcuco*. 558 2 fue *Muger* de *Pedro Sanchez Farfan* 501 1.

Doña Maria de Ircio muere. 620. 2.

Doña Maria de Mendeça ſe caſa con *Martin de Ircio* 620. 2.

Doña Maria de Toledo vá á la *Eſpañola*. 397. 1.

Marina * *India* de *Xalixco*, es vendida en *Tabaſco*. 301. 1. 388. 2. tocòle á *Alonſo Hernandez* en el Repartimiento que hiço *Cortès* 388. 1. olvida ſu *Lengua*, y aprende la *Mexicana*. 388. 1. alegra la Victoria de *Cortès* contra *Tlaxcalla* 421. 1. aviſa à *Cortès* la *Traicion* de *Cholulla*. 439 1. và con *Aguilar* á pedir licencia á *Motecuhçuma* para hacer *Capilla*. 454. 2 ſale de *Mexico*. 503. 2. oìe en *Tepeaca*, que los *Mexicanos* quieren dar ſobre *Cortès*, y le aviſa. 510. 2. era mui reſpetada de los *Indios*. 434. 2. y ſe admiraban de que los entendieſe, y viniele con los *Eſpañoles* 404. 1. ſirviò mucho en la *Conquiſta*. 340. 1.

Mariſcal de Fromeſta reviſa el Govierno de *Nueva Eſpaña* 602 2.

Marmoles. 296. 1.

* *Marquès de Falces* * V. *D. Gaſton de Peralta*.

Marquès de Guadalcaçar llega á *Mexico* por *Virrei*. 768. 2.

* *Marquès de Montes Claros* elegido *Virrei de Nueva Eſpaña*. 726. 2. recibido con grande obſtentacion en *Otumpa* por el *Conde de Monterrei*. 727. 1. por què no hiço las *Congregaciones* en *Pueblos* de *Indios*? 688. 2. notado, porque llevò *Confeſor* de *Eſpaña*, y vivia en *Palacio*. 730 1. acude a remediar la *Inundacion de Mexico* 728. 2. hace componer la *Calçada* 729. 1. y traer *Agua* por *Atargea* á la *Ciudad* 729 2. y con què diſpoſiciones? 728. 2. ſolemnidad con que celebrò el Juramento de *Felipe III*. 729. 2. Empeçando á empedrar las *Calles* de *Mexico* 729. 2. es proveìdo para el *Perù* 736. 1. con muchos Honores. 737 ſale de *Mexico*, querellanſe del algunos, y ſon caſtigados. 737. 2

* *Marques de Villamanrique*, * *Virrei de Mexico*. 31. 1. toma *Informaciones* de las Antigualllas de *Tezcuco*. 31. 1. V. *D. Alvaro Manrique*.

Martas. en el Puerto de *San Diego*. 711. 2.

S. Martin, *Pueblo*. 320. 1.

Martin de Aguilar Galeote, Alferez, ſalta con otros en la *Iſla de S. Roque* á buſcar Agua, y Leña. 703. 1. apartaſe de la *Capitana* la *Fragata* en que iba. 708. llega al *Rio*, que ſe creìa ſer el *Eſtrecho de Anian*, y ſe buelve á *Acapulco*. 719. 1. muere. 724. 2.

Martin Cortès Padre de *Fernan Cortès*. 344. 2. regalado por ſu Hijo. 406. 2. vá con ſus Procuradores à *Tordeſillas*. 401. 1.

Don Martin Cortès * *Marquès del Valle*, ſir-

ſirviò en *Flandes*. 629. 2. llega con ſu Caſa á *Mexico* 620. 2. imputanle quererſe alçar con *Nueva-Eſpaña* 628 2. falſamente. 629. 2. 632. 2. nacenle dos *Hijos* de vn parto, y elige *Padrinos* 629. 1. ſu baptiſmo, y regocijos de èl. 629. 2 combidaba á ſus Amigos muchas veces. 629. 2. origen del falſo teſtimonio, las acciones que hacian alegres. 631. 1. llamado por el *Acuerdo* de la *Audienaia*. 629. 1. vá. 631. 1. deſmiente á vn *Oidor*, que le llamò *Traidor*, y es preſo. 631. 2. y ſus Amigos, y embargados ſus bienes. 631. 2. embianle à *Eſpaña* con ſu Hermano *Don Luis*, y otros. 634. ſus Amigos perſeguidos por *Muñoz*. 636. 1. *Carta del Provincial de San Francisco* ſobre el caſo. 633. 634. 1.

Don Martin Cortès, Hijo del *Marquès del Valle*. 631. 1.

Don Martin Cortès, Hermano de el *Marquès*, preſo, y por què? 631. 2. 636. 1.

Martin Dorantes entra de Noche en *Mexico* de orden de *Cortès*. 594. 2. vá á *San Francisco*, y da á *Tapia* los Deſpachos que traìa. 595. 1.

* *Don Martin Enriquez* * llega por *Virrei* á *Nueva-Eſpaña*. 638. 2. ſe riedad con que ſe trataba. 647. 1. diſimula á los *Indios* vn atrevimiento contra los *Clerigos*. 639. 2. refrena á los *Chichimecas*, y funda la *Ciudad* de *San Felipe*. 640 1. introduce las *Alcavalas*. 640. 2. embia à *Don Juan de Torres* á perſeguir los *Chichimecas*. 640. 2. y hace Fuertes contra ellos. 669. encarga á *Frai Andrès de Olmos* la reduccion de *Huaxteca*. 642. 1. repatte entre los Vecinos de *Mexico* muchos *Niños Chichimecas*, para que los doctrinen. 642. 2. *Cedulas Reales* que hiço notificar á los *Regulares*. 644. ceſa en ſu execucion. 246. 2. ſu cuidado en vna gran *Peſte*. 642. 2. introduce repartir los *Indios*. 647. 1. manda ſalir de *Nueva-Eſpaña* al *Comiſario Frai Francisco de Ribera*, y por què no lo hiço? 647. 2. conſulta al *Rei*. 648. 1. niega *Repartimientos* ó los de *Atlixco*, y funda á *Carrion*. 321. 2. deſpues de 14 Años de Govierno fue promovido al *Perù*. 648. 1. donde muriò á los tres *Años*. 649. 1.

Martin de Gamboa vá con *Cortès* contra *Narvaez*. 486. 1. pelea con los *Indios*, que le matan al *Caballo*. 508. 1. ſocorre á *Cortès* cercado de ellos. 561. 1.

Martin de Herrera herido por los *Sangleyes*. 736. 1

Martin de Rio. 620. 2.

Martin Lopez, Hombre animoſo, y de grandes fuerças. 558. 1. ſino le habla, da muerte á *Cortès*. 443. 1. encargado de la fabrica de los *Navios* la dilata 473. 1. pone fuego al Alojamiento de *Narvaez*. 487. 1. fabrica los *Vergantines* de orden de *Cortès*. 458. 2. 460. 1. ſale de *Mexico*. 503. 1. vá à *Tlaxcala*, y empieça los *Vergantines* para la *Conquiſta*. 522. 2. como aviſò á *Cortès*, que eſtaban acabados. 530. 2. pruebalos. 531. 1. cargalos. 531. 2. entra con ellos en la *Laguna*. 540. 2. ſu diligencia en vn Reencuentro de Noche con los *Mexicanos*. 545. 1. defiende la *Capitana*. 557. 2. dá muerte al *Teniente* de *Quatemoc*, y es honrado de *Cortès*. 558. 1.

* *Martin Lutero* * naciò el miſmo Año que *Cortès*. 340. 2.

Frai Martin de Munilla và con *Pedro Fernandez de Quiròs* à la *Tierra Auſtral* con ſeis *Religioſos*. 739. 1. para vna Noche, conjurando vna *Tempeſtad*. 740. 1. predica, confortando á los de ſu *Navio*. 748. 1. muere. 756. 1.

Martin Ortiz de Matienço, Oidor de Mexico 599. 2.

Martin Ruiz de Aguirre, Governador de Maçatlan, ſocorre á *Sebaſtian Vizcaino*, y ſu Gente. 722. 1.

Frai Martin de Valencia * procura ſoſegar los Alborotos de *Mexico*. 590. 1. què hiço para la priſion de *Rodrigo de Paz*? 591. 1. pone *entredicho*, y deſampara el *Convento*, y ſe buelve á èl. 593. 1.

Martin de Velaſco, hijo de *Don Luis II*. 652. 2.

Martinez ſe junta en la *Habana* á *Cortès* con ſu *Hermano*. 362. 1.

* *Martires*, Hermita edificada por *Juan Tirado*. 504. 1.

* *Martires* * de *Japon*, ſemejantes á los de la *Primitiva Igleſia*. 767. 2.

* *Maſaia*. Provincia en *Nicaragua*. 330. 1.

Maſcaras con que regalaron los *Indios* de *Tabaſco* à *Grijalva*. 353. 2. 354.

Mataloces. Peces. 678. 1.

Matanças, *Puerto*, al *Norte* de *Cuba*, ſe rehace en èl *Grijalva*. 352. 1.

* *Matatias* * encarga al *Pueblo Hibreo* á ſu *Hijo Maior*. 169 2.

Matatlin, *Flor* Açul. 276. 2.

San Matheo, *Baia* 19. 1.

Matheo del Sauz viſita á *Angel de Villafañe*, á deſcubrir camino por la *Florida* á *Nueva-Eſpaña*. 621. 1. vá por *Maeſe de Campo* de *Legazpi* à *Filipinas*. 621. 2.

Fr. Matheo Vaſcones vá con *Pedro Fernandez de Quiròs* à la *Tierra Auſtral*. 738. 1.

Matiare, *Pueblo* de *Nicaragua*. 330. 1.

Matlalcohuatl ſucede en el *Reino* de *Azcapuzalco*. 253. 1.

* *Matlacueye*. * *S. Sata Açul*, *Diosa* de los *Tlaxcaltecas*. 276. 2.

* *Matlacueye* * ſe llama la *Sierra de Tlaxcalla*. 257 2.

Matlahuacallan. en ſu Sitio eſtuvieron tres Años los *Mexicanos*. 80. 1.

Matlalcihuatzin, Hija del *Rei* de *Mexico*. 110. 1. casada con el *Rei* de *Tetzcuco*. 156. 1. y por què? 155. 1. ſus *Hijos*. 110 1.

Matlalihuitzin, *Rei* de los *Mexicanos Tepanecas*, ſu fraude en el ſocorro á los *Tzochichimecas*. 265.

Matlalinczin muerta por los *Tepanecas*. 131. 2.

Matlallan. *Pueblo*. 133 1.

Matlaquavitl ſe llaman las *Varas largas* con que reman los *Indios*. 613. 1.

* *Matlalzinco*. * *Provincia* en el *Valle de Toluca*. 194. 1. deſtruie á los *Otomies* 556. 2 ſuj tola *Axayacatl* 181. 1. es embeſtida por èl otra vez 182. 1.

Matlalzinca, *Familia Mexicana*. 78. 1. camina con otros delante de los *Mexicanos*. 79 1.

Matlaltzincatzin, Hijo de *Axayacatl*. 195. 1.

* *Matrimonios* * de los *Indios*. 434. 1.

Mauhcaxaconitzin, valeroſo. 211. 1.

Maxcaltzinco, *Ciudad* de la obediencia á *Cortès*, con grandes preſentes. 535. 2.

Maxixa.o, Caſas en *Mexico*. 461. 1.

* *Maxixcatzin*. * Governador. 200. 1 General de *Tlaxcalla*. 416. 1. *Señor de Ocotelulco*. 272. 2 admite el regalo de *Cortès*, y vota que ſe admitan los *Eſpañoles*. 415 2. lo que dixo á *Xicotencatl* retirandoſe. 426 1. ſale con los demás à recibir á *Cortès*. 434 ruega por la libertad de los de *Cholula* 441. 1. ofrece à *Juan Perez* cien mil *Hombres*, para que ſocorra á *Cortès*. 512. 1. alojaſe *Cortès* en ſu Caſa yendo ſegunda vez á *Mexico* 492. 2. và á verle à *Hueyolipa*. 410. 1. y le conſuela en ſu derrota. 510. 2 ſiempre le ſiguiò. 512. 2. dán los *Mexicanos* muerte à vn Hijo ſuio, que iba con *Juan de Juſte*. 510. 2. defiende en el Conſejo de *Tlaxcala* la amiſtad de los *Eſpañoles*. 513. 1. ſu porfia con *Xicotencatl*, haſta llamarle *Traidor*. 514. 1. llamòſe *Lorenço* en el Baptiſmo. 523. 1. muere, y ſu Apellido le conſervan ſus *Deſcendientes*. 523 2. fue grande, y fiel Amigo de *Cortès*. 372. 1. ſus gran-

grandes Caſas. 273. 1.
Maxtla, Tirano de *Azcaputzalco*. por què intentò dàr muerte al *Rei de Mexico*? 105. 1. y ſe la diò á ſu *Hijo*. 105. 2. oie los ſueños de *Teçoçomoc*, ſu Padre. 118. 1. previenele las honras, y no conſiente en dàr muerte á *Neçahualcoyotl*. 119. 2. alçaſe con el *Reino*. 119. 2. deſprecia el aviſo de lo que trataban ſu *Hermano*, y el *Rei de Mexico Chimalpopoca*. 120. 2. y què diſpone hacer con èl? 121. 1. hace dàr muerte á ſu *Hermano*. y es Aclamado. 121. 2. deſprecia el *Rei de Mexico* en el retorno de el *Tributo*. 122. 1. ſale à dàr muerte à los que le traìan, y no los halla. 122. 2. fabrica vn gran *Palacio* en ocho Dias. 121. 1. hace traerſe vna *Muger* de *Chimalpopoca*. 123. 1. y trata de matarle. 123. 2. embia por èl quando iba á ſacrificarſe, y le mete en vna *Jaula* 124. 1. recibe bien á *Neçahualcoyotl*. 124. 2. y ſe diſculpa de la Priſion hecha. 125. 1. dale licencia para hablar à *Chimalpopoca*, y ſiente la auſencia de *Neçahualcoyotl*, ſin verle. 126. 1. embia á *Malin* á que le entretenga. 127. 1. para matarle. 127. 2. procura aſegurar ſu *Tierra*, y embia tres *Capitanes* à executar la muerte. 129. 2. y no le hallan. 133. 1. manda publicamente darle muerte. 136. 1. pone Gente en los Caminos para buſcarle. 136. 2. turbaſe con la Toma de *Tetzcuco*. 135. 2. deſprecia à *Toteotzin*, y por què? 139. 2. apercibeſe contra los *Mexicanos*. 140. 1. no ſale á la Batalla. 140. 2. no ſe cree vencido. 141. 2. danle muerte á *Palos* eſcondido en vnos *Baños*, y le arrojan al Campo. 142. 1. como dividieron los *Tres Reios* la *Conquiſta*, y *Tributos*. 175. 1.
* *Maxtlatl*. S. *Panetes*, ò *Faja*, ò *Almaiçal*. 358. 2.
Maxtlapiltzin pide ſocorro à *Neçahualcoyotl*. 133. 2.
Maxtlato, Señor de *Tlachco*, embia Brujas á que dèn muerte à *Tiçoc*, y es Juſticiado. 185. 1.
Maxtlaton ſucede en el *Reino* de *Azcaputzalco*. 253. 2. y acaba en èl la Soberanìa. 254. 1.
Meya. Provincia, ſu *Cacique* ſacrifica à *Valdivia*, y otros 369. 2.
Mayehuatzin, *Señor de Cuetlahuac*, viene en ſocorro de los *Mexicanos*, y manda dàr muerte á los Suios. 552. 2.
Meçahuacan. Provincia, ſu Govierno entrega á los *Chichimecas*, *Xolotl*. 57. 1. dada al *Rei* de *Tlacupan*. 144. 2.
Meaco * *Ciudad* en *Japon* de mas de cien mil Vecinos. 658. 2. dada por *Taicoſama* con dos, ò tres *Reinos* à ſu Sobrino. 659. 1. el qual combida á los *Frailes de San Francisco*, y Artilleria que tenia en ſu Caſa. 660. 2.
* *Mechoacàn*, * ò *Mechhuacàn*. S. *Lugar de Peſcado*, *Reino*, y ſus *Pueblos*. 287. 1. y ſitio de ſu *Corte*. 311. 2. al *Poniente de Nueva Eſpaña*. 311. 2. ſu abundancia, y frutos, y Metales. 336. 1. prenden bien en ella los *Arboles* de *Eſpaña* 336. 2. ván á ſus Minas muchos *Eſpañoles*. 575. 1.
Medellin, Patria de *Fernan Cortès*. 340. 2. 344. 1.
Medellin. Rio. 161. 1.
Melchor, *Indio*, preſo en *Cotoche*. 347. 1. afirmaba en *Cuba* aver *Oro* en *Yucatàn*. 351. 1. llevale conſigo *Grijalva*, y habla á los de *Tabaſco*. 353. 1. muere en *Coçumel*. 366. 1.
Fr. Melchor de Benavente * detenido por los *Clerigos* en vna Procefion, ſe buelve á ſu *Convento*. 691.
Melchor de Soto, *Indio*, Governador de *Santiago*. 94. 2. ſu diſputa con otro ſobre los *Reies de Mexico*. 95. 1.
Melones * en *Nuevo Mexico*. 678. 2.
Membrillos * ſe conſervan. 9. 1. todo el Año en *Tlaxcalla*. 9. 2.
Mendocino. Cabo. 718. 1. por què ſe llan ò aſi? 693. 1.
* *Mentiras* de las coſas de *Indias* muchas. 167. 1.
Mercado gran Plaça de *Mexico*, en que ſe contrataba generalmente. 564. 2.
* *Mercado*, cosò en *Mexico* con la *Guerra*. 4. 4. 1. que niço en *Mexico D. Sebaſtian Ramirez*. 607. 2.
Meridianos ſon *Lineas* paralelas. 30. 1.
Mero en *California*. 698. 2.
* *Mes* * de los *Indios* de 20 Dias. 167. 2. 168. 2.
Meſas de San Cipriano. 706. 2.
* *Meſsraim*, Nieto de *Noè*, puebla à *Egipto*. 244. 1.
Metates Piedras en que ſe muele el *Maiz*. 377. 1.
Metcas. *Indios* de *Metztitlan*, vencidos. 85. 1.
Metlatcinco ſe confedera con *Moquihuix* contra *Mexico*. 177. 1.
Metzcotecas, *Indios*, ſon los *Chichimecas*. 88. 1.
Metzitlan. Provincia poblada por los *Teochichimecas*. 262. 2.
Metzotzin, Capitan de los *Tultecas*. 37. 1.
Metztecas. *Indios* vencidos. 8. 9.
Metztirecas, como poblaban? 249. 2.
Meztitlan. Provincia. 287. 1. quien la *Poblò*. 269. 2. ſe rebela à *Tlatecatzin*, y es caſtigada. 85. 1. ſus *Indios* de la *Sierra* buelven à rebelarſe. 87. 2.
Mexcalli la *Raìz* de el *Maguey*. 708. 1.
Mexcaltepec * *Pueblo* de 150 *Cuitlatecas*, mudado ſe queda en mil. 287. 1.
Mexcaltzincas. *Indios* ſujetos por los *Mexicanos*. 198. 1.
* *Mexica*. 293. 2. ò *Mexicana Familia*. 78. 1. por què tomò eſte nombre? 79. 1. de quien deſciende? 32. 2.
Mexicana, *India*, declara à *Cortès* el eſtado de la *Plaça*. 563. 1. algunas ſuſtentadas con vn puñado de *Maiz*, y què tiempo? 573. 1. todas hacen mucho daño á los *Eſpañoles* en el Sitio. 573. 1.
Mexicano, Golfo. 9. 2.
* *Mexicanos* * *Indios*, ſi ſon la miſma Gente, que los *Aculhuas*, ò de *Tetzcuco*? 31. 2. ſon morenos. 298. 1. de buen entendimiento. 342. 1. aunque *Agoreros*, y *Notadores* de *Señales*. 191. 1. por què ſe horadaban las *Narices*, y *Orejas*? 182. 2. creìan que ſolo tenian 52 Años de *vida*. 210. 1. eſcrivieron con elegancia ſus ſuceſos, y como? 380. 1. conſervaron ſu Lengua primera. 31. 2. ſus vicios grandes. 582. 2. 583. 1. como paſaron de la *Tierra* de *Atzlan*? 77. ſi por el *Nuevo Mexico*. 74. 1. 78. 2. 77. no ſalieron de èl. 83. 2. ni de las *Siete Cuebas*. 74. 1. *Rio Grande*, que dicen paſaron en la primer *Poblaçion*. 25. 2. mas ha de dos mil *Años*. Motivos de deſamparar ſu Tierra. 78. 1. algunos eſcriven ſu origen. 75. 2. llegan al primer Lugar, y ſe les aparece ſu *Idolo*, mandandoles deſpidan ocho *Familias*. 78. 2. quedan los *Mexicas* ſolos. 79. 1. y habitan nueve *Años* en *Chicomoztoc*, ò *Siete Cuevas*. 79. 2. Alborotanſe ſobre vna *Piedra preciosa*, componelos ſu *Caudillo*, y proſiguen ſu Viaje. 80. 1. llegan á *Chimalco*. 80. 2. y otros *Pueblos* en que dexaban Gentes. 81. 1. vèn repreſentada la *Laguna de Mexico*. 81. 2. quieren quedarſe algunos, y mueren. 82. 1. hallan poblada á *Tula*. 254. 1. y quien reinaba en ella? 251. 2. caminan àcia *Mexico*, deſpues de los *Chichimecas*. 31. 1. llegan al *Tzumpango*. 82. 2. y á otros *Pueblos*, durante ſu Viaje. 82. 2. que fue mui largo. 25. 2. enſeñales el *Demonio* á ſacar los *Coraçones* para los *Sacrificios*. 82. 1. vagaron mas de 50 *Años*. 289. 1. quando llegaron á la *Laguna de Mexico*? 253. 2. 254. 2. ſi paſaron à *Tlaxcala*? 261. 2.

vencidos por *Tenancaltzin*. 67. 1. fortalecenſe en *Chapultepec*. 83. 1. eligen dos *Sacerdotes* para buſcar Sitio, en que poblar. 289. 1. ſu triſteça de que vno ſe hundieſe quitada con ſu aparecimiento. 290. 1. aumentados los hacen *Guerra* los *Comarcanos*, 83. 1. mudenſe á *Cocolco*. 74. 2. 84. 1 Vencidos de los de *Culhuacan* ſon llevados *Cautivos*. 84. 2. danles habitacion, entre los *Culhuas*, y por què? 97. 1. 89. 2 ſon llamados de los *Culhuas* en ſu aiuda, y vencen à los enemigos ſin *Armas*. 90. 1. ardid que vſaron para que ſe conoceieſe ſu animo, y convencer á los *Culhuas*. 90. 2. traen eſcondidos quatro *Cautivos*, y hacen Altar á ſu *Idolo*. 91 1. ſacrificanlos delante de los *Culhuas*, que ſe admiran de ſus Galas. 91. 1. ſalen de ſu eſclavitud, y por qué. 91. 92. mudan varios ſitios, y celebran la *Victoria* de los *Xuchimilcos* en *Itztalco*. 92. 1. empieçan á fundar á *Mexico*. 290. 1. ſu pobreça en los principios. 26. menos valientes que los *Tlatelulcas*. 295. 2. quedanſe muy pobres en *Tenuchtitlan*. 290. 2. comen raices, y empieçan á peſcar. 93. 1. 290. 2. eſtan trece años no conocidos de los *Comarcanos*. 93. 1. hacenſe dos parcialidades *Mexicana*, y *Tlatelulca*. 95. 2. cauſa del aborrecimiento de ambas 80. 1. dividenſe en dos *Barrios*. 93. 1. 293. 2. y por què? 294. 2. 295. 1. con permiſion del *Rei* de *Azcaputzalco*. 99. 2. alegria con que ſacrificaron à ſu *Idolo*, à un *Culhua*. 94. 1. tributarios de *Azcaputçalco*. 97. 1. con gran moleſtia ſuya. 98. 2. 115. 1. eligen *Rey*. 94. 2. 95. 1. 99. 1. y por què. 95. 1. 99. 1. ſi era *Mexicano*? 97. 1. inſtanle, á que repudie ſu *Muger*, y ponen Nombre al *Hijo* de otra. 46. 1. ſi teniana *Rey* por Teniente de *Quetzacohuatl* haſta que bolvieſe? 381. 1. traen los *Idolos* de los *Chichimecas* á la *Ciudad*. 32. 1. doblales el tributo, el *Rey de Azcaputzalco*. 99. 2. paganle, y ponenles otro mas dificil. 101. 1. eligen á *Huitzilihuitl*. 100. 2. 102. 1. vngenle, y coronanle. 107. 2. piden *Muger* para èl, en *Azcaputzalco*. 103. 2. aiudan à *Teçoçomoc*. 122. 1. empieçan à vſar ropa de *Algodon*, y de què andaban veſtidos antes? 104. 2. vanſe fortaleciendo, y emparentando, y con què fin. 106. 2. eran inumerables. 8. 2. vivieron muy oprimidos de los de *Tierra Firme*. 294 1 aborrecelos *Maxtla*, y por què? 122. 1. huien de ſu *Palacio* los que llevaron el *Tributo*. 122. 2. quien defender á *Chimalpopoca*, y no pueden. 124. 1. encargados á *Neçahualcoyotl*. 128. 2. juntanſe á elegir *Rey*, y platica que hiço vn *Viejo*. 131. 1. fieſtas en la eleccion de *Itzcohualt*. 132. 1. rodeados de enemigos. 136. 2. embian ſocorro á *Neçahualcoyotl*. 137. 1. deſmaian en la Batalla con los Tepanecas. 140. 2. quieren rendirſe, y los hace vencer ſu *Rei*. 141. 1. ſiguen el alcance, y llegan á *Azcaputzalco*. 141. 2. dan quatro Batallas á los *Coiohuaques*, y toman ſu *Provincia*. 145. 1. quedan libres del *Tributo*. 2. como trabajaban todos en beneficio de el *Reino*. 206. 1. eran mui amantes de ſus *Reies*. 185. 2. deſcienden de ellos los *Nicoias*, *Olmecas*, *y Nicaraguas*. 332. 1. no açeptan el deſafio de *Neçahualcoyotl*, y hacen *Paz*. 175. 2. eligen á *Motecuhçuma*. 150. 2. vencen á los *Chalcas*. 153. 1. mueren algunos de los *Poctepecas*. 157. 1. los *Chalcas* dan muerte á ſus mejores *Capitanes*. 158. 1. ſu enemiſtad con los *Tlaxcaltecas*, y *Huetxotcincas*. 160. 1. ſu hambre. 158. 1. haſta comer *raices*, y venderſe por *maiz*. 158. 2. à como los taſaron, y como deſampararon la *Ciudad*? 158. 2. dá muerte *Atoitcin* a los que paſaban por ſu tierra. 159. 1. modo de ſembrar en la *Laguna*. 307. 1. y de ſu *Comercio*. 292 vencen á *Cuetlaxtan*, contra orden 162. 1. y ſacrifican 6200. *Eſclavos*. 162. 2. pelean con los de *Chalco* vn dia, y ſaquean los el ſiguiente. 163. 2. reparten ſus *Tierras*. 164. 1. muertos en *Chalco* muchos. 170 2. buelven á las diſenſiones con *Tlatelulcas*, y ſon maltratados. 173. 1. y los meten en ſu *Barrio* 178. 1. gran batalla en que los vencen. 179. ajuſtician las *Hechiceras* que dieron muerte *Tiçoc*. 185. 1. traian *Cautivos* de *Tlaxcalla*, y otras partes para ſacrificar. 187. 1. y por eſto los conſervaren enemigos. 202. 1. aborrecimiento que los tenian. 219. 1. como recibieron el *Agua* que le traxo de *Hueitz*, y *Lopuhco*. 192. 2. ſus *Edificios*. 193. 2. eligen á *Motecuhçuma*. 194. 1. y aiudan contra los *Tlaxcaltecas*. 197. 1. y los aprietan mucho. 198. 1. por varias partes. 199. 1. regalabanlos á los *Tlaxcaltecas*. 199. 2. procurandolos atraer. 200. 2. llevaban ſus mugeres á los *Preſidios*. 208. 1. hambre en que vendian los *Hijos*. 203. 1. huien de *Mexico*, muriendo muchos. 203. 2. ſu veneracion á *Motecuhçuma*. 205. como le ſervian? 229. 230. y ſus *Tributos*. 203. 1. conquiſtan varias *Provincias*. 213. 213. 2. matá muchos la *Piedra* que traian para los *Sacrificios*. 215. 1. y traen muchos *Cautivos* para ellos. 215. 2. ardid para conquiſtar à *Nicaragua*. 216. cobran miedo, á *Ixtlilxuchitl*. 223. 2 admiran el valor de *Tlahuicole*. 220. 1. vencidos por los *Tlaxcaltecas*, y muertos muchos. 227. 2. y mas el *Año* ſiguiente. 228. 1. conquiſtan á los *Cacatepecas*. y otras *Provincias*. 228. 1. ten en ſu ruina en los *Fortunes* que vèn. 233. 2. 234. 1. aumentan los *Sacrificios*. 234. 1. vàn en ſaver de los *Huexotzincas*. 267. 1. buelven ſe mbrados de los en bi ſtes del *Demonio*. 268 2. ſujetan á los *Tepanecas*, y *Cempoales*. 280. 2. nunca ganaron *Pueblos* de *Mechoacan*. 337. 1. celebran la *Dedicacion* de ſu *Templo Maior*. el año que naciò *Cortès*. ſacrificando mas de 80 *Indios*. 340. 2. reconocen los *Navios* de *Grijalva*, de orden de los *Governadores*. 377. 2. y tracnſelos pintados à *Motecuhçuma*. 378. 2. ordenes, y deſpachos con que bolvieron. 379. 2. ciclan avia de bolver à Reynar *Quetzalcohuatl*. 382. 2. aviſan á *Motecuhçuma*, la llegada de *Cortès*. 381. 1. diligencias que hicieron para averiguar ſi los *Eſpañoles* eran *Dioſes*. 403. 2. 404. 1. ſu admiracion de vèr las *Eſpadas*, y *Balleſtas*. 414. 2. imaginan ſer *Cortès Quetzalcohuatl*. 391. 2. llevanle ſus veſtidos, y vn gran regalo. 382. 2. ſuſto que dieron à los *Embaxadores* los *Eſpañoles*. 383. 1. eſcuſanſe de reñir con ellos. 383. 2 Buelvenſe à gran priesa á *Mexico*. 384 2. ſu turbacion, ſus llantos, y deſconſuelos. 385. 2. lo que decian viendo que no querian comer *Pan* con *Sangre* los *Eſpañoles*. 418. 1. y guſto que les daban comieſen coſas limpias. 418. 2. regalo que llevaron á *Cortès* á *Tlaxcala*, ofreciendo reconocer al *Rey*, ſino paſſaba adelante. 430. 2. perſuadenle, no entre en *Tlaxcala*. 432. 1. porfian en ſacarle de ella. 437. 1. inſtan en que no llegue à *Mexico*, y miedo que le ponian. 438. 1. *inſtigan* á los de *Cholulla*, à matar á los *Eſpañoles*, y ayudan con 30 *Hombres*. 438. 2. ſus *Embaxadores* procuran juſtificar no ſer participes de la Traicion. 440. 1. admirados de vèr los *Eſpañoles*, advierteles *Cortès* no ſe arrimen á los *Cavallos*, y por què? 448. 1. ſalen quarro mil de ſu *Ciudad* á recibir à *Cortès*, y ſu modo de reverencia. 450. 1. los de la *Raia de Panuco* piden el *Tributo* á los *Totonacas*, y vencenlos *Eſcalante*. 455. 2. hierenle, y à otro. 355. 2. ſu triſ-

triſteça en la priſion de *Motecuhçuma*. 458. 2. procuran librarle de varios modos. 459. 1. como le ſervian en la priſion? 459. 2. ſu mudez al colocar *Cortès* en el *Templo Maior* las *Imagenes* de *Jeſu-Chriſto*, y la *Virgen*. 464. 1. llegan á *Cortès* con las *Mieſes* aridas, y ſe burlan de que les ofrece *Agua*. 464. 2. ſu confuſion de la gran lluvia. 465. 1. oiendo á *Cortès*, convocados, ſuſurran vnos con otros. 467. 1. eſpantales la *Juſticia* hecha en *Quauhpopoca*. 468. 1. *Nobles*, ſienten vèr con *Grillos* á *Motecuhçuma*, y ſu eſpanto. 468. 2. acompañan á *Cortès*, y los hace bolver à *Mexico*. 482. 1. por què ſe alegraban de ſaber las fuerças de *Narvaez*? 484. 1. tratan de acabar con los *Eſpañoles* que quedaron en *Mexico*. 489. 1. diſpoſiciones para executarlo 489. 2. cauſas de ſu alboroço. 594. 1. 511. 1. piden licencia para celebrar vna fieſta á *Alvarado*, y le combidan. 490. 1. muertos muchos por los *Eſpañoles*, embiſten al *Aloxamiento* los demás. 490 1. combatenle ocho dias, y derriban vn lienço de pared 490. 2. ſus ardides malogrados. 491. 1. maltratan al menſagero de la *Victoria* de *Narvaez*. 491. 2. ſaben que viene *Cortès*, y ceſan en los combates 491. como le miraban quando entrò? 493. 2. oyen á *Cortès* los principales, y perdonandolos ſe deſpiden, y como? 494. 1. hacen bolver huiendo à *Rio* 494. 2. proſiguen ſus combates, y prenden, y ſacrifican vn *Eſpañol*. 495. 1. multitud de ſus *Flechas*. 495. 2. ſu ferocidad, y muertes. 496. 1. vèn contra sì à *N. Señora*, y á *Santiago*. 096. 1. prenden á *Andrès de Duero*, eſcapaſe, y mueren innumerables 496. 2. injurian, y hieren á *Motecuhçuma* con vna *Piedra*. 497. 2. no hacen caſo de *Cortès*, hablandoles. 499. 1. injurias que decian á *Motecuhçuma* yà muerto. 499. 2. dicen á *Cortès* què los dexe. 502. 2. hacenle retirar, y deſvaratan ſus maquinas apedradas. 501. 1. no le oien la *Paz*, y lo que le dezian. 501. 2. debates que tuvieron con los aficionados á los *Eſpañoles*. 509. 1. pelean, y mueren muchos. 510. 1. publicaban aver de acabar con los *Eſpañoles* en todas partes. 515. 1. advierten ſu ſalida de *Mexico*, dán ſobre ellos, y mueren muchos. 502. 2. perſiguenlos en *Tierra Firme*. 504. 1. dán muerte à los *hijos* de *Motecuhçuma*. 504. 2. 510. 1. y deſpues los lloran. 505. 1. no ſeguir el alcançe. 502. 2. fue cauſa de ſu perdicion. 506. 1. y por què? 506. 2. ſalen 200ȝ. à ſeguir á *Cortès*. 508. 1. con furia, è impetu. 508. 2. y mueren muchos. 509. 1. 511. 2. no ſe atreven à pelear eſcarmentados, y dán grita en los *Eſpañoles*. 510. 1. eligen *Rei* 511. 1. acaban á muchos las viruelas. 612. 1. *Embaxada*, y *Regalo* que embiaron á los *Tlaxcaltecas*. 513. 1. para que dexaſen á los *Eſpañoles*. 513. 2. y buelven ſus *Embaxadores* ſin reſpueſta. 514. 1. deſamparan á *Tepeaca* 516. 1. publican por muerto à *Cortès* para que le faltaſſen los *Indios* aliados. 516. 2. derrotados, y muertos en algunas *Provincias*. 517. 2. 518. pelean con picas largas contra los *Tepanecas*. 519 2. fortifi anſe en el Camino por donde creieron iva *Cortès*. 526. 2. 100ȝ. que ſe le oponen ſon derrotados. 527. 1. ſus *Embaxadores* à *Aaztenanco*, y otras *Ciudades* ſon embiados á *Cortès*. 528. 1. embiſtenle, y hazenle retirar á *Tetzcuco*. 529. 1. deſbaratan á algunos *Tlaxcaltecas*, y huien llegando *Sandoval*. 529. 2. confederanſe con dos *Pueblos* de *Tetzcuco*, y piden *Tlaxcaltecas* para ſacrificar. 530. 1. maltratan à los amigos de *Cortès*. 530. 2. diligencias para atraer à los *Tlaxcaltecas*, inutiles. 533. 1. pelean junto à *Tacuba*, y injurias que decian a los *Tlaxcaltecas*. 534. 1. 541. 1. 542. 1. y lo que dixeron á *Cortès*. 534. 2. vno que deſafia á los *Eſpañoles* es muerto. 534. 1. vencidos por *Sandovàl* en *Chalco* 535. 1. dán baia á *Cortès* de ſde vn *Peñol*, y derrotados la obedienbia. 536. 1. huien del *Iauhtepec* 536. 2. cercan á *Cortès*, caido de ſu *Cavallo*, y ſe les eſcapa. 537. 1 huien de èl haſta *Coyohuacàn*, aviēdo peleado tres dias. 527. 2. dan en el *Fardage* de *Cortès*, llevanle dos *Criados*. 538. 1. le ſiguen. 538. 1 pelean quatro dias, è impiden ſe corte el *Agua* á la *Ciudad*. 541. 1. ſus diſputas ſobre la *Paz* con los *Eſpañoles*. 541. 1. y lo que los decian. 542. 2. daños que en ſu multitud hiço la *Artilleria*. 547. 548. 2. ſalen en *Canoas* contra los *Vergantines*, y ſon deſbaratados, y preſos. 543. 1. huien de *Sandoval*, perdiendo dos Trincheras. 545. 2. embiſten de noche á *Cortès*, y ſon vencidos. 545. 2. pelea gran multitud ſeis *Dias*. 546. 1. y reenquentros en las *Calçadas* con los *Eſpañoles*. 546. 2. retiranlos haſta la *Plaça*. 547. 2. toman vna *Pieça de Artilleria*. 548. 1. pelean con menos vigor. 548. 2. y ſe retiran á *Tlatelulco*. 550. 1. biçarria de algunos defendiendoſe de *Alvarado*. 551. dexanle, y dán muerte á muchos *Indios* amigos, y los ſacrifican. 551. 2. 552. 1. prenden muchos *Eſpañoles*, y *Indios*, y los ſacrifican. 552. 2. 553. 1. 554. 2. hacen huir á *Alvarado*, y moſan de los *Eſpañoles*. 553. 2. ſu furor contra ellos. 554. 2. limpiaban de noche lo que cegaban los *Eſpañoles* de *Dia* 566. 1. prenden à *Cortès*, y le libran los ſuios. 555. 1. celebran ſu *Victoria*. 556. 1. dán noticia á los *Pueblos* amigos de *Cortès*, y ſe rebelan algunos. 556. 2. ſienten ſu aliança con *Matlaltzinco*. 537. 1. cortidos de que los acometieſen ſolos los *Tlaxcaltecas*. 557. 2. proponen *Paz*. 557. 1. ferocidad, y laſtima de ſu *Guerra*. 565. 1. rechaçados en el *Quartèl de Alvarado*. 557. 2. y embeſtidos, es muerto el *Teniente de Quauhtemoc*. 558. 1. como ſe animaban á no retirarſe ſin tiempo? 559. 1. tablados que hicieron en la *Laguna* inutiles. 559. 2. mas enpeñados quanto peor les iba. 560. 1. cercan á *Cortès*, y ſe libra, y mueren mas de 20ȝ 261. 1. buelven à pedir *Paz*, y le burlan. 561. ocultan ſus Cadaveres. 572. 2. llenan la Plaça de *Piedras*, por què no los ſigan los *Caballos*. 562. 1. ſu quebranto en las continuas entradas de *Eſpañoles*. 562. 2. deſtruie muchos con vna emboſcada *Cortès*. 563. 1. ſu hambre grande. 565. 2. 566 2. y lo que comian. 567. 1. 572. 2. turbados de vn repentino aſalto, no ſe defienden, y mueren muchos. 563. 2. lo que decian á los *Indios* amigos. 564. 1. lloran la quema del *Templo Maior*. 574. 2. ponen celada à los *Tlaxcaltecas*, ſin fruto. 565. 1. pelean algunos fuertemente. 565. 2. 566. 1. ſus miſerias, y enfermedades en el *Sitio*. 567. 1. reſuelven haeer grandes *Sacrificios*. 567. 2. por vltimo eſfuerço, ſe viſte vno de *Buho*, para eſpantar á los *Eſpañoles*, y por què? 567, 568. 1. engañan á *Cortès*, y pelean deſeſperados. 568. 1. piden que los mate, y no admiten la *Paz*. 568 2. fingen *Embaxadores*, y los agaſaja *Cortès*. 560. 1. los muertos, infeſtan en el *Ayre*. 570. 1. 571. 1. preſo ſu *Rey*, ceſa la reſiſtencia de ſu orden 571. 1. vàn muchos con ſu *Rei* à *Acachinanco*. 543. 2. murieron mas de 100ȝ. en el *Sitio*. 572. 1. prieſa con que ſalian de *Mexico* perdonados. 571. 1. grandes trabajos, calamidades, y eſclavitud que padecieron. 573. 1. vno muere en el tormento. 574. 1. deſcubren varios *Sepulchros* con algun *Oro* 574. 2. prevenidos por *Quauhtemoc*, andan alborotados. 575. 1. como ſe eſcuſaban de pagar el *Tributo*? 624. 2. daño que ſe les hiço en la impoſicion de la *Gallina*, por vn *Real* de *Tributo*. 653. 2. Y, *Indios*,

Mexicatzinco, Pueblo de 4ȳ. caſas, junto a *Mexico*. 450. 1. ſe confedera con *Moquihuix* contra *Mexico*. 176. 2. llega ſu Gente tarde, y ſe buelve. 179. 2. ſe rebela á *Cortès*. 546. 1. y ſe reduce. 549. 2.

Mexicatlachcauhtli entra en *Mexico* con *Quauhtemoc* preſo. 571. 2.

Mexicatzincatl revela à *Cortès* la conjuracion de *Quauhtemoc*, y como. 575. 1.

* *Mexico*. * *Ciudad*, eſtá en diez y nueve Grados. 13. 2. ſus grandeças parecen *Fabulas*. 306. 1. Barrio de *Tenuchtitlan*. 93. 1. fue, y es *Cabeça* de *Nueva Eſpaña*. 301. 2. 89. 1. ſus calidades para ſer la mejor del *Mundo*. 302. 1. ſi ai otra mas opulenta? 308. 1. fundada por los *Mexicanos*, y quales. 291. 1. en medio de la *Laguna*. 288. 2. 302. 2. entre *Montañas*. 306. 2. 333. 2. eſtá mui deſpejada. 307. 2. y en ſitio en que la mandò fundar el *Demonio*. 290. 1. por què ſe llamò aſi? 293. 2. era mui pobre. 289. 1 ſus Caſas al principio de *Junca*, y *Cañas*. 250. 1. de *Adobes*. 291. 2. y vſo de ellas. 292. 1. deſpues las mejores de el *Mundo*. 451. 2. extiendela ſu *Rei* primero. 101. 1 crecen ſus *Moradores*, y ocupan á *Tlatelulco* 291. 1. poblando haſta *Tierra-Firme*. 291. 2. ſus *Calles* de *Agua*, y *Tierra*, y en què ſe ſembraba? 291. tenia quatro *Barrios* principales. 295. 1. *Plaças*, y *Arboles* odoriferos. 292. 1. *Huertas*, *Baños*. 307. 1. labranças de *Pan*. 307. 2. ſus tres *Calçadas*. 292. 2. ſu *Fuente* de *Chapultepec*, y como ſe reparte. 292. 1. inundada. 157. 2. ſe repara con preſteça. 158. 1. otra vez, y levantan el ſuelo los *Indios*. 292. 2. como cuidaban de ſu limpieça. 460. 2. ſituacion de ſu *Imperio*. 175. 1. como le aumentaron ſus *Reies*? 197. 2. 198. 1. ſus *Montañas* pobladas de *Otomies*. 31. 2. poca noticia de ſus *Señores*, y de la Grandeça de *Motecuhçuma*. 296. 1. quando llegaron los *Eſpañoles* á ella tenia 300ȳ. Vecinos. 291. 2. y 120ȳ. Caſas. 295. 1 refugiaſe á ella vna *Hija* de *Quatectzin*, y es honrada. 139. 2. primer Combate de los *Tlaxaltecas* en *Tlacupa*. 541. 1. quitanla el Agua los *Eſpañoles*. 541. 1. ganan-la con el favor de los *Tlaxaltecas*, y otros *Indios*? 340. 1. 572. 2. de *San Hipolito*. 631. 1. por què ſe rindiò luego todo el *Imperio*? 343. 1. ventajas que tiene en ſu *Chriſtianiſmo*. 303. 2. 304. 1. ſu ſaco fue mui *Rico*. 573. 1. yá no ſe conoce la *Ciudad Antigua* 298. 1. tiene mejores *Calles* la Moderna, 299. 1. poſitura de *Edificios*, *Caſas Reales*, y *Plaças*. 299. 2. ſus *Mercados*, *Alameda*. 300. 1. *Ca çadas*, *Eſcañados*. 301. ſu *Catedral*, y ſi eſtá donde eſtaba el *Templo Maior* de los *Idolos*? 290. 1. 302. 2. ſu *Univerſidad*, *Parroquias*, y *Hoſpitales*. 301. 1. 303. 1. 307. 1. ſus *Baſtimentos*, *Oficiales*. 302. 1. y *Proprios*. 302. 2. ſu *Comarca*. 306. 2. y *Pueblos* 307. 1. ſu Vecindad 7ȳ. *Eſpañoles*, y 23ȳ. *Indios*. 299. 1. 307. 1. ſu *Nobleça* mucha. 301. 1. ſu *Aiuntamiento* eſcrive á *Cortès* las diſenſiones entre los *Governadores* que dexò. 588. 2. alborotada con los deſordenes de *Gançalo de Salaçar*. 590. ſu alegria con la buelta de *Cortès*. 595. 2. ſale à recibir á ſu *Juez de Reſidencia*. 597. 2. primer juramento que hiço á ſus *Reies*. 605. 2. reforma ſu eſtado, y coſtumbres *Don Sebaſtian Ramirez*. 606. 2. eſpantada de las crueldades de *Muñoz*. 636. 1. revſa que prefieran á ſu *Aiuntamiento* los *Eſcrivanos de Camara*. 652. 1 inundaſe otra vez 728. 1. y ſe caen muchas *Caſas*. 728. 2.

* *Mexico Nuevo*. * 287. 2. toma poſeſion de èl *D. Juan de Oñate*. 672. 2 de conformidad de ſus *Indios*. 680. 2. danſe bien en èl las *Frutas* de *Eſpaña*, y ſu abundancia de *Caça*, y *Granos*. 678. 2. ſus *Indios* ſagaces, y ſecretos. 681. 1. ſu Converſion toma el *Rei* à ſu cargo. 678. 1. vſos que tienen del *Maiz*, quando eſtá en leche. 678. 2. caſi quajado, y maduro. 679. 1. ſus exercicios para agilitarſe en las *Guerras* 679. 2. con los *Apaches*, y como la hacen? 680. 1. ſus *Caças*. y *Caſtigos*, *Fieſtas*, *Juegos*, y *Sobriedad*. 680. 2. ſus *Caſas*, *Armas*. 681. 1. *Govierno*, *Oficios*. 681. 2. *Dioſes*, *Sacrificios*. 681. 2. ſus *Mugeres* traen *Agua*, y *Leña*. 680. 2. hacen *Caſas*, y juegan como á la *Chueca*, y què? 681. 1.

Mexiti Nombre de los *Mexicanos*, y por què? 293, 1.

* *Mexitli*. S. *Ombligo de Maguey*, Nombre de *Huitzilopuchtli*. 293. 2.

Mezquites. *Arboles* Grandes. 686. 2.

* *Mezrain*, Nieto de *Noe*, poblador de *Egipto*, 244. 1.

Miahuaxochitl, recibida en *Mexico* con grandes fieſtas. 104. 1.

Micantla, *Pueblo* 610. 2.

* *Michol*, * como engañò à los Soldados de *Saul*. 216. 2.

* *Mictlan* * S. *Infierno*. 312. 1. 255. 2.

Mictlan, * *Pueblo*. 333. 1. ſus grandes *Edificios* ſemejantes á los de *Santa Maria la Maior* de *Roma*. 312. 1. ſus moradores huien de los *Mexicanos*. 211. 1. centinelas que paſò en èl *Motecuhçuma*, y para què? 379. 2.

Midas * Avariento. 350. 1. dale ſu enemigo á beber *Oro*, y muere. 351. 1.

* *Miel* * 752. 2. 337. 2. ſu abundancia en *Honduras*. 342. 2. trataban en ella los *Indios*. 231. 2.

S. Miguèl Ancon. 20. 1.

S. Miguèl Baia. 18. 2.

S. Miguèl, Golfo. 19. 1.

* *S. Miguèl*, Villa en *Guatemala*. 328.

* *S. Miguel*, *Villa*, poblada por *Nuño de Guzmàn*. 338. 2.

S. Miguèl, Rio. 19. 2.

S. Miguel Mizquitic, *Minas*. 640. 2. 669. 2.

Don Miguèl, *Indio*, hijo de *Quatemacatl*. 280. 1.

Miguèl Japòn Chriſtiano, deſpues de preſo tres *Años*, es martiriçado. 766.

Miguèl de Legar, Sargento. 695. 1. ſalta en *Tierra* en la *Isla de la Aſsampcion*. 702. 1. y en la de *Cerros*, y halla *Agua*. 705. 1. muere. 725. 1.

Miguèl Lopez de Lagazpi, elegido *General* para la conquiſta de *Filipinas*. 621. 1. vá con ſu *Armada*, y vtilidades de ſu viage. 622. 1.

Miguèl de Paſamonte, Teſorero de la *Armada* de *Cuba*. 347. 1.

Miguèl Periz, aiuda à la Fabrica de los *Vergantines*. 531. 1.

Miguelonte, *Sanglei*, juſticiado por Traidor. 735. 1.

Milanos. 298.

Millato, *Rei de Cchuatlychan*. 109. 1.

Millato Rei, *de Huexotla*, jura al de *Tezcuco*. 109. 1.

Milt, *Rei de los Tultecas*, hace *Templo* à *Runa*. 37. 2. ſus Hijos ſe quedan en la *Tierra*. 56. 1.

Mimich, *Capitan* de los *Mexicanos*. 831. 1.

Minas * *de Oro*, *Plata*, *y Cobre* de *San Luis de Potoſi*. 337. 2. riquiſimas las de *Çacatecas*. 287. 2. 338. 2. deſtruieron mucho á *Mechoacàn*. 337. 2. en *Honduras*. 334. 1. en *Taſco*. 145. 2. *Tlachco*, y otras. 611. 2. las de *Mercillo* quitadas à ſu *Dueño*. 336. 2. deſaparecen. 337. 1. cauſan muerte à muchos *Indios*. 518. 2.

* *Minerva*. es *Athenas* en *Griego*. 92. 2.

Miniada. *Provincia de Tartaria*. 21. 1.

Minondo * *Pueblo* en *Luçon*. 730. 2. ſus *Sangleyes* ſe rebelan. 731. 1. excepto algunos que ſe retiran á *Manila*. 736. 1.

* *Minos*, *Rei* de *Creta*, introduce en ſus Vaſallos la *Policia*. 502.
Miraflores, *Rio*. 19. 2.
Mitquitlan, *Pueblo*, vencido por *Ahuizotl*. 191. 1.
Mixco, *Pueblo*. 257. 1.
Mixcohuatepec, ſus *Indios* ván á *Mexico* á fabricar el *Templo Tlamatzinco*. 215. 2.
* *Mixcohuatl*, y otro *Indio* quieren matar vna *Hechicera* en figura de *Aguila*. 80. 2. es deſafiado por ella. 81. 1.
Mixiuhcan. S. *el paridero*. 92. 1.
* *Mixtecas*, * *Provincias alta*, y *baxa*. pobladas por los de *Cholulla*. 255. 2. ſus *Indios* rebelados. 207. 1. ſe retiraron á vn *Cerro* huiendo de los *Mexicanos*. 208. 2.
Mixtecas, *Indios* deſcendientes de *Mixtecatl*. 32. 2. tienen diverſa *Lengua*. 33. 1.
Mixtecapan, *Reino* de los *Mixtecas*. 32. 2.
Mixtecatl, hijo quinto de *Iztac*. 32. 1. ſu deſcendencia. 32. 2.
* *Mizquic*, *Provincia*. 86. 2. *Pueblo*, ſe confedera con *Moquihuix* contra *Mexico*. 179. 1. ſe rebela á *Cortès*. 546. 1. ſe reduce. 549. 2.
Mizquica, *Familia Mexicana*. 78. 1. ſe deſpide de la *Mexica*. 79. 1.
Mizquitl, *ſeñor* de la *Cabecera* de *Quiahuiztlan*. 274. 2.
Mizquihuacan, Poblacion de *Totonacas*. 278. 2. oi *S. Franciſco*. 278. 2.
Mizquiyahualan, *Pueblo*, llega á el *Xolotl*. 42. 1.
Mocauhqui, elegido *Señor* de *Xalatlauhco*. 181. 2. *Templo* que edificò y *Sacrificios* de *hombres* que hiço. 186. 2.
Mocelloquichtli, *Reynò* 150. años en los *Chichimecas*. 39. 2.
Mochocoboc, *Cazique* de *Champoton* impide el Reſcate con los *Eſpañoles*. 349. 2. quiere engañarlos, y dalos batalla. 350. 1.
* *Moiſes*, * muere en el *Deſierto*. 83. 1.
* *Mojarras*, Peſcados. 678. 2.
* *Moloc*, *Idolo*, como le ſacrificaban *Niños*. 27. 1.
Mombacho, *Pueblo*. 330. 1.
* *Momoztli*, *Templo* de *Tlatelulco*. 176. 1.
* *Monas* de cabeça blanca. 331. 2.
* *Moneda* * de *Plata* ſe labra en *Nueva Eſpaña*. 614. 2. de *Cobre* en *Santo Domingo*. 614. 1. conſumeſe en *Nueva Eſpaña*, y por què. 614. 2. la *Teſoreria* de ſu caſa ſe vende en 160ỹ. peſos, y 20. años deſpues en 260ỹ. 730. 1.
Moneda de *Suela*. 614. 2.
* *Monges* * *Gerouimos*, Oidores de *Santo Domingo*. 358. 1. dán licencia á *Cortès* para ſu viage á *Nueva Eſpaña*. 360. 1.
Monrroi, Linage iluſtre. 344. 2.
Monſtruo, nace vno en *S. Lorenço*. 647. 1. los que ſe vieron en *Mexico* antes de llegar los *Eſpañoles*. 231. 2.
Montano, *Alferez* reconoce el *Volcàn* de *Popocatec*. 437. 1 gana en *Mexico* vna Torre mui alta, y pone ſu Vandera. 561. 1.
* *Montes*, por què los ay? 12. 1. *Hiperboreos* poblados, y de quien? 10. 1. ſacrificaban en ellos los *Indios*. 24. 1. origen de eſto en los *Gentiles* 27. 1.
Monte-Alegre, *Contador* prudente queria mucho á los *Indios*. 626. 1.
Monte-Alegre, và á *Mexico* por *Oidor*. 320. 1. y ſu hermano à tomar poſeſion de vna *Tierra*, y halla vn *Pueblo* fundado de repente por los *Indios*. 320. 1. ajuſtaſe con ellos. 320. 2.
Monterrei, *Puerto*. 715. 1. bueno, y abundante de *Pinos*, y otros *Arboles*. 716. 2. 717. 1. entra en èl la *Armada* de *Sebaſtian Vizcaino* à hacer *Agua*, y *Leña*. 716. 2. ſu fertilidad. 217. 1.
Moquihuixtli, *Rei de Tlatelulco*, vá á la *Guerra* contra los *Cuetlaxonteca*. 161. 1. vencelos. 162. 1. y caſaſe con gran ſolemnidad. 162. 2. en *Aztacallo*, *Barrio* de *Mexico*. 163. 1. hace vn *Templo*, y ſe deſaçona con el *Rei* de *Mexico* ſu cuñado. 173. 1. embidia ſu Grandeça, y aborrece á ſu *Muger*. 176. 2. y hace *Conſejo* para darle *Guerra*. 176. 1. embia á buſcar *Aliados* contra *Mexico*. 177. 1. ceremonias que hiço para romper, y furor que èl, y los ſuios tomaron con vn *brebaje*. 177. 2. ſus *Sacrificios*, y deſatinos antes de la *Batalla*. 178. 1. embia quatro *Brujas* delante. 178. 2. ſubeſe á vn *Templo*, y es derribado de èl con ignominia, y lo que hiço con el *Axayacatl* 179. 2. ſu nombre aborrecido de ſus *Vaſallos*. 180. 2.
Morales, pueſto en ſalvo por vn *Negro*, y quien era? 326. 2.
Morales, Arboles en *Atlixco*, ſe perdieron. 319. 1.
Morcillo, ſus *Minas* deſparecen. 336. 1.
Moſqueadores de *Pluma*, entre los *Mexicanos* principales ſolamente. 389. 2. 400. 2.
Moſquitos. 337. 2. 355. 1. maltratan á *Cortès*, y los ſuios. 393. 2.
Moya, defiende el *Vergantin* de *Flores*, y ſe ſalva con el ſuio. 555. 2.
Mexalchiuhtzin, *Mexicano*, preſo por los *Tlaxcaltecas*. 228. 1. entra en *Mexico* con *Quauhtemoc*. 571. 1.
Motecuhçuma I. *Hombre ſañudo*. 105. 2. 198. 2. era ſabio, y valiente. 170. 2. General de los *Mexicanos*. 140. 2. aconſeja á ſu *Rei* en vna Batalla que pelee haſta morir, y dá muerte à *Mixcatl*. 141. 1. es nombrado Embaxador á *Neçahualcoyotl*. 157. 1. llega, y le pide ſocorro. 137. 2. preſo por los *Aculhuas*, es llevado á *Tetzcuco*. 138. 1. como logrò librarſe. 139. 1. y llegò à *Mexico* con ſus compañeros. 139. 2. es elegido *Rei* de *Mexico*. 150. 2. jura acabar à los de *Chalco*. 163. 1. vá contra ellos. 165 1. 2. venelos, y amojona ſus *Terminos*, y los de los *Tenuchcas*. 164. 1. intenta la *Conquiſta* de *Tlaxcalla* ſin fruto. 128. 1. 171. 1. vence á los *Rebelados* de *Tepeaca*, y les ſeñala *Tributo*. 164. 1. Fabrica *Templo* á ſus *Idoles*, y pienſa en dilatar ſu *Reino*. 158. 1. por què, y como hiço dár muerte al *Rei de Tlatelulco*. 128. 2. vence con ſus Aliados muchas *Provincias*. 164. 2. engrandece ſu nombre con ſus *Victorias*. 164. 1. pelea fuertemente con los *Chalcas*. 153. 1. llama al *Rei* de *Tetzcuco* para partir el deſpojo en que fue aventajado. 153. 2. embiale el parabien de ſu *Caſamiento*. 155. 2. y acompaña à la *Muger*. 156. 1. di muerte al *Rei* de *Tlatelulco*. 157. 1. y ſujeta muchas *Ciudades*, y *Provincias*. 157. 2. vá á *Tetzcuco* á la eſtrena de los *Palacios*. 156. 1. pide à ſu *Rei* ſocorro contra la inundacion de *Mexico*. 157. 2. trabaja por sì miſmo en la Obra. 158. 1 como ſocorriò á ſus vaſallos en vna hambre grande? 158. 2. declara *Guerra* á *Atonalizin*, y por què? 159. 1. vá contra èl con el *Rei de Tetzcuco*. 159. 2. ſon vencidos. 160. 1. buelve, y trae muchos Cautivos. 160. 2 ſujeta à *Chalco*, rebelado otra vez. 158. 1. vence otras *Naciones* con ſus *Aliados*. 161. 1. y embia contra otras ſus *Capitanes*. 161. 1. manda ſuſpender la Mocha, no le obedecen, y vencen. 162. 1. caſa con hija de *Teçoçomoc* al *Señor de Tlaſcalco*. 162. 2. ſu Grandeça, y nuevas ceremonias que inſtituiò para ſus *Idolos*. 169. 1. enferma, y diſpone de ſu *Reino* en perjuicio de ſus *Hijos*. 169. alabaſe eſta accion. 170. 1. cautivò por sì. 84 enemigos. 170. 1. ſacrificò infinitos. 169. 1. reinò 29. años. 170. 1. ſu muerte. 170. 2. y ſucelor. 170. 1.
* *Motecuhçuma*. * II. hijo de *Axayacatl*. 161. 1. 193. 2. ſabio, y retorico. 417. 1. ſeñalaſe en la Guerra de *Quauhtla*. 187. 1. y prende à muchos. 187. 2. ſucede en el *Reino* de *Mexico*. 187. 1 por eleccion, y oficio que tenia. 194. 1. ſi le hablaron barricado el *Templo*. 194. 2. ſi era *Sacerdote*? 193. 1. ſacaſe *Sangre* en el *Templo* para ſa-

crificar 194. 2. reſponde à la *Oracion* de *Neçahualpilli* en ſu eleccion llorando. 195. 1. y fieſta con que fue llevado á Palacio. 195. 2. vence á *Atlixco*, y buelve mudado de *Natural*. 195. 2. manda que ningun *Plebeio* le ſirva, y hecha à los que le ſervian de ſu *Caſa*. 196. 2. ſu devocion *Idolatrica*. 193. 1. aventajò à la de ſus paſados. 214. 1. ſus prendas 194. 1. gran *Piedra* que hiço traer para los *Sacrificios*, y fieſta, y dones en ſu *Colocacion*. 215. 1. ſacrificaba 20ꝯ *Indios*, y 50ꝯ algunos *Años* á ſus *Idolos*. 412. 2. ſu nobleça, calidades, y victorias. 500. 2. ſu poder, y grandeça. 412. 2. tenia 30. Vaſallos de á 100ꝯ. Vaſallos cada vno, y tres mil *Señores* de *Pueblos*. 231. 1. mui ſujetos. 231. 2. los Principales eſtaban en ſu *Corte*. 206. 2. cada dia entraban ſeiſcientos *Caballeros* de *Guarda*. 231. 1. que hacia para ſaber como ſe guardaban ſus ordenes? 205. 2. ſu ſeveridad en los caſtigos. 205. 2. ſus Vaſallos ivan deſcalços con èl, y no oſaban mirarle. 450. 2. 451. 1. ſu veſtido ſolo le ſervia vna vez. 205. 2. ſu *Palacio* ſe deſcribe. 296. 1. *Caſas* contiguas, á el, de *Aves*, *Animales*, *Sierpes*, *Huertas*, *Eſtanques*, y *Boſques* de *Caça*. 297. 298. ſu *Oratorio* chapado de *Plata*, y *Piedras*. 296. 2. tenia 3ꝯ. mugeres. 230. 2. aſeo de ſu *Caſa*, *Templos*, y *Calles*. 206. 1. hace traer *Agua à Mexico*. 207. 1. ſu comida, y *Meſa*. 228. 2. como ſe ſervia? 229. 1. y alçaba. 229. 1. *Sobremeſa*. 230. 1. ſu liberalidad grande. 460. 2. 462. ſus recreos. 205. 206. 1. riquezas maiores que las de ſus anteceſores. 389. ſus *Recaudadores* vanos, y ſobervios, y como cobraban los *Tributos*? 401. 1. ſu *Fama* le hiço *Señor* de *Nueva-Eſpaña*. 218. 1 219. 1. mui temido de los ſuios. 403. 2. 412. 2. daba Audiencia, y reſpondia. 205. 1. como le hablaban los *Señores*? 230. 1. entreteniaſe con *Truhanes*, y *Juguadores*. 331. 1. *Pueblo* que deſtinò para los *Invalidos*. 206. 2. por què bolviò á los *Tlatelulcas* los *Oficios* de que los avia privado. 207. 2. embia *Embaxadores* á *Malinal* pidiendole vn *Arbol* raro. 196. 2. negado le quita por fuerça ſu *Eſtado*. 197. 1. hecha Vando, para que todos ſus Vaſallos vaian contra *Tlaxcalla*. 200. 1. deſeaba acabar con ella. 219. 1. ſocorre à los *Huexotzincas*. 201. 1. y á ſus Vaſallos en vna Hambre dandoles el *Maiz* de valde. 204. 1. junta *Conſejo*, ſabida la muerte de ſu Hijo, y lo que le hablò? 202. 2. dá licencia á ſus Vaſallos de que ſe vaian donde quiſieren. 203. 1. ſujeta á los *Indios* de *Quauhuelhuatlan*, y *Sacrificios* que hiço. 204. 2. viſte ſus *Soldados*. 204. 2. conſulta con ſus Aliados el caſtigo de los *Huexotzincas* que entraron en *Cholulla*. 209. 2. ruega por la vida *Huexotzincatzin*. 212. 2. ſujeta á *Atlixco*, y otras *Provincias* con ſus *Aliados*. 210. hace *Guerra* à *Miẽllan*, y *Tollan*, y ſe huien los *Indios*. 211. 1. embia Gente contra *Ametlan* ſin fruto. 211. 2. *Sacrificios* que hiço en la *Renovacion* del *Fuego*. 210. 2. mas ſolemnes que nunca. 211. 1. conſulta ſus *Hechiceros* ſobre la *Coluna de Fuego* que apareciò en *Mexico*. 212. 2. hecha á vno la *Caſa* encima, porq concordò con ellos. 213. 1. deſea ſe quede en ſu ſervicio vn *Tlaxcalteca*. 220. 1. y no queriendo, le ſacrifica. 220. 2. ofrece ayudarà *Cacama*, y lo que le aconſejò. 223. 1. embiale con Gente á *Tetzcuco*. 224. 1. conſulta con èl, y el *Rei de Tlacupa* la *Tregua* con los *Huexotzincas*. 227. 2. no quiere ſalir á pelear con *Ixtlixuchitl*. 225. 2. embia Preſidios de la otra parte de los *Puertos*. 227. 2. ſon deſbaratados por los de *Tlaxcalla*, y vá contra ellos, con pèrdida. 228. 1. vence á los *Matzitecas*, y *çacatepecas*, y buelve á *Mexico* con ſus *Aliados*, y gran deſpojo. 228. 1. quita el Preſidio a los *Huexotzincas*. 228. 2. caſa à ſu hermana *Papan* con el *Señor de Tlatelulco* 237. 1. vá á verla no creciendola reſucitada, y lo que la preguntò. 238. 1. aſombro con que la oiò la venida de *Nuevas Gentes*. 239. 1. finge no hacer caſo de ello, ni los demás prodigios. 239. 2. quexas que daban ſus Vaſallos de ſu *Tiranìa*. 393. 1. 398. 2. 400. 1. 447. 1. 448. 1. conſulta á los *Hechiceros* ſobre los *Prodigios* que via. 235. 1. y ſu temor, y el de *Neçahualpilli* con la reſpueſta. 188. 2. crece ſu eſpanto de los *Prodigios*, y *Pronoſticos*. 378. 2. dobla la *Guarda* ſabiendo la entrada de los *Eſpañoles*. 231. 1. que temia le echaſen del *Reino*. 389. 1. ſobreſalto con que recibiò á los *Governadores* de la *Coſta* con las nuevas de los *Eſpañoles*. 378. 2. encargales el ſecreto perſuadido á que era *Cortès*, *Quetzalcohuatl*, que bolvia de *Tlapalla* 379. 1. 381. 1. embiale los *veſtidos* del *Idolo*, y vn gran regalo 381. 2. y lo que dixo à los *Embaxadores*. 382 1. *Sacrificios* que hiço á ſu buelta. 385. 1. oielos. 385. 1. demudaſe, y llora. 389. 1. 386. 1. manda á ſus *Governadores* traten bien á los *Eſpañoles*. 387. 1. 388. 2. eſpantaſe de la *Pintura de Navios*, y *Caballos*, y regalo que embiò á *Cortès* para que ſe bolvieſſe. 389. 1. ſi le eſtuvo mal hacer lo? 390. 2. 391. 1. conoce que avia de quitarle el *Reino*. 456. 1. ſentia llegada de *Cortès* á *Mexico*. 236. 1. ſu miedo le impidiò hacerle *Guerra*. 392. 2. intenta caſtigar la rebelion de los *Totonaques*, y embia otro regalo á *Cortès*. 404 2. ſu aſombro de la *Victoria de Tabaſco*. 417. 1. embia ſus *Hechiceros* contra los *Eſpañoles*, aunque conocia ſer inutil. 417. 2. manda ſervir apoſentar, y hacer ſacrificios á los *Eſpañoles*. 418. averigua que eran *hombres*. 429. 2. y llama à *Conſejo*. 429. 2. embia Embaxadores á *Cortès*, para que no llegue á *Mexico*. 430. 2. y otros para que no entre en *Tlaxcalla* con grandes *Regalos*. 433. 1. procura deshacer la confederacion de *Cortès*, y *Tlaxcalla* 435. 2. traças para impedir que llegaſe á *Mexico* *Cortès*. 438 2. 441. 2. 449. 2. diſculpaſe con el de la tracion de *Cholulla*, y regalo que le embiò. 442 1. combidale á ir a *Mexico*, y por què? 442. 2. determina en *Conſejo* entre en la *Ciudad*. 445. 1. y embia vn *Indio* parecido á èl con ſu *Nombre* á recibirle. 445. 1. aſuſtaſe deſcubierto el engaño llama á ſus *Hechiceros*, y les encarga detengan á los *Eſpañoles*. 446. 2. entriſteceſe del ſuceſſo que tuvieron, y lo que dixo. 447. 2. afirmaſe en que eran mortales, y turbaſe mirando la *Cabeça de Arguello*. 455. 1. ſi mando al *Rey de Nauclan* dár *Guerra* à *Eſcalante*. 456. 2. aconſejale el *Demonio* no tema á á los *Eſpañoles*. 442. 2. y que los ſacrifique. 454. 1. ſale à recibir á *Cortès*, y como? 450. 1. echale vn collar de *Camarones*, y ſe admiran los *Indios* del favor. 451. 1. entrale de la mano en ſu alojamiento. 451. 2. buelve áverle, y preſente que le diò, y lo que le dixo. 452. ofrecele ſus *Teſoros*, y llora. 453. 1. abraçale, y informado de los *Eſpañoles*, los regala. 454. 1. lo que le paſò con *Cortès* en el *Templo Maior*. 554. 2. dá licencia para hacer vna *Capilla* en èl. 455. 1. y á *Cortès* viſitandole vna *Hija* ſuia, y otras *mugeres*. 457 2. diſculpaſe de la muerte de *Eſcalante* embia por el *Homicida*, y rehuſa ir con *Cortès*. 458. 1. reduceſe, y dá mueſtra de ſu ſentimiento. 458. 2. que decia à los ſuios preſos? 459. 1. detienele vn *Eſpañol* queriendo arrojarſe de vna *Aſotea*, y como era ſervido de todos? 459. 2. ſalia á los *Templos*, y á *Caça*, y con que *Guarda*. 460 1. dá à los *Eſpañoles* los *Teſoros* de ſus Padre menos la *Pluma*. 460. 2. hace que buelvan á ſervir los *Naborias* con racion doble. 461. 1. daba mu-

mucho á los *Eſpañoles*, y mas à *Peña*. 461. 2. jugaba al *Bodoque* con *Cortès*, y *Alvarado* 462. 1. deſeaba dár guſto à los *Eſpañoles*. 462. 2. por què no ſe atreviò á ſer *Chriſtiano*? 463. 2. 462. 2. 467. 2. manda quitar de *Mexico* la *Caſa publica*. 464. 1. ofrece á los *Mexicanos* que lloverà, y diligencias que hiço. 464. 2. eſpantale la lluvia, y junta á los *Principales Mexicanos*. y *Sacerdotes*. 465. 1. reſponde à *Cortès*, y manda no ſe ſacrifiquen *Hombres*. 467 1. hechale *Grillos Cortès*, y por què? 468. 2. agradece ſe los quiten, y no quiere bolverſe á ſu *Palacio* 469. 1. ſu idèa de matar à los *Eſpañoles*, y Confederados. 469. 2. alteraſe del Albosoto de *Cacama*. 470. 1. aconſeja á *Cortès* no vaia à *Tetzcuco*, y prende á *Cacama*, y ſe le entrega. 470. 2. elige á *Ixtlilxuchiti Rei* de *Tetzcuco*. 471. 1. aviſado de la venida de *Narvaez*. 475. 2 manda regalarle, y ſe le ofrece por *Amigo*. 476. 2 hace que le traigan vn *Gavilan* que pasò bolando, y por què? 297. 2. llama á *Cortès*, y lo que le dixo deſpidiendoſe 472 2. tenia diſpueſtos 100ȷ Hombres para he charle, ſino faltaſſa 473 2. cauſa decmudarſe ſu voluntad 473. 1. dale cuenta de la llegada de *Narvaez* 475. 2. come con *Cortès*, y le abraça, 476. 1. oiele ſu ida á *Narvaez*. 481. 2. encargaſe de *Pedro de Alvarado*, y acompaña á *Cortès* haſta *Iztapalapan*. 482. 2. huelgaſe de la Victoria de *Cortès* contra *Narvaez*. 491. 1. hacia ceſar los combates de los *Mexicanos* al Alojamiento. 492. 1. que ofreciò al P. *Olmedo* dàr á *Cortes*, ſino venia enojado. 494 1. habla á los *Suios*. y le injurian 497. 2. ſi ſe baptiçò? 498 1. 511. 2 ſu muerte 498. 1. cauſada. 287. 1 de vna Piedra que le tiraron los Suios. 460 1. 498. 1. llama á *Cortès*, y le encarga ſu vengança, y cuidado de ſu *Familia*. 497. 2. y los Suios. 498. 1. ſu *Cadaver* llevado á *Copalco* 499. 1. injurianle ſus *Vaſallos* en las *Exequias*. 499. 2. el mejor *Rei de Mexico*. 500. 1. exemplo de infelices en la proſperidad 500. 2. ſacan los *Eſpañoles* de *Mexico* vn *Hermano* ſuio, y tres *Hijos*. 502. 1. mueren á manos de *Indios*. 504. 2. y lloran los *Eſpañoles* ſu pèrdida. 505. 1.

Motines. V. *Fernan Cortès*.

Motlatecatzomatzin, *Mexicano*, muerto por los *Tlaxcaltecas*. 228. 1.

Moxiuhtlacuilzin, ſu Cadaver es llevado á *Tetzcuco* deſde *Chalco*. 163. 2.

Muchimilco. *Pueblo*. 201. 2.

Mudanças de las coſas humanas. 75. 1. 584. 1. de los *Hombres*, y ſus ſuertes. 579. 2.

Muela de Hombre de mas de dos libras. 35. 1. no pueden ſacarla entera de la *Quijada*. 36. 1. otra, que tenia por *ciento* de las regulares. 36. 1. otras como el *puño*, y maiores. 36. 2.

* *Muerte* * eſpanto de la *Vida*. 72. 1.

* *Mugeres* * què eſtimacion merecen por ſerlo. 640. 2. apaſionadas, feroces de lengua. 177. 1. huienlas los que aman á *Dios* 317. 1. ſu *Coraçon*. 317. 1. haviala *publicas* en *Indias*. 464. 1. tenia muchas el *Rei de Tetzcuco*, y vna era como *Reina*. 184. 1. tenia 3ȷȷ *Moteuhçuma*, y muchas *Viejas* de guarda. 230. 2. vna gritaba la Ruina de *Mexico*. 235. 2. las de *Cholulla* no ſabian los Oficios de ſus Maridos. 282. 2. entraban en el *Conſejo* de los *tenientes*. 92. 2. *Martires* en *Japon*. 786. 2. traje de las de *Honduras*. 334. 2. de las de *Xalisco*, ò *Tonala*. 339. 1.

Mugeres. *Cabo*. 17. 2. por què ſe llamò aſi? 349. 1.

Mulas, en *Honduras*. 334. 1.

* *Mundo* * què es? 1. 1. 14 2. 12. 2. ſu figura. 11. 14. 1. larga, y ancha. 13. 1. no es llano. 13. 2. cauſa de ſu Nombre. 2 1 no fue *abeterno*. 184. 1. como pensò *Ariſtoteles*. 243. 2. criòſe para el *Hombre* 4. 1. como? 13 2 retrato de *Dios*. 2. 1. no ai muchos. 3. 2. y por què? 4 5. 1. creenlos algunos detrás del *Occeano*. 3. 2. como ſe entiende? 5. 1. á las partes de èl ſe dá el *Nombre*. 5 1. ſu quarta parte detrás del *Occeano*. 15. 1. quien diò nombre, y dividiò las tres partes de èl. 16. 1. como ſe conoce á *Dios* en èl? 3. 1. ſi de ſu *Creacion*, y fin tuvieron noticia los *Tultecas*. 36. 2. nada ai en el eſtable. 637. 2.

Muñon, Alferez, muerto por los *Chinos*. 665. 2.

L. *Muñoz* * *Peſquiſidor* contra el *Marquès de Faiçes*, llega á *Mexico* con ſu Compañero. 635. 2. ſobervio, y deſcortès. 636. 2. 637. 2. crueldades que executò en los *Amigos* de *Don Martin Cortes*. 636. 1. afrentas, y caſtigos que hiço. 637 2. 638. 1. retiraſe á *Santo Domingo* vna *Semana Santa*. 636. 2. mandanle dexar la *Viſita*. 636. 1. recibe con deſagrado à *Villanueva*, y notificada la Cedula para que venga à *Eſpaña* 637. 1. le havian algunos. 637 2. y ſe embarca, llega á *Eſpaña*, y lo que le dixo el *Rei*. 638. 1. muere de repente. 638. 1.

Muros quien los inventò? 244. 1. de *Piedra* notable 418 1. para dividir terminos de dos *Señorios* 419. 1.

* *Muſica* * de voces no tenian los *Indios*. 229. 2. *Inſtrumentos* que vſaban para ella. 229. 1.

N

Navalcarmelo no quiere ſocorrer á *David*, y le hace Guerra. 196. 2.

Navorias. *Indios* de ſervicio. 460. 2

* *Nabucodonoſor* * Profecias de ſus Gentes contra los *Judios*. 506. 2. 507. 1. interpretale *Daniel* el *Sueño* del *Arbol*. 579. 2. tiempo que anduvo entre *Beſtias* 637. 2. en la maior proſperidad perdiò ſu *Imperio*. 500. 1. la *Eſtatua* que viò què ſignificaba? 580. 1. ſemejante á la *Figura* de los *Poderoſos*. 578. 2.

Nacupahuazcan. S. *Donde ſe cuecen las Carnes*. *Poblado* por los *Teochichimecas*. 263. 1. armanſe en èl *Caballeros* muchos *Indios*. 263. 1.

Nacazxot, Quinto *Rei* de los *Tultecas*. 37. 2.

Nachancan, *Cacique*, á quien ſervia *Gonçalo Guerrero*. 370. 1.

* *Naciones* todas Barbaras al principio. 48. 2. aprenden Policia. 51. 1. ſus vſos varios en enterrar los *Difuntos*. 60. 1.

Nadayma, *Pueblo* de *Nicaragua*. 330. 1.

Nagarando ſitio de la *Ciudad de Leon*. 330 1. es *Xoloitan*. 333 1.

Nangaſaqui * *Puerto* del *Japon*. 660. 2.

* *Naguas* como ſon? 334. 2.

Nahuacatl ſucede en el *Señorio* de *Totonacas*, y muere 279. 2.

Nahuacatl, Hijo de *Catoxcan* govierna con ſu Hermano. 279. 1. ſu Guerra, y auſencia del *Pueblo*. 280. 1.

Nahuatlacas, *Indios*, hablan *Mexicano*. 261. 2.

Nahuixochitl, Señor de *Teçolan*, ſe conjura contra *Motechçuma*. 207 2. dá muerte á los Preſidiarios *Mexicanos* 208. 1. en el Arroio de ſu *Pueblo*. 208. 2 vá á pedir ſocorro á *Totepec*, y es deſvarado, y ſu *Exercito*. 208. 2. huie, y preſo es *Sacrificado*. 209. 1.

Nanacatzin, Principal *Mexicano*. 83. 1.

Nangoya, *Ciudad* de mas de 100ȷ Vecinos de *Japon*. 657. 2.

Napuatlatolli. S. *Orbentena*. dia en que acababan los pleitos en *Tezcuco*. 168. 2.

Naranjas. * 318. 1, en la *Baia* del *Eſpiritu Santo*. 752. 2.

* *Narices* ſe horadaban los *Indios*. 370. 1.

Naritо. Rio, de *Tolucа*. 697. 1.

Natan. 9. 2.

Natividad de N. Señora, *Isla*. 703. 2. deſierta, y llena de *Viznagas*. 705. 1.

* *Naturaleça*, la baſta poco. 249. 1. inclina à los *Hombres* à ſer ſociables. 250. 1. es vna en quanto à la perfeccion de las coſas. 3. 2. nada hace ſuperfluo. 14. 1.

* *Navajas* * de *Piedra negra*. 336. 2.

Navatias. *Pueblos* de *Nicaragua*. 330. 1.

Nauhtlan. *Provincia* poblada por los *Teochichimecas*. 262. 1. 269. 2.

Nauhtlan, *Pueblo*. 610. 1. manda poner *Motecuhçuma* en èl *Atalayas* para reconocer el *Mar* 379. 2. recibe bien á los *Eſpañoles* de *Garay*. 521. 1.

Nauhtecas. *Indios* ſujetos por los *Mexicanos*. 198. 1.

Nauhyotl, *Reina* mas de 60. *Años* en *Culhuacan*. 57. 1. previeneſe, aviſado, para recibir á *Huetzin*. 57. 2. ofrece recibirle à *Xolotl*, y le reſiſte. 57. 2. 62. 1. preſo por *Nopaltzin*, muere. 58. 1.

Nauhyotzin, *Rei de Tullan*, conquiſta ácia la *Laguna*. 97. 2. y reina mas de 60 *Años*. 254. 2.

* *Navios* valen mucho en *Indias*. 324. 1. ſus Viajes inciertos, y ſu raſtro. 545. 1. ſeñales que ſuelen preceder al irſe à pique. 235. 2 por què mandò *Cortès* hechar los de ſu *Armada* à fondo ? 409. 410. 1. y otros ? 410. 2. fabricados en *Nicaragua*. 329. 2.

Navidad, *Puerto*. 339. 2. mui bueno. 696. 2 en que ſe fabricaron las *Naos*, que deſcubrieron las *Filipinas*. 696. 1. y en que paraban las *Naves* que venian de ellas. 696. 2. llegan á èl *Pedro de Alvarado*. 323. *Sebaſtian Vizcaino*. 696. 1. y *Pedro Fernandez de Quirès*, con la *Capitana* de ſu *Armada*. 756. 1.

* *Neçahualcoyotl*, Hijo del *Rei de Tetzcuco*. 110. 1. tenia buen entendimiento. 150. 2. era juſticiero 165. 1. Gran *Poeta*. 165. 2. no creìa haver muchos *Dioſes*. 148. 1. antes entendiò ſer *Demonios* los *Idolos*. 174. 2. y por què los daba publicamente culto ? 148. 1. eſcapa de ſus Enemigos en vn *Arbol*. 113. 1. quitale el *Señorio* el *Rei de Azcaputzalco*, y ſe ampara de ſus *Ayos*. 113. 2. procura reſtablecerſe, y algunos le reconocen en ſecreto, y vá à *Tetzcuco*. 114. 1. irritanle los Vandos de *Tepoçemoc*, y le ſoſiegan. 114. 2. publica vn *Indio* ſobre el *Templo* que nadie le ofenda, y queda libre. 115. 1. medios que puſo, para reſtaurar ſu *Reyno*. 162. 1. y và á *Chalco*. 116. 2. por què diò muerte á *Tziltemiauh* ſu *Hueſpeda*? 117. 1. teniale *Tepoçomoc* á quien regalaba 118. 1. porque no iba á *Azcaputzalco*? 118. 2. ſabe la muerte del *Tirano*, y và á ſus *Exequias*. 119. 1. huie á *Tlatelulco*, y paſa á *Tetzcuco*. 123. 1. buelve llamado de *Maxtla*. 124. 1. perſuadiendole lo contrario ſus amigos, y le habla. 124. 2. vè á *Chimalpopoca*? 125. 1. y lo que le ſucediò con èl. 125. 2 buelve á *Azcaputzalco* 126. 2. eſcapaſe ſabiendo que querian matarle. 127. 1. ſolicita amigos en *Tetzcuco*, diſimulando. 130. 1. engaña á los que iban á matarle. 130. 2. 131. 1. huie à *Cohuatlichan*, y como ſe eſcondiò ? 131. 2. 133. 1. ſus diligencias para reſtaurar ſu *Reino* contra *Maxtla*. 132. 2. 133. 2. *Pueblos* que corrio, y como le recibio el *Cacique* de *Huexotzinco*. 134. 1. pide ſocorro á *Chalco*, y á otros. 133. 2. trata en *Tlaxcalla* la *Guerra* de *Mextla*. 134. 1. recibe ſocorros en *Calpullan*. 134. 2. y ſale à Campaña con mucha *Gente*. 135. 1 entra á *Tetzcuco*, y hace gran eſtrago. 135. 2. embia á matar al *Señor de Aculman*. 137. 1. ofrece ſocorrer a los *Mexicanos*. 138. 1 embia Gente contra *Tenayucan*. 140. 2. lleva ſocorro à *Mexico*. 140. 1. entra en la *Batalla*. 140. 2. lle vando lo peor reſuelve morir peleàdo. 141. 1. dá muerte á muchos. 141. 2 embiſte á *Huexotla*, y dá muerte à ſu *Rei*. 143. y es elegido. 144. 1. conformaſe en dár al *Rei de Tlacupa* á los *Topanecas*. 144. 2. coronado en *Tetzcuco*. 146. 1. repara el *Reino*. 146. 2. ſus muchas *Mugeres*. y de quales eran legitimos los hijos? 153. 1. ſu explendidez, y gaſto increible. 167. 1. ſu vigilancia en la *Guerra*. 166. 2. ſecreto en ſus acciones. 169. 1. piedad con *Pobres*, y *Caminantes*. 166. 2. procurò no ſe ſacrificaſen *hombres*. 174. 2. *Conſejos* que formò, y *Academias* de Sabios que eſtableciò. 147. 1. y *Eſcuelas* de *Aſtrologia*, y *Poeſia*, y *Templos* que fabricò. 147. 2. vá contra *Mexico*, y logra *Paz*. 175. 2. embiſte á *Xuchimilco*. 148. 1. y ayuda al *Rey de Mexico* contra *Quauhnahuac*. 149 2. en ſu *Palacio* tenian poſadas muchos *Señores*, y paraquè? 167. 2. juntabanſe vn dia los *Juezes* para acabar los *Pleitos*. 168. 2. embiſte con los *Reies de Mexico*, y *Tlacupa* á los *Huexotzincas*. 172. 2. y los vence. 173. 1. aprueba la eleccion de *Motecuhçuma*. I 150. 2. y le ayuda la fabrica del *Templo*. 151. 1. embia à *Chalco* á vengar la muerte de ſus *Hijos*. 151. 2. y llega al deſpojo. 153. 2. entriſteceſe, y và à *Tlatelulco*. 154. 2. enamoraſe de la *Muger* de *Temictzin* à quien hace matar. 155. 1. y ſe caſa con ella. 155. 2. *Fieſtas* de ſus Bodas 156. 1. grandes *Palacios* que labrò. 304. 1. 156. 1. combida ſus *Aliados* à la *eſtrena*, y ſe cantan ſus verſos 156. 1. trabaja por sì en remediar la inundacion de *Mexico*. 158. vá contra *Atoltzin*. 159. 2. y es vencido con *Motecuhçuma*. 160. 1. buelven, y alcançan victoria. 160. 2. ſu Gente vá contra *Cuetlaxtlan*. 161. 1. y vence contra ſu orden. 162. 2. conſiente en el caſamiento de *Moquihuix*. 162. 2. jura con ſus *Aliados* acabar con los *Chalcas*. 163. y ſujeta otras *Provincias* rebeladas. 164. 1. en medio de tantas *Guerras* acudia diligente al *Govierno*. 165. 1. premia à ſu *Iuzo* acuſado falſamente. 166. 1. manda hacer juſticia de *quatro Hijos ſuios*, y exemplo raro de la obſervancia de ſus *Leies* 165. 1. enferma, y llama á *Neçahualpilli*, y á *Acapipiol*. 173. 2. encargos que los hiço. 174. 1. manda diſimular ſu muerte, y ſe alegra de que *Neçahualpilli* ſu eſe recibido por *Rei*. 174. 2 donde ſe retirò? 305. 2. tuvo muchas virtudes morales. 236. 2. ſus *Conſejos* ſe conſervaron haſta que llegaron los *Eſpañoles*. 164. 2.

* *Neçahualpilli* nace. 156. 1. vianle en la cama en diverſas figuras. 188. 1. ſu juicio, y valor. 230. 1. entendimiento, y conſtancia. 188. 1 ſe aventajò á todos los *Reies de Nueva Eſpaña*. 184. 2. no era mui *Religioſo*. 189. 1. ni creìa ſer *Dioſes* los *Idolos*. 235. 2. antes deteſtaba de ellos, y de los *Sacrificios* de hombres, y por què no los quitò? 188. 2. mui aficionado á la *Aſtrologia*. 305. 1. 188. 1. y como obſervaba las *Eſtrellas*. 188. 1. eſtando ſu padre moribundo, le llama, y para què? 173. 2. recibido por *Rei*. 174. 1. de *Tetzcuco* ſucceſor de *Neçahualcoyotl*. 156. 1. caſa con dos *Mexicanas*. 189. 1. conſiente en que ſe dé muerte á los de *Huexotzinco* huidos á *Tierras* de ſu *hijo*. 191. 2. deshecha la Aliança de *Tlatelulco* contra *Mexico*. 176. 2. ſus *Hermanos* intentan darle muerte, y no pueden. 180. 2. fabrica *Palacio*, y ſu *Architectura*, *Grandeça*, y *Laberinto*, 305. 1. *Patios*, *Huertas*, *Eſtanques*, *Templos*, y *Caſas* de *Campo*. 305. 2. vá contra los *Huexotzincas*, trueca ſus diviſas con vn *Capitan* ſuio, y trance en que ſe viò con el *Cacique* contrario. 183. 1. Hace *Eſcudo* de vno de ſus contrarios, y eſcapa *cojo*. 183. 1. buelve victorioſo, y hace vn *Cercado* que oy dura. 184. 1. hallaſe al caſtigo de

de los *Homicidas* de *Tiçoc*. 185. 1. y á la *Dedicacion* del *Templo Maior* de *Mexico* 186. 1. es regalado de *Ahuitzotl*. 186. 2. aiuda al *Rei de Mexico* contra ſus Enemigos. 193. 2. y và á ſu llamamiento. 194 1. *Oracion* que hiço á *Motecuhçuma* deſpues de ſu eleccion. 194. 2. anuncia la llegada de *Gentes Eſtrañas*, ſus ſeñas, y *Señorio*. 188. 2. à *Motecuhçuma*. 188. 2. y ruina de ſu *Imperio*. 212. 1. 188. 2. condena á muerte á ſu *Hijo*. 189. 1. 190. ſocorre al *Rei de Mexico* en la *Inundacion* de la *Laguna*. 192. 2. y la ataja. 193. 1. acompaña á *Motecuhçuma* á la Expedicion de la *Mixteca* 208. 1. buelve á *Mexico*, y á què? 209. 1. và á hablar á *Papan* reſucitada, y trae conſigo á *Motecuhçuma* á que la oiga. 238. 1. ſocorria *Huerfanos*, *Pobres*, è *Invalidos*, y viſitaba las Caſas de los neceſitados. 189. 1. obſerva la *Coluna* de *Fuego*, que apareciò en *Mexico*, y ſus diſcurſos. 212. 1. impide matar vna *Liebre*, que ſe entrò huiendo en ſu *Palacio*. 214. 2. juega ſu *Reino* por tres *Gallos*, y lo que le ſucediò. 212. 2. ſi llevò á *Motecuhçuma* por los *Aires* á vèr el *Reino* de ſus *Antepaſados*? 213. 1. 216. 2. 217. 2. retiraſe del Govierno, y buelve à *Tetzcuco*, y ſe eſconde. 216. 1. no dexa nombrado Heredero, y diſenſiones entre ſus *Hijos*. 342. 2. 217. 1. publican ſu muerte, y queman ſu figura. 216. 2. reinò mas de 45. Años. 221. 1. tenianle ſus Vaſallos, por *Encantado*. 188. 1.

Nezahualxochitzin. 116. 2.

* *Neceſidad* * Madre de la *Induſtria*. 193 2. 241. 1. hace ſufrir mucho. 95. 1.

* *Negro*, que ſin embaraço andaba en *Guatemala* la noche de la *Tempeſtad*, que la deſtruiò. 326. 1. chocarreo, lo que dixo á *Cortès* deſpues de la *Victoria de Narvaez*. 488. 1. pega vno las *Viruelas* en *Cempoalla*, y mueren muchos *Indios*. 489. 1. 524. 1. quieren rebelarſe en *Mexico*, y ſon caſtigados. 610. 2. hallan los *Eſpañoles* vna *Tierra* de ellos de mas de 500. leguas 20. 2. vna pronoſtica vn grande eſtrago en *Manila* 730. 2. ahorcados en *Mexico*, y ſoſpecha de rebelion. 759. 2. ahorcados 36 ſobre caſo ſemejante. 768. 1.

Nepohualco S. Contadero, Pueblo que hiço *Xolotl*. 441. 278. 2.

* *Neptuno*, por què deſtruiò los *Campos de Atenas*? 93. 2.

* *Nequen*, Tela grueſa, y baſta que ſe hace del *Maguei*. 282. 2.

Neron, quiſo competir à *Lucano* en los *Verſos*. 165. 2.

Nevado, Cabo. 20. 1.

Nevado, Rio, en 60. grados. 16. 2.

Nexpa, Provincia. 311. 2.

Nextipac, Pueblo, llegan á èl los *Mexicanos* hechados por los *Culhuas*. 91. 2.

* *Nicaragua*, * *Provincia*, quando ſe deſcubriò. 329. 1. ſus *Pueblos*, *Gentes*. 330. 539. 1. ſu *Laguna*. 329. 2. es *Tierra Rica*, poblada, y conquiſtada por *Motecuhçuma*. 218 1. engañando à ſus Moradores. 218. 2. ſus *Indios* eran *Mexicanos*. 332. 1. hacèn los *Tributarios* los *Olmecas*. 351 1. huien, y pueblan otras *Tierras*. 332. 2. y en *Guatemala* 333. 1. traicion con que ſe apoderan de la *Provincia*. 333. 1.

* *Nicaragua*, Ciudad fue *Quauhquepolca*. 330 1.

Nicolàs de Ovando, * Eſtremeño. 347. 1. vá por Governador á la *Eſpañola* 345. 2. funda la *Villa de Açua*. 346. 2. favorece á *Cortès*. 347. 1.

Fr. Nicolàs de Saravia và à *California* con *Vizcaino*. 682. 1.

Nicoia, Provincia, á 30. leguas de *Nicaragua*. 330. 1. y de ſu Governacion. 229. 1. ſus *Indios* deſcienden de *Cholulla*. 332. 1. profecia que vn *Hechicero* les dixo. 332. 2.

Nicoia, Pueblo. 732. 2.

Nieves. Rio. 17. 1.

Nilo. Rio, limite de *Etiopia*. 20. 2.

Ninive * *Ciudad* de *Aſiria*. 23. 1.

* *Niño* * *Rei de Babilonia*. 577. 2. no reſpondia á los *Vaſallos* por sì. 205. 2.

Niñas de los ojos, por què no tienen color? 397. 1.

* *Niños* * blancos en el *Palacio* de *Motecuhçuma*. 298. 1. vno que ſe apareciò á los *Tultecas*, no pueden moverle. 38. 1.

* *Nobles* eran mas caſtigados en *Tetzcuco*, que los *Plebeios*. 166. 2. procurò diferenciarlos *Motecuhçuma*. 196. 1. ſi ſienten en *Mexico* vèr tan lucidos como ellos á los *Plebeios*. 301. 1.

* *Noè* * puſo nombre á las tres partes del *Mundo*, y navegò 10 Años. 16. 1. 30. 1. ſalvaſe en el *Arca* del *Diluvio*. 21. 2. 39. 1. por què tuvieron varias Lenguas ſus *Deſcendientes*. 33. 1.

* *Nombre de Dios*. * *Villa* en la *Nueva Vizcaia*. 338. 2.

Nombre de Dios. Ciudad. 17. 2. 500 Leguas de *Yucatàn*, y 800 del Rio *Orellana*. 18. 1.

* *Nombres*, por què ſe los ponian, ò de què los tomaban los *Judios*. 153. 1.

Nonohuacatl entra en el *Señorio* de *Culhuacan*. 58. 1.

Nopallan, Provincia ſujeta por los *Mexicanos*, con gran pèrdida. 215. 2.

Nopaltzin, Rei de Tetzcuco. 63. 1. *Hijo* de *Xoloti*, belicoſo, y ſevero. 62. 1. và á deſcubrir la *Tierra*, y *Laguna* de *Mexico*. 43. 1 y viendo humos ſe buelve á *Xolotl*. 43. 2. cobra aficion à los *Aculhuas*, y hace *Paz*. 51. 1. ſu Victoria en las Luchas. 53. 2. intenta conſolar á ſu *Padre*, y no puede. 50 1. ſus haçañas olvidadas, y por què? 68. 2. prende á *Nauhyotl*. 57. 2. 58. 2. cauſa del aborrecimiento que le tenia. 59. 1. ſi poblò en *Tlaxcalla*. 298. 1. la Vejèz de ſu *Padre* le hace entrar en el Govierno. 59. 1. y de lo que fue aconſejado à ſu muerte. 60. 2. Jurado *Rei* de los *Chichimecas*, y *Aculhuas*, y lo que dixo á los *Caciques*. 61. 2. 62. 1. pacifica ſus Vaſallos. 62. 1. y ſe vá à vivir á *Tenayucan*. 63 1. buelve à *Tetzcuco*, y á què? 63. 2. lo que dixo á *Tlotzin*. 64. 1. ſi conſintiò en el deſpojo de *Tepotzotlan*. 65. 1. ſu inquietud con la rebelion de los *Tullantzincas*. 66. 1. reſiſtenle, y los reduce, y caſtiga con otros. 66. 2. dà Titulos á ſus Vaſallos. 67. 1. aſiſte á la muerte de *Aculhua*, y ſe buelve á *Tenayucan*. 68. 1. muere, y ſus *Exequias*. 68. 2.

Norte, cauſa grandes rieſgos en la *Coſta de la Vera Cruz*. 395. 2.

Norte, ò *Septentrion*. 2. 1. ſus *Tierras* mui pobladas. 10 2.

Norveſte, Viento, Reina en la *Coſta de California*. 711. 2.

Novedades corren mucho en *Indias*. 403. 2.

Nueſtra Señora de la Luz, *Isla* que deſcubriò *Quiròs*. 750. 1. dà fondo en ella. 750. 2.

* *Nueva Eſpaña* * por què la llamò aſi? 352 2. *Grijalva* 356. 1. ſus Poblaciones en 300 Leguas. 3 1. 2. como ſe ha governado deſde ſu *Conquiſta*? 385. 2.

* *Nuevo Mexico*. * V. *Mexico Nuevo*.

Nuez Moſcada, en la *Isla* del *Eſpiritu Santo*. 352. 2.

Nuevo Mundo, por què ſe llamaron las *Indias*? 5. 1. ſi es *Isla*? 21. 2.

* *Numa Pompilio* inſtituiò las *Ceremonias* á los *Idolos* en *Roma*. 169. 1. fue tenido por Religioſiſimo. 214. 2. *Rei*, y *Sacerdote* de *Roma*. 381. 1. Gentes innumerables en ſu muerte. 626. 2. y forma de ſu Entierro. 627. 1.

Nuño de Chaves, preſo, y por què? 631. 2.

Nuño de Guzman, Governador de *Panuco*. 599. 2. llega á *Mexico* por *Preſidente de la Audiencia*. 600. 1. quiere hacer *Viſita*, y ſus *Daños*. 601. 2. ſacò mucho oro de los *Pueblos* con los *Oidores*. 601. 2. por què ſe deſaçonò con ellos, y fue á con-

quiſtar á *Xalixco*. 337. quema al *Rei* de *Michoacan*, y *Ciudades* que poblò. 338. 2. exceſo grande que diſimulò à *Gonçalo de Salaçar*. 601. 2. proſigue ſu conquiſta, y le empieçan nuevos *Oidores* ſu reſidencia. 604. 2. 606. 1.

O

* OBiſpados, divididos en *Nueva-Eſpaña*. 607 1.
* *Obiſpo* * de *Badajoz*, Preſidente de *Valladolid*, elige ſujetos para Oidores de *Mexico*. 602. 1.
Obrages primeros de *Nueva Eſpaña*. 611. 1.
Obſervatorio Aſtrologico de *Neçahualpilli*. 188. 1.
* *Ocaſion*, * como la pintaban los *Antiguos*? 390 2. perdido ſe pierde el caſo. 356. 1. debe aprovecharſe. 317. 1. no ſe recobra facilmente. 505. 2.
Ocelopan Principal, *Mexicano*. 83. 1. concurre á la fundacion de la *Ciudad*. 291 1.
* *Ocelotl*, de la Caſa de *Neçahualcoyotl*. 130. 1. ſe ampara en ſu fuga diſimuladamente. 131. 1.
Oceloxroch, muger de *Xiuhtematl*. 45. 1.
Ochoa, Alguacil de *Villarica*. 587. 1.
* *Ocioſidad* * Ruina de el Alma. 71. 1.
Ocioſos no los permitia *Motecuhçuma*. 206. 1. multiplican 53. 2.
Ocolco, ſitio de la *Batalla* de los *Culhuas*, y *Xochimilcas*. 89. 1. *Pueblo* en que ſe labraba bien de *Oro*, y *pluma*. 88. 2.
* *Ocotelulco*, *Cabecera* de *Tlaxcalla*, ſu diviſa vn *Pajaro Verde* ſobre vn *Peñaſco* 436. 1. acompañan à *Cortès*. 9. hijos de ſus *Principales*. 436. 1. V. *Otelolco*.
Ocotexolotl, que es? 168. 1
Ocotla, *Pueblo*, recogeſe à èl el *Señor de las Totonacas*. 279. 1.
Ocotlotol, eſpera á *Neçahualcoyotl* con otros en *Tetzcutzinco*. 133. 1.
Ocuila * *Pueblo*. 149. 1.
Ocuitecas, *Indios*. 145. 1.
Oficiales Reales, llegan á *Nueva Eſpaña*. 588. 1. quitan á ſus dueños las *Minas* de *Moreillo*. 336. 2. inutilmente. 337. 1.
* *Oficiales Mecanicos*, eſtaban divididos en *Tetzcuco*, por calles. 147. 1. multitud de los de *Mexico*. 302. 1. Galas que oi gaſtan los dias de Fieſta. 301. 2.
* *Oficio* de *Capitan* no es pelear, ſino vencer. 350. 1. los que creò el *Rei de Tetzcuco* en ſu *Palacio*. 89. 1.
Og, *Rei de Baſan*. reſiſte la entrada en ſus Tierras à *Moiſès*. 35. 1. ſu *Cama* era de *hierro*, y de 9. codos. 34. 2.
* *Oidores* * *de Indias*, ſu autoridad á los principios. 338. 2 què ordenes trageron los primeros de *Mexico*, y ſu calidad 600. 1. lo que ſe eſcriviò al *Rei* contra ellos. 600. 601. 602. ſus exceſos. 602 1. proceſados por los ſegundos *Oidores*. 604. 1. y embiados á *Eſpaña*. 603. 1. no tenian encomiendas de *Indios*, ni ſus *deudos*. 606 2. fraude de vno para ganar en las *Gallinas*, que le eſtaban repartidas. 651. 1. quedan deſterrados con la ida de *Muñoz*. 678. 2.
Ojuelos. *Fuerte* hecho por *Don Martin Enriquez*. 640. 2.
Olancho, *Valle*. 334 1.
Olintetl, *Cacique* de *Xocotla* ſu poder, y caſa. 413. 1. ſale á recibir á *Cortès* 412. cuentale las Grandeças de *Motecuhçuma*. 412. 2. y le regala. 413. 2.
* *Ollas* de Barro empieçan á vſar los *Teochichimecas* 263. 1.
Olmecas, ſujetalos *Nicaraguas*, y *Nicoyas*. 331. 2. afligenlos con grandes *Tributos*, y lo que hicieron oprimidos. 332. 2.
Ometepetl. S. dos *Sierras*. *Isla*, junto á la *Laguna de Granada*, ſu bojeo, y frutos 331. 2.
* *Ometochtli*, preſo por los *Tlaxcaltecas* 227. 2.
Omich Barbarora, hecha á pique las *Galeras* por tomar á *Bugia*. 410. 2.
Omixipan, embiado por *Xolotl* á Governador á *Xaltocan*. 38. 2. jura al *Rei de Tetzcuco*. 109. 1.
Omiltecas vencidos por *Axayacatl*. 181. 2.
Oñate, ahorcado por *Muñoz*. 636. 1.
Onohualco, *Provincia* vecina al *Mar*. 256. 1.
Oppidum. S. *Lugar cercado*, y cauſa de ſu intencion. 230. 2.
Ordenanças de *Minas*, quien las hiço? 606. 1.
Ordenanças * que publicò *Cortès* en *Tlaxcalla*. 525. 526.
* *Orejas* ſe horadaban los *Indios* en *Chetemal*. 370. 1. cortanſelas los *Mexicanos* á los *Xuchimilcos* y por què. 90. 2.
Orellana, *Rio*. 18. 1.
Oriçaba, *Pueblo*. ſu nombre Antiguo. 102. 1.
* *Oro* * 218. 1. granos como *Garbanços*. 390. 1. no les tenian los de *Tabaſco*. 376. ni los *Tlaxcaltecas*. 199. 1. pieças eſquiſitas de èl. 389. 2. regala con muchas el *Cacique* de *Tabaſco* à *Grijalva*. 354. y de donde le traìa? 355. 1. quanto incita á los *Hombres*. 390. 2. todo lo vence. 351. 1. ſu abundancia en el *Rio Guetupo*. 334. 1. en los *Templos* de los *idolos* en *Alhajas*, y *Texos*. 168. 1.
Orotina, *Pueblo* de *Nicoya*. 332. 2.
Ortuño de Ibarra, *Factor* en *Mexico*, detiene las cartas del *Marques de Valles* haſta que lleguen á *Eſpaña* las de ſus emulos. 635. ſus caſas en *Mexico* 627. 1.
* *Oſarios* de los ſacrificados à los *Idolos* 413. 2.
Oſeas cap. 2. explicado. 261.
Oſos en *Mexico*. 681. 1. 717. 1.
Oſtiones de *Perlas*, como relucian con el *Sol*, en *California*. 698.
Otelulco. *Cerro del Perro*. 269. 2. *Cabecera* de *Tlaxcalla*. 200. 1. 270. ſu origen, y ſitio, 269. 270. 273. 1. reinò antes, y ſus *Reies*. 270. 1. turbacion de la *Ciudad* en la muerte de *Acantentehua*. 271. 1. por què no la vengò. 277. 2. V. *Ocotelolco*.
* *Otlatan*, *Provincia*. 322. 2. paran en ella los *Teochichimecas*. 264. 2.
Otomil, ſexto hijo de *Iztac*. 32. 1. procrea los *Otomies*. 32. 2.
Otomi, lengua diverſa de la de *Nueva Eſpaña* 33. 1. no concuerda nada con la *Mexicana*. 33. 2.
* *Otomies* * ſu *Reino*. 287. 1. ſu *Nacion* mui numeroſa, y dilatada. 32. 2. ſon los *Chichimecas*, y ſu habitacion. 144. 2. refugianſe en *Tlaxcalla*. 199. 1. donde ſe confian de ellos. 202. 2. quedan en frontera con *Mexico*. 200. 1. los del *Norte* ſujetos á *Tlaxpan*. 161. 2. procuraban los *Mexicanos* atraerlos á sì 200 2. defienden à *Tlaxcalla*. 202 2. como ſus Vaſallos. 420. 1. honores que les diò la *Republica*. 203. 1. hechanles la culpa los *Tlaxcaltecas* de la *Guerra* con los *Eſpañoles* 416. 1. ſocorren á *Cortès* en *Mexico*. 548. 2. piden les aiude contra los de *Matlalzinco*. 566. 2. llevan á *Sandoval* con Gente, y vencen 557. 2.
Otoy, *Isla*. 662. 1. ſu Gente ſale á ſeguir los *Chinos* alçados. 664. 2.
Otoncalpulco, *Pueblo*, acogenſe à èl los *Eſpañoles* en la retirada de *Mexico*. 504. 2.
* *Otumpan* * *Provincia*. 87. 2. *Ciudad* ſu ſitio, y Gente. 287. 1. poblada de *Otomies*, y *Chichimecas*. 87. 2. ſus *Governadores*. 111. ſu *señor* acuſado falſamente. 165. 2. compone vn metro en ſu defenſa, y lo premia *Neçahualcoyotl*. 166. 1. reſiſte al *Preſidio* de *Ixtlilxuchitl*, y es entrada con muerte de ſu *Cacique*. 225. 1. como ſervia al *Rei* de *Tetzcuco*. 167. 2. pide con otras Ciudades perdon à *Cortès*, y como le diò. 529. 1.
Otumpanecas ſe rebelan el *Rei de Tetzcuco*. 110. 2. dán muerte á ſus *Embaxadores*. 111. 2. buſcan á ſu *hijo* para matarle. 112. 1. vn *Capitan* ſuio, y otro de *Chalco* desbaratan los *Tetzcucanos*. 113. 1.
Oyacatea, *Pueblo*. 209 2.
Oztoticas * *Pueblo* de *Tetzcuco*. 167. 1.

Oztlotlauchan. Pueblo de Tetzcuco. 168. 1.

Oztomatlacas Indios vencidos por Motecuhçuma. 157. 1.

Oztopalco. Pueblo. 135. 1.

Oztotipac. Provincia. 65. 1. Pueblo de Tetzcuco, y en que ſervia al Palacio. 167 2.

Ovandillo ſe llamò Cuetlalpitoc. 387. 1.

P

PAbos de Indias traidos á Eſpaña. 22. 1.

* S. Pablo. * Pueblo, retiranſe à èl los Sangleyes rebeldes. 734. 2 y ſe fortifican. 735. 1.

Pablo, Japon Chriſtiano, ſu conſtancia en la Fè. 760. 2. privado de ſu Hacienda, y Deſterrado. 761. 1. advierte à Leon el reparo que hacian todos en ſu Oracion continua. 762. 2.

Pablo de Melgoſa vá con Coronado à las Siete Ciudades. 609. 1.

Pablo de Torres. 652. 2.

Gran Padre, Idolo de los Indios de Honduras. 336. 1.

* Padres, reſpeto que ſe les debe. 63. 1.

Padres de la Compañia de Jesvs, en Mexico. 659. 1. regalan en Firando à los Franciſcos. 659. 2.

Pahuatlan, Provincia de la Sierra. 167. 2.

Pajaro, con Cabeça de Hombre, que apareciò en Mexico, y què ſignificaba? 214. 1 V. Aves.

Dott. Palacios, General de la Gente contra el Draque, vá à Acapulco. 650.

Paleſtina, ſu abundancia, y fertilidad. 315. 1.

* Palmas. 296. 1.

Palmas. Rio. 17. 1.

Palmitos. 748. 2.

* Palomas. 748. 1. vna ſe ſentò en el Navio en que iba Cortès á Indias. 346. 1. Torcaces en California. 698. 2.

* Panfilo de Narvaez diſuade á Diego Velazquez ir á Nueva-Eſpaña contra Cortès. 474. es nombrado General de la Armada. 475. 1. deſembarca en Cempoalla. 475. 1. y hace requerir à Sandoval ſe entregue. 475. 1. lo que dixo al Cacique. 476. 2. ofrece libertar à Motecuhçuma. 477. 1. no reſponde á vna Carta de Cortès. 478. 1. habla mal de èl, y què embiò á Motecuhçuma. 478. 2. oie à Frai Bartolomè de Olmedo, y no ſe atreve à prenderle, ni á Santa Clara 479. 1. publica á Cortès por Traidor. 479. 2. reſpondele. 480. 1. embia á Cuba á Lucas Vazquez de Ayllòn, al Eſcrivano de Camara. 479. 1. y á Andrès de Duero, á que hable à Cortès. 482. 2. lo que le paſò con Juan Velazquez de Leon 483. 1. retiraſe aviendo ſalido con ſu Exercito contra el parecer de algunos. 484. 1. talla á Cortès, y Sandoval, y embia á reconocer ſu Gente. 485. 1. aviſanle de que es embeſtido, poneſe en defenſa, y no es ſocorrido. 486. 2. defiendeſe, y pierde vn Ojo, y es llevado preſo à Villarrica 487. 1. paſale Cortès à otra parte con los Reboltoſos. 492. 1. hacenſe fuertes 300. de los Suios. 487. 2. y ſe rinden. 492. 1.

Pampangos, Indios ſocorren á Manila, y acaban de quemar el Parian. 734. 2.

* Panamà. 19. 2.

Panin ſucede en el Reino de los Totonacas, y muere. 279. 2.

Pantitlan, Sitio, llegan á èl los Mexicanos 82. 2.

Pantzintlcuhtli ſucede en el Reino de Texcallan. 273 2.

Panuco, * ò Huaxteca, á la Mar del Norte. 311. 2. en ocho Grados y medio. 17. 1. poblado de Chichimecas Caribes. 287. 1. apartan á ella Gentes Eſtrañas. 254. 2. 255. 1. ſus Indios dan muerte à Diego Camargo, y otros 18 Eſpañoles. 521. 2 y ſiguientes, como ſe vá poblando de Eſpañoles, y aumentando de Ganados? 610. 1.

Panuco. Rio grande. 17. 1. deſcubierto por Montejo 392. 1.

* Papagaios * como los caçaban los Indios? 243 1.

* Papaloacan. Rio, aora ſe llama Alvarado 17. 2. 354 2.

Papalotipac, Provincia de la Sierra. 167. 2.

Papalotla Pueblo. 167. 2. 114. 2. Fronte a de Ixtlilxuchitl, contra Tetzcuco. 225. 2.

Papan, Hermana de Motecuhçuma II. ſe caſa con el Señor de Tlatelulco, y muere. 237. 1. reſucita 237 2. llama à Neçahualpilli. 238 1. y viene con Motecuhçuma, y les cuenta lo que viò. 238. 2. y la venida de los Eſpañoles, y ſus Victorias. 239. 1. ſu Predicacion 38. 2. cumpliòſe lo que dixo, y ſe baptiçò, y llamò Maria. 239. 2.

Papantlan. Provincia, quien la poblò? 269. 2.

Papas. 712. 1.

Papaquaro, Provincia. 692. 2 ſe quieta con el Baptiſmo de cinco Caciques. 693. 1.

Paraguaies. Indios, ſu ſituacion. 287. 2.

* Paraiſo, donde le creiò San Iſidoro? 9 1.

Pargos. Peces 698 2. 704. 2. avenenados por aver comido Tervas, atoſigan muchos Eſpañoles. 754. 1.

* Paria. * Golfo 18. 1.

Parian * Barrio fuera de Manila, ſus Sangleis dudan rebelarſe. 731. 2. y determinan juntarſe con los demàs. 733. 2. quemado, por el Governador de Manila. 733. 1. ſe ahorcan muchos Moradores 754. 2.

Paris. 19. 1.

Parrochias divididas en Mexico. 607. 1.

Paſaje. Puerto 19. 2.

Paſan. 19. 1.

Patlahuazin, deſollado, y cortadas las manos por los de Cholulla. 436. 1.

* Patos. * 100. 2.

* Patoli, juego de Indios, á modo de Tablas Reales. 230. 1.

Patronazgo Real de Indias. 644.

Paz en los Reinos no es ſegura. 75. 2.

Paz, Puerto, en California. 683. 2.

* Pazquaro * Ciudad. 287. 1. Capital de Mechoacàn, ſu ſitio, y deſcripcion. 337. 1. 311. 1. paſa de ella á Guaiangareo la Silla Obiſpal 337. 2.

* Pedados, cauſan Terremotos, Inundaciones 310. 1. y Victorias á los Enemigos. 580.

* Peces no ſe crèaban en la Laguna Salobre de Mexico. 293. 1.

Pecheros en Mexico de dos eſpecies. 231. 2.

Pedernal hacian de èl los Indios los Inſtrumentos de Labrança. 334. 2.

* San Pedro * teme hundirſe en el Mar, llamado por Chriſto Señor Nueſtro. 677. 2 ſi ſocorrio á Cortès, ſu Devoto, caido del Caballo en Xuhimilco? 537. 1.

San Pedro Ciudad, cauſa de ſu Ruina. 334. 1.

Don Pedro, Rei de Caſtilla, ſienten muchos ſu muerte. 39. 2.

Don Pedro de Acuña * Governador de Filipinas, aviſado del Levantamiento de los Sangleis. 730 2. ſe previene contra ellos 731. diſimula la rota de los Eſpañoles. 732. 1. viſita el Parian, y manda que las Haciendas de èl ſe metan en la Ciudad 732. 1. manda deſtechar las Caſas, y ſe previene al aſalto. 733. 1. embia Gente à Eſcaramucear. 732. 2 da orden de que maten los Chinos. 734. 2. y muertos mas de veinte mil la revoca, y ajuſticia al Governador. 375. 1. dà cuenta en la China del caſtigo. 737. 1.

Peralmindez Chirinos, Veedor de Nueva Eſpaña, vá con Cortès à las Hibueras, y efctive contra èl à la Cor-

te. 588. 1. buelveſe à *Mexico*, y le alborota. 589. 1. deſatinos que hiço en las *Caſas* de *Eſtrada*. 590. 1. y de *Cortès*. 591. con *Gonçalo de Salaçar*, y ambos ſe hacen nombrar *Governadores*, y renuncian los Poderes de *Cortès*. 593. 1. nombra nuevos *Procuradores* de *Nueva-Eſpaña* en la *Corte*. 593. 2. và á pacificar á *Chiapa*, y con què pretexto. 594. 2. intenta ſocorrer á *Salaçar*, y es preſo, y traido á *Mexico*. 596. 2. reſtituido á *San Francisco* le manda ſalir *Eſtrada* de la *Ciudad*, y luego ſe coliga con èl. 598. 2.

D. *Pedro de Alvarado*, * Natural de *Badajòz*, hijo del *Comendador* de *Lebon*. 503 1. ſus ſuceſos, y calidades. 323. Capitan del Navio *S. Sebaſtian*. 357. 1. vno de los de *Grijalva* 351. 1. buelve á *Cuba* á aviſar el deſcubrimiento. 357. 1. ſe embarca, y ſus *Hermanos* con *Cortès*. 361. 1. recoge *Gente* en la *Habana*. 362. 2. y navega al *Cabo de S. Anton*. 363. 2. *Cortès* le nombra *Capitan*. 364. 2. llega á *Coçumel*, y es reprehendido por lo que hiço en dos *Pueblos*. 366. 1. entra la *Tierra* adentro, y lo que le ſucediò. 374. recoge baſtimentos en *Gempoalla*. 408. 1. nombrado *Regidor* de *Villarrica*. 587. 1. dale vn hija ſuia *Xicotencatl*. 435. 1. buſca la Gente que creiò ſe quedaba en *Tlaxcalla*. 450. 1. vá con *Cortès* al *Templo Maior de Mexico*. 454. 2. jugaba contra vn *Tejo de oro* vn *Chalchihuit* con *Motecuhçuma*. 462. 2. ruega á *Cortès* por *Alonſo de Grado*. 471. 2. reprehendido por *Cortès*. 472. 2. elegido en la jornada contra *Narvaez*, para quedarſe en *Mexico*. 481. 1. ofrece *Motecuhçuma* tratarle bien. 482. 1. acompaña à *Cortès* haſta ſalir de *Mexico*. 482. 2. reconoce inquietos á los *Mexicanos*. 489. 1. ſabe la traicion que diſponen. 489. 2. dales licencia para la *Fieſta* que avian de executar. 490. 1 combidado hace gran *deſtroço* en ellos. 489. 490. 544. 1. trabajo que tuvo en bolver á ſu Alojamiento. 490. 2. pide ſocorro á *Cortès*. 491. 1. y celebra ſu llegada. 493. 1. lleva la Retaguardia en la ſalida de *Mexico*. 502. 2. ſu *ſalto* admira. 503. 1. de que tomò renombre. 608. 1. elegido por *Cortes*, Capitan de entradas de *Villarrica*. 587. 1. diſputa con *Sandovàl* ſobre el Alojamiento. 504. 2. nombrado comandante de vno de los Ataques, en el ſitio de *Mexico* 538. 2. reſponde a *Cortès* por el *Exercito*. 540. 1. gente que tenia, y ſitio en que ſe puſo. 540. 1. acomete à *Mexico*, y ſe retira. 548. 1. 549. gana algunas Puentes. 550. y las guarda. 496. 2. ſale á pelear con los de *Tlatelulco* ſin fruto. 550. 2. 551. 1. deſcuidaſe en cegar las *Acequias*. 553. 2. y huie de los *Indios*. 553. 1. llega peleando haſta cerca del *Mercado*, y como ſe retirò. 555. 2. embeſtido en ſu *Ataque* rechaça á los *Indios*. 557. 2. y embiſte á *Mexico* con *Cortes*. 560. 1. entra haſta el mercado, y ſe retira con rieſgo. 564. 1. llega á comunicarſe con *Cortès*. 566. 1. gana vn *Barrio*, y pone en gran eſtrecho à los *Mexicanos* 568. 1. acompaña á *Cortès* á eſperar á *Quatemoc*. 569. 1. vá à reducir á *Guatemala*. 575. 1. y otras *Provincias* rebeladas 322. 2. quejaſe de que la Audiencia no guarde las proviſiones Reales. 601. 2. fundacion de *Santiago* de *Guatemala*, y otros *Pueblos* que hiço. 322. 2 pide la conquiſta de *Quito* vá ella, y vende ſu *Armada* á *Francisco Piſarro*. 323. 1. aiuda á la jornada de la *Eſpeceria*. 608. 2. y arma diez Puſtas para deſcubrirla. 323. 1. llega á *Mexico*, y bolviendo à ſu *Armada* muere deſgraciadamente. 323. 1. dexò vna *hija*. 324. 1. fue *ingrato* à *Cortès*. 313. 1. ſu caſa en *Mexico* ſe llama oi de *Salcedo*. 450. 1. en *Guatemala* ſe la llevò el *Agua* ahogandoſe ſu *Muger*, y otros. 325.

Pedro Arçeo de Covarrubias, eſcapa de los *Sangleyes*. 732. 2.

Pedro Barba, recibe bien á *Cortès* en la *Habana* 362. 2. eſcrivele *Diego Velazquez* le prenda. 363. 1. y què reſpondiò? 363. 2. Capitan de vn *Vergantin* en la *Laguna* de *Mexico*. 538. 2. muere peleando valerolamente. 558. 1.

Pedro Bernal, halla caido en vn *poço* vn *Niño*, y aviſa à ſu *Madre*. 284. 2. 285. 1.

Pedro Briones, Natural de *Salamanca*, Capitan de vn *Vergantin* en la *Laguna*. 538. 2. paſale por encima de vna Calçada, y trabajo que le coſtò bolverle. 555. 2.

Pedro Campos, Secretario del Governador de *Filipinas*. 730. 2.

Pedro del Caſtillo, vecino de la *Nueva-Carrion* mui antiguo 319. 2. y ſu primer Alcalde. 321. 2 Teniente de *Aſtixco*, reconoce la *Tierra* para cumplir vna merced Real. 320. 1. eſcriviò vna *Relacion*, y le conociò el Autor. 320. 1.

Pedro Fernandez de Quiros, trabaja once *Años* en perſuadir el deſcubrimiento de la *Tierra Auſtral*. 738. 1. ſale del *Collao*, y con què Naos, y Gente? 738. 2. navega mil leguas, y halla vna *Isla* ſin Gente. 739. 1. vè otras *Islas*, y no puede tomar *Tierra* por vna gran *Tempeſtad*, 739. 2. y en otras hecha Gente en *Tierra*. 742. proſigue ſu viage, y no puede tomarla en otras *Islas* 744. 2. deſcubre *Tierra*, è *Indios* que intentan llevarle la *çabra* 745. 1. lo que pasò con ellos embiando á hacer *Agua*. 742. 2. dá fondo en vn buen *Puerto*. 748. y deſembarca gente en vna *Isla*. 749. 1. và deſcubriendo otras *Tierras*, y hace reconocer la que nombrò *Nueſtra Señora de la Luz*. 750. 1. regala al *Cacique*, y es regalado 551. 2. acercandoſe à otros *Indios* que le llamaban le diſparan muchas *Flechas Erboladas*, y ſe retira. 751. 1. paſa dos *Baias*, y entra en el Puerto de la *Vera Gruz*. 752. 1. tratan los *Indios* de hacharle. 752. 1. hace bendecir los Eſtandartes. 751. 1. y celebra la fieſta del *Corpus*. 753. 2. lo que ſucediò en la entrada que mandò hacer. 752. 1. 754 2. peligro de ſu gente por aver comido peſcado avenenado. 754. 2. funda la *Nueva Jeruſalèn*. 754. 2. deſviale el viento, y reſuelve ir á *Nueva Eſpaña* y llega á *California*. 755. 1. y aviendo padecido vna gran Tempeſtad 755. 2. entra en el Puerto de la *Navidad*. 756.

Frai Pedro de Gante * enſeña *Muſica* à los *Indios* 229 1. procura quietar lor alborotados en vna *Proceſion*, y no puede. 639. 1.

Pedro Garcia de Lumbreras, Sargento, ſale á *Tierra*. con *Soxo* 740. 2. ſe vè en gran rieſgo, y es ſocorrido. 744. 1.

Pedro de la Gaſca, embia por ſocorro á *Mexico*. 611. 1.

Pedro Gomez, deſterrado por *Muñoz*. 636. 1.

Pedro Gonçalez, *Portugués*, lleva al *Japon* dos Frailes de *San Francisco*. 657. 1. rehuſa aumentar el regalo que llevaba aunque inſtaban los *Japones*. 637. 2. buelve á *Manila*. 665. 2.

Pedro Hernandez vá á *Cortès* con vna *Canoa*, de orden de *Alvarado* 493. 1.

Pedro de Ircio, natural de *Briones*. 138. vá con *Sandoval* á *Villarrica*. 456. 1. embiſte con otros vn *Peñol*, junto á *Mexico* 536. 1 ſeñalaſe mucho en vna entrada, en la *Ciudad*. 560. 1. paſa en *Hombros* vn Vergantin de vna parte á otra de vna *Calçada*. 561. 2.

Pedro Laſo, embiado por *Diego Velazquez*, ſe vá contra *Cortès* 362. 1.

Pedro Lopez de Sojo, Alferez de *Quiròs*, no puede ſalir á *Tierra*, llamandole los *Indios*. 740. embeſtido por los *Indios* en vna *Isla*, los hace huir. 745. 2. llega á vn *Pueblo* de ellos. 746. 1. y lo que le ſucediò haſ-

haſta embarcarſe. 747.
Don Pedro Lorenço de Caſtilla, hijo de *Don Luis*, preſo, y por què? 631. 2.
Don Pedro de Luna, lleva á la *Igleſia* vn hijo de el *Marquès del Valle*. 629. 1.
Pedro Malvenda ſe entrega de la *hacienda* de *Diego Velazquez*, y *Narviaez*, de orden de *Cortès*. 488. 2.
Pedro Menendez de Aviles, hecha á los *Franceſes* de la *Florida*, y lo que le temian. 621. 1.
D. Pedro de Moya y Contreras, * llega à *Mexico*, por primer *Inquiſidor*. 648. 1. 649. 1. deſpues *Arçobiſpo*. 648. 1. convoca *Concilio Provincial*. 649. 1. *Viſitador* de la *Audiencia*, y *Governador* de *Nueva-Eſpaña*. 649 2. trata de juntar en *Pueblos* los *Indios*. 689. 2. ſu cuidado en la aſiſtècia de los apeſtados. 642. 2. viene á *Eſpaña*, y es elegido *Preſidente* de *Indias*. 649 2.
Pedro Morlet, gran *Eſcultor*. 35. 1. hueſos de *Gigantes* que hallò en *Nueva Eſpaña*. 35. 2.
D. Pedro de Otalora, * entra en el Govierno de *Nueva-Eſpaña*, por muerte de el *Arçobiſpo Guerra*. 767. 2.
Pedro de Paz, riñe con *Albornoz*, preſentaſe en la *Corte*, y es ſuelto. 591. refugiaſe á *S. Franciſco*. 593. 2.
Fr. Pedro de Pila * *Comiſario* de *Nueva-Eſpaña* deſtina *Religioſos* para el *Nuevo Mexico*. 671. 2. y para *California*. 682. 1. muere en *Mechoacan* 672. 2.
D. Pedro Portocarrero, muere hechiçado. 326. 1.
D. Pedro de Queſada, preſo, y por què? 628. buelve *Muñoz* á prenderle, y le hace degollar. 636. 1.
Fr. Pedro Ramirez, Auguſtino, Confeſſor del *Marquès* de *Monteſ-Claros* 730. 1.
L. Pedro de Roxas, Teniente de Governador de *Manila*. 684. 2. embiá ſeguir á los *Chinos* alçados. 664. 1. elegido *Governador* en el ayuntamiento 664. 2. intenta ſacar los papeles de *D. Gomez Perez das Mariñas*, y ſe le notifica no vſe el *Oficio*. 663. 1.
Pedro Sanchez Faſan, * choca con *Narvaez*, y le prende. 487. 1. recibe en *Tlaxcalla*, baſtimentos con *Ojeda*. 558. 2. fue *Marido* de *Maria de Eſtrada*, y *Entomendero*. 504. 1.
Pedro de Solis, lleva à *Mexico* á *Vergara*, y otros de los de *Narvaez*. 476. 2.
Pedro de Tovar, Alferez General de *Coronado* en la *jornada* de las ſiete *Ciudades*. 609. 1.
Fr. Pedro Vergara, entra con *Don Juan de Oñate* la *Tierra* adentro. 674. 1. buelve à *Mexico*. 673. 1.
Pedro de Villalobos, Oidor de *Mexico*, 628. 1. Fiſcal no ſe hallaba al votar los *Pleitos*. 606. 1.
Pedro de Villalobos con otros ſiete ſe paſa á *Cortès*. 479. 2.
Pegerreyes. 706. 1.
Pelopides, liberal, y mas con los pobres. 204. 1.
* *Pelota*, jugaban los *Indios* de las *Iſlas* de *Barlovento*. 248. 2. los *Mexicanos*. 180. 1. *Huexotzincas*. 191. con cueros. 494. 2. juega *Motecuhçuma* el *Reino* con *Neçahualpilli*. 213. 2.
Peña, mui querido, y regalado de *Motecuhçuma* 461. 2. librado por èl de vn caſtigo. 463. 2. muerto por los *Indios*. 491. 2.
Peñaloſa, Veedor de la *Armada* de *Juan de Grijalva* 351. 2.
Pera, Rio, y *Puerto*. 19. 1.
Peras, llevadas à *Nueva-Eſpaña*, maduran por *Enero*. 9. 2.
Peralmindez Chirinos. * V. *Pedro*.
Perdicas, como le ſeñalò *Alexandro* por el mejor. 1671. 2.
Perdices. 349. 2. 752. 2.
Perhihua, Pueblo en *Mechoacan*. 9. 2.
* *Perilo*, pide à *Alexandro M.* dote para vna *hija*, y lo que le diò. 461. 1.
Perlas. 338. 2. 683. 2. ſu abundancia en *California*. 684. 2. como las ſacan, y ſe adornan de ellas los *Indios*, 685. 686. 2.
* *Perros* * de los *Indios*, no ladraban. ſacrificados. 335. 2. vno declara al *Rei Tlatecotl*. 128. 1. y ſu muerte ruina del *Reino*. 128. 2.
* *Perſas*, ſu *Monarchia*. 577. durò. 240. años. 578. 1.
Perſia, debaxo de la *Torrida de Zona*. 8. 1.
* *Perù*, debaxo de la *Torrida Zona*. 8. 1. ſu diſtrito. 19. 2. alabanſe las fabricas de ſus *Indios*. 247. 1.
* *Peſca* notable entre los *Indios* de *Honduras*. 335. 1.
* *Peſte* * grande en *Mizquihuacan*. 278. 2. en toda *Nueva-Eſpaña*. 615. 1. 642. 1. durò caſi año y medio, y murieron dos *Millones de Indios*. 643. 1. ſeñales que la precedieron. 643. 2. en la del año de 1545. murieron 800 y. *Indios*. 643. 1.
Petacas, Arcas, ò *Caxas*. 354. 1.
* *Petates*. * S. *Eſteras*. 168. 1. 353. 2. 389. 1.
Petlacalco, Pueblo, llegan haſta èl los *Tepanecas* ſiguiendo à los *Mexicanos*. 141. 1.
Petlauxtzin entra en *Mexico* preſo con *Quauhtemoc*. 571. 2.
Pez, como ſe hallò en *Tlaxcalla* con admiracion de los *Indios*. 524. 2.
Phara, criado de *Gedeon*. 757. 1.
Phoroneo, Rei de *Argos*, contemporaneo. de *Jacob*. 249.
Piaztlan, Provincia, ſujetada por *Motecuhçuma*. 164. 2.
Picarro, Familia antigua, è ilustre. 344. 2.
* *Piciete. Yerva* parecida al *Veleño*, el Tabaco. 266. 2.
* *Piedra* * como *Açabache*. 296. 1. Turqueſadas, madre de la *eſmeralda*. 354. 1.
* *Piedra Blanca* tranſparente. 296. 1. la que ſe trajo á *Mexico* para los *Sacrificios*. 126. 2. hunde la *Phenea*. 115. 1. colocada con gran feſta. 215. 2. con inſtrumentos de ella labraban la *Tierra* los *Indios*. 231. 2. grandeça de las que llevò la tempeſtad de *Guatemala*. 326. 327. 2.
Piedra Pomes. 748. 1.
Piedras, Rio. 333. 1.
Pigmeos, batallan con las *Grullas*. 10. 2.
* *Pilatos*, ſu muger ſe empeña con èl ſobre la *vida* de *Chriſto*. *S. N.* 761. 2.
* *Pilcalli*, es como *Caſa ſolariega*. 277. 1.
Piltecubtli, ſale á recibir à *Cortès* con mucha Gente en *Atlihuetzen*. 434. 1. es elegido para ir con èl á *Mexico*. 436. 1. herido por los *Eſpañoles*. 542. 1. ſe vá á *Tlaxcalla* con licencia, y condenado á ahorcar le labra *Ojeda*. 542. 2.
Pinahuitzin, *Mexicano* valiente, hijo de *Axayacatl*. 195. 2.
* *Pinos*. 296. 1. 306. 2. en *Tlaxcalla* 276. 1. en *California*. 715. 1.
Pinos, punta. 715. 1.
Pinomes, hacen Paz con los *Teochichimecas*. 296. 1.
Piñones en *Nuevo Mexico*. 678. 2.
* *Piojos* tributaban los *Indios pobres*, y enfermos. 206. 1. comian los *Indios* de *Honduras*. 335. 1.
Pipiltzomic, ſitio donde eſtuvieron tres años los *Mexicanos*. 80. 1.
Pipiles, Indios, pueblan en *Guatemala*. 333. 1.
Pitahuayas, Arboles, y fruta de *California*. 683. 2. 698. 2.
Pixaba, hijo de *Milt*. 56. 1.
* *Plata, Rio*. 18. 1.
* *Plata*. V. *Minas*.
Platanos. 748. 2. 751. 1. 752. 2.
Plebe, facil de mover. 264. 1. y alborotar. 768. 1.
* *Plebeios*, no miravan á *Motecuçuma*. 205. 1.
Pleitos, ſu brevedad en *Tetzcuco*. 168. 2.
* *Plinio*, notado. 10. 1.
* *Pluma*, * raras labores que hacian de ella los *Mexicanos*. 297. 1. oficiales que tenia *Motecuhçuma* para labrarla. 298. 1. verdes mui eſtimadas. 218. 219. 1.
Plumages trataban en ellos los *Indios*. 231. 1.
Pò, el maior *Rio* de *Italia*. 330. 2.
* *Pobres*, * como los ſocorria *Neçahual-*

hualpilli. 189.1. caminan ſeguros. 390.2. tributaban *Piojos* á *Motecuhçuma*. 461. 1. *Mendicantes* ſolo los avia en *Chelulla*. 282.2.

Pobreça * voluntaria virtud moral en los *Paganos*, y *Heroica* en los *Chriſtianos*. 249. 2. cauſa à los *Hombres* vivir derramados. 250.1.

Pochotl, nombre del *Emperador Tlotzin*. 73. 1.

Pochotl, *Tulteca Principal*. 56. 1. hijo del *Rei de los Tultecas*, progenitor de los *Culmas*. 37. 2.

Pochotli, *Arbol*. *Ceiba*. 576.1.

Poços, origen del de *S. Diego* en *Huexotzinco*. 286.1. de *Agua* ſalada, en las crecientes de *Mar*, *Dulce*. 710. 2.

Poctepecas, *Indios* vencidos por *Motecuhçuma*. 157.1.

Poeſia, Eſcuela de ella en *Tetzcuco*. 247.2.

* *Poetas*, menoſpreciados injuſtamente de los *Ignorantes*. 165.2. fabuloſos. 268. 2. en *Tetzcuco*. 147. 1.

Polo, lo que ſe ſube, ò baxa caminando de vno á otro. 13.2.

* *Pompeio*, por què ſe perdiò en *Teſalia*. 316. 2. vencido por *Ceſar*. 75. 1. y muerto, y por què? 506. 1.

* *Popocatepec*, *Monte*, ſu *Volcàn* arroja mucho *fuego*. 436. 2. ſube en èl *Ordas*, y vè à *Mexico*. 436.2.

Popocatipa, *Pueblo*. 320. 1.

Popoſoc, tercero hijo de *Nopaltzin*. 62. 2. nombrado ſeñor de *Tenamitic* por ſu padre. 63.1.

Popote, *Yerva* delgada. 178.2.

Porfido. 296. 1.

Portezuelo fuerte que hiço *D. Martin Enriquez*. 640.2.

Potõchan, *Pueblo*, reciben ſus *Indios* de Guerra, á *Grijalva*. 352.2.

Potro que dexaron los *Eſpañoles* olvidado ſe cria entre los *Venados*. 412. 1.

Poſeſion, *Puerto*. 329.2. en *Nicaragua*. 19. 2.

Poyahuitl, reſponde al *Rei de Tlatelulco*. 177. 1. y es juſticiado por el de *Mexico*. 180.1.

Poyahutlan, ſitio donde eſtuvieron poblados los *Chichimecas* 258. 2. habitado por los *Teochichimecas*. 258.1. deſamparado? 60.2.

* *Pregonero* en *Nueva Mexico* oficio de *Autoridad*. 680. 1.

* *Premio*, quanto incita á los *Hombres*. 390.2.

* *Preſte-Juan*, Señor de *Etiopia*. 20. 2.

Primogenitos Indios tenian titulos en *Nueva Eſpaña*. 58. 2. alabaſe la coſtumbre. 63.1.

* *Principes*, deben ſer liberales. 203. 2. Clementes, Manſos. 691. buenos efectos que de ſerlo ſe ſiguen. 70. 2. juſtos hacen dichoſa la *Republica*. 617.1. miſerables ſe parecen á los *Sapos*. 204.1. deſpojados, ſi pueden hacer juſticia en ſus *Eſtados*. 117. 1. ſiempre tienen deſenſores. 59 2.

Priſion de *Motecuhçuma*, por *Cortès*. 458.

Prodigios ſuelen anunciar deſventuras. 186.2. ò ſuceſos grandes. 232. 1. y por què? 233.2.

* *Pronoſticos* que precedieron á la *Ruina* de *Mexico*. 334. 335. 336. el que hiço á los *Olmecas*, y *Nicoyas* vn falſo *Sacerdote* 333. 2.

Proſperidades mundanas engañoſas. 578. 2.

Provincias, * ſe llaman en *Nueva-Eſpaña* los *Pueblos* grandes, ò toman el nombre del mas *Principal*. 275. 2. no las dividieron los *Indios* haſta que empeçaron ſus diſcordias. 262. 2. dá muchas á ſus Vaſallos el *Rei* de *Tetzcuco*. 88. 89. la *Religioſa* del *Santo Evangelio* de *S. Francisco*; recomienda al *Rei*, à *D. Luis de Velaſco*. 628.

Provinciales * de *S. Franciſco*, *S. Aguſtin*, y *Santo Domingo* vienen á *Eſpaña*. 615. 1. ſon bien deſpachados en *Ratisbona*. 615. 2. y en *Eſpaña*. 616. 1. el de *S. Franciſco* ſe quedò enfermo en *Sevilla*. 614. 2. y recado què le embiò con los otros *Carlos V*. 616. 1. ſuelen ſalir á recibir á los *Virreies* á *Tlaxcalla*. 671. 1.

Prudencia es regularmente de mas importancia en la *Guerra* que el valor. 404. 2.

Prudente: por què ſe llamò *Felipe II*. 190. 2.

Pruſias. amparaſe de èl *Anibal*. 584. 1.

Puebla de los *Angeles*, * *Ciudad*. V. *Angeles*.

Pueblo Moriſco, ſe llamò *Calpullapan*. 530. 2.

* *Pueblo*, formaron los *Indios* en vna noche con apariencias de antiguo. 320.1.

* *Pueblos* * de el *Rio* de la *Plata* de quatro *Caſas*; y 40. vecinos. 248. 1. como eran los de las *Islas* de *Barlovento*? 247. 2. 248. 1. de tres, ò quatro leguas de poblacion. 250.1.

Puentes Levadiças en las *Calçadas de Mexico*. 450. 1.

* *Puercos*, * en *California*. 698. 2. en las *Islas Auſtrales*. 750. 2. 751. 2. con el *Ombligo* en el *Eſpinaço*. 352. 2.

Puercos. *Peces*. 704. 2.

* *Puertas*. la del *Templo de Jeruſalen* ſe abriò ſin impulſo. 232. 2.

Puerto de Caballos, *Villa*. 328.1.

Puerto Cerrado. 19.2.

Puerto eſcondido. 372.1.

Puerto de Terminos, Isletas. 372.2.

Puerto de Miſas. 18. 1.

Puerto del Principe. 17.1.

Puerto de Puertos. 19.1.

Puerto del Remedio. 19.2.

Puna, Isla. 19.1.

Purificacion, *Puerto*, ſe buelve á èl *Francisco Alarcòn*. 609.1.

Q

Quachiequi, llamaban á los *Matadores* entre los *Mexicanos*. 565. 1.

Quachquatzaloyan. Termino de los *Chichimecas*. 45.2.

Quadrado, *Golfo*. 16.2.

Quahuacan, Provincia vnida á *Xaltocan* contra *Tetzcuco*. 87.1.

Quapiatzin, acude al *Conſejo* de *Motecuhçuma* ſobre los *Eſpañoles*. 379. 1.

Quappilollan, *Provincia* ſujeta por *Ahuitzotl*. 187. 1.

Quaquauhpitzahuac, primer *Rei de Tlatelulco*. 94. 2. 95. 1. 99. 1 governò en Paz. 102. 2. ſi aiudo al *Rei de Azcaputzalco* ſu Padre, en las *Guerras*? 106.2. hace grandes *Edificios*, y muere. 127. 2.

Quatemacal. ſeñor de *Xoxopanco*. 280. 1.

Quatacihuatl, muerto en *Atlixco*. 195. 2.

Quateotzin, *Chalca*, nombrado para guardar à *Motecuhçuma*, y ſus compañeros. 138. 1. dalos de comer contra el mandato de ſu *Señor*. 138. 2. y libertad, y lo que encargo à *Motecuhçuma*. 139. 1. muere hecho pedaços, y ſu familia, y libranſe dos *Hijos*. 139. 2.

Quatli, Governador de los *Aculhuas Tepanecas* 114. 2.

Quatlecohuatzin, elegido *General* de los *Mexicanos*. 103. 2. ſu dignidad 104. 1.

Quauchpango, ofrece ſu aiuda al de *Tlatelulco* contra *Mexico*. 177. 1. huien á èl los *Cuzcaquauhtenancas*. 187. 1.

Quauchpango, ofrece ſu aiuda à *Tlatelulco* contra *Mexico*. 177. 1. huien á èl los *Cuzcaquauhtenancas*. 187. 1.

Quauhcapolca, *Ciudad* en *Nicaragua*. 330 1.

Quauhchinanco, *Provincia* de la *Sierra de Mexico*. 167. 2. *Pueblo* de *Teochichimecas*. 261. 1. termino de los *Chichimecas*. 45. 2.

Quauhcilitecuctli ſucede en *Azcaputzalco*, y ſe pierde la memoria de ſus hechos. 253. 1.

Quauhtchuanitzin, hermano del *Rei de Tetzcuco*. 146. 2.

Quauhcihuatzin, *Muger* de *Tlotzin*. 73. 1.

Quauhcohuatl. V. *Cuauhcohuatl*.

INDICE.

Quauhcohuatl, nombrado por *Miniſtro* de *Huitzilopuchtli*. 78. 1.

* *Quauhnahuac*. * 737. 1. *Pueblo* fuerte. 536. 2. corrompida la voz, *Cuernavaca*, *Cabeça* del *Marqueſado del Valle*, abundante de fruta. 287. 2. y de *Algodon*. 104. 1. prevalece *Gengibre* en vna *Huerta*. 608. 2. Ganale *Cortès* por el valor de vn *Tlaxcalteca*, y ſu *Señor* ſe rinde. 536. 2. y pide ſocorro; y vence con *Tapia* à ſus enemigos. 556. 2.

Quauhnelhuatlan. *Provincia*. hacela *Guerra Motecuhçuma* 204. 2.

Quauhnochco. *Pueblo* ſujeto por *Motecuhçuma*. 160. 2.

Quauhpopoca, *Señor de Nauthlan*. 457. 2. dà muerte à tres *Eſpañoles*. 457. 1. pelea con *Juan de Eſcalante*; hierele, mata à otros; y es vencido. 455. 2 ſi tuvo orden de *Motecuhçuma* para eſta *Guerra*? 456. 1. llevado à *Mexico*. 458. 1. con ſu *Hijo*; y 15 *Principales* habla á *Motecuhçuma*. 467. 2 quemale *Cortès* averiguada ſu cauſa. 468. 1.

* *Quauhquechollan* * *Provincia*. *Ciudad*, poblada por *Xelhua*. 32. 2. ſu ſitio, fortaleça, y *Edificios*. 518. 1. vecindad. 522. 2. por què ſe llamò aſi? 316. 1. 317. 2. tomada por *Huemac*. 256. 2. poblada por los *Theochichimecas*. 262. 2. embeſtida por los *Mexicanos*, ſe llevan cautiva mucha *Gente*. 210. 2. embidia que tenian ſus vecinos, à los *Tlaxcaltecas*. 197. 2. dán ſobre los *Calpas*. 316. 1. retiranlos; y procuran engañarlos. 317. 1. y lo que ſucediò. 317. 2. juntanſe en ella los *Mexicanos* contra *Tlaxcalla*. 201. 2. intenta reconciliarſe con *Cortès*; y pide ſocorro contra los *Mexicanos*. 517. 2. y con èl los hechan de ella. 518. 1. ſocorre á *Chalco*. 530. 2.

Quauhquechultecas hacen Paz con los *Chichimecas*. 269. 1. hechan de ſu *Tierra* à los *Mexicanos* con aiuda de los *Eſpañoles*. 518. 1. juntanſe á *Sandoval*, y los derrotan. 533. 1.

Quauhquecholli. *Ave* mui hermoſa. 316. 1.

Quauhquiahuac, ſus *Indios* vienen á *Mexico* à fabricar vn *Templo*. 215. 1.

* *Quauhtemala*. V. *Güatemala*.

Quauhtemala. *Rio*. 19. 2.

Quauhtemoctzin (ò *Quatemoc*) *Sacerdote Mayor* de los *Idolos*. 529. 1 valeroſo. 216. 1. otras calidades ſuias. 576 1. ſobrino de *Motecuhçuma*. 524. 1. elegido *Rey de Mexico*. 216. 1. 524. 1. prevenciones que hiço, para defenderſe. 524. 2. habla à los ſuios, tomada *Xuchmilco*. 537. 2. animandolos. 537. 2. pidelos dictamen ſobre la *Paz*, y lo que le dijo el *Demonio*. 541. 1. oye à *Cortès*. 543. 2. quiere *Guerra*. 544. 2. y ſe buelve à *Mexico*. 545, 1. traenle preſos los *Chimpanecas*, y otros 552. 1. manda ſacrificar 15 *Eſpañoles*. 552. 1. otros diez y ocho. 552. 2. otros cinquenta y tres, Quatro *Caballos*, y muchos *Indios*. 553. 1. ſus *Caſas* quemadas por *Cortès*. 559. 2. buelve à negar *Paz* à *Cortès*, reducido al vltimo eſtremo. 566. 1. y ſacrifica á *vno* que ſe la proponia. 568. 1. rehuſa verſe con *Cortès*. 569. 1. 570. 1. quiere huir con otros en vna *Canoa*; y es preſo por *Holguin*. 570. 2. pide la muerte à *Cortes*, y manda à los ſuios que no peleen. 571. 1. llevanle á *Acachinanco*. 570. 1. entra en *Mexico* con los demás priſioneros detras del *Exercito Eſpañol*. 571. 2. entrega parte del *Teſoro*, y ſe diſculpa del *reſto*. 572. 1. manda à vn *Indio* acepte el *Señorio* de *Tlatelulco*, y toma el de *Tenuchtitlan*. 571. 1. tormento que padeciò conſtante. 574. 1. llevale *Cortès* à las *Hibueras*, y diſcurre dar muerte à *Cortès*, y à los ſuios. 575. 1. deſcubierta ſu traicion es ahorcado. 184. 2. 575. 2. juicio del *Autor* ſobre ello. 576. 1.

Quauhtequihua. *Hijo* de *Nopaltzin*. 62. 2. 68. 2. aunque tenia el *Señorio* de *Cacatlan* dado por ſu *Padre*. 63. 1. ſe queda con *Tlotzin* ſu hermano. 69. 1.

Quauhtencoztli ſe queja á *Motecuhçuma*. 228. 1. valiente en la *Guerra* de *Tlaxcalla*. 228. 1.

Quauhtepec. V. *Coatepec*.

Quauhteopan. *Provincia*; ſujeta por *Motecuhçuma*. 157. 2.

Quauhtexpetlatl. *Rei* de *Tullan*. 97. 1. 254. 2.

* *Quauhtinchan*. * *Pueblo*. 258. 2.

Quauhtinchantecas. hacen *Paz* con los *Chichimecas*. 269. 1. ſu *Guerra* con los *Calpas*. 316. 317.

Quauhtinpanco ofrece ſu aiuda contra *Mexico* al *Tlatelulco*. 177. 1. huien ſus *Indios*. 187. 1.

* *Quauhtitlan*. * *Pueblo*. 109. 1. grande. 287. 1. llegan à èl los *Theochichimecas*. 258. 2. *Calçada nueva*, que le vne con *Mexico*. 300. 1. apoderaſe dèl el *Rey de Mexico*. 150. 1. deſamparanle los vecinos. 533. 2. y le halla *Cortès* deſpoblado. 538. 1.

Quauhtitlatzinco. *Pueblo*. ſu ſervicio à *Tetzcuco*. 167. 2.

Quauhtla. và contra *Huetzin*. 65. 1. huie à *Huexotzinco*, y muere. 65. 2.

Quautla. *Provincia*; ſujetada por *Ahuizitotl*. 187. 1. ſus *Cautivos* ſacrificados en *Mexico*. 182. 2.

Quautla. *Puerto*. 379. 2.

Quauhtlaebana ſucede en el Govierno de los *Totonacas*, y recibe à *Cortès*. 280. 2.

Quauhtlatobuacin. *Rey*, y *Natural de Tlatelulco*. 156. 2. quiere invadir à *Mexico*: no ſe atreve, y es muerto. 157. 1.

Quauhtlebuanitzin, hermano de *Neçahualcoyotl*, và disfraçado con èl, y à què? 165. 1.

Quauhtlihac, *Tulteca*, habla à *Teçocomoc* de ſu origen. 115. 2.

Quauhtlihuanitzin aviſaba à *Neçahualcoyotl* las *Audiencias*. 147. 2.

Quauhtlitecas, *Indios* ſe rebelan. 87. 2.

Quauhtlix. *Rey de Tulla*. 254. 1.

Quauhtochas. *Indios*, ſujetos à *Motecuhçuma*; muchos ſon ſacrificados. 161. 1.

Quauhtonal. *Rey de Tullan*. 255. 1.

Quauhtotoa, nombrado para ir á *Mexico* con *Cortès*. 436.

Quahuahuac. *Provincia*, abunda en *Algodon*. 104. 1.

Quauhxicalli. Gran Caſa edificada por *Motecuhçuma*. 215. 2.

Quauhxilotl. muerto por los *Tepanecas*. 109. 2.

Quauhximalpan. *Pueblo*, ſe retiran á èl algunos *Tepanecas*. 254. 1.

Quauhtzintecuhtli. *Theochichimeca*, pueblà, 262. 2.

Quauhyacac, Cerca de *Tetzcuco*. 110. 1.

Quauhyacatl, Governador de *Huitzilopochco*. muerto por los *Mexicanos*. 180. 1.

Queapo. *Pueblo*, ocupado por los *Sangleies*, y quemado. 731. 1.

Quecalutia. *Provincia* en *Nicaragua*. 330. 1.

* *Quecholac*, ò *Quechula*. *Provincia*, habitada por los *Hijos* de *Mixt*. 58. 1. ſujetala *Huemac*. 256. 2. dejà la amiſtad de los *Eſpañoles*. 514. 1.

Quecholtecas. *Indios*, vencidos en el *Sitio* de *Tlaxcalla*. 201. 2. hacen *Paz* con los *Chichimecas*. 269. 1.

Quentzin. *Mexicano* de los *Primeros*. 85. 1.

Quentzinquachic. *Mexicano*, muerto por los de *Atlixco*. 213. 2.

Queretaro. * *Pueblo*. 287. 1.

Quetcal. *Rey de Tulla*. 254. 1.

* *Quetzalcohuatl*. S. *Culebra de Plumage*. *Dios* del *Aire*. 281. 2. en *Cholulla*. 255. 2. en ſu *Idolo* hablava el *Demonio*. 161. 2. fue Caudillo de *Gente eſtraña*. 255. 2. deſembarca en *Panuco*. 254. 2. embia à poblar tres *Provincias*. 255. 2. 256. 1. Magico, y Nigromantico *Rey de Tulla*. 380. 2. enojaſe con los de *Tulla*, y ſe và á *Cholulla*. 255. 2. deſpojado dèl *Reino*, por otro Hechicero. 380. 2. huie de la *Ciudad*. 256. 1. y de *Huemac*. 256. 2. ſus embuſtes. 254. 2. deſaparece en el *Mar*, y dice ha de bolver à reynar. 380. 2. teniale en gran reverencia los de *Nueva-Eſpaña*. 209. 1. ſu *Idolo* llevan los de *Cholulla* con gran confiança contra los *Mexicanos*. 162. 2. ſus *Veſtiduras* embia *Motecuhçuma* à *Cortès*, y por què? 382. 2. ſu *Templo* deſcoſtrado por los de *Cholulla*. 490. 1. maldicenle ſus *Sacerdotes*. 446. 2.

Quetzaltepec. *Pueblo*, ſe defiende de

Me-

Motecuhçuma. 215. 2. ſujetale. 216. 1.
Quetcalma. Ierno de *Neçahualcoyotl*, y ſu General. 147. 1.
Quexilpicatzin ſe hallò en el juramento el *Rey de Tetzcuco.* 109. 1.
Quetzalcohuatzin muerto por los *Chalcas.* 163. 1.
Quetzalcuixtli, Principal Governador de *Otumpa.* 111. 1.
Quetzaltehuayac, Capitan de los *Theochichimecas.* 262. 1. viſita á ſus Paiſanos. 263. 2.
Quetzaltzin preſo con *Quauhtemoc.* 570. 2.
Quetzalua hecha à rodar del *Templo* à *Moquihuix.* 179. 2.
Quetzalxiuhtzin. Señor de la *Cabecera de Quiahuiztlan.* 274. 2.
Quetzalxiuchtli. Theochichimeca, puebla en *Cohuatepec.* 262. 2.
Quexemis. 19. 1.
Quezalaztatzin, concurre al *Conſejo* de *Motecuhçuma*, ſobre la llegada de los *Eſpañoles.* 379. 1.
Quiahuitzlan. Pueblo de *Totonacas.* 279. 1. *Cabecera de Tlaxcalla.* 200. 1. ſu origen, y *Señores.* 274. 1. ſus *Inſignias.* 436. 1.
Quiatzacualco: ſu *Coſta.* 610. 2.
Quilatztli hechicera: en figura de *Aguila* quière burlar á dos *Mexicanos.* 80. 2. deſafialos. 81. 1.
Quimillis. S. *Emboltorio.* 79. 1.
Quimitlas Indios hacen amiſtad con *Cortès.* 341. 2.
Quinametin. S. *Gigante.* Gente que poblò à *Nueva-Eſpaña.* 34. 2.
Quinantzin, ſucede à ſu *Padre* en el *Reino.* 72. 2. es jurado. 73. 1. empieça á governar en *Paz.* 73. 2. amotinanſe algunos, y cuidado que le diò la entrada de los *Mexicanos.* 74. 1.
Quimpec, es *Campeche.* 349. 2.
Quinto. el Primero que ſe embiò al *Rei* de *Nueva-Eſpaña.* 405. 2.
* *Quito*, ſu *Tierra* mui rica. 19. 2. debajo de la *Torrida Zona.* 8. 2.
Quitotomactzin Mexicano, muerto por los de *Atlixco.* 213. 2.
Quitzquaquatzin Mexicano, muerto en *Quauhquecholla.* 211. 1.
* *Quivirá* * *Provincia.* 610. 1. 719. 1.
Quiyauhcatl, ſucede en el *Señorio* de *Culhuacan.* 65. 2.

R

R Adamanto Rey de *Licia*, dá *Leyes.* 50. 1.
Rafael Trejo, *Alcalde* de *Mexico.* 652. 2.
* *Raices* de *ñames*, que ſervian de comida à los *Indios Auſtrales.* 751. 1. 752. 2.
Raia de la particion del *Globo* de la *Tierra.* 18. 1. 19. 1.
Raias. Peces. 698. 2. 704. 2.
Raios en la *Puebla de los Angeles* continuos. 315. 1.
Rambla. Pueblo. 354. 2.
Rameras. ſu Caſa Publica en *Tlatelulco* la quira *Motecuhçuma.* 464.
Rana. Diosa de los *Tultecas.* 37. 1.
Ranas. 122. 1.
Rapoſas en *Nuevo-Mexico.* 681. 1.
Realejo. Pueblo, y *Puerto.* 329.
Recato proprio. 66. 2.
* *Recaudadores* de *Motecuhçuma* preſos en *Cempoalla* con eſpanto de la *Tierra.* 402. 2. 401. 1. y en otras partes. 403. 1.
Recta, figura imperfecta, y de què ſe compone? 12. 2.
* *Redonda* figura perfecta. 12. 2.
Redondo. Cabo. 17. 2.
* *Refran.* * A mas Moros mas ganancia. 443. 1. cada vno cuenta en la Feria como le vá en ella. 247. 2. cada Gallo canta, &c. 248. 1. 480. 2. La codicia rompe el ſaco. 345. 2. 671. 2. el codicioſo, y el trampoſo. 613. 1. Dadivas quebrantan Peñas. 368. 2. al enemigo la puente de plata. 508. 2. Hacer del Ladron fiel. 175. 2. 133. 2. 430. 1. à largas vias, largas mentiras. 651. 2. quien á hierro mata, &c. 620. 2. La mucha familiaridad cauſa menoſprecio. 623. 2. ir por lana, y bolver traſquilado. 177. 1. del mal el menos. 618. 2. no hai muerte ſin achaque. 185. 1. no por mucho madrugar, &c. 345. 1. Los Niños, y los Locos dicen las verdades. 359. 1. obras ſon amores. 642. 390. 2. no es oro todo lo que reluce. 396. 2. Las paredes oyen. 121 2. quien todo lo quiere, &c. 337. 1. quien adelante no mira, &c. 66. 1. quien à ſus enemigos popa, à ſus manos muere. 506. 1. á Rio rebuelto. 110. 1. 551. 1. Riña por San Juan. 493. 2. 639. 1. No lo dijo à Sordos. 534. 2. arriva quien vence. 598. 2. no vive mas el leal. 634. 2.
* *Regalos* exquiſitos, y precioſos, que hiço *Motetuhçuma* à *Cortès.* 389. 2. 390. 430. 1.
Reies. Cabo. 718. 1.
* *Reyes* * ſu piedad. 168. 1. como deben ſer. 619. 623. liberales, y por què? 462. 1. ſi les eſtá bien ſer *Poetas.* 165. 2. ſus proſperidades engañoſas. 500. 1.
* *Rey de Eſpaña.* * mantiene los *Indios Chichimecas* reducidos, y por què? 669. 2.
* *Reyes Magos*, ſu cuidado para quando naciele la *Eſtrella de Balam.* 380. 1. turba á *Herodes* ſu llegada à *Jeruſalèn.* 381. 1.
* *Reyes* * de *Mexico* electivos. 101. 2.
* *Rey* * de *Tetzcuco*, vnido al de *Mexico*, le aiuda contra la inundacion de ſu *Ciudad.* 291. 1.
* *Reyna* de *Sabà* eſtraña el modo de portarſe *Salomon.* 617. 1.
* *Reynos*, ſe alteran faltando ſucesion. 220. 2. quanto maiores, dàn maiores caidas. 500. 1. por què paſan de vna *Familia* en otra. 580. 1.
Relajacion * de coſtumbres. 146. 2.
Religioſos * *Franciſcanos* eſtuvieron tres años en Caſa de *Maxixcatzin.* 273. 1. ſeis padecen *Martirio* con algunos *Japones.* 767. 1. proponen à la *Audiencia* fundar vn *Pueblo.* 312. 2. ſon admitidos, y eligen ſitio para la *Puebla de los Angeles.* 313. 1. Reſponden por *Provincia* á las *Cedulas Reales* notificadas por el *Virrei.* 644. 1. y *Carta* de los *Padres* de ella. 646. Armados contra los *Sangleies* mui vtiles en *Manila* 733. 2.
Remolino: què hallaron en èl, los *Tlatelulcas.* 294. 1. y por què poblaron en ſu ſitio? 294. 2.
Repartimientos de Indios para *Minas.* 647. 1. para las labranças. 647. 1. ſin licencia de la *Audiencia* no ſe permitian en *Mexico.* 606. 2.
* *Repudio* * entre *Judios*, y *Gentiles.* 24. 2. 27. 1.
Rieſgos menores ſe han de elegir, por evitar los *maiores.* 417. 1.
Rio. Subterraneo rebienta, y pone á *Mexico* en peligro. 293. repreſa vno el *Demonio.* 81. 2. ſueitale, y para què? 82. 1.
* *Rios.* * Grande. 17. 2. otro. 18. 1. 19. 1.
Rio Fondo. 17. 1.
Rio de Juan Serrano. 18. 2.
Rio del Norte. tiene mucho peſcado. 672. 2. 678. 2.
Rio de Peſcadores. 17. 1.
Rio Real. 18. 2.
Rio Santo. 19. 2.
Rio Seco. 17. 1.
* *Riqueças* * mal vſadas de los *hombres.* 104. 1. no deben ſolicitarſe, aviendo lo que baſta. 249. 1.
* *Roboan* * ſe queda con dos *Tribus.* 75. 1.
Rodelas. 354. 2. de los *Indios*, como eran? 423. 2.
Rodrigo Albornoz, *Contador* de *Mexico* enferma. 588. 1. queda por tercero Governador de *Mexico.* 588. 2. ſaca la *Eſpada* en el *Cabildo* contra *Alonſo de Eſtrada*, y es hechado del Govierno. 590. 1. riñe con *Pedro de Paz*, y ſoſiegalos *Eſtrada.* 590. 1. es traido à *Mexico* por *Peralmindez.* 590. 2. y preſo, 591. 1. hacenle ſalir de las *Caſas Reales*, donde le hicieron vinieſe. 592. 2. dejale *Rodrigo de Paz* por heredero, y es admitido otra vez al *Govierno.* 594. 2. y con *Eſtrada.* 595. 2. ſale con *Cortes* à recibir al *Juez* de *Reſidencia.* 598. 2. logra el *Govierno* de la *Tierra* viniendo à *Eſpaña.* 599.
Rodrigo Alvarez Chicho và con *Moniejo* á buſcar *Puerto* en *Nueva-Eſpaña.* 392. 1. contra *Narvaez* iba con *Cortès.* 486. 1. guarda el *Alojamiento* de *Mexico* por las eſpaldas. 459. 1. es

de

de parecer ſe funde à *Segura de la Frontera*. 517. 1.
Rodrigo de Caſtañeda ſe vè en gran rieſgo. 552. 2. burla à los *Mexicanos*, y dà muerte à muchos. 560. 1.
Fr. Rodrigo Duran, *Comiſario* de los *Religioſos* del *Nuevo Mexico*, por què ſe bolviò? 671. 2.
Rodrigo de Figueroa eſcrivele *Cortès*. 521. 2.
Rodrigo Maldonado và con *Coronado* à la *Conquiſta* de *Nuevo-Mexico*. 609. 1.
Rodrigo Morejon de Lobera, Capitan de vn *Vergantin* en la *Laguna*. 538. 2.
Rodrigo de Paz * preſo por *Gonçalo de Salaçar*, ſe concierta con el; y es libre. 589. 2. conviene en el *Cabildo*; en que ſe quiten los Governadores. 590. 1. es requerido entregue 60ll pelos, y por què? 591. 1. procura defenderſe, y con pleito omenage abre ſu caſa. 591. 2. preſo, le dà tormento *Salaçar*. 592. 2. y le hace ahorcar injuſtamente, con ſentimiento del *Pueblo*. 593. 1. deja por heredero à *Alboroz*. 594. 2.
Rodrigo Rangel. 486. 1. ſe embarcà con *Cortes*. 361. 1. eſtorva la muerte de *Carraſco*. 484. 2.
D. Rodrigo de Vivar, ſu *ingenio de Azucar* en *Oriçava*. 162. 1.
Rodrigo de Vivero, Governador de *Nueva-Vizcaia*; ſi hiço alçar los *Topias*? 691. 1. quiere caſtigarlos, y los perdona à ruego del *Obiſpo*; y reduce à *Pueblos*. 692. 1. reedifica la *Puebla* las *Minas de San Andres* 691. 2.
Roſas ſe junta à *Cortès* en la *Habana*. 362. 2.
Roma * *Cabeça del Mundo*, y àora de la *Chriſtiandad*. 289. ſi la fundò *Romulo*? 288. 2. ò los *Troyanos*? 410. 2. Grandeça à que llegò. 289. 2. comparada con *Mexico*. 289. 2.
San Roman, Cabo. 18. 1.
Romance mui ſemejante al *Latin*. 23. 2. 24. 1.
* *Romanos* * ſi antiguamente aportaron à las *Indias*? 255. 1. con prudencia ſujetaron el *Mundo*. 404. 2. duracion de ſu *Monarchia*. 578. 1.
* *Romerias* de los *Indios* à *Cholulla*. 281. 1.
Romero. Alguacil nombrado por *Cortès*. 587. 1.
Romulo, Fundador de *Roma*. 288. 289. 1 con agueros de proſperidad. 289. 1. què vió? 578. 1. alabado. 69. 1 y Remo, no pudieron ſufrirſe mandando. 279. 1. como muriò? 216. 2. y ſi ſe apareciò deſpues? 217. 1.
Roncadores. Peces. 608. 2. 704. 2.
San Roque. Islas. 702. 2. 703. 1.
Roſas. * 678. 2.
Roſales. 719. 1. con *Roſas* por *Septiembre*. 9. 2.
Roſtro ſe pintaban los *Indios* 370. 1.
Roxana queda preñada de *Alexandro Magno*. 170. 1.
* *Ruben* Primogenito de *Jacob*. 165. 1.
Rubies. 296. 2. 390. 1.
Rui Lopez de Villalobos, Natural de *Malaga*, ſe embarcò à la *Jornada de la Eſpeceria*; y con què Gente? 608. 2. pierdeſe la *Armada*, y aprelan ſus *Reliquias* los *Portugueſes*. 608. 1.
Rui-ſeñores en *Nuevo-Mexico*. 681. 1.

S

Sabalos. 330. 2.
Sabinas mui altas en *Mexico*. 292. 1. y en ſus *Montes*. 306. 1. plantadas por los de *Chalco*, en *Tetzcuco*. 153. 2. hai Arboledas de ellas. 305. 1. parte del *Tributo* de los *Mexicanos*. 100. 1.
* *Sacerdotes* * de *Idolos* ſe arman en *Huexotzinco* contra ſu *Patria*, y daños que là cauſaron. 191. 2. los de *Mexico* concitan la *Nobleza* contra los *Eſpañoles*. 467. 2. y tienen la culpa del alboroto. 469. 1. animo que los influian. 489. 1. quieren quitar las *Imagenes de Chriſto*; *y Nueſtra Señora*, *del Templo de Huitzilopuchtli*, y no pueden. 496. 1.
* *Sal*, como la traficavan algunos *Pueblos* de la *Laguna*. 450. 1. no la tenian los *Tlaxcaltecas*. 199. 1. gaſtava *Neçahualcoyotl* 1600 panes. 167. 1. de ella fabricavan *Caſas* los *Africanos*. 241. 1.
Salamanca, en què altura eſtá. 13. 2.
Salcedo * queda de guarda con la Recamara de *Cortes*. 495. 1. muerto con 80 *Eſpañoles* por deſcuido. 519. 2.
Salinas. Rio. 19. 2.
Salinas. Punta. 18. 1.
Salinas de *Mechoacan*. 336. 2.
* *Salmanaſar* cautiva à los *Hebreos*. 23. 1.
Salmones en *California*. 698. 2.
* *Salomon* * reyna pacificamente. 71. 1.
Salto de Alvarado. 503. 1.
San Salvador. Villa. 328. por què ſe mudò à otra parte? 329. 1.
El Salvador. Rio. 752. 2.
Salvatierra, Capitan de *Narvaez*, le aconſeja prenda al *Padre Olmedo*. 479. 1. hurtanſe el *Cabàllo* los de *Cortès* con riſa de todos. 480. 1. intenta ſe prenda à *Juan Velazquez de Leon*. 483. 1. quedaſe con *Narvaez*. 484. 1.
Sancho Lopez de Agurto và con dos *Oidores* à notificar la *Cedula Real* à *Mu.ñoz*. 636. 1.
Sandi. Alcalde de Corte de Mexico no puede ſoſegar el tumulto ocaſionado en vna *Proceſion*. 639. 1. ſalvaſe de los *Indios*, y arrojandoſe à vna *Acequia*. 639. 2.
Sandias. * 678. 2.
Sangleies llegan à comerciar à *Manila*, y ſe les manda ſea deſde los *Navios*. 665. 1. Alborotanſe los de *Luçon*. 730. 2. ſus diſpoſiciones para rebelarſe. 736. 1. inſcripcion de ſus *Vanderas*. 236. 2. queman la Caſa al *Capitan Marquina*, y le dàn muerte, y à ſu *Familia*. 731. 1. quieren embeſtir à *Manila*, y ſe retiran, y fortifican 731. 1. perſeguidos de los *Eſpañoles*, rebuelven ſobre ellos, y acaban con el *Exercito*. 732. 1. y ponen las *Cabeças* de los *Principales* à la puerta del *Fuerte*. 732. 2. buelven 54ll contra *Manila*, y la ſitian. 733. 1. retiralos *Gallinato*. 734. 1. ſu Maquina contra la *Ciudad* deshecha; y muchos muertos, retirandoſe à *San Pablo* 734. 2. perdonados, buelven algunos à *Manila*. 735. 1. pelean valientes retirandoſe de *Axqueta*. 735. 2. ſus parcialidades cauſan ſu deſtruicion. 736. 1.
Santiago * pelea contra los *Indios* de *Mexico*. 496. 1.
Santiago. * V. *Guatemala*.
Santiago. Isla de Cabo Verde. 15. 2.
Santiago. Rio. 19. 1.
Santiago. Puerto, ſe llamò del *Marquès*, àora de la *Magdalena*. 694. 2. 701. 1.
Santiago de Barbacoa, primer fundacion de *Cuba*. 387. 1.
Santiago de Caſtro, Proviſor de *Manila*, cauſa gran alboroto con las *Cenſuras*, que deſpachò contra el *Governador*. 655. 1.
Sancti-Spiritus. Villa en *Cuba*. 350. 2.
Santos Fernandez dà prieſa à *Ojeda* con el ſocorro. 492. 2.
Sape. Tierra de muchos *Indios* en *Nueva-Vizcaya*. 693. 1.
Sapos. no ſe vèn hartos de *Tierra*. 2044. 1. 289. 2.
* *Sardinas*, ſu abundancia en la *Bahia de San Bartholome*. 698. 1. 698. 1. ſirvieron vn dia de baſtimento à *Sebaſtian Vizcaino*, y ſu Gente. 698. 1. de à quarta. 702. 2. ſalpreſadas. 114. 2.
Sardinas. Puerto. 20. 1.
Sargos. Peces. 704. 2.
* *Saturno*. Rey en *Grecia*. 44. 2. huie de *Atheñas*. 244. 1. viene à *Italia*. 41. 1. admitido por Rey con *Fano*, enſeña la *Agricultura*. 49. 2. y haca *Caſas*, y *Ciudades*? 50. 1. hechale del Reino ſu hermano. 49. 2.
Satzuma. Reino de Gente belicoſa. 760. 1. impide ſu Rei ſean *Chriſtianos* los *Soldados*, y *Nobles*. 760. 2.
Sauces. 292. 1. 715. 1. 717. 1. parte de el *Tributo* de los *Mexicanos*. 100. 1.
* *Saul* * primer *Rey* de *Iſrael*. 98. 1. teme à *Goliath*. 392. 2. perſigue à *David*. 348. 2. por què perdiò ſu *Reino*? 579. 1.
Scipion Africano, deſterrado deſpues de

tantas victorias muere. 589. 1.
Sciron, ſi matò à *Theſeo*? 94. 2.
* *Scitas* * ſus Caſas. 241. 1. quieren bajarſe à lo llano, y lo impide ſu *Rei*. 71. 1.
S. *Sebaſtian. Cabo*. 696. 1.
S. *Sebaſtian. Villa*. 721. 2.
S. *Sebaſtian. Puerto* en *California*. 682. 2. ponele el *Nombre, Vizcaino* 683. 1. llega à èl otra vez con nueve meſes de viaje. 696. 1.
V. Fr. Sebaſtian de Aparicio, illuſtre en *Milagros*. 315. 1.
Sebaſtian Laſo de la Vega, deſcubre vn motin en *Mexico*. 610. 2.
Sebaſtian Melendez và al ſegundo viaje con *Vizcaino*. 695. 1. muere. 614. 1.
Sebaſtian Perez de Acuña eſcapa de los *Sangleies*. 732. 1.
Don Sebaſtian * Ramirez *de Fuen-Leal, Obiſpo* de *Santo Domingo*, *Preſidente* de *Mexico*. 602. 2. lo que la *Emperatriz* le eſcriviò de ſu mano. 602. 2. llega à *Mexico*. 606. 1. ſu empeño en que ſe honraſe à *Fernan Cortès*, y à los *Eccleſiaſticos*. 606. 1. determinaba con ſu acuerdo. 632. 2. concede à los *Frailes de San Francisco* poblar vn *Lugar*, y nombrar *Juſticias*. 312. quita los *Indios* mal encomendados, y los incorpora en la *Corona*. 606. 2. y lo demàs que hizo. 607. como entrò la agua en la *Ciudad*? 607. 2. Governò tres años. 608. 1. fundaciones de *Ciudades, Igleſias, Hoſpitales*, *Colegios*, y *Plantios* que hizo. 607. promovido al *Obiſpado* de *Cuenca*, muere. 608. 1.
Sebaſtian Rodrigues, ſe junta à *Cortes* en la *Habana*. 562. 2.
Sebaſtian Rodriguez Cermeñon. và deſde *Filipinas* à deſcubrir la *Coſta* de *California*, y ſe pierde. 717. 1.
* *Sebaſtian* * *Vizcaino* ſe encarga de la *Jornada* de *California*. 694. 2. ſus calidades. 682. 1. embarcaſe en *Acapulco*. 694. 2. llega à *Zalagua*, y ſe detiene. 682. 2. parecele mal la *Tierra*, y ſe buelve á embarcar. 683. 1. toma la poſeſion en preſencia de los *Indios*, y hace *Ranchos*, è *Igleſias* en el *Puerto* de la *Paz*. 683. 2. embia à la *Almiranta* á deſcubrir la *Boca* de la *California*, y lo que viò. 684. 2. y deſgracia qne ſucediò á ſu Gente. 683. embia por ſocorro à *Nueva-Eſpaña*, y proſigue ſu deſcubrimiento en la *Almiranta*. 686. 1. paſa al *Cabo de Corrientes*, llega à *Maçatlan*, y toma puerto. 692. 2. y ſe buelve à *Acapulco*. 686. 2. ſale otra vez à reconocer la *Coſta* de *Nueva-Eſpaña*. 694. 2. embarcaſe en *Acapulco*. 696. 2. á los nueve *Meſes*. 696. 1. atravieſa la *Boca* de *California*, y llega al *Puerto de San Lucas*. 697. 1. apartaſe de ſus *Naos*, y buelve á vèrlas en vna *Babia*. 697. 2. falta en *Tierra*, regala á los *Indios*, y hace *Agua*, y *Leña*. 698. 1. hace decir *Miſa*, y celebrar la *Fieſta del Corpus*. 698. 2. veſtida, y municionada ſu Gente, ſe hace à la vela. 699. 1. y el viento le buelve à la *Babia*. 699. 2. ſale otra vez dejando vn *Barco* luengo en vna *Laguna*. 699. 2. llega con gran trabajo al *Puerto de Santiago*. 700. 1. deſviaſe al entrar la *Almiranta*, y no apura el fin de vn *Braço de Mar*. 700. 2. halla poca *Agua* en la *Magdalena*, y ſale con la *Fragata*. 701. 1. y buſca à la *Almiranta*. 701. 2. *Islas*, y *Babias* que pasò. 702. 2. hace *Agua*, y *Leña* en la de *San Roque*. 703. 1. và á la de *Cerros*. 703. 2. embia á demarcarla. 704. 1. y junto con la *Almiranta* à recorrerla. 705. 1. ſale de ella. 705. 2. llegan à las *Babias* de *San Hipolito*, y *San Coſme*. 706. 1. tormenta que tuvo. 706. 2. recela perderſe ſu *Almiranta*, y entra en la *Babia de San Francisco*. 707. 2. es recibido en otras con alegrias de los *Indios*. 708. 1. entra con la *Almiranta* en otra *Babia*. 709. 2. ſale, y dà viſta á otra *Enſenada*. 710. 1. llega al *Puerto de San Diego*. 710. 2. embia á reconocer vn *Monte* en la *Punta de San Diego*, y lo que hizo en èl. 710. 1. và *Gente* à recibir los *Indios* de *Guerra*. 711. 1. hace que ſe diga *Miſa* en la *Isla de Santa Catalina*. 712. 1. vn *Cacique* de *Tierra Firme* vicne à vèrle, y ceremonias que hizo. 713. 1. 714. 2. corre la *Canal de Santa Barbara*. 714. 1. agaſaja à los *Indios*. 714. 2. enferman ſus *Soldados*. 715. 2. y de què? 716. 1. entra en el *Puerto de San Francisco*. 717. llega à vèr el *Cabo Mendocino*. 718. 1. y reſuelve bolverſe à *Acapulco*. 718. 2. ſu viage haſta la *Isla de San Hilario*. 720. toman *Agua*, y *Leña* en la de *Cerros*. 721. 1. dà fondo en *Maçatlan*. 721. y ſu *Gente*, como? 722. 2. ſalta en *Tierra* con cinco *hombres*, y lo que le ſucediò. 221. 2. como llevò refreſco à ſu *Gente*? 722. 1. y la tuvo reparada. 723. 1. llega à *Acapulco*. 723. 2. y à *Mexico*. 725. 1.
Secas. cauſan la deſtruicion de los *Tultecas*. 67. 1. y de ſus *Arboles*, y *Semillas*. 67. 2.
Doct. Sedeño. propueſto al *Rei*, y para què? 626. 1.
Segor. Ciudad, la mas fertil de *Sodoma*. 318. 1.
Segovia Nueva. * 333. 2.
Segura de la Frontera. Villa, por què ſe fundò? 517. 1. lo que eſcriviò al *Rei* ſu *Aiuntamiento*. 520. 2.
Seguridad no tiene el que obra mal. 591. 1.
* *Sem. Hijo de Noe*. 16. 1.
* *Sembrados* * ſe guardavan entre los *Indios*, ypena del que hurtaba *Maçorcas*. 166. 2.
Sementera * ſuperficial, que hacian los *Mexicanos*, para pagar tributo. 100. 1. llevanla à *Azcaputzalco* con admiracion de los *Indios*. 100. 1.
Semillas de *Eſpaña*, producen bien en *Nuevo-Mexico*. 678. 2.
Sempronio Gracco ſitia á *Cartama*. 383. 2. y por què la ganò? 384. 2.
Sendoy. Pueblo en *Satzuma*. 762. 1.
Señales en el *Cielo*, què ſuelen anunciar? 672. 2.
* *Sepulcro* * de los *Reyes* de *Tetzcuco*, quien le hiço? 87. 1.
Serapion, lo que le ſucediò jugando à la *Pelota* con *Alexandro*. 462. 1.
Severidad en hacer *Juſticia*, no es crueldad. 70. 2.
Sevilla, ſu altura. 7. 2. 13. 2.
Sierra alta de varias colores en *California*. 703. 2.
Sierra de Santa Lucia. 714. 1.
* *Sierras Nevadas*. 20. 1,
* *Sierra Nevada* ſe llama *Poyaubtecatl* por los *Indios*, y *Sierra de Perote* por los *Eſpañoles*. 266. 2.
* *Sierra de Tlaxcalla* redonda, en que ſe quaxan, y diſponen las *Nubes* para llover. 262. 2.
Siete Cuebas. 32. 1. 278. 1. no ſalieron de ellas los *Mexicanos*. 79. 2.
Siete Ciudades, deſcubrenlas los *Frailes Franciſcos*. 609. 1.
Siete Infantes. Sierra. 702. 2.
* *Siglo Dorado*: ſu ſencillez. 241. 1. ſi huvo en èl *Ciudades*. 244. 1. y reinò *Saturno*? 243. 2.
San Simon, y Judas * *Babia*. 709. 1.
Simon de Cuenca aviſa à *Cortès* la llegada de ſu *Juez de Reſidencia*. 597. 1.
Sirgueros en *California*. 698. 2.
Sobervios no reparan en ſu *Daño*. ſon indignos de perdon. 86. 1.
* *Sodoma* era mui fertil. 318. 1. 330. 1. y hermoſa *Tierra*. 307. 2.
* *Sodomitas*, ſu pena en *Tetzcuco*. 166. 1.
Sol, para què fue criado? 14. 1. ſu figura. 13. 2. ſu *Curſo*. 6. 1. ſale en *Eſpaña* ſeis horas y media deſpues que en *Mexico*. 13. 1. retrocede en tiempo de *Ezechias*. 14. 2. ſi ſe eclipſa todo? 13. 1. adoravan los *Chichimecas*. 39. 1. 147. 2. los de *California*. 689. 1. reconociale *Neçahualcoyotl* por *Padre*, y por *Madre* à la *Tierra*. 174. 2. ſu *Templo* mui alto en los *Totonacas*. 278. 1. ſe vieron tres en la muerte de *Julio Ceſar*. 643. 2.
* *Soldados*, huien regularmente muerto el *Capitan*. 343. 1, eſtropeados deben ſer mantenidos del *Publico*. 207. 1. por què ſe llaman *Langoſtas*? 24. 1.
Solis Caſquete, ſu rieſgo. 493. 1.
Sombrete. Minas pobladas. 618. 1.
Sombreros, no traian los *Indios*. 235. 1.
* *Sonora. Valle*. 610. 1.
Sopuerta. Soldado, llega à *Otoncolco* lleno de *Flechas*. 505. 1.

Sueſia, ſi es *Eſcandinavia*. 10. 2.

Sueños * adivinavan por ellos los *Indios* de *Honduras*. 335. 2. tienc poco el cuidadoſo. 405. 2.

Sumatra llega à ella la *Nao Victoria*. 15. 2.

Superfluo debe gaſtarſe en *limoſnas*. 249. 2.

Sus, què ſignifica en *Latin*, y en *Hebreo*? 26. 1.

T

TAbaſco * *Provincia*. 198. 1. 269. 1. parte de *Onohualco*. 256. 1. ſus *Indios* quieren recibir de *Guerra* à *Grijalva*. 353. 1. viene á verle de *Paz* ſu *Cacique*. 352. 2. y le pone vna *Armadura de Oro*. 354. 1. dandole muchas *Joyas*, y alhajas. 354. 2. ſus *Edificios*. 252. 1. no hai *Oro* en ella 351. 1. *Cortès* llega à ſus *Puertos*. 373. 2. y le engaña el *Cacique* para armarſe. 374. es vencido. 375. 2. viſita à *Cortès*, y le regala. y habla por vn criado. 376. 1. ofreceſe por vaſallo del *Rey*, y le dà á *Marina* con otras *Eſclavas*. 377. 1.

Tabaſco. Rio, tomò el nombre del *Cacique* de la *Tierra*. 553. 1.

Tacambaro. Pueblo en *Mechoacan*. 9. 2.

Tacaxolotepec. Isla. 331. 2.

Tacoiſama. Tutor del *Emperador* del *Japon*. ſe alça con el *Reino*. 660. 2. ſu nombre propio era *Vacandono*. 659. 1. pide *Paris* al Governador de *Filipinas*. 654. 1. 666. 1. deſtierra à los *Chriſtianos*, que baptiçò S. *Franciſco Xavier*. 666. 2. 667. 1. entrada de ſu *Embajador* en *Manila*, y en què ſe divertia? 656. 2. buelveſe, y lleva conſigo *Frailes de San Franciſco*. 657. 1. Mandalos regalar. 657. 2. y lo que los dijo inſiſtiendo en el *Tributo* pedido, y alabando ſu grandeça. 658. 1. 665. 2. acèpta la amiſtad con *Manila*, y manda dàr Caſa à los *Religioſos* 658. 2. procura ſaber, ſi los de la *Compañia de Jesvs* los embaraçavan; y lo que dijo. 659. 1. và à verlos, y los embia à *Mexico*. 658. 2. 2. fabrica vna gran *Ciudad*. 660. 1. ſiempre que es viſitado, recibe algun preſente. 660. 1.

Tacuba. V. *Tlacupa*.

Taixpan, Señor de *Matlallan*; previenido por *Neçahualcoyotl*, para levantar Gente. 131. 2.

Taliquen. Cacique ſaluda á los *Eſpañoles*. 748. 2. abraça à *Luis Vaez*, y le dà vn *Cogollo de Palma* en ſeñal de *Paz*. 749. 1. và al *Navio* por quatro *Indios*, y ſe buelve. 749. 2.

Tamaçolan. Provincia ſujeta por *Motecuhçuma*. 164. 1.

* *Tamales*. Ceſtas de *Bollos* de *Centli*, ò *Maiz*. 423. 2.

Tamalli. Indio Cempoal, và á *Mexico* con *Cortès*. 411. 2.

Tamenes. Indios de carga. 333. 1. 399. 2. 618. 2.

Tamihahua. Puerto. 650. 2. deſembarca en el *Don Luis de Velaſco*. II. 252. 1.

Tampico. * 650. 2.

Tani. Ciudad de *Egipto*, poblada de *Gigantes*. 35. 1.

Tapanimèca. Pueblo. halla en èl *Cortès* refreſco. 483. 1.

Taraſcos. Indios belicoſos, ſus *Pueblos* mui llenos de *Gente*. 287. 2. ſe defienden de los *Mexicanos*. 220. 1.

Tarnicos. Indios belicoſos, no pudiendo tomar ſu *Pueblo* los *Mexicanos*, los roban. 220. 1.

* *Tarquino*. aborrecido de los *Romanos*. 180. 2.

Tartaria. poco conocida antes de el deſcubrimiento de *Filipinas*. 622. 1.

Taſa de los *Indios Moços* hecha en *Mexico*, para trocarlos por *Maiz*. 158. 2. de los *Tributos* de los *Indios* hecha por los *Eſpañoles*. 606. 2.

Tatlatzincatzin. Mexicano Principal. 208. 2.

Taumago. Isla. lo que le ſucediò à *Quiròs* con ſu *Cacique*. 749.

Taxmar. Cacique, ſucede en *Xamancona*. 370. 1. prueba la caſtidad de *Geronimo de Aguilar*. 370. 2. y la humildad. 371. 1. confiaſe de èl. 371. 1. vence muchas *batallas* con èl, y *victoria* del *Cacique*, que le pedia para ſacrificarle. 372. 1.

Tayactzin, muerto a traicion. 121. 1.

Tçapotes. Arboles. 319. 2.

Tç. V. *Tz*.

Teas encendidas, ſeñal de *Paz* entre los *Indios Auſtrales*. 746.

* *Tebas*, ſi fue la primer *Ciudad*? 245. 1.

Teçacateatl, Capitan de los *Mexicanos*. 85. 1.

Tecatli * poblado por los *Theochichimecas*. 262. 2.

Tecalco. Pueblo, hallanle ſin Gente los *Eſpañoles*. 519. 2.

Tecalli, lo miſmo que *Piltalli*. 277. 1.

Tecalpan. Pueblo ſiente la proſperidad de ſus vecinos. 197. 2. oi ſe llama *Tecalli*. 262. 2.

Tecalpanecas vencidos en el *Cerro* de *Tlaxcalla*. 202. 2.

Tecamacchalco * *Pueblo*, ſujeto por *Huemac*. 256. 2. ſu embidia de la proſperidad de *Tlaxcalla*. 197. 2. ſujeto à los *Eſpañoles*. 519. 2.

Tecamacchalcas. Indios vencidos en *Tlaxcalla*. 201. 2. hacen *Paz* con los *Theochichimecas*. 269. 1.

Tecayahuatzin. Señor de Huexotzinco, vnido á los de *Cholulla* contra los *Tlaxcaltecas*. 200. 1.

*. *Techotlala. Señor de Ixtapalan*, tenia bien regido ſu *Reino*. 164. 2. hiço dàr muerte à *Tiçoc*, y fue ajuſticiado. 185. 1.

Techotlalatzin. Rei de Tetzcuco. 98. 2. ſucede à *Tlaltecatzin*, y fieſtas que le hicieron. 87. 1. y por ſu caſamiento. 87. 2. caſtiga à los rebeldes con muerte del *Señor de Xaltocan*. 88. 1. reparte en 26 *Caciques* ſu *Reino*. 89. 1. y manda aſsiſtir en ſu *Corte* los mas Principales. 88. 2. hace mezclar en *Pueblos* las *Naciones* de *Indios*. 89. 1. niega ſu *Hija al Rei de Mexico*. 95. 1. muere, y lo que dijo á ſu *Hijo*. 108. 1. el buen regimen que dejò, deshecho por los vſurpadores de ſu *Reyno*. 146. 2. viviò 104 años. 113. 1. 89. 1.

Teçoçohuatzin, *Señor de Coyohuacan*, muere. 187. 1.

Teçococolzin. Indio tan blanco como los *Eſpañoles*. 444. 1.

Teçoçomoc. Hijo de *Chimalpopoca*, *Rey de Ecatepec*, embeſtido por los de *Tetzcuco*. 136. 2. 137. 1.

Teçocomoctli, *Nieto de Xòloti*. 115. 1. 116. 1. *Hijo de Aculhua*. 681. recien nacido ſucede en *Azcaputzalco*. y govierna ſu *Madre* por èl. 68. 1. 253. 2. và á reducir el *Señor de Xaltocan*. 87. 2. niega al *Rey de Mexico* vna *Hija*. 95. 1. y por què ſe la diò deſpues? 103. 2. dà à los *Tlatelulcas* vn *Hijo* para *Rey*. 99. 1. *Tributo* grave, que impuſo à los *Mexicanos*, por haver elegido *Rey*. 99. 2. admiraſe que cumplan, y de otro mas dificil. 100. aiudanle en ſus *Guerras* los *Reyes* de la *Laguna*. 104. 1. 107. 2. procura impedir ſe jure al *Hijo* de *Techotla*. 108. 1. convoca al *Rey* de *Mexico*, y otros. 108. 1. reſiſte tres *años* al de *Tetzcuco*. 109. 1. y le pide *Paz*. 109. 2. retiraſe, y procura ganar amigos. 110. 1. y traça dàr muerte al *Rey* de *Tetzcuco*, y con què fraude? 112. logra ſu traicion. 113. 1. 253. 2. tiraniça, y ocupa á *Tetzcuco*. 109. y ſu *Reyno* por traicion. 304. 2. paſanſele muchas *Naciones*. 110. ſe hace abſoluto. 113. 2. 253. 2. y llamar *Emperador de Tetzcuco*, perdona à los contrarios, y junta los *Caciques*. 114. 1. declara à *Azcaputzalco* por *Cabeça* de el *Imperio*. 114. 2. nombra Governadores. 114. 2. que hechan à perder el *Reyno*. 146. 2. pide à ſus vaſallos *Tributo* de lo que no tenian. 115. 1. y lo que le reſpondieron los *Aculhuas*, y *Chichimecas*. 115. 116. dá à los *Señores* muchos *Pueblos*, y *Provincias*. 114. 2. 253. 2. recelaſe de *Neçahualcoyotl*. 115. 1. ſueños que tuvo de la deſtruicion de ſu *Imperio*, y vida. 117. 2. como ſe mantenia, ſiendo yà mui viejo? 118. 2. encomendo à *Tayatzin* ſu Hijo à los *Reyes de Mexico*, y *Tlatelulco*. 119. 1. muere. 118. 1. durando poco ſu tirania. 304. 2. reinò 160, ù 180 *años*. 253. 2.

Teçoçomoctli el *Moço*, Governador de

Axcaputzalco. 187. 1. 254. 2.

Teçcomoctzin. *Mexicano*, ſu valor contra los *Tepatepecas*. 213. 2. muerto por los *Chalcas*. 263. 1.

Tecomatl. S. *Calabaça*, hace ſalir de vna *Fuego*, vn *Sacerdote* de los *Idolos*. 191. 2.

Tecomic. ſe rebela. 87. 2.

Tecontli. * *Piedra* buena para fabricar en *Agua*. 193. 1.

Teconyucan. *Pueblo*, ſervicio que hacian ſus *Indios* à Tetzcuco. 167. 2.

Teçnpotecas ſe rebelan al Rey de Tetzcuco. 87. 2.

Teçoyotliyac, ſitio donde llegaron los *Theochichimecas*. 263. 2.

Tecpa. *Chichimeca*, toma con otro el Govierno de *Mazahuacan*. 55. 1.

* Tecpan. S. *Palacio Real*. 444. 2.

Tecpan, què *Reyno* era? 275. 1. ſus *Indios* enemigos de los *Xuchmilcas*. 181. 2.

Tecpancalli. S. *Los Palacios Reales*. 270. 1.

Tecpanecatl. Cuñado de *Neçahualcoyotl*, le deſampara. 116. 2.

Tecpanecatl, es nombrado por *Tlaxcalla*, pára ir con Cortès á *Mexico*. 436. 1.

Tecpancatlzin. *Rey de los Tultecas*. 37. 1.

Tecpanquiunchtlan. *Provincia*, hace *Guerra* á los *Totonacas*, y es vencida. 279. 2.

Tecpantlzin, conviene con *Huitziton* en que dejen ſu *Tierra* los *Mexicanos*. 78.

Tecpantzinco. *Pueblo*, llega á el Cortès retirandoſe, y ſe le juntan algunos *Indios*. 515. 2.

Tecpatlayacac. *Pueblo*. 384. 2.

Tecpayocan, llegan à èl los *Mexicanos*. 82. 2.

Tectetan. S. *No te entiendo*. 349. 2.

Tecualoya. *Provincia*. 214. 1.

Tecuanipan. *Pueblo*. repartido à los *Chalcas*. 163. 2.

* Tecuantepec. *Provincia*. 19. 1. 311. 2. à treinta leguas de *Mexico*. 172. 2. ſujeta por *Ahuitzotl*. 192. 1. y por *Axayacatl*. 172. 2.

Tecuantepec. *Ciudad*. 286. 2. *Cabeça* de los *çapotecas*. 312. 1. fue deſtruida por *Axayacatl* 172. 2. muchos de ſus vecinos preſos, y ſacrificados en *Mexico*. 209. 1. en ſu *Puerto* fabrica *Diego de Ocampo Navios*, y và con ellos al *Perù* 610. 2. huſen á ella algunos *Reos*, y ſon caſtigados. 611. 1.

Tecuatzin. và à vèr *Xolotl*, y lo que le diò. 47. 1.

Tecuctlamacaxqui. acompaña preſo á *Quatemoc* en la entrada de *Mexico*. 571. 2.

Tecubtepec. *Provincia*. 210. 2.

Tecubtepecas. vencidos, preſos, y ſacrificados por los *Mexicanos*. 210. 2.

* Tecubtles. S. *Cavalleros*, *Señores*. 277. 1.

Tecubtotolin. *Cholulla*, và á poblar á *Tlaxcalla*. 271. 1. muere con deſeos de rebelarſe. 271. 1.

Tecubzintli, Hijo de Teçoçomoc. 117. 1. propone á *Maxtla* dàr muerte á *Neçahualcoyotl*. 119. 1.

Tecuilhuitl ſe llama el vltimo *Mes* de los *Mexicanos*. 177. 2.

* Tehuacan. * *Pueblo* hecho por *Xelhua*. 32. 2. rindele *Huemac*. 256. 2.

Tehuaques, ſu Paz con los *Theochichimecas*. 269.

Tehuitzitzilin. fiel à *Neçahualcoyotl*. 133. 1.

Teiahualco. *Pueblo*. *Animal* que cogieron en èl. 214. 1.

Teixtlacohua. ſucede en *Texcalan*. 273. 2.

Teixhuihuan. S. *Nieto*. 277. 2.

Telatho, elegido *Capitan General* por el *Rey de Tetzcuco*. 88. 2.

* Telpuctli, *Compañero de Motecubçuma* en la *Embajada* à Chalco. 137. 1. preſo, es llevado à Tetzcuco. 137. 2. y lo que le ſucediò. 138. 2. 139. 1.

Temblador, por què llamaron al *Cacique Olintetl* los *Eſpañoles*. 412. 1.

Temaxtacaltepec, ſus *Minas* deſcubiertas. 611. 2.

Temazcatli. *Baños* de *Axcaputzalco*. 142. 1.

Temazcatlitlan. S. *Junto al Baño*. 92. 1.

* Temblor de Tierra en *Tiempo* de *Ahuitzotl*. 186. 2 en *Xuchitepec* eſpanta à los *Indios*. 176. 1. en *Mexico*. 768. 2, V. *Arequipa*.

Temictzontemoc muerto por los *Huetxozincas*. 228. 1.

Temilotzin, *Capitan General* anima à ſus *Mexicanos*. 565. 2.

Temictzin hoſpeda à *Neçahualcoyotl* en *Tlatelulco*. 154. 2. es embiado à ſujetar los rebeldes 155. 1. y muerto. 155. 2.

Temilotecatl, fraude que inventò para recibir à los *Eſpañoles* en *Tlaxcalla* ſeguido. 416. 1.

Temimiltepec. *Provincia*. 86. 1. revelada, và contra ella *Tochami* 86. 1.

Temoctzin, valiente *Tlatelulca*. 551. 2.

Temor, dà cuidados. 391. 2. no victorias, ni honras. 392. 2. cauſa aborrecimiento. 403. 2. es caſtigo, quando falta cauſa para èl. 392. 2.

Tempeſtad * cauſa gran daño en el *Exercito Mexicano*. 211. 2. eſtragos de la de *Guatemala* en *Amatitlan*, y otras partes. 326. 327. y cauſas de ella. 328. 1.

Tempatlahuac. *Theochichimeca*, donde poblò? 262. 2.

* Templos * de *Campeche*. 439. 2. grande, empeçado en *Cholulla* por los *Indios*. 281. 2. ponen encima vna Cruz los *Frailes Franciſcos*. 282. 2. y *Idolo* acompañado del *Sol*, y la *Luna* en la *Isla* de *Santa Catalina* 712. 2.

Tenamatzin, *Capitan Mexicano*. 179. 1.

Tenamitic, *Provincia*, y ſu *Pueblo*. 63. 1. *ſitio* de el *Pueblo* de Caçatlan. 264. 1.

Tenancacaltzin, *Hijo* de *Nopaltzin*, eſtrecha à los *Mexicanos*. 67. 1. inquiere el motivo de ſu entrada. 74. 1. haceles *Guerra*, y los vence. 74. 2. es hecho *Señor* de *Tenayucan*. 84. 2.

Tenanco. *Pueblo*, repartido á los *Chalcas*. 163. 2.

Tenanitlan. *Lugar* donde ſe hallò la *Piedra grande* para los *Sacrificios* de *Mexico*. 214. 2.

Tenazcaltitlan, ſitio en que ſe juntaron los *Mexicanos* à determinar ſu repoſo. 289. 1.

Tenayacac. *Cerro* en *Tlaxcalla*. 197. 1.

Tenayucan. * *Ciudad*, poblada por *Xolotl*. 44. 1. ſu ſitio. 46. 1. aeligenla los *Chichimecas* para ſu habitacion. 43. 2. *Cabeça* de los *Tepanecas*. 83. 1. 45. 1. celebra en ella *Xolotl* las *bodas* de ſus *Hijas*. 53. 1. tomada por los *Huexotzincas*. 542. 1. ſe confedera con *Tlatelulco* contra *Mexico*. 176. 2. entra en ella Cortès ſin reſiſtencia. 533. 2.

Tencuecuenotzin, muerto por los *Mexicanos*. 510. 1.

Tenitztli. *Hijo* de *Xatocan*, *Señor* de los *Totonacas*, ſucede. 279. 1. parte el *Señorio* con ſu *hermano*. 269. 1. govierna con gran quietud. 279. 2. muere. 279. 1.

Tenochca, *Capitan Mexicano* de los Primeros. 83. 1.

Tenocelotzin, Principal de *Huexotzinco*, no admite à *Motecubçuma* para ſacrificarle. 138. 2.

Tenuch, vno de los primeros *Pobladores* de *Mexico*. 291. 1.

Tenuch, *Hijo* de *Yztac*, Progenitor de los *Mexicanos*. 32.

Tenuchca. *Lengua* diverſa de las otras. 33. 1.

Tenuchcas. *Indios* vencidos en *Tlaxcalla*. 202. 2. como puſieron terminos con los *Tlatelulcas*. 164. 1. ſe llamaron los *Mexicanos* 32. 2.

* Tenuchtitlan. S, *Piedra*, y *Tuna*. 92. 2. por què la dieron el nombre de *Mexico*? 92. 1. 293. 2. ſe poblò deſpues de *Mexico*. 294. 2. oi ſe llama aſi vn *Barrio* por los *Indios*. 293. 2.

Tenuchtecas. hallan poblada la *Tierra* de *Mexico*. 33. 2. vencidos en *Tlaxcalla*. 202. 2.

Teocacatzacti. S. *Dios ſucio*, ò *negro*. 418. 2.

Tenuchtli: tenido en gran eſtimacion de los *Mexicanos*. 290. 2. es ſus *Armas*. 290. 1.

Teocolhuacan: ſitio donde llegaron *Chi-*

Chichimecas, y *Aculhuas*. 269. 2.
Teocalhuiacan. *Pueblo* de *Otomies*, ſocorre à los *Eſpañoles* en ſu retirada. 504. 2. la *Torre* de ſu *Templo* es refugio contra los *Mexicanos*. 507. 1.
Teocalles. S. *Templos*, ò *Caſas* de *Dioſes*. 393. 1.
Teochichimecas hechan de *Tlaxcalla* á los *Hulmecas*, y *Naturales*. 36. 1. comian carne cruda, ò chamuſcada. 263. 1. llegan á *Xilotepec*, y otras *Provincias* en buſca de los *Chichimecas*. 258. 1. y en *Tetzcuco* ſon bien recibidos, y los dàn *Tierra* para poblar. 258. 2. por què no los hacian mal ſus vecinos? 258. 2. deſvaratan à ſus Comarcanos en batalla. 259. 1. y determinan buſcar nuevas *Tierras*. 259. 2. piden licencia á *Tetzcuco*. 260. 1. y les dá Gente de Guarda. 260. 2. hallan *Tierras* ſus Exploradores, y alegrias que hicieron. 260. 2. 261. 1. dejan ſu *Pueblo*, y ſe dividen en dos *parcialidades*. 261. 1. ſus viajes, y por què *Tierras*? 262. 1. 270. 2. ſi hallaron Gente en *Tlaxcalla*? 261. 1. eſpacio con que marchaban. 262. 1. ſus grandes *Poblaciones*, y extenſion por *Tlaxcalla*. 262. 1. proſiguen ſu viaje, y hacen otras *Poblaciones*. 262. 2. algunos ſon recibidos en *Cholulla* de ſus *Païſanos*. 262. 1. buelven à *Tlaxcalla*, y hechan de la *Tierra* à los *Hulmecas*, y *çacatecas*. 263. 2. apretados de *Huexotzinco*, piden ſocorro à *Tetzcuco*. 264. 1. fortificanſe en vn *Cerro*, y con què fin? 265. 1. *Sacrificios* à *Camaxtle*, y ſu efecto. 266. ſalen à *batalla* con infinitos *Indios*. 267. 1. prenden *vno*, y le ſacrifican. 267. 2. eſtrago que hicieron en ellos. 268. 1. empieçan á reputarlos por *Dioſes*, y hacen *Paz*. 262. y con què *Naciones*? 269. 1. còmo ſe extendieron en 300 *años*, y en què *Provincias*? 269. fundaron à *Huetxotzinco*. 283. 1. vnidos à los *Aculhuas*. 269. 2. ſon oi los *Otomies*. 261. 2.
Tehohuacan. V. *Teohuacan*.
Teohuayyactzin, Governador de *Tlaxcalla*. 200. 1.
Teolehuic ſueede en *Atzaputzalco*: pierdeſe ſu *hiſtoria*. 253. 1.
Teomama lleva à cueſtas ſu *Idolo*. 78. 2.
Teontemoctin. Mexicano valiente contra los *Tlatelulcas*. 179. 1.
* *Teotihuacan*. * *Pueblo*. *Sacrificios* en el, de los *Tultecas*, y por què? 37. 2. fue de *Totonicas*, y le deſampararon. 278. 1. como ſervia al *Rey* de *Tetzcuco*. 167. 2.
Teotitlan. * poblada por *Xelhua*. 32. 2.
* *Teotlalpan*. poblado. 275. 1.
Teotlypil. nombrado por *Tlaxcalla*, para ir con *Cortès* à *Mexico*. 436. 1.
Teotlytecas. hacen Paz con los *Teochichimecas*. 269. 1.
Teoxahualcas. *Indios*. vencidos por *Motecubçuma*. 157. 1.
Teoycpalli. ſe llamava la *Silla* del *Idolo* de los *Mexicanos*. 78. 2.
Tepactzin. ſi muriò antes de llegar à *Chapultepec*? 83. 1.
Tepaneca. *Familia* antigua *Mexicana*. 78. 1.
* *Tepanecas*. 88. 1. ſe llaman oi los *Indios* de *Culhuacan*, *Azcaputzalco*, y *Tenayucan*. 260. 2. toman ſitio cerca de *Mexico*. 257. 1. valientes. 83. 1. entradas, y daños que hicièron en *Tetzcuco*. 109. 2. *Ciudades*, que deſtruieron. 113. 2. burlados por *Neçahualcoyotl*, le ſiguen. 131. 1. recelanſe de la eleccion de *Itzcohuatl*, y ſe previenen. 132. 1. *Neçahualcoyotl* dà muerte á todos los que eſtaban en *Tetzcuco*. 135. 2. vencidos de los *Mexicanos*. 141. 2. ſe entregan à ſu *Rey*. 142. 2. y huidos. buelven à ſus Caſas. 143. 1. 145. 2. los de *Azcaputzalco* buelven de los *Montes*, à ſu *Ciudad*. 254. 1. hacen Paz con los de *Tlaxcalla*. 269. 1. ſus *Reyes* acabaron en *Maxtla*. 142. 2.
Tepapayacan. *Provincia*, paſan por ella los *Theochichimecas*. 262. 1.
Tepatlachco. *Pueblo* de *Tlaxcaltecas*. 161. 2.
Tepçol. *Pueblo* ſujeto à *Motecubçuma*. 160. 2.
Tepechpan. *Pueblo*, como ſervia á *Tetzcuco*. 167. 2.
* *Tepeaca*, ò *Tepeyacatl*. *Provincia*, ſujeta por *Huemac*. 256. 2. *Ciudad*. ſu ſitio, vecindad, y abundancia. 286. 2. llegan á ella los *Mexicanos*. 81. 2. tributaria à *Mexico*, ſe revela, y es vencida. 164. 1. dada por *Xolotl* al *Ayo* de ſu *Hijo*. 55. 1. ſe defiende de *Cholulla*, y queda victoriosa. 191. 1. ſus vecinos ſienten la proſperidad de *Tlaxcalla*. 197. 2. y ſon vencidos en ſu *Cerro*. 202. 2. embia vn regalo à *Cortès*, caſtigados los de *Cholulla*. 441. 1. ſus *Indios* dán muerte à *Coronado*, y à ſus *Compañeros*, que venian de la *Vera-Cruz*. 515. 1. y otros. 513. 1. burlanſe de vna embajada de *Cortès*, mandandole ſe aparte de los *Culhuas*. 514. 1. previenenſe á la Guerra. 515. 1. entrala *Cortès*, yerra muchos *Indios*, y los vende. 516. 1. buelven los demàs *Indios* á poblarla, y piden *Eſpañoles* à *Cortès* para aſegurarſe. 517. 1. ſu *Señor* ſe baptiça. 520. 2. tenia mas de 200 vecinos. 522. 2.
Tepeaquilla. *Pueblo*. oi *Nueſtra Señora de Guadalupe*. 493. 1. 812. 2. V. *Tepeyacac*.
Tepehuatzin. *Hijo de Tiçoc*. 195. 1.
Tepeguanes. *Indios*. los mas belicoſos de *Nueva-Eſpaña*. 692. 2. no quieren andar à los *Topias* en ſu rebelion, aun ofreciendolos el deſpojo. 650. 2.
Tepepulan, embeſtido por *Cortès*. 542. 1. y tomado con gran terror de los *Indios*. 543. 1.
Tepepulco. * *Pueblo*. 124. 2. llega á èl *Xolotl*, y lo que hiço. 42. 2. con que ſervia à *Neçahualcoyotl*. 167. 2. eſtuvo en èl la primer *eſtancia* de *Ganado*, y donde la paſaron. 610. 1.
Tepetate, y *Toſca* de la *Tierra* deſcubierta por las *Avenida*? 310. 2.
Tepetipac. *Cerro*. 257. 2.
Tepetipac. *Cabecera de Tlaxcalla*. 200. 1. ſus *Armas* vn *Lobo* con *Arco*, y *Flechas* ſobre vn *Peñaſco*. 436. 1.
Tepetatutla ſe rebela, y es ſoſegada. 607. 2.
Tepetlaoztoc. * ſitio de muchas *Cuebas*, en que ſe albergaron los *Teochichimecas*. 274. 1. *Pueblo*, ocupa ſu *Reyno Huetzin*. 65. 2. como ſervia al *Rey* de *Tetzcuco*? 167. 2.
Tepexic. *Pueblo* de *Otomies*. 287. 1. antes poblado por los *Teochichimecas*. 263. 2. llegan à èl los *Mexicanos*, y ſon bien recibidos. 82. 1.
Tepexoxoma, ſitio en que hallò *Tultecal*, *Acatomatl*. 45. 1.
Tepolomichin. và con *Motecubçuma* á *Tetzcuco*. 137. 1. y lo que le ſucediò. 138. 2.
Tepolomitzin. muerto por los de *Atlixco*. 210. 2.
Tepozotehua, Capitan de *Xolotl*, puebla. 47. 1.
Tepotzotlan. * *Provincia* vſurpada por *Aculhua*. 64. 1. llegan á ella los *Teochichimecas*. 218. 1. ſu *Pueblo* recibe bien à los *Eſpañoles*, y por què la llamaron de los *Patos*? 507. 1.
Tepoyaques. ſe hacen amigos de los *Teochichimecas*. 269. 1.
Tepatztecatl. Principal *Mexicano*, lleva con otros vn regalo à *Quetzalcohuatl*. 379. 2.
Tequanes. S. *Animales* fieros, y deſpedaçadores: aſsi llamavan los *Indios* à los *Caballos*. 376. 2.
Tequanitzin. *Chichimeca*, pintò en *Mexicano* las haçañas de ſus Paſados. 268. 2.
* *Tequantepec*. * V. *Tecuantepec*.
Tequexes. *Indios* de *Xaliſco*. 338. 2.
Tequihuac. *Pueblo*, llegan à èl huiendo los *Coyohuaques*. 145. 1.
Tequinquinahuacatl, acuerda ſu origen al *Rey de Azcaputzalco*. 115. 2. 116. 1.
Tericia, còmo ſe cura? 335. 1.
* *Terremoto*. hace romperſe los *Montes*. 181. 2. V. *Temblor*.
Terrenate. *Isla*, ſe rebela contra el *Rey*, y trata de reducirla el Governador de *Manila*. 661. 1.
Teſamon. Frontera de *Yxtlilxuchitl* contra *Tetzcuco*. 225. 2.
* *Teſeo*, y *Romulo*, vno *vulgar*, y otro *tyrano*. 623. 1. muerto à *traicion*. 500. 1.
* *Toſorero* de la *Caſa de Moneda*, tiene

noto en el C *abildo* de *Mexico*. 735. 1.
Teſtigos falſos ſon de temer. 347. 2. examinados por *Don Gomez de las Marinas*, declaran haver ſido falſos de miedo. 655. 1.
Tetecpilco. Pueblo. 101. 1.
Tetella. Provincia. 201. 2. paſan por ella los *Teochichimecas*. 262. 1. ſus *Indios* ſon vencidos en *Tlaxcalla*. 202. 2.
Tetellacas. hacen *Paz* con los *Teochichimecas*. 169. 1.
Tecapan Mexicano. de los Primeros. 83. 1.
Teilcoyocan. Provincia. ſujeta por *Motecuhçuma*. 164. 1.
Tetlepanquetzaltzin Rey de Tlacupa. preſo con *Quatemoc*. 570. es llevado con èl, y los demàs à *Acachinanco*. 571. 1. como entrò en *Mexico* con *Quatemoc* vencido? 571. 2. llevale *Cortès* à las *Hibueras*. 574. 1. y le manda ahorcar. 343. 1. y por què? 575. 2.
Tetliyacac. Pueblo. llegan à èl los *Teochichimecas*. 262. 2.
Tetliztacan. Pueblo, como ſervia à los *Reyes* de *Tezcuco*. 167. 2.
Tetzca. Capitan de los *Mexicanos* primeros. 83. 1.
Tetzcapuchtli. ſucede en el *Reyno* de *Azcapuzalco*. 253. 1.
Tetzcalipuca Idolo de *Tetzcuco*, ſu *Templo maior*, que el de *Mexico*. 305. 2. *Dios* de los *Mexicanos*. 382. 2. apareceſe à los *Hechiceros Mexicanos*, diceles la ruina de *Motecuhçuma*. 447. 1. y los hace bolver à *Mexico*. 447. 2.
Tetzcatzcin. hermano de *Motecuhçuma*. 11. ſe ſeñala en la *Batalla* contra los *Huexotzincas*. 187. 2.
Tetzcotzon. Sierra junto á *Tetzcuco*. 43. 1.
* *Tetzcucanos*. * decian ſer primeros Moradores de la *Tierra* de *Mexico*. 31. 1. Reciben bien à los *Teochichimecas*, y los dàn Sitio en que pueblen 258. 2. y guarda. 260. 2. ſu deſtreça en algunas *Artes*. 147. 1. libran á *Neçahualpilli* de los *Huexotzincas*. 183. 1. regalaban á los *Tlaxcaltecas* en tiempo de *Paz*. 199. 2. vnidos à los *Mexicanos* alcançan grandes Victorias. 150. 151. ſu Guerra contra los *Tepanecas*, dura tres años. 109. 1. deſeaban mucho la *Paz*. 110. 1. derrotados por los *Chalcas*, y *Otumpanecas*. 113. 1. huien à los *Montes*, y otras partes. 173. 2. y ſus auxiliares disfraçados à ſus Ciudades. 114. 1. ſu obediencia à los nuevos *Señores*. 114. 2. eſtaban perſuadidos à que no havia muerto *Neçahualpilli*. 216. 2. ſon vencidos en el *Cerro* de *Tlaxcalla*. 201. 2. no ſe hallaron en la eleccion de *Itzcohuatl Rei de Mexico*. 134. 2. juntanſe à elegir à *Cacama*. 221. 1. dilatan, jurarle de miedo de ſu hermano. 224. 2. ſocorren à los de *Tepetipac* 264. 1. con la llegada de los *Eſpañoles*, vèn cumplidas las predicciones de *Naçahualpilli*. 444. 2. reciben mal á *Cortès* la ſegunda vez. 493. 1. admiten por *Rei* à *Ixtlilxuchitl*, ò *Don Fernando Pimentel*. 527. 1. Alegres le juran. 529. 2. ſocoren ſoy à *Cortès* en *Mexico*. 548. 1.
Theotlixco Anahuac. S. el *fin de la Tierra*. 261. 1.
* *Tetzcuco*. * ſu *Reino*, no era ſujeto, ſino igual, y de mas Gente que *Mexico*. 175. 342. 2. ſus terminos. 175. 1. llegaban al *Mar* del *Norte*. 175. 2. ſus *Provincias* 176. 1. ſe trabajò poco en ſu conquiſta. 342. 2. dado al *Rei* de *Mexico* con reconocimiento. 114. 2.
* *Tetzcuco*. * *Ciudad* rica. 46. 1. Viviò *Xolotl* en ſu ſitio 46. 1. fuerte en Agua. 470. 1. y al Poniente de ſu *Laguna ſalada*. 304. 1. tenia ciento y veinte mil *Caſas*. 304. 1. mas que Mexico. 527. 2. ocupaba tres leguas 304. 1. refugianſe á la Ribera de ſu *Laguna* los *Tultecas*. 37. 1. poblada primero por *Chichimecas*, fue ſu *Capital*: deſpues por *Aculhuas*. 304. 2. *Tepatecas*. 135. 1. grandes poblaciones que tenia al rededor. 306. 1. ſu Policia, y *Edificios*. 304. 2. ſus *Jardines*. 55. 2. daſela *Nopaltzcin* à ſu *hijo*, haviendo heredado á *Xolotl*. 62. 2. ſaqueada, y quemada por los *Tepanecas*. 113. 1. quiere aſaltarla *Neçahualcoyotl*, la perdona. 135. 1. y no entra en ella. 140. 1. inundada por vn Riachuelo. 305. 2. de noche, y confuſion que cauſa. 306. 1. como ſervia à ſus *Reyes*. 167. 2. aora tiene poca Gente 305. 2.
Tetzcutzinco. Caſa de Recreacion. 153. 2. ſe và à ella *Neçahualcoyotl*. 133. 1.
Tetzitzinutl. puebla en *Totollan*, y deſpues ſe entra en *Huexotzinco*. 262. 2.
Tetzmeluca. S. *Lugar de Encinas*, regalan ſus *Indios* al Exercito de *Cortès*. 526. 2.
Tevayoc. S. *ſitio de la Tortuga de Piedra*. 399. 2.
Teuch. Indio Cempoal, cree no eſcapar *Eſpañol*, de los *Tlaxcaltecas*. 421. 1. y lo que le dixo *Marina*. 421. 2. Repara en los *Tlaxcaltecas*. 425. 2. y aviſa à *Cortès* ſer eſpias. 426. 1. Và à *Mexico* con èl. 411. 2. deſengañale de los rieſgos que proponia *Motecuhçuma*. 449. 2.
* *Teutl*. S. *Dios*. 414. 2.
Teuhtlile Cacique. Principal Governador de la *Coſta* del *Norte*, vá con otros á vèr á *Cortès*. 387. 2. hace pintar el *Exercito*, y *Artilleria*, y lo lleva à *Mexico* con el regalo de *Cortès*. 388. buelve à *Cortès* con maior regalo, y lo que *Motecuhçuma* le dixo. 389. 1. buelve con otro. 389. 2. Reſpueſta con que fue á *Mexico* diſguſtado. 392. 1. obſerva à *Cortès*. 399. 1. admiraſe de ſu recibimiento en *Cempoalla*. 399. 2. dificulta à *Cortès* la ida à *Mexico*. 408. 2. dà otro regalo á *Cortès*. 392. 1. deſavenido con èl, manda à los *Indios* le dejen. 392. 2.
Teules. *Chichimecas Indios* valientes. 337 2.
Teutepil Tlaxcalteca, và con los *Vergantines*. 532. 1.
Texacan. refiere à *Motecuhçuma* la rebelion de los *Mixtecas*. 208. 1.
Texcallihuebue. ſucede en el *Reyno* de *Texcallan*. 273. 2.
Texochinatitzin. no admite à *Motecuhçuma* para ſacrificarle. 178. 2.
Texutla. Pueblo. Levanta en èl *Cortès*. vnà *Cruz*. 412. 1.
Texochintatitzin. Principal de *Huetxotzinco*, rehuſa ſacrificar à *Motecuhçuma*, ofrecido por *Chalco*. 138. 2.
Texoloc. què *Pueblo* es? 257. 1.
Teyactzin. hijo de *Tecòçomoc*. 117. 1. y heredero. 118. 2. à quien quedò encomendado? 119. 1. diſimula la traicion de *Maxtla*, y và á *Mexico*. 120. 1. aconſejale ſu *Rey* dè muerte à *Maxtla*, à quien dá cuenta de el conſejo, vn *criado*. 120. 2. no lo executò. 121. 1. y es muerto por *Maxtla*. 121. 2.
Teyòhualminqui. acepta la mitad del *Reyno* de *Texcalla* de ſu hermano, y ſe và à *Ocotelulco*. 269. 2. ſu buen Govierno, y *Leies* que diò. 270. 1. muere, y deja dos hijos. 270. 1.
Teyollococohuatzin. hijo del *Rei de Atzcaputzalco*, y ſeñor de *Aculmà*. 111. 1.
Tezcacocbitzin. llega à *Mexico* á rendir á los *Tepanecas*, y pide la Vida. 142. 2.
Tetzcacohuatzin. dà ſu hija por muger al Rei de *Mexico*. 104. 1.
Tezcatlamiahuatl. hija del *Señor* de *Tepepango*, ſe caſa con el Primer Rei de *Mexico*. 96. 1.
Tezcatzin. muerto por los de *Atlixco*. 210. 2.
Tezcucohuatl. Sacerdote del *Templo maior* de *Mexico*. 78. 2.
Tezquentzin. Reina de *Tetzcuco*. 87. 2.
Theophraſto. ſi es Autor del *Libro de las Coſas Maravilloſas* de *Ariſtoteles*. 28. 1.
Theotetl. S. *Tierra de Dios*. El *Açavache*. 266. 1.
Theotlamacatzin. Miniſtros de los *Idolos*. 78. 2.
* *Tianguez*. * S. *Mercado*. 276. 1. 564. 1. V. *Tianquitztli*.
Tiacapantzin caſaſe con el hijo del *Señor de Tzumpango*. 82. 2. y pare Varon. 82. 2.
Tibiquiri. Rio. 18. 2.
* *Tiburones* en *Califomia* 698. 2.
Tiçatlan. Cabecera de Tlaxcalla. 200. 1 ſu diviſa vna *Garça* en vn *Peñaſco*. 436. 1. Recibe bien á *Cortès*. 434. V. *Xicontencatl*.
Tiçotlacatzin. muere peleando. 201. 1.
Tiçoyucan. Pueblo. como ſervia à *Tetzcuco*? 167. 2.

INDICE.

Tiçoc, Conſejero de *Motecuhçuma*. 379. 1.

Tiçoc, Hermano maior de *Axayacatl*. 169. 2, 182. 2. ſi era valiente. 185. 2. elegido por *Capitan General*. 172. 2. ſitio en qve le puſo al *Rey* contra los *Tlatelulcas*. 179. 1. elegido *Rei* de *Mexico*, y coronado. 182. 2. 161. 1. ſu Guerra à los *Cuetlaxtecas*. 161. 1. cauſa de ſus nombres, ſi es cierta? 182. 2. procurò hacer *Templo* à *Huitzilopuchtli*. 185. 2. venciò à los de *Tlacotepec*. 182. 2. danle muerte los ſuios. 184. 2. ò las *Brujas* de orden de *Techotlala*. 185. 1. ſu pintura en los *Libros Mexicanos*. 182. 2.

Tidore. *Isla* 15. 2.

Tierra * para què fue criada? 11. 1. es redonda. 13. 1. ſegun la *Eſcritura Santa*. 15. 1. no ſe mueve. 14. 1. por què no la tuvieron toda por habitable los *Antiguos*? 6. 2. ſiendolo. 6. 9. 10. 11. 1. ſu latitud, y longitud. 6. 2. la maior elevacion del *Polo*, la hace mas fria. 7. 1. deſde el *Grado* 56 incommoda para vivir 11. 1.

* *Tierras* * como han de cultivarſe? 319. 1. al principio las huvieron los *Eſpañoles* baratas. 320. 2.

Tiernas, tomaron nombre de ſus primeros *Pobladores*. 23. 2. en *Agua*; como ſe han poblado? 22. 1.

Tierra Baja. 18. 2.

Tierra de Bacallaos. 16. 2.

Tierra de Humos. 18. 1.

Tierra del Labrador. 16. 2. 20. 1. cercana à *Islandia*, y *Groenlandia*. 16. 2.

Tierra de Magallanes debajo del *Antartico*. 20. 2.

Tierra de Promiſion, ſi eſtava poblada de *Gigantes*? 34. 2.

Tigranes. *Rey* de los *Partos*. 637. 2.

* *Tigres*. 335. 1. en el Palacio de *Motecuhçuma*. 297. 2 mui eſtimados en *Honduras*. 336. 1. en *California*. 698. 2. y ſus Pieles. 699. 1.

* *Tiguez*. * *Provincia* de grandes Poblaciones. 610. 1.

Tihui. S. *Ya vamos*. 74. 1.

Timalitecubtli. *Señor de Quiahuiztlan*. 274. 2.

* *Tinta* para los *Embijes* de los *Indios*. 168. 1.

* *Tirano*. ſi puede retenerſe en conciencia lo que dà? 660. 2. por què diſimula las maldades? 146. 2.

Titlan. *Templo*, ſu incendio. 191. 1.

Tizabua acompaña à *Tepuztecatl*. 379. 2.

Tizapoan, ſi ſo donde puſieron à los *Mexicanos*. 89. 1.

Tlacaeliel, què ſignifica? y ſi es *Capitan* fingido, ò *Yzcoatl*, *Rey de Mexico*? 171. 1. 172. 2.

Tlacahuapantzin, *Capitan Mexicano*. muerto por los *Chalcas*. 158. 1. 163. 2.

Tlacahuepantzin, Hijo de *Motecuhçuma*, vá à ſocorrer à los *Huexotzincas*. 201. 1. preſo por los *Tlaxcaltecas*. 227. 2. le dàn muerte. 201. 2.

Tlacateca, ò *Tlacohcalca*. Oficio: el que acompañava al *General*. 155. 2.

* *Tlacatecatl*, le llamava el *General* de los *Mexicanos*. 185. 2. 286. 1. y *Tetzcucanos*. 189. 2.

Tlacateotl. *Rey de Tlatelulco*. 106. 2. de donde vino à reynar. 127. 2. y què tiempo? 128. 1. llamado por *Maxtla*. 118. 2. aſiſte à las exequias de *Neçahualcoyotl*. 119. 1. hablale vn *Perro* que tenia, y le predice ſu muerte. 128. 2. muere. 156. 2. contento de ſalvar ſu *Pueblo*. 128. 129. 1.

Tlacateccatl. *Mexicano* valiente, muere. 211. 2.

* *Tlacaxipehualiztli* Fieſta. S. *Deſollamiento de Hombres*. 209. 1. 217. 1.

Tlacaxipehuatzilli. Fieſta de los *Mexicanos*. 211. 1.

Tlachpanquizqui. Capitan *Huexotzinco*, adultero. 211.

Tlacolyaotl entra en *Mexico* con *Quatemoc*. 571. 1.

* *Tlachco*. *Pueblo*. ſujeto por *Motecuhçuma*. 157. 1. huie á èl el *Señor de Coyohuacan*. 145. 2. ſus Minas ſe deſcubren. 611. 1.

Tlachpanquizqui, convencido de adulterio, es perdonado por vna haçaña. 228. 1.

Tlachquiauhia, deſtruidos por *Atonaltzin*. 160. 1.

Tlachquiauhco. *Pueblo*, entrale *Atonaltzin*. 160. 2. deſtruido por los *Mexicanos*. 215. 2.

Tlacochcalcati, Conſejero de *Motecuhçuma*. 379. 1.

Tlacmalach. *Provincia*, ſujeta por *Motecuhçuma*. 157. 1.

Tlacmihuatzin. conmueve el *Pueblo* contra el *Rey*. 273. 1. y le dà muerte, alçandoſe con *Ocotelolco*. 272. 1. muere: ſu *Nobleça*, y de ſus *Deſcendientes*. 272. 2.

Tlacitepec. *Pueblo*, ſujeto por los *Mexicanos*. 182. 1.

Tlacochcalca. *Familia Mexicana*. 78. 1.

Tlacochcalco. Caſa llena de *Armas* en *Mexico*, como la deſocupò *Cortes*. 469. 1.

Tlacoltepec. ſujeto por *Axayacatl*. 187. 1.

Tlacopan. *Pueblo*. recelaſe de la eleccion del *Rey de Mexico*. 137. 1.

Tlacotepec, vencido, y ſujeto por *Tiçoc*. 182. 2.

Tlacotzin entra vencido en *Mexico* deſde *Acachinanco*. 571.

Tlacoxtecubtli. Dignidad Militar en *Tetzcuco*. 147. 2.

Tlacquiauhco. *Pueblo*, entrado por *Atonaltzin*. 160. 1.

Tlacubaya. *Pueblo* fuerte, tomado por los *Mexicanos*. 144. 2.

Tlacuillollan. *Provincia*. ſujeta por *Ahuitzotl*, y los *Aliados*. 193. 2.

Tlacuilotepec. *Provincia* de la *Sierra*. 167. 2.

* *Tlacupa*. *Reyno*, igual en autoridad al de *Mexico*. 175. 2. ſu extenſion. 175. 1.

* *Tlacupa*. * *Cabeça* del *Reino* de los *Tepanecas*, ſu ſitio. 287. 1. ſujetà por *Ahuitzotl*. 186. 1. concurre ſu *Rey* à la dedicacion del *Templo* á *Mexico*, y lo que le dieron. 186. 2. ſu *Señor* ſe eſcuſa de la *Aliança* con *Tlatelulco* contra *Mexico*. 176. 1. ſus vecinos no hacen mal à *Cortès* en ſu retirada de *Mexico*. 504. 1. ſe defienden de èl. 533. 1. entrada por èl, y ſaqueada por los *Tlaxcaltecas*. 534. 1.

Tlacuxcalpan. *Provincia*, oi ſe llama *Nueva-Eſtremadura*. 333. 2.

Tlahtocayapalli. S. *Silla Real*. 30. 2. 132. 1.

Tlahuitzmatlaxapilli. la *Vandera Real* de *Mexico*. 509. 1. derribala *Cortès*. 509. 2.

Tlaitotlat, ſucede à ſu *Padre*, y deja el Govierno. 270. 1.

Tlaixcbua, ſucede en el *Señorio* de los *Totonacas*, y muere. 279. 2.

Tlaixcoya. *Tierra* caliente. 610. 1.

Tlaixpan. *Barrio* de *Tullantzinco*, poblado de *Otomies*. 261. 2.

Tlaixpan, *Señor de Matlallan*, levantò Gente por *Neçahualcoyotl*. 133. 2.

Tlalala. *Mexicano* de los primeros. 831.

Tlalalanapan. *Pueblo*. como ſervia à *Tetzcuco*. 167. 2.

Tlalcacapechco. *Pueblo*. 149. 1.

Tlalchiyach, quiere recibir à los *Teochichimecas*. 263. 1.

Tlalcualiztli, ceremonia de beſar la *Tierra*. 385. 2.

Tlalbuic. *Pueblo*. 261. 1.

Tlalbuicas. toman *ſitio* para poblar en *Tierra* de *Mexico*. 259. 1.

Tlalbuicola. *Tlaxcalteca*, es preſo, y llevado à *Mexico*, rehuſa ſu libertad. 219. 2. ſu victoria de los *Tarascos*. 220. 2. es ſacrificado à ſu inſtancia, y què comiò aquel dia? 220. 2.

Tlalhuitolan. *Provincia*, ſujeta por *Motecuhçuma*. 164. 2.

Tlalmanalco. * *Pueblo*. 287. 1. 535. 1. ſe llamava *Chalco*. 116. 2. repartido á los *Chalcas* vencidos. 163. 2.

* *Tlalocatecubtii*. *Dios de los Mexicanos*. 483. 1.

Tlalquitenanco. *Pueblo*. 149. 1.

Tlatlactetelco. *Pueblo* ſujeto por *Motecuhçuma*. 160. 2.

Tlaltecatzin. Hijo de *Tlotzin*, và á *Tenayucan*. 72. 1. Jurado *Rey*, pala la *Corte* á *Tetzcuco*, y và en Andas ſiete leguas. 73. 1. y ſe hace jurar. 73. 1. 84. 2. vá contra los *Caciques* rebelados, y lo que les embiò á decir. 85. 1. dales batalla, dura 40 *dias*, vence, y caſtigalos 85. 2. rebelaſe el *Rey* de *Tepepulco*, y le hace dar muerte: y ſe alçan ſiete *Provin-*

cias

cias. 86. 1. ſujetalas, y muere. 86. 2. ſu cadaver veſtido con *Inſignias Reales*, y ſu ſignificacion? 87. 1.

Tlamacazcaa, Nombre del *Sacerdote Maior* de *Camaxtle*. 266. 2.

* *Tlamacazques*. *Indios*, que ſervian à los *Templos*. 168. 2.

Tlamanaco aiuda à derribar à *Axayacatl*. 181. 2. y es preſo, y muerto. 181. 1.

Tlamacatzil govierna 133 años à los *Tultecas*. 39. 2.

Tlamacatzin, Natural de *Hueyotlipan*, defiende à *Cortès*, y fue el primer *Indio* que recibiò la *Extrema-Vncion*. 555. 1.

* *Tlamatzinco*. *Templo* fabricado por *Motecubçuma*. 215. 1.

Tlami, *Maiordomo Maior* del *Rei de Tetzcuco*. 88. 2.

Tlamimixin ſigue á *Neçahualcoyotl*, y lo que tratò con èl. 133. 1.

* *Tlapala*. *Reino* fingido donde los *Indios* decian haver ido *Quetzalcohuatl*, para bolver à reinar. 381. 1.

Tlapalizquixochitl. *Arbol* notable. 196. 2.

Tlapahnetzotzin, Capitan de los *Tultecas*. 37. 1.

Tlappanecatl. *Mexicano*. 552. 1. quita al *Alferez Eſpañol* el *Eſtandarte Real*. 553. 1. preſo por los *Tlaxcaltecas*, le libran los *ſuios*. 566. 1.

Tlapithuacan. *Cabecera* de *Tlaxcalla*. 274. 1. V. *Quiahuitzlan*.

Tlatçacan. *Pueblo*. 43. 1.

Tlatlauhquitepecas. hacen *Paz* con los *Theochichimecas*. 269. 1.

Tlatelcatlxin, ſucede à ſu Padre en el Govierno, 254. 1.

Tlatelulcas ſe enojan con los *Mexicanos* ſobre la *Piedra*, y el *Emboltorio*. 136. 2. 80. 2. 294. 2. mal avenidos. 99. 1. cauſa de ſepararſe á poblar ſu *Barrio* en *Mexico*. 294. 1. no ſe comunicavan deſpues. 102. 2. tratan de elegir *Rei*. 94. 2. y ſe le piden al de *Azcaputzalco*. 99. 1. ſi le tuvieron antes que los *Mexicanos*? 95. 1. 99. 1. alborotanſe creiendo haver enemigos en *Mexico*, y ſon caſtigados. 207. 2. aborrecen à *Moquihuix*, y por que? 178. 1. vencidos de los *Mexicanos*. 57. 1. le injurian. 179. 2. y quedan ſujetos á *Mexico*. 180. 1. ſu *Señor* procura matar al *Rey de Tetzcuco*. 112. 2. hacen las *Exequias* á *Itzquauhtzin*. 499. 2. reciben agradablemente á los *Tenuchcas*. 550. 1. acoſados de los *Eſpañoles*, los embiſten juntos. 504. 505. 1. ſe defendieron noventa *Dias* de *Cortès*, y eran mas valientes que los *Mexicanos*. 295. 2.

* *Tlatelulco*. S. *Monton de Tierra*. 295. 2. es *Barrio* de la *Ciudad de Mexico*. 93. 1. 295. 2. ſu *Rey* deſea verſe libre. 108. 1.

Tlatlactetelco. *Pueblo* rendido por *Motecubçuma*. 160. 2.

Tlatlac entra con *Quauhtemoc* priſionero en *Mexico*. 571. 2.

Tlatochcan. *Barrio* poblado en *Tullantzinco*, por los *Aculhuas*. 261. 2.

Tlatolatl, Governador de *Cuitlahuac*, muerto por los *Mexicanos*. 180. 2.

Tlatolatl, *Señor* de *Cuetlachtepec*, vencido por los *Mexicanos*. 142. 1.

Tlatolçaca, Hijo maior de el *Rey* de *Mexico*. 96. 1.

Tlatoques, llaman los *Indios* á los *Poderoſos*. 626. 2.

* *Tlaxcalla*. * S. *Tierra de Pan*. 276. 1. *Provincia* principal de *Nueva-Eſpaña*. 275. 1. ſu *Ciudad* de mas de ciento y veinte mil vecinos. 522. 2. ſus *Valles*, y *Pueblos*. 252. 1. *Terminos*, *Ayres*, *Frutos*. 276. 1. y *Frutas* todo el *Año*. 9. 2. mantuvoſe *Republica* con quatro *Señores*. 275. 2. ò *Cabeceras*, y ſu origen. 262. 268. 275. havia otros *Señores de Vaſallos* ſujetos à ellos. 276. 2. 277. 1. orden que tenia. 275. 2. grandeça, y riqueça à que llegò. 278. 1. con el *Comercio*. 197. 2. eſtorvanle los *Mexicanos*. 198. ſus grandes, y perpetuos enemigos. 219. 2. confederada de *Huexotzinco*, recibe bien á los que ſe refugian à ella. 113. 2. embeſtida por los *Huexotzincas*. 197. 1. poneſe en arma contra *Cortès*, y por què? 414. 1. recibe ſus *Embajadores*. 414. 2. diſcordan en reſponderle los *Caciques*. 415. y què reſolvieron? 416. 1. regala à *Cortès*, perdidas quatro *Batallas*, y embiale *Embajadores*. 425. 2. determina vaia *Xicontencatl* de *Paz*. 531. 2. por què? 531. 1. admira la grandeça de ſu *Ciudad*, *Cortès*. 427. 1. entra en ella, y ſe aloja en el *Templo Maior*. 434. 1. llenaſe de *Gente* foraſtera à vèr à los *Eſpañoles*. 434. 1. como recibiò la *Embajada* de *Mexico*? 513. 1. fue ſiempre amiga de *Cortès*. 341. 2. publica la *Paz*. 432. 2. ſocorre con veinte mil *Indios* à *Cortès* contra *Cholulla*. 441. 2. y ſu alegria al vèr los deſpojos de la *Victoria*. 441. 1. y repartirlos igualmente. 516. 1. *Capitanes* que eligiò para ir á *Mexico* con *Cortès*. 435. 2. 436. 1. hace *Paz* con *Huexotzinco*. 437. 1. recibe à *Cortès* de buelta de *Mexico*. 516. 2. y le ofrece *Gente*. 482. 2. contra *Tepeaca*, *Provincia* enemiga. 514. 2. da orden de cortar *Madera* para los *Vergantines*. 522. 2. gran aplauſo que diò à *Cortès*, bolviendo de *Tepeaca*. 523. 1. y *Oracion* en ſu alabança. 523. 2. le dà todo lo neceſario para embiar à la *Vera-Cruz* por *Jarcia*. 524. 1. reſponde à *Cortès* por ſus *Indios*, que confirman con ſeñas lo que la *Señoria* ofrece. 526. 1. embia ciento, y ochenta mil *Hombres* à *Tetzcuco* con los *Vergantines*. 531. 2. 533. 1. y mas Gente para el *Sitio* de *Mexico* con *Ojeda*. 539. 1. con ſu favor ganò *Cortès* à *Mexico*. 540. 1. y ſus *Fieſtas* por la *Victoria*. 203. 1. ſu primer *Obiſpo* donde tomò poſeſſion? 313. 1. reſide en la *Puebla de los Angeles*. 313. 2. atendiòla mucho *Don Sebaſtian Ramirez de Fuen-Leal*. 607. 2.

* *Taxcaltecas* * belicoſos. 198. 1. amigos de *Flores*. 276. 1. ſu origen, y primeras *Poblaciones*, y *Fortaleças*. 253. 1. en *Tlaxcalla* deſpoblada. 258. 1. y como? 262. 1. en què ſe diſtinguen de los otros *Indios*? 524. 1. ſus *Armas* dos *Flechas*. 33. 2. y vſo notable de ellas. 34. 1. ſu *Lengua Mexicana* toſca. 33. 2. como acabaron con los *Gigantes*? 35. 1. pueblan las *Coſtas* del *Mar*. 19. 2. al *Norveſte* de *Nueva-Eſpaña*. 33. 2. en los deſpojos adquirian ſus riqueças. 199. 2. ſu odio à los *Mexicanos*. 219. 2. ponenſe en defenſa. 198. 1. ſitiados ſeſenta *Años*, de ellos, con tanta falta de *Sal*, que ià no la comian. 199. 1 en que trataban con las demás *Naciones*? 276. 1. muchas ſe refugian à ellos, y las dan *Tierras*. 199. 2. caſanſe algunos con hijas de los *Otemies*. 203. 1. reciben à *Neçahualcovotl*, y le ofrecen auxilio. 134. 1. danſele. 144. 2. aiudan à *Atonaltzin*. 160. 1. mueren muchos à manos de los *Mexicanos*. 160. 2. *Eſpias* dán aviſo á los *Cuatxlactecas* de lo que ſe trataba en *Mexico*. 161. 1. ſus confederados deſprecian los ſobornos de los *Mexicanos*, 202. 2. deſtruien à los *Huexotzincas*. 201. 1. y talan ſus *Tierras*. 201. 2. desbaratan el ſocorro de los *Mexicanos*, y ſiguen el alcance. 201. 2. y á ellos miſmos. 202. 1. y buelven ricos. 203. 1. vnenſe con otras *Naciones*. 161. 1. y ſon vencidos de los *Mexicanos*. 162. 2. y los preſos. 213. 2. ſon ſacrificados en *Mexico*. 219. 2. por què no procuraban acabarlos? 219. 1. victoria que alcançaron de los *Mexicanos*, que iban à los *Preſidios*. 227. 1. 228. 1. donde retiraron *Niños*, y *Mugeres*, quando entrò *Cortes*? 257. 2. ſu admiracion de lo que contavan los *Cempoalles*. 415. 1. ſi quiſieron ſacrificar dos *Embajadores* de *Cortès*? 420. 2. vno corta de vn golpe la *Cabeça* á vn *Caballo*. 414. 1. y otros hacen lo miſmo. 419. 2. retiranſe de los *Eſpañoles*. 419. 1. quedando algunos muertos. 420. 2. acometen mil à *Cortès*. 420. 2. no dejan el Combate proponiendoles *Paz*. 421. 1. dàn de palos à vno ſ por què la ofreciò. 421. 2. vn *Capitan*. muerto por vn *Cempoal*. 422. 2. huien de los *Eſpañoles*, y juntan gran *Exercito*. 422. 2. preſos algunos, declaran à *Cortès* las ideas de la *Republica*. 423. 1. Armas, y furia. 423. 2. con que pelearon quatro horas, y ſu retirada. 424. 1. buel-

buelven à pelear cinco horas, y dudan ſi los *Eſpañoles* ſon *hombres*. 425. 1. eſpias que andaban en el *Campo* de *Cortès*. 425. 1. embiadas à los *Indios*, cortadas las manos, ſe aſombran. 426. 1. de noche embiſten, y ſon vencidos. 431. 1. hacen *Paz*, y ſus *Fieſtas*, y *Bailes*. 432. 2. Regalos que hicieron al *Exercito*, y ruegos para que vaian à la *Ciudad* los *Eſpañoles*. 433. 1. multitud que concurriò á la entrada de *Cortès*. 434. 1. ofrecen trecientas *Indias* á *Cortes*, y no las acepta. 434. 2. porque eran enemigos de *Cholulla*. 435. 2. ſu temor de ir por ella á *Mexico*. 436. 1. piden licencia para vengar à vn *Paiſano*, injuriado por los *Cholultecas*. 436. 2. ſalen de ſu *Ciudad* á vèr partir à los *Eſpañoles*. 437. 1. ſus deprecaciones, y lo que decian contra los de *Cholulla*. 437. 2. miedo à ſus *Idolos*. 437. ſe le pierden. 441. 1. invocan à *Santiago* al embeſtirlos. 440. 1. y hacen *Paz* con ellos. 441. 2. y la perſuaden à muchas *Naciones* de la *Sierra* con los *Eſpañoles*. 448. 1. aviſan á *Cortès*, querer romper las *Puentes* los *Mexicanos*. 456. 2. guſto con que le ſeguian en todos trances. 495. 1. vno notado de hambriento por vn *Mexicano*, le tira ſu racion. 495. 2. guiá otro el *Exercito* de *Cortès*. 507. 1. ſu valor, y conſtancia en la retirada de *Mexico*. 508 1. lo que decian de los *Mexicanos*, viendo derrotado à *Cortes*. 510. ſalen de ſu *Ciudad* à recibirle. 482. 2. y ofrecen aiudarle. 492. 2. Viudas enlutadas que hablan à *Cortès*, buelven conſoladas. 512. 2. porque deſeaban ſus *Principales* ſervir à *Cortès*. 514. 2. dàn muerte à muchos *Tepanecas* y cenan de ellos. 512. 2. paſan mueſtra como los *Eſpañoles* 525. ochenta mil ſalen con *Cortès* al *Sitio* de *Mexico*, y lo que decian los que quedaron. 526. 2. desbaratados por los *Mexicanos*, los ſocorre *Sandoval*. 529. 1. ſalen con los *Vergantines*. 531. 2. Encuentralos *Sandoval*. 532 1. y ſe buelven muchos. 532. 2. traen las *Piezas* de *Artilleria* de la *Vera-Cruz*, y pelean bien con los *Indios*. 533. 1. los de las *Aldeas* decian muchas injurias à *Ojeda*. 512. 2. fueron los primeros que pelearon con los *Mexicanos* por *Tlacopa*. 541. 1. daban muerte à todos los que podian. 561. 1. acometen à *Mexico* deſde ſu Ataque, y ſe retiran. 548. 549. Ganan algunas *Puentes*. 550. 1. Pelean con los de *Tlatelulco*, ſin fruto. 550. 2. 551. 1. ſu rabia contra los *Mexicanos*, è injurias que les decian. 534. 1. 542. 1. Muchos ſe buelven à ſu *Tierra*, porque les quitaban el *Oro*. 534. 2. 535. 1. Vàn hoy à ſocorrer à *Chalco* con *Cortès*. 536. 1. Vno ocaſiona tomar vna *Plaça*. 536. 2. Otro libra à *Cortès* de los *Mexicanos*, y deſaparece. 537. 2. 500 con 20 *Eſpañoles* atravieſan el *Exercito Mexicano*. 537. 1. los del ſocorro ſon acariciados de *Cortès*. 539. 1. algunos deſaçonados quieren dejar à los *Eſpañoles*. 582. 1. pelean ſolos con los *Mexicanos*. 557. 2. prenden vn *Capitan*, y le pierden. 566. 1. Ván à poblar mas de 400 entre los *Chichimecas*. 669. 1. con mucho gaſto de la *Real Hacienda*, y no ſe mezclan vnos con otros. 669. 2. Querian mucho à *Alvarado*. 435. 1. porque aiudaron tanto á los *Eſpañoles* contra *Mexico*? 219. 1. tomada la *Ciudad*, ſe buelven mui contentos. 573. 2. V. *Hulmeca*, *Teochichimecas*, *Indios*.

Tlaxinaloyan. *Provincia*, y *Ciudad*, frontera de *Mechoacan*, reſiſto á los *Mexicanos*. 220. 1.

Tlaxtecatl. *Pueblo*. 149. 2.

Tlaxinalco. ſalen à ſu Campo muchos *Caciques* rebelados. 85. 1.

Tlaximaloya. *Pueblo*. 56. 1.

Tlaylotlac. Conſejero de *Motecuhçuma*. 389. 1.

Tlaylotlaques. *Indios*, queman el *Cadaver* de *Ixtlilxuchitl*. 113. 2.

Tlecaxtitlan. *Pueblo*. 201. 2.

* *Tlèhuexolotzin*. * Governador de *Tlaxcalla*. 200. 1. conquiſta la *Tierra*: y ſus *hijos*. 273. 2.

Tlehuexolotzin. ſale à recibir á *Cortès*. 434. 1. baptiçaſe, y ſe llama *D. Lorenço*. 433. 2.

Tlepapalotzin, *Señor* de *Ocotelulco*. 272. 1.

Tletopote. Governador de los *Chichimecas* por *Teçocomoc*. 114. 2.

Tlilancalque. entra en *Mexico* con *Quauhtemoc*, detras del Exercito *Eſpañol*. 57. 1.

Tliltuetpalin. hiere en vn muslo à *Axayacatl*. 181. 2. preſo es muerto en Mexico. 182. 1.

Tliliuhquitepec. *Pueblo*. ſocorre à los *Eſpañoles* en la retirada de *Mexico*. 504. 2.

Tlilpotonqui. Conſejero de *Motecuhçuma*. 379. 1.

Tlilipotoczatzin. *Pueblo*. paſan por ellos *Teochichimecas*. 262. 1.

Tlillancalmenac. S. *Sala Negra*. 235. 1. ſi era la de los Agueros de *Motecuhçuma*? 235. 2.

Tlillancalqui. ofrece por los *Aculhuas* al *Señor de Chalco de Motecuhçuma*, y ſus *Compañeros*. 138. 1.

* *Tlitocabua*. *Idolo*. 172. 2. quiere arrebatar dos *Mexicanos*, y los libran otros. 173. 1.

Tlitototl. dá muerte, y cautiva muchos *Huexotzincas*. 187. 2. paſa à conquiſtar á *Guatemala*. 192. 1.

Tlixuchitl. premiado por *Motecuhçuma* con el Señorio de *Tlachauco*. 196. 1.

Tloquetzalteuhtli Teochichimeca. và á poblar à *Quauhquechollan*. 262. 2.

Tlotlitecuhtli Teochichimeca. donde pobló? 262. 2.

Tlotzin. hijo maior de *Nopaltzin*. 62. 2. *Rei* de *Tetzcuco* 63. 1. ſus calidades 158. 2. ſerenidad, y ſeveridad. 70. 1. ſu Guerra contra *Tullantzinco* 66. 1. conſuela à ſu Padre *Nopal* en vn recreo. 63. le ſucede, y es jurado. 68. 2. mui amado de los ſuios. 70. 1. quedaſe con ſus dos *Hermanos*, deſpedidos los *Señores*. 69. 1. en què ſe ocupaba? 71. 1. enferma à los 36 *años* de ſu *Reino*. 71. 1. llama à ſus hijos, y lo que reſpondiò conſolandole. 72. 1. muere, y ſe hallan 35 *Reies* en ſu *Entierro*. 72. 2.

* *Tobias*. * en *Ninive*. 23. 1.

Tobilla Soldado. và à *Chinantla*, à buſcar Picas. 480. 2.

Tocapan. *Provincia*. quien la poblò? 269. 1.

Tochami. và contra la Provincia de *Temimilnec*. 86. 2.

Tochin. *Rei*. de *Huexotla*. 85. 1. ſigue à *Necahualcoyotl*. 133. 1.

Tochintecutli. V. *Quautequihua*.

Tochintecuhtli. *Señor* de *Cohuacan*. và à dàr el peſame á la hija del *Rei* de *Xaltocan*, y por què le deſterrò *Xolotl*? 58 2.

Tochiatecutli. General del *Rei* de *Tetzcuco*. 109. 1. daños que hiço en las *Provincias* 109. 2.

Tochmilco. *Pueblo*. ſu proprio nombre. 317. 1.

Tochmilco. *Provincia*. de donde ſalieron *Calpas*, y *Huexotzincas*. 317. 2. paſan por ella los *Teochichimecas*. 261. 1. ſu abundancia de frutos. 9. 1.

Tocpili. *Señor* de *Chimalpa*, es contrà *Neçahualcoyotl*. 162. 2.

Tochtepec. ſujeto à *Motecuhçuma*. 160. 2.

Toçoço. *Provincia*. ſe rebela à *Motecuhçuma*, y es caſtigada. 164. 2.

Toçomitzin. muerto por los de *Atlixco*. 213. 2.

Tocpan. ſus *Indios*. dàn muerte à los *Mercaderes Mexicanos*, y los ſujeta *Axayacatl*. 182. 1.

Tocpanecas. *Indios* de *Xalixco*, ſujetos por *Ahuitzotl*. 186. 1.

Tocpanecatl. *Señor* de *Zumpanco*, recibe bien en ſu *Pueblo* à los *Mexicanos*, y les pide *muger* para ſu hijo. 82. 2.

* *Toctli*. depueſto de *Culhuacan*, vá à la *Guerra* contra *Huetzin*. 65. 1.

Todos Santos. *Bahia*. 18. 1.

Todos Santos. *Pueblo*. 20. 1.

Todos Santos. *Islas*. 710. 1.

Tohuepos. *Indios*. ſujetos por los *Mexicanos*. 398. 1.

Tolinpanecatl. engaña à *Motecuhçuma*. 209. 2. cortanle los *Huexotzincas* orejas, y narices. 210. 1.

Tollancholullan. porque ſe llamò *Cholulla*. 233. 2.

Toloc. S. *Señor de la Tierra*. lo que dixo à *Axolohua* debajo del *Agua*. 290. 1.

Tololohutzsl. Capitan de los *Teochichimecas*, poblado en *Cholulla*. 262. 1. viſitalos. 263. 1.

Tolpetlal, llegan à èl los *Mexicanos*. 82. 2.

Tolpiltzin. V. *Tecpancaltzin*.

Toltecatltecahtli. Puebla en *Calpan*. 262. 2.

* Toluca. * *Pueblo* rendido por *Axayacatl*. 182. 1. en èl huvo la primera criança de *Ganado*, y donde ſe pasò? 610. 1.

Toluca, *Rio*, donde deſagua? 697. 1.

* Tolucan. * *Valle*. 194. 1.

Fr. Thomàs de Aquino, Religioſo del Carmen, và al ſegundo viaje con *Vizcaino*. 695. 1. lo que hiço en la *Bahia* de *San Bernabè*. 698. dice *Miſa* en la de la *Magdalena*. 700 2. deſcubre la *Almiranta*. 703. 1. enferma. 712. 1. guarda algunos regalos para el vltimo trance. 720. 1. llega tullido à *Acapulco*. 724. 1.

D. Thomàs Brabo de Acuña, và á ſocorrer à *Tondo*. 731. 1. con mucha *Gente* de *Manila*, y es vencido, y muerto. 732. 1.

Thomàs Candiſch eſpera en *Maçatlan* la *Nao de China*. 696. 2.

* Tomate * eſpecia para guiſados *Indios*. 167. 1.

* Tomebamba. 19. 1.

Tonala. *Provincia*. 338. 1. 339. 1.

Tonalhuac. lleva, en *Chalco*, de comer à *Motecubçuma*, y ſus *Compañeros*. 138. 2.

Tonan. *Pueblo*. 508. 2.

Tonatiubco. *Provincia* poblada. 262. 1. y por quien? 269. 2.

* Tonatiuh. S. *El Sol*. 435. 1. por què llamavan aſi los *Indios* à *Alvarado*. 435. 1.

Tondo. *Pueblo* en *Luçon*. 730. 2. ſus *Sangleies* ſe rebelan, y dán muerte á *Don Luis de las Marinas*, y otros. 731. 2.

Toneculteltonoltzin, ſu valor contra los *Ycpatepecas*. 233. 2.

Toninas. *Peces*. 330. 2.

Topacios. 296. 2.

Topia. * *Provincia*. 690. 691. ſus *Indios* ſe rebelan. 690. 1. excepto los de las *Doctrinas de San Francisco*. 693. 2. queman las *Igleſias*. 692. 1. dán muerte á muchos *Eſpañoles*. 690. 2. y por què? y ſitian à otros que ſe defienden. 690. 2. 691. 1. huien à las *Sierras* del Governador de *Nueva-Vizcaia*. 691. 1. viendo el reſpeto de los *Eſpañoles* à la *Mitra* del *Obiſpo*, ſe reducen. 692. 2.

Topil: ſucede en el *Reino* de *Tulla*, y reina 50 años. 254. 1.

Topoianco, * *Pueblo*, ſe queja de que *Cholulla* le vſurpa ſus *Terminos*, y ofrece 12ɯ *hombres* contra *Mexico*. 539. 1.

Toribio Gomez de Corban, que ſirviò en *Corſo* contra *Francia*, nombrado por *Almirante* de *Sebaſtian Vizcaino*. 694. 1. ſalta en la *Isla* de *Cerros* á reconocerla. 704. 2. bojala, y deſcubre á la *Capitana*. 705. 1. navega junto con ella, y buelve à perderſe. 708. 2. y la halla en la *Babia de San Simon*. 709. 1. ſale à *Tierra* con otros en la *Isla de Santa Catalina*, y reſcatan los *Indios*. 712. 1. buelve à *Nueva-Eſpaña*, con la noticia de el *Deſcubrimiento*. 715. 2. y toda la Gente enferma. 716. 1. trabajos grandes que pasò haſta *Acapulco*. 324. 1.

* *Fr. Toribio Motolinia* * dice la primer *Miſa* en la *Puebla de los Angeles*. 313. 2. funda *Convento* en *Atlixco*. 319. 1.

* *Torres* * quien las inventò? 244. 1.

Toſtones ſe llaman en *Guatemala* los *Reales de à quatro*. 614. 2.

Totcozin. Señor de *Chalco*, enemigo de los *Mexicanos*. 138. 1. dá muerte al *Rey de Tetzcuco*. 117. 1. ofrece embiar ſocorro à *Neçahualcoyotl*. 134. 2. hace traer preſo à *Motecubçuma*, y otros, y los reprehende, y enjaula. 138. 1. embialos à *Huexotzinco*. 138. 2. no los reciben, y aviſa à *Maxtla*. 139. 1. correſe de ſu reſpueſta. 140. 2. hace dár muerte á *Quateotzin*, y ſu *Familia*. 139. 2. y à los *Hijos* del *Rey de Tetzcuco*, y otros *Mexicanos*. 151. 2. ſacanle viejo, y ciego à la *Batalla*, y es preſo, ajuſticiado por los *Mexicanos*. 153. 1.

Totepeuh. Rey de Tulan, mucho tiempo. 372. 2. 54. 1. ſi fundò el *Reyno*? 97. 2.

Totocuintzin. Jura al *Rey* de *Tetzcuco*. 109. 1.

Totollan. Pueblo. 262. 2.

Totolapan. Provincia. 86. 1.

Totolamihua. Principal *Teochichimeca*, ſe caſa en *Teullantzinco*. 261. 2.

Totomihuacan. Pueblo. 262. 2. deſtruido en gran parte. 32. 2.

Totomihuas, ò *otomih Tuaques. Indios* vencidos en el *Cerro* de *Tlaxcalla*. 202. 2.

Totomihuaques. Indios, hacen *Paz* con los *Teochichimecas*. 269. 1.

Totonaca. Hijo de *Nahuacatl*. 280. 1.

* *Totonacas*. * Sitio de ſu *Señorio*. 287. 1. pueblan en la llanada de *Mexico*. 278. 1. deſamparanla, y pueblan en la *Sierra*, haſta el *Mar*. 278. 2. ſus *Señores* governavan 80 *años*. 278. 1. como? 281. 1. ſon diſtintos de los *Mexicanos* en Lengua, ſituacion, y origen. 278. 1. ſujetos à los *Teochichimecas*. 264. 1. por los *Mexicanos*. 280. 2. y lo que tributavan. 279. 1. como tenian ſus *Pueblos*? 249. 1. eſparcenſe por diverſas *Provincias*. 280. 1. ſujetan el reſto los *Chichimecas*. 280. 1. diſcordes en rebelarſe á *Motecubçuma*. 402. 1. ſu goço al verſe amparados de los *Eſpañoles*. 403. 1. aumentaſe ſu rebelion, creiendo que *Motecubçuma* temia à *Cortès*. 405. 1. ſu biçarria en la entrada de *Tlaxcalla*. 433. 2. niegan el *tributo* à los *Mexicanos*, y llevan ſocorro à *Villa-Rica*. 455. 2. piden al *Virrei* ſeparacion de *Caçatlan*, como *Nacion* diſtinta, y la configuen. 280. 1. ſon los *Cempoales*. 933. 1. V. *Cempoallan*. *Totonaques*.

* *Totonacapan. Provincia*, que ocupava deſde *Cempoalla* à *Panulco*. 398. 1. comprehendia muchas *Provincias*, y treinta *Cabeceras*. 400. 1. tendria cien mil *Indios* de Guerra. 402. 2. ſujeta por los *Mexicanos*. 198. 1. à trueque de *Maiz* compra muchos *Mexicanos*. 158. 1. fue la primera que ſe confederò con *Cortès*. 158. 1. y diò la obediencia al *Rey*. 403. 1.

Totonaques. V. *Totonacas*.

Totonoctzin. Pueblo, llegan à èl los *Teochichimecas*. 262. 1.

Totoquihuatli. V. *Totoquihuatzin*.

* *Totoquihuatzin*. elegido *Rey* de *Tlacupa*. 187. 1. 194. 2. vence à los *Matlatzincas*. 181. 1. maltrata à los *Huexotzincas* huidos à ſu *Tierra*. 191. 2. ſocorre á *Mexico* en vna inundacion. 192. 1. và à conquiſtar con ſus *Aliados*. 193. 2. y à *Mexico*. 194. 1.

* *Totoquihuautzin. Rey* de *Tlacupa*, nombrado *Rey* de los *Tepanecas*. 144. 1. como aumentaron ſu *Reyno*. 144. 2. y parte que ſe le diò en las Conquiſtas hechas con ſus *Aliados*. 146. và contra *Xiubtepec* con el de *Mexico*, y *Tetzcuco*, y es reſiſtido. 149. 1. y contra *Chalco*. 154. 2. embia ſu Hija à *Temictzin* para ſu *Muger*. 154. 2. daſela à *Neçahualcoyotl*. 155. 2. y la acompaña à *Tetzcuco*. 156. 1. aiuda à la fabrica del *Templo* de *Huitnahuac*. 151. 1. y á hacer la *Albarrada vieja* en *Mexico*. 158. 2. combidado à la *eſtrena* de los *Palacios* de *Tetzcuco*. 156. 1. vence con *Motecubçuma* à *Atonaltzin*. 160. 1. y à *Cuetlaxtla*. 160. 2. no obedecen ſus *Soldados* ſu orden. 162. 1. Jura con ſus *Aliados* acabar los *Chalcas*. 163. 1. y tiene victoria. 164. 2. y de los *Huexotzincas*. 172. 173. buelve á *Mexico*, y á què? 299. 2. guerrea à otras *Provincias*. 228. 1. và contra *Atlixco* con ſus *Aliados*. 210. 1. y dàn treguas à los *Huexotzincas*. 227. 1. muere. 173. 1.

Totopec. Provincia. termino de los *Chichimecas*. 45. 1. ſe rebela, y por què? 85. 1. *Pueblo* en la *Coſta*. 32. 2.

Tototepecas. Indios vencidos por *Tlatlcatzin*. 85. 1. ſocorren à los *Tixtecas* contra *Motecubçuma*. 208. 2. preſos muchos, y ſacrificados en *Mexico*. 209. 1.

Tototlan. Pueblo ſujeto por *Motecubçuma*. 160. 2. ſus *Indios* muertos todos por *Axayacatl*. 182. 2.

* *Toxcatl*. Fieſta de los *Indios* à *Huitzilopuchtli*. 489. 2. 511. 1.

* *Toxiuhmolpia*. S. *Atadura, y cumplimien-*

miento de nueſtros Años. 106. 1. V. Fuego Nuevo.

Totzcopile recoje dos Hijos de *Acatentebua*, y diſpone los dè *Tierra* el Tirano. 273. 1.

Totzcoyahuatecub. *Señor de Quiahuiztlan.* 274. 2.

Totzquentzin. *Reyna de* Tetzcuco. 87. 2.

Totohuatlytohua. *Fantaſma.* 186. 2.

Trabajos. *Rio*, es el de *Juan Serrano.* 18. 2.

Trabucos hechos por los *Eſpañoles* contra *Mexico*, los dañan. 566. 1.

Traicion * muchos entran de miedo en ella. 114. 1. la de los *Chichimecas* contra *Xolotl.* 59. 2.

* Traidores, como ſe caſtigavan en Tetzcuco. 166. 1.

Transformaciones de *Xihuitlpopoca.* 280. 2.

Trapobana, es *Sumatra.* 5. 1.

Traſon. inventor de las *Murallas.* 244. 1.

Tratos, de que vſavan los *Indios.* 231. 2. con la *Moneda* ſe quitaron los que ſe hacian con *Barras*, y *Tejos.* 614.

Tribus, diez ſalen de *Aſiria* ácia *Oriente*, y donde pararon? 211. 1. ſi aun eſtan cautivos. 242. de la otra parte de el *Eufrates*? 25. 1.

* Tributos * como ſe recogian de los *Indios*? 168. 1. y repartian los *Reyes* de *Mexico*, y *Aliados.* 572. 2. pagabanle á *Mexico* en *Armas* los *Totonacas.* 279. 1. *Libro* que ſe hiço para ſentar los de los *Indios.* 606. 2. aumentalos *Valderrama.* 624. 2. qual pagan los *Indios* al *Rey.* 653. 1. intenta el *Emperador* del *Japon* ſe le paguen las *Filipinas.* 654. 1. con Arte. 657. 1.

* Trigo * tres *Coſechas* viſtas en *Nueva-Eſpaña.* 9. 1. ſu abundancia en *Atlixco.* 318. 319. dà 100 por vno en la *Puebla de los Angeles.* 314. 1. cuidado que tuvo el *Obiſpo Fuen-Leal* de que ſe ſembraſe. 607. 1. ſe coge dos veces al *año.* 9. 2. ſembrado en *Nuevo Mexico*, ſocorre *Indios*, y *Eſpañoles.* 679. 1.

Trinidad. *Villa* en *Cuba.* 361. 1.

Trinidad. Isla. 18. 1.

* Triptolemo. ſus preceptos. 630. 1.

D. Triſtan de Luna y Arellano, *Maeſe* de Campo en la Jornada de *Coronado.* 609. 1. và à poblar la *Florida*, pierdeſe, y viene á *Eſpaña.* 621. 1.

Triunfo de la *Vera-Cruz. Puerto.* 17. 2.

* Troyanos. queman ſus *Navios* deſembarcados en *Italia*, para que ninguno ſe bolvieſe. 410. 2. vagan por *Italia* perdida *Troya*, ſin *Pueblo.* 189. 1. ſi fundaron á *Roma*? 288. 1.

Truchas. 672. 2.

* Truhanes en el *Palacio* de *Motecubçuma.* 229. 2. que guſtava de ellos. 230. 1.

Truxillo. *Ciudad.* 19. 1. primer *Poblacion* de *Honduras.* 333. 2.

Tucapan * poblada, y de què *Gente*? 262. 1. dá la obediencia á *Cortès.* 535. 2.

Tuchmilco. V. *Tochmilco.*

Tuctetepec. *Pueblo*, muertos en èl *Salcedo*, y los ſuios por los *Indios.* 519. 2.

Tucmantzin muerto por los *Tepanecas.* 131. 2.

Tucocan. *Valle* de muchos *Lugares.* 287. 1.

* Tullantzinco. * *Provincia.* 661. *Pueblo* de la *Sierra.* 167. 2. llegan à èl los *Tultecas.* 371. de *Teochichimecas.* 261. 1. ſus dos *Barrios* eran de *Mexicanos*, y *Otomies.* 258. 2. ſe rebela contra *Nopaltzin*, y la ſoſiega. 66. 1.

* Tule, ò Tulli. S. *La Eſpadaña.* 158. 2. 290. 2. 613. 1. ſus raices comian al principio los *Mexicanos* 93. 1. 290. 2. V. *Tulli.*

* Tulla. * *Pueblo* de *Otomies.* 322. 2. 87. 1.

* Tulla, * ò *Tullan. Provincia* poblada primero por los *Tultecas.* 371. 1. llega à ella *Xolotl*, y la halla deſtruida. 42. 1. *Ciudad* muy poblada por los *Tetzcucanos.* 97. 2. antes de los *Mexicanos.* 254. 1. ſus *Reyes.* 254. 2. *Tultecas.* 97. 1. trages de *Gentes eſtrañas*, que llegaron à ella, y fueron bien recibidas, que vſaban en ſus *Bailes.* 251. 1. llegan á ella los *Mexicanos.* 80. 1. y lo que les ſucedió. 80. 81. 1. ſus grandes *Edificios.* 37. 1.

* Tulteca, es nombre *Apellativo* de Artifice dieſtro. 37. 256. 2. y de aqui *Gran Tulteca*, el que hace bien ſus negocios. 255. 2.

* Tultecas. bien diſpueſtos. 37. 2. primeros *Pobladores* del *Territorio* de *Mexico.* 36. 2. 231. 1. 33. 2. *Idolatras.* 37. 2. de donde, como, y con què *Gente* llegaron? 37. 1. vivian en *Caſas de Piedra.* 46. 1. ſus trages. 37. 2. eran grandes Artifices. 73. 2. 37. 1. eſpecialmente de labrar *Piedras.* 38. 1. vſaron del *Maiz.* 67. 1. *Algodon.* 68. 1. lo que ſabian (ſegun ſus *Pinturas*) de la *Creacion*, y el *Diluvio.* 36. 2. ſus *Reyes* no podian reinar mas de 52 *años.* 31. 1. y ſi morian antes, governava la *Republica.* 37. 2. deſtruidos, quando, y como? 45. 1. 38. 1. entran los *Chichimecas* à poblar la *Laguna.* 256. 2. donde eſcapò el reſto. 45. 1. mandale el *Demonio* deſamparar la *Tierra.* 38. 2. como ſe dividieron vnos, de otros, y quando? 39. 2. quedanſe algunos. 45. 1. 66. 1. y los encuentra *Acatomatl.* 45. 1. como ſe hiço de ellos, y de los *Aculhuas* vna *Familia.* 56. 1. dàn raçon de ſu deſtruicion. 69. 1.

Tultitlan. *Provincia.* ſe conjura contra *Moquihuix*, con *Mexico.* 176. 2. ſu *Ciudad.* 756. 1. tomada por el *Rei de Mexico*, 150. 1. peſte, y è inundacion en ella. 757. 1.

Tultelcatl. eſtando jugando á la *Pelota*, ſale ſin Armas contra los *Mexicanos.* 191. 1. armaſe de las de ſus enemigos, y elegido por Governador es muerto atraicion. 191. 2.

Tumbez. 19. 1.

Tumpantzinco. *Pueblo* en *Tlaxcalla* de 20y caſas. 257. 1.

Tunas * *fruta.* 402. 1.

Tumquin. ſu *Rei*, quita à los *Chinos* alçados la *Galera*, y llega *Don Franciſco de Caſtro* à pedirla, y es maltratado de èl. 666. 1.

Turqueſas. * 219. 1.

Tuzan. jura al *Rei* de Tetzcuco. 109. 1.

Tuzapanecas. *Indios.* anegados, y deſtruida ſu *Tierra.* 244. 1.

Tuzpan. vno de los Capitanes *Mexicanos* en *Chapultepec.* 85. 1.

Tuztelan. *Provincia.* 198. 1.

Tyçayocan. *Pueblo.* llegan à èl los *Mexicanos.* 82. 2.

Tyro. por què delitos fue amenaçada, ſu deſtruicion? 582. 1.

Tzacatl. Capitan de los *Tultecas.* 37. 1.

Tzauhtecas. inducen à hacer Guerra à los *Totonacas.* 279. 2. hacen *Pas* los *Teochichimecas.* 269. 1.

* Tzapotes. V. *Tçapotes.*

* Tzapoteca. *Provincia.* Poblada por los Eſtrangeros de *Cholulla.* 255. 2.

Tzapotecas. * ſe rebelan à *Mexico*, y ſon caſtigados. 186. 1.

Tzapotlan. * *Pueblo* rendido por *Motecubçuma.* 160. 2.

Tzihuaccohuatl. Capitan *Tulteca.* 37. 1.

Tzihuacpopocatzin. muerto por los *Mexicanos.* 510. 1.

Tzihuactlanotac. *Reino* en *Aztaputzalco*, 60. años. 253. 1.

Tzihuacpopoca. và fingiendo ſer *Motecubzuma* à vèr á *Cortès.* 445. 2. deſcubierto buelve corrido á *Mexico.* 446. 1.

Tzilacantzin. *Tlatelulca.* derriba tres *Eſpañoles* de tres pedradas, y eſcapa de todos. 551. 1.

Tziltomicaub. la dà muerte *Neçahualcoyotl.* 117. 1.

Tzinacatepec. *Provincia.* vencida por *Axayacatl.* 181. 2.

Tzinaquiparo. *Provincia.* 220. 1.

Tzinpantzinco. *Pueblo.* deſamparado de los *Indios* con la llegada de *Cortès.* 427. 2. viſitanle ſus Principales, y lo que le ofrecieron. 428. 1. como recibiò á *Cortès* iendo à *Tlaxcalla.* 434. 1.

Tzipoctecubtli. llamado al ſocorro de *Tlaxcalla.* 264. 2.

* Tzitzimicihuatl. *S. Muger Infernal.* 81. 1.

Tziuhcoacas. vencidos por *Ahuitzotl.* 186. 1.

Tziuhtecatl. *Rei* de *Tula.* 254. 2.

Tzocatlt. Capitan *Tulteca.* 37. 1.

Tzocupan. ſucede en *Xaltocan*, y ſe rebela à *Tetzcuco.* 87. 1. es vencido, y acaba en èl la *Caſta.* de *Xolotl.* 88.

INDICE.

Tzompango. *Pueblo.* Frontera contra *Tetzcuco.* 225. 2. ſus eſtancias de *Ganado*, las primeras de *nueſtra Eſpaña.* 650. 1. ſus *ruinas* le deſcubren. 611. 2. V. *Tzumpango.*

Tzoncutztli. caſtigado de los *Huexotzincas.* 210. 1. por què engañò à *Motecuhçuma.* 209. 2.

Tzontecuicatl. Sobrino del *Rei de Tetzcuco.* 87. 2.

Tzontebuayatl. *Pueblo.* cerca de la *Laguna de Mexico.* 47. 1. ſu *Nobleça*, caſamiento. 53. 2. y *Señorio*, que recibiò de *Xolotl.* 54. 1. ſucedele ſu hijo. 56. 2. 57. 1.

Tzontenoctzin. muerto por los *Chalcas.* 158. 1. 163. 1.

Tzontemoctzin. Capitan *Mexicano* contra los *Tlatelulcas.* 179. 1.

Tzontlyayauh. Capitan *Mexicano* de los primeros 83. 1.

Tzotzocatzin. caſa ſus hijas con *Neçahualpilli.* 184.

Tzoyectzin. *Tlatelulca.* dà muerte à muchos *Indios* amigos. 551. 2.

Tzozolteças. *Indios.* ſu Guerra con los *Mexicanos.* 108. quedan *Tributarios.* 109. 1.

Tzumpahuacan. *Pueblo.* ſujetale *Motecuhçuma.* 157. 2.

Tzumpango. *Pueblo.* 84. 2. llegan á èl los *Mexicanos*, y ſon bien recibidos. 82. 2. ſu *Laguna*, recoge las *Aguas* llovediças. 758. 2.

Tzumpantli. ſala en que eſtaban enſartadas las *Cabeças* de los ſacrificados. 210. 1.

Tzutcutmatzin. *Hechicero. Señor de Coyohuacan*: muere dado Garrote, y por què? 192. 2.

V

* *Vacas.* * 335. 1. vna viſta en *Gutemala*, embiſtiendo a los que querian ſocorrer la *Caſa* de *Alvarado*: y ſi era bruja. 326. 1. vna pare vn *Cordero.* 232. 2.

Vacas de *Cibola.* V. *Cibola.*

* *Vagres. Peces* en el *Rio del Norte.* 678. 1.

Valdechiriſto. V. *Atlixco.*

Valderrama. Viſitador de *Nueva-Eſpaña*, quiere gravar á los *Indios.* 624. 1. y logra el nombre de ſu *Aſtigidor.* 625. 1. buelve à *Eſpaña* con ſu viſita. 628. 2. deſprecia lo que le dixeron del Alçamiento de *Don Martin Cortès.* 629. 1.

Valdivia. và à dàr cuenta à *Colon* de lo que paſaba en el *Darien*, y es ſacrificado. 369. 2.

Valdivia. muerto por los *Mexicanos.* 492. 1.

Valladolid, y *Burgos*, antipodas de el *Calbco Mendocino.* 725. 2.

Valladolid Nueva. ſu ſitio, frutos, y grados. 334. 1.

Valle del Aguila. 674. 1.

Vallenas. Puerta en California. 323. 1. V. *Ballenas.*

Valſequillo. ſitio deſtinado para poblar *Eſpañoles* junto à *Atlixco.* 320. 2. ſin efecto por la Peſte. 321. 1.

Vanderas. Rio. * 55. 2.

Vanderas. Puerto. 19. 2.

Vangas. inſtrumento para labrar la Tierra. 334. 2.

* *Vaſo.* del *Idolo Camaxtle.* 266. 2. vno de *Alabaſtro*, embiado al *Rei de Tepetipac.* 264. 2.

Vaſco Nuñez de Balboa en el *Darien.* 369. 2.

Vaſco Porcallo de Figueroa, haze deſiſtir à *Diego Velazquez* de ſu ida à *Nueva-Eſpaña.* 374. 2.

Vaſco de Puga. buelve á *Mexico*, y và con *Villanueva* à notificar la *Cedula Real* à *Muñoz.* 636. 2.

Vaſco de Quiroga * *Oidor de Mexico.* 312. 2. 603. 1.

Vatangas. Pueblo. en la *Coſta* de *Luçon.* 735. 2.

* *Vbas.* * 9. 2. 678. 2. no ſe aprovechan de ellas los *Indios.* 680. 2.

Vectio. como pronoſticò la duracion de la *Monarchia Romana.* 578. 1.

Vejez. * reduce á *Niños* los *Hombres.* 57. 2.

La vela. Cabo. 18. 1.

Lic. *Vena.* ſe finge *Viſitador* de *Mexico*, y deſcubierto, es açotado. 616. 1.

* *Venados.* * 697. 1. 698. 2. 717. 1. pequeños. 331. 2. regalan los *Indios* á *Vizcaino* con ſus *Pieles* adereçadas. 699. 1.

* *Venecia.* fundada en *Agua*, como eſtuvo *Mexico.* 291. 2.

Veneçuela. * 1200 leguas del *Eſtrecho.* 19. 1.

Don Ventura de Mendoça. Indio. perſigue à los *Sangleies* con dos mil *Pampangos*, haſta extinguirlos. 735. 2.

* *Vera-Cruz.* 17. 1. *vieja*, llega à ſu ſitio *Cortès.* 395. 2. por què ſe llamò aſsi? 587. 1.

Vera-Cruz. * V. *Villarica.*

Vera-Cruz. Puerto en la *Babia* del *Eſpiritu Santo.* 752. 1.

Veragua. 17. 2.

Vera-Paz. 17. 2.

* *Vera-Paz.* * ſujeta à los *Mexicanos.* 219. 1.

Verde. Isla. 354. 1.

Vergantines. para el *Sitio* de *Mexico* acabados. 531. 1. traidos de *Tlaxcalla* à *Tetzcuco.* 532. 1 ſe bendicen, y hechan en la *Laguna.* 532. 2. felizmente. 533. 1. ſus *Capitanes.* 638. 2. y Gente. 540. 2. como ſe repartieron? 539. 1.

Verrendos. eſpecie de *Venados.* 612. 1.

Verſos Morales. de *Neçahualcoyotl.* 156. 2.

* *Veſtidos.* antiguamente mui ſencillos. 27. 2.

Don Vicente çaldivar, *Maeſtre Campo.* levanta gente para el *Nuevo Mexico.* 671. 1. trae á *Mexico* las Informaciones de los *Deſertores.* 675. 1.

Victoria. Nave. dà buelta al *Mundo.* 15. 2.

Victoria. Pueblo en *Tlaxcalla.* 422. 2.

Victorial. Monte, por què puſieron en èl *Atalaias* los *Magos*? 380. 1.

Vida * del *Mancebo*, muerta. 345. 1. pidela vn *Filoſofo* à vn *Rey.* 72. 2.

Viejas. Peces. 704. 2.

Doct. Villanueva buelve à *Nueva-Eſpaña* con *Cedula Real*, llamando à *Muñoz.* 636. 1. vá à notificarla. 636. 1. y como la llevava? 636. 2. notificaſela. 237. 1. entra en el Govierno de *Mexico*, por muerte del *Conde* de *Coruña*, y ſe paſa á las *Caſas Reales.* 649. 1.

Villegas queria mal à *Cortès.* 347. 2.

Villa-Rica. 17. 1. eſtablecida por *Cortès.* 394. 1 y poblada en *Chiahuitztlan*, y por què? 586. ſu ſitio. 404. 2. ſus Oficiales. 394. 1. eſcriven al *Rey.* 407. 1. elige por *Capitan General* à *Cortès.* 587. 2. fue el primer *Pueblo* de *Eſpañoles* en *Nueva-Eſpaña.* 404. 2. quedan en ella 150 *Eſpañoles.* 411. 1. por què ſe llamò aſsi? 587. 1.

Vinecalli. es el *año* de 1518. ſegun los *Totonacas.* 281. 1.

* *Vino* * bueno en *Nueva-Vizcaya.* 338. 2. hace *beſtias* los *hombres.* 117. 1.

Vintecatl. Governador de los *Totonacas*, deſparece en vn *Baño.* 278. 2.

Violento. no tiene duracion 403. 2. 584. 1.

Viriato. defiende á *Eſpaña* de los *Romanos.* 364. 2.

* *Virtud* * debe ſer alabada, pena de *Impiedad.* 217. 1. las *Cardinales* en vna *Parabola.* 619. 2.

Viruelas. nueva enfermedad entre los *Indios.* 524. 1. peſte de ellas, de que mueren muchos. 511. 2. 512. 1. ſanan los que no ſe bañaban. 522. 1. no dieron à ningun *Eſpañol.* 527. 1.

Viſita de los *Regulares Curas*, encomendada à los *Obiſpos.* 730. 1.

Viſita primera de *Nueva-Eſpaña* antes que huvieſe *Virrey.* V. *Luis Ponce.*

Viviendas. V. *Caſas.*

* *Vivoras* * en el *Palacio* de *Motecuhçuma.* 297. 2.

Vizcaya Nueva. ſu *Region.* 287. 2. 338. 2.

Viznagas. Isla, llena de ellas. 705. 2.

Vlmecas. V. *Hulmecas.*

Vlmecatl, tercer Hijo de *Ixtac.* 32. 1. donde poblò? y Guerras que tuvo. 32. 2.

Vltatlan. Ciudad, con *Foſo*, y buenos *Edificios.* 311. 2.

Vlva. Rio. ſu curſo. 334. 2.

INDICE.

Vinacatzin. Rey de *Texcallan*, muere. 273. 2.

Vmeacatl. Governador de los *Totonacas*, deſaparece entrando en vn *Baño*. 178. 2.

Vmexicapan. Señor de Xaltocan, muere. 87. 2.

* *Vnion.* cauſa fortaleça. 399. 3.

Vniverſidad de *Mexico* llena de *hombres Doctos*. 301. 1.

Vocablos. parecidos de vna *Lengua* á los de otra, no arguien ſer la miſma. 26. 2.

Voces. * que ſe oieron en el *Templo* de *Jeruſalèn* antes de ſu ruina. 232. 2.

* *Volcanes* * el de *Popocatepec*, deja de hechar humo, y lo que adivinavan los *Indios*? 204. 2. ſi los de *Guatemala* cauſan los *Temblores*. 329. 1. como llamaron à *Popotepec* los *Eſpañoles*. 437. 1.

Vulgo. habla mas, en lo que menos ſabe. 765. 1.

* *Vraba. Golfo.* 15. 1.

Vrias. puesto en el peligro por *Joab*, muere. 155. 2.

X

Xacalli. S. *Eſpadaña*. 92. 2.

Xacona. Villa, oi *çamora*. 337. 2.

Xalapa * Poblacion grande, y de buenos *Edificios*. 252. 2. recibe bien à *Cortès*. 411. 2. y lo que dijo á ſus *Indios*, haviendo levantado vna *Cruz*. 412. 1. es de de la doctrina de los *Frailes de San Franciſco*. 397. 2.

Xalapanecas. Indios ſujetos á los *Mexicanos*. 198. 1.

Xalatlahuchco, poblado de *Matlatzincas*. 181. 2.

Xalcocamecatl. Señor de Xaltocan, hace *Guerra* à los *Mexicanos*. 83. 2.

Xalmich. Gran Guerrero, muerto en *Allixco*. 195. 2.

* *Xalixco.* * 19. 2. *Provincia*. 323. 1. al *Poniente* de *Mechoacan*. 338. 1. y de *Mexico*. 31. 1. ſu abundancia, y frutos 339. 2. ſu *Lengua Mexicana*. 388. 2. conquiſtada por *Nuño de Guzman*, la llama *Nueva-Galicia*. 338. 2. 40. 1. era mui poblada. 287. 2. ſus *Indios* ſe rebelan. 339. 1.

Xalpan, poblado por los *Teochichimecas*. 264. 1.

Xalpanecas. Indios, ſalen de las *Siete Cuebas* con los *Totonacas*. 778. 1.

Xaltelolco, ſitio poblado de *Mexico*. 291. 1.

Xaltepecas vencidos por *Ahuitzol*. 193. 2.

Xaltilulco. S. *Monton de Arena*, antes ſe llamò aſsi *Tlatelulco*. 295. 2.

Xaltocan. Pueblo. 83. 2. de vna legua. 533. 1. ſe defiende de *Cortès*, y es tomado 533. 1. como ſervia al *Rey* de *Tetzcuco*? 167. 2.

Xaltocamecas. ſe refugian à *Tlaxcalla*. 199. 1.

Xamancona. Provincia, entra en ella *Geronimo de Aguilar*, y ſus *Compañeros*, huiendo de *Maya*. 369. 2.

Xantoncan. Señor de los Totonacas. 278. 1. llama á los *Chichimecas*, agaſajalos, y muere dejando ſepultura para ſi, y ſus *Deſcendientes*. 279. 1.

Xayacamachan. Principal *Huexotzinca*, lo que reſpondiò, embiandole à *Motecuhçuma*. 139. 1.

Xayacamachantzompane. puebla á *Teotlalpan*. 275. con què Gente? 274. 1. danle muerte ſocolor de traidor. 275. 1.

Xayacamactla, ſucede en la *Cabecera* de *Xicontencatl*. 275.

Xelhua, primer Hijo de *Ixtac*. 32. 1. poblaciones que hiço. 32. 2.

Xenocrates, * *Filoſofo*, tardò en percibir. 726. 2.

Xerez Nueva. 333. 2.

Xicalanco. Isla. 384. 2.

Xicalanco. * *Pueblo* de mucho Comercio. 32. 2. junto á la *Vera-Cruz*. 32. 1.

Xicalancas, donde poblaron? 32. 2. 257. 1. algunos paſaron á *Tlaxcalla*. 257. 2. ſi acabaron con los *Gigantes*? 36. 1. hechados de ſus *Tierras* por los *Teochichimecas*. 263. 1.

Xicalancatl, quarto Hijo de *Ixtac*, donde poblò? 32.

Xicarat. 681. 2.

Xicochimalco. Poblacion de *Teochichimecas*. 263. 2. de mucha Gente, y buenos *Edificios*. 252. 2.

Xicotencatl el *Viejo*, Governador de *Tlaxcalla*. 200. 1. quando entrò *Cortès*. 275. 1. vota en el Conſejo que no ſe admitan los *Eſpañoles*. 415. 2. como le ſacaron para recibir á *Cortès*? 275. 2. impedido, no ſale de Caſa à verle. 434. 1.

* *Xicontencatl* * el *Moço*, Capitan de *Tlaxcalla*, ſe previene contra los *Eſpañoles*. 416. 1. embia à prenderlos 2ll *Indios*. 424. 1. y ſe retira corrido? 426. 2. và con embajada à *Cortès*. 431. 2. dà rehenes. 432. 1. ſale en orden à recibir à *Cortès*, abraçale, y le lleva à ſu Alojamiento. 434. 1. dà á *Alvarado* vna *Hija* ſuia. 435. 1. lleva 20ll *hombres* de ſocorro á *Cortès* en *Cholulla*, y regalado, ſe buelve. 441. 1. perſuade à *Tlaxcalla* la confederacion con los *Mexicanos*. 513. 2. ſucede en el *Eſtado*. 275. 1. và con *Pedro de Alvarado* al ſitio de *Mexico*. 542. 1. no eſtaba bien con *Cortès*. 512. 1. ſale à recibirle con otros. 510. 1. derrama malas voces entre los ſuios, contra los *Eſpañoles*. 512. 2. porfia con *Maxixcatzin*, hacenlos Amigos, y habla à *Cortes*. 514. 1. previene la Gente, que ha de ir con èl. 514. 2. paſa mueſtra, y habla à los ſuios. 525. 2. ſe baptiça, y llama *Don Vicente*. 523. 2. por què le mandò ahorcar *Cortès*? 542. 1. lleva *Ojeda* ſus bienes à *Mexico*. 558. 2. por què llamavan aſi à *Rodrigo* de *Caſtañeda*? 552. 2. 560. 1.

Xicotencatl, *Cabecera de Tlaxcalla*, y ſu origen. 274. 2. es lo miſmo que *Tiçatlan*. 275. 1. por què la llaman primera los *Eſpañoles*. 275. 1.

Xicotepec. Pueblo, mandale quemar *Cortès*. 536. 2.

Xiculli. Veſtidura. 382. 2.

Xiſiacos. S. *Miſericordioſos* en *Japon*. 766. 1.

Xihuitlemoc. Señor de Xuchmilco. 181. 2. llamado á jugar á la pelota por el *Rey de Mexico*, gana las *Rentas* de vn *año* de el *Reyno*. 181. 1. es ahogado. 181. 2.

Xihutemoctzin. muerto por los de *Atlixco*. 210. 2.

Xilhuilpopoca. Chichimeca, decian los *Indios* no tenia Padre, y que de tres años era ià *hombre*. 280. 1. tomò el *Señorio* de los *Totonacas* ochocientos *años* deſpues que ſe fundò. 280. 2. ſujeta á *Caçotlan*. 280. 1. mudavaſe en varias figuras. 280. 2. profetiça la venida de los *Eſpañoles*, y deſparece. 282. 2.

Xilomtzin. Cacique de *Culhuacan*. ajuda en *Mexico* á hacer la *Albarrada vieja*. 158. 2. và contra *Cuetlaxtlan*. 161. 1. combidado por *Moquihuix* à la Guerra contra Mexico. 177. 1. dà vn ardid para hacerla, y no ſe admite. 177. 2. retiraſe con ſu Gente, ſin poder. 158. 2. cierra las *Acequias*. 179. 1. muerto por los *Mexicanos* con 20 *Capitanes*. 180. 1.

Xilotepec * *Provincia* de la *Sierra*. 167. 2. *Ciudad*, *Cabeça* de los *Otomies*. 32. 2. 287. 1. 611. 1. habitada con otras por los *Teochichimecas*, y deſamparada. 258. ſujeta por *Motecuhçuma I.* 164. 2. confederaſe con *Tlatelulco* contra *Mexico*. 176. 2. Caceria que hiço en ella *D. Antonio de Mendoça*. 611. 1.

Xilotzin, Hijo del *Rey* de los *Tultecas*, progenitor de los *Culhuas*. 37. 2.

Xiloxuchitla. Pueblo. 257. 1. deſtruido por los *Huexotzincas*, y *Cholulla*. 200. 2.

Xipiles, què ſon? 539. 1.

Xipilli, Capitan *Mexicano* en la *Batalla* contra *Tlatelulco*. 179. 1.

Xipincontlauzin, ſucede á ſu *Padre* en *Ocotelulco*. 272. 1.

Xippe, què es? 267. 2.

Xiqui en *Japon*. ſus Chriſtianos pideh *Frayles* à *Frat Gonçalo de Gracia*. 667. 2.

* *Xiquipili*. ocho mil hombres. 453. 2.

Xiquipilco. 287. 1. poblada de *Otomies*, ſujeta por *Axayacatl*, que lleva 115 *Cautivos*. 181. 2.

* *Xiuhcohuatl*. La *Culebra* que tenia en la mano el *Idolo Maior*, y què creian de ella los *Indios*? 367. 1.

Xiuhnel, Capitan *Mexicano*, intenta matar vna *Aguila*. y ſe deſcubre *Muger*. 80. 2. deſafiado por ella, no acepta. 81. 2.

Xiuhpanoctzin, muerto por los *Tlaxcaltecas* 227. 2.

Xiuhtemal. *Tulteca*, encuentrale con otros *Acatematl*. 45. 1.

Xiuhtzaltzin. *Reina* de los *Tultecas*. 17. 2.

* *Xiuhtecutli*. *Dios* del *Fuego*, quemaſe ſu *Templo* ſin cauſa. 234. 2.

Xiuhtemoctzin. *Rey de Tullan*. 254. 2.

Xiuhtlalpile. S. *Vna edad* entre los *Tultecas*. 37 1.

Xiuhtlehuitecuhtli. *Señor de Huexotzinco*, por què hiço Guerra à los *Teochichimecas*. 264. 1. haſta ponerlos en gran rieſgo. 264. 2. pide ſocorro à *Mexico*, y le engañan. 265 1.

Xiuhtlato. *Tulteca*, reſtaura la *Sementera* del *Maiz*. 67. 2.

Xochimilca. *Familia Mexicana*. 78. 1.

Xochimilcas. toman Sitio cerca de *Mexico*. 259. 1.

Xochimilco. V. *Xuchimilco*.

Xochiocotçotl. ſe llama el *Liquidambar*. 168. 1.

Xochiquetzaltzin và contra los *Chalcas*. 152. 1. era *Preſidente de la Academia de las Ciencias en Tetzcuco*. 147. 1. por què no dejò comer à ſu meſa à ſu Hermano? 152. 2.

Xochitecatli. *Tenayacac*. *Cerros*, hacen aſiento en ellos los *Hulmecas*, y ſe fortifican. 257. 1.

Xochitlahuan. muerto por los *Chalcas*. 163. 2.

Xochitlahuatzin. *Mexicano*, muere. 211. 1.

Xochonochco. *Pueblo*, habitado de *Nicaragua*, y *Nicoyas*. 332. 1.

Xocohuitzles, frutilla notable, y ſus efectos. 722. 2. cobran ſalud comiendola los *Eſpañoles*. 723. 1.

Xocotes. eſpecie de *Abejones*. 283. 2.

Xocotla. * *Pueblo*. llega à èl *Cortès*. 412. 1. ſus *Templos*, y *Sacrificios*. 413. 1.

Xocotzincazin, ſe và à vivir con ſu hermana la *Reyna* de *Tetzcuco*. 184. 1. caſaſe con el *Rey*, y fieſtas que huvo. 181. ſu deſcendencia. 184. 2. 189. 1. lo que la pasò en la eleccion de *Cacama*. 222. 2.

Xocoyan. *Pueblo*. 262. 2.

Xocpoyan. vno de los *Governadores* de *Otumpa*. 111. 1.

Xoloc. *Pueblo*. hace aſiento en èl *Xolotl*. 42. 2. deſamparanle ſus vecinos al llegar *Cortès*. 507. 1.

Xolotl. *Primer Caudillo*. 33. 2. 258. 2. y *Emperador* de los *Chichimecas*, quando llegò à *Tierra* de *Mexico*? 252. 2. embia *Eſpias* à reconocer la *Tierra* enemiga. 40. 1. hallanla deſpoblada, y llama à ſus Vaſallos. 40. 2. y los habla. 41. 1. reſuelve ir à ocuparla con Gente. 40. 2. 46. 2. como lo diſpuſo? 41. 2. ſi poblò en *Tlaxcalla*. 261. 1. dnde llegò deſpues de vn *año*? 42. 1. hace aſiento en *Xoloc*. 42. 2. y paſa adelante, y mas ſu Hijo *Xopal*, y otros Capitanes. 42. 2. 43. 2. elige *Cueba* para sì, y reparte lo demàs de *Tenayucan*. 44. 1. alegraſe de hallar deſpobiada la *Tierra*. 45. 2. como la repartiò, y nombrò 45. 2. lleganle ſeis *Caciques* de ſus *Tierra*, deſpues de ocho años. 47. 2. y los ſeñala habitaciones. 47. 2. hablanle los *Aculhuas*. 51. 2. agaſajalos, y trata de caſar ſus *Hijas* con ſus *Capitanes*. 52. 1. conſulta à los Principales, y lo que dijo à los *Aculhuas*. 52. 2. 53. 1. y ſu goço en las *Bodas*. 53. 1. intenta dejar el *Reyno* à ſu Hermano, y por què? 39. 2. como ſe multiplicò ſu *Imperio*. *Tierras*, y *Ciudades*, que diò á ſus *Vaſallos*, y lo que les dijo. 54. 55. ſumiſion que le hicieron. 55. 1. entriſteceſe con la auſencia de ſus *Hijos*. 55. 2. deſobedecele el *Señor de Culhuacan*. 57. 2. pone Governador en *Xaltocan*, por muerte de ſu *Señor* 58. 1. caſtiga á muchos *Señores*, y por què? 58. 2. poco à poco và dejando el Govierno en ſu *Hija*. 59. 1 quieren matarle, y burla á los *traidores*. 59. 2. viviò 17 años en *Tenayucan*. 46. 1. y ſe paſa al Sitio de *Tetzcuco*. 46. 1. reſuelve bolver à *Tenayucan*. 60. 1. muere, y lo que dijo á ſus Hijos. 60. 1. viviò 113 años. 46. 2. ſus *Exequias*, y depoſito de ſus ceniças. 61. 1. alabale *Nopaltzin*. 64. 1.

Xoltian. *Pueblo*. es *Nagarando*. 333. 2.

Xominilt, Capitan *Mexicano*, de los primeros. 83. 1. vence à vn *Culhua*, y le lleva à ſacrificar. 99. 1.

Xonatepec. *Valle*. 187. 1.

Xonochco. *Provincia*. 311. 2.

Xonochco. *Pueblo* de *Guatemala*. 328. 2.

Xopancatecuhtli, Capitan de los *Teochichimecas*. 264. 1.

Xoxopango. *Pueblo* de los *Totonacas*. 280. 1.

Xuchmilca. V. *Xochmilca*.

Xuchimilcas, ò *Xuchmilcas* deſamparan ſu *Pueblo* en la Guerra con los *Aculhuas*. 90. 1. vencidos por *Mexico*, y *Tetzcuco*, ſon hechados de ſu *Ciudad*. 148. 2. muchos muertos por los *Mexicanos*. 551. 1.

Xuchimilco. * *Ciudad*. 89. 2. ſu Sitio. 287. 1 y fortaleça. 536. 2. vneſe con *Tlatelulco* contra *Mexico*. 176. 2. llega tarde al trance, y ſe buelve ſu Gente. 179. 2. ſaqueada por los *Mexicanos*. 148. 2. embia ſocorro à *Cortès*. 548. 2. arruinanſe en ella muchas *Caſas*, y por què? 730. 1.

* *Xuchiquetzalzin*. Hijo del *Rey* de *Tetzcuco*, ſale con otros à caça. 151. 1. hacele dár muerte, y á ſu Hermano, y à otros, el *Señor de Chalco*, y ſus *Cadaveres* le ſirven de *Candeleros*. 151. 2.

Xuchitepecas. ſujetos por los *Mexicanos*. 214. 2.

Xutitepec. *Provincia* ſujeta por *Axayacatl*. 176. 1.

Y

Yacacimes. *Avei*. Palabra de Broga à los *Tlatelulcas*, y por què? 180. 1.

Yacambaro. *Provincia*. 220. 1.

Yacapitlan. *Pueblo*, huie á èl vn *Hijo* de *Quateotzin*. 139. 2. reſiſtè á los *Eſpañoles*, y es tomado. 535. 1.

Yacazozotlan. pide à *Atotoxtli*, y ſe le niega. 65. 2. junta Gente contra *Huetzin* ſu Señor. 65. 1. y muere con parte de ella. 65. 2.

Yacotlan. *Pueblo* de buenos *Edificios*. 272. 2.

Yalvac. Madre de *Ixtach.* 56. 1.
Yanaluitalpan. Pueblo à la entrada de *Tlaxcalla*, primer aſiento ds *Hulmecas.* 257. 1. oi ſe llama *Nueſtra Señora de la Natividad.* 257. 1.
Yancuitlzin elegido por *Maxtla*, *Señor de Tetzcuco.* 136. 1. rehuſa concurrir à lo que intentavan los *Aculhuas* contra *Motecubçuma.* 138. 1.
Yaoacatl. Dios de los *Mexicanos.* 382. 2.
Yaocihuatl. S. *Muger Guerrera.* 61. 1.
Yauhtepec. Pueblo, llega à èl *Cortès*, y huien los *Mexicanos*, y dà la obediencia. 636. 2.
Yepatlan. poblada por *Xelhua.* 32. 2.
Yohuallatonal. Rey de Tullan. 254. 2.
Yohuallatonal. Chichimeca, donde poblò? 262. 2.
Yohualychan. và con otros á llevar el regalo à *Quetzalcohualt.* 379. 2.
Yopulpas. ſeñorea 14 años en *Axcaputzalco.* 254. 1.
Yopes. Indios: ſu *Provincia.* 287. 2.
Yopitzincas. intentan dàr muerte á los *Mexicanos* de ſu Preſidio, y ſon vencidos. 213. 2.
Yopitzinco. Provincia: ſus Moradores muchos preſos por los *Mexicanos*, y ſacrificados. 209. 1.
Yotapalocan. Pueblo, como ſervia al *Rey de Tetzcuco?* 167. 2.
Ytzocan. poblado por *Xelhua.* 32. 1.
Yupetzincas rebelados, ſe ſoſiegan. 607. 2.
Yztacmixtitlan. Cacique, hace vn gran *Muro*, para dividir ſu *Señorio*, de *Tlaxcalla.* 419. 1.

Z

Zacatitechcochi. Cacique de *Tepepulco*, vencido. 86.
* *Zacatula.* V. *çacatula.*
Zacotlan. Pueblo de buenos *Edificios.* 251. 2.
Zalagua. Puerto. 756. 1. llega à èl *Sebaſtian Vizcaino.* 682. 2.
Zenith, què es? 7. 1.
Zonas, què ſon, ſus calidades, y demonſtracion? 6. 1. tres ſe tuvieron por inhabitables. 5. 2. 6. 2. 11. 1. ò menos. 7. 2. 8. 1. con què raçon? 8. 2. los que afirmaron lo contrario. 10. 1. anchura de la *Torrida*, y de las demàs. 6. 2. *Provincias* que eſtàn debajo de ella. 8. 1. y multitud de Gente que la habita. 6. 2. 10. 1. 11. 1. conſervanſe mejor en ella los *Animales.* 11. 1. atravesòla cinco veces la *Nao-Victoria.* 15. 1.
* *Zoroaſtes.* 380. 2.
* *Zorras.* V. *çorras.*
Zucatepecas. hacen *Paz* con los *Teochichimecas.* 269. 1. V. Z. V. Tz. y ç.

FIN.

INDICE.

FIN.

70

9.416